Stadsfullmäktiges
i
Västerås

Protokoll
och
Handlingar
för år
1941

Stadsfullmäktiges i Västerås Handlingar

1941

REGISTER.

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Aktiebolaget Svenska Metallverken, ändring av kraftledningen över Emausområdet	52	399
Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolaget, medverkan från stadens sida till betalning av resterande skatter genom en intresseförening för tjänstemän och arbetare vid Asea	11, 31	43, 181
Arbetarinstitutet, anslag till föreläsnings- och biblioteksverksamhet för år 1942	123	771, 807
Arbetarnas bildningsförbunds biblioteksverksamhet, anslag till	123	807
Arbetsförmedlingen, anslag till	129	817
Arbets- och löneavtal med till Sv. Kom.-arbetareförbundet anslutna befattningshavare	26	117
Arbetslöshet, åtgärder för lindrande av	24	109
Arbetsstugan, pensionsunderstöd åt f. föreståndarinnan vid	68	467
Arbetsstugan, ändrad ledning av arbetsstugans verksamhet m. m.	17, 33	77
Arosgården, anslag till	123	807
Assistentbefattning hos drätselkammaren, uppförande på ordinarie stat	63	435
Avloppsledning vid Lillån, tilläggsanslag för anläggning av	21, 126	101, 812
Avloppsledning vid reningsverket, anläggning av	72	478
Badhusen, budget för år 1942	126	681, 782, 812
Badhusstyrelsens årsberättelse för 1940	40	219
Badplatser, understöd åt Västerås Simsällskap till förbättring och underhåll av simbad i Svartån	33	188
Barnavården, budget för år 1942	121	641, 762, 804

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Barnavården, rätt för en barnavårdssyster att efter övergång i landstingets tjänst vid uppnådd pensionsålder erhålla viss pension från staden	4	22
Barnavårdsnämndens årsberättelse för 1940	50	383
Barnhemmet för flickor, anslag till	129	817
Barnkrubban, anslag till för år 1942	129	817
Barnkrubban, bidrag för tillbyggnad av barnkrubbans fastighet ..	12, 129	49, 817
Barnkrubban, tilläggsanslag till för år 1941	97	580
Barnrika familjer i egna hem, förmedling av lån och bidrag till bostäder för	53	404
Barnrika familjer i egna hem, åtgärd för utbekommande av förskott av bostadslån	76	514
Barnrika familjer, överlåtelse av tomt vid Bomansgatan till byggnad för	13	53
Barnrika familjer, borgen å byggnadskredit till H. S. B. för uppförande av byggnad för	72	480
Barnrika familjer, borgen å lån samt räntebidrag åt ett H. S. B:s bostadshus	89	552
Barnstugestyrelsen, fastställande av namnet för	17, 33	77
Barnstugestyrelsen, inrättande av en ordinarie befattning som föreståndarinna	87	539
Barnstugestyrelsen, övertagande av ledningen av arbetsstugans verksamhet m. m.	17, 33	77
Barnstugorna, budget för år 1942....................	130	709, 793, 819
Begagnade föremål, tillstånd för Denis Brandt att idka handel med ..	77	
Begagnade föremål, tillstånd för Rut Eriksson att idka handel med ..	27	
Begagnade föremål, tillstånd för Nils Leonard Green att idka handel med	77	
Begagnade föremål, tillstånd för Nils Ture Emil Holmberg att idka handel med	33	
Beredningsutskott för år 1942, val av	131	
Biblioteksbyggnad, avsättning av medel till	127	814
Borgen, tecknande av för främjande av bostadsbyggnadsverksamhet (Riksbyggen och H. S. B.)	32, 98	183, 585
Borgen å byggnadskredit till H. S. B. för uppförande av bostadshus för barnrika familjer	72	480
Borgen å lån samt räntebidrag åt ett H. S. B:s bostadshus för barnrika familjer	89	552
Bostadsbyggnadsverksamhet, tecknande av borgen för främjande av (Riksbyggen och H. S. B.)	32, 98	183, 585
Bostadsförmedling, inrättande av	28	

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Bostadslån m. m. för barnrika familjer i egna hem, förmedling av	53	404
Bostadslån för barnrika familjer i egna hem, åtgärd för utbekommande av förskott av	76	514
Bostadsregister, upprättande av	45	361
Brandchefens årsberättelse för 1940	46	366
Brandväsendet, bidrag till från Städernas försäkringsbolag	89	554
Brandväsendet, budget för år 1942	126	687, 783, 813
Brandväsendet, inrättande av nya befattningar som brandmästare, brandförmän och brandman	95	571
Brandväsendet, lönereglering för brandmän, brandförmän och brandmästare	85	526
Broar, anordnande av en gångbro över Svartån vid Hovdesta	7	35
Budget för år 1942	120	617, 759
Budget för år 1942, Beredningsutskottets betänkande		821
Budget för år 1942, Drätselkammarens betänkande		801
Butiksstängning, utsträckt försäljningstid för kiosker	18	86
Butiksstängning, utsträckt tid för öppethållande av fotografiateljéer	73	481
Butiksstängning, utsträckt tid för öppethållande av ett salustånd	3	
Byggnadskontoret, anskaffning av vägvält	42	231
Byggnadskontoret, inköp av väghyvel, kantavskärare för snöplogning, sorterverk till stenkross samt skakapparat för grussållning för	76, 126	510, 813
Byggnadskontoret, återbesättande av en förmansbefattning vid	6, 77	
Byggnadsnämnden, budget för år 1942	129	707, 790, 817
Byggnadsnämnden, inköp av en räknemaskin för	59	418
Byggnadsnämnden, inköp av skrivmaskin för	60	423
Byggnadsnämnden, inrättande av en tjänst som tekniskt biträde å stadsarkitektkontoret	119	828
Byggnadsnämnden, lönereglering för en mätningstekniker vid	119	831
Byte av mark, se Fastighetshandel		
Detaljhandeln, anslag till hälsovårdsnämnden för register över detaljhandlare m. m.	2	2

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Distriktssjukvård, medverkan till utbildning av en skolsköterska till distriktssköterska	90	562
Driftsingenjören vid vatten- och gasverken, lönereglering för	96	577
Droskbilväsendet, nytt reglemente för	18	87
Drätselassistent, uppförande på ordinarie stat	63	435
Drätseldirektörsbefattningen, omändring till stadsdirektör	63	435
Drätselkammarens årberättelse för 1940	43	263
Drätselkammaren, återbesättande av verkmästarebefattning vid	55	
Dyrtidstillägg å pensioner	30, 86	177, 538
Dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare	8, 14, 70, 86	36, 57, 538
Elektricitetsverket, inrättande av tre ordinarie befattningar som förste montör	113	607
Elektriska ledningar, anläggning av i delar av Sturegatan, Munkgatan, Stora gatan och Kopparbergsvägen	67	459
Elektriska ledningar, anläggning av ny kabelledning mellan Kraftverket och Jakobsberg	43	355
Elektriska ledningar och transformatorstation vid Bomansgatan, anläggning av	41	227
Elektriska ledningar, nyanläggning av en transformatorstation vid Katrinelund	22	104
Elektriska ledningar, nyanläggning av en transformatorstation i telegrafhuset	22	103
Elektriska ledningar, ändring av kraftledningarna över Emausområdet	52	399
Emausområdet, omläggning av elektriska ledningarna däröver	52	399
Exekutionsväsendet, anslag till tjänsteresor för en exekutor	42	232
Exekutionsväsendet, anställande av tillfällig skrivhjälp å exekutorernas kontor samt inköp av skriv- och additionsmaskiner	30	174
Exekutionsväsendet, garanti för sportelinkomster åt stadsfogden och exekutorerna	11, 31	43, 181
Expeditionsbiträdesbefattning å folkskoleexpeditionen, inrättande av	74	502

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Familjebidragsnämndens berättelse för år 1940	18	81
Familjebidragsnämnden, budget för år 1942..........	131	716, 798, 820
Fastighetsförvärv, gåva av tomt till pensionärshem å Jakobsberg ..	33	189
Fastighetshandel, byte av mark för tomtreglering inom kv. Kerstin	61	424
Fastighetshandel, försäljning av del av stadsägan 1275 (Borgmästarvreten)	118	824
Fastighetshandel, försäljning av en industritomt å Kungsängen till Nordiska Syrgasverken	13	52
Fastighetshandel, försäljning av industritomt å Viksängsgärdet till Västerås Automobilbolag	68	470
Fastighetshandel, försäljning av mark av stadsägan 2253 för Västerås kraftverk	60	422
Fastighetshandel, försäljning av stadsägan nr 52 i kv. Klara ..	82	521
Fastighetshandel, försäljning av tomtmark inom kv. Kerstin ..	13	53
Fastighetshandel, försäljning av tomtområde vid Bomansgatan till Svenska Riksbyggen	7	33
Fastighetshandel, inköp av byggnader vid Gästgivarängen och Alviken	7	33
Fastighetshandel, köp av tomten nr 4 i kv. Laura	41	229
Fastighetshandel, köp av stadsägan 761 för utläggning av Götgatan	69	471
Fastighetshandel, köp av stadsägorna 846 (Jakobsbergs gård) samt 845..............................	23	106
Fastighetshandel, köp av Stora Fridnäs	65, 127	449, 814
Fastighetshandel, köp och byte av tomtmark inom kv. Laura ..	82	520
Fastighetshandel, överlåtelse av tomt vid Bomansgatan till byggnad för barnrika familjer	13	53
Fattigvården, budget för år 1942	121	636, 759, 804
Fattigvårdsstyrelsens årsberättelse för 1940	50	371
Flickskolan, budget för år 1942	123	653, 770, 806
Flickskolan, inhägnad av skolans område	60	422
Flygfält, uppförande av hangar vid Johannisbergs flygfält ..	53, 127	407, 814
Folkräkning, anslag till kostnader för	7	34
Folkskolan, budget för år 1942	121	644, 764, 804
Folkskolan, inrättande av en manlig expeditionsbiträdesbefattning å folkskolans expedition	74	502
Folkskolan, lönereglering för vissa övningsläraretjänster vid ..	39	193

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Folkskolan, medverkan till utbildning av en skolsköterska	90	562
Folkskolan, tilläggsanslag för diverse reparationer i folkskolehus	54	408
Folkskolan, uppförande av ny skolbyggnad på Jakobsberg	44	356
Folkskolan, högre, ombildning till kommunal mellanskola och anordnande av en teknisk linje	48	
Fornminnesföreningen, anslag till	130	818
Fridnäs, Stora, köp av	65, 127	449, 814
Frilufts- och folkkonserter, anslag till	130	818
Får, inköp av för Johannisbergs egendom	25, 76, 128	112, 513, 815
Förmansbefattning vid byggnadskontoret, återbesättande av	6, 77	
Förråd, stadens, ombyggnad av	120	802
Förslagsanslaget för år 1942	130	711, 819
Försvarsberedskap, avlöning till befattningshavare vid inkallelse till	15, 55	62
Försäljning av fastigheter, se Fastighetshandel		
Gastaxa, höjning av	112	605
Gasverket, tilläggsanslag för uppförande av personallokaler m. m. vid	32	186
Gator, iordningställande av Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Kristiansborgsallén	2	1
Gator, iordningställande av Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Tegnérgatan	51, 124	397, 808
Gator, iordningställande av Norra Ringvägen mellan Lovisebergsvägen och Kopparbergsvägen	52	398
Gator, ordnande av en del av Bondegatan	42	230
Gator, stensättning av Knutsgatan m. m.	52	398
Gator, stensättning av Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Tegnérgatan	76, 124	512, 808
Gator, stensättning av del av Norra Ringvägen samt Kristiansborgsallén och Bergslagsvägen	124	808
Gator, utförande av vissa gatuarbeten inom Kristiansborgsområdet	57	411
Gatu- och väghållning, budget för år 1942	124	659, 808
Gymnastikföreningen, anslag till	130	818
Gårdar, ombyggnad av fastigheten nr 4 i kv. Nestor	127	813

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Hallanderska donationsfonden, understöd ur, till ingenjören J. W. Hallander	82	519
Hamnen, budget för år 1942	125	664, 775, 810
Hamnen, tilläggsanslag för i samband med uppförande av vipparmskranen m. m. vid djuphamnen utförda anläggningsarbeten	61	425
Hamnen, uniformering av hamnbefälet	88	547
Hamnen, utbyggnad av kübelvagnsspåret m. m. vid djuphamnen	16, 125	68, 776, 810
Hamnkaptensbefattningen, ändring i instruktionen för	88	547
Hamnkontoret, inrättande av en ordinarie kontorsbiträdesbefattning å	89	550
Hamntaxa, tillfällig höjning av	5, 82	25, 517
Hangar, uppförande av vid Johannisbergs flygfält	53, 127	407, 814
Hemsysterverksamhet, Röda korsets, anslag till	5	27
Hemsysterverksamhet, Röda korsets, redogörelse för 1940	46	364
Hemvärn, bidrag till skjututbildning m. m.	41	230
Hundskatt för år 1942	121	803
Hälsovården, anslag för uppläggande av register över detaljhandlare m. m.	2	2
Hälsovården, budget för år 1942	123	655, 773, 808
Hälsovården, lönetillägg åt 1:ste hälsovårdstillsyningsmannen	88	544
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940	29	119
Högre allmänna läroverket, diverse reparationer vid	54	409
Högre folkskolan, budget för år 1942	122	650, 767, 806
Högre folkskolan, ombildning till kommunal mellanskola och anordnande av en teknisk linje	48	
Idrottshall, Västerås, ytterligare andelsteckning i	23	107
Idrottsplatsen, bidrag till skötsel av	58	411
Inkomst- och utgiftsstat för 1942	120	617, 759
Inkomst- och utgiftsstat för år 1942, Beredningsutskottets betänkande		821
Inkomst- och utgiftsstat för år 1942, Drätselkammarens betänkande		801
Instruktion för drätselassistent	63	445
Instruktion för hamnkaptensbefattningen, ändring av	88	547
Instruktion för kanslinotarien, ny	63	443
Instruktion för polismästaren, ändring av	56, 65	450
Instruktion för stadsdirektören, ny	63	439
Instruktion för stadsombudsmannen, ny	63	441

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Johannisberg, anläggning av vatten- och avloppsledningar vid	127	779, 814
Johannisberg, inköp av får till lantbruket vid	25, 76, 128	112, 513, 815
Johannisberg, reparation av ladugården vid	26	115
Johannisberg, uppförande av hangar vid flygfältet	53, 127	407, 814
Jordbruksförvaltare, ändrad lönestat och återbesättande av befattningen	87	541
Jordbrukstraktor för lantegendomarna, köp av	25, 128	113, 814
Kanslinotarien, instruktion samt lönereglering för	63	435
Kantavskärare för snöplogning, inköp av	76, 126	510, 813
K. F. U. M., anslag till	123	807
Kommunala förtroendemän, val av	19, 27, 48, 84, 99—112, 117, 118, 131	589, 823
Kommunal mellanskola, ombildning av högre folkskolan till	48	
Kommunala pensionstillskott, fråga om vidsträckt tilldelning av	4	14
Konstföreningen, anslag till	123	807
Konstverk med Västeråsmotiv, anskaffande av	2, 130	3, 712, 819
Kontorsbiträdesbefattning å hamnkontoret, inrättande av en ordinarie sådan	89	550
Kraftverket, försäljning av mark till	60	422
Kristidsnämnden, budget för år 1942	131	715, 797, 820
Kronouppbörds- och exekutionsväsendet, budget för år 1942	128	699, 784, 815
Köp av fastigheter, se Fastighetshandel		
Lantbruksinspektor, inrättande av en tjänst hos lantegendomsnämnden	118	825
Lantegendomarna, anläggning av vatten- och avloppsledningar vid Johannisberg	127	779, 814
Lantegendomarna, anordnande av arbetarebostäder vid Lundby gård	97	579
Lantegendomarna, inköp av ett gengasaggregat för jordbrukstraktor	6	32
Lantegendomarna, inköp av en jordbrukstraktor för	25, 128	113, 814
Lantegendomarna, inköp av ett tröskverk för	25, 128	114, 814
Lantegendomarna, inköp av får till lantbruket (Johannisberg)	25, 76, 128	112, 513, 815

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Lantegendomarna, reparation av arrendatorsbostaden vid Lundby gård	45, 127	363, 813
Lantegendomarna, reparation av ladugården vid Johannisberg	26	115
Lantegendomsnämnden, budget för år 1942	125, 127	668, 695, 777, 811, 814
Lantegendomsnämnden, inrättande av en tjänst som lantbruksinspektor	118	825
Lantegendomsnämnden, återbesättande av befattningen som jordbruksförvaltare	87	541
Lastbil, inköp av för tekniska verken	114	614
Ledningar, anläggning av bräddavloppsledning vid reningsverket	72	478
Ledningar, anläggning av elektriska ledningar i delar av Sturegatan, Munkgatan, Stora gatan och Kopparbergsvägen	67	459
Ledningar, anläggning av vatten- och avloppsledningar vid Johannisberg	127	779, 814
Ledningar, anläggning av vatten- och avloppsledningar i del av Tunbyvägen till stadsägan 1523 A	72	476
Ledningar, anslag till diverse nya ledningsutsträckningar och serviser under år 1942	120	802
Ledningar, elektriska, anläggning av ny kabelledning mellan Kraftverket och Jakobsberg	43	355
Ledningar, elektriska, jämte transformatorstation vid Bomansgatan, anläggning av	41	227
Ledningar, omläggning av vatten- och avloppsledningar i del av Bondegatan	58	415
Ledningar, tilläggsanslag för anläggning av avloppsledning vid Lillån	21, 126	101, 812
Ledningar, tilläggsanslag till under år 1940 fullbordade anläggningar	120	802
Luftskyddet, anordnande av vissa skyddsdrum för ungdomshem vid ev. evakuering	53	401
Luftskyddet, anslag till luftskyddsövning	58	413
Luftskyddsnämnden, budget för år 1942	130	713, 797, 820
Lundby egendom, reparation av arrendatorsbostaden vid	45, 127	363, 813
Lundby gård, anordnande av arbetarebostäder vid	97	579
Lån, upptagande av ett nytt amorteringslån	12, 62	48, 432
Läroverket, högre allmänna, diverse reparationer vid	54	409
Löneavtal med till Sv. Kom.-arbetareförbundet anslutna befattningshavare	26	117

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Lönebestämmelser för inkallade befattningshavare under försvarsberedskap m. m.	15, 55	62
Löneförbättring, dyrtidstillägg åt befattningshavarna	8, 14, 70, 86	36, 57, 538
Lönekompensation till slöjdläraren vid tekniska skolan	67	463
Lönereglering m. m. för brandmän, brandförmän och brandmästare	85	526
Lönereglering för driftsingenjören vid vatten- och gasverken	96	577
Lönereglering för idrätseldirektörs- och stadsombudsmanna- m. fl. befattningar å stadskansliet	63	435
Lönereglering för mätningsteknikern å stadsingenjörskontoret	119	831
Lönereglering för tre ämneslärarebefattningar vid tekniska skolan	84	523
Lönereglering för övningsläraretjänster vid folkskolan och yrkesskolan	39	193
Lönestaten, omändring av bokhållaretjänst vid lantegendomarna till befattning som lantbruksinspektor	118	825
Lönestaten, ändring av för jordbruksförvaltaren samt återbesättande av befattningen	87	541
Lönetillägg till 1:ste hälsovårdstillsyningsmannen	88	544
Magistraten och rådhusrätten, budget för år 1942	128	698, 784, 815
Magistraten och rådhusrätten, ändring av arbetsordningen för	112	600
Magistraten, val av brottmålsrådman	34	
Mantalsskrivning, anslag till kostnader för folkräkning	7	34
Maskinistbefattning vid vattenverket, återbesättande av	67	461
Musikundervisning, anslag till	123	808
Mätningstekniker å stadsingenjörskontoret, lönereglering för	119	831
Namnsättning av vissa parker, kvarter och gator omkring Domkyrkan	83	521
Natthärbärget, anslag till	129	817
Naturaförmåner, värdesättning av bostads- bränsle- och beklädnadsförmåner för åren 1941 och 1942	44, 113	359, 609
Nykterhetskurs i Sala, bidrag till	75	508
Nykterhetsnämnden, budget för år 1942	121	644, 763, 804
Nykterhetsnämndens årsberättelse för 1940	19	97
Nykterhetsvännernas centralförsamling, bidrag till	93, 97	581

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna- m. fl. befattningar å stadskansliet	63	435
Ordningsstadgan, ordningsstadgande om anmälningsskyldighet för resande m. m.	66, 92	456
Ortsnamn inom staden, bidrag till undersökning av....	62	430
Pension, rätt för en barnavårdssyster att efter övergång i landstingets tjänst vid uppnådd pensionsålder erhålla viss pension från staden	4	22
Pension, tilläggs- åt en skolköks- och en slöjdlärarinna vid folkskolan..................................	114	611
Pensioner, dyrtidstillägg å	30, 86	177, 538
Pensionsförsäkringen, budget för år 1942	129	702, 790, 816
Pensionsreglementet för stadens befattningshavare, fastställelse å tilläggsbestämmelse i	28	
Pensionstillskott, fråga om vidsträckt tilldelning av kommunala pensionstillskott	4	14
Pensionsunderstöd åt f. föreståndarinnan för Arbetsstugan ..	68	467
Pensionsunderstöd åt en grovarbetare vid tekniska verken, Söder	86	536
Pensionsunderstöd åt en kommunalarbetare, Lundberg	58	416
Pensionsunderstöd åt en kommunalarbetare, Sjöström	68	465
Pensionsunderstöd åt en ledningsarbetare vid tekniska verken, Larsson	24	110
Pensionsunderstöd till f. d. vaktmästaren vid yrkesskolorna Björkman	16	66
Pensionärshem, budget för år 1942	130	710, 795, 819
Pensionärshem, mottagande som gåva av tomt till pensionärshem å Jakobsberg	33	189
Pensionärshem, plan rörande anordnande av nya pensionärshem och regler för bostadstilldelning i sådana	3	4
Pensionärshem, uppförande av å Jakobsberg	51, 115, 127	393, 615, 814
Pensionärshemsstyrelsen, antagande av reglemente för	51	395
Pilsnerdricka, tillstånd för Karolina Ahlström att utskänka ..	69	
Pilsnerdricka, tillstånd för Bertha Ericson att utskänka ..	46	
Pilsnerdricka, tillstånd för Selma Hedrén att utskänka	36	
Pilsnerdricka, tillstånd för Oskar J:son Hovstadius att utskänka ..	48	
Pilsnerdricka, tillstånd för F. Hydbom att utskänka	47	

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Pilsnerdricka, tillstånd för Johan Edv. Lindgren att utskänka	9	42
Pilsnerdricka, tillstånd för Anna Sofia Nilsson att utskänka	47	
Pilsnerdricka, tillstånd för Olof Norling att utskänka	78	
Pilsnerdricka, tillstånd för Märta Serrander att utskänka	69	
Planteringar, budget för år 1942	124	661, 774, 809
Polisen, anställande av en tillfällig extra konstapel för övervakning av rusdryckshanteringen	96	575
Polisen, fortsatt anställande av extra polispersonal	6	28
Polismästaren, ändring i instruktionen för	56, 65	450
Polisväsendet och fångvården, budget för år 1942	129	7C0, 789, 816
Reglemente för droskbilväsendet	18	87
Reglemente för pensionärshemsstyrelsen, antagande av	51	395
Reglemente för stadsbuden	66	452
Renhållningsverket, återbesättande av fyra befattningar som renhållningsarbetare	87	
Renhållningsväsendet, uppskov med omläggning av det nya sophämtningssystemet	98	584
Reningsverket, anläggning av bräddavloppsledning vid	72	478
Revision av stadens räkenskaper för år 1940	74	489
Rusdryckshandeln, tillstånd till årsutskänkning för Systembolaget i Västerås	9	40
Rusdryckshandeln, utskänkningstid å I klass restauranter	78	
Rådhusrätten och magistraten, budget för år 1942	128	698, 784, 815
Rådhusrätten och magistraten, ändring av arbetsordningen för	112	600
Rådman, val av brottmålsrådman	34	
Röda korset, anslag för hemsysterverksamhet	5	27
Röda korset, redogörelse för hemsysterverksamhet under år 1940	46	364
Simsällskapet, understöd åt till förbättring och underhåll av simbad i Svartån	33	188
Sjukkasseverksamheten, anslag till	130	818
Skakapparat för grussållning, inköp av	76, 126	510, 813
Skatter, fastställande av hundskatt för 1942	121	803

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Skatter, medverkan från stadens sida till betalning av resterande skatter genom en intresseförening för tjänstemän och arbetare vid Asea	11, 31	43, 181
Skatteuppbördsreformer, yttranden över förslag till	29, 90	169, 556
Skeppsvarvet, f. d., anordnande av verkstadslokal vid	68	469
Skogsaccis för år 1941	98	583
Skollovskoloniföreningen, anslag till	130	818
Skolteater, garanti för	61	427
Slumverksamheten, anslag till	129	818
Sophämtningen, uppskov med omläggning av	98	584
Sorterverk till stenkross, inköp av	76, 126	510, 813
Sotningstaxan, ändring av	59	419
Sparvboet, anslag till	129	817
Stadsbuden, reglemente för	66	452
Stadsdirektör, omändring av befattningen som drätseldirektör till m. m.	63	435
Stadsdirektör, val av	90	
Stadsfullmäktige, avsägelse av ledamotskap av F. Svanström	80	
Stadsfullmäktige, förteckning över oavgjorda ärenden m. m.	4	18
Stadsfullmäktige, ny ledamot	81	
Stadsfullmäktige, val av ordförande och vice ordförande för år 1942	131	
Stadshotellet, vidtagande av inre förbättringsarbeten vid	127	813
Stadsombudsmannen, instruktion samt lönereglering för	63	435
Stadsplanen, fastställande av vissa park- kvarters- och gatunamn för område omkring Domkyrkan	83	521
Stadsplaneändring, fastställelse av för del av kv. Idolf m. fl.	56	
Stadsplaneändring, fastställelse av för kv. Klara	36	
Stadsplaneändring, fastställelse av för kv. Sigurd och Sigvald samt Hamnplanen	28	
Stadsplaneändring för området omkring domkyrkan (kv. Halfdan, Hake, Heimer m. fl.)	16, 70	69
Stadsplaneändring för kv. Ida och Kata	95	569
Stadsplaneändring för kv. Jesper	94	565
Sundinska fonden, redogörelse för		791
Systemaktiebolaget i Västerås, tillstånd till årsutskänkning för	9	40

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Taxa, höjning av gaspriset	112	605
Taxa, tillfällig höjning av hamntaxan	5, 82	25, 517
Taxa, ändring av sotningstaxan	59	419
Taxeringsassistent, fortsatt anställande av	8	38
Teaterbolaget, fortsatt understöd till	71	473
Teaterverksamhet, garanti för skolteater	61	427
Tekniska skolan, budget för år 1942	122	651, 768, 806
Tekniska skolan, lönekompensation till slöjdläraren vid	67	463
Tekniska skolan, lönereglering för tre ämneslärarebefattningar vid	84	523
Tekniska skolan, lönereglering för vissa övningslärare-tjänster vid	39	193
Tekniska skolan, pensionsunderstöd till f. d. vaktmästare Björkman	16	66
Tekniska verken, anställande av en biträdande ingenjör	13	54
Tekniska verken, budget för år 1942	125	670, 780, 811
Tekniska verken, inköp av en ny lastbil för	114	614
Tekniska verken, inrättande av tre ordinarie befattningar som förste montör vid elektricitetsverket	113	607
Tekniska verken, lönereglering för driftsingenjören vid vatten- och gasverken	96	577
Tekniska verken, styrelsens årsberättelse för 1940	43	235
Tekniska verken, tilläggsanslag för uppförande av personallokaler m. m. vid gasverket	32	186
Tekniska verken, täckande av brist i amorteringsfonden	120	803
Tekniska verken, återbesättande av maskinistbefattning vid vattenverket	67	461
Tekniskt biträde å stadsarkitektkontoret, inrättande av en tjänst som	119	828
Torngrenska fonden, understöd ur till fru Olga Olauson	8	39
Transformatorstation, anläggning av vid Bomansgatan	41	227
Transformatorstation vid Katrinelund, nyanläggning av	22	104
Transformatorstation i telegrafhuset, nyanläggning av	22	103
Tröskverk för lantegendomarna, köp av	25, 128	114, 814
Tuberkulosföreningen, anslag till	130	818
Tullhamnar, yttrande rörande inhägnande av	99	586
Tullhuset, anskaffning av vissa inventarier m. m. för	62	429
Understöd ur Hallanderska donationsfonden till ingenjören J. W. Hallander	82	519
Understöd ur Torngrenska fonden till fru Olga Olauson	8	39

	Protokoll sid.	Handlingar sid.
Utgifts- och inkomststat för år 1942	120	617, 759
Utgifts- och inkomststat för år 1942, Beredningsutskottets betänkande		821
Utgifts- och inkomststat för år 1942, Drätselkammarens betänkande		801
Utskänkningstid å I klass restauranter	78	
Uttaxeringen år 1942	131	804, 820
Val av kommunala förtroendemän	19, 27, 48, 84, 99—112, 117, 118, 131	589, 823
Vattenklosetter, föreskrifter för inrättande av	40, 115	223
Vatten- och avloppsledningar i del av Bondegatan, omläggning av	58	415
Vatten- och avloppsledningar i del av Tunbyvägen till stadsägan 1523 A, anläggning av	72	476
Vatten- och avloppsledningar vid Johannisberg, anläggning av	127	779, 814
Verkmästarebefattning vid drätselkammaren, återbesättande av	55	
Verkstadslokal, anordnande av vid f. d. Skeppsvarvet	68	469
Vägar, stensättning av del av Norra Ringvägen samt Kristiansborgsallén och Bergslagsvägen	124	808
Väghyvel, inköp av ytterligare en sådan	76, 126	510, 813
Väghållning, förstatligande av den allmänna väghållningen på landet m. m., yttrande ang.	73	482
Väg- och Vattenbyggnadsstyrelsens 100-årsjubileum, utseende av representant för staden vid	54	
Vägvält, anskaffning av	42	231
Vägvält, tilläggsanslag för inköp av	62	434
Västerås stads kommunala historia, anslag för utarbetande av	130	819
Västerås Teateraktiebolag, fortsatt understöd åt	71	473
Årsberättelse, badhusstyrelsens för 1940	40	219
Årsberättelse, barnavårdsnämndens för 1940	50	383
Årsberättelse, brandchefens för 1940	46	366
Årsberättelse, drätselkammarens för 1940	43	263
Årsberättelse, familjebidragsnämndens för 1940	18	81
Årsberättelse, fattigvårdsstyrelsens för 1940	50	371
Årsberättelse, hälsovårdsnämndens för 1940	29	119
Årsberättelse, nykterhetsnämndens för 1940	19	97
Årsberättelse, styrelsens för tekniska verken för 1940	43	235

PROTOKOLL

Stadsfullmäktiges i Västerås Protokoll

Den 30 januari 1941.

Närvarande: Herrar Ordföranden måleriföreståndaren Alb. Lundkvist, vice Ordföranden rektorn Hj. Thyresson samt folkskolläraren G. Leontein, kassören Einar Keijser, bokförlagsföreståndaren R. Hult, byggmästaren Fritz Eklund, studieledaren G. Sund, förmannen K. Engdahl, stuveriförmannen Carl Hellström, majoren G. Robsahm, skorstensfejaremästaren C. W. Karlsson, järnvägstjänstemannen Thure Bergquist, brandförmannen Ernst Johansson, överingenjören C. Henning, verkmästaren Gustav Karlsson, ombudsmannen Gösta Sjöberg, byggnadssnickaren David Johansson, muraren Martin Hellblom, civilingenjören John Lundgren, fru Ebba Berg, hyvlaren K. H. Thorén, kommunalarbetaren Nils Löf, filaren Viktor Persson, fru Anna Vestberg, förmannen Gunnar Larsson, folkskoleinspektören Em. Granér, lantbruksingenjören H. Welin-Berger, kassören Gösta Lundberg, montören Arthur Lundell, snickaren J. A. Grönberg, fru Signe Falk, kyrkoskrivaren John Sjöblom, polismannen Laurentz Gustafsson, snickaren Gustaf Olsson, direktören Mattias Pers, metallarbetaren Elis Larsson, grosshandlaren Sam Nyström, gjuteriarbetaren Bertil Lund, kontoristen Lilly Andersson, trädgårdsdirektören Elow Eriksson, häradsskrivaren O. Lewrö och gjuteriarbetaren Axel Boberg.

Frånvarande med godkänt förfall: Fru Ebba Holmström, advokaten J. Ruben Nyman, lokomotivföraren Ernst Larsson, journalisten Fritz Svanström, metallarbetaren Anton Berglund och häradshövdingen Sven Turén.

Närvarande å magistratens vägnar: Borgmästaren Olov Rylander.

§ 1.

Justering.

Uppdrogs åt herrar Thyresson och Boberg att jämte herr ordföranden justera det vid dagens sammanträde förda protokollet i sammanhang varmed tillkännagavs, att protokollets justering och offentliga uppläsning skulle äga rum å Rådhuset tisdagen den 4 nästkommande februari kl. 5.15 em.

§ 2.

Ang. iordningställande av Norra Ringvägen och Kristiansborgsallén.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 26 november 1940 (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 1) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* på i skrivelsen angivet sätt låta iordningställa Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Kristiansborgsallén och härför anslå 12.000 kronor, samt *att* anslaget skulle täckas av resterande del av 1940 års anslag till övriga nyanläggningsarbeten och i övrigt påföras 1941 års anslag till nyanläggning av gator och vägar.

Efter föredragning härav biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens framställning.

§ 3.

Ang. anslag till hälsovårdsnämndens kontroll över detaljhandlare m. fl.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 11 november 1940 hade hälsovårdsnämnden på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* anvisa ett förslagsanslag å 1.400 kronor för anställande under år 1941 av ett tillfälligt biträde på hälsovårdsnämndens expedition för uppläggande av register över detaljhandlande m. m. I häröver den 5 december 1940 avgivet utlåtande hade drätselkammaren så tillvida tillstyrkt framställningen, att drätselkammaren på i utlåtandet anförda grunder för sin del hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för uppläggande av omförmält register ställa till hälsovårdsnämndens förfogande ett anslag om 700 kronor att utgå av 1941 års förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 2) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den föreliggande framställningen enligt drätselkammarens jämkade förslag.

§ 4.

Ang. anskaffande av konstverk med Västeråsmotiv.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 2 innevarande januari (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 3) hade drätselkammaren på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för inköp under innevarande år av lämpliga konstverk med Västeråsmotiv ställa till drätselkammarens förfogande ett anslag om 1.500 kronor att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 5.

Ang. plan rörande anordnande av nya pensionärshem och regler för bostadstilldelning i pensionärshemmen.

Sedan stadsfullmäktige den 29 augusti 1940 till drätselkammaren för utredning och yttrande remitterat en av herr Keijser samma dag väckt motion ang. ändrade regler för bostadstilldelning i stadens pensionärshem, hade drätselkammaren i avgivet utlåtande den 2 innevarande januari, under åberopande av en av särskilda genom drätselkammarens försorg utsedda kommitterade verkställd utredning och på i övrigt anförda grunder, hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* vid uppförande i framtiden av pensionärshem statsbidrag till kostnaden för hemmens uppförande skulle sökas ävensom uppdraga åt drätselkammaren att snarast möjligt hos Kungl. Maj:t ansöka om statsbidrag till kostnaden för de två senast uppförda pensionärshemmen, *att* förvaltningen av stadens pensionärshem hädanefter skulle ankomma på en särskild styrelse, bestående av tre av drätselkammaren och två av fattigvårdsstyrelsen utsedda ledamöter, *att* för samtliga pensionärshem skulle beträffande antagande av hyresgäster samt bestämmande av hyrans storlek gälla bestämmelserna i Kungl. kungörelsen den 22 juni 1939 om statsbidrag till anordnande av pensionärshem, *att* varje nuvarande eller blivande pensionärshem årligen skulle debiteras en hyra, motsvarande skälig årlig avskrivning å fastighetens värde, *att* vad av inkomsterna kunde återstå, sedan samtliga årsomkostnader och nyssnämnda hyra guldits samt erforderliga avsättningar gjorts för framtida reparationer, skulle reserveras och enligt beslut i varje särskilt fall användas till främjande av med pensionärshemmen avsedda ändamål, samt *att* i övrigt godkänna vad utredningskommittén i sitt betänkande föreslagit.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 4) uppstod överläggning, under vilken herrar Keijser och Pers yrkade bifall till drätselkammarens förslag, herr Pers dock med den ändringen i andra att-satsen av förslaget, att den föreslagna styrelsen skulle bestå av tre av fattigvårdsstyrelsen och två av drätselkammaren utseddda ledamöter. Herrar Eklund, Sjöberg och Hult yttrade sig utan att framställa särskilt yrkande.

Sedan överläggningen förklarats avslutad framställdes proposition å de under densamma gjorda yrkandena och biföllo härvid stadsfullmäktige utan omröstning till alla delar drätselkammarens hemställan.

§ 6.

Ang. utsträckt tid för öppet-

Sedan magistraten genom resolution den 10 december 1940 berett stadsfullmäktige tillfälle att avgiva yttrande över en av Ragnar Sundberg hos ma-

hållande av ett salustånd.

gistraten gjord ansökning om rätt att från ett salustånd å Stora torget här i staden under år 1941 försälja frukt, karameller och dyl. alla söckendagar till kl. 9 e. m. ävensom att under tiden april—september försälja glass alla dagar till kl. 11 e. m., dock ej under tid då högmässogudstjänst páginge, hade hälsovårdsnämnden och beredningsutskottet, vilka anmodats i ärendet avgiva förberedande utlåtande, nu yttrat sig i ärendet, därvid hälsovårdsnämnden förklarat sig icke hava något att anmärka emot ansökningen och beredningsutskottet, som utlåtit sig den 8 innevarande januari hemställt, att stadsfullmäktige ville såsom yttrande i ärendet tillstyrka bifall till ansökningen.

Efter tagen del av handlingarnas innehåll fattade stadsfullmäktige utan omröstning beslut i ärendet enligt beredningsutskottets hemställan.

§ 7.

Ang. fråga om vidsträckt tilldelning av kommunala pensionstillskott.

Sedan stadsfullmäktige den 29 augusti 1940 till fattigvårdsstyrelsen, drätselkammaren och beredningsutskottet remitterat en av herr Lund samma dag väckt motion om att genom en särskild kommitté skulle utredas vad som kunde anses som existensminimum i Västerås och att samtliga folkpensionärer måtte tilldelas kommunalt pensionstillskott för utfyllnad av skillnaden mellan beloppet för existensminimum och vederbörandes folkpension m. m., hade nu de infordrade yttrandena inkommit.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 5) och sedan herr Lund yrkat bifall till motionen samt herr Sjöberg yrkat bifall till beredningsutskottets förslag beslöto stadsfullmäktige utan omröstning i enlighet med drätselkammarens och beredningsutskottets hemställan, att motionen icke skulle föranleda till någon stadsfullmäktiges vidare åtgärd.

§ 8.

Ang. förteckning över oavgjorda ärenden m. m.

Med skrivelse den 11 innevarande januari hade stadsfullmäktiges sekreterare överlämnat förteckningar över oavgjorda ärenden hos stadsfullmäktige samt över av stadsfullmäktige fattade beslut av mera väsentlig betydelse, vilka ännu icke blivit verkställda.

Stadsfullmäktige beslöto efter uttalanden av herrar Ernst Johansson och Henning lägga förteckningarna till handlingarna (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 6).

§ 9.

Ang. pensionering av en barnavårdssyster.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 16 december 1940 hade barnavårdsnämnden på anförda grunder hemställt, att stadsfullmäktige måtte tillerkänna barnavårdssystern Svea Valborg Irene Sandberg, vilken med 1941 års in-

gång skulle övergå i landstingets tjänst rätt till pension vid uppnådd pensionsålder, belöpande å den tid av 10 år, under vilken hon innehaft tjänst i staden i enlighet med de grunder, som pensionsreglementet för Västerås stads befattningshavare stadgade.

Lönenämnden hade i utlåtande den 20 december 1940 tillstyrkt bifall till barnavårdsnämndens hemställan.

Drätselkammaren, som utlåtit sig i ärendet den 16 innevarande januari, hade med viss ändring av det framställda förslaget hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta att under förutsättning att landstinget övertoge ansvaret för barnavårdssystern Svea Sandbergs pensionering tillförbinda staden att härtill bidraga med så stort belopp, som enligt vid pensioneringstillfället gällande bestämmelser svarade mot en anställningstid av tio år.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 7) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den föreliggande framställningen i enlighet med drätselkammarens förslag.

§ 10.

Ang. tillfällig höjning av hamntaxan.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 3 innevarande januari hade hamnstyrelsen på anförda grunder hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* godkänna i skrivelsen upptaget förslag till tillfälligt förhöjda hamnavgifter, samt *att* hos Kungl. Maj:t göra underdånig framställning om fastställelse av den föreslagna taxeändringen att gälla tillsvidare.

Drätselkammaren hade i häröver den 16 innevarande januari avgivet utlåtande hemställt,*att* stadsfullmäktige ville för sin del godkänna det i hamnstyrelsens skrivelse intagna förslaget till tillfälligt höjda hamnavgifter, samt *att* uppdraga åt hamnstyrelsen att ansöka om Kungl. Maj:ts fastställelse härå.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 8) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den föreliggande framställningen enligt drätselkammarens förslag.

§ 11.

Ang. bidrag till Röda Korsets hemsysterverksamhet.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 16 innevarande januari hade drätselkammaren, med överlämnande av en av vederbörande gjord framställning i ämnet, på anförda grunder hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter lämna Västeråskretsen av Svenska Röda Korset ett bidrag om 1.500 kronor för upprätthållande under 1941 av kretsens hemsysterverksamhet.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 9) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 12.

Ang. fortsatt anställande av extra polispersonal.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 31 december 1940 hade polisnämnden, under åberopande av en skriftväxling mellan polismästaren och länsstyrelsen och på i övrigt anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige för avlöning med 240 kronor per månad av 6 extra konstaplar under tiden 1 januari—1 juli 1941 måtte bevilja ett anslag å 8.640 kronor.

Drätselkammaren hade i häröver den 16 innevarande januari avgivet utlåtande för sin del hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för avlöning med 240 kronor per månad av sex extra poliskonstaplar under tiden 1 januari—1 maj 1941 bevilja ett anslag å 5.760 kronor, samt *att* beloppet ifråga skulle utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 10) och sedan herr Engdahl yttrat sig utan att framställa särskilt yrkande, fattade stadsfullmäktige utan omröstning sitt beslut i frågan i enlighet med drätselkammarens förslag.

§ 13.

Ang. inköp av ett gengasaggregat för jordbrukstraktor.

Under tillstyrkande av en framställning i ämnet från lantegendomsnämnden hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 16 innevarande januari hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för inköp av ett gengasaggregat för jordbrukstraktor ställa ett anslag å 2.000 kronor till lantegendomsnämndens förfogande, samt *att* anslaget ifråga skulle utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 11) utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 14.

Ang. återbesättande av en förmansbefattning.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 16 innevarande januari hade drätselkammaren, med förmälan, att förmannen vid byggnadskontoret Gustav Viktor Johansson på grund av inträde i pensionsåldern komme att avgå från sin befattning med utgången av instundande mars månad, samt under framhållande av att befattningen vore av sådan beskaffenhet, att den icke kunde indragas utan snarast möjligt återbesättas, hemställt om stadsfullmäktiges medgivande att med ordinarie innehavare återbesätta befattningen.

Stadsfullmäktige biföllo efter av framställningen tagen del utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 15.

Ang. försäljning av ett tomtområde vid Bomansgatan.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 16 innevarande januari (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 12) hade drätselkammaren på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bemyndiga drätselkammaren att till pris och på villkor, som drätselkammaren kunde finna vara för staden antagliga, försälja ett tomtområde av stadsägan 1528 om cirka 6.000 kvadratmeter beläget norr om Bomansgatan och strax öster om Kristiansborgsallén.

Efter föredragning härav och sedan herrar Nyström och Eklund yttrat sig utan att framställa särskilt yrkande, biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den gjorda framställningen.

§ 16.

Ang. inköp av byggnader vid Gästgivarängen och Alviken.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 16 innevarande januari (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 13) hade drätselkammaren, med förmälan, att drätselkammaren för stadens räkning av köpmannen Jonas Johanssons konkursbo inköpt de konkursboet tillhöriga, å stadens mark vid Gästgivarängen och Alviken belägna byggnaderna för ett pris av 11.000 kronor, hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* godkänna drätselkammarens åtgärd, samt *att* för ändamålet anslå 11.000 kronor att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 17.

Ang. anslag till kostnader för folkräkningen.

Med överlämnande av en framställning från granskningsnämnden för den anbefallda folkräkningen vid senaste årsskiftet hade drätselkammaren i skrivelse den 16 innevarande januari (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 14) hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* till bestridande av kostnaderna i samband med folkräkningen anslå 1.750 kronor att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 18.

Ang. anordnande av en gångbro över Svartån vid Hovdesta.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 16 innevarande januari (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 15) hade drätselkammaren på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* ställa ett belopp om 7.500 kronor till drätselkammarens förfogande för anordnande på i skrivelsen angivet sätt

av en gångbro över Svartån vid Hovdesta, samt *att* beloppet ifråga skulle utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 19.

Ang. dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare.

I skrivelse till stadsfullmäktige hade löne- och avtalsnämnden på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* provisoriskt och i avbidan på stadsfullmäktiges slutliga beslut i frågan från och med den 1 januari 1941 tills vidare rörligt tillägg skulle utgå till de befattningshavare, som nu erhölle sådant tillägg, med dels tidigare utgående 6,3 % och dels, i avräkning på det tillägg, som senare kunde komma att fastställas, ytterligare 2,4 %, vilka tillägg skulle räknas å den del av respektive avlöningar, som ej överstege 800 kronor.

Drätselkammaren hade i häröver den 16 innevarande januari avgivet utlåtande hemställt, att stadsfullmäktige måtte bifalla vad löne- och avtalsnämnden föreslagit.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 16) uppstod överläggning, varunder dels herr Engdahl yrkade bifall till löne- och avtalsnämndens förslag, dels ock herr Olsson hemställde om bordläggning av frågan, varjämte herrar Ernst Johansson och borgmästaren yttrade sig i frågan.

Efter slutat överläggning beslöto stadsfullmäktige vid framställd proposition å herr Olssons yrkande och frågan om stadsfullmäktige ville i dag avgöra ärendet, utan omröstning bordlägga ärendet.

§ 20.

Ang. fortsatt anställande av taxeringsassistent.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 16 innevarande januari (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 17) hade drätselkammaren på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* för anställande under högst fem månader innevarande år av en taxeringsassistent i staden ställa till drätselkammarens förfogande ett anslag å 3.500 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 21.

Ang. understöd ur Torngrenska fonden.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 16 innevarande januari (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 18) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* av Torngrenska fondens medel bevilja fru Olga

Olauson ett månatligt understöd om 100 kronor att utgå från och med innevarande års början tillsvidare under samma år.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 22.

Ang. tillstånd till årsutskänkning för systemaktiebolaget i Västerås.

Sedan poliskammaren genom resolution den 28 december 1940 anmodat stadsfullmäktige yttra sig över en av Systemaktiebolaget i Västerås hos Konungens Befallningshavande i länet gjord ansökan om tillstånd till årsutskänkning i Västerås stad under tiden 1 oktober 1941—30 september 1945 på sätt och i den omfattning i skrivelsen närmare angivits, hade nykterhetsnämnden, som beretts tillfälle att i ärendet avgiva förberedande utlåtande, i skrivelse till stadsfullmäktige den 20 innevarande januari, under framhållande av att det tillstånd, om vilket anhållande nu gjorts, vore helt överensstämmande med det nu gällande, hemställt, att stadsfullmäktige måtte hos länsstyrelsen tillstyrka bifall till förevarande framställning.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 19) och sedan herrar Sjöberg, Eklund och C. W. Karlsson yttrat sig utan att framställa särskilt yrkande, biföllo stadsfullmäktige utan omröstning nykterhetsnämndens ovanberörda hemställan.

§ 23.

Ang. tillstånd för Johan Emil Edv. Lindgren att utskänka pilsnerdricka.

Sedan poliskammaren genom resolution den 29 november 1940 infordrat stadsfullmäktiges yttrande över en av instruktören Edv. Lindgren hos länsstyrelsen gjord ansökning om tillstånd att här i staden utskänka pilsnerdricka, hade nykterhetsnämnden i avgivet förberedande utlåtande den 20 innevarande januari (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 20) på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* hos länsstyrelsen tillstyrka att instruktören Johan Emil Edvard Lindgren meddelades tillstånd att intill utgången av september månad innevarande år till gäster, som i restaurant Lucky i fastigheten Utanbygatan 11 B, Västerås, förtärde lagad mat utskänka pilsnerdricka.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet uppstod överläggning, varunder dels herr C. W. Karlsson yrkade bifall till nykterhetsnämndens hemställan dels ock herr Engdahl, med vilken herr Sjöberg förenade sig, föreslog att stadsfullmäktige måtte, på grund av att restaurantens verksamhet i stor utsträckning vore inriktad på servering till strökunder, avstyrka bifall till ansökningen, varjämte herr Hult yttrade sig utan att dock framställa något yrkande.

Efter slutad överläggning beslöto stadsfullmäktige vid framställning av proposition å de gjorda yrkandena utan omröstning i enlighet med herr Engdahls förslag hos länsstyrelsen avstyrka bifall till den föreliggande ansökningen.

In fidem:

THEOFIL ÖBERG.

Justerat den 4 februari 1941.

ALB LUNDKVIST.

Hjalmar Thyresson. *Axel Boberg.*

Offentligen uppläst den 4 februari 1941; betygar

Ex officio:

Theofil Öberg.

Stadsfullmäktiges i Västerås Protokoll

Den 27 februari 1941.

Närvarande: Herrar ordföranden måleriföreståndaren Alb. Lundkvist, vice ordföranden rektorn Hj. Thyresson samt herrar Leontein, Keiser, Hult, Eklund, Sund, Engdahl, Hellström, Robsahm, C. W. Karlsson, E. Johansson, Henning, G. Karlsson, Sjöberg, D. Johansson, Hellblom, Lundgren, fru Berg, herrar Thorén, Löf, fru Holmström, herrar Nyman, Persson, fru Vestberg, herrar Gunnar Larsson, Granér, Lundberg, Lundell, Grönberg, fru Falk, herrar Sjöblom, Ernst Larsson, Svanström, Olsson, Pers, Elis Larsson, Nyström, Lund, Berglund, fröken Andersson, herrar Turén, Eriksson, Lewrö och Boberg.

Frånvarande med godkänt förfall: Herrar Bergquist, Welin-Berger och Gustafsson.

Närvarande å magistratens vägnar: Herr borgmästaren Olov Rylander.

§ 24.

Justering.

Uppdrogs åt herrar Eriksson och Lewrö att jämte herr ordföranden justera det vid dagens sammanträde förda protokollet i sammanhang varmed tillkännagavs, att protokollets justering och offentliga uppläsning skulle äga rum å Rådhuset måndagen den 3 nästkommande mars kl. 12.30 e. m.

§ 25.

Ang. medverkan från stadens sida till betalning av resterande skatter genom en intresseförening för tjänstemän och arbetare vid Asea.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 innevarande februari hade drätselkammaren, med överlämnande av en framställning i ämnet från magistraten och därvid fogade handlingar, hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att*, under förutsättning att en intresseverksamhet för Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolagets tjänstemän och arbetare komme till stånd med indrivning av restförda utskylder och inbetalning av löpande utskylder anordnad i huvudsaklig överensstämmelse med riktlinjerna i den vid magistratens skrivelse fogade promemorian, tillförbinda staden att tillsvidare från och med början av år 1941 garantera en årlig inkomst av indrivningssportler, för nuvarande stadsfogden med 12.079 kronor, inberäknat vad som härav skulle inlevereras till stadskassan, samt för envar av de nuvarande ordinarie exekutorerna med på

honom belöpande andel av samma belopp, uträknat med hänsyn till antalet av vid varje tillfälle anställda, sportelberättigade exekutorer.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 21) uppstod överläggning, varunder yrkades dels av herrar Elis Larsson, Eklund och Persson bifall till drätselkammarens förslag, dels av herr David Johansson, med vilken herrar Granér och Hellblom förenade sig remiss av ärendet till löne- och avtalsnämnden för yttrande, dels ock av herr Lund avslag å framställningen. Herrar Pers och Engdahl yttrade sig utan att framställa särskilt yrkande, varjämte herr borgmästaren uttalade sig i frågan.

Vid efter överläggningens slut framställd proposition å återremissyrkandet och fråga om stadsfullmäktige ville i dag avgöra ärendet beslöto stadsfullmäktige utan omröstning remittera ärendet till löne- och avtalsnämnden för utlåtande.

§ 26.

Ang. upptagande av ett nytt amorteringslån.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 innevarande februari (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 22) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige vill besluta *att* uppdraga åt drätselkammaren att hos Kungl. Maj:t göra underdånig framställning om tillstånd att täcka i skrivelsen angivna utgifter genom upptagande av amorteringslån samt att för ändamålet upplägga ett amorteringslån å 1.558.800 kronor med en genomsnittligt beräknad amorteringstid av 25 år ävensom att försälja obligationer eller utgiva skuldförbindelser till lånets hela belopp samt *att* bemyndiga drätselkammaren att vidtaga alla för lånets erhållande och utkvitterande erforderliga åtgärder.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 27.

Ang. anslag till Västerås barnkrubba för tillbyggnad av barnkrubbans fastighet.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från Västerås Barnkrubbas understödsförening och däri åberopade handlingar, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 6 innevarande februari hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bevilja Västerås barnkrubbas understödsförening ett anslag om 8.950 kronor som bidrag till kostnaden för utförande av en tillbyggnad till barnkrubbans fastighet, samt *att* anslaget ifråga skulle förskotteras av tillgängliga medel och slutligt täckas av uttaxerade medel i 1942 års stat.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 23) biföllo stadsfullmäktige på yrkande av herr Svanström utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 28.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 innevarande februari (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 24) hade drätselkammaren på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bemyndiga drätselkammaren att till Nordiska Syrgasverken Aktiebolag till pris och på villkor, som drätselkammaren funne vara för staden antagliga försälja en industritomt, belägen på stadens område omedelbart norr om gasverkstomten.

Ang. försäljning av en industritomt å Kungsängen.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 29.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 innevarande februari (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 25) hade drätselkammaren på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bemyndiga drätselkammaren att till pris och på villkor, som drätselkammaren funne vara för staden antagliga, försälja staden tillhörig mark inom kvarteret Kerstin.

Ang. försäljning av tomtmark inom kv. Kerstin.

Efter föredragning härav biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 30.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 innevarande februari (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 26) hade drätselkammaren på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att*, med ändring av sitt den 26 oktober 1939 fattade beslut, för fortsatt bebyggelse för mindre bemedlade barnrika familjer kostnadsfritt ställa till H. S. B:s i Västerås stiftelse Solgårdars förfogande ett staden tillhörigt område av stadsägan 1528, beläget norr om Bomansgatan och väster om det där uppförda huset för barnrika familjer.

Ang. överlåtelse av tomt till byggnad för barnrika familjer.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 31.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från styrelsen för stadens tekniska verk, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 16 januari 1941 i övrensstämmelse med styrelsens framställning hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bemyndiga styrelsen för stadens tekniska verk att anställa en biträdande ingenjör vid verken, samt *att* härför anvisa 4.250 kronor under innevarande år att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Ang. anställande av en biträdande ingenjör vid tekniska verken.

Löne- och avtalsnämnden hade i avgivet yttrande den 4 innevarande februari tillstyrkt det framställda förslaget.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 27) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den gjorda framställningen.

§ 32.

Ang. dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare.

Sedan stadsfullmäktige den 30 nästlidne januari bordlagt en framställning från löne- och avtalsnämnden ang. provisoriskt dyrtidstillägg till stadens befattningshavare från och med den 1 januari 1941, hade nämnden nu i skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande februari framlagt förslag till slutligt ordnande av denna fråga och i detta hänseende hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta, *att* dyrtidstillägg skulle från och med den 1 januari 1941 utgå till stadens i lönestaten upptagna befattningshavare samt befattningshavare, som, ehuru icke upptagna i lönestaten, vore stadigvarande anställda och fullgjorde heltidstjänst med 10,92 %, *att* detta tillägg skulle utgå så länge index vore högre än 204 men mindre än 212 och icke höjas tidigare än den 1 juli 1941, *att* tillägget, om index den 1 juli eller senare stege till 212 eller däröver, skulle ökas med 3 % till 13,92 %, *att* tillägget, därest indextalet vid något kvartalsskifte, skulle nedgå till eller under 212, dock lägst till 204, skulle minskas med 3 % från och med den 1 i detta kvartal, *att* vid vidare minskning i index under 204 reducering av tilllägget skulle ske i enlighet med stadsfullmäktiges beslut den 30 maj 1940, *att* tillägget skulle utbetalas månadsvis i samband med ordinarie avlöning, varvid dock i mars 1941 skulle utbetalas jämväl resterande tillägg för januari och februari månader detta år, *att* tillägget icke skulle inräknas i befattningshavarnas pensionsunderlag, *att* tillägget skulle utgå å det belopp, varmed respektive avlöningar icke överstege 800 kronor i månaden, samt *att* dessa bestämmelser ävensom de ännu gällande av stadsfullmäktige tidigare fattade besluten i detta ärende skulle äga giltighet så länge som det nu gällande ramavtalet tillämpades, dock längst till och med den 31 december 1941.

Drätselkammaren hade i häröver den 13 innevarande februari avgivet utlåtande förklarat sig icke vilja motsätta sig förslaget utan hemställt, att stadsfullmäktige måtte bifalla detsamma.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 28) uttalade sig herrar Henning och Engdahl för antagande av det framställda förslaget, varemot herr Lund däri yrkade följande ändringar: att i 3:dje attsatsen 3 % ändrades till 4 %, att i 4:de attsatsen samma ändring företoges och att i 8:de attsatsen uttrycket "800 kronor" utbyttes mot "500 kronor".

Vid härefter framställda propositioner å föreliggande förslag och yrkanden i de olika punkterna beslöto stadsfullmäktige, utan vidare avseende å det vid senaste sammanträdet bordlagda förslaget, utan omröstning till alla delar bifalla löne- och avtalsnämndens av drätselkammaren tillstyrkta förslag.

§ 33.

Ang. avlöning till befattningshavare vid inkallelse till förstärkt försvarsberedskap.

Sedan stadsfullmäktige den 26 september 1940 vid behandling av lönenämndens förberedande utlåtande med anledning av att stadsfullmäktiges yttrande begärts i två Kungl. Maj:t underställda ärenden angående visst tillägg till gällande avlöningsbestämmelser för stadens befattningshavare samt vissa tillfälliga bestämmelser, i båda fallen avseende avlöning under militärtjänstgöring, beslutat uttala, att stadsfullmäktige med hänsyn till vad i ärendet förekommit ej hade något att erinra emot, att ärendet återremitterades till stadsfullmäktige för förnyad omprövning, hade Kungl. Maj:t genom särskilda resolutioner den 11 december 1940 anbefallt länsstyrelsen att bereda stadsfullmäktige tillfälle att taga ärendena under förnyad omprövning, varefter länsstyrelsen genom magistraten för berörda ändamål överlämnat handlingarna i ärendena till stadsfullmäktige.

Löne- och avtalsnämnden, som anmodats yttra sig i dessa ärenden, hade nu i skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande februari under åberopande av en längre motivering hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta att vidhålla sina vid sammanträden den 26 oktober 1939 och den 29 februari 1940 i ifrågavarande ärenden fattade beslut.

I avgivet yttrande den 13 innevarande februari hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige måtte bifalla vad löne- och avtalsnämnden sålunda föreslagit.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 29) yrkade herr Turén återremiss av frågan i dess hela omfattning till löne- och avtalsnämnden för förutsättningslös och allsidig utredning, varemot herrar Engdahl och Hellblom yrkade bifall till löne- och avtalsnämndens hemställan. Herr Robsahm yttrade sig utan att framställa något yrkande.

Sedan stadsfullmäktige vid först framställd proposition å yrkandet om återremiss och fråga om ärendets omedelbara avgörande utan omröstning beslutat nu företaga detsamma till slutlig behandling, beslöto stadsfullmäktige likaledes utan omröstning bifalla löne- och avtalsnämndens av drätselkammaren tillstyrkta framställning.

§ 34.

Ang. understöd åt en f. d. vaktmästare vid yrkesskolorna.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från styrelsen för Västerås stads skolor för yrkesundervisning, hade löne- och avtalsnämnden i skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande februari hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bevilja maskinisten vid stadens skolor för yrkesundervisning P. Ulrik Björkman ett årligt pensionsunderstöd av 350 kronor att utgå från och med den 1 februari 1941 under hans återstående livstid.

Drätselkammaren hade i häröver den 13 innevarande februari avgivet yttrande tillstyrkt bifall till nämndens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 30) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning löne- och avtalsnämndens av drätselkammaren tillstyrkta förslag.

§ 35.

Ang. utbyggnad av kübelvagnsspåret m. m. vid djuphamnen.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från hamnstyrelsen hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 13 innevarande februari under tillstyrkan av hamnstyrelsens förslag, hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för utbyggnad av kübelvagnsspåret i djuphamnen och betongbarriären invid detta ställa till hamnstyrelsens förfogande ett förslagsanslag å 14.000 kronor, samt *att* anslaget skulle utgå av tillgängliga medel och för slutlig täckning upptagas i budgeten för 1942.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 31) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 36.

Ang. ändring av stadsplanen för området omkring domkyrkan.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 12 innevarande februari hade byggnadsnämnden, med överlämnande av yttrande från stadsplanerådet och en skrivelse från samfällda kyrkorådet hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* godkänna ett vid skrivelsen fogat av stadsingenjör Schiött och stadsarkitekt Ahlbom den 12 december 1940 upprättat förslag till ändring av stadsplanen samt stadsplanebestämmelser för kvarteren Halfdan, Hake, Heimer och Jesper samt för Skolgatan, Västra Kyrkogatan, Östra Kyrkogatan, Domkyrkoplan, Domkyrkoesplanaden, Engelbrektsplan och Botaniska Trädgården, samt *att* uppdraga åt byggnadsnämnden att underställa vederbörande beslutet därom för fastställelse.

Drätselkammaren hade i häröver den 13 innevarande februari avgivet utlåtande tillstyrkt byggnadsnämndens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 32) yrkade dels herr Henning med instämmande av herr vice ordföranden och Granér återremiss av frågan för sakkunnigt utarbetande av det i herr Hennings särskilda yttrande i stadsplanerådet omförmälda förslaget, dels ock herrar David Johansson, Keijser, Hult, Nyman, Pers, Robsahm, Eriksson, Hellblom, Sjöblom, Nyström och Lundgren bifall till byggnadsnämndens förslag, varjämte herr Turén yttrade sig utan att framställa särskilt yrkande. Jämväl herr borgmästaren uttalade sig i frågan.

Sedan stadsfullmäktige vid först framställd proposition å herr Hennings yrkande och fråga om ärendets omedelbara avgörande utan omröstning beslutat nu företaga ärendet till slutlig behandling, godkände stadsfullmäktige likaledes utan omröstning byggnadsnämndens av drätselkammaren tillstyrkta förslag.

§ 37.

Ang. ändrad ledning av Arbetsstugans verksamhet m. m.

Den av stadsfullmäktige tillsatta styrelsen för barnträdgårdarna m. m. hade i skrivelse till stadsfullmäktige den 13 innevarande februari, med överlämnande i avskrift av en skrivelse till Sundinska nämnden från Arbetsstugans styrelse, vilken däri förklarat sig medgiva att Västerås arbetsstugas verksamhet övertoges av förstnämnda styrelse, och på i övrigt anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* godkänna att den av stadsfullmäktige den 25 april 1940 tillsatta barnträdgårdsstyrelsen antagit namnet styrelsen för Västerås barn- och ungdomsinstitutioner, samt *att* förklara sig intet hava att erinra emot att Arbetsstugans styrelse från och med den 1 januari 1941 entledigades och att styrelsen för stadens barn- och ungdomsinstitutioner från sagda dag övertoge ledningen för Arbetsstugan ävensom de till denna hörande medlen och inventarierna.

I häröver samma dag avgivet utlåtande hade drätselkammaren för sin del hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* förklara sig intet hava att erinra emot att Arbetsstugans styrelse entledigades från den 1 januari 1941 samt att styrelsen för barnträdgårdarna m. m. övertoge ledningen för Arbetsstugan ävensom till denna hörande medel och inventarier, samt *att* anmoda beredningsutskottet att inkomma med förslag till lämpligt namn för sistnämnda styrelse.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 33) beslöto stadsfullmäktige, sedan hr Robsahm yttrat sig utan att framställa särskilt yrkande och fru Holmström yrkat bifall till drätselkammarens förslag, utan omröstning bifalla drätselkammarens i ärendet gjorda hemställan.

§ 38.

Ang. familjebidragsnämndens berättelse för år 1940.

Med skrivelse till stadsfullmäktige den 13 innevarande februari hade drätselkammaren överlämnat av familjebidragsnämnden avgiven berättelse över 1940 års verksamhet.

Stadsfullmäktige beslöto lägga berättelsen till handlingarna. (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 34).

§ 39.

Ang. utsträckt försäljningstid för kiosker m. m.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 30 nästlidne januari hade magistraten hemställt, att stadsfullmäktige måtte avgiva yttrande i anledning av till magistraten inkomna ansökningar från Maria Malmén och Erik Johnsson om utsträckning av den vanliga affärstiden för försäljning av konfektyrer med mera, den förre utomhus och den senare från kiosk, ävensom att stadsfullmäktige i samband härmed ville avgiva generellt yttrande ang. den tid, under vilken försäljning av konfektyrer, alkoholfria drycker, färsk frukt, levande blommor, tryckta skrifter och tändstickor, vilken bedreves från kiosk, stånd, bord eller annat sådant försäljningsställe, borde medgivas.

Beredningsutskottet hade i häröver den 12 innevarande februari avgivet förberedande utlåtande på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville avgiva det yttrandet, *att* stadsfullmäktige icke hade något att erinra emot, att magistraten beträffande nu ifrågavarande två ansökningar samt framdeles inkommande ansökningar om utsträckt tid för försäljning av de i magistratens skrivelse omförmälda varorna från försäljningsställe som i skrivelsen avsåges lämnade tillstånd till försäljning till klockan 22 varje veckodag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 35) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning beredningsutskottets berörda hemställan.

§ 40.

Ang. reglemente för droskbilväsendet i Västerås.

Sedan magistraten i skrivelse till stadsfullmäktige den 31 nästlidne januari hemställt om stadsfullmäktiges yttrande över ett inom magistraten utarbetat förslag till reglemente för droskbilväsendet i Västerås, hade beredningsutskottet i avgivet förberedande utlåtande i ärendet den 12 innevarande februari, under framhållande av att 26 § i förslaget borde erhålla följande ändrade lydelse: ”Då någon beställer körning utan att begära viss, bestämd droska, skall körningen verkställas med den droska, som står i tur”, hemställt, att stadsfullmäktige ville såsom infordrat yttrande uttala, att stadsfullmäktige icke hade något att erinra emot fastställelse å magistratens förslag till reglemente för droskbilväsendet i Västerås med av beredningsutskottet förordad ändrad lydelse av 26 §.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 36) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning beredningsutskottets hemställan.

§ 41.

Nykterhetsnämndens årsberättelse för 1940.

Anmäldes och lades till handlingarna nykterhetsnämndens i skrivelse till stadsfullmäktige den 17 innevarande februari avlämnade berättelse över 1940 års verksamhet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 37), jämte bifogade av herr C. W. Karlsson framförda skriftliga rättelse av en i berättelsen på grund av missförstånd influten felaktig uppgift rörande myckenheten av försålda rusdrycker inom Västerås försäljningsområde.

"De uppgifter, som finnas intagna i nykterhetsnämndens årsberättelse angående utskänkta och utminuterade liter sprit och vin under år 1940 avse hela länet. Jämförelsesiffrorna inom parentes avse staden.

De riktiga siffrorna för fjolåret, alltså siffror avseende endast staden, äro följande:

Antalet utskänkta liter sprit	39.015
„ „ „ vin	8.087
„ utminuterade liter sprit	325.519
„ „ „ vin	20.125"

§ 42.

Avsägelse av ledamotskap i styrelsen för Västerås stads tekniska verk.

En av herr Henning ingiven hemställan om entledigande från ledamotskapet i styrelsen för Västerås stads tekniska verk beslöto stadsfullmäktige remittera till beredningsutskottet för utlåtande.

In fidem:

THEOFIL ÖBERG.

Justerat den 3 mars 1941.

ALB. LUNDKVIST.

O. Lewrö. *Elow Eriksson.*

Offentligen uppläst den 3 mars 1941; betygar

Ex officio:

Theofil Öberg.

Stadsfullmäktiges i Västerås Protokoll

Den 27 mars 1941.

Närvarande: Herrar vice ordföranden rektorn Hj. Thyresson samt herrar Leontein, Keijser, Hult, Eklund, Sund, Engdahl, Hellström, C. W. Karlsson, E. Johansson, Henning, G. Karlsson, D. Johansson, Hellblom, Lundgren, fru Berg, herrar Thorén, Löf, fru Holmström, herrar Nyman, Persson, fru Vestberg, herrar Gunnar Larsson, Welin-Berger, Lundberg, Lundell, Grönberg, fru Falk, herrar Sjöblom, Ernst Larsson, Svanström, Olsson, Pers, Elis Larsson, Nyström, Lund, fröken Andersson, herrar Turén, Eriksson, Lewrö och Boberg.

Frånvarande med godkänt förfall: Herr ordföranden måleriföreståndaren Alb. Lundkvist samt herrar Robsahm, Bergquist, Sjöberg, Granér, Gustafsson och Berglund.

Närvarande å magistratens vägnar: Herr borgmästaren Olov Rylander.

§ 43.

Justering.

Uppdrogs åt fröken Andersson och herr Turén att jämte herr vice ordföranden justera det vid dagens sammanträde förda protokollet i sammanhang varmed tillkännagavs, att protokollets justering och offentliga uppläsning skulle äga rum å Rådhuset måndagen den 31 innevarande mars kl. 3.15 em.

§ 44.

Ang. tilläggsanslag för avloppsledning vid Lillån.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 18 nästlidne februari hade styrelsen för stadens tekniska verk hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för nedläggande av avloppsledning vid Lillån från Södra Esplanaden till östra avskärande kulverten anvisa utöver förut anslagna medel 11.300 kronor samt *att* av detta anslag 8.800 kronor skulle täckas av lånemedel och 2.500 kronor av uttaxerade medel.

I häröver den 6 innevarande mars avgivet utlåtande hade drätselkammaren för sin del hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* för nedläggande

av ifrågavarande avloppsledning anvisa ytterligare 11.300 kronor samt *att* anslaget ifråga skulle täckas av lånemedel och att åt drätselkammaren måtte uppdragas att hos Kungl. Maj:t göra framställning om rätt att för ändamålet upptaga amorteringslån.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 38) uppstod överläggning, varunder yrkades dels av herr Henning med instämmande av herrar Turén, Hellblom och Pers bifall till styrelsens för tekniska verken förslag, dels ock av herr Eklund med instämmande av herr Hult bifall till drätselkammarens förslag.

Sedan överläggningen förklarats avslutad beslöto stadsfullmäktige vid framställning om proposition å de gjorda yrkandena dels utan omröstning att för ifrågavarande ändamål anslå 11.300 kronor och att därav 8.800 kronor skulle gäldas av lånemedel, dels ock efter det vid begärd och anställd omröstning i fråga om sättet för gäldandet av återstående 2.500 kronor av anslaget 23 ja-röster avgivits för drätselkammarens förslag och 18 nej-röster för styrelsens förslag men således för drätselkammarens förslag ej avgivits 2/3 av de avgivna rösterna, utan vidare omröstning, att sistnämnda belopp skulle gäldas av uttaxerade medel.

Slutligen beslöto stadsfullmäktige i överensstämmelse med drätselkammarens hemställan uppdraga åt drätselkammaren att hos Kungl. Maj:t göra framställning om rätt att för ifrågavarande ändamål upptaga amorteringslån å 8.800 kronor.

§ 45.

Ang. nyanläggning av en transformatorstation i telegrafhuset.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 18 nästlidne februari hade styrelsen för Västerås stads tekniska verk hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för anläggande av en ny transformatorstation om 2×300 kVa i telegrafstationen vid Västra Kyrkogatan anvisa 32.800 kronor att utgå av sådana anslutningsavgifter, som influtit för avslutade anläggningsarbeten.

Drätselkammaren hade i häröver den 6 innevarande mars avgivet utlåtande tillstyrkt styrelsens hemställan.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 39) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den föreliggande framställningen.

§ 46.

Ang. nyanläggning av en transformatorsta-

I skrivelse till stadsfullmäktige den 18 nästlidne februari hade styrelsen för Västerås stads tekniska verk hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för anläggande av en ny transformatorstation i hörnet av Katrinelunds-

vägen och Allégatan anslå 10.100 kronor att utgå av sådana anslutningsavgifter, som influtit för avslutade anläggningsarbeten. *tion vid Katrinelund.*

Drätselkammaren hade i häröver den 6 innevarande mars avgivet utlåtande tillstyrkt styrelsens hemställan.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 40) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den föreliggande framställningen.

§ 47.

Ang. köp av Jakobsbergs gård och en intilliggande fastighet.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 innevarande mars (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 41) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att,* med upphävande av beslutet den 21 juni 1939 angående förvärv av mark av stadsägan 846 i utbyte mot annan mark bemyndiga drätselkammaren att för stadens räkning förvärva stadsägorna 845 och 846 för en sammanlagd köpeskilling av 52.500 kronor samt *att* härför anslå nämnda summa, 52.500 kronor, att utgå av reserverade köpeskillingsmedel.

Stadsfullmäktige biföllo, efter härav tagen del och sedan herrar Engdahl och Eklund yttrat sig utan att framställa några yrkanden, utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 48.

Ang. ytterligare andelsteckning i Västerås Idrottshall.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från styrelsen för Västerås Idrottshall, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 13 innevarande mars hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för teckning av ytterligare andelar i Västerås Idrottshall, förening u. p. a. anslå 30.000 kronor, *att* beloppet ifråga skulle förskotteras av tillgängliga medel och sedermera täckas med till staden från idrottshallen inflytande nöjesskattemedel, samt *att* bemyndiga drätselkammaren att vidtaga på staden ankommande åtgärder för ifrågavarande beslutets verkställande.

Drätselkammaren hade tillika meddelat att reservation anförts emot drätselkammarens beslut av herr Bäckman, enär han ansett att föreningens framställning bort avstyrkas.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 42) uppstod överläggning. Därunder förklarade herr Persson, utan att framställa särskilt yrkande, att han ej hade något emot, att nöjesskattemedel, som komme att inflyta från idrottshallen finge, sedan sådana bleve tillgängliga, lämnas som bidrag till stödjande av idrottshallens ekonomi. Herrar Svanström och Nyström yrkade bifall till drätselkammarens förslag,

varjämte herrar Pers och Sjöblom uttalade sig utan att framställa särskilt yrkande.

Härefter biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 49.

Ang. åtgärder för arbetslöshetens lindrande.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 13 innevarande mars (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 43) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* av det i årets stat under litt. 29 C 792 till stadsfullmäktiges förfogande ställda anslaget om 250.000 kronor ställa till drätselkammarens förfogande ett belopp av 50.000 kronor att av drätselkammaren i samråd med arbetslöshetskommittén användas till lämpliga åtgärder för lindrande av nu rådande arbetslöshet.

Efter föredragning av skrivelsen uppstod överläggning. Därunder yrkade herrar Hult och Welin-Berger bifall till drätselkammarens förslag. Herr Hellblom, med vilken herr Sund förenade sig, yrkade jämväl bifall till det framställda förslaget och hemställde därjämte, att stadsfullmäktige ville bemyndiga arbetslöshetskommittén att hos vederbörande statliga myndigheter och närmast arbetsmarknadskommissionen göra framställning om allt det statliga understöd, som enligt gällande bestämmelser kunde lämnas till stadskommunens åtgörande i och för lindrande av arbetslösheten och dess verkningar. Herrar Lund, Thorén och Löf yttrade sig utan att framställa uttryckligt yrkande.

Sedan överläggningen förklarats avslutad beslöto stadsfullmäktige utan omröstning vid framställning av särskilda propositioner å de gjorda yrkandena dels godkänna drätselkammarens i ärendet gjorda framställning, dels ock bifalla herr Hellbloms under överläggningen därutöver särskilt framställda förslag.

§ 50.

Ang. pensionsunderstöd åt en f. d. kommunalarbetare.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande mars hade löne- och avtalsnämnden hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* bevilja förre ledningsarbetaren vid stadens tekniska verk Lars Arvid Larsson ett årligt pensionsunderstöd av 350 kronor att utgå från och med den 1 januari 1941 under hans återstående livstid.

Drätselkammaren hade i häröver den 13 innevarande mars avgivet utlåtande tillstyrkt nämndens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 44) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den föreliggande framställningen.

§ 51.

Ang. inköp av får till lantbruket.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från lantegendomsnämnden hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 13 innevarande mars, under tillstyrkande av nämndens förslag hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för inköp av en fårbesättning för Johannisbergs egendom ställa till lantegendomsnämndens förfogande ett förslagsanslag om högst 10.000 kronor samt *att* anslaget finge förskotteras av tillgängliga medel och för slutlig täckning upptagas i budgeten för 1942.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 45) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 52.

Ang. inköp av en jordbrukstraktor.

Med överlämnande av en framställning från lantegendomsnämnden och under tillstyrkan av vad däri föreslagits, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 13 innevarande mars hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för inköp av en för Johannisbergs egendoms skötsel erforderlig gengastraktor ställa ett belopp om 10.500 kronor till lantegendomsnämndens förfogande, samt *att* anslaget ifråga finge förskotteras av tillgängliga medel och för slutlig täckning upptagas i budgeten för 1942.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 46) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 53.

Ang. inköp av ett tröskverk.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 13 innevarande mars hade drätselkammaren med överlämnande av en framställning i ämnet från lantegendomsnämnden och under tillstyrkande av nämndens förslag, hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för inköp av ett tröskverk för lantegendomarnas behov ställa ett belopp om 8.000 kronor till lantegendomsnämndens förfogande, samt *att* anslaget ifråga finge förskotteras av tillgängliga medel och för slutlig täckning upptagas i budgeten för 1942.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 47) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 54.

Ang. reparation av ladugården vid Johannisberg.

Med överlämnande av en framställning från lantegendomsnämnden och under tillstyrkan av vad däri föreslagits, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 13 innevarande mars hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för reparation av ladugårdsbyggnaden på Johannisbergs egendom ställa ett förslagsanslag om 5.000 kronor till lantegendomsnämndens förfogande, samt *att* anslaget ifråga finge förskotteras av tillgängliga medel och slutligt täckas genom att som utgift i form av underhållskostnad av byggnader påföras lantegendomarnas titel i 1941 års stat.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 48) bifölla stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 55.

Ang. arbets- och löneavtal med till Sv. Kom.-arb.-förb. anslutna befattningshavare.

Länsstyrelsen i Västmanlands län hade genom utslag den 5 innevarande mars, som delgivits stadsfullmäktiges sekreterare den 10 i samma månad, i anledning av anförda besvär undanröjt stadsfullmäktiges beslut den 27 april 1939 att godkänna ett arbets- och löneavtal rörande stadens till Svenska kommunalarbetareförbundet anslutna befattningshavare.

Löne- och avtalsnämnden, som anmodats yttra sig i fråga om eventuella besvär över utslaget, hade i skrivelse till stadsfullmäktige den 14 innevarande mars (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 49) på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta att icke anföra besvär över ifrågavarande utslag, varjämte nämnden meddelat, att nämndens ordförande herr Engdahl reserverat sig mot nämndens beslut i det att han för sin del ville tillstyrka målets fullföljd hos Kungl. Maj:t.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet uppstod överläggning, varunder dels herr Pers yrkade bifall till löne- och avtalsnämndens hemställan, dels ock herr Ernst Johansson yrkade, att stadsfullmäktige måtte hos Kungl. Maj:t anföra besvär över länsstyrelsens utslag och därvid åberopa beredningsutskottets utlåtande i fråga om den förklaring i målet, som stadsfullmäktige avgivit vid dess behandling hos länsstyrelsen, varjämte herr Engdahl uttalade sig utan att framställa uttryckligt yrkande.

Efter slutad överläggning beslöto stadsfullmäktige genom begärd och anställd omröstning med 22 ja emot 13 nej, avgivna för bifall till herr Johanssons yrkande, att i enlighet med nämndens hemställan icke anföra besvär över utslaget utan lägga detsamma till handlingarna.

§ 56.

Ang. val av ledamot i trafikkommittén.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 12 innevarande mars hade beredningsutskottet med förmälan, att ledamoten av trafikkommittén rådmannen Gunnar Hedenström avlidit hemställt, att stadsfullmäktige ville utse ny ledamot i kommittén i den avgångnes ställe.

Efter härav tagen del valde stadsfullmäktige med acklamation i enlighet med utskottets i samma skrivelse framställda förslag till ledamot i trafikkommittén rådmannen Folke Höijer.

§ 57.

Ang. val av styrelseledamöter i tekniska verken.

Sedan stadsfullmäktige den 27 nästlidne februari till beredningsutskottet för utlåtande remitterat en hemställan från överingenjören Carl Henning om entledigande fr. o. m. den 1 maj 1941 från ledamotskapet i styrelsen för stadens tekniska verk samt beredningsutskottet mottagit en till stadsfullmäktige ställd skrivelse från journalisten Emes Olsson däri denne på grund av avflyttning från staden anhållit om befrielse från uppdraget att vara suppleant i samma styrelse, hade beredningsutskottet i skrivelse till stadsfullmäktige den 12 innevarande mars hemställt, att stadsfullmäktige måtte bifalla ifrågavarande framställningar.

Med bifall till denna hemställan valde stadsfullmäktige i enlighet med beredningsutskottets i samma utlåtande framställda förslag med acklamation:

till ledamot i styrelsen för Västerås stads tekniska verk för tiden fr. o. m. den 1 maj 1941 och intill utgången av år 1943 nuvarande suppleanten i styrelsen kraftverksdirektören Thure Strand,

till suppleant i styrelsen efter herr Strand för samma tid ingenjören Linus Jansson, samt

till suppleant i styrelsen efter herr Olsson för tiden intill 1941 års utgång metallarbetaren Åke Nilsson.

§ 58.

Ang. tillstånd till handel med begagnade föremål.

Sedan poliskammaren genom resolution den 27 nästlidne februari infordrat hälsovårdsnämndens och stadsfullmäktiges yttranden över en av vävlärarinnan Rut Eriksson hos länsstyrelsen gjord ansökning om tillstånd att i fastigheten nr 43 vid Stora gatan här i staden idka handel med lump, hade hälsovårdsnämnden avgivit det begärda yttrandet i en till stadsfullmäktige ställd skrivelse av den 10 innevarande mars och därvid under framhållande av att rörelsen, enligt vad av ansökningen framginge, vore avsedd att äga rum endast i den omfattning, som erfordrades för bedrivande av tillverkning och försäljning av mattor m. m. och att den endast komme att omfatta fullkomligt rena

varor ävensom att rörelsen sålunda icke ur sanitär synpunkt kunde medföra några olägenheter, föreslagit, att stadsfullmäktige måtte besluta tillstyrka bifall till ansökningen.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet fattade stadsfullmäktige utan omröstning sitt beslut däri i enlighet med hälsovårdsnämndens förslag.

§ 59.

Ang. fastställelse av stadsplan för kv. Sigurd och Sigvald samt Hamnplanen.

Föredrogs och lades till handlingarna Kungl. Maj:ts brev den 21 nästlidne februari varigenom fastställelse meddelats å ett av stadsfullmäktige den 20 juni och den 29 augusti 1940 antaget förslag till ändring av stadsplanen för Västerås beträffande kvarteren Sigurd och Sigvald samt Hamnplanen med tillhörande stadsplanebestämmelser, varvid dock förklarats, att vad i § 7 av stadsplanebestämmelserna föreskrivits om rätt för byggnadsnämnden att medgiva undantag från "vad ovan stadgats" allenast skulle avse gårdshöjd, hushöjd och våningsantal.

§ 60.

Ang. fastställelse å tilläggsbestämmelse i pensionsreglementet för stadens befattningshavare.

Föredrogs och lades till handlingarna *dels* Kungl. Maj:ts brev den 21 februari 1941, varigenom Kungl. Maj:t i vad avsåge magistratens ledamöter, polismästaren och stadsfogden fastställt stadsfullmäktiges beslut den 31 oktober 1940 om vissa tillägg till stadens pensionsreglemente, dels ock länsstyrelsens resolution den 3 mars 1941, varigenom samma stadsfullmäktigebeslut fastställts i vad avsåge befattningshavare vid polisväsendet med undantag av polismästaren.

§ 61.

Ang. inrättande av kommunal bostadsförmedling.

En av herr Lund nu väckt skriftlig motion med förslag ang. inrättande av en kommunal bostadsförmedling i Västerås beslöto stadsfullmäktige på yrkande av motionären remittera för utlåtande till drätselkammaren och beredningsutskottet.

In fidem:

THEOFIL ÖBERG.

Justerat den 31 mars 1941.

HJALMAR THYRESSON.

Lilly Andersson. *Sven Turén.*

Offentligen uppläst den 31 mars 1941; betygar

Ex officio:

Theofil Öberg.

Stadsfullmäktiges i Västerås Protokoll

Den 24 april 1941.

Närvarande: Herrar ordföranden måleriföreståndaren Alb. Lundkvist, vice ordföranden rektorn Hj. Thyresson samt herrar Leontein, Keijser, Hult, Eklund, Sund, Engdahl, Hellström, C. W. Karlsson, Bergquist, E. Johansson, G. Karlsson, Sjöberg, D. Johansson, Hellblom, Lundgren, Thorén, Löf, fru Holmström, herrar Nyman, Persson, fru Vestberg, herrar Gunnar Larsson, Granér, Welin-Berger, Lundberg, Lundell, Grönberg, fru Falk, herrar Sjöblom, Ernst Larsson, Svanström, Olsson, Pers, Elis Larsson, Nyström, Lund, fröken Andersson, herrar Turén, Eriksson, Lewrö och Boberg.

Frånvarande med godkänt förfall: Herrar Robsahm, Henning, fru Berg, herrar Gustafsson och Berglund.

Närvarande å magistratens vägnar: Herr borgmästaren Olov Rylander.

§ 62.

Justering.

Uppdrogs åt herrar Nyström och Lund att jämte herr ordföranden justera det vid dagens sammanträde förda protokollet, i sammanhang varmed tillkännagavs, att protokollets justering och offentliga uppläsning skulle äga rum å Rådhuset måndagen den 28 innevarande april kl. 1 e. m.

§ 63.

Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

Hälsovårdsnämndens till stadsfullmäktige överlämnade årsberättelse för 1940 anmäldes och lades efter yttrande av herr Lund till handlingarna (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 50).

§ 64.

Ang. yttrande över förslag till skatteuppbördsreform.

Sedan länsstyrelsen genom resolution den 26 sistlidne februari anmodat stadsfullmäktige att senast den 19 innevarande april — vilken tid sedermera förkortats till den 10 i samma månad — avgiva yttrande över ett inom Kungl. Finansdepartementet av t. f. underståthållaren K. G. A. Sandström utarbetat

betänkande med allmänna riktlinjer för åstadkommande av tidigare inbetalning av utskylder samt handlingarna i ärendet remitterats till drätselkammaren för förberedande utlåtande, hade drätselkammaren nu i skrivelse till stadsfullmäktige den 3 innevarande april meddelat, att, då det icke varit möjligt att inom den angivna remisstiden underställa ärendet stadsfullmäktiges slutliga prövning, drätselkammaren direkt till länsstyrelsen avgivit sitt yttrande samt med åberopande av vad sålunda förekommit till stadsfullmäktige överlämnat avskrift av det till länsstyrelsen avgivna yttrandet och hemställt, att stadsfullmäktige ville, med instämmande för sin del i drätselkammarens yttrande, godkänna åtgärden.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 51) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 65.

Ang. anställande av tillfällig skrivhjälp å exekutorernas kontor m. m.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från magistraten jämte av magistraten åberopade handlingar hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 15 innevarande april, under tillstyrkande av magistratens förslag, hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för anställande av tillfällig, kvinnlig skrivhjälp åt exekutorerna under tiden 1 april—31 december 1941 bevilja ett anslag med 1.350 kronor, *att* för inköp av en skrivmaskin och en additionsmaskin för exekutionsverkets räkning anvisa ett förslagsanslag av 1.250 kronor, samt *att* ovannämnda båda anslag skulle utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 52) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 66.

Ang. utbetalande av dyrtidstillägg å pensioner.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 4 nästlidne mars hade löne- och avtalsnämnden på anförda grunder hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta, *att* tillägg å pensioner tilldelade jämlikt gällande pensionsreglementen för stadens befattningshavare och arbetare, ävensom tillägg å pensionsunderstöd, pensionstillägg och pensionsfyllnader, som av stadsfullmäktige i varje särskilt fall beslutats eller kunde beslutas, skulle utgå med 15 % å pension eller del av pension, som icke överstege 300 kronor i månaden, *att* tillägg icke skulle utgå å sådana pensioner, varå redan rörligt tillägg utginge och ej hel-

ler till befattningshavare å övergångsstat, samt *att* detta tillägg skulle utan ändring utgå från och med den 1 januari till och med den 31 december 1941.

Drätselkammaren hade avgivit utlåtande i ärendet den 15 innevarande april och därvid under åberopande av en ytterligare skrivelse i ämnet från löne- och avtalsnämnden och under särskilt framhållande av att drätselkammaren förutsatte, att frågan upptogs till förnyad behandling före utgången av innevarande år och att, därest dyrtidstillägg fortfarande ansåges böra utgå, om möjligt likartade regler komme att bliva gällande för befattningshavare och pensionärer, hemställt, att stadsfullmäktige måtte bifalla nämndens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 53) biföllo stadsfullmäktige på yrkande av herr Engdahl utan omröstning löne- och avtalsnämndens förslag.

§ 67.

Ang. medverkan från stadens sida till betalning av resterande skatter genom en intresseförening för tjänstemän och arbetare vid Asea.

Sedan drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 6 innevarande februari med överlämnande av en framställning i ämnet från magistraten och därvid fogade handlingar, hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* under förutsättning att en intresseverksamhet för Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolagets tjänstemän och arbetare komme till stånd med indrivning av restförda utskylder och inbetalning av löpande utskylder anordnad i huvudsaklig överensstämmelse med riktlinjerna i den vid magistratens skrivelse fogade promemorian, tillförbinda staden att tillsvidare från och med början av år 1941 garantera en årlig inkomst av indrivningssportler, för nuvarande stadsfogden med 12.079 kronor, inberäknat vad som härav skulle inlevereras till stadskassan, samt för envar av de nuvarande ordinarie exekutorerna med på honom belöpande andel av samma belopp, uträknat med hänsyn till antalet av vid varje tillfälle anställda, sportelberättigade exekutorer, samt stadsfullmäktige den 27 i samma månad beslutat remittera framställningen till löne- och avtalsnämnden för utlåtande, hade nämnden nu i skrivelse till stadsfullmäktige den 9 innevarande april hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* till alla delar bifalla drätselkammarens föreliggande hemställan, samt *att* uppdraga åt drätselkammaren att anmoda Aseas ifrågavarande intresseförening att efter fyra års verksamhet inkomma med sådan redogörelse, som i nämndens utlåtande närmare angivits.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:ris 21 och 54) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan med det av löne- och avtalsnämnden föreslagna tillägget.

§ 68.

Ang. åtgärder för främjande av bostadsbyggnadsverksamhet.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 15 innevarande april (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 55) hade drätselkammaren på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* teckna stadens borgen för byggnadskreditiv åt Riksbyggens Bostadsrättsförening Västeråshus N:o 1 och Hyresgästernas Sparkasse- och Byggnadsförening, i första fallet intill ett belopp av 1.000.000 kronor och i senare fallet intill ett belopp av 500.000 kronor, på villkor att borgensåtagandet gällde under högst ett år från det kreditivmedel började tagas i anspråk och att som säkerhet för stadens åtagande av vederbörande förening överlämnades inteckningar till belopp motsvarande vid varje tillfälle i anspråk tagna kreditivmedel, *att* teckna stadens borgen för blivande byggnadslån åt Riksbyggens Bostadsrättsförening Västeråshus N:o 1 intill ett belopp av 160.000 kronor mot säkerhet av inteckningar, *att* sistnämnda beslut skulle underställas Kungl. Maj:t för godkännande, *att* i enlighet med vad drätselkammaren i skrivelsen angivit genom stadskassan tillhandahålla byggnadskreditiv åt småstugebyggare och medgiva befrielse från erläggande av tomträttsavgäld för tiden före den 1 oktober 1942, samt *att* bemyndiga drätselkammaren att vidtaga samtliga åtgärder, som erfordrades för genomförande av sålunda fattade beslut.

Efter föredragning härav uppstod överläggning varunder herrar Pers, Eklund och Lund yttrade sig utan att särskilda yrkanden av någon av talarna framställdes.

Sedan överläggningen förklarats avslutad beslöto stadsfullmäktige utan omröstning till alla delar bifalla drätselkammarens hemställan.

§ 69.

Ang. tilläggsanslag för uppförande av personallokaler m. m. vid gasverket.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 31 nästlidne mars hade styrelsen för stadens tekniska verk hemställt att stadsfullmäktige ville besluta *att* för täckande av de slutliga kostnaderna för uppförande av personallokal m. m. vid gasverket, vartill stadsfullmäktige beviljat anslag den 29 oktober 1936 och den 24 november 1938, anvisa ett tilläggsanslag å tillhopa 17.637 kronor 13 öre att utgå av lånemedel.

Drätselkammaren hade i häröver den 15 innevarande april avgivet utlåtande tillstyrkt styrelsens förslag och tillika hemställt om stadsfullmäktiges bemyndigande att hos Kungl. Maj:t anhålla om tillstånd att för ändamålet upptaga amorteringslån.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 56) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den föreliggande framställningen med det av drätselkammaren gjorda tillägget.

§ 70.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 15 innevarande april hade drätselkammaren i anledning av en framställning från Västerås Simsällskap hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter ställa ett belopp av 200 kronor till Västerås Simsällskaps förfogande för förbättring och underhåll av träningsbadet vid Hovdestalund.

Ang. bidrag till Simsällskapet för underhåll av ett tränings-bad.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 57) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 71.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 15 innevarande april hade drätselkammaren med förmälan, att Byggnadsföreningen Jakobsberg u. p. a. till staden överlämnat ett vid skrivelsen fogat gåvobrev å den föreningen tillhöriga fastigheten, stadsägan 729 H å Jakobsberg att under vissa i gåvobrevet angivna villkor användas som tomt för ett pensionärshem, hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* med tacksamhet emottaga den av Byggnadsföreningen Jakobsberg u. p. a. till staden överlämnade tomten.

Ang. mottagande som gåva av tomt till pensionärshem å Jakobsberg.

Stadsfullmäktige beslöto efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 58) utan omröstning i överensstämmelse med drätselkammarens hemställan.

§ 72.

Sedan poliskammaren genom resolution den 7 innevarande april infordrat stadsfullmäktiges yttrande över en av föreståndaren för AB cykelfabriken Monarks filial i Västerås Nils Ture Emil Holmberg hos länsstyrelsen gjord ansökan om tillstånd att i lokal i fastigheten nr 24 vid Stora gatan här i staden idka handel med begagnade cyklar och cykeldelar, hade hälsovårdsnämnden, som anmodats i ärendet avgiva förberedande utlåtande, i skrivelse den 16 innevarande april hemställt, att stadsfullmäktige ville hos länsstyrelsen tillstyrka bifall till ansökningen under villkor, att handeln med begagnade varor endast avsåge sådana av ovan angivet slag.

Ang. tillstånd till handel med begagnade föremål Stora gatan 24.

Efter av handlingarna tagen del fattade stadsfullmäktige sitt beslut i ärendet utan omröstning i enlighet med hälsovårdsnämndens hemställan.

§ 73.

Sedan stadsfullmäktige den 27 sistlidne februari till beredningsutskottet för utlåtande remitterat fråga om benämning av den av stadsfullmäktige tillsatta styrelsen för barnträdgårdarna m. m. hade nu från utskottet inkommit följande yttrande:

Ang. ändrad ledning av Arbetsstugans verksamhet m. m.

"Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 13 sistlidne februari har den av stadsfullmäktige tillsatta styrelsen för barnträdgårdarna m. m. jämte annat hemställt, att stadsfullmäktige ville godkänna styrelsens åtgärd att antaga namnet Styrelsen för Västerås barn- och ungdomsinstitutioner. Sedan stadsfullmäktige vid sammanträde den 27 februari 1941 uppdragit åt beredningsutskottet att inkomma med förslag till lämpligt namn för styrelsen, får beredningsutskottet till fullgörande av uppdraget nu anföra följande.

För närvarande handhar styrelsen ledningen av de barnträdgårdar, som på senaste tiden inrättats i staden, varjämte styrelsen jämlikt stadsfullmäktiges beslut övertagit ledningen för den hittillsvarande Arbetsstugan. Visserligen har styrelsen räknat med att i framtiden verksamheten eventuellt skall utsträckas utöver området för barnträdgårdar och arbetsstuga, men då intet därom ännu beslutats anser beredningsutskottet att styrelsens namn bör avspegla styrelsens aktuella verksamhet. I betraktande härav har beredningsutskottet funnit namnet *Styrelsen för Västerås stads barnstugor* lämpligt. Beredningsutskottet föreslår sålunda att stadsfullmäktige ville besluta

att den av stadsfullmäktige tillsatta styrelsen för barnträdgårdarna m. m. skall antaga namnet *Styrelsen för Västerås stads barnstugor.*

Västerås den 16 april 1941.

För beredningsutskottet:
ERNST JOHANSSON.
/ Thjelvar Hedberg."

Efter föredragning härav biföllo stadsfullmäktige utan omröstning beredningsutskottets hemställan.

§ 74.

Ang. val av brottmålsrådman.

Företogs till behandling fråga om val av innehavare av den ledigblivna brottmålsrådmansbefattningen i staden.

I detta ärende hade magistraten jämte samtliga ansökningshandlingar, överlämnat följande skrivelse:

"Till stadsfullmäktige i Västerås.

Magistraten får härmed överlämna vid ansökningstidens utgång till magistraten inkomna ansökningshandlingar från tolv sökande till den ledigförklarade befattningen som brottmålsrådman hos rådhusrätten och magistraten i Västerås.

Såsom framgår av en härvid fogad, denna dag till magistraten inkommen skrivelse har en sökande, sekreteraren Allan Brusén i Stockholm, återkallat sin ansökan.

Västerås rådhus den 16 april 1941.

På Magistratens vägnar:

OLOV RYLANDER.

/ *Gustaf Wetterling.*"

Vidare hade beredningsutskottet, som beretts tillfälle avgiva förberedande utlåtande i ärendet, inkommit med följande yttrande:

"*Till Stadsfullmäktige i Västerås.*

Genom rådmannen Gunnar Hedenströms bortgång har befattningen som civilrådman vid rådhusrätten och magistraten i Västerås blivit ledig. Med stöd av föreskrift i arbetsordningen för rådhusrätten och magistraten har brottmålsrådmannen Folke Höijer övergått på civilrådmansbefattningen, varefter magistraten kungjort brottmålsrådmansbefattningen till ansökan ledig. Vid ansökningstidens utgång hava ansökningshandlingar inkommit från tolv sökande, vilka handlingar magistraten med skrivelse den 16 april 1941 överlämnat till stadsfullmäktige med förmälan, att en av de sökande, sekreteraren Allan Brusén, återkallat sin ansökan.

Beredningsutskottet, som vid sammanträde denna dag granskat ansökningshandlingarna, har utvalt tre sökande, som i första hand anses böra ifrågakomma. Med ledning av vederbörandes ansökningshandlingar och med stöd av för beredningsutskottet tillgängliga upplysningar får utskottet uppsätta följande förslag till återbesättande av befattningen som brottmålsrådman:

1) t. f. rådmannen i Eskilstuna John Eyvind Cappelen Carlbom,
2) magistratsrådmannen i Västerås Martin Carl Alfred Lindheimer, och
3) v. assessorn vid rådhusrätten i Norrköping Carl Ludvig Janssen.

Beredningsutskottet får samtidigt överlämna samtliga ansökningshandlingar samt en av magistraten upprättad förteckning över de sökande, angivande deras huvudsakliga meriter.

Västerås den 16 april 1941.

För beredningsutskottet:

ERNST JOHANSSON.

/ *Thjelvar Hedberg.*"

Ovanintagna handlingar jämte en förteckning över de sökande och deras huvudsakliga meriter hade mångfaldigats och med kallelsen till dagens sammanträde utdelats till stadsfullmäktiges ledamöter.

Sedan handlingarna i ärendet föredragits, antecknades till protokollet, att de kvarstående sökandena voro:

Rådmannen Folke Björck, Enköping, e. o. hovrättsassessorn John E. Carlbom, Eskilstuna, rådmannen Yngve Carlsson, Söderhamn, rådmannen R. von Delwig, Umeå, v. assessorn Carl Janssen, Norrköping, t. f. borgmästaren O. Knöös, Filipstad, magistratsrådmannen Martin Lindheimer, Västerås, hovrättsfiskalen Lars Munch af Rosenschöld, Visby, e. hovrättsfiskalen Åke Salquist, Sundsvall, hovrättsfiskalen Bertil Sandegren, Stockholm, och hovrättsfiskalen Sten Schreiber, Örebro.

Härefter förrättades valet med slutna sedlar och utföll detsamma så att till brottmålsrådman utsågs e. o. hovrättsassessorn John C. Carlbom med 30 röster. 12 röster tillföllo magistratsrådmannen Martin Lindheimer, varjämte 1 blank röstsedel avlämnades.

§ 75.

Ang. fastställelse av stadsplan för kv. Klara.

Föredrogs och lades till handlingarna avskrift av Kungl. Maj:ts brev den 9 april 1941 med fastställelse å det av stadsfullmäktige den 28 november 1940 antagna förslaget till ändring av stadsplanen avseende ändrade stadsplanebestämmelser betr. kv. Klara.

§ 76.

Ang. tillstånd för Selma Hedrén att utskänka pilsnerdricka.

Sedan poliskammaren genom särskilda resolutioner den 20 och 22 nästlidne mars infordrat stadsfullmäktiges yttrande över en av fru Selma Emilia Hedrén till länsstyrelsen ingivna ansökningar om tillstånd att inom hotell Fenix här i staden utskänka pilsnerdricka, hade nykterhetsnämnden, som anmodats avgiva förberedande utlåtande i ärendet, i skrivelse till stadsfullmäktige den 21 innevarande april, anfört följande:

”Den tidigare innehavaren av rörelsen hade länsstyrelsens tillstånd till pilsnerutskänkning intill den 1 oktober detta år.

Sökanden har sedan 12 år innehaft matserveringsrörelse här i staden varvid några anmärkningar emot henne veterligen icke förekommit. Hon måste anses lämplig att i samband med matserveringsrörelse handhava pilsnerutskänkning.

På grund av vad som framkommit föreslår nykterhetsnämnden att stadsfullmäktige måtte tillstyrka framställningen. Enär nämnden emellertid tidigare intagit den ståndpunkten, att tillstånd av denna art första gången bör

beviljas endast för ett år, hemställer nämnden, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* hos länsstyrelsen tillstyrka, att fru Selma Hedrén beviljas rättighet att till i matsalen spisande gäster i Hotell Fenix, Stora gatan 16, Västerås, utskänka pilsnerdricka dels under tiden 1 maj—30 september 1941 och dels därefter under tiden 1 oktober 1941—30 september 1942."

Stadsfullmäktige, som enhälligt medgåvo, att detta ärende, ehuru ej upptaget i kallelsen till sammanträdet, nu finge företagas till avgörande, biföllo efter föredragning av handlingarna utan omröstning nykterhetsnämndens förslag.

In fidem:

THEOFIL ÖBERG.

Justerat den 28 april 1941.

ALB. LUNDKVIST.

Sam Nyström.. Bertil Lund.

Offentligen uppläst den 28 april 1941 ;betygar

Ex officio:

Theofil Öberg.

Västmanl. Folkblads Tr., V:ås

Stadsfullmäktiges i Västerås Protokoll

Den 29 maj 1941.

Närvarande: Herrar ordföranden måleriföreståndaren Alb. Lundkvist, vice ordföranden rektorn Hj. Thyresson samt herrar Leontein, Keijser, Eklund, Sund, Engdahl, C. W. Karlsson, E. Johansson, Henning, G. Karlsson, Sjöberg, D. Johansson, Hellblom, Lundgren, fru Berg, herrar Thorén, Löf, Persson, fru Vestberg, herrar Gunnar Larsson, Granér, Welin-Berger, Lundberg, Lundell, Grönberg, fru Falk, herrar Sjöblom, Gustafsson, Ernst Larsson, Svanström, Olsson, Pers, Elis Larsson, Nyström, Lund, Berglund, fröken Andersson, herrar Turén, Eriksson, Lewrö och Boberg.

Frånvarande med godkänt förfall: Herrar Hult, Hellström, Robsahm, Bergquist, fru Holmström och herr Nyman.

Närvarande å magistratens vägnar: Rådmannen F. Höijer.

§ 77.

Justering.

Uppdrogs åt herrar Elis Larsson och Berglund att jämte herr ordföranden justera det vid dagens sammanträde förda protokollet, i sammanhang varmed tillkännagavs, att protokollets justering och offentliga uppläsning skulle äga rum å Rådhuset tisdagen den 3 nästkommande juni kl. 2.15 e. m.

§ 78.

Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 1 nästlidne april hade löne- och avtalsnämnden, med överlämnande av vissa till ärendet hörande och i skrivelsen omförmälda handlingar och under åberopande av en utförlig motivering, hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* godkänna det vid skrivelsen fogade förslaget till reglering av tjänster i slöjd och hushållsgöromål vid stadens folkskolor samt i slöjd, hushållsgöromål och sömnad vid stadens skolor för yrkesundervisning med därvid fogad löneplan att gälla från och med den 1

april 1941 till den dag, då av statsmakterna fastställd lönereglering för ifrågavarande lärare kunde komma att träda i kraft, *att* godkänna i skrivelsen anfört förslag till tilldelning av ålderstillägg,*att* uppdraga åt folkskolestyrelsen och styrelsen för stadens yrkesskolor att hos Kungl. Skolöverstyrelsen ansöka om godkännande av regleringshandlingarna samt *att* uppdraga åt nämnden att i samråd med skolstyrelserna inkomma med förslag till pensionsfrågans ordnande, sedan regleringen av ifrågavarande tjänster blivit godkänd.

Drätselkammaren, som yttrat sig i ärendet den 15 nästlidne april, hade för sin del hemställt, att löne- och avtalsnämndens förslag måtte bifallas.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 59) yrkade herr Welin-Berger, med vilken herrar Granér och Engdahl förenade sig, bifall till framställningen med det tillägg, att till första attsatsen fogades följande uttryck: "med skyldighet för vederbörande att vara underkastade de ändringar i avlöningsförmånerna, som en sådan kunde komma att innebära." Herr Lund yttrade sig utan att framställa särskilt yrkande.

Sedan överläggningen förklarats avslutad biföllo stadsfullmäktige utan omröstning till alla delar det av löne- och avtalsnämnden framlagda förslaget med det av herr Welin-Berger föreslagna tillägget.

§ 79.

Badhusstyrelsens årsberättelse för 1940.

Badhusstyrelsens till stadsfullmäktige överlämnade verksamhetsberättelse för år 1940 föredrogs och lades till handlingarna (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 60).

§ 80.

Ang. föreskrifter för inrättande av w. c.

Sedan stadsfullmäktige den 25 augusti 1938 till styrelsen för tekniska verken och drätselkammaren för yttrande remitterat ett av hälsovårdsnämnden utarbetat förslag till särskilda bestämmelser angående inrättande av vattenklosetter i Västerås, hade drätselkammaren med åberopande av skrivelser från sagda styrelse och från hälsovårdsnämnden framlagt ett omarbetat förslag i förevarande hänseende och i skrivelse till stadsfullmäktige den 8 innevarande maj hemställt om detsammas godkännande.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 61) beslöto stadsfullmäktige utan omröstning antaga det sålunda av drätselkammaren framlagda förslaget.

§ 81.

Ang. anläggning av en transformatorstation vid Bomansgatan.

Sedan styrelsen för stadens tekniska verk i skrivelse till stadsfullmäktige den 22 nästlidne april anhållit om ett anslag av lånemedel å 19.000 kronor för nedläggning av en högspänningsjordkabel och transformatorstation för bebyggelsen omkring Bomansgatan, hade drätselkammaren i avgivet yttrande den 8 innevarande maj hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för i styrelsens skrivelse angivet ändamål anvisa ett belopp av 19.000 kronor att utgå av lånemedel, samt *att* uppdraga åt drätselkammaren att hos Kungl. Maj:t hemställa om tillstånd att få täcka ifrågavarande utgift genom upptagande av amorteringslån.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 62) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 82.

Ang. köp av fastigheten nr 4 i kv. Laura.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 8 innevarande maj (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 63) hade drätselkammaren på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bemyndiga drätselkammaren att för en köpeskilling av 42.000 kronor och på villkor i övrigt, som mellan drätselkammaren och säljaren kunde avtalas för stadens räkning förvärva tomten nr 4 i kvarteret Laura, samt *att* för ändamålet ställa till drätselkammarens förfogande ett anslag om 42.000 kronor att gäldas av reserverade köpeskillingsmedel.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 83.

Ang. bidrag till hemvärnet.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 8 innevarande maj (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 64) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* såsom bidrag till hemvärnets omkostnader i samband med skjututbildning m. m. anslå 1.000 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Efter föredragning härav och sedan hr Lund yrkat avslag å framställningen och herr Engdahl bifall till densamma biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 84.

Ang. ordnande av en del av Bondegatan.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 8 innevarande maj (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 65) hade drätselkammaren på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för omläggning och stensättning av Bondegatan mellan Lidmansvägen och Hållgatan anslå 54.700 kronor, samt *att* anslaget ifråga skulle täckas till ett belopp av 22.000 kronor av det i årets stat upptagna anslaget till nyanläggning av gator och vägar och till återstående del av uttaxerade medel i 1942 års stat under titeln gatu- och väghållning.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 85.

Ang. anskaffning av en vägvält.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 8 innevarande maj (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 66) hade drätselkammaren på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta att för inköp av en vägvält, försedd med gengasaggregat, ställa till drätselkammarens förfogande ett anslag om 30.000 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 86.

Ang. anslag till tjänsteresor för en exekutor.

I anledning av en skriftlig framställning från magistraten om ett anslag å 400 kronor att efter magistratens beprövande användas antingen för anlitande av droskbil vid en av exekutorernas tjänsteresor eller såsom bidrag åt denne exekutor för hållande av motorfordon, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 8 innevarande maj, under framhållande att drätselkammaren visserligen icke ansett sig böra avstyrka anslaget för innevarande år men ifrågasatte, huruvida icke genom byte av distrikt exekutorerna emellan eller genom annan lämplig åtgärd anslaget i fortsättningen borde kunna undvaras, hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för det i magistratens skrivelse omförmälda ändamålet ställa ett belopp om 400 kronor till magistratens förfogande att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 67) uppstod överläggning, varunder herr Eklund yrkade bifall till

drätselkammarens förslag samt herrar Ernst Johansson och Hellblom avslag å framställningen, varjämte magistratens representant uttalade sig till förmån för framställningen.

Sedan överläggningen förklarats avslutad, beslöto stadsfullmäktige genom begärd och anställd omröstning med 28 ja emot 14 nej, avgivna för avslag, bifalla drätselkammarens framställning.

§ 87.

Styrelsens för stadens tekniska verk verksamhetsberättelse för år 1940.

Med skrivelse till stadsfullmäktige den 15 innevarande maj hade drätselkammaren överlämnat styrelsens för stadens tekniska verk verksamhetsberättelse för år 1940.

Stadsfullmäktige beslöto lägga skrivelsen och berättelsen till handlingarna (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 68).

§ 88.

Drätselkammarens räkenskapsberättelse för år 1940.

Med skrivelse den 15 innevarande maj hade drätselkammaren överlämnat redogörelse för stadens räkenskaper för år 1940.

Efter föredragning av ärendet och en stunds överläggning, varunder herrar Henning, Gust. Olsson, Eklund och Nyström yttrade sig utan att något yrkande framställdes, men herr Henning anhöll få till protokollet antecknat, att han för sin del ej kunde gilla drätselkammarens åtgöranden beträffande bokslutet för gasverket, beslöto stadsfullmäktige utan omröstning lägga skrivelsen och redogörelsen till handlingarna (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 69).

§ 89.

Ang. ny elektrisk kabel mellan Kraftverket och Jakobsberg.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från styrelsen för stadens tekniska verk hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 15 innevarande maj, under tillstyrkande av styrelsens hemställan, föreslagit, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för nedläggande av en ny jordkabel från Kraftverket till och genom Östra och Norra Ringvägarna samt vidare till Jakobsberg lämna anslag med 77.000 kronor att utgå av lånemedel, samt *att* uppdraga åt drätselkammaren att hos Kungl. Maj:t ansöka om tillstånd att få täcka utgiften ifråga genom upptagande av amorteringslån.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 70) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den gjorda framställningen enligt drätselkammarens förslag.

§ 90.

Ang. uppförande av folkskolebyggnad på Jakobsberg.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från folkskolestyrelsen, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 15 innevarande maj, under tillstyrkande i huvudsak av styrelsens förslag, hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att,* under förutsättning att statsbidrag erhölles, låta uppföra en ny folkskolebyggnad på Jakobsberg i huvudsaklig överensstämmelse med uppgjorda ritningar, *att* förklara sig beredda att härför anvisa de medel, som erfordrades utöver beviljat statsbidrag, *att* uppdraga åt drätselkammaren att, sedan anslagsbehovet blivit känt, inkomma med begäran om erforderligt anslag och förslag till anslagets täckning, samt *att* uppdraga åt folkskolestyrelsen att, sedan statsbidrag erhållits, infordra anbud å byggnadens uppförande.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 71) biföllo stadsfullmäktige på yrkande av herr Granér och efter det herr Henning yttrat sig utan att framställa särskilt yrkande utan omröstning den föreliggande framställningen i överensstämmelse med drätselkammarens hemställan.

§ 91.

Ang. värdesättning av naturaförmåner för vissa befattningshavare.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 innevarande maj hade löne- och avtalsnämnden avgivit förslag till värdesättning dels av de vissa befattningshavare tillkommande naturaförmåner i form av bostad och bränsle m. m. för vilka enl. mom. 7 c och e femte stycket av allmänna villkor och bestämmelser för tillämpning av Västerås stads lönestat ersättning skulle utgivas genom löneavdrag dels ock av en del av befattningshavare tillkommande beklädnadsersättning samt i sådant hänseende hemställt, att stadsfullmäktige för år 1941 måtte fastställa följande ersättningar och värdebelopp, nämligen

Bostäder

för bostad i logement	kronor	180:—
för ett rum och kök	„	425:—
för två rum och kök	„	700:—
för tre rum och kök	„	1.000:—
för fyra rum och kök	„	1.250:—
för jordbruksförvaltaren tillhandahållen bostad om fem rum och kök jämte övriga förmåner	„	1.800:—

Värmekostnader

i ett rum och kök	kronor	175:—
i två rum och kök	„	245:—
i tre rum och kök	„	308:—
i fyra rum och kök	„	378:—

Beklädnadsersättningar

för brandpersonalen	kronor	235:—
„ polispersonalen	„	300:—
„ renhållningsarbetarna	„	75:—

Drätselkammaren hade i häröver den 15 innevarande maj avgivet yttrande tillstyrkt löne- och avtalsnämndens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 72) biföllo stadsfullmäktige på yrkande av herr Engdahl och sedan herr Ernst Johansson yttrat sig utan att framställa särskilt yrkande utan omröstning den gjorda framställningen.

§ 92.

Ang. upprättande av ett bostadsregister.

Med överlämnande av en framställning från byggnadsnämnden om ett anslag till tryckning och uppläggning av registerkort över bostadslägenheter i staden, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 15 innevarande maj hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för ändamålet ställa till byggnadsnämndens förfogande ett förslagsanslag om 600 kronor att utgå av det i årets budget upptagna förslagsanslaget till oförutsedda utgifter.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 73) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 93.

Ang. reparation av arrendatorsbostaden vid Lundby gård.

Med överlämnande av en framställning från lantegendomsnämnden om anslag till installation av värmeledning i och materialkostnader för reparation av arrendatorsbostaden å Lundby egendom hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 15 innevarande maj, under tillstyrkande av nämndens förslag, hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för ändamålet ställa till lantegendomsnämndens förfogande ett anslag om 5.000 kronor att förskotteras av tillgängliga medel och slutligt täckas av uttaxerade medel i 1942 års stat under lantegendomarnas titel.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 74) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 94.

Ang. redogörelse för Röda korsets hemsysterverksamhet.

Med skrivelse den 15 innevarande maj hade drätselkammaren överlämnat redogörelse från Västeråskretsen av Svenska Röda korset över hemsysterverksamheten under år 1940.

Stadsfullmäktige beslöto lägga redogörelsen till handlingarna (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 75).

§ 95.

Brandchefens årsberättelse för 1940.

Brandchefens med skrivelse från brandstyrelsen den 5 innevarande maj överlämnade verksamhetsberättelse för år 1940 anmäldes och lades till handlingarna (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 76).

§ 96.

Ang. tillstånd för Bertha Ericson att utskänka pilsnerdricka.

Sedan poliskammaren genom resolution den 27 sistlidne mars infordrat stadsfullmäktiges yttrande över en av fru Bertha Ericson hos länsstyrelsen gjord ansökan om tillstånd att här i staden utskänka pilsnerdricka, hade nykterhetsnämnden, som anmodats avgiva förberedande utlåtande i ärendet, i skrivelse till stadsfullmäktige den 21 nästlidne april anfört följande:

"Av ansökningshandlingarna framgår, att den tidigare innehavaren av rörelsen, fanjunkare Rickard Wennerström, beviljats motsvarande rättighet.

Emot sökandens lämplighet att handhava den ifrågasatta rörelsen kan nämnden veterligt ingen anmärkning anföras.

Enligt tidigare tillämpad praxis har tillstånd till pilsnerutskänkning första gången beviljats för endast ett år, varför nämnden nu förordar, att sökanden beviljas utskänkningsrättighet till den 1 oktober 1942.

På grund av vad som ovan sagts hemställer nykterhetsnämnden, att stadsfullmäktige hos länsstyrelsen måtte tillstyrka, att fru Bertha Juliana Ericson beviljas tillstånd att i matsalen till den av henne bedrivna pensionatsrörelsen inom fastigheten Hållgatan 12 här i staden från och med den 1 oktober 1941 till och med den 30 september 1942 utskänka pilsnerdricka till spisande gäster".

Efter föredragning av till ärendet hörande handlingar fattade stadsfullmäktige utan omröstning sitt beslut i enlighet med nykterhetsnämndens hemställan.

§ 97.

Sedan poliskammaren genom resolution den 22 sistlidne mars infordrat stadsfullmäktiges yttrande över en av advokaten Frithiof Hydbom säsom förvaltare i Västerås Hotell Aktiebolags i likvidation konkurs hos länsstyrelsen gjord ansökan om tillstånd att här i staden utskänka pilsnerdricka, hade nykterhetsnämnden, som anmodats avgiva förberedande utlåtande i ärendet, i skrivelse till stadsfullmäktige den 21 nästlidne april anfört följande:

Ang. tillstånd för F. Hydbom att utskänka pilsnerdricka.

"Av ansökningshandlingarna framgår, att direktören Gustaf Stomberg beviljats motsvarande rättighet intill den 1 oktober 1940 men att ny ansökan på grund av förbiseende icke blivit ingiven år 1940.

Emot sökandens lämplighet att handhava den ifrågasatta rörelsen kan nämnden veterligt ingen anmärkning anföras.

Enligt tidigare tillämpad praxis har tillstånd till pilsnerutskänkning första gången beviljats för endast ett år, varför nämnden nu förordar, att sökanden beviljas utskänkningsrättighet till den 1 oktober 1942.

På grund av vad ovan sagts hemställer nykterhetsnämnden, att stadsfullmäktige hos länsstyrelsen måtte tillstyrka, att advokaten Hydbom beviljas tillstånd att i Centralhotellets här i staden matsal från och med den 1 oktober 1941 till och med den 30 september 1942 utskänka pilsnerdricka till spisande gäster."

Efter föredragning av till ärendet hörande handlingar fattade stadsfullmäktige utan omröstning sitt beslut i enlighet med nykterhetsnämndens hemställan.

§ 98.

Sedan poliskammaren genom resolution den 22 sistlidne mars infordrat stadsfullmäktiges yttrande över en av Anna Sofia Nilsson hos länsstyrelsen gjord ansökan om tillstånd att här i staden utskänka pilsnerdricka, hade nykterhetsnämnden, som anmodats avgiva förberedande utlåtande i ärendet, i skrivelse till stadsfullmäktige den 21 nästlidne april anfört följande:

Ang. tillstånd för Anna Sofia Nilsson att utskänka pilsnerdricka.

"Då någon anmärkning emot sökandens sätt att handhava den henne tidigare beviljade rättigheten icke förekommit föreslår nykterhetsnämnden att stadsfullmäktige hos länsstyrelsen måtte tillstyrka bifall till den av Anna Sofia Nilsson gjorda framställningen om tillstånd att från och med den 1 oktober 1941 till och med den 30 september 1944 i lokaler inom fastigheten Karlsgatan 4 här i staden till spisande gäster få utskänka pilsnerdricka."

Efter föredragning av till ärendet hörande handlingar fattade stadsfullmäktige utan omröstning sitt beslut i enlighet med nykterhetsnämndens hemställan.

§ 99.

Ang tillstånd för Oskar J:son Hovstadius att utskänka pilsnerdricka.

Sedan poliskammaren genom resolution den 22 sistlidne mars infordrat stadsfullmäktiges yttrande över en av direktör Oskar C. J:son Hovstadius hos länsstyrelsen gjord ansökan om tillstånd att här i staden utskänka pilsnerdricka, hade nykterhetsnämnden, som anmodats avgiva förberedande utlåtande i ärendet, i skrivelse till stadsfullmäktige den 21 nästlidne april, anfört följande:

"Då någon anmärkning emot sökandens sätt att handhava den honom tidigare beviljade rättigheten icke förekommit föreslår nykterhetsnämnden att stadsfullmäktige hos länsstyrelsen måtte tillstyrka direktören Hovstadius' hemställan om tillstånd att från och med den 1 oktober 1941 till och med den 30 september 1944 i Stora Hotellets hushållsskolas matsal här i staden till spisande gäster få utskänka pilsnerdricka."

Efter föredragning av till ärendet hörande handlingar fattade stadsfullmäktige utan omröstning sitt beslut i enlighet med nykterhetsnämndens hemställan.

§ 100.

Ang. ombildning av högre folkskolan.

En skriftlig framställning från styrelsen för högre folkskolan den 3 innevarande maj om denna skolas ombildning till en praktisk mellanskola i Västerås, samt, i avbidan på denna angelägenhets ordnande, inrättande såsom ett provisorium av en teknisk linje i anslutning till den nuvarande högre folkskolan beslöto stadsfullmäktige på yrkande av herr vice ordföranden för utlåtande remittera till drätselkammaren.

§ 101.

Avsägelse av ledamotskap i kommittén rörande högre allm. läro-

I skrivelse till stadsfullmäktige den 21 innevarande maj hade rektorn S. Landtmanson anhållit om entledigande från uppdraget att vara ledamot i kommittén för utredning rörande Högre Allmänna Läroverkets lokalbehov.

Efter föredragning av skrivelsen beslöto stadsfullmäktige dels bifalla

den sålunda gjorda framställningen, dels ock på förslag av herr vice ordföranden uppdraga åt beredningsutskottet att inkomma med förslag till ny ledamot i kommittén i den avgångnes ställe. *verkets lokalbehov.*

In fidem:

THEOFIL ÖBERG.

Justerat den 3 juni 1941.

ALB. LUNDKVIST.

Elis Larsson. *Anton Berglund.*

Offentligen uppläst den 3 juni 1941; betygar

Ex officio:

Theofil Öberg.

Stadsfullmäktiges i Västerås Protokoll

Den 19 juni 1941.

Närvarande: Herrar ordföranden målerjföreståndaren Alb. Lundkvist, vice ordföranden rektorn Hj. Thyresson samt herrar Leontein, Keijser, Hult, Eklund, Sund, Robsahm, C. W. Karlsson, Bergquist, Henning, G. Karlsson, Sjöberg, D. Johansson, Hellblom, Lundgren, fru Berg, herrar Thorén, Löf, fru Holmström, herrar Nyman, Persson, fru Vestberg, herrar Lundbeg, Lundell, Grönberg, fru Falk, herrar Sjöblom, Gustafsson, Ernst Larsson, Svanström, Pers, Elis Larsson, Nyström, Lund, Berglund, fröken Andersson, herrar Turén, Eriksson, Lewrö och Boberg.

Frånvarande med godkänt förfall: Herrar Engdahl, Hellström, E. Johansson, Gunnar Larsson, Granér, Welin-Berger och Olsson.

Närvarande å magistratens vägnar: Borgmästaren Olov Rylander.

§ 102.

Justering.

Uppdrogs åt herrar Svanström och Pers att jämte herr ordföranden justera det vid dagens sammanträde förda protokollet, i sammanhang varmed tillkännagavs, att protokollets justering och offentliga uppläsning skulle äga rum å Rådhuset torsdagen den 26 innevarande juni kl. 12.30 e. m.

§ 103.

Fattigvårdsstyrelsens årsberättelse för 1940.

Anmäldes och lades till handlingarna fattigvårdsstyrelsens till stadsfullmäktige överlämnade verksamhetsberättelse för år 1940 (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 77).

§ 104.

Barnavårdsnämndens årsberättelse för 1940.

Anmäldes och lades till handlingarna barnavårdsnämndens till stadsfullmäktige överlämnade verksamhetsberättelse för år 1940 (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 78).

§ 105.

Ang. uppförande av ett nytt pensionärshem å Jakobsberg.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 5 innevarande juni hade drätselkammaren med överlämnande av en skrivelse från pensionärshemsstyrelsen av den 26 nästlidne maj hemställt om bifall till sagda styrelses i skrivelsen framställda förslag, avseende att stadsfullmäktige ville under förutsättning att statsbidrag erhölles, i princip besluta om uppförande av ett nytt pensionärshem på en av Byggnadsföreningen Jakobsberg för ändamålet skänkt tomt stadsägan 729 B, *att* stadsfullmäktige måtte uppdraga åt pensionärshemsstyrelsen att låta uppgöra slutgiltiga ritningar och arbetsbeskrivning till pensionärshemmet samt att infordra entreprenadanbud, *att* stadsfullmäktige ville medgiva att, sedan den definitiva kostnaden blivit utredd, ansökning om anslag finge ingivas, *att* stadsfullmäktige måtte uppdraga åt pensionärshemsstyrelsen att hos Statens Byggnadslånebyrå göra framställning om största möjliga statsbidrag, samt *att* stadsfullmäktige ville bemyndiga drätselkammaren att vidtaga åtgärder för att rättsligt bilda den tomt, på vilken det blivande pensionärshemmet skulle uppföras.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 79) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den sålunda gjorda framställningen.

§ 106.

Ang. reglemente för pensionärshemsstyrelsen.

Med skrivelse till stadsfullmäktige den 5 innevarande juni hade drätselkammaren överlämnat ett av styrelsen för Västerås pensionärshem uppgjort förslag till reglemente för styrelsen och anhållit, att stadsfullmäktige ville fastställa förslaget.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 80) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan, dock att jämlikt ett av herr Turén framställt yrkande, emot vilket herr Keijser förklarade sig ej hava något att erinra, i andra attsatsen av § 3 ordet "huvudsaklig" skulle utgå.

§ 107.

Ang. iordningställande av Norra Ringvägen

I skrivelse till stadsfullmäktige den 5 innevarande juni (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 81) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för iordningställande av Norra Ringvägen mellan Engelbrekts-

mellan Engelbrektsgatan och Tegnérgatan.

gatan och Tegnérgatan anvisa 7.000 kronor att utgå av årets anslag till nyanläggning av gator och vägar.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 108.

Ang. stensättning av Knutsgatan m. m.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 5 innevarande juni (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 82) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för stensättning av Knutsgatan samt omläggning av denna gatas mynning i Kopparbergsvägen anvisa 52.000 kronor att utgå av årets anslag till nyanläggning av gator och vägar.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 109.

Ang. iordningställande av Norra Ringvägen mellan Lovisebergsvägen och Kopparbergsvägen.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 5 innevarande juni (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 83) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för iordningställande av Norra Ringvägen mellan Lovisebergsvägen och Kopparbergsvägen för framtida stensättning anvisa 23.000 kronor att täckas med 7.000 kronor av årets anslag till nyanläggning av gator och vägar och med 16.000 kronor av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 110.

Ang. ändring av kraftledningen å Emausområdet.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 5 innevarande juni (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 84) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bemyndiga drätselkammaren att till Aktiebolaget Svenska Metallverken under förutsättning att bolaget verkställde utbyte av sin luftledning över stadens mark norr om Tegnérgatan mot jordkabel, utbetala det kapitaliserade värdet av tio års ränta efter 4 % å ett belopp, som utgjorde skillnaden mellan verkliga kostnaden för jordkabel och den beräknade kostnaden för byggande av motsvarande luftledningar, samt *att* för ändamålet erforderliga medel måtte utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Under överläggningen härom yrkade *dels* herr Turén med instämmande av herr Lund återremiss av ärendet till drätselkammaren för förnyat övervägande *dels* ock herr Eklund bifall till drätselkammarens förslag.

Vid framställning av proposition å herr Turéns yrkande och frågan om ärendets omedelbara avgörande beslöto stadsfullmäktige utan omröstning återremittera ärendet till drätselkammaren.

§ 111.

Ang. anordnande av vissa skyddsrum för ungdomshem vid ev. evakuering.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 5 innevarande juni hade drätselkammaren i anledning av en framställning från barnavårdsnämnden hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för iordningställande av skyddsrum i barnhemmet Sparvboet och i barnhemmet vid Högbergsgatan anvisa 900 kronor att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 85) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 112.

Ang. förmedling av lån och bidrag till bostäder för barnrika familjer i egna hem.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 5 innevarande juni (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 86) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bemyndiga drätselkammaren att i enlighet med bestämmelserna i Kungl. kungörelsen den 27 maj 1938 förmedla lån och bidrag av statsmedel för beredande av bostäder i egna hem åt mindre bemedlade, barnrika familjer, *att* bemyndiga drätselkammaren att utfärda ansvarsförbindelse *dels* rörande tillhandahållande, därest så erfordrades, av den del av byggnadskostnaden, som icke täcktes genom beviljat statslån och egnahemsbyggarens eller annans arbete och kapitalinsats, *dels ock* rörande förlust genom vanvård av egna hemmet eller genom underlåtenhet att erlägga ränte- och annuitetsbelopp, samt *att* tillförbinda staden att ställa tomtmark till förfogande med äganderätt eller tomträtt på sätt i kungörelsen stadgades samt i övrigt fullgöra de åligganden, som enligt kungörelsen ställts som villkor för beviljande av bostadsanskaffningslån.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 113.

Ang. uppförande av hangar vid Johannisbergs flygfält.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 12 innevarande juni (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 87) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för uppförande av en hangarbyggnad på flygfältet vid Johannisberg anvisa ett förslagsanslag av högst 34.000 kronor, *att* beloppet skulle förskotteras av tillgängliga medel och slutligt täckas av uttaxerade me-

del i 1942 års stat, samt *att* uppdraga åt drätselkammaren att med Västerås Flygklubb träffa erforderligt avtal om disposition av flygfältet och hangarbyggnaden.

Efter föredragning härav och sedan herr Lund yrkat, att stadsfullmäktige måtte besluta att den föreslagna byggnaden skulle uppföras endast under förutsättning att statsbidrag erhölles, biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan utan det av herr Lund påyrkade förbehållet.

§ 114.

Ang. tilläggsanslag för diverse reparationer i folkskolehus.

I anledning av en framställning från folkskolestyrelsen om tilläggsanslag till vissa beslutade men ej utförda reparationsarbeten i Korsängs-, Djäknebergs- och Herrgärdsskolorna samt anslag till erforderliga reparationsarbeten i Lundby kyrkskola hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 12 innevarande juni hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för de i folkskolestyrelsens skrivelse omförmälda reparationerna anvisa 17.000 kronor att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 88) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 115.

Ang. diverse reparationsarbeten vid högre allmänna läroverket.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 12 innevarande juni (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 89) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för reparationsarbeten inom högre allmänna läroverkets huvudbyggnad anvisa ett belopp om 7.500 kronor att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 116.

Utseende av representant för staden vid Kungl. Väg- och vattenbyggnadsstyrelsens

I skrivelse till Västerås stad den 3 innevarande juni hade Kungl. väg- och vattenbyggnadsstyrelsen med anledning av att innevarande år 100 år förflutit sedan styrelsen inrättades meddelat, att styrelsen hade för avsikt att högtidlighålla minnet därav med en festlighet i Stockholms konserthus den 18 september 1941 samt inbjudit staden att låta sig representeras vid detta tillfälle.

Drätselkammaren hade med anledning härav i skrivelse till stadsfullmäktige den 12 innevarande juni föreslagit, att stadsfullmäktige måtte besluta att vid tillfället ifråga låta representera sig genom sin ordförande måleriföreståndaren Alb. Lundkvist. *100-årsjubileum.*

Stadsfullmäktige biföllo utan omröstning detta förslag.

§ 117.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 12 innevarande juni hade drätselkammaren i anledning av, att befattningen som verkmästare vid drätselkammarens arbeten genom innehavarens frånfälle blivit ledig, hemställt om stadsfullmäktiges medgivande, att med ordinarie innehavare återbesätta befattningen. *Återbesättande av verkmästarebefattning hos drätselkammaren.*

Lönenämnden hade i utlåtande över framställningen den 16 innevarande juni tillstyrkt bifall till densamma.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 118.

För kännedom hade till stadsfullmäktige överlämnats i bestyrkt avskrift en ämbetsskrivelse från Kungl. justitiedepartementet till länsstyrelsen, utvisande att Kungl. Maj:t den 30 maj 1941 vid behandling av stadsfullmäktiges framställning om fastställelse å stadsfullmäktiges beslut den 29 februari 1940 angående avlöning till stadens befattningshavare under inkallelse till förstärkt försvarsberedskap, i vad beslutet anginge magistratens ledamöter, polismästaren och stadsfogden, icke funnit skäl meddela den begärda fastställelsen. *Ang. avlöning till befattningshavare vid inkallelse till förstärkt försvarsberedskap.*

Stadsfullmäktige beslöto på yrkande av herr vice ordföranden och sedan herr Turén yttrat sig lägga skrivelsen till handlingarna, varjämte löne- och avtalsnämnden skulle meddelas underrättelse om Kungl. Maj:ts beslut i och för eventuell på nämnden ankommande förberedande åtgärd.

§ 119.

För kännedom hade till stadsfullmäktige överlämnats i bestyrkt avskrift en ämbetsskrivelse från Kungl. justitiedepartementet till länsstyrelsen utvisande att Kungl. Maj:t den 30 maj 1941 vid behandling av stadsfullmäktiges framställning om fastställelse å stadsfullmäktiges beslut den 26 oktober 1939 ang. tillägg till mom. 3 c) gällande allmänna villkor och bestämmelser för tilllämpning av Västerås stads lönestat, i vad beslutet anginge magistratens ledamöter, polismästaren och stadsfogden, icke funnit skäl meddela den begärda fastställelsen. *Ang. avlöning till befattningshavare vid inkallelse till förstärkt försvarsberedskap.*

Stadsfullmäktige beslöto på yrkande av herr vice ordföranden och sedan herr Turén yttrat sig lägga skrivelsen till handlingarna, varjämte löne- och avtalsnämnden skulle meddelas underrättelse om Kungl. Maj:ts beslut i och för eventuell på nämnden ankommande förberedande åtgärd.

§ 120.

Ang. fastställelse av stadsplan för del av kv. Idolf m. m.

Föredrogs och lades till handlingarna Kungl. Maj:ts brev den 30 maj 1941, varigenom fastställelse meddelats å det av stadsfullmäktige den 25 april 1940 antagna förslaget till ändring av stadsplanen beträffande del av kv. Idolf m. m. med tillhörande bestämmelser dock att från fastställelse undantagits dels två områden, som å stadsplanekartan angivits inom heldragna gröna begränsningslinjer, dels ock 9 § andra stycket i stadsplanebestämmelserna.

§ 121.

Ang. ändring i instruktionen för polismästaren.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 13 innevarande juni hade magistraten hemställt om sådan ändring i den för polismästaren gällande instruktionen, att bestämmelsen i 1 § 3 stycket skulle utgå.

Stadsfullmäktige beslöto på yrkande av herr vice ordföranden remittera skrivelsen till beredningsutskottet för utlåtande.

In fidem:

THEOFIL ÖBERG.

Justerat den 26 juni 1941.

ALB. LUNDKVIST.

Mattias Pers. *Fritz Svanström.*

Offentligen uppläst den 26 juni 1941; betygar

Ex officio:

Theofil Öberg.

Stadsfullmäktiges i Västerås Protokoll

Den 28 augusti 1941.

Närvarande: Herrar ordföranden måleriföreståndaren Alb. Lundkvist, vice ordföranden rektorn Hj. Thyresson samt herrar Leontein, Keijser, Hult, Eklund, Sund, Engdahl, Hellström, Robsahm, E. Johansson, Henning, G. Karlsson, Sjöberg, D. Johansson, Hellblom, Lundgren, fru Berg, herrar Thorén, Löf, fru Holmström, herrar Nyman, Persson, fru Vestberg, herrar Gunnar Larsson, Granér, Welin-Berger, Lundberg, Lundell, Grönberg, fru Falk, herrar Sjöblom, Gustafsson, Olsson, Pers, Elis Larsson, Nyström, Lund, Berglund, fröken Andersson, herrar Turén, Eriksson, Lewrö och Boberg.

Frånvarande med godkänt förfall: Herrar C. W. Karlsson, Bergquist, Ernst Larsson och Svanström.

Närvarande å magistratens vägnar: Borgmästaren Olov Rylander.

§ 122.

Justering.

Uppdrogs åt herrar Gustafsson och Olsson att jämte herr ordföranden justera det vid dagens sammanträde förda protokollet, i sammanhang varmed tillkännagavs, att protokollets justering och offentliga uppläsning skulle äga rum å Rådhuset lördagen den 30 innevarande augusti kl. 2 e. m.

§ 123.

Ang. utförande av vissa gatuarbeten inom Kristiansborgsområdet.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 12 sistlidne juni (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 90) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville för utförande av vissa gatuarbeten inom Kristiansborgsområdet, nämligen utläggande av kantsten samt justering av körbanor och gångbanor på Vallgatan mellan Persbovägen och Iggebygatan, Trastvägen mellan Tunbyvägen och Vallgatan, Krukmakaregatan, Iggebygatan mellan Tunbyvägen och Vallgatan samt Tunbyvägen mellan Trastvägen och Iggebygatan, anvisa 22.400 kronor att utgå av reserverade köpeskillingsmedel.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 124.

Ang. bidrag till skötsel av idrottsplatsen.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 12 sistlidne juni hade drätselkammaren, med överlämnande av en i ärendet gjord framställning, hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* medgiva föreningen Västerås Nya Idrottsplats u. p. a. rätt att av den nöjesskatt å idrottstillställningar, som under 1941 inflöte och fonderades för idrottsändamål, disponera 50 % till den direkta rörelsen för idrottsplatsen.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 91) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 125.

Ang. anslag till luftskyddsövning.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 12 sistlidne juni hade drätselkammaren, med överlämnande av en framställning i ämnet från luftskyddsnämnden, hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för anordnande av en luftskyddsövning i staden ställa till luftskyddsnämndens förfogande ett belopp om 2.100 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 92) utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 126.

Ang. omläggning av vatten- och avloppsledningar i del av Bondegatan.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från styrelsen för stadens tekniska verk och under tillstyrkande av vad styrelsen föreslagit, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 11 nästlidne juli hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för omläggning av vatten- och avloppsledningar i Bondegatan mellan Hållgatan och Lidmansvägen anvisa 9.000 kronor att utgå av lånemedel, samt *att* uppdraga åt drätselkammaren att hos Kungl. Maj:t anhålla om tillstånd att för ändamålet upptaga amorteringslån å nyssnämnda belopp.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 93) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 127.

Ang. pensionsunderstöd åt en kommunalarbetare.

Med överlämnande av framställningar i ämnet från styrelsen för stadens tekniska verk och löne- och avtalsnämnden hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 11 nästlidne juli hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* tilldela gasverksarbetaren Per Edvard Lundberg ett årligt pensions-

understöd om 350 kronor att utgå fr. o. m. den 1 juni 1941 tills vidare under Lundbergs återstående levnad.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 94) utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 128.

Ang. inköp av en räknemaskin för byggnadsnämnden.

Med överlämnande av en hemställan från byggnadsnämnden om anslag till anskaffning av en helautomatisk elektrisk räknemaskin, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 11 nästlidne juli hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för ändamålet ställa ett belopp av 1.300 kronor till byggnadsnämndens förfogande att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 95) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 129.

Ang. ändring av sotningstaxan.

Sedan stadsfullmäktige den 25 januari 1940 beslutat antaga visst tillägg till sotningstaxan för Västerås och länsstyrelsen den 30 mars samma år meddelat fastställelse å berörda tillägg, hade brandstyrelsen i skrivelse till stadsfullmäktige den 20 sistlidne maj hemställt, att stadsfullmäktige måtte godkänna ett av skorstensfejarmästarna i staden framlagt förslag till ändring av detta tillägg att gälla fr. o. m. den 1 januari 1941, vilket enligt förslaget skulle erhålla följande lydelse:

"Denna taxa gäller så länge index enligt nuvarande skala understiger 170. Vid index 170 höjas priserna med två procent. Vid varje ytterligare höjning av index med fyra enheter höjas priserna med ytterligare två procent intill dess index nått 197. Den vid sagda indextal utgående höjningen skall kvarstå oförändrad intill dess levnadskostnadsindex uppgått till 221. Från och med det kvartal vid vars ingång index uppnått 221 skall höjningen ökas med 2 %. Från och med det kvartal vid vars ingång index uppnått 227 skall höjningen ökas med ytterligare 2 %. Vidare höjning skall tills vidare icke utgå.

Skulle index sjunka, minskas priserna på motsvarande sätt, dock att, då index, efter att hava uppnått en ökning motsvarande en hel mångfald av fyra, åter nedgår, den procentuella höjningen skall bibehållas så länge index överstiger närmast lägre hela mångfald av fyra. Då index sjunkit under 170 tillämpas åter de i taxan angivna priserna."

I häröver den 11 nästlidne juli avgivet yttrande hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* i stället för nu gällande bestämmelse i ämnet antaga det nu föreslagna tillägget till sotningstaxan att gälla retroaktivt från och med den 1 januari 1941 tills vidare, samt *att* hos länsstyrelsen ansöka om fastställelse härå.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 96) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 130.

Ang. inhägnad av flickskolans område.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 11 nästlidne juli (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 97) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för anordnande av inhägnad kring Kommunala Flickskolans område anvisa ett belopp om 2.300 kronor att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Efter föredragning härav yrkade *dels* herrar vice ordföranden, Granér, Ernst Johansson och Nyman bifall till drätselkammarens förslag, *dels* ock herr Hult, med instämmande av fru Holmström samt herrar Persson och Turén, avslag å framställningen, varjämte herr Pers yttrade sig utan att framställa särskilt yrkande.

Sedan överläggningen förklarats avslutad beslöto stadsfullmäktige genom begärd och anställd omröstning med 25 ja emot 19 nej, avgivna för avslag, bifalla drätselkammarens hemställan.

§ 131.

Ang. försäljning av mark till Kungl. Vattenfallsstyrelsen för Västerås kraftverk.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 11 nästlidne juli (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 98) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bemyndiga drätselkammaren att till Kungl. Vattenfallsstyrelsen till pris och på villkor, som drätselkammaren kunde finna vara för staden antagliga, försälja ett markområde av stadsägan 2253 om cirka 45.000 kvadratmeter, beläget i omedelbar anslutning till kraftverkets nuvarande område.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 132.

Ang. inköp av en skrivmaskin för stadsarkitektkontoret.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från byggnadsnämnden och under tillstyrkande av nämndens förslag, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 7 innevarande augusti hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta, *att* för inköp av en skrivmaskin för stadsarkitektkontoret ställa

till byggnadsnämndens förfogande ett anslag av 1.000 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 99) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 133.

Ang. byte av mark för tomtreglering inom kv. Kerstin.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 7 innevarande augusti (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 100) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* medgiva, att markbyte mellan staden och fru Th. Walter för reglering av tomterna n:ris 17 och 18 i kv. Kerstin finge äga rum i huvudsaklig överensstämmelse med vad här i skrivelsen angivits samt *att* bemyndiga drätselkammaren att vidtaga alla övriga åtgärder, som från stadens sida erfordrades för fullföljande av ifrågavarande markbyte.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav och sedan det antecknats, att genom numera fastställd tomtindelning ifrågavarande tomter betecknats som n:ris 18 och 19 i stället för respektive n:ris 17 och 18, utan omröstning drätselkammarens hemställan, med iakttagande av ovan angivna rättelse av tomternas nummerbeteckning.

§ 134.

Ang. tilläggsanslag för i samband med uppförande av vipparmskranen m. m. vid djuphamnen utförda anläggningsarbeten.

Med överlämnande av en framställning från hamnstyrelsen, däri styrelsen hemställt om ett tilläggsanslag för täckande av de slutliga kostnaderna för vissa i samband med uppförande av vipparmskran m. m. vid djuphamnen utförda anläggningsarbeten, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 7 innevarande augusti hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för det av hamnstyrelsen angivna ändamålet anvisa 36.552 kronor 83 öre, *att* anslaget skulle täckas genom upptagande av amorteringslån, samt *att* uppdraga åt drätselkammaren att underställa beslutet Kungl. Maj:ts prövning och fastställelse, ävensom att, om lånetillstånd erhölles, vidtaga för lånets upptagande och utkvitterande erforderliga åtgärder.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 101) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 135.

Ang. garanti för skolteaterverksamhet.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 7 innevarande augusti hade drätselkammaren i anledning av en vid skrivelsen fogad framställning från styrelsen för Riksteaterns Publikorganisations lokalavdelning i Västerås hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för möjliggörande av skolteaterverksamhetens

utsträckande till Västerås under spelåret 1941—1942 till Styrelsens för RPO:s lokalavdelning i Västerås förfogande ställa en garanti av högst 1.200 kronor.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 102) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 136.

Ang. anskaffning av vissa inventarier m. m. för tullhuset.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 7 innevarande augusti (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 103) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* för inköp av vissa inventarier för tullpersonalens överliggningsrum, för uppförande av telefonkiosk i tullhuset samt för vissa i skrivelsen angivna reparationsarbeten anvisa 1.190 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 137.

Ang. bidrag till undersökning av ortsnamn inom staden.

Med överlämnande av en framställning från Kungl. Ortsnamnskommissionen om ett anslag med 600 kronor för att i Västerås stad låta uppteckna förekommande ortsnamn, deras dialektala former, traditioner om namnen samt reala upplysningar m. m. hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 7 innevarande augusti hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* anslå 600 kronor för ovan angivet ändamål att utgå till Kungl. Ortsnamnskommissionen av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 104) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 138.

Kungl. Maj:ts tillstånd för staden att upptaga ett nytt amorteringslån.

Föredrogs och lades till handlingarna av drätselkammaren med skrivelse den 7 innevarande augusti till stadsfullmäktige överlämnad avskrift i vad Västerås stad anginge av en ämbetsskrivelse från Kungl. Finansdepartementet av den 20 juni 1941, innehållande Kungl. Maj:ts beslut om tillstånd för Västerås stad att upptaga ett nytt amorteringslån å 1.558.800 kronor (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 105).

§ 139.

Ang. tilläggsanslag för inköp av en vägvält.

Sedan stadsfullmäktige den 29 sistlidne maj anvisat 30.000 kronor till inköp av en vägvält med gengasaggregat, så biföllo stadsfullmäktige nu utan omröstning en av drätselkammaren i skrivelse den 7 innevarande augusti

(Stadsfullmäktiges handlingar N:o 106) gjord framställning om anvisande för samma ändamål av ytterligare 2.500 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

§ 140.

Ang. omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna- m. fl. befattningar å stadskansliet.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 11 nästlidne juli hade drätselkammaren, med anledning av att den nuvarande innehavaren av drätseldirektörstjänsten med innevarande års utgång komme att lämna sin befattning, framlagt förslag angående viss omorganisation av såväl nämnda befattning som befattningen som stadsombudsman ävensom förslag angående uppförande på ordinarie stat av tvenne för närvarande på förordnande resp. extra stat uppehållna befattningar inom stadens centrala förvaltning. Förslaget avsåg i huvudsak i enlighet med detsamma åtföljande förslag till instruktioner för de särskilda befattningarna, att drätseldirektören, vilkens titel skulle förändras till stadsdirektör, skulle givas en av utvecklingen betingad ledande och sammanhållande chefsställning inom hela kommunalförvaltningen, att stadsombudsmannen utom nuvarande tjänsteuppgifter skulle övertaga sekreterareuppdraget i stadsfullmäktige, att notarien vid stadens kansli, som skulle erhålla titeln kanslinotarie, skulle bibehållas vid i stort sett samma uppgifter som enligt praxis för närvarande vore honom tilldelade, samt att den nuvarande på extra stat anställde assistenten åt drätseldirektören skulle med titeln drätselassistenten få sina nuvarande åligganden angivna i särskild instruktion. Beträffande lönerna hade drätselkammaren föreslagit följande placeringar i stadens lönestat.

Stadsdirektören i lönegrupp 64
Stadsombudsmannen i lönegrupp 55
Kanslinotarien i lönegrupp 43
Drätselassistenten i lönegrupp 46.

Slutligen hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* godkänna föreliggande instruktioner och förslag till tjänsternas avlöning att tillämpas från och med den 1 januari 1942 samt *att* bemyndiga drätselkammaren att vidtaga förberedande åtgärder för tillsättande av tjänsten som stadsdirektör samt tillsätta tjänsterna som kanslinotarie och drätselassistent.

Över detta drätselkammarens förslag hade löne- och avtalsnämnden utlåtit sig den 5 innevarande augusti och därvid tillstyrkt drätselkammarens förslag med följande ändringar och tillägg:

att § 2 punkt 1) i instruktionen för stadsdirektören måtte erhålla följande ändrade lydelse: "att närvara vid stadsfullmäktiges sammanträden, med rätt

och skyldighet för honom att lämna de upplysningar, som kunna anses påkallade";

att i § 4 av instruktionen för stadsombudsmannen det i sista satsen förekommande ordet "stadsombudsmannen" måtte utbytas mot ordet "stadsdirektören";

att kanslinotarien i lönehänseende måtte placeras i lönegrupp 44; samt *att* drätselassistenten i lönehänseende måtte placeras i lönegrupp 45.

Härjämte hade löne- och avtalsnämnden fäst uppmärksamheten vid, att under § 2 punkt k) i instruktionen för stadsdirektören funnes intagen föreskrift för honom att övervaka vården av stadens värdepapper m. m., men att det nämnden veterligen icke funnes några bestämmelser om vilken eller vilka befattningshavare, som vårdnaden av dessa handlingar ålåge, samt i anledning härav uttalat lämpligheten av att genom drätselkammarens försorg eller eljest bestämmelser utfärdades i detta hänseende.

Slutligen hade nämnden meddelat, att nämndens ordförande herr Engdahl reserverat sig emot nämndens beslut så till vida att han ansett, att befattningen som drätselassistent, i vart fall ej för närvarande borde uppföras på ordinarie stat.

Sedan handlingarna i ärendet, vilka funnos intagna under N:o 107 i de tryckta handlingarna för dagen föredragits, uppstod överläggning. Därunder yrkades av herr Engdahl, att drätselkammarens förslag beträffande särskild instruktion för och uppförande på ordinarie stat av befattningen som drätselassistent icke för närvarande måtte föranleda till någon stadsfullmäktiges åtgärd samt i övrigt bifall till löne- och avtalsnämndens ändringsförslag, av herr Turén beträffande instruktionen för stadsdirektören bifall till drätselkammarens förslag oförändrat men i övriga delar bifall till herr Engdahls yrkande; av herr Ernst Johansson sådan ändring i § 1 i instruktionerna för såväl stadsdirektören som stadsombudsmannen, att de i slutet av dessa stadganden förekommande uttrycket "med minst 2/3 av de avgivna rösterna" skulle utgå, att instruktionen för stadsombudsmannen skulle antagas enligt drätselkammarens förslag oförändrat samt att stadsfullmäktige i övrigt måtte ansluta sig till herr Engdahls yrkande; av herrar Eklund och Nyman bifall till drätselkammarens förslag i alla avseenden; samt av herr Lewrö bifall till löne- och avtalsnämndens förslag beträffande löneplacering av kanslinotariebefattningen.

Sedan överläggningen förklarats avslutad fattade stadsfullmäktige vid framställning av särskilda propositioner å de olika yrkandena följande beslut:

Instruktion för och löneplacering av stadsdirektörsbefattningen antogs utan omröstning i överensstämmelse med drätselkammarens förslag oföränd-

rat att tillämpas fr. o. m. den 1 januari 1942, varjämte drätselkammaren bemyndigades att vidtaga förberedande åtgärder för tillsättande av denna befattning;

ny instruktion för och löneplacering av stadsombudsmannabefattningen antogs jämväl utan omröstning enligt drätselkammarens förslag oförändrat;

instruktion för kanslinotarien antogs utan omröstning enligt drätselkammarens förslag och beslöts jämväl utan omröstning i fråga om avlöning till befattningshavaren, att tjänsten skulle enligt löne- och avtalsnämndens förslag placeras i lönegrupp 44.

Beträffande frågan om uppförande på ordinarie stat av befattningen som drätselassistent och instruktion för denna befattning beslöto stadsfullmäktige genom begärd och anställd omröstning med 32 ja emot 12 nej, avgivna för drätselkammarens förslag, att det härutinnan väckta förslaget icke för närvarande skulle föranleda till någon stadsfullmäktiges åtgärd.

§ 141.

Ang. köp av fastigheten Stora Fridnäs.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 7 innevarande augusti (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 108) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäkmäktige måtte besluta *att* för en köpeskilling av 300.000 kronor inköpa stadsägorna n:ris 97, 98, 99 och 100, Stora Fridnäs, *att* av köpeskillingen 150.000 kr. skulle utgå av reserverade köpeskillingsmedel och att återstående 150.000 kronor uttaxeras på sätt drätselkammaren i staten för år 1942 komme att föreslå, samt *att* bemyndiga drätselkammaren att vidtaga alla åtgärder, som från stadens sida erfordrades för köpets fullföljande.

Efter härav tagen del biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 142.

Ang. ändring i instruktionen för polismästaren.

Sedan stadsfullmäktige den 19 sistlidne juni beslutat remittera till beredningsutskottet för utlåtande ett av magistraten framställt förslag om sådan ändring i den för polismästaren gällande instruktionen, att bestämmelsen i 1 § 3 stycket skulle utgå, hade beredningsutskottet i skrivelse den 13 innevarande augusti tillstyrkt magistratens förslag och sålunda hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta, *att* stadgandet i 1 § tredje stycket i den för polismästaren gällande instruktionen skulle upphöra att gälla, samt *att* hos Kungl. Maj:t göra framställning om stadfästelse av sagda ändring.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 109) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning beredningsutskottets hemställan.

§ 143.

Ang. reglemente för stadsbuden.

Med skrivelse den 30 nästlidne juli hade magistraten överlämnat ett inom magistraten utarbetat förslag till reglemente för stadsbuden i Västerås samt hemställt, att stadsfullmäktige måtte avgiva yttrande över förslaget.

Beredningsutskottet, som anmodats i ärendet avgiva förberedande utlåtande, hade i skrivelse till stadsfullmäktige den 13 innevarande augusti hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta att med det tillägg till 1 § att mellan orden "annan plats inom staden" och "åtager sig att" måtte inskjutas uttrycket "eller genom nedan under 2 § nämnda expedition" samt under iakttagande av ett av utskottet gjort uttalande beträffande 11 § tillstyrka bifall till fastställelse av det föreliggande förslaget.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 110) beslöto stadsfullmäktige utan omröstning under åberopande av vad beredningsutskottet i sitt utlåtande anfört, bifalla utskottets hemställan.

§ 144.

Ang. ordningsstadgande om anmälningsskyldighet för resande m. m.

Sedan stadsfullmäktige den 31 oktober 1940 förklarat sig icke hava något att erinra emot, att länsstyrelsen utfärdade särskild föreskrift om utökad anmälningsskyldighet om resande inom Västerås stad i huvudsaklig överensstämmelse med ett då upprättat förslag samt magistraten i därefter avgivet utlåtande förordat, att föreskriften skulle givas en mindre omfattande innebörd än det förut av stadsfullmäktige tillstyrkta förslaget, och i överensstämmelse härmed framlagt ett nytt förslag till avfattning av föreskriften i fråga, hade länsstyrelsen genom resolution den 22 sistlidne april anmodat stadsfullmäktige att avgiva förnyat yttrande i ärendet.

Beredningsutskottet hade förehaft ärendet till förberedande behandling och i avgivet utlåtande den 13 innevarande augusti hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* hos länsstyrelsen tillstyrka bifall till magistratens föreliggande förslag till särskild föreskrift om utökad anmälningsskyldighet om resande inom Västerås stad.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 111) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning beredningsutskottets berörda hemställan.

§ 145.

Ang. anläggning av elektriska ledningar i delar av

Med överlämnande av en framställning i ämnet från styrelsen för stadens tekniska verk och under tillstyrkande av styrelsens däri framställda förslag hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 14 innevarande augusti hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för framdragande av växel-

strömsjordkablar i delar av Sturegatan, Munkgatan, Stora gatan och Kopparbergsvägen anvisa 11.500 kronor att utgå av lånemedel samt *att* hos Kungl. Maj:t anhålla om tillstånd att för ändamålet få upptaga amorteringslån.

Sturegatan, Munkgatan, Stora gatan och Kopparbergsvägen.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 112) bifölło stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 146.

Ang. återbesättande av maskinistbefattning vid vattenverket.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 8 innevarande augusti hade styrelsen för stadens tekniska verk hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* bemyndiga styrelsen att från och med den 1 maj 1942 med ordinarie innehavare besätta den då ledigblivna befattningen såsom maskinist vid vattenverket, samt *att* sagda befattning omedelbart finge utannonseras och tillsättas på extra stat intill nämnda dag.

Drätselkammaren samt löne- och avtalsnämnden hade i särskilda yttranden tillstyrkt styrelsens hemställan.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 113) bifölło stadsfullmäktige utan omröstning ifrågavarande framställning.

§ 147.

Ang. lönekompensation till slöjdläraren vid tekniska skolan.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 5 innevarande augusti hade löne- och avtalsnämnden i anledning av en framställning från styrelsen för Västerås stads skolor för yrkesundervisning hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* läraren i slöjd vid yrkesskolorna skulle åtnjuta ett lönetillägg motsvarande skillnaden mellan lönerna i 14 och 15 lönegraderna i resp. löneklasser, *att* å detta tillägg, som skulle gälla från och med den 1 april 1941, skulle utgå samma tillägg som å den ordinarie lönen, samt *att* tillägget skulle utgå så länge läraren sysselsattes vid yrkesskolorna eller eljest till den dag, då av statsmakterna fastställd lönereglering för ifrågavarande lärare kunde komma att träda i kraft med skyldighet för vederbörande att vara underkastad de ändringar i avlöningsförmånerna, som en sådan reglering kunde komma att medföra.

Drätselkammaren hade i häröver den 14 innevarande augusti avgivet utlåtande tillstyrkt löne- och avtalsnämndens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 114) bifölło stadsfullmäktige utan omröstning den föreliggande framställningen.

§ 148.

Ang. pensionsunderstöd åt en kommunalarbetare.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från styrelsen för stadens tekniska verk och löne- och avtalsnämndens i anledning därav avgivna förslag hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 14 innevarande augusti hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bevilja grovarbetaren vid tekniska verken Karl Emil Sjöström ett årligt pensionsunderstöd av 350 kronor att utgå från och med den 1 juni 1941 under hans återstående livstid.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 115) utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 149.

Ang. pensionsunderstöd åt f. föreståndarinnan för Arbetsstugan.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från styrelsen för Västerås stads barnstugor samt löne- och avtalsnämndens i anledning därav avgivna yttrande hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 14 innevarande augusti hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bevilja föreståndarinnan vid stadens arbetsstuga Hanna Andersson ett årligt pensionsunderstöd av 875 kronor att utgå från och med den 1 september 1941 under hennes återstående livstid.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 116) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 150.

Ang. anordnande av verkstadslokal vid f. d. skeppsvarvet.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 14 innevarande augusti (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 117) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för ombyggnad till plåtslageriverkstad av en staden tillhörig byggnad vid Gästgivarängen och Alviken anvisa 25.000 kronor, samt *att* sagda belopp skulle upptagas till täckning av skattemedel i 1942 års stat.

Stadsfullmäktige biföllo efter härav tagen del utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 151.

Ang. försäljning av industritomt å Viksängsgärdet.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 14 innevarande augusti (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 118) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bemyndiga drätselkammaren att till pris och på villkor, som drätselkammaren funne vara för staden antagliga, försälja ett i skrivelsen angivet område å det s. k. Viksängsgärdet om c:a 4.000 kvm.

Stadsfullmäktige biföllo efter härav tagen del utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 152.

Ang. köp av stadsägan 761 för utläggning av Götgatan.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 14 innevarande augusti (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 119) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för inköp av stadsägan 761 anvisa 35.000 kronor att utgå av reserverade köpeskillingsmedel, samt *att* uppdraga åt drätselkammaren att träffa slutligt avtal med säljaren i huvudsaklig överensstämmelse med i skrivelsen angivna grunder.

Efter föredragning härav biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 153.

Ang. tillstånd för Märta Serrander att utskänka pilsnerdricka.

Genom resolution den 18 nästlidne juli hade poliskammaren infordrat stadsfullmäktiges yttrande över en av fru Märta Serrander hos länsstyrelsen gjord ansökan om tillstånd att här i staden utskänka pilsnerdricka.

Nykterhetsnämnden, som anmodats i ärendet avgiva förberedande utlåtande, hade i skrivelse till stadsfullmäktige den 18 innevarande augusti anfört följande.

"Rättighet att utskänka pilsnerdricka i ifrågavarande lokal har tidigare innehafts av fanjunkare Rickard Wennerström och nu senast av fru Bertha Eriksson. På grund av hennes sjukdom har pensionatsrörelsen nu övergått på sökanden. Om denna har inhämtats, att hon bl. a. i femton års tid på ett i allo berömvärt sätt varit husmor vid Strängnäs Lantmannaskola. Även i övrigt hava rekommendationer beträffande fru Serrander erhållits. Nämnden får sålunda tillstyrka framställningen.

Då enligt vedertagen praxis tillstånd första gången endast lämnas för ett år, får nykterhetsnämnden hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta, att hos länsstyrelsen tillstyrka att fru Märta Serrander beviljas tillstånd att till och med den 30 september 1942 utskänka pilsnerdricka till spisande gäster inom Berthas pensionat, Hållgatan 12, Västerås."

Efter föredragning av handlingarna i ärendet biföllo stadsfullmäktige utan omröstning nykterhetsnämndens hemställan.

§ 154.

Ang. tillstånd för Karolina Ahlström att utskänka pilsnerdricka.

Genom resolution den 13 innevarande augusti hade poliskammaren infordrat stadsfullmäktiges yttrande över en av fru Karolina Ahlström hos länsstyrelsen gjord ansökan om tillstånd att här i staden utskänka pilsnerdricka.

Nykterhetsnämnden, som anmodats i ärendet avgiva förberedande utlåtande, hade i skrivelse till stadsfullmäktige den 18 innevarande augusti anfört följande.

"Sökanden innehar tillstånd att utskänka pilsnerdricka i ifrågavarande lokal till och med utgången av september månad detta år. Verkställd utredning har givit vid handen att utskänkningen handhafts på ett tillfredsställande sätt. Utskänkningen har nu endast en mycket liten omfattning.

Nykterhetsnämnden får föreslå, att stadsfullmäktige ville besluta att hos länsstyrelsen tillstyrka, *att* fru Karolina Ahlström beviljas rättighet att från och med den 1 oktober 1941 till och med den 30 september 1944 till spisande gäster inom lokaler i fastigheten Pilgatan 21 här i staden utskänka pilsnerdricka."

Efter föredragning av handlingarna i ärendet biföllo stadsfullmäktige utan omröstning nykterhetsnämndens hemställan.

§ 155.

Ang. dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare.

Föredrogs och lades till handlingarna länsstyrelsens i Västmanlands län resolution den 10 nästlidne juli, varigenom stadsfullmäktiges beslut den 27 februari 1941 angående dyrtidstillägg till stadens befattningshavare blivit fastställt, i vad detsamma avsåge befattningshavarna vid Västerås stads polisväsende.

§ 156.

Ang. ändring av stadsplanen för området omkring Domkyrkan.

Föredrogs och lades till handlingarna Kungl. Maj:ts i avskrift till stadsfullmäktige överlämnade brev den 25 juli 1941 med fastställelse å det av stadsfullmäktige den 27 februari 1941 antagna förslaget till ändring av stadsplanen beträffande ett område vid Domkyrkan(kvarteret Halvdan m. m.), varvid dock från fastställelse undantagits ett område, som å stadsplanekartan angivits inom heldragen blå gränslinje (kvarteret Jesper).

In fidem:

THEOFIL ÖBERG.

Justerat den 30 augusti 1941.

ALB LUNDKVIST.

Gustaf Olsson. *L. Gustafsson.*

Offentligen uppläst den 30 augusti 1941; betygar

Ex officio:

Theofil Öberg.

Stadsfullmäktiges i Västerås Protokoll

Den 25 september 1941.

Närvarande: Herrar ordföranden måleriföreståndaren Alb. Lundkvist, vice ordföranden rektorn Hj. Thyresson samt herrar Leontein, Keijser, Hult, Eklund, Sund, Engdahl, Hellström, C. W. Karlsson, E. Johansson, Henning, G. Karlsson, Sjöberg, D. Johansson, Hellblom, Lundgren, fru Berg, herrar Thorén, Löf, fru Holmström, herrar Nyman, Persson, fru Vestberg, herrar Gunnar Larsson, Granér, Welin-Berger, Lundberg, Lundell, Grönberg, fru Falk, herrar Sjöblom, Gustafsson, Ernst Larsson, Svanström, Olsson, Pers, Elis Larsson, Lund, Berglund, fröken Andersson, herrar Turén, Eriksson, Lewrö och Boberg.

Frånvarande med godkänt förfall: Herrar Robsahm, Bergquist och Nyström.

Närvarande å magistratens vägnar: Borgmästaren Olov Rylander.

§ 157.

Justering.

Uppdrogs åt herrar Sjöblom och Ernst Larsson att jämte herr ordföranden justera det vid dagens sammanträde förda protokollet, i sammanhang varmed tillkännagavs, att protokollets justering och offentliga uppläsning skulle äga rum å Rådhuset lördagen den 27 innevarande september kl. 12.30 e. m.

§ 158.

Ang. understöd åt Västerås Teateraktiebolag.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande september hade drätselkammaren med överlämnande av en skriftlig framställning i ämnet från Västerås Teateraktiebolag hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* för år 1941 bevilja Västerås Teateraktiebolag ett understöd, uppgående till beloppet av under samma år vid föreställningar å teatern influtna och till staden inlevererade kommunala nöjesskattemedel att i form av restitution av sålunda inlevererad nöjesskatt påföras härför i årets stat upptaget anslag, samt att vad bolaget sålunda erhölle i understöd skulle till fullo återgäldas, innan utdelning till aktieägarna i bolaget skedde.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 120) och sedan herrar Persson och Keijser yttrat sig utan att framställa något yrkande, biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 159.

Ang. anläggning av vatten- och avloppsledningar i en del av Tunbyvägen.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från styrelsen för Västerås stads tekniska verk och under tillstyrkande av styrelsens förslag, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande september hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för framdragande av vatten- och avloppsledningar i Tunbyvägen till stadsägan 1523 A av lånemedel anvisa 4.265 kronor, samt *att* uppdraga åt drätselkammaren att hos Kungl. Maj:t hemställa om tillstånd att täcka ifrågavarande utgift genom upptagande av amorteringslån.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 121) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 160.

Ang. anläggning av en bräddavloppsledning vid reningsverket.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från styrelsen för Västerås stads tekniska verk och under tillstyrkande av styrelsens förslag, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande september hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för anläggande av en i styrelsens framställning omförmäld bräddavloppsledning vid reningsverket anslå 55.000 kronor att utgå av lånemedel, *att* uppdraga åt drätselkammaren att hos Kungl. Maj:t anhålla om tillstånd att täcka ifrågavarande utgift genom upptagande av amorteringslån, samt *att* av det blivande lånet 47.000 kronor skulle debiteras avloppsledningarna och förräntas och amorteras av styrelsen för tekniska verken och att återstående del av lånet, 8.000 kronor, skulle debiteras vederbörlig titel under drätselkammarens förvaltning samt förräntas och amorteras av drätselkammaren.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 122) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 161.

Ang. borgen å byggnadskredit för uppförande

I skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande september (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 123) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* teckna stadens borgen för byggnadskredit åt H. S. B:s

i Västerås stiftelse Solgårdar intill ett högsta belopp av 180.000 kronor på villkor *dels* att borgensåtagandet gällde högst till den 1 juni 1942 *dels ock* att som säkerhet för stadens åtagande överlämnades inteckningar i fastigheten stadsägan 1528 DR till belopp motsvarande vid varje tillfälle i anspråk tagna kreditivmedel, samt *att* åt drätselkammaren uppdraga att vidtaga samtliga de åtgärder, som erfordrades för verkställighet av detta beslut.

av bostadshus för barnrika familjer.

Stadsfullmäktige biföllo efter härav tagen del och sedan herrar Pers och Eklund yttrat sig utan att framställa något yrkande utan omröstning drätselkammarens förslag.

§ 162.

Ang. utsträckt tid för öppethållande av fotografiateljéer.

Sedan magistraten genom resolution den 8 innevarande september för yttrande till stadsfullmäktige remitterat en framställning från fotograferna Stig Norrlender. J. Östling, G. Wijgård, C. F. Wedemark och O. Kekonius med firma Polyfoto om tillstånd att utföra förut beställda brudparsfotograferingar å vissa tider lördags- och helgdagsaftnar samt sön- och helgdagar, hade beredningsutskottet, som anmodats avgiva förberedande utlåtande i ärendet i skrivelse till stadsfullmäktige den 10 innevarande september (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 124) hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* hos magistraten tillstyrka medgivande för de fotografer, som undertecknat framställningen, att, efter förut verkställd beställning, utföra brudparsfotograferingar på ateljéerna lördagar och helgdagsaftnar till kl. 20 samt sön- och helgdagar från kl. 13 till kl. 20.

Stadsfullmäktige fattade efter av handlingarna tagen del utan omröstning sitt beslut i ärendet i överensstämmelse med beredningsutskottets förslag.

§ 163.

Ang. förstatligande av den allmänna väghållningen å landet m. m.

Sedan länsstyrelsen genom resolutioner den 19 och 26 april 1941 anmodat stadsfullmäktige att yttra sig över ett av tillkallade sakkunniga avgivet betänkande med förslag till förstatligande av den allmänna väghållningen på landet m. m. hade drätselkammaren, som anmodats i ärendet avgiva förberedande utlåtande, i skrivelse till stadsfullmäktige den 11 innevarande september, med överlämnande av ett av drätseldirektören och byggnadschefen avgivet memorial och med visst därtill gjort uttalande hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* som eget yttrande över förslag till förstatligande av den allmänna väghållningen på landet m. m. åberopa innehållet i drätseldirektörens och byggnadschefens memorial med det av drätselkammaren gjorda tillägget.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet, vilka funnos intagna under N:o 125 av stadsfullmäktiges tryckta handlingar för dagen yrkade dels herr

Welin-Berger bifall till drätselkammarens förslag, dels herr Pers att stadsfullmäktige måtte såsom eget yttrande åberopa det av drätseldirektören och byggnadschefen upprättade tjänstememorialet utan det av drätselkammaren däri gjorda tillägget.

Sedan överläggningen förklarats avslutad fattade stadsfullmäktige genom begärd och anställd omröstning med 35 ja emot 8 nej, avgivna för herr Pers yrkande, sitt beslut i ärendet i överensstämmelse med drätselkammarens förslag.

§ 164.

Ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940.

Med skrivelse till stadsfullmäktige den 21 sistlidne juli hade magistraten för besluts fattande överlämnat stadens revisorers berättelse i anledning av verkställd granskning av stadens räkenskaper och förvaltning för år 1940.

Därjämte hade inkommit infordrade yttranden från drätselkammaren jämte stadskamreraren, styrelsen för stadens tekniska verk, fattigvårdsstyrelsen, barnavårdsnämnden, folkskolestyrelsen, lantegendomsnämnden och badhusstyrelsen.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 126) och sedan herrar Engdahl, Welin-Berger, Olsson, Hellblom och Henning yttrat sig utan att annat yrkande framställdes än av herr Engdahl, som förordade bifall till revisorernas tillstyrkan av ansvarsfrihet för vederbörande, beslöto stadsfullmäktige utan omröstning jämlikt revisorernas tillstyrkan bevilja ansvarsfrihet för 1940 års förvaltning åt drätselkammaren och stadens övriga förvaltningsorgan.

§ 165.

Ang. inrättande av en biträdestjänst å folkskoleexpeditionen.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 sistlidne maj hade folkskolestyrelsen med bifogande av förslag till instruktion hemställt, *att* fr. o. m. 1/10 1941 finge anställas en manlig assistent på folkskoleexpeditionen med lön i 31:a lönegruppen samt ett extra kvinnligt skrivbiträde med ett årsarvode av 1.800 kronor.

Löne- och avtalsnämnden hade i häröver den 2 innevarande september avgivet yttrande hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* fr. o. m. den 1 oktober 1941 inrätta en ordinarie befattning såsom bokhållare hos folkskolestyrelsen, placerad i 28:e lönegruppen av stadens lönesystem, *att* uppdraga åt folkskolestyrelsen att utannonsera och tillsätta sagda befattning, *att* uttala sig för att till förslaget till instruktion för befattningshavaren detta tillägg borde göras: ''att vara vice värd för skolans fastigheter'', samt *att* ställa till folkskolestyrelsens förfogande ett anslag av intill 450 kronor för anställande från och med den 1 oktober 1941 av extra skrivhjälp å folkskoleexpeditionen.

Drätselkammaren hade utlåtit sig i ärendet den 11 innevarande september och därvid för sin del hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* från och med den 1 januari 1942 inrätta en ordinarie befattning som expeditionsbiträde hos folkskolestyrelsen, placerad i 28:e lönegruppen av stadens lönestat, *att* uppdraga åt folkskolestyrelsen att i vederbörlig ordning tillsätta befattningen, samt *att* bemyndiga drätselkammaren och folkskolestyrelsen att gemensamt fastställa befattningshavarens tjänsteåligganden och lösa de organisatoriska spörsmål i övrigt, som hade samband med inrättandet av befattningen ifråga.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 127) uppstod överläggning. Därunder yrkades av herr Granér bifall till folkskolestyrelsens förslag beträffande den manliga befattningshavarens avlöning och till drätselkammarens förslag beträffande dennes tjänsteåligganden och övriga organisatoriska spörsmål i samband med befattningens inrättande, varjämte talaren hemställde, att stadsfullmäktige redan nu ville fatta beslut om anslag till arvode åt ett kvinnligt biträde fr. o. m. den 1 januari 1942, av herr Welin-Berger bifall till drätselkammarens förslag till alla delar, i vilket yrkande herr Engdahl förklarade sig kunna instämma, samt av herr Persson återremiss till folkskolestyrelsen och drätselkammaren för ytterligare beredning av ärendet. Hr Sund yttrade sig utan att framställa särskilt yrkande.

Sedan överläggningen förklarats avslutad framställdes proposition å de därunder gjorda yrkandena och beslöto stadsfullmäktige därvid sedan till en början herr Perssons yrkande om återremiss avslagits, utan omröstning till alla delar bifalla drätselkammarens ovan återgivna förslag samt därjämte i överensstämmelse med herr Granérs yrkande att av uttaxerade medel i 1942 års stat ställa till folkskolestyrelsens förfogande ett anslag av intill 1.800 kronor för anställande under sagda år av extra skrivhjälp å folkskoleexpeditionen.

§ 166.

Ang. bidrag till en nykterhetskurs i Sala.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från Centralförbundet för nykterhetsundervisning hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* anvisa ett anslag å 250 kronor såsom bidrag till kostnaderna för en av Centralförbundet för nykterhetsundervisning planerad allmän upplysningskurs i alkoholfrågan i Sala under år 1942, samt *att* beloppet ifråga måtte täckas av uttaxerade medel i 1942 års stat.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 128) bifölio stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens framställning.

§ 167.

Ang. inköp av en väghyvel m. m.

Under åberopande av en skrivelse från byggnadschefen med hemställan om inköp av en väghyvel, en kantavskärare för snöplogning, ett sorterverk till stenkross samt en skakapparat för grussållning, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 11 innevarande september hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för inköp av de i byggnadschefens skrivelse omförmälda maskinerna för byggnadskontorets arbeten anslå sammanlagt 31.775 kronor att i mån av behov förskotteras av tillgängliga medel och slutligt täckas av uttaxerade medel i 1942 års budget.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 129) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 168.

Ang. stensättning av en del av Norra Ringvägen.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 11 innevarande september (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 130) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för stensättning av Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Tegnérgatan anvisa 14.800 kronor, samt *att* beloppet ifråga skulle täckas av reserverade överskottsmedel å 1939 års anslag för nyanläggningsarbeten å gator.

Stadsfullmäktige biföllo efter härav tagen del utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 169.

Ang. inköp av ytterligare får för Johannisbergs egendom.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från lantegendomsnämnden och under tillstyrkande av nämndens förslag, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 11 innevarande september hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter ställa till lantegendomsnämndens förfogande ett belopp av 1.000 kronor för inköp av ytterligare får för Johannisbergs egendom.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 131) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 170.

Ang. åtgärd för utbekommande i förskott av bostadsanskaffningslån.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 11 innevarande september (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 132) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bemyndiga drätselkammaren att underteckna vederbörliga förbindelser samt vidtaga övriga i Kungl. Kung. den 27 maj 1938

föreskrivna åtgärder för utbekommande i förskott av beviljade bostadsanskaffningslån ävensom att mot vederbörlig säkerhet ställa medlen till blivande låntagares förfogande.

Stadsfullmäktige biföllo efter härav tagen del utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 171.

Ang. återbesättande av en arbetsförmansbefattning.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 11 innevarande september hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville medgiva, att drätselkammaren med ordinarie innehavare återbesatte en ledigbliven arbetsförmansbefattning inom drätselkammarens förvaltning.

Löne- och avtalsnämnden hade i avgivet utlåtande den 18 innevarande september tillstyrkt drätselkammarens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den gjorda framställningen.

§ 172.

Ang. tillstånd för Nils Leonard Green att idka handel med begagnade föremål.

Sedan poliskammaren genom resolution den 27 nästlidne augusti infordrat stadsfullmäktiges yttrande över en av cykelreparatören Nils Leonard Green hos länsstyrelsen gjord hemställan om tillstånd till handel med begagnade föremål inom fastigheten nr 36 vid Köpingsvägen här i staden, hade hälsovårdsnämnden, som anmodats avgiva förberedande utlåtande i ärendet i skrivelse till stadsfullmäktige den 19 innevarande september med förmälan, att handeln endast komme att omfatta begagnade cyklar, cykeldelar och radioapparater samt att något hinder i hälsovårdshänseende icke mötte mot bifall till ansökningen, föreslagit, att stadsfullmäktige måtte besluta att hos länsstyrelsen tillstyrka bifall till den föreliggande framställningen.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet biföllo stadsfullmäktige utan omröstning hälsovårdsnämndens sålunda framställda förslag.

§ 173.

Ang. tillstånd för Denis Brandt att idka handel med begagnade föremål.

Sedan poliskammaren genom resolution den 3 innevarande september infordrat stadsfullmäktiges yttrande över en av köpmannen Denis Brandt hos länsstyrelsen gjord hemställan om tillstånd till handel med begagnade föremål dels inom fastigheten nr 10 vid Sturegatan och dels i fastigheten nr 15 vid Utanbygatan här i staden, hade hälsovårdsnämnden, som anmodats avgiva förberedande utlåtande i ärendet i skrivelse till stadsfullmäktige den 19 inneva-

rande september med förmälan, att handeln endast komme att omfatta begagnade cyklar, cykeldelar och radioapparater samt andra, därmed jämförliga till skrot icke hänförliga begagnade föremål samt att något hinder i hälsovårdshänseende icke mötte mot bifall till ansökningen, föreslagit, att stadsfullmäktige måtte besluta att hos länsstyrelsen tillstyrka bifall till den föreliggande framställningen.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet biföllo stadsfullmäktige utan omröstning hälsovårdsnämndens sålunda framställda förslag.

§ 174.

Ang. tillstånd för Olof Norling att utskänka pilsnerdricka.

Sedan poliskammaren genom resolution den 9 nästlidne augusti infordrat stadsfullmäktiges yttrande över en av fastighetsmäklaren Olof Norling hos länsstyrelsen gjord ansökan om tillstånd att här i staden utskänka pilsnerdricka, hade nykterhetsnämnden, som anmodats i ärendet avgiva förberedande utlåtande, i skrivelse till stadsfullmäktige den 15 innevarande september anfört följande:

"Inom de lokaler, där nu sökanden börjat ovan nämnda rörelse, har tidigare fru Irma Hedlund haft tillstånd till pilsnerutskänkning. Å matstället finnes enligt uppgift mellan 50 och 60 fasta matgäster. Av dessa äro 6 helinackorderade.

Rörelsen kommer att förestås av sökandens hustru, vilken tidigare under 4—5 år bedrivit matserveringsrörelse i staden. Om sökanden och hans hustru har nämnden inhämtat, att de väl böra kunna anförtros pilsnerutskänkningsrättigheter. Ingen av dem förekommer i nämndens eller Systemaktiebolagets register.

På grund härav föreslår nämnden, att stadsfullmäktige måtte besluta att hos länsstyrelsen tillstyrka att Olof Norling meddelas tillstånd att till spisande gäster inom rörelsen "Hörnans Pensionat och Matsalar" i fastigheten Karlsgatan 4 här i staden utskänka pilsnerdricka till och med den 30 september 1942."

Efter föredragning av handlingarna i ärendet biföllo stadsfullmäktige utan omröstning nykterhetsnämndens förslag.

§ 175.

Ang. utskänkningstid å I klass restauranter.

Genom särskilda resolutioner den 27 nästlidne augusti hade poliskammaren infordrat stadsfullmäktiges yttrande över av Systemaktiebolaget i Västerås hos länsstyrelsen gjorda ansökningar, att utskänkningen dels av rusdrycker å Stadshotellet, paviljongen i Stadsparken, utvärdshuset Elba samt restaurant Klippan och dels av vin å restaurant Aros finge under tiden 1 oktober

1941—30 september 1945 fortgå till kl. 12 på natten, hade nykterhetsnämnden, som anmodats avgiva förberedande utlåtande i ärendet, i skrivelse till stadsfullmäktige den 15 innevarande september anfört följande:

”Som stadsfullmäktige genom pressen och eljest torde hava sig bekant, har fylleriet i Västerås under de senaste åren tagit en allt större omfattning. Under de sista månaderna har antalet fylleriförseelser varit avsevärt. Nämnden har sökt utröna var fylleristerna erhållit spriten. Det har därvid framkommit, att det övervägande flertalet av dem anhållits utanför någon av stadens spritserveringar. Därmed är dock ingalunda sagt, att de överhuvud varit inne på restauranten. Polisförhörsprotokollen giva emellertid vid handen att många av de för fylleri dömda först druckit sprit i hemmen och därefter gått på en eller fler restauranter och där ”tagit ut ransonen”. Det synes svårt att i allmänhet lasta restaurantpersonalen för att detta system fått fortgå; ur nykterhetssynpunkt är det dock allt annat än tillfredsställande.

Nämnden vill i detta sammanhang jämväl vidröra restaurantdansen. Även om under denna något anmärkningsvärt fylleri icke förekommer — en fråga som nämnden icke nu är beredd att diskutera — är det tydligt, att det icke kan anses lämpligt, att stadens ungdom, av naturliga skäl ofta den förtjänande arbetareungdomen, kastar ut pengar på sprit, tar med sig unga flickor på restauranter och bjuder dem på vin eller sprit med de följder sådant umgänge kan föra med sig.

Nämnden har inom sig och jämväl med andra i ärendet insatta personer diskuterat olika framkomliga vägar för att stävja den ökade spritkonsumtionen. Därvid har framkastats förslag, att spritservering icke borde få ske på danskvällar och ej heller på lördagar, exempelvis efter klockan 22. Det har också talats om, att kontrollen på restauranterna och utanför skulle göras större. Sådan kontroll har redan nu ägt rum i stor utsträckning.

Nämnden har icke kunnat finna någon för alla parter lämplig lösning utan har nu velat inskränka sig till att påtala de rådande förhållandena till den följd, det kan hava.

Systemaktiebolagets framställning är av samma innehåll som den senaste av stadsfullmäktige tillstyrkta.

Nämnden föreslår nu, att stadsfullmäktige måtte besluta att hos länsstyrelsen tillstyrka bifall till Systemaktiebolagets förevarande anhållan om tillstånd att under tiden 1 oktober 1941—30 september 1945 intill klockan tolv på natten utskänka vin å restaurant Aros och rusdrycker å Stadshotellet, Stadspaviljongen, utvärdshuset Elba samt restaurant Klippan”.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet biföllo stadsfullmäktige utan omröstning nykterhetsnämndens förslag.

§ 176.

F. Svanström ang. avsägelse av ledamotskap i stadsfullmäktige m. m.

I skrivelse till stadsfullmäktige denna dag hade ledamoten av stadsfullmäktige journalisten Fritz Svanström på grund av avflyttning från staden anhållit om befrielse fr. o. m. den 10 nästkommande oktober från av honom innehavda kommunala uppdrag i Västerås.

Stadsfullmäktige beslöto bifalla framställningen.

I anledning av den härigenom uppkommande ledigheten inom stadsfullmäktige, beslöto stadsfullmäktige hos magistraten hemställa om röstsammanräkning för utseende av ny ledamot i herr Svanströms ställe.

Vidare beslöto stadsfullmäktige anmoda beredningsutskottet att upprätta och till stadsfullmäktige inkomma med förslag angående de förtroendemannaval, som föranleddes av herr Svanströms avgång från övriga kommunala uppdrag som av honom innehades på grund av stadsfullmäktiges val.

In fidem:

THEOFIL ÖBERG.

Justerat den 27 september 1941.

ALB. LUNDKVIST.

Ernst Larsson. John Sjöblom.

Offentligen uppläst den 27 september 1941: betygar

Ex officio:

Theofil Öberg.

Västmanl. Folkblads Tr., V:ås

Stadsfullmäktiges i Västerås Protokoll

Den 30 oktober 1941.

Närvarande: Herrar ordföranden målerif öreståndaren Alb. Lundkvist, vice ordföranden rektorn Hj. Thyresson samt herrar Leontein, Keijser, Hult, Eklund, Sund, Engdahl, Hellström, C. W. Karlsson, E. Johansson, G. Karlsson, Sjöberg, D. Johansson, Hellblom, Lundgren, fru Berg, herrar Thorén, Löf, fru Holmström, herrar Nyman, Persson, Gunnar Larsson, Granér, Welin-Berger, Lundberg, Lundell, Grönberg, fru Falk, herrar Sjöblom, Gustafsson, Olsson, Pers, Nyström, Lund, Berglund, fröken Andersson, herrar Eriksson, Lewrö, Boberg och Erik Larsson.

Frånvarande med godkänt förfall: Herrar Robsahm, Bergquist, Henning, fru Vestberg, herrar Ernst Larsson, Elis Larsson och Turén.

Närvarande å magistratens vägnar: Borgmästaren Olov Rylander.

§ 177.

Justering.

Uppdrogs åt fru Falk och herr Grönberg att jämte herr ordföranden justera det vid dagens sammanträde förda protokollet, i sammanhang varmed tillkännagavs, att protokollets justering och offentliga uppläsning skulle äga rum å Rådhuset måndagen den 3 nästkommande november kl. 1 e. m.

§ 178.

Ang. val av ny stadsfullmäktigeledamot.

Föredrogs till stadsfullmäktige inkommet utdrag av magistratens protokoll för den 3 innevarande oktober, utvisande att vid av magistraten sagda dag verkställd röstsammanräkning för utseende av ny ledamot av stadsfullmäktige efter avgående ledamoten Fritz Svanström härtill för tiden intill utgången av år 1942 utsetts montören E. V. Larsson.

Ordföranden hälsade den nyvalde ledamoten, vilken förut under åren 1937—1938 tillhört stadsfullmäktige, välkommen att åter deltaga i stadsfullmäktiges arbete.

§ 179.

Ang. tillfälliga höjningar i hamntaxan.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 12 nästlidne september, återgiven i stadsfullmäktiges tryckta handlingar för dagen under N:o 133, hade hamnstyrelsen hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* godkänna i skrivelsen framlagt förslag till tillfälligt förhöjda hamnavgifter, samt *att* uppdraga åt hamnstyrelsen att hos Kungl. Maj:t göra underdånig framställning om fastställelse av den föreslagna taxeändringen att gälla från och med den 1 januari 1942 tillsvidare.

Drätselkammaren hade i avgivet yttrande den 2 innevarande oktober föreslagit, att hamnstyrelsens framställning måtte bifallas.

Efter föredragning av handlingarna biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den föreliggande framställningen.

§ 180.

Ang. understöd ur Hallanderska fonden.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 2 innevarande oktober (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 134) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bemyndiga drätselkammaren att av avkastningen av Maria Hallanders donationsfond tilldela ingenjören J. W. Hallander ett understöd för år 1942 med 800 kronor att utbetalas kvartalsvis två månader i efterskott.

Stadsfullmäktige biföllo efter härav tagen del utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 181.

Ang. försäljning, köp och byte av tomtmark i kv. Laura.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 2 innevarande oktober (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 135) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bemyndiga drätselkammaren ej mindre att till pris och på villkor, som drätselkammaren kunde finna vara för staden antagliga, försälja staden tillhörig tomtmark inom kvarteret Laura än även att genom köp eller byte förvärva sådana delar av den i privat ägo varande marken inom kvarteret, som erfordrades för att tillsammans med staden tillhörig mark bilda hela tomter.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 182.

Ang. försäljning av stadsägan nr 52 i kv. Klara.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 2 innevarande oktober (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 136) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta att bemyndiga drätselkammaren att till pris och på villkor,

som drätselkammaren kunde finna vara för staden antagliga, försälja staden tillhöriga stadsägan nr 52.

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 183.

Ang. fastställande av vissa park-, kvarters- och gatunamn.

Sedan Kungl. Maj:t fastställt förändrad stadsplan för det område norr om kv. Jesper, som begränsades av Västra Kyrkogatan, Skolgatan, Vasagatan och Domkyrkoesplanaden, hade gatunamnsberedningen i skrivelse till stadsfullmäktige den 16 nästlidne september framlagt följande förslag till namngivning av de genom stadsplanen bildade områdena, nämligen

att den i hörnet av Skolgatan och Västra Kyrkogatan belägna mindre parken skulle kallas *Klocklunden;*

att det av förutvarande kvarteren Halfdan och Hake sammanslagna kvarteret skulle erhålla namnet *Halfdan;*

att beteckningen *Botaniska trädgården* skulle bibehållas för området mellan förutvarande kvarteren Hake och Heimer;

att för den triangulära plats, som omgåves av konsistoriehuset, domkyrkan och Västra Kyrkogatan skulle fastställas namnet *Domkyrkoplan;*

att det område, som upptoges av domkyrkobyggnaden skulle såsom särskilt kvarter benämnas *Domkyrkan;*

att parkområdet norr, öster och söder om domkyrkan skulle kallas *Vårfrulunden;*

att förutvarande kvarteret Heimer skulle inskränkas till det område, som vore avsett som byggnadsplats för offentlig byggnad (bibliotek), och fortfarande kallas *Heimer* och att den omkringliggande parken benämnas *Bibliotekslunden* samt att den nya gatan söder om domkyrkan skulle kallas *Biskopsgatan.*

Beredningsutskottet hade yttrat sig i ärendet den 4 innevarande oktober och därvid tillstyrkt gatunamnsberedningens förslag, allenast med den ändringen, att enligt beredningsutskottets mening den nya gatan söder om domkyrkan skulle benämnas Domkyrkoesplanaden.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet uppstod överläggning.

Därunder yrkades av herrar Eklund och vice ordföranden bifall till gatunamnsberedningens förslag oförändrat samt av herr Nyman med instämmande av herr Granér den ändringen i förslaget, att namnet Klocklunden skulle utbytas mot *Gymnasielunden.*

Sedan överläggningen förklarats avslutad framställdes proposition å de under densamma gjorda yrkandena och beslöto stadsfullmäktige därvid dels

genom begärd och anställd omröstning med 22 ja emot 19 nej, avgivna för gatunamnsberedningens förslag i denna del, bifalla herr Nymans ändringsförslag, dels utan omröstning godkänna gatunamnsberedningens förslag beträffande namn å trafikleden söder om Domkyrkan, dels ock i övriga delar bifalla gatunamnsberedningens av beredningsutskottet tillstyrkta förslag.

§ 184.

Ang. val av ny ledamot i kommittén för utredning rörande högre allmänna läroverkets lokalbehov.

Sedan stadsfullmäktige den 29 sistlidne maj uppdragit åt beredningsutskottet att inkomma med förslag till val av ny ledamot i kommittén för utredning rörande högre allmänna läroverkets lokalbehov efter rektorn S. Landtmanson, som entledigats från uppdraget, valde stadsfullmäktige nu till ledamot i kommittén enligt beredningsutskottets i skrivelse den 4 innevarande oktober avgivna förslag med acklamation nyutnämnde rektorn vid läroverket Helge Valfrid Granfelt.

§ 185.

Ang. lönereglering för tre lärarebefattningar vid yrkesskolan.

Sedan stadsfullmäktige den 31 oktober 1940 godkänt upprättat förslag till regleringshandling för ämneslärarebefattningar vid stadens skolor för yrkesundervisning, hade löne- och avtalsnämnden i skrivelse till stadsfullmäktige den 7 innevarande oktober i anledning av framställning från yrkesskolestyrelsen och efter anförd motivering hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta

att för sin del dels godkänna följande ändrade lydelse av § 5 i regleringshandlingen, nämligen: "§ 5. Till befattningshavarna utgår på sätt nedan angives lön i enlighet med löneplan A i det civila statliga avlöningsreglementet.

Befattningshavare enligt § 1 a) skall hänföras till 21. lönegraden samt befattningshavarna enligt § 1 b) till 17. lönegraden.

Befattningshavare är berättigad till tillägg å ovan angivna lön enligt samma grunder, som gälla för folkskollärare. Den löneklass, inom vilken lärare skall vara placerad, fastställes inom ovan angivna gränser i enlighet med vad som i tillämpliga delar föreskrives i avlöningsreglemente för lärare vid folk- och småskolor (SFS 868/1937). Befattningshavare äger dock icke räkna sig till godo annan tid för erhållande av ålderstillägg, än den han tjänstgjort såsom ordinarie.

Löner utbetalas i efterskott.

Vid tjänstledighet skall i tillämpliga delar gälla vad därom är stadgat för folkskollärare.

I intet fall må befattningshavares avlöningsförmåner vara lägre än vad med hänsyn till tjänstgöringens art och omfattning författningsenligt är bestämt.

Befattningshavare är skyldig ställa sig till efterrättelse de ändringar i denna reglering, som kunna bliva nödvändiga och i vederbörlig ordning komma till stånd";

dels antaga följande nya bestämmelse i samma regleringshandling:

"§ 7. I ovanstående regleringsbestämmelser ingående avlöningsstadganden äga tillämpning till den dag, då av statsmakterna bestämd lönereglering för lärarepersonal vid yrkesskolorna kan komma att träda i kraft";

att angivna ändring och tillägg skulle jämte förut beslutade bestämmelser träda i tillämpning vid den tidpunkt, då anslutning av tjänsterna till statens pensionsanstalt skedde, samt

att uppdraga åt yrkesskolestyrelsen att hos Kungl. Skolöverstyrelsen ansöka om godkännande av regleringshandlingen i den form den nu givits.

Drätselkammaren hade i ett den 16 innevarande oktober avgivet yttrande hemställt om bifall till den gjorda framställningen.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 138) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning löne- och avtalsnämndens ifrågavarande av drätselkammaren tillstyrkta hemställan.

§ 186.

Ang. lönereglering för brandmän, brandförmän och brandmästare.

Sedan brandpersonalen genom Svenska kommunalarbetareförbundet på grund av de ändrade tjänstgöringsförhållanden, som i och med den under uppförande varande nya brandstationens tagande i bruk komme att inträda för en del av brandpersonalen gjort framställning till löne- och avtalsnämnden om lönereglering m. m. samt förhandlingar i ärendet ägt rum hade löne- och avtalsnämnden i skrivelse till stadsfullmäktige den 7 innevarande oktober hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* extra brandmän skulle uppflyttas från 23. till 24. lönegruppen, brandmän från 25. till 26. lönegruppen, brandförmän från 27. till 28. lönegruppen samt brandmästare från 30. till 31. lönegruppen, *att* punkt a) i de av stadsfullmäktige den 27 april 1939 fastställda specialbestämmelserna rörande brandförmän, brandmän och verkstadsförman skulle erhålla denna lydelse: "Denna personal erhåller fridygn vart 3:dje dygn med rätt att över fridygnen fritt disponera; dock med skyldighet att, därest vederbörande vistas i staden eller dess närhet och icke för sin utevaro kan åberopa tvingande skäl av personlig natur, vid erhållen kännedom om utbruten eldsvåda inom staden snarast möjligt anmäla sig å brandverkets vaktrum och deltaga i eldsläckningen i den mån detta av befälet prövas behövligt",

att brandmästarna skulle ~~medgivas~~ rätt till fridygn vart 4:de dygn under enahanda ~~villkor, samt~~ *att* dessa bestämmelser skulle äga tillämpning från den dag, då den nya organisationen trädde i kraft.

Drätselkammaren hade yttrat sig i ärendet den 16 innevarande oktober och därvid med överlämnande av en till drätselkammaren och stadsfullmäktige ställd av herr Löf som eget förslag upptagen skrivelse av den 8/9 oktober 1941 från Svenska kommunalarbetareförbundet och till densamma hörande organisationer, till vilka ifrågavarande befattningshavare vore anslutna, till alla delar tillstyrkt löne- och avtalsnämndens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 139) och sedan under överläggningen dels herrar Engdahl och Eklund yrkat bifall till löne- och avtalsnämndens framställning, dels ock herr Löf med instämmande av fru Holmström samt herrar Lund och Hult yrkat bifall till det avvikande förslag, som innefattats i det i handlingarna intagna av herr Löf upptagna förslaget från Svenska kommunalarbetareförbundet, biföllo stadsfullmäktige utan omröstning till alla delar löne- och avtalsnämndens förslag.

§ 187.

Ang. pensionsunderstöd åt en kommunalarbetare.

Under tillstyrkande av en framställning från Styrelsen för stadens tekniska verk och med överlämnande av löne- och avtalsnämndens däröver den 7 innevarande oktober avgivna utlåtande, vari framställningen tillstyrkts, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 16 innevarande oktober hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* tilldela grovarbetaren vid tekniska verken Carl Erik Söder ett årligt pensionsunderstöd à 350 kronor att utgå från och med den 1 januari 1942 under Söders återstående livstid.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 140) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den gjorda framställningen i enlighet med drätselkammarens förslag.

§ 188.

Ang. dyrtidstillägg åt befattningshavare och pensionärer.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 7 innevarande oktober hade löne- och avtalsnämnden hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta, *att* de av stadsfullmäktige den 27 februari och den 24 april 1941 fastställda bestämmelserna angående rörligt tillägg till stadens befattningshavare och pensionärer skulle gälla oförändrade från och med den 1 januari 1942 tills vidare intill dess nytt beslut i ärendet av stadsfullmäktige fattades, samt *att* kommande beslut i frågan skulle gälla retroaktivt från och med 1942 års början.

Drätselkammaren ~~hade i häröver~~ den 17 innevarande oktober avgivet utlåtande ~~tillstyrkt nämndens~~ framställning.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 141) biföllo stadsfullmäktige på yrkande av herr Engdahl utan omröstning ifrågavarande framställning.

§ 189.

Ang. inrättande av en ordinarie befattning som föreståndarinna vid barnstugorna.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 29 nästlidne september hade styrelsen för Västerås stads barnstugor hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* från och med den 1 januari 1942 inrätta en ordinarie befattning som föreståndarinna vid Västerås stads barnstugor samt inrymma denna tjänst i 23:e lönegruppen av gällande lönestat.

Såväl löne- och avtalsnämnden som drätselkammaren hade i särskilda utlåtanden den 10 och den 16 innevarande oktober tillstyrkt barnstugestyrelsens hemställan.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 142) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den föreliggande framställningen.

§ 190.

Ang. ny lönestat för och återbesättande av befattningen som jordbruksförvaltare.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från lantegendomsnämnden och löne- och avtalsnämndens däröver avgivna utlåtande, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 16 innevarande oktober hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta, *att* befattningen som jordbruksförvaltare från och med den 1 januari 1942 skulle placeras i 44. lönegruppen av stadens lönestat, *att* drätselkammaren bemyndigades att i vederbörlig ordning utse ny innehavare av befattningen, samt *att* löne- och avtalsnämnden skulle lämnas i uppdrag att, sedan på sätt nämnden föreslagit avgjorts huruvida med befattningen skulle förenas förmånen av bostad och trädgård, inkomma till stadsfullmäktige med därav föranlett yttrande, innefattande jämväl förslag efter vilka grunder eventuella förmåner av nyss nämnt slag skulle av befattningshavaren ersättas.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 143) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 191.

Ang. återbesättande av befattningar som

I skrivelse till stadsfullmäktige den 8 innevarande september hade lantegendomsnämnden föreslagit samt löne- och avtalsnämnden och drätselkammaren i avgivna utlåtanden den 7 och den 16 innevarande oktober, tillstyrkt, att

renhållningsarbetare.

stadsfullmäktige ville besluta *att* bemyndiga lantegendomsnämnden att med ordinarie innehavare återbesätta fyra vakanta befattningar som renhållningsarbetare.

Stadsfullmäktige biföllo efter av handlingarna tagen del utan omröstning den gjorda framställningen.

§ 192.

Ang. lönetillägg åt 1:ste hälsovårdstillsyningsmannen.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 19 nästlidne september hade hälsovårdsnämnden hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* från och med den 1 januari 1942 till förste hälsovårdstillsyningsmannen Ernst Berggren skulle utgå ett årligt lönetillägg av 300 kronor.

Löne- och avtalsnämnden hade i häröver den 7 innevarande oktober avgivet utlåtande för sin del hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* till innehavaren av befattningen såsom förste hälsovårdstillsyningsman från och med år 1942 tillsvidare skulle utgå en årlig ersättning av 300 kronor per år för påvisat merarbete på grund av kontroll över efterlevnaden av detaljhandelslag m. m.

Drätselkammaren, som utlåtit sig i ärendet den 16 innevarande oktober, hade tillstyrkt framställningen på sätt löne- och avtalsnämnden föreslagit.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 144) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning löne- och avtalsnämndens av drätselkammaren tillstyrkta förslag.

§ 193.

Ang. uniformering av hamnbefälet.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 12 nästlidne september hade hamnstyrelsen hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* godkänna denna lydelse av 5 § i Instruktionen för hamnkaptenen i Västerås: "Under tjänsteutövning skall hamnkaptenen bära en av hamnstyrelsen fastställd uniform; dock äger hamnkaptenen rätt att då särskilda skäl därtill föranleda uppträda i civil dräkt", *att* uppdraga åt hamnstyrelsen att hos länsstyrelsen söka fastställelse av sagda ändringsförslag, *att* hamnkaptenen, hamnfogden och bogserbåtsbefälhavaren från och med år 1942 vartannat år skulle erhålla gottgörelse för uniformshållning med belopp, som av löne- och avtalsnämnden föresloges och av stadsfullmäktige fastställdes, samt *att* detta belopp för år 1942 skulle bestämmas till 300 kronor för var och en av befattningshavarna.

Såväl löne- och avtalsnämnden som drätselkammaren hade i särskilda utlåtanden den 7 och den 16 innevarande oktober tillstyrkt hamnstyrelsens hemställan.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 145) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den gjorda framställningen.

§ 194.

Ang. inrättande av en ordinarie kontorsbiträdesbefattning å hamnkontoret.

I anledning av en framställning från hamnstyrelsen och löne- och avtalsnämndens däröver avgivna tillstyrkande utlåtande hade drätselkammaren, som jämväl förordat bifall till hamnstyrelsens förslag, i skrivelse till stadsfullmäktige den 16 innevarande oktober hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* från och med den 1 januari 1942 vid hamnkontoret inrätta en ordinarie befattning som kvinnligt kontorsbiträde av 2. klass, uppförd i 18. lönegruppen av stadens lönestat; samt *att* bemyndiga hamnstyrelsen att i vederbörlig ordning tillsätta befattningen.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 146) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den föreliggande framställningen.

§ 195.

Ang. borgen å lån samt räntebidrag åt stiftelsen Solgårdars bostadshus för barnrika.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 16 innevarande oktober (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 147) hade drätselkammaren, med överlämnande av en till drätselkammaren inkommen framställning i ärendet, hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* bemyndiga drätselkammaren att teckna stadens borgen under år 1942 å ett lån på högst 11.000 kronor till H. S. B:s i Västerås stiftelse Solgårdar, samt *att* bevilja stiftelsen ett förslagsanslag å 300 kronor för erläggande av ränta under 1942 å sagda lån.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 196.

Ang. bidrag till brandväsendet från Städernas brandstodsbolag.

Sedan Städernas Allmänna Brandstodsbolag och Städernas ömsesidiga lösöreförsäkringsbolag Svitjod i skrivelse till stadsfullmäktige den 2 innevarande oktober, vilken skrivelse inkommit till drätselkammaren, meddelat, att bolagens styrelser i enlighet med bemyndigande av resp. bolagsstämmor beslutat lämna Västerås stad för innevarande år ett bidrag om tillhopa 7.000 kronor att användas till bestridande av kostnaderna för brandförsvaret inom staden, hade drätselkammaren i framställning av den 16 innevarande oktober hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* med tacksamhet emottaga i skrivelsen omförmälda bidrag om 7.000 kronor, samt *att* beloppet i fråga skulle tills vida-

re reserveras för att på sätt stadsfullmäktige framdeles kunde bestämma disponeras för ändamål, som kunde vara ägnat att främja utvecklingen och fulländningen av stadens brandväsende.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 148) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens berörda hemställan.

§ 197.

Ang. yttrande över utredning om skatteavdrag å vissa inkomster.

Sedan länsstyrelsen genom resolution den 11 nästlidne september anmodat stadsfullmäktige att avgiva yttrande över en av borgmästaren J. Laurin utarbetad promemoria med förslag ang. skatteavdrag å vissa slag av inkomster, hade drätselkammaren, som förehaft ärendet till förberedande behandling i skrivelse till stadsfullmäktige den 16 innevarande oktober hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* som eget yttrande över borgmästaren J. Laurins promemoria angående skatteavdrag å vissa slag av inkomster åberopa innehållet i stadsombudsmannens vid skrivelsen fogade memorial samt för sin del avstyrka genomförandet av det i promemorian framförda förslaget.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 149) fattade stadsfullmäktige på yrkande av herr Sjöblom utan omröstning sitt beslut däri i enlighet med drätselkammarens hemställan.

§ 198.

Ang. medverkan till utbildning av en skolsköterska.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från folkskolestyrelsen och under tillstyrkande av styrelsens däri framställda förslag, hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 16 innevarande oktober hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* till avlöning åt vikarie för skolsköterskan under 1942 anvisa ett förslagsanslag av 1.600 kronor att täckas av uttaxerade medel i 1942 års stat.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 150) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den gjorda framställningen.

§ 199.

Ang. val av stadsdirektör.

Från drätselkammaren hade inkommit följande skrivelse:

"Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan stadsfullmäktige den 28 nästlidne augusti i anledning av att nuvarande innehavaren av drätseldirektörstjänsten med innevarande års utgång komme att lämna sin befattning antagit drätselkammarens förslag till ny in-

struktion för denna befattning med titeln av stadsdirektör att tillämpas fr. o. m. den 1 januari 1942 samt uppdragit åt drätselkammaren att vidtaga erforderliga åtgärder för tjänstens tillsättande har drätselkammaren genom annonsering i lokalpressen och vissa större svenska tidningar under de första dagarna av nästförflutna september månad kungjort befattningen till ansökan ledig. Vid ansökningstidens utgång den 30 september hade ansökningar inkommit från följande 37 personer, nämligen

stadsingenjören Gunnar Norlin, Eksjö,
advokaten Harry Henschen, Örebro,
stadskamreraren Alf Stenudd, Trelleborg,
assistenten vid landstingsförvaltningen Sven Gösta Ahlenius, Mariestad,
kommunalborgmästaren Sven Gunnar Brundin, Öregrund,
stadsassessorn Rohl Båth, Göteborg,
arkitekten Hj. Bergvall von Schwerin, Malmö,
sekreteraren Einar A. Hedvall, Lilla Essingen,
sysslomannen Gunnar Sävborg, Upplands-Väsby,
ombudsmannen Erik Genell, Västerås,
läraren Frans Nordlander, Balingsta,
kamreraren Karl Gösta Lundbäck, Stockholm,
kamreraren Oskar Jansson, Skara,
sysslomannen Gösta Funk, Stockholm,
advokaten Oscar Thuleson, Vara,
stadskamreraren Harald Lindvall, Karlshamn,
kommunalborgmästaren Paul Grante, Falkenberg,
kamreraren David Bark, Kramfors,
stadsassessorn Karl Ebbe Gullström, Göteborg,
disponenten Åke L. Nyström, Skövde,
stadsnotarien Einar Torkeli, Göteborg,
t. f. kommunalborgmästaren Arne Nilsson, Mölndal,
stadskamreraren Axel Gilljam, Karlskoga,
civilingenjören David Magnusson, Göteborg,
revisorn Ingemar Aae, Stockholm,
kommunalborgmästaren Torsten Fröberg, Ludvika,
drätseldirektören Axel Bengtsson, Piteå,
kommunalborgmästaren Hilding Hjelmberg, Katrineholm,
byggnadschefen Karl Vilh. Björklund, Kristinehamn,
stadssekreteraren Henrik Eklund, Norrköping,
e. hovrättsfiskalen Sune Hellroth, Karlskrona,
disponenten Rune Berggren, Stockholm,

stadskamreraren Alrik Wladimir Färle, Enköping,
kommunalombudsmannen Göte Ericson, Åtvidaberg,
stadsdirektören Sven Sanderfelt, Köping,
stadsombudsmannen Thjelvar Hedberg, Västerås, och
stadskamreraren Einar Bergström, Södertälje.

Efter noggrann prövning av ansökningshandlingarna och ingående överväganden, grundade jämväl på den personliga kännedom rörande åtskilliga av de sökande — i den mån de förut ej varit kända — som drätselkammarens ledamöter förskaffat sig vid besök, som dessa gjort, samt på införskaffade upplysningar, får drätselkammaren enhälligt föreslå att till stadsdirektör måtte utses stadsassessorn i Göteborg Rohl Båth.

Västerås den 22 oktober 1941.

För drätselkammaren:

Fritz Eklund.

/ Theofil Öberg."

Vid skrivelsen funnos fogade de i densamma omförmälda ansökningshandlingarna.

Efter föredragning av ärendet och sedan det upplysts, att av de sökande kommunalborgmästaren Paul Grante och stadskamreraren Einar Bergström återkallat sina ansökningar samt ett från stadsassessor Båth inkommet läkareintyg av den 25 innevarande oktober, utvisande att Båth vid samma dag företagen undersökning icke företett symptom på sjukdom eller lyte upplästs, valde stadsfullmäktige med acklamation till stadsdirektör stadsassessorn Rohl Båth i Göteborg.

§ 200.

Ang. ordningsstadgande om anmälningsskyldighet för resande m. m.

Föredrogs och lades till handlingarna länsstyrelsens resolution den 24 september 1941, varigenom länsstyrelsen förordnat om ett tillägg till särskilda ordningsstadgan för Västerås stad under § 29 a, avseende anmälningsskyldighet rörande resande i överensstämmelse med magistratens av stadsfullmäktige vid sammanträde den 28 augusti 1941 tillstyrkta förslag.

§ 201.

Ang. bidrag till Västerås Nykterhetsvänners centralförsamlings verksamhet.

En av herr Bergquist såsom egen motion upptagen framställning från Västerås Nykterhetsvänners centralförsamling om bidrag till församlingens verksamhet beslöto stadsfullmäktige på yrkande av herr vice ordföranden remittera till drätselkammaren för yttrande.

In fidem:

THEOFIL ÖBERG.

Justerat den 3 november 1941.

ALB. LUNDKVIST.

J. A. Grönberg. *Signe Falk.*

Offentligen uppläst den 3 november 1941; betygar

Ex officio:

Theofil Öberg.

Stadsfullmäktiges i Västerås Protokoll

Den 27 november 1941.

Närvarande: Herrar ordföranden måleriföreståndaren Alb. Lundkvist, vice ordföranden rektorn Hj. Thyresson samt herrar Leontein, Keijser, Hult, Eklund, Sund, Engdahl, Hellström, Robsahm, C. W. Karlsson, Bergquist, E. Johansson, Henning, G. Karlsson, Sjöberg, D. Johansson, Hellblom, fru Berg, herrar Thorén, Löf, fru Holmström, herr Persson, fru Vestberg, herrar Gunnar Larsson, Granér, Welin-Berger, Lundberg, Grönberg, fru Falk, herrar Sjöblom, Gustafsson, Ernst Larsson, Olsson, Pers, Elis Larsson, Nyström, Lund, Berglund, fröken Andersson, herrar Eriksson, Lewrö, Boberg och Erik Larsson.

Frånvarande med godkänt förfall: Herrar Lundgren, Nyman, Lundell och Turén.

Närvarande å magistratens vägnar: Borgmästaren Olov Rylander.

§ 202.

Justering.

Uppdrogs åt herrar Welin-Berger och Lundberg att jämte herr ordföranden justera det vid dagens sammanträde förda protokollet, i sammanhang varmed tillkännagavs, att protokollets justering och offentliga uppläsning skulle äga rum å Rådhuset lördagen den 29 innevarande november kl. 1 e. m.

§ 203.

Ang. ändring av stadsplanen för kv. Jesper.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 15 nästlidne oktober hade byggnadsnämnden under uttalande av sin synnerliga tveksamhet betr. kvarterets gräns mot Östra Kyrkogatan hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta att antaga ett av stadsarkitekten Sven Ahlbom den 20 augusti 1941 uppgjort förslag till ändring av stadsplanen för kvarteret Jesper med tillhörande beskrivning samt att uppdraga åt byggnadsnämnden att underställa vederbörande beslutet härom för fastställelse.

Drätselkammaren, som yttrat sig i ärendet den 6 innevarande november, hade understrukit byggnadsnämndens tveksamhet men likväl förklarat sig ej

vilja motsätta sig förslagets antagande och sålunda hemställt om bifall till byggnadsnämndens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 151) uppstod överläggning. Därunder yrkade herr Ernst Johansson med instämmande av herrar Robsahm, Leontein och Lewrö återremiss av ärendet till byggnadsnämnden och drätselkammaren för utarbetande av nytt förslag samt herr Eklund bifall till byggnadsnämndens förslag, varjämte herr borgmästaren uttalade sig till förmån för byggnadsnämndens framställning.

Sedan överläggningen förklarats avslutad beslöto stadsfullmäktige till en början genom begärd och anställd omröstning med 24 ja emot 20 nej, avgivna för bifall till herr Johanssons återremissyrkande, att i dag företaga ärendet till slutligt avgörande.

Härefter biföllo stadsfullmäktige utan omröstning byggnadsnämndens framställning.

§ 204.

Ang. ändring av stadsplanen för kv. Ida och Kata.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 15 nästlidne oktober hade byggnadsnämnden hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta att antaga ett av stadsarkitekten Sven Ahlbom den 26 juli 1941 uppgjort förslag till ändring och tillägg till stadsplanebestämmelserna för kvarteren Ida och Kata samt att uppdraga åt byggnadsnämnden att underställa vederbörande beslutet härom för fastställelse.

Drätselkammaren hade yttrat sig i ärendet den 6 innevarande november och därvid tillstyrkt byggnadsnämndens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 152) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den gjorda framställningen.

§ 205.

Ang. inrättande av nya befattningar vid brandverket.

Sedan brandstyrelsen i skrivelse till stadsfullmäktige den 3 innevarande november hemställt om inrättande av en del nya befattningar vid brandverket, hade löne- och avtalsnämnden i avgivet yttrande den 4 i samma månad, under tillstyrkande av brandstyrelsens förslag hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta att fr. o. m. den 1 januari 1942 vid brandverket skulle inrättas ytterligare en befattning såsom brandmästare, två befattningar såsom brandförman och en befattning såsom brandman, *att* dessa befattningar skulle placeras i de lönegrupper, där redan befintliga motsvarande befattningar voro införda, samt *att* uppdraga åt brandstyrelsen att med ordinarie innehavare vederbörligen besätta de sålunda inrättade befattningarna.

Drätselkammaren hade i häröver den 6 innevarande november avgivet utlåtande för sin del föreslagit, att stadsfullmäktige måtte besluta att fr. o. m. den 1 januari 1942 vid brandverket skulle inrättas ytterligare en befattning såsom brandmästare, en befattning såsom brandförman samt två befattningar som brandman, placerade i av stadsfullmäktige fastställda lönegrupper, samt *att* brandstyrelsen bemyndigades att i vederbörlig ordning tillsätta dessa befattningar.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 153) yrkade dels herrar Engdahl, Robsahm och Ernst Johansson bifall till löne- och avtalsnämndens förslag, dels ock herr Eklund bifall till drätselkammarens förslag.

Sedan överläggningen förklarats avslutad fattade stadsfullmäktige genom begärd och anställd omröstning med 26 nej emot 18 ja, avgivna för bifall till drätselkammarens förslag, sitt beslut i ärendet enligt löne- och avtalsnämndens förslag.

§ 206.

Ang. anställande av en tillfällig extra konstapel vid polisverket.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 nästlidne oktober hade polisnämnden, under åberopande av en skrivelse från poliskammaren hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* för anställande under år 1942 av en extra konstapel vid polisverket för övervakning av rusdryckshanteringen i staden bevilja ett anslag å 2.880 kronor.

Drätselkammaren hade i häröver den 6 innevarande november avgivet utlåtande för sin del hemställt, att stadsfullmäktige måtte avslå polisnämndens framställning.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 154) yrkade dels herrar C. W. Karlsson, Hult, Olsson, Granér, Sjöberg och Pers bifall till polisnämndens förslag, dels ock herrar Eklund, Gunnar Larsson och Lund i enlighet med drätselkammarens förslag avslag å framställningen. Herr Persson yttrade sig utan att framställa särskilt yrkande.

Sedan överläggningen förklarats avslutad framställdes proposition å de under densamma gjorda yrkandena och beslöto stadsfullmäktige därvid genom begärd och anställd omröstning med 25 nej emot 18 ja, avgivna för bifall till polisnämndens hemställan, i enlighet med drätselkammarens förslag avslå ifrågavarande framställning.

§ 207.

Ang. lönereglering för driftsingenjören

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 innevarande oktober hade styrelsen för stadens tekniska verk hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* befattningen såsom driftsingenjör vid vattenlednings- och avloppsverken med

tillhörande reningsverk samt vid gasverket från och med den 1 januari 1942 skulle uppflyttas i 45. lönegruppen av stadens lönesystem. *vid vatten- och gasverken.*

Såväl löne- och avtalsnämnden som drätselkammaren hade i särskilda yttranden den 7 oktober och den 6 november innevarande år tillstyrkt bifall till styrelsens hemställan.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 155) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den föreliggande framställningen.

§ 208.

Ang. anordnande av arbetarebostäder vid Lundby gård.

Med överlämnande av en skrivelse i ämnet från lantegendomsnämnden och under tillstyrkande av nämndens däri framställda förslag hade drätselkammaren i skrivelse den 6 innevarande november hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för anordnande av tvenne arbetarebostäder vid Lundby gård ställa till lantegendomsnämndens förfogande ett anslag av 15.500 kronor att gäldas av uttaxerade medel i 1942 års stat.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 156) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 209.

Ang. tilläggsanslag för barnkrubban.

Med överlämnande av en framställning i ämnet från styrelsen för Västerås Barnkrubbas understödsförening hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 6 innevarande november hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* lämna Västerås Barnkrubbas Understödsförening ett tilläggsanslag å 1.000 kronor till barnkrubbans verksamhet under 1941, samt *att* anslaget ifråga skulle utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 157) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 210.

Ang. bidrag till Västerås Nykterhetsvänners centralförsamling.

Sedan stadsfullmäktige den 30 nästlidne oktober till drätselkammaren för yttrande remitterat en av herr Bergquist såsom egen motion upptagen framställning från Västerås Nykterhetsvänners centralförsamling om att staden måtte lämna ett anslag till centralförsamlingens verksamhet under nästkommande år å 200 kronor, hade drätselkammaren i avgivet yttrande den 6 innevarande november hemställt, att stadsfullmäktige måtte avslå den gjorda framställningen.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 158) uppstod överläggning, varunder yrkades av herr Sund, med vilken herrar Ernst Johansson, Eriksson och Sjöberg förenade sig, bifall till motionen med tillägg, att anslaget skulle utgå av uttaxerade medel samt av herr Eklund, med instämmande av herr Erik Larsson, i enlighet med drätselkammarens hemställan, att motionen måtte avslås. Herr Bergquist uttalade sig utan att framställa något yrkande.

Vid framställning av proposition å de sålunda gjorda yrkandena beslöto stadsfullmäktige genom begärd och anställd omröstning med 23 nej emot 19 ja, avgivna för drätselkammarens förslag, bifalla motionen med det av herr Sund gjorda tillägget.

§ 211.

Ang. skogsaccis för år 1941.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 innevarande november (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 159) hade drätselkammaren hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* fastställa skattesatsen för skogsaccis för år 1941 till 1 krona 70 öre per 100 kronors rotvärde.

Stadsfullmäktige biföllo efter härav tagen del utan omröstning drätselkammarens framställning.

§ 212.

Ang. uppskov med omläggning av sophämtningssystemet.

Under åberopande av en framställning i ämnet från lantegendomsnämnden hade drätselkammaren i skrivelse till stadsfullmäktige den 6 innevarande november hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta, *att* genomförandet av det beslutade nya sophämtningssystemet skulle uppskjutas tills vidare på ett år till den 1 juli 1943.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 160) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 213.

Ang. tillstånd till tecknande av borgen för Riksbyggens bostadsrättsförening.

Föredrogs och lades till handlingarna av drätselkammaren med skrivelse den 6 innevarande november överlämnad avskrift av en ämbetsskrivelse från Kungl. Finansdepartementet, utvisande att Kungl. Maj:t den 30 oktober 1941 lämnat tillstånd för staden att jämlikt stadsfullmäktiges beslut den 24 april 1941 ikläda sig borgen för ett byggnadslån åt Riksbyggens bostadsrättsförening Västeråshus nr 1.

§ 214.

Sedan länsstyrelsen genom resolution den 6 nästlidne oktober anmodat stadsfullmäktige att avgiva yttrande över en av Besparingsberedningen avgiven promemoria angående anordnande av inhägnade bevakningsområden inom tullhamnar, hade hamnstyrelsen, som anmodats i ärendet avgiva förberedande utlåtande, i skrivelse till stadsfullmäktige den 5 innevarande november (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 162) på anförda grunder hemställt, att stadsfullmäktige måtte avstyrka bifall till besparingsberedningens förslag. *Ang. yttrande rör. inhägnande av tullhamnar.*

Efter av handlingarna tagen del beslöto stadsfullmäktige utan omröstning under åberopande av vad hamnstyrelsen i berörda skrivelse anfört, avstyrka vad i förevarande promemoria föreslagits.

§ 215.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 12 innevarande november (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 163) hade beredningsutskottet avgivit förslag angående val av kommunala förtroendemän i följd av att mandat med innevarande år utlöpte och i anledning av eljes uppkomna ledigheter. *Ang. val av kommunala förtroendemän.*

Med ledning av detta förslag och under föredragningen framställda yrkanden, företogos nu ifrågavarande val på sätt i §§ 216—261 här nedan närmare omförmäles.

Samtliga val förrättades med acklamation.

§ 216.

Till ledamöter i drätselkammaren för åren 1942—1945 valdes målerieföreståndaren Alb. Lundkvist, stuveriförmannen Carl Hellström, civilingenjören John Lundgren, advokaten J. Ruben Nyman och snickaren Gustaf Olsson. *Drätselkammaren.*

§ 217.

Till ledamöter i styrelsen för Västerås stads tekniska verk för åren 1942—1945 valdes muraren Martin Hellblom och metallarbetaren Åke Nilsson samt till suppleant i styrelsen för samma tid verkmästaren David Johansson. *Styrelsen för Västerås stads tekniska verk.*

§ 218.

Hamnstyrelsen.

Till ledamöter i hamnstyrelsen utsågos dels för åren 1942—1946 ingenjören G. A. Wittbom och dels för tiden intill utgången av år 1945 efter överingenjören Åke Lundberg, som avflyttat från staden, civilingenjören Arne Mattson.

Till suppleant i styrelsen för åren 1942—1944 valdes grosshandlaren Sam Nyström.

§ 219.

Hälsovårdsnämnden.

På yrkande av herr Ernst Johansson beslöto stadsfullmäktige återremittera till beredningsutskottet frågan av val av ledamöter och suppleanter i hälsovårdsnämnden.

§ 220.

Fattigvårdsstyrelsen.

Utsågos till ordförande i fattigvårdsstyrelsen för åren 1942—1945 drätseldirektören Theofil Öberg samt till styrelsens vice ordförande för samma tid och tillika distriktschef kyrkoskrivaren John Sjöblom.

Inom de olika fattigvårdsdistrikten valdes följande personer till nedannämnda befattningar:

1:a distriktet.

Distriktschef: Komministern Nils Berge.

Vice distriktschef: Fru Gertrud Lundkvist.

Vårdare: Fröken Ester Johansson och montören Erland Gräns.

Samtliga val skulle gälla åren 1942—1945.

2:a distriktet.

Distriktschef: Apparatmontören Alvar Johansson.

Vice distriktschef: Järnarbetaren Karl A. Fröbom.

Vårdare: Fru Anna Gelin, fru Hildur Eriksson och domkyrkoeldaren Henning Carneborg.

Samtliga val skulle gälla åren 1942—1945.

3:dje distriktet.

Distriktschef: Efter förmannen Joh. Theodor Bergquist, som på egen begäran entledigats från uppdraget valde stadsfullmäktige för tiden intill utgången av år 1943 fru Hilda Bergsten.

Vårdare: Fru Ellen Björk och fru Elsa Eriksson, båda för åren 1942—1945.

4:de distriktet.

Vårdare: Fru Edith Axner, fru Nanny Brunnsberg och fru Hanna Gustavsson för åren 1942—1945.

5:te distriktet.

Distriktschef: Skomakarmästaren Ernfrid Karlsson.
Vice distriktschef: Fru Mattis Pettersson.
Vårdare: Fröken Anna Jakobsson, skräddarmästaren V. Tidlund och fru Agnes Söderquist.
Samtliga val skulle gälla åren 1942—1945.

6:te distriktet.

Distriktschef: Kyrkoskrivaren John Sjöblom.
Vice distriktschef: Fru Vilma Hellström.
Vårdare: Chauffören H. A. E. Flyckt och filaren Artur Olsson.
Samtliga val skulle gälla åren 1942—1945.

7:de distriktet.

Vårdare: Filialföreståndaren Hugo Karlsson för åren 1942—1945.

8:de distriktet.

Vice distriktschef: Verktygsarbetaren Olle Johansson.
Vårdare: Fru Maja Lundin, avsynaren Ragnar Karlsson, fru Tora Lundgren och fru Maja Johansson.
Samtliga val skulle gälla åren 1942—1945.

9:de distriktet.

Distriktschef: Tjänstemannen Hugo Lindgren.
Vårdare: Lägenhetsägaren Manfred Jansson, lantbrukaren Jakob Pettersson och trädgårdsarbetaren Vilhelm Björk.
Samtliga val skulle gälla åren 1942—1945.

10:de distriktet.

Distriktschef: Fru Helga Gustavson.
Vice distriktschef: Lokföraren Gunnar Lindgren.
Vårdare: Hemmansägaren K. A. Blomkvist, arrendatorn Axel Lundgren, lantbrukaren Fabian Rörick, fru Maja Sillén och brevbäraren Olle Haglind.
Samtliga val skulle gälla åren 1942—1945.

11:te distriktet.

Vice distriktschef: Plåtslagaren Axel Ture Åberg.

Vårdare: Fru Astrid Johansson och montören Alex Sunesson.

Samtliga val skulle gälla åren 1942—1945.

§ 221.

Barnavårds-nämnden.

I barnavårdsnämnden valdes för åren 1942—1945 till ledamöter: som representant för lärarkåren folkskoleinspektören Em. Granér, som representant för fattigvårdsstyrelsen kyrkoskrivaren John Sjöblom, som representant för prästerskapet komministern Nils Berge, som representant för läkarna sjukhemsläkaren Josef Lundblad samt som representanter för kommunen i övrigt kontoristen Gösta Sjöberg och fru Karin Ström samt till suppleanter: som representant för lärarkåren folkskolläraren G. Leontein, som representant för prästerskapet komministern Simon Forshem, som representant för läkarne provinsialläkaren K. E. Nylén samt som representanter för kommunen i övrigt fru Alice Boström och fru Astrid L. Johansson.

Slutligen förordnades för mandattiden till ordförande i barnavårdsnämnden folkskoleinspektören Em. Granér och till vice ordförande kontoristen Gösta Sjöberg.

§ 222.

Sakkunniga för brandsyn.

Som sakkunniga vid brandsyn för år 1942 utsågos byggmästaren J. Alb. Fredriksson och muraren Martin Hellblom med byggnadssnickaren A. N. Vretholm och byggmästaren Verner Johansson som suppleanter.

§ 223.

Folkskolestyrelsen.

Till suppleant i folkskolestyrelsen efter journalisten Fritz Svanström som avflyttat från staden, valdes för tiden intill utgången av år 1943 redaktionssekreteraren Bengt Dahlander.

§ 224.

Badhusstyrelsen.

Till ledamot i badhusstyrelsen för tiden intill utgången av år 1944 efter f. d. stationskarlen C. F. Melin, som avlidit, utsågs filaren Viktor Persson.

§ 225.

Återvaldes till ledamöter i lantegendomsnämnden för åren 1942—1944 lantbruksingenjören H. Welin-Berger, verkmästaren Gustaf Karlsson, godsägaren Johan Jansson, smeden G. S. Berg och byggnadssnickaren Erik Lindström. *Lantegendomsnämnden.*

§ 226.

Valdes i nykterhetsnämnden för åren 1942—1945 till ledamöter domkyrkoeldaren Henning Carneborg, bokförlagsföreståndaren R. V. Hult, polismannen Laurentz Gustafsson och civilingenjören Valfrid Redmalm och till suppleanter fältläkaren Gunnar Wingren och fru Greta Schörling. *Nykterhetsnämnden.*

Till ordförande i nämnden från början av år 1942 och under vederbörandes mandattid förordnades nuvarande vice ordföranden fattigvårdssyssloman-nen Axel Norén och till vice ordförande bokförlagsföreståndaren R. V. Hult.

§ 227.

Utsågos i polisnämnden för fyraårsperioden 1942—1945 till ledamöter drätseldirektören Theofil Öberg, civilingenjören John Lundgren, riksdagsmannen David Gustavson, förrådsförmannen Hugo Fredriksson och förrådsvaktmästaren Ivar Engström samt till suppleanter advokaten J. Ruben Nyman, häradsskrivaren Oscar Lewrö, typografen Nils Pettersson, montören Bertil Eklund och portvakten Karl Abrahamsson. *Polisnämnden.*

I samband härmed beslöts, att suppleanterna skulle inträda vid förfall för ledamöterna i den ordning ledamöter och suppleanter här ovan blivit nämnda.

§ 228.

Beslöts att antalet av stadsfullmäktige valda ledamöter i en var av 1942 års taxeringsnämnder skulle vara tre med lika antal suppleanter med undantag för andra och elfte distrikten, där antalet sådana ledamöter bestämdes till fem med lika antal suppleanter. *Taxeringsnämnderna.*

Till ledamöter och suppleanter i de olika taxeringsnämnderna för år 1942 valdes följande personer; och bestämdes tillika, att suppleanterna skulle bliva personliga för ledamöterna i den ordning ledamöter och suppleanter här nedan nämnas.

1:sta distriktet.

Ledamöter: Direktören Elow Eriksson, överpostiljonen J. E. Wirén och fabrikören Otto Peterson.

Suppleanter: Köpmannen O. Maunsbach, montören E. V. Larsson och tapetseraren Gustaf Lindström.

2:dra distriktet.

Ledamöter: Ingenjören Erik Kjörning, bokförlagsföreståndaren R. V. Hult, bokföraren R. Söderquist, handelsföreståndaren C. E. Juhlin och skomakarmästaren Ernfrid Karlsson.

Suppleanter: Köpmannen Sigfrid Holm, gjutaren Axel Larsson, linjeförmannen V. R. Brännström, avdelningschefen Filip Dahlström och snickarmästaren August Karlsson.

3:dje distriktet.

Ledamöter: Ingenjören G. H. Zanders, byggnadssnickaren Fritz Nyberg och handelsföreståndaren Axel Andersson.

Suppleanter: Kassören Oscar Rudén, verkstadsarbetaren Georg Karlsson och förmannen Gunnar Larsson.

4:de distriktet.

Ledamöter: Handlanden Otto Jansson, förvaltaren David Hallborg och byggnadssnickaren Karl Viktorsson.

Suppleanter: Förrådsvaktmästaren Ivar Engström, sergeanten S. B. Knutsson och avsynaren Ragnar Karlsson.

5:te distriktet.

Ledamöter: Byggmästaren Axel Hammer, järnarbetaren Karl A. Fröbom och ingenjören Algot Svensson.

Suppleanter: Majoren G. Robsahm, hyvlaren K. H. Thorén och fabrikören Carl Holmquist.

6:te distriktet.

Ledamöter: Sekreteraren K. Sjöfält, skorstensfejaremästaren C. W. Karlsson och järnvägstjänstemannen Thure Bergquist.

Suppleanter: Köpmannen G. Wågberg, kamreraren S. Holmblad och byggnadsarbetaren J. E. Willebrand.

7:de distriktet.

Ledamöter: Fastighetsarbetaren Erik Karlsson, byggnadssnickaren Erik Lindström och vedhandlaren J. Aug. Andersson.

Suppleanter: Folkskolläraren Edvin Sigroth, modellsnickaren Hjalmar Karlsson och folkskolläraren G. Leontein.

8:de distriktet.

Frågan om val inom detta distrikt återremitterades till beredningsutskottet.

9:de distriktet.

Ledamöter: f. Slöjdläraren F. Brandt, plåtarbetaren Emil Johansson och f. guldsmeden C. E. Tengström.

Suppleanter: Folkskolläraren Elis Hedberg, maskinmontören Erik Berglind och ingenjören G. Dahlby.

10:de distriktet.

Ledamöter: Ingenjören Ferdinand Wahlberg, förmannen C. F. Larsson och ingenjören Knut Westerlund.

Suppleanter: Målarmästaren O. Hansson, metallarbetaren Åke Larsson och verkmästaren V. Linde-Olsson.

11:te distriktet.

Ledamöter: Lokomotivföraren Ernst Larsson, snickaren J. A. Johansson, lindaren Fredr. Wetter, lantbrukaren Jakob Pettersson och bankkamreraren Curt Möller.

Suppleanter: Lokomotiveldaren J. A. Löfstrand, snickaren J. A. Grönberg, lantbrukaren C. P. Karlstedt, lantbrukaren Herman Falk och köpmannen Gösta Dahlgren.

Härjämte bestämdes att åt nämnden i detta distrikt och närmast åt ledamoten herr Pettersson skulle givas uppdraget att taga den befattning med virkestaxering, som omförmäles i 81 § taxeringsförordningen med herr Falk som suppleant i detta särskilda uppdrag.

§ 229.

Pensionsnämnderna.

I pensionsnämnderna valdes för åren 1942—1945

I Distriktet för äldre stadsområdet.

Till ledamöter fru Agnes Söderquist, tjänstemannen A. Åberg och fru Karin Kjelldahl samt till suppleanter fru Elin Askerlund, skrivaren Axel L. Andersson och fru Elsa Engberg.

I Distriktet för S:t Ilians socken.

Till ledamöter rörarbetaren Eskil Widén och förmannen Gunnar Pettersson samt till suppleanter civilingenjören Bengt Renborg och fru Anna Gelin.

I Distriktet för f. Lundby socken.

Till ledamöter fabrikören Carl Holmquist och lindaren Karl Ludvig Lundin samt till suppleanter fru Elna Vretlund och fru Greta Schörling.

§ 230.

Engvallska pensionsfondens tillsättningsnämnd.

Till ledamöter i Engvallska pensionsfondens tillsättningsnämnd för åren 1942—1943 valdes fabrikören Joh. Svensson, svarvaren B. A. Lundvall, fabrikören Carl Holmquist, f. guldsmeden C. E. Tengström och fru Ebba Berg.

§ 231.

Nämnden över Sundinska understödsfonderna för pauvres honteux och medelklassen samt arbetsklassen.

Till ledamöter i nämnden över Sundinska understödsfonderna för pauvres honteux och medelklassen samt arbetsklassen för åren 1942 och 1943 omvaldes måleriföreståndaren Alb. Lundkvist, majoren G. Robsahm, fru Ebba Berg, kassören Einar Keijser, folkskolläraren G. Leontein, verkmästaren Gustav Karlsson och skorstensfejarmästaren C. W. Karlsson.

§ 232.

Nämnden över Sundinska do-

I nämnden över Sundinska donationsfonden för välgörande och allmännyttiga ändamål omvaldes avgående ledamöterna måleriföreståndaren Alb.

Lundkvist, fru Ebba Berg, verkmästaren Gustav Karlsson och skorstensfejarmästaren C. W. Karlsson för åren 1942 och 1943.

nationsfonden för välgörande och allmännyttiga ändamål.

§ 233.

Nämnden över Adolf Mobergs och hans hustrus guldbröllopsfond.

I nämnden över Adolf Mobergs och hans hustrus guldbröllopsfond omvaldes avgående ledamöterna fröken Hilda Pihlgren, domprosten Ernst Enochsson och förmannen Gunnar Pettersson för åren 1942 och 1943.

§ 234.

Nämnden över fru Johanna Fryklunds donationsfond.

Till ledamöter i nämnden över fru Johanna Fryklunds donationsfond för åren 1942 och 1943 valdes:

Från tjänstemannaklassen: Stadsombudsmannen Thjelvar Hedberg.
Från handlande- och hantverkareklassen: Fabrikören Otto Peterson samt
Från arbetsklassen: Verkmästaren Gustav Karlsson.

§ 235.

Nämnden över Wahlbeckska välgörenhetsfonden.

I nämnden över Wahlbeckska välgörenhetsfonden omvaldes avgående ledamöterna direktören Axel Sundström och fru Agnes Söderquist för åren 1942 och 1943.

§ 236.

Nämnden över Lagerquistska donationsfonden.

I nämnden över Lagerquistska donationsfonden omvaldes avgående ledamöterna domprosten Ernst Enochsson och brandförmannen Ernst Johansson för åren 1942—1945.

§ 237.

Maria Hallanders donationsfond.

Till ledamot i Maria Hallanders donationsfond för tiden intill utgången av år 1944 efter redaktionssekreteraren Sven Strömblad valdes kontoristen Einar Jonsson.

§ 238.

Lokalstyrelsen för Västerås högre allmänna läroverk.

Till ledamöter i lokalstyrelsen för Västerås högre allmänna läroverk för åren 1942—1945 valdes direktören Karl Erik Eriksson och muraren Martin Hellblom och till suppleanter för samma tid överingenjören Carl Henning och kontoristen Gösta Sjöberg.

§ 239.

Styrelsen för Statens elektrotekniska fackskola i Västerås.

I styrelsen för statens elektrotekniska fackskola i Västerås återvaldes avgående ledamöterna teknologie doktorn John Wennerberg och kraftverksdirektören Thure Strand för åren 1942 och 1943.

§ 240.

Styrelsen för kommunala flickskolan.

Till ledamot i styrelsen för kommunala flickskolan intill utgången av år 1943 efter redaktionssekreteraren Sven Strömblad, som avflyttat från staden utsågs förrådsvaktmästaren Ivar Engström.

§ 241.

Styrelsen för Västerås stads barnstugor.

Till ledamot i styrelsen för Västerås stads barnstugor intill utgången av år 1943 efter journalisten Fritz Svanström, som entledigats från uppdraget valdes nuvarande suppleanten, folkskolläraren John Jacobsson.

Till ny suppleant för samma tid utsågs fru Alice Boström.

§ 242.

Styrelsen för Västerås Arbetareinstituts förening.

Till ledamöter i styrelsen för Västerås arbetareinstituts förening för åren 1942—1944 återvaldes rektor Hj. Thyresson och kontoristen Mauritz Roseen.

§ 243.

Revisorer av stadens räkenskaper.

Sedan ombudsmannen Erik Genell hemställt om entledigande från uppdraget att vara revisor av stadens räkenskaper för år 1941 utsågo stadsfullmäktige med bifall till avsägelsen till revisor i Genells ställe tjänstemannen Gust. Lindén.

Till ordinarie revisorer av stadens räkenskaper för år 1942 valdes förmannen Karl Engdahl, kontoristen Einar Jonsson, avsynaren Martin Holmberg, tjänstemannen Gösta Holmén, järnvägstjänstemannen Hugo Svanlind, länsjägmästaren Edvin Nyblom och tjänstemannen Gust. Lindén samt till suppleanter för dem lokomotiveldaren Gustaf Nilsson, folkskolläraren Edvin Andersson, kommunalarbetaren Sven Vestling, kamreraren Fritz Lilliecreutz, kassörskan Anna Karlsson, kamreraren Martin Hansjö och ingenjören G. Dahlby.

§ 244.

Till revisor av arbetareinstitutets räkenskaper för år 1942 återvaldes ingenjören F. O. Berling och till suppleant kassören Gösta Lundberg.

Revisorer av arbetare-institutets räkenskaper.

§ 245.

Till revisorer av högre allmänna läroverkets byggnadsfonds räkenskaper för år 1942 omvaldes verkmästaren Gustav Karlsson och majoren G. Robsahm samt till suppleant järnvägstjänstemannen Hugo Svanlind.

Revisorer av högre allmänna läroverkets byggnadsfonds räkenskaper.

§ 246.

Till revisor av arbetarnes bildningsförbunds biblioteksverksamhet för år 1942 omvaldes posttjänstemannen Erik Östlund med majoren G. Robsahm som suppleant.

Revisor av Arbetarnes bildningsförbunds biblioteksverksamhet.

§ 247.

Till revisor av Baptistkyrkans ungdomsförenings biblioteksverksamhet omvaldes för år 1942 posttjänstemannen Erik Östlund samt suppleanten majoren G. Robsahm.

Revisor av Baptistkyrkans ungdomsförenings biblioteksverksamhet.

§ 248.

Till revisor av Föreningen Västerås Skollovskoloniers räkenskaper för år 1942 omvaldes förmannen Karl Engdahl med tjänstemannen Gust. Lindén som suppleant.

Revisor av Föreningen Västerås Skollovskoloniers räkenskaper.

§ 249.

Till ledamöter i idrottsplatsstyrelsen efter journalisten Fritz Svanström som på grund av avflyttning från staden entledigats från uppdraget och komministern S. A. Sigland, som komme att avflytta från staden och hemställt om entledigande utsågo stadsfullmäktige med bifall till herr Siglands hemställan om entledigande för år 1942 förmannen Vilhelm Berg och nuvarande suppleanten ingenjören Birger Falk.

Idrottsplatsstyrelsen.

Till ny suppleant efter herr Falk för år 1942 valdes häradsskrivaren Oscar Lewrö.

§ 250.

Styrelsen för Västerås Idrottshall förening u. p. a.

Till ledamot i styrelsen för Västerås Idrottshall förening u. p. a. valdes journalisten Stig Löfstrand och till suppleant ingenjören Ernst Karlsson, bägge för åren 1942 och 1943.

Till revisor av 1941 års räkenskaper utsågs tjänstemannen Gust. Lindén med kontoristen Einar Jonsson som suppleant.

§ 251.

Västerås Kaféaktiebolag.

Till styrelseledamöter i Västerås Kaféaktiebolag för år 1942 valdes stuveriförmannen Carl Hellström, skorstensfejarmästaren C. W. Karlsson och kassören Gösta Lundberg.

Till suppleanter omvaldes verkmästaren David Johansson och förrådsförvaltaren John Beckman.

Som revisor av bolagets räkenskaper för år 1941 valdes bokförlagsföreståndaren R. V. Hult och till suppleant för honom rektorn Hj. Thyresson.

§ 252.

Kommittén för upprättande av ett folk- och landsbibliotek.

Till ledamot i kommittén för upprättande av ett folk- och landsbibliotek efter redaktionssekreteraren Sven Strömblad, som avflyttat utsågs redaktionssekreteraren Bengt Dahlander.

§ 253.

Arbetslöshetskommittén.

Till ledamöter i arbetslöshetskommittén för år 1942 valdes studieledare G. Sund, direktören K. R. Liljeblad, civilingenjören Axel Andberger, muraren Martin Hellblom, förrådsförvaltaren John Beckman, hyvlaren K. H. Thorén, förmannen Gunnar Larsson, filaren Viktor Persson och ingenjören G. H. Zanders, till suppleanter redaktören Ernst Berg, kopplingsarbetaren Erik Anderson, civilingenjören John Lundgren, förmannen Vilhelm Berg och byggnadssnickaren Eric Pettersson, till revisorer kassören Gösta Lundberg och kamreraren Harald Ivarsson och till revisorssuppleant kassören Harry Öjve.

§ 254.

Kristidsnämnden.

Till ledamöter under år 1942 i kristidsnämnden valdes kontoristen Gösta Sjöberg, avdelningschefen Filip Dahlström, metallarbetaren Elis Larsson, fru Helga Gustavson, blomsterhandlaren Karl Pettersson, civilingenjören John Lundgren, lantbrukaren Fabian Rörick och disponenten H. Green.

Till suppleanter för samma tid valdes fru Greta Sjödahl, verkmästaren Gustav Karlsson, kamreraren Carl Th. Ericson, tjänstemannen Gust. Lindén och lantbrukaren C. H. Falk.

§ 255.

Til ledamöter i trafikkommittén efter direktören Erik Falk, som hemställt om entledigande och f. d. stationskarlen C. F. Melin, som under året avlidit valdes med bifall till avsägelsen notarien Arne Lindén och bokförlagsföreståndaren R. V. Hult.

Trafikkommittén.

§ 256.

Till ledamöter i brandstodskommittén för fast egendom för 1942 valdes byggmästaren Edv. Karlsson, byggmästaren J. Alb. Fredriksson, verkmästaren David Johansson och muraren Martin Hellblom.

Brandstodskommittén för fast egendom.

Till suppleanter i kommittén för samma tid utsågos byggmästaren Fritz Eklund och civilingenjören Arne Mattson.

§ 257.

Till ombud vid mantalsskrivningen för 1942 valdes skrivaren Axel L. Andersson, snickeriförmannen Hugo Svensson, f. guldsmeden C. E. Tengström och fattigvårdstillsyningsmannen Erik Johansson.

Ombud vid mantalsskrivningen.

§ 258.

Till huvudmän i Västerås stads sparbank för åren 1942—1946 omvaldes folkskoleinspektören Em. Granér, expeditören C. G. Pettersson och majoren G. Robsahm.

Huvudmän i Västerås stads sparbank.

§ 259.

Till sakkunniga vid sjöförklaring och sjöförhör beslöto stadsfullmäktige föreslå hamnkaptenen Carl Filip Carlsson, sjökaptenen Erik Laurentius Eriksson, ångbåtsbefälhavaren Nils Sander, maskiningenjören G. Wallenius och kaptenen Carl Wenström.

Sakkunniga vid sjöförklaring och sjöförhör.

§ 260.

Som gode män vid mätningsförrättningar för åren 1942—1947 valdes godsägaren Johan Jansson, direktören Ulrik Celsing, byggnadssnickaren Erik Lindström, verkmästaren David Johansson och byggnadssnickaren Carl Viktorsson.

Gode män vid mätningsförrättningar.

§ 261.

Ortsombud för bosättningslån.

Till ortsombud för bosättningslån för åren 1942 och 1943 valdes kassören Einar Keijser med kamreraren J. Häggström som suppleant.

§ 262.

Ang. ändring av arbetsordningen för rådhusrätten och magistraten.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 28 nästlidne oktober hade magistraten hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta, att arbetsordningen för rådhusrätten och magistraten i Västerås skulle erhålla den ändrade lydelse, som framginge av vid skrivelsen bilagd handling, samt att underställa det fattade beslutet Kungl. Maj:ts prövning.

Löne- och avtalsnämnden samt beredningsutskottet hade i särskilda yttranden den 4 och den 12 innevarande november tillstyrkt magistratens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet, som funnos återgivna under N:o 164 i stadsfullmäktiges tryckta handlingar för dagen, biföllo stadsfullmäktige efter uttalande av herr borgmästaren utan omröstning magistratens framställning.

§ 263.

Ang. höjning av gaspriset.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 15 innevarande november hade styrelsen för stadens tekniska verk hemställt, *att* stadsfullmäktige måtte besluta en ökning av gaspriset med 2 öre per kubikmeter att gälla fr. o. m. första avläsningskvartalet 1942, samt *att* stadsfullmäktige samtidigt upphävde bestämmelsen om överförbrukningspris.

Drätselkammaren hade i häröver avgivet utlåtande tillstyrkt styrelsens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 165) samt en av herr Hellblom avgiven reservation emot styrelsens beslut, så lydande:

” Mot Tekniska verkens styrelses beslut den 11 nov. 1941 vad det avser höjning av gastaxan från 20—22 öre pr kbm i 1942 års budgetförslag har undertecknad anfört sin reservation med yrkande att nuvarande taxa för gas bibehålles oförändrad och som stöd för mitt yrkande anfört:

Det medges, att den beräknade vinsten för gasverket inte är hög men om man tar i betraktande de svårigheter gasverket har att brottas med under avspärrningen, är den försvarlig. Det skulle kunna inträffa, att man vid ett högre pris pr kbm. gas kunde få mindre vinst på grund av ökad övergång till el. ström. Denna utveckling är att förutse även med det pris som för närvarande tillämpas. Vid ett pris av 22 öre pr kbm. skulle användandet av gas vid matlagning bli 50 % dyrare än el. ström. Detta är enligt mitt förmenande

under rådande förhållanden för stor prisskillnad, helst som det för närvarande är förbjudet att använda koppar till nya stigarledningar i husen. Härigenom blir det omöjligt för vissa abonnenter att övergå till el. ström.

Av denna anledning anser jag det ganska motbjudande att medverka till, att vissa abonnenter tvingas betala 50 % mera för sitt matlagningsbränsle än de som ha möjlighet att använda el. ström.

Västerås den 18/11 1941.

O. M. Hellblom."

uppstod överläggning.

Därunder yrkades av herr Olsson, med instämmande av herrar Eklund och Sjöberg, bifall till den gjorda framställningen samt av herrar Hellblom och Lund avslag å densamma, varjämte herrar Henning och Persson uttalade sig utan att framställa något yrkande.

Sedan överläggningen avslutats beslöto stadsfullmäktige utan omröstning bifalla styrelsens för tekniska verken framställning.

§ 264.

Ang. inrättande av tre ordinarie befattningar som förste montör vid elektricitetsverket.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 nästlidne oktober hade styrelsen för stadens tekniska verk hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* från och med den 1 januari 1942 tre befattningar som förste montör skulle inrättas vid elektricitetsverket, *att* befattningarna skulle inrymmas i 26. lönegruppen av stadens lönestat samt *att* uppdraga åt styrelsen att utannonsera och med ordinarie innehavare tillsätta befattningarna.

Löne- och avtalsnämnden samt drätselkammaren hade i särskilda utlåtanden den 4 och den 13 innevarande november tillstyrkt styrelsens framställning.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 166) biföllo stadsfullmäktige efter yttrande av herr Lund utan omröstning den föreliggande framställningen.

§ 265.

Ang. värdesättning av naturaförmåner för befattningshavare.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande november hade löne- och avtalsnämnden hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* det av stadsfullmäktige den 29 maj 1941 fattade beslutet angående hyres- och värmekostnaderna för tjänstebostäder ävensom angående storleken av beklädnadsersättningen skulle äga tillämpning jämväl under år 1942 med följande undantag nämligen *att* hyran för brandchefens bostad skulle fastställas till 1.450 kronor per år, *att* hyran för vice brandchefens bostad skulle fastställas till 1.100 kronor per år, *att* hyrorna för envar av tre brandmästarebostäder fast-

ställdes till 870 kronor samt *att* bestämmelserna angående jordbruksförvaltarens naturaförmåner tillsvidare i avbidan på nytt beslut icke skulle äga tillämpning.

Drätselkammaren hade i häröver den 13 innevarande november avgivet utlåtande tillstyrkt nämndens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 167) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den gjorda framställningen.

§ 266.

Ang. pensionering av en skolköks- och en slöjdlärarinna.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande november hade löne- och avtalsnämnden hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* tillerkänna skolkökslärarinnan Eva Karlsson en kommunal tilläggspension av 532 kronor, *att* tillerkänna slöjdlärarinnan Hilda Lindqvist en kommunal tilläggspension av 694 kronor, *att* dessa pensioner årligen skulle utgå från och med den 1 januari 1942 tillsvidare, samt *att* stadsfullmäktige skulle vara förbehållna rätten att, därest staten framdeles skulle övertaga pensioneringen av skolköks- och slöjdlärarinnor eller tillerkänna redan pensionerade sådana befattningshavare statliga pensionstillägg, vidtaga de reduktioner i de sålunda bestämda kommunala tilläggspensionerna, som kunde anses påkallade.

Drätselkammaren hade i häröver den 13 innevarande november avgivet utlåtande tillstyrkt nämndens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 168) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den gjorda framställningen.

§ 267.

Ang. inköp av en ny lastbil för tekniska verken.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 28 nästlidne oktober hade styrelsen för stadens tekniska verk hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta *att* för inköp av lastbil för tekniska verkens behov anvisa 11.000 kronor att utgå av tillgängliga medel för tekniska verken, *att* anslaget skulle belasta verkens förråd, samt *att* anslaget skulle täckas genom att de arbeten, där bilen användes, debiterades del av kostnaderna.

Drätselkammaren hade i häröver avgivet yttrande den 13 innevarande november tillstyrkt styrelsens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 169) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den gjorda framställningen.

§ 268.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 13 innevarande november (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 170) hade drätselkammaren, under hänvisning till stadsfullmäktiges principbeslut i ärendet den 19 juni innevarande år, hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för uppförande av ett nytt pensionärshem å Jakobsberg lämna anslag med 215.000 kronor, *att* anslaget finge förskotteras av tillgängliga medel och slutligen täckas, intill beloppet av för här ifrågavarande och det senast uppförda pensionärshemmet beviljade statsbidrag av dessa bidrag och i övrigt av uttaxerade medel under loppet av det antal år, som komme att bestämmas i samband med behandlingen av budgeten för år 1942, samt *att* uppdraga åt drätselkammaren att själv eller genom annan av kammaren utsedd styrelse eller kommitté handlägga och avgöra med pensionärshemmets uppförande sammanhängande frågor. *Ang. uppförande av ett pensionärshem på Jakobsberg.*

Stadsfullmäktige biföllo efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens framställning.

§ 269.

Genom resolution den 30 nästlidne oktober hade magistraten anmodat stadsfullmäktige avgiva yttrande med anledning av vad förste provinsialläkaren anfört rörande det av stadsfullmäktige den 29 maj innevarande år antagna förslaget till föreskrifter rörande inrättande av vattenklosetter i Västerås. *Ang. nya föreskrifter för inrättande av vattenklosetter.*

Stadsfullmäktige beslöto på yrkande av herr vice ordföranden remittera handlingarna i ärendet till drätselkammaren för förberedande utlåtande.

In fidem:

THEOFIL ÖBERG.

Justerat den 29 november 1941.

ALB. LUNDKVIST.

Henrik Welin-Berger. Gösta Lundberg.

Offentligen uppläst den 29 november 1941; betygar

Ex officio:

Theofil Öberg.

Västmanl. Folkblads Tr., V:ås

Stadsfullmäktiges i Västerås Protokoll

Den 18 december 1941.

Närvarande: Herrar ordföranden målerIföreståndaren Alb. Lundkvist, vice ordföranden rektorn Hj. Thyresson samt herrar Leontein, Keijser, Hult, Eklund, Sund, Engdahl, Hellström, Robsahm, C. W. Karlsson, E. Johansson, Henning, G. Karlsson, Sjöberg, D. Johansson, Hellblom, Lundgren, fru Berg, herrar Thorén, Löf, fru Holmström, herrar Nyman, Persson, fru Vestberg, herrar Gunnar Larsson, Granér, Welin-Berger, Lundberg, Lundell, Grönberg, fru Falk, herrar Sjöblom, Gustafsson, Ernst Larsson, Olsson, Pers, Elis Larsson, Nyström, Berglund, fröken Andersson, herrar Turén, Eriksson, Boberg och Erik Larsson.

Frånvarande med godkänt förfall: Herrar Bergquist, Lund och Lewrö.

Närvarande å magistratens vägnar: Borgmästaren Olov Rylander.

§ 270.

Justering.

Uppdrogs åt herrar Granér och Lundell att jämte herr ordföranden justera det vid dagens sammanträde förda protokollet, i sammanhang varmed tillkännagavs, att protokollets justering och offentliga uppläsning skulle äga rum å Rådhuset måndagen den 22 innevarande december kl. 12 middagen.

§ 271.

Val av en del kommunala förtroendemän.

Sedan stadsfullmäktige den 27 nästlidne november till beredningsutskottet återremitterat fråga om val av ledamöter i hälsovårdsnämnden och taxeringsnämnden för 8:de distriktet, hade beredningsutskottet i skrivelse till stadsfullmäktige den 3 innevarande december (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 173) framlagt nytt förslag i detta avseende och jämväl till val av vattenrättsnämndeman enligt Kungl. kungörelsen den 17 oktober 1941.

Med ledning av sagda förslag företogs nu ifrågavarande val på sätt nedan under §§ 272—274 närmare förmäles. Valen förrättades med acklamation.

§ 272.

Hälsovårdsnämnden.

Till ledamöter i hälsovårdsnämnden för åren 1942—1945 utsågos byggmästaren Fritz Eklund och fru Karin Kjelldahl samt till suppleanter i nämnden för samma tid fru Elin Ramqvist och doktor Nils Boström.

Tillika bestämdes enligt beredningsutskottets förslag samt efter yttranden av herrar Turén och Granér, att suppleanterna i nämnden skulle vara personliga för ledamöterna och inkallas fru Ström vid förfall för ledamoten Eklund, herr Östlund för ledamoten Sjöblom, herr Lundell för ledamoten Larsson, fru Ramqvist för ledamoten fru Kjelldahl samt herr Boström för ledamoten Hultén.

§ 273.

Taxeringsnämndens 8:de distrikt.

Till ledamöter i åttonde distriktets taxeringsnämnd år 1942 utsågos matvaruhandlaren F. H. Berglind, arkitekten Viktor Segerstedt och filaren Ivar Abrahamsson samt till personliga suppleanter för dem i den ordning ledamöter och suppleanter här äro nämnda köpmannen K. Torstensson, stationskarlen K. G. Johansson och verktygsarbetaren Helmer Törnblom.

§ 274.

Vattenrättsnämndemän.

Utsågs till vattenrättsnämndeman för åren 1942—1947 kraftverksdirektören Thure Strand.

§ 275.

Ang. försäljning av del av stadsägan 1275 (Borgmästarvreten).

I skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande december (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 174) hade drätselkammaren på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* bemyndiga drätselkammaren att till pris och på villkor, som drätselkammaren kunde finna vara för staden antagliga, försälja mark från stadsägan n:r 1275, eller den s. k. Borgmästarvreten.

Stadsfullmäktige bifölls efter föredragning härav utan omröstning drätselkammarens hemställan.

§ 276.

Ang. inrättande av en tjänst som lantbruksinspektor.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 11 nästlidne november hade lantegendomsnämnden på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* i stället för nuvarande bokhållarebefattningen vid stadens lantegendomar och renhållningsverk en tjänst som lantbruksinspektor inrättades med placering i 33. lönegruppen av den för staden gällande lönestaten samt att uppdraga åt nämnden att tillsätta nu ifrågavarande befattning.

I häröver den 2 innevarande december avgivet utlåtande hade löne- och avtalsnämnden för sin del föreslagit, att stadsfullmäktige ville besluta *att* för närvarande avslå lantegendomsnämndens föreliggande framställning, *att* bemyndiga lantegendomsnämnden att för ett års provtjänstgöring å den föreslag-

na tjänsten anställa därtill lämplig person, *att* avlöningen till denna person icke finge överskrida den av lantegendomsnämnden föreslagna lönen med avdrag för pensionsavgiften samt *att* lantegendomsnämnden för denna avlöning skulle få disponera del av de i nästa års stat för lön till bokhållare upptagna medlen.

Slutligen hade drätselkammaren yttrat sig i ärendet den 4 innevarande december och därvid, under tillstyrkande av lantegendomsnämndens förslag hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* i stället för nuvarande tjänsten som bokhållare vid stadens lantegendomar och renhållningsverk inrättades en tjänst som lantbruksinspektor, placerad i 33. lönegruppen av gällande lönestat, samt *att* lantegendomsnämnden bemyndigades att efter tjänstens ledigförklarande i vederbörlig ordning tillsätta densamma.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 175) uppstod överläggning, varunder yrkades, *dels* av herr Engdahl bifall till löne- och avtalsnämndens förslag och *dels* av herr Welin-Berger bifall till drätselkammarens förslag.

Sedan överläggningen förklarats avslutad biföllo stadsfullmäktige vid framställning av proposition å de under densamma gjorda yrkandena genom begärd och anställd omröstning med 34 ja emot 9 nej avgivna för löne- och avtalsnämndens förslag, den föreliggande framställningen enligt drätselkammarens förslag.

§ 277.

Ang. inrättande av en tjänst som tekniskt biträde å stadsarkitektkontoret.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 5 nästlidne november hade byggnadsnämnden hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* från och med den 1 januari 1942 inrätta en ordinarie befattning som tekniskt biträde å stadsarkitektkontoret, uppförd i 35. lönegruppen av stadens lönestat samt *att* uppdraga åt byggnadsnämnden att i vederbörlig ordning tillsätta befattningen.

Löne- och avtalsnämnden samt drätselkammaren hade i särskilda utlåtanden den 2 och 4 innevarande december tillstyrkt byggnadsnämndens förslag.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 176) biföllo stadsfullmäktige utan omröstning den föreliggande framställningen.

§ 278.

Ang. löneförhöjning åt en mätningstekniker.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 5 nästlidne november hade byggnadsnämnden hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta *att* befattningen som mätningstekniker från och med den 1 januari 1942 uppflyttades från 29. till 32. lönegruppen i stadens lönestat.

Löne- och avtalsnämnden hade i avgivet utlåtande den 2 innevarande de-

cember på anförda grunder hemställt, att stadsfullmäktige måtte avslå byggnadsnämndens framställning.

Drätselkammaren, som utlåtit sig i ärendet den 4 innevarande december, hade för sin del tillstyrkt byggnadsnämndens framställning.

Efter föredragning av handlingarna i ärendet (Stadsfullmäktiges handlingar N:o 177) uppstod överläggning och yrkades därunder av herr Engdahl enligt löne- och avtalsnämndens förslag avslag å den gjorda framställningen.

Sedan överläggningen avslutats framställdes proposition å herr Engdahls yrkande och å byggnadsnämndens framställning. Stadsfullmäktige beslöto härvid utan omröstning i enlighet med drätselkammarens tillstyrkan bifalla byggnadsnämndens framställning.

§ 279.

Ang. utgifts- och inkomststat för år 1942.

Med skrivelse till stadsfullmäktige den 3 innevarande december hade magistraten överlämnat av drätselkammaren upprättat förslag till utgifts- och inkomststat för stadskommunen år 1942, över vilket förslag beredningsutskottet avgivit utlåtande samma dag.

Vid föredragning av handlingarna i ärendet, vilka funnos intagna under n:ris 171 och 172 av stadsfullmäktiges tryckta handlingar för dagen, och efter det herrar Hellblom, Engdahl och Persson yttrat sig över det föreliggande förslaget i allmänhet, fattade stadsfullmäktige i ärendet nedan antecknade beslut.

Fond- och lånestat.

Jämlikt styrelsens för tekniska verken särskilda framställningar och drätselkammarens däröver i budgetbetänkandet avgivna förslag beslöto stadsfullmäktige utan omröstning av *lånemedel* anslå dels 43.943 kronor 95 öre till täckande av resterande kostnader för utförande av i styrelsens årsberättelse för 1940 redovisade, under samma år fullbordade nyanläggningsarbeten, till vilka anslag av lånemedel tidigare beviljats, och dels 40.000 kronor till nya serviser och mindre ledningsutsträckningar att utföras under år 1942 samt uppdraga åt drätselkammaren att hos Kungl. Maj:t söka tillstånd att för ändamålet upptaga amorteringslån ävensom vidtaga övriga för låns erhållande erforderliga åtgärder.

Bifölls utan omröstning drätselkammarens hemställan, att de i fond- och lånestaten redovisade utgifterna för av drätselkammaren med stöd av stadsfullmäktiges bemyndigande verkställda mindre fastighetsförvärv för utläggning av gator och reglering av tomter samt för ombyggnad av stadens förråd skulle täckas ur fonden *reserverade köpeskillingsmedel.*

Finansförvaltning.

Godkändes drätselkammarens åtgärd att bland utgifterna under titeln finansförvaltning hava uppfört ett belopp av 38.365 kronor 71 öre till täckande av brist i tekniska verkens amorteringsfond att utgå av uttaxerade medel.

Bestämdes hundskatten att för år 1942 här i staden utgå med 30 kronor för varje hund.

I övriga delar med undantag dock för den kommunala utdebiteringen, varom stadsfullmäktiges beslut fattades i samband med godkännande av staten i dess helhet, godkändes drätselkammarens förslag beträffande under huvudtiteln finansförvaltning upptagna utgifter och inkomster.

Fattigvård.

Med iakttagande av den i drätselkammarens förslag vidtagna förändringen, att utgiftsposten löner enligt lönestat för ålderdomshemmet minskats med 129 kronor, motsvarande ett av fattigvårdsstyrelsen upptaget ålderstillägg till en sjuksköterska, som hon enligt stadens lönereglemente ej vore berättigad uppbära förrän fr. o. m. år 1943, godkändes det uppgjorda förslaget till stat för stadens fattigvård.

Barnavård.

Stadsfullmäktige beslöto godkänna barnavårdsnämndens förslag till stat för barnavården med de enligt drätselkammarens förslag gjorda ändringarna, att det av nämnden beräknade anslaget till extra biträde bortogs, och att anslaget till hushåll bestämdes till 5.500 kronor i stället för begärda 6.000 kronor.

Alkoholistvård.

Fastställdes statförslaget under titeln alkoholistvård enligt nykterhetsnämndens av drätselkammaren förordade förslag.

Folkskola och fortsättningsskola.

Beträffande folkskolestyrelsens hemställan, att dyrtidstillägg måtte beviljas på samtliga arvoden, beslöto stadsfullmäktige, under hänvisning till vad drätselkammaren härom anfört i budgetbetänkandet, att denna hemställan ej för närvarande skulle föranleda till någon stadsfullmäktiges åtgärd.

På de skäl drätselkammaren anfört skulle det av folkskolestyrelsen uppförda anslaget för hyra av två vaktmästarebostäder minskas med 1.123 kronor och sålunda avse endast en sådan lägenhet.

I fråga om anslaget till underhåll av folkskolans byggnader yrkade herr Granér med instämmande av herr David Johansson bifall till folkskolestyrelsens hemställan om ett anslag å 28.000 kronor för ändamålet, varemot herr Eklund härutinnan yrkade bifall till drätselkammarens förslag.

Vid framställning av proposition å berörda yrkanden beslöto stadsfullmäktige genom begärd och anställd omröstning med 28 ja emot 17 nej, avgivna för bifall till herr Granérs yrkande, i enlighet med drätselkammarens ändringsförslag, att det ifrågavarande anslaget skulle uppföras i staten med ett belopp av 25.000 kronor.

Sedan beträffande anslag till underhåll av folkskolans inventarier dels herrar Granér och David Johansson yrkat bifall till folkskolestyrelsens hemställan om anslag för ändamålet med 12.000 kronor och dels herr Eklund yrkat bifall till drätselkammarens förslag, att anslaget skulle bestämmas till 10.000 kronor, beslöto stadsfullmäktige utan omröstning härutinnan bifalla drätselkammarens förslag.

Arvodet till lärarinnan i sjukgymnastik för 1942 skulle enligt drätselkammarens ändringsförslag uppföras i staten med 1.500 kronor.

Beträffande folkskolestyrelsens hemställan om att anslaget till fri undervisningsmateriel skulle bestämmas till 24.000 kronor, yrkade herr Granér, med vilken herrar David Johansson och Nyström förenade sig, bifall till samma förslag, varemot herr Eklund yrkade bifall till drätselkammarens förslag, att anslaget måtte bestämmas till 22.000 kronor.

Vid framställning av proposition å dessa yrkanden fattade stadsfullmäktige genom begärd och anställd omröstning med 31 nej emot 14 ja, avgivna för drätselkammarens förslag sitt beslut i denna fråga enligt folkskolestyrelsens förslag.

Drätselkammaren hade hemställt, att folkskolestyrelsens begäran om höjning av tandsköterskans arvode icke skulle föranleda till någon stadsfullmäktiges åtgärd.

I fråga härom yrkade dels herr Granér med instämmande av herr David Johansson och fru Berg att den nuvarande innehavaren av sysslan som tandsköterska måtte för år 1942 beviljas ett personligt lönetillägg å 200 kronor, dels ock herr Eklund bifall till drätselkammarens hemställan.

Vid framställning av proposition å dessa yrkanden beslöto stadsfullmäktige genom begärd och anställd omröstning med 24 nej emot 21 ja, avgivna för drätselkammarens förslag, bifalla herr Granérs under överläggningen framställda förslag.

Med iakttagande, i fråga om beräkningen av anslag under en del andra rubriker, av de ändringar drätselkammaren i sitt förslag upptagit och i betänkandet omförmält, godkändes förslagen till stater för folkskolan och fortsättningsskolan.

Högre folkskolan. Av skäl som ovan angivits i samma fråga beträffande staten för folkskolan beslöts, att styrelsens för högre folkskolan hemställan om dyrtidstillägg å arvoden ej för närvarande skulle föranleda till någon stadsfullmäktiges åtgärd.

Med iakttagande av att enligt drätselkammarens förslag anslaget till oförutsedda utgifter skulle upptagas med 200 kronor i stället för 500 kronor enligt styrelsens förslag, godkändes det föreliggande förslaget till stat för högre folkskolan.

Yrkesskola. Det av styrelsen för stadens skolor för yrkesundervisning upprättade förslaget till stat för nämnda skolor godkändes med de av drätselkammaren påyrkade förändringarna, nämligen dels att utgifterna för dyrtidstillägg nedsattes med det belopp, som beräknats för dyrtidstillägg å arvoden, enär styrelsens begäran om sådant tillägg av skäl som anförts i samma fråga beträffande folkskolans stat icke för närvarande skulle föranleda till någon stadsfullmäktiges åtgärd, dels att dyrtidstillägg till lärare, vilkas löner reglerats enligt statligt

system, skulle beräknas efter 23 procent och dels att å inkomstsidan skulle tilläggas ett belopp av 2.226 kronor 47 öre, utgörande överskott å tidigare beviljat anslag till inredning av ytterligare lokaler i skolfastigheten.

Godkändes det av drätselkammaren uppgjorda förslaget till utgiftsstat under titeln allmänt läroverk.

Allmänt läroverk.

Med bifall till styrelsens för kommunala flickskolan av drätselkammaren tillstyrkta hemställan, att ännu icke förbrukad del av 1941 års anslag till underhåll av flickskolans fastighet, c:a 6.700 kronor, finge reserveras till 1942 för att tillsammans med det i 1942 års stat äskade anslaget för samma ändamål, 5.800 kronor, användas till nu ifrågasatta återstående underhållsarbeten samt med iakttagande av de av drätselkammaren påyrkade ändringarna i styrelsens förslag, att posten oförutsedda utgifter skulle nedsättas från begärda 1.000 till 400 kronor samt att anslaget till skolbad skulle höjas från 450 kronor till 562 kronor 50 öre, godkändes utgifts- och inkomststaten för den kommunala flickskolan enligt det upprättade förslaget.

Kommunal flickskola.

Anslogs för år 1942 av uttaxerade medel enligt drätselkammarens tillstyrkan till Västerås arbetareinstitut dels 3.000 kronor för upprätthållande av institutets föreläsningsverksamhet och dels 20.000 kronor för dess biblioteksverksamhet.

Arbetare-institutet.

Drätselkammarens förslag till utgiftsstat under titeln elektroteknisk fackskola godkändes.

Elektrotekniska fackskolan.

Beviljades utan omröstning såsom bidrag för upprätthållande av verksamheten under år 1942 vid nedannämnda bildnings- och andra i samband med allmän undervisning stående anstalter av uttaxerade medel följande belopp:

Diverse bildningsanstalter.

till *Arosgården*	kronor	3.000:—
,, *Arbetarnas bildningsförbunds biblioteksverksamhet*	,,	3.500:—
,, *Västerås Konstförening*	,,	3.000:—
,, *Kristliga föreningen av Unge Män* för dess studie- och och sociala arbete	,,	1.000:—
,, *Västerås bildningsorganisationers samarbetskommitté för musikundervisning*	,,	1.000:—

sistnämnda anslag enligt särskilt av herr Sund, med vilken herrar Pers och Persson förenade sig, framställt förslag och mot av herr Eklund framställt yrkande om bifall till drätselkammarens förslag om anslagets bestämmande till 500 kronor.

Med iakttagande av de av drätselkammaren förordade ändringarna, nämligen dels att ersättningen till brandverket för skötsel och underhåll av ambulansbilen skulle höjas till 4.000 kronor och dels att den allmänna hälsovårdens andel i köttbesiktningsbyråns kostnad för lön till vaktmästaren höjas med 818

Hälso- och sjukvård.

kronor, samt efter antecknande av att drätselkammaren gjort visst uttalande beträffande bostadsinspektionen, godkändes det uppgjorda förslaget till utgifts- och inkomststat under huvudtiteln hälso- och sjukvård.

Gatu- och väghållning.

I fråga om anslag under titeln gatu- och väghållning antecknades till en början, att Kungl. Väg- och Vattenbyggnadsstyrelsen på framställning av drätselkammaren beviljat statsbidrag till ett projekterat arbete med stensättning av del av Norra Ringvägen samt Kristiansborgsallén och Bergslagsvägen och godkändes i samband härmed de av drätselkammaren föreslagna anslagsdispositionerna i det föreliggande budgetförslaget.

Under erinran att stadsfullmäktige den 25 september innevarande år anslagit 14.800 kronor att täckas av resterande del av 1939 års reserverade anslag till övriga nyanläggnings- och förbättringsarbeten för gäldande av kostnad för stensättning av viss del av Norra Ringvägen samt med förmälan att en del av sagda anslag eller 9.894 kronor 5 öre icke kunde täckas på angivet sätt, hade drätselkammaren hemställt, att ifrågavarande del av anslaget i stället finge utgå av uttaxerade medel i 1942 års stat. Stadsfullmäktige biföllo denna hemställan.

Likaledes bifölls drätselkammarens framställning om beviljandet av ett anslag under förevarande titel å 25.000 kronor att stå till drätselkammarens förfogande för smärre nyanläggningsarbeten.

I övriga delar godkändes drätselkammarens förslag till stat beträffande gatu- och väghållning.

Planteringar.

I fråga om planteringsnämndens stat anhöll herr Lundberg i egenskap av nämndens ordförande utan att vilja motsätta sig drätselkammarens ändringsförslag, likväl att få till protokollet antecknat, att enligt hans mening drätselkammarens skriftliga motivering i förevarande del av staten bort hava haft en ingress av följande innehåll: ”Vid behandlingen av planteringsnämndens förslag har drätselkammaren av sparsamhetsskäl ansett sig nödsakad att i flera fall beskära anslagen. Av denna anledning etc.”. Under den forsatta diskussionen i denna del av staten yrkade herr Engdahl, att anslagen till underhåll av de olika planteringarna måtte upptagas enligt planteringsnämndens hemställan, herr Eriksson, att planteringsnämndens förslag måtte bifallas till alla delar, samt herrar Eklund och Nyman bifall till drätselkammarens ändringsförslag. Herrar Pers och Turén uttalade sig utan att framställa yrkande.

Sedan överläggningen i denna del förklarats avslutad beslöto stadsfullmäktige vid framställd proposition å de gjorda yrkandena att med iakttagande av de av drätselkammaren vidtagna jämkningarna i ett flertal av de av planteringsnämnden upptagna anslagsposterna i statförslaget för stadens parker och planteringar och vilka jämkningar funnos omförmälda i drätselkammarens budgetbetänkande, godkänna ifrågavarande förslag.

Gatubelysning. Fastställdes drätselkammarens förslag till stat under titeln gatubelysning.

Gaturenhållning. Likaledes godkändes drätselkammarens förslag beträffande under titeln gaturenhållning upptagna utgifter och inkomster.

Hamnar. Godkändes hamnstyrelsens av drätselkammaren tillstyrkta förslag att vissa i statförslaget redovisade och i hamnstyrelsens motivering omförmälda anslagsöverskridanden och utgifter, som i anslutning till beslutade arbeten förekommit utan att anslag för dem beslutats, finge förskotteras av finansförvaltningen med årlig amortering i hamnens stat, i sammanhang varmed särskilt beslöts, att till det av stadsfullmäktige den 27 februari 1941 beviljade anslaget till förlängning av kübelvagnspåret å 14.000 kronor att upptagas i 1942 års stat skulle på grund av anslagsöverskridande beviljas ett tilläggsanslag å 4.165 kronor 3 öre och att den sammanlagda utgiften, 18.165 kronor 3 öre skulle amorteras under 10 år i hamnstyrelsens stat.

Beträffande hamnstyrelsens hemställan, att det beräknade underskottet i 1942 års stat för hamnen skulle helt eller delvis täckas av uttaxerade medel beslöto stadsfullmäktige efter uttalanden av herrar Ernst Johansson och Eklund, att denna hemställan ej för närvarande skulle föranleda till annan åtgärd än att sagda brist skulle förskotteras av finansförvaltningen och bokföras som en hamnens skuld till samma förvaltning.

I övriga delar och med iakttagande av den höjning å 100 kronor, som drätselkammaren vidtagit i posten hyra för hamnkontor godkändes det uppgjorda statförslaget för hamnen.

Renhållningsverk och svingård. Antecknades, att drätselkammaren i sitt budgetförslag för renhållningsverket på grund av stadsfullmäktiges beslut den 27 nästlidne november ändrat lantegendomsnämndens förslag därutinnan, att anslaget å 61.000 kronor för anskaffning av automobiler m. m. för dammfri sophämtning borttagits.

Enligt drätselkammarens ändringsförslag skulle lantbrukets andel i löner och pensioner höjas med 2.707 kronor 50 öre utöver av nämnden i detta hänseende upptaget belopp. Vidare skulle, jämväl efter drätselkammarens ändringsförslag, den beräknade inkomsten av hämtningsavgifter höjas med 7.000 kronor, i samband varmed antecknades, att drätselkammaren ifrågasatt sådan ändring av renhållningsstadgan, att de enskilda fastighetsägarna förbjödes själva verkställa borttransportering av sopor och avfall och uttalat önskvärdheten av, att lantegendomsnämnden i samråd med hälsovårdsnämnden ville ägna sin uppmärksamhet häråt.

I övriga delar godkändes det uppgjorda förslaget till stat för renhållningsverket samt därjämte det av drätselkammaren tillstyrkta statförslaget för svingården.

Tekniska verk. Beträffande staterna för stadens tekniska verk beslöts till en början med bifall till drätselkammarens ändringsförslag, att såsom nettoinkomst av installa-

tionsverksamhet skulle beräknas 6.000 kronor, fördelade med 2.000 kronor på vartdera av vattenverket, gasverket och elektricitetsverket.

Till protokollet skulle anmärkas, att sedan stadsfullmäktige den 27 mars 1941 anslagit 11.300 kronor till avloppsledningsanläggning vid Lillån att utgå med 8.800 kronor av lånemedel och 2.500 kronor av uttaxerade medel, sistnämnda belopp icke upptagits i statförslaget, enär det anvisade lånemedelsanslaget varit till fyllest för arbetets utförande.

Godkändes den av drätselkammaren vidtagna ändringen i staten för gasverket, att anslaget till inköp av gaskol och till nedskrivning av inventarievärdet av kollager redovisats i skilda poster.

Sedan stadsfullmäktige den 27 nästlidne november beslutat höjning av gaspriset, skulle enligt drätselkammarens ändringsförslag den i styrelsens statförslag med 610.000 kronor beräknade inkomsten av försåld gas höjas till 660.000 kronor.

Med bifall till drätselkammarens förslag skulle den av styrelsen till 1.280.000 kronor beräknade inkomsten för elektricitetsverket av enskild strömförbrukning höjas med 50.000 kronor.

I övriga delar godkändes det föreliggande förslaget till stater för de tekniska verken oförändrade.

Kall- och varmbadhus.

De av drätselkammaren tillstyrkta förslagen till stater för kall- och varmbadhusen blevo av stadsfullmäktige godkända.

Bekvämlighetsinrättningar m. m.

Godkändes de av drätselkammaren uppgjorda förslagen till utgifts- och inkomststater under titlarna bekvämlighetsinrättningar, båttrafik, automobiler och grustag.

Förråd.

Sedan stadsfullmäktige den 25 september innevarande år anslagit 31.775 kronor för inköp av diverse maskiner för byggnadskontorets räkning, så beslöto stadsfullmäktige nu vidare i enlighet med drätselkammarens därom framställda förslag, att detta anslag skulle täckas av uttaxerade medel på tre år och att i 1942 års budget skulle upptagas en tredjedel härav eller 10.600 kronor.

I övriga delar godkändes förslaget till stat för drätselkammarens förråd.

Brandväsen.

Med iakttagande av de av drätselkammaren förordade ändringarna i brandstyrelsens förslag till stat för brandverket eller att på grund av felaktighet utgifterna för löner å lönestat skulle nedsättas med cirka 6.600 kronor, att anslaget till oförutsedda utgifter skulle sänkas från begärda 1.000 kronor till 500 kronor samt att utöver av brandstyrelsen begärda anslag skulle bland kapitalökande utgifter uppföras ett anslag å 10.000 kronor till anskaffning av inventarier i den nya brandstationen med anledning av manskapets kasernering, godkändes statförslaget under ifrågavarande titel .

Allmän fastighetsförvaltning.

Biföllls drätselkammarens hemställan, att stadsfullmäktige måtte bevilja ett anslag å kronor 27.412:17, till täckande av uppkommen kostnad för om-

byggnader inom fastigheten Nestor nr 4 för inredande av nya lokaler för byggnadschefs- och stadsarkitektkontoren att upptagas under titeln allmän fastighetsförvaltning i den föreliggande staten.

Godkändes drätselkammarens framställning om höjning av underhållsanslaget för stadshotellet till 25.000 kronor samt om beviljande av särskilda anslag till inre förbättringsarbeten dels inom stadshotellet med 62.000 kronor och dels inom paviljongen i stadsparken med 5.200 kronor att upptagas till uttaxering i 1942 års budget.

Sedan stadsfullmäktige den 29 maj 1941 anslagit 5.000 kronor till reparation av arrendatorsbostaden vid Lundby gård, så beslöto stadsfullmäktige nu enligt drätselkammarens förslag att såväl sagda belopp som ock ett tilläggsanslag å 2.153 kronor 88 öre, varmed anslaget överskridits, eller tillhopa 7.153 kronor 88 öre skulle uttaxeras år 1942 under löpande utgifter i staten för allmän fastighetsförvaltning.

Biföllo stadsfullmäktige drätselkammarens hemställan att i nästkommande års stat skulle av uttaxerade medel anvisas, utöver tidigare för ändamålet anslagna medel ytterligare ett belopp av 25.000 kronor för uppförande av en biblioteksbyggnad i Västerås.

I enlighet med drätselkammarens förslag beslöts, att det av stadsfullmäktige den 19 juni 1941 anvisade anslaget om 34.000 kronor till uppförande av en hangarbyggnad vid Johannisbergs flygfält skulle täckas av uttaxerade medel på en gång och för ändamålet uppföras i 1942 års stat.

Sedan stadsfullmäktige den 28 augusti 1941 fattat beslut om inköp av fastigheten Stora Fridnäs för 300.000 kronor, varav 150.000 kronor skulle gäldas av uttaxerade medel, så beslöto stadsfullmäktige nu vidare enligt drätselkammarens förslag, att sist sagda belopp skulle uppdelas på fem år och att sålunda därav 30.000 kronor skulle upptagas bland utgifter att utgå av skattemedel i 1942 års stat.

I fråga om det av stadsfullmäktige den 27 november 1941 anvisade anslaget till nytt pensionärshem å Jakobsberg beslöto stadsfullmäktige enligt drätselkammarens förslag, att den del av anslaget, som ej täcktes av statsbidrag skulle uttaxeras på tre år och att för år 1942 i detta hänseende skulle anvisas ett belopp av 50.000 kronor.

I övriga delar godkändes drätselkammarens förslag till stat under titeln allmän fastighetsförvaltning.

Lantegendomar och skogar.

Den av drätselkammaren vidtagna ändringen i lantegendomsnämndens förslag till stat för lantegendomar under eget bruk, att posten andel i renhållningsverkets kostnader ökats med 2.707 kronor 50 öre godkändes.

Lantegendomsnämndens hemställan om ett anslag om 17.500 kronor för anordnande av yttre vatten- och avloppsledningar vid Johannisberg beslöto

stadsfullmäktige i enlighet med drätselkammarens förslag bifalla på det sätt, att anslaget beviljades att gäldas av uttaxerade medel under fyra år och att sålunda i 1942 års stat skulle upptagas en fjärdedel av anslaget eller 4.375 kronor.

Sedan stadsfullmäktige den 27 mars 1941 anslagit dels 8.000 kronor till inköp av ett tröskverk och 10.500 kronor till inköp av en jordbrukstraktor, beslöto stadsfullmäktige nu enligt drätselkammarens förslag, att båda dessa anslag skulle uttaxeras på fyra år och att sålunda en fjärdedel därav skulle uppföras i 1942 års stat.

Godkändes lantegendomsnämndens av drätselkammaren tillstyrkta förslag, att det av stadsfullmäktige den 27 mars 1941 beviljade anslaget å 10.000 kronor till inköp av får för Johannisberg skulle i dess helhet upptagas till täckning av uttaxerade medel i den föreliggande budgeten.

Med iakttagande av ovan omförmälda och i övrigt av de av drätselkammaren förordade ändringarna, att de av lantegendomsnämnden beräknade inkomsterna av jordbruksprodukter och körningar skulle höjas med resp. cirka 19.000 kronor och 2.000 kronor godkändes förslaget till stat för stadens lantegendomar samt därjämte statförslaget under titeln skogar.

Magistrat och rådhusrätt.

Med iakttagande av de av drätselkammaren föreslagna förändringarna i magistratens förslag, eller att, enär pension till rådman Hedenströms änka och barn skulle utgå av magistratens ämbets- och tjänstemäns reservfond och ej av uttaxerade medel, utgiftsposten för pensioner skulle nedsättas med 3.273 kronor, att anslaget till valförrättningar skulle upptagas med 4.000 kronor i stället för av magistraten äskade 5.000 kronor och att inkomsten av sportler skulle beräknas till 26.000 kronor i stället för 23.000 kronor, godkändes staten för magistrat och rådhusrätt enligt det av drätselkammaren uppgjorda förslaget.

Kronouppbörds- och exekutionsväsen.

I fråga om det av magistraten begärda anslaget å 1.250 kronor till bil- och bussresor för exekutorerna, varav 600 kronor beräknats till tjänsteresor med bil för en exekutor och 650 kronor för bussresor för samtliga exekutorer, beslöto stadsfullmäktige i enlighet med drätselkammarens förslag, att i staten skulle uppföras ett anslag för först angivna ändamål med 600 kronor, men att framställningen i avseende å anslag till bussresor icke för närvarande skulle föranleda till någon åtgärd.

Med iakttagande härav samt den av drätselkammaren ytterligare förordade ändringen, att inkomsten av debetsedellösen m. m. å kronouppbördskontoret skulle beräknas till 20.000 kronor i stället för 17.500 kronor enligt magistratens förslag, godkändes det föreliggande statförslaget beträffande kronouppbörds- och exekutionsväsendet.

Polisväsen och fångvård.

Uti det av polisnämnden framlagda förslaget till stat för polisväsendet hade drätselkammaren föreslagit den ändringen, att anslaget till vikarier för polismän, som vistades vid polisskolan skulle nedsättas till 2.208 kronor och anslaget till stipendium till 312 kronor, enär det ansågs tillfyllest, att tillfälle bereddes två befattningshavare vid polisverket, poliskommissarien och en polisman, att genomgå vederbörlig kurs under nästkommande år. Stadsfullmäktige godkände härutinnan drätselkammarens ändringsförslag.

Med iakttagande härav och den ändring, som föranleddes därav att stadsfullmäktige den 27 nästlidne november avslagit polisnämndens framställning om anslag till vikarier för en polisman, som uteslutande skulle ägna sig åt övervakande av efterlevnaden av gällande rusdryckslagstiftning, godkändes det upprättade förslaget till stat för stadens polisväsen och fångvård.

Allmän pensionsförsäkring.

Pensionsnämndens förslag till stat för den allmänna pensionsförsäkringen godkändes med de av drätselkammaren förordade ändringarna, att dels anslaget till trycksaker sänktes från 700 kronor till 400 kronor och dels att anslaget till tilläggspensioner och barnbidrag höjdes från 168.000 kronor till 180.000 kronor.

Övrig förvaltning.

Drätselkammarens förslag till stat under titlarna stadsfullmäktige, drätselkammare och stadsrevision, stadskansli, stadskamrerarekontor samt byggnadschefs- och arbetskontor godkändes.

Byggnadsnämnd.

Med iakttagande av det av drätselkammaren föreslagna tillägget, avseende uppförande av ett nytt anslag å 3.300 kronor avseende byggnadsnämndens andel i stadskamrerarekontorets lokalkostnader, godkändes det upprättade statförslaget för byggnadsnämndens del.

Allmännyttiga ändamål.

Jämlikt drätselkammarens hemställan beviljade stadsfullmäktige för år 1942 till vissa allmännyttiga ändamål följande belopp att utgå av uttaxerade medel:

till *Västerås Barnkrubbas understödsförening*	kronor	6.000:—
„ gäldande av anslag för tillbyggnad av barnkrubbans fastighet enligt stadsfullmäktiges beslut den 27 februari 1941	„	8.950:—
„ *Barnhemmet för flickor*	„	1.500:—
„ *Västerås Natthärbärge*	„	1.000:—
„ *Västmanlands läns Arbetsförmedling* i avbidan på färdigställandet av de nya lokalerna för arbetsförmedlingen samma belopp som innevarande år som bidrag till lokalhyra	„	3.000:—
„ *Barnhemmet Sparvboet*	„	2.000:—
„ *Frälsningsarméns slumverksamhet*	„	1.200:—

„ *Västerås Gymnastikförening*	„	1.800:—
„ *Västmanlands läns Fornminnesförening*	„	4.000:—
„ *Västerås stads förening mot tuberkulos*	„	2.000:—
„ *Föreningen Västerås Skollovskolonier*	„	26.500:—
„ gäldande av 1/5 av anslaget till *ny skollovskolonibyggnad vid sjön Usken*	„	22.750:—
„ *Frilufts- och folkkonserter* att av drätselkammaren på lämpligt sätt fördelas	„	3.200:—
„ *Västerås erkända sjukkassa*	„	10.000:—
„ *Sveriges träarbetares erkända sjukkassa*	„	125:—

I anslutning till ovan omförmälda beslut om anslag till allmännyttiga ändamål gjorde herr Nyström ett uttalande, att sammanslutningen "Västerås ungdomsråd" vore värd att ihågkommas med kommunalt bidrag till sin verksamhet.

Barnstugor. Det av styrelsen för Västerås stads barnstugor framlagda förslaget till stat för barnstugorna godkändes allenast med den av drätselkammaren föreslagna förändringen, att anslaget till läkareersättning skulle i avbidan på närmare utredning bibehållas vid 225 kronor i stället för av styrelsen begärda 550 kronor, varjämte antecknades, att drätselkammaren i sitt betänkande framhållit, att styrelsen icke borde gå i författning om öppnande av nya barnstugor eller förhyrande av nya lokaler innan drätselkammarens och stadsfullmäktiges mening inhämtats om ifrågasatt utökning av verksamheten.

Pensionärshem. Den särskilda staten för stadens pensionärshem fastställdes i enlighet med pensionärshemsstyrelsens av drätselkammaren tillstyrkta förslag.

Skattetaxering. Godkändes drätselkammarens förslag till stat under titeln skattetaxering.

Oförutsedda utgifter. Drätselkammarens hemställan att som förslagsanslag till oförutsedda utgifter skulle uppföras ett belopp av omkring 164.000 kronor, blev av stadsfullmäktige bifallen.

Likaledes godkändes drätselkammarens förslag, att icke förbrukad del eller 200.000 kronor av det i innevarande års stat upptagna extra anslaget till stadsfullmäktiges förfogande skulle reserveras till år 1942 att på enahanda grunder, som förnärvarande gällde, stå till stadsfullmäktiges förfogande.

Ofördelade utgifter och inkomster. Drätselkammarens förslag till stat under titeln ofördelade utgifter och inkomster upptagande bland andra ett anslag å 1.500 kronor till inköp av konstverk och ett anslag å 10.000 kronor såsom bidrag till utarbetande av Västerås stads kommunala historia godkändes utan omröstning, ifråga om sistnämnda anslag dock sedan herr Hellblom yrkat avslag å drätselkammarens hemställan.

Luftskydd. Det upprättade förslaget till stat för det allmänna luftskyddet under år 1942 godkändes enligt drätselkammarens hemställan på det sätt, att till gäl-

dande av anslaget till utrustning för blockgrupperna kronor 39.043:50 skulle i första hand disponeras icke anvisad del av innevarande års förslagsanslag å 75.000 kronor eller 16.790 kronor, vilket sistnämnda belopp för ändamålet skulle reserveras till år 1942.

Kristidsnämnd. Godkändes kristidsnämndens av drätselkammaren tillstyrkta förslag till stat för nämndens verksamhet.

Familjebidragsnämnd. Med iakttagande i enlighet med ett av herr Hellblom framställt yrkande på det sätt av de av drätselkammaren föreslagna jämkningarna i vissa arvodesbelopp, att familjebidragsnämnden skulle inom ramen av det sammanlagda anslagsbelopp, som drätselkammaren tillstyrkt, äga att bestämma de särskilda arvodenas storlek, godkändes förslaget till stat för familjebidragsnämnden.

Uttaxering. I enlighet med drätselkammarens av beredningsutskottet tillstyrkta förslag beslöto stadsfullmäktige utan omröstning att för bestridande av stadens utgifter under år 1942 skulle för år 1941 uttaxeras 6 kronor 65 öre per skattekrona.

Härefter beslöto stadsfullmäktige på förslag av herr Eklund att de nu vid statbehandlingen av stadsfullmäktige beviljade anslagsförhöjningarna å tillsammans 2.700 kronor skulle i form av tilläggsanslag utgå av det i enlighet med drätselkammarens förslag godkända allmänna anslaget i 1942 års budget till diverse och oförutsedda behov.

Slutligen beslöto stadsfullmäktige, med bifall till drätselkammarens och beredningsutskottets förslag att i allt övrigt godkänna i den föreliggande staten upptagna utgifter och inkomster samt sålunda fastställa förslaget till fond- och lånestat samt skattestat för år 1942.

§ 280.

Val av ordförande. På förslag av herr Sjöberg omvaldes med acklamation till ordförande i stadsfullmäktige för år 1942 måleriföreståndaren Alb. Lundkvist.

§ 281.

Val av vice ordförande. Till stadsfullmäktiges vice ordförande för nästkommande år återvaldes på förslag av herr C. W. Karlsson med acklamation rektorn Hj. Thyresson.

§ 282.

Val av beredningsutskott för år 1942. Företogs fråga om val av beredningsutskott för år 1942 och beslöto stadsfullmäktige härvid till en början, att utskottet skulle bestå av nio ledamöter och lika antal suppleanter.

Härefter valde stadsfullmäktige efter framställda förslag med acklamation till ordinarie ledamöter i utskottet brandförmannen Ernst Johansson, kassören

Gösta Lundberg, fru Ebba Berg, verkmästaren Gust. Karlsson, förmannen Gunnar Larsson, rektorn Hj. Thyresson, majoren G. Robsahm, häradshövdingen Sven Turén och folkskolläraren G. Leontein, samt till suppleanter kontoristen Gösta Sjöberg, fru Anna Vestberg, kommunalarbetaren Nils Löf, hyvlaren K. H. Thorén och snickaren J. A. Grönberg att i nämnd ordning inträda vid förfall för någon eller några av herrar Johansson, Lundberg, fru Berg, herrar Karlsson och Larsson; fru Signe Falk, trädgårdsdirektören Elow Eriksson och häradsskrivaren O. Lewrö att i nämnd ordning inträda vid förfall för någon eller några av herrar Thyresson, Robsahm och Turén samt överingenjören Carl Henning att inträda vid förfall för herr Leontein.

In fidem:

THEOFIL ÖBERG.

Justerat den 22 december 1941.

ALB. LUNDKVIST.

Em. Granér. *A. Lundell.*

Offentligen uppläst den 22 december 1941; betygar

Ex officio:

Theofil Öberg.

HANDLINGAR

N:o 1.

Drätselkammarens skrivelse ang. iordningställande av Norra Ringvägen och Kristiansborgsallén.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Av t. f. byggnadschefen har framlagts förslag till iordningställande av Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Kristiansborgsallén. Det staket, som utgör avgränsningen mot norr av Herrgärdsskolans område står på gatumark och skall flyttas in till gränsen för skoltomten. Gatan skall härefter iordningställas med makadamiserad körbana och grusad gångbana samt kantsten av betong. Det har ansetts påkallat att låta iordningställa nämnda gatudel, emedan Kristiansborgsallén nu blivit färdigställd, och det är önskvärt att trafiken kan från början flyta in i de rätta körfilerna. Vad som även talar för att arbetet nu utföres, är att behov i viss utsträckning föreligger av lämpliga arbeten för att motverka den begynnande arbetslösheten. Kostnaden för detta arbete är beräknad till 12 000 kronor. Kostnaden torde, i den mån anslaget därtill förslår, böra belasta årets anslag till övriga nyanläggningsarbeten och i övrigt täckas av motsvarande anslag i nästa års stat. Drätselkammaren vill meddela, att kammaren redan låtit påbörja arbetet, enär väderleken för närvarande är lämplig och det på grund härav icke ansågs välbetänkt att avvakta stadsfullmäktiges beslut i ärendet.

Med hänvisning till det anförda får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att på angivet sätt låta iordningställa Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Kristiansborgsallén och härför anslå 12.000 kronor; samt

att anslaget skall täckas av resterande del av årets anslag till övriga nyanläggningsarbeten och i övrigt påföras 1941 års anslag till nyanläggning av gator och vägar.

Västerås den 26 november 1940.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 2.

Drätselkammarens skrivelse ang. anslag till hälsovårdsnämndens kontroll över detaljhandlare m. fl.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hälsovårdsnämnden har i bifogade skrivelse till stadsfullmäktige hemställt om anslag för anställande av tillfälligt biträde med uppgift att upplägga ett register över detaljhandlare m. m. för att möjliggöra utövande av den kontroll, som åligger hälsovårdsnämnden i egenskap av yrkesinspektionens kommunala tillsyningsorgan. Efter behandling av ärendet får drätselkammaren anföra följande.

Enligt vad drätselkammaren inhämtat ankommer på hälsovårdsnämnden att i egenskap av kommunalt tillsyningsorgan övervaka efterlevnaden av bland annat arbetarskyddslagen samt den nyligen utfärdade arbetstidslagen för detaljhandeln. Hit hör även att övervaka efterlevnaden av lantarbetstidslagen och lagen om arbetstidens begränsning i bagerier och konditorier. Antalet företagare inom staden, som sålunda skola vara föremål för övervakning, lär uppgå till cirka 1.500. Drätselkammaren är visserligen av den uppfattningen, att den löpande kontrollen bör kunna utföras med tillgänglig arbetskraft men vill icke motsätta sig att anslag beviljas för uppläggande av ett register, som givetvis kommer att betydligt underlätta det kommande arbetet. På grund härav får drätselkammaren föreslå, att stadsfullmäktige ville besluta

att för uppläggande av härovan omförmält register ställa till hälsovårdsnämndens förfogande ett anslag om 700 kronor att utgå av 1941 års förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 5 december 1940.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti skrivelse till stadsfullmäktige den 9 oktober 1939 (Stfm. handl. nr 7 1940) hemställde hälsovårdsnämnden, att stadsfullmäktige måtte medgiva anställandet av en extra hälsovårdstillsyningsman. Såsom skäl härför anfördes bland annat det ökade arbete, som ålagts 1. hälsovårdstillsyningsmannen i och

N:o 2.
Ang. anslag till hälsovårdsnämndens kontroll över detaljhandlare m. fl.

med skyldigheten för honom att tillse efterlevnaden av den nya lagen angående detaljhandel.

Det har nu visat sig, att 1. hälsovårdstillsyningsmannen omöjligen kan hinna med att lägga upp det register över ifrågavarande företagare, som är oundgängligen nödvändigt för en effektiv kontroll, en kontroll, som handhaves av förste tillsyningsmannen i egenskap av yrkesinspektionens kommunala tillsyningsorgan. Ej heller kan han medhinna, att giva arbetsgivarna och arbetstagarna de instruktioner, som i vart fall till en början påkallas för lagens efterföljd. Det synes nämnden under sådana omständigheter nödvändigt, att ett extra biträde anställes för detta arbetes utförande. Detta biträde skulle hava genomgått Socialpolitiska institutet eller eljest på annat sätt skaffat sig nödiga kunskaper för tjänstens fullgörande. Därest sådant biträde finge anställas för en tid av 3—6 månader, skulle det grundläggande arbetet vara utfört. Kostnaderna härför skulle belöpa sig på 700—1.400 kronor.

På grund av det anförda hemställer hälsovårdsnämnden, att stadsfullmäktige ville besluta

att anvisa ett förslagsanslag å 1.400 kronor för anställande under år 1941 av ett tillfälligt biträde på hälsovårdsnämndens expedition för uppläggande av register över detaljhandlande m. m.

Västerås den 11 november 1940.

För hälsovårdsnämnden:

GUSTAV ANDRÉN.

|Sven Holmer.

N:o 3.

Drätselkammarens skrivelse ang. anskaffande av konstverk med Västeråsmotiv.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Inom drätselkammaren har det önskemålet framförts att staden borde för eftervärlden bevara bland annat gamla Västeråsmotiv som inom en nära framtid äro dömda att försvinna. Detta skulle lämpligen kunna ske genom att staden inköpte konstverk med dylika motiv, vilka sedan skulle upphängas i någon offentlig byggnad, framför allt då i ett blivande rådhus eller nämndhus. Väster-

N:o 3. *Ang. anskaffande av konstverk med Västeråsmotiv.*

ås stad har hittills i rätt ringa utsträckning förvärvat konst och vad beträffar motiv från staden saknas dylika nästan helt och hållet. Drätselkammaren har därför lämnat sin anslutning till tanken att staden förvärvar konstverk i viss begränsad utsträckning, varvid då väl framför allt verk av nu levande Västeråskonstnärer skulle kunna komma ifråga. Genom att årligen, i den mån stadens finanser så tillåta, anslå ett mindre belopp för ändamålet skulle så småningom en såväl kulturhistoriskt som konstnärligt värdefull samling kunna hopbringas, vilken skulle kunna pryda ett blivande rådhus eller annan offentlig byggnad. För innevarande år äskar drätselkammaren anslag med 1.500 kronor för ändamålet. Före inköp av konstverk kommer drätselkammaren givetvis att samråda med inom området sakkunniga personer.

Med hänvisning till det sagda får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för inköp under innevarande år av lämpliga konstverk med Västeråsmotiv ställa till drätselkammarens förfogande ett anslag om 1.500 kronor att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Västerås den 2 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 4.

Drätselkammarens skrivelse ang. plan rörande anordnande av nya pensionärshem och regler för bostadstilldelning i pensionärshemmen.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid stadsfullmäktiges sammanträde den 29 augusti 1940 väcktes av herr Keijser en motion att åt drätselkammaren skulle uppdragas att verkställa utredning och inkomma med förslag angående ändrade regler för bostadstilldelningen i stadens pensionärshem. Drätselkammaren, till vilken ärendet remitterats för yttrande, får anföra följande.

För utredning av de i motionen berörda spörsmålen samt för uppgörande av förslag har drätselkammaren tillsatt en kommitté på tre personer, utökad

N:o 4.

Ang. plan rörande anordnande av nya pensionärshem och regler för bostadstilldelning i pensionärshemmen.

med två representanter för fattigvårdsstyrelsen. Kommittén har den 12 december 1940 avgivit ett betänkande, vilket här bifogas. Såsom av betänkandet framgår har kommittén föreslagit att statsbidrag skall sökas såväl till kostnaden för de två senast uppförda hemmen som även för blivande hem och att för samtliga hem skola beträffande antagande av hyresgäster och bestämmande av hyrans storlek gälla bestämmelserna härom i statsbidragsförordningen. Förvaltningen av stadens pensionärshem skulle, enligt kommitténs förslag, överflyttas från fattigvårdsstyrelsen till en särskild styrelse, bestående av tre av drätselkammaren och två av fattigvårdsstyrelsen utsedda ledamöter. Slutligen har kommittén föreslagit att hyra i fortsättningen icke skall till drätselkammaren erläggas för hemmen utan att i stället från pensionärerna inflytande hyresinkomster, i den mån de ej åtgå för hemmens drift, skola, sedan tillfredsställande avsättning gjorts för reparationer och avskrivningar, fonderas och framdeles enligt beslut i varje särskilt fall användas till främjande av med pensionärshemmen avsedda ändamål.

Drätselkammaren har vid sin behandling av ärendet ansett sig i huvudsak kunna biträda kommitténs förslag. Drätselkammaren har sålunda funnit övervägande skäl tala för att i fortsättningen statsbidragsförordningens regler om utväljande av hyresgäster få ersätta de hittills tillämpade föreskrifterna. Likaså finner drätselkammaren motiverat att ansökan om statsbidrag ingives för de två senaste hemmen och att i fortsättningen staden utnyttjar möjligheten att erhålla statsbidrag till byggnadskostnaden för nya pensionärshem. Emot kommitténs förslag att förvaltningen av samtliga pensionärshem skall handhavas av en särskild styrelse har drätselkammaren intet att erinra.

Vad beträffar förslaget att inkomstöverskottet från de nuvarande pensionärshemmen skall avsättas *dels* till reparationer och avskrivningar *dels ock* till fond för främjande av med pensionärshemmen avsedda ändamål, vill drätselkammaren framhålla angelägenheten av att planmässiga avskrivningar på pensionärshemsbyggnaderna ske. Emellertid torde det av kommittén föreslagna sättet icke vara lämpligt. Drätselkammaren anser, att avskrivningen bör ske i stadens räkenskaper, förslagsvis med 1 ½ procent årligen, och att detta belopp debiteras pensionärshemsstyrelsen i hyra att gäldas av inkomstöverskottet. Däremot torde det vara lämpligt att, som kommittén föreslagit, i den mån så låter sig göra, medel reserveras för framtida reparationer och för främjande av med pensionärshemmen avsedda ändamål. Slutligen vill drätselkammaren erinra därom att i staten för innevarande år som en intern inkomstpost på fastighetsförvaltningens stat är upptaget hyror för pensionärshemmen. Därest stadsfullmäktige godkänna det nu framlagda förslaget och i fortsättningen sålunda endast det för avskrivning erforderliga beloppet skall utgå som hyra, erfordras tilläggsanslag för att få balans i budgeten. Drätselkammaren torde sedermera få inkomma med härav föranlett förslag.

Med hänvisning till ovanstående får drätselkammaren föreslå, att stadsfullmäktige ville besluta

att vid uppförande i framtiden av pensionärshem statsbidrag till kostnaden för hemmens uppförande skall sökas ävensom uppdraga åt drätselkammaren att snarast möjligt hos Kungl. Maj:t ansöka om statsbidrag

N:o 4.

Ang. plan rörande anordnande av nya pensionärshem och regler för bostadstilldelning i pensionärshemmen.

till kostnaden för de två senast uppförda pensionärshemmen;

att förvaltningen av stadens pensionärshem hädanefter skall ankomma på en särskild styrelse, bestående av tre av drätselkammaren och två av fattigvårdsstyrelsen utsedda ledamöter;

att för samtliga pensionärshem skola beträffande antagande av hyresgäster samt bestämmande av hyrans storlek gälla bestämmelserna i Kungl. kungörelsen den 22 juni 1939 om statsbidrag till anordnande av pensionärshem;

att varje nuvarande eller blivande pensionärshem årligen skall debiteras en hyra, motsvarande skälig årlig avskrivning å fastighetens värde;

att vad av inkomsterna kan återstå, sedan samtliga årsomkostnader och nyssnämnda hyra guldits samt erforderliga avsättningar gjorts för framtida reparationer, skall reserveras och enligt beslut i varje särskilt fall användas till främjande av med pensionärshemmen avsedda ändamål; samt

att i övrigt godkänna vad utredningskommittén i sitt betänkande föreslagit.

Västerås den 2 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Vid stadsfullmäktiges sammanträde den 29 augusti 1940 väckte herr Keijser en motion med förslag att stadsfullmäktige ville uppdraga åt drätselkammaren att verkställa utredning och till stadsfullmäktige inkomma med förslag angående ändrade regler för bostadstilldelningen i stadens pensionärshem. Stadsfullmäktige beslöto samma dag remittera motionen till drätselkammaren

N:o 4.

Ang. plan rörande anordnande av nya pensionärshem och regler för bostadstilldelning i pensionärshemmen.

för utlåtande. Vid sin behandling av ärendet den 5 september 1940 uppdrog drätselkammaren åt en kommitté, bestående av herrar Alb. Lundkvist, Einar Keijser och J. Ruben Nyman samt två av fattigvårdsstyrelsen utsedda personer att utreda ärendet och till drätselkammaren inkomma med det förslag, vartill utredningen kunde giva anledning. Av fattigvårdsstyrelsen hava sedermera som ledamöter i kommittén utsetts herrar Gösta Sjöberg och Axel Norén. Kommittén, som utsett undertecknad Lundkvist till ordförande, får efter verkställd utredning anföra följande:

Det må till en början erinras om att staden hittills uppfört tre stycken pensionärshem. Det första hemmet, som uppfördes 1931—32 och började sin verksamhet i medio av 1932, är beläget vid Föreningsgatan å Blåsbo. Det andra hemmet, som stod färdigt under sommaren 1939, har förlagts till Malmabergsgatan inom Sandgärdet. Det tredje hemmet slutligen, som är beläget vid Tenngatan på Sandgärdet, har börjat sin verksamhet under innevarande höst. Det första hemmet innehåller 16 lägenheter, det andra likaledes 16 lägenheter och det tredje hemmet 32 lägenheter, envar om ett rum och kokvrå. Varje lägenhet är beräknad för en, högst två personer. Vid beviljande av anslag till uppförande av det första pensionärshemmet fastställde stadsfullmäktige samtidigt följande, även för de senare tillkomna hemmen tillämpade regler för bostadstilldelningen:

"1) Tilldelning av bostad handhaves av fattigvårdsstyrelsen.
2) Den, som önskar få bostad sig tilldelad, har att därom göra ansökan hos fattigvårdsstyrelsen, som efter verkställd behovsundersökning fattar beslut i ärendet.
3) Bostadslägenhet får icke under några förhållanden upplåtas åt andra än äldre ensamstående personer eller åldriga äkta makar, vilka prövas förtjänta därav enligt nedan i punkt 4) angivna närmare betingelser.
4) För att kunna antagas till lägenhetsinnehavare skall sökande:
 a) vara kända för en hedrande vandel,
 b) i fattigvårdshänseende äga hemortsrätt i Västerås,
 c) leva i sådana förhållanden, som påkalla fattigvård enligt 1 § fattigvårdslagen eller kommunalt pensionstillskott enligt lag om kommunalt pensionstillskott och sjukvårdsbidrag av den 14 juni 1918,
 d) vara i saknad av anhöriga, som äro pliktiga och i stånd att bekosta sökandens hyra.
5) Inneboende få icke under någon som helst förevändning av lägenhetsinnehavare intagas."

I enlighet med ovanintagna regler har förvaltningen av pensionärshemmen handhafts av fattigvårdsstyrelsen. Styrelsen har därvid förhyrt hemmen av drätselkammaren och erlagt hyra som utgått med 4.500 kronor för hemmet på Blåsbo och med 5.500 kronor för det första hemmet på Sandgärdet samt för det andra hemmet på Sandgärdet bestämts till 11.000 kronor. Kostnaderna för värme, lyse, vatten, renhållning, underhåll m. m. hava förskotterats av fattigvårdsstyrelsen, som när samtliga omkostnader för året blivit uträknade, verkställt uppdelning av kostnaderna på antalet lägenheter i vederbörande hem. Den summa, som sålunda kommit på varje lägenhet har ansetts utgöra årshyran för

N:o 4.

Ang. plan rörande anordnande av nya pensionärshem och regler för bostadstilldelning i pensionärshemmen.

lägenheten. Denna hyra har, i den mån hyresgästen själv ej kunnat erlägga densamma — vilket förhållande varit regel, då praktiskt taget samtliga lägenheter innehafts av personer tillhörande det rena fattigvårdsklientelet — guldits genom att vederbörande hyresgäst tillerkänts kommunalt pensionstillskott i erforderlig utsträckning. Samtliga kostnader för hemmens drift hava sålunda belastat fattigvårdens stat, varvid dock hyresbeloppet utgjort en intern post. Det nu relaterade systemet har medfört, att någon fix årshyra för lägenheterna i pensionärshemmen icke kunnat bestämmas och att även olika hyror kommit att gälla för likvärdiga bostäder i olika pensionärshem. För en hyresgäst, som eventuellt skulle ha möjlighet att själv erlägga hyran eller del av densamma måste ett dylikt system medföra svårigheter och i många fall rent av motverka lusten att utan hjälp från det allmännas sida erlägga hyran. Kommittén har därför ansett det motiverat, att i varje fall sådan ändring vidtages, att hyran för de olika lägenheterna på förhand är bestämd och att samma hyror tillämpas för likvärdiga bostäder i alla hemmen. I samband härmed har kommittén även ansett det välbetänkt om motionärens önskemål om beredande av möjlighet även för personer utom det rena fattigvårdsklientelet att erhålla bostad i pensionärshem kunde vinna beaktande. Det har vidare ansetts ur flera synpunkter önskvärt, att hyrorna för lägenheter i pensionärshemmen kunde så avpassas, att de stimulerade hyresgäster och deras närmaste anhöriga att försöka utan anlitande av fattigvården erlägga hyran. Kommittén har ytterligare övervägt frågan om ändrad förvaltningsform för pensionärshemmen och därmed sammanhängande spörsmål. Under dessa överväganden har givetvis den av Kungl. Maj:t den 22 juni 1939 utfärdade kungörelsen om statsbidrag till anordnande av pensionärshem diskuterats och, såsom här nedan kommer att framgå, har kommittén funnit att en tillämpning av vissa av denna kungörelses föreskrifter skulle kunna utgöra en lösning på en del av de föreliggande spörsmålen. Det torde därför vara påkallat att här i korthet redogöra för statsbidragsförordningens innehåll.

Pensionärshem, till vilka statsbidrag kan ifrågakomma, skola avses för personer, vilka *dels* antingen uppnått en ålder av 60 år eller utan att hava uppnått nämnda ålder åtnjuta pension enligt lagen om folkpensionering eller understöd enligt förordningen om invalidunderstöd, *dels ock* kunna antagas sakna förmåga att med egna medel förskaffa sig nöjaktig bostad. Företräde skall lämnas personer som kunna antagas efter erhållande av bostad i hemmen bliva i stånd att försörja sig utan annat bidrag från det allmänna än pension eller invalidunderstöd. Där särskilda skäl därtill föranleda, må till hyresgäst i pensionärshem antagas även annan mindre bemedlad person. Utöver bostad för sig själv må hyresgäst kunna erhålla sådan även för person, som tillhör hans hushåll och lämpligen alltjämt bör sammanbo med honom.

Pensionärshem i författningens mening kunna anordnas av kommun, kommunalförbund eller allmännyttigt bostadsföretag. Det förutsättes, att kommun gratis tillhandahåller tomt även som bestrider kostnaderna för anordnande av väg och framdragande till tomtgränsen av vatten-, avlopps-, gas- eller kraftledningar. Till bestridande av övriga med pensionärshems anordnande förenade kostnader utgår statsbidrag efter en procentsats, som varierar från 15 till 50 procent allt efter den genomsnittliga skattebörden i vederbörande kommun un-

der de senast förflutna fem åren. För Västerås vidkommande skulle statsbidraget utgå med 15 procent.

Ang. plan rörande anordnande av nya pensionärshem och regler för bostadstilldelning i pensionärshemmen.

Pensionärshem skall anordnas i särskild byggnad. Lägenheterna skola uppfylla de krav, som i hälsovårdsstadgan ställas beträffande bostäders beskaffenhet. Hemmet skall, där så kan ordnas inom rimlig kostnadsram, förses med vatten- och avloppsledningar, centraluppvärmning och badrum samt bör i övrigt inredas och utrustas så, att trevnaden och hygienen befordras, det husliga arbetet underlättas och de i hemmen boende vid sjukdoms- eller olycksfall kunna erhålla tillsyn och vård. Vid uthyrning av lägenhet bör upprättas kontrakt med ömsesidig uppsägningsrätt. Beträffande hyressättningen skall iakttagas, att inom samma hem skillnad mellan lägenheterna inbördes må göras endast i den mån så betingas av olikhet beträffande lägenheternas storlek och beskaffenhet. De årshyror, som få uttagas, hava i fråga om ort, som i folkpensionshänseende tillhör ortsgrupp 2, dit Västerås hör, maximerats till 180 kronor för lägenhet för en person och 270 kronor för lägenhet för två personer. I nämnda hyresbelopp inbegripes jämväl ersättning för tillhandahållande av vatten och värme.

Ansökan om statsbidrag göres hos statens byggnadslånebyrå. Vid ansökan skall, förutom ritningar och diverse uppgifter, fogas förbindelse att underkasta hemmet statlig inspektion. Statsbidraget fastställes till sitt slutgiltiga belopp, först sedan hemmet blivit uppfört och räkenskapssammandrag insänts till byggnadslånebyrå.

Förordningen om statsbidrag har trätt i kraft den 1 juli 1939. Enligt övergångsbestämmelsen må dock, om särskilda skäl därtill föranleda, Kungl. Maj:t efter ansökan bevilja statsbidrag jämväl till bestridande av anskaffningskostnaden för pensionärshem, som anordnas före kungörelsens ikraftträdande, dock endast under förutsättning att hemmet ej tagits i bruk före den 1 juli 1938.

Kommittén har vid sin behandling av de föreliggande spörsmålen funnit övervägande skäl tala för att staden vid uppförande i fortsättningen av pensionärshem bör utnyttja möjligheten att erhålla statsbidrag. Staden kommer därigenom att bliva tvungen underkasta sig bestämmelserna i statsbidragsförordningen om hyressättning och statlig kontroll m. m. Den invändning som eventuellt kan göras mot att staden sålunda avhänder sig rätten att själv bestämma hyresbeloppens storlek torde icke väga alltför tungt, enär de personer, för vilka pensionärshemmen äro avsedda, näppeligen torde kunna gå i land med avsevärt högre hyror än de i författningen angivna med mindre de för andra livsviktiga behov få anlita fattigvården. Därigenom skulle också den bärande principen förfuskas. Det ligger även en psykologisk faktor av stor vikt däri, att hyrorna ej sättas för höga. Äro nämligen hyrorna ej för högt beräknade och därför överkomliga för den enskilde hyresgästen torde man utan tvivel ha grundad anledning förvänta att större villighet visas från hyresgästens och eventuella underhållspliktiga anhörigas sida att erlägga hyran utan hjälp från det allmännas sida.

Då kommittén sålunda vill förorda att för kommande pensionärshem statsbidrag sökes och sålunda statsbidragsförordningens regler om hyressättning och utväljande av hyresgäster m. m. för dessa hem bliva tillämpliga, uppställer sig frågan, hur med de redan uppförda pensionärshemmen skall förfaras. En möjlighet vore givetvis att två olika slags pensionärshem existerade, en typ, som

N:o 4.

Ang. plan rörande anordnande av nya pensionärshem och regler för bostadstilldelning i pensionärshemmen.

reglerades av statsbidragsförordningen, och en annan typ, där staden hade fria händer att bestämma om hyressättning och urval av hyresgäster, antingen enligt nu gällande eller i ena eller andra avseendet förändrade regler. Kommittén har dock funnit det opraktiskt och ur många synpunkter olämpligt med en sådan uppdelning och vill i stället förorda, att samma regler bliva gällande för såväl de redan uppförda hemmen som de hem, som i framtiden eventuellt komma att uppföras. Enligt övergångsbestämmelsen i statsbidragsförordningen kan under vissa förhållanden statsbidrag erhållas till pensionärshem även efter det desamma tagits i bruk. Beträffande de nu befintliga hemmen skulle statsbidrag kunna sökas för de båda hemmen på Sandgärdet men däremot icke för hemmet på Blåsbo. Det första pensionärshemmet på Sandgärdet har dragit en kostnad av 122.700 kronor och det senast uppförda hemmet torde komma att kosta cirka 235.000 kronor. Därest statsbidrag härtill erhålles, skulle detsamma i första fallet utgöra 18.400 kronor och i senare fallet 35.250 kronor. Båda dessa hem, liksom även hemmet på Blåsbo, äro betalda av uttaxerade medel. Kommittén föreslår, att staden hos Kungl. Maj:t hemställer om erhållande av statsbidrag för dessa båda hem. Oavsett det resultat, som vinnes med en ansökan om statsbidrag, anser emellertid kommittén att det i statsbidragsförordningen angivna reglerna för utväljande av hyresgäster och för hyressättningen böra tillämpas på samtliga nuvarande pensionärshem.

Såsom ovan framhållits förvaltas pensionärshemmen nu av fattigvårdsstyrelsen, som även utväljer hyresgäster. Kommittén har ansett det vara angeläget att pensionärshemmens karaktär av *icke fattigvårdsanstalter* tydligt markeras och vill därför ifrågasätta, huruvida icke en särskild styrelse bör tillsättas för förvaltning av pensionärshemmen. Detta motiveras även därav, att ju fler hem som uppföras desto svårare blir det för den redan nu arbetstyngda fattigvårdsstyrelsen att kunna hinna med övervakningen och skötseln av dessa hem. Den särskilda styrelsen, som enligt kommitténs uppfattning bör bestå av tre av drätselkammaren och två av fattigvårdsstyrelsen utsedda ledamöter, bör självständigt få omhänderhava pensionärshemmens förvaltning samt utväljande av hyresgäster. Inbetalning av hyror, utbetalningar för hemmens räkning samt bokföring bör dock omhänderhavas av stadskamrerarekontoret. Stadens revisorer böra i vanlig ordning granska styrelsens förvaltning och räkenskaper. Kommittén har på detta stadium av frågan icke funnit anledning upprätta reglemente för en dylik styrelse men anser att dylikt reglemente bör finnas. Förslag till reglemente torde lämpligen böra upprättas av drätselkammaren.

Såsom ovan relaterats äro samtliga nuvarande pensionärshem helt och hållet bekostade av uttaxerade medel. Kommittén har även diskuterat hur finansieringen i fortsättningen bör ske. Emellertid har kommittén ansett sig böra föreslå, att med avgörande av denna fråga bör anstå till dess det blir aktuellt att åter uppföra ett nytt pensionärshem. Här må endast antydas, att under diskussionen framförts förslag om att lånemedel skulle anlitas för täckande av kostnaden utöver statsbidrag. Ett annat förslag är att med lånemedel täcka så stort belopp, som, sedan de årliga driftskostnaderna av de löpande inkomsterna guldits, kan av inkomstöverskottet förräntas och amorteras, och att anvisa resterande kostnad av uttaxerade medel eller på annat sätt. Det är givet att stadens ekonomiska ställning vid det tillfälle, då fråga om byggande av ett nytt

Ang. plan rörande anordnande av nya pensionärshem och regler för bostadstilldelning i pensionärshemmen.

pensionärshem uppstår kommer att öva avgörande inflytande på sättet för byggnadskostnadens finansiering i varje särskilt fall.

Då kommittén sålunda föreslår att statsbidragsförordningens tämligen allmänt hållna kvalifikationsgrunder för erhållande av bostad i pensionärshem i fortsättningen skola tillämpas ävensom att samma förordnings bestämmelser om maximering av hyrorna skola iakttagas, förutsättes även att hyresgästerna i åtskilligt större utsträckning än hittills varit fallet skola bliva i stånd att utan hjälp från det allmännas sida erlägga den stipulerade hyran. I de fall, då hyresgästen icke själv eller med hjälp av anhöriga kan erlägga hyran, förutsättes att fattigvårdsstyrelsen i vanlig ordning träder emellan och genom anvisande av fattigvård eller kommunalt pensionstillskott skapar möjlighet för hyrans erläggande. De hyror, som inflyta för de nuvarande pensionärshemmen, böra enligt kommitténs mening i första hand användas för att bestrida de årliga kostnaderna för hemmens drift och underhåll. Däremot anser kommittén ej lämpligt, att hyra till drätselkammaren kommer att utgå, enär hemmen redan äro betalda av uttaxerade medel. Därest i framtiden lånemedel komma att anlitas till täckande av kostnaderna för nya pensionärshems uppförande, torde i varje fall delvis hyresinkomster komma att användas för förräntning och amortering av lånen. Då de årliga intäkterna för de *nuvarande* hemmen beräknas komma att icke oväsentligt överstiga utgifterna för hemmens drift och underhåll, vill kommittén föreslå, att blivande överskott, sedan tillfredsställande avsättningar gjorts till en fond för reparationer och eventuellt avskrivningar på fastigheterna, redovisas särskilt och reserveras för att i framtiden användas till främjande av med pensionärshemmen avsedda ändamål. Det sätt, på vilket dessa medel skola tagas i anspråk bör bestämmas vid varje tillfälle, då fråga härom uppkommer.

Med hänvisning till det nu anförda får kommittén hemställa att drätselkammaren ville föreslå stadsfullmäktige besluta

att vid uppförande i framtiden av pensionärshem statsbidrag till kostnaden för hemmens uppförande skall sökas ävensom uppdraga åt drätselkammaren att snarast möjligt hos Kungl. Maj:t ansöka om statsbidrag till kostnaden för de två senast uppförda pensionärshemmen;

att förvaltningen av stadens pensionärshem hädanefter skall ankomma på en särskild styrelse, bestående av tre av drätselkammaren och två av fattigvårdsstyrelsen utsedda ledamöter;

att för samtliga pensionärshem skola beträffande antagande av hyresgäster samt bestämmande av hyrans storlek gälla bestämmelserna i Kungl. kungörelsen den 22 juni 1939 om statsbidrag till anordnande av pensionärshem;

N:o 4.

Ang. plan rörande anordnande av nya pensionärshem och regler för bostadstilldelning i pensionärshemmen.

att det överskott, som av inkomsterna från nuvarande pensionärshem kan uppstå, sedan avsättning gjorts för reparationer och avskrivningar, skall reserveras och enligt beslut i varje särskilt fall användas till främjande av med pensionärshemmen avsedda ändamål; samt

att i övrigt godkänna vad kommittén härovan anfört.

Västerås den 12 december 1940.

För kommittén:

ALB. LUNDKVIST.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Då stadsfullmäktige den 22 december 1930 beviljade medel för byggande av det första pensionärshemmet i Västerås fastställde stadsfullmäktige samtidigt följande bestämmelser, angående bostadstilldelningen i hemmet:

1) Tilldelning av bostad handhaves av fattigvårdsstyrelsen.

2) Den, som önskar få bostad sig tilldelad, har att därom göra ansökan hos fattigvårdsstyrelsen, som efter verkställd behovsundersökning fattar beslut i ärendet.

3) Bostadslägenhet får icke under några förhållanden upplåtas åt andra än äldre ensamstående personer eller åldriga äkta makar, vilka prövas förtjänta därav enligt nedan i punkt 4) angivna närmare betingelser.

4) För att kunna antagas till lägenhetsinnehavare skall sökande:

a) vara kända för en hedrande vandel,

b) i fattigvårdshänseende äga hemortsrätt i Västerås,

c) leva i sådana förhållanden som påkalla fattigvård enligt 1 § fattigvårdslagen eller kommunalt pensionstillskott enligt lag om kommunalt pensionstillskott och sjukvårdsbidrag av den 14 juni 1918,

d) vara i saknad av anhöriga, som äro pliktiga och i stånd att bekosta sökandens hyra.

5) Inneboende få icke under någon som helst förevändning av lägenhetsinnehavare intagas.

Dessa bestämmelser rörande bostadstilldelningen hava sedan — dock utan att särskilt beslut därom fattats — tillämpats även för det senast uppförda pensionärshemmet på Sandgärdet och avsikten torde väl vara att desamma även skola bliva gällande beträffande det nu under byggnad varande pensionärshem-

N:o 4.

Ang. plan rörande anordnande av nya pensionärshem och regler för bostadstilldelning i pensionärshemmen.

met. Såsom bestämmelserna äro avfattade kan som hyresgäst ifrågakomma endast person, som tillhör fattigvårdsklientelet. Pensionärshemmen hava därigenom kommit att utgöra en variant av fattigvård, därigenom att en behövande person eller — vilket är det vanligaste — ett behövande äkta par tilldelats en bostad och hyran sedermera utgått å fattigvårdens stat eller i form av kommunalt pensionstillskott. Härom är i och för sig intet att säga men för undertecknad har det många gånger framstått som en nackdel, att möjlighet saknats att vid tilldelningen av bostäder gå utanför det rena fattigvårdsklientelet. Det finnes här i staden många åldringar, som leva under blygsamma ekonomiska villkor men som, därest möjlighet funnes att till rimligt pris förhyra en ändamålsenlig bostad, skulle kunna undvika fattigvård. Man kan endast tänka på en hel del f. d. befattningshavare eller arbetare, som pensionerats med ett mindre årligt belopp. En sådan person kommer i många fall icke i åtnjutande av tilläggspension och är kanske i de flesta fall även utesluten från fattigvård. Skulle en sådan person för ett rimligt pris kunna beredas bostad i ett pensionärshem, skulle han kunna reda sig själv utan hjälp av fattigvården. En annan kategori är sådana, som åtnjuta mindre kommunalt pensionsunderstöd eller understöd från fonder eller från annat håll och som kanske dessutom uppbära tilläggspension. För en sådan person att hyra bostad i öppna marknaden torde vara ogörligt. Kunde han däremot få hyra i pensionärshem för rimligt pris, skulle möjligheten för honom att själv försörja sig vara åtskilligt större. Man kan även tänka på personer, som åtnjuta tilläggspension och dessutom hava ett mindre hopsparat kapital. Även för deras vidkommande gäller vad nyss sagts. Den år 1939 utfärdade förordningen om statsbidrag till anordnande av pensionärshem har tagit hänsyn till nu anförda synpunkter i det däri som kvalifikation för att beredas bostad i statsunderstött pensionärshem fordras att vederbörande dels uppnått 60 år ålder eller, utan att hava uppnått denna ålder, åtnjuter folkpension eller invalidunderstöd, dels ock kan antagas vara ur stånd att med egna medel förskaffa sig nöjaktig bostad. Det har vidare uttryckligen stadgats, att *företräde* bör givas den, som kan antagas efter erhållande av bostad i hemmet bliva i stånd att försörja sig utan annat bidrag från det allmänna än pension eller invalidunderstöd.

Med hänvisning till vad sålunda anförts får undertecknad föreslå att stadsfullmäktige ville uppdraga åt drätselkammaren att, eventuellt i samråd med annan kommunal myndighet och med beaktande av de synpunkter, som ovan framförts, utreda och till stadsfullmäktige inkomma med ett förslag till ändrade regler för bostadstilldelningen i pensionärshemmen.

Västerås den 28 augusti 1940.

Ejnar Keijser.

N:o 5.

Beredningsutskottets skrivelse ang. fråga om vidsträckt tilldelning av kommunala pensionstillskott.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan vid stadsfullmäktiges sammanträde den 29 augusti 1940 herr Lund väckt motion om att genom en särskild kommitté skulle utredas vad som kunde anses som existensminimum i Västerås samt att samtliga folkpensionärer måtte tilldelas kommunalt pensionstillskott för utfyllnad av skillnaden mellan beloppet för existensminimum och vederbörandes folkpension m. m., har ärendet av stadsfullmäktige remitterats till fattigvårdsstyrelsen, drätselkammaren och beredningsutskottet för yttrande. Fattigvårdsstyrelsen har sedermera i ett den 1 oktober 1940 dagtecknat yttrande bland annat meddelat, att styrelsen visserligen icke ville motsätta sig den begärda utredningen, men att styrelsen hade under övervägande att höja maximibeloppen i de bestämmelser, som tjänade som ledning vid beviljande av fattigvård inom staden. Drätselkammaren har i ärendet avgivit yttrande den 5 december 1940 och därvid, enär varken ur formell eller materiell synpunkt anledning syntes finnas att verkställa den av motionären föreslagna utredningen, hemställt, att motionen icke måtte föranleda till någon stadsfullmäktiges åtgärd.

Beredningsutskottet, som tagit del av ovannämnda yttranden, får för sin del ansluta sig till drätselkammarens uppfattning och på de av kammaren i dess yttrande angivna skälen hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att herr Lunds ifrågavarande motion icke måtte föranleda till någon stadsfullmäktiges åtgärd.

Västerås den 8 januari 1941.

För beredningsutskottet:

ERNST JOHANSSON.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I en till stadsfullmäktige vid sammanträdet den 29 augusti 1940 ingiven motion har herr Lund väckt förslag om utredning genom särskild kommitté om vad som kunde anses som existensminimum i Västerås samt att samtliga folkpensionärer måtte tilldelas kommunalt pensionstillskott för utfyllnad av

Ang. fråga om vidsträckt tilldelning av kommunala pensionstillskott.

skillnaden mellan beloppet för existensminimum och vederbörandes folkpension m. m. Motionen har av stadsfullmäktige remitterats för yttrande till fattigvårdsstyrelsen, drätselkammaren och beredningsutskottet. Fattigvårdsstyrelsen har den 1 oktober 1940 avgivit infordrat yttrande, varefter drätselkammaren förehaft ärendet till behandling. Med anledning härav får drätselkammaren anföra följande.

Drätselkammaren vill för sin del understryka fattigvårdsstyrelsens uttalande, att gällande lagstiftning lägger hinder i vägen för sådan generell tilldelning av kommunala pensionstillskott åt samtliga folkpensionärer, som motionären åsyftar. De kommunala pensionstillskotten kunna endast tilldelas efter behovsprövning i varje speciellt fall. Redan på denna grund kan sålunda det i motionen framförda förslaget icke komma under prövning. Fattigvårdsstyrelsen har vidare meddelat, att styrelsen övervägde att med hänsyn till de stegrade levnadskostnaderna höja maximibeloppen i de bestämmelser, som för närvarande tjäna till ledning vid beviljande av fattigvård inom staden. Enligt vad drätselkammaren erfarit, har en sådan höjning av beloppen numera skett därigenom att desamma anpassats efter levnadskostnadsindex. Slutligen vill drätselkammaren erinra därom, att statsmakterna för närvarande överväga en höjning av folkpensionerna i avsikt att kompensera folkpensionärerna för de ökade levnadskostnaderna.

Vad sålunda anförts talar enligt drätselkammarens förmenande för att varken ur formell eller materiell synpunkt anledning finnes att verkställa den av motionären föreslagna undersökningen angående existensminimum i Västerås. Drätselkammaren får sålunda hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att herr Lunds ifrågavarande motion icke måtte föranleda till någon stadsfullmäktiges åtgärd.

Västerås den 5 december 1940.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Såsom infordrat yttrande i anledning av en av herr Lund i Stadsfullmäktige väckt motion med förslag om utredning genom särskild kommitté angående vad som kan anses såsom existensminimum i Västerås samt att samtliga folkpensionärer måtte tilldelas kommunalt pensionstillskott för utfyllnad av skillnaden mellan beloppet för existensminimum och vederbörandes folkpension, får fattigvårdsstyrelsen anföra.

I Kungl. propositionen till gällande fattigvårdslag har dåvarande departementschefen ifråga om uttrycket ”erforderligt underhåll” i 1 § i lagen uttalat,

N:o 5.
Ang. fråga om vidsträckt tilldelning av kommunala pensionstillskott.

att härmed åsyftades, ”vad som i allmänhet å den ort, där understödet gives, anses vara erforderligt för livsuppehället”. Härmed har i viss mån grunden för behovsprövningen angivits ifråga om den obligatoriska fattigvården. Samma grund gäller även ifråga om kommunalt pensionstillskott.

Frågan om vad som kan anses utgöra existensminimum eller vara erforderligt för livsuppehället är en ytterst individuell fråga, som skiftar snart sagt från fall till fall. Detta utesluter likväl icke möjligheten att fastställa ett visst, för människor av samma kön och ålder tämligen allmängiltigt normalbehov. Härvid kunna olika tillvägagångssätt ifrågakomma.

Även om behovsprövningen bör vara relativt obunden vid på förhand fastställd taxa, så kunna dock, med utgångspunkt från ett allmängiltigt normalbehov, regler fastställas att tjäna till ledning vid beviljande av understöd. Detta har också skett inom Västerås fattigvård. Härvid har såsom utgångspunkt tagits lägsta grovarbetarelön i staden, fördelad på en s. k. normalfamilj, varvid dock vissa för en förvärvsarbetande person oundgängliga merkostnader för mat och kläder samt utgifter för skatt och föreningsavgifter m. m., som hjälptagaren icke behöver vidkännas, avdragits. Härigenom samt jämväl med ledning av Socialstyrelsens levnadskostnadsindex har styrelsen kommit fram till de understödsbelopp, som kunna anses vara ”erforderliga för livsuppehället”.

Ett annat sätt för beräkning av ”levnadskostnadsminimum” är, att på grundval av Socialstyrelsens konsumentenhetsskalor och levnadskostnadsindex uträkna de individuella kostnaderna för personer av olika kön och åldrar.

Beträffande det i motionen framförda förslaget att tilldela samtliga folkpensionärer kommunalt pensionstillskott med belopp, som utfyller skillnaden mellan fastställt existensminimum och vederbörandes folkpension, kan erinras, att gällande lagstiftning på området lägger hinder i vägen för en dylik schematisering av understödstilldelning. Det kommunala pensionstillskottet är i likhet med fattigvård, enligt fattigvårdslagen, underkastad behovsprövning, som skall verkställas av fattigvårdsstyrelse. Utvidgning eller inskränkning av denna befogenhet kan icke, på sätt föreslagits, äga rum.

Slutligen vill fattigvårdsstyrelsen, som icke motsätter sig den ifrågasatta utredningen, meddela, att styrelsen har under övervägande att, med hänsyn till de stegrade levnadsomkostnaderna, höja maximibeloppen i de bestämmelser, som tjäna till ledning vid beviljande av fattigvård inom Västerås fattigvårdsstyrelse. De kommunala pensionstillskotten prövas efter enahanda grunder.

Västerås den 1 oktober 1940.

För fattigvårdsstyrelsen:

GÖSTA SJÖBERG,

|Axel Norén.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Enligt socialstyrelsens levnadskostnadsindex försiggår en snabb fördyring av för livets uppehälle och nödtorft oundgängliga förnödenheter. Olika inkomst-

tagare söker med växlande framfång hålla sig skadelösa för den inträffade fördyringen i levnadsomkostnaderna genom olika former av kristillägg till den ordinarie inkomsten.

N:o 5.
Ang. fråga om vidsträckt tilldelning av kommunala pensionstillskott.

En grupp som varje dag ser sina existensmöjligheter allt mer närma sig katastrofens brant är våra folkpensionärer. Den senast genomförda folkpensionsförbättringen blev för många en förbättring endast på papperet genom att tidigare bidrag av fattigvårdskaraktär minskades eller upphörde. Men även den reella förbättringen där den förekom är nu försvunnen genom den våldsamma levnadskostnadsstegringen.

I övrigt torde frågan om folkpensionärernas möjlighet att existera på nu utgående pensionsbelopp vara värd en närmare undersökning.

Undertecknad vill därför med hänvisning till ovanstående föreslå att stadsfullmäktige ville besluta,

att tillsätta en kommitté för omedelbar utredning av vad som kan anses vara att betrakta som existensminimum i Västerås uttryckt i pengar eller förmåner;

att till samtliga folkpensionärer ett kommunalt pensionstillskott obligatoriskt må utgå fr. o. m. innevarande kvartal (3:dje kvartalet 1940) och i fortsättningen kvartalsvis med belopp som utfyller skillnaden mellan fastställt existensminimum och vederbörandes folkpension.

att uppdraga åt föreslagna kommitté att efter skyndsam utredning av frågan hos stadsfullmäktige göra framställning om erforderligt belopp att ställas till fattigvårdsstyrelsens förfogande.

Västerås den 29 augusti 1940.

Bertil Lund.

N:o 6.

Sekreterarens skrivelse med förteckning över oavgjorda ärenden m. m.

Till Stadsfullmäktige, Västerås.

Den 21 juni 1935 beslöto stadsfullmäktige att genom sekretariatet vid varje årsskifte skulle upprättas en förteckning över sådana oavgjorda ärenden, vilka för besluts fattande förutsatte särskild utredning samt över av stadsfullmäktige fattade beslut av mera väsentlig betydelse, vilka av en eller annan anledning icke blivit verkställda.

Med anledning härav får jag överlämna närslutna förteckning.

Västerås den 11 januari 1941.

THEOFIL ÖBERG.
Stadsfullmäktiges sekreterare.

A. Oavgjorda ärenden.

Dag, då senaste beslut av stfm. fattades	Ärendets innehåll	Beslutets beskaffenhet	Anmärkningar
1930 30/5	Motion ang. anordnande av friluftsbad.	Återremiss till drätselkammaren.	Under åren 1937—1939 hava anordningar vidtagits för förbättrade badanordningar å Östra holmen och Elba samt Norra Björnön öppnats för friluftsbad. I övrigt är frågan beroende av utredning inom drätselkammaren.
1934 28/3	Omändring och framtida disposition av seminariebyggnaden.	Remiss till läroverkskommittén.	Beroende av kommitténs utredning.
1934 30/8	Förhandlingsrätt för stadens tjänstemän.	Återremitterat till lönenämnden för förnyat yttrande sedan en allmän utredning genom Sv. Stadsförbundet verkställts.	Den allmänna utredningen ännu ej klar. Förslag till särskild lagstiftning avgivet. Sedan förhandlingsrätt numera lagfästs, har ärendet avskrivits.

N:o 6.
Förteckning över oavgjorda ärenden m. m.

Dag, då senaste beslut av stfm. fattades	Ärendets innehåll	Beslutets beskaffenhet	Anmärkningar
1936 27/2 1939 31/8	Utvidgade lokaler för polisväsendet och brandverket.	Ny brandstationsbyggnad i kv. Gude. Definitivt beslutad den 19/12 1940.	Utredning pågår om polisstation.
1936 26/3	Nya lokaler för pastorsexpeditionen.	Remiss till rådhuskommittén.	Beroende på utredning.
1936 28/5	Uppförande av ett nytt rådhus m. m.	Tillsattes en kommitté för utredning och förslag i ämnet.	Utredningsarbetet pågår. Pristävlan om platsen har ägt rum under år 1937.
1938 27/1	Utredning om anordnande av småbåtshamn.	Remiss till hamnstyrelsen och drätselkammaren.	Framställning om statsbidrag gjord i januari 1938.
1938 25/8	Antagandet av särskilda bestämmelser ang. inrättande sv vattenklosetter i Västerås.	Remiss till vatten- och gasverksstyrelsen och drätselkammaren.	Ärendet beroende av drätselkammarens prövning.
1939 23/2	Byggande och uthyrande av bostadshus i stadens regi.	Remiss till drätselkammaren och beredningsutskottet.	Ärendet ännu ej slutbehandlat i drätselkammaren.
1939 30/3	Inrättande av ett landsbibliotek i Västerås.	Ansökan till Kungl. Maj:t om proposition till riksdagen.	Ärendet beroende av Kungl. Maj:ts prövning.
1939 26/10	Reglering av vissa läraretjänster vid stadens skolor för yrkesundervisning.	Återremiss till lönenämnden.	Ärendet delvis avgjort av stfm. 31/10 1940.
1939 30/11	Om- och tillbyggnad för högre allmänna läroverket.	Ny utredning genom den förutvarande kommittén.	
1940 28/3	Ändring i bestämmelserna rörande ålderstillägg åt befattningshavarna.	Uppdrag åt lönenämnden att utreda frågan.	
1940 29/8	Ändrade regler för bostadstilldelning i stadens pensionärshem.	Remiss till drätselkammaren.	Utlåtande avgivet; beroende av stadsfullmäktiges prövning.
1940 29/8	Vidsträckt tilldelning av kommunala pensionstillskott.	Remiss till fattigvårdsstyrelsen, drätselkammaren o. beredningsutskottet.	Utlåtanden avgivna av drätselkammaren, fattigvårdsstyrelsen och beredningsutskottet.
1940 28/11	Plan över pilsnerförsäljningen i staden.	Uppdrag åt nykterhetsnämnden att utreda frågan.	

N:o 6.

Förteckning över oavgjorda ärenden m. m.

B. Ej verkställda beslut.

Dag för stfm:s beslut	Beslutets innehåll	Anmärkningar
1936 28/5 1937 26/8 1939 26/10	Anläggning av ett reningsverk för kloakvatten.	Anläggningen är tagen i bruk. Endast avloppsledningen vid Lillån återstår.
1936 21/12	Omläggning av gångbanorna å Stora gatan mellan Källgatan och Kopparbergsvägen.	Arbetet utfört i delen öster om Svartån samt på norra sidan i delen öster om Svartån. Byggnadsföretag och andra omständigheter hava föranlett uppskov med arbetet i övrigt.
1937 25/2	Förvärv av del av tomten n:o 6 i kv. Inge för vidgning av Smedjegatan.	Rättegång om expropriation pågår.
1937 29/4	Triangelmätning av stadens område.	Arbetet pågår och är i det närmaste avslutat.
1938 25/8 1939 31/8	Anordnande av en plaskdamm i planteringen söder om Östra Kyrkogården.	Arbetet har på grund av mellankommande orsaker ännu ej verkställts.
1938 27/10	Anordnande av bekvämlighetsinrättningar.	Beroende av vissa utredningar.
1938 24/11	Om- och tillbyggnader för högre allmänna läroverket.	Ny utredning beslutad av stadsfullmäktige den 30/11 1939. Beroende av stadsplaneändring.
1939 25/5	Omläggning av Köpingsvägen mellan Djuphamnsvägen och stadsgränsen vid Långängskrogen.	Arbetets igångsättande beroende av godkännande av brokonstruktioner samt markförvärv.
1939 21/6	Anläggning av vatten-, avlopps- och elektriska ledningar till och inom Lilla Johanneslund.	Arbetet i det närmaste utfört.
1939 31/8 1940 19/12	Uppförande av en ny brandstation inom kv. Gude.	Entreprenör antagen. Arbetet igångsättes omedelbart.
1939 31/8 1940 28/11	Uppförande av en byggnad för förråd m. m. för tekniska verken.	Arbetet utlämnat på entreprenad. Beräknas färdigt 15/8 1941.
1939 28/9 och 18/12	Åtgärder för främjande av småstugebebyggelse.	Stadsplan för det avsedda området fastställd. Verkställigheten uppskjuten på grund av krisen.

N:o 6.
Förteckning över oavgjorda ärenden m. m.

Dag för stfm:s beslut	Beslutets innehåll	Anmärkningar
1940 25/1	Anskaffande av maskineri för vattenverket.	Arbetet pågår.
1940 29/2	Tillfälligt byggnadslån från stadskassan för bostadsbyggnad för barnrika familjer.	Byggnadsföretaget har ej kommit till stånd.
1940 28/3	Utredning om utvidgningar för vattenverket.	Utredningen pågår.
1940 28/3	Förberedande åtgärder för nybyggnad av folkskolehus å Jakobsberg.	Utredningen pågår.
1940 28/3	Ny brokran vid djuphamnen.	Arbetet pågår hos leverantören.
1940 25/4	Byggnad för tandpoliklinik och arbetsförmedling m. m.	På grund av att lånetillstånd för anslaget ännu ej erhållits har igångsättandet fördröjts.
1940 25/4	Anläggning av gator och ledningar inom småstugeområdet vid Vega.	Arbetena äro under utförande.
1940 29/8	Förlängning av avloppsledningarnas bräddavlopp i Valhallagatan.	Större delen av arbetet färdigställt.
1940 26/9	Nyanläggning av vatten-, avlopps- och gasledningar i del av Katrinelundsvägen.	Arbetet pågår.
1940 26/9	Nyanläggning av vattenledning i del av Engelbrektsgatan och gasledning i Kaplansgatan.	Arbetet pågår.
1940 26/9	Nyanläggning av vatten- och avloppsledningar i Lekgatan och del av Götgatan.	Arbetet delvis utfört. Färdigställandet beroende av markuppgörelse.
1940 26/9	Anskaffning av två bilgengasaggregat och omändring av vagnar för renhållningsverket.	Omändring av vagnarna verkställda. I övrigt skall anslaget användas till ordnande av distribution av flaskgas enl. stfm:s beslut 19/12 1940.
1940 26/9	Anskaffning av ett gengasaggregat till en traktor för lantbruket.	Aggregatet beställt men ännu ej levererat.
1940 28/11	Nyanläggning av avloppsledning i del av Tunbyvägen.	Arbetet pågår.

N:o 6.

Förteckning över oavgjorda ärenden m. m.

Dag för stfm:s beslut	Beslutets innehåll	Anmärkningar
1940 28/11	Anläggning för tillhandahållande av flaskgas för motordrift.	Arbetet pågår.
1940 19/12	Uppförande av ny brandstation.	Entreprenörer antagna; arbetet är under igångsättande.
1940 19/12	Nyanläggning av avloppsledning från Statens kraftverk och gasverket.	Arbetet pågår.

N:o 7.

Drätselkammarens skrivelse ang. pensionering av en barnavårdssyster.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till stadsfullmäktige har barnavårdsnämnden på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville tillerkänna barnavårdssystern Svea Sandberg rätt till pension vid uppnådd pensionsålder, belöpande å den tid av 10 år, under vilken hon innehaft tjänst hos staden i enlighet med de grunder, som pensionsreglementet för Västerås stads befattningshavare stadgar. Lönenämnden har i häröver den 20 december 1940 avgivet utlåtande tillstyrkt bifall till barnavårdsnämndens förslag. Drätselkammaren har med hänsyn till de omständigheter, som i ärendet föreligga, icke något att erinra emot att staden bidrager till ifrågavarande befattningshavares pensionering. Emellertid torde det få anses mer praktiskt att landstinget, där befattningshavaren nu är anställd, till henne vid avgång från tjänst utbetalar den pension som kan tillkomma henne enligt landstingets pensionsreglemente eller enligt annan föreskrift samt att staden därtill bidrager med så mycket, som svarar mot en anställningstid av 10 år. Drätselkammaren hemställer sålunda att stadsfullmäktige ville besluta

att under förutsättning att landstinget övertager ansvaret för barnavårdssystern

Svea Sandbergs pensionering tillförbinda staden att härtill bidraga med så stort belopp, som enligt vid pensioneringstillfället gällande bestämmelser svarar mot en anställningstid av tio år.

N:o 7. *Ang. pensionering av en barnavårdssyster.*

Västerås den 16 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti bifogade skrivelse till stadsfullmäktige har barnavårdsnämnden på anförda skäl hemställt, att barnavårdssystern Svea Sandberg måtte tillerkännas rätt att vid uppnådd pensionsålder erhålla pension, belöpande å den tid av tio år, under vilken hon varit anställd i stadens tjänst och i enlighet med de i pensionsreglementet för stadens befattningshavare fastställda grunderna.

Lönenämnden, till vilken ärendet för yttrande remitterats, får nu med tillstyrkan överlämna handlingarna till stadsfullmäktige. Nämnden är av den uppfattningen, att, då syster Svea på grund av enbart formella krav och oaktat hon är i besittning av den faktiska kompetensen, icke kan vinna inträde i Statens Pensionsanstalt, skäligheten talar för, att staden åtager sig hennes pensionering i vad den belöper på de tio år, som syster Svea varit anställd i stadens tjänst. Det sätt på vilket barnavårdsnämnden föreslår saken ordnad synes lönenämnden vara det enklaste och mest ändamålsenliga.

På grund av vad som anförts får lönenämnden hemställa att stadsfullmäktige måtte besluta

att bifalla barnavårdsnämndens förevarande framställning.

Västerås den 20 december 1940.

För lönenämnden:

CARL BÄCKMAN.

/Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan tio år tillbaka har Västerås stads barnavårdsnämnd bedrivit barnavårdscentral för rådgivning och kontroll av vård och uppfödning av späda barn

N:o 7.
Ang. pensionering av en barnavårdssyster.

inom staden. Med utgången av innevarande år kommer denna verksamhet att ingå som ett led i distriktssjukvården i länet och alltså lyda under Västmanlands läns landsting.

Vid barnavårdscentralen ha varit anställda under de första sju åren *en* och på grund av verksamhetens ökade omfattning under de senaste tre åren *två* barnavårdssystrar. Av dessa har barnavårdssystern Svea Valborg Irene Sandberg innehaft anställning vid centralen från starten den 1/1 1931 eller under en tid av tio år. Tjänsten är inrymd i 23. gruppen av lönestat för Västerås stads befattningshavare.

Syster Svea Sandberg har efter vunnen dispens hos Kungl. Medicinalstyrelsen erhållit anställning hos landstingets barnavårdscentral.

Däremot har hon på grund av vissa formella hinder icke kunnat vinna inträde för rätt till pension i Statens Pensionskassa, varför landstinget i likhet med vad förhållandet är för vissa andra befattningshavare, berett henne möjlighet till pension i annan ordning för den tid, hon är i landstingets tjänst. För den tid hon varit i stadens tjänst kan pensionsrätt icke beredas hos landstinget.

Syster Svea Sandberg har under sin tjänstetid som barnavårdssyster i staden utfört ett synnerligen väl vitsordat arbete.

I anledning av vad sålunda anförts samt då förändringen av hennes tjänsteförhållanden icke föranletts av någon hennes egen åtgärd, får barnavårdsnämnden hemställa

att stadsfullmäktige måtte tillerkänna barnavårdssystern Svea Valborg Irene Sandberg rätt till pension vid uppnådd pensionsålder, belöpande å den tid av 10 år, under vilken hon innehaft tjänst i staden i enlighet med de grunder, som pensionsreglementet för Västerås stads befattningshavare stadgar.

Västerås den 16 december 1940.

För barnavårdsnämnden:

EM. GRANÉR.

Axel Norén.

N:o 8.

Drätselkammarens skrivelse ang. tillfällig höjning av hamntaxan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hamnstyrelsen har i bifogade skrivelse på anförda skäl hemställt att stadsfullmäktige ville för sin del godkänna och hos Kungl. Maj:t söka fastställelse å ett i skrivelsen intaget förslag till tillfälligt höjda hamnavgifter för vissa varor.

Efter behandling av ärendet får drätselkammaren härmed förorda bifall till hamnstyrelsens förslag och sålunda hemställa

att stadsfullmäktige ville för sin del godkänna det i hamnstyrelsens skrivelse intagna förslaget till tillfälligt höjda hamnavgifter, samt

att uppdraga åt hamnstyrelsen att ansöka om Kungl. Maj:ts fastställelse härå.

Västerås den 16 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Som stadsfullmäktige hava sig bekant har hamnstyrelsen i sin budget för innevarande år räknat med ett underskott av omkring 50.000 kronor, oaktat styrelsen i görligaste mån sökt nedpressa utgifterna. Den hamntaxa, som är förelagd Kungl. Maj:t för godkännande, kommer icke, om den blir fastställd, att kunna inverka på sagda beräkningar. I de allra flesta svenska hamnar äro förhållandena likartade. På grund härav har inom Svenska Hamnförbundet utredning verkställts angående dels underskotten nästlidet år, dels de beräknade underskotten för innevarande år och dels möjligheterna att genom en tillfällig höjning av hamnavgifterna täcka en del av de uppkommande underskotten. Denna utredning har tillställts de olika hamnstyrelserna, varvid jämväl uppdragits vissa riktlinjer för styrelsernas vidare åtgöranden i ärendet. Ett flertal städer hava redan hos Kungl. Maj:t gjort framställning om tillfälligt förhöjd hamntaxa. Hamnstyrelsen vill nu i sagda fråga anföra följande.

Det statliga kontrollsystem, som nu tillämpas på många av de i marknaden

N:o 8.
Ang. tillfällig höjning av hamntaxan.

förekommande varorna, är bl. a. avsett att motverka häftiga prisstegringar. I enlighet med denna princip lärer det icke vara lämpligt med en höjning av hamntaxan i vad den avser sådana varor, som giva redaren eller varuägaren anledning att vältra över de höjda kostnaderna på konsumenten. Sådana varor äro exempelvis livsmedel och liknande särskilt nödvändiga förnödenheter. Det synes emellertid hamnstyrelsen skäligt, att en tillfällig taxehöjning bör ske i vart fall dels på fartygsavgifter och dels på sådana varor, som kunna anses särdeles bärkraftiga. För en sådan åsikt talar framför allt det förhållandet, att hamnarna på grund av den fastställda taxan icke i likhet med andra av taxor obundna företagare haft möjlighet att under goda tider uttaga så stor ersättning, att medel kunnat avsättas till en utjämningsfond.

På samma gång som hänsyn måste tagas till prisstegringssynpunkten, måste hamntaxan också avvägas efter de taxor, som tillämpas av de med Västerås konkurrerande hamnarna. Vid sådant förhållande har hamnstyrelsen funnit det ogörligt att för närvarande föreslå någon höjning av avgifterna för fartyg, enär de i Västerås tillämpade avgifterna redan nu överstiga närmast likvärdiga hamnars taxor.

Styrelsen har sålunda kommit till den uppfattningen, att en taxeförhöjning för stadens hamnars vidkommande endast kan ifrågakomma på sådana hamnarna trafikerande varor, som förekomma i stor myckenhet och där en relativt ringa höjning icke nämnvärt inverkar på priset men väl ger ett tämligen stort inkomstbelopp. Sådana varor äro malm, skrot, oarbetade metaller, koks, cement och tackjärn. Styrelsen föreslår nu, att avgifterna för dessa varuslag ökas, för malm, skrot och tackjärn med 5 öre per ton, för koks med 10 öre per ton, för cement med 20 öre per ton samt för oarbetade metaller med 30 öre per ton. Dessa förhöjningar beräknas skola medföra en merinkomst av 30.550 kronor. Beträffande beräknade varumängder, avgifter och inkomster hänför sig styrelsen till denna tabell.

Varuslag	Kvantitet i ton	Nuvarande avgift	Inkomst	Föreslagen avgift	Höjning	Inkomst	Inkomst-höjning
Malm	300.000	5 öre pr ton	15.000: —	10 öre pr ton	5 öre pr ton	30.000: —	15.000: —
Skrot	10.000	20 öre pr ton	2.000: —	25 öre pr ton	5 öre pr ton	2.500: —	500: —
Metaller oarb.							
Ank. o. avg. utr.	6.000	90 öre pr ton	5.400: —	120 öre pr ton	30 öre pr ton	7.200: —	1.800: —
Ank. inr.	20.000	80 öre pr ton	16.000: —	110 öre pr ton	30 öre pr ton	22.000: —	6.000: —
Avg. inr.	4.000	70 öre pr ton	2.800: —	100 öre pr ton	30 öre pr ton	4 000: —	1.200: —
Koks	24.000	40 öre pr ton	9.600: —	50 öre pr ton	10 öre pr ton	12.000: —	2.400: —
Cement	12.000	50 öre pr ton	6.000: —	70 öre pr ton	20 öre pr ton	8.400: —	2.400: —
Tackjärn	25.000	25 öre pr ton	6.250: —	30 öre pr ton	5 öre pr ton	7.500: —	1.250: —
						Summa	30.550: —

På grund av vad som sålunda anförts får hamnstyrelsen anhålla, att stadsfullmäktige måtte besluta

att godkänna förevarande förslag till tillfälligt förhöjda hamnavgifter, samt

att hos Kungl. Maj:t göra underdånig framställning om fastställelse av den föreslagna taxeändringen att gälla tillsvidare.

N:o 8. *Ang. tillfällig höjning av hamntaxan.*

Västerås den 3 januari 1941.

För hamnstyrelsen:

CARL HELLSTRÖM.

/Sven Holmer.

N:o 9.

Drätselkammarens skrivelse ang. bidrag till Röda Korsets hemsysterverksamhet.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till drätselkammaren har Västerås-kretsen av Svenska Röda Korset hemställt om ett anslag för innevarande år med 1,500 kronor såsom bidrag till upprätthållande av hemsysterverksamhet. Drätselkammaren vill erinra därom, att stadsfullmäktige den 25 april 1940 lämnade anslag med 1.500 kronor för år 1940 och att kommunalt anslag för ändamålet tidigare icke utgått. I samband med sitt tillstyrkande av anslaget för 1940 betonade drätselkammaren att anslaget finge anses som ett för år 1940 utgående tillfälligt anslag. Drätselkammaren är fortfarande av den uppfattningen, att under normala förhållanden Rödakorskretsen bör kunna svara för hela kostnaden för en hemsyster. Då emellertid förhållandena under innevarande år torde kunna motivera ett kommunalt anslag får drätselkammaren för sin del tillstyrka framställningen. Drätselkammaren förutsätter att i sinom tid en redogörelse för verksamheten kommer drätselkammaren eller stadsfullmäktige tillhanda. Drätselkammaren hemställer sålunda att stadsfullmäktige ville besluta

att av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter lämna Västeråskretsen av Svenska Röda Korset ett bidrag om 1.500 kronor för upprätthållande under 1941 av kretsens hemsysterverksamhet.

Västerås den 16 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

N:o 9.

Ang. bidrag till Röda Korsets hemsysterverksamhet.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Under hänvisning till vår vördsamma skrivelse av den 12 mars 1940 och med framhållande av de ökade levnadskostnaderna samt den stora betydelsen av hemsysterverksamhetens fortsättande här i staden får Västerås-kretsen av Svenska Röda Korset härmed vördsamt anhålla om ett anslag under år 1941 på förslagsvis femtonhundra (1500) kronor såsom bidrag till ovan nämnda välsignelsebringande verksamhet.

Västerås den 10 januari 1941.

För Västeråskretsen av Svenska Röda Korset:

GUNNAR WINGREN.
Fältläkare, ordförande.

/H. Westman.

N:o 10.

Drätselkammarens skrivelse ang. fortsatt anställande av extra polispersonal.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till stadsfullmäktige har polisnämnden på anförda skäl hemställt om anslag med 8.640 kronor för avlöning under tiden 1 januari —1 juli 1941 av sex extra poliskonstaplar. Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, får anföra följande.

Drätselkammaren är för sin del icke övertygad om nödvändigheten av att anställa extra polispersonal för kontroll av gatu- och nöjeslivet i staden och skulle enbart på denna grund icke vilja tillstyrka anslag. Däremot synes den av polisnämnden åberopade omständigheten, att kontrollen av efterlevnaden av olika kristidsförfattningar medfört personalbrist vid ordningspolisavdelningen ävensom önskvärdheten av att under nuvarande förhållanden hava tillgång till en reservpolisstyrka kunna motivera bifall till polisnämndens förslag. Drätselkammaren vill emellertid föreslå den ändringen i polisnämndens förslag, att anslag för extra polispersonal endast utgår för tiden 1 januari—1 maj 1941. Omkring den 1 maj börja nämligen semestrarna vid poliskåren och då anställas semestervikarier. Samtidigt äro emellertid de semesterlediga polismännen skyldiga att vid behov omedelbart inställa sig till tjänstgöring. Genom närvaron av semestervikarierna och i betraktande av möjligheten för polischefen att

återinkalla de lediga polismännen i tjänst förefinnes sålunda, utan att samtidigt extra polispersonal är anstälid, en reserv. Kostnaden skulle under sådana förhållanden stanna vid 5.760 kronor.

N:o 10. *Ang. fortsatt anställande av extra polispersonal.*

Med hänvisning till det nu anförda får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för avlöning med 240 kronor pr månad av sex extra poliskonstaplar under tiden 1 januari—1 maj 1941 bevilja ett anslag å 5.760 kronor, samt

att beloppet i fråga skall utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 16 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Polisnämnden får härmed anhålla att stadsfullmäktige på nedan anförda skäl måtte bevilja ett anslag å 8.640 kronor för avlöning åt 6 st. extra poliskonstaplar vid härvarande poliskår under tiden 1 januari—1 juli 1941.

På grund av de förhållanden, som inträffade i april månad 1940 anmodade länsstyrelsen i skrivelse den 15 i samma månad polismästaren att vidtaga åtgärder för utökning av stadens polisstyrka, varefter stadsfullmäktige den 30 maj 1940 på framställning av polisnämnden beviljade ett anslag å 13.200 kronor för avlöning av 12 st. extra konstaplar under en tid av tre månader och 6 st. under 1 månad. Svårigheten att erhålla personal gjorde att i början endast ett mindre antal anställdes varför de anslagna medlen jämte ett av stadsfullmäktige den 28 november 1940 beviljat ytterligare anslag å 2.480 kronor voro tillräckliga för avlönande under större delen av tiden till årets slut av ifrågasatt antal extra poliskonstaplar. Efter förfrågan från polismästaren huruvida staden även under år 1941 eller del därav bör hålla förstärkt polisstyrka har länsstyrelsen i skrivelse den 20 december 1940 meddelat, att en till 6 man reducerad extra polisstyrka vore erforderlig under tiden 1 januari—1 juli bland annat i och för en effektivare kontroll av gatu- och nöjeslivet i staden.

Polismästaren har dessutom för nämnden framhållit, att kriminalpolisens arbete icke minst på grund av arbetet med kontroll av efterlevnaden av olika kristidsförordningar varit av sådan omfattning att personal från ordningspolisen måst biträda därstädes, vilket utan nu ifrågavarande extra konstaplar skulle medföra olägenheter genom personalbrist vid ordningsavdelningen. Då sistnämnda personals arbete ävenledes ökat ganska väsentligt är det för närvarande förenat med stora svårigheter att undvara det biträde, som lämnas

N:o 10.
Ang. fortsatt anställande av extra polispersonal.

av extra konstaplarna. Polismästaren har därutöver påpekat betydelsen av att genom bibehållande i tjänst av ifrågavarande extra konstaplar under nuvarande förhållanden hava tillgång till en reservpolisstyrka i likhet med under semestertiden, då, enligt nu gällande bestämmelser för dylik ledighet, den semesterlediga polispersonalen (i allmänhet samtidigt 6 man) vid behov kan inkallas till omedelbar tjänstgöring.

Polisnämnden får därför hemställa

att stadsfullmäktige för avlöning med 240 kronor pr månad av 6 extra konstaplar under tiden 1 januari—1 juli 1941 måtte bevilja ett anslag å 8.640 kronor.

Västerås den 31 december 1940.

För polisnämnden:

THEOFIL ÖBERG.

/Gunnar Ekberg.

Avskrift.

Till Polismästaren i Västerås.

Med anledning av Eder skrivelse den 6 december 1940 i fråga om att jämväl under år 1941 eller del därav hålla förstärkt polisstyrka i Västerås stad får länsstyrelsen meddela följande.

I sin skrivelse till Eder den 15 april 1940, som legat till grund för Eder framställning till stadens myndigheter om anslag för ändamålet, har länsstyrelsen, under erinran om det omfattande ianspråktagande av ordinarie polispersonal för luftskyddets behov i staden, som enligt de härför uppgjorda planerna måst ske, och om de svårigheter, som därav kunde förväntas uppstå vid fullgörandet med den sålunda kraftigt decimerade ordinarie polisstyrkan av polismaktens mångahanda arbetsuppgifter, framhållit nödvändigheten av, att åtgärder vidtoges från stadens sida för anställande av extra polispersonal till det antal, som kunde befinnas erforderligt.

Av de rapporter rörande de med anledning härav vidtagna åtgärderna, som av Eder hit avlämnats, och på grund av egna iakttagelser i fråga om upprätthållande av allmän ordning och säkerhet inom staden har länsstyrelsen bibringats den uppfattningen, att förhållandena fortfarande i viss mån måst anses vara sådana, att större krav än under normala förhållanden alltjämt ställes på polisens effektivitet. Visserligen torde, med hänsyn till den av drivmedelsbristen förorsakade nedgången i automobiltrafiken, dels till den under vintermånaderna inskränkta trafiken över stadens hamnar, dels slutligen därtill, att de väsentligaste förarbetena och planläggningen av det allmänna luftskyddet numera väl få anses färdigställda, polispersonalens arbetsuppgifter få anses i någon mån reducerade i jämförelse med förhållandena vid tidpunkten för avlåtandet av länsstyrelsens ovanberörda skrivelse till Eder, men torde likväl allt fortfarande kraven på effektivitet icke kunna fyllas utan anlitande

N:o 10 Ang. fortsatt anställande av extra polispersonal.

av extra personal. Länsstyrelsen vill i detta sammanhang framhålla nödvändigheten av att gatu- och nöjeslivet i staden erhåller en långt mera effektiv övervakning än vad hittills varit fallet. I vilken utsträckning extra polispersonal alltjämt är behövlig är givetvis svårt att exakt fixera, men torde det av Eder under hand angivna antalet, sex man, vara det antal, till vilket denna personal skäligen kan nedbringas under nu rådande förhållanden.

Under åberopande av vad sålunda anförts har länsstyrelsen härmed velat framhålla angelägenheten av att extra polispersonal till ovan angivet antal tillsvidare under åtminstone första halvåret 1941 av staden anställes.

Meddelande om de åtgärder, som med anledning av ovanstående från stadens sida vidtagits, imförväntas snarast möjligt.

Västerås slott i landskansliet den 20 december 1940.

A. B. GÄRDE,

/*E. Holmqvist.*

Rätt avskrivet; Bestyrkes

På tjänstens vägnar:

Helge Hellekant.

Till Länsstyrelsen i Västmanlands län.

Länsstyrelsen har i skrivelse till mig den 15 april 1940 framhållit nödvändigheten av att åtgärder, med hänsyn till rådande förhållanden, vidtogos från stadens sida för anställande av extra polispersonal till det antal, som kunde befinnas erforderligt.

Sedan jag i skrivelse till drätselkammaren i staden den 18 april s. å. hemställt om medel till anställande av 12 extra konstaplar i 3 månader och för visst givet fall 6 extra konstaplar i 1 månad och sedan polisnämnden med viss höjning av det begärda anslaget — beroende på högre lön åt extra konstaplar — tillstyrkt framställningen, har stadsfullmäktige den 30 maj 1940 anvisat medel.

På grund av svårigheter att få lämpligt folk, kunde samtliga extra konstaplar ej genast anställas, varför de anvisade medlen räckte för personal under längre tid. Så småningom bringades antalet upp till det begärda, varjämte stadsfullmäktige genom beslut den 28 november 1940 beviljade ett tilläggsanslag, tillräckligt till avlöning för 12 extra konstaplar t. o. m. december 1940.

Enär det kan ifrågasättas om ej läget fortfarande kan anses vara sådant, att extra polispersonal bör hållas av staden, får jag vördsamt anhålla om besked, huruvida staden under år 1941 eller del därav bör hålla förstärkt polisstyrka.

Västerås i polismästarens expedition den 6 december 1940.

HELGE HELLEKANT.

Rätt avskrivet; Bestyrkes

På tjänstens vägnar:

Helge Hellekant.

N:o 11.

Drätselkammarens skrivelse ang. inköp av ett gengasaggregat för jordbrukstraktor.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan lantegendomsnämnden i skrivelse till stadsfullmäktige den 31 december 1940 hemställt om anslag med 2.000 kronor för inköp av gengasaggregat till en jordbrukstraktor, får drätselkammaren, efter behandling av ärendet, tillstyrka bifall till nämndens hemställan och sålunda föreslå, att stadsfullmäktige ville besluta

att för angivet ändamål ställa ett anslag å 2.000 kronor till lantegendomsnämndens förfogande, samt

att anslaget ifråga skall utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 16 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

För att på ett tillfredsställande sätt kunna upprätthålla driften vid stadens lantbruk har det med hänsyn till nu rådande brist å motorfotogen visat sig nödvändigt att förse ytterligare en av stadens jordbrukstraktorer med aggregat för gengasdrift och får lantegendomsnämnden med anledning härav hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för inköp och montering av ett gengasaggregat för lantbrukets behov bevilja ett anslag å 2.000 kronor.

Västerås den 31 december 1940.

För lantegendomsnämnden:

HENRIK WELIN-BERGER.

/Gunnar Ekberg.

N:o 12.

Drätselkammarens skrivelse ang. försäljning av ett tomtområde vid Bomansgatan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos drätselkammaren har en på initiativ av byggnadsfackföreningarna bildad bostadsrättsförening, som har för avsikt att, om så låter sig göra, inom staden tillskapa goda bostäder till rimliga priser hemställt att på vissa villkor få inköpa ett tomtområde, beläget norr om Bomansgatan och öster om Kristiansborgsallén. Tomtområdet, som utgör del av stadsägan 1528, innefattar cirka 6.000 kvadratmeter. Drätselkammaren har ännu icke tagit ställning till de villkor, som kunna bliva förknippade med en försäljning av området men vill det oaktat för närvarande hemställa om bemyndigande att få försälja tomtområdet ifråga. Drätselkammaren får därför anhålla, att stadsfullmäktige ville besluta

att bemyndiga drätselkammaren att till pris och på villkor, som drätselkammaren kan finna vara för staden antagliga, försälja ett tomtområde av stadsägan 1528 om cirka 6.000 kvadratmeter, beläget norr om Bomansgatan och strax öster om Kristiansborgsallén.

Västerås den 16 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

N:o 13.

Drätselkammarens skrivelse ang. inköp av byggnader vid Gästgivarängen och Alviken.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Av köpmannen Jonas Johanssons, med firma Byggnadsvaror, konkursbo har drätselkammaren inköpt de konkursboet tillhöriga byggnaderna, som äro belägna å stadens mark vid Gästgivarängen och Alviken. Köpeskillingen har uppgått till 11.000 kronor. Byggnaderna äro avsedda att uthyras, i den mån de

N:o 13.
Ang. inköp av byggnader vid Gästgivarängen och Alviken.

icke behöva utnyttjas för stadens egna behov. Drätselkammaren får med hänvisning till det anförda hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att godkänna drätselkammarens åtgärd, samt

att för ändamålet anslå 11.000 kronor att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Västerås den 16 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 14.

Drätselkammarens skrivelse ang. anslag till kostnader för folkräkning.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Jämlikt Kungl. förordningen med särskilda bestämmelser rörande mantalsskrivningen för 1941 i anledning av folkräkningen den 31 december 1940 skulle arbetet med folkräkningen närmast handhavas av en granskningsnämnd. Dylik granskningsnämnd har även av stadsfullmäktige utsetts den 26 september 1940. Sedan nämnden nu avslutat sitt arbete har det visat sig, att kostnaden för nämndens verksamhet uppgått till cirka 1.750 kronor, huvudsakligen utgörande ersättning till personal, som av nämnden anställts för arbetet.

Drätselkammaren hemställer, att stadsfullmäktige ville besluta

att till bestridande av kostnaderna i samband med folkräkningen anslå 1.750 kronor att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Västerås den 16 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Drätselkammaren, Västerås.

N:o 14.

Ang. anslag till kostnader för folkräkning

Sedan Granskningsnämnden i Västerås, som haft i uppdrag att i samband med den anbefallda folkräkningen biträda vid upprättandet och insamlingen av mantalsuppgifterna och svara för erforderlig granskning och rättelse av uppgifterna, numera avslutat sitt arbete, får jag härmed anmäla att nämndens arbete, som varit av avsevärd omfattning, dragit en kostnad som beräknas uppgå till omkring 1.750 kr. (hittills ha utbetalats kr. 1.721: 62) och hemställa att ett anslag av högst detta belopp beviljas för berörda ändamål. Utgifterna utgöras av ersättning till den anställda personalen och telefonavgifter.

Västerås den 10 januari 1941.

För Granskningsnämnden:

ERNST ENOCHSSON.

N:o 15.

Drätselkammarens skrivelse ang. anordnande av en gångbro över Svartån vid Hovdesta.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Från befälhavaren för Västerås hemvärnsområde har till drätselkammaren för en tid sedan inkommit hemställan, att kammaren ville medverka till åstadkommande av en eller flera broförbindelser över Svartån på lämpliga ställen norr om Hovdesta. För hemvärnet har det nämligen ansetts vara av betydelse att ha möjlighet att på flera ställen kunna komma över Svartån, enär Västerås hemvärn får antagas behöva vara verksamt såväl väster som öster om ån. Under ärendets utredning har drätselkammaren emellertid mer och mer kommit till den insikten, att, oberoende av hemvärnets behov, det för stadens invånare kunde vara till gagn att erhålla ytterligare en broförbindelse över Svartån norr om Hovdesta. Tidigare har där funnits en spång, som berett stadsborna möjlighet att ta sig över ån. Nu finnes emellertid icke någon broförbindelse mellan Vallbybron i söder och Forsbybron i norr. Enligt byggnadschefens beräkningar skulle en permanent gångbro i ett spann kunna utföras för en kostnad av 7.500 kronor, om densamma förlades i trakten av Hovdesta ungefär mitt för Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolagets sportstuga. Markägarna hava lämnat tillstånd att taga tillfartsväg över områdena på ömse sidor om ån.

Med hänvisning till ovanstående får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

N:o 15.
Ang. anordnande av en gångbro över Svartån vid Hovdesta.

att ställa ett belopp om 7.500 kronor till drätselkammarens förfogande för anordnande på angivet sätt av en gångbro över Svartån, samt

att beloppet ifråga skall utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 16 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 16.

Drätselkammarens skrivelse ang. dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Löne- och avtalsnämnden har i bifogade skrivelse till stadsfullmäktige på anförda skäl föreslagit, att stadsfullmäktige ville besluta,, att provisoriskt och i avbidan på stadsfullmäktiges slutliga beslut i frågan från och med den 1 januari 1941 tills vidare rörligt tillägg till stadens befattningshavare skall utgå med, förutom nuvarande 6,3 procent, ytterligare 2,4 procent i avräkning på det tillägg, som sedermera kan komma att av stadsfullmäktige fastställas.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, får för sin del hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att bifalla vad löne- och avtalsnämnden föreslagit.

Västerås den 16 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

N:o 16.

Ang. dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare.

Vid sitt sammanträde den 30 maj 1940 beslöto stadsfullmäktige, att rörligt tillägg skulle från och med den 1 april 1940 tills vidare utgå till stadens i lönestaten upptagna befattningshavare samt befattningshavare, som, ehuru ej upptagna i lönestaten, vore stadigvarande anställda och fullgjorde heltidstjänst. (Stfm. prot. § 97.) Grunden för beräkningen av tillägget utgjordes i stort sett av det s. k. ramavtalet. Tillägg skulle utgå med 0,42 % av befattningshavarens kontanta lön för varje enhet, varmed 1914 års index översteg 178. Vissa restriktioner för tilläggets ökning och minskning föreskrevs härjämte. Däremot beslöts icke vare sig att tillägg icke skulle ökas, då index nått viss summa eller att tilläggets storlek skulle vara beroende av vidare bestämmelser beträffande ramavtalet. Tillägg utgår nu med 6,3 %.

Som stadsfullmäktige lära hava sig bekant, har nu träffats ny överenskommelse i anslutning till ramavtalet. Denna överenskommelse innebär bl. a. att tillägg under innevarande halvår endast skall utgå med 2,4 % utöver vad som tidigare utgått. Av dessa bestämmelser äro stadsfullmäktige givetvis oberoende i sitt förhållande till stadens befattningshavare.

Emellertid har löne- och avtalsnämnden med hänsyn till vad som förekommit i ärendet ansett det riktigast att snarast upptaga frågan om tilläggets storlek till förnyad omprövning. Jämväl staten har som bekant genomfört restriktioner i sina på annat sätt beräknade tillägg, vilka dock ungefärligen motsvara dem, som utgå enligt ramavtalet. Nämnden vill här erinra om, att stadsfullmäktige jämlikt 7 § i lagen om förhandlingsrätt för kommunala tjänstemän, vilken lag trätt i kraft den 1 januari innevarande år, äro förhindrade att fastställa nya eller ändrade anställnings-, arbets- eller avlöningsvillkor av principiell eller eljest allmän betydelse utan att förening, som hos kommunen gjort anmälan om förhandlingsrätt, beretts tillfälle att taga kännedom om villkoren i det föreliggande förslaget. Nämnden har för avsikt att snarast upptaga förhandlingar med det eller de förbund, som hava ingivit bevis om vederbörligen tillerkänd förhandlingsrätt, och att därefter till stadsfullmäktige inkomma med förnyat och slutgiltigt förslag.

I avbidan på sådant förslag och stadsfullmäktiges slutliga beslut i frågan har det synts nämnden lämpligt, att till vederbörande befattningshavare från och med innevarande månad tills vidare utbetalas dels tidigare utgående 6,3 % och dels därutöver såsom ett provisorium 2,4 %.

På grund av vad som anförts hemställer nämnden, att stadsfullmäktige måtte besluta,

att provisoriskt och i avbidan på stadsfullmäktiges slutliga beslut i frågan från och med den 1 januari 1941 tills vidare rörligt tillägg skall utgå till de befattningshavare, som nu erhålla sådant tillägg, med dels tidigare utgående 6,3 % och dels, i avräkning på det tillägg, som senare kan komma att fastställas, ytterligare 2,4 %, vilka tillägg skola räknas

N:o 16.
Ang. dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare.

å den del av respektive avlöningar, som ej överstiger 800 kronor.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

N:o 17.

Drätselkammarens skrivelse ang. fortsatt anställande av taxeringsassistent.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I sitt förslag till budget för 1941 har drätselkammaren icke räknat med något anslag till anställande av taxeringsassistent. Drätselkammaren har emellertid i budgetbetänkandet framhållit, att om det skulle visa sig önskvärt att någon del av året anställa dylik assistent, medel för ändamålet torde kunna ställas till förfogande ur förslagsanslaget. Den hittillsvarande taxeringsassistenten,som under flera år varit anställd hos staden och, såvitt drätselkammaren kunnat bedöma, uträttat ett gott arbete, blev förliden höst anställd av länsstyrelsen som vikarie för taxeringsinspektören under den tid denne fullgjorde uppdrag som konsulent för krigskonjunkturbeskattningen. Då emellertid taxeringsinspektören nu tillfälligt återinträtt i tjänst förefinnes möjlighet för staden att under det närmaste halvåret anlita sin förutvarande taxeringsassistents tjänster. Drätselkammaren har ansett, att det vore lämpligt om så kunde ske. Tidigare har assistenten haft arbete hos staden praktiskt taget hela året. Nu skulle anställningen inskränka sig till högst fem månader. Kostnaden härför efter 700 kronor per månad skulle sålunda uppgå till 3.500 kronor. Under åberopande av det anförda får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för anställande under högst fem månader innevarande år av en taxeringsassistent i staden ställa till drätselkammarens förfogande ett anslag å 3.500 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 16 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

N:o 18.

Drätselkammarens skrivelse ang. understöd ur Torngrenska fonden.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till drätselkammaren har fru Olga Olauson härstädes anhållit, att under innevarande år ett månatligt understöd om 100 kronor måtte tilldelas henne ur Torngrenska fonden. Drätselkammaren får med anledning därav anföra följande.

Enligt tidigare beslut av stadsfullmäktige har fru Olauson alltsedan den 1 april 1935 åtnjutit understöd ur fonden med enahanda belopp. Av drätselkammaren verkställd utredning giver vid handen, att sökanden alltfort är i behov av understöd och att fondens medel lämna tillgång till understödet. Drätselkammaren anser sig sålunda böra tillstyrka bifall till framställningen och hemställer, att stadsfullmäktige ville besluta

att av Torngrenska fondens medel bevilja fru Olga Olauson ett månatligt understöd om 100 kronor att utgå från och med innevarande års början tills vidare under samma år.

Västerås den 16 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 19.

Nykterhetsnämndens förberedande yttrande ang. tillstånd till årsutskänkning för systemaktiebolaget i Västerås.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti bifogade till Länsstyrelsen i länet ställda skrivelse har Systemaktiebolaget i Västerås på anförda skäl hemställt om tillstånd till årsutskänkning i Västerås stad under tiden från och med den 1 oktober 1941 till och med den 30 september 1945 på sätt som i skrivelsen närmare omförmäles.

Nykterhetsnämnden, som beretts tillfälle att yttra sig i ärendet, får nu, med påpekande att det tillstånd, om vilket anhållan nu göres, är helt överensstämmande med det nu gällande, hemställa att stadsfullmäktige måtte besluta

att hos Länsstyrelsen tillstyrka bifall till Systemaktiebolagets förevarande framställning.

Västerås den 20 januari 1941.

För nykterhetsnämnden:

CARL W. KARLSSON.

/*Sven Holmer.*

Till Konungens Befallningshavande i Västmanlands län.

Systemaktiebolaget i Västerås får härmed vördsamt anhålla om tillstånd till årsutskänkning i Västerås stad under tiden från och med den 1 oktober 1941 till och med den 30 september 1945 på sätt och i den omfattning här nedan närmare angives.

Sökandebolaget har under innevarande oktrojperiod tillstånd till årsutskänkning vid sex utskänkningsställen för spritdrycker och vin och vid ett utskänkningsställe för enbart vin och avses med förevarande ansökning härutinnan ingen förändring.

Bolaget hemställer sålunda om tillstånd till årsutskänkning av såväl spritdrycker som vin vid *sex* ställen i staden, belägna tre inom norra kvarteret, två inom västra kvarteret, därav ett i ett parkområde, och ett å ett utvärdshus samt av enbart vin vid *ett* utskänkningsställe, beläget inom västra kvarteret.

Av de tre utskänkningstillstånden inom norra kvarteret utövas ett för närvarande såsom första klass servering inom stadshotellet och är överlåtet till enskild restauratör. Under förutsättning att icke särskilt inträffande förhål-

N:o 19. *Ang. tillstånd till årsutskänkning för systemaktiebolaget i Västerås.*

landen häri påkalla ändring, avser sökandebolaget ej någon förändring härutinnan utan har för avsikt att överlåta utskänkningstillståndet till enskild restauratör.

De två övriga utskänkningstillstånden i norra kvarteret utövas för närvarande genom restaurangbolag och i viss förening med varandra. Serveringslokalerna äro två skilda och benämnas II och III klass men stå under restaurangbolagets gemensamma ledning och hava gemensamma ekonomiutrymmen såsom kök m. m. Sökandebolaget avser att, såsom för närvarande är fallet, utöva dessa utskänkningstillstånd för folkrestaurangrörelse; de komma sålunda ej att överlåtas till enskild restauratör utan äro avsedda att utövas genom restaurangbolag.

Vad beträffar de två utskänkningstillstånden för spritdrycker och vin inom västra kvarteret, äro båda överlåtna till enskilda restauratörer och bedrivas såsom I klassrestauranger. I det ena, som är förlagt till ett parkområde, utövas rörelsen blott under sommarmånaderna 15 april—15 september, eventuellt med någon utsträckning av tiden — c:a 14 dagar före och efter angivna period. I dessa hänseenden avses med denna ansökning ingen ändring.

Beträffande det utskänkningstillstånd, som lokaliserats till ett utvärdshus — för närvarande å ön Elba — utövas detta å en I klass restaurang och är överlåtet till enskild restauratör. Liksom ifråga om parkrestaurangen är rörelsen inskränkt till sommarmånaderna. I dessa hänseenden avses ingen förändring.

Vad slutligen beträffar utskänkningstillståndet för enbart vin, utövas detta för närvarande å en restaurant, som hänföres till I klass och är överlåtet till enskild restauratör. Även i detta fall avses ingen förändring i ovanberörda hänseende.

Vid överlåtelse av utskänkningstillstånd i de fall, där sådan åtgärd enligt ovan avses, kommer bolaget att i överlåtelsekontraktet införa bestämmelser för utskänkningens bedrivande i enlighet med de anvisningar, som Kungl. Kontrollstyrelsen härutinnan meddelat eller kan komma att meddela.

Västerås den 20 december 1940.

Systemaktiebolaget i Västerås.

Fritz Eklund. *Agard Jonsson.*

N:o 20.

Nykterhetsnämndens förberedande yttrande ang. tillstånd till utskänkning av pilsnerdricka.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti skrivelse till länsstyrelsen har instruktören Johan Emil Edvard Lindgren, född den 20/3 1897, boende Stora gatan 2 E här i staden, anhållit om tillstånd att i en av honom innehavd restaurant Lucky, belägen i fastigheten Utanbygatan 11 B, få utskänka pilsnerdricka till spisande gäster.

Nykterhetsnämnden, som förehaft ärendet för yttrandes avgivande, får nu anföra följande.

Ifrågavarande rörelse bör betraktas såsom en vanlig restaurant, som, i motsats till pensionat, är avsedd att utöver abonnenter ta emot strökunder. Skäligheten talar för den skull för att ansökningen tillstyrkes. Nykterhetsnämnden är dock av den meningen, att föreskrift bör fastställas av sådant innehåll, att tillfälle icke gives för gäster att endast äta olagad mat och därtill förtära pilsner. Sålunda bör ansökningen kunna tillstyrkas, om det föreskrives, att pilsner endast får utskänkas till gäst, som förtär lagad mat. Enligt tidigare tillämpad praxis bör tillstånd endast lämnas för ett år.

Under åberopande av vad som anförts hemställer nykterhetsnämnden, att stadsfullmäktige ville besluta

att hos länsstyrelsen tillstyrka att instruktören Johan Emil Edvard Lindgren meddelas tillstånd att intill utgången av september månad innevarande år till gäster, som i restaurant Lucky i fastigheten Utanbygatan 11 B, Västerås, förtära lagad mat få utskänka pilsnerdricka.

Västerås den 20 januari 1941.

För nykterhetsnämnden:

CARL W. KARLSSON.

/Sven Holmer.

Västerås 1941. Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

Stadsfullmäktiges i Västerås Handlingar

1941 Den 27 februari II

N:o 21.

Drätselkammarens skrivelse ang. medverkan från stadens sida till betalning av resterande skatter genom en intresseförening för tjänstemän och arbetare vid ASEA.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till drätselkammaren har magistraten hemställt om drätselkammarens medverkan för genomförande av en planerad intresseverksamhet för Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolagets tjänstemän och arbetare. Såsom av skrivelsen och den därvid fogade promemorian framgår är det avsett, att en person, som ansluter sig till intresseverksamheten och som häftar för restförda utskylder, skulle erhålla möjlighet att, samtidigt som han betalar löpande utskylder, även avbetala de restförda utskylderna. Detta skulle möjliggöras genom att vissa avsteg från vad i gällande författningar stadgas rörande indrivningen av utskylder tolereras. Härigenom och kanske framför allt genom att det får förutsättas, att en del personer, som annars skulle kommit på rest för de löpande utskylderna, nu genom intressekontoret beredas möjlighet att erlägga sina utskylder inom stadgad tid, är det möjligt, att stadsfogdens och exekutorernas inkomster av indrivningsprovision kommer att minska. Å andra sidan kommer staden förmodligen att få ett bättre uppbördsresultat. Magistraten har i sin ovannämnda skrivelse hemställt, att drätselkammaren ville medverka därtill, att staden åtager sig garantera stadsfogden och exekutorerna en viss minimiinkomst av indrivningsavgifter, förslagsvis uppgående till medeltalet av samma inkomster under åren 1935—1939.

Drätselkammaren, som givetvis har stort intresse av att den planerade intresseverksamheten kommer till stånd, har emellertid tvekat inför kravet på att staden skulle garantera stadsfogden och exekutorerna viss minimiinkomst av indrivningsavgifter. Det är nämligen att märka, att garantien även skulle omfatta indrivningsavgifter för kronoutskylder. Det har tyvärr visat sig omöjligt att erhålla någon approximativ beräkning över hur mycket indrivningsavgifterna skulle kunna tänkas minska genom igångsättande av intresseverksamheten. Trots sina betänkligheter har drätselkammaren emellertid ansett att den föreslagna anordningen torde komma att medföra så stora fördelar ur stadens synpunkt, att drätselkammaren på vissa villkor är benägen att tillstyrka den ovannämnda garantien. Dels är det, såsom förut sagts, att förmoda, att uppbördsresultatet icke oväsentligt skall förbättras och dels vinner staden den fördelen, att restförda krono- och kommunalutskylder behandlas lika. Som förhållandena nu äro gå kronoutskylderna faktiskt före kommunalutskylderna vid indrivning, beroende ej mindre på den kortare preskriptionstiden för krono-

N:o 21.
Ang. medverkan från stadens sida till betalning av resterande skatter genom en intresseförening för tjänstemän och arbetare vid ASEA.

utskylder än även på den större indrivningsprocenten. Genom det föreslagna systemet kommer innehållna belopp, som avse restförda utskylder, att i proportion till restförda belopp gottskrivas såväl krono- som kommunalutskylder. Stadsfogden och exekutorerna, som lika uppdela de årliga indrivningssportlerna sig emellan, ha under åren 1930—1940 åtnjutit de inkomster, som framgå av den vid magistratens skrivelse fogade tablån. Medeltalet av stadsfogdens sportler och de exekutorerna gemensamt tillkommande sportlerna under åren 1935—1939 utgör för vardera parten 12.803 kronor och motsvarande medeltal för åren 1930—1939 uppgår till 12.079 kronor.

Stadsfogden skall enligt vederbörligen fastställt beslut av sina sportler årligen inleverera 8.507 kronor till stadens kassa.

Drätselkammaren är, av skäl som ovan anförts, icke obenägen tillstyrka att staden, under förutsättning att intresseverksamheten kommer i gång enligt de utstakade riktlinjerna, garantera stadsfogden och exekutorerna viss minimiinkomst av indrivningssportler. Emellertid anser drätselkammaren att som grund för garantien bör läggas medelbeloppet av influtna sportler under tioårsperioden 1930—1939. För stadsfogdens del skulle sålunda garantibeloppet utgöra 12.079 kronor, inberäknat vad som skall inlevereras till stadskassan, och för exekutorerna tillsammans likaledes ett belopp om 12.079 kronor. Garantien bör emellertid endast gälla för de nu anställda ordinarie befattningshavarna. Det torde få förutsättas, att under nuvarande tider garantien knappast behöver träda i funktion, då väl antagligen beloppet av restförda utskylder i sin helhet kommer att öka inom staden.

Med åberopande av det anförda får drätselkammaren hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att, under förutsättning att en intresseverksamhet för Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolagets tjänstemän och arbetare kommer till stånd med indrivning av restförda utskylder och inbetalning av löpande utskylder anordnad i huvudsaklig överensstämmelse med riktlinjerna i den vid magistratens skrivelse fogade promemorian, tillförbinda staden att tillsvidare från och med början av år 1941 garantera en årlig inkomst av indrivningssportler, för nuvarande stadsfogden med 12.079 kronor, inberäknat vad som härav skall inlevereras till stadskassan, samt för envar av de nuvarande ordinarie exekutorerna med på honom belöpande andel av samma belopp, uträknat med hänsyn till antalet av vid varje tillfälle anställda, sportelberättigade exekutorer.

Västerås den 6 februari 1941.

För drätselkammaren:
FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Västerås stads drätselkammare.

N:o 21.

Ang. medverkan från stadens sida till betalning av resterande skatter genom en intresseförening för tjänstemän och arbetare vid ASEA.

Sedan fråga uppkommit om inrättande av intressekontor vid Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolaget och i samband därmed om ordningen för indrivning av restförda utskylder hos skattskyldiga, anslutna till sådant intressekontor, har inför magistraten sammanträde hållits med representanter för Asea och det tillämnade intressekontoret, länsstyrelsen, drätselkammaren och de tjänstemän, som handhava indrivningen av utskylder i staden, därvid enighet nåtts om riktlinjerna för det tillämnade intressekontorets verksamhet, såvitt avser innehållande av medel för gäldande av restförda utskylder.

På grundval av vad vid sammanträdet förekommit har magistraten upprättat bifogade promemoria.

De särskilda föreskrifter beträffande restindrivningen, som upptagas i promemorian, innefatta visst avsteg från vad i gällande författningar rörande indrivningen av utskylder förutsatts. Därest emellertid, såsom vid sammanträdet ställdes i utsikt, länsstyrelsen och drätselkammaren lämna sitt medgivande till den föreslagna ordningen, torde emellertid hinder icke möta för densammas genomförande.

Den förändrade ordningen beträffande indrivningen kommer uppenbarligen att medföra viss minskning av stadsfogden och exekutorerna tillkommande indrivningsavgifter. Då indrivningsavgifterna utgöra en icke oväsentlig del av berörda tjänstemäns avlöningsförmåner, torde en ytterligare förutsättning för den tillämnade ordningens genomförande vara, att tjänstemännen ifråga av staden erhålla kompensation för minskningen i inkomsterna. Enligt magistratens åsikt bör en dylik kompensation så mycket hellre kunna lämnas som den föreslagna ordningen uppenbarligen för staden kommer att medföra fördel genom förbättrat indrivningsresultat. En sådan kompensation torde icke praktiskt kunna anordnas på annat sätt, än att stadsfogden och exekutorerna tillförsäkras viss minimiinkomst av indrivningsavgifter beträffande indrivningen i dess helhet. Till utgångspunkt för dylik beräkning torde lämpligen böra tagas medeltalet av indrivningsavgifterna under de senast förflutna fem eller tio åren. Uppgift rörande indrivningsavgifternas storlek bifogas.

På grund av vad sålunda anförts och i överensstämmelse med vad under överläggningen förekommit får magistraten hemställa, att drätselkammaren måtte *dels* för sin del godkänna i promemorian föreslagna särskilda bestämmelser, *dels och* tillförbinda staden att, i den mån de nuvarande befattningshavarnas inkomster av indrivningsavgifter skulle komma att understiga medeltalet av samma inkomster åren 1935—1939, till befattningshavarna utgiva ersättning härför.

Västerås den 31 december 1940.

På magistratens vägnar:

OLOV RYLANDER.

Gustaf Wetterling.

N:o 21. *Promemoria angående indrivningen av restförda utskylder hos skattskyldiga, anslutna till Aseapersonalens intresseförening eller Aseas tjänstemannaförenings intresseverksamhet.*

Ang. medverkan från stadens sida till betalning av resterande skatter genom en intresseförening för tjänstemän och arbetare vid ASEA.

Sedan bland Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolagets i Västerås arbetare och tjänstemän bildats ovannämnda föreningar med uppgift, bland annat, att verka för ett frivilligt avsättande av lönemedel för betalning av utskylder samt bolaget iklätt sig viss garanti för verksamheten, har magistraten under förutsättning av länsstyrelsens samt Västmanlands läns landstings och Västerås stads drätselkammares godkännande funnit skäligt att beträffande indrivningen av restförda utskylder hos skattskyldiga, anslutna till ovannämnda organisationer, meddela följande särskilda bestämmelser.

1) Hos skattskyldig, som häftar för restförda utskylder och som är ansluten till organisation, som ovan nämnts, skola åtgärder för indrivning av dessa utskylder icke vidtagas, under förutsättning att den skattskyldige till utskyldernas gäldande frivilligt till vederbörande intressekontor vid varje avlöningstillfälle avstår så stort belopp, som med hänsyn till hans avlöningsförmåner, underhållsskyldighet och honom i övrigt åvilande utskylder ävensom hans ekonomiska förhållanden i övrigt kan anses skäligt för att de restförda utskylderna jämte indrivningsavgift skola inom rimlig tid bliva guldna.

Pågår på grund av tidigare meddelat beslut införsel i sådan skattskyldigs avlöning för uttagande av utskylder, skall införseln avbrytas och innehållet belopp av bolaget omedelbart inbetalas till vederbörande indrivningsmyndighet.

2) Det belopp, skattskyldig har att för gäldande av *restförda* utskylder avstå, bestämmes efter förslag av föreståndaren för intressekontorsverksamheten av indrivningsmyndigheten. Avdraget skall så bestämmas, att den skattskyldige, samtidigt som han betalar löpande utskylder, så snart ske kan och i varje fall före preskriptionstidens utgång kommer att gälda de restförda utskylderna.

3) Fullföljer den skattskyldige icke fastställda inbetalningar, skall, därest icke för särskilt fall undantag medgives av indrivningsmyndigheten, indrivning av utskylderna verkställas i vanlig ordning.

Undantag må medgivas, där det med skäl kan antagas, att den skattskyldige gjort vad han förmått för att fullgöra avbetalningarna, såframt utskylderna likväl genom ändring i betalningsplanen kunna beräknas bliva guldna före preskriptionstidens utgång.

Är det uppenbart, att utskylderna icke kunna samtidigt med de löpande utskylderna av den skattskyldige erläggas och föreligga särskilda, ömmande omständigheter, må förhållandet anmälas, såvitt angår kronoutskylder till magistraten och, såvitt angår kommunalutskylder, till vederbörande kommunala myndighet, med hemställan om åtgärd för avkortning av utskylderna eller del därav.

4) Intressekontoret övervakar att den skattskyldige fullgör fastställda inbetalningar enligt uppgjord plan. Underlåter den skattskyldige detta eller upphör hans anställning hos bolaget, skall intressekontoret härom ofördröjligen underrätta indrivningsmyndigheten.

5) Intressekontoret insätter vid varje avlöningstillfälle innehållna medel,

N:o 21.

Ang. medverkan från stadens sida till betalning av resterande skatter genom en intresseförening för tjänstemän och arbetare vid ASEA.

som avsetts till betalning av restförda utskylder, å särskilt för ändamålet upplagt postgirokonto, förslagsvis benämnt "Aseapersonalens intresseförenings skatterestkonto" resp. "Aseas tjänstemannaförenings skatterestkonto". Till fullo inbetalda restförda belopp gireras en gång i månaden å tid, som indrivningsmyndigheten bestämmer, från sagda konto till stadsfogdens i Västerås tjänstepostgirokonto. Motsvarande gäller, då den skattskyldiges anställning upphört eller indrivning av utskylderna i fråga eljest skall ske i vanlig ordning.

6) Då skattskyldig, som häftar för restförda utskylder, upphör att vara ansluten till intressekontor, skall, förutom belopp, som avses i punkt 5), i den mån så erfordras för de restförda utskyldernas erläggande till indrivningsmyndigheten inbetalas det belopp, som innehålles för gäldande av löpande utskylder.

7) Det åligger intressekontor att lämna indrivningsmyndigheten alla de upplysningar, som av myndigheten påkallas, samt att ställa sig till efterrättelse de anvisningar beträffande avsättning av medel till gäldande av restförda utskylder och övriga därmed sammanhängande förhållanden, magistraten kan komma att meddela.

Tablå.

År	Stadsfogdens andel i indrivningssportler	Varje exekutors andel i indrivningssportler
1930	10.698: 80	2.139: 76
1931	11.535: 76	2.307: 15
1932	11.205: 67	2.241: 13
1933	10.968: 09	2.193: 62
1934	12.368: 34	2.473: 67
1935	11.175: 03	2.235: —
1936	11.087: 82	2.217: 56
1937	12.160: 15	2.432: 03
1938	14.003: 31	2.800: 66
1939	15.589: 42	3.117: 88
1940	18.751: 51	3.750: 30

Anmärkning: Av totala sportler har det från tillträdandet av stadsfogdetjänsten den 1 februari 1933 ålegat mig att till staden årligen inleverera 5.540 kronor samt att själv avlöna skrivbiträde med kr. 3.106: —. Från och med 1940 års början har ändring skett så tillvida, att jag med befrielse från skyldighet att avlöna skrivbiträde har att till staden inleverera förutom beloppet 5.540 kronor ytterligare ett belopp av 2.967 kronor eller sammanlagt kronor 8.507: —.

Västerås i stadsfogdekontoret den 31 december 1940.

Olof Berglind.

N:o 22.

Drätselkammarens skrivelse ang. upptagande av ett nytt amorteringslån.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Stadsfullmäktige hava under år 1940 fattat följande beslut om anslag att täckas av lånemedel:

$^{28}/_{3}$ och $^{25}/_{4}$ 1940	Ny brokran i djuphamnen	572.000: —	
	vartill enligt Kungl. Maj:ts medgivande den $^{12}/_{7}$ 1940 upplånats	190.000: —	382.000: —
$^{25}/_{4}$ 1940	Nybyggnad för tandpoliklinik, arbetsförmedling m. m.		500.000: —
$^{25}/_{4}$ 1940	Nyanläggning av ledningar för vatten, avlopp och elektricitet i och för exploaterande av småstugeområde vid Vega		99.900: —
$^{29}/_{8}$ och $^{19}/_{12}$ 1940	Tilläggsanslag för under år 1939 fullbordade nyanläggningsarbeten för tekniska verken		23.122: 47
$^{26}/_{9}$ 1940	Anläggning av vatten-, avlopps- och gasledningar i del av Katrinelundsvägen, del av kostnaden....		8.600: —
" "	Anläggning av ny vattenledning i del av Engelbrektsgatan och gasledning i Kaplansgatan		6.800: —
" "	Nyanläggning av vatten- och avloppsledningar i Lekgatan och del av Götgatan		11.500: —
" "	Nyanläggning av gasledning i del av Östra Ringvägen ..		19.200: —
$^{28}/_{11}$ 1940	Nyanläggning av avloppsledning i del av Tunbyvägen ..		9.300: —
$^{19}/_{12}$ 1940	Uppförande av ny brandstation, del av kostnaden		350.000: —
" "	Nyanläggning av avloppsledning från Statens kraftverk och gasverket, del av kostnaden		17.200: —
" "	Tilläggsanslag för anläggning av en oljehamn vid djuphamnen		91.238: 65
" "	Nyanläggning av serviser och mindre ledningsutsträckningar under år 1941		40.000: —
		Kronor	1.558.861: 12

Stadens senaste amorteringslån har upptagits under hösten 1940 enligt ett av Kungl. Maj:t den 12 juli 1940 lämnat medgivande. I nämnda lån, som uppgår till kronor 547.525: 74, ingår icke någon av ovan omförmälda utgifter. Drätselkammaren får därför föreslå, att stadsfullmäktige nu göra hemställan hos Kungl. Maj:t om rätt att upptaga ett nytt amorteringslån. Drätselkammaren tillstyrker sålunda att stadsfullmäktige ville besluta

att uppdraga åt drätselkammaren att hos Kungl. Maj:t göra underdånig framställning om tillstånd att få täcka ovan angivna utgifter genom upptagande av amorteringslån samt att för ändamålet få upplägga ett amorteringslån å 1.558.800 kronor med en genomsnittligt beräknad amorteringstid av 25 år ävensom att försälja obligationer eller utgiva skuldförbindelser till lånets hela belopp samt

N:o 22. *Ang. upptagande av nytt amorteringslån*

att bemyndiga drätselkammaren att vidtaga alla för lånets erhållande och utkvitterande erforderliga åtgärder.

Västerås den 6 februari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

N:o 23.

Drätselkammarens skrivelse ang. anslag till Västerås barnkrubba för tillbyggnad av barnkrubbans fastighet.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till stadsfullmäktige har styrelsen för Västerås Barnkrubbas understödsförening hemställt om ett anslag med 8.950 kronor för uppförande av en tillbyggnad till den fastighet, där barnkrubban är inrymd.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, är av den åsikten att staden här bör lämna det begärda bidraget för att möjliggöra tillbyggnaden. Barnkrubban har tidigare mottagit ett större antal barn men kan på grund av sedermera utfärdade direktiv för närvarande icke bereda plats för fler än 12 barn i de nuvarande lokalerna. Det synes drätselkammaren önskvärt, om möjlighet kunde beredas att i större omfattning bedriva denna samhällsgagnande verksamhet. Därest stadsfullmäktige bevilja anslaget torde detsamma lämpligen böra förskotteras av tillgängliga medel och slutligt täckas av uttaxerade medel i 1942 års stat.

Med hänvisning till det anförda får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

N:o 23.
Ang anslag till Västerås barnkrubba för tillbyggnad av barnkrubbans fastighet.

att bevilja Västerås Barnkrubbas understödsförening ett anslag om 8.950 kronor som bidrag till kostnaden för utförande av en tillbyggnad till barnkrubbans fastighet, samt

att anslaget ifråga skall förskotteras av tillgängliga medel och slutligt täckas av uttaxerade medel i 1942 års stat.

Västerås den 6 februari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Västerås Barnkrubbas understödsförening har under de senaste åren på Barnkrubban mottagit upp till 25 barn. På grund av förste provinsialläkarens föreskrifter får Barnkrubban numera ej mottaga mer än 12 barn, och har Barnkrubbans styrelse därför beslutat söka få en tillbyggnad till stånd. För detta ändamål har styrelsen lyckats få beviljat ett anslag av 12.000 kronor från allmänna arvsfonden. Se bilaga.

Sedan byggmästaren J. Alb. Fredriksson nu beräknat kostnaderna för ovannämnda tillbyggnad till 20.950 kronor (se bilaga), får styrelsen, som själv ej disponerar medel för ändamålet, vördsamt anhålla om ett bidrag av 8.950 kronor från Västerås stad.

Västerås den 21 jan. 1941.

För Västerås Barnkrubbas understödsförenings styrelse:

ANNA ALEXANDERSON,
ordf.

/Ernst Enochsson,
sekreterare.

Kungl. Socialdepartementet.
Avskrift.

Gustaf etc.

Med anledning av en av styrelsen för Västerås barnkrubbas understödsförening den 28 mars 1940 gjord ansökning, varöver utlåtanden avgivits dels

N:o 23.

Ang. anslag till Västerås barnkrubba för tillbyggnad av barnkrubbans fastighet.

den 17 juni 1940 av länsstyrelsen i Västmanlands län, som därvid överlämnat yttranden av förste provinsialläkaren i länet och barnavårdsnämnden i Västerås, dels ock den 29 november 1940 av socialstyrelsen, beviljar Kungl. Maj:t föreningen understöd ur allmänna arvsfonden med 12000 kronor såsom bidrag till kostnaderna, i mars 1940 beräknade till 18000 kronor, för utförande av om- och tillbyggnad av barnkrubbans fastighet i enlighet med av byggmästaren J. Alb. Fredriksson upprättad och av byggnadsnämnden i Västerås den 21 februari 1940 godkänd ritning.

För åtnjutande av understödet föreskriver Kungl. Maj:t följande villkor:

Föreningen har att senast den 31 mars 1941 till statskontoret avlämna dels handlingar, varav framgår det belopp, till vilket de i mars 1940 beräknade kostnaderna därefter med hänsyn till krisförhållandena kunna anses hava ökat, samt varigenom styrkes, att föreningen från Västerås stad eller annat håll erhåller det utöver understödet ur arvsfonden för om- och tillbyggnadens utförande erforderliga beloppet, dels ock en av föreningen avgiven förbindelse

att senast den 30 september 1941 hava låtit utföra om- och tillbyggnadsarbetena,

att ej utan Kungl. Maj:ts särskilda medgivande nedlägga eller väsentligen inskränka barnkrubbans på grund av nämnda arbeten möjliggjorda utvidgade verksamhet

samt att, om någon av dessa utfästelser icke fullgöres, återbära understödet ur arvsfonden eller så stor del därav, som av Kungl. Maj:t bestämmes.

Det åligger föreningen att senast den 31 oktober 1941 till chefen för socialdepartementet ävensom till socialstyrelsen och länsstyrelsen inkomma med redogörelse för användningen av understödet.

Kungl. Maj:t anbefaller statskontoret att, sedan nämnda handlingar och förbindelse inom föreskriven tid avlämnats, till föreningen från allmänna arvsfonden utbetala det beviljade understödet, tolv tusen kronor.

Tillika föreskriver Kungl. Maj:t, att länsstyrelsen skall i förekommande fall till Chefen för socialdepartementet anmäla sådana omständigheter, som kunna föranleda, att uppburet understöd helt eller delvis bör återställas.

Avskrifter av detta brev tillställas länsstyrelsen och föreningen till kännedom och efterrättelse samt socialstyrelsen, förste provinsialläkaren och barnavårdsnämnden till kännedom. Stockholms slott den 20 december 1940.

GUSTAF.

/Thorvald Bergquist.

Bestyrkes å tjänstens vägnar:
Nils Sture Lindquist.

Rätt avskrivet betyga:
Karl Alexanderson. H. Adlercreutz.

N:o 23.
Ang. anslag till Västerås barnkrubba för tillbyggnad av barnkrubbans fastighet.

Avskrift.

Till styrelsen för Barnkrubban i Västerås.

Efter denna dag utförd omräkning å ändring och tillbyggnad av barnkrubbans fastighet å stadsägan 1581 med adress Anderslundsgatan n:o 6 i Västerås i enlighet med godkända ritningar och upprättad beskrivning, finner jag att kostnaden härför har stigit till *20.950:— kronor* sedan den upprättade kostnadsberäkningen utfördes i mars månad förra året.

Västerås den 11 januari 1941.

J. Alb. Fredriksson.
Byggmästare.

Rätt avskrivet betyga:

Karl Alexanderson. H. Adlercreutz.

N:o 24.

Drätselkammarens skrivelse ang. försäljning av en industritomt å Kungsängen.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos drätselkammaren har Nordiska Syrgasverken Aktiebolag hemställt att av staden få inköpa ett markområde, varå bolaget har för avsikt att uppföra en syrgasfabrik. Efter undersökningar har framkommit, att en för ändamålet lämplig tomt skulle kunna ställas till förfogande på stadens markområde mitt emot gasverket. Bolaget har förklarat att nämnda område väl lämpar sig för ändamålet. Tomten beräknas komma att omfatta 2000—2500 kvadratmeter.

Med anledning härav får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att bemyndiga drätselkammaren att till Nordiska Syrgasverken Aktiebolag till pris och på villkor, som drätselkammaren finner vara för staden antagliga få försälja en industritomt, belägen på stadens område omedelbart norr om gasverkstomten.

Västerås den 6 februari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 25.

Drätselkammarens skrivelse ang. försäljning av tomtmark inom kv. Kerstin.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos drätselkammaren har vid skilda tillfällen förfrågningar gjorts å den staden tillhöriga tomtmarken inom kvarteret Kerstin i hörnet av Bondegatan och Lidmansvägen. Stadsplanen för området har tidigare icke varit klar, varför någon försäljning icke gärna kunnat komma till stånd. Då stadsplan numera är fastställd, har drätselkammaren ansett det vara lämpligt att erhålla bemyndigande att få försälja mark inom kvarteret. Staden äger de två västligaste tomterna utefter Bondegatan och dessutom en markremsa utefter Lidmansvägen, som skall ingå i tomter, belägna utmed nämnda gata. Drätselkammaren får med hänvisning till det anförda hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att bemyndiga drätselkammaren att till pris och på villkor, som drätselkammaren finner vara för staden antagliga, få försälja staden tillhörig mark inom kvarteret Kerstin.

Västerås den 6 februari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 26.

Drätselkammarens skrivelse ang. överlåtelse av tomt till byggnad för barnrika familjer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Genom beslut den 26 oktober 1939 hava stadsfullmäktige förbundit sig att till H. S. B:s i Västerås stiftelse Solgårdar överlåta en tomt på Sandgärdet, på vilken skulle uppföras ett bostadshus för barnrika familjer. Av

N:o 26.
Ang. överlåtelse av tomt till byggnad för barnrika familjer.

skilda anledningar, närmast på grund av de avsevärt ökade byggnadskostnaderna, har stiftelsen ännu icke uppfört någon byggnad å tomten. Stiftelsen har nu i skrivelse till drätselkammaren hemställt, att i stället för den erbjudna tomten, å vilken endast får uppföras ett tvåvåningshus, erhålla en annan tomt, där trevåningsbebyggelse kunde tillåtas. En möjlighet att uppföra ett trevåningshus skulle, enligt stiftelsens beräkningar, medföra icke oväsentligt lägre årsomkostnader. Efter undersökning har drätselkammaren funnit, att en lämplig tomt, som uppfyller de av stiftelsen framförda önskemålen, skulle kunna ställas till förfogande å staden tillhörig mark av stadsägan 1528 norr om Bomansgatan och strax väster om det där befintliga huset för barnrika familjer. Stiftelsen har förklarat sig kunna godkänna denna tomt.

Drätselkammaren hemställer med åberopande av det anförda att stadsfullmäktige ville besluta

att, med ändring av sitt den 26 oktober 1939 fattade beslut, för fortsatt bebyggelse för mindre bemedlade barnrika familjer kostnadsfritt ställa till H. S. B:s i Västerås stiftelse Solgårdars förfogande ett staden tillhörigt område av stadsägan 1528, beläget norr om Bomansgatan och väster om det där uppförda huset för barnrika familjer.

Västerås den 6 februari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

N:o 27.

Drätselkammarens skrivelse ang. anställande av en biträdande ingenjör vid tekniska verken.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för stadens tekniska verk har i skrivelse till stadsfullmäktige den 11 innevarande januari på anförda skäl hemställt om bemyndigande att snarast möjligt få anställa en biträdande ingenjör vid tekniska verken med en avlöning av 425 kronor pr månad samt anhållit, att stadsfullmäktige för innevarande år ville för ändamålet anvisa 4.250 kronor. Drätselkammaren, som varit representerad i den delegation, som handhaft den förberedande utrednin-

gen av frågan, har för sin del intet att erinra emot det sätt, på vilket tekniska verkens styrelse tänkt sig frågans lösning. Det är enligt drätselkammarens mening av stor vikt, att den tilltänkta planen över nuvarande och projekterade ledningar i staden snarast kan färdigställas. Drätselkammaren hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

N:o 27. *Ang. anställande av en biträdande ingenjör vid tekniska verken*

att bemyndiga styrelsen för stadens tekniska verk att anställa en biträdande ingenjör vid verken; samt

att härför anvisa 4.250 kronor under innevarande år att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Västerås den 16 januari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti bifogade skrivelse till stadsfullmäktige av den 11 januari 1941 har styrelsen för stadens tekniska verk på anförda skäl hemställt om rätt att snarast anställa en biträdande ingenjör vid tekniska verken och att stadsfullmäktige för hans avlöning med 425 kronor i månaden måtte anvisa 4.250 kronor.

Löne- och avtalsnämnden, som blivit satt i tillfälle att yttra sig i ärendet, har för sin del intet att erinra emot anställandet av en ny biträdande ingenjör för det ändamål, som styrelsen för tekniska verken meddelat, detta så mycket mer som *dels* nämnden har sig väl bekant, att gatu- och ledningsfrågorna tarva en snar lösning och *dels* delegerade från drätselkammaren och styrelsen tillsammans kommit fram till det nu framlagda förslaget.

Vad angår befattningshavarens lön vill nämnden icke underlåta att meddela, att den ställer sig en aning tveksam, enär den kan medföra vissa konsekvenser, därest befattningen en gång överföres på ordinarie stat och då placeras i 37. lönegruppen. Som bekant är den tekniska biträdesbefattningen vid stadsingenjörskontoret införd i 35. lönegruppen. Då nämnden emellertid inser, att en kompetent person för en lägre lön utan löfte om fast anställning svårligen går att erhålla, anser sig nämnden icke böra föreslå någon ändring i styrelsens förslag. Nämnden hemställer sålunda, att stadsfullmäktige måtte besluta

att till alla delar bifalla styrelsens för tekniska verken förevarande framställning.

Västerås den 4 februari 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

N:o 27.

Ang. anställande av en biträdande ingenjör vid tekniska verken

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Det har vid olika tillfällen och av skilda anledningar anmärkts på, att en del av stadens gator icke befinna sig i ett fullgott skick. För att råda bot på detta förhållande är det nödvändigt att först konstatera och uppgöra en fullständig plan för alla de ledningsarbeten, som måste utföras. Sedan dessa arbeten helt eller delvis äro utförda, kunna respektive gator iordningställas.

Inom tekniska verken har sedan en längre tid arbete pågått med uppläggande av sådan plan. Arbetet har därvid helt handhavts av assistenten vid vatten-, gas- och avloppsverken, ingenjör Selling. Det har emellertid visat sig, att utredningen icke i längden kan skötas på detta sätt, om arbetet skall kunna beräknas bliva utfört inom den närmaste tiden. Det är nämligen att märka, att det nu icke är fråga enbart om uppgörande av planer för nya ledningars framdragande. Fastmer är det nödtvunget att utröna, huru länge de nu befintliga ledningarna ur avbördnings- och också ur hållbarhetssynpunkt kunna förslå. Planen skall sålunda taga hänsyn såväl till ändrade förhållanden i bebyggelsen inom det område, för vilket de nuvarande ledningarna voro beräknade, som ock till storleken och arten av väntad bebyggelse.

För att utreda huru detta planläggningsarbete lämpligen bör ske i fortsättningen hava överläggningar skett mellan delegerade från drätselkammaren och tekniska verkens styrelse. Delegerade hava därvid enat sig om följande av styrelsen för tekniska verken förordade förslag.

Enär staden numera i sin tjänst har fyra ingenjörer i väg- och vattenbyggnadsfacket har det ansetts onödigt att anlita någon konsulterande firma. Arbetet skall i stället liksom hittills utföras av assistenten vid vatten-, gas- och avloppsverken efter intimt samarbete med byggnadschefen — stadsingenjören. För handhavandet av det tekniska rutinarbetet föreslår styrelsen anställande snarast möjligt av en person, kallad biträdande ingenjör, med lägre teknisk examen men med flerårig erfarenhet. Hans arvode skulle utgå med 425 kronor i månaden (= 5.100 kr./år). För detta arvode beräknar styrelsen kunna erhålla en för arbetet lämplig person. Det är styrelsens avsikt, att den person, som anställes, sedermera om han visat sig lämplig, bör överföras på ordinarie stat, och därvid placeras i 37. lönegruppen av gällande lönestat.

För utförande av de mängder ritningar som för arbetets färdigställande erfordras, ställer tekniska verken ritare eller riterskor till förfogande.

I detta sammanhang har styrelsen upptagit till behandling frågan angående förtidspensionering av nuvarande biträdande ingenjören vid tekniska verken G. Lönnqvist, vars sjukdom numera nedsatt hans arbetsförmåga så, att han kan anses för framtiden oförmögen att sköta sin tjänst. Pensionering kan sålunda ske jämlikt bestämmelserna i § 2 mom. c av gällande pensionsreglemente. Framställning i denna fråga kommer sedermera att ske till löne- och avtalsnämnden. Vid sådant förhållande kommer anställandet av en ny biträdande ingenjör endast att innebära ett nybesättande av en redan befintlig befattning, varvid lönen dock något reglerats uppåt.

På grund av vad sålunda anförts får styrelsen för stadens tekniska verk hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att medgiva styrelsen rätt att snarast an-

ställa en biträdande ingenjör vid tekniska verken; samt

N:o 27.
Ang. anställande av en biträdande ingenjör vid tekniska verken

att för sådant ändamål anvisa 425 kronor i månaden eller för hela detta år tillhopa 4.250 kronor.

Västerås den 11 januari 1941.

Styrelsen för stadens tekniska verk:

CARL HENNING.

/Sven Holmer.

N:o 28.

Drätselkammarens skrivelse ang. dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare (jfr n:o 16).

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande februari har löne- och avtalsnämnden framlagt förslag till bestämmelser om dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare från och med den 1 januari 1941, vilka bestämmelser skulle tillämpas intill utgången av innevarande år. På i skrivelsen närmare anförda skäl har nämnden föreslagit, att från och med den 1 januari 1941 dyrtidstillägg skall utgå med 10,92 %, vilket procenttal skall bibehållas i varje fall under första halvåret 1941 och sedermera så länge index icke uppgår till eller överstiger talet 212. Därest index efter den 1 juli 1941 uppgår till eller överstiger talet 212 skall tillägget öka med ytterligare 3 %.

Drätselkammaren vill för sin del inte underlåta framhålla, att enligt kammarens förmenande det nya ramavtalet utan ändringar borde ha tillämpats för stadens tjänstemän. Trots att motiveringen för lönenämndens förslag icke är alldeles övertygande vill emellertid drätselkammaren, såsom ärendet nu ligger till, icke motsätta sig ett bifall till förslaget. På grund härav får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att bifalla vad löne- och avtalsnämnden i sin ifrågavarande skrivelse föreslagit.

Västerås den 13 februari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 28.

Ang. dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti skrivelse till stadsfullmäktige den 15 nästlidne januari månad (Stfm. handlingar n:r 16) hemställde löne- och avtalsnämnden på anförda skäl, att provisoriskt och i avbidan på stadsfullmäktiges slutliga beslut i frågan från och med den 1 januari 1941 tills vidare rörligt tillägg måtte utgå till de befattningshavare, som då erhöllo sådant tillägg med dels tidigare utgående 6,3 % och dels, i avräkning på det tillägg, som senare kunde komma att fastställas, ytterligare 2,4 %, vilka tillägg skulle räknas å den del av respektive avlöningar, som icke överstege 800 kronor. Stadsfullmäktige beslöto bordlägga ärendet. I sagda skrivelse meddelade nämnden vidare, att den efter sådana förhandlingar, som numera enligt lag skola föras med befattningshavarna, skulle inkomma med förnyat och slutligt förslag. Löne- och avtalsnämnden vill nu anföra följande.

Såsom i omförmälda skrivelse vidrördes är anledningen till den nu ifrågasatta ändringen av bestämmelserna för rörligt tillägg den, att ny överenskommelse i anslutning till ramavtalet träffats att gälla från och med den 1 januari 1941. Detta nya ramavtal innehåller med viss ändring vidtagen för dess tillämpning på icke kollektivavtalsanställda i huvudsak följande: Därest Socialstyrelsens allmänna levnadskostnadsindex med 1914 som basår den 1 januari 1941 eller vid ingången av senare kvartal når upp till minst 200 skall från och med kvartalets början utgå ytterligare tillägg med 2,4 %. Vidare höjning av det rörliga tillägget under innevarande år skall komma till stånd endast vid fortsatt stegring av index till minst 212 och ej tidigare än under det kvartal, som börjar sex månader efter det kvartalsskifte, vid vilket index nått upp till 200. Denna ytterligare höjning utgår från och med den 1 i kvartalets första månad och utgör 4 %. Något ytterligare tillägg skall under året icke ifrågakomma. (Enligt det gamla ramavtalet såsom det tillämpades för stadens befattningshavare skulle dyrtidsreglering ske kvartalsvis och förändras med varje steg av minst sex enheter av indextalet med 1914 som basår samt utgå med 0,42 % för varje enhet, varmed indextalet stigit över 178. Någon maximering av tilläggets storlek fanns icke föreskriven. Stfm. handl. 1940 n:r 70).

Indextalet har vid de olika kvartalsskiftena varit: den 1 januari 1940 178, den 1 april 1940 186, den 1 juli 1940 193, den 1 oktober 1940 197 och den 1 januari 1941 204. Tillägg har sålunda utgått till stadens befattningshavare med 3,36 % under andra kvartalet 1940 och med 6,3 % under tredje och fjärde kvartalen 1940.

Därest de nya ramavtalsbestämmelserna skulle tillämpas, skulle sålunda från och med den 1 januari 1941 till och med juni månads utgång tillägg utgå med 6,3 + 2,4 % eller med tillhopa 8,7 %. Därest indextalet vid halvårsskiftet skulle uppgå till 212, skulle ytterligare tillägg under senare halvåret utgå med 4 %. Det totala tillägget under senare halvåret skulle sålunda kunna bliva högst 12,7 %. Därest det gamla avtalet följts, skulle tillägget under innevarande kvartal varit $26 \times 0{,}42 = 10{,}92$ %.

Vid de förhandlingar, som löne- och avtalsnämnden författningsenligt fört med representanter för Sveriges Kommunaltjänstemannaförbund, Svenska Kommunalarbetareförbundet samt Svenska Polisförbundet, anförde förbunden bl. a. följande. Då befattningshavarnas löner år 1929 reglerades var index i genomsnitt 170. Den lönereglering, som skedde 1938, avsåg uttryckligen endast en

standardförbättring utan avseende fäst vid indextalets storlek. Omedelbart före årsskiftet 1939—40 var index åter omkring 170. Det hade för den skull varit rimligt, om befattningshavarna fått rörligt tillägg redan från nämnda årsskifte och att index 170 tagits såsom utgångstal för tilläggets beräkning i övrig överensstämmelse med ramavtalet. Så skedde emellertid icke. Resultatet härav hade blivit, att stadens befattningshavare fått bära inträffade kostnadsökningar utan kompensation för indexstegringen 170—178 och utan att någon ändring till befattningshavarnas fördel vidtagits vid tillämpning av det gängse använda ramavtalet.

N:o 28. *Ang. dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare.*

Om tillägg utgått på så sätt som förbunden tidigare hemställt, skulle befattningshavarna under första kvartalet 1940 fått en löneförbättring av $8 \times 0{,}42 = 3{,}36$ %. Under hela tiden därefter hade tillägget varit 3,36 % större än vad som nu faktiskt varit fallet. Med tillämpning av det nya ramavtalet skulle tillägget under första halvåret innevarande år uppgått till $3{,}36 + 6{,}3 + 2{,}4 = 12{,}06$ %.

På grund av dels det uteblivna tillägget under första kvartalet 1940 och dels det mindre tillägget under kvartalen därefter ansågo förbunden det skäligt, att befattningshavarna nu på något sätt kompenserades. Efter långvariga förhandlingar förklarade befattningshavarnas representanter, dock icke Polisförbundet, att de voro villiga gå med på viss jämkning i ett först framlagt förslag. Enligt detta jämkade förslag skulle befattningshavarna under första halvåret 1941 få samma tillägg som enligt det gamla ramavtalet skulle hava utgått eller 10,92 %. Därest levnadskostnadsindex den 1 juli eller den 1 oktober 1941 skulle stiga till 212, skulle från och med den 1 juli respektive den 1 oktober tillägget ökas med 3 % mot det nya ramavtalets 4 %. Detta system skulle medföra, att befattningshavarna, då index icke nått 212, fingo ett tillägg, som med 2,22 % överstege det i det nya ramavtalet föreskrivna och att de, sedan index 212 uppnåtts, endast fingo 1,22 % mera än vad som skolat utgå, om det nya ramavtalet tillämpats.

För denna kompensation, vilken som synes icke motsvarade vad befattningshavarna enligt förbundens mening rätteligen borde hava haft, talade flera omständigheter, framför allt det förhållandet, att det övervägande antalet hos stat, kommun eller enskild anställda tjänstemännen eller arbetarna hade blivit fullt kompenserade intill det indextal, som lagts till utgångspunkt för beräkning av rörligt tillägg. Sålunda hade statens befattningshavares löner reglerats i omedelbar anslutning till det indextal med 1935 som basår, varifrån tillägg beräknades. De industriarbetargrupper, på vilka ramavtalet tillämpades, hade genom löneökningar fått kompensation för indexstegringen 170—178. Jämväl det stora flertalet kommunalarbetare hade genom nya avtal tillerkänts sådan kompensation. Härtill komme att de flesta svenska städerna för sina befattningshavare tillämpade det statliga systemet för rörligt tillägg, vilket i praktiken gåve en större kompensation än ramavtalet.

Med anledning av vad som anförts förklarade Kommunaltjänstemannaförbundet och Kommunalarbetareförbundet att de icke voro villiga att gå med på lägre kompensation än 10,92 % från årets början intill dess index nått 212 och därefter, dock tidigast från den 1 juli 1941, på sätt ovan sagts ytterligare 3 %.

Svenska Polisförbundet meddelade, att det under inga omständigheter

N:o 28.
Ang. dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare.

kunde medgiva mindre ytterligare tillägg än 4 %, då index nått 212. Anledningen härtill vore, att polisens löner voro låga och att det begärda tillägget vore förbundets minimikrav. Någon skriftlig reservation har icke ingivits till löne- och avtalsnämnden.

Nämnden, som vid förhandlingarna var representerad av fem ledamöter och en suppleant, har noggrant genomdiskuterat de framlagda förslagen. Även om den på skäl som tidigare anförts (Stfm. handl. 1940 n:r 70) fortfarande är av den uppfattningen, att det varken kan eller bör fastslås att ersättning enligt ramavtalets normer skall utgå för uteblivet tillägg under första kvartalet 1940 samt för indexstegringen från 170 till 178 enheter, måste nämnden emellertid medgiva, att starka skäl tala för, att stadens befattningshavare i någon mån gottgöras för de sålunda uteblivna tilläggen. Härför talar bl. a. jämförelsen mellan storleken av de stadens befattningshavare tillkommande tilläggen och de tillägg som eljest i de flesta fall utgå. Då därtill Sveriges Kommunaltjänstemannaförbund och Svenska Kommunalarbetareförbundet funnit det skäligt att delvis avstå från tidigare begärd kompensation för uteblivna tillägg och föreslagit en icke oväsentlig jämkning i först framfört förslag, har nämnden enhälligt ansett det rättvist, att för sin del förorda det av Kommunaltjänstemannaförbundet och Kommunalarbetareförbundet framlagda förslaget. Nämnden avstyrker bestämt bifall till Polisförbundets förslag.

De av nämnden sålunda förordade bestämmelserna böra icke äga tillämpning längre än till innevarande års utgång.

Angående kostnaderna för det rörliga tillägget så som det här föreslås vill nämnden meddela *att* i innevarande års stat 100.000 kronor avsatts för ändamålet, *att,* om det nya ramavtalet till alla delar följts och om index vid halvårsskiftet nått upp till 212, kostnaderna skulle hava uppgått till omkring 107.000 kronor samt *att* kostnaderna med tillämpning av det nu föreslagna systemet — under förutsättning av nyss sagd indexstegring — beräknas uppgå till omkring 124.200 kronor.

Det bör här påpekas, att nämnden denna dag vid förhandlingar med Svenska Kommunalarbetareförbundet angående kollektivavtal med stadens kommunalarbetare, i vilken fråga nämnden äger beslutanderätt, gått med på att tillerkänna sagda arbetare tillägg under 1941 efter samma grunder, som här förordas.

På grund av det anförda får nämnden hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta,

att dyrtidstillägg skall från och med den 1 januari 1941 utgå till stadens i lönestaten upptagna befattningshavare samt befattningshavare, som, ehuru icke upptagna i lönestaten, äro stadigvarande anställda och fullgöra heltidstjänst med 10,92 %;

att detta tillägg skall utgå så länge index är högre än 204 men mindre än 212 och icke höjas tidigare än den 1 juli 1941;

att tillägget, om index den 1 juli eller se-

nare stiger till 212 eller däröver, skall ökas med 3 % till 13,92 %;

N:o 28. *Ang. dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare.*

att tillägget, därest indextalet vid något kvartalsskifte, skulle nedgå till eller under 212, dock lägst till 204, skall minskas med 3 % från och med den 1 i detta kvartal;

att vid vidare minskning i index under 204 reducering av tillägget skall ske i enlighet med stadsfullmäktiges beslut den 30 maj 1940;

att tillägget skall utbetalas månadsvis i samband med ordinarie avlöning, varvid dock i mars 1941 skall utbetalas jämväl resterande tillägg för januari och februari månader detta år;

att tillägget icke skall inräknas i befattningshavarnas pensionsunderlag;

att tillägget skall utgå å det belopp, varmed respektive avlöningar icke överstiga 800 kronor i månaden; samt

att dessa bestämmelser ävensom de ännu gällande av stadsfullmäktige tidigare fattade besluten i detta ärende skola äga giltighet så länge som det nu gällande ramavtalet tillämpas, dock längst till och med den 31 december 1941.

Västerås den 4 februari 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

N:o 29.

Drätselkammarens skrivelse ang. avlöning till befattningshavare vid inkallelse till förstärkt försvarsberedskap.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan stadsfullmäktige den 26 oktober 1939 och den 29 februari 1940 fattat vissa beslut om avlöning till stadens befattningshavare under tjänstledighet för fullgörande av militärtjänst samt besluten underställts Kungl. Maj:t för fastställelse i vad de berörde magistratens ledamöter, polismästaren och stadsfogden, har Kungl. Maj:t på förekommen anledning berett stadsfullmäktige tillfälle att taga ärendet under förnyad omprövning. Löne- och avtalsnämnden har med anledning härav förehaft ärendet till förberedande behandling och i skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande februari efter en längre motivering hemställt, att stadsfullmäktige vid förnyad omprövning måtte besluta att vidhålla sina tidigare fattade beslut.

Drätselkammaren, som jämväl förberedelsevis behandlat ärendet, ansluter sig till löne- och avtalsnämndens uppfattning och får sålunda hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att bifalla vad löne- och avtalsnämnden föreslagit.

Västerås den 13 februari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sitt sammanträde den 26 oktober 1939 beslöto stadsfullmäktige ”*att* de stadens befattningshavare, som innehava heltidsanställning och i anledning av anbefalld förstärkt försvarsberedskap åtnjuta tjänstledighet för fullgörande av militärtjänst, samt varit i stadens tjänst sedan minst ett år före inryckningsdagen, skola under tjänstledigheten vidkännas avdrag med 50 %, om vederbörande är familjeförsörjare, men eljest med 75 % av samtliga avlöningsförmåner, *att* dessa bestämmelser skola gälla från och med den 1 september tills vidare samt *att* antaga detta tillägg till mom. 3 c i gällande allmänna villkor och bestämmelser för tillämpning av stadens lönestater: 'Befattningshavare, som tillika antingen är officer eller underofficer i aktiv tjänst, å reservstat, över-

gångsstat eller i reserven och som åtnjuter tjänstledighet för fullgörande av honom under fredstid åliggande sedvanlig eller särskilt anbefalld militärtjänstgöring, skall vidkännas ett avdrag med 65 % av samtliga avlöningsförmåner, därest han är familjeförsörjare, men eljest med 75 % av samma avlöningsförmåner'."

N:o 29. *Ang. avlöning till befattningshavare vid inkallelse till förstärkt försvarsberedskap.*

Vid sammanträde den 29 februari 1940 beslöto stadsfullmäktige, att ifrågavarande befattningshavare oavsett anställningstiden skulle komma i åtnjutande av ovan sagda förmåner.

Enär förenämnda beslut jämväl avsågo de stadens befattningshavare, vars lönestater blivit fastställda av Kungl. Maj:t, magistratens ledamöter, polismästaren och stadsfogden, underställdes genom skilda skrivelser besluten Kungl. Maj:t för fastställelse.

Över besluten hava Magistraten, Länsstyrelsen och Kungl. Svea Hovrätt yttrat sig (Stfm. handlingar 1940 n:r 98). Magistraten ansåge, att officer eller underofficer vid tjänstledighet icke borde avstå större del av sin lön, än vad som erfordrades för tjänstens uppehållande med vikarie eller att dessa befattningshavare i vart fall icke borde bli sämre ställda än sådana befattningshavare, som fullgjorde beredskapstjänstgöring såsom värnpliktiga. Detta yttrande åberopades jämväl i tillämpliga delar beträffande de befattningshavare, som icke voro officerare eller underofficerare. Länsstyrelsen och Kungl. Hovrätten funno starka skäl tala för att stadsfullmäktiges beslut borde givas det innehållet, att avdrag å de från staden utgående avlöningsförmånerna ej finge överstiga den lön (Kungl. Hovrätten föreslog här månadslön), som jämlikt de för försvarsväsendet gällande bestämmelserna tillkomme befattningshavare, som vore officer eller underofficer.

På grund av nådig remiss avgåvo stadsfullmäktige den 26 september 1940 yttrande i ärendena, varvid uttalades, att fullmäktige med hänsyn till vad i ärendena förekommit ej hade något att erinra emot, att ärendena återremitterades till stadsfullmäktige för förnyad omprövning. I anledning av detta beslut hava ärendena återlämnats till stadsfullmäktige för sådan omprövning. Löne- och avtalsnämnden, till vilken ärendena för yttrande remitterats, får nu anföra följande.

Nämnden vill först meddela sin åsikt, att, därest någon ändring i stadsfullmäktiges beslut skall vidtagas, denna bör avse såväl sådana befattningshavare, som äro officerare som dem, som bli inkallade till beredskapstjänst såsom värnpliktiga. Nämnden kan nämligen icke finna att något som helst skäl föreligger för att i någon avsevärd grad ändra på det redan fastställda förhållandet mellan de löner, som i förevarande fall utgå till de olika arterna av befattningshavare. Grunden för denna uppfattning torde framgå av det följande.

I de av de olika myndigheterna avgivna yttrandena hava två i princip olika förslag givits till lösning av ifrågavarande ärende.

1. Samtliga befattningshavare skola endast avstå så stor del av lönen som åtgår för hållande av vikarie.

2. Befattningshavare, som är officer eller underofficer, skall icke avstå mera av sin lön än att summan av den militära månadslönen och den kommunala lönen bleve lika med den normala kommunala lönen. Beträffande värnpliktig befattningshavares lön har i samband med detta förslag intet nämnts.

N:o 29.

Ang. avlöning till befattningshavare vid inkallelse till förstärkt försvarsberedskap.

Alt. 1.

Angående detta förslag har nämnden tidigare ingående yttrat sig (Stfm. handlingar 1940 n:r 98) men vill här tillägga följande. Det är uppenbart, att ett genomförande av detta system skulle verka ganska ojämnt och i de flesta fall hårdast drabba de lägre befattningshavarna. För dessa äro lönerna så låga, att en vikarie för sitt arbete skulle erhålla den största delen. På de högre befattningarna finnes oftast möjligheten, att antingen låta en underordnad tjänsteman vikariera eller också att tillfälligt anställa sådan person, som vill upprätthålla befattningen för egen utbildning och för erhållande av meriter. Vid sådant förhållande har nämnden tidigare ansett och anser allt fortfarande, att det är rättvisast att fastslå, att befattningshavare skall avstå viss procentuell del av sin avlöning, lika för samtliga befattningshavare. Då emellertid den officeren eller underofficeren tillkommande avlöningen är rätt avsevärd — för löjtnant omkring 500 kronor i månaden och för kapten omkring 750 kronor i månaden — måste det anses skäligt, att det procentuella avdraget för sådana befattningshavare göres större. Denne erhåller likväl avsevärt mycket större sammanlagd lön än den värnpliktige befattningshavaren. Denna merinkomst torde väl motsvara, vad han lagt ned på sin officers- eller underofficersutbildning av tid, arbete och pengar. Magistraten har såsom ytterligare skäl för detta alternativ påpekat de uppoffringar, som officeren eller underofficeren måste vidkännas i olika hänseenden till följd av militärtjänstgöringen. I denna del lärer de olika slagen av befattningshavare drabbas ungefär lika hårt. Skulle officeren eller underofficeren få göra längre militärtjänst, torde detta förhållande kompenseras av andra förmåner, exempelvis pension. På grund av vad som nu och tidigare sagts angående detta förslag framgår, att nämnden för sin del icke kan tillstyrka dess antagande.

Alt. 2.

Av vad som ovan sagts och i övrigt framkommit är uppenbart, att även fastän officeren och underofficeren får mindre kommunal lön än den värnpliktige befattningshavaren blir hans totala lön större än sistnämnde befattningshavares. På samma sätt fungerar det av staten tillämpade systemet. Enligt detta äger tjänsteman, som är officer eller underofficer, därest den honom jämlikt de för försvarsväsendet gällande bestämmelserna tillkommande månadslönen understiger den avlöning för månad, som han vid tjänstgöring i den civila befattningen skulle hava ägt åtnjuta, å denna befattning uppbära skillnaden (= Kungl. Hovrättens förslag). För värnpliktig befattningshavare, som inkallas är stadgat, att han skall å sin lön vidkännas i 12 § av civila lönereglementet föreskrivet B-avdrag. Det bör här meddelas att B-avdrag utgår i stigande skala i förhållande till lönens storlek. Sålunda är avdraget i löneklass 9. med en årslön av 3.015 kronor 1.152 kronor = 38,2 %. Motsvarande siffror i 21., 28. och 34. löneklasserna äro 5.916 — 2.448 — 41,4 %, 9.210 — 4.320 — 46,9 % samt 12.210 — 6.480 — 53,1 %. Även enligt detta system erhåller alltså officer eller underofficer en lön, som är större än den värnpliktige befattningshavarens men som är så tillvida fastlåst, att den, i motsats till den av staden tillämpade, icke ger den högre officeren eller underofficeren kompensation för hans längre och mera arbetskrävande utbildning.

N:o 29.

Ang. avlöning till befattningshavare vid inkallelse till förstärkt försvarsberedskap.

Då de av staten och Västerås stad tillämpade systemen giva likartade resultat skulle det vara teoretiskt tänkbart, att staden överginge till det statliga systemet, varvid summan av officers eller underofficers månadslön och hans dellön från kommunen skulle höjas till att bli lika med den normala kommunala lönen. En sådan höjning vore lätt genomförbar. En övergång fordrar emellertid därtill att det statliga systemets glidande skala — B-avdragen — komma till användning för värnpliktig befattningshavare. Någon sådan skala finnes icke inom det här tillämpade lönesystemet och det lärer jämväl vara förenat med oproportionerligt stora följder att skapa en ny.

Enär sålunda det statliga systemet knappast kan anses vara praktiskt genomförbart för de värnpliktiga befattningshavarna bör heller icke dess bestämmelser tillämpas på officeren-befattningshavaren, då därigenom en alltför stor olikhet skulle uppstå mellan de olika befattningshavarnas löneförmåner.

Nämnden vill icke underlåta att påpeka, att skillnaden i lönehänseende mellan det statliga och kommunala systemet är tämligen liten. De ovan anförda siffrorna giva vid handen, att värnpliktig befattningshavare med lön mellan 5.916 och 10.200 kronor enligt det förra systemet får avstå mellan 41,4 % och 49,4 %. Det synes nämnden för den skull föga önskvärt att skapa helt nya system för lönernas beräkning.

Slutligen vill nämnden här anmärka, att de ersättningar, som staden lämnar sina befattningshavare vid inkallelse till beredskapstjänst, äro ett frivilligt åtagande och att staden icke rimligtvis bör sträcka sig längre än vad som hittills skett. Redan med den nuvarande ersättningen hava befattningshavarna i mycket ringa grad kunnat komma i åtnjutande av familjebidrag (utöver det, som utgår utan behovsprövning) och hyresbidrag. Ganska avsevärda statsmedel torde därigenom hava insparats. Det bör jämväl påpekas, att staten genom att giva stor ersättning också minskar möjligheterna för befattningshavarna att få familjebidrag m. m. Vad staten sålunda ger ut mera genom stora ersättningar sparar den genom minskade utgifter för övriga bidrag. På grund härav synes det nämnden knappast riktigt att jämställa staten och kommunen i förevarande hänseende.

Några andra system än de här diskuterade och det av staden tillämpade kan löne- och avtalsnämnden icke finna vara för handen. Då av det sagda framgår, att nämnden efter noggrant övervägande likväl funnit det här tillämpade systemet i vart fall för staden mest ändamålsenligt, får nämnden hemställa, att stadsfullmäktige vid förnyad omprövning måtte besluta

att vidhålla sina vid sammanträden den 26 oktober 1939 och den 29 februari 1940 i ärendena fattade beslut.

Västerås den 4 februari 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

N:o 30.

Drätselkammarens skrivelse ang. understöd åt en f. d. vaktmästare vid yrkesskolorna.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Med föranledande av en framställning i ärendet från styrelsen för Västerås stads skolor för yrkesundervisning har löne- och avtalsnämnden i bifogade skrivelse till stadsfullmäktige hemställt, att f. d. maskinisten vid yrkesskolorna P. Ulrik Björkman måtte tillerkännas ett årligt pensionsunderstöd av 350 kronor att utgå från och med den 1 februari 1941 under Björkmans återstående livstid.

Drätselkammaren har förehaft ärendet till behandling och har för sin del intet att erinra emot förslaget. På grund härav hemställer drätselkammaren att stadsfullmäktige ville besluta

att bifalla vad löne- och avtalsnämnden i ärendet föreslagit.

Västerås den 13 februari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Thjelvar Hedberg.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti bifogade skrivelse till löne- och avtalsnämnden har styrelsen för Västerås stads skolor för yrkesundervisning på anförda skäl hemställt, att innehavaren av en arvodesbefattning såsom maskinist och eldare, gemensam för skolorna och för statens elektrotekniska fackskola, maskinisten P. Ulrik Björkman, som från och med den 1 februari 1941 på grund av åldersskäl beviljats avsked, måtte tillerkännas pensionsunderstöd efter de grunder, som tillämpas i liknande fall. Med överlämnande av sagda skrivelse vill nämnden anföra följande.

Stadsfullmäktige hava tidigare i vissa fall beviljat pensionsunderstöd åt personer, som utfört arbete för stadens räkning utan att härför vara ordinarie anställda. Med hänsyn till den jämförelsevis långa tid, som här ifrågavarande person arbetat för staden, synes det nämnden motiverat att ett skäligt pensionsunderstöd beviljas. I likhet med vad tidigare skett anser nämnden att storleken härav bör bestämmas så, att någon inskränkning i vederbörandes rätt att komma i åtnjutande av statlig tilläggspension icke behöver ifrågakomma. Nämnden får för den skull hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att bevilja maskinisten vid stadens skolor för yrkesundervisning P. Ulrik Björkman ett årligt pensionsunderstöd av 350 kronor att utgå från och med den 1 februari 1941 under hans återstående livstid.

N:o 30. *Ang. understöd åt en f. d. vaktmästare vid yrkesskolorna.*

Västerås den 4 februari 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

Till Löne- och avtalsnämnden, Västerås.

Vid Västerås stads skolor för yrkesundervisning finnes en för dessa skolor och statens elektrotekniska fackskola gemensam arvodesbefattning som maskinist och eldare. Till avlöningen bidrager statsverket genom fackskolan med ett fixt belopp av 1.275: — kronor per år, under villkor att staden för sin del utbetalar så stort arvode, att av vederbörande uppburen avlöning uppgår till samma belopp, som är fastställt för befattningshavare i 6. lönegraden av löneplanen Eo i civila icke-ordinarie-reglementet minskat med belopp, motsvarande sådan befattningshavares pensionsavgifter. Detta innebär, att till befattningshavaren utgår 2.976: — kronor per år på vilket belopp rörligt tillägg, nu 15 %, och kristillägg, nu 4 %, beräknas, minus 135: — kronor per år i pensionsavgifter, alltså utan tillägg 2.841: — kronor per år, varav 1.275: — kronor kommer på staten och 1.566: — kronor kommer på staden. Dessutom betalar staden hela tilläggen. Med befattningen är icke förenad pensionsrätt och något understöd från statsverket av pensions natur torde icke vara att påräkna.

Innehavare av den ifrågavarande befattningen har sedan den 1 jan. 1920 varit maskinist P. Ulrik Björkman, född den 7/10 1865. På egen begäran har Björkman vid styrelsens sammanträde den 29 dennes av åldersskäl beviljats avsked från sin befattning fr. o. m. den 1 februari i år.

Med anledning därav och under hänvisning till det anförda samt med vitsordande av att Björkman alltid skött sina åligganden på ett förtjänstfullt sätt tillåter styrelsen sig härmed föreslå, att pensionsunderstöd efter de grunder, som tillämpas i liknande fall, måtte tilldelas Björkman fr. o. m. februari månad 1941.

Västerås den 31 januari 1941.

THEOFIL ÖBERG.
Styrelsens ordförande.

/Folke Ericsson.

N:o 31.

Drätselkammarens skrivelse ang. utbyggnad av kübelvagnsspåret m. m. vid djuphamnen.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till stadsfullmäktige har hamnstyrelsen på anförda skäl hemställt om anslag med 14.000 kronor för utbyggnad av kübelvagnsspåret i djuphamnen och betongbarriären invid detta med ytterligare 55 meter.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, tillstyrker framställningen och hemställer sålunda att stadsfullmäktige ville besluta

att för utbyggnad av kübelvagnsspåret i djuphamnen och betongbarriären invid detta ställa till hamnstyrelsens förfogande ett förslagsanslag å 14.000 kronor; samt

att anslaget skall utgå av tillgängliga medel och för slutlig täckning upptagas i budgeten för 1942.

Västerås den 13 februari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Enär den nya brokranen under innevarande år kommer att uppföras, måste de östligaste malmupplagen inom djuphamnsområdet flyttas längre västerut. För att under sådana omständigheter kunna betjäna det nya malmupplaget är det nödvändigt, att kübelvagnsspåret och betongbarriären förlänges med 55 meter. En sådan åtgärd skulle under alla omständigheter blivit nödvändig, sedan den nya brokranen blivit färdig. För sagda arbetens utförande redan nu talar också det förhållandet, att man på vederbörligt håll räknar med att malmskeppningen detta år skall komma att uppgå till omkring 400.000 ton, vilket skulle innebära en månadskvantitet av 40.000 ton per månad under 10 månaders beräknad seglation emot 30.000 ton föregående år.

Genom den här föreslagna åtgärden förloras värdefull upplagsplats för kol. Emellertid uppväges denna förlust därav, att malmtippen med sin stora kapacitet genom utbyggnad av spåret kan utnyttjas för de nya malmupplagen. Anläggningen ingår också i utbyggnadsplanen för hamnen.

Infordrade anbud visa, att kostnaderna för arbetena beräknas till 14.000 kronor.

N:o 31. *Ang. utbyggnad av kübelvagnsspåret m. m. vid djuphamnen.*

På grund av vad som anförts får hamnstyrelsen hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att för utbyggnad av kübelvagnsspåret och betongbarriären invid detta ytterligare 55 meter anvisa ett förslagsanslag av 14.000 kronor.

Västerås den 7 februari 1941.

För hamnstyrelsen:

CARL HELLSTRÖM.

/Sven Holmer.

N:o 32.

Drätselkammarens skrivelse ang. ändring av stadsplanen för området omkring domkyrkan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Byggnadsnämnden har med skrivelse till stadsfullmäktige den 12 innevarande februari framlagt förslag till ändring av stadsplanen samt förslag till stadsplanebestämmelser för kvarteren Halfdan, Hake, Heimer och Jesper samt för Skolgatan, Västra Kyrkogatan, Östra Kyrkogatan, Domkyrkoplan, Domkyrkoesplanaden, Engelbrektsplan och Botaniska Trädgården.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling och jämväl beretts tillfälle att på ett förberedande stadium följa arbetet med detta stadsplaneförslag, har för sin del intet att erinra emot byggnadsnämndens förslag utan hemställer att stadsfullmäktige ville besluta

att godkänna det föreliggande stadsplaneförslaget; samt

att uppdraga åt byggnadsnämnden att underställa vederbörande beslut därom för fastställelse.

Västerås den 13 februari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 32.

Ang. ändring av stadsplanen för området omkring domkyrkan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Byggnadsnämnden får härmed förelägga stadsfullmäktige ett av nämnden godkänt, av stadsarkitekten Sven Ahlbom och stadsingenjören F. Schiött upprättat, den 12 december 1940 dagtecknat förslag till ändring av stadsplanen för kvarteren Halfdan, Hake, Heimer och Jesper samt för Skolgatan, Västra Kyrkogatan, Östra Kyrkogatan, Domkyrkoplan, Domkyrkoesplanaden, Engelbrektsplan och Botaniska Trädgården i Västerås. I anslutning härtill får nämnden anföra följande.

Såsom av den upprättade beskrivningen framgår innebär förslaget i huvudsak *dels* att Östra Kyrkogatan mellan Skolgatan och Domkyrkoesplanaden borttages ur stadsplanen, *dels* att en förbindelseväg mellan Västra Kyrkogatan och Domkyrkoesplanaden utlägges strax söder om domkyrkan, ungefär i den sträckning, som den nuvarande gångvägen har, *dels* att nordvästra delen av kvarteret Halfdan, Domkyrkoplan, del av Östra Kyrkogatan och delar av kvarteren Jesper och Heimer utläggas till park, *dels* att återstoden av kvarteret Halfdan, del av Östra Kyrkogatan samt kvarteret Hake tillsammans komma att bilda ett kvarter samt del av kvarteret Heimer kommer att utgöra kvarter för allmän bebyggelse, beläget inom park, *dels ock* att del av Domkyrkoplan med mark från kvarteret Jesper kommer att bilda kvarter inom park.

Genom den föreslagna stadsplaneändringen har avsetts *att* åstadkomma en länge önskad direkt fortsättning på Biskopsgatan, *att* som ett kulturreservat bevara de värdefulla byggnader. som äro belägna i domkyrkans omedelbara närhet, *att* bereda möjlighet till en utbyggnad av läroverket och uppförande av ett landsbibliotek *samt att* genom en tillbyggnad av stadshotellet åt norr erhålla en med hänsyn till domkyrkan lämplig avslutning av kvarteret Jesper.

Den föreslagna förbindelsevägen mellan Västra Kyrkogatan och Domkyrkoesplanaden är ur trafiksynpunkt starkt motiverad. Biskopsgatan och Domkyrkoesplanaden, vilka båda hava stor trafikkapacitet, äro ej förbundna med varandra. Den lokaltrafik som skall framgå från den östra stadsdelen till den västra eller vice versa har ej många trafikleder att välja på. Vad som framför allt har visat sig vara en nackdel är att denna öst-västliga lokaltrafik tvingas att i mycket stor utsträckning passera stadens centrum, där trafiken förut har stora svårigheter att någorlunda friktionsfritt framgå. Genom den föreslagna förbindelsevägen åstadkommes en god parallell till de genom stadens centrum gående trafiklederna i öst-västlig riktning och en avlastning kan äga rum av den lokaltrafik, som ej skall till Stora Torget och dess närmaste omgivningar. Den mest affärsbetonade stadsdelen med den största gångtrafiken erhåller därigenom en naturlig avlastning från obehörig körtrafik. Den naturliga sträckningen av en förbindelseväg mellan Västra Kyrkogatan och Domkyrkoesplanaden är utan tvivel den i stadsplaneförslaget angivna. Det trafikkors, som härigenom uppstår, kommer givetvis att medföra vissa risker, men genom de anordningar till åstadkommande av fri sikt, som föreslagits, samt genom på lämpligt sätt anbragta trafikledare, torde riskerna betydligt minskas. Byggnadsnämnden har även haft under övervägande flera alternativa förslag till denna förbindelsevägs sträckning men efter noggrant övervägande ansett att den föreslagna sträckningen ur alla synpunkter är den bästa. Med hänsyn till vä-

N:o 32.
Ang. ändring av stadsplanen för området omkring domkyrkan.

gens närhet till domkyrkan har den utformats som en parkväg. Genom anbringande av lämplig beläggning på densamma samt genom den vegetation, som kommer att finnas kvar å ömse sidor om vägen är byggnadsnämnden övertygad om att den ej kommer att störa domkyrkans ro.

I det framlagda stadsplaneförslaget har hänsyn i största möjliga utsträckning tagits till befintliga äldre byggnader, som kunna anses ha kulturhistoriskt värde. Söder om den nya förbindelsevägen komma sålunda att som ett samlat kulturhistoriskt reservat bibehållas den gamla komministergården med tillhörande uthusbyggnader samt Djäknefängelset. Inom detta område har även plats reserverats för en allmän byggnad, förslagsvis ett församlingshus. Genom borttagandet ur stadsplanen av Östra Kyrkogatan mellan Skolgatan och Domkyrkoesplanaden har möjlighet skapats att på bästa sätt utnyttja kvarteret Hake för en tillbyggnad till läroverket. Emot gatans igenläggande torde berättigade invändningar icke kunna göras, enär denna gatudel ur trafiksynpunkt saknar större betydelse.

Stadsplaneförslaget har i vederbörlig ordning behandlats av stadsplanerådet, vars majoritet såsom av bifogade yttrande framgår, tillstyrkt förslaget. En ledamot av stadsplanerådet, herr Henning, har förordat ett alternativ med förbindelsevägen dragen i en båge söder om komministergården.

Emot stadsplaneförslaget har erinran inkommit från samfällda kyrkorådet som meddelat, att kyrkorådet visserligen icke ville motsätta sig framdragandet av den föreslagna vägen, därest den av trafiktekniska skäl vore ofrånkomlig, men att, innan frågan slutligen avgjordes, ett alternativt förslag med vägen dragen i en båge söder om komministergården jämväl borde utarbetas och bliva föremål för övervägande.

Såsom byggnadsnämnden tidigare anfört hava flera olika förslag till förbindelsevägens framdragande varit föremål för ingående prövning inom nämnden. Av skäl som tidigare anförts har emellertid byggnadsnämnden slutgiltigt stannat för den sträckning av vägen, som angives i det föreliggande stadsplaneförslaget. Det alternativ som räknar med vägens sträckning söder om komministergården medför bland annat den stora olägenheten att den livliga tillfarten till post och telegraf blir belägen mitt för ett gatukors, vilket innebär stor risk. Det är även byggnadsnämnden bekant, att, ehuru därom intet framgår av kyrkorådets skrivelse, meningarna inom kyrkorådet varit delade då det gällde att förorda uppgörande av ett alternativt förslag och att kyrkorådet härutinnan fattade sitt beslut efter votering med tjänstgörande ordförandens utslagsröst. Byggnadsnämnden får för sin del föreslå, att kyrkorådets erinran icke måtte föranleda stadsfullmäktige att frångå det av nämnden godkända förslaget.

Med hänvisning till det anförda får byggnadsnämnden hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att godkänna det föreliggande förslaget till ändring av stadsplanen samt stadsplanebestämmelser för kvarteren Halfdan, Hake, Heimer och Jesper samt för Skolgatan, Västra Kyrkogatan, Östra Kyrkogatan, Domkyrkoplan, Domkyrkoesplanaden, Engelbrektsplan och Botaniska Trädgården; samt

N:o 32.
Ang. ändring av stadsplanen för området omkring domkyrkan.

att uppdraga åt byggnadsnämnden att underställa vederbörande beslutet därom för fastställelse.

Västerås den 12 februari 1941.

För byggnadsnämnden:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

BESKRIVNING

till Förslag till ändring av stadsplanen för kvarteren Halfdan, Hake, Heimer och Jesper samt för Skolgatan, Västra Kyrkogatan, Östra Kyrkogatan, Domkyrkoplan, Domkyrkoesplanaden, Engelbrektsplan och Botaniska Trädgården i Västerås stad.

Det föreliggande förslaget till stadsplan för området kring domkyrkan motiveras av flera olika önskemål, nämligen

dels att genom sammanbindande av Biskopsgatan och Domkyrkoesplanaden åstadkomma en öst—västlig trafikförbindelse mellan de större befintliga nordsydgående trafiklederna på ömse sidor om ån, vilket kommer att medverka till en önskvärd avlastning av trafiken i stadens centrum.

Sträckningen av denna led, som givits karaktären av smal parkväg över domkyrkoplanen, har valts framför allt med hänsyn till önskemålet att till en helhet samla de utefter den gamla Prästgatan kvarstående byggnaderna, nämligen komministergården med tillhörande uthusbyggnader samt djäknefängelset,

dels att såsom reservat bevara de kulturhistoriskt värdefulla byggnader, som äro belägna inom området,

dels att genom igenläggande av norra delen av Östra Kyrkogatan, vilken ur trafiksynpunkt saknar större betydelse, bereda möjlighet till utvidgningar av högre allmänna läroverket samt uppförande av landsbibliotek i denna trakt,

dels att genom tillbyggnad av stadshotellet åt norr erhålla en med hänsyn till domkyrkan lämplig avslutning av kvarteret Jesper.

Förslaget avser sådan ändring i nu gällande stadsplan, att

dels Östra Kyrkogatan borttages mellan Skolgatan och Domkyrkoesplanaden,

dels mellan Domkyrkoesplanaden och Västra Kyrkogatan utlägges en 7 meter bred parkväg,

dels Västra Kyrkogatan till sin omfattning jämkas mitt för Biskopsgatan,

dels Skolgatan vidgas åt söder utanför kvarteret Hake,

dels en del av Engelbrektsplan lägges till kvartersmark och park,

dels nordvästra delen av kvarteret Halfdan utlägges som park,

N:o 32.

Ang. ändring av stadsplanen för området omkring domkyrkan.

dels Domkyrkoplan, del av Östra Kyrkogatan och delar av kvarteren Jesper och Heimer utläggas till park,

dels återstoden av kvarteret Halfdan, del av Östra Kyrkogatan samt kvarteret Hake tillsammans komma att bilda ett enda kvarter samt del av kvarteret Heimer kommer att utgöra kvarter för allmän bebyggelse beläget inom park,

dels del av Domkyrkoplanen med mark från kvarteret Jesper kommer att bilda kvarter inom park.

Den föreslagna bebyggelsen avser att

dels såsom reservat för befintliga kulturhistoriskt värdefulla byggnader bibehålla de områden, som upptagas av domkyrkan, domkapitelhuset, stiftsbiblioteket, djäknehäktet samt komministergården med tillhörande uthusbyggnader,

dels bereda möjlighet att uppföra byggnader för nytt läroverk samt landsbibliotek.

dels genom tillbyggnad för allmänt ändamål å nuvarande stadshotellets norra sida giva en lämplig avslutning mot domkyrkan på detta kvarter.

Den gällande stadsplanen har fastställts genom Kungl. brev den 14 maj 1915.

Byggnadsbestämmelser för kvarteret Heimer hava fastställts den 14 maj 1915.

Provisoriska byggnadsföreskrifter för kvarteren Halfdan, Hake och Jesper hava fastställts genom Kungl. brev den 25 januari 1935.

Följande stadsplanebestämmelser föreslås till fastställelse med upphävande av förut gällande bestämmelser.

§ 1.

Områdets användning.

Med A betecknat område får bebyggas endast för allmänt ändamål.

Med Kn betecknat område får endast användas som reservat för befintliga kulturhistoriskt värdefulla byggnader.

Med Zg betecknat område skall i höjd med angränsande gator vara tillgängligt för gångtrafik varvid den fria höjden under ovanför varande byggnadspartier ej får understiga tre (3) meter.

§ 2.

Gård.

Med punktprickning betecknat område får icke bebyggas.

Med ringprickning jämte siffra i romb betecknat område får icke bebyggas i vidare mån än att lokaler må anordnas under ett gårdsplan, som må förläggas på högst den höjd i meter över stadens nollplan (Stockholms slusströskel), som siffran i romben angiver.

Med punkt- och ringprickning betecknat område får icke bebyggas i vidare mån än att lokaler må anordnas under ett gårdsbjälklag så utfört, att hinder ej uppstår för lämplig plantering. Gårdsplanet får ej förläggas högre än i ungefärlig jämnhöjd med gata invid tomt.

N:o 32.

Ang. ändring av stadsplanen för området omkring domkyrkan.

§ 3.

Hushöjd.

Å med siffra i romb betecknat område får byggnad icke uppföras till större höjd i meter över stadens nollplan (Stockholms slusströskel) än siffran i romben angiver.

§ 4.

Våningsantal.

Å område, där särskilt våningsantal icke angivits, må efter byggnadsnämndens prövning byggnad uppföras med det antal våningar den tillåtna hushöjden medgiver.

§ 5.

Byggnadsmaterial.

Å med A betecknat område skall byggnad uppföras av sten.

§ 6.

Undantag.

Där byggnadsnämnden prövar sådant av arkitektoniska skäl eller eljest nödigt må för vissa byggnadspartier smärre avvikelser kunna medgivas beträffande gränser mellan olika bestämmelseområden samt från vad ovan stadgats angående hushöjder.

Västerås den 12 december 1940.

F. Schiött. *Sven Ahlbom.*

Till Byggnadsnämnden i Västerås.

Till stadsplanerådet har för yttrande hänskjutits ett av stadsarkitekten Sven Ahlbom och stadsingenjören F. Schiött upprättat förslag till ändring av stadsplanen för kvarteren Halfdan, Hake, Heimer och Jesper samt för Skolgatan, Västra Kyrkogatan, Östra Kyrkogatan, Domkyrkoplan, Domkyrkoesplanaden, Engelbrektsplan och Botaniska Trädgården i Västerås. Stadsplanerådet får efter granskning av förslaget anföra följande.

Den detalj i stadsplaneförslaget, som kanske mer än andra kan föranleda delade meningar, är förbindelsevägen mellan Västra Kyrkogatan och Domkyrkoesplanaden. I förslaget har denna förbindelse förlagts strax söder om domkyrkan och utformats som en parkväg med sju meters bredd. Stadsplanerådet har sig bekant, att i tidigare förslag nämnda förbindelseväg dragits längre söder ut, omedelbart norr om komministergården. Såvitt stadsplanerådet kan finna utgör emellertid den nu föreslagna sträckningen, den ur trafiksynpunkt naturligaste fortsättningen på Biskopsgatan. Genom de anordningar, som föreslagits för åstadkommande av friare sikt vid Biskopsgatans mynning i Västra Kyrko-

gatan samt genom på lämpligt sätt anordnade trafikdelare torde risken med trafikkorsningen i viss mån elimineras.

N:o 32. *Ang. ändring av stadsplanen för området omkring domkyrkan.*

Stadsplanerådet är av den uppfattningen, att det föreliggande förslaget på ett lyckligt sätt löst de många problem, som äro förknippade med ett stadsplaneingripande i denna kulturhistoriskt värdefulla stadsdel. Det är att med tillfredsställelse notera, att komministergården och övriga äldre byggnader bevaras som ett kulturhistoriskt reservat, till vilket den föreslagna byggnaden för kyrkligt ändamål säkerligen väl kommer att ansluta sig. Emot förläggandet av Östra Kyrkogatan mellan Domkyrkoesplanaden och Skolgatan har stadsplanerådet intet att erinra i betraktande av att denna gata ur trafiksynpunkt saknar större betydelse. Jämväl på övriga punkter har det framlagda förslaget vunnit stadsplanerådets gillande.

Stadsplanerådet får sålunda såsom infordrat yttrande anföra, att rådet för sin del förordar antagande av stadsplaneförslaget i föreliggande skick. Detta stadsplanerådets beslut har efter förutgången votering fattats med fyra röster mot två, vilka senare avgivits till förmån för ett av överingenjör Henning i stadsplanerådet framlagt förslag, vars syfte framgår av i avskrift bifogade skrivelse. Herr Henning har för sin del anfört reservation mot majoritetens beslut.

Västerås den 28 januari 1941.

För stadsplanerådet:

OLOV RYLANDER.

Thjelvar Hedberg.

Alternativt förslag till ordnande av platsen söder om Domkyrkan i Västerås.

I det förslag till stadsplan över områdena kring domkyrkan, som nyligen framlagts av stadsarkitekten och byggnadschefen, är det en detalj som väckt särskild uppmärksamhet, nämligen projektet till framdragande av en gata i Biskopsgatans förlängning över det gamla kyrkogårdsområdet söder om kyrkan.

Det medgives att planen att förbinda gatorna i öster och väster medelst en gata tvärs över parken är bestickande i trafikhänseende. Det är dock tvivel underkastat om man för att tillfredsställa enbart trafikens krav bör eller har rätt att eliminera alla andra värden.

Frågan är om det lilla parkområdet, som hägnas av domkyrkans mäktiga ro och själv hägnar kyrkan som en förnämlig inramning, skall skövlas och parkens helgd och stämning utbytas mot bullrande körtrafik. Man skulle ha svårt att finna sig i ett så hårdhänt ingrepp på en så känslig plats även om förslaget i tekniskt avseende vore övertygande. Men granskar man projektet närmare blir man betänksam inför det även ut trafikteknisk synpunkt. Strax söder om kyrkans huvudport har planerats en trafikkorsning av farligaste slag, en + korsning mellan en snabbgående fjärrtrafik och en mera långsamt gående lokaltrafik. Om två trafikleder av betydelse korsa varandra är det för trafikteknikern

N:o 32.
Ang. ändring av stadsplanen för området omkring domkyrkan.

ett krav att om möjligt förskjuta avgreningarna i förhållande till varandra med en fördelningssträcka av lämplig längd emellan.

Genom att gatan söder om kyrkan i stället drages i en vid båge söder om komministergården, såsom framgår av en uppgjord skiss, beaktas dessa synpunkter. Längdökningen på den nya gatan i detta fall i jämförelse med stadsarkitektens-byggnadschefens förslag, 40 meter, är betydelselös i fråga om bilar och cyklar. De å skissen inlagda trafikdelarna underlätta den livliga gångtrafiken över gatan till posthuset.

Framför allt bevaras genom en sådan lösning parken obeskuren åt domkyrkan.

Den nya gatans framdragning enligt skissen inkräktar på den av stadsarkitekten planerade nybebyggelsen för kyrkliga ändamål. En lösning i detta hänseende är att för kyrkliga kommunens behov apteras västra längan av stadshuset ända från torget med eventuell om- och tillbyggnad åt norr. Den nya längan åt nordsidan mot kyrkplatsen skulle i så fall läggas till hotellet. Olika lokalers olika behov av sol bleve då bättre tillgodosett än genom stadsarkitektens förslag.

Västerås den 28 januari 1941.

CARL HENNING.

Till Byggnadsnämnden i Västerås.

Lämnad tillfälle att avgiva yttrande över ett den 12 december 1940 upprättat förslag till ändring av stadsplanen berörande de kring domkyrkan i Västerås belägna kvarteren får samfällda kyrkorådet i Västerås anföra följande.

Kyrkorådet har redan tidigare i yttrande av den 25 oktober 1940 givit uttryck åt sin inställning till spörsmålet om ordnandet av området kring domkyrkan. I anslutning till detta uttalande vill kyrkorådet nu såsom sitt slutliga yttrande över det föreliggande förslaget meddela, att kyrkorådet icke vill motsätta sig framdragandet av en parkgata över domkyrkoplanen på sätt i förslaget angivits under förutsättning att en sådan åtgärd anses av trafiktekniska skäl ofrånkomlig. Dock lämnar kyrkorådet detta medgivande med stor tvekan med hänsyn till att en dylik gata otvivelaktigt kommer att störa lugnet vid domkyrkan varjämte kyrkoplatsen kommer att sönderdelas på ett mindre tilltalande sätt. — Därest parkgatan, trots de anförda betänkligheterna, anses böra komma till utförande, vill kyrkorådet understryka vikten av att den erhåller en sådan beläggning, att störande trafikbuller i möjligaste mån motverkas.

Ett alternativt förslag att förlägga förbindelseleden mellan Västra Kyrkogatan och Östra Kyrkogatan på södra sidan om komministergården har synbarligen icke vunnit byggnadsnämndens gillande. Detta alternativa förslag har emellertid även haft sina förespråkare, vilkas omdöme och sakkunskap torde få tillmätas sådan betydelse att detsamma varit förtjänt av att närmare utredas så, att bägge förslagen i bearbetat skick kunnat jämföras med varandra. Det

synes med hänsyn till frågans synnerliga vikt kyrkorådet icke vara ur vägen att en sådan komplettering av utredningen kommer till stånd innan slutligt avgörande träffas.

N:o 32. *Ang. ändring av stadsplanen för området omkring domkyrkan.*

Slutligen vill kyrkorådet — med anledning av att frågan om platsen för ett blivande församlingshus i detta sammanhang kommit att beröras — för undanröjande av varje möjlighet till framtida missuppfattningar framhålla, att kyrkorådet genom sitt nu lämnade yttrande i stadsplanefrågan icke på något sätt avsett att binda sig eller uttala sig i frågan om församlingshusets placering.

Västerås den 7 februari 1941.

För samfällda kyrkorådet:

NILS BERGE,
v. pastor.

Bo Sunnerfelt.

N:o 33.

Drätselkammarens skrivelse ang. ändrad ledning av Arbetsstugans verksamhet m. m.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Från den av stadsfullmäktige tillsatta styrelsen för barnträdgårdarna m. m. har till stadsfullmäktige inkommit bifogade skrivelse, vari hemställes, *dels,* att styrelsen måtte få rätt antaga namnet "Styrelsen för Västerås barn- och ungdomsinstitutioner", *dels ock* att stadsfullmäktige ville förklara sig intet hava att erinra emot att Arbetsstugans styrelse från och med den 1 januari 1941 entledigas och att barnträdgårdsstyrelsen från och med nämnda dag övertager ledningen för arbetsstugan ävensom de till denna hörande medlen och inventarierna.

Drätselkammaren, som för egen del icke har något att erinra emot att arbetsstugans verksamhet på föreslaget sätt övertages av den nya styrelsen, tillstyrker bifall till framställningen i denna del. Vad beträffar godkännande av det föreslagna namnet för styrelsen synes detta drätselkammaren vara väl långt och ej giva rätt uttryck för styrelsens verksamhetsområde. Drätselkammaren anser det därför vara lämpligt om beredningsutskottet finge i uppdrag att inkomma med förslag till lämpligt namn. Drätselkammaren hemställer sålunda att stadsfullmäktige ville besluta

N:o 33.
Ang. ändrad ledning av Arbetsstugans verksamhet m. m.

att förklara sig intet hava att erinra emot att Arbetsstugans styrelse entledigas från den 1 januari 1941 samt att styrelsen för barnträdgårdarna m. m. övertager ledningen för Arbetsstugan ävensom till denna hörande medel och inventarier; samt

att anmoda beredningsutskottet att inkomma med förslag till lämpligt namn för sistnämnda styrelse.

Västerås den 13 februari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Till styrelsen för Västerås barn- och ungdomsinstitutioner har från Nämnden över Sundinska donationsfonden för välgörande och allmännyttiga ändamål inkommit skrivelse av innehåll, att nämnden intet hade att erinra emot, att Arbetsstugan övertoges av styrelsen på de villkor, som i här bifogade skrivelse från Arbetsstugans styrelse närmare angåvos. Med anledning härav vill styrelsen anföra följande.

Frågan om överlåtelse av Arbetsstugans verksamhet på styrelsen för barn- och ungdomsinstitutionerna har vid flera tillfällen ingående diskuterats mellan sagda styrelse och Arbetsstugans styrelse. Därvid har hela tiden full enighet rått både om sättet för överlåtelsen och om de villkor, som borde gälla för denna. Styrelsen ser alltså med glädje, att Arbetsstugans styrelse gjort här ifrågavarande framställning och har givetvis ingenting emot att övertaga verksamheten på de villkor, som angivits i skrivelsen.

I detta sammanhang vill styrelsen också hemställa om stadsfullmäktiges godkännande av det namn, som styrelsen antagit. På grund av det utvidgade verksamhetsområde som styrelsen fått och med hänsyn till, att detta område rimligtvis jämväl kommer att utökas, har styrelsen icke kunnat finna något annat namn än det antagna, som tillnärmelsevis riktigt anger ramen för styrelsens behörighet och befogenhet.

Med anledning av vad som anförts och med hänvisning till Arbetsstugans styrelses bifogade skrivelse får styrelsen hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att godkänna att den av stadsfullmäktige den 25 april 1940 tillsatta barnträdgårdssty-

relsen antagit namnet styrelsen för Västerås barn- och ungdomsinstitutioner; samt

att förklara sig intet hava att erinra emot att Arbetsstugans styrelse från och med den 1 januari 1941 entledigas och att styrelsen för stadens barn- och ungdomsinstitutioner från sagda dag övertager ledningen för Arbetsstugan ävensom de till denna hörande medlen och inventarierna.

N:o 33.
Ang. ändrad ledning av Arbetsstugans verksamhet m. m.

Västerås den 13 februari 1941.

Styrelsen för Västerås barn- och ungdomsinstitutioner:

FRITZ SVANSTRÖM.

/Svea Sandberg.

Till Sundinska nämnden.

Sedan stadsfullmäktige i Västerås efter vederbörlig framställning i ärendet beslutat inrätta Västerås barn- och ungdomsinstitutioner och för denna verksamhet tillsatt särskild styrelse, har förslag framställts om att denna jämväl skulle övertaga ledningen av arbetsstugan. Överläggningar härom ha förts mellan representanter för nämnda styrelse och styrelsen för arbetsstugan, varvid man enats om att en centralisering av den frivilliga barn- och ungdomsvården av flera skäl vore påkallad och önskvärd.

Sålunda bleve det lättare att med hänsyn till utnyttjandet av personal och lokaler ordna arbetet till det helas båtnad, därest det frivilliga välfärdsarbetet bland barn och ungdom lägges under gemensam ledning.

Då alltså styrelsen för arbetsstugan förklarar sig villig att träda tillbaka och överlämna de uppgifter den hittills haft på styrelsen för Västerås ungdomsvårdande institutioner, förutsätter den som självklart, att arbetsstugans verksamhet fullföljes i överensstämmelse med sitt syfte. Under denna förutsättning synes hinder ej föreligga att till den nya institutionen överlämna de donationer och gåvor, varöver arbetsstugan förfogar, dock under det bestämda förbehållet att avkomsten från dessa endast användes för arbetsstugans verksamhet.

I de fall gåvobrev finnas och innehålla särskilda bestämmelser härom, torde detta utan vidare vara självklart, men även i de fall, där några skriftliga villkor ej förbundits med gåvan, har syftet med densamma varit att stödja arbetsstugans verksamhet. Någon svårighet för den nya styrelsen att efterkomma dessa villkor lär ej heller vara att befara, då även ur allmän ordningssynpunkt särskild budget för varje verksamhetsgren torde få lov att uppgöras. Skulle emellertid nya gemensamma lokalbehov inställa sig för de under den nya styrelsen sorterande verksamhetsgrenarna, synes hinder ej böra möta

N:o 33.
Ang. ändrad ledning av Arbetsstugans verksamhet m. m.

att ta i anspråk arbetsstugans tvenne byggnadsfonder (Direktör L. M. Ströms gåva till byggnadsfonden och besparade medel till byggnadsfonden).

Arbetsstugans styrelse förutsätter vidare, att den personal, som finnes anställd vid arbetsstugan, ej genom den inträdda förändringen få sina ekonomiska villkor försämrade, en sak varom för övrigt full enighet rådde vid den förutnämnda överläggningen mellan den avgående och den nytillträdande styrelsen.

Beträffande tidpunkten för här omnämnda regimförändring synes 1/1 1941 härför vara lämplig, med hänsyn till att nytt budgetår då börjar. Tillgängliga medel incl. donationer, gåvor och inventarier skola dock överlämnas först efter verkställd revision av arbetsstugans räkenskaper och förvaltning för år 1940.

Med åberopande av vad sålunda anförts beslöt styrelsen,

att fr. o. m. den 1/1 1941 överlåta ledningen av Västerås arbetsstuga på styrelsen för Västerås ungdomsvårdande institutioner;

att överlämna vid nämnda tidpunkt tillgängliga medel och inventarier till den nya styrelsen omedelbart efter det Sundinska nämnden fattat beslut i anledning av revisorernas berättelse över verkställd granskning av arbetsstugans räkenskaper och förvaltning för år 1940; samt

att hos Sundinska nämnden hemställa om entledigande från uppdraget att vara styrelse för Västerås arbetsstuga fr. o. m. 1/1 1941.

Västerås den 7/11 1940.

GEORG ROBSAHM.

Em. Granér, A. Hellman, Rosa Lindén, Elna Drakenberg, Signe Falk.

N:o 34.

Drätselkammarens skrivelse med överlämnande av familjebidragsnämndens berättelse för år 1940.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Drätselkammaren får härmed för stadsfullmäktiges kännedom överlämna till kammaren inkommen berättelse från familjebidragsnämnden rörande nämndens verksamhet under 1940.

Västerås den 13 februari 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Västerås stads familjebidragsnämnd får härmed avgiva berättelse över nämndens verksamhet under år 1940.

Ledamöter i nämnden ha varit:

Muraren O. M. Hellblom, ordförande,
Barnavårdsmannen Elsa Hultgren, vice ordförande,
Lagerarbetaren Oskar Löfquist,
Kontoristen Lilly Andersson,
Fabrikören Carl Holmquist,

med suppleanterna:

Järnvägstjänstemannen Ture Bergquist,
Byggmästaren K. A. Darnell,
Montören S. A. Strand,
Avsynaren Ragnar Karlsson,
Fru Karin Kjelldahl.

Nämnden började sin verksamhet den 27 april 1940.

Familjebidragsverksamheten regleras av bestämmelserna i Svensk Författningssamling 1940: nr 223, 224, 322, 323, 730 och 955 samt värnpliktsläneverksamheten av bestämmelserna i Svensk Författningssamling 1940: nr 824 och 825. Arbetsmarknadskommissionen såsom tillsyningsmyndighet har dessutom lämnat anvisningar.

Krigsfamiljebidragsförordningen gällde till en början endast hustru, med

N:o 34.
Familjebidragsnämndens berättelse för år 1940.

vilken mannen sammanbodde vid inkallelsen, samt barn under 16 år under hans vårdnad, och denna grupp kunde endast tillerkännas familjepenning. Ansökningar skulle upprättas på det formulär som tidigare gällt vid ansökningar till länsstyrelsen. I denna ordning prövade nämnden 488 ansökningar.

Den 16 maj 1940 sattes krigsfamiljebidragsförordningen i kraft i full utsträckning. I slutet av maj erhöllos de nya ansökningsformulären, och föreskriften, att alla i beredskapstjänst inkallade, som önskade söka bidrag, borde ingiva ansökan före 1 juni 1940, kunde därför icke upprätthållas. Först i slutet av juni hade ansökningar inkommit från alla, som inkallats under april och maj eller tidigare. Under juni skedde nya inkallelser, varför nämnden hade att förbereda och pröva en större anhopning av ansökningar. Sedermera ha nya grupper inkallats och en del av de tidigare hemförlovats. Nämnden har därför ständigt haft nya ansökningar att pröva. Antalet nya ansökningar har dock varit mindre under sista delen av året.

Avsikten var, att nämnden skulle kunna pröva och avgöra ärendena på de i ansökningarna lämnade uppgifterna. Detta visade sig redan från början omöjligt. För en omsorgsfull behovsprövning måste varje ärende särskilt förberedas. Ansökningarna voro nämligen ofta ofullständiga och i många fall innehöllo de felaktiga uppgifter. I omkring 30 % voro de uppgivna bostadshyrorna mer eller mindre felaktiga.

Från i september 1940 har nämnden haft att yttra sig över värnpliktslåneansökningar. Dessa ha som regel varit ofullständiga. Det har därför varit nödvändigt att komplettera dem och närmare utreda ärendena för att kunna avgiva riktiga yttranden i dem. Detta har varit tidsödande, och då anhopningen av värnpliktslåneärenden under hösten 1940 var som störst, var en person fullt sysselsatt med att förbereda dessa ärenden för nämndens yttrande.

Fr. o. m. december månad 1940 har familjebidragsverksamheten utökats genom bestämmelsen i Svensk Författningssamling 1940 nr 955. Enligt dessa bestämmelser har nämnden haft att pröva ansökningar från hemförlovade värnpliktiga om familjepenning och sjukbidrag intill 20 dagar ytterligare från tjänstgöringens slut samt om bostadsbidrag och näringsbidrag även för månaden näst efter den, då tjänstgöringen upphörde.

I december 1940 har nämnden börjat arbetet med att lämna uppgifter till de värnpliktiga och taxeringsmyndigheterna om de belopp i familjebidrag varje värnpliktig under år 1940 uppburit. Familjebidraget skall nämligen beskattas som inkomst.

Angående verksamheten i övrigt kan nämnas:

Antal inkomna ansökningar	2.904
Antal fattade beslut	2.901
Antal registrerade akter	2.032

Antalet värnpliktiga, som erhållit familjebidrag under

maj	469
juni	537
juli	1.175
augusti	1.026
september	1.017

N:o 34. *Familjebidragsnämndens berättelse för år 1940.*

oktober	466
november	436
december	396

Besökande per dag c:a 30 st,
Utsända postgiroutbetalningskort 24.619.

Utbetalningarna av familjebidrag ha skett från nämndens postgirokonto, på vilket länsstyrelsen insätter förskotten i statsbidrag och stadskamrerarekontoret kommunalandelen. Nämnden har redan från början begärt och erhållit förskott per månad i sådan utsträckning, att förskotten alltid helt täckt statsbidraget.

Antalet utsända postgiroutbetalningskort för familjepenning har, då det varit som högst, uppgått till 1.000 per vecka och för bostadsbidrag till 809 per månad, och då det varit som lägst 361 per vecka i familjepenning och 397 per månad i bostadsbidrag.

Yttrande ha avgivits över 87 värnpliktslåneansökningar, cirka 500 ansökningar om bidrag ur nationalinsamlingen, varav 422 bifallits, 58 besvär till länsstyrelsen över nämndens beslut i familjebidragsärenden samt 4 besvär till kammarrätten över länsstyrelsens beslut i sådana ärenden.

Nämnden har hållit 41 sammanträden, vilka då anhopningen av ansökningar varit som störst, ofta pågått i fem à sex timmar och aldrig underskridit två timmar.

Nämnden har egna räkenskaper i allt vad som rör familjebidrag och utgifter för porton. Alla utgifter för nämndens verksamhet i övrigt betalas direkt av stadskamrerarekontoret.

Under år 1940 har utbetalats familjebidrag med 643.786: 79 kronor, varav belöper på staten i grundbelopp och statsbidrag i övrigt 600.798: 91 kronor. och kommunalandelen utgör 42.987: 88

Huru beloppen fördela sig på de olika månaderna och familjebidragsformerna framgår av bilaga.

Övriga utgifter ha varit:

Porton	3.605: 65
Avlöningar	11.625: 05
Hyror, elektrisk ström och städning, m. m.	424: 34
Inventarier	2.543: 41
Telefonkostnader	361: 61
Annonskostnader	71: 50
Kronor	61.619: 44

Stadsfullmäktige har för nämndens verksamhet under år 1940 beviljat förslagsanslag å 73.000 kronor, varför en besparing härå uppstått med 11.380: 56.

På grund av för sent inkomna meddelanden från militära myndigheter till nämnden om hemförlovningar ha i åtskilliga fall utbetalning av familjebidrag för en för lång tid kommit att äga rum. Reglering har i övervägande antalet fall och till största delen av beloppen erhållits genom återbetalning.

All personal har anställts till vidare med kort uppsägningstid. Anställning

N:o 34. *Familjebidragsnämndens berättelse för år 1940.*

av personal och bestämmande av dennas avlöning har skett i samråd med drätseldirektören. Befattningshavarna äro för närvarande, förutom nämndens sekreterare, två manliga och fyra kvinnliga, därav en föreståndare och en kassörska. Vid anhopning av göromål har under vissa perioder personalen utfört arbete på övertid. Timavlönad arbetskraft har dessutom använts för att uträkna statsbidraget för varje månad.

Nämndens arbete har varit betungande och det har icke alltid varit lätt att bemästra alla de problem, inför vilka nämnden ställts i denna nya verksamhet, som ständigt varit i utveckling. Den hast, med vilken arbetet måste sättas i gång, medförde svårigheter med personalanskaffningen och särskilt med organisationen, vilken nämnden efter hand sökt göra så praktisk och arbetsbesparande som möjligt.

Nämnden har av de värnpliktiga och deras familjemedlemmar rådfrågats i den mångfald av svårigheter som i allehanda avseenden uppstått för dem i anledning av inkallelserna. Denna sida av saken har lösts i samarbete med Rättshjälpsanstalten i sådana frågor, som berört dess verksamhet, och i övrigt med Kvinnoföreningarnas samarbetskommitté, som sedan november månad varit livligt verksam för att hjälpa och stödja de inkallades familjer.

Västerås den 4 februari 1941.

Västerås stads familjebidragsnämnd:

ELSA HULTGREN.
vice ordförande.

B. Sjöstrand,
sekreterare.

År 1940 Månad	Summa Familjebidrag	Familjepenning	Familjepen. grundbelopp och statsbidrag	Familjepenning: kom. bidrag	Bostadsbidrag	Bostadsbidrag statsbidrag	Bostadsbidrag: kom. bidrag	Näringsbidrag	Näringsbidr.: grundbelopp o. statsbidrag	Näringsbidr.: kommunbidrag	Sjukbidrag	Sjukbidrag: statsbidrag	Sjukbidrag: kom. bidrag
Maj	43.964: 40	43.964: 40	42.119: 80	1.844: 60	—: —	—: —	—: —	—: —	—: —	—: —	—: —	—: —	—: —
Juni	66.125: 58	45.933: 90	43.793: 49	2.140: 41	19.020: 96	17.118: 86	1.902: 10	899: 82	809: 84	89: 98	270: 90	243: 81	27: 09
Juli	144.941: 11	89.626: 05	85.225: 16	4.400: 89	50.827: 84	45.745: 06	5.082: 78	4.143: 22	3.835: 42	307: 80	344: —	309: 60	34: 40
Aug.	105.226: 79	66.919: 95	63.620: 65	3.299: 30	36.123: 95	32.511: 55	3.612: 40	1.879: 38	1.764: 54	114: 84	303: 51	273: 16	30: 35
Sept.	117.749: 10	75.758: —	71.998: 36	3.759: 64	41.118: 50	37.006: 65	4.111: 85	—: —	—: —	—: —	872: 60	785: 34	87: 26
Okt.	56.224: 48	27.682: 30	26.289: 49	1.392: 81	26.027: 99	23.425: 19	2.602: 80	2.028: —	1.889: 84	138: 16	486: 19	437: 57	48: 62
Nov.	58.501: 07	35.742: 21	33.928: 15	1.814: 06	21.735: 83	19.562: 25	2.173: 58	600: —	561: 48	38: 52	423: 03	380: 73	42: 30
Dec.	50.976: 66	26.733: 89	25.335: 74	1.398: 15	23.076: 33	20.768: 70	2.307: 63	330: —	305: 68	24: 32	836: 44	752: 80	83: 64
Diff.	77: 60	—: —	—: —	77: 60	—: —	—: —	—: —	—: —	—: —	—: —	—: —	—: —	—: —
Kronor	643.786: 79	412.360: 70	392.310: 84	20.127: 46	217.931: 40	196.138: 26	21.793: 14	9.880: 42	9.166: 80	713: 62	3.536: 67	3.183: 01	353: 66

N:o 35.

Beredningsutskottets skrivelse ang. utsträckt försäljningstid från kiosker m. m.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 30 nästlidne januari har magistraten, med föranledande av framställningar från Maria Malmén, Utanbygatan 1 C, Västerås, och Erik Johnsson, Skultuna, om utsträckning av den vanliga affärstiden för försäljning av konfektyrer m. m., hemställt om stadsfullmäktiges yttrande över ifrågavarande ansökningar. Magistraten har härjämte ifrågasatt huruvida stadsfullmäktige icke kunde avgiva generellt utlåtande angående den tid under vilken försäljningen av konfektyrer, alkoholfria drycker, färsk frukt, levande blommor, tryckta skrifter och tändstickor, vilken bedreves från kiosk, stånd, bord eller annat sådant försäljningsställe, borde medgivas.

Enligt butikstängningslagen må butik, vartill även räknas kiosker, stånd, bord eller andra dylika försäljningsställen, i allmänhet icke hållas öppna längre än till klockan 19. Under vissa förutsättningar må dock magistraten lämna tillstånd att hålla dylikt försäljningsställe öppet längre tid, varvid tillfälle skall beredas stadsfullmäktige att avgiva yttrande över ansökan härom. Enligt föreskrifterna i butiksstängningslagen må magistraten lämna tillstånd till utsträckt tid för försäljning av konfektyrer, alkoholfria drycker, färsk frukt, levande blommor, tryckta skrifter och tändstickor, vilken bedrives från kiosk, stånd, bord eller annat sådant försäljningsställe där under hela försäljningsdagen endast dessa varor saluhållas, i allmänhet dock icke någon veckodag längre än till klockan 22.

Beredningsutskottet, som förehaft ärendet till behandling, får hemställa, att stadsfullmäktige ville avgiva det yttrandet,

att stadsfullmäktige icke hava något att erinra emot att magistraten beträffande nu ifrågavarande två ansökningar samt framdeles inkommande ansökningar om utsträckt tid för försäljning av de i magistratens skrivelse omförmälda varorna från försäljningsställe som i skrivelsen avses lämnar tillstånd till försäljning till klockan 22 varje veckodag.

Västerås den 12 februari 1941.

För beredningsutskottet:

ERNST JOHANSSON.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige.

N:o 35.

Ang. utsträckt försäljningstid från kiosker m. m.

Hos magistraten hava Maria Malmén, Utanbygatan 1 C. Västerås, och Erik Johnsson, Skultuna, anhållit om utsträckning av den vanliga affärstiden för försäljning av konfektyrer med mera, den förra utomhus och den senare från kiosk.

Med anledning härav får magistraten med föranledande av bestämmelserna i 11 § 1 mom. i butikstängningslagen den 22 juni 1939 härmed hemställa att stadsfullmäktige måtte avgiva yttrande angående ifrågavarande ansökningar. Lämpligt torde måhända vara, att stadsfullmäktige i samband därmed avgiva generellt yttrande angående den tid, under vilken försäljning av konfektyrer, alkoholfria drycker, färsk frukt, levande blommor, tryckta skrifter och tändstickor, vilken bedrives från kiosk, stånd, bord eller annat sådant försäljningsställe, bör medgivas.

Västerås rådhus den 30 januari 1941.

På magistratens vägnar:

FOLKE HÖIJER.

Gustaf Wetterling.

N:o 36.

Beredningsutskottets skrivelse ang. reglemente för droskbilväsendet i Västerås.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 31 nästlidne januari har magistraten, med överlämnande av ett inom magistraten utarbetat förslag till reglemente för droskbilväsendet i Västerås, hemställt att stadsfullmäktige ville avgiva yttrande över förslaget. Beredningsutskottet, som anmodats lämna förberedande utlåtande, får i ärendet anföra följande.

Det nu gällande reglementet angående droskväsendet i Västerås är fastställt av länsstyrelsen den 10 maj 1900, efter vilken tid smärre ändringar på vissa punkter företagits. Då detta reglemente sålunda är mycket omodernt får magistratens åtgärd att upprätta förslag till nytt reglemente, avsett att underställas länsstyrelsens prövning, anses synnerligen välbetänkt. Beredningsutskottet har granskat det uppgjorda förslaget till reglemente och har för sin del endast en mindre erinran att göra beträffande lydelsen av 26 § i reglementsförslaget. Denna paragraf har följande lydelse: "1 mom. Då någon å drosk-

N:o 36.
Ang. reglemente för droskbilväsendet i Västerås.

station beställer körning utan att begära viss, bestämd droska, skall körningen verkställas med den droska, som står i tur. 2 mom. Körning, som rekvireras per telefon, verkställes med i tur stående droska." Beredningsutskottet anser det önskvärt att möjlighet finnes att jämväl per telefon rekvirera viss bestämd droska, och föreslår därför att 26 § erhåller följande lydelse: "Då någon beställer körning utan att begära viss, bestämd droska, skall körningen verkställas med den droska, som står i tur."

Med hänvisning till ovanstående får beredningsutskottet hemställa att stadsfullmäktige ville såsom infordrat yttrande uttala,

att stadsfullmäktige icke hava något att erinra emot fastställelse å magistratens förslag till reglemente för droskbilväsendet i Västerås med av beredningsutskottet förordad ändrad lydelse av 26 §.

Västerås den 12 februari 1941.

För beredningsutskottet:

ERNST JOHANSSON.

|Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Med föranledande av bestämmelserna i 20 § i Kungl. Ordningsstadgan för rikets städer den 24 mars 1868 får magistraten härmed översända ett inom magistraten utarbetat förslag till reglemente för droskbilväsendet i Västerås samt hemställa att stadsfullmäktige måtte avgiva yttrande över förslaget.

Västerås rådhus den 31 januari 1941.

På magistratens vägnar:

FOLKE HÖIJER.

Gustaf Wetterling.

REGLEMENTE FÖR DROSKBILVÄSENDET I VÄSTERÅS.

N:o 36. *Ang. reglemente för droskbilväsendet i Västerås.*

1 kap.

Om tillstånd att betjäna allmänheten med droskkörning.

1 §.

Med *droska* förstås i detta reglemente motorfordon, som jämte förare å gata eller annan allmän plats mot ersättning tillhandahålles allmänheten för personbefordran.

2 §.

1 mom. Angående tillstånd att bedriva droskrörelse är särskilt stadgat. Innehavare av sådant tillstånd benämnes här nedan *droskägare.*

2 mom. Meddelas tillstånd till droskrörelse åt juridisk person, skall verksamheten utövas genom av polismyndigheten godkänd föreståndare. Föreståndaren är underkastad de skyldigheter och det ansvar, detta reglemente ålägger droskägare.

3 §.

1 mom. Har tillstånd meddelats, får verksamheten likväl icke utövas, förrän droskägare hos polismyndigheten visat, att han förfogar över droska med nödig utrustning av den beskaffenhet och i det skick, detta reglemente föreskriver, samt att han disponerar inom staden beläget garage jämte förvaringsrum för utrustningen.

2 mom. Droskägare skall vara medlem av en av polismyndigheten godkänd sammanslutning med uppgift att inrätta och vidmakthålla gemensamt beställningskontor samt handhava de övriga angelägenheter, som polismyndigheten finner böra tillkomma sådan sammanslutning. Reglemente för sammanslutningen fastställes av polismyndigheten.

4 §.

Kan droska på grund av tillfälligt hinder icke användas, må droskägare efter anmälan till polismyndigheten insätta annan droska av beskaffenhet, som i 3 § 1 mom. sägs.

5 §.

Vill droskägare upphöra med verksamheten eller viss del därav, har han att minst en vecka dessförinnan skriftligen anmäla förhållandet hos polismyndigheten.

2 kap.

Om droskas beskaffenhet och utrustning.

6 §.

1 mom. Droska skall vara säkert byggd, snygg, bekväm och lackerad i

N:o 36. *Ang. reglemente för droskbilväsendet i Västerås.*

lämplig färg samt i övrigt av den beskaffenhet, som polismyndigheten föreskriver.

2 mom. Droska, där förarplatsen genom mellanvägg av glas eller dylikt är skild från den övriga delen av droskan, skall vara försedd med ändamålsenlig anordning, så att den åkande kan meddela sig med föraren.

3 mom. Droska skall under tiden oktober—maj vara försedd med lämplig anordning för densammas uppvärmning.

7 §.

Droska skall, utöver vad i gällande författningar föreskrives om motorfordons beskaffenhet och utrustning, vara försedd med:

1:o) av polismyndigheten godkänd, lätt avläsbar taxameter;

2:o) lämplig lampa, som under mörker belyser taxameterns siffertavla vid taxameterns avläsande och betalningens erläggande;

3:o) å lämplig plats på droskans baksida drosknummer, vars beskaffenhet fastställes av polismyndigheten och som mot ersättning tillhandahålles av denna;

4:o) skylt upptagande ordet ”Ledig”, vilken skylt, då droskan ej är upptagen för körning, skall vara lätt synlig utifrån;

5:o) på lämplig plats bevis, att droskan blivit godkänd, ävensom ett exemplar av gällande taxa med tillhörande bestämmelser samt ett exemplar av detta reglemente;

6:o) bagagehållare eller koffertfack jämte erforderligt bindtyg; samt

7:o) färdriktningsvisare, som är av lämplig beskaffenhet och vid användandet är helt synlig i droskans sidolinje såväl framifrån som bakifrån.

8 §.

Befinnes droska icke vara i föreskrivet skick, äger polismyndigheten omedelbart förbjuda dess användande.

3 kap.

Om droskägares skyldigheter.

9 §.

1 mom. Droskägare är skyldig att i den ordning, som i författning må föreskrivas eller kan varda av polismyndigheten bestämd, göra anmälan om varje å droska tjänstgörande förare.

2 mom. Droskägare är skyldig att i föreskrivna anteckningar angående förares arbetstid angiva vilken droska föraren kört.

10 §.

1 mom. Droskägare är skyldig att dels till allmänhetens begagnande tillhandahålla droska under den tid, som av polismyndigheten föreskrives, dels ock enligt av polismyndigheten bestämd indelning inställa droska å anbefalld plats.

Droskförare har beträffande av honom omhänderhavd droska samma skyldighet, som i första stycket föreskrivits för droskägare.

2 mom. Droskägare eller sådan sammanslutning, som omförmäles i 3 § 2 mom., är skyldig att i den omfattning polismyndigheten bestämmer insätta reservdroskor.

N:o 36. *Ang. reglemente för droskbilväsendet i Västerås.*

11 §.

Det åligger droskägare att inställa droska till mönstring eller besiktning, som av polismyndigheten minst en gång årligen anordnas, ävensom att när som helst lämna polismyndigheten tillträde till förvaringsrum för droskor och annan materiel.

12 §.

Droskägare är ansvarig därför:

att droska och annan materiel finnes i föreskrivet skick;

att hos honom anställd förare är klädd enligt givna föreskrifter;

att de effekter, med vilka förare skall vara försedd och droska utrustad, finnas tillgängliga.

Droskägare är jämväl ansvarig för sådana av förare begångna överträdelser, vilka härröra av droskägarens underlåtenhet att, i vad på honom ankommer, ägna nödig tillsyn å förare och droska med vad därtill hörer.

4 kap.

Om droskförares antagande, avskedande och allmänna skyldigheter.

13 §.

Ej må annan tjänstgöra som droskförare än den, som är känd för nykterhet, ärlighet och ordentlighet och som av polismyndigheten godkänts såsom droskförare.

14 §.

För att bliva godkänd såsom droskförare fordras:

att droskägaren gör skriftlig anmälan härom till polismyndigheten med uppgift om den person, som önskas godkänd;

att den sålunda anmälde innehar trafikkort; samt

att han äger kännedom om detta reglemente, nödig lokalkännedom och i övrigt finnes vara lämplig såsom droskförare.

Vad i denna paragraf stadgas om droskförare gäller ock, om droskägare själv vill tjänstgöra såsom förare.

15 §.

Har droskförare upprepade gånger gjort sig skyldig till förseelse mot detta reglemente eller ådagalagt oskickligt uppförande eller oordentligt levnadssätt eller ock annorledes visat sig olämplig som droskförare, kan godkännandet av polismyndigheten återkallas.

N:o 36.

Ang. reglemente för droskbilväsendet i Västerås.

16 §.

1 mom. Genom droskägarens försorg tillhandahålles droskförare ett av polismyndigheten godkänt droskföraretecken, avsett att av föraren bäras å huvudbonaden.

2 mom. Droskföraretecken får ej överlämnas till annan än den, för vilken det är avsett. Varder godkännande såsom droskförare återkallat eller upphör droskförare av annan anledning att tjänstgöra såsom sådan, skall droskföraretecknet omedelbart återställas.

17 §.

Droskförare skall, då han är i tjänstgöring, vara iklädd sådan dräkt, som blivit av polismyndigheten fastställd, och skall dräkten alltid hållas i snyggt skick.

18 §.

1 mom. Droskförare skall bemöta envar med hövlighet samt iakttaga ett städat uppförande. Droskförare må ej röka tobak, under det åkande befinner sig i droskan.

2 mom. Det är förare förbjudet att genom tilltal eller åtbörder erbjuda körning eller att utan den åkandes medgivande tillåta annan medfölja i droskan.

19 §.

1 mom. Droskförare är såväl före som under färd skyldig att öppna och stänga vagnsdörren vid den åkandes på- och avstigning, biträda med på- och avlastning av effekter samt, i den mån så är möjligt, vaka över att dessa icke under färden skadas eller förkomma.

2 mom. Omedelbart efter det den åkande lämnat droskan skall föraren undersöka, om några effekter däri kvarlämnats, samt om så skett genast återställa dem till den åkande. Kan detta ej ske, åligger det föraren att ofördröjligen inlämna desamma å polisstationen.

20 §.

Vid framkörning av droska åligger det föraren att köra närmaste väg till angiven plats och därstädes invänta den för vilkens räkning droskan beställts. Infinner sig ej denne inom 10 minuter, äger föraren köra från platsen.

Sedan den som påkallat körningen tagit plats i droskan, skall föraren, såvida den åkande icke angiver annan väg, köra närmaste, lämpliga väg till det bestämda målet. Uppehåll under färden må göras endast på begäran av den åkande eller av annan särskild anledning.

Efter verkställd körning är föraren skyldig att åter föra droskan till därför bestämd station, såvida icke droskan upptages för annan körning, som föraren må åtaga sig, eller annat föranledes av bestämmelserna i detta reglemente.

5 kap.

Om droskstationer.

N:o 36. *Ang. reglemente för droskbilväsendet i Västerås.*

21 §.

1 mom. Polismyndigheten anvisar de allmänna platser, som få användas till droskstationer, samt bestämmer det antal droskor, som få uppställas å varje station, ävensom sättet för droskornas uppställning.

På andra allmänna platser än de sålunda bestämda droskstationerna få droskor ej uppställas för att avvakta uppdrag om körning, där ej polismyndigheten för särskilda tillfällen medgivit, att droskor må uppställas å annan allmän plats än å droskstation, såsom vid teatrar, förlustelselokaler och idrottsplatser.

2 mom. På polismans tillsägelse är droskägare eller droskförare skyldig att inställa droska varhelst behov därav tillfälligtvis yppar sig.

22 §.

Å droskstation skall råda ordning och snygghet. Obehöriga personer må icke uppehålla sig å droskstationerna eller i därvarande väntrum.

23 §.

Droska, som är indelad till viss droskstation, får ej uppställas på annan sådan station, med mindre antalet därstädes befintliga droskor understiger hälften av det för stationen bestämda antalet; dock har i dylikt fall förare skyldighet att ofördröjligen lämna rum för till stationen indelad droska, då sådan dit anländer.

24 §.

På polismyndigheten ankommer att, då sådant finnes nödigt, förordna att droskstation skall för särskilt tillfälle utrymmas; och anvisas i sådant fall om möjligt annan plats till begagnande under tiden.

25 §.

Uppstår hinder för droskas inställande till tjänstgöring, är droskägare skyldig att härom göra anmälan å polisstationen och därvid tillika uppgiva orsaken till hindret.

26 §.

1 mom. Då någon å droskstation beställer körning utan att begära viss, bestämd droska, skall körningen verkställas med den droska som står i tur.

2 mom. Körning, som rekvireras å telefon, verkställes med i tur stående droska.

27 §.

Då droska är uppställd å station, skall föraren uppehålla sig vid stationen eller i befintligt väntrum. Han må dock under kortare tid lämna stationen, så-

N:o 36. *Ang. reglemente för droskbilväsendet i Västerås.*

framt erforderligt antal droskor och förare äro kvar å stationen till allmänhetens betjänande.

6 kap.

Om skyldighet att köra och rättighet att vägra körning.

28 §.

Droskförare är skyldig att, på direkt anfordran eller efter beställning i telefon mot ersättning enligt fastställd taxa samt under de villkor och enligt de bestämmelser i övrigt, som innehållas i gällande förordning angående yrkesmässig automobiltrafik eller med stöd därav meddelas, ombesörja befordran av personer och gods, som av passagerare medföres, dock att beträffande befordringspilktens omfattning skall gälla de undantag och närmare bestämmelser, som nedan i detta kapitel stadgas.

29 §.

1 mom. Droskförare är skyldig att utföra såväl körning, som är omedelbart förestående, som ock körning å viss vid beställningen angiven tid. Kan brist på droskor för omedelbart behov antagas komma att föreligga vid den tidpunkt, då körning skall utföras, må droskförare dock icke åtaga sig körningen, med mindre den person, för vars räkning droskan beställes, av särskilda skäl såsom sjukdom eller dylikt är i oundgängligt behov av droska vid den tidpunkt, beställningen avser.

2 mom. Droskförare är icke skyldig utföra körning

1:o) då han till fullgörande av uppdrag, som han åtagit sig, är under färd med droska eller stannat med densamma å annan plats än droskstation;

2:o) då han är på hemfärd efter det föreskriven tjänstgöringstid gått tilländа;

3:o) då han har att inställa droska å viss plats och den begärda körningen skulle hindra droskans tillhandahållande å platsen i fråga på bestämd tid;

4:o) då körning avser färd från ort utom staden till annan sådan ort;

5:o) då för längre körning särskilt tillstånd av polismyndigheten erfordras och sådant icke erhållits; och

6:o) då åkande, som är för droskföraren okänd eller skäligen kan antagas komma att undandraga sig betalning, ej på anfordran erlägger beräknad avgift i förskott.

3 mom. Uttages droska av polisman i tjänsteärende, får körning ej vägras.

På uppmaning av polisman är förare skyldig redogöra för det uppdrag, som hindrar honom att utföra begärd körning.

4 mom. Befrielse från skyldighet att utföra körning kan, där så av särskilda omständigheter påkallas, helt eller delvis medgivas av polismyndigheten.

30 §.

Därest beställd körning till eller från ort utom staden kan beräknas taga mer än 12 timmar, skall anmälan om körningen därförut göras till polismyn-

digheten. Kan för körningen beräknas åtgå längre tid än 24 timmar, må densamma icke företagas med mindre tillstånd därtill lämnas av polismyndigheten.

N:o 36. *Ang. reglemente för droskbilväsendet i Västerås.*

31 §.

Osnyggt klädda eller av starka drycker synbarligen berusade personer kunna förvägras körning, utom i det fall att droska anlitas av polisman för sådan persons fortskaffande.

32 §.

Med smittosam sjukdom veterligen behäftad person får ej upptagas i droska; ej heller är det tillåtet att i droska transportera lik.

33 §.

Om åkande önskar i eller å droska medföra effekter, må detta icke förvägras, såvida de utan att förorsaka skada å droskan lämpligen kunna medföras.

Vad i denna paragraf stadgas om effekter, äger motsvarande tillämpning i fråga om djur.

7 kap.

Om betalning för åkning och taxameters handhavande.

34 §.

Sedan körning verkställts, skall betalning genast erläggas. Skulle den som använt droskan icke fullgöra vad honom sålunda åligger, må droskföraren göra anmälan om förhållandet å polisstationen.

35 §.

1 mom. Betalning för åkning utgår efter vederbörligen fastställd taxa, och taxametern utvisar i en summa det belopp, som den åkande har att erlägga.

2 mom. Då beställd droska icke begagnas, skall avgift erläggas för framkörning och väntning, om ersättning därför skall utgå enligt taxa, samt därjämte för droskans återfärd till sin station såsom för befordran av 1—2 personer.

3 mom. Har åkande föranlett skada å droskan, åligger det honom att gälda ersättning härför. Sådan ersättning skall, då droska beställts av polisman i tjänsteutövning, förskjutas av polisverket.

36 §.

Fordrar förare högre betalning än fastställd taxa medgiver, äger den som begagnat droskan att genast anmäla förhållandet för närmaste poliskonstapel eller å polisstationen, dit föraren i så fall är skyldig att utan ersättning köra den åkande.

Det är förare förbjudet att begära drickspengar.

N:o 36.

Ang. reglemente för droskbilväsendet i Västerås.

37 §.

Taxametern skall sättas i verksamhet vid den tidpunkt, som angives i gällande taxebestämmelser samt inställas på den taxa, som för körningen är tillämplig.

38 §.

När körningen upphört och droskan ej vidare skall användas för den åkandes räkning, skall droskföraren genast ställa taxametern på "Kassa" eller "Betaln." samt fordra betalning med det belopp siffertavlan utvisar och må taxametern ej omställas, förrän betalning erlagts. Då så skett, skall droskföraren koppla från taxametern samt vända den i 7 § 4:o) omförmälda skylt så, att ordet "Ledig" bliver synligt utifrån.

39 §.

1 mom. Uppstår avbrott i taxameterns verksamhet, är föraren skyldig att ofördröjligen utbyta apparaten mot annan, såvida skadan ej är av så ringa beskaffenhet, att reparation kan utan avsevärd tidsutdräkt verkställas.

2 mom. Inträffar sådant avbrott under färd och fordrar den åkande, att färden skall fortsättas, är föraren skyldig att efterkomma denna begäran. Betalningen må i så fall utgå efter överenskommelse, men kan sådan ej träffas, bestämmer polismyndigheten det belopp, som för åkningen skall erläggas.

40 §.

För förseelse mot detta reglemente eller mot de av polismyndigheten på grund av reglementet meddelade särskilda föreskrifter skall, ifall ansvar icke finnes i allmän lag eller gällande författning särskilt bestämt, den felande böta från och med två till och med etthundra kronor.

Genom detta reglemente upphäves det av länsstyrelsen den 10 maj 1900 fastställda reglementet angående droskväsendet i Västerås med däri sedermera gjorda ändringar och tillägg.

För dem, som enligt äldre bestämmelser erhållit vederbörligt tillstånd att utöva droskrörelse eller blivit såsom droskförare godkända, fordras icke nytt tillstånd eller godkännande enligt detta reglemente, men i övrigt skola de vara underkastade reglementets bestämmelser i alla tillämpliga delar.

N:o 37.

Nykterhetsnämndens årsberättelse för 1940.

N:o 37. *Nykterhetsnämndens årsberättelse för 1940.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Västerås stads nykterhetsnämnd får härmed avgiva berättelse för år 1940 och i sådant avseende anföra följande.

Under året har nämnden hållit 12 sammanträden. På nämndens uppdrag hava de flesta ärendena angående nykterhetsintyg för körkort handlagts av ordföranden. Antalet diarieförda ärenden under året utgjorde 217 (under år 1939 273). Antalet utgående expeditioner har varit 144 (under år 1939 227), därav följande särskilda utlåtanden (siffrorna inom parentes äro jämförelsesiffror från föregående år).

Till stadsfullmäktige:

Ang. försäljning till avhämtning eller ang. utskänkning av pilsnerdricka	15	(15)

Till polismästaren och stadsfiskalen:

Ang. nykterhetsintyg för körkort, där nämnden tillstyrkt	146	(515)
Ang. nykterhetsintyg för körkort, där nämnden avstyrkt	3	(14)

Till länsstyrelsen:

Ang. yttrande beträffande ifrågasatt återkallelse av körkort, där nämnden förordat återkallande	7	(13)
Ang. yttrande beträffande ifrågasatt återkallelse av körkort, där nämnden förordat varning	11	(15)
Ang. yttrande beträffande tillfällig rätt till spritutskänkning (enl. Stfm:s uppdrag)	2	

Till AB Vin- och Spritcentralen:

Ang. detaljhandel med dubbeldenaturerad rödsprit	2	(5)

Nämndens övervakningsverksamhet framgår av nedanstående uppgifter.

Nämnden har under året handlagt 335 (172) ärenden angående alkoholmissbruk, varvid följande åtgärder beslutats:

I 43 (23) fall förordnades om övervakning.
I 247 (123) „ utfärdades varning.
I 19 (10) „ överlämnades ärendet till ungdomsnämnden.
I 4 (8) „ hemställes om avstängning från utminutering och utskänkning av rusdrycker och pilsnerdricka.

N:o 37. *Nykterhetsnämndens årsberättelse för 1940.*

I 3 (2) „ överlämnades ärendet till annan kommuns nykterhetsnämnd.
I 2 (2) „ kallades vederbörande att personligen inställa sig inför nämnden och tilldelades varning.
I 7 (6) „ begärde nämnden efter övervakning tvångsinternering, vilka framställningar i 5 fall biföllos och i 2 fall avslogos. I 4 fall verkställdes icke interneringsförordnandet.
I 5 (1) „ begärde nämnden internering utan föregående övervakning, vilka framställningar i 4 fall biföllos.
I 2 (3) „ ingingo vederbörande frivilligt å anstalt.
I 3 (3) „ vidtogos inga åtgärder.

Antalet under året övervakade eller på alkoholistanstalt vårdade personer framgår av nedanstående tablå.

Övervakade personer:

Från år 1939 kvarstående		32 (22)
Tillkomna under året:		
a) genom nämndens beslut	36 (23)	
b) genom alkoholistanstalts beslut	6 (7)	42 (30)
	Summa	74 (52)
Avförda under året:		
a) genom nämndens beslut	18 (13)	
b) genom internering	3 (5)	
c) genom återintagning på anstalt	1 (2)	
d) genom intagning i fängelse	2 (—)	
e) genom dödsfall	1 (—)	25 (20)
Kvarstående vid årets slut		49 (32)
	Summa	74 (52)

På alkoholistanstalt vårdade personer:

Vid årets början intagna	10 (11)	
Under året intagna	9 (6)	19 (17)
Under året utskrivna	9 (7)	
Vid årets slut kvarstående	10 (10)	19 (17)

Av de vid årets slut på anstalt kvarstående var 1 vid årsskiftet försökspermitterad.

Kostnaderna för nämndens verksamhet under året hava uppgått till 4.437 kronor 93 öre, varav 2.000 kronor utgöra löner och arvoden samt 2.021 kronor 47 öre (1.261: 10) avgifter för anstaltsvård. Diverse utgifter hava under året uppgått till 476 kronor 46 öre. Nämnden har under året erhållit statsbidrag med 1.000 kronor för 1939 års verksamhet.

Enligt uppgift från polismyndigheterna hava under år 1940 åtalats 341 (412) fylleriförseelser. Dessutom hava 2 (17) personer åtalats för att vid fö-

rande av motorfordon hava varit i straffbar grad påverkade av starka drycker samt 34 (13) personer åtalats för förseelser mot gällande förordningar angående tillverkning och försäljning av rusdrycker och pilsnerdricka.

N:o 37. *Nykterhetsnämndens årsberättelse för 1940.*

Från systembolaget hava följande uppgifter erhållits:

Antalet motböcker, gällande för inköp i Västerås per den 31 december 1940, innehavda av män	19.491	(19.190)
Desamma, innehavda av kvinnor	1.335	(1.316)
Antalet utskänkta liter spritdrycker under år 1940	58.802,48	(46.066,51)
Antalet utskänkta liter vin under år 1940	12.020,99	(18.349,19)
Antalet utminuterade liter spritdrycker under år 1940	567.178,80	(408.160,76)
Antalet utminuterade liter vin under år 1940	30,824,94	(53.328,17)

I enlighet med tidigare överenskommelse har nämndens klientel under år 1940 av Föreningen Västerås Samhjälp erhållit värdefull hjälp i förebyggande eller eftervårdande syfte.

Resultatet av nämndens verksamhet kan betraktas såsom tillfredsställande.

Liksom under de senare åren synes under år 1940 spritmissbruk av ungdom hava tilltagit. Sålunda hava under året 19 män under 20 år av nämnden anmälts till ungdomsnämnden för fylleri (1939 var antalet 10). Enligt uppdrag av nämnden ägnar dess tillsyningsman särskild uppmärksamhet åt detta förhållande. Nämnden söker också att med alla tillgängliga medel förebygga en fortsatt utveckling i nämnd riktning.

Västerås den 17 februari 1941.

För nykterhetsnämnden:

CARL W. KARLSSON.

/Sven Holmer.

Västerås 1941. Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

Stadsfullmäktiges i Västerås Handlingar

1941 Den 27 mars III

N:o 38.

Drätselkammarens skrivelse ang. tilläggsanslag för avloppsledning vid Lillån.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk har i skrivelse till stadsfullmäktige den 18 nästlidne februari på anförda skäl hemställt om tilläggsanslag med 11.300 kronor för nedläggande av avloppsledning vid Lillån från Södra Esplanaden till östra avskärande kulverten. Beträffande täckningen av anslaget har styrelsen föreslagit att 8.800 kronor måtte täckas av lånemedel och återstående 2.500 kronor av uttaxerade medel. Som motivering härför har styrelsen anfört, att arbetets igångsättande nu föranledes av den rådande arbetslösheten och att merkostnaden för arbetets utförande vintertid, 2.500 kronor, icke rimligen bör belasta tekniska verken.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, har intet att invända emot arbetets utförande och tillstyrker för sin del att arbetet snarast möjligt igångsättes. Däremot är drätselkammaren icke ense med styrelsen i fråga om sättet för anslagets täckning. Ett bifall till styrelsens förslag skulle innebära godkännande av den principen att tekniska verken endast bör utföra sina arbeten under den årstid, då tjälen icke finnes i jorden. Såvitt drätselkammaren kan finna är denna princip icke riktig, då den medverkar till åstadkommande av en icke önskvärd säsongarbetslöshet, vilken man inom andra verksamhetsområden söker undvika. Drätselkammaren är därför inte benägen tillstyrka det av tekniska verkens styrelse framförda förslaget till täckning av anslaget utan förordar att hela anslaget utgår av lånemedel.

Med hänvisning till det anförda får drätselkammaren hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att för nedläggande av avloppsledning vid Lillån från Södra Esplanaden till östra avskärande kulverten anvisa ytterligare 11.300 kronor, samt

att anslaget ifråga täckes av lånemedel och att åt drätselkammaren uppdrages att

N:o 38.
Ang. tilläggsanslag för avloppsledning vid Lillån.

hos Kungl. Maj:t göra framställning om rätt att för ändamålet upptaga amorteringslån.

Västerås den 6 mars 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I samband med uppförande av reningsverket för avloppsvatten beviljade stadsfullmäktige ett anslag av 15.200 kronor för en avloppsledning vid Lillån från Södra Esplanaden till östra avskärande kulverten.

Vid en närmare översyn av stadens avloppsnät har det framgått, att nämnda ledning väl kunde användas för en bättre dränering av stadens lågt liggande delar under förutsättning att den förlades på ett större djup och med större dimension än vad det ursprungliga förslaget avsåg.

Oaktat det nu icke med bestämdhet kan sägas, om staden kommer att låta förbättra dräneringsförhållandena för den centrala delen eller om varje fastighet måste ordna med pumpverk i källarvåningarna, därest dessa komma ned till visst djup, anser styrelsen det välbetänkt att förlägga ifrågavarande ledning till sådant djup och med sådan diameter, att bättre dränering i framtiden är genomförbar.

Kostnadsökningen är beräknad till 11.300 kronor. Av denna summa belöpa sig 2.500 kronor på merkostnader för arbetets utförande vintertid.

På grund av den stora arbetslösheten i staden är styrelsen av den uppfattningen, att arbetena böra igångsättas snarast, oaktat de som ovan sagts komma att bli dyrare, än om de utförts sommartid. Styrelsen anser emellertid, att merkostnaden för arbetets utförande nu rimligen bör belasta arbetslöshetskommittén eller att den i vart fall icke bör belasta tekniska verken.

Med anledning av vad som anförts hemställer styrelsen, att stadsfullmäktige måtte besluta,

att för nedläggande av avloppsledning vid Lillån från Södra Esplanaden till östra avskärande kulverten anvisa ytterligare 11.300 kronor, samt

att av detta anslag 8.800 kronor skall täckas av lånemedel och 2.500 kronor av uttaxerade medel.

Västerås den 18 februari 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

CARL HENNING.

|Sven Holmer.

N:o 39.

Drätselkammarens skrivelse ang. nyanläggning av en transformatorstation i telegrafhuset.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för stadens tekniska verk har i bifogade skrivelse till stadsfullmäktige på anförda skäl hemställt om anslag med 32.800 kronor för anläggande av en ny transformatorstation i telegrafstationen vid Västra Kyrkogatan. Styrelsen har tillika föreslagit att anslaget måtte få täckas av sådana anslutningsavgifter som influtit för avslutade anläggningsarbeten.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, har intet att invända mot styrelsens förslag och hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att för ändamålet anvisa 32.800 kronor att utgå av sådana anslutningsavgifter, som influtit för avslutade anläggningsarbeten.

Västerås den 6 mars 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos styrelsen för stadens tekniska verk har Telegrafverket tidigare hemställt, att ledning för växelström måtte framdragas till den nya överdragsstationen i Västerås, varvid Telegrafverket samtidigt förklarade sig berett, att på sin bekostnad överföra övriga verkets anläggningar här i staden från likström till växelström. Telegrafverkets ökade effektbehov har beräknats till 35—50 kilowatt.

Enligt planen för överföring av den centrala delen av staden till växelström skall en ny transformatorstation förläggas till trakten av Biskopsgatan—Västra Kyrkogatan. Då någon mark här svårligen kan få disponeras för en station ovan jord och då en underjordsbyggnad ställer sig relativt dyrbar, har mellan Telegrafverket och styrelsen för tekniska verken träffats överenskommelse om att sistnämnda verk utan kostnad får disponera erforderligt utrymme för sin planerade transformatorstation i Telegrafverkets källarvåning mot det att Telegrafverket får använda elektricitetsverkets utrustning för uttagande av energi enligt den för högspänd ström fastställda taxan.

Enär under år 1940 små utsikter förelågo till erhållande av lån för ut-

N:o 39. *Ang. nyanläggning av en transformatorstation i telegrafhuset.*

förande av ifrågavarande anläggning, nedlades då en lågspänningsnätet förstärkande kabel från Köpmangatan till telegrafhuset, vilken kabel i allt fall senare skulle hava nedlagts. På grund av att den totala växelströmsbelastningen från Telegrafverket kommer att avsevärt öka och då stationerna i gamla stadshuset och vid Vasagatan icke kunna emottaga större belastningar, är det nu nödvändigt att den nya transformatorstationen kommer till uppförande.

Denna är avsedd att erhålla samma utförande som de sex hittills byggda stationerna för den centrala delen av staden. Emellertid skall den utrustas med två transformatorer på vardera 300 kVA. Kostnaderna för hela anläggningen, inklusive hög- och lågspänningskablar, hava beräknats till 32.800 kronor.

Med anledning av vad som anförts får styrelsen hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att för anläggande av en ny transformatorstation om 2×300 kVa i telegrafstationen vid Västra Kyrkogatan anvisa 32.800 kronor att utgå av sådana anslutningsavgifter, som influtit för avslutade anläggningsarbeten.

Västerås den 18 februari 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

CARL HENNING.

/Sven Holmer.

N:o 40.

Drätselkammarens skrivelse ang. nyanläggning av en transformatorstation vid Katrinelund.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för stadens tekniska verk har i bifogade skrivelse till stadsfullmäktige på anförda skäl hemställt om anslag med 10.100 kronor för anläggande av en ny transformatorstation i hörnet av Katrinelundsvägen och Allégatan. Styrelsen har tillika föreslagit att anslaget måtte få täckas av sådana anslutningsavgifter som influtit för avslutade anläggningsarbeten.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, har intet att invända mot styrelsens förslag och hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att för ändamålet anvisa 10.100 kronor

att utgå av sådana anslutningsavgifter, som influtit för avslutade anläggningsarbeten.

N:o 40.
Ang. nyanläggning av en transformatorstation vid Katrinelund.

Västerås den 6 mars 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Thjelvar Hedberg.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

På grund av ökad belastning från en hel del nybyggnader vid Allégatans förlängning har spänningen inom Katrinelund och närliggande områden nedgått till 205—210 volt. För att råda bot på detta förhållande är det nödvändigt att en ny transformatorstation bygges. Den lämpligaste platsen för sådan station är i korsningen mellan Katrinelundsvägen och Allégatan. Kostnaderna för uppförande av stationen, som är avsedd att läggas ovan jord, äro beräknade till 10.100 kronor i vilken summa jämväl ingå erforderliga hög- och lågspänningskablar.

Styrelsen hemställer sålunda, att stadsfullmäktige måtte besluta

att för anläggande av en ny transformatorstation i hörnet av Katrinelundsvägen och Allégatan anslå 10.100 kronor att utgå av sådana anslutningsavgifter, som influtit för avslutade anläggningsarbeten.

Västerås den 18 februari 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

CARL HENNING.

/*Sven Holmer.*

N:o 41.

Drätselkammarens skrivelse ang. köp av Jakobsbergs gård och en intilliggande fastighet.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Den 21 juni 1939 godkände stadsfullmäktige ett mellan drätselkammaren och ägaren av stadsägan 846 träffat preliminärt avtal, varigenom staden i överensstämmelse med stadsplanen för Jakobsberg skulle av stadsägan förvärva *dels* c:a 600 kvadratmeter att utläggas till vidgning av Götgatan, *dels ock* c:a 1.760 kvadratmeter att utläggas till park och en ny gata söderut från Götgatan. I utbyte häremot skulle staden överlämna en blivande tomt med en areal av c:a 1.000 kvadratmeter inom stadsägan 1053 C. Detta markbyte har emellertid icke kunnat genomföras, huvudsakligen beroende på att den dåvarande ägaren icke kunde få inteckningarna relaxerade. Stadsägan 846, Jakobsbergs gård, har nu överlåtits till ny ägare, vilken erbjudit staden att inköpa stadsägan för ett pris av 43.000 kronor. Samme ägare är även i besittning av den väster om Jakobsbergs gård belägna stadsägan 845, vilken hembjudits till staden för 9.500 kronor. Stadsägan 846 innehåller 7.530 kvadratmeter och stadsägan 845 innehåller 2.480 kvadratmeter. Staden torde ha intresse att förvärva de båda stadsägorna för att kunna framdraga Götgatan och Lekgatan samt för nedläggande av beslutade ledningar i Lekgatan. Den mark, som icke erfordras för gatureglering, kan sedermera försäljas till tomtmark. Priset för de båda stadsägorna finner drätselkammaren vara skäligt. På grund härav får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att, med upphävande av beslutet den 21 juni 1939 bemyndiga drätselkammaren att för stadens räkning förvärva stadsägorna 845 och 846 för en sammanlagd köpeskilling av 52.500 kronor samt

att härför anslå nämnda summa, 52.500 kronor, att utgå av reserverade köpeskillingsmedel.

Västerås den 6 mars 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

N:o 42.

Drätselkammarens skrivelse ang. ytterligare andelsteckning i Västerås Idrottshall.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till stadsfullmäktige har styrelsen för Västerås Idrottshall, förening u. p. a. på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta om teckning av ytterligare andelar i föreningen med ett belopp av lägst 30.000 kronor. Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, får anföra följande.

Drätselkammaren vill till en början erinra därom, att stadsfullmäktige den 30 september 1937 beslöto att kostnadsfritt till föreningen överlåta den tomt, varå idrottshallen nu är uppförd, ävensom att teckna andelar i föreningen för ett belopp om 35.000 kronor. Det tecknade andelsbeloppet skulle förskotteras av tillgängliga medel och sedermera täckas med till staden från idrottshallen inflytande nöjesskattemedel. Den 21 juni 1939 beslöto stadsfullmäktige vidare på framställning av föreningen att teckna stadens borgen för lån åt föreningen intill ett belopp av 75.000 kronor. I den finansieringsplan, som då framlades, hade byggnadskostnaden jämte inredningskostnad beräknats till sammanlagt 463.350 kronor. Orsaken till att nämnda kostnad blivit överskriden framgår av föreningens nu föreliggande skrivelse i ärendet. Den korta tid idrottshallen varit öppen kan visserligen icke vara någon fullt tillförlitlig grund för bedömande av det resultat rörelsen i fortsättningen förväntas framvisa men den omständigheten att driften hittills burit sig anser drätselkammaren vara ett gott tecken. Det torde emellertid få anses önskvärt, att föreningens årsomkostnader hållas så låga som möjligt för att driftresultatet skall bliva det bästa möjliga. På grund härav vore det givetvis att föredraga om föreningen sluppe upplåna det belopp, som ytterligare erfordras för täckande av byggnadskostnaden. Drätselkammaren är av denna anledning och med hänsyn till det intresse staden torde få anses ha av idrottshallen icke obenägen tillstyrka ytterligare andelsteckning med 30,000 kronor. Det må i detta sammanhang framhållas, att till staden från tillställningar på idrottshallen under 1940 inlevererats nöjesskatt till ett belopp av 2.385 kronor.

Med hänvisning till det anförda får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för teckning av ytterligare andelar i Västerås Idrottshall, förening u. p. a. anslå 30.000 kronor,

att beloppet ifråga skall förskotteras av tillgängliga medel och sedermera täckas med till staden från idrottshallen inflytande nöjesskattemedel, samt

N:o 42.
Ang. ytterligare andelsteckning i Västerås Idrottshall.

att bemyndiga drätselkammaren att vidtaga på staden ankommande åtgärder för ifrågavarande besluts verkställande.

Mot förestående beslut har herr Bäckman reserverat sig, enär han ansett föreningens framställning böra avstyrkas.

Västerås den 13 mars 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Thjelvar Hedberg.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan arbetena med uppförandet av idrottshallen här i staden avslutats och erforderliga efterjusteringar vidtagits, har det visat sig, att den sammanlagda kostnaden för byggnadens färdigställande, inrednings- och inventariekostnader däri inräknade, uppgått till sammanlagt kr. 529,763: 01, varav kr. 1.995: 70 bokförts såsom omkostnad och återstoden eller kr. 527.767: 31 inventerats såsom tillgång enligt bilagda avskrift av föreningens balansräkning per 31/12 1940.

Den angivna kostnaden överstiger den i föreningens framställning till stadsfullmäktige den 27 maj 1939 beräknade kostnadsramen med icke mindre än kr. 66.413: 01, vilket delvis beror på den allmänna fördyring av byggnadskostnaderna, som inträtt före och under byggnadstiden och delvis är att hänföra till utökningar i byggnads- och anskaffningsprogrammet, som vidtagits av styrelsen i avsikt att möjliggöra billigare drift och ökade intäkter. Hit höra t. ex. anskaffning av fasta gymnastikredskap och lösa stolar samt podium för stora salens aptering till konsertlokal ävensom skjutdörrar för möjliggörande av galleriets användning som mötes- och samkvämslokal.

Kostnadsräkningen har delvis kunnat täckas med ett tilläggsanslag av tipsmedel å kr. 35.000: —, varjämte andelskapitalet kunnat ökas med kr. 5.000: —. Återstoden, kr. 26.413; 01, har till dels täckts av löpande inkomster men kvarstår i huvudsak oreglerad.

Styrelsen anser det olyckligt, om redan vid starten idrottshallens drift, som tillräckligt fördyrats genom stegring av räntor och bränslekostnaderna m. m. dyl., skulle belastas med utgifter för anläggningens färdigställande. Styrelsen skulle fast hellre önska att genom ökad andelsteckning kunna icke blott täcka redan uppkomna kostnader härför utan också skaffa en reserv för sådana ändrings- och justeringsarbeten, som efter första driftsåret kunna visa sig önskvärda. En ökning av föreningens eget kapital skulle dessutom betyda en minskning av lånebehovet och därmed av räntebördan, vilket synes styrelsen synnerligen angeläget att åstadkomma, enär ju målet måste vara, att idrottshallens lokaler skola tillhandahållas stadens idrottsidkande befolkning på billigast möjliga villkor.

Under åberopande av vad sålunda anförts och med framhållande därav, att ökad andelsteckning från enskilda under nuvarande omständigheter icke torde kunna åstadkommas, får styrelsen för Västerås Idrottshall, förening u. p. a., som känner sig förvissad om stadsfullmäktiges önskan att på allt sätt främja stadsbefolkningens möjligheter till rekreation och ungdomens fysiska fostran, härmed vördsamt anhålla, att stadsfullmäktige ville taga i övervägande frågan om ytterligare teckning av andelar i föreningen med ett belopp av lägst kr. 30.000: —.

N:o 42. *Ang. ytterligare andelsteckning i Västerås Idrottshall.*

Västerås den 11 mars 1941.

Å styrelsens vägnar:

E. HOLMQVIST.

Erik Tunås.

N:o 43.

Drätselkammarens skrivelse ang. åtgärder för arbetslöshetens lindrande.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Arbetslöshetskommittén har i skrivelse till drätselkammaren framhållit, att antalet arbetslösa nu stigit till sådant antal, att särskilda åtgärder måste vidtagas för att i görligaste mån lindra deras ställning. Av en i slutet av februari upprättad tablå framgår, att antalet anmälda arbetssökande utgjorde 215, därav cirka 120 familjeförsörjare. Det är givet att det under den rådande årstiden, innan tjälen ännu gått ur jorden, bereder vissa svårigheter att erbjuda lämpliga arbetsobjekt, men drätselkammaren har dock utvalt en del arbeten, som för närvarande skulle kunna beredas de arbetslösa. En del av dessa arbeten hava redan satts i gång. Längre fram i vår förväntas arbeten inom staden bliva igångsatta i sådan utsträckning att någon egentlig arbetslöshet icke torde vara att befara, i varje fall icke inom det nu anmälda klientelet. För de åtgärder, som drätselkammaren i samarbete med arbetslöshetskommittén nu ämnar vidtaga, har kammaren emellertid icke medel disponibla. Drätselkammaren hemställer därför att stadsfullmäktige ville besluta

att av det i årets stat under litt. 29 C 792 till stadsfullmäktiges förfogande ställda anslaget om 250.000 kronor ställa till drätsel-

N:o 43.
Ang. åtgärder för arbetslöshetens lindrande.

kammarens förfogande ett belopp av 50.000 kronor att av drätselkammaren i samråd med arbetslöshetskommittén användas till lämpliga åtgärder för lindrande av nu rådande arbetslöshet.

Västerås den 13 mars 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 44.

Drätselkammarens skrivelse ang. pensionsunderstöd åt en f. d. kommunalarbetare.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Löne- och avtalsnämnden har i bifogade skrivelse till stadsfullmäktige på anförda skäl hemställt att förre ledningsarbetaren vid stadens tekniska verk Lars Arvid Larsson måtte tillerkännas ett årligt pensionsunderstöd av 350 kronor att utgå från och med den 1 januari 1941 under Larssons återstående livstid.

Efter behandling av ärendet får drätselkammaren meddela, att kammaren för egen del icke har något att erinra emot förslaget. Drätselkammaren hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att bifalla vad löne- och avtalsnämnden föreslagit.

Västerås den 13 mars 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås. **N:o 44.**

Ang. pensionsunderstöd åt en f. d. kommunalarbetare.

Hos löne- och avtalsnämnden har styrelsen för stadens tekniska verk på anförda skäl hemställt, att nämnden hos stadsfullmäktige måtte göra framställning om högsta möjliga pensionsunderstöd åt förre ledningsarbetaren vid verken Lars Arvid Larsson. Nämnden får med anledning härav anföra följande:

Efter att tidigare hava varit anställd i verkens tjänst men slutat anställningen utan att därtill vara skyldig, anställdes Larsson, som är född den 14 juli 1873, på nytt hos verken den 12 maj 1924. Vid uppnådd pensionsålder, 65 år, hade Larsson utan avbrott innehaft tjänsten i drygt 14 år. Larsson har därefter och fram till hösten 1940 på grund av särskilda beslut fortsatt sitt arbete. Då pensionsreglementet för stadens arbetare föreskriver en sammanhängande anställningstid av minst 15 år för erhållande av pension för de fall, där arbetare slutar på grund av uppnådd pensionsålder och då reglementet vidare föreskriver, att till anställningsår ej må hänföras tid, som arbetare enligt särskilt medgivande varit anställd efter uppnådd pensionsålder, kan Larsson icke tilldelas någon som helst pension.

Med hänsyn till den relativt långa tid, som Larsson varit anställd i stadens tjänst, synes det nämnden motiverat, att ett skäligt pensionsunderstöd beviljas. I likhet med vad tidigare skett anser nämnden, att storleken härav bör bestämmas så, att någon inskränkning i Larssons rätt att erhålla statlig tilläggspension icke kan ifrågakomma.

På grund av vad som anförts hemställer nämnden, att stadsfullmäktige måtte besluta

att bevilja förre ledningsarbetaren vid stadens tekniska verk Lars Arvid Larsson ett årligt pensionsunderstöd av 350 kronor att utgå från och med den 1 januari 1941 under hans återstående livstid.

Västerås den 4 mars 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

N:o 45.

Drätselkammarens skrivelse ang. inköp av får till lantbruket.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Lantegendomsnämnden har i bifogade skrivelse till stadsfullmäktige på anförda skäl hemställt om anslag med 10.000 kronor för inköp av en fårbesättning för Johannisbergs egendom.

Drätselkammaren, som för egen del icke har något att erinra emot framställningen, hemställer, att stadsfullmäktige ville besluta

att för inköp av en fårbesättning för Johannisbergs egendom ställa till lantegendomsnämndens förfogande ett förslagsanslag om högst 10.000 kronor, samt

att anslaget må förskotteras av tillgängliga medel och för slutlig täckning upptagas i budgeten för 1942.

Västerås den 13 mars 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan c:a 150 tunnland av den till Johannisbergs egendom hörande åkerjorden numera utlägges till flygfält, får lantegendomsnämnden, som i egen regi ämnar bruka återstående delen av egendomen, anhålla om ett anslag på 10.000 kronor för inköp av en fårbesättning till nämnda egendom samt därvid anföra.

För utnyttjande av de betesmöjligheter, som flygfältet kommer att erbjuda, har nämnden förvissat sig om lämpligheten av att å egendomen hålla en fårstam av den omfattning, att densamma kan sommarfödas genom växtligheten å flygfältet. För detta ändamål bör redan nu inköpas omkring 100 får, enär priserna, då vinterutfordringen upphör, komma att ställa sig betydligt högre.

Den framtida skötseln av flygfältet kommer dessutom, enligt vad försök å andra platser utvisa, att betydligt underlättas och förbilligas genom fårens avbetning av växtligheten.

På grund av vad sålunda anförts får lantegendomsnämnden hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att för inköp av fårbesättning för Johannisbergs egendom bevilja ett anslag å 10.000 kronor.

N:o 45. *Ang. inköp av får till lantbruket.*

Västerås den 7 mars 1941.

För lantegendomsnämnden:

HENRIK WELIN-BERGER.

/Gunnar Ekberg.

N:o 46.

Drätselkammarens skrivelse ang. inköp av en jordbrukstraktor.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan lantegendomsnämnden i skrivelse till stadsfullmäktige den 7 innevarande mars hemställt om anslag med 10.500 kronor för inköp av en för Johannisbergs egendoms skötsel erforderlig gengastraktor, får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för angivet ändamål ställa ett belopp om 10.500 kronor till lantegendomsnämndens förfogande, samt

att anslaget ifråga må förskotteras av tillgängliga medel och för slutlig täckning upptagas i budgeten för 1942.

Västerås den 13 mars 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan lantegendomsnämnden beslutat att i egen regi bruka Johannisbergs egendom, får nämnden hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

N:o 46.
Ang. inköp av en jordbrukstraktor.

att för inköp av en för egendomens skötsel erforderlig gengastraktor bevilja ett anslag å 10.500 kronor.

Västerås den 7 mars 1941.

För lantegendomsnämnden:

HENRIK WELIN-BERGER.

/Gunnar Ekberg.

N:o 47.

Drätselkammarens skrivelse ang. inköp av ett tröskverk.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Lantegendomsnämnden har i bifogade skrivelse till stadsfullmäktige på anförda skäl hemställt om anslag med 8.000 kronor till inköp av ett tröskverk för lantegendomarnas behov.

Drätselkammaren, som för egen del icke har något att erinra emot framställningen, hemställer, att stadsfullmäktige ville besluta

att för angivet ändamål ställa ett belopp om 8.000 kronor till lantegendomsnämndens förfogande, samt

att anslaget ifråga må förskotteras av tillgängliga medel och för slutlig täckning upptagas i budgeten för 1942.

Västerås den 13 mars 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Efter den 14 innevarande mars, då även lantbruket å Johannisbergs egen-

dom om c:a 200 tunnland kommer att drivas av staden uppgår bruknings-arealen till sammanlagt c:a 850 tunnland. Redan förut har tröskningen av gräsfrö och säd berett vissa svårigheter, då det tröskverk staden nu har varit för litet, varför ofta ifrågasatts att anhålla om medel för inköp av ett nytt sådant. Av kostnadsskäl har emellertid frågan bordlagts tidigare, men då åkerarealen nu kommer att ökas som ovan nämnts är det av behovet påkallat inköpa ett nytt och större tröskverk, varvid det gamla kommer att överflyttas till Johannisberg.

N:o 47. *Ang. inköp av ett tröskverk.*

Ett tröskverk av lämplig storlek betingar nu ett pris av omkring 8.000 kronor.

På grund av vad ovan anförts får lantegendomsnämnden hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för inköp av ett tröskverk för lantegendomarnas behov bevilja ett anslag av 8.000 kronor.

Västerås den 7 mars 1941.

För lantegendomsnämnden:

HENRIK WELIN-BERGER.

/Gunnar Ekberg.

N:o 48.

Drätselkammarens skrivelse ang. reparation av ladugården vid Johannisberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan lantegendomsnämnden i skrivelse till stadsfullmäktige den 7 innevarande mars på anförda skäl hemställt om anslag med 5.000 kronor för reparation av ladugårdsbyggnaden på Johannisbergs egendom, får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för angivet ändamål ställa ett förslagsanslag om 5.000 kronor till lantegendomsnämndens förfogande, samt

att anslaget ifråga må förskotteras av tillgängliga medel och slutligt täckas genom att

N:o 48.
Ang. reparation av ladugården vid Johannisberg.

som utgift i form av underhållskostnad av byggnader påföras lantegendomarnas titel i 1941 års stat.

Västerås den 13 mars 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid besiktning av byggnaderna å Johannisbergs egendom har konstaterats, att ladugårdsbyggnaden innan densamma vidare kan brukas är i behov av vissa omedelbara reparationer, vilka av sakkunnig kostnadsberäknats till ett belopp av 5.000 kronor.

Lantegendomsnämnden får därför hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för reparation av ladugårdsbyggnaden å Johannisbergs egendom bevilja ett anslag å 5.000 kronor.

Västerås den 7 mars 1941.

För lantegendomsnämnden:

HENRIK WELIN-BERGER.

/Gunnar Ekberg.

N:o 49.

Löne- och avtalsnämndens utlåtande över länsstyrelsens utslag ang. avtal med en del av stadens befattningshavare.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

På uppdrag av stadsfullmäktige framlade lönenämnden efter förhandlingar med Svenska Kommunalarbetareförbundet och dess avdelningar n:ris 116 och 144 i Västerås vid sammanträde den 27 april 1939 förslag till "Arbets- och löneavtal rörande Västerås stads till Svenska Kommunalarbetareförbundet anslutna befattningshavare". Detta avtal skulle gälla sådan vid stadens förvaltning på ordinarie stat anställd till förbundet ansluten personal över 21 års ålder, som åtnjöt års- eller månadslön och tillhörde gällande lönestats lönegrupper 1—32. Emot detta förslag hade drätseldirektören Theofil Öberg i särskilt yttrande anfört avvikande mening. Vid sagda sammanträde den 27 april 1939 beslöto stadsfullmäktige i enlighet med lönenämndens av drätselkammaren tillstyrkta förslag (Stfms prot. § 105).

Över detta beslut anförde drätseldirektör Öberg besvär. Efter att hava hört lönenämnden och beredningsutskottet beslöto stadsfullmäktige den 31 augusti 1939 att avstyrka bifall till de anförda besvären (Stfms prot. § 195).

Länsstyrelsen i länet har den 5 innevarande mars månad meddelat utslag i ärendet och därvid anfört: "Vad handlingarna sålunda och i övrigt innehålla har länsstyrelsen tagit under omprövning; och enär ifrågavarande av stadsfullmäktige den 27 april 1939 antagna förslag till kollektivt arbetsavtal inbegriper jämväl sådana tjänstemän, vilka äro underkastade ämbetsmannaansvar, samt en reglering av dessa tjänstemäns anställnings-, arbets- och avlöningsvillkor icke lagligen kan genom kollektivavtal äga rum, ty och som av handlingarna i ärendet icke framgår annat än att stadsfullmäktiges nu överklagade beslut fattats under den förutsättningen att detsamma utan inskränkning skulle bliva i sin helhet gällande och i följd härav stadsfullmäktige genom kollektivavtalets godkännande måste anses hava överskridit sin befogenhet, alltså finner länsstyrelsen lagligt att, med bifall till besvären, undanrödja stadsfullmäktiges ifrågavarande beslut."

Detta utslag har remitterats till löne- och avtalsnämnden för yttrande i fråga, huruvida stadsfullmäktige före besvärstidens utgång böra anföra besvär. Nämnden vill nu andraga följande.

Sedan stadsfullmäktige fattade sitt beslut i april 1939 i förevarande fråga hava de bakomliggande förhållandena i avsevärd grad ändrats. Sålunda hava de kommunala tjänstemännen från och med innevarande år tillerkänts förhandlingsrätt. Det är alltså icke längre av nöden att ett avtal av här föreslaget innehåll skapas för att tillförsäkra befattningshavarna rätt till förhandlingar angående ändring av eller tillägg till gällande löne- och avtalsbestämmelser.

Sedan sagda tidpunkt har också nämnden upptagit till behandling fråga angående fullständig omredigering av gällande allmänna villkor och bestämmelser för tillämpning av stadens lönestater. Nämnden har då närmast tänkt

N:o 49.
Ang. avtal med en del av stadens befattningshavare.

sig skapandet av ett helt nytt tjänstereglemente. Då förslag till ett enhetligt sådant reglemente är under utarbetande inom Svenska Stadsförbundet och enligt uppgift inom en tämligen snar framtid lärer vara färdigt, har nämnden icke ansett det önskvärt att föregripa en slutlig omredigering genom att företaga spridda och smärre ändringar i de nu gällande bestämmelserna. Sedan normalreglementet blivit färdigställt har nämnden för avsikt att i detta söka inrymma lämpliga delar av det nu berörda avtalet.

Då, såvitt löne- och avtalsnämnden kunnat finna, utgången av berörda ärende vid handläggning i en högre instans numera saknar praktisk betydelse har nämnden icke ansett några sakliga skäl tala för fullföljd av målet.

Nämnden får sålunda föreslå, att stadsfullmäktige måtte besluta

att icke anföra besvär över länsstyrelsens i länet här ifrågavarande utslag.

Emot detta nämndens beslut har dess ordförande, Karl Engdahl, reserverat sig i det han, som deltagit i lönenämndens förhandlingar med kommunalarbetareförbundet och jämväl vid nämndens samtliga föregående beslut i ärendet, ansett, att han av principiella skäl ville tillstyrka målets fullföljd hos Kungl. Maj:t, oaktat en ytterligare prövning av stadsfullmäktiges beslut icke längre kunde vara av någon avsevärd praktisk betydelse.

Västerås den 14 mars 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

Västerås 1941. Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

Stadsfullmäktiges i Västerås Handlingar

1941 Den 24 april IV

N:o 50.

Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

Hälsovårdsnämnden får härmed för kännedom överlämna sin årsberättelse samt stadsläkarnes m. fl. årsberättelser för 1940.

Västerås den 10 mars 1940.

För hälsovårdsnämnden:

GUSTAV ANDRÉN.

| Sven Holmer.

Årsberättelse rörande den allmänna hälsovården från Hälsovårdsnämnden i Västerås för år 1940.

HÄLSOVÅRDSNÄMNDEN.

Ledamöter: 1:ste stadsläkaren G. Andrén, ordförande, Polismästare H. Hellekant, v. ordf., Byggmästare F. Eklund, Kyrkoskrivare J. Sjöblom, Gjutare Axel Larsson, Fru K. Kjelldahl, Länsveterinär O. Hultén.

Suppleanter: Direktör A. Sundström, Fru K. Ström, Posttjänsteman E. Östlund, Montör A. Lundell, Fru E. Ramqvist.

Sekreterare: Notarie S. Holmer.

I. *HÄLSOVÅRDSNÄMNDENS VERKSAMHET.*

1. Nämnden har sammanträtt 12 ggr under året. Ärendena protokollförda i 662 paragrafer.
2. Diarieförda ärenden 548.
3. Åtgärder beträffande oympade skolbarn: Förelägganden ha skett i 168 fall.

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

II. *BEFOLKNINGSFÖRHÅLLANDENA INOM SAMHÄLLET.*

1. Kyrkoskrivna inv. vid årets början: m. 18.955, kv. 18.893, s:a 37.848
 Kyrkoskrivna inv. vid årets slut: m. 19.333, kv. 19.396, s:a 38.729
2. Antal under året levande födda m. 284, kv. 288, s:a 572
3. Antal under året döda personer: m. 171, kv. 157, s:a 328
4. Antal döda barn under 1 års ålder: m. 11, kv. 7, s:a 18
5. Särskilt stor dödlighet inom viss stadsdel har ej förekommit.

Folkmängdens tillväxt under de senaste 15 åren framgår av nedanstående tabell.

År	Folkmängden vid årets början	Folkmängden vid årets slut	Ökning + Minskning —	Födda Män	Födda Kv.	Födda S:ma	Döda Män	Döda Kv.	Döda S:ma	Nativitets överskott + underskott —	Inflyttnings överskott + underskott —
1925	29,920	29,215	— 705	193	181	374	142	160	302	+ 72	— 633
1926	29,215	29,059	— 156	210	202	412	142	162	304	+ 108	— 48
1927	29,059	29,119	+ 60	200	173	373	133	164	297	+ 84	— 24
1928	29,119	29,587	+ 459	166	189	355	150	155	305	+ 50	+ 409
1929	29,578	29,921	+ 343	164	166	330	158	178	336	— 6	+ 349
1930	29,921	30,378	+ 457	202	167	369	153	149	302	+ 67	+ 390
1931	30,378	30,648	+ 270	194	178	372	136	154	290	+ 82	+ 198
1932	30,648	30,913	+ 265	183	157	340	160	168	328	+ 12	+ 253
1933	30,913	31,229	+ 316	176	176	352	157	155	312	+ 40	+ 276
1934	31,229	31,294	+ 565	181	151	332	164	153	317	+ 15	+ 550
1935	31,794	32,570	+ 776	159	164	323	156	178	334	— 11	+ 787
1936	32,570	33,834	+1,264	229	195	424	158	176	334	+ 90	+1,174
1937	33,834	35,378	+1,544	247	244	491	162	183	345	+ 146	+1,398
1938	35,378	36,551	+1,173	278	271	549	156	164	320	+ 229	+ 944
1939	36,551	37,848	+1,297	286	279	565	140	195	335	+ 230	+1,066
1940	37,848	38,729	+ 896	284	288	572	171	157	328	+ 244	+ 637

A. *Vattentillgången.*

1. Behovet av hushållsvatten tillgodoses genom stadens vattenledning, vartill samtliga fastigheter inom staden äro anslutna utom de inom sydvästra delen av Jakobsbergsområdet.

2. Under året utfördes 2.605 m. nya vattenledningar och var ledningarnas sammanlagda längd 104.043 m.

3. Vatten inleddes under året i 25 fastigheter och var vid årets slut inlett i 2.707 fastigheter.

Vattenledningsvattnet utgöres av vatten taget ur brunnar i Badelundaåsen vid Hesslö. Vattnet består dels av i åsen från norr framrinnande grundvatten och dels. till följd av grundvattenytans sänkning genom pumpning, infiltrerat vatten från den c:a 1.000 m. från vattenverket avlägsna Mälaren. Regelbundna undersökningar av vattenledningsvattnet hava under året utförts av Kemiska

stationen i Örebro. Vattnets hårdhet var i januari 10,5 och i december 9,4 tyska grader. Manganhalten har varierat mellan 0,01—0,4 milligram per liter. Utfällningar av manganoxider i vattenledningsvattnet har tidvis förekommit. Undersökningar pågå att öka infiltrationen av mälarvatten och därigenom minska manganhalten till 0,05 milligram per liter. Utfällning av manganoxider kommer därigenom att förhindras. Undersökningar av vattnets bakteriehalt hava ej utförts under året.

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

Som resultat framgår, att vattenledningsvattnet är rent och av god beskaffenhet.

Vattentillgången var fullt tillräcklig. Förbrukningen var under året

För hushållsbehov, enl. mätare och kontrakt	1.516.713 m³	eller 50 %
„ industriella behov, enl. mätare	806.664 „	„ 26 %
„ allmänna behov och läckage	710.323 „	„ 24 %

Per person och dygn blev förbrukningen sålunda

För hushållsbehov	107 liter
„ allmänna behovet och läckage	50 „
„ industriella behov	57 „

För vattenförbrukning enligt mätare har avgiften under året varit 20 öre per kbm. För de bostadshus, där vattenmätare ännu ej installerats, 5,5 % av hela antalet hus, har vattnet debiterats gårdsägarna enligt kontrakt med däri stipulerade avgifter, utgörande: för rum 6 kr., bad- eller duschrum 12 kr., vattenklosett 12 kr., vattenpost 8 kr. Tvättavgift per hushåll 5 kr.

Brunnsvatten har varit föremål för kemisk och bakteriologisk undersökning i 2 fall. I 1 fall var vattnet olämpligt för hushållsändamål. Denna brunn avstängdes.

I en verkstadslokal undersöktes tvätt-duschrumsvattnet. Detta vatten pumpades till ledningarna direkt från Mälaren. Provet utvisade bl. a. hög halt av fäkalbakterier. Ledningen från Mälaren avstängdes.

B. *Avledning av spill- och regnvatten.*

Vattenavloppet är anordnat enligt det kombinerade systemet, d. v. s. såväl spill- som regnvatten avledes i gemensamma ledningar.

Allt avloppsvatten undergår mekanisk rening innan det utsläppes i Mälaren eller Svartån. Huvudparten av avloppsvattnet renas vid reningsverket vid Kungsängen.

Avloppsvatten för de områden, som på grund av sitt läge ej kan avledas till reningsverket undergår mekanisk rening genom separat byggda emscherbrunnar. Dessa områden äro stadsdelen Kvarnbrovreten och en del av Aroslund.

Under året utfördes 2.201 m. nya underjordiska avloppsledningar och var huvudledningarnas sammanlagda längd vid årets slut 85.287 m.

Underjordiskt avlopp utfördes under året till 25 fastigheter.

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

RENINGSVERKET.

Reningsverket sattes i drift den 12 april 1939. Fullständig beskrivning över verket återfinnes i Svenska Kommunal-Tekniska föreningens handl. nr 5 1940.

I reningsverket har behandlats en avloppsvattenmängd av 5.855.600 m³. Dygnsvattenmängden utgjorde högst 79.100 m³, i medeltal 16.043 m³.

För pumpning, belysning samt övriga maskiner m. m. ha åtgått 246.430 kWh.

Det till rötkammaren uppumpade slammet, vilket avvattnats och uppmätts i en kontrollkammare, uppgick till 10.263 m³ eller i medeltal 28,1 m³ pr dygn. Medeltemperaturen i rötkammaren har motsvarat 28° med obetydliga variationer. Ur rötkammaren uttappades under året 1.735 m³ utrötat slam.

Den i rötkammaren utvecklade metangasen uppgick under året till 212.896 m³ eller i medeltal 585 m³ pr dygn. Efter reducering och kontrollering av värmevärdet uppmättes gasen och fördes i särskild ledning till det bredvidliggande gasverket och uppblandades med stadsgasen. Gasens värmevärde var i medeltal 5.922 kal.

Driftresultat.

Månad	Uppumpat vatten	Förbr. kWh	Uppfordr. sand	Rötk. temp.	Gasproduktion		pH-värde	Slam till	
					m³	v. e.		rötkam.	torkgård
Januari	367.600	20.670	57,1	32°	18.246	5.779	7,4	710	130
Februari	364.300	19.740	68,0	28°	15.288	5.705	7,6	717	272
Mars	511.300	19.030	73,5	26°	17.716	5.861	7,7	800	129
April	1.050.500	31.940	68,0	26°	13.735	5.767	7,4	953	117
Maj	498.700	19.260	39,7	25°	17.188	5.940	7,4	973	192,5
Juni	391.900	16 380	30,9	28°	18.782	6.011	7,3	846	75,5
Juli	499.200	16.660	29,8	30°	18.381	5.770	7,3	868	28
Augusti	377.400	18.520	32,7	31°	20.097	5.803	7,4	872	84
September	371.000	16.870	25,8	31°	16.298	5.773	7,3	851	122
Oktober	418.100	20.370	30,0	30°	18.913	5.843	7,5	890	214
November	593.800	25.150	38,4	28°	19.352	5.796	7,5	807	168
December	411.800	21.480	24,8	25°	18.900	5.824	7,5	976	203
	5.885.600	246.430	518,3	28°	212.896	5.822	7,4	10.263	1735

C. *Renhållning.*

a) Latrinrenhållning:

1. Genom stadens renhållningsverks försorg, förutom i 86 gårdar, belägna i stadens utkanter, där latrinrenhållningen ombesörjes av resp. gårdsägare.

2. Missförhållanden ang. renhållning ha anmärkts av tillsyningsmännen i 9 fall, som rättats efter tillsägelse.

3. Antal våningsklosetter: 8.213, varav 8.145 w. c. i 1.862 fastigheter.

4. Se mom. 1.

5. Upplagsplats för latrinen är en stadens torvpudrettfabrik, belägen inom

staden vid hamnområdet. Frågan om nybyggnad och omplacering vilar sedan flera år av ekonomiska skäl. Sedan användande av pudrett till gödsling i trädgårdar inom stadsområdet förbjudits har torvpudrettberedning i det närmaste upphört. **N:o 50.** *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

6. Torvpudretten användes för stadens eget lantbruk.

b) Renhållning av gårdar och gator:

Tre-delningssystem är föreskrivet inom det centralare stadsområdet.

1. Bortforslingen sker genom renhållningsverket (förutom i 204 gårdar belägna i ytteromr.).

2. Särskilda upplagsplatser finnas å stadens lantegendomar utanför det bebyggda stadsområdet. Tipp finnes å strandområdet öster och väster om hamnen.

3. Svinmaten inom tredelningsområdet går till stadens svingård, belägen å en av stadens lantegendomar.

Soporna köras ut till hamnutfyllningar.

4. Av tillsyningsmännen ha gjorts anmärkningar beträffande renhållning å gårdar, avstjälpningsplatser och dyl. i 105 fall, varav flertalet grundar sig på bristande sophämtning, bristfälliga sopkärl etc.

Nämnden har beslutat att sopkärl av plåt, s. k. Norba-kärl, rymmande 125 lit., försett med avtagbart lock, skall användas.

Enl. stadsfullmäktiges beslut skall sophämtning enl. systemet ”Dammfri tömning” införas i staden. Enhetliga sopkärl skola överallt i staden vara anskaffade senast den 1/7 1942.

c) Antal inom staden befintliga:

1. Svinhus. Inga.
2. Fähus. Inga.
3. Stall 38, därav 21 inom, 17 utom stadsplanen.
4. I 1 fall anmärkta olägenheter och bristfälligheter betr. stall har rättats.
5. Svinhållning förbjuden inom stadsplaneområdet.

Missförhållanden och åtgärder beträffande dessa:

Beträffande	Anmärkta fall	Till nämndens åtgärd föranledda	Åtal
Gårdsrenhållning	38	—	—
Bristande hämtning av sopor	22	—	—
Avträden och urinkurar	9	—	—
Avstjälpningsplatser och avlopp	2	—	—
Bristfälliga sopplatser och sopkärl	33	2	—
Stall	1	—	—

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

D. *Begravningsplatser.*

Tre begravningsplatser finnas. Å de båda äldre, inom själva staden, begraves endast i familjegravar. Nya begravningsplatsen, som är belägen omkring ett par kilometer utom den bebyggda staden, togs i bruk 1925. Anmärkta missförhållanden ha ej förekommit.

Utredning om uppförande av ett krematorium pågår.

E. *Fabriker och näringar.*

1. Klagomål över besvärande sot och röklukt från större industrier ha icke förekommit.

2. Anmälan om anläggande eller inrättande av nya fabriker enligt § 24 av hälsovårdsstadgan. Ingen.

3. Uppgift ang. minderåriga i industriellt yrke: 1:ste tillsyningsmannen förordnad som tillsyningsorgan. Han har till yrkesinspektionen insänt vederbörliga rapporter. Tillsynen omfattar 37 inspektioner fördelade på 30 dagar. Arbetsställena: hantverk 6, handel 31. Missförhållande, som föranlett anmälan till yrkesinspektör, intet fall.

F. *Bostäder.*

1. Antal med boningshus bebyggda fastigheter, inom planlagt område vid årets slut: 2.743.

Under året ha av enskilda uppförts 42 nya bostadshus med 207 lägenheter, varjämte 11 enkelrum tillbyggts i gamla fastigheter.

Lägenheterna fördela sig på följande sätt: 45 rum utan kök, 2 spisrum, 47 lägenheter å 1 rum och kokvrå, 71 lägenheter å 1 rum och kök, 43 lägenheter å 2 rum och kök, 30 lägenheter å 3 rum och kök, 8 lägenheter å 4 rum och kök, 8 lägenheter å 5 rum och kök och därutöver.

Rivna fastigheter: 4, därav två enkelrum, 8 lägenheter å 1 rum och kök, 2 lägenheter å 2 rum och kök, 3 lägenheter å 3 rum och kök.

2. För barnrika familjer finnes 3 bostadshus rymmande tillsammans 16 lägenheter å 2 rum och kök. Staden har för dessa bostäders tillkomst bidragit med fri tomt. Ytterligare 1 pensionärshem har uppförts av staden.

Bostadsproduktionen har på grund av krisläget nästan fullständigt avstannat. Brist på bostäder är påtaglig.

3. Särskilda bostäder för lungsiktiga finnas ej.

4. Inga härbärgen eller asyler hava tillkommit.

5. a. Bostadsinspektionen handhaves av en särskild inspektris.

b. Antal bostadsinspektioner under året: 1:sta besök 1.349, återbesök 796, summa 2.145. Åtgärdade anmälningar, förfrågningar och klagomål 1.387. Avhjälpta missförhållanden 1.154.

Barnförbjudna lägenheter: Spisrum 1, rum och kök 1.

Förbjudna vinterbostäder: Enkelrum 1, rum och kök 4, 2 rum och kök 1.

Av hälsovårdsnämnden utdömda bostäder: Enkelrum 2, spisrum 5, rum och kök 7, 2 rum och kök 2.

Antal damfriseringar har ökats med 3 till 38. De flesta av dem äro små och primitiva.

G. *Samlingslokaler.*

Några anmärkningar ha ej inkommit.

H. *Bad och badanstalter, särskilt skol- och folkbad.*

I stadens varmbadhus har under året serverats 84.849 bad, varav för skolbarn: billighetsbad med simhall 2.450 och simundervisningsbad 5.370; folkbad: billighetsbastu 36.106.

Staden har dessutom ett kallbadhus vid hamnen och har även anordnat 2 friluftsbad å holmar i fjärden, dit regelbundna båt- och ångfärjeförbindelser finnas dagligen under sommaren. Ett mindre friluftsbadsområde finnes även väster om djuphamnen. Utredning om anordnande av ett större friluftsbad pågår. (Särskild kommitté.)

En kommunal badstuga vid Lundby kyrkby har inspekterats och godkänts. Antal bad för skolbarn 714, därav för gossar 344 och för flickor 370. Antal bad för vuxna 937, därav för män 805 och för kvinnor 132.

I. *Födoämnen och njutningsmedel.*

1. Köttbesiktningstvång finnes. Västerås Andelsslakteri (N:o 74), började sin verksamhet i nov. 1934. En större privat saluhall finnes sedan 1931.

3. Se mom 1.

4. Enskilda, mindre slakterier: 1 st. Intet under s. k. offentlig kontroll.

5. Mjölkkontrollen genom tillsyningsmännen. Mjölkundersökningarna utföras å det år 1939 inrättade mjölklaboratoriet (vid köttbesiktningsbyrån) och beträffande pasteuriseringsprov å Apoteket Bävern.

Hälsovårdsnämnden har meddelat fortsatt tillstånd för följande lantgårdar att försälja opasteuriserad mjölk inom Västerås stad: Bäckby N:o 1 i Lundby socken, Rustberga i Skerike socken, Hägervallen, Solberga, Berga, Skarfsta, Ekeby och Tibble i Skultuna socken.

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

6. Matvaruberedning och matvaruhandel.

Rörelsens art	Antal: Vid årets början	Under året: nedlagda	Under året: inrättade	Vid årets slut
Slakterier	2	1	—	1
Korvfabriker	24	2	2	24
Charkuteributiker	38	—	1	39
Bagerier	37	—	1	38
Karamellfabriker	2	—	—	2
Brödbutiker	19	1	3	21
Mejerier	1	—	—	1
Mjölkbutiker	97	3	1	95
Smör-, ägg- och ostbutiker	2	—	—	2
Speceributiker	70	3	2	69
Fiskbutiker	7	—	—	7
Näringsställen	70	2	6	74
Rak- & Frisérsalonger	26	—	—	26
Skrot- och hudupplag	10	—	—	10

I ovanstående är Saluhallen ej medräknad.

Missförhållanden och åtgärder beträffande dessa:

Beträffande	Anmärkta fall	Till nämndens åtgärd föranledda	Åtalade
Charkuterier	14	1	—
Charkuteributiker	8	1	—
Bagerier och konditorier	23	1	—
Mjölkbutiker	23	—	—
Speceriaffärer	6	2	—
Näringsställen	9	5	—

Av hälsovårdstillsyningsmännen ha under året inga födoämnen beslagtagits.

8. Ur beslagsrapporten från köttbesiktningsbyrån.

Översikt av under året beslagtagna födoämnen:

	Antal beslag	Kassationsorsak: tuberkulos	trikiner	andra sjukliga förändringar	förskämning
Kött av: nötkreatur	313	222	—	91	—
älg	5	—	—	4	1
häst	2	—	—	2	—
får och get	2	—	—	2	—
svin	121	26	—	95	—

Beslag gjorda å köttbesiktningsbyrån, se särskild bilaga.

9. Tillsyn av matserveringsställen: **N:o 50.** *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

296 inspektionsbesök av tillsyningsmännen, varvid inga grövre anmärkningar, som föranlett nämndens ingripande, förekommit.

10. Livsmedelskontrollens anordning och kostnader:

Mjölk undersökes å mjölklaboratoriet med avseende på fetthalt, 553 mjölk- och 239 gräddprov ha därvid undersökts. Medelfetthalten för oskummad mjölk 3,51 %, för tunn grädde 16,4 och för tjock grädde 40,2 (Bilaga 5). Jämlikt pasteuriseringslagen har tagits 48 prov, vilka voro utan anmärkning. Undersökningen utföres på Apoteket Bävern. Matvaruprov undersökes å kemiska stationen i Örebro. Årskostnaderna ha uppgått till 1.000 kronor.

11. Missförhållanden med avseenden på försäljning eller förtäring av spritvaror eller andra berusnings- eller njutningsmedel ha ej varit föremål för nämndens handläggning.

12. Torghandeln: Saluförd svamp granskas av särskilt härför utsedd expert.

K. *Åtgärder i anledning av lag ang. könssjukdomar av den 20 juni 1918.*

1. Poliklinik inrättad sedan 1 juli 1924. Besöksantalet under året 1.504. Medeltal per mottagning 5.

Den 15/11 1936 flyttades polikliniken till förste stadsläkarens mottagningslokaler.

2. Missförhållanden och i anledning därav vidtagna åtgärder ha ej förekommit.

L. *Åtgärder i anledning av lag den 14 sept. 1914 ang. vissa åtgärder mot utbredning av tuberkulos.*

1. Antal lägenheter, i vilka smittrening för tuberkulos ägt rum = 18.

2. Anslag från staden för den privata dispensärverksamheten (sommarbarnkolonin) = 4.000 kr. (Se 1:ste stadsläkarens ämbetsberättelse för år 1940, bil. 13.)

M. *Åtgärder i anledning av lag om skyddskoppympning av den 2 juni 1916.*

1. 1:ste stadsläkaren var under året förordnad som offentlig vaccinatör. D:r Lundblad för fall tillhörande Barnavårdscentralen.

2. Åtgärder beträffande oympade skolbarn: Föreläigganden ha skett i 168 fall.

3. Anslag för den offentliga vaccinationen har utgått med 150 kronor.

N. *Kommunala vårdanstalter.*

1. Sjukavdelning finnes inrättad vid ålderdomshemmet Karlslund med 44

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

platser. På tuberkulosavdelningen finnas 19 platser och på sinnessjukavdelningen 16 platser. Försörjningsfall 110 platser.

2. Barnhem.

	Plats-antal	Stadens kostn., resp. bidrag
Västerås stads upptagningsanstalt för barn (Barnhemmet i Sommarro)	18	11.277:64
Enskilda föreningars barnhem:		
Västerås Barnkrubba. I medeltal pr dag	15	3.500:—
Sparvboet	12	1.400:—
Flickbarnshemmet	12	*) 1.000:—

*) Från Sundinska fonden.

Västerås stads barnhem i Sommarro.

Utdrag ur årsberättelsen 1940.
Läkare: 1:ste stadsläkare G. Andrén.
Föreståndarinna: Ewy Aspling.
Antal underhållsdagar: 4.050.
Antal kvarliggande barn från år 1939: 11 st.
Antal intagna barn under år 1940: 15 st., 5 gossar, 10 flickor.
Antal utskrivna barn under år 1940: 16 st.
Antal kvarliggande barn till år 1941: 10 st.
Barnens hälsotillstånd har varit gott. Antal sjukdagar 75. Antal sjukskrivna barn: 9, därav 8 fall av mässling. Skyddskoppympning 4 barn. Profylaktisk vaccination mot mässling 2 barn.

3. Sommarkoloniverksamhet.

Folkskolornas sommarkolonier vid Trummelsberg	90 platser
Fröśåker	138 „
Ytterligare en sommarkoloni är beslutad vid sjön Usken.	
Röda Korsets sommarkoloni vid Ramnäs	32 „
(emottager barn från hela länet)	
Tuberkulosdispensärens sommarkoloni i Lindersnäs (Varberg)	50 „

O. *Spädbarns- och fosterbarnsvård.*

Å barnavårdscentralen för meddelande av läkarråd ang. uppfödning och vård av barn under 1 års ålder ha under året varit inskrivna 718 st., därav 1940 nyinskrivna 373 st.

Läkaren har under året haft 100 mottagningar, varvid sammanlagt 850 barn undersökts. Medeltal per mottagning 8,5.

Sköterskan har avlagt 4.287 besök i hemmen.

Läkare: D:r J. Lundblad.

P. *Hälso- och sjukvårdspersonal.*

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

1. Tjänstebefattningar: 2 stadsläkare, 1 veterinär såsom föreståndare vid köttbesiktningsbyrån, 2 vaktmästare vid samma byrå, 1 bostadsinspektris, 4 tillsyningsmän, som tillika äro desinfektörer, 4 stadssjuksköterskor, varav 2 äro avsedda för bemedlade — och 2 för mindre bemedlade och obemedlade patienter. Dessutom finnas 4 diakonissor, 1 distriktsbarnmorska.

R. *Kvacksalveri och olaga medikamentförsäljning.*

I staden praktisera: 3 homeopater, 1 chiropraktor.

Sedan tidningarna i regel upphört med att införa kvacksalvares annonser hava de ambulerande kvacksalvarna kunnat hållas borta.

S. *Andra omständigheter, som kunnat menligt inverka på befolkningens hälsa.*

Intet att anföra.

T. *Ambulanser.*

2 ambulanser äro stationerade vid brandkåren.
1 ambulansbil är stationerad vid epidemisjukhuset.

U. *Observationsplats för besiktning av fartyg med avseende å förekomst av råttor.*

Inrättad 1 jan. 1938.

Besiktningsläkare: 1:ste stadsläkaren G. Andrén med 2:dre stadsläkaren C. Idar ss. ersättare.

Under år 1939 hava 8 fartyg besiktigats och erhållit bevis om befrielse från råttutrotning.

V. *Sanitär kontroll över luftfarten.*

Inrättad 19 dec. 1938.

Läkare vid tullflygplatserna för landsflygplan Västerås—Hässlö samt för sjöflygplan Västerås—Centrala flygverkstaden är 1:ste stadsläkaren G. Andrén med 2:dre stadsläkaren C. Idar ss. ersättare.

Inspektioner hava ej förekommit.

X. *Civila luftskyddet.*

Gruppchef för sjukvårdstjänsten är 1:ste stadsläkaren G. Andrén med D:r K. Hallengren ss. ersättare.

Utbildning och instruktion har meddelats.

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

Bilagor: 1) Översikt över dödsorsakerna enligt dödsbevisen.
2) Översikt över några av de viktigaste dödsorsakerna.
3) Årsredogörelse från köttbesiktningsbyrån.
4) Årsberättelse rörande bostäder, samlingslokaler och bostadsinspektion.
5) Årsredogörelse från hälsovårdsnämndens mjölklaboratorium.

Västerås den 10 mars 1941.

För hälsovårdsnämnden:

GUSTAV ANDRÉN.
Ordf., 1:ste stadsläkare.

/Sven Holmer.

Bilaga 1 se nästa sida.

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

Bilaga 2.

Översikt av några av de viktigaste dödsorsakerna i Västerås under år 1940.

Dödsorsak	Januari	Februari	Mars	April	Maj	Juni	Juli	Augusti	September	Oktober	November	December	Summa
Ålderdomssjukdomar	9	2	4	3	3	1	3	1	1	2	1	7	37
Influensa	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Lungsot	—	—	2	1	—	3	2	4	1	—	1	1	15
Akut luftrörsinflammation och bronkopneumoni	—	1	1	2	2	1	—	—	1	1	2	—	11
Akut lobär lunginflammation	2	—	—	—	—	—	1	2	1	2	—	—	8
Mag- och tarmsår	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	4
Blindtarmsinflammation	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2
Självmord	—	1	1	1	1	1	—	—	1	—	1	—	7

Bilaga 3.

Årsredogörelse för Köttbesiktningsbyrån i Västerås för år 1940.

Antal helt eller delvis kasserade kroppar och det kasserade köttets vikt.

Djurslag	Antal besiktigade kroppar		Godkända efter kassation av förändrade delar (organ eller kött)		Helt kasserade		Summa djurkroppar, varå beslag gjorts (särskild behandling icke medräknad)	
	1/1	1/2	Antal	Det kasserade köttets vikt kg.	Antal	Köttets vikt kg.	Antal	Det kasserade köttets vikt kg.
Storboskap	1170	12	268	552	8	1149	276	1701
Älg	17	4	4	117	1	166	5	283
Större kalv	1150	15	3	—	5	237	8	237
Mindre kalv	1372	13	2	—	27	623	29	623
Får, get	42	—	—	—	2	53	2	53
Svin	3146	313	114	146	7	343	121	489
Spädgris	7	—	—	—	—	—	—	—
Häst	91	—	—	—	2	582	2	582
Summa	6995	357	391	815	52	3153	443	3968

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

Bilaga 1. *Översikt av dödsorsakerna i Västerås*

Dödsorsak (Enligt K. Med. styr:s cirk. den 2 jan. 1931)	Mankön: under 1 år	1—5 år	5—10 år	10—15 år	15—20 år	20—40 år	40—50 år	50—60 år	60—70 år	70 år och däröver	Summa mankön
Bildningsfel. Sjukdomar hos nyfödda	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
Ålderdomssjukdomar	—	—	—	—	—	—	—	—	3	19	22
Influensa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Varfeber	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	3
Varig hjärnfeber	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Lungsot	—	—	—	—	1	2	1	1	—	2	7
Annan tuberkulos	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	2
Övriga infektionssjukdomar	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
Perniciös anämi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andra sjukdomar i blodbildande organen och blodet	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	2
Sockersjuka	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2
Hjärnblödning	—	—	—	—	—	—	—	2	3	6	11
Andra nervsystemets sjukdomar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Andra sinnessjukdomar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kronisk sjukdom i hjärtats valver och muskulatur	—	—	—	—	—	—	2	3	5	1	11
Arterio-cardioscleros	—	—	—	—	—	1	—	2	2	10	15
Övriga cirkulationsorganens sjukdomar	—	—	—	—	—	1	2	2	2	1	8
Akut luftrörsinflammation och bronkopneumoni	4	—	—	—	1	—	—	1	—	1	7
Akut lobär lunginflammation	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	4
Övriga andningsorganens sjukdomar	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	3
Mag- och tarmsår	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	4
Blindtarmsinflammation	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1
Sjukdom i lever och gallvägar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Övriga matsmältningsorganens sjukdomar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kronisk njurinflammation	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	2
Prostata hypertrofi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4
Övriga urinorganens sjukdomar	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	3
Varfeber efter missfall	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andra havandeskaps- och förlossningssjukdomar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ledgångarnas och bensystemets sjukdomar	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	2
Magkräfta	—	—	—	—	—	—	—	3	5	11	19
Tarmkräfta	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3
Bröstkörtelkräfta	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kräfta i livmoder och äggstock	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kräfta i övriga organ	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	4
Övriga svulster	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	3
Olyckshändelser: Drunkning	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1
Olyckshändelser: Veronalförgiftning	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
Olyckshändelser: Fractur	—	1	—	—	—	3	1	—	—	—	5
Olyckshändelser: Värmeslag	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1
Olyckshändelser: Ruptura hepatis	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Olyckshändelser: Commotio cerebri	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	2
Självmord: Strangulatio	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	3
Självmord: Fractur	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1
Självmord: Skottskada	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	3
Annan dödsorsak	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Summa	11	2	—	1	4	16	16	22	30	69	171

under år 1940, enligt dödsbevisen.

Kvinnkön											
under 1 år	1—5 år	5—10 år	10—15 år	15—20 år	20—40 år	40—50 år	50—60 år	60—70 år	70 år och däröver	Summa kvinnkön	Totalsumma
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	9
—	—	—	—	—	—	—	—	3	12	15	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	4	—	—	1	3	8	15
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	3
—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	3	4
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1
—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	4
1	—	—	—	—	—	—	3	4	9	17	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1
—	—	—	—	—	3	1	2	10	11	27	38
—	—	—	—	—	—	—	1	5	21	27	42
—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	3	11
3	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	2
—	—	—	—	—	—	1	—	—	2	3	3
—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1
—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1
—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	2	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	3
—	—	—	—	—	1	—	3	5	2	11	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	6
—	—	—	—	—	—	—	2	1	3	6	6
—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	3	3
—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	4	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
7	—	—	1	—	14	5	18	32	80	157	328

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

Tillhör bilaga 3.

Beslagsorsaker vid köttbesiktning

Orsak till särskild behandling eller kassation	Storboskap				Större kalv				Mindre kalv				Får, get			
	Antal	Åtgärd: Godkända efter kassation av förändrade organ eller delar	Åtgärd: Godkända efter särskild behandling	Åtgärd: Helt förstörda	Antal	Åtgärd: Godkända efter kassation av förändrade organ eller delar	Åtgärd: Godkända efter särskild behandling	Åtgärd: Helt förstörda	Antal	Åtgärd: Godkända efter kassation av förändrade organ eller delar	Åtgärd: Godkända efter särskild behandling	Åtgärd: Helt förstörda	Antal	Åtgärd: Godkända efter kassation av förändrade organ eller delar	Åtgärd: Godkända efter särskild behandling	Åtgärd: Helt förstörda
Blodförgiftning (Septichæmia) ...	—	—	—	—	1	—	—	1	14	—	—	14	—	—	—	—
Varfeber (Pyæmia)	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	6	—	—	—	—
Tuberkulos (Tuberculosis)	218	216	—	2	2	2	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—
Igelsjuka (Distomatosis)	38	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Traum. mag-, mellangärds- och hjärtsäcksinfl.	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gulsot (Icterus)	—	—	-	—	—	—	—	—	2	—	—	2	—	—	—	—
Fläcklever (Teleangiektasia hep.)	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	-	—	—
Juverinflammation (Mastitis)	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Inflammation i leder, slemsäckar, och senskidor	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Blödningar (kontusioner och benbrott)	2	2	—	—	—	—	—	—	-	—	—	—	—	—	—	—
Abscessbildning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Svulstbildning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andra sjukliga förändringar	8	8	—	—	1	1	—	—	4	—	—	4	—	—	—	—
Utmärgling	5	—	—	5	1	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	
Omogenhet	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—
Förskämning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Abnorm lukt	1	—	—	1	3	—	—	3	—	—	—	—	1	—	—	
Summa	276	268	—	8	8	3	—	5	29	2	—	27	2	—	—	

n i Västerås under år 1940.

Svin			Spädgris				Häst				Älg				Enbart organbesiktning Antal kasserade lösa organ av				
Åtgärd				Åtgärd				Åtgärd				Åtgärd							
Godkända efter kassation av förändrade organ eller delar	Godkända efter särskild behandling	Helt förstörda	Antal	Godkända efter kassation av förändrade organ eller delar	Godkända efter särskild behandling	Helt förstörda	Antal	Godkända efter kassation av förändrade organ eller delar	Godkända efter särskild behandling	Helt förstörda	Antal	Godkända efter kassation av förändrade organ eller delar	Godkända efter särskild behandling	Helt förstörda	Storboskap	Kalv	Får, get	Svin	Häst
—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	—	—	—	—	—	—
6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
76	—	2	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—
—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
114	—	7	—	—	—	—	2	—	—	2	5	4	—	1	—	—	—	—	—

Denna rapport avser följande veterinärers verksamhet som besiktningsveterinärer: Harald Sjölin, Osvald Hultén.

Redogörelse för bakteriologisk köttkontroll (laboratorieverksamhet) bifogas. Därjämte redogöres för andra förhållanden, som böra komma till Medicinalstyrelsens kännedom.

Västerås den 15 februari 1941.

HARALD SJÖLIN,

1. besiktningsveterinär.

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

Bilaga 4.

Bilaga till årsberättelse för år 1940 från hälsovårdsnämnden i Västerås stad rörande bostäder, samlingslokaler och bostadsinspektion.

I. Antal under året av hälsovårdsnämnden prövade ärenden rörande bostäder 126. Antal under året tillkomna bostadslägenheter 207.

II. Bostadsinspektion.

A. Organisation.

Närmaste förman för bostadsinspektionens personal: förste stadsläkaren. Instruktion för personalen fastställd år 1920. Personal: bostadsinspektris Stina Martenius. Beräknad omloppstid för den fortlöpande inspektionen c:a 3 år.

B. Verksamhet.

Antal under året prövade ärenden rörande bostäder 1.349, därav: antal ärenden, som prövats på grund av anmälan från allmänhet eller myndighet 591 + 206 w. c. = 797 ärenden, antal ärenden, som prövats på grund av den fortlöpande inspektionen 552, antal under året utförda inspektioner 2.145, därav återbesök 796; antal under året inspekterade bostäder om 1 rum (ej kök) 132, 1 kök 148, 1 rum och kök eller kokvrå 692, 2 rum och kök eller kokvrå 148, 3 rum och kök eller kokvrå 17, mer än 3 rum och kök eller kokvrå 6.

Vid inspektionerna hava missförhållanden iakttagits i följande antal fall beträffande:

1. byggnadens anordning, inredning, underhåll och skötsel 48.
2. boningsrums, köks eller kokvrås storlek 15, fönster eller dagerbelysning 94, luftväxling 227, uppvärmning 210, skydd mot fukt 63, skydd mot olägenhet från grund 82, skydd mot angränsande utrymme 62, ohyra 146, hållande av husdjur 3.
3. bostadslägenhetens biutrymmen och bekvämligheter: garderob 72, skafferi 156, vattenledning 48, avträde 30, tvättstuga 32, avloppsledning 59, vattenklosett 116, torkrum 24, elektriskt ljus 23.
4. bostadslägenhetens skötsel 62.
5. trångboddhet i familj med intill två barn 9, trångboddhet i familj med mer än två barn 32.

Antal under året iakttagna missförhållanden, som avhjälpts genom ingripande av bostadsinspektionen 1.061 ingripande av hälsovårdsnämnden 93.
Antal under året iakttagna missförhållanden, som ej avhjälpts 195,
„ under året utdömda lägenheter, som utrymts, 14,
„ fall under året, där uppskov med utrymningen av utdömd lägenhet medgivits, 4,
„ under året av hälsovårdsnämnden meddelade förelägganden enl. 8 § 8 mom. resp. 43 § 7 mom 126,
„ enligt ovannämnda lagrum under året utfärdade förbud mot rums användande till bostadsändamål 18,

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

Antal enligt samma lagrum under året meddelade uppskov med föreläggande eller förbud 29,
„ under året meddelade förordnanden om utrymmande av rum i samband med föreläggande 16,
„ under året meddelade förbud mot lägenhets beboende av mer än ett visst antal personer 9,
„ under året meddelade förbud mot lägenhets beboende av mindreåriga 2,
„ under året meddelade förbud mot lägenhets beboende under viss årstid 7.

För närvarande synes i Västerås råda brist på enrumslägenheter med billig hyra. För barnrika familjer synes det vara svårt att få en god bostad för rimligt pris, enär de barnrika familjerna ej synas vara önskvärda i privata hyreshus.

Västerås den 8 mars 1941.

Stina Martenius.
Bostadsinspektris.

Bilaga 5.

Årsredogörelse från hälsovårdsnämndens mjölklaboratorium.

Vid hälsovårdsnämndens mjölklaboratorium har under 1940 undersökts 553 prov på oskummad mjölk, 185 tunn och 54 tjock grädde. Av de undersökta proven var fetthalten i

Mjölken:	högst	4,60	%
	lägst	2,90	„
	medelv.	3,60	„
Tunna grädden:	högst	24,00	%
	lägst	13,50	„
	medelv.	16,48	„
Tjocka grädden:	högst	48,00	%
	lägst	37,00	„
	medelv.	40,46	„

Sedan kristidsförordningens ikraftträdande i mitten av oktober 1940, vari bestämdes, att fetthalten i saluförd grädde inte fick överstiga 15 %, har undersökts 21 prov varav tre voro för höga. Av samtliga undersökningar ha inte mer än 1 mjölk- och 2 tunna gräddprov varit undehaltiga, vilket visar att de i staden distribuerade mjölkvarorna ha haft mycket god fettkvalité.

Västerås den 8 februari 1941.

HARALD SJÖLIN.

/John Sjöblom.

N:o 50.
Hälsovårds-nämndens årsberättelse för 1940.

Årsredogörelse angående mjölkkontrollen i Västerås år 1940.

Månad	Antal fetthaltsundersökningar	Antal fall, då anmärkning gjorts beträffande mjölk eller grädde på grund av för låg fetthalt
Januari	36	—
Februari	—	—
Mars	72	—
April	72	1
Maj	144	—
Juni	72	—
Juli	36	1
Augusti	72	—
September	72	—
Oktober	72	—
November	72	—
December	72	—
Summa	792	2

Västerås den 28/2 1941.

Harald Sjölin.

Årsberättelse rörande epidemisjukvården från hälsovårdsnämnden i Västerås för år 1940.

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

1. I 2 § 1 mom. epidemilagen avsedda sjukdomars förekomst inom kommunen under året och i anledning därav enl. 2 § 1 och 2 mom.[1]) vidtagna åtgärder (tillkallande av läkare, anmälan till tjänsteläkare eller länsstyrelse).	Scharlakansfeber .. 105 insjuknade Undulantfeber 2 „ S:a 107 „
2. Från läkare till nämnden enl. 2 § 3 mom. inkomna anmälningar.	107 st.
3. Förekomst av spetälska och åtgärder däremot enl. 2 § 6 mom.	0.
4. Åtgärder enl. 3 § 1 och 2 mom. för beredande av isolering och vård åt personer, som äro eller misstänkas vara behäftade med sjukdom, som i 2 § 1 mom. sägs.	För observation å epidemisjukhuset hava varit intagna 7 personer. Inga bacillbärare.
5. Åtgärder enl. 3 § 3 mom. för anordnande av observation, isolering, m. m. av personer, som utan att vara sjuka likväl av läkare misstänkas föra smitta av sjukdom, som säges i 2 § 1 mom.	De sjuka hava vårdats å epidemisjukhuset. Syskonen till de insjuknade hava varit isolerade i hemmet under erforderlig tid.
6. Åtgärder för a) smittrening enl. 4 och 5 §§ och i samband därmed stående frågor enl. 6 och 7 §§.	Formalindesinfektion har utförts: 76 ggr efter fall av epidemisk sjukdom. 18 ggr efter fall av tuberkulos. Förutom de sjukas kläder m. m., som behandlats i smittade hem, hava 84 rum och 17 kök desinfekterats.
b) förgörande av ohyra (i bostäder, avlusningsanstalter).	Cyanvätegasbehandling har utförts i 70 rum. I 2 privata cyangaskammare hava utförts 35 gasbehandlingar av möbler, kläder m. m.
c) utbildning av härför erforderlig personal.	1:ste tillsyningsmannen är tidigare utbildad härför.

[1]) Hänvisningar till §§ och mom. avse, där icke annorlunda säges, epidemilagen den 19 juni 1919.

Västerås den 28 februari 1941.

GUSTAV ANDRÉN.

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

Årsberättelse från 1:ste stadsläkaren i Västerås för år 1940.

I.

Befolkningsförhållandena inom samhället.

1. Antal kyrkoskrivna innevånare vid redovisningsårets början:

i Domkyrkoförsamlingen	m.	16.433	kv.	16.489	S:a	32.922
i S:t Ilians församling	m.	1.445	kv.	1.361	S:a	2.806
i Lundby församling	m.	1.077	kv.	1.043	S:a	2.120
S:a	m.	18.955	kv.	18.893	S:a	37.848

Antal vid årets slut:

i Domkyrkoförsamlingen	m.	16.792	kv.	16.969	S:a	33.761
i S:t Ilians församling	m.	1.437	kv.	1.340	S:a	2.777
i Lundby församling	m.	1.103	kv.	1.087	S:a	2.191
S:a	m.	19.333	kv.	19.396	S:a	38.729

2. Under året levande födda:

i Domkyrkoförsamlingen	m.	243	kv.	245	S:a	488
i S:t Ilians församling	m.	24	kv.	22	S:a	46
i Lundby församling	m.	17	kv.	21	S:a	38
S:a	m.	284	kv.	288	S:a	572

3. Antal under året döda personer (kyrkoskrivna):

i Domkyrkoförsamlingen	m.	152	kv.	138	S:a	290
i S:t Ilians församling	m.	13	kv.	12	S:a	25
i Lundby församling	m.	6	kv.	7	S:a	13
S:a	m.	171	kv.	157	S:a	328

4. Därav antal döda barn under 1 års ålder:

i Domkyrkoförsamlingen	m.	7	kv.	5	S:a	12
i S:t Ilians församling	m.	3	kv.	1	S:a	4
i Lundby församling	m.	1	kv.	1	S:a	2
S:a	m.	11	kv.	7	S:a	18

5. Särskilt stor dödlighet inom viss del av samhället och särskilt stor dödlighet bland späda barn har ej förekommit.

6. Antalet under året födda har överstigit antalet under året döda med 244 (113 m., 131 kv.).

7. Ökning av befolkningssiffran genom inflyttning 637 (265 m., 372 kv.).

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

II.

Allmänna sjukvården.

1. I 2 § och 6 mom. epidemilagen avsedda sjukdomars förekomst inom staden under året:

Scharlakansfeber	105	insjuknade
Undulantfeber	2	„
	S:a 107	insjuknade

Under året inträffade 105 fall av scharlakansfeber.

Januari—mars pågick en mässlingsepidemi med c:a 60 inrapporterade fall varje månad.

Beträffande dödsfallen under året må antecknas att i lungsot inträffade 16 dödsfall och i annan tuberkulos 3. Av dessa döda hava 6 befunnit sig i åldern 20—40 år.

Av könssjukdomar hava inrapporterats 78 fall av gonorrhoea (61 m. och 17 kv.) och 1 fall av syphilis (1 m.).. 53 av de insjuknade hava angivits såsom infekterade i Västerås. Av 33 anmälda smittokällor blevo 11 tagna under behandling här i staden, 8 kunde förete friskintyg, 12 anmäldes till sundhetsinspektör å annan ort och 2 kunde ej anträffas.

Föredrag.

För civila luftskyddets sjukvårdspersonal:
Föredrag och instruktioner.

För Västerås Röda Korskår:
Utbildning av friv. manl. sjukvårdstrupper.
Allm. kurs. 18 föreläsningar.

Hos A. B. F.:
Hälsovårdsstadgan.

III.

1. *Apoteksväsendet.*

På apoteket Hjorten tjänstgöra vid årsskiftet förutom innehavaren 3 leg. apotekare, 2 pharm.-kandidater, 1 elev och 1 elevaspirant.

På apoteket Bäfvern tjänstgöra förutom innehavaren 2 leg. apotekare, 3 pharm.-kandidater och 1 elev.

2. *Barnmorskeväsendet.*

Västerås utgör numera endast 1 barnmorskedistrikt.
Distriktsbarnmorska: Fröken Bertha Karlsson.
Privatpraktiserande: 1.

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

3. *Skyddskoppympning.*

1:e stadsläkaren har under året varit förordnad såsom offentlig vaccinatör. D:r Lundblad för fall tillhörande Barnavårdscentralen.

Inalles hava 1.325 här kyrkoskrivna barn vaccinerats under året.

154 vuxna hava revaccinerats.

Förelägganden hava meddelats i 168 fall.

Av de skolpliktiga barnen som i år började sin skolgång hava enligt anmälan 39 barn icke inom föreskriven tid undergått ympning.

IV.

Ämbetsförrättningar på grund av vederbörligt förordnande:

1. För hälso- och sjukvård:
 Från Medicinalstyrelsen: Intet att anföra.
 Från Hälsovårdsnämnden: Utredningar och inspektioner i tjänsten.
 Förordnad som ympare enl. lag om skyddskoppympning.
2. För rättsmedicinskt ändamål: Förekommande rättsmedicinska obduktioner utföras av lasarettsläkaren å patol. avd. 5 st. yttre besiktningar av döda personer. Undersökning och utlåtande ang. 2 levande personer.

V.

Sinnesslöa och sinnessjuka.

Ingen anmälan har inkommit rörande icke tillfredsställande vård av sinnessjuk i ensk. hem. Ej heller har anledning funnits att hos länsstyrelsen anhålla om förordnande att få besöka sinnessjuk. Inspektion av i enskilt hem vårdade sinnessjuka och sinnesslöa utföres av hjälpverksamhetsläkaren och 1:ste stadsläkaren.

VI och VII.

Spädbarnsvården.

Den år 1931 inrättade barnavårdscentralen för meddelande av läkarevård ang. uppfödning och vård av barn under 1 års ålder har även under det gångna året flitigt anlitats. Doktor J. Lundblad har varit föreståndare. Sköterskor: Syster Svea Sandberg och Syster Kerstin Hedlund.

Årsberättelse: Se följande bilaga.

Årsredogörelse för Västerås stads Barnavårdscentral år 1940.

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

Nyinskrivna barn under år 1940	373	
Från föregående år kvarvarande	345	
Alltså under året inskrivna barn		718

Av de nyinskrivna barnen voro:

Barn födda inom äktenskap	314	
Barn födda utom äktenskap	59	373

Under året ha 381 barn utskrivits ur centralen.

Enär barnet uppnått en ålder av ett år	336	
Enär barnet flyttat från staden	30	
Andra orsaker	3	
Fosterbarn som fyllt 2 år	11	
Avlidna	1	381

Dödsorsak: Kapillärbronchit.

Uppfödning.

Enbart bröstet						179	
Bl. uppfödn., därav enb. br. i							
1 mån.	2 mån.	3 mån.	4 mån.	5 mån.	6 mån.	191	
61/	36/	37/	25/	16/	16/		
Enbart komjölksuppf.						11	381

Sjukdomar:

Kikhosta	14
Mässling	11
Röda hund	3
Vattkoppor	1
Påssjuka	1

Läkaren har under året haft 100 mottagningar, varvid sammanlagt 850 undersökningar å barn utförts.

Medeltal besök per mottagning: 8,5.

Sköterskorna ha avlagt 4.287 besök i hemmen.

Medeltal besök per arbetsdag: 14,3.

Avgift, 5 kronor i kvartalet eller 2 kronor i månaden, har erlagts med ett sammanlagt belopp av 821 kronor.

Västerås i februari 1941.

J. Lundblad,
leg. läkare.

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

VIII.

Medicinalpersonalen i Västerås den 31/12 1940.

Läkare:

G. Ankarswärd, 1:ste provinsialläkare.
K. Nylén, bitr. 1:ste provinsialläkare, provinsialläkare, skolläkare vid läroverket.
G. Andrén, 1:ste stadsläkare, läkare vid Västmanlands läns epidemisjukhus, läkare vid könspolikliniken, dispensärläkare.
C. Idar, 2:dre stadsläkare, läkare vid ålderdomshemmet och folkskolorna.
J. Lundblad, fängelseläkare, läkare vid Västmanlands läns sjukhem, läkare vid barnavårdscentralen.
P. Fritsch, läkare vid Kungl. Västmanlands Flygflottilj, spec. invärtes och barnsjukdomar.

Privatpraktiserande:

N. Boström, spec. öronsjukdomar.
Hjördis Lind-Campbell, läkare vid flickskolan.
G. Fjellander, f. d. 1:ste provinsialläkare.
K. Hallengren, spec. barnsjukdomar.
G. Helmer, järnvägsläkare.
F. Kugelberg, spec. ögonsjukdomar.
O. Ohlin, f. d. provinsialläkare.
C. Thunström, f. d. 1:ste stadsläkare.
G. Wingren, fältläkare.

Vid Centrallasarettet:

L. Norrlin, lasarettsläkare vid kirurgiska avd.
T. Persson, 1:ste underläkare vid kirurgiska avd.
U. Engström, 2:dre underläkare vid kirurgiska avd.
S. Rökeus, extra läkare vid kirurgiska avd.
A. Bjure, lasarettsläkare vid medicinska avd.
V. Hedström, 1:ste underläkare vid medicinska avd. till 30/4.
H. Vejdegård, 2:dre underläkare vid medicinska avd. till 30/4.
1:ste „ „ „ „ fr. 1/5.
S. Mårtensson, 2:dre underläkare vid medicinska avd.
E. Sandler, 2:dre underläkare vid medicinska avd. fr. 1/5.
A. Renander, lasarettsläkare vid röntgenavd.
E. Evers, underläkare vid röntgenavd. till 4/2.
S. Clausen, underläkare vid röntgenavd. fr. 1/3.
I. Behring, lasarettsläkare vid patologiska avd.

Vid tuberkulossjukhuset Skogsfjället:

M. Sjögren, sanatorieläkare vid tuberkulossjukhuset, läkare vid Centraldispensären.
Hjördis Lind-Campbell, underläkare vid tuberkulossjukhuset till 13/9.
Tore Svanberg, underläkare vid tuberkulossjukhuset fr. 14/9.

Tandläkare:

E. Adolphson, E. Berggren, A. Björk, H. Björn, O. Boberg, G. von Bothmer, Fr. Gisela Rantzien-Cronholm, K. Edlund, H. Ehnberg, G. Geijer, G. Jonsson, E. Lagerkvist, M. Laurell, Fr. Luttropp, H. Lybeck, E. Nyström, E. von Unge, F. Wahlund, B. Wallman, O. Westermark.

Veterinärer:

Thor Henriksson, länsveterinär, Verner Snöborgs, distriktsveterinär, Osw. Hultén, chefsveterinär, Harald Sjölin, besiktningsveterinär vid Köttbesiktningsbyrån och Andelsslakteriet, praktiserande veterinär, E. Thunberg, praktiserande veterinär.

Sjukgymnaster:

Manliga: Legitimerade: Kapten O. Clarholm, Kapten A. Hammarfelt (gymnastiklärare), A. Tersmeden, Överstelöjtnant K. Wallenius.

Kvinnliga: Legitimerade: Fröken Karin Andersson, Fröken Elisabet Arvedson (gymnastiklärarinna), Fröken Karin Borggren (anställd vid Vårdhemmet för kroniskt sjuka), Fröken Dagny Johansson, Fru Märtha Lindhé-Landqvist, Fru Morling, Fru Thora Wittbom.

Massörer:

Manliga: E. Johansson, Åke Norén, Arne Bergman.

Kvinnliga: Fröken Elsa Andersson, Fröken Greta Ehrstedt.

Barnmorskor:

a) Distriktsbarnmorska: Fröken Bertha Karlsson.
b) Å Centrallasarettet anställda: Elna Löfgren, Hanna Gustafsson, Anna-Lisa Jansson, Ingvor Malmberg.
c) Kommunalt anställda: Se a).
d) Privatpraktiserande: Fröken Hilda Pihlgren.
e) Ej praktiserande: Fru Anna Ågren.

Sjuksköterskor:

a) Stadssjuksköterskor: För bemedlade: Lilly Kallin, Helny Karlsson.
För obemedlade: Sigrid Sandén, 1 vakant.
Å ålderdomshemmet: Elin Ramqvist, Lisa Hedberg, Kerstin Pettersson, Margit Haga, Ester Engkvist, Hillevi Larsson.
b) Skolsköterska: Rut Berggren-Nilsson.
c) Dispensärsköterska: Lisa Nilsson.
d) Privatpraktiserande: Anna Eriksson, Edit Eriksson, Agnes Eklund, Anna Ekström, Ingeborg Jansson, alla godkända.
Gunhild Gustafsson, ej godkänd.

På länslasarettet finnes en sköterskebyrå inrättad från april 1935.

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

Församlingsdiakonissor: Astrid Aronsson, Elsa Bergstrand, Linnea Svensson, Anna Isaksson, vid flickbarnhemmet Greta Johnsson, vid barnkrubban Hilma Moberg.

Församlingssyster: Anna Karlsson.

Hemvårdarinnor: Elsa Andersson, anställd hos Asea, Astrid Nilsson, anställd hos Västerås Röda Kors-krets.

Denna berättelse åtföljes av följande bilagor:

1. Översikt över gängse sjukdomar.
2. Summarisk förteckning över skyddskoppympningen.
3. Sammandrag av summariska utdrag ur barnmorskornas dagböcker.
4. Uppgifter över medicinalpersonalen i staden.
5. Översikt över smittosamma könssjukdomar enligt ålder och kön.
6. Översikt över smittosamma könssjukdomar enligt smittningsort.
7. 2:dre stadsläkarens årsberättelse (med årsredogörelse från sjukhuset vid stadens ålderdomshem).
8. Årsredogörelse från polikliniken för könssjuka.
9. Uppgifter enligt diariet över könssjuka.

10\. a. 1:ste tillsyningsmannens årsberättelse.
10\. b. Årsberättelse från hälsovårdsnämndens mjölklaboratorium.
11\. Bostadsinspektrisens årsberättelse.
12\. Översikt över stadssjuksköterskornas arbete under året.
13\. Årsberättelse från dispensären i Västerås stad.
14\. Folkskoletandklinikverksamheten.

Västerås den 28 februari 1941.

GUSTAV ANDRÉN,
1:ste stadsläkare.

Bilaga 1 se nästa sida.

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

Bilaga 2.

Summarisk förteckning

upprättad med anledning av inkomna utdrag av journaler över skyddskoppympningen inom Västerås i Västmanlands län år 1940.

A. *Vaccination.*

Utdragets N:r	Församlingens namn	Ymparens namn	Antal personer, som fullgjort ympningsplikt på grund av: framgångsrik ympning	11 § 2 mom. lagen om skyddskoppympning	S:ma
1—26	Västerås	D:r G. Andrén	1,091	8	1,099
27	„	D:r C. Idar	15		
28	„	D:r H. Weijdegård	4		
29—30	„	D:r J. Lundblad	115		
31	„	D:r G. Ankarswärd	2		
32—34	„	D:r K. Nylén	10	1	11
35	„	D:r G. Fjellander	1		
36	„	D:r G. Wingren	3		
37	„	D:r K. Hallengren	44	8	52
38	„	D:r Gösta Helmer	9		
39—40	„	D:r Karl Nyberg	3		
41	„	D:r Tore Sundberg	1		
42	„	D:r N. Oldby	1		
43	„	D:r Charles Poussard	1		
44	„	D:r Helmer Hedrén	1		
45	„	D:r Carl Smith	1		
46	„	D:r C. G. Sjögren	3		
47	„	D:r Carl Schmidt	1		
48	„	D:r David Hemström	1		
49	„	D:r C. A. Risberg	1		
		Summa	1,308	17	1,325

B. *Revaccination.*

Under året hava utförts 140 ympningar på förut med framgång ympade personer.

N:o 50.
Hälsovårds-nämndens årsberättelse för 1940.

Bilaga 1. *Översikt av gängse sjukdomc*

Sjukdomar	Januari Insjuknade	Januari Döda	Febr. Insjuknade	Febr. Döda	Mars Insjuknade	Mars Döda	April Insjuknade	April Döda	Maj Insjuknade	Maj Döda
Barnsängsfeber efter missfall	—	—	—	—	1	1	1	—	1	—
Scharlakansfeber	15	—	7	—	19	—	12	—	11	—
Mässling	66	—	65	—	58	—	16	—	—	—
Påssjuka	14	—	12	—	20	—	11	—	—	—
Kikhosta	6	—	6	—	—	—	—	—	—	—
Influensa	33	—	37	1	29	—	6	—	4	—
Undulantfeber	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Akut infl. i luftstrupe och luftrör	201	2	198	1	74	—	37	—	20	—
Bronkopneumoni. Kapillärbronkit	13	2	11	1	16	2	3	—	6	—
Akut lunginflammation	4	1	6	2	1	—	6	2	1	—
Lungsäcksinflammation	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—
Akut mag- och tarminflammation	9	—	7	—	7	—	4	—	4	—
Gulsot	—	—	1	—	2	—	1	—	1	—
Summa	361	5	350	5	229	3	98	2	48	—

Bilaga 2 se föreg. sida.

Bilaga 3. *Sammandrag av utdrag ur årsberättelser och av summariska utdrc*

Antal barnmorskor, från vilka uppgifter inkommit	Barnaföderskor						Barnsängskvinnan var 3 veckor efter förlossningen			Vid förlossningen använda operationer							
	Antal	Gifta	Ogifta	Änkor o. frånskilda	Förstföderskor	Omföderskor	frisk	sängliggande sjuk	död	Inre lösn. av efterbörden verkst. av barnmorska	Inre lösn. av efterbörden verkst. av läkare	Inre vändning verkställd av barnmorska	Inre vändning verkställd av läkare	Tång anlagd av barnmorska	Tång anlagd av läkare	Trubbig hake anlagd av läkare	Skarpa instrument använda av läkare
2	93	87	4	2	37	56	93	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—

N:o 50. Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

terås år 1940.

ni	Juli		Augusti		September		Oktober		November		December		Summa	
Döda	Insjuknade	Döda	Insjuknade	Döda	Insjuknade	Döda	Insjuknade	Döda	Insjuknade	Döda	Insjuknade	Döda	Insjuknade	Döda
—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	4	1
1	1	—	1	—	8	—	9	—	6	—	2	—	103	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	205	—
—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58	—
—	—	—	—	—	—	—	6	—	22	—	35	—	76	—
—	—	—	—	—	—	—	5	—	4	—	13	—	131	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
—	9	—	17	—	31	—	33	—	62	—	26	1	728	4
—	—	—	1	—	2	—	2	—	6	—	9	2	72	7
1	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5	2	27	8
—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	5	—
—	5	—	8	—	21	—	5	—	7	—	14	—	98	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—
2	15	—	28	—	64	—	62	—	108	—	105	5	1514	22

gböcker, förda av barnmorskor i Västerås stad under år 1940.

ll av			Barnaföderskor förlösta och vårdade i barnmorskans eget hem (Regl. § 24 mom. 1)	Barnaföderskor förlösta och vårdade i förlossningshem (Regl. § 24 mom. 2 och 4)	Antal börder					Födda barn										
					med livsd. foster								Levande födda				Dödfödda			
													Fullgångna		Ofullgångna		Fullgångna		Ofullgångna	
[illegible]	föreligg. moderkaka	livmoderbristning			Enkelbörder	Tvillingbörder	Trillingbörder	Summa	Missfall	Antal	Gossar	Flickor	Gossar	Flickor	Gossar	Flickor	Gossar	Flickor	Gossar	Flickor
—	—	—	—	—	81	—	—	81	12	81	34	47	33	44	1	2	—	—	—	1

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

Bilaga 4. *Uppgifter den 31 dec. 1940 angående läkare o*

Provinsialläkardistrikt, e. provinsialläkardistrikt, stad, köping och municipalsamhälle, som ej tillhör provinsialläkaredistrikt	Antal legitimerade läkare						Antal tandläkare, prakt serande	
	Civila läkare med tjänsteårsrätt	Enskilt praktiserande	Icke praktiserande	Manliga	Kvinnliga	Summa	m.	kv.
Västerås stad	18	9	—	26	1	27	19	1

Bilaga 5. *Översikt av inkomna uppgifter om fall av smittosam könssjukdo*

Sjukdom	Summa	Kön
Syphilis	1	män
„	—	kvinnor
Gonorrhoea	61	män
„	17	kvinnor

Bilaga 6. *Översikt av anmälda fall av smittosam könssjukdom i Väster*

Smittningsort	Syphilis congenita			Syhili Primaria		
	M.	Kv.	S:a	M.	Kv.	S:a
Stockholms stad	—	—	—	—	—	—
Uppsala län stad	—	-	—	—	—	—
Södermanlands län stad	—	—	—	—	—	—
Norrköpings stad	—	—	—	—	—	—
Östergötlands län stad[1]	—	—	—	—	—	—
Värmlands län stad	—	—	—	—	—	—
Örebro län stad	—	—	—	—	—	—
Västmanlands län stad	—	—	—	—	—	—
Västmanlands län landsb.	—	—	—	—	—	—
Andra länder	—	—	—	—	—	—
Obekant	—	—	—	—	—	—
Summa	—	—	—	—	—	—

[1] Utom Norrköpings stad.

läkare samt sjukgymnaster, barnmorskor och sjuksköterskor.

al sjukgymnaster, [..]imerade kv.	Antal barnmorskor: Distrikts-barnmorskor	Antal barnmorskor: Anställda av kommun	Antal barnmorskor: Anställda å förlossningsanstalt	Antal barnmorskor: Enskilt praktiserande	Antal sjuksköterskor: Distr. sköterskor anst. av landsting	Antal sjuksköterskor: Distr. sköterskor anst. av kommun	Antal sjuksköterskor: Dispensärsköterskor	Antal sjuksköterskor: Andra av kommun, församling, bruk m. m. fast anst. sjuksköterskor	Antal sjuksköterskor: I ensk. sjukvårdstjänst (privatvård)	Anmärkningar
7	1	—	—	1	—	4 *4	1	2 *3	4 *1	18 { 11 läkare vid lasarettet 2 läkare vid sanatoriet 1 1:ste provinsialläk. 1 provinsialläkare 2 stadsläkare 1 fängelseläkare } 1 militärläkare

* Diakonissor.

[..]sterås under år 1940 med hänsyn till ålder och kön.

[..]der år	Den smittades ålder: 1—10 år	10—15 år	15—20 år	20—25 år	25—30 år	30—40 år	40—50 år	50—60 år	över 60 år	okänd
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	6	23	20	12	—	—	—	—
—	—	—	4	7	4	—	1	1	—	—

[1]940 med hänsyn till uppgiven smittningsort.

[..]quisita Secundaria Kv.	Secundaria S:a	Summa M.	Summa Kv.	Summa S:a	Gonorrhoea M.	Gonorrhoea Kv.	Gonorrhoea S:a	Ulcus molle M.	Ulcus molle Kv.	Ulcus molle S:a
—	—	—	—	—	11	—	11	—	—	—
—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—
—	—	—	—	—	1	1	2	—	—	—
—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—
—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—
—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—
—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—
—	1	—	—	—	37	15	52	—	—	—
—	—	—	—	—	3	—	3	—	—	—
—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—
—	1	—	—	—	61	17	78	—	—	—

N:o 50. Bilaga 7.

Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

Ämbetsberättelse från andre stadsläkaren i Västerås för år 1940.

I. *Distriktet.*

1. Andre stadsläkarens distrikt har omfattat samma område som under föregående år.

2. Invånarantalet torde något överstiga hälften av hela stadens folkmängd, som den 31 dec. 1939 utgjorde 37.878 personer.

II. *Allmänna sjukvården.*

1. Angående de epidemiska sjukdomarnas förekomst hänvisas till förste stadsläkarens ämbetsberättelse. Angående övriga sjukdomar hänvisas till bilagda översikt av gängse sjukdomar i Västerås under år 1940. Något särskilt anmärkningsvärt inom distriktet har ej förekommit.

III. *Ämbetsförrättningar.*

1. Den offentliga skyddskoppympningen har förrättats av förste stadsläkaren.

2. Blodprov för alkoholbestämning har på polisens begäran tagits å en automobilförare.

3. Yttre likbesiktning har företagits i två fall på polisens begäran.

IV. *Sinnesslöa och sinnessjuka.*

Angående dessa hänvisas till förste stadsläkarens ämbetsberättelse.

V. *Behovet av ökat antal vårdplatser*

å Ålderdomshemmet, såväl å sjukhuset som å övriga avdelningar (med undantag för tbc-avdelningen) är fortfarande trängande. Ett förslag att nedlägga tbc-avdelningen och använda dess 20 platser för vanliga kroppssjuka överväges.

VI. *Intet av vikt att anföra.*

Denna berättelse åtföljes av följande bilagor:

1. Årsberättelse från sjukhuset vid stadens Ålderdomshem jämte Bil. C och C 1.

2. Översikt av gängse sjukdomar i Västerås stad under år 1940.

Västerås d. 31/1 1941.

C. Idar.
2:e stadläkare.

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

Årsberättelse från Västerås ålderdomshems sjukhus för år 1940.

Sjukhuset tillhör Västerås stad.

Under året hava följande åtgärder vidtagits beträffande byggnader och deras omgivning: Ett sköterskehem och ett biträdesrum nyinredda i vindsvåningen.

Mathållning: inga förändringar.

Inventarier, utredningspersedlar och instrument: komplettering.

Ordningsstadgar och bestämmelser för patienters intagning: inga förändringar.

Följande förändringar hava inträffat beträffande personalen: ytterligare en sjuksköterska och ett vårdbiträde anställda från d. 1/1 1940.

Följande viktiga åtgärder hava hos direktionen blivit föreslagna: intet att anmärka.

Övriga anmärkningsvärda förhållanden: stor platsbrist föreligger fortfarande å avdelningarna för vanliga kroppssjuka, varför förslag att nedlägga tbc-avdelningen och använda dess 20 platser för vanliga kroppssjuka överväges.

I. *Intagna, avlidna, underhållsdagar, utrymme samt avgifter.*

Antal patienter		Underhållsdagar för samtliga vårdade	Antal sängar	Medeltal vårdade pr dag	Högsta	Lägsta	Medellängd av sjukhusvistelsen
intagna	avlidna				antal vårdade någon dag under året		
92	51	2917	80	82	86	78	301

IV. *Personalens storlek och löneförmåner.*

Befattningshavare	Lön, Kr.	Andra förmåner
1 sjuksköterska	1,946: —	+ fritt vivre
1 d:o	1,693: —	+ „ „
3 d:o à 1,560: —	4,680: —	+ „ „
1 manl. vårdare	3,803: —	—
2 vårdbiträden à 986: —	1,972: —	+ fritt vivre
1 d:o	844: —	+ „ „
1 d:o	777: —	+ „ „
2 d:o à 708: —	1,416: —	+ „ „
1 löpare	708: —	+ „ „

Kontorspersonal och ekonomipersonal gemensam för anstalten i dess helhet.

Denna berättelse åtföljes av följande bilagor:

Uppgift angående intagna sjukdomsfall ävensom döda: Bil. C.

Västerås d. 31 jan. 1941.

C. Idar,
2:e stadläkare.

Bilaga C. *Uppgift från sjukhuset vid Västerås stads ålderdomshem för år 1940 angående intagna sjukdomsfall ävensom döda.*

Sjukdomarnas namn	Intagna m.	Intagna kv.	Döda m.	Döda kv.
Ålderdomssjukdomar.				
Marasmus senilis	2	6	2	2
Infektionssjukdomar och andra parasitära sjukdomar.				
Septichæmia, Pyosepticæmia. Abscessus. Phlegmone	—	1	—	1
Tuberculosis (*samtliga fall*)	23	13	5	8
„ pulmonum. Tuberculosis laryngis	23	12	5	7
„ cerebri. Meningitis tuberc.	—	1	—	1
Syphilis acquisita	2	—	—	—
Gonorrhæa (*samtliga fall*)		1		
„ Urethritis gonorrhoica acuta		1		
Blodbildande organens samt blodets sjukdomar.				
Anæmia	—	2	—	—
Plethora vera. Pylocythæmia	—	1	—	—
Ämnesomsättningssjukdomar				
Diabetes mellitus	1	5	—	—
Nervsystemets sjukdomar.				
Hæmorrhagia thrombosis. Embolia cerebri. Emollitio cerebri	4	4	3	3
Hemiplegia	2	—	—	—
Paraplegia	—	1	—	—
Paralysis[1]) agitans	1	—	—	—
Epilepsia	1	—	—	—
Neurasthenia	—	1	—	—
Psychoneuros	1	2	—	—
Sinnessjukdomar.				
Insania et Idiotia	16	12	—	—
Cirkulationsorganens sjukdomar.				
Endocarditis chronica. Vitium organicum cordis	—	2	—	1
Myocarditis chronica. Cardiosclerosis Cor adiposum	8	14	2	4
Arteriosclerosis. Endarteritis	26	16	8	5
Phlebetis	1	—	—	—
Varix	—	1	—	—
Andningsorganens sjukdomar.				
Tracheitis acuta. Bronchitis acuta	1	2	—	—
Tracheitis chron. Bronchitis chron.	3	3	—	—
Asthma bronchiale	1	1	—	—
Bronchopneumonia acuta	1	4	—	—
Matsmältningsorganens sjukdomar.				
Entero-colitis acuta. Proctitis acuta	—	1	—	—
Entero-colitis chronica	—	1	—	1
Cholelithiasis	—	1	—	—
Njurarnas och urinvägarnas sjukdomar.				
Pyelitis. Cystopyelonephritis	2	—	1	—
Cystitis	—	1	—	—
Könsorganens sjukdomar.				
A. Manliga könsorganen.				
Hypertrophia prostatæ	2	—	1	—
Musklernas, ledgångarnas samt bensystemets sjukdomar.				
Synovitis. Arthritis	1	—	—	—
Polyarthritis rheumatica acuta	1	—	—	—
Arthritis deformans	4	1	—	—

Sjukdomarnas namn	Intagna m.	Intagna kv.	Döda m.	Döda kv.
Hudens sjukdomar.				
Ulcus varicosum cruris	—	2	—	—
Scabis	1	—	—	—
Clavus infect.	1	—	—	—
Ögonsjukdomar.				
Cataracta	—	1	—	—
Svulster.				
Carcinoma *(samtliga fall)*	3	1	3	1
„ ventriculi	3	—	3	-
„ intestin	—	1	-	1

Bilaga C 1. *Uppgift från Västerås ålderdomshems sjukhus för år 1940 angående å sjukvårdsinrättningen intagna, som därstädes avlidit.*

Uppgift angående dödsorsaken	Antal m.	Antal kv.
A. Nati vivi.		
II. **Morbi senectutis.**		
Marasmus senilis	1	2
III. **Morbi infectionis.**		
Septichaemia, Pyoseptichahaemia	—	1
Tuberculosis pulmonis, laryngis	5	7
„ meningum, cerebri	—	1
VI. **Morbi systematis nervosi. Morbi mentis. Morbi organorum sensoriorum.**		
Haemorrhagia cerebri. Haemorrhagia meningum.	3	3
VII. **Morbi organorum circulationis.**		
Endocarditis chronica	—	1
Myocarditis chronica	2	4
Arteriosclerosis	8	5
IX. **Morbi organorum digestionis.**		
Gastro-enteritis chronica	—	1
X. **Morbi organorum uropoëticorum.**		
Cystopyelonephritis	1	—
XI. **Morbi organorum genitalium.**		
Hypertrophia prostatae	1	—
XV. **Tumores.**		
Carcinoma ventriculi	3	—
„ intestini	—	1

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

Översikt av gängse sjukdom

Sjukdomar	Januari		Febr.		Mars		April		Maj	
	Insjuknade	Döda	Insjuknade	Döda	Insjuknade	Döda	Insjuknade	Döda	Insjuknade	Döda
Scharlakansfeber	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
Mässling	—	—	4	—	9	—	2	—	—	—
Påssjuka	2	—	—	—	1	—	2	—	1	—
Kikhosta	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influensa	—	—	—	—	8	—	—	—	—	—
Akut inflammation i luftstrupe och luftrör	36	—	59	—	18	—	10	—	12	—
Bronkopneumoni. Kapillärbronkit	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
Akut lunginflammation	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Akut mag- och tarminflammation	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Summa	39	—	65	—	39	—	15	—	14	—

teràs stad år 1940.

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

…ni	Juli		Augusti		September		Oktober		November		December		Summa	
Döda	Insjuk-nade	Döda	Insjuk-nade	Döda	Insjuk-nade	Döda	Insjuk-nade	Döda	Insjuk-nade	Döda	Insjuk-nade	Döda	Insjuknade	Döda
—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	3	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	—
—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	2	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—
—	—	—	6	—	11	—	10	—	14	—	13	—	193	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	3	—
—	—	—	2	—	2	—	2	—	2	—	2	—	14	—
—	—	—	9	—	13	—	13	—	18	—	17	—	247	—

N:o 50. Bilaga 8.

Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

Årsberättelse från Västerås poliklinik för kostnadsfri behandling av könssjuka enligt lagen den 20 juni 1918, 5 §, för år 1940.

I. a) Läkare och hans vikarier för den vanliga avdelningen: }
för den kvinnliga avdelningen: } 1

b) Sköterskor, antal 1.

c) Övrig personal 0.

	Behäftade med eller misstänkta för könssjukdom i smittsamt skede	Lidande av könssjukdom i icke smittsamt skede, hudsjukdomar o. s. v.
II. Antal under året undersökta eller behandlade patienter		
a) manliga	93	
därav nytillkomna under året	83	
b) kvinnliga	47	
därav nytillkomna under året	33	
III. Antal under året vid polikliniken avlagda besök:		
a) av manliga patienter	773	
medeltal per mottagning	2,5	
b) av kvinnliga patienter	731	
medeltal per mottagning	2,5	

IV. Poliklinikmottagningarna ha under året varit förlagda till följande tider och veckodagar:

a) för manliga patienter: måndag, tisdag, torsdag, fredag 17.00—17.30, onsdag, lördag, helgdagsafton 13.00—13.30;

b) för kvinnliga patienter: måndag, tisdag, torsdag, fredag 17.30—18.00, onsdag, lördag, helgdagsafton 13.30—14.00.

V. Anmärkningar: (Polikliniklokal m. m.) lika som 1939.

Gustav Andrén.
Poliklinikföreståndare.

Bilaga 9.

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

Uppgifter från Sundhetsinspektören i Västerås för år 1940.

Enligt § 9							Enligt § 10		§ 11	Uppgifter om smittkällor								Antal intyg enligt	
Antal inkomna anmälningar enl. § 9.	Antal som				Antal beh. enl.		Antal anmälningar enl. § 10	Behandlad enl. § 17	Anmälningar enl. § 11	Antal anmälda smittkällor	Antal som				Antal beh. enl.		Antal anmälningar enl. § 12		
	§ 13	ej anträffas	styrkt smittfrihet	återgått till behandling	§ 16	§§ 21—22					§ 13	ej anträffats	styrkt smittfrihet	påbörjat behandling	§ 14	§§ 21—22		§ 14	§ 15
6	3	2	—	1	3	1	—	—	96	33	12	2	8	11	—	4	—	—	3

Västerås den 24 febr. 1941.

G. Andrén.
Sundhetsinspektör.

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

Bilaga 10 a.

Redogörelse för hälsovårdstillsyningsmännens i Västerås verksamhet 1940.

Handel och näringar.

Rörelsens art	Antal: Vid årets början	Antal: Under året: nedlagda	Antal: Under året: inrättade	Antal: Vid årets slut
Slakterier	2	1	—	1
Korvfabriker	24	2	2	24
Charkuteributiker	38		1	39
Bagerier	37	—	1	38
Karamellfabriker	2	—	—	2
Brödbutiker	19	1	3	21
Mejerier	1	—	—	1
Mjölkbutiker	97	3	1	95
Smör-, ägg- och ostbutiker	2	—	—	2
Speceributiker	70	3	2	69
Fiskbutiker	7	—	—	7
Näringsställen	70	2	6	74
Rak- och frisérsalonger	26	—	—	26
Skrot- och hudupplag	10	—	—	10

I ovanstående är Saluhallen ej medräknad.

Anmärkta missförhållanden, vidtagna åtgärder.

Beträffande	Anmärkta fall	Till nämndens åtgärd föranledda	Åtalade
Charkuterier	14	1	—
Charkuteributiker	8	1	—
Bagerier och konditorier	23	1	—
Mjölkbutiker	23	—	—
Speceriaffärer	6	2	—
Näringsställen	9	5	—
Stall	1	—	—
Gårdsrenhållning	38	—	—
Sopplatser och sopkärl	33	2	—
Avträden och urinkurar	9	—	—
Bristande sophämtning	22	—	—

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

Tillsynen har omfattat:

Gårdar och avträden	17.535	besök
Stall	392	„
Lump-, skrot- och hudupplag	86	„
Avstjälpningsplatser	49	„
Avlopp och diken	232	„
Godsmagasin	16	„
Salubodar för födoämnen	5.123	„
Salutorg	104	„
Bagerier och karamellfabriker	432	„
Mjölkförsäljningsställen	1.206	„
Slakterier och korvfabriker	1.190	„
Näringsställen	296	„
Rak- och frisérsalonger	10	„
Arbetsställen för minderåriga	84	„
Desinfektioner	91	st.
Provtagn. av livsmedel	24	„
Expeditionstjänst	301	„
Diverse arbeten	343	„

Desinfektioner, utförda under året, uppgå till 94, därav i anledning av tuberkulos 18 och sjukdomar enligt epidemilagen 76. Förutom de sjukas kläder m. m., som behandlats i hemmen, ha 84 rum och 17 kök desinfekterats.

I och för utrotande av ohyra har, enligt från cyanvätedesinfektörerna inkomna rapporter, cyanbehandlats 70 rum. Cyankamrarna, två till antalet, togos i bruk sammanlagt 35 gånger.

Kommunal tillsyn i enlighet med arbetarskyddslagen har undertecknad på Nämndens uppdrag handhaft. Tillsynen omfattar 37 inspektioner, fördelade på 30 dagar. Arbetsställena: hantverk 6, handel 31. Dessutom ha vid olika tillfällen besökts ett flertal arbetsplatser i min egenskap av biträde åt yrkesinspektör.

Västerås i januari 1941.

Ernst Berggren.

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

Bilaga 10 b.

Mjölkkontroll.

Av tillsyningsmännen inköpta prov å saluhållen mjölk och grädde ha i fråga om fetthalten undersökts vid hälsovårdsnämndens mjölklaboratorium.

Tabellen här nedan visar i sammandrag resultaten av undersökningarna.

	Antal prov			Fetthalt		
	Undersökta	överstigande minimifetthalten	understigande minimifetthalten	högsta %	lägsta %	medeltal %
Oskummad mjölk	553	552	1	4,60	2,90	3,60
Tunn grädde	185	183	2	24,00	13,50	16,48
Tjock grädde	54	54	—	48,00	37,00	40,46

Pasteuriseringsprov i enlighet med K. Förordningen av den 21 juli 1937, vilken trädde i kraft 1 juli 1939, har tagits 48 st. Dessa prov, som undersökts å Apoteket Bävern, visade tillfredsställande resultat.

Bilaga 11.

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

Redogörelse för bostadsinspektrisens arbete år 1940.

Inspektioner:	Antal 1:a besök	1.349
	Antal återbesök	796
	Antal besök	2.145

Anmälningar, systematiska besiktningar, förfrågningar	1.387
Avhjälpta missförhållanden	1.154

Utdömda lägenheter:	Enkelrum	2
	Spisrum	5
	Ett rum och kök	7
	Två rum och kök	2
Barnförbjudna lägenheter:	Spisrum	1
	Ett rum och kök	1
Förbjudna vinterbostäder:	Spisrum	1
	Ett rum och kök	4
	Två rum och kök	1

Förutom ovannämnda uppgifter ha förekommit andra med inspektionen förenade arbeten såsom bokföring, skriftliga och muntliga förhandlingar med hyresvärdar och hyresgäster m. fl.

Arbetet har i det stora hela fortgått efter samma riktlinjer som förut.

Antal damfrisérsalonger.

December	1930	8
„	1931	8
„	1932	8
„	1933	10
„	1934	15
„	1935	17
„	1936	23
„	1937	27
„	1938	32
„	1939	35
„	1940	38

Västerås den 8 mars 1841.

S. Martenius.
Bostadsinspektris.

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

Bilaga 12.

Sammandrag av stadssjuksköterskornas arbetsuppgifter för 1940.

	Enkla besök för sjukvård	Heldygns sjukvård	Vaknätter	A n m.
Sköterskorna för betalande patienter:				
Lilly Kallin	645	—	17	
Helny Carlsson	747	—	61	
Sköterskorna för obemedlade:				Behandlingar i sköterskans bostad:
Gunhild Gustavsson	1023	—	4	29
Sigrid Sandén*)	1427	—	2	582
Summa	3842	—	84	611

*) Tjänstgör även som sköterska å könspolikliniken.

Årsberättelse från Distriktsdispensären Typ II i Västmanlands län för år 1940.

N:o 50. *Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.*

1. Dispensären är anordnad av Västmanlands läns landsting år 1940.

2. Dispensärdistrikt: Västerås stad, inkl. Lundby och S:t Ilians församlingar. Folkmängd 38.744.

3. Personal och dess löneförmåner: Distriktsläkare: förste stadsläkaren doktor G. Andrén, lön 15 kr. pr mottagning. Dispensärsköterskan Elisabeth Nilsson, lön 2.820 kr. + bostad.

4. Lokal för dispensärläkarens mottagningar: särskild.

5. Mottagningar: En gång i veckan.

6. Antal familjer, som under året anlitat dispensären: 316.

7. Antal under året nytillkomna familjer: 112.

8. Antal personer, behäftade med tuberkulos, som vid årets slut funnos upptagna i distriktsdispensärens register:

	Barn under 16 år			Vuxna		
	G.	Fl.	S:ma	M.	Kv.	S:ma
lungtuberkulos	2	6	8	75	74	149
annan tuberkulos	19	17	36	23	22	45
Summa	21	23	44	98	96	194

9. Antal under året till dispensären *anmälda* fall av tuberkulos enligt tuberkulosförordningen § 3:

	Barn under 16 år			Vuxna		
	G.	Fl.	S:ma	M.	Kv.	S:ma
lungtuberkulos	2	—	2	24	13	37
annan tuberkulos	9	8	17	10	10	20
Summa	11	8	19	34	23	57

10. Antal av dispensärläkaren undersökta personer: 353.

11. Antal av dispensärläkaren utförda läkarundersökningar: 442.

12. Antal av dispensärläkaren utförda tuberkulinundersökningar: 253. Tuberkulinprov på finska flyktingar: 150.

13. Antal vid distriktsdispensären undersökta upphostningsprov: med tbc.-bac. 3; utan tbc.-bac. 7. Till centraldispensären remitterade personer: 105. Blodsänkningsprov: 228. Recept: 39.

14. Antal av distriktsdispensären under året kända dödsfall i lungtuberkulos: 9.

15—16. Antal av dispensärsköterskan i och för dispensärvården besökta hem: 316; utförda besök i hemmen: 1.765. Dispensärsköterskan har under året tjänstgjort 99 gånger på centraldispensären.

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

17. Av distriktsdispensären under året omhändertagna friska barn från tuberkulösa hem:

		G.	Fl.	S:ma
a) Omhändertagna omedelbart efter födelsen (i fosterhem eller spädbarnshem)		—	—	—
b) Senare omhändertagna				
i fosterhem	under 2 år	1	—	1
	över 2 år	—	—	—
på barnhem	under 2 år	—	2	2
	över 2 år	1	—	1

18. Genom dispensären har uttagits 47 barn till Västerås stads förening mot tuberkulos barnkoloni samt två barn till S. S. U. H. och S. G. U. barnkolonier. Samtliga barn ha blivit undersökta före och efter kolonivistelsen.

20. Understöd: Tre familjer ha under året erhållit bidrag till utackordering av spädbarn.

Desinfektioner: 14.

21. Anmärkningsvärda förhållanden och gjorda iakttagelser av intresse: Callmettvac. barn med pos. resultat 7, neg. 3. Tuberkulinundersökta personer, då smitta ansetts komma från tuberkulösa kor, 19 vuxna, 6 barn.

Västerås den 25 febr. 1941.

Gustav Andrén.
Distriktsdispensärens läkare.

Bilaga 14.

N:o 50.
Hälsovårdsnämndens årsberättelse för 1940.

Redogörelse för verksamheten vid Västerås stads folkskoletandklinik läsåret 1939—1940.

Vid skoltandkliniken ha under läsåret tjänstgjort tandläkarna Karl Edlund och Elsa Jönsson samt sköterskan fröken Eivor Jonsson.

Arbetstiden för de tjänstgörande är 6 timmar per dag under 37 veckor. Alla klasser ha under året genomgåtts och antalet behandlade barn var 2.445 (förra året 2.258).

Utförda fyllningar:	
Best. tänder	5.427
Mjölktänder	448
	5.875
Tanduttagningar:	
Best. tänder	254
Mjölktänder	776
Pulpabehandlingar:	
Best. tänder	129
Mjölktänder	75
Rotfyllda best. tänder	20
Övrig behandling:	
Tanduttagning för reglering	104
Slipade och lapiserade tänder	900
Tandreglering med hylsa	6

Lokalbedövning ha barnen erhållit när så önskats eller erfordrats för behandlingen.

Fullständigt felfria (intakta) tänder hos 15 barn.

36 barn önskade ej tandvård och 5 voro omöjliga att behandla.

Tack vare lärarpersonalens välvilliga intresse ha barnen punktligt infunnit sig till behandling.

Västerås den 27 febr. 1941.

Karl Edlund.

Västerås 1941. Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

N:o 51.

Drätselkammarens skrivelse med yttrande över förslag till skatteuppbördsreform.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Länsstyrelsen har genom resolution den 26 sistlidne februari infordrat stadsfullmäktiges yttrande över ett av t. f. underståthållaren K. G. A. Sandström utarbetat betänkande med allmänna riktlinjer för åstadkommande av tidigare inbetalning av utskylder. Betänkandet har överlämnats till drätselkammaren för förberedande yttrande. Då remisstiden sedermera förkortats till den 10 april har det icke varit drätselkammaren möjligt att avvakta stadsfullmäktiges behandling av ärendet utan drätselkammaren har direkt till länsstyrelsen ingivit sitt yttrande och därvid meddelat, att drätselkammaren hade för avsikt att hos stadsfullmäktige för godkännande anmäla den sålunda vidtagna åtgärden.

Med åberopande av vad sålunda förekommit får drätselkammaren härmed överlämna avskrift av det till länsstyrelsen ingivna yttrandet samt hemställa, att stadsfullmäktige ville, med instämmande för sin del i drätselkammarens yttrande, godkänna åtgärden.

Västerås den 3 april 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Länsstyrelsen i Västmanlands län.

Sedan länsstyrelsen genom resolution den 26 sistlidne februari anmodat stadsfullmäktige att senast den 19 innevarande april avgiva yttrande över ett inom Kungl. Finansdepartementet av t. f. underståthållaren K. G. A. Sandström utarbetat betänkande med allmänna riktlinjer för åstadkommande av tidigare inbetalning av utskylder samt stadsfullmäktige remitterat handlingarna i ärendet till drätselkammaren för förberedande utlåtande, har drätselkammaren förehaft ärendet till behandling.

På grund av den mycket korta tid för yttrandets avgivande, som utmätts

N:o 51.

Ang. förslag till skatteuppbördsreform.

i länsstyrelsens resolution, en tid, som ytterligare förkortats till den 10 innevarande april genom länsstyrelsens resolution den 21 nästlidne mars, varmed överlämnats en i finansdepartementet utarbetad promemoria av den 18 nästlidne mars angående möjligheterna för att låta det föreslagna systemet för tidigare inbetalning av skatter omfatta även kommunala utskylder, kan något yttrande från stadsfullmäktige inom den föreskrivna tiden icke medhinnas, utan vill drätselkammaren härigenom direkt till länsstyrelsen avgiva sitt yttrande, givetvis med avsikt att hos stadsfullmäktige för godkännande anmäla den sålunda vidtagna åtgärden.

Drätselkammaren har för sin del funnit utredningsmannens i betänkandet framförda synpunkter och förslag värda synnerligt beaktande. Uppslaget innebär ett betydelsefullt steg i riktning mot åstadkommandet av en ordning inom hithörande område, som länge varit eftersträvad. Den långa tid som med nuvarande system förflyter mellan inkomstens förvärvande och utgivandet av den därå belöpande skatten är förknippad med allvarliga olägenheter såväl för de skattskyldiga som för stat och kommun. För de skattskyldiga uppkomma ofta nog på grund av inträffande förändringar i de ekonomiska förutsättningarna svårigheter att så långt i efterhand som nu sker betala skatterna — förhållandena vid upphörande arbetsförmåga och inträde i pensionsåldern samt vid dödsfall äro särskilt framträdande. Och för det allmännas vidkommande är det tydligt, att avsevärda inkomstbelopp helt undandragas beskattning och att en ej obetydlig del av de skatter, som verkligen betalas, inflyta först lång tid efter uppbörderna och efter ett omständligt och för såväl de skattskyldiga som det allmänna kostbart indrivningsförfarande. I den mån skatterna kunna obligatoriskt uttagas vid inkomstkällan eller eljes uppbäras i möjligaste mån samtidigt med inkomstens intjänande, är det klart, att ovannämnda och andra olägenheter av det nuvarande systemet kunna i huvudsak borteliminеras. Att en reform i angivna syfte erbjuder många svårigheter, särskilt med hänsyn till det invecklade och skiftande svenska beskattningssystemet, ligger i öppen dag. I stort sett har utredningsmannen lyckats bemästra dessa svårigheter och visat vägen till en lycklig lösning av förekommande detaljspörsmål.

Om drätselkammaren sålunda i det stora hela anser sig kunna uttala sin tillfredsställelse med det framlagda förslaget, kan drätselkammaren likväl icke undgå att i vissa hänseenden giva uttryck åt en från utredningsmannens avvikande uppfattning. I främsta rummet gäller detta det föreslagna sättet för lösandet av den kommunala beskattnings- och uppbördsfrågan. Drätselkammaren delar självfallet utredningsmannens mening, att reformen — uppbörd vid källan eller samtidigt med inkomstförvärvet — bör i möjligaste mån omfatta även kommunalutskylderna. Till förmån för denna tanke har utredningsmannen anfört övertygande skäl. Drätselkammaren vill härutinnan särskilt understryka det enligt nuvarande ordning oförmånliga läge kommunalutskylderna intaga i fråga om restindrivningen. Kronoutskyldernas bättre förmånsrätt och den högre indrivningsavgiften vid uttagandet av restförda kronoutskylder gör, att kommunalutskylderna komma ohjälpligt i efterhand. Och detta sämre läge motväges endast obetydligt av den längre preskriptionstiden för dessa senare utskylder. — Däremot måste drätselkammaren inlägga en bestämd gensaga

N:o 51.
Ang. förslag till skatteuppbördsreform.

emot utredningsmannens förslag om införande av en högt liggande gemensam kommunalskatt för hela riket, avsedd att användas i skatteutjämnande syfte. Även med hänsyn tagen till de korrektiv utredningsmannen tänkt sig emot eventuella tendenser att söka utnyttja denna gemensamma kommunalskatt för tillgodoseende av kommunala ändamål utan att de därav föranledda utgifterna skola drabba den egna kommunens skattskyldiga, är förslaget i detta hänseende oantagbart och detta framförallt därför, att det är i hög grad ägnat att undergräva den kommunala självstyrelsen och avtrubba kommunalstyrelsernas intresse av att med förutseende och omsikt vårda kommunernas ekonomiska angelägenheter. Ju mer kommunalmännen känna och veta, att ansvaret i detta hänseende vilar på dem och att deras kommuns ekonomiska väl — och därmed även dess skattskyldigas — är beroende av kloka och välberäknade åtgöranden och beslut från kommunalmännens sida, desto större måste deras intresse för uppgiften bliva och desto mera välbetänkt deras handlande. Utom beträffande den föreslagna nivelleringen av kommunalskatterna gäller drätselkammarens nyss angivna synpunkter även de föreslagna bestämmelserna för fastställande av vederbörande kommuns andel i den gemensamma kommunalskatten. Den granskning av statlig myndighet, som de kommunala utgifts- och inkomststaterna enligt förslaget skulle underkastas, komme tvivelsutan att ställa kommunalstyrelserna under ett olyckligt förmynderskap. Statbehandlingen inom kommunerna komme att i stor utsträckning, särskilt i mindre kommuner, ske under så starkt hänsynstagande till den väntade granskningen, att ändamålsenligheten bleve i hög grad lidande därpå. Härtill skulle komma något som förslagsställaren icke synes hava tillfullo räknat med, det betydande arbete och därmed förenade stora kostnader, som en sådan granskning skulle medföra för staten. Också kommunerna komme att drabbas av icke oväsentligt merarbete och kostnadsökningar för de uppgifter och mera invecklade statuppställningar, som erfordrades för den statliga granskningen.

Den i mars 1941 i finansdepartementet utarbetade promemorian innehåller emellertid ett förslag till en annan lösning av frågan om inarbetande av de kommunala utskylderna i det tilltänkta systemet. Enligt detta förslag har utredningsmannens förslag om frågans sammankoppling med den kommunala skatteutjämningen frånfallits och kommunalstyrelsernas nuvarande frihet att bestämma över den kommunala beskattningen har lämnats orubbad. Drätselkammaren hälsar detta uppslag med stor tillfredsställelse och anser detsamma vara en god grund för utarbetande av bestämmelser i ämnet. Önskligt vore dock, att dessa slutligen utformades så, att de kommunala utskylderna med hänsyn till deras skiftande belopp i större utsträckning än som i promemorian förutsättes kunde ingå i den s. k. förhandsbeskattningen och att i varje fall de tänkta variationerna utöver 5 resp. 2 kronor för kommunal- och landstingsskatterna kunde få tillämpning utan större svårigheter, exempelvis endast efter anmälan till länsstyrelsen. Härmed skulle vinnas, att minsta möjliga skattekvot komme att återstå till den slutliga uppbörden.

Utöver det ovan anförda, som avser den del av det föreliggande ämnet, varåt drätselkammaren från sin synpunkt ansett sig böra fästa den största

N:o 51. *Ang. förslag till skatteuppbördsreform.*

uppmärksamheten, har drätselkammaren funnit anledning göra en del erinringar beträffande vissa av förslagets detaljer.

De av utredningsmannen föreslagna reformerna inom taxeringsväsendet, vilka i stort sett syfta till förenklingar i nu gällande bestämmelser, ofta nog med uppgivande av de krav på minutiös rättvisa, som varit vägledande vid deras tillkomst, finner drätselkammaren i allmänhet beaktansvärda. Utredningsmannen har till stöd för sina förslag anlagt praktiska synpunkter, och rättfärdighetskravets upprätthållande till det yttersta synes i de flesta fall för de skattskyldiga sakna större ekonomisk betydelse.

Då utredningsmannen emellertid, i varje fall alternativt, vill ifrågasätta, att den nu rådande skattefriheten för fromma stiftelser upphäves och håller före att det allmänna må kunna lämna dem understöd på annat sätt, synes han hava gått något för långt. Säkerligen är den form av hjälp, som skattefriheten i detta fall innebär ej av den storleksordning för stat och kommun, att det allmänna skulle hava något nämnvärt att vinna på den förordade ändringen. Men för stiftelserna och deras skyddslingar skulle otvivelaktigt en nyinförd skattskyldighet medföra betydande olägenheter och det bleve måhända ofta omöjligt och i varje fall försvårat att i annan form få igen vad som komme att förloras. Drätselkammaren avstyrker sålunda den i sagda hänseende föreslagna ändringen. Å andra sidan har drätselkammaren intet att erinra emot det alternativt angivna förslaget, att bestämmelserna om ifrågavarande skattefrihet avfattas på sätt 1936 års skattekommitté föreslagit.

Till utredningsmannens förslag, att beskattningen av realisationsvinst och sådana lotterivinster, där skatten ej redan nu uttages vid källan, utbrytes ur inkomstbeskattningens ram och i stället likställes med gåvoskatten, ställer sig drätselkammaren mycket betänksam. Redan den omständigheten att denna beskattning på så sätt undandrages den kommunala inkomstbeskattningen, liksom tidigare skett med avseende å större delen av lotterivinsterna, gör förslaget ur kommunal synpunkt föga tilltalande. Men även ur mera allmän synpunkt kan det enligt drätselkammarens mening allvarligen befaras, att, om den föreslagna ändringen kommer till stånd, ifrågavarande slag av inkomster i vida större utsträckning än vad nu torde vara fallet komma att undgå beskattning. Drätselkammaren vill i denna punkt särskilt framhålla, att olägenheterna av nuvarande bestämmelsers bibehållande icke kunna vara särskilt stora, ävensom att det svårligen låter sig göra att inpassa realisationsvinstbeskattningen inom reglerna för skatt å gåva, då det gäller sådana vinster, som ingå i enskilda näringsutövares årsresultat och redovisas i deras vinst- och förlusträkningar.

Det av utredningsmannen framställda förslaget, att vid skatteavdraget å lön för säsongarbetare endast hälften av eljest ifrågakommande belopp skall innehållas synes giva anledning till viss tveksamhet. I trots av att förutsättningen för det sålunda till hälften minskade avdraget är, att vederbörande skattskyldig tillhör sådant yrke, vilket i regel endast kan bereda sysselsättning under högst sex månader av året, och att yrket hänförts till denna kategori genom beslut av Kungl. Maj:t eller enligt av vederbörande länsstyrelse meddelad supplerande bestämmelse, synes det kunna ifrågasättas om tillräckliga skäl finnas för den ifrågasatta undantagsbestämmelsen. Den torde under alla förhållanden erbjuda betydande tillämpningssvårigheter, varjämte må fram-

hållas, att säsongarbetarna kunna under den lediga tiden — och ofta nog även torde göra det — syssla med förvärvsarbete av skiftande slag, vilket i allmänhet torde vara av den beskaffenhet, att skatteavdrag vid inkomstkällan icke kan ifrågakomma.

Utredningsmannens förslag i fråga om eventuell konkurrens mellan införselbeslut och skatteavdrag å lön är enligt drätselkammarens mening ägnat att framkalla betänkligheter. Enligt förslaget skulle införselbeloppen exekveras i hittillsvarande ordning, medan skatt vid inkomstkällan skulle uttagas av därefter återstående inkomst. Förslagsställarens tankegång i detta hänseende, sådan den uttryckts i betänkandet, synes något svårförståelig. Om vid skatteavdragets bestämmande hänsyn — eller allt för stor sådan — tages till förefintligheten av meddelade införselbeslut är det att befara, att den i detta hänseende föreslagna bestämmelsen kommer att bidraga till att konservera det förkastliga missförhållandet, att de skattskyldiga, som kommit på rest, antingen det skett av oförmåga — självförvållad eller ej — att betala skatterna eller av liknöjdhet eller ovana, aldrig kunna komma ur den situation vari de råkat eller försatt sig. Det vore här i hög grad önskligt, att det kunde finnas en utväg att råda bot för de mycket beklagliga missförhållanden, som nu i alltför stor utsträckning äro rådande. Det förefaller ingalunda omöjligt att i förevarande avseende finna en lösning på lagstiftningens väg, då detta kan ske på enskild väg. Enligt vad drätselkammaren har sig bekant hava praktiska åtgärder tillkommit i detta avseende här i staden i samförstånd mellan arbetsgivare och arbetare i ett uppmärksammat fall avseende en mycket stor arbetsgivare och dennes anställda, under myndigheternas förutsatta medverkan.

Då utredningsmannen beträffande preliminär uppbörd av skatt å inkomst av kapital förordat visst förfarande med avseende å dem, vilka äro undantagna från denna slags beskattning i en eller annan form, har utredningsmannen, måhända av förbiseende, underlåtit att omnämna, att kommunerna åtnjuta skattefrihet för detta slag av inkomst, och sålunda böra upptagas i de förteckningar vilka till vederbörande penninginstituts ledning uppgöras över dem, för vilka skatteavdrag ej skall ifrågakomma vid inkomstens lyftande. Drätselkammaren har härmed velat bringa detta förhållande i erinran.

Utredningsmannen föreslår beträffande fördelningen av influtna skattemedel, att de särskilda kommunerna skola tilldelas dem tillkommande andelar av de preliminärt inflytande skatterna med $\frac{1}{4}$ i början av april, juli och oktober månader samt med återstående $\frac{1}{4}$ i december månad. Om utredningsmannens förslag angående gemensam kommunalskatt för hela riket och därav föranledda bestämmelser om fördelningen i dess helhet av denna skatt, som drätselkammaren hoppas, ej vinner beaktande, torde redan därav följa att ett annat fördelningssätt och andra tidpunkter härför bliva bestämda. Emellertid önskar drätselkammaren framhålla angelägenheten av, att tilldelningen till kommunerna börjar tidigare under året och om möjilgt sker oftare än som av utredningsmannen föreslagits. Primärkommunerna torde i allmänhet för närvarande hava sin första uppbörd under mars månad. I Västerås hållas tre uppbörder, nämligen i början av månaderna mars, juni och september. Det skulle tvivelsutan för många kommuner medföra likviditetssvårigheter, om det komme att dröja allt för lång tid in på året, innan någon del av den ojämförligt största inkomsten

N:o 51.
Ang. förslag till skatteuppbördsreform.

skulle börja inflyta. Och det synes böra vara angeläget, att denna del av reformen vinner en sådan lösning, att kommunal skuldsättning för bestridande av löpande utgifter så vitt ske kan undvikes eller tillbakahålles.

Utredningsmannen har föreslagit, att avsevärda delar av de kostnader, som föranledas av det föreslagna nya systemet, skola bestridas av den av honom förordade gemensamma kommunalskatten. Då drätselkammaren avstyrkt förslaget om gemensam kommunalskatt, finner sig drätselkammaren sakna anledning att för närvarande ingå på vad i betänkandet anförts i fråga om kostnadernas gäldande. Drätselkammaren förutsätter att, om nytt förslag utarbetas i detta hänseende, tillfälle skall beredas kommunalstyrelserna att yttra sig om detsamma. Redan nu önskar drätselkammaren emellertid framhålla, att kommunerna icke skola belastas med kostnader i förevarande avseende i större utsträckning än som motsvarar deras relativa ekonomiska fördel av reformen.

Till sist kan drätselkammaren icke underlåta att framföra en invändning emot att utredningsmannen i olika sammanhang i betänkandet ställt de skattskyldigas skatteförmåga rätt ensidigt i relation enbart till den inkomst, som åtnjutes under den avlöningsperiod, varunder skatteuppbörd infaller. Dessa uttalanden utgöra i själva verket ett underkännande av de svenska skattebetalarnas i stort sett visade både villighet och förmåga att så ordna sin ekonomi för en längre tidsperiod, att de icke sakna medel till skatteutgifterna även såsom uppbörderna för närvarande äro ordnade, något som också bestyrkes av de i allmänhet goda faktiska uppbördsresultaten.

Västerås den 3 april 1941.

FRITZ EKLUND.

/Theofil Öberg.

N:o 52.

Drätselkammarens skrivelse ang. anställande av tillfällig skrivhjälp å exekutorernas kontor m. m.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till magistraten har stadsfogden på anförda skäl gjort framställning om erforderligt anslag för anställande av två kvinnliga skrivbiträden på exekutorernas kontor ävensom anslag för inköp av två skrivmaskiner och

N:o 52.

Ang. anställande av tillfällig skrivhjälp å exekutorernas kontor m. m.

en additionsmaskin. Magistraten har, sedan frågan om ersättare för en sjukledig exekutor lösts på annat sätt, i skrivelse till stadsfullmäktige hemställt, att för anställande av tillfällig skrivhjälp åt exekutorerna under tiden 1 april—31 december 1941 måtte beviljas anslag med 1.350 kronor samt att till exekutionsverkets förfogande måtte ställas en skrivmaskin och en additionsmaskin.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, har funnit de i magistratens skrivelse anförda skälen motivera de äskade anslagen och hemställer därför, att stadsfullmäktige ville besluta

att för anställande av tillfällig, kvinnlig skrivhjälp åt exekutorerna under tiden 1 april—31 december 1941 bevilja anslag med 1.350 kronor,

att för inköp av en skrivmaskin och en additionsmaskin för exekutionsverkets räkning anvisa ett förslagsanslag av 1.250 kronor, samt

att ovannämnda båda anslag skola utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 15 april 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I en till magistraten den 24 mars 1941 inkommen skrivelse (Bil. A) har stadsfogden i Västerås hemställt att genom magistratens försorg ett anslag av 200 kronor i månaden måtte ställas till stadsfogdens förfogande för anställande av två kvinnliga skrivbiträden å exekutorernas kontor samt att två skrivmaskiner och ytterligare en additionsmaskin måtte ställas till exekutionsverkets förfogande.

Med anledning härav får magistraten anföra följande: Såsom magistraten i skrivelser till drätselkammaren den 6 september 1939 (stadsfullmäktiges tryckta handlingar 1939 sid. 548) och till stadsfullmäktige den 4 januari 1940 (stadsfullmäktiges handlingar 1940 sid. 50) framhållit, har under de senare åren exekutorernas arbetsbörda i hög grad ökats. Denna ökning sammanhänger i första hand med tillväxten av staden och de till följd därav ökade restantierna. De ändrade bestämmelser angående indrivning av böter m. m., som

N:o 52.

Ang. anställande av tillfällig skrivhjälp å exekutorernas kontor m. m.

tillkommit under de senaste åren, hava även medfört en icke oväsentlig ökning av arbetsbördan. Trots den stora ökningen av exekutionsverkets arbetsbörda har någon utökning av personalen icke skett sedan år 1920. Sedan 15 juni 1939 har visserligen såsom biträde åt exekutorerna anställts en extra exekutor. Då en exekutorsbefattning indragits 1928, har detta emellertid icke inneburit någon förstärkning av arbetskraften i förhållande till 1920. Sedan anslag år 1939 beviljats för anställande av en extra exekutor, hava förhållanden inträtt, som göra en förstärkning av personalen nu oundgängligen nödvändig. Genom värnskattens införande har från och med 1940 tillkommit en helt ny utskyldsgrupp, vilken medfört ett väsentligt ökat indrivningsarbete. Till följd av tidsförhållandena hava även de ordinarie restantiernas storlek avsevärt stegrats. Såsom framgår av bilagda, av magistraten införskaffade tablå (Bil. B.) har summan av de restförda utskylderna ökats från 668.000 kronor år 1930 till 1.360.000 kronor år 1940 eller således till det dubbla. För innevarande år komma restantierna säkerligen att uppgå till 1.700.000 kronor. Under innevarande år tillkomma ändrade bestämmelser rörande avfattning av hindersbevis och bevis om bristande tillgång till gäldande av utskylder hava dessutom medfört en ytterligare belastning av exekutorernas arbetsbörda. Av det anförda framgår uppenbarligen att en förstärkning av exekutionsverkets personal är en tvingande nödvändighet, därest icke hela indrivningen skall äventyras. På grund av de ändrade tidsförhållandena hava också enligt vad av magistraten i annat sammanhang infordrade uppgifter utvisa i flertal andra städer under året utökning av personalen skett eller åtgärder därför vidtagits.

Såsom av stadsfogden framhållits torde — ehuru ökningen av indrivningsarbetet är av den storleksordning att den synes till fullo motivera en fast utökning av exekutionsverkets arbetskraft — åtgärder härför för närvarande icke böra vidtagas i avbidan på resultatet dels av pågående arbete med uppbördsreform, dels den påbörjade intressekontorsverksamheten i staden och dels den rationalisering av indrivningsarbetet, varom utredning pågår inom magistraten. Utökningen av arbetskraften synes därför för närvarande böra i huvudsak inskränkas till anställande av tillfällig arbetskraft för att tillgodose det mest trängande behovet. Lämpligt synes vara att, såsom av stadsfogden föreslagits, detta sker genom att skrivhjälp ställes till exekutorernas förfogande för utförande av vissa kontorsgöromål, som för närvarande åvila dem. Härigenom skulle exekutorerna kunna i större utsträckning ägna sig åt det egentliga indrivningsarbetet. En dylik uppdelning av arbetsuppgifterna måste i och för sig anses innebära en rationalisering av arbetet, vilken såväl med hänsyn till arbetsresultatet som ur kostnadssynpunkt måste anses önskvärd. Rörande de göromål, som skulle kunna utföras av dylikt skrivbiträde hänvisas till bilagda av exekutorn J. Sundqvist upprättade redogörelse (Bil. C). Då den i stadsfogdens skrivelse behandlade frågan om ersättare för exekutorn Hugo Carlsson under dennes sjukledighet numera på annat sätt reglerats, har magistraten ansett sig för närvarande böra inskränka sig till att föreslå anställande av ett extra skrivbiträde jämte anskaffande av erforderlig utrustning. Magistraten förutsätter emellertid härvid att såsom skrivbiträde anställes en fullt rutinerad arbetskraft, för vilket ändamål ett anslag av 150 kronor i månaden torde vara erforderligt. Magistraten vill emellertid framhålla att anställande

av ytterligare arbetskraft redan under innevarande år kan tänkas komma att bliva erforderligt.

N:o 52. Ang. anställande av tillfällig skrivhjälp å exekutorernas kontor m. m.

Under åberopande av vad sålunda anförts får magistraten hemställa dels att för anställande av tillfällig skrivhjälp åt exekutorerna under tiden 1 april —31 december 1941 måtte beviljas ett anslag av 1.350 kronor och dels att till exekutionsverkets förfogande måtte ställas en skrivmaskin och en additionsmaskin.

Västerås rådhus den 4 april 1941.

På magistratens vägnar:

FOLKE HÖIJER.

Carl Fr. Hadding.

N:o 53.

Drätselkammarens skrivelse ang. utbetalande av av dyrtidstillägg å pensioner.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Löne- och avtalsnämnden har i skrivelse till stadsfullmäktige den 4 nästlidne mars hemställt, att stadsfullmäktige måtte besluta utbetalande av dyrtidstillägg å pensioner, som tilldelats jämlikt gällande pensionsreglemente för stadens befattningshavare och arbetare, ävensom å pensionsunderstöd, pensionstillägg och pensionsfyllnader, som av stadsfullmäktige i varje särskilt fall beslutats eller kunna komma att beslutas. Beträffande tilläggets storlek har nämnden på anförda skäl föreslagit, att detsamma skall utgå med 15 procent å pension eller del av pension, som icke överstiger 300 kronor i månaden. Enligt förslaget skall tillägget icke utgå å sådana pensioner, varå redan rörligt tillägg utgår, d. v. s. vissa äldre pensioner, som tidigare varit förbundna med dyrtidstillägg, och ej heller till befattningshavare på övergångsstat. Nämnden har slutligen föreslagit att tillägget utan ändring skall utgå från och med den 1 januari till och med den 31 december 1941.

Vid sin första behandling av ifrågavarande ärende ställde sig drätselkammaren tveksam till förslaget på den grund att detsamma innebär högre procentuell dyrtidskompensation än som utgår till befattningshavare och arbetare. Sedan drätselkammaren på grund härav hänskjutit ärendet till förnyat övervägande av löne- och avtalsnämnden för att om möjligt kunna åstadkomma likformighet mellan dyrtidstilläggen å löner och pensioner, har nämnden i bifogade skrivelse till drätselkammaren på anförda skäl vidhållit sitt förslag.

Ehuru drätselkammaren helst sett att redan från början en likformighet

N:o 53. *Ang. utbetalande av dyrtidstillägg å pensioner.*

mellan dyrtidstilläggen å löner och å pensioner kunnat åvägabringas, vill drätselkammaren dock icke motsätta sig löne- och avtalsnämndens förslag, särskilt som nämnden uttryckligen framhållit, att den med sitt förslag icke avser att göra några utfästelser för kommande år. Drätselkammaren förutsätter därför, att frågan upptages till förnyad omprövning före utgången av detta år och att, därest dyrtidstillägg fortfarande anses böra utgå, om möjligt likartade regler komma att bliva gällande för befattningshavare och pensionärer.

Drätselkammaren hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att till alla delar bifalla löne- och avtalsnämndens förslag.

Västerås den 15 april 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos löne- och avtalsnämnden har från olika personer och organisationer gjorts framställning om, att utredning måtte verkställas i fråga angående rörligt tillägg på pensioner. På grund härav och då nämnden funnit det skäligt, att sådant tillägg bör utgå, har inom nämnden företagits beredning av ärendet. Sedan nämnden nu fattat slutlig ståndpunkt till frågan, får nämnden anföra följande.

Verkställd utredning har givit vid handen, att indexreglerade dyrtidstillägg utgå å pensioner i alla svenska städer med ett innevånareantal överstigande 18.000 med undantag av Göteborg, Borås och Linköping, där framlagda förslag ännu icke föranlett beslut. Enligt muntliga uppgifter från Svenska Stadsförbundet utgå dessa tillägg i princip i överensstämmelse med sättet för utbetalning av rörligt tillägg å befattningshavarnas löner. För de statliga pensionärernas vidkommande utgå tillägg enligt bestämmelser 1925 och 1937. Proposition om kristillägg till statstjänstemän och pensionärer framlades i november 1940. Då Västerås icke i någon nämnvärd grad skiljer sig ifrån ovan omförmälda städer, har nämnden ansett det uppenbart, att jämväl här tillägg bör utgå på pensionerna.

Befattningshavarnas i Västerås pensioner utgå dels i sju fall i enlighet med 1921 års bestämmelser, varvid rörligt tillägg utgår med 1914 års index som grund, givande full kompensation för skedda prisstegringar och dels till alla andra pensionärer med 65 % av pensionsunderlaget, vilket för avlöning eller del av avlöning, som ej överstiger 8.000 kronor, är lika med hela avlöningsbeloppet. (För den del av avlöning, som ligger ovanför 8.000 kronor minskas successivt tillägget till pensionsunderlaget, för att slutligen för del av avlöning, som överstiger 13.000 men ej 17.000 kronor endast utgå med 10 %

N:o 53.
Ang. utbetalande av dyrtidstillägg å pensioner.

av beloppet.) Då den utgående pensionen sålunda utgör omkring ⅔ av pensionsunderlaget och då befattningshavarnas tillägg maximerats att utgå på en lön icke överstigande 800 kronor i månaden, skulle man beträffande rörligt tillägg på pensioner kunna tänka sig att maximera underlaget för tilläggsberäkning till ⅔ av 800 kronor eller till 500 kronor. Därvid skulle då tillägget beräknas efter samma principer som de, vilka tillämpas beträffande befattningshavarna, varför det sålunda tills vidare skulle utgå med 10,92 %.

Emellertid och med hänsyn till det för alla uppenbara förhållandet, att pensionerna och då framför allt de lägsta pensionerna äro satta mycket nära ett existensminimum, sådant detta kan uppskattas under normala tider, har nämnden funnit det mera rättvist att sänka det underlag, på vilket tillägget skall beräknas och i stället höja tilläggsprocenten. Det är tydligt, att man knappast kan räkna med, att några som helst inskränkningar kunna göras på utgifterna för en pensionär med ettusen eller tvåtusen eller till och med tretusen kronors pension. Sådana inskränkningar bör man däremot kunna fordra av befattningshavaren med ordinarie lön, huru låg än lönen i det särskilda fallet kan vara. Det synes då skäligt, att de lägre pensionstagarna erhålla en något större dyrtidskompensation än befattningshavarna. Vid avvägande av tilläggets storlek har nämnden tagit hänsyn dels till att befattningshavarnas tillägg nu är 10,92 % och efter den 1 juli 1941 sannolikt blir 13,92 %, dels därtill, att tillägget å folkpensionerna nu utgår med 16,67 %, dels ock i någon mån till att pensionärerna under fjolåret icke åtnjöto någon som helst kompensation.

Sålunda har nämnden stannat för ett förslag innefattande, att tillägg skall utgå med 15 % å pension eller del av pension upp till och med 300 kronor i månaden och att detta tillägg skall beräknas jämväl å pensionsunderstöd och andra förekommande, av stadsfullmäktige i varje sälskilt fall beslutade pensionsersättningar, dock icke på de pensioner, som redan erhålla rörligt tillägg eller på avlöningar till befattningshavare på övergångsstat. Nämnden har funnit det lämpligast, att detta tillägg utan ändring utgår under hela innevarande år och att det vid årets slut i samband med frågan om befattningshavarnas tillägg prövas om och i vad mån vidare tillägg skall utgå å pensionerna. Några föreskrifter om reducering av tillägget under innevarande år i fall av sjunkande indextal synas knappast vara erforderliga.

Vad angår kostnaderna under innevarande år för tillämpning av detta förslag vill nämnden meddela, att dessa hava beräknats till cirka 30.500 kronor. Såsom jämförelse kan nämnas, att motsvarande kostnader, därest tillägget beräknades på samma sätt som för befattningshavarna och därest det utginge på pensioner eller del av pensioner upp till och med 500 kronor i månaden skulle uppgå till cirka 26.000 kronor, varvid det räknats med, att index den 1 juli 1941 nått upp till 212 och att alltså tillägget vid denna tidpunkt ökat från 10,92 till 13,92 %. Slutligen skulle kostnaderna för utdelning av 15 % tillägg å pensioner eller del av pensioner upp till och med 500 kronor i månaden under nyss angivna betingelser uppgå till omkring 31.500 kronor.

På grund av vad som sålunda anförts hemställer löne- och avtalsnämnden, att stadsfullmäktige måtte besluta

att tillägg å pensioner tilldelade jämlikt gällande pensionsreglementen för stadens be-

N:o 53.
Ang. utbetalande av dyrtidstillägg å pensioner.

fattningshavare och arbetare, ävensom tilllägg å pensionsunderstöd, pensionstillägg och pensionsfyllnader, som av stadsfullmäktige i varje särskilt fall beslutats eller kunna beslutas, skall utgå med 15 % å pension eller del av pension, som icke överstiger 300 kronor i månaden,

att tillägg icke skall utgå å sådana pensioner, varå redan rörligt tillägg utgår och ej heller till befattningshavare å övergångsstat, samt

att detta tillägg skall utan ändring utgå från och med den 1 januari till och med den 31 december 1941.

Västerås den 4 mars 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/*Sven Holmer.*

Till Drätselkammaren i Västerås.

Vid sitt sammanträde denna dag har löne- och avtalsnämnden ånyo förehaft till behandling fråga angående rörligt tillägg å pensioner. Nämnden har därvid övervägt lämpligheten och skäligheten i att följa drätselkammarens förslag att åvägabringa likformighet mellan tilläggen å lönerna och tilläggen å pensionerna.

Nämnden vill nu understryka, att den såsom huvudsaklig grund för sitt förslag velat åberopa det förhållandet, att pensionerna i gemen äro satta närmare ett existensminimum än lönerna och att insparning av utgifterna för den skull svårligen kan ske. Såvitt nämnden kan finna, talar under sådana omständigheter skäligheten för en något större dyrtidskompensation för pensionärerna än för lönetagarna. En sådan högre kompensation kan även motiveras av det förhållandet, att pensionärerna icke åtnjöto något som helst tillägg under fjolåret. Nämndens förslag innebär faktiskt, att pensionärerna under första hälften av innevarande år få 4,08 % mer än befattningshavarna och under senare halvåret sannolikt endast 1,08 %.

Vid sådant förhållande och under åberopande av vad som tidigare i ärendet anförts, vidhåller nämnden sin förut intagna ståndpunkt. Nämnden vill emellertid uttryckligen framhålla, att den med detta förslag icke avser att göra några som helst utfästelser för kommande år, och att den sålunda icke utan

vidare har för avsikt att sedermera bibehålla den för innevarande år föreslagna differensen mellan de olika dyrtidstilläggen.

N:o 53. *Ang. utbetalande av dyrtidstillägg å pensioner.*

Västerås den 1 april 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

[Sven Holmer.

N:o 54.

Löne- och avtalsnämndens yttrande ang. medverkan från stadens sida till betalning av resterande skatter genom en intresseförening för tjänstemän och arbetare vid ASEA (jfr n:o 21).

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sitt sammanträde den 27 sistlidne februari månad beslöto stadsfullmäktige att till löne- och avtalsnämnden för utlåtande remittera ärende angående viss garanterad minimiinkomst av sportler för stadsfogden och exekutorerna, föranlett av igångsättande av intresseförening för Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolagets tjänstemän och arbetare. Nämnden, som noggrant utrett och genomgått ärendet, får nu anföra följande.

Nämnden har å intressekontoret tagit del av rörelsens skötsel och även de siffror, som nu äro aktuella. Det visade sig därvid, att de till föreningen anslutna, mer än 800 till antalet, restera i skatter med tillhopa omkring 78,000 kronor. Detta belopp utgör summan av restförda kommunalskatter sedan tio år och kronoskatter sedan tre år. De årliga sportelinkomsterna på denna summa utgöra ungefär 3.600 kronor. Varje exekutors andel blir sålunda cirka 400 kronor. Av dessa resterande skatter beräknar kontoret detta år inbetala 80 %. De återstående 20 % komma att uppdelas på de närmast följande åren. Det synes nämnden under sådana omständigheter uppenbart, att de hos kontoret för inbetalning anmälda restförda utskylderna, sedan verksamheten stadgat sig, med åren måste minska högst avsevärt, även om nya medlemmar, inflyttade till staden eller redan boende här, med restförda utskylder vinna inträde i föreningen. Av det sagda framgår, att stadsfogdens och exekutorernas sportler icke i högre grad lära kunna komma att minskas på grund av ifrågavarande intresseverksamhet. Med anledning härav och då av den förebragta statistiken framgår, att sportelinkomsterna under de senaste åren varit i stigande, torde

N:o 54.
Ang. intresseförening för tjänstemän och arbetare vid ASEA.

icke den ifrågasatta garantien, i vart fall för de närmaste åren, behöva komma till användning. Ur denna synpunkt sett anser sig nämnden icke kunna erinra något emot drätselkammarens förslag.

Nämnden har även diskuterat andra möjliga lösningar av frågan men har därvid icke kunnat finna någon, som lika enkelt fyller givna fordringar. Då drätselkammaren föreskrivit, att garantien endast skall gälla tillsvidare och endast för den nuvarande stadsfogden och för de nuvarande exekutorerna, har nämnden funnit tillräcklig säkerhet förefinnas för att ändring i beslutet skall kunna göras vid eventuell ändring beträffande restindrivning eller vid eljest inträffande förhållanden.

Det har emellertid synts nämnden önskvärt, om en avveckling av garantien skulle kunna göras inom loppet av ett fåtal år. Tidigare har framhållits, att de hos kontoret antecknade restförda beloppen måste avsevärt minska, då rörelsen stabiliserats. Nämnden vill för den skull föreslå, att intresseföreningen anmodas att efter exempelvis fyra års verksamhet till stadsfullmäktige inkomma med redogörelse för rörelsen och med meddelande, huruvida icke då de restförda skatterna kunna erläggas på annat och snabbare sätt än det, som nu av föreningen tillämpas. Det skulle i sådant fall närmast betyda, att föreningen eller annan förskotterade resterande skatter. I sådant fall skulle den av staden lämnade garantien kunna återtagas.

Med hänvisning till vad som ovan anförts vill nämnden föreslå, att stadsfullmäktige ville besluta,

att till alla delar bifalla drätselkammarens föreliggande hemställan, samt

att uppdraga åt drätselkammaren att anmoda intresseföreningen att efter fyra års verksamhet inkomma med sådan redogörelse, som ovan sagts.

Västerås den 9 april 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

N:o 55.

Drätselkammarens skrivelse ang. åtgärder för främjande av bostadsbyggnadsverksamhet.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Efter förkrigsårens relativt livliga byggnadsverksamhet har nu som bekant inträtt en period av stillestånd inom byggnadsbranschen. Orsakerna härtill äro väl kända. Så länge byggnadsverksamheten hölls i gång fanns inom staden ett visst bostadsöverskott, ett förhållande som normalt bör föreligga. Nu däremot är tillgången på lediga lägenheter synnerligen ringa och om icke nyproduktion av bostäder med det snaraste kommer till stånd föreligger risk, att verklig bostadsnöd skall inträda i staden. Härtill kommer, att inom byggnadsarbetarnas fack en icke oväsentlig arbetslöshet inträtt, vilken det ligger i samhällets intresse att i möjligaste mån lindra. Drätselkammaren har under den närmast förflutna tiden övervägt olika möjligheter för lösning av problemen. Från två olika sammanslutningar har förfrågan gjorts om förvärv av tomtmark för planerade bostadsbyggnader och sedan byggnadsplanerna tagit fast form har preliminär överenskommelse träffats om markförsäljning. Dessa två företag äro Riksbyggens Bostadsrättsförening Västeråshus N:o 1 samt Hyresgästernas Sparkasse- och Byggnadsförening. Dessutom hava förberedande åtgärder vidtagits för igångsättande av en småstugebebyggelse inom staden. Drätselkammaren har, i avsikt att underlätta en ur samhällets synpunkt synnerligen önskvärd nyproduktion av bostäder, ansett sig böra tillstyrka viss medverkan från stadens sida i form av borgen på byggnadskreditiv m. m. på sätt här nedan närmare skall beröras.

Vad då först beträffar *Riksbyggens Bostadsrättsförening Västeråshus N:o 1* har drätselkammaren överenskommit med föreningen om försäljning av ett tomtområde norr om Bomansgatan och öster om Kristiansborgsallén. Föreningen har för avsikt att där uppföra tre stycken större bostadshus av sten, inrymmande sammanlagt 84 lägenheter om ett rum och kök samt två rum och kök. Lägenheterna skola upplåtas med bostadsrätt. Byggnadskostnaden, inklusive kostnaden för tomt, har beräknats till i runt tal 1.088.000 kronor. Enligt upprättad plan skall finansieringen ske genom upptagande av banklån mot inteckningssäkerhet intill 65 procent av det blivande taxeringsvärdet, vilket beräknats bliva 5 procent lägre än sammanlagda byggnads- och tomtkostnaden. Kostnaden mellan 65 och 70 procent av det blivande taxeringsvärdet samt över 90 procent av detsamma skulle täckas genom banklån mot säkerhet av inteckning och kommunal borgen. Dessa lån skola amorteras på förhållandevis kort tid. För täckande av kostnaden mellan 70 och 90 procent har räknats med statens tertiärlån. Bostadsrättshavarnas egna insatser slutligen hava beräknats till i runt tal 54.000 kronor. Stadens borgensåtagande skulle avse lån om sammanlagt högst 160.000 kronor. Det kan nämnas, att enligt nu inkommet meddelande. Statens byggnadslånebyrå beviljat föreningen tertiärlån med 206.600 kronor. Om genom vad nu anförts den blivande byggnadens slutliga finansiering

N:o 55.
Ang. åtgärder för främjande av bostads-byggnads-verksamhet.

kan anses säkerställd så återstår dock för föreningen att anskaffa byggnadskreditiv under byggnadstiden. På hemställan av föreningen har drätselkammaren ansett sig böra tillstyrka, att staden tecknar borgen för byggnadskreditiv, förslagsvis intill ett belopp av 1.000.000 kronor. Drätselkammaren har ansett att stadens borgensåtagande bör kunna gälla under högst ett år efter det kreditivbelopp börjat lyftas och det har förutsatts att i mån av kreditivsummans ökning inteckningar till motsvarande belopp överlämnas som säkerhet till staden.

Vidkommande *Hyresgästernas Sparkasse- och Byggnadsförenings i Västerås* planer på bostadsbyggande kan nämnas, att mellan föreningen och drätselkammaren preliminärt avtalats om försäljning till föreningen av två tomter i kvarteret Kerstin, där föreningen har för avsikt att uppföra ett fyra-vånings bostadshus med fasad mot Bondegatan. Byggnaden kommer att innehålla 44 lägenheter med en medelyta pr lägenhet av 43,4 kvadratmeter. Byggnadskostnaden, inklusive tomtkostnad, är beräknad till i runt tal 630,000 kronor. Finansieringen av bygget har beräknats kunna ske utan stadens medverkan genom bottenlån och sekundärlån upp till 70 procent och återstoden genom statens tertiärlån och grundavgifter. I likhet med Riksbyggens Bostadsrättsförening har även Hyresgästernas Sparkasse- och Byggnadsförening hemställt, att staden måtte underlätta byggnadens uppförande genom att teckna borgen för byggnadskreditiv på i runt tal 500.000 kronor. Drätselkammaren har ansett sig böra även i detta fall tillstyrka föreningens hemställan på samma villkor, som ovan omförmälts.

Vad slutligen beträffar den planerade *småstugeverksamheten* vill drätselkammaren erinra om att stadsfullmäktige redan tidigare ställt ett byggnadsområde söder om Övre Vega till förfogande för ändamålet samt att anslag till utförande av ledningar för vatten-, avlopp och elektricitet samt ordnande av gator inom området ställts till förfogande. Drätselkammaren vill även erinra därom att stadsfullmäktige den 30 november 1939 beslutat bemyndiga drätselkammaren att teckna stadens borgen för lån åt småstugebyggarna mellan 50 och 90 procent av vederbörande fastigheters belåningsvärde. Vid de underhandlingar som på senaste tiden förts med H. S. B:s Riksförbund, vilket förbund enligt avtal skall omhänderhava den närmaste ledningen av småstugeverksamheten, hava i viss mån förändrade finansieringsplaner uppgjorts. Bottenlån upp till 50 procent av taxeringsvärdet räknas fortfarande kunna utan stadens medverkan erhållas i bank endast mot säkerhet av tomträttsinteckning. För lån mellan 50 och 85 procent har tagits i anspråk statens tertiärlån. Återstående 15 procent beräknas kunna utfyllas genom kontantinsats och eget arbete. Det kan nämnas, att för närvarande 10 personer anmält sig vilja uppföra småstugor under instundande vår och sommar och att Statens byggnadslånebyrå redan beviljat dem tertiärlån för ändamålet. För att emellertid underlätta byggnadsverksamheten och stimulera till ökad produktion av småstugor har drätselkammaren på framställning av H. S. B:s Riksförbund ansett sig böra tillstyrka vissa åtgärder från stadens sida. Drätselkammaren föreslår sålunda, att stadskassan erhåller i uppdrag att, så länge likvida medel finnas tillgängliga, tillhandahålla småstugebyggarna genom H. S. B. byggnadskreditiv mot 3½ procent ränta och att kreditivmedel därutöver anskaffas av staden genom tillfällig upplåning och ställes till vederbörandes förfogande mot stadens självkostnad.

Vidare har ansetts rimligt, att småstugebyggarna under byggnadstiden och tiden närmast därefter befrias från erläggande av tomträttsavgäld. Drätselkammaren föreslår sålunda, att tomträttsavgäld icke uttages för tiden intill den 1 oktober 1942.

N:o 55. *Ang. åtgärder för främjande av bostadsbyggnadsverksamhet.*

I de fall härovan, då drätselkammaren föreslagit stadens borgen för byggnadskreditiv, torde ej vara erforderligt att underställa beslutet Kungl. Maj:t, enär stadens underställningsfria lånerätt är i det närmaste outnyttjad och de belopp borgen gäller väl täckas av den underställningsfria lånerätten. Vad däremot beträffar borgen för slutligt lån åt Riksbyggens Bostadsrättsförening å cirka 160.000 kronor torde det vara lämpligt att härför erhålla Kungl. Maj:ts tillstånd.

Med hänvisning till vad sålunda anförts får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att teckna stadens borgen för byggnadskreditiv åt Riksbyggens Bostadsrättsförening Västeråshus N:o 1 och Hyresgästernas Sparkasse- och Byggnadsförening, i första fallet intill ett belopp av 1.000.000 kronor och i senare fallet intill ett belopp av 500.000 kronor, på villkor att borgensåtagandet gäller under högst ett år från det kreditivmedel börja tagas i anspråk och att som säkerhet för stadens åtagande av vederbörande förening överlämnas inteckningar till belopp motsvarande vid varje tillfälle i anspråk tagna kreditivmedel,

att teckna stadens borgen för blivande byggnadslån åt Riksbyggens Bostadsrättsförening Västeråshus N:o 1 intill ett belopp av 160.000 kronor mot säkerhet av inteckningar,

att sistnämnda beslut skall underställas Kungl. Maj:t för godkännande,

att i enlighet med vad drätselkammaren härovan anfört genom stadskassan tillhandahålla byggnadskreditiv åt småstugebyggare och medgiva befrielse från erläggande av tomträttsavgäld för tiden före den 1 oktober 1942, samt

att bemyndiga drätselkammaren att vid-

N:o 55.
Ang. åtgärder för främjande av bostadsbyggnadsverksamhet.

taga samtliga åtgärder, som erfordras för genomförande av sålunda fattade beslut.

Västerås den 15 april 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

N:o 56.

Drätselkammarens skrivelse ang. tilläggsanslag för uppförande av personallokaler m. m. vid gasverket.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för stadens tekniska verk har i bifogade skrivelse meddelat, att av stadsfullmäktige tidigare beviljade anslag med sammanlagt 206.000 kronor för uppförande vid gasverket av en ny ugn jämte bunkeranläggning samt utvidgning av ångpanne- och manskapsbyggnaden blivit överskridna med 17.637 kronor 13 öre. Styrelsen har, efter en redogörelse för de huvudsakliga anledningarna till kostnadsökningen, hemställt om tilläggsanslag med nyssnämnda belopp att utgå av lånemedel.

Efter behandling av ärendet och under åberopande av innehållet i styrelsens skrivelse får drätselkammaren tillstyrka, att stadsfullmäktige ville besluta

att för ändamålet bevilja tilläggsanslag med 17.637 kronor 13 öre att täckas av lånemedel, samt

att hos Kungl. Maj:t anhålla om tillstånd att för ändamålet få upptaga amorteringslån.

Västerås den 15 april 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

N:o 56.

Ang. tilläggsanslag för uppförande av personallokaler m. m. vid gasverket.

Uti skrivelse till stadsfullmäktige den 6 oktober 1936 hemställde vatten- och gasverksstyrelsen på anförda skäl, att stadsfullmäktige ville för uppförande vid gasverket av en ny ugn för sex kammare jämte bunkeranläggning samt utvidgning av ångpanne- och manskapsbyggnaden anslå tillhopa 197.000 kronor. Vid sitt sammanträde den 29 oktober 1936 biföllo stadsfullmäktige styrelsens hemställan. (Stadsfullmäktiges protokoll § 161.)

Sedan ugnsanläggningen under år 1938 blivit färdigställd och arbetet med lokal för personal och verkstad skulle påbörjas, visade det sig, att sagda lokaler lämpligen borde beredas större utrymme. Efter framställning från styrelsen anvisade stadsfullmäktige den 24 november 1938 ett tilläggsanslag av 9.000 kronor för nämnda ändamål. (Stadsfullmäktiges protokoll § 238).

Efter sistnämnda beslut igångsattes arbetena och bedrevos i normal ordning för att numera vara helt utförda. Redan på hösten 1939 insåg styrelsen, att en viss mindre kostnadsökning måste ske på grund av det inträffade krisläget och de därmed höjda material- och arbetskostnaderna. Styrelsen ansåg emellertid icke då skäl föreligga att ingå till stadsfullmäktige med anhållan om ett ytterligare tilläggsanslag, om vars storlek man intet visste. Under arbetenas gång tillkommo därutöver vissa arbeten, som dels blevo föreskrivna av Yrkesinspektionen och dels föranleddes av rent praktiska hänsyn. Sålunda måste vissa sanitära anläggningar enligt inspektionens anvisningar göras i personallokalen. Därjämte visade det sig lämpligt att nedlägga vissa ledningar mellan ugnarna och mätrummet i personallokalen. Kostnaderna för dessa arbeten, som alltså helt och hållet föranletts av krisläget, Yrkesinspektionens föreskrifter samt lämplighetshänsyn hava uppgått till sammanlagt 17.637 kronor 13 öre.

På grund av vad sålunda förekommit får styrelsen nu hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för täckande av de slutliga kostnaderna för uppförande av personallokal m. m. vid gasverket anvisa ett tilläggsanslag å tillhopa 17.637 kronor 13 öre att utgå av lånemedel.

Västerås den 31 mars 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

CARL HENNING.

/Sven Holmer.

N:o 57.

Drätselkammarens skrivelse ang. bidrag till Simsällskapet för underhåll av ett träningsbad.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Västerås Simsällskap har i bifogade skrivelse till stadsfullmäktige på anförda skäl hemställt om anslag med 200 kronor till förbättring och underhåll av träningsbadet vid Hovdestalund.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, vill meddela, att vissa åtgärder redan vidtagits för att förbättra badanläggningen i kallbadhuset. Härtill kommer, att genom reningsverkets anläggning vattnet i Mälaren numera torde få anses vara förhållandevis bra. Man borde därför ha skäl förmoda att även simträning kunde bedrivas vid kallbadhuset. I avbidan på hur kallbadhuset kommer att kunna iordningställas vill emellertid drätselkammaren icke motsätta sig anslag till Simsällskapet för innevarande år. Drätselkammaren tillstyrker sålunda att stadsfullmäktige ville besluta

att av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter ställa ett belopp av 200 kronor till Västerås Simsällskaps förfogande för förbättring och underhåll av träningsbadet vid Hovdestalund.

Västerås den 15 april 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Undertecknad förening får härmed vördsamt anhålla om att stadsfullmäktige måtte bevilja ett anslag av kr. 200: — till förbättring och underhåll av vårt träningsbad vid Hovdestalund.

Vår förenings ekonomi är för närvarande synnerligen svag, då vi icke ha någon möjlighet att genom tävlingsarrangemang förskaffa oss inkomster till täckande av utgifterna för underhåll och arrende av nämnda badplats.

Vi hoppas att Hrr Stadsfullmäktige vill stödja oss i vår samhällsgagnande verksamhet för ökad simkunnighet bland stadens ungdom genom att bifalla denna vår anhållan. N:o 57. Ang. bidrag till Simsällskapet för underhåll av ett träningsbad.

Västerås den 5 april 1941.

Vördsamt

Västerås Simsällskap.

C. E. Frändberg. Ordförande.

J. Olsson. Sekreterare.

N:o 58.

Drätselkammarens skrivelse ang. mottagande som gåva av tomt till pensionärshem å Jakobsberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Byggnadsföreningen Jakobsberg u. p. a. har till staden överlämnat bifogade gåvobrev å den föreningen tillhöriga fastigheten, stadsägan 729 H å Jakobsberg. Vid gåvan äro, såsom av gåvobrevet framgår, fästade vissa villkor, bl. a. att marken endast skall användas som tomt för ett pensionärshem samt att viss begränsad företrädesrätt skall tillkomma äldre Jakobsbergsbor vid upplåtelse av lägenheter i det blivande pensionärshemmet.

Såvitt drätselkammaren har sig bekant torde det vara ett allmänt önskemål att i mån av möjlighet tillskapa ytterligare pensionärshem. Den staden nu erbjudna tomten, vilken är belägen norr om Jakobsbergs skola i hörnet av Jakobsbergsgatan och nuvarande Mileniigatan, måste anses synnerligen välbelägen för ändamålet. Gällande stadsplanebestämmelser tillåta ett trevåningshus och enligt vad som utrönts skulle på tomten kunna uppföras en byggnad, inrymmande sammanlagt 24 lägenheter av den typ, som inrymmas i pensionärshemmet vid Malmabergsgatan. Huruvida staden redan i år kan uppföra ett nytt pensionärshem är svårt att nu med bestämdhet yttra sig om men gåvobrevet innehåller en bestämmelse, som möjliggör uppskjutande av bygget.

Drätselkammaren vill för sin del tillstyrka att gåvan emottages och hemställer därför att stadsfullmäktige ville besluta

N:o 58.
Ang. mottagande som gåva av tomt till pensionärshem på Jakobsberg.

att med tacksamhet emottaga den av Byggnadsföreningen Jakobsberg u. p. a. till staden överlämnade tomten.

Västerås den 15 april 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

GÅVOBREV.

Till Västerås stad överlämnar undertecknad förening såsom gåva den föreningen tillhöriga fastigheten, stadsägan 729 H å Jakobsberg.

Överlämnandet sker under följande villkor:

1. Staden åtager sig att endast använda fastigheten för att därå uppföra ett pensionärshem och skall byggnationen igångsättas före 1941 års utgång, med möjlighet för staden att i samråd med Jakobsbergsföreningen uppskjuta detsamma.

2. Då föreningen genom att överlåta fastigheten till staden velat bereda möjlighet för äldre jakobsbergsbor att, i den mån de i övrigt kunna anses berättigade att erhålla bostad i pensionärshem, på sin ålderdom kunna få bo kvar på Jakobsberg, förutsättes, att vid utseende av hyresgäster i det blivande pensionärshemmet å Jakobsberg, företräde lämnas för äldre jakobsbergsbor, ävensom i de fall äldre jakobsbergsbor innehava bostad i annat pensionärshem, staden bereder dem tillfälle att flytta över till pensionärshemmet på Jakobsberg i den mån lägenhet där blir ledig och vederbörande önskar disponera densamma.

Ansökningar till denna företrädesrätt, skall remitteras till Byggnadsföreningen Jakobsbergs styrelse för yttrande.

3. Byggnadsföreningen Jakobsberg förbehåller sig rätten till avverkningen av de träd som icke skola kvarstå på tomtområdet.

4. Staden skall själv vidtaga åtgärder för att av den överlåtna fastigheten bilda byggnadstomt och skall sålunda utan föreningens medverkan vidtaga härför erforderliga markbyten eller andra åtgärder.

N:o 58.
Ang. mottagande som gåva av tomt till pensionärshem på Jakobsberg.

5. Fastigheten övertages av staden från och med den 15 april 1941 från vilken dag staden svarar för fastigheten belöpande onera och utskylder.
6. Kostnader för lagfart och avstyckning betalas av staden ensam.

Västerås den 12 april 1941.

För Byggnadsföreningen Jakobsberg u. p. a.:

Gerh. Johansson, ordf. *C. Möller,* sekr.

Västerås 1941, Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

Stadsfullmäktiges i Västerås Handlingar

1941 Den 29 maj VI

N:o 59.

Drätselkammarens skrivelse ang. lönereglering för övningslärаretjänster vid folkskolan och yrkesskolan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 1 innevarande april har löne- och avtalsnämnden framlagt förslag till lönereglering för slöjdlärarna, slöjdlärarinnorna och skolkökslärarinnorna vid stadens folkskolor samt för slöjdläraren, skolkökslärarinnan och sömnadslärarinnan vid stadens skolor för yrkesundervisning. Nämnden har i sådant hänseende föreslagit att stadsfullmäktige ville *dels* godkänna nämndens förslag till reglering av tjänsterna i slöjd och hushållsgöromål vid folkskolorna samt i slöjd, hushållsgöromål och sömnad vid yrkesskolorna jämte den därvid fogade löneplanen att gälla från och med den 1 april 1941 till den dag, då av statsmakterna fastställd lönereglering för ifrågavarande lärare kunde komma till stånd, *dels* godkänna nämndens förslag om tilldelning av ålderstillägg, *dels* uppdraga åt folkskolestyrelsen och styrelsen för stadens yrkesskolor att hos Skolöverstyrelsen ansöka om godkännande av regleringshandlingarna, *dels ock* uppdraga åt nämnden att i samråd med skolstyrelserna inkomma med förslag till pensionsfrågans ordnande, sedan regleringen av ifrågavarande tjänster blivit godkänd.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, anser visserligen att den föreslagna löneregleringen innefattar osedvanligt stora löneökningar för den av regleringen berörda personalen. Det kan emellertid ej bestridas att övningslärarna genom den nyligen företagna löneregleringen för folkskolans övriga lärare kommit i ett ogynnsamt löneläge. Då det ej heller för närvarande torde vara att påräkna en statlig lönereglering för dessa befattningshavare har drätselkammaren ansett att det kan försvaras att kommunen nu beslutar en löneförbättring för dessa befattningshavare att gälla intill dess en blivande statlig lönereglering kan hava trätt i kraft. De föreslagna regleringshandlingarna hava icke föranlett någon erinran från drätselkammarens sida.

Drätselkammaren hemställer sålunda att stadsfullmäktige ville besluta

att till alla delar bifalla löne- och avtalsnämndens förslag.

Västerås den 15 april 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

N:o 59.

Ang lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Under de senaste åren hava upprepade framställningar gjorts om lönereglering för slöjdlärarna, slöjdlärarinnorna och skolkökslärarinnorna vid stadens folkskolor samt för slöjdläraren, skolkökslärarinnan och sömnadslärarinnan vid stadens skolor för yrkesundervisning. Den ursprungliga anledningen till dessa framställningar, vilka skett från såväl folkskolestyrelsen och yrkesskolestyrelsen som från befattningshavarna själva och deras organisationer, torde närmast hava varit 1937 års riksdags beslut om reglering av löneförmånerna för lärare vid folk- och småskolor, vilket inordnade denna personal i det statliga lönesystemet för den civila statsförvaltningen. Då övningslärarna genom sagda lönereglering kommo att ligga avsevärt under övriga lärare vid folkskolorna och då övningslärarnas löner jämväl voro synnerligen låga i jämförelse med andra städers motsvarande löner, ansågo här ifrågavarande befattningshavare det skäligt, att en lönereglering skedde jämväl för dem. Vid statens övertagande av lärarna vid folk- och småskolorna förmodades det, att lönereglering skulle ske också för övningslärarepersonalen. Så skedde emellertid icke, ehuru 1938 års riksdag beslutade dylik reglering för motsvarande lärarepersonal i kommunala flickskolor, kommunala mellanskolor, praktiska mellanskolor och högre folkskolor. — På grund av det inträffade tidsläget har man all anledning förvänta, att med sådan reglering kommer att anstå till dess statens finanser åter medgiva anslag även för detta ändamål. — Befattningshavarna hade på grund härav den uppfattningen, att lönerna icke, såsom tidigare, borde ökas genom mer eller mindre tillfälliga tilläggsarvoden utan inarbetas i lönen, så att hela den utgående lönen kunde läggas till grund för pensionsberäkning.

På dessa av befattningshavarna, deras organisationer samt deras dem överordnade styrelser angivna grunder upptog lönenämnden hela frågan till behandling. Under ett par års tid har den vid upprepade tillfällen varit föremål för nämndens handläggning. Vid ett flertal tillfällen hava förhandlingar mellan nämnden och samtliga av lönereglering en intresserade parter sammanträffat för förhandlingar. I ett fall, nämligen beträffande slöjdläraren vid yrkesskolorna, har nämnden vid ett tidigare tillfälle framlagt förslag, vilket emellertid sedermera på då anförda skäl återkallades (stadsfullmäktiges handlingar 1940 nr 112). Av skilda anledningar har nämnden icke tidigare varit i tillfälle att framkomma med förslag till lösning av frågan i dess helhet. Nämnden vill emellertid nu i ärendet anföra följande.

1. *NU UTGÅENDE LÖNEFÖRMÅNER.*

A. *Till övningslärarna vid folkskolorna.*

Dessa löner utgå med: 1) lagstadgad minimilön, 2) provisorisk löneförbättring, 3) ersättning för övertidsläsning, 4) ersättning för bostad, 5) ersättning för bränsle, 6) ortstillägg, 7) provisoriskt lönetillägg samt 8) dyrtidstillägg. Befattningshavarna äro inplacerade i det äldre statliga lönesystemet, vilket för dessa befattningars vidkommande icke reglerats. Sålunda beräknas dyrtidstillägg med 1914 såsom basår. Någon maximering är icke föreskriven. Då 1914 års index nu nått 204, utgår sålunda tillägg med 52 %. Tillägget räknas

emellertid endast på summan av den lagstadgade minimilönen och ett i denna inkluderat lönetillägg samt ersättningen för övertidsläsning. Löneförmånernas storlek framgår av närslutna bilaga A. Tre ålderstillägg utgå efter 5, 10 resp. 15 års ordinarie tjänstgöring. Befattningarna äro anslutna till Statens Pensionsanstalt. Staden betalar ingen del av pensionsavgifterna men väl har hittills utgått ett kommunalt pensionstillägg. — Storleken av lönerna var sista gången föremål för stadsfullmäktiges behandling 1938, då slöjdlärarna tillerkändes ett årligt provisoriskt tillägg av 300 kronor, slöjdlärarinnorna 546 kronor samt skolkökslärarinnorna 1.100 kronor, från vilken sistnämnda summa dock avgår 200 kronor för fri mat. 1914 års index var vid detta tillfälle 178. — Före 1937 års reglering av löneförmånerna för lärarna vid folk- och småskolorna var det inbördes förhållandet mellan lönerna till folkskollärarna och de till övningslärarna följande: manlig slöjdlärare hade samma lön som folkskollärarinna, skolkökslärarinna samma lön som småskollärarinna + 300 kronor samt kvinnlig slöjdlärare jämväl samma lön som småskollärarinna + 100 kronor per år. Det bör här anmärkas, att folkskollärarinnorna nu äro införda i *16:e* lönegraden med tre ålderstillägg efter 3, 6 och 9 år, begynnelselön 5.118 kronor, slutlön 6.231 kronor, att de efter den 1 juli 1943 uppflyttas i 17:e lönegraden med likaledes tre ålderstillägg, att småskollärarinnorna äro placerade i 9:e lönegraden med ålderstillägg efter löneklasserna 10—12, begynnelselön 3.645 kronor, slutlön 4.158 kronor, att å alla dessa löner rörligt tillägg utgår enligt statens system med 1935 som basår samt att tillägget för närvarande är 19 %.

N:o 59. *Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.*

B. *Till lärarna vid yrkesskolorna.*

Dessa befattningar äro icke ordinarie. Arvode utgår enligt stadsfullmäktiges beslut i varje särskilt fall. Sålunda har slöjdläraren nu 4.800 kronor per år enligt stadsfullmäktiges beslut 1938. Detta belopp är summan av grundlönen i 32:a lönegruppen av det kommunala lönesystemet och två ålderstillägg med avdrag för pensionsavgiften. Skolköks- och sömnadslärarinnorna hava vardera 4.200 kronor per år. Å alla dessa löner utgår rörligt tillägg med för närvarande 10,92 %.

2. *AV NÄMNDEN FÖRESLAGNA LÖNEFÖRMÅNER.*

A. *Till yrkeslärarna vid folkskolorna.*

Beträffande förslagets siffermässiga innehåll hänvisar nämnden till bilaga B och C.

Vid sitt ståndpunkttagande till lönesättningen har nämnden ansett sig böra taga hänsyn till *dels* befattningshavarnas nuvarande löner och tidpunkten för deras senaste reglering, *dels* motsvarande löner i andra svenska städer, *dels* det kommunala lönesystemet, *dels* i någon mån folkskollärarinnornas och småskollärarinnornas löner, *dels* slutligen det rådande tidsläget.

Beträffande befattningshavarnas nuvarande löner har härovan samt i närslutna bilaga framlagts nödiga siffror.

Angående motsvarande löner i andra städer har av nämnden införskaffats och av befattningshavarna ingivits en omfattande utredning bestående av

N:o 59. *Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.*

samlade uppgifter från Svenska Stadsförbundet, enskilda uppgifter från andra städer samt jämförande tabeller och grafiska framställningar. Nämnden har icke funnit anledning att här i detalj redogöra för vad som sålunda framkommit utan vill inskränka sig till att ge en bild av huru lönesättningen i stort synes vara gjord på andra orter.

I alla de städer där reglering företagits, 14 till antalet, har denna skett i överensstämmelse med det nya statliga systemet. På ett undantag när hava i intet fall befattningarna placerats i lägre lönegrader än de av nämnden nu föreslagna. Sålunda äro tre manliga slöjdlärarebefattningar placerade i 14:e lönegraden och en i 15:e, elva kvinnliga slöjdlärarebefattningar placerade i 9:e lönegraden, två i 10:e och en i 11:e samt en skolkökslärarinnebefattning placerad i 12:e lönegraden, två befattningar placerade i 13:e, två i 14:e, en i 15:e och åtta i 17:e. De i de längre lönegraderna placerade skolkökslärarinnorna hava i de flesta fall fria middagar i skolköket under de dagar, då undervisning pågår. Motsvarande är förhållandet i de övriga samhällen, där reglering företagits. I de städer, där reglering icke skett har utredningen givit vid handen, att i regel en viss jämställdhet mellan nu ifrågavarande befattningar samt folkskollärarinne- och småskollärarinnebefattningarna är för handen. Sålunda hava i ett flertal städer slöjdlärarna och skolkökslärarinnorna samma löner som folkskollärarinnorna samt slöjdlärarinnorna samma löner som småskollärarinnorna, i det senare fallet understundom med något extra tillägg.

Emellertid förefaller det nämnden uppenbart, att man vid en reglering av denna art även måste jämföra de föreslagna lönerna med det gällande kommunala lönesystemet. En sådan jämförelse ger vid handen, att slöjdlärarelönen ungefär motsvaras av lönen till biträdande ingenjör vid tekniska verken och till barnavårdsföreståndare, att slöjdlärarinnelönen ungefär motsvaras av lönen till poliskonstapel, hälsovårdstillsyningsman, brandförman och kassörska vid stadskamrerarekontoret samt att skolkökslärarinnelönen ungefär motsvaras av lönen till stadsbokhållare,polisöverkonstapel, gasmästare och förste hälsovårdstillsyningsman. Det är givetvis i det närmaste ogörligt att göra några jämförelser mellan dessa olika löner. Nämnden har här endast velat giva stadsfullmäktige en bild av det ungefärliga löneläget. Då nämnden uttalar den uppfattningen, att ett visst förhållande mellan de nu föreslagna lönerna och stadens övriga löner bör finnas, avser nämnden därmed, att själva lönestandarden om möjligt bör göras lika. Nämnden finner det framlagda förslaget ganska väl ansluta sig till det allmänna löneläget här i staden.

Härovan har meddelats, att tidigare förefunnits likhet mellan ämnes- och övningslärarelönerna jämväl i Västerås. Med den högst avsevärda stegring som skedde i ämneslärarnas löner i och med 1937 års beslut, har nämnden funnit det orimligt att för övningslärarnas vidkommande vidhålla denna kongruens. Med det nu föreliggande förslaget anser nämnden övningslärarna hava fått en lönekompensation, som för varje enskild befattningshavare måste anses motsvara rimliga krav.

Slutligen vill nämnden hava uttalat, att, även om ett förslag med högre löner i och för sig vore tänkbart, det nu rådande tidsläget bestämt måste resultera i en icke alltför högt uppdriven lönestandard.

Beträffande kompetenskraven på de olika befattningshavarna och dessa

Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

kravs inverkan på lönesättningen hänvisar nämnden till befattningshavarnas bifogade skrivelser.

B. *Till lärarna vid yrkesskolorna.*

Se bilaga B och C.

Dessa lärares löner hava av nämnden satts i förhållande till övningslärarnas vid folkskolorna. De större krav, som måste ställas på dessa lärare och det tyngre och över huvud mera påkostande arbete dessa hava på grund av undervisning på ett högre stadium, bör rimligtvis medföra, att de placeras något högre än motsvarande befattningshavare hos folkskolorna. Sålunda föreslår nämnden skolköks- och sömnadslärarinnebefattningarna placerade en lönegrad högre än skolkökslärarinnan vid folkskolorna. Beträffande slöjdläraren vid yrkesskolorna har nämnden emellertid icke ansett sig kunna göra sådan åtskillnad. Då anslutningen till denna skola under innevarande år varit ringa och då man icke med bestämdhet kan veta, huru skolan i framtiden kan utveckla sig, har nämnden funnit lämpligt föreslå, att för denne slöjdlärare i regleringshandlingen föreskrives skyldighet, att om så erfordras tjänstgöra vid folkskolorna. Om sådan tjänstgöring skulle ske, vore det knappast riktigt, att denne slöjdlärare skulle få högre lön än de tidigare vid folkskolorna anställda. För att emellertid lämna honom kompensation för hans nuvarande merarbete, har nämnden hos yrkesskolorna gjort hemställan om utredning angående lämpligt sätt för sådan ersättning. Jämväl för lärarinnorna vid yrkesskolorna föreslås i regleringshandlingarna enahanda skyldighet. I dessa fall torde dock mycket ringa anledning föreligga till förmodan, att undervisningen i hushåll och sömnad på grund av för liten anslutning måste nedläggas.

C. *Till samtliga ifrågavarande lärare.*

I bifogade bilagor D och E har nämnden iordningställt förslag till regleringshandlingar för samtliga här berörda befattningshavare. Dessa handlingar skola godkännas av först stadsfullmäktige och därefter Kungl. Skolöverstyrelsen för att möjliggöra befattningarnas anslutning till Statens Pensionsanstalt, genom vilken anstalt nämnden räknat med att pensionering lämpligen bör ske. Detta innebär, att staten tillskjuter det, som behöves för pensionering, utöver befattningshavarens egna avgifter. Huvudmannen, här resp. skolor, d. v. s. staden, betalar ingenting utom vid ny- eller omreglering av tjänster för äldre befattningshavare. I den mån därvid tjänsteår skola räknas retroaktivt, betalas en del av engångskostnaderna av befattningshavarna, en del av staten och en del av huvudmannen. Huvudmannen kan betala sin andel och det han ansvarar för på en gång eller med lika avbetalningar under högst 30 år. Det fordras för anslutning till Statens Pensionsanstalt, att befattningarna äro reglerade med avseende å behörighetsvillkor, den ordning i vilken befattningens innehavare tillsättes och entledigas, tjänstgöringens art och omfattning samt minimiavlöning. Då pensionsunderlagens belopp och övriga därav anhängiga frågor icke kunna fastställas, förrän reglering av tjänsterna blivit av skolöverstyrelsen godkänd och årliga avlöningen bestämd, har nämnden ansett sig nu böra framlägga endast förslag till reglering av tjänsterna men samtidigt velat förutskicka, att nämnden har för avsikt att snarast möjligt

N:o 59.
Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

efter godkännande av regleringen inkomma med förslag till pensionsfrågans ordnande. Som ovan anförts är det för övningslärarnas vid folkskolorna vidkommande endast fråga om omreglering på grund av högre pensionsunderlag.

Nämnden föreslår, att förevarande löner komma till tillämpning från och med den 1 april 1941 tillsvidare intill dess en av statsmakterna fastställd lönereglering för ifrågavarande lärare kan komma att träda i kraft.

För erhållande av ålderstillägg föreslår nämnden vidare, att befattningshavaren får räkna sig till godo endast hela sin anställning såsom ordinarie och sålunda i motsats till bestämmelserna beträffande folkskollärare m. fl. ingen del av tidigare timtjänstgöring eller extra ordinarie tjänstgöring. Beträffande slöjdläraren vid yrkesskolorna hava stadsfullmäktige beslutat, att han fr. o. m. den 1 januari 1939 skulle erhålla två ålderstillägg. Denne bör sålunda för erhållande av ålderstillägg få räkna tjänsteår fr. o. m. den 1 januari 1933. Uppflyttning i högre löneklass skall ske kvartalsvis.

Kostnaderna för förslagets genomförande uppgå till 11.458 kronor 6 öre för innevarande års tre sista kvartal, varvid endast räknats med nu utgående rörligt tillägg, 19 %. Kostnadernas storlek är beroende på att befattningshavarna, som tidigare haft tre ålderstillägg efter 5, 10 och 15 år, nu på en gång komma upp i högre löneklasser, enär enligt här föreslagna statens system till manlig befattningshavare utgår fyra ålderstillägg efter 3, 6, 9 och 12 år och till kvinnlig tre ålderstillägg efter 3, 6 och 9 år.

3. *BEFATTNINGSHAVARNAS YTTRANDEN.*

Vid de förhandlingar som förts, har nämnden och befattningshavarna icke kunnat komma till någon överenskommelse. Sålunda framförde vid den sista förhandlingen befattningshavarna följande motförslag mot det av nämnden framlagda:

De manliga slöjdlärarna godkände löneplaceringen.

De kvinnliga slöjdlärarna ansågo sig i första hand böra placeras i samma lönegrad som skolkökslärarinnorna. I andra hand anhöllo de om placering i 10:e lönegraden med tre ålderstillägg eller i vart fall, vid placering i 9:e lönegraden, om fyra ålderstillägg.

Skolkökslärarinnorna godkände nämndens förslag under förutsättning att de tilldelades fyra ålderstillägg.

Beträffande lärarna vid yrkesskolorna framlades olika alternativa lösningar. Antingen kunde alla tre lärarna placeras i 15:e lönegraden, slöjdläraren med fyra ålderstillägg och de kvinnliga lärarna med tre ålderstillägg eller slöjdläraren placeras i 15:de lönegraden med fyra ålderstillägg och de kvinnliga lärarna i 14:e lönegraden jämväl med fyra ålderstillägg eller kunde alla lärarna placeras i 14:e lönegraden med fyra ålderstillägg, varvid dock slöjdläraren skulle erhålla ett extra tillägg på grund av tjänstens art.

Ännu två villkor för godkännande uppsattes av samtliga befattningshavare, nämligen *dels* att reglering skulle ske fr. o. m. den 1 januari innevarande år och *dels* att befattningshavare för erhållande av ålderstillägg skulle äga tillgodoräkna sig hela sin tjänstgöring i tjänsten efter i vederbörlig ordning förvärvad kompetens med avdrag för fem år. (Sistnämnda krav står i överensstämmelse med bestämmelserna för folkskollärarna, SFS 868/1937).

N:o 59.
Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

Över nämndens förslag hava befattningshavarna och deras organisationer jämväl beretts tillfälle att skriftligen yttra sig. Dessa yttranden ävensom ett par tidigare framställningar i ärendet bifogas här i avskirft under bil. F, G, H, I och J. I särskild skrivelse har Slöjd- och Yrkeslärarnas Riksförbund, till vilket förbund de manliga slöjdlärarna vid folkskolorna samt alla lärarna vid yrkesskolorna äro anslutna, meddelat, att det avhållit sig från att i huvudfrågorna gå längre än vad nämnden föreslagit, enär förbundet vore av den övertygelsen, att det för att upprätthålla förhandlingsinstitutets anseende borde vara ett om möjligt samstämmigt resultat.

Nämnden har icke funnit anledning att särskilt kommentera förenämnda skrivelse och yttranden.

På grund av vad som sålunda förekommit får nämnden hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att godkänna bifogade förslag till reglering av tjänster i slöjd och hushållsgöromål vid stadens folkskolor samt i slöjd, hushållsgöromål och sömnad vid stadens skolor för yrkesundervisning med därvid fogad löneplan att gälla från och med den 1 april 1941 till den dag, då av statsmakterna fastställd lönereglering för ifrågavarande lärare kan komma att träda i kraft,

att godkänna ovan anfört förslag till tilldelning av ålderstillägg,

att uppdraga åt folkskolestyrelsen och styrelsen för stadens yrkesskolor att hos Kungl. Skolöverstyrelsen ansöka om godkännande av regleringshandlingarna samt

att uppdraga åt nämnden att i samråd med skolstyrelserna inkomma med förslag till pensionsfrågans ordnande, sedan regleringen av ifrågavarande tjänster blivit godkänd.

Västerås den 1 april 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

N:o 59.
Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

Bil. A.

Hittills utgående avlöning.

Lönegrad	4:de kvartalet 1939 Index 170			1:a kvartalet 1940 Index 178			1:a kvartalet 1941 Index 204		
	Lön	35 % tillägg	Summa	Lön	39 % tillägg	Summa	Lön	52 % tillägg	Summa
Manlig slöjdlärare									
e. o.									
e. o.									
I	3.803: —	713: 30	4.516: 30	3.803: —	794: 82	4.597: 82	3.803: —	1.059: 76	4.862: 76
II	4.018: —	788: 55	4.806: 55	4.018: —	878: 67	4.896: 67	4.018: —	1.171: 56	5.189: 56
III	4.232: —	863: 45	5.095: 45	4.232: —	962: 13	5.194: 13	4.232: —	1.282: 84	5.514: 84
IV	4.447: —	938: 70	5.385: 70	4.447: —	1.045: 98	5.492: 98	4.447: —	1.394: 64	5.841: 67
Kvinnlig slöjdlärare									
e. o.	2.714: —	410: 55	3.124: 55	2.714: —	457: 47	3.171: 47	2.714: —	609: 96	3.323: 96
e. o.									
I	2.976: —	485: 45	3.461: 45	2.976: —	540: 93	3.516: 93	2.976: —	721: 24	3.697: 24
II	3.137: —	541: 80	3.678: 80	3.137: —	603: 72	3.740: 72	3.137: —	824: 96	3.961: 96
III	3.298: —	598: 15	3.896: 15	3.298: —	666: 51	3.964: 51	3.298: —	888: 68	4.186: 68
IV	3.459: —	654: 50	4.113: 50	3.459: —	729: 30	4.188: 30	3.459: —	972: 40	4.431: 40
Skolkökslärarinna									
e. o.									
e. o.									
I	3.530: —	555: 45	4.085: 45	3.530: —	618: 93	4.148: 93	3.530: —	825: 24	4.355: 24
II									
III									
IV	4.013: —	724: 50	4.737: 50	4.013: —	807: 30	4.820: 30	4.013: —	1.076: 40	5.089: 40
Slöjdlärare									
32. 1 2 3 4	4.800: — *)	—	4.800: —	4.800: —	—	4.800: —	4.800: —	524: 16 10: 92 %	5.324: 16
Skolköks- och sömnadslärarinnor									
—	4.200: —	—	4.200: —	4.200: —	—	4.200: —	4.200: —	458: 64 10: 92 %	4.658: 64

*) Pensionsavgiften avdragen.

Bil. B.

N:o 59.

Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

Föreslagen avlöning.

Lönegrad	Löneklass	Grundlön	19 % tillägg	Summa	Skilln. mell. föreslagen och nu utgående lön (inkl. tillägg)
vid folkskolorna					
12 (e. o.)	12	4.158: —	790: 02	4.948: 02	—
	13	4.380: —	832: 20	5.212: 20	—
14	14	4.602: —	874: 38	5.476: 38	613: 32
	15	4.860: —	923: 40	5.783: 40	593: 84
	16	5.118: —	972: 42	6.090: 42	575: 58
	{ 17	5.481: —	1.041: 39	6.522: 39	680: 75
	{ 18	5.856: —	1.112: 64	6.968: 64	1.127: —
vid folkskolorna					
7 (e. o.)	7	3.309: —	628: 71	3.937: 71	613: 75
	8	3.477: —	660: 63	4.137: 63	813: 67
9	9	3.645: —	692: 55	4.337: 55	640: 39
	10	3.813: —	724: 47	4.537: 47	575: 51
	11	3.981: —	756: 39	4.737: 39	550: 71
	12	4.158: —	790: 02	4.948: 02	516: 62
vid folkskolorna					
11 (e. o.)	11	3.981: —	756: 39	4.737: 39	—
	12	4.158: —	790: 02	4.948: 02	—
13	13	4.380: —	832: 20	5.212: 20	856: 96
	14	4.602: —	874: 38	5.476: 38	—
	15	4.860: —	923: 40	5.783: 40	—
	16	5.118: —	972: 42	6.090: 42	1.001: 02
vid yrkesskolorna					
13 (e. o.)	13	4.380: —	832: 20	5.212: 20	—
14	14	4.602: —	874: 38	5.476: 38	—
	15	4.860: —	923: 40	5.783: 40	—
	16	5.118: —	972: 42	6.090: 42	766: 26
	{ 17	5.481: —	1.041: 39	6.522: 39	—
	{ 18	5.856: —	1.112: 64	6.968: 64	—
vid yrkesskolorna					
13 (e. o.)	13	4.380: —	832: 20	5.212: 20	—
14	14	4.602: —	874: 38	5.476: 38	817: 74
	15	4.860: —	923: 40	5.783: 40	—
	16	5.118: —	972: 42	6.090: 42	—
	17	5.481: —	1.041: 39	6.522: 39	—

N:o 59. *Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.*

Bil. C.

Befattning	Befattningshavare	Blev ord. den	Nuvar. lön (inkl. tillägg)	Uppflyttas i löneklass	Föreslagen lön (inkl. tillägg)	Löneökning	Anm.
Manlig slöjd	E. R. Hjelm	1/7 1937	4.862: 76	15	5.783: 40	920: 64	
	P. E. Abramsson	1/7 1932	5.189: 56	16	6.090: 42	900: 86	17 fr. o. m. 1/7 1941
	G. V. Ljungberg	1/1 1927	5.514: 84	18	6.968: 64	1.453: 80	
	K. Karlsson	1/1 1919	5.841: 64	18	6.968: 64	1.127: —	
Kvinnlig slöjd	Elsa Hallberg	e. o. 20/8 1939	3.323: 96	7	3.937: 71	613: 75	
	Karin Berggren	1/7 1939	3.697: 24	9	4.337: 55	640: 31	
	Elin Haake	1/7 1937	3.697: 24	10	4.537: 47	840: 23	
	Marg. Engström	1/7 1932	3.961: 96	11	4.737: 39	775: 43	12 fr. o. m. 1/7 1941
	Gunh. Gudmundsson	1/1 1926	4.186: 68	12	4.948: 02	761: 34	
	Astrid Eriksson	1/1 1927	4.186: 68	12	4.948: 02	761: 34	
	Vera Trenius	1/1 1927	4.186: 68	12	4.948: 02	761: 34	
	Hilda Lindkvist	1/7 1906	4.431: 40	12	4.948: 02	516: 62	
	Astrid Palmén	1/7 1919	4.431: 40	12	4.948: 02	516: 62	
Skolköksl. vid folk.	Ingrid Åhman	1/1 1940	4.355: 24	13	5.212: 20	856: 96	
	Eva Karlsson	1/7 1919	5.089: 40	16	6.090: 42	1.001: 02	
Yrkesslöjd	Erik Carlsson	1/1 1933	5.324: 16	16	6.090: 42	766: 26	Två åld.-t. fr. o. m. 1/1 1939
Yrkes-skolkök	Astrid Bergman	—	4.658: 64	14	5.476: 38	817: 74	Ord. fr. o. m. 1/4 1941
Yrkes-sömn.	Stina Stridbeck	—	4.658: 64	14	5.476: 38	817: 74	Ord. fr. o. m. 1/4 1941
			Summa löneökning			14.849: —	

vartill kommer Abramssons och Engströms ålderstillägg fr. o. m. 1/7 1941 tillhopa 321: 31. Summa löneökning för år 1941 sålunda 15.170: 31.

Bil. D. N:o 59.

Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

Förslag till reglering av tjänster i manlig och kvinnlig slöjd samt i hushållsgöromål vid Västerås stads folkskolor.

1. *Behörighetsvillkor.*

Tjänsteinnehavare skall hava utexaminerats från en av Kungl. Maj:t för ändamålet godkänd utbildningskurs eller ock hava förvärvat av Kungl. Skolöverstyrelsen godkänd kompetens för ifrågavarande tjänst. Då särskilt godkännande av skolöverstyrelsen är erforderligt, skola vederbörande ansökningshandlingar, så snart ansökningstiden utgått, av folkskolestyrelsen översändas till skolöverstyrelsen.

2. *Befattningshavares tillsättning och entledigande.*

Tjänst skall i regel besättas med ordinarie innehavare. Ordinarie, extra ordinarie eller vikarierande befattningshavare tillsättes i den ordning, som i den vid tidpunkten gällande folkskolestadgan är bestämt i fråga om ordinarie, extra ordinarie eller vikarierande folkskollärare. Ordinarie lärare är skyldig att vid eventuell indragning av tjänsten underkasta sig förflyttning till annan lärartjänst hos huvudmannen, dock med bibehållna löneförmåner.

I fråga om disciplinära åtgärder mot befattningshavare samt entledigande från tjänst skola gälla samma bestämmelser, som i sådana avseenden äro stadgade beträffande folkskollärare.

3. *Tjänsternas omfattning och art.*

Tjänstgöringsskyldigheten skall omfatta:
för lärare i manlig slöjd 36 timmar i veckan,
för lärarinna i kvinnlig slöjd 30—32 timmar i veckan samt
för lärarinna i hushållsgöromål 30 timmar i veckan
under det för folkskolan enligt gällande reglemente bestämda veckoantalet per år.

Tjänst skall fullgöras i enlighet med bestämmelser, som närmare angivas i det för skolan gällande reglementet med tillhörande läroplan.

Tjänstgöring må, under förutsättning att befattningshavare äger härför erforderlig kompetens, delvis förläggas till fortsättningsskola eller annan av huvudmannen upprättad skola av sådan art, att tjänstgöringen vid densamma kan, jämlikt 41 § i reglementet för Statens Pensionsanstalt, medföra pensionsrätt i anstalten.

Lärare är jämväl skyldig, att mot här stadgad avlöning utföra smärre reparationer å verktyg, som i av honom undervisad slöjdavdelning användas vid undervisning.

Utan hinder av förestående bestämmelser må, då sådant med hänsyn till särskilda förhållanden undantagsvis prövas erforderligt, extra ordinarie lärare kunna förordnas med mindre omfattande tjänstgöring, dock minst 20 veckotimmar, skolande för sådan lärare avlöning utgå med det lägre belopp, som svarar mot denna mindre omfattande tjänstgöring i förhållande till full sådan.

N:o 59.

Ang. löne-reglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

4. *Minimiavlöning.*

Till ordinarie befattningshavare utgår, på sätt, som nedan angives, lön i enlighet med löneplan A i civila statliga avlöningsreglementet.

1. Lärare i manlig slöjd skola hänföras till 14:e lönegraden.
2. Lärare i kvinnlig slöjd skall hänföras till 9:e lönegraden.
3. Lärarinna i hushållsgöromål skall hänföras till 13:e lönegraden.

Extra ordinarie befattningshavare skall jämväl erhålla lön enligt nyss sagda reglemente, löneplan e. o., varvid

lärare i manlig slöjd placeras i 12:e lönegraden,
lärare i kvinnlig slöjd i 7:e lönegraden och
lärarinna i hushållsgöromål i 11:e lönegraden.

Kvinnlig lärare äger icke åtnjuta lön enligt högsta löneklassen inom respektive lönegrader.

Såväl ordinarie som icke ordinarie befattningshavare är berättigad till tillägg å ovan angivna lön enligt samma grunder, som gälla för folk- och småskollärare. Lärarinna i hushållsgöromål äger åtnjuta fria middagar i skolköket under de dagar, då hon lett tillredningen av dem.

Den löneklass, i vilken lärare skall vara placerad, fastställes inom ovan angivna gränser i enlighet med vad som i tillämpliga delar föreskrives i avlöningsreglemente för lärare vid folk- och småskolor (S. F. S. 868/1937). Ordinarie befattningshavare äger dock icke räkna sig till godo annan tid för erhållande av ålderstillägg än den han tjänstgjort såsom ordinarie inom Västerås skoldistrikt.

Löner utbetalas i efterskott.

Vid tjänstledighet skall i tillämpliga delar gälla vad därom är stadgat för folkskollärare.

I intet fall må befattningshavares avlöningsförmåner vara lägre än vad med hänsyn till tjänstgöringens art och omfattning författningsenligt är bestämt.

Befattningshavare är skyldig ställa sig till efterrättelse de ändringar i denna reglering, som kunna bliva nödvändiga och i vederbörlig ordning komma till stånd.

Befattningshavare är skyldig erlägga de avgifter, som äro förenade med befattningens anslutning till Statens Pensionsanstalt, vars reglemente i tillämpliga delar skall lända till efterrättelse i fråga om befattningen.

I ovanstående regleringsbestämmelser ingående avlöningsstadganden äga tillämpning till den dag, då av statsmakterna bestämd lönereglering för övningslärarepersonalen vid folkskolorna kan komma att träda i kraft.

5. *Övergångsbestämmelser.*

Utan hinder av vad här ovan föreskrivits beträffande ordning för tjänsts tillsättande må skolstyrelsen kunna förklara den nu anställde
........................ såsom ordinarie innehavare av den reglerade tjänsten.

Bil. E. N:o 59.

Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

Förslag till reglering av tjänster i snickeri, hushållsgöromål och sömnad vid Västerås stads skolor för yrkesundervisning.

§ 1.

De befattningar, som i dessa bestämmelser avses äro:

a) en yrkeslärarebefattning, huvudsakligen avseende undervisning i verkstadsskolan för snickare,

b) en yrkeslärarinnebefattning, huvudsakligen avseende undervisning i hushållsgöromål och hushållslära samt

c) en yrkeslärarinnebefattning. huvudsakligen avseende undervisning i sömnad med mönsterritning och tillhörande verktygs- och materiallära.

§ 2. *Behörighetsvillkor.*

För anställning i de i § 1 nämnda befattningarna fordras, att sökandena fylla de villkor beträffande anställning såsom lärare vid skola för yrkesundervisning, vilka äro angivna i gällande Kungl. Stadga för den kommunala yrkesundervisningen (S. F. S. 706/1921).

Dessutom fordras

att sökande till befattning enligt § 1 a) är fullt utbildad yrkesman inom möbelsnickeriyrket eller därmed jämförbar gren av snickeriyrket och helst därjämte äger kompetens i de teoretiska ämnen, vari undervisas vid verktygsskolan för snickare,

att sökande till befattning enligt § 1 b) genomgått skolköksseminarium samt

att sökande till befattning enligt § 1 c) genomgått särskild av Kungl. Skolöverstyrelsen godkänd kurs för utbildning av yrkeslärarinnor i sömnad vid skolor för yrkesundervisning.

§ 3. *Befattningshavares tillsättning och entledigande.*

Befattningarna tillsättas i den ordning, varom är bestämt i stadgan för den kommunala yrkesundervisningen och i skolans reglemente.

Ordinarie lärare är skyldig att vid eventuell indragning av tjänsten underkasta sig förflyttning till annan lärartjänst hos huvudmannen, dock med bibehållna löneförmåner.

I fråga om disciplinära åtgärder mot befattningshavare samt entledigande från tjänst skola gälla samma bestämmelser, som i sådana avseenden äro stadgade beträffande folkskollärare.

§ 4. *Tjänsternas art och omfattning.*

Tjänstgöringsskyldigheten skall omfatta:

för läraren i snickeri i regel 39—42 timmar i veckan under den tid, verkstadsskolan för snickare enligt fastställd undervisningsplan pågår, dock högst 42 arbetsveckor per läsår samt

för lärarinnorna i hushåll och i sömnad i regel 27—33 timmar i veckan

N:o 59.
Ang. löne-reglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

under den tid undervisningen enligt fastställda undervisningsplaner pågår, dock högst 40 arbetsveckor per läsår.

Tjänst skall fullgöras i enlighet med bestämmelser, som närmare angivas i gällande Kungl. stadga för skolan med tillhörande undervisningsplan.

I den mån bedrivandet på lämpligt sätt av skolarbetet kräver en sådan anordning, må tjänstgöringstiden per vecka för befattningshavare överskrida här angivna högsta timantal under delar av läsåret mot att tjänstgöringsskyldigheten minskas i motsvarande grad under annan tid av detsamma.

Lärare är skyldig, att mot här stadgad avlöning utföra smärre reparationer å verktyg, som i av honom undervisad avdelning användes vid undervisning.

§ 5. *Minimiavlöning.*

Till ordinarie befattningshavare utgår, på sätt, som nedan angives, lön i enlighet med löneplan A i civila statliga avlöningsreglementet.

Samtliga här förut nämnda befattningshavare skola hänföras till 14:e lönegraden.

Extra ordinarie befattningshavare skall jämväl erhålla lön enligt nyss sagda reglemente, löneplan e. o., varvid de skola placeras i 12:e lönegraden.

Kvinnlig lärare äger icke åtnjuta lön enligt högsta löneklassen inom respektive lönegrader.

Såväl ordinarie som icke ordinarie befattningshavare är berättigad till tillägg å ovan angivna lön enligt samma grunder, som gälla för folk- och småskollärare. Lärarinna i hushållsgöromål äger åtnjuta fria måltider, då hon lett tillredningen av dem.

Den löneklass, i vilken lärare skall vara placerad, fastställes inom ovan angivna gränser i enlighet med vad som i tillämpliga delar föreskrives i avlöningsreglemente för lärare vid folk- och småskolor (S. F. S. 868/1937). Ordinarie befattningshavare äger dock icke räkna sig till godo annan tid för erhållande av ålderstillägg, än den han tjänstgjort såsom ordinarie.

Löner utbetalas i efterskott.

Vid tjänstledighet skall i tillämpliga delar gälla vad därom är stadgat för folkskollärare.

I intet fall må befattningshavares avlöningsförmåner vara lägre än vad med hänsyn till tjänstgöringens art och omfattning författningsenligt är bestämt.

Befattningshavare är skyldig ställa sig till efterrättelse de ändringar i denna reglering, som kunna bliva nödvändiga och i vederbörlig ordning komma till stånd.

För den händelse befattning, varom här är fråga, blir förenad med pensionsrätt i Statens Pensionsanstalt, är befattningshavare skyldig erlägga de avgifter, som härför bliva fastställda, och skall anstaltens reglemente såväl i avseende på pensionsrätt som i övrigt i tillämpliga delar lända till efterrättelse i fråga om befattningen.

I ovanstående regleringsbestämmelser ingående avlöningsstadganden äga

tillämpning till den dag, då av statsmakterna bestämd lönereglering för lärarepersonal vid yrkesskolorna kan komma att träda i kraft.

N:o 59.
Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

§ 5. *Övergångsbestämmelser.*

Utan hinder av vad här ovan föreskrivits beträffande ordning för tjänsts tillsättande må skolstyrelsen kunna förklara den nu anställde såsom ordinarie innehavare av den reglerade tjänsten.

Slöjd- och Yrkelärarnas
Riksförbund

Bil. F.

Till Lönenämndens förhandlingsdelegerade, Västerås.

Vid förhandling i Västerås den 31 jan. 1940 angående löne- och anställningsförhållanden för slöjdlärare och för yrkeslärare i Västerås erbjöd sig undertecknad att från med Västerås jämförliga städer och orter införskaffa uppgifter om löner för yrkeslärare. Förfrågningar om dessa förhållanden ha riktats till yrkesskolor på 13 orter och svar ha inkommit från 11 skolor. De lämnade skriftliga svaren bifogas och de uppgifter de innehålla äro grafiskt angivna, dels till sitt verkliga penningvärde å en större tablå och dels till sitt relativa värde å A-ort enligt statens dyrortsgruppering å en mindre tablå.

Yrkesläraren.

Av den grafiska uppställningen framgår, särskilt av A-ortstablån, att den för yrkeslärare i Västerås föreslagna lönen är den lägsta av dem som förekomma på dessa orter, i slutlön endast lika den gamla tjänsten vid möbelsnickarskolan i Västervik, å vilken senare tjänst begynnelselön inte utgått sedan lång tid tillbaka.

Lönerna vid arbetslöshetsskolorna, till vilkas hela belopp statsbidrag utgår, kan anses vara av extra ordinarie natur, då lärarna förordnas för läsår. Dessa löner äro intagna å löneplan Eo på den mindre tablån. Som synes ligga dessa lärares löner och en större grupp ordinarie löner på ungefär samma höjdläge i penningar, vid 15—17 lönegraden. Dessa lärare ha alla teoriundervisning, utan vilket tillskott lönen blir så låg, att lärare ej kan erhållas. Verkstadsskoleutredningen har också räknat med att sådan undervisning skulle ingå i dessa lärares tjänstgöring. Beträffande dessa löner har riksförbundet hos Kungl. Maj:t begärt att de skulle höjas efter dyrtidsindex, vilket även skolöverstyrelsen tillstyrkt, under framhållande av, att någorlunda konkurrenskraftiga löner måste utgå. Jag ber att i detta ärende få hänvisa till bifogade häften 1 och 3 av Vår slöjd, sidorna 8 och 80.

Lärarlönerna för undervisning i praktiska ämnen äro satta enligt olika utgångspunkter. Lönerna för lärare vid arbetslöshetsskolorna ha satts efter löner i allmänna marknaden under den depressionstid under vilken skolorna organiserades. För dessa tjänster sattes 16:e lönegraden å A-ort som utgångspunkt med 1.200 kronors tillägg för 8 veckotimmars teoriundervisning och 100 kronors tillägg för varje dyrort över A-gruppen. På F-ort har alltså lönen för yrkeslärare vid skolor för arbetslös ungdom varit 5.300 kronor.

N:o 59.
Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

Det är på dessa belopp som skolöverstyrelsen nu föreslår att det lägges 9 %, vilket gör 5.777 kronor. I Stockholm har utgångspunkten varit lönerna för jämförliga förmän inom stadens verk.

Verkstadsskoleutredningen har utgått ifrån att yrkeslärare vid verkstadsskola skall i regel ha lön efter 16:e lönegraden för hela undervisningen i verkstadsarbete och därtill 5 timmars teoriundervisning, summa 42 veckotimmar. (Sidan 147 i betänkandet 1938: 26.) Som jämförelse kan nämnas att lärare i verkstadsarbete vid praktisk mellanskola åtnjuter lön enligt 16:e lönegraden med rätt för Kungl. Maj:t att hänföra sådan lärare till högst 20:e lönegraden. (Kungl. Maj:t avlöningsreglemente nr 660, 1938.) Anmärkningsvärt är, att detta stadgande redan auktoriserats genom att lärare i hushållsgöromål och i kvinnlig slöjd vid yrkeslinjerna i praktisk mellanskola äro hänförda till 18:e lönegraden för ordinarie och 16:e lönegraden för extra ordinarie befattning. Statsmakterna ha alltså räknat med en högre placering än den 16:e lönegraden för yrkeslinjer. Tjänstgöringsskyldigheten är i dessa fall *30 veckotimmar under 38 veckor.*

Slöjdlärarna.

I slöjdlärarnas nuvarande reglering är lönen satt till samma belopp som för folkskollärarinna inom distriktet. Detta var och är en vanlig lönerelation för slöjdlärare, vilka därmed blevo satta i ett visst bestämt avstånd under manlig folkskollärare. Mig veterligt har kommunen inte uttalat sig för någon annan relation. Det har ju inte funnits skäl att jämföra en manlig lärare med familj med en kvinnlig utan familj, på annat sätt än att markera ett visst avstånd från andra manliga lärare med mera kostnadskrävande utbildning. Det synes mig således klart, att jämförelsen med kvinnlig lärare icke är en jämförelse såtillvida, att de skulle ha likställda lönebehov, utan att de jämfördes därför, att kvinnlig lärare hade ett löneavstånd från manlig sådan, som ansågs tilllämpligt även för slöjdlärare. Något uttalande om annan princip för lönesättningen för slöjdlärare har inte framkommit.

Vid utredningen om lönerna för lärare vid folk- och småskolor satte 1936 års lärarlönesakkunniga kvinnlig folkskollärare i 15:e lönegraden och manlig i 17:e, alltså ett avstånd av två lönegrader. Mot denna placering ha ej anförts några avvikande meningar enligt de linjer som därvid följts. Riksdagens beslut, att efter en övergångstid placera kvinnlig lärare med lika lön som manlig sådan hade en annan utgångspunkt, nämligen lika lön för lika arbete och lika utbildning. Löneavståndet av två lönegrader mellan folkskollärare och slöjdlärare kvarstår fortfarande som auktoritativt.

En stor del av regleringarna slöjdlärare—folkskollärarinna ha omreglerats enligt principen om detta avstånd. Så har skett i Skara, Halmstad, Karlstad, Töreboda, Eskilstuna. I Stockholm har provisoriskt tillägg lämnats av utfyllande storlek. Tabeller med såväl verkliga som relativa löner å A-ort bifogas. Därvid är att märka, att i Skara, Halmstad och Eskilstuna ha slöjdlärarna så många tjänsteår, att de i regel ha alla ålderstillägg. Likställdhet med lärarinna i 15:de lönegraden, som ej får ut sista ålderstillägget, blir alltså lika med slutlön för manlig i 14:e. Dessa kommuner ge alltså äldre lärare med slutlön i 14:e lönegraden lika lön som lärarinna.

Förfarandet, att icke ge kvinnlig tjänsteman rätt till lönegradens sista

ålderstillägg, och att sedan tillämpa detta system på manlig tjänsteman, synes mig vara orsakad av löneteknisk förvirring. I den mån kvinnlig tjänsteman har tillgång till samma befattning som manlig har det från *behovssynpunkt* ansetts skäligt att sådan lärare åtnjuter något lägre lön. Denna lägre lön har även motiverats med kvinnlig befattningshavares statistiskt mera omfattande sjukledighet och längre levnadstid som pensionär, i vilket senare fall den lägre slutlönen som pensionsunderlag skulle kompenseras av att under en längre följd av år utfå pension. Dessa synpunkter synas ju ha fog för sig, under förutsättning, att samma löneskala tillämpades för manlig och kvinnlig personal. I det fall att särskilda löner utgingo verkade begränsningen av kvinnlig tjänstemans lön på två sätt. Denna form av behovsprövning efter kön gäller som bekant för folk- och småskollärarinnor, på vilka ännu ej riksdagens principbeslut vunnit tillämpning i denna detalj.

N:o 59. *Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.*

I anslutning till den karaktär av *kvinnlig* behovslön, som lönen för folkskollärarinna har, kan det inte vara rätt att lägga slutlönen som sådan till grund för avvägningen av lönen för *manlig* slöjdlärare. Väl kan det sägas, att ett avstånd av två lönegrader under folkskollärare kan vara skäligt med hänsyn till de mindre direkta utläggen för studier, men det synes mig inte vara skäligt, att dessutom göra honom till *kvinnlig tjänsteman*, med för dessa speciella ekonomiska förhållanden. Vid utmätande av lön för manlig slöjdlärare synes det mig alltså vara rättvist, att vid ett avstånd av två lönegrader under folkskollärare lönen utgår efter hela den sålunda angivna löneskalan, såsom för manlig befattningshavare.

Förslag till regleringshandlingar.

Ett utkast till formulär för regleringshandling för slöjdlärartjänst bifogas. I detta formulär är den nyheten, att läraren är skyldig att utföra smärre reparationer å verktygen; den tanken är mig främmande, att andra yrkesmän skola reparera verktygen i en sal en facklärare använder. Detta får naturligtvis ej tolkas så, att han ständigt skall underhålla dem. När de äro så förslitna, att det inte lönar sig att reparera dem i allmänna marknaden skall slöjdläraren ej heller vara skyldig att göra det.

I stadsfullmäktiges handlingar för den 31 augusti 1939, punkt 133, är intaget ett förslag till reglering av bl. a. yrkeslärartjänsten i verkstadsskolan för snickare. Undertecknad ber, att till detta förslag få anknyta några synpunkter. Beträffande § 3, om tillsättning av lärare, är yrkesundervisningsstadgans bestämmelser mycket vaga. Riksförbundet avser att utforma ett allmängiltigt formulär för regleringshandlingar, och har i detta syfte gjort ett utkast till sådant, som bifogas. Motsvarande paragraf ha vi utformat så, att tillsättningen skall ske såsom för folkskollärare. Det skall alltså sättas upp ett förslag med de tre mest meriterade och skolstyrelsen kan bland dessa välja den, som de anse mest lämplig. Så länge kommunen betalar en större del av lönen är det skäligt att den får ett däremot svarande inflytande. Det är ju en avgjord fördel att tillsättningsbestämmelserna äro klara och väl prövade.

Tjänstgöringstiden i § 4 anser riksförbundet bör sättas till 40 veckotimmar under 42 veckor. Även när det gäller undervisning i praktiskt ämne krävas ju förberedelser för lektionerna. Material skall anskaffas, undervisningsmaterial skall monteras o. s. v. Läraren är, liksom en verkmästare inom industrien, en

N:o 59. *Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.*

klockarfar, som skall tillse, att arbetet och undervisningen flyter jämnt och utan avbrott. Skillnaden är blott den, att han är mera upptagen genom att eleverna kräva mera uppmärksamhet än de utbildade yrkesarbetarna. Det får för lärjungarna inte bli några "raster", som för de flestas arbete inte är behövligt, och som kan grundlägga ovanor. En från ett håll inom yrkesskolevärlden emanerad hypotes, att 1 timmes undervisning i teoretiskt ämne skulle som arbetsprestation motsvara 1½ timmes undervisning i verkstadsarbete är absurd. Vid arbetslöshetskolorna ha en del lärare 37 timmars verkstadsarbete och 8 timmars teoriundervisning, summa 45 veckotimmar. Skall dessa 8 teoritimmar vara att anse som 1½ gång praktisk undervisning skulle ju lärarna ha 49 timmars undervisning per vecka — en omöjlig *undervisningstid* för lärarens del. Från skolor med så lång tjänstgöringstid säga lärarna bestämt ifrån, att det inte går i längden, en uppfattning som jag vet även förefinnes inom skolöverstyrelsen. Riksförbundet har ansett en effektiv lektionstid per vecka av 40 timmar vara en lämplig begränsning för att läraren skall kunna ägna nödig tid åt undervisningens organisation och åt lektionsförberedelser.

Beträffande § 5 i lönenämndens förslag till reglering anser jag, att med hänvisning till den mindre tablån med jämförliga löner grupperade vid 17:de lönegraden denne senare bör utgöra en lämpligt avvägd lön för lärare i verkstadsarbete. Å det bifogade utkastet till regleringshandling är lönen för motsvarande tjänstgöringstid väsentligt högre. Detta utkast är utarbetat efter stockholmsförhållandena och byggt på lönerna för lärarna i verkstadsarbete. Yrkeslärarna i Stockholm ha också löner, som något överstiga de här angivna. Jag är personligen dock ej övertygad om, att denna beräkningsgrund är den lämpliga och rätta. Enligt min uppfattning utgör den en blandning av två olika system; vid bestämmande av tiden för lärare i verkstadsarbete vid de praktiska mellanskolorna har man t. ex. utgått från tjänstgöringstiden vid skolor med teoretisk undervisning och vid bestämmande av tiden vid yrkesskolorna har man utgått från det antal veckotimmar verkstadsarbete i den fria marknaden pågår. Att jämställa produktion med lärotid anser jag utvisa en primitiv uppfattning av dessa förhållanden. Jag föreställer mig, att den som t. ex. håller på att lära sig åka cykel eller köra bil blir åtskilligt tröttare av ett dagsverke vid denna tid än när han sedan kan cykla eller är van bilförare. Skola verkstadsskolorna ge verklig tidsenlig utbildning med översiktligt och schematiskt stoff kan läraren icke med framgång fullgöra sin tjänst under ett så omfattande timantal. Jag anser alltså för min del, att *en* skälig lön bör ges för *en* skälig tjänstgöringstid.

I anslutning till vad jag sagt vid sammanträdet i Västerås den 31 januari och till vad ovan anförts får undertecknad vördsamt anhålla,

att Delegerade måtte föreslå löner åt yrkesläraren och åt slöjdlärarna efter respektive 17:e och 15:e statliga lönegraderna.

Stockholm den 30 juni 1940.

Med utmärkt högaktning

Erik Gustafsson.

Bil. G. N:o 59.

Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

RESUMÉ

angående förslag till löner för slöjdlärare och yrkeslärare i Västerås godtagna eller diskuterade å sammanträde den 24 mars 1941.

1) Slöjdläraren vid folkskolan och yrkeslärarna erhålla lön enligt samma bestämmelser som i tillämpliga delar gälla för folkskollärare, men enligt 14:e lönegraden i civila avlöningsreglementet och f. n. sammanlagt 19 % därpå. Därvid är att notera:

a) Enligt avlöningsreglementet av den 30 sept. 1937 (nr 868) erhåller kvinnlig lärare icke högsta löneklassen i vederbörande lönegrad.

b) Enligt Kungl. Maj:ts kungörelse den 15 juni 1939 (nr 469 är lönebeloppen utbytta mot i civila avlöningsreglementet och i kungörelsen nr 272, 1939 angivna summor.

c) Enligt Kungl. Maj:ts kungörelse den 17 jan. 1941 (nr 29) utgår f. n. ett kristillägg å 4 % av lönen till lärare för vilka gäller avlöningsreglementet den 30 sept. 1937. (Enligt meddelande i årets statsverksproposition skall sådant tillägg jämväl utgå till slöjdlärare, vilket ock bekräftats av statssekreteraren i ecklesiastikdepartementet, som även meddelat att föreskrift är under utarbetande).

d) Vi ha under förhandlingarna förutsatt, att samma avlöningsreglemente och kristillägg som gäller för folkskollärare även skall gälla för slöjdlärare och yrkeslärare. Konsekvensen därav skulle bli, att även den oförmånliga bestämmelsen om uppflyttning i löneklass, som angives i reglementets § 10 bör gälla befattningshavare i slöjd och i yrkesarbete. Denna bestämmelse drabbar dock endast yrkeslärarna, isynnerhet Carlsson, som därigenom kommer att förlora fem tjänsteår mera än övriga, genom att han icke haft ordinarie tjänst. Vi hemställa därför, att som övergångsbestämmelse yrkeslärarna få räkna alla sina tjänsteår, vilket ju även lönedelegerade förutsatt i sitt förslag. Utan denna kompensation skulle Erik Carlsson få lägre lön än Abramsson ehuru han har något längre anställningstid än denne. Vi finna det skäligt att samma övergångsbestämmelse även tillämpas för yrkeslärarinnorna.

2) Angående tjänstgöringstidens längd för lärarinnor i hushållsgöromål och sömnad anse vi att denna icke kan sättas högre än 30 timmar per vecka. Lönenämnden har uttalat, att lärare vid yrkesskola bör ha högre lön än lärare vid folkskola, vilket vi anse fullt riktigt. Då lönedelegerade även i sitt förslag upptagit denna princip bör tjänstgöringstiden sättas lika; sättes den högre nivelleras skillnaden i lön. Lönedelegerade ha också uttalat sig för högre lön till yrkesläraren än till slöjdlärarna, enligt gjord utfästelse skulle även detta ordnas. Det kan ju antingen ske med ett personligt tillägg, t. ex. en löneklass, att utgå så länge Carlsson tjänstgör vid yrkesskolan eller att hans tjänstgöringstid sättes till 30 timmar per vecka, vilket senare förslag är angivet i bilagda förslag till regleringshandling. Han har enligt uppgift nu 39 timmar.

N:o 59.
Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

3) Vi notera, att lönedelegerade förklarat sig intet ha att erinra mot att timlärare med full tjänstetid för hel tjänst, på framställning av yrkesskolstyrelsen, förordnas som e. o. lärare.

4) Vi hemställa, att kommunen infordrar uppgift från statens pensionsanstalt om kostnaden för retroaktiv tjänsteårsberäkning och att sådan beräkning därefter upptages till välvillig behandling.

Stockholm den 29 mars 1941.

Slöjd- och yrkeslärarnas riksförbund.

ERIK GUSTAFSSON.

Bil. H.

Till Löne- och avtalsnämnden i Västerås.

Vid de nyligen avslutade löneförhandlingarna har stadens lönedelegerade icke velat sträcka sig längre än att föreslå placering av slöjdlärarinnorna i 9:de lönegruppen. Härtill skulle komma 3 löneklasser. Den föreslagna löneökningen skulle tillämpas från 1 april 1941.

Delegerade hava sålunda föreslagit lönebelopp som understiga dem, som slöjdlärarinnorna i skrivelse till lönenämnden begärt, och vilka lönebelopp dessa anse som minimilön för slöjdlärarinnor. Delegerade hava bl. a. som motivering för den föreslagna placeringen i 9:de lönegruppen — samtidigt som Delegerade sagt sig vara väl medvetna om att ifrågavarande befattningshavare i flera andra städer äro högre avlönade — hänvisat till "tiderna" och till övriga befattningshavares i Västerås löner.

Slöjdlärarinnornas framställning är icke föranledd av "tidsläget". Det synes därför icke vara rättvist, att den omständigheten, att lönenämnden först nu skall taga slutlig ståndpunkt till en fråga, som hänskjutits till nämnden i september 1937, skall få påverka det sakliga avgörandet av frågan till ifrågavarande befattningshavares nackdel.

Slöjdlärarinnorna hävda att det på grund av skolarbetets särart icke är möjligt att jämföra slöjdlärarinnetjänsten med andra befattningar i stadens tjänst än med övriga lärarebefattningar.

Närmast till hands ligger att jämföra slöjdlärarinnornas befattningar med dels småskollärarinnetjänster, dels skolkökslärarinnetjänsterna vid folkskolorna.

Vad då först angår jämförelsen med de förra, åtnjöto småskollärarinnorna i Västerås före ikraftträdandet av Kungl. Maj:ts avlöningsreglemente för lärare vid folk- och småskolor av den 30 september 1937, lön, som med omkring 100 kronor *understeg* slöjdlärarinnornas. Genom nämnda avlöningsreglemente kommo småskollärarinnorna i åtnjutande av en väsentlig löneförhöjning. De uppbära nu lön jämlikt lönegrad 9 i löneplan A av Kungl. Maj:ts ovannämnda avlöningsreglemente av den 4 januari 1939. En jämförelse mellan nämnda kategorier

befattningshavare visar, dels att slöjdlärarinnornas utbildning är minst lika lång och lika dyrbar som småskollärarinnornas, dels att slöjdlärarinnornas tjänstgöring är betydligt mera krävande än dessas. De sistnämnda ha nämligen undervisningsskyldighet endast i de två lägsta klasserna och ha sin tjänstgöring så ordnad, att de varje år undervisa allenast i en klass. Slöjdlärarinnorna hava skyldighet att undervisa i den egentliga folkskolans samtliga fem årsklasser och deras schema är sådant, att de varje år måste undervisa på fyra—fem olika åldersstadier. Det kan således inträffa, att en slöjdlärarinna en och samma dag har att undervisa i tre olika klasser och på så väsentligt skilda åldersstadier som tredje klassen och sjunde klassen i folkskolan. Vidare uppgår småskollärarinnornas undervisningsskyldighet till 28 veckotimmar, under det att slöjdlärarinnornas utgör icke mindre än 32 timmar i veckan. Folkskollärarinnor, vilka ha väsentligt högre löner än slöjdlärarinnorna, hava en undervisningsskyldighet av 30 timmar i veckan. Slöjdlärarinnorna, som alltså av samtliga lärare vid folkskolorna ha det största antalet veckotimmar, skulle enligt Delegerades förslag erhålla den lägsta avlöningen. Slöjdlärarinnorna kunna icke anse detta såsom annat än en orättvisa. De skulle visserligen placeras i 9:de lönegruppen men då de icke skulle komma i åtnjutande av sista löneklassen, skulle slöjdlärarinnornas slutlön understiga t. o. m. småskollärarinnornas.

N:o 59.
Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

De uppgifter om nämnda befattningshavares löner i olika städer vilka tidigare å slöjdlärarinnornas vägnar tillställts lönenämnden, uppvisa icke någon stad — där slöjdlärarinnornas löner reglerats efter 1937 — i vilken slöjdlärarinnor åtnjuta lägre lön än småskollärarinnor. Exempelvis utgår slöjdlärarinnelönen i Karlstad, vilken stad tillhör samma dyrortsgrupp som Västerås och jämväl torde vara jämförlig med Västerås, efter lönegrad B 11 (i 1921 års avlöningsreglemente). Även i andra städer är slöjdlärarinnelönen *högre* än småskollärarinnornas lön, medan de i flera städer utgår med samma belopp. Något skäl, varför slöjdlärarinnorna i Västerås skulle intaga en särställning gentemot slöjdlärarinnor i andra städer, förefinnes icke.

I fråga om jämförelsen mellan slöjdlärarinnorna och skolkökslärarinnorna vid folkskolorna kan framhållas, och torde allmänt erkännas, att slöjdlärarinnornas utbildning liksom ock deras tjänstgöring måste anses jämställd med skolkökslärarinnornas. Man torde icke heller kunna påstå, att utbildning i slöjd skulle vara av mindre betydelse ur samhällsekonomisk synpunkt eller för ungomens praktiska fostran än utbildning i matlagning. För de statsanställda slöjdlärarinnorna har lönen också satts lika med skolkökslärarinnornas.

Slöjdlärarinnorna i Västerås anse därför att jämväl deras löner rätteligen skulle höjas i nivå med skolkökslärarinnornas. För att emellertid visa att jämväl slöjdlärarinnorna beakta det tryckta tidsläget och därav möjligen föranleda större utgifter för staden hava slöjdlärarinnorna velat inskränka sig till att endast begära placering i 10:de lönegruppen.

Stockholm den 31 mars 1941.

Å slöjdlärarinnornas vägnar:

NILS ANGEBERG.

N:o 59.
Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

Bil. I.

Till Västerås stads Löne- och avtalsnämnd.

Sedan undertecknad organisation tagit del av lönenämndens förslag till viss reglering av lönerna för bl. a. skolkökslärarinnorna vid folk- och yrkesskolorna i Västerås, bedja vi beträffande förslaget i vad det avser skolkökslärarinnorna vid folkskolan få framhålla följande.

Vi erkänna fördelen av att lönenämnden vid den nu föreslagna regleringen lägger det statliga civila lönesystemet till grund för ifrågavarande befattningshavares avlöningsberäkning, men vi anse, att dessa skolkökslärarinnor placerats i alltför låg lönegrad, då de enligt förslaget hänföras till lönegrad, motsvarande den 12:e i den statliga löneplanen.

Lönenämnden har också själv medgivit, att förslaget innebär en löneplacering, som är lägre än för motsvarande befattningshavare på andra orter, och motiverat detta förhållande med "de dåliga tiderna" samt jämförelser med lönerna för andra befattningshavare i Västerås. Till bemötande härav tillåta vi oss framhålla, att nu rådande krisförhållanden icke böra tagas till utgångspunkt vid fastställandet av en löneplan, som är avsedd att tillämpas även under normala förhållanden för lång tid framåt. För övrigt kan icke kristiden vara mer kännbar i Västerås än på andra orter, där lönerna för skolkökslärarinnorna liksom för andra övningslärare reglerats på ett vida förmånligare sätt. Vad jämförelsen med Västerås stads övriga befattningshavare beträffar, torde en sådan knappast böra förekomma i detta sammanhang. Jämförelser böra enligt vårt förmenande i stället göras med för de ifrågavarande befattningshavarna förut gällande lönebestämmelser och med löneförbättringar, som tillerkänts övriga lärarkategorier samt med löneförhållandena för motsvarande befattningshavare å andra orter.

Folkskollärarinnorna äro enligt den statliga löneplanen för närvarande uppförda i lönegrad 16 och komma efter den 1 juli 1943 att uppflyttas i 17:de lönegraden.

I detta sammanhang må även framhållas, att riksdagen i enlighet med 1936 års lärarlönesakkunnigas förslag beslutat, att lärarinna i hushållsgöromål vid högre folkskolor, kommunala mellanskolor, högre flickskolor m. fl. skall enligt samma löneplan placeras i 16:e lönegraden för ordinarie tjänst och i 15:e för extra ordinarie tjänst. Detsamma är förhållandet med lärarinna i hushållsgöromål vid realskolor, där extra ordinarie tjänst avlönas efter 15:e lönegraden. (Ordinarie tjänster ha ännu icke upprättats vid dessa skolor.)

Med anledning av vad som hittills är stadgat för lärarinna i hushållsgöromål anse vi, att skolkökslärarinnorna vid den nu förestående löneregleringen i Västerås böra placeras i 16:e lönegraden.

Sedan ett tjugutal år tillbaka har ett stort antal lärarinnor i hushållsgöromål vid folkskolorna i de större kommunerna sina tjänster reglerade enligt principen likställighet med folkskolans kvinnliga ämneslärare, och efter 1937 års statliga lönereglering för ämneslärare vid folkskola ha i ett flertal kommuner beslut fattats om sådan förbättring av deras och andra övningslärares ställning, att denna likställighet bibehållits. Så har exempelvis skett i

Uppsala, Malmö, Råsunda, Norrköping, Ludvika, Alingsås, Skara, Karlskoga, Landskrona och Sandviken.

N:o 59. *Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.*

Enligt vår mening är jämställdhet mellan alla folkskolans lärare den enda rätta vägen för åstadkommande av övningsämnenas likvärdighet med skolans övriga ämnen. Denna princip har också varit genomförd i ett flertal kommuner sedan lång tid tillbaka.

Då 1936 års lärarlönesakkunniga i sitt förslag till 1937 års riksdag icke medtagit folkskolans övningslärare, har, sedan bestämmelserna om de nya väsentligt höjda lönerna för folkskollärarinnorna den 1 januari 1938 trätt i kraft, frågan om reglering av skolkökslärarinnornas löner blivit aktuell och på många håll även lösts på ett tillfredsställande sätt. Angående reglerade tjänster i hushållsgöromål i städer och större industriorter, vilka reglerats efter den 1 januari 1938 i enlighet med det statliga civila lönereglementet, ha vi inhämtat upplysningar från Skolöverstyrelsen, vilka här bifogas bilaga 1.

Av denna framgår att vid de regleringar, som efter sagda tidpunkt företagits i städer och större industriorter, ha sex platser reglerats till respektive 17:e, 16:e och 15:e lönegraderna, medan sju platser stannat inom 14:e och 13:e lönegraderna. Försåvitt vi kunna bedöma, torde väl knappast någon av de kommuner, varom här är fråga, vara jämbördig med Västerås. Dock ha tre av dessa stannat inför den lönegrad, som vi här föreslagit; en har tagit steget fullt ut och jämställt skolkökslärarinnan med folkskolans ämneslärare. Endast två kommuner ha använt sig av den lägsta förekommande lönegraden (den 13:e).

Till ytterligare stöd för vår ståndpunkt be vi vördsamt få framhålla, att betydelsen av att flickorna och helst även gossarna i den obligatoriska skolan erhålla utbildning i husliga sysslor och därmed även insikt om betydelsen av goda kostvanor, sparsamhet och ekonomisk hushållning m. m. för visso torde vara av lika stor betydelse som de allmänbildande kunskaper, vilka bibringas dem genom undervisningen i skolans övriga ämnen. Hos många av dem grundlägger skolköksundervisningen ett för det egna hemmet betydelsefullt intresse för hemarbetet, vilket ur social och nationalekonomisk synpunkt är av allra största värde.

Denna synpunkt på skolköksundervisningens likvärdighet med skolans övriga ämnen förbises tyvärr fortfarande av dem, som anse skolans främsta uppgift vara att utveckla barnens intellektuella begåvning. Till underskattandet av undervisningen i hushållsgöromål bidrager dock i hög grad den lägre löneställning och de sämre anställningsförhållanden, som lärarinnorna i detta ämne ofta ha i jämförelse med skolans ämneslärare. Så länge denna löneställning bibehålles, komma de praktiska ämnena att såsom hittills undervärderas. Det borde därför i en stad som Västerås ligga i stadens eget intresse att i detta avseende vara en föregångskommun i stället för, såsom enligt löneregleringsförslaget, en av de mest efterblivna av samtliga de kommuner, som gått in för lönereglering i enlighet med det nya statliga lönereglementet.

Vad skolkökslärarinnornas utbildning beträffar, motiverar den till fullo en bättre löneställning är den föreslagna. För tillträde till statens skolköksseminarium och därmed likställda utbildningsanstalter fordras nämligen, utöver allmän skolunderbyggnad (realexamen eller avgångsbetyg från flickskola

N:o 59. *Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.*

med s .k. normalskolekompetens), minst ett års husmoderskurs, i allmänhet förlagd till skolkökssseminarium, och därtill 1—2 års hushållspraktik, ofta längre. Seminariekursen omfattar en tid av 1½—2 år. Sammanlagt kräves alltså en utbildningstid av 4—5 år.

Vid Västerås stads folkskolor finnas endast två skolkökslärarinnor med ordinarie tjänst. Därest dessa nu, såsom det föreslagits, bleve placerade i 12:e lönegraden, skulle de genom låga löner under lång tid framåt få vidkännas följderna av att lönereglering vidtagits under rådande krisförhållanden, något som säkerligen skulle bliva mycket kännbart för vederbörande befattningshavare men knappast komme att vara av nämnvärd betydelse för stadens budget.

Under åberopande av vad sålunda anförts anse vi skäligt, att skolkökslärarinnorna vid Västerås stads folkskolor vid nu ifrågasatt lönereglering placeras i 16:e lönegraden.

Stockholm den 18 februari 1941.

För Svenska skolkökslärarinnornas förening:

TILDA HANSSON.

Bil. J. N:o 59.

Ang. lönereglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

Till Västerås stads löne- och avtalsnämnd.

Undertecknad, som av centralstyrelsen för svenska skolkökslärarinnornas förening utsetts att på grund av föreningen tillerkänd förhandlingsrätt förhandla med Västerås stads löne- och avtalsnämnd angående reglering av lönerna för skolkökslärarinnorna vid stadens folkskolor, beder härmed få skriftligen precisera de lönevillkor för sagda lärarinnor, vilka såsom kompromiss mellan tidigare från båda sidor gjorda förslag framfördes vid sammanträde med lönenämndens delegerade den 24 mars 1941.

Vi hade vid förhandlingssammanträde den 3 mars 1941 framlagt ett kompromissförslag, i vilket vi yrkade ifrågavarande skolkökslärarinnors placering i 14:e lönegraden av det statliga civila lönesystemet. Mot detta ställde lönenämnden nu ett nytt förslag, enligt vilket dessa lärarinnor skulle placeras i 13:e lönegraden av nämnda lönesystem utan rätt till lön enligt högsta löneklassen. Lönenämnden återtog därjämte sitt tidigare förslag, att hela den föregående anställningstiden skulle få tillgodoräknas vederbörande för uppflyttning i löneklass. Vidare framflyttades tiden för de nya lönevillkorens ikraftträdande från den 1 januari till den 1 april 1941.

För att om möjligt uppnå en överenskommelse förklarade vi oss kunna gå med på den föreslagna placeringen i 13:e lönegraden, dock endast på följande villkor:

att fjärde löneklassen inräknas i regleringen,

att vederbörande lärarinnor för uppflyttning i löneklass få räkna sig till godo föregående tjänstgöring fr. o. m. den dag, de erhållit extra ordinarie anställning,

samt att de nya lönevillkoren göras tillämpliga fr. o. m. den 1 januari 1941.

Vidare förutsätta vi, att regleringen bindes vid en tjänstgöringstid av 30 timmar under 39 veckor.

Därest lönenämnden icke anser sig kunna tillstyrka ovannämnda villkor, måste vi vidhålla vårt tidigare framställda yrkande, att omhandlade skolkökslärarinnor måtte placeras i 14:e lönegraden. Erhålla de en sådan placering, kunna vi medgiva, att de inom denna lönegrad uteslutas från rätt till uppflyttning i sista löneklassen. Lönebeloppen äro desamma för fjärde löneklassen i 13:e lönegraden och tredje löneklassen i 14:e lönegraden, varför det för Västerås stad icke kan innebära någon kännbar ekonomisk uppoffring, om vårt sista förslag följes. Lärarinnorna vinna genom denna placering förmånen av ett något högre pensionsunderlag.

Såsom svenska skolkökslärarinnornas förening i skrivelse till lönenämnden den 18 februari 1941 påpekat, har riksdagen med hänsyn till skolkökslärarinnornas utbildning och betydelsen av deras undervisning beslutat, att lärarinna i hushållsgöromål vid högre folkskolor, kommunala mellanskolor, högre flickskolor och andra skolor, där dessa tjänster reglerats av staten, skall placeras i 16:e lönegraden för ordinarie tjänst och i 15:e för extra ordinarie tjänst. Denna placering har i nämnda skrivelse föreslagits såsom den där med rätta borde tillerkännas jämväl skolkökslärarinna vid folkskola.

På grund av de låga lönevillkor, som från början framlagts av Västerås

N:o 59.
Ang. löne-reglering för folkskolans och yrkesskolans övningslärare.

stads lönenämnd, och det motstånd, som rests mot en högre placering, trots att till stöd för densamma anförts exempel från ett stort antal städer och andra större kommuner, ha vi emellertid för att icke skada i stället för att gagna de tjänsteinnehavare, varom fråga är, sett oss nödsakade att framlägga ett kompromissförslag, som innebär det största tillmötesgående från vår sida.

Då vi nu måst ytterligare frångå de från vår sida framställda, berättigade anspråken, hemställa vi, att lönenämnden måtte taga hänsyn till de villkor, som från vår sida uppställts för antagande av det av lönenämndens delegerade senast framlagda förslaget.

Stockholm den 28 mars 1941.

TILDA HANSSON.

Västerås 1941, Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

Stadsfullmäktiges i Västerås Handlingar

1941 Den 29 maj VII

N:o 60.

Badhusstyrelsens årsberättelse för 1940.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Över verksamheten och förvaltningen vid stadens badhus under år 1940 får badhusstyrelsen avgiva följande

Berättelse.

A. Kallbadhuset.

Badhuset öppnades den 25 juni och stängdes den 31 augusti. Antalet baddagar utgjorde 68.

De badandes antal har varit:

Betalande	2.036	
Fribad för ungdom	601	
tillhopa	2.637	personer

Under år 1939 voro de betalande 1.632 och de fria ungdomsbaden 846. De betalandes antal har således ökat med 404, varemot fribadare minskat med 245 personer.

N:o 60.
Badhus-styrelsens årsberättelse för 1940.

Beräknad utgiftsstat för år 1940 jämte verkliga utgifter.

Löpande utgifter.

	Beräknade	Verkliga
Löner och arvoden:		
Biljettförsäljerska och bitr. simlärarinna jämte extra simlärare	500: —	618: —
Kontrollant	200: —	200: —
Olycksfallsförsäkring	20: —	2: 10
Annonsering och trycksaker	60: —	17: —
Underhåll av badhusbyggnaden:		
Isväckning och diverse arbeten	3,500: —	1,389: 46
Brandförsäkring	65: —	61: 03
Oförutsedda utgifter	55: —	60: 47
Summa utgifter	4,400: —	2,348: 06

Löpande inkomster.

	Beräknade	Verkliga
Badavgifter	300: —	330: 60
Summa inkomster	300: —	330: 60

B. Varmbadhuset.

Verksamheten har fortgått oavbrutet under året med undantag av uppehåll under 9 arbetsdagar från och med den 25 juni till och med den 4 juli, då badhuset hållits stängt för reparationer och rengöring av pannor och ledningar. Antalet baddagar har varit 294 och har därunder serverats 84.849 st. bad. Motsvarande siffror föregående år var 296 baddagar och 85.284 bad.

De badandes antal har således minskat med 435 st., vilken minskning uppkommit genom bad för simundervisningen. Bad för betalande har ökat med 365 st.

Specifikation å verksamheten i sin helhet, i vilken även medtagits parallellsiffror för år 1939, framgår av följande

Tabell.

N:o 60. *Badhusstyrelsens årsberättelse för 1940.*

Badform	Antal serverade bad: Under år 1939			Under år 1940		
	Herrar	Damer	Summa	Herrar	Damer	Summa
I kl. karbad	871	867	1,738	1,183	1,122	2,305
I kl. karbad med massage	67	196	263	72	229	301
I kl. halvbad	26	—	26	2	34	36
II kl. karbad	1,803	1,866	3,669	1,614	2,040	3,654
II kl. karbad med massage	370	274	644	327	278	605
II kl. halvbad	11	—	11	4	23	27
I kl. badstu	3,918	78	3,996	4,559	114	4,673
I kl. badstu med borstning	1,885	9	1,894	1,895	52	1,947
I kl. badstu med massage	24	2	26	5	—	5
Simhall med värmestuga (vinter)	10,565	5,427	15,992	9,078	5,126	14,204
D:o för skolungdom	1,331	770	2,101	1,523	927	2,450
Elektriskt ljusbad	5	—	5	—	—	—
D:o med borstning	4	1	5	7	5	12
D:o med massage	44	9	53	46	78	124
Bågljus med dusch	160	100	260	47	58	105
D:o med halvbad	—	4	4	—	1	1
D:o med karbad	6	3	9	30	12	42
Kolsyrebad	34	—	34	1	—	1
Kvartslampa	58	27	85	179	168	347
Billighetsbadstu	29,251	6,976	36,227	28,370	7,736	36,106
Simhall med värmestuga och solbad	4,526	2,567	7,093	4,234	2,850	7,084
Simsällskapet	759	77	836	1,132	103	1,235
Elementarskolan	2,020	1,079	3,099	806	567	1,373
Folkskolan	692	352	1,044	1,316	402	1,718
Landstormen	—	—	—	1,111	—	1,111
Finlandskvinnor	—	—	—	—	13	13
Summa bad	58,430	20,684	79,114	57,541	21,938	79,479
Bad för simundervisningen	3,493	2,677	6,170	2,567	2,803	5,370
Summa bad	61,923	23,361	85,284	60,108	24,741	84,849

N:o 60. *Badhus-styrelsens årsberättelse för 1940.*

Utgifter och inkomster hava under år 1940 varit följande:

Löpande utgifter:

Personalkostnader:

111	Löner enligt lönestat		26.808: 83	
	Dyrtidstillägg		1.084: 34	
112	Övriga löner och arvoden, vikarier och extra hjälp	3.210: 32		
	Kontrollant	900: —	4.110: 32	
121	Pensioner enligt pensionsstat		3.528: —	
191	Olycksfallsförsäkring		151: 80	
192	Sjukvård		165: 21	
193	Bostadsförmåner		2.390: —	38.238: 50

Administrationskostnader:

211	Kontorskostnader	68: 59	
221	Annonsering och trycksaker	676: 42	
241	Telefon	220: —	
291	Provisioner	154: —	1.119: 01

Driftskostnader:

321	Förbrukningsmaterial	6.454: 71	
331	Kraftström	548: 88	
332	Bränsle	18.777: 12	
333	Tvätt, extra hjälp	542: 62	
351	Lyse, städning och renhållning	1.409: 51	27.732: 84

Underhållskostnader:

411	Badhusbyggnaden	2.192: 19	
412	Pannor och ledningar	2.770: 50	
421	Inventarier	237: 13	
422	Linne	1.973: 13	
491	Brandförsäkring	192: 82	7.365: 77

Räntor och amorteringar:

521	Andel i stadens låneräntor	4.492: 74	
532	Ränta å förskotterade medel 3 % å kr. 14.059: 72	421: 79	
541	Andel i stadens låneamorteringar	8.672: 89	
542	Andel i amorteringar å förskotterade medel	5.000: —	18.587: 42

Diverse utgifter:

721	Utskylder	408: 50	
791	Oförutsedda utgifter	55: —	463: 50
		Summa utgifter	93.507: 04

Löpande inkomster:

N:o 60.
Badhus-styrelsens årsberättelse för 1940.

Personalens bostadsförmåner	2.390: —
Badavgifter	72.103: 64
Simundervisningsbad	4.050: —
Från kallbadhuset hyra för handdukar	20: 70
Summa inkomster	78.564: 34

De i staten beräknade utgifterna med räntor och amorteringar utgör..	93.587: 42
Dessa hava stannat vid	93.507: 04
således under de beräknade med	80: 38
Inkomsterna hava utgjort	78.564: 34
mot beräknade	70.440: —
och har här uppstått ett överskott å kronor	8.124: 34

Genom kollektivavtal, som fastställdes den 16 mars 1940, bestämdes bland annat, att provision å bad icke vidare skulle utgå, utan denna inarbetas i den fasta lönen. Därigenom har provisionen under året endast utgått till en befattningshavare med kr. 154: —. Övriga delen av denna har ingått i lönerna.

Personalens sjukdagar hava varit osedvanligt många eller 240. Därigenom har utgiftsposten "övriga löner och arvoden, vikarier och extra hjälp" stigit med kronor 1.710: 32 utöver i staten beräknade.

Västerås i april 1941.

Å badhusstyrelsens vägnar:

THEOFIL ÖBERG.

/B. Falk.

N:o 61.

Drätselkammarens skrivelse ang. föreskrifter ang. inrättande av w. c.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Genom beslut den 25 augusti 1938 hava stadsfullmäktige till styrelsen för tekniska verken samt drätselkammaren för yttrande remitterat av hälsovårdsnämnden utarbetat förslag till särskilda bestämmelser angående inrättande av vattenklosetter i Västerås. Inom styrelsen för tekniska verken har förslaget varit föremål för viss omarbetning varefter detsamma tillställts drätselkammaren. Efter hörande av stadsarkitekten och byggnadschefen har

N:o 61. *Ang. föreskrifter ang. inrättande av w. c.*

drätselkammaren ansett sig kunna tillstyrka bifogade förslag till särskilda bestämmelser, i vilket förslag de av styrelsen för tekniska verken anförda synpunkterna beaktats. Såsom av hälsovårdsnämndens bifogade, den 16 april 1941 dagtecknade yttrande framgår har nämnden godkänt förslaget med visst tillägg till 3 §. I drätselkammarens förslag bibehålles nämnda tillägg dock i någon modifierad form.

Drätselkammaren hemställer, att stadsfullmäktige ville besluta

att antaga bifogade förslag till föreskrifter angående inrättande av vattenklosetter i Västerås samt genom magistraten underställa detsamma länsstyrelsen för fastställelse.

Västerås den 8 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Föreskrifter angående inrättande av vattenklosetter i Västerås.

I hälsovårdsstadgan för riket den 19 juni 1919 föreskrives i första kap 13 § 4 mom. följande beträffande anordnande av vattenklosetter:

"Utan hinder av här ovan meddelade bestämmelser kan hälsovårdsnämnden på ansökan medgiva anordnandet av vattenklosett, därest densamma är så inrättad, att orenlighet och spolvatten medelst underjordisk ledning omedelbart föras ut i stadens avloppsledning eller i lämpligt vattendrag. Ansökan om tillstånd till anordnande av vattenklosett skall avfattas skriftligen och jämte erforderlig ritning över anläggningen ingivas till nämnden.

Utan hälsovårdsnämndens medgivande får vattenklosett icke anordnas.

Befinnas större brister vidlåda vattenklosett och avhjälpas icke dessa brister inom tid, som hälsovårdsnämnden föreskriver, eller skötes vattenklosett vårdslöst, må nämnden tillsvidare förbjuda, att inrättningen begagnas eller påbjuda sådana åtgärder, att inrättningen icke kan brukas."

I anledning härav föreskrives beträffande inrättandet av vattenklosetter i Västerås följande.

§ 1.

Tillstånd.

Enligt ovan återgivna stadgande får vattenklosett ej anordnas utan tillstånd av hälsovårdsnämnden.

§ 2.

Ansökan.

1) Skriftlig ansökning om tillstånd att anordna vattenklosett eller företaga omflyttning av befintlig sådan skall inlämnas till hälsovårdsnämnden,

som, efter infordrat yttrande från stadens tekniska verk, meddelar beslut. Innan nämndens beslut föreligger får något arbete å anläggningen ej påbörjas. N:o 61.

Ang. föreskrifter ang. inrättande av w. c.

2) I ansökningen, som skall vara underskriven av fastighetens ägare, skall angivas:

a) Fastighetens nummer och kvarterets namn, ävensom adressnummer.

b) Antalet lägenheter inom varje byggnad, för vilka anläggning av vattenklosetter är avsedd, samt antalet klosetter.

c) Beträffande verkstäder, butiker, kontor, skolor etc. eller andra lokaler, som icke äro bostadslägenheter, det beräknade antalet personer, för vilka vattenklosettanläggningen är avsedd.

3) Ansökningen skall vara åtföljd av fullständiga ritningar i skala minst 1/100 och skola ritningarna omfatta såväl vattenklosettanläggningen som ock andra avloppsledningar inom samma byggnad samt vara upprättade i överensstämmelse ej mindre med de föreskrifter, vilka för vattenklosettanläggningen här nedan finnas angivna, än även gällande föreskrifter för vatten- och avloppsledningar inom staden.

Ritningarna avlämnas i två exemplar, varav ena exemplaret sedermera återbekommes försett med påskrift om hälsovårdsnämndens beslut.

§ 3.

Klosettrummets utformning och ventilation.

1) Klosettrum, beläget inom bostadslägenhet, får ej utan hälsovårdsnämndens särskilda medgivande äga mindre höjd från golv till tak än den enligt byggnadsordningen tillåtna minsta rumshöjden. Golvytan i sådant klosettrum skall vara minst 0,80×1,10 m.

2) Klosettrummets väggar och tak skola vara täta och i möjligaste mån släta samt vara antingen målade med olje- eller lackfärg eller ock beklädda med plattor av kakel eller annat liknande ämne.

3) Klosettrum skall hava vattentätt golv. Till golvbeläggning må användas stålslipad cement, gjutasfalt, fogfri massabeläggning eller hårda stenplattor lagda i asfalt eller cement med väl tätade fogar eller därmed jämförligt material.

4) Klosettrum skall vara väl evakuerat. Från rummets övre del skall dragas evakueringskanal med sektionsarea av minst 13×13 cm. Dylik kanal må utföras av dubbelfalsad galvaniserad plåt, eternit, rabbitsputs eller annat därmed jämförligt ämne och får ej sammanföras med evakuerings- eller rökkanal från kök, boningsrum e. d.

För klosettrummets tillgodoseende med friskluft skall vara sörjt genom friskluftsintag från de inomhusutrymmen, till vilka klosetten hör eller på annat sätt, som byggnadsnämnden godkänner.

5) I klosettrum får temperaturen ej någon gång understiga 0°.

6) I klosettrummet skall, såvitt ej hälsovårdsnämnden medgiver undantag, anordnas tvättställ.

7) Klosettrum skall vara försett med god belysning.

8) Ingång direkt från bostadsrum eller kök är ej tillåten, ej heller direkt från serveringsrum utan hälsovårdsnämndens särskilda medgivande.

N:o 61.

Ang. föreskrifter ang. inrättande av w. c.

§ 4.

Klosettapparater.

Vattenklosett med tillhörande spolanordning skall vara av modell, som hälsovårdsnämnden godkänt. Inklädning av klosett är förbjuden.

§ 5.

Besiktning.

1) Då rörledningarna äro dragna, skall anmälan göras hos stadens tekniska verk för verkställande av förbesiktning. Vid dylik besiktning skola ledningarna vara åtkomliga i hela sin utsträckning.

2) Anläggningen får ej tagas i bruk, förrän hälsovårdsnämnden och tekniska verken efter verkställd slutbesiktning godkänt anläggningen.

3) För framtida besiktningar skola hälsovårdsnämnden och dess tjänstemän äga obehindrat tillträde såväl till klosettrummen som övriga lokaler, där avloppsrören äro framdragna.

§ 6.

Användning.

1) I vattenklosett får icke tömmas annan vare sig fast eller flytande orenlighet än den, vartill den är avsedd.

2) Endast för ändamålet avsett papper får vid begagnande av vattenklosett användas.

§ 7.

Tillstånds återkallande och övriga föreskrifter.

1) Tillstånd att inrätta vattenklosett gäller endast tillsvidare och kan av hälsovårdsnämnden återkallas, därest gällande bestämmelser eller meddelade föreskrifter icke följas eller anledning till befogade anmärkningar mot anordningens skötsel och underhåll ifrågakommer, eller ock staden för något ändamål behöver avstänga gatuledningarna. Indrages meddelat tillstånd åligger det fastighetens ägare att ofördröjligen förse fastigheten med i hälsovårdsstadgan föreskrivna avträden eller andra anordningar, som av hälsovårdsnämnden kunna godkännas.

2) I övrigt skola vid anläggningens utförande och begagnande lända till efterrättelse de ytterligare föreskrifter, som kunna varda av hälsovårdsnämnden meddelade.

Anordnande av vattenklosett utan tillstånd medför ansvar enligt bestämmelserna i 27 § hälsovårdsstadgan den 19 juni 1919.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Till hälsovårdsnämnden har för yttrande överlämnats ett av drätseldirektören och byggnadschefen upprättat förslag till särskilda föreskrifter för inrättande av vattenklosetter i Västerås.

Nämnden får nu meddela, att den till alla delar godkänner det sålunda framlagda förslaget. Nämnden föreslår dock, efter hörande av stadsarkitekten,

att under § 3 införes ett moment 8 av denna lydelse: "Ingång direkt från bostadsrum, kök eller serveringsrum är ej tillåten." **N:o 61.** *Ang. föreskrifter ang. inrättande av w. c.*

Västerås den 16 april 1941.

För hälsovårdsnämnden:

GUSTAV ANDRÉN.

|Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vatten- och gasverksstyrelsen får härmed återställa remisshandlingarna rörande föreskrifter för inrättande av vattenklosetter och samtidigt överlämna ett inom styrelsen utarbetat förslag, i vilket en del avvikelser från det av Hälsovårdsnämnden föreslagna gjorts.

Västerås den 10 november 1938.

På vatten- och gasverksstyrelsens vägnar:

O. M. HELLBLOM,
v. ordf.

Gerh. Geston.

N:o 62.

Drätselkammarens skrivelse ang. anläggning av en transformatorstation vid Bomansgatan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I en den 22 april 1941 dagtecknad skrivelse har styrelsen för tekniska verken meddelat, att den planerade nya bostadsbebyggelsen norr om Bomansgatan nödvändiggjorde framdragande av en ny högspänningsjordkabel från en befintlig transformatorstation i Persbovägen till Bomansgatan samt anläggande av en ny transformatorstation i Bomansgatan, där lämplig plats kunde beredas i källaren till det västligaste av de planerade bostadshusen. Kostnaden för dessa anläggningar hade beräknats till 19.000 kronor, med vilket belopp styrelsen begär anslag av lånemedel.

N:o 62. *Ang. anläggning av en transformatorstation vid Bomansgatan.*

Drätselkammaren får efter vederbörlig beredning av ärendet hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för i styrelsens skrivelse angivet ändamål anvisa ett belopp av 19.000 kronor att utgå av lånemedel, samt

att uppdraga åt drätselkammaren att hos Kungl. Maj:t hemställa om tillstånd att få täcka ifrågavarande utgift genom upptagande av amorteringslån.

Västerås den 8 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Som stadsfullmäktige hava sig bekant skola vid Bomansgatan uppföras tre större fastigheter, innehållande tillhopa 84 lägenheter. Dessa fastigheter skola helt elektrifieras. Sålunda skola köken hava elektriska spisar och tvättstugan utrustas med elektrisk apparatur. Hela belastningen beräknas komma att uppgå till omkring 100 kW. Denna belastning kan icke upptagas av det nuvarande lågspänningsnätet eller av närliggande transformatorstationer. För den elektriska försörjningen av sagda hus ävensom av möjlig bebyggelse å de närliggande områdena erfordras en högspänningsjordkabel från befintlig transformatorstation vid Persbovägen till Bomansgatan samt en ny transformatorstation om 200 kVA vid Bomansgatan, där lämplig plats beredes i källaren till det västligaste huset. Därjämte fordras lågspänningsjordkablar från transformatorstationen till de övriga fastigheterna. Kostnaderna för dessa anläggningar hava beräknats till 19.000 kronor.

På grund av vad sålunda anförts hemställer styrelsen att stadsfullmäktige måtte besluta

att för högspänningsjordkabel och ny transformatorstation för bebyggelsen omkring Bomansgatan anslå 19.000 kronor att utgå av lånemedel.

Västerås den 22 april 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

CARL HENNING.

|Sven Holmer.

N:o 63.

Drätselkammarens skrivelse ang. köp av fastigheten nr 4 i kv. Laura.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I hörnet av Bondegatan och Lidmansvägen inom kvarteret Kerstin kommer med sannolikhet inom närmaste tiden att påbörjas arbete med uppförande av ett större bostadshus. I samband därmed har frågan om Bondegatans breddning och iordningställande kommit upp. På södra sidan av Bondegatan, som gränsar intill kv. Laura, skall viss breddning av gatan företagas. Staden äger inom kvarteret Laura den mark som beröres av breddningen med undantag av tomten n:r 4, som är belägen ungefär mitt i kvarteret och sträcker sig tvärs över detsamma från Stora gatan till Bondegatan. Ägaren av ifrågavarande tomt har i samband med frågan om Bondegatans breddning hembjudit tomten till staden. Tomtens areal utgör 787,7 kvm., därav 62 kvm. åtgå för Bondegatans breddning. Fastigheten är bebyggd med två bostadshus, vilka lämna skälig avkastning. Taxeringsvärdet utgör 30,000 kronor, men fastigheten inköptes av nuvarande ägaren år 1933 för en köpeskilling av 40.000 kronor. Mellan drätselkammaren och ägaren av tomten har preliminärt avtalats om överlåtelse till staden av tomten för ett pris av 42.000 kronor. Drätselkammaren, som finner detta pris vara för staden antagligt, får hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att bemyndiga drätselkammaren att för en köpeskilling av 42.000 kronor och på villkor i övrigt som mellan drätselkammaren och säljaren må avtalas för stadens räkning förvärva tomten n:r 4 i kvarteret Laura, samt

att för ändamålet ställa till drätselkammarens förfogande ett anslag om 42.000 kronor att gäldas av reserverade köpeskillingsmedel.

Västerås den 8 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 64.

Drätselkammarens skrivelse ang. bidrag till hemvärnet.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till drätselkammaren har hemvärnsområdesbefälhavaren hemställt om drätselkammarens medverkan vid täckande av kostnaderna i samband med hemvärnets skjutövningar. I skrivelsen har framhållits att ett intimt samarbete äger rum mellan Västerås Skarpskytteförening och hemvärnet men att hemvärnet, som för sin skjututbildning så gott som uteslutande måste lita till hemvärnsmännens egna uppoffringar och eventuella gåvomedel, icke är i stånd att bekosta en del i samband med skjutövningarna uppkommande utgifter såsom för markering, förvaring och transport av ammunition m. m. På grund härav vore ett kommunalt bidrag synnerligen av behovet påkallat. Drätselkammaren, som under hand inhämtat att för innevarande år ett belopp om 1.000 kronor skulle erfordras, får hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att såsom bidrag till hemvärnets omkostnader i samband med skjututbildning m. m. anslå 1.000 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 8 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 65.

Drätselkammarens skrivelse ang. ordnande av en del av Bondegatan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Byggnadschefen har med föranledande av planerad nybebyggelse vid Bondegatan inom kvarteret Kerstin inkommit med förslag till fullständig ombyggnad av Bondegatan mellan Lidmansvägen och Hållgatan, innefattande bl. a. sänkning av gatuhöjden. Den sammanlagda kostnaden för gatans iordningställande samt stensättning ävensom anslutning till angränsande gator har beräknats uppgå till 54.700 kronor. Med hänsyn till planerad omläggning av

vattenledningen i gatan kan emellertid stensättningen icke utföras förrän under år 1942. Med frånräknande av kostnaderna för stensättning skulle för innevarande års arbete föreligga ett anslagsbehov av 22.000 kronor.

N:o 65. *Ang. ordnande av en del av Bondegatan*

Drätselkammaren får med hänvisning till vad sålunda anförts hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för omläggning och stensättning av Bondegatan mellan Lidmansvägen och Hållgatan anslå 54.700 kronor, samt

att anslaget ifråga täckes till ett belopp av 22.000 kronor av det i årets stat upptagna anslaget till nyanläggning av gator och vägar och till återstående del av uttaxerade medel i 1942 års stat under titeln gatu- och väghållning.

Västerås den 8 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 66.

Drätselkammarens skrivelse ang. anskaffning av en vägvält.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Västerås stad disponerar för gatuarbeten för närvarande en tung vägvält och en gångbanevält. Vägvälten, som är av äldre modell och drives med råolja, kan icke ombyggas för gengasdrift. Då det emellertid icke är möjligt att i fortsättningen erhålla tilldelning av olja är det nödvändigt att anskaffa en ny vägvält, anordnad för gengasdrift, vid äventyr att eljest gatu- och vägarbeten omöjliggöras. Byggnadschefen har i skrivelse till drätselkammaren hemställt, att ett anslag om 30.000 kronor måtte ställas till förfogande för ändamålet.

Med åberopande av det anförda får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

N:o 66.
Ang. anskaffning av en vägvält.

att för inköp av en vägvält, försedd med gengasaggregat, ställa till drätselkammarens förfogande ett anslag om 30.000 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 8 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 67.

Drätselkammarens skrivelse ang. anslag till tjänsteresor för en exekutor.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till stadsfullmäktige har magistraten på anförda skäl hemställt att till magistratens förfogande måtte ställas ett anslag å 400 kronor att efter magistratens beprövande användas antingen för anlitande av droskbil vid den i skrivelsen omförmälde exekutorns tjänsteresor eller såsom bidrag åt ifrågavarande exekutor för hållande av motorfordon. Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, har visserligen icke ansett sig böra avstyrka det äskade anslaget för innevarande år men ifrågasätter, huruvida icke genom ett byte av distrikt exekutorerna emellan eller genom annan lämplig åtgärd anslaget i fortsättningen bör kunna undvaras. Drätselkammaren hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att för det i magistratens skrivelse omförmälda ändamålet ställa ett belopp om 400 kronor till magistratens förfogande att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 8 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

N:o 67.

Ang. anslag till tjänsteresor för en exekutor.

I staten för 1940 upptogs efter framställning av magistraten ett anslag å 400 kronor såsom bidrag till exekutorn Joh. Sundqvists kostnader för hållande av automobil. I ett av magistraten åberopat yttrande av stadsfogden anfördes såsom skäl för anslagsäskandet, att det måste anses uppenbart, att arbetet inom det vidsträckta distrikt, som tilldelats Sundqvist, icke kunde nöjaktigt fullgöras utan anlitande av motorfordon.

I magistratens förslag till stat för 1941 upptogs anslag för ovannämnda ändamål till enahanda belopp. Anslaget borttogs emellertid i staten. Såsom motivering härför anförde drätselkammaren, att det torde var tveksamt, om vederbörande under innevarande år kunde erhålla tilldelning av bensin. Det anmärktes emellertid, att därest det visade sig, att vederbörande komme att kunna disponera bilen, särskild framställning om anslag finge göras. I samband härmed ökades anslaget till velocipedunderhåll med 30 kronor.

Att något anslag för anlitande av motorfordon icke stått till förfogande har medfört avsevärt avbräck och tidsutdräkt vid indrivningsarbetet inom det Sundqvist tilldelade distriktet. Under den närmaste tiden torde olägenheterna härav bliva än mer kännbara till följd av det pågående arbetet med flygfältet vid Johannisberg.

Magistraten finner sålunda erforderligt, att anslag ånyo ställes till förfogande för anlitande av motorfordon. Anslaget torde icke böra sättas lägre än till 400 kronor för återstående del av året. Magistraten får därför hemställa, att till magistratens förfogande måtte ställas ett anslag å nämnda belopp att efter magistratens beprövande användas antingen för anlitande av droskbil vid Sundqvists tjänsteresor eller såsom bidrag åt Sundqvist för hållande av motorfordon. Med hänsyn till att Sundqvist förut under året anlitat velociped och även i fortsättningen kan förväntas i viss omfattning göra detta, torde ersättning för velocipedunderhåll fortfarande böra utgå.

Västerås rådhus den 22 april 1941.

På magistratens vägnar:

OLOV RYLANDER.

/Gustaf Wetterling.

Västerås 1941, Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

Stadsfullmäktiges i Västerås Handlingar

1941 Den 29 maj VIII

N:o 68.

Styrelsens för Västerås stads tekniska verk årsberättelse för 1940.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Drätselkammaren får härmed överlämna den förvaltningsberättelse för år 1940, som avgivits av Styrelsen för Västerås stads tekniska verk.

Västerås den 15 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk får härmed överlämna styrelseberättelse för år 1940.

Nedanstående sammanställning utvisar de beräknade och de verkliga resultaten under redogörelseåret.

1940 års bokslut.

Inkomster.

	Beräknade	Verkliga
Vattenledningsverket	388.660: —	415.622: 04
Gasverket	907.700: —	926.893: 89
Elektricitetsverket	1.263.500: —	1.273.126: 18
	2.559.860: —	2.615.642: 11

Utgifter.

	Beräknade	Verkliga
Vattenledningsverket	277.434: —	290.504: 62
Gasverket	845.659: —	874.640: 10
Elektricitetsverket	964.963: —	943.872: 25
	2.088.056: —	2.109.016: 97

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

Vinst.

Vattenverket	111.226: —	125.117: 42
Gasverket	62.041: —	52.253: 79
Elektricitetsverket	298.537: —	329.253: 93
	471.804: —	506.625: 14
Avloppsledningarna		
Omkostnader	259.145: 93	262.137: 71
	212.658: 07	244.487: 43

Från vinsterna skola jämlikt beslut av stadsfullmäktige avräknas kostnaderna för dels vidtagna luftskyddsåtgärder och dels en under året utförd anläggning för komprimerad gas.

Desamma uppgå till:

	Luftskyddsåtg.	Komprimerad gas
Vattenverket	6.067: —	
Gasverket	11.680: —	36.000: —
Elektricitetsverket	23.570: 46	
Avloppsledningarna	3.598: —	
	44.915: 46	36.000: —

Efter avdrag av dessa kostnader återstå följande vinster:

Vattenverket	119.050: 42
Gasverket	4.573: 79
Elektricitetsverket	305.683: 47
	429.307: 68
Avloppsledningarna, omkostnader	258.539: 71
Återstår	170.767: 97

I en del fall hava de verkliga kostnaderna blivit lägre än de beräknade, i en del andra åter högre. Rörande sistnämnda fall vill styrelsen anföra följande.

Vad då först beträffar den

gemensamma förvaltningen

har tillkommit en post på kr. 4.652: — för dyrtidstillägg. Därjämte överstiga utgifterna för extra kontorshjälp och kontorsmateriel de beräknade. Detta är en följd av dels gasransoneringen och i samband med denna företagna extra avläsningar och därmed sammanhörande kontorsarbeten,

dels erforderliga arbeten och beräkningar för ev. ifrågasatt ransonering av elektrisk ström enligt order från Industrikommissionen med flera andra med kristiden sammanhängande utredningar för statliga myndigheter,

dels ock slutligen att årets utgifter belastas med halva kostnaden för inköp av en bokföringsmaskin enligt stadsfullmäktiges beslut den 18 december 1939.

N:r 68. *Tekniska verkens årsberättelse för 1940.*

Vattenverket.

Den stränga kylan under årets första månader har medfört ökat underhåll för vattenledningarna. Tjälen trängde så djupt ned i marken, att den åstadkom en mängd ledningsavbrott. I och för efterkommande av nya bestämmelser rörande normalgängning av brandpostförskruvningar har styrelsen låtit ändra förskruvningarna här i staden, för en kostnad av 7.000 kronor, som påförts vattenledningarnas underhåll.

Underhållet av maskiner och elektrisk utrustning har krävt ökade kostnader. Samtliga centrifugalpumpar i vattenverket hava nämligen på grund av förslitning måst underkastas större reparationer än som beräknats.

På grund av större vattenförbrukning än som beräknats hava vissa anskaffningar företagits för erhållande av ökad kapacitet hos verkets luftpumpar.

Gasverket.

Underhållet dels av byggnader och transportanläggningar, dels ledningar och dels ugnar, apparater, maskiner och elektrisk utrustning, hava dragit ökade kostnader. Lokalerna för eldarna hava måst underkastas en grundligare reparation än som från början var avsett. Av samma skäl som ovan anförts rörande underhållet av vattenledningarna hava ökade kostnader uppstått för underhåll av gasledningarna. Allmän stegring på material till gasugnarnas underhåll ävensom av anordningar för vedförgasning samt i och för denna slags förgasning erforderliga åtgärder för mätning och kontroll av gasen hava jämväl föranlett ökade kostnader.

Avloppsledningarna.

Uppkomna kostnader för förbättring och utökning av slamtorkgården vid reningsverket, utgifter i samband med fridlysning av vissa områden därsammastädes samt verkställda borrundersökningar för upprättande av förslag till gatuledningar, allt belöpande sig på cirka 9.000 kronor, hava påförts kontot för muddring och bortfraktning av avfall m. m. och föranlett den avsevärda utgiftsökningen under denna rubrik.

Nyanläggningar.

Under redogörelseåret fullbordade ledningsarbeten hava dragit en kostnad av	912.179: 42
Då kostnaderna voro beräknade till	907.853: 14
har sålunda i detta hänseende uppstått en brist av	4.326: 28

N:r 68. *Tekniska verkens årsberättelse för 1940.*

För anslutning till ifrågavarande anläggningar hade räknats med enskilt bidrag av	178.075: —
men hittills hava endast influtit	123.752: 73
På nettokostnaderna för nyanläggningarna under året kvarstår sålunda ett underskott på kr.	40.068: 02

Västerås den 31 mars 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

CARL HENNING.

|Sven Holmer.

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

REDOGÖRELSE

över

Västerås Stads Vatten-, Gas- & Elektricitetsverks räkenskaper för år 1940.

VATTENLEDNINGSVERK.

Löpande utgifter.

Personalkostnader

101 Andel i gemensamma kostnader		27.680: —	
102 Direkta kostnader:			
Löner enl. lönestat	11.888: —		
Ersättningspersonal	583: 32		
Maskinistens bostadsförmåner	700: —		
Dyrtidstillägg	502: 29	13.673: 61	41.353: 61

Administrationskostnader

201 Andel i gemensamma kostnader	5.074: —

Driftskostnader

311 Tillsyn av ledningsnät	8.609: 61	
312 Tillsyn av installationer	1.909: 31	
313 Ombyte av mätare	1.225: 71	
331 Kraftström	34.035: 89	
332 Smörjoljor och diverse	28: 83	
333 Avgifter till Hamre och Hesslö	525: —	
351 Värme, lyse och renhållning	964: 80	
391 Skjutsar	616: 60	
392 Analyser	509: 30	48.425: 05

Underhållskostnader

411 Byggnader	1.923: 30	
412 Ledningsnät och brandposter	60.351: 56	
421 Maskiner och elektr. utrustning	4.873: 51	
422 Verktyg och inventarier	3.783: 22	
423 Mätare	3.610: 04	
425 Luftskyddsåtgärder	6.067: —	
491 Andel av gemensamma kostnader	1.625: —	
492 Brandförsäkring	222: 33	82.455: 96

N:r 68. *Tekniska verkens årsberättelse för 1940.*

Räntor och avskrivningar

531 Andel i gemensamma räntekostnader	43.546: 14		
532 Övriga räntor	4.912: 23	48.458: 37	
541 Andel i gemensamma amorteringskostnader		58.414: 03	106.872: 40

Diverse utgifter

711 Kundförluster		51: —	
721 Utskylder		7.801: 30	7.852: 30
			292.033: 32

Kapitalökningar

821 Inköp av mätare ..			4.538: 30
		Summa utgifter	296.571: 62

Löpande inkomster.

Utförda arbeten

921 Installationer efter avdrag av direkta kostnader ..		2.300: —	

Hyror

931 Maskinistens bostad	700: —		
932 Övriga hyror	396: —	1.096: —	

Avgifter

951 Vattenavgifter		406.366: 04	

Övriga inkomster

991 Avloppsledningarnas och gasverkets andel i förmanslöner		5.860: —	415.622: 04
		Summa inkomster	415.622: 04

GASVERK.

Löpande utgifter.

Personalkostnader

101 Andel i gemensamma kostnader		53.310: —	
102 Direkta kostnader:			
Löner enl. lönestat	37.270: —		
e. Kontorsbiträde	2.300: 39		
Ersättningspersonal	3.992: 43		
Andel i vattenledningsverkets avlöningar till förmän	2.930: —		
Gasmästarens bostadsförmån.	875: —		
Dyrtidstillägg	1.358: 28	48.726: 10	102.036: 10

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

Administrationskostnader

201 Andel i gemensamma kostnader	9.772: 24	
202 Gaspoletter	6.467: 70	
203 Bränsle till kontor och gasmästarebostad	353: 56	
204 Övriga direkta kostnader:		
Föreningsavgifter	600: —	17.193: 50

Driftskostnader

311 Tillsyn av ledningsnät	2.184: 18	
312 Tillsyn av installationer	3.480: 10	
313 Ombyte av mätare	2.192: 48	
314 Apparatdrift och ombyte av reningsmassa	6.359: 19	
315 Tillsyn av gatubelysningen	701: 64	
321 Gaskol	463.581: 87	
322 Gas från reningsverket	25.692: 60	
323 Reningsmassa	2.547: 70	
324 Vatten	418: 28	
331 Kraftström	6.507: 67	
332 Smörjoljor och diverse	935: 46	
351 Värme, lyse, städning och renhållning	5.988: 66	
352 Hyra för gasverkstomt	2.800: —	
391 Skjutsar	832: 95	
392 Analyser, laboratoriet	662: 78	524.885: 56

Underhållskostnader

411 Byggnader och transportanläggn.	13.980: 56	
412 Ledningsnät	18.692: 29	
413 Gatubelysning	1.277: 25	
421 Ugnar, apparater, maskiner och elutrustning	26.089: 55	
422 Mätare	5.771: 62	
423 Verktyg och övriga inventarier	8.113: 15	
424 Ommurning av ugnar	10.500: —	
425 Luftskyddsåtgärder	11.680: —	
426 Anordning för komprimering av stadsgas för bildrift	36.000: —	
491 Andel i gemensamma kostnader	3.135: —	
492 Brandförsäkring	674: 18	135.913: 60

Räntor och avskrivningar

531 Andel i gemensamma räntekostnader	32.416: 07		
532 Övriga räntor	5.002: 23	37.418: 30	
541 Andel i gemensamma amorteringskostnader		69.386: 76	106.805: 06

N:r 68. *Tekniska verkens årsberättelse för 1940.*

Diverse utgifter

711 Kundförluster	2.538: 57	
712 Utställningskostnader	1.942: 13	
721 Utskylder	8.061: 56	12.542: 26
		899.376: 08

Kapitalökningar

821 Inköp av mätare	22.944: 02
Summa utgifter	922.320: 10

Löpande inkomster.

Försäljning

911 Koks och tjära	331.364: 72

Utförda arbeten

921 Installationer efter avdrag av direkta kostnader	2.500: —

Hyror

931 Gasmästarens bostadsförmåner	875: —

Avgifter

951 Enskild gasförbrukning	590.028: 65	
952 Allmänna belysningen	2.125: 52	592.154: 17
Summa inkomster		926.893: 89

ELEKTRICITETSVERK.

Löpande utgifter.

Personalkostnader

101 Andel i gemensamma kostnader		107.644: 72	
102 Direkta kostnader:			
Löner enl. lönestat	26.009: —		
Ersättningspersonal	4.314: 24		
Dyrtidstillägg	1.037: 73	31.360: 97	139.005: 69

Administrationskostnader

201 Andel i gemensamma kostnader	19.732: 01	
202 Direkta kostnader:		
Föreningsavgifter	765: —	20.497: 01

Driftskostnader

311 Tillsyn av ledningsnät och transformatorer	2.657: 39
312 Tillsyn av installationer	2.757: 23

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

313 Ombyte av mätare		3.409: 67	
314 Tillsyn av maskiner i turbinhuset och reglering av dammluckor		2.352: 58	
315 Tillsyn av gatubelysningen		17.689: 11	
321 Oljor, vatten och svavelsyra		28: 77	
331 Energiavgift till statens kraftverk		380.353: 35	
332 Hyra för elektrisk utrustning		1.725: —	
333 Arrende för vattenfall		3.000: —	
351 Värme, lyse och renhållning		5.116: 19	
391 Skjutsar och diverse		1.524: 04	420.613: 33
Underhållskostnader			
411 Byggnader inkl. transformatorhus		1.456: 27	
412 Jord- och luftledningsnäten		72.215: 26	
413 Gatubelysning		4.360: 84	
414 Omläggning till växelström		60.000: —	
415 Turbinstationen		211: 71	
421 Maskiner, transformatorer och instrument		2.844: 90	
422 Mätare		13.478: 88	
423 Verktyg och övriga inventarier		10.849: 34	
425 Luftskyddsåtgärder		23.570: 46	
491 Andel i gemensamma kostnader		6.344: 01	
492 Brandförsäkring		347: 89	195.679: 56
Räntor och avskrivningar			
531 Andel i gemensamma räntekostnader	33.311: 62		
532 Övriga räntor	5.182: 23	38.493: 85	
541 Andel i gemensamma amorteringskostnader		66.669: 77	
542 Avskrivning av motorfordon		600: —	105.763: 62
Diverse utgifter			
711 Kundförluster		2.178: 50	
712 Utställningskostnader		3.254: 95	
721 Utskylder		22.077: 33	27.510: 78
			909.069: 99
Kapitalökningar			
821 Inköp av mätare		48.457: 72	
822 Justeringsbord för el. mätare		9.915: —	58.372: 72
		Summa utgifter	967.442: 71

Löpande inkomster.

Utförda arbeten

921 Installationer efter avdrag av direkta kostnader	2.090: 09

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

Hyror

931 Hyra för en lägenhet		425: 04

Avgifter

951 Enskild strömförbrukning	1.207.037: 70	
952 Allmänna belysningen	63.573: 35	1.270.611: 05
Summa inkomster		1.273.126: 18

AVLOPPSLEDNINGAR OCH RENINGSVERK.

Löpande utgifter.

Personalkostnader

101 Andel i gemensamma kostnader	16.404: —	
102 Direkta kostnader:		
Löner vid reningsverket	8.893: 50	
Ersättningspersonal	750: 91	
Arvode till förmannen	900: —	
Andel i vattenverkets avlöningar till rörnätsförmän	2.930: —	
Dyrtidstillägg	163: 62	30.042: 03

Administrationskostnader

201 Andel i gemensamma kostnader		3.007: —

Driftskostnader

311 Tillsyn av installationer	5.218: 37	
312 Tillsyn av driften vid reningsverket	4.063: 11	
313 Tillsyn av ledningar och brunnar	8.158: 79	
331 Kraftström	13.879: 96	
332 Muddring och bortfraktn. av avfall m. m.	25.122: 88	
333 Värme, lyse, städning, renhållning	2.568: 37	
334 Oljor	128: 95	
351 Hyra för reningsverkstomt	3.000: —	
391 Skjutsar m. m.	499: 92	
392 Analyser	611: 26	63.251: 61

Underhållskostnader

411 Byggnader	1.240: 48	
412 Ledningsnät och brunnar	18.708: 42	
421 Maskiner	5.863: 18	
422 Verktyg	3.160: 45	
425 Luftskyddsåtgärder	3.598: —	
491 Andel i gemensamma kostnader	961: —	
492 Brandförsäkring	216: 84	33.748: 37

Räntor och avskrivningar

531 Andel i gemensamma räntekostnader	69.098: 10		
532 Övriga räntor	4.552: 24	73.650: 34	
541 Andel i gemensamma amorteringskostnader		84.130: 96	157.781: 30
		Summa utgifter	287.830: 31

Löpande inkomster.

Avgifter

952 Metangas till gasverket	25.692: 60
Summa inkomster	25.692: 60

GEMENSAMMA FÖRVALTNINGEN.

Löpande utgifter.

Personalkostnader

111 Löner enl. lönestat		106.029: —	
Dyrtidstillägg		4.652: 24	
112 Övriga löner och arvoden:			
Ordförandearvode	500: —		
Andel i revisionsarv.	3.650: —		
Extra kontorshjälp	18.691: 97		
Avl. vid sjukd. och olycksfall	12.542: 56		
Springpojkar	3.313: 67	38.698: 20	
121 Pensioner enl. pensionsstat		41.987: 71	
191 Olycksfallsförsäkring		8.504: 26	
192 Läkare- och sjukvård		3.870: 98	
193 Medicin		1.216: 33	
194 Övriga personalkostnader:			
Dagtraktamente för styrelser och kommittéer		80: —	205.038: 72

Administrationskostnader

211 Kontorskostnader	7.094: 81	
212 Bokföringsmaskin	5.340: —	
221 Annonsering och trycksaker	6.839: 90	
231 Resor och transporter	1.791: 37	
241 Telefon	4.329: 70	
242 Post	1.329: 60	
251 Renhållning och städning	8.170: 75	
252 Uppvärmning	1.813: 81	
253 Belysning	875: 31	37.585: 25

N:r 68. *Tekniska verkens årsberättelse för 1940.*

Underhållskostnader

411 Underhåll av byggnader	4.744: —	
421 Underhåll av inventarier	6.717: 01	
491 Brandförsäkring	604: —	
422 Luftskyddsåtgärder	44.915: 46	56.980: 47

Räntor och amorteringar.

531 Andel av stadens låneräntor enl. plan	178.371: 93	
532 Ränta på av finansförvaltn. förskotterade medel, 3 % på kr. 60.000: —	1.800: —	
541 Andel av stadens låneamorteringar enl. plan	236.843: 70	
542 Amortering utöver andel av stadens låneamorteringar	31.757: 82	
543 Andel av finansförvaltningens amortering på förskotterade medel	10.000: —	458.773: 45
	Summa utgifter	758.377: 89

Löpande inkomster.

Fördelning av gemensamma utgifter

991 Andelar i personalkostnader:		
vattenledningsverk	27.680: —	
gasverk	53.310: —	
elektricitetsverk	107.644: 72	
avloppsledningar	16.404: —	205.038: 72
992 Andelar i administrationskostnader:		
vattenledningsverk	5.074: —	
gasverk	9.772: 24	
elektricitetsverk	19.732: 01	
avloppsledningar	3.007: —	37.585: 25
993 Andelar i underhållskostnader:		
vattenledningsverk	7.692: —	
gasverk	14.815: —	
elektricitetsverk	29.914: 47	
avloppsledningar	4.559: —	56.980: 47
994 Andelar i räntor och amorteringar:		
vattenledningsverk	102.410: 17	
gasverk	102.342: 83	
elektricitetsverk	100.701: 39	
avloppsledningar	153.319: 06	458.773: 45
	Summa inkomster	758.377: 89

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

Sammanställning av verkens anläggnings- och bokförda värden år 1940 samt amortering under åren 1912—1940.

	Anläggningsvärde Kr.	Amortering Kr.	Bokfört värde Kr.
Vattenledningsverk	2.199.361: 23	853.208: 24	1.346.152: 99
Gasverk	2.074.999: 70	933.747: 84	1.141.251: 86
Elektricitetsverk	2.297.244: 62	1.300.829: 18	996.415: 44
Avloppsledningar	1.470.849: 15	625.336: 31	845.512: 84
Kontors- och förrådsbyggnader	38.393: 91	11.972: 72	26.421: 19
Inventarier	87.566: 68	87.565: 68	1: —
Vattenmätare	52.983: 32	52.982: 32	1: —
Gasmästare	94.420: 82	94.419: 82	1: —
Elmätare	111.507: 23	111.506: 23	1: —
Kronor	8.427.326: 66	4.071.568: 34	4.355.758: 32

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

Nyanläggningar, fullbordade år 1940.

	Anslag beviljat den	Anslag brutto	Anslutn. avgifter	Anslag netto
Vatten-, avlopps- o. gasledningar:				
Sandgärdet.				
Anslagskalkyl	1937 31/3	118.000: —	61.200: —	56.800: —
Verkl. kostnad		128.212: 80	47.333: 32	80.879: 48
Åsgatan.				
Anslagskalkyl	1938 27/5	5.700: —	2.200: —	3.500: —
Verkl. kostnad		6.739: 81	5.025: 80	1.714: 01
Knutsgatan.				
Anslagskalkyl	1938 25/8	13.800: —	—	13.800: —
Verkl. kostnad		25.487: 39	418: —	25.069: 39
Del av Jakobsbergsgatan.				
Anslagskalkyl	1938 29/7	25.500: —	10.000: —	15.500: —
Verkl. kostnad	1939 26/1	22.379: 99	5.275: 29	17.104: 70
Övre Vega.				
Anslagskalkyl	1938 27/10	109.000: —	43.200: —	65.800: —
Verkl. kostnad		103.804: 09	26.454: 86	77.349: 23
Hülphers- och Allégatorna.				
Anslagskalkyl	1939 26/1	10.100: —	2.600: —	7.500: —
Verkl. kostnad		10.392: 81	5.565: 20	4.827: 61
Kronvägen.				
Anslagskalkyl	1939 26/1	6.000: —	3.500: —	2.500: —
Verkl. kostnad		7.866: 34	8.306: 80	440: 46
Ås-, Milenii- och Drottninggatorna.				
Anslagskalkyl	1939 26/1	12.300: —	4.550: —	7.750: —
Verkl. kostnad		16.683: 81	5.686: 07	10.997: 74
Åsgatan till Mileniigatan.				
Anslagskalkyl	1939 26/1	71.200: —	45.450: —	25.750: —
Verkl. kostnad		62.250: 31	13.617: 29	48.633: 02
Västgöte- och Hållgatorna.				
Anslagskalkyl	1939 23/2	8.300: —	1.550: —	6.750: —
Verkl. kostnad		10.085: 29	1.546: —	8.539: 29
Eriksgatan.				
Anslagskalkyl	1939 25/5	11.000: —	—	11.000: —
Verkl. kostnad	1939 18/12	8.858: 58	—	8.858: 58
Backgatan.				
Anslagskalkyl	1939 25/5	30.000: —	—	30.000: —
Verkl. kostnad	1939 18/12	29.312: 67	—	29.312: 67
Östermalmsgatan.				
Anslagskalkyl	1939 25/5	7.200: —	—	7.200: —
Verkl. kostnad	1939 18/12	6.804: 53	—	6.804: 53

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

	Anslag beviljat den	Anslag brutto	Anslutn. avgifter	Anslag netto
Kungsgatan.				
Anslagskalkyl	1939 25/5	9.300: —	525: —	8.775: —
Verkl. kostnad	1939 18/12	9.606: 96	525: 70	9.081: 26
S. Esplanaden (Mimer).				
Anslagskalkyl	1939 28/9	27.800: —	—	27.800: —
Verkl. kostnad	1939 18/12	18.914: 38	—	18.914: 38
Vattenledning:				
Hamnområdet.				
Anslagskalkyl	1939 26/10	14.053: 14	—	14.053: 14
Verkl. kostnad	1939 18/12	14.192: 13	—	14.192: 13
Gasledningar:				
Stora gatan.				
Anslagskalkyl	1939 25/5	5.700: —	—	5.700: —
Verkl. kostnad	1939 18/12	4.853: 14	—	4.853: 14
Stora gatan.				
Anslagskalkyl	1939 28/9	15.600: —	—	15.600: —
Verkl. kostnad	1939 18/12	20.609: 69	—	20.609: 69
Vatten- och Gasledningar:				
V. Bergsgatan.				
Anslagskalkyl	1939 25/5	7.300: —	—	7.300: —
Verkl. kostnad	1939 18/12	5.809: 96	—	5.809: 96
Gustafsgatan.				
Anslagskalkyl	1939 25/5	6.900: —	—	6.900: —
Verkl. kostnad	1939 18/12	8.282: 16	3.167: —	5.115: 16
Floragatan.				
Anslagskalkyl	1939 25/5	11.200: —	2.100: —	9.100: —
Verkl. kostnad	1939 18/12	9.597: 08	—	9.597: 08
Bergmarksgatan.				
Anslagskalkyl	1939 26/10	15.100: —	—	15.100: —
Verkl. kostnad	1939 18/12	18.897: 83	—	18.897: 93
Gasverket:				
Ny ugn.				
Anslagskalkyl	1936 29/10	190.000: —	—	199.000: —
	1938 24/11	9.000: —		
Verkl. kostnad		199.000: —	—	199.000: —

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

	Anslag beviljat den	Anslag brutto	Anslutn. avgifter	Anslag netto
Elektr. luftledning:				
Till Rosenhill.				
Anslagskalkyl	1939 21/6	17 300: —	1.200: —	16.100: —
Verkl. kostnad	1939 18/12	14.970: 67	831: 40	14.139: 27
Jordkabel:				
Djuphamnen.				
Anslagskalkyl	1938 24/11	110.500: —	—	110.500: —
Verkl. kostnad		103.143: 22	—	103.143: 22
Sammandrag:				
Summa anslag		867 853: 14	178.075: —	689.778: 14
Summa kostnad		866.755: 74	123.752: 73	743.003: 01
Serviser och mindre ledningsanläggningar år 1940.				
Anslagskalkyl	1940 18/12	45.423: 68	18.580: 53	40.000: —
Verkl. kostnad				26.843: 15
Sammandrag:				
Summa anslag				729.778: 14
Summa kostnad				769.846: 16
Brist i anslag:				
Brist av lånemedel		— 43.943: 95		
Överskott av amort.-fonden		+ 3.875: 93		
Brist i anslag				40.068: 02

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

Tekniska uppgifter.

VATTENVERKET.

Fördelning av det förbrukade vattnet.

	År		
	1938	1939	1940
	m^3	m^3	m^3
För hushållsbehov	2.135.310	2 133.220	1.516.713
För industriella behov	568.200	598.540	806.664
För allmänna behov, såsom vattenkastare, urinoarer, dricks- och spolposter, vattning av gräsmattor, spolning av gator, brandsläckning, läckage m. m.	235.000	235.000	710.323
Summa	2.938.510	2.966.760	3.033.700

Utdrag ur driftrapporten.

Aggregat n:r	Drift i tim.	Uppfordrat vatten	
		m^3	lit. pr sek.
1	2631,5	891.887	93,1
2	3066,5	1.032.764	93,5
3	4339	1.109.049	71,0

Elektriska strömförbrukningen uppgick till 1.137.810 kWh, motsvarande 375,0 kWh per 1000 m^3 uppfordrat vatten.

Vattenförbrukning per dygn: största 11.670 den 21/2
medel: 8.310
minsta 4.936 den 26/12

Vattnets hårdhet har varit: högst 11,1 tyska grader
lägst 8,8 „ „

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

Vattenledningar.

		Meter	S:a meter
Stadens:			
Gjutjärnsledningar:	Sammanlagda längden den 31 dec. 1939	—	98.438
	Under året lagda ledningar	2.605	
	Under året kasserade ledningar	776	1.829
	Sammanlagda längden den 31 dec. 1940	—	100.267
Smidesjärnsledningar:	Sammanlagda längden den 31 dec. 1940	—	2.254
Ledningarnas sammanlagda längd den 31 dec. 1940		—	102.521
Enskildas:			
Gjutjärnsledningar, ej under 4″ diam.		1.211	
Smidesjärnsledningar, ej servisledningar		311	1.522
Vattenledningsnätets sammanlagda längd den 31 dec. 1940....		—	104.043

År 1940 lagda vattenledningar.

Ledningssträckor	Meter			S:a meter
	8″	6″	4″	
Blåmesvägen mellan Vasagatan och Tunbyvägen..		178		178
Talgoxevägen mellan Vasagatan och Tunbyvägen..		188		188
Falkvägen mellan Vasagatan och Tunbyvägen		189		189
Örnvägen mellan Vasagatan och Tunbyvägen......		190		190
Tunbyvägen mellan Iggebygatan och Domherrevägen		350		350
Vegagatan från Skallbergsgatan norrut			220	220
Skallbergsgatan från Vegagatan österut			80	80
Katrinelundsvägen mellan Allégatan och Lovisebergsvägen		176		176
Kaplansgatan mellan Karlsgatan och Knutsgatan..			91	91
Knutsgatan mellan Kassörsgatan och Kaplansgatan		146		146
Över ASEA:s område mellan Stora gatan och S. Esplanaden	190			190
Lekgatan från Grindstuvägen norrut		100		100
Grindstuvägen från Lekgatan västerut			42	42
Floragatan från Västermalmsgatan norrut		77		77
Backgatan mellan Valhallagatan och Eriksgatan..		242		242
Eriksgatan mellan Västmannagatan och Floragatan		146		146
Summa	190	1982	433	2605

År 1940 kasserade vattenledningar.

N:r 68. *Tekniska verkens årsberättelse för 1940.*

Ledningssträckor	Meter 6"	Meter 4"	S:ma meter
Knutsgatan mellan Kassörsgatan och Kaplansgatan		146	146
Kaplansgatan mellan Karlsgatan och Knutsgatan		91	91
Katrinelundsvägen mellan Allégatan och Lovisebergsvägen	176		176
Över ASEA:s område mellan Stora gatan och Södra Esplanaden		140	140
Floragatan från Västermalmsgatan norrut		77	77
Eriksgatan mellan Västmannagatan och Floragatan		146	146
Summa	176	600	776

Vattenmätare: ökade från 2553 till 2613 st.
Brandposter: „ „ 512 „ 514 „
Vattenserviser: inom stadens planlagda område anlades 3 st.
utom „ „ „ „ 22 „

Vatten utlämnas till Hamre egendom och Hesslö flygfält, belägna utanför stadens område.

För att säkerställa vattentillförseln till staden i händelse av driftavbrott i pumpstationen inmonterades 3 st. djupbrunnspumpar i befintliga rörbrunnar.

AVLOPPSVERKET.

Avloppsledningarna.

	Meter	S:a meter
Stadens:		
Sammanlagda längden den 31 dec. 1939	—	83.232
Under året lagda ledningar	2201	—
Under året kasserade ledningar	540	1.661
Summa	—	84.893
Enskildas:		
Sammanlagda längden den 31 dec. 1940	—	394
Avloppsledningarnas sammanlagda längd den 31 dec. 1940....		85.287

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

År 1940 lagda avloppsledningar.

Ledningssträckor	Meter					S:ma meter
	1 m.	18"	15"	12"	9"	
Blåmesvägen mellan Vasagatan och Tunbyvägen					179	179
Talgoxvägen mellan Vasagatan och Tunbyvägen					160	160
Falkvägen mellan Vasagatan och Tunbyvägen					162	162
Örnvägen mellan Vasagatan och Tunbyvägen			190			190
Tunbyvägen mellan Iggebygatan och Domherrevägen				30	155	185
Vegagatan från Skallbergsgatan norrut					220	220
Skallbergsgatan från Vegagatan österut					80	80
Katrinelundsvägen mellan Allégatan och Lovisebergsvägen				130		130
Över ASEA:s område mellan Stora gatan och S. Esplanaden		159	38			197
Lekgatan från Grindstuvägen norrut			100			100
Grindstuvägen från Lekgatan västerut					42	42
Eriksgatan mellan Västmannagatan och Floragatan				142		142
Backgatan mellan Valhallagatan och Eriksgatan		242				242
Valhallagatan från Backgatan söderut		72		40		112
Utloppsledning från bräddavlopp i Valhallagatan	60					60
Summa	60	473	328	342	998	2.201

År 1940 kasserade avloppsledningar.

Ledningssträckor	Meter			S:ma meter
	18"	12"	9"	
Katrinelundsvägen mellan Allégatan och Lovisebergsvägen		40	90	130
Över ASEA:s område mellan Stora gatan och Södra Esplanaden	190			190
Eriksgatan mellan Västmannagatan och Storagatan		57	85	142
Valhallagatan från Backgatan söderut			78	78
Summa	190	97	253	540

Avloppsserviser: Inom stadens planlagda område anlades 5 st.
Utom „ „ „ „ 24 „

Bräddavlopp har anordnats i Valhallagatans förlängning till Mälaren.

Vattenklosetter: Antalet ökade från 8609 till 9021 st.

RENINGSVERKET.

N:r 68. *Tekniska verkens årsberättelse för 1940.*

Reningsverket, som sattes i drift den 12 april 1939, har fullt färdigställts under året. Fullständig beskrivning över verket återfinnes i Svenska Kommunal-Tekniska föreningens handl. n:r 5/1940.

Beträffande reningsverkets drift må nämnas följande:

Det inkommande vattnet är av varierande beskaffenhet, beroende på väderlekens variationer. Vid långvarig torka är vattnet relativt tjockt, medan det vid regnväder är mer eller mindre utspätt. Även vattenmängden, som passerar verket, är underkastad betydande variationer: torrvattenmängden kan f. n. nedgå till c:a 6000 m^3/dygn medan vattenmängden vid regn kan uppgå till c:a 80000 m^3/dygn.

Det till rötkammaren uppumpade slammet, vilket avvattnats och uppmätts i en kontrollkammare, uppgick till 10.263 m^3 eller i medeltal 28,1 m^3 per dygn. Temperaturen i rötkammaren har varit omkring 28° C. Det utrötade slammet har under året uppgått till 1.735 m^3.

Den i rötkammaren utvecklade slamgasen uppgick under året till 212.896 m^3 eller i medeltal 585 m^3 per dygn. Gasen har överförts till gasverket, där den uppblandats med stadsgasen. Slamgasens värmevärde har i medeltal varit 5.822 kcal pr m^3.

På verkets laboratorium hava utförts periodiska undersökningar över 1) avloppsvattnets beskaffenhet, 2) färskslam och utruttnat slam, 3) slamgasen.

För kraft och belysning ha under året åtgått 246.430 kWh.

Driftresultat.

Månad	Uppumpat vatten	Förbr. kWh	Upp-fordr. sand	Rötk. temp.	Gasproduktion		pH-värde	Slam till	
					m^3	v. e.		rötkam. m^3	torkgård m^3
Januari	367.600	20.670	57,1	32°	18.246	5.779	7,4	710	130
Februari	364.300	19.740	68,0	28°	15.288	5.705	7,6	717	272
Mars	511.300	19.030	73,5	26°	17.716	5.861	7,7	800	129
April	1.050.500	31.940	68,0	26°	13.735	5.767	7,4	953	117
Maj	498.700	19.260	39,7	25°	17.188	5.940	7,4	973	192,5
Juni	391.900	16 380	30,9	28°	18.782	6.011	7,3	846	75,5
Juli	499.200	16.660	29,8	30°	18.381	5.770	7,3	868	28
Augusti	377.400	18.520	32,7	31°	20.097	5.803	7,4	872	84
September	371.000	16.870	25,8	31°	16.298	5.773	7,3	851	122
Oktober	418.100	20.370	30,0	30°	18.913	5.843	7,5	890	214
November	593.800	25.150	38,4	28°	19.352	5.796	7,5	807	168
December	411.800	21.480	24,8	25°	18.900	5.824	7,5	976	203
	5.885.600	246.070	518,7	28°	212.896	5.822	7,4	10.263	1735

Driften har upprätthållits av 2 man, fördelade på tvenne skift. Vid driftsavbrott nattetid gives alarm till gasverket.

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

GASVERKET.

På grund av rådande kristid påbjöd Statens Industrikommission restriktioner rörande användning av gas. Styrelsen efterkom lojalt Industrikommissionens påbud och lät utarbeta förslag till restriktioner, som efter stadsfullmäktiges godkännande tillämpades under större delen av året. Åtgärden medförde avsedd verkan, ty jämfört med år 1939 minskade gastillverkningen med omkring 15 %. Under årets första kvartal, innan restriktioner tillämpades, kunde gasverket notera en ökning av c:a 10 %. Då påbudet avsåg att minska kolförbrukningen ned till 60 %, kontrakterade gasverket om 6000 kbm. ved för framställande av gas. Sedan juli månad har vedförgasning pågått med omkring 0,5 ton pr dygn.

För att spara på vattenledningsvattnet anordnades en vattenuppfordringsanläggning, bestående av en centrifugalpump för 300 liter vatten i minuten och en 100 mm. sugledning till sjön. Gasverkets årliga behov av vatten uppgår till över 70000 kbm., vartill huvudsakligen sjövatten nu användes.

Från reningsverkets transformatorstation framdrogs en elektrisk kabel, varigenom driftsäkerheten ökades.

Eldarnas dagrum reparerades och företogs i samband härmed en mindre ändring av lokalerna för att bättre kunna disponera utrymmena.

Driftresultat.

		År		Jämförelse mellan åren 1939 och 1940	
		1939	1940	+ —	%
Förgasade kol	ton	8.304	7.344	— 960	— 11,6
Tillverkad gas	m³	3.279.629	2.877.642	— 401.987	— 12,3
Gasutbyte pr 1000 kg kol	„	394,9	391,8	— 3,1	— 0,8
Koks från ugnarna	hl	138.228	121.352	— 16.876	— 12,2
Koks till försäljning	„	107.348	92.547	— 14.801	— 13,8
Koks till försäljning pr 1000 kg. kol	„	12,9	12,6	— 0,3	— 2,3
Koks till undereldning	„	30.930	28.805	— 2.125	— 6,9
Till undereldning använd koks i % av förgasade kol	%	18,6	19,6	1,0	5,4
Erhållen tjära	kg	402.750	378.941	— 23.809	— 5,9
Erhållen tjära pr 1000 kg kol	„	48,5	51,6	3,1	6,4
Antal laddningar	st	4.861	4.257	— 604	— 12,4
Kol pr laddning	kg	1.708,3	1.725,2	16,9	0,9
Erhållen slamgas från reningsverket	m³	33.620	212.848	179.228	
Gasförbrukning pr år och invånare	„	89,1	82,2	— 6,9	— 7,6

N:r 68. *Tekniska verkens årsberättelse för 1940.*

Fördelning av den förbrukade gasen.

	Av årsförbrukningen				Jämförelse mellan åren 1939 och 1940	
	1939		1940		Ökn. resp. minskn.	
	m³	%	m³	%	m³	%
Offentlig belysning	27.466	0,8	9.872	0,3	— 17.594	—64,1
Enskild värme- och lysgas	2.913.626	87,9	2.622.076	84,8	— 291.550	—10,1
Gasverkets eget behov	25.940	0,8	28.265	0,9	2.325	9,0
Felmätningar och förluster	348.088	10,5	432.047	14,0	83.959	24,1
Summa	3.315.120	100	3.092.260	100	— 222.860	— 6,7

Gasförbrukning pr dygn: största 11.960 den 21/3
medel 8.472
minsta 4.270 den 24/6

Gasledningarna.

		Meter	S:ma meter
Gjutjärnsledningar:	Sammanlagda längden den 31 dec. 1939	—	77.438
	Under året lagda ledningar	1.930	—
	Under året kasserade ledningar	316	1.614
	Sammanlagda längden den 31 dec. 1940	—	79.052
Smidesjärnsledningar:	Sammanlagda längden den 31 dec. 1939	5.074	—
	Under året kasserade ledningar	460	4.614
Gasledningarnas sammanlagda längd den 31 dec. 1940		—	83.666

År 1940 lagda gasledningar.

Ledningssträckor	Meter 6″	Meter 4″	S:ma meter
Vegagatan från Skallbergsgatan norrut		220	220
Skallbergsgatan från Vegagatan österut		80	80
Katrinelundsvägen mellan Allégatan och Lovisebergsvägen		176	176
Kaplansgatan mellan Karlsgatan och Knutsgatan		95	95
Knutsgatan mellan Kassörsgatan och Kaplansgatan	146		146
Östra Ringvägen mellan Stora gatan och Kopparbergsvägen	520		520
Över ASEA:s område mellan Stora gatan och Södra Esplanaden		190	190
Grindstuvägen från Lekgatan västerut		42	42
Floragatan från Västermalmsgatan norrut	73		73
Backgatan mellan Valhallagatan och Eriksgatan	242		242
Eriksgatan mellan Västermalmsgatan och Floragatan	146		146
Summa	1.127	803	1.930

N:r 68. *Tekniska verkens årsberättelse för 1940.*

År 1940 kasserade gasledningar.

Ledningssträckor	Meter 4″	Meter 2″	S:ma meter
Katrinelundsvägen mellan Allégatan och Lovisebergsvägen..	176		176
Kaplansgatan mellan Karlsgatan och Knutsgatan		95	95
Knutsgatan mellan Kassörsgatan och Kaplansgatan........		146	146
Över ASEA:s område mellan Stora gatan och Södra Esplanaden	140		140
Floragatan från Västermalmsgatan norrut		73	73
Eriksgatan mellan Västmannagatan och Floragatan		146	146
Summa	316	460	776

Antal gatulyktor vid årets slut	14	st.
Antal gasmätare den 31 dec. 1939	10.086	„
Ökning under året ..	94	„
Antal gasmätare den 31 dec. 1940	10.180	„
Därav automatmätare	7.334	„
Gasserviser: Inom stadens planlagda område utfördes	2	„
Utom „ „ „ „	8	„
Varmvattenberedarnas antal	729	„

ELEKTRICITETSVERKET.

	År 1939 kWh	År 1940 kWh	Jämförelse mellan åren 1939—1940 Ökn. resp. minskn. kWh	Jämförelse mellan åren 1939—1940 Ökn. resp. minskn. %
Likström:				
Dieselmotorerna exkl. förluster	—	—	—	—
Turbinhusgeneratorerna exkl. förluster	286,077	215,404	— 70,673	— 24,7
Motorgeneratorerna exkl. förluster ..	1,773,630	1,591,148	— 182,482	— 10,3
Totalt exkl. förluster	2,059,707	1,806,552	— 253,155	— 12,3
Växelström:				
Från dieselmotorerna	4,914	—	— 4,914	—
Från Älvkarleby direkt distribuerad ..	10,795,233	12,068,894	1,273,661	11,8
Från Älvkarleby till omformning	2,091,903	1,950,658	— 141,245	— 6,7
Från Älvkarleby totalt	12,887,136	14,019,552	1,132,416	8,8
Batteri, urladdning	10,678	9,557	— 1,121	— 10,6
Batteri, förluster	3,559	3,218	— 341	— 9,6
Förluster vid omformning	371,612	360,210	11,402	— 3,1
Förluster vid utjämning	31,373	30,891	— 482	— 1,5
Magnetiseringsström	35,748	29,562	— 6,186	— 17,3

Levererad ström.

N:r 68. *Tekniska verkens årsberättelse för 1940.*

	År		Jämförelse mellan åren 1939—1940	
	1939	1940	Ökn. resp. minskn.	
	kWh	kWh	kWh	%
Till offentlig gatubelysning:				
3,7 % likström, 96,3 % växelström ..	730,302	734,218	3,916	0,5
Till enskild belysning:				
Likström	1,201,399	1,136,091	— 65 308	— 5,4
Växelström	3,527,449	4,194,183	666,734	18,9
Till kraft:				
Likström	554,807	575,213	20,406	3,7
Växelström	5,368,489	6,146,132	777,643	14,5
Egen förbrukning:				
Belysning	9,549	11,603	2,054	21,5
Kraft och värme	52,807	57,182	4,375	8,3
Totalt	11,444,802	12,854,622	1,409,820	12,3

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

Total anslutning.

		Anslutn. 31/12 1939	Ökning resp. minskning 1940	Anslutning 31/12 1940		
Belysning:				st.	hkr	kW
Gatubelysning:						
Likström: Glödlampor	st.	26	25	51		
	kW	5,9	5,4			11,3
Växelström: Glödlampor	st.	1.147	63	1.210		
	kW	278,86	17,9			296,76
Summa	kW	284,76				308,06
Enskild belysning:						
Likström: Glödlampor	st.	40.964	—1.532	39.432		
	kW	1.072,92	— 61,28			1.011,64
Båglampor	st.	14	—	14		
	kW	34,50				34,50
Växelström: Glödlampor	st.	125.787	5.533	131.320		
	kW	5.596,24	221,32			5.817,56
Båglampor	st.	12	—	12		
	kW	16,50	—			16,50
Summa	kW	6.720,16				6.880,20
Kraft:						
Likström: Motorer	st.	1.005	— 1	1.004		
	hkr.	1.879,65	3,25		1.882,9	
	kW	1.560,13	2,38			1.562,51
Växelström: Motorer	st.	3.448	272	3.720		
	hkr.	6.637,88	613,96		7.251,84	
	kW	5.094,21	451,86			5.546,07
Summa	kW	6.654,34				7.108,58
Diverse apparater:						
Likström	st.	2.885	— 147	2.738		
	kW	1.951,58	— 48			1.903,58
Växelström	st.	10.583	1194	11.777		
	kW	5.702,43	1309,57			7.012
Summa	kW	7.654,01				8.915,58

Den 31 dec. 1940 utgjorde hela anslutningen 23.212,42 kW
varav likström ... 4.523,53 „
och växelström ... 18.688,89 „

Transformatorer:

Från 2,7—500 kVA, 6400 volt, 141 st. om tillsammans 12.276,7 kVA.

N:r 68. *Tekniska verkens årsberättelse för 1940.*

Mätare:	Likström	Växelström
Den 31 dec. 1939	3.425	12.267
Minskning resp. ökning under året	— 185	375
Den 31 dec. 1940	3.240	12.642
	Summa :	15.882

Under året utförda elektriska servisledningar:

Jordkabel	23 serviser
Luftledning	9 „
Summa	32 serviser

Antal abonnenter:	År 1939	År 1940
På taxa 7 (nattström)	30	30
9 (äldre hushållstaxan)	282	261
8 (nya hushållstaxan)	9.069	9.881

Utförda ledningsarbeten m. m.

Högspänningsjordkablar nedlades:

vid Hesslö till ny reservtransformatorstation,
från den s. k. Vallbylinjen till Villa Utsikten,
från Ålderdomshemmet vid Karlslund till f. d. Ullspinneriet.

Högspänningsluftledningar:

flyttning av högspänningsledningen vid Billsta till följd av bebyggelse,
ombyggnad av Hesslölinjen fram till Centrala Flygverkstaden till åsksäker ledning enligt Älvkarleby Kraftverks direktiv.

Nya transformatorstationer och ändring av äldre:

vid Hesslö (reservstation) 1 st. à 300 kVA,
„ Hamre gård (militärförläggning) 1 „ „ 5 „
„ Alvsta gård, ombyte från 3 kVA till 20 kVA,
„ Västmanlands Läns Sjukhem ombyte från 100 kVA till 50 kVA,
i Elverkets källare ombyte från 50 kVA till 100 kVA.

Lågspänningsjordkablar för växelström nedlades:

i Västmanna-, Flora-, V. Bergs-, Gustavs- och Svantegatorna,
i Biskopsgatan från nr 7 till Djäkneberget,
i Lustigkullagatan till Gamla Bryggeriet,
i Snickaregatan,
i Stora Torget från Köpmangatan till Telegrafverket,

N:r 68.
Tekniska verkens årsberättelse för 1940.

i Karlsgatan till kv. Melker,
i Hamngatan från Slottsgatan till Hamngatan nr 16,
vid Gasverket, förstärkning från transformatorn till ugnsbyggnaden,
vid Hesslö till djupbrunnspumpar,
vid Reningsverket för ytterbelysning,
vid Hammarby banvaktsstuga till militärförläggning.

Luftledningar för lågspänning framdrogos:
inom Lilla Johanneslund,
i Apalbyvägen och Flodinsgatan,
till Rocklunda gård, Långängskrogen, Modelltorpet och Kapelltorpet,
i ny gata inom Frejaområdet,
ombyggnad och förstärkning av lågspänningsledningarna vid Fredriksberg, Kumla och Råby lantgårdar.

Diverse arbeten m. m.

Vid vatten-, gas-, renings- och elverken utfördes diverse luftskyddsanordningar,
på elektriska mätarejusteringen inmonterades ett nytt justeringsbord för justering av växelströmsmätare,
den elektriska gatubelysningen utökades med 88 lampor.

Västerås den 18 mars 1941.

Styrelsen för stadens tekniska verk:

CARL HENNING.

/Gerh. Geston.

Västerås 1941, Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

Stadsfullmäktiges i Västerås Handlingar

1941 Den 29 maj IX

N:o 69.

Drätselkammarens räkenskapsberättelse för år 1940.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Drätselkammaren får härmed överlämna redogörelsen för Västerås stads räkenskaper för år 1940 och i anslutning därtill anföra följande.

Såsom av sammanställningen framgår har 1940 års budget lämnat ett nettoöverskott på 26.656 kronor 7 öre. Vad de olika delstaterna i 1940 års skattestat angår må följande kommentarer lämnas till budgetutfallet.

Beträffande *finansförvaltning* märkes, att utgiftsposten låneräntor avsevärt överstiger det i budgeten beräknade beloppet. Anledningen härtill är att under året ett nytt amorteringslån upptagits samt att räntor i samband med inköpet av Lundby och Johannisbergs egendomar utbetalts. Dessa utgifter kunde icke beräknas vid uppgörande av 1940 års stat. På inkomstsidan må särskilt framhållas att inkomstposten räntor å rörliga medel överstiger det beräknade beloppet med cirka 60.000 kronor. Denna inkomstpost är alltid vansklig att beräkna, beroende på svårigheten att fastställa behovet av rörelsemedel.

Under budgettiteln *Allmänt läroverk* må framhållas, att kostnadsökningen för underhåll av fastigheten förklaras av nödvändigheten att anordna skyddsrum och verkställa reparationer av sönderfrusna ledningar för ett sammanlagt belopp av cirka 9.200 kronor.

I fråga om *gatu- och väghållning* anmärkes, att anslaget för underhåll och mindre förbättringar överskridits med cirka 38.000 kronor. Överskridandet förklaras huvudsakligen med ökade driftkostnader, höjda materialpriser och arbetslöner samt svårigheterna att under rådande förhållanden rationellt kunna sköta det löpande gatuunderhållet. Anslaget till omläggning av Köpingsvägen har icke under 1940 disponerats utan reserveras i sin helhet. Samma är förhållandet med anslaget till nyanläggningar enligt behovsplan, där nettoutgiften överföres som reservation.

Vad *gaturenhållningen* beträffar hava de ökade utgifterna uppkommit i samband med gaturenhållningen under den ovanligt stränga och snörika vintern. Sålunda förbrukades från årets början fram till mitten av april icke mindre än cirka 26.500 kronor och enbart under december 1940 åtgick för gaturenhållning cirka 6.600 kronor. Under den tid snö förekommit har sålunda i det närmaste hela det i budgeten upptagna anslaget kommit till användning.

Hamnarnas bokslut utvisar ett underskott på 105.589 kronor, vilket belopp i räkenskaperna debiterats hamnarna såsom en skuld till staden. Skulden till

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

staden minskas dock med hamnarnas överskott 1939, uppgående till 77.814 kronor 7 öre.

Beträffande *tekniska verkens* bokslut må här anmärkas, att i de bokföringsuppgifter, som tekniska verken tillställt drätselkammaren det vid 1940 års utgång inneliggande kollagret inventerats till ett pris av cirka 36 kronor pr ton, eller samma pris som varit åsatt det vid 1940 års ingång befintliga lagret. Kolkonsumtionen under året hade debiterats ett pris av 57 kronor 11 öre, motsvarande medelinköpspriset för de under år 1940 anskaffade kolen. I överensstämmelse med den princip, som av drätselkammaren hävdades redan vid behandlingen av 1939 års bokslut, har kammaren i stadens huvudbokslut inventerat det vid räkenskapsårets utgång inneliggande kollagret efter den faktiska kostnaden eller medelinköpspriset för kol under året, 57 kronor 11 öre pr ton. 1940 års kolförbrukning har till den del densamma kunnat täckas av det vid årets ingång befintliga lagret åsatts detta lagers inventeringspris och återstoden debiterats medelinköpspriset för 1940. Dessa åtgärder göra, att gasverkets driftresultat förbättrats med i runt tal 90.000 kronor. Det må i detta sammanhang framhållas, att verksstyrelsens åtgärd att åsätta det utgående kollagret ett pris, som väsentligt understiger vad det kostar att för närvarande förnya lagret, icke kan vara riktig. Verksstyrelsen disponerar inga medel för ändamålet. Det är från stadskassan tillhandahållna rörelsemedel som användas i tekniska verkens drift och överskott på rörelsen skall tillhandahållas stadskassan och ingå i stadens allmänna överskott. För att kunna genomföra en av styrelsen förordad nedskrivning av kollagret erfordras särskilt anslag av stadsfullmäktige.

Under huvudtiteln avloppsledningar märkes, att den i budgeten upptagna inkomstposten W. C.-avgifter icke influtit. Orsaken härtill är att efter budgetens uppgörande utslag avkunnades av Högsta domstolen i ett prejudicerande mål angående rätt att uttaga dylika avgifter. Genom Högsta domstolens utslag har fastslagits, att W. C.-avgifter icke få uttagas. Förhållandet har emellertid ingen inverkan på budgetutfallet, enär ett i budgeten under litt. 29 D för ändamålet upptaget motkonto å 125.000 kronor kan tagas i anspråk för utjämnande av förlusten. De kostnader som uppstå i samband med återbetalande av tidigare inbetalda W. C.-avgifter hava reglerats i 1941 års budget.

Fastighetsförvaltningens stat uppvisar överskridanden på en del anslag, framför allt anslagen till underhåll av byggnader. Orsaken härtill är i främsta rummet den att skyddsrum anordnats, att en hel del vid budgetens uppgörande icke beräkningsbara reparationer och nyanskaffningar av värmepannor m. m. måst göras samt att materialpriser och arbetslöner ökat, de sistnämnda genom tillkomsten av dyrtidstillägg. På inkomstsidan märkas ökade arrendeinkomster, beroende på förvärven av Gideonsberg, Lundby och Johannisberg.

Lantegendomarnas stat uppvisar en nytillkommen utgiftspost, avseende omkostnader för svingård vid Nordanby. Att denna utgift icke beräknades i budgeten beror därpå, att svingården tidigare varit av provisorisk natur. Inkomstposterna utvisa en betydande ökning mot i budgeten beräknade, huvudsakligen beroende på bättre försäljningsresultat för jordbruksprodukter och djur.

N:r 69.
Drätsel-kammarens räkenskaps-berättelse för 1940.

Utöver vad nu anförts torde den framlagda räkenskapsberättelsen icke tarva särskilda kommentarer.

Västerås den 15 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

REDOGÖRELSE
över Västerås stads räkenskaper för år 1940.

Huvudräkning.

DEBET.

Tillgångar vid årets början.

Fasta tillgångar:			
Fastigheter	20.583.922: 68		
Inventarier	1.090.597: 33		
Investeringar: aktier och fordringar	4.805.155: 60	26.479.675: 61	
Rörelsetillgångar:			
Kassamedel, kontant	26.819: 99		
„ bankräkningar	573.198: 86		
Diverse fordringar	1.861.397: 73		
Lager och förråd	493.453: 91	2.954.870: 49	
Förskotterade medel		5.500.515: 11	34.935.061: 21
Inkomster under året.			
Enligt redogörelse			11.843.715: 91
Värdeökningar under året.			
Fastigheter och anläggningar		2.139.061: 75	
Inventarier		148.786: 47	
Investeringar: aktier och fordringar		304.900: —	
Kapitalavbetalningar å lån		773.000: 40	3.365.748: 62
Skulder vid årets slut.			
Fasta skulder: Lån		17.238.362: 91	
Rörelseskulder		1.598.117: 64	
Reserverade medel		3.629.801: 92	
Reserverade lånemedel för anslag i 1941 års stat		274.000: —	
„ överskott av skattemedel		274.512: 36	
„ „ „ fondmedel		16: 37	
„ inkomstmedel		580.101: 46	
Fondmedel		2.511.542: 07	26.106.454: 73
		Kronor	76.250.980: 47

KREDIT.

N:r 69. Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Skulder vid årets början.

Fasta skulder: Lån	16.698.513: 31	
Rörelseskulder	576.015: 14	
Reserverade medel	3.683.218: 01	
Reserverade överskott av skattemedel	607.323: 35	
„ inkomstmedel	989.739: 39	
Fondmedel	2.599.089: 71	25.153.898: 91

Utgifter under året.

Enligt redogörelse		11.817.059: 84

Värdeminskningar under året.

Fastigheter	124.827: 11	
Inventarier	129.537: 92	
Amortering å utlämnade lån	25.688: 39	
Inbetalda bostadslån	17.805: 14	
Upptagna lån	1.312.850: —	1.610.708: 56

Inkomster utöver utgifter i årets stat.

överskott i årets stat		26.656: 07

Tillgångar vid årets slut.

Fasta tillgångar.

Fastigheter	22.598.157: 32		
Inventarier	1.109.845: 88		
Investeringar: aktier och fordringar	5.066.562: 07	28.774.565: 27	

Rörelsetillgångar:

Kassamedel, kontant	5.481: 91		
„ bankräkningar	654.877: 20		
Diverse fordringar	2.547.942: 72		
Lager och förråd	854.137: 58	4.062.439: 41	
Förskotterade medel		4.805.652: 41	37.642.657: 09
		Kronor	76.250.980: 47

Fond- och lånestatens utgifter och inkomster år 1940.

DEBET.

Utgifter.

Avsättning till egna fonder:

Till Reserverade köpeskillingsmedelsfonden:

Diverse fastighetsförsäljningar

1/10 1938 till 30/9 1939 493.820: 07

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Värdet av tomt överlåten till stiftelsen Solgårdar (Stfm. 26/10 1939)	5.950: —	499.770: 07	
Till Donationsjordsfonden:			
Försäljning av tre tomter inom stadsägan n:r 2235 å Östra utmarken		6.453: —	506.223: 07
Anslag ur lånemedel:			
Elektricitetsverk:			
Elektriska ledningar för ett byggnadsområde mellan Övre Rosenhill och Vasagatan (Stfm. 21/6 och 18/12 1939)		16.100: —	
Avloppsledningar:			
Reningsverk, tilläggsanslag (Stfm. 26/10 och 18/12 1939)		68.000: —	
Tekniska verkens gemensamma förvaltning:			
Vatten-, avlopps- och gasledningar i en del av Jakobsbergsgatan (Stfm. 26/1 1939)	10.500: —		
Vatten-, avlopps- o. gasledningar i vissa trafikleder å Jakobsberg (Stfm. 26/1 1939)	36.000: —		
Vatten-, avlopps- och gasledningar i delar av Allé- och Hülphersgatorna (Stfm. 26/1 1939)	7.500: —		
Vatten-, avlopps- och gasledningar i delar av Västgöte- och Hållgatorna (Stfm. 23/2 1939)	6.750: —		
Vatten-, avlopps- och gasledningar i vissa gatusträckningar (Stfm. 25/5 och 18/12 1939)	85.975: —		
Vatten- och avloppsledningar till och inom Lilla Johanneslund (Stfm. 21/6 och 18/12 1939)	26.500: —		
Vatten- och gasledningar över Kungsängsområdet (Stfm. 26/10 och 18/12 1939)	29.153: 14		
Ledningsserviser och andra mindre ledningsutsträckningar under år 1940 (Stfm. 18/12 1939)	40.000: —	242.378: 14	

Allmän fastighetsförvaltning:			
Köp av Lundby egendom (Stfm. 23/2 1939) del av anslag		320.000: —	
Underskott från tidigare år:			
Diverse ledningsanläggningar, fullbordade av Tekniska verken år 1938		7.797: 60	654.275: 74

Anslag att förskotteras och sedermera amorteras i kommande års skattestater.

Hamnar:			
Kajbyggnad vid Lillån (Stfm. 23/2 1939)	27.500: —		
Ny bogserbåt (Stfm. 30/3 1939)	45.000: —		
Polypgripskopa (Stfm. 21/6 1939)	6.850: —		
Köp av oljemagasinsbyggnader (Stfm. 28/9 1939)	9.400: —		
Anskaffning av skärmar vid Djuphamnen (Stfm. 18/12 1939)	2.850: —	91.600: —	
Tekniska verkens gemensamma förvaltning:			
Ny förrådsbyggnad (Stfm. 31/8 1939) del av anslag		60.000: —	151.600: —

Anslag ur Tekniska verkens amorteringsfond.

Vatten-, avlopps- och gasledningar vid och inom kvarteret Mimer (Stfm. 28/9 och 18/12 1939)	43.400: —

Anslag ur Reserverade köpeskillingsmedelsfonden.

Tekniska verkens gemensamma förvaltning.		
Ny förrådsbyggnad (Stfm. 31/8 1939)		3.000: —
Allmän fastighetsförvaltning.		
Köp av Lundby egendom (Stfm. 23/2 1939) del av anslag	140.000: —	
Köp av Gideonsbergs egendom (Stfm. 23/2 1939)	340.000: —	
Köp av stadsägan nr 762 å Jakobsberg (Stfm. 30/9 1939)	21.000: —	
Köp av stadsägan nr 21 (Brogård) (Stfm. 30/3 och 18/12 1939)	40.000: —	
Köp av mark av Hammarby egendom (Stfm. 27/4 och 18/12 1939)	56.250: —	
Överbyggnad av Lillåns nedersta del (Stfm. 23/12 och 18/12 1939) del av anslag	19.185: —	

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Köp av tomten nr 2 i kvarteret Ida (Stfm. 19/12 1938)	19.000: —		
Köp av mark av tomterna n:ris 6 och 7 i kvart. Mina för utläggning av Stora gatan o. Källgatan (Stfm. 25/2 1937)	13.739: 85		
Köp av två lägenheter i fastigheten nr 1 i kvart. Frej (Stfm. 25/2 1937)	4.710: —		
Köp av stadsägan nr 1169 A (Stfm. 31/3 1938)	4.732: —		
Köp av fastigheten nr 1 i kvart. Heimer (Stfm. 29/9 1938) övertagen inteckningsskuld	85.091: 48		
Ersättningar till vissa fastighetsägare för reglering av byggnadsområdet Övre Rosenhill (Stfm. 29/4 1937)....	2.200: —		
Köp av mark inom stadsägan nr 630 ..	3.344: —		
„ „ „ av stadsägan nr 1562 ..	250: —		
„ „ gatumark av stadsägan nr 565	300: —		
„ „ „ „ „ „ 1967 för framdragning av Borrargatan (Stfm. 25/8 1938) resterande del....	130: —	749.932: 33	
Gatuarbeten		73.756: 39	
Utgifter för lagfart, gravationsbevis o. d.		7.416: 35	
Ränteutgifter för fastighetslån		6.019: 77	840.124: 84
		Kronor	2.195.623: 65

KREDIT.

Inkomster.

Lån och investeringar.

Förskotterade medel att sedermera täckas av lånemedel ..	654.275: 74	
Förskotterade medel att sedermera amorteras i kommande års skattestater	151.600: —	805.875: 74

N:r 69. Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Disposition ur Reserverade köpeskillingsmedelsfonden.

Anslag enl. Stfm:s beslut för inköp av diverse fastigheter		749.932: 33	
Diverse fastighetsutgifter 1/10 1938 till 30/9 1939		87.192: 51	
Ny förrådsbyggnad vid Tekniska verken		3.000: —	840.124: 84

Disposition ur Tekniska verkens amorteringsfond.

Vatten-, avlopps- och gasledningar vid och inom kvart. Mimer (Stfm. 28/9 och 18/12 1939)			43.400: —

Inkomster av försålda fastigheter att tillföras egna fonder.

Reserverade köpeskillingsmedelsfonden:			
Diverse fastighetsförsäljningar 1/10 1938 till 30/9 1939	493.820: 07		
Värdet av tomt överlåten till stiftelsen Solgårdar	5.950: —	499.770: 07	
Donationsjordsfonden:			
Försäljning av tre tomter inom stadsägan nr 2235 å Östra utmarken		6.453: —	506.223: 07
		Kronor	2.195.623: 65

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Specialstater.

1. FINANSFÖRVALTNING.

1 A. Lån och investeringar.

Löpande utgifter.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Låneräntor.		
511 Låneräntor enligt plan	538.151: 06	537.115: 13
512 Övriga låneräntor	1.597: 38	55.949: 01
	539.748: 44	593.064: 14
Kapitalökningar.		
831 Låneamorteringar enligt plan	744.130: 83	743.052: 67
831 a Extra låneamorteringar		17.805: 14
832 Övriga låneamorteringar	142: 62	142: 59
833 Amorteringar å förskotterade medel för anslag att gäldas under flera år	98.243: 41	98.243: 41
834 2:dra årets amortering å del av köpeskilling för Björnön	12.000: —	12.000: —
Summa utgifter kronor	1.394.265: 30	1.464.307: 95

Löpande inkomster.

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Räntor och utdelningar.		
971 Andelar i stadens låneräntor	316.943: 63	317.092: 01
972 Räntor å utlämnade bostadslån	16.779: 87	28.125: 54
973 Räntor å övriga utlämnade lån	3.700: 50	3.700: 50
974 Räntor å till stadens förvaltningar förskotterade medel	18.051: 54	16.233: 97
975 Räntor å rörliga medel	15.000: —	75.775: 74
976 Utdelningar å aktier	85.980: —	82.934: —
	456.455: 54	523.861: 76
Kapitalminskningar.		
981 Andelar i stadens låneamorteringar	470.942: 39	452.811: 53
982 Andelar i amorteringar å förskotterade medel	98.243: 41	98.243: 41
983 Amorteringar å utlämnade bostadslån	13.529: 62	21.688: 39
983 a Extra amortering å utlämnade bostadslån		17.805: 14
984 Amorteringar å övriga utlämnade lån	2.000: —	2.000: —
Summa inkomster kronor	1.041.170: 96	1.116.410: 23

Skattestatens utgifter och inkomster för år 1940 jämförda med i stat upptagna belopp.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter		Summa verkliga löpande utgifter och kapitalökningar	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster		Summa verkliga löpande inkomster och kapitalminskningar:	I förhållande till budgeten uppkomna	
		Löpande utgifter:	Kapitalökningar:			Löpande inkomster:	Kapitalminskningar:		Överskott:	Underskott:
1. Finansförvaltning.										
1 A. Lån och investeringar	1.394.265: 30	593.064: 14	871.243: 81	1.464.307: 95	1.041.170: 96	523.861: 76	592.548: 47	1.116.410: 23	5.196: 62	
1 B. Egna fonder	226.107: 81		226.738: 97	226.738: 97						631: 16
1 C. Skatter och liknande avgifter	44.500: —	29.164: 86		29.164: 86	3.594.011: 43	3.608.009: 15		3.608.009: 15	29.332: 86	
2. Fattigvård.										
2 A. Ålderdomshem	283.412: 74	318.069: 31		318.069: 31	148.470: —	178.762: 86		178.762: 86		4.363: 71
2 B. Yttre fattigvård	408.832: —	361.170: 01		361.170: 01	115.899: —	128.312: 83		128.312: 83	60.075: 82	
3. Barnavård.										
3 A. Barnhem	17.927: —	17.607: 25		17.607: 25	2.500: —	1.999: 47		1.999: 47		180: 78
3 B. Yttre barnavård	117.478: —	112.920: 16		112.920: 16	56.800: —	58.887: 92		58.887: 92	6.645: 76	
4. Alkoholistvård.										
4 A. Nykterhetsnämnd	5.500: —	4.447: 93		4.447: 93	1.200: —	1.075: 90		1.075: 90	927: 97	
5. Undervisnings- och bildningsanstalter.										
5 A. Folkskola	1.038.904: 87	1.094.902: 88		1.094.902: 88	556.133: 51	622.725: 87		622.725: 87	10.594: 35	
5 B. Fortsättningsskola	15.600: —	14.837: 50		14.837: 50	7.800: —	11.349: —		11.349: —	4.311: 50	
5 C. Högre folkskola	33.696: —	33.679: 76		33.679: 76	21.718: 08	21.819: 61		21.819: 61	117: 77	
5 D. Yrkesskola	162.070: —	113.554: 35	36.000: —	149.554: 35	80.570: —	66.242: 72		66.242: 72		1.811: 63
5 E. Allmänt läroverk	6.480: —	16.847: 66		16.847: 66						10.367: 66
5 F. Kommunal flickskola	134.767: —	144.901: 48	325: —	145.226: 48	99.963: 60	103.857: 91		103.857: 91		6.565: 17
5 G. Andra undervisnings- och bildningsanstalter	45.500: —	45.500: —		45.500: —						
6. Hälso- och sjukvård.										
6 A. Allmän hälso- och sjukvård	72.349: —	73.623: 86		73.623: 86	3.850: —	3.389: 78		3.389: 78		1.735: 08
6 B. Bostadsinspektion	4.040: —	4.304: 17		4.304: 17						264: 17
6 C. Köttbesiktningsbyrå	20.232: —	23.624: 08		23.624: 08	18.051: —	19.832: —		19.832: —		1.611: 08
6 D. Poliklinik	4.900: —	4.900: —		4.900: —	3.500: —	3.500: —		3.500: —		
7. Gator, vägar, planteringar o. d.										
7 A. Gatu- och väghållning	872.165: —	668.402: 65		668.402: 65	624.300: —	339.571: 65		339.571: 65		80.966: —
7 C. Planteringar	127.000: 60	131.728: 90		131.728: 90	10.450: —	12.980: 67		12.980: 67		2.197: 63
7 D. Gatubelysning	114.625: —	65.787: 98	40.000: —	105.787: 98	840: —	840: —		840: —	8.837: 02	
7 E. Gaturenhållning	39.368: —	53.991: 85		53.991: 85	2.800: —	2.800: —		2.800: —		14.623: 85
9. Hamnar.	473.443: —	495.919: 89	702: —	496.621: 89	473.443: —	496.621: 89		496.621: 89		
11. Renhållningsverk och svingård.										
11 A. Renhållningsverk	149.582: 80	162.461: 16		162.461: 16	68.733: 50	66.992: 28		66.992: 28		14.619: 58
11 B. Svingård	37.000: —	36.714: 71		36.714: 71	37.000: —	36.714: 71		36.714: 71		
12. Vattenledningsverk	277.434: —	292.033: 32	4.538: 30	296.571: 62	388.660: —	415.622: 04		415.622: 04	7.824: 42	
13. Gasverk	845.659: —	808.814: 18	22.944: 02	831.758: 20	907.700: —	926.893: 89		926.893: 89	33.094: 69	
Transport	6.972.839: 12	5.722.974: 04	1.202.492: 10	6.925.466: 14	8.265.564: 08	7.652.663: 91	592.548: 47	8.245.212: 38	166.958: 78	139.937: 50

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter		Summa verkliga löpande utgifter och kapital-ökningar	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster		Summa verkliga löpande inkomster och kapital-minskningar:	I förhållande till budgeten uppkomna	
		Löpande utgifter:	Kapital-ökningar:			Löpande inkomster:	Kapital-minskningar:		Överskott:	Underskott:
Transport	6.972.839: 12	5.722.974: 04	1.202.492: 10	6.925.466: 14	8.265.564: 08	7.652.663: 91	592.548: 47	8.245.212: 38	166.958: 78	139.937: 50
14. Elektricitetsverk	964.963: —	909.069: 99	58.372: 72	967.442: 71	1.263.500: —	1.273.126: 18		1.273.126: 18	7.146: 47	
15. Avloppsledningar och reningsverk	277.145: 93	287.830: 31		287.830: 31	142.300: —	25.692: 60		25.692: 60		127.291: 78
16. Tekniska verkens gemensamma förvaltning	696.671: 93	758.377: 89		758.377: 89	696.671: 93	758.377: 89		758.377: 89		
18. Andra kommunens affärsföretag.										
18 A. Kallbadhus	4.400: —	2.348: 06		2.348: 06	300: —	330: 60		330: 60	2.082: 54	
18 B. Varmbadhus	93.587: 42	93.507: 04		93.507: 04	70.440: —	78.564: 34		78.564: 34	8.204: 72	
18 C. Bekvämlighetsinrättningar	2.730: —	2.718: 79		2.718: 79	1.700: —	1.375: 06		1.375: 06		313: 73
18 D. Båttrafik	25.501: —	23.404: 12		23.404: 12	20.150: —	16.079: 12		16.079: 12		1.974: —
18 E. Automobiler	23.899: 50	22.489: 38		22.489: 38	26.000: —	20.478: 50		20.478: 50		4.111: 38
18 F. Grustag	48.186: 97	30.571: 89		30.571: 89	48.186: 97	30.571: 89		30.571: 89		
18 G. Drätselkammarens förråd	139.490: —	187.383: 18		187.383: 18	140.000: —	189.904: 14		189.904: 14	2.010: 96	
19. Brandväsen	162.161: 50	162.549: 89	3.615: 78	166.165: 67	28.830: 25	29.869: 85		29.869: 85		2.964: 57
21. Fastighetsförvaltning.										
21 A. Allmän fastighetsförvaltning	525.974: —	282.338: 39	326.700: —	609.038: 39	376.988: 53	404.007: 90		404.007: 90		56.045: 02
21 B. Lantegendomar under eget bruk	162.234: 50	170.254: 44	25.000: —	195.254: 44	137.234: 50	217.082: 06		217.082: 06	46.827: 62	
21 C. Skogar	4.675: —	10.055: 31		10.055: 31	6.600: —	21.371: 57		21.371: 57	9.391: 26	
22. Magistrat och rådhusrätt	97.295: —	98.341: 30	283: 34	98.624: 64	38.000: —	26.277: 60		26.277: 60		13.052: 04
23. Kronouppbörds- och Exekutionsväsen	60.748: —	69.846: 30		69.846: 30	20.540: —	27.226: 78		27.226: 78		2.411: 52
24. Polis och fångvård	359.872: 50	366.464: 65	4.671: 11	371.135: 76	43.432: 42	43.794: 34		43.794: 34		10.901: 34
27. Allmän pensionsförsäkring	151.755: —	150.604: 87	339: 30	150.944: 17		24: —		24: —	834: 83	
28. Övrig förvaltning.										
28 A. Stadsfullmäktige, Drätselkammare och Stadsrevision	14.640: —	20.235: 81		20.235: 81	5.700: —	5.700: —		5.700: —		5.595: 81
28 B. Stadskansli	80.073: —	84.976: 99	1.227: 11	86.204: 10						6.131: 10
28 C. Stadskamrerarekontor	49.274: 75	48.765: 74	3.378: 41	52.144: 15	2.000: —	2.000: —		2.000: —		2.869: 40
28 D. Byggnadschefs- och arbetskontor	97.107: —	98.934: 32		98.934: 32	30.000: —	30.000: —		30.000: —		1.827: 32
28 E. Byggnadsnämnd	92.607: —	101.495: 27	1.015: 43	102.510: 70	20.340: —	13.741: 70		13.741: 70		16.502: —
29. Diverse utgifter och inkomster.										
29 A. Anslag till allmännyttiga ändamål	250.225: —	251.464: 45		251.464: 45	68.000: —	68.000: —		68.000: —		1.239: 45
29 B. Skattetaxering	11.210: —	10.255: 78		10.255: 78	2.500: —	2.500: —		2.500: —	954: 22	
29 C. Medel till oförutsedda utgifter	254.167: 54	206.940: 01		206.940: 01					47.227: 53	
29 D. Ofördelade utgifter och inkomster	143.050: 25	15.766: 33		15.766: 33	6.059: 89	6.961: 07		6.961: 07	128.185: 10	
30. Underskott och överskott från tidigare år.										
30 A. Allmänt överskott från år 1938					305.446: 34	305.446: 34		305.446: 34		
	11.766.484: 91	10.189.964: 54	1.627.095: 30	11.817.059: 84	11.766.484: 91	11.251.167: 44	592.548: 47	11.843.715: 91	419.824: 03	393.167: 96
30 A. Överskott i årets stat				26.656: 07						26.656: 07
Summa kronor	11.766.484: 91	10.189.964: 54	1.627.095: 30	11.843.715: 91	11.766.484: 91	11.251.167: 44	592.548: 47	11.843.715: 91	419.824: 03	419.824: 03

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

1 B. Egna fonder.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Kapitalökningar.		
841 Avsättningar till fonder	226.107: 81	226.738: 97
Summa utgifter kronor	226.107: 81	226.738: 97

1 C. Skatter och liknande avgifter.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Diverse utgifter.		
711 Restitution av kommunalutskylder	20.000: —	1.684: 85
712 Restitution av nöjesskatt	22.000: —	25.170: 83
713 Kostnader för nöjesskattekontroll	2.500: —	2.087: 48
714 Inköp av hundskattemärken		221: 70
Summa utgifter kronor	44.500: —	29.164: 86

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
961 Hundskatt	14.000: —	15.275: —
962 Bevillningsavgifter för offentliga föreställningar	200: —	360: 75
963 Skogsaccis	600: —	605: 88
964 Tomtören för bebyggda och obebyggda tomter å stadens grund för all framtid	75: —	73: 62
965 Nöjesskatt	90.000: —	107.396: 57
966 Ersättning av Statsverket för mistad kommunal progressivskatt	103.647: —	103.647: —
967 Restantier från tidigare år		146.459: 03
969 Under året debiterad kommunalskatt	3.385.489: 43	3.234.191: 30
Summa inkomster kronor	3.594.011: 43	3.608.009: 15

2. FATTIGVÅRD.

2 A. Ålderdomshem.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	48.525: —	56.563: 32
112 Vikarier och extrahjälp	4.468: —	1.212: 60
113 Semesterpengar	1.964: —	2.118: 50
114 Diverse arvoden	600: —	600: —

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
121 Pensioner enligt pensionsstat	2.413: 50	3.982: 68
191 Olycksfallsförsäkring	130: —	166: 32
192 Personalens sjukvård	500: —	557: 45
193 Personalens bostadsförmåner enligt lönestat	3.395: —	3.394: 92
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	300: —	285: 74
241 Telefon	622: —	571: 15
291 Övriga administrationskostnader	80: —	2: —
Driftskostnader.		
311 Värdet av pensionärernas arbeten	8.000: —	10.186: —
321 Tvättmedel för tvättinrättningen	3.000: —	3.036: 76
322 Utsäde och gödningsämnen för trädgården	250: —	895: 90
323 Förbrukning av egna produkter i stall och hönsgård	100: —	
331 Kraftström för tvättinrättningen	500: —	397: 81
332 Vattenavgifter för tvättinrättningen	1.000: —	
341 Driftskostnader för bil	1.000: —	1.252: 08
351 Arrende för trädgårdsjord	200: —	42: 12
391 Övriga kostnader för tvättinrättningen	200: —	1.696: 93
392 Övriga kostnader för trädgård	500: —	225: 14
393 Övriga kostnader för stall och hönsgård	1.150: —	2.817: 69
Underhåll av byggnader.		
411 Reparationer	12.000: —	29.169: 79
419 Brandförsäkring	600: —	348: 49
Underhåll av maskiner och inventarier.		
421 Maskiner i tvättinrättning	480: —	815: 58
422 Linne och sängkläder	2.500: —	555: 51
423 Möbler	4.000: —	4.523: 58
424 Glas, porslin och köksattiralj	1.000: —	3.060: 36
425 Värdet av pensionärernas arbeten	500: —	200: —
429 Brandförsäkring	100: —	107: 11
Räntor och amorteringar.		
531 Andel i stadens låneräntor enligt plan	24.214: 16	24.214: 16
541 Andel i stadens låneamorteringar enligt plan	35.714: 08	35.714: 08
Sjukvård och begravningskostnader.		
631 Sjukvård	6.200: —	4.396: 43
632 Begravningskostnader	1.400: —	2.222: 92

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Hushåll, tvätt och beklädnad.		
641 Hushåll	60.300: —	67.505: 21
642 Tvätt och rengöring	8.200: —	12.733: 35
643 Beklädnad	5.800: —	2.610: 06
Lokalkostnader.		
651 Renhållning	2.000: —	3.789: 68
652 Bränsle, lyse och vatten	28.300: —	27.130: 10
Diverse utgifter.		
711 Diverse förbrukningsartiklar	700: —	396: 61
712 Flitpengar	3.500: —	3.193: 50
713 Del av folkpensioner till pensionärerna	4.500: —	4.518: 68
714 Böcker och tidningar	300: —	130: —
721 Utskylder	207: —	142: —
791 Oförutsedda utgifter	2.000: —	587: —
Summa utgifter kronor	283.412: 74	318.069: 31

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Försäljning och utförda arbeten.		
911 Produkter från trädgården	3.400: —	6.927: 27
912 Produkter från hönsgården	1.700: —	3.720: 59
913 Tvättinrättningen	21.500: —	30.402: 16
914 Pensionärernas arbeten	19.900: —	23.594: 78
Hyror.		
931 Hyra av polisväsendet för bårhus	300: —	300: —
932 Personalens bostadsförmåner	3.395: —	3.394: 92
Bidrag och ersättningar.		
941 Vårdavgifter, ersatta av främmande kommuner	14.000: —	10.674: 51
942 Vårdavgifter, ersatta av enskilda	24.000: —	30.457: 62
943 Vårdavgifter, ersatta av landstinget enligt 41 § i fattigvårdslagen	1.000: —	1.296: 87
944 Vårdavgifter, ersatta av landstinget för tuberkulosavdelningen	2.000: —	900: —
945 Vårdavgifter, ersatta av staten för tuberkulosavd.	6.000: —	7.924: 50
946 Vårdavgifter, ersatta av staten för vissa personer	3.000: —	3.237: 77
947 Vårdavgifter, ersatta ur pensioner	48.000: —	55.322: 78
948 Statsbidrag till bibliotek	75: —	
Övriga inkomster.		
991 Diverse inkomster	200: —	609: 09
Summa inkomster kronor	148.470: —	178.762: 86

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

2 B. Yttre fattigvård.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
111 Löner enligt Lönestat	28.020: —	28.689: 58
112 Diverse arvoden	2.400: —	2.403: 42
121 Pensioner enligt pensionsstat	1.347: —	1.347: —
191 Olycksfallsförsäkring	100: —	35: 21
192 Sjukvård för personalen		17: —
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	1.400: —	1.564: 43
221 Annonsering och trycksaker	1.200: —	840: 90
231 Resor och transporter	200: —	127: 80
241 Post och telefon	920: —	1.461: 05
251 Hyror	4.200: —	4.225: —
252 Städning, bränsle och lyse	1.850: —	2.196: 42
291 Övriga administrationskostnader	345: —	329: 22
Underhållskostnader.		
421 Underhåll av inventarier	300: —	530: 75
422 Brandförsäkring av inventarier	170: —	90: 80
Understöd med karaktär av fattigvård.		
611 Ordinarie understöd	85.000: —	57.300: 10
612 Tillfälliga understöd	45.000: —	26.161: 53
613 Understöd in natura	37.000: —	46.086: 82
614 Ersättning till främmande kommuner för utgiven fattigvård	45.000: —	40.987: 74
Understöd utan karaktär av fattigvård.		
615 Bidrag till yrkesutbildning	3.000: —	1.169: 15
616 Kommunalt pensionstillskott	18.500: —	11.906: —
617 Värdet av hyror i pensionärshemmet å Blåsbo	5.970: —	6.390: 49
618 Värdet av hyror i pensionärshemmet å Malmabergsgatan	6.970: —	7.669: 89
619 Värdet av hyror i pensionärshemmet å Tenngatan		822: 19
Anstaltsvård.		
621 Hospitalsvård	49.000: —	55.468: 72
622 Lasarettsvård	5.000: —	6.713: 25
623 Sanatorievård	8.000: —	4.620: 58
Sjukvård och begravningskostnader.		
631 Sjukvård	25.000: —	19.023: 16
632 Medicin	5.000: —	3.814: 13
633 Begravningskostnader	1.000: —	1.049: 88

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Pensionärshemmet å Blåsbo.		
651 Hyra	4.500 :—	4.500: —
652 Bränsle, lyse och vatten	800: —	1.174: 37
653 Övriga kostnader	670: —	716: 12
Pensionärshemmet å Malmabergsgatan 43.		
654 Hyra	5.500: —	5.500: —
655 Bränsle, lyse och vatten	800: —	1.787: 53
656 Övriga kostnader	670: —	403: 19
Pensionärshemmet å Tenngatan 1.		
657 Bränsle, lyse och vatten		994: 93
658 Övriga kostnader		96: 77
Övriga sociala utgifter.		
691 Diakoniverksamhet	12.000: —	11.500: —
692 Hjälpbyrån	1.000: —	1.000: —
Diverse utgifter.		
791 Oförutsedda utgifter	1.000: —	454: 89
Summa utgifter kronor	408.832: —	361.170: 01

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Hyror.		
931 Värdet av hyror i pensionärshemmet å Blåsbo	5.970: —	6.390: 49
932 Värdet av hyror i pensionärshemmet å Malmabergsgatan	6.970: —	7.690: 72
933 Värdet av hyror i pensionärshemmet å Tenngatan		822: 19
934 Inkomst av hyror d:o		269: 51
Bidrag och ersättningar.		
941 Statsbidrag	6.000: —	6.911: 70
942 Landstingsbidrag	31.000: —	33.942: 26
943 Ersättning av enskilda	21.000: —	21.086: 21
944 Ersättning av pensioner och sjukkassor	40.000: —	44.524: 14
Övriga inkomster.		
991 Barnavårdsnämndens andel i personal- och administrationskostnader	4.159: —	4.159: —
992 Diverse inkomster	800: —	2.516: 61
Summa inkomster kronor	115.899: —	128.312: 83

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

3 BARNAVÅRD.

3 A. Barnhem.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	2.937: —	3.381: 65
112 Vikarieersättning och extra löner	250: —	283: 25
Administrationskostnader.		
241 Telefon	110: —	131: 70
Underhållskostnader.		
421 Underhåll av inventarier	2.200: —	1.268: 79
Sjukvård.		
631 Tandvård och medicin	100: —	67: 04
Hushåll, tvätt och beklädnad.		
641 Hushåll	5.000: —	4.455: 70
642 Tvätt	480: —	557: 20
643 Beklädnad	2.000: —	2.107: 08
Lokalkostnader.		
651 Hyra	2.500: —	2.500: —
652 Bränsle, lyse och vatten	1.700: —	1.885: 77
Diverse utgifter.		
711 Förbrukningsartiklar och diverse kostnader	650: —	969: 07
Summa utgifter kronor	17.927: —	17.607: 25

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Avgifter.		
951 Vårdavgifter av staten, främmande kommuner och enskilda	2.500: —	1.999: 47
Summa inkomster kronor	2.500: —	1.999: 47

3 B. Yttre barnavård.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	15.480: —	16.297: 73
112 Övriga löner och arvoden	7.779: —	6.882: 33

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
121 Pensioner enligt pensionsstat	984: —	1.008: —
191 Olycksfallsförsäkring och sjukvårdskostnader	125: —	64: 16
Administrationskostnader.		
221 Annonsering och trycksaker	800: —	1.122: 73
231 Resor och transporter	400: —	203: 30
241 Telefon	530: —	581: 40
251 Lokalkostnader	2.180: —	2.180: —
291 Övriga administrationskostnader	560: —	589: 90
Utackorderingskostnader.		
611 Utackordering i enskilda hem	20.000: —	15.672: 69
612 Skyddsuppfostran i enskilda hem	4.500: —	3.537: 59
613 Utackordering i skyddshem	4.000: —	4.263: 38
Övriga bidrag.		
614 Bidragsförskott	40.000: —	39.866: 32
615 Ersättning till främmande kommuner för omhändertagna barn	10.800: —	14.406: 22
Anstaltsvård.		
621 Lasarettsvård	600: —	271: 60
622 Sanatorievård	1.600: —	905: 55
623 Vanföre- och sinnesslövård	4.800: —	3.630: 88
624 Vård å anstalter för svårfostrade barn	800: —	
Sjukvård och begravningskostnader.		
631 Sjukvård	500: —	744: 62
632 Medicin	200: —	16: 07
633 Begravningskostnader	100: —	
Barnavårdscentralen.		
691 Resor och transporter	350: —	386: 80
692 Övriga kostnader	390: —	288: 89
Summa utgifter kronor	117.478: —	112.920: 16

Löpande inkomster.

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Bidrag och ersättningar.		
941 Ersättning av staten för bidragsförskott	30.000: —	33.182: 14
942 Statsbidrag enligt 67 § i barnavårdslagen	2.000: —	3.024: 54
943 Landstingsbidrag	6.000: —	2.808: 06
944 Ersättning av enskilda för uppfostringsbidrag	18.000: —	19.052: 18
Avgifter.		
951 Barnavårdscentralens avgifter	800: —	821: —
Summa inkomster kronor	56.800: —	58.887: 92

N:r 69.
Drätsel-kammarens räkenskaps-berättelse för 1940.

4. ALKOHOLISTVÅRD.

4 A. Nykterhetsnämnd.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
111 Löner och arvoden	2.000: —	2.100: —
621 Anstaltsvård	2.200: —	2.021: 47
622 Eftervård	1.000: —	
701 Diverse utgifter	300: —	326: 46
Summa utgifter kronor	5.500: —	4.447: 93

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
941 Flitpengar	200: —	25: —
942 Statsbidrag	1.000: —	1.050: 90
Summa inkomster kronor	1.200: —	1.075: 90

5. UNDERVISNINGS- OCH BILDNINGSANSTALTER.

5 A. Folkskola.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Löner till lärare i läs- och skrivämnen enligt lönestat	583.989: 51	643.108: 09
112 Löner till lärare i övningsämnen enligt lönestat	64.455: 29	59.618: 16
113 Andra löner enligt lönestat	26.224: —	26.666: 75
114 Övriga arvoden	19.420: —	17.719: 43
121 Pensioner enligt pensionsstat	17.687: 16	19.189: 21
191 Olycksfallsförsäkring	700: —	664: 32
192 Personalens sjukvård	300: —	183: 08
193 Hyra för två vaktmästarebostäder	2.246: —	2.310: —
Administrationskostnader.		
221 Annonsering och trycksaker	2.700: —	2.185: 96
241 Post	240: —	240: —
242 Telefon	2.097: —	2.020: 60
Underhållskostnader.		
411 Underhåll av byggnader	47.000: —	47.000: —
412 Tilläggsanslag för reparation av Herrgårdsskolan	22.139: 76	22.139: 76
421 Underhåll av inventarier	10.000: —	8.684: 76
491 Brandförsäkring	1.000: —	890: 10

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Räntor och amorteringar.		
231 Andel i stadens låneräntor enligt plan	23.060: 81	23.209: 19
541 Andel i stadens låneamorteringar enligt plan	42.175: 34	42.242: 96
Sjukvård.		
631 Diverse arvoden	4.650: —	3.451: 50
Tandvård.		
636 Lokalkostnader för tandklinik	1.225: —	1.251: 26
637 Arvoden	18.600: —	19.381: 86
638 Förbrukningsartiklar	2.500: —	2.631: 71
Lokalkostnader.		
651 Lokalhyra	2.000: —	2.000: —
652 Arvoden till vaktmästare och städerskor jämte semesterersättning	15.155: —	15.016: 08
653 Skurning och rengöring	9.000: —	6.928: 68
654 Renhållning	2.600: —	1.690: 69
655 Sotning	500: —	438: 35
656 Uppvärmning	28.500: —	40.696: 82
657 Belysning	7.000: —	5.664: 14
658 Vatten	4.000: —	2.195: 65
Fri undervisningsmaterial till skolbarnen.		
661 Material i läs- och skrivämnen	18.500: —	18.768: 91
662 Slöjdmaterial för gossar	4.000: —	4.590: 97
663 Slöjdmaterial för flickor	5.000: —	5.377: 94
664 Material i skolköken	3.000: —	2.798: 78
Övriga undervisningsmaterial.		
666 Material till skolornas förråd	4.500: —	3.638: 01
667 Lärarepersonalens bibliotek	400: —	400: 17
668 Lärjungebiblioteket	1.150: —	1.164: 66
669 Skomakerislöjd	2.400: —	1.826: 80
Skolträdgårdar.		
671 Västgötegatan	2.100: —	2.405: 62
672 Herrgärdsskolan	2.650: —	2.605: 65
673 Korsängsskolan	2.400: —	2.248: 82
674 Hammarbyskolan	550: —	606: 58
675 Jakobsbergsskolan	150: —	34: 96
676 Lundby skola	150: —	36: 20
677 Rosenlunds skola	150: —	96: 10
Simundervisning.		
681 Arvoden	4.850: —	3.977: 56
682 Övriga kostnader	4.050: —	4.077: 37

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Bidrag till diverse ändamål.		
691 Bidrag till lärarnas studieresor och fortbildningskurser	500: —	
692 Bidrag till lärjungarnas skolresor	1.000: —	985: —
693 Bidrag till barnbespisning	12.500: —	13.027: 40
694 Bidrag till bekostnad av lärjungarnas skolgång	5.000: —	5.021: 92
Diverse utgifter.		
721 Utskylder	1.240: —	495: 02
791 Oförutsedda utgifter	1.500: —	1.299: 33
Summa utgifter kronor	1.038.904: 87	1.094,902: 88

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Försäljnings- och hyresinkomster.		
911 Slöjdmaterial för flickor	1.700: —	1.814: 83
912 Skomakerislöjd	1.000: —	754: 10
913 Skolkök	300: —	
931 Hyror och arrenden	7.922: —	7.932: —
Statsbidrag.		
941 Bidrag till lärarelöner	498.591: 51	560.012: 19
942 Bidrag till andra löner	24.170: —	32.430: 67
943 Bidrag till lärjungebiblioteket	600: —	608: —
944 Byggnadsbidrag för redan befintliga undervisningslokaler	750: —	750: —
945 Hyresbidrag	600: —	600: —
946 Underhålls- och materialbidrag	5.800: —	2.898: —
947 Tjänstebostadsbidrag	12.000: —	11.888: 83
Övriga bidrag.		
948 Anslag från Wahlbeckska fonden till barnbespisning	2.000: —	2.000: —
Avgifter.		
951 Terminsavgifter	400: —	637: 50
952 Avgifter för tennisspelning m. m.	300: —	399: 75
Summa inkomster kronor	556.133: 51	622.725: 87

5 B. Fortsättningsskola.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
111 Löner och arvoden	12.100: —	11.190: —
221 Annonsering och trycksaker	100: —	31: 71
651 Lokalkostnader	500: —	451: 99

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Undervisningskostnader.		
661 Fri undervisningsmaterial	2.200: —	2.643: 32
662 Material till förråden och diverse utgifter	400: —	234: 48
671 Understöd till behövande lärjungar	300: —	286: —
Summa utgifter kronor	15.600: —	14.837: 50

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
941 Statsbidrag	7.800: —	11.349: —
Summa inkomster kronor	7.800: —	11.349: —

5 C. Högre folkskola.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
111 Lärarelöner enligt lönestat	24.871: —	23.527: 39
112 Övriga arvoden	4.445: —	6.095: 14
121 Pensioner enligt pensionsstat	1.380: —	1.380: —
Övriga utgifter.		
221 Annonsering och trycksaker	450: —	438: 16
631 Skolläkare	150: —	150: —
661 Undervisningsmaterial	1.500: —	1.584: 01
662 Bibliotek	400: —	484: 96
791 Diverse och oförutsedda utgifter	500: —	20: 10
Summa utgifter kronor	33.696: —	33.679: 76

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
Statsbidrag.		
941 Bidrag till avlöningar	19.888: 08	19.992: 01
942 Bidrag till rörligt tillägg	1.630: —	1.542: 60
943 Bidrag till bibliotek	200: —	285: —
Summa inkomster kronor	21.718: 08	21.819: 61

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

5 D. Yrkesskola.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
111 Lärarearvoden	69.000: —	66.185: 42
112 Övriga arvoden	8.267: —	7.854: 31
121 Pensioner	2.835: —	2.326: 32
191 Olycksfallsförsäkring	325: —	317: 20
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	500: —	106: 98
221 Annonsering och trycksaker	1.625: —	1.607: 44
241 Post och telefon	525: —	384: 09
291 Övriga administrationskostnader	153: —	99: 75
Underhållskostnader.		
411 Byggnader och fast inredning	1.000: —	1.297: 85
412 Brandförsäkring	150: —	221: 65
421 Inventarier	2.000: —	341: 90
Lokalkostnader.		
651 Bränsle, lyse och vatten	8.100: —	8.691: 78
652 Övriga lokalkostnader	1.000: —	1.124: 23
Undervisningsmaterial.		
661 Stadigvarande undervisningsmaterial	3.500: —	769: 04
662 Förbrukningsmaterial	3.750: —	3.396: 92
663 Bibliotek	640: —	644: 90
664 Produktionsmaterial	12.000: —	12.072: 48
Premier och stipendier.		
671 Arbetspremier	1.000: —	613: 30
672 Övriga premier och stipendier	9.700: —	5.498: 79
	126.070: —	113.554: 35
Kapitalökningar.		
811 Inredning av ytterligare lokaler i Tekniska skolan	36.000: —	36.000: —
Summa utgifter kronor	162.070: —	149.554: 35

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
Försäljning.		
911 Försäljning av elevernas produkter	13.000: —	11.966: 92

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Bidrag.		
941 Statsbidrag	42.820: —	33.363: 46
942 Landstingsbidrag	4.000: —	4.000: —
943 Bidrag av föreningar och enskilda	1.000: —	1.000: —
944 Bidrag av donationer och fonder för premier och stipendier	200: —	203: 10
Avgifter.		
951 Lärjungeavgifter	15.500: —	11.322: 88
952 Ersättning av Elektrotekniska Fackskolan m. fl. för gemensamma kostnader och diverse inkomster	4.050: —	4.386: 36
Summa inkomster kronor	80.570: —	66.242: 72

5 E. Allmänt läroverk.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
411 Underhåll av fastighet	3.000: —	12.240: 32
651 Hyra för gymnastiklokal	200: —	200: —
671 Skolbad	450: —	450: —
681 Arvode för simundervisning	430: —	357: 34
691 Hyresbidrag för rektor	2.400: —	2.400: —
692 Avlöning åt gårdskarl vid f. d. seminariet		1.200: —
Summa utgifter kronor	6.480: —	16.847: 66

5 F. Kommunal Flickskola.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
111 Lärarelöner enligt lönestat	74.761: 80	79.200: 28
112 Andra löner enligt lönestat	16.003: 70	16.080: 58
113 Övriga arvoden	18.276: 50	20.851: 33
121 Pensioner enligt pensionsstat	2.450: —	2.450: —
191 Olycksfallsförsäkring	100: —	
Administrationskostnader.		
221 Annonsering och trycksaker	1.300: —	1.849: 94
241 Post	150: —	54: 30
242 Telefon	350: —	366: 50

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Underhållskostnader.		
411 Underhåll av byggnader	8.000: —	8.000: —
421 Underhåll av inventarier	1.200: —	1.509: 55
491 Brandförsäkring	150: —	156: 98
Sjukvård.		
631 Sjukgymnastik	100: —	80: —
Lokalkostnader.		
652 Städning	2.700: —	2.590: —
653 Skurning och rengöring	1.400: —	1.865: 09
654 Renhållning	100: —	25: 43
655 Sotning	75: —	64: 35
656 Uppvärmning	3.000: —	5.863: 07
657 Belysning	300: —	661: 51
658 Vatten	100: —	134: 80
Undervisningsmaterial.		
661 Material i läs- och skrivämnen	1.000: —	788: 24
662 Slöjdmaterial	200: —	3: 24
663 Material i skolköken	1.600: —	1.495: 29
Övriga undervisningskostnader.		
671 Skolbad	450: —	450: —
Diverse utgifter.		
791 Oförutsedda utgifter	1.000: —	236: —
792 Premiemedel		125: —
	134.767: —	144.901: 48
Kapitalökningar.		
821 Inventarier		325: —
Summa utgifter kronor	134.767: —	145.226: 48

Löpande inkomster.

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Försäljnings- och hyresinkomster.		
Elevavgifter:		
912 Terminsavgifter	20.500: —	19.825: —
913 Skolköksavgifter	1.000: —	1.109: 45
931 Hyra för lokaler	500: —	679: 50
932 Premiemedel		125: —
Statsbidrag.		
941 Bidrag till lärarelöner	75.963: 60	80.118: 96
Övriga bidrag.		
942 Landstingsbidrag	2.000: —	2.000: —
Summa inkomster kronor	99.963: 60	103.857: 91

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

5 G. Andra undervisnings- och bildningsanstalter.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Diverse bildningsanstalter.		
691 Arbetareinstitutet	21.000: —	21.000: —
692 Elektrotekniska fackskolan	2.000: —	2.000: —
693 Arosgården	3.000: —	3.000: —
694 Arbetarnas bildningsförbunds biblioteksverksamhet	3.000: —	3.000: —
695 Föreningen Västerås Skollovskolonier	12.000: —	12.000: —
696 Västerås Konstförening	2.500: —	2.500: —
697 Kristliga föreningens för unge män studie- och sociala verksamhet	1.000: —	1.000: —
698 Västerås Bildningsorganisationers samarbetskommitté för musikundervisning	1.000: —	1.000: —
Summa utgifter kronor	45.500: —	45.500: —

6. HÄLSO- OCH SJUKVÅRD.

6 A. Allmän hälso- och sjukvård.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	30.618: —	32.090: 84
112 Övriga löner och arvoden	16.071: —	14.898: 97
121 Pensioner enligt pensionsstat	5.436: —	5.684: 04
122 Övriga pensionskostnader	282: —	282: —
191 Olycksfallsförsäkring	100: —	69: 38
192 Läkare och sjukvård	100: —	62: —
Administrationskostnader.		
221 Annonsering och trycksaker	600: —	711: 90
231 Resor och transporter	540: —	775: 55
241 Telefon	990: —	810: 91
251 Lokalkostnader	800: —	1.019: 59
Driftskostnader för ambulansautomobilen.		
391 Ersättning till brandkåren för skötsel o. underhåll	3.000: —	3.000: —
392 Övriga driftskostnader	700: —	976: 38

N:r 69.
Drätsel-kammarens räkenskaps-berättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Underhållskostnader.		
421 Inventarier		
Brandförsäkring	25: —	23: —
Övriga utgifter.		
691 Skyddskoppsympning	175: —	176: 82
692 Desinfektion	300: —	250: 65
693 Analyser	1.200: —	1.379: 83
694 Bidrag till Centrallasarettets barnbördsavdelning	11.412: —	11.412: —
Summa utgifter kronor	72.349: —	73.623: 86

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
Bidrag.		
941 Statsbidrag för sundhetsinspektören	600: —	600: —
942 Bidrag från Ekelundska sjukvårdsfonden	950: —	933: 98
943 Bidrag från landstinget för bostäder till distriktssköterskorna	500: —	
Avgifter.		
951 Ambulansutryckningar	1.300: —	1.548: 80
952 Protokollslösen	500: —	307: —
Summa inkomster kronor	3.850: —	3.389: 78

6 B. Bostadsinspektionen.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
111 Löner och arvoden	3.540: —	3.681: 27
221 Annonsering och trycksaker	50: —	166: 48
231 Resor och transporter	120: —	110: —
241 Telefon	180: —	157: —
251 Eldning och städning	150: —	189: 42
Summa utgifter kronor	4.040: —	4.304: 17

6 C. Köttbesiktningsbyrå.

N:r 69. Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	4.101: —	4.264: 62
112 Övriga löner och arvoden	6.400: —	6.829: 25
121 Pensioner enligt pensionsstat	4.461: —	4.461: —
191 Olycksfallsförsäkring	75: —	55: 56
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	90: —	85: 48
241 Telefon	200: —	180: —
251 Bränsle, lyse, kraftström och vatten	420: —	469: 49
252 Övriga lokalkostnader	3.150: —	3.143: 95
291 Övriga administrationskostnader	100: —	54: 69
Underhållskostnader.		
411 Brandförsäkring av fastigheter	15: —	15: 15
421 Brandförsäkring av inventarier	20: —	5: 49
422 Inventarier		437: 40
Diverse utgifter.		
711 Slaktdjursavgifter	1.200: —	3.622: —
Summa utgifter kronor	20.232: —	23.624: 08

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
941 Ersättning för lokal för mjölkkontroll	250: —	250: —
951 Besiktningsavgifter	14.000: —	13.359: —
952 Slaktdjursavgifter	1.200: —	3.622: —
991 Allmänna hälsovårdens andel i vaktmästarens lön	2.601: —	2.601: —
Summa inkomster kronor	18.051: —	19.832: —

6 D. Poliklinik.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
112 Lön till läkare	3.500: —	3.500: —
651 Lokalkostnader	1.200: —	1.200: —
691 Övriga utgifter	200: —	200: —
Summa utgifter kronor	4.900: —	4.900: —

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
941 Medicinalstyrelsen, lön till läkare	3.500: —	3.500: —
Summa inkomster kronor	3.500: —	3.500: —

7. GATOR, VÄGAR, PLANTERINGAR O. D.

7 A. Gatu- och väghållning.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Administrationskostnader.		
201 Andel i byggnadschefs- och arbetskontorets löner och övriga administrationskostnader	30.000: —	30.000: —
Underhållskostnader.		
431 Underhåll och mindre förbättringar av gator och vägar	115.000: —	153.037: 65
Nyanläggning av gator och vägar.		
461 Omläggning av Köpingsvägen mellan Djuphamnsvägen och stadsgränsen	355.000: —	355.000: —
462 Nyanläggningskostnader enligt behovsplan	331.500: —	89.700: —
Övriga utgifter.		
471 Överbyggnad av Lillåmynningen	40.665: —	40.665: —
Summa utgifter kronor	872.165: —	668.402: 65

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
Bidrag av automobilskattemedel.		
941 Ordinarie andel	100.000: —	64.834: 48
Utjämningsmedel.		
942 Till Köpingsvägens omläggning beviljat bidrag	266.200: —	266.200: —
943 Till nyanläggningar enligt behovsplan	241.800: —	
944 Gatukostnadsbidrag	8.000: —	
945 Bidrag av omnibustrafiken	4.000: —	4.666: 67
946 Bidrag av Aktiebolaget Yngve Swenson till omläggning av del i Stora gatan	300: —	
Avgifter.		
951 Torgplatsavgifter	4.000: —	3.870: 50
Summa inkomster kronor	624.300: —	339.571: 65

7 C. Planteringar

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	14.541: —	14.367: 31
112 Övriga löner och arvoden	10.550: —	14.812: 34
121 Pensioner enligt pensionsstat	5.094: 60	6.333: —
191 Olycksfallsförsäkring	500: —	341: 90
192 Personalens sjukvård	1.500: —	1.272: 87
Administrationskostnader.		
241 Telefon	400: —	277: —
291 Övriga administrationskostnader	65: —	86: —
Underhåll av inventarier.		
421 Anskaffning av redskap	600: —	934: 34
422 Underhåll av redskap	1.300: —	1.252: 65
423 Målning av soffor	750: —	761: 41
429 Brandförsäkring	250: —	136: 14
Underhåll av planteringar, gemensamma kostnader.		
431 Gräsfrö och lökväxter	4.000: —	3.809: 22
432 Grus	3.000: —	2.121: 49
433 Bränsle	4.000: —	4.843: 05
434 Växthus och drivbänkar	3.000: —	3.128: 66
435 Plantskola	2.500: —	1.525: 15
436 Körslor	9.000: —	12.562: 63
437 Parkvakt	1.400: —	664: 84
438 Lekplatser	1.500: —	1.195: 27
439 Semesterersättning till timavlönade arbetare	2.500: —	3.427: 26
Underhåll av planteringar, direkta kostnader.		
441 Vasaparken inkl. parken vid Aseas kontor	9.000: —	10.039: 45
442 Stadsparken	2.250: —	1.871: 85
443 Kyrkogårdarna samt planteringarna vid Domkyrkan	5.500: —	4.667: 81
444 Planteringar utmed Hamngatan, esplanader, H. allm. läroverket, Tekniska skolan, Utanbygatan, Skarpskyttebron, Åstigen, Hammarby torg samt div. mindre platser	16.000: —	13.918: 12
445 Rudbecksparken	1.100: —	981: 57
446 Djäkneberget	5.500: —	5.374: 51
447 Stallhagen, Mariaberget, Käringberget och Ragvaldsbacke	5.000: —	3.767: 68

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
448 Elba, Ö. och V. holmarna samt Kattskär	5.500: —	5.919: 20
449 Botaniska trädgården	1.200: —	1.095: 31
451 Slottsparken	1.000: —	248: 39
452 Tillsyn av fåglar i Svartån	800: —	2.924: 94
Nyanläggningar.		
461 Plantering av träd vid Tråddragaregatan och iordningställande av plantering vid Tråddragareplan	1.500: —	1.582: 60
462 Omläggning av planteringarna vid Stadshotellet	1.200: —	1.200: —
463 Fortsättning av anläggningarna vid Stadsträdgården	1.500: —	1.500: —
464 Utökning och förbättring av lekplatser	2.500: —	2.500: —
Diverse utgifter.		
791 Oförutsedda utgifter	1.000: —	284: 94
Summa utgifter kronor	127.000: 60	131.728: 90

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
Försäljning.		
911 Blommor och dekorationer	4.000: —	6.441: 04
912 Ved och diverse	200: —	139: 63
Ersättning för skötsel och vård.		
941 Kyrkogårdarna och planteringarna vid Domkyrkan	5.500: —	5.600: —
942 Slottsparken	250: —	250: —
943 Planteringen framför Aseas kontorsbyggnad	500: —	550: —
Summa inkomster kronor	10.450: —	12.980: 67

7 D. Gatubelysning.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
391 Gasbelysning	2.625: —	2.125: 52
392 Elektrisk belysning	72.000: —	63.662: 46
	74.625: —	65.787: 98
Kapitalökningar.		
811 Anskaffning av ny och utökad gatubelysning enligt förslag	23.570: —	23.570: —
812 Ytterligare belysningsanläggningar	16.430: —	16.430: —
Summa utgifter kronor	114.625: —	105.787: 98

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
991 Hamnars andel i elektrisk gatubelysning	840: —	840: —
Summa inkomster kronor	840: —	840: —

7 E. Gaturenhållning.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
391 Sopning å allmänna platser	4.368: —	4.368: —
392 Övriga renhållningskostnader....................	35.000: —	49.623: 85
Summa utgifter kronor	39.368: —	53.991: 85

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
951 Avgifter för renhållning	2.800: —	2.800: —
Summa inkomster kronor	2.800: —	2.800: —

9. HAMNAR.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat............................	24.993: —	26.554: 33
112 Övriga löner och arvoden	8.200: —	6.473: 34
191 Olycksfallsförsäkring	900: —	770: 86
192 Olycksfallsersättningar	573: —	573: —
193 Sjukvård ..	350: —	284: 95
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	400: —	476: 79
221 Annonsering och trycksaker	400: —	412: 05
231 Resor och transporter	700: —	918: 50
241 Telefon ...	1.020: —	1.211: 80
251 Lokalkostnader	2.300: —	2.997: 55
291 Andel i stadens allmänna förvaltningskostnader ..	4.000: —	4.000: —
292 Provision å hamnavgiftsuppbörden	2.800: —	1.087: 76
293 Övriga administrationskostnader	825: —	879: 25

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Driftskostnader.		
311 Kranskötare, äldre hamnen	10.000: —	9.577: 98
312 Kranskötare, djuphamnen	21.000: —	29.093: 23
313 Besättningsmän, bogserbåten	4.500: —	5.299: 80
314 Kranreparatör	3.720: —	2.872: 67
351 Belysning	5.840: —	5.299: 17
352 Renhållning	1.800: —	1.833: —
391 Övriga driftskostnader, kranar i äldre hamnen	5.000: —	6.133: 51
392 Övriga driftskostnader, kranar i djuphamnen	11.000: —	18.189: 80
393 Driftskostnader för bogserbåten	7.500: —	16.205: 26
394 Driftskostnader, motorbåten	500: —	1.404: 19
Underhåll av hamnanläggningar.		
411 Byggnader, kajer, bryggor, fyrar och sjömärken	15.000: —	34.518: 95
412 Hamnskjul	200: —	96: 81
413 Järnvägsspår	4.000: —	7.224: 52
414 Grusning	500: —	1.090: 70
415 Allmänt anslag för ombyggnad av kajer	31.240: 24	1.231: 70
Underhåll av maskiner och inventarier.		
421 Hamnmaskiner, äldre hamnen	5.000: —	2.748: 08
422 Hamnmaskiner, djuphamnen	10.000: —	17.340: 94
423 Övriga inventarier	200: —	163: 46
424 Nya transportband för malmtippen	4.530: —	
425 Ommålning av pontoner	2.000: —	2.145: 91
426 Ommålning av brokranen	5.000: —	4.870: 33
427 Ny propeller för bogserbåten	1.380: —	
Övriga underhållskostnader.		
491 Brandförsäkring	120: —	105: —
492 Sjöförsäkring	1.750: —	2.012: 50
Räntor och amorteringar.		
531 Andel i stadens låneräntor enligt plan	85.967: 99	85.967: 99
532 Ränta å av finansförvaltningen förskotterade medel	13.915: 28	12.511: 76
541 Andel i stadens låneamortering enl. plan	95.580: 08	95.580: 08
542 Andel i finansförvaltningens amorteringar å förskotterade medel	71.738: 41	71.738: 41
Diverse utgifter.		
791 Isbrytning	5.000: —	11.608: 07
792 Övriga oförutsedda utgifter	2.000: —	2.415: 89
	473.443: —	495.919: 89

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Kapitalökningar.		
821 Inköp av inventarier		702: —
Summa utgifter kronor	473.443: —	496.621: 89

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
Hyror.		
931 Båtplatser	9.200: —	7.804: —
932 Upplagsplatser	20.000: —	26.273: 78
933 Varuskjul	2.155: —	1.780: —
934 Markhyror för fasta upplag	19.438: —	16.178: —
935 Kranhyror, äldre hamnen	35.000: —	25.544: 33
936 Kranhyror, djuphamnen	120.000: —	138.887: 49
937 Övriga hyror	1.200: —	2.240: 04
Hamnavgifter för varor.		
951 Ångfartyg i regelbunden trafik	40.000: —	15.539: 45
952 Andra fartyg	130.000: —	68.661: 33
Hamnavgifter för fartyg.		
953 Ångfartyg	65.000: —	59.487: 82
954 Segelfartyg	4.000: —	1.742: 68
955 Pråmar	6.000: —	2.715: 90
Andra avgifter.		
956 Bogsering	20.000: —	19.403: 69
957 Motorbåtstransporter	350: —	845: —
958 Bilvåg	1.000: —	2.309: 14
Övriga inkomster.		
991 Diverse inkomster	100: —	1.619: 69
992 Utgifter utöver inkomster förskotterat av stadskassan		105.589: 55
Summa inkomster kronor	473: 443: —	496.621: 89

11. RENHÅLLNINGSVERK OCH SVINGÅRD.

11 A. Renhållningsverk.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
111 Löner enligt lönestat	60.733: —	61.234: 76
112 Övriga löner och arvoden	7.650: —	7.733: 46

N:r 69.
Drätsel-kammarens räkenskaps-berättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
121 Pensioner enligt pensionsstat	12.474: 80	14.036: 07
191 Olycksfallsförsäkring	900: —	770: 87
192 Personalens sjukvård	400: —	818: 78
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	500: —	776: 20
241 Telefon	500: —	820: 92
251 Lokalkostnader	1.600: —	1.560: 11
Driftskostnader.		
311 Extra arbetare och gatusopning	37.000: —	44.272: 79
321 Torvmull	2.500: —	3.399: 34
331 Kraftström	600: —	409: 88
351 Lokalkostnader	1.100: —	1.625: 16
391 Bensin och smörjoljor för bilar	6.500: —	7.164: 98
392 Utfodring av hästar	2.200: —	2.730: 95
Underhållskostnader.		
411 Fabriksbyggnad	800: —	623: 28
421 Hästar och fordon	1.000: —	1.119: 49
422 Automobiler	4.500: —	7.363: 64
423 Kärl	5.000: —	1.918: 76
424 Beklädnadspersedlar	1.200: —	1.505: 18
425 Övriga inventarier	1.500: —	1.386: 41
491 Brandförsäkring	150: —	147: 88
492 Hästförsäkring	75: —	
Diverse utgifter.		
791 Oförutsedda utgifter	700: —	1.042: 25
Summa utgifter kronor	149.582: 80	162.461: 16

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
Försäljning.		
911 Stallströ och sopor	1.800: —	1.709: 80
912 Torvmullspudrett	2.500: —	2.473: 50
913 Torvmull	300: —	345: 70
Utförda arbeten.		
921 Uppsamling och transport av svinmat	6.500: —	1.574: 75
Avgifter.		
951 Hämtningsavgifter	50.000: —	51.255: 25

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Övriga inkomster.		
991 Lantbrukets andel i löner och arvoden	7.433: 50	7.719: 13
992 Diverse inkomster	200: —	1.914: 15
Summa inkomster kronor	68.733: 50	66.992: 28

11 B. Svingård.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Driftskostnader.		
311 Arbetareavlöningar	3.000: —	3.354: 25
321 Inköp av grisar	3.000: —	360: —
322 Kraftfoder	14.000: —	20.576: 12
323 Uppsamling och transport av svinmat	6.500: —	1.574: 75
341 Körningar	1.500: —	2.242: —
351 Hyra	6.000: —	6.000: —
352 Bränsle och lyse	1.500: —	995: 30
Underhållskostnader.		
421 Underhåll av inventarier	1.500: —	1.612: 29
Summa utgifter kronor	37.000: —	36.714: 71

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
911 Försäljning av fläsk	37.000: —	36.714: 71
Summa inkomster kronor	37.000: —	36.714: 71

12. VATTENLEDNINGSVERK.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
101 Andel i gemensamma kostnader	24.000: —	27.680: —
102 Direkta kostnader	13.300: —	13.673: 61
Administrationskostnader.		
201 Andel i gemensamma kostnader	3.200: —	5.074: —

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Driftskostnader.		
311 Tillsyn av ledningsnät	6.000: —	8.609: 61
312 Tillsyn av installationer	2.000: —	1.909: 31
313 Ombyte av mätare	1.500: —	1.225: 71
331 Kraftström	37.000: —	34.035: 89
332 Smörjoljor och diverse	100: —	28: 83
333 Avgifter till Hamre och Hesslö	375: —	525: —
351 Värme, lyse och renhållning	900: —	964: 80
391 Skjutsar	700: —	616: 60
392 Analyser	925: —	509: 30
Underhållskostnader.		
411 Byggnader	1.500: —	1.923: 30
412 Ledningsnät och brandposter	46.000: —	60.351: 56
421 Maskiner och elektrisk utrustning	800: —	4.873: 51
422 Verktyg och inventarier	4.000: —	3.783: 22
423 Mätare	7.000: —	3.610: 04
425 Luftskyddsåtgärder		6.067: —
491 Andel av gemensamma kostnader	1.300: —	1.625: —
492 Brandförsäkring	200: —	222: 33
Räntor och avskrivningar.		
531 Andel i gemensamma räntekostnader	43.434: —	43.546: 14
532 Övriga räntor	2.500: —	4.912: 23
541 Andel i gemensamma amorteringskostnader	61.400: —	58.414: 03
Diverse utgifter.		
711 Kundförluster	300: —	51: —
721 Utskylder	7.000: —	7.801: 30
	265.434: —	292.033: 32
Kapitalökningar.		
821 Inköp av mätare	12.000: —	4.538: 30
Summa utgifter kronor	277.434: —	296.571: 62

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
Utförda arbeten.		
921 Installationer efter avdrag av direkta kostnader	2.200: —	2.300: —
Hyror.		
931 Maskinistens bostad	700: —	700: —
932 Övriga hyror	600: —	396: —

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Avgifter.		
951 Vattenavgifter	379.300: —	406.366: 04
Övriga inkomster.		
991 Avloppsledningarnas och gasverkets andel i förmanslöner	5.860: —	5.860: —
Summa inkomster kronor	388.660: —	415.622: 04

13. GASVERK.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
101 Andel i gemensamma kostnader	48.100: —	53.310: —
102 Direkta kostnader	46.900: —	48.726: 10
Administrationskostnader.		
201 Andel i gemensamma kostnader	6.500: —	9.772: 24
202 Gaspelletter	3.600: —	6.467: 70
203 Bränsle till kontor och gasmästarebostad	300: —	353: 56
204 Övriga direkta kostnader	600: —	600: —
Driftskostnader.		
311 Tillsyn av ledningsnät	2.000: —	2.184: 18
312 Tillsyn av installationer	3.000: —	3.480: 10
313 Ombyte av mätare	2.300: —	2.192: 48
314 Apparatdrift och ombyte av reningsmassa	3.000: —	6.359: 19
315 Tillsyn av gatubelysningen	500: —	701: 64
321 Gaskol	481.200: —	373.019: 97
322 Gas från reningsverket	18.000: —	25.692: 60
323 Reningsmassa	1.200: —	2.547: 70
324 Vatten	4.000: —	418: 28
331 Kraftström	5.000: —	6.507: 67
332 Smörjoljor och diverse	600: —	935: 46
351 Värme, lyse, städning och renhållning	3.000: —	5.988: 66
352 Hyra för gasverkstomt	2.800: —	2.800: —
391 Skjutsar	1.000: —	832: 95
392 Analyser, laboratoriet	500: —	662: 78
Underhållskostnader.		
411 Byggnader och transportanläggningar	9.000: —	13.980: 56
412 Ledningsnät	12.000: —	18.692: 29

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
413 Gatubelysning	800: —	1.277: 25
421 Ugnar, apparater, maskiner och elutrustning	13.000: —	26.089: 55
422 Mätare	7.500: —	5.771: 62
423 Verktyg och övriga inventarier	4.500: —	8.113: 15
424 Ommurning av ugnar	10.500: —	10.500: —
425 Luftskyddsåtgärder		11.680: —
426 Anordning för komprimering av stadsgas för bildrift		36.000: —
491 Andel i gemensamma kostnader	2.550: —	3.135: —
492 Brandförsäkring	900: —	674: 18
Räntor och avskrivningar.		
531 Andel i gemensamma räntekostnader	32.659: —	32.416: 07
532 Övriga räntor	2.500: —	5.002: 23
541 Andel i gemensamma amorteringskostnader	75.050: —	69.386: 76
Diverse utgifter.		
711 Kundförluster	1.000: —	2.538: 57
712 Utställningskostnader	1.500: —	1.942: 13
721 Utskylder	8.100: —	8.061: 56
	815.659: —	808.814: 18
Kapitalökningar.		
821 Inköp av mätare	30.000: —	22.944: 02
Summa utgifter kronor	845.659: —	831.758: 20

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
Försäljning.		
911 Koks och tjära	307.800: —	331.364: 72
Utförda arbeten.		
921 Installationer efter avdrag av direkta kostnader	2.400: —	2.500: —
Hyror.		
931 Gasmästarens bostadsförmåner	875: —	875: —
Avgifter.		
951 Enskild gasförbrukning	594.000: —	590.028: 65
952 Allmänna belysningen	2.625: —	2.125: 52
Summa inkomster kronor	907.700: —	926.893: 89

14. ELEKTRICITETSVERK.

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
101 Andel i gemensamma kostnader	98.300: —	107.644: 72
102 Direkta kostnader	28.800: —	31.360: 97
Administrationskostnader.		
201 Andel i gemensamma kostnader	13.100: —	19.732: 01
202 Direkta kostnader	700: —	765: —
Driftskostnader.		
311 Tillsyn av ledningsnät och transformatorer	1.500: —	2.657: 39
312 Tillsyn av installationer	.4.100: —	2.757: 23
313 Ombyte av mätare	5.000: —	3.409: 67
314 Tillsyn av maskiner i turbinhuset och reglering av dammluckor	1.400: —	2.352: 58
315 Tillsyn av gatubelysningen	22.000: —	17.689: 11
321 Oljor, vatten och svavelsyra	500: —	28: 77
331 Energiavgift till statens kraftverk	405.000: —	380.353: 35
332 Hyra för elektrisk utrustning	1.900: —	1.725: —
333 Arrende för vattenfall	3.000: —	3.000: —
351 Värme, lyse och renhållning	3.200: —	5.116: 19
391 Skjutsar och diverse	3.000: —	1.524: 04
Underhållskostnader.		
411 Byggnader inklusive transformatorhus	4.000: —	1.456: 27
412 Jord- och luftledningsnäten	75.000: —	72.215: 26
413 Gatubelysning	10.000: —	4.360: 84
414 Omläggning av växelström	60.000: —	60.000: —
415 Turbinstationen	1.000: —	211: 71
421 Maskiner, transformatorer och instrument	4.500: —	2.844: 90
422 Mätare	17.000: —	13.478: 88
423 Verktyg och övriga inventarier	9.000: —	10.849: 34
425 Luftskyddsåtgärder		23.570: 46
491 Andel i gemensamma kostnader	5.150: —	6.344: 01
492 Brandförsäkring	500: —	347: 89
Räntor och avskrivningar.		
531 Andel i gemensamma räntekostnader	35.663: —	33.311: 62
532 Övriga räntor	2.500: —	5.182: 23
541 Andel i gemensamma amorteringskostnader	75.250: —	66.669: 77
542 Avskrivning av motorfordon	1.500: —	600: —

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Diverse utgifter.		
711 Kundförluster	1.500: —	2.178: 50
712 Utställningskostnader	3.000: —	3.254: 95
721 Utskylder	23.000: —	22.077: 33
	920.063: —	909.069: 99
Kapitalökningar.		
821 Inköp av mätare	35.000: —	48.457: 72
822 Justeringsbord för el. mätare	9.900: —	9.915: —
Summa utgifter kronor	964.963: —	967.442: 71

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
Utförda arbeten.		
921 Installationer efter avdrag av direkta kostnader	2.075: —	2.090: 09
Hyror.		
931 Hyra för en lägenhet	425: —	425: 04
Avgifter.		
951 Enskild strömförbrukning	1.189.000: —	1.207.037: 70
952 Allmänna belysningen	72.000: —	63.573: 35
Summa inkomster kronor	1.263.500: —	1.273.126: 18

15. AVLOPPSLEDNINGAR OCH RENINGSVERK.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
101 Andel i gemensamma kostnader	14.700: —	16.404: —
102 Direkta kostnader	18.030: —	13.638: 03
Administrationskostnader.		
201 Andel i gemensamma kostnader	2.000: —	3.007: —
Driftskostnader.		
311 Tillsyn av installationer	1.500: —	5.218: 37
312 Tillsyn av driften vid reningsverket	3.600: —	4.063: 11
313 Tillsyn av ledningar och brunnar	7.900: —	8.158: 79
331 Kraftström	20.000: —	13.879: 96
332 Muddring och bortfraktning av avfall	13.500: —	25.122: 88

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
333 Värme, lyse, städning, renhållning	2.000: —	2.568: 37
334 Oljor	600: —	128: 95
351 Hyra för reningsverkstomt	3.000: —	3.000: —
391 Skjutsar m. m.	400: —	499: 92
392 Analyser	500: —	611: 26
Underhållskostnader.		
411 Byggnader	1.500: —	1.240: 48
412 Ledningsnät och brunnar	25.000: —	18.708: 42
421 Maskiner	2.500: —	5.863: 18
422 Verktyg	3.400: —	3.160: 45
425 Luftskyddsåtgärder		3.598: —
491 Andel i gemensamma kostnader	800: —	961: —
492 Brandförsäkring	200: —	216: 84
Räntor och avskrivningar.		
531 Andel i gemensamma räntekostnader	68.415: 93	69.098: 10
532 Övriga räntor	2.500: —	4.552: 24
541 Andel i gemensamma amorteringskostnader	85.100: —	84.130: 96
Summa utgifter kronor	277.145: 93	287.830: 31

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
Avgifter.		
951 W.C.-avgifter	124.300: —	
952 Metangas till gasverket	18.000: —	25.692: 60
Summa inkomster kronor	142.300: —	25.692: 60

16. TEKNISKA VERKENS GEMENSAMMA FÖRVALTNING.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	106.029: —	110.681: 24
112 Övriga löner och arvoden	25.312: —	38.698: 20
121 Pensioner enligt pensionsstat	40.859: —	41.987: 71
191 Olycksfallsförsäkring	8.000: —	8.504: 26
192 Läkare- och sjukvård	3.300: —	3.870: 98

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
193 Medicin	1.500: —	1.216: 33
194 Övriga personalkostnader	100: —	80: —
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	3.000: —	7.094: 81
212 Bokföringsmaskin		5.340: —
221 Annonsering och trycksaker	7.500: —	6.839: 90
231 Resor och transporter	2.000: —	1.791: 37
241 Telefon	4.800: —	4.329: 70
242 Post	1.000: —	1.329: 60
251 Renhållning och städning	4.000: —	8.170: 75
252 Uppvärmning	1.800: —	1.813: 81
253 Belysning	700: —	875: 31
Underhållskostnader.		
411 Underhåll av byggnader	4.500: —	4.744: —
421 Underhåll av inventarier	4.800: —	6.717: 01
422 Luftskyddsåtgärder		44.915: 46
491 Brandförsäkring	500: —	604: —
Räntor och amorteringar.		
531 Andel av stadens låneräntor enligt plan	178.371: 93	178.371: 93
532 Ränta å av finansförvaltningen förskotterade medel, 3 % å kr. 60.000: —	1.800: —	1.800: —
541 Andel i stadens låneamorteringar enligt plan	236.843: 70	236.843: 70
542 Amortering utöver andel av stadens låneamorteringar	49.956: 30	31.757: 82
543 Andel av finansförvaltningens amortering å förskotterade medel	10.000: —	10.000: —
Summa utgifter kronor	696.671: 93	758.377: 89

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
Fördelning av gemensamma utgifter.		
991 Andelar i personalkostnader	185.100: —	205.038: 72
992 Andelar i administrationskostnader	24.800: —	37.585: 25
993 Andelar i underhållskostnader	9.800: —	56.980: 47
994 Andelar i räntor och amorteringar	476.971: 93	458.773: 45
Summa inkomster kronor	696.671: 93	758.377: 89

18. ANDRA KOMMUNENS AFFÄRSFÖRETAG.

18 A. Kallbadhus.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
111 Löner och arvoden	700: —	818: —
191 Olycksfallsförsäkring	20: —	2: 10
221 Annonsering och trycksaker	60: —	17: —
411 Underhåll av badhusbyggnaden, isväckning och diverse arbeten	3.500: —	1.389: 46
491 Brandförsäkring	65: —	61: 03
791 Oförutsedda utgifter	55: —	60: 47
Summa utgifter kronor	4.400: —	2.348: 06

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
951 Badavgifter	300: —	330: 60
Summa inkomster kronor	300: —	330: 60

18 B. Varmbadhus.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	23.239: —	27.893: 17
112 Övriga löner och arvoden, vikarier och extra hjälp	2.400: —	4.110: 32
121 Pensioner enligt pensionsstat	3.528: —	3.528: —
191 Olycksfallsförsäkring	160: —	151: 80
192 Sjukvård	200: —	165: 21
193 Bostadsförmåner	2.390: —	2.390: —
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	100: —	68: 59
221 Annonsering och trycksaker	600: —	676: 42
241 Telefon	240: —	220: —
291 Provisioner	4.500: —	154: —
Driftskostnader.		
321 Förbrukningsmaterial	6.750: —	6.454: 71
331 Kraftström	1.000: —	548: 88
332 Bränsle	18.000: —	18.777: 12
333 Tvätt, extra hjälp	500: —	542: 62
351 Lyse, städning och renhållning	800: —	1.409: 51

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Underhållskostnader.		
411 Badhusbyggnaden	4.000: —	2.192: 19
412 Pannor och ledningar	3.000: —	2.770: 50
421 Inventarier	800: —	237: 13
422 Linne	2.000: —	1.973: 13
491 Brandförsäkring	160: —	192: 82
Räntor och amorteringar.		
531 Andel i stadens låneräntor	4.492: 74	4.492: 74
532 Ränta å av finansförvaltningen förskotterade medel, 3 % å kr. 14.059: 72	421: 79	421: 79
541 Andel i stadens låneamorteringar	8.672: 89	8.672: 89
542 Andel i finansförvaltningens amorteringar å förskotterade medel	5.000: —	5.000: —
Diverse utgifter.		
721 Utskylder	500: —	408: 50
791 Oförutsedda utgifter	133: —	55: —
Summa utgifter kronor	93.587: 42	93.507: 04

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
931 Personalens bostadsförmåner	2.390: —	2.390: —
951 Badavgifter	64.000: —	72.103: 64
952 Simundervisningsbad	4.050: —	4.050: —
953 Handdukar till kallbadhuset		20: 70
Summa inkomster kronor	70.440: —	78.564: 34

18 C. Bekvämlighetsinrättningar.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
111 Löner och arvoden	2.000: —	2.001: 87
351 Lokalkostnader	500: —	618: 27
391 Vattenavgift	50: —	30: 80
411 Underhåll av kabinettet	150: —	41: 96
491 Brandförsäkring	30: —	25: 89
Summa utgifter kronor	2.730: —	2.718: 79

N:r 69. Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
951 Avgifter	1.700: —	1.375: 06
Summa inkomster kronor	1.700: —	1.375: 06

18 D. Båttrafik.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personal- och administrationskostnader.		
111 Löner enligt lönestat	8701: —	7.320: 37
112 Övriga löner	6.700: —	5.759: 71
191 Olycksfallsförsäkring	250: —	161: 62
221 Annonsering och trycksaker	150: —	162: 98
Driftskostnader.		
331 Bränsle	4.500: —	3.677: 93
332 Smörjoljor, fotogen och diverse	800: —	222: 34
Underhållskostnader.		
421 Underhåll av fartyg	2.500: —	3.481: 95
422 Underhåll av inventarier	300: —	135: 10
491 Försäkring	1.000: —	1.266: —
Diverse utgifter.		
711 Diverse kostnader	600: —	1.216: 12
Summa utgifter kronor	25.501: —	23.404: 12

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Avgifter.		
951 Persontrafik	20.000: —	16.031: 87
952 Godstrafik	150: —	47: 25
Summa inkomster kronor	20.150: —	16.079: 12

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

18 E. Automobiler.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
111 Löner och arvoden	7.500: —	4.631: 05
241 Telefon	140: —	105: —
331 Bensin och smörjoljor	7.500: —	9.065: 32
421 Underhåll av automobiler	3.000: —	3.339: 59
491 Bilskatt och försäkring	2.000: —	1.588: 92
531 Ränta å av finansförvaltningen förskotterade medel, 3 % å kr. 3.650: —	109: 50	109: 50
541 Andel i finansförvaltningens amorteringar å förskotterade medel	3.650: —	3.650: —
Summa utgifter kronor	23.899: 50	22.489: 38

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
921 Körningar	26.000: —	20.478: 50
Summa inkomster kronor	26.000: —	20.478: 50

18 F. Grustag.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	3.627: —	3.771: 72
Driftskostnader.		
311 Arbetareavlöningar	30.000: —	16.146: 48
331 Elektrisk ström	3.000: —	1.641: —
332 Avgäld för grustäkt	500: —	500: —
391 Övriga driftskostnader	1.000: —	819: 08
Underhållskostnader.		
421 Underhåll av maskiner	4.000: —	1.341: 32
431 Underhåll av väg till grustaget	1.000: —	1.345: 19
Räntor och amorteringar.		
531 Ränta å av finansförvaltningen förskotterade medel, 3 % å kr. 40.165: 50	1.204: 97	1.152: 10
541 Andel i finansförvaltningens amorteringar å förskotterade medel	3.855: —	3.855: —
Summa utgifter kronor	48.186: 97	30.571: 89

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
911 Försäljning av grus	48.186: 97	29.065: 89
912 Värdet av återlämnad stenkross med tillbehör		1.506: —
Summa inkomster kronor	48.186: 97	30.571: 89

18 G. Drätselkammarens förråd.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	4.026: —	4.186: 65
112 Övriga löner	11.444: —	13.139: 38
Driftskostnader.		
311 Arbetareavlöningar	13.920: —	10.681: 84
321 Materialier	100.000: —	143.837: 67
331 Elektrisk ström	500: —	576: 56
332 Smörjoljor, bensin och fotogen m. m.	2.000: —	1.999: 39
Underhållskostnader.		
421 Underhåll av maskiner och övriga inventarier	3.000: —	8.722: 87
Räntor och amorteringar.		
531 Ränta å av finansförvaltningen förskotterade medel för inköp av maskiner, kr. 20.000: — à 3 %	600: —	238: 82
541 Andel i finansförvaltningens amortering å förskotterade medel för inköp av maskiner, kronor 20.000: —, att amorteras på 5 år	4.000: —	4.000: —
Summa utgifter kronor	139.490: —	187.383: 18

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
911 Inkomst av rörelsen	140.000: —	189.904: 14
Summa inkomster kronor	140.000: —	189.904: 14

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

19. BRANDVÄSEN.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	105.258: —	108.384: —
112 Övriga löner och arvoden	6.975: —	8.196: 33
121 Pensioner enligt pensionsstat	13.836: —	15.916: 13
191 Olycksfallsförsäkring	900: —	845: 35
192 Sjukvård	700: —	564: 05
193 Beklädnad	4.980: —	6.143: 42
194 Teknisk utbildning	300: —	216: 80
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	150: —	157: 05
221 Annonsering och trycksaker	250: —	127: 65
241 Telefon	700: —	736: 60
Material för verkstäderna.		
321 Smidesverkstaden	2.500: —	2.336: 04
322 Snickareverkstaden	1.200: —	702: 36
323 Skräddareverkstaden	100: —	57: —
324 Skomakareverkstaden	900: —	101: 03
325 Arbeten för brandverket	500: —	
Övriga driftskostnader.		
326 Bensin och smörjoljor	1.200: —	983: 83
327 Skumsläckningsmaterial	400: —	
328 Rökskyddsmaterial	500: —	545: 35
331 Kraftström	250: —	220: 27
351 Hyra av bostäder för personalen	5.832: 50	5.832: 50
352 Värme	2.500: —	2.933: 95
353 Lyse	1.250: —	971: 24
354 Tvätt och städning	450: —	380: 93
391 Verkstadsarbeten för brandkårens behov	1.800: —	2.143: 85
392 Brandsynekostnader	100: —	60: —
393 Borgarbrandkårens övningar och eldsvådor	1.200: —	787: 75
Underhållskostnader.		
411 Brandtelegraf och ringledningar	700: —	589: 17
421 Brandredskap	2.000: —	1.475: 47
422 Övriga inventarier	800: —	609: 47
491 Försäkringsavgifter	300: —	186: 90
Diverse utgifter.		
791 Oförutsedda utgifter	300: —	345: 40
	158.831: 50	162.549: 89

N:r 69. Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Kapitalökningar.		
821 Anskaffning av diverse inventarier	3.330: —	3.615: 78
Summa utgifter kronor	162.161: 50	166.165: 67

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
Verkstadsarbeten.		
921 Smidesverkstaden	4.500: —	5.216: 68
922 Snickarverkstaden	2.500: —	3.226: 50
923 Skräddareverkstaden	100: —	14: 50
924 Skomakareverkstaden	600: —	4: 50
925 Diverse arbeten	2.500: —	2.895: 72
Övriga arbeten.		
926 Skötsel och körning av ambulansautomobiler	6.000: —	6.000: —
927 Eldning åt polisen	150: —	150: —
928 Skötsel av brandalarmanläggningar	210: —	225: —
Hyror.		
931 Personalens bostadsförmåner	12.270: 25	12.136: 95
Summa inkomster kronor	28.830: 25	29.869: 85

21. FASTIGHETSFÖRVALTNING.

21 A. Allmän fastighetsförvaltning.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
a) Diverse fastigheter.		
111 Löner enligt lönestat	6.180: —	6.426: 60
351 Renhållning	8.000: —	10.726: 73
352 Sotning	1.700: —	1.831: 59
353 Vatten och diverse	5.500: —	11.957: 79
354 Arrenden och avgälder	2.000: —	2.897: —
411 Underhåll av byggnader	40.000: —	62.155: 10
412 Underhåll av kreaturstorg och tivoliplats	1.500: —	803: 62
413 Underhåll av avstjälpningsplatser	12.000: —	15.729: 02
491 Brandförsäkring	3.000: —	3.339: 09
721 Utskylder	15.000: —	15.332: 80

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
b) Rådhus.		
411 Underhåll av byggnaden	2.000: —	4.535: 50
421 Underhåll av inventarier	1.000: —	1.289: 39
491 Brandförsäkring	175: —	136: 99
c) Polis- och brandstation.		
351 Renhållning	600: —	587: 15
352 Sotning	100: —	77: 28
353 Vatten	500: —	566: —
411 Underhåll av byggnaden	1.000: —	6.439: 49
491 Brandförsäkring	200: —	91: 30
d) Stadshotell.		
121 Pension enligt pensionsstat	2.109: —	2.109: —
351 Renhållning	1.200: —	1.624: 28
352 Sotning	350: —	452: 16
353 Vatten	2.500: —	2.432: 53
354 Värme (inklusive lön och bostad för eldare)	20.000: —	33.513: 93
411 Underhåll av byggnaden	10.000: —	24.580: 52
421 Underhåll av inventarier	2.500: —	1.083: 90
491 Brandförsäkring	700: —	757: 03
721 Utskylder	4.500: —	4.320: 50
e) Sundinska huset.		
351 Renhållning	500: —	631: 72
352 Sotning	50: —	42: 86
353 Vatten	200: —	160: 15
355 Hyra till Sundinska fonden	8.000: —	8.000: —
411 Underhåll av byggnaden	2.000: —	2.244: 63
491 Brandförsäkring	160: —	165: 82
721 Utskylder	300: —	288: 12
f) Tullhus.		
352 Sotning	50: —	26: 90
353 Vatten	100: —	60: 60
411 Underhåll av byggnader	300: —	551: 62
421 Underhåll av inventarier	100: —	112: 63
491 Brandförsäkring	75: —	75: 34
g) Paviljong i Stadsparken.		
351 Renhållning	100: —	229: 45
352 Sotning	100: —	68: 56
354 Värme	500: —	1.271: 72
411 Underhåll av byggnaden	2.000: —	4.005: 88
491 Brand- och glasförsäkring	325: —	316: 80
721 Utskylder	1.100: —	928: 40

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
h) Hamnfastigheter.		
352 Sotning	40: —	59: 37
353 Vatten	35: —	80: 88
411 Underhåll av byggnader	2.400: —	2.747: 04
412 Underhåll av järnvägsspår	4.000: —	2.591: 32
431 Underhåll av magasinsgator	500: —	100: —
491 Brandförsäkring	500: —	249: 89
721 Utskylder	1.700: —	2.113: 36
i) Omnibustrafikstation.		
351 Lokalkostnader	100: —	34: 61
411 Underhåll av byggnaden	200: —	1.839: 86
491 Brandförsäkring	50: —	45: 68
721 Utskylder	350: —	336: 50
j) Carlsberg, Stensborg, Bjärby, Emaus, Lundby och Gideonsberg.		
353 Vatten och sotning	100: —	114: 52
411 Underhåll av byggnader	7.000: —	9.298: 46
491 Brandförsäkring	200: —	152: 72
721 Utskylder	1.700: —	3.467: 77
k) Björnön.		
111 Arvode till ordningsman	3.000: —	3.119: 70
241 Telefon	175: —	191: 65
411 Underhåll av byggnader	500: —	1.622: 01
491 Brandförsäkring	200: —	198: —
711 Avverkningskostnad	1.000: —	1.041: 70
712 Skogsplantering		404: —
721 Utskylder	600: —	216: 07
l) Hästholmarna.		
111 Arvode till ordningsmän	2.000: —	1.660: —
351 Lokalkostnader	100: —	
411 Underhåll av byggnader	1.500: —	3.187: 83
412 Underhåll av badplatser	10.000: —	11.565: 22
491 Brandförsäkring	400: —	377: 32
711 Oförutsedda utgifter	50: —	
721 Utskylder	600: —	545: 42
	199.274: —	282.338: 39
Kapitalökningar.		
811 Restaurering och nybyggnad för polis- och brandverken	100.000: —	100.000: —
812 Uppförande av nytt pensionärshem	110.000: —	110.000: —

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
813 Uppförande av biblioteksbyggnad	75.000: —	75.000: —
814 Tilläggsanslag för uppförande av nytt tullhus	29.000: —	29.000: —
815 Tilläggsanslag för uppförande av det av Stfm. 27/5 1938 beslutade pensionärshemmet	12.700: —	12.700: —
Summa utgifter kronor	525.974: —	609.038: 39

Löpande inkomster.

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
a) Diverse fastigheter.		
931 Hyror och arrenden	191.152: 03	195.038: 06
d) Stadshotell.		
931 Hyror	53.150: —	53.716: 07
932 Avgifter för vatten och värme	17.500: —	25.180: 64
933 Uthyrning av festvåning	1.000: —	1.450: —
e) Sundinska huset.		
931 Hyror	13.438: —	12.901: 34
f) Tullhus.		
931 Bostadshyror	720: —	720: —
g) Paviljong i Stadsparken.		
931 Hyror	15.680: —	15.680: —
h) Hamnfastigheter.		
931 Hyror och arrenden	49.068: 50	49.329: 29
i) Omnibustrafikstation.		
931 Hyror	3.280: —	3.280: —
Omnibusgaraget.		
931 a Hyror		7.500: —
j) Carlsberg, Stensborg, Bjärby, Emaus, Lundby, Gideonsberg och Johannisberg.		
931 Hyror och arrenden	16.605: —	23.727: 50
k) Björnön.		
932 Arrenden	4.395: —	4.590: —
933 Skogsprodukter	2.000: —	2.606: —
l) Hästholmarna.		
931 Hyror	9.000: —	8.289: —
Summa inkomster kronor	376.988: 53	404.007: 90

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

21 B. Lantegendomar under eget bruk.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
101 Andel i renhållningsverkets kostnader	7.433: 50	7.719: 13
102 Direkta kostnader	4.364: —	3.031: 10
Administrationskostnader.		
241 Telefon	300: —	218: 70
Driftskostnader.		
311 Arbetareavlöningar	60.000: —	73.546: 88
321 Utsäde	7.500: —	6.752: 78
322 Fodervaror till ladugården	7.600: —	7.469: 35
323 Gödsel	5.000: —	6.906: 34
324 Förbrukningsmaterial	4.000: —	4.456: 99
331 Elektrisk ström	2.500: —	2.548: 49
332 Ved, avverkningskostnad	1.000: —	8.887: 72
333 Driftskostnad för traktorer	3.000: —	2.465: 89
351 Arrenden	11.437: —	11.437: —
391 Utfodring av hästar	7.300: —	5.476: 73
Underhållskostnader.		
411 Byggnader	3.000: —	3.400: 89
412 Hägnader	500: —	211: 33
413 Grundförbättringar	1.500: —	378: —
421 Hästar	1.100: —	1.102: 13
422 Seldon	900: —	946: 87
423 Fordon och redskap	3.000: —	6.238: 63
424 Övriga inventarier	2.000: —	3.348: 69
491 Brand- och hästförsäkring	800: —	1.244: 53
Diverse utgifter.		
721 Utskylder	3.000: —	2.735: 90
722 Diverse omkostnader för svingården Nordanby		9.730: 37
	137.234: 50	170.254: 44
Kapitalökningar.		
811 Nybyggnad av arbetarebostäder	25.000: —	25.000: —
Summa utgifter kronor	162.234: 50	195.254: 44

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Försäljning.		
911 Jordbruksprodukter	102.934: 50	138.832: 80
914 Mejeriprodukter	16.000: —	21.940: 21
915 Djur	1.000: —	16.334: 50
916 Trädgården, Malma	800: —	800: —
Utförda arbeten.		
921 Körningar och diverse arbeten	11.000: —	24.120: 12
Hyror och arrenden.		
931 Hyror	5.300: —	10.814: 04
932 Arrenden	200: —	4.240: 39
Summa inkomster kronor	137.234: 50	217.082: 06

21 C. Skogar.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Löner och arvoden	900: —	1.046: 31
121 Pension enligt pensionsstat	2.472: —	2.470: 80
Underhållskostnader.		
411 Hägnader	100: —	
412 Dikning	200: —	
413 Diverse underhåll	203: —	345: 10
414 Skogsodling	200: —	850: 55
Diverse utgifter.		
721 Utskylder	600: —	551: 11
722 Diverse omkostnader för timmerfällning, släpning, körning och sågning		4.791: 44
Summa utgifter kronor	4.675: —	10.055: 31

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
911 Avverkning, beräknad efter rotvärde	6.550: —	21.321: 57
931 Hyra för benupplag	50: —	50: —
Summa inkomster kronor	6.600: —	21.371: 57

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

22. MAGISTRAT OCH RÅDHUSRÄTT.

Löpande utgifter.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	70.548: —	63.835: 28
112 Övriga löner och arvoden	3.700: —	10.789: 43
121 Pensioner enligt pensionsstat	9.567: —	9.867: —
191 Olycksfallsförsäkring	30: —	42: 32
192 Sjukvård	150: —	51: —
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	1.200: —	1.497: 41
221 Annonsering och trycksaker	2.000: —	1.804: 22
241 Telefon	900: —	903: 60
251 Värme	1.000: —	1.891: 86
252 Lyse	400: —	553: 89
253 Renhållning	1.700: —	2.088: 98
Underhållskostnader.		
421 Inventarier	1.000: —	452: 25
Diverse utgifter.		
791 Oförutsedda utgifter	100: —	122: 55
792 Valomkostnader	3.000: —	2.441: 51
793 Anslag till anskaffande av ett porträtt av förre Borgmästaren Thorwald Bergquist	2.000: —	2.000: —
	97.295: —	98.341: 30
Kapitalökningar.		
821 Inköp av inventarier		283: 34
Summa utgifter kronor	97.295: —	98.624: 64

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
951 Sportler	38.000: —	26.277: 60
Summa inkomster kronor	38.000: —	26.277: 60

23. KRONOUPPBÖRDS- OCH EXEKUTIONSVÄSEN.

Löpande utgifter.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	42.123: —	44.063: 91
112 Övriga löner och arvoden	6.470: —	10.002: 09

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
121 Pensioner enligt pensionsstat	1.755: —	1.755: —
191 Olycksfallsförsäkring	50: —	57: 86
192 Sjukvård för exekutorer och ord. skrivbiträden	50: —	60: —
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	600: —	1.133: 90
221 Annonsering och trycksaker	1.800: —	2.244: 90
231 Ersättning för fordon i tjänsten	520: —	520: —
241 Telefon	805: —	766: 74
251 Lokalhyra	3.100: —	4.220: —
252 Värme	375: —	470: 41
253 Lyse	250: —	307: 55
254 Städning och renhållning	1.450: —	1.512: 90
291 Distribution av debetsedlar	850: —	2.400: 12
292 Kollektivförsäkring av uppbördsmedel	150: —	120: —
Underhållskostnader.		
421 Inventarier	300: —	176: 80
491 Brandförsäkring		25: 62
Diverse utgifter.		
791 Oförutsedda utgifter	100: —	8: 50
Summa utgifter kronor	60.748: —	69.846: 30

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
Avgifter.		
951 Debetsedelslösen och provision å landstingsmedel	15.000: —	18.719: 74
952 Stadsfogdens sportler	5.540: —	8.507: 04
Summa inkomster kronor	20.540: —	27.226: 78

24. POLISVÄSEN OCH FÅNGVÅRD.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	261.027: —	272.784: 17
112 Övriga löner och arvoden	16.232: 50	4.371: 03
121 Pensioner enligt pensionsstat	36.993: —	41.905: —
191 Olycksfallsförsäkring	800: —	801: 36

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
192 Sjukvård	2.000: —	1.042: 75
193 Beklädnad och slitningsersättning	13.630: —	15.359: 55
194 Stipendium	280: —	280: —
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	1.500: —	1.810: 93
221 Annonsering och trycksaker	1.200: —	1.931: 83
231 Biltransporter	2.100: —	2.060: 69
241 Telefon	2.350: —	4.061: 88
251 Lokalhyror	6.050: —	7.064: —
252 Värme	2.000: —	2.216: 93
253 Lyse	1.600: —	1.510: 65
254 Städning	3.000: —	2.826: 86
291 Föreningsavgifter	190: —	190: —
Underhållskostnader.		
421 Inventarier	4.000: —	4.653: 21
491 Brandförsäkringar	20: —	289: 85
Kostnader för vård och förplägnad.		
691 Fångar å straffängelset	100: —	18: 58
692 Anhållna	300: —	470: 37
Diverse utgifter.		
791 Oförutsedda utgifter	1.000: —	815: 01
	356.372: 50	366.464: 65
Kapitalökningar.		
821 Möbler åt kriminalpolisen	3.500: —	4.671: 11
Summa utgifter kronor	359.872: 50	371.135: 76

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Statsbidrag för stats- och reservpolisen.		
941 Avlöning av statspolisen	29.979: —	29.751: 31
942 Avlöning av reservpolis	2.360: —	2.628: 77
943 Pensioneringskostnader	4.760: 16	4.715: 66
944 Beklädnad och diverse	1.645: —	1.630: 64
945 Olycksfallsförsäkring och sjukvård	200: —	188: 18
946 Lokalkostnader, telefon och diverse	2.988: 26	2.894: 78
Avgifter.		
951 Polismästarens och stadsfiskalens sportler	1.500: —	1.985: —
Summa inkomster kronor	43.432: 42	43.794 :34

N:r 69. Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

27. ALLMÄN PENSIONSFÖRSÄKRING.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
111 Löner och arvoden	4.700: —	4.537: 70
221 Annonser och kungörelser	100: —	133: 24
222 Trycksaker och diverse	750: —	274: 67
241 Telefon	125: —	91: 50
251 Lokalhyra	780: —	815: —
291 Läkarundersökningar	300: —	253: 10
611 Tilläggspensioner och barnbidrag	145.000: —	144.499: 66
	151.755: —	150.604: 87
Kapitalökningar.		
821 Inköp av inventarier		339: 30
Summa utgifter kronor	151.755: —	150.944: 17

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
992 Pensionsgrundavgifter för år 1936		24: —
Summa inkomster kronor	—: —	24: —

28. ÖVRIG FÖRVALTNING.

28 A. Stadsfullmäktige, Drätselkammare och Stadsrevision.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
111 Löner och arvoden	11.000: —	12.618: 40
Administrationskostnader.		
231 Resor och mindre utredningar	1.500: —	2.843: 66
232 Representation	2.000: —	4.703: 75
241 Telefon	140: —	70: —
Summa utgifter kronor	14.640: —	20.235: 81

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
991 Andelar i revisionsarvoden	5.700: —	5.700: —
Summa inkomster kronor	5.700: —	5.700: —

28 B. Stadskansli.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	38.241: —	39.703: 66
112 Övriga löner och arvoden	15.000: —	16.425: 57
121 Pensioner enligt pensionsstat	6.652: —	6.651: 60
191 Olycksfallsförsäkring	30: —	32: 57
192 Sjukvård	50: —	86: —
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	1.000: —	1.814: 71
221 Annonsering och trycksaker	12.000: —	12.440: 86
241 Telefon	1.000: —	1.643: 62
242 Post	600: —	878: 61
251 Värme	1.000: —	1.899: 87
252 Lyse	500: —	553: 85
253 Städning	1.800: —	2.548: 21
Underhållskostnader.		
421 Inventarier	2.000: —	123: 91
Diverse utgifter.		
791 Oförutsedda utgifter	200: —	173: 95
	80.073: —	84.976: 99
Kapitalökningar.		
821 Inköp av inventarier		1.227: 11
Summa utgifter kronor	80.073: —	86.204: 10

28 C. Stadskamrerarekontor.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	30.522: —	31.723: 10
112 Övriga löner och arvoden	5.000: —	5.292: 32
121 Pensioner enligt pensionsstat	964: —	764: —
191 Olycksfallsförsäkring	30: —	32: 57
192 Sjukvård	30: —	103: —

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	2.000: —	1.458: 38
221 Annonsering och trycksaker	1.500: —	1.382: 17
241 Telefon	350: —	328: 80
242 Post	400: —	978: 14
251 Lokalhyra	2.400: —	3.280: —
252 Värme	750: —	656: 19
253 Lyse	300: —	203: 44
254 Städning	1.500: —	1.286: 55
291 Inbrotts- och garantiförsäkring	203: 75	203: 75
292 Distribuering av debetsedlar	800: —	784: 84
Underhållskostnader.		
421 Inventarier	2.000: —	213: 41
491 Brandförsäkring	25: —	47: 78
Diverse utgifter.		
791 Oförutsedda utgifter	500: —	27: 30
	49.274: 75	48.765: 74
Kapitalökningar.		
821 Inköp av inventarier		3.378: 41
Summa utgifter kronor	49.274: 75	52.144: 15

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
991 Byggnadschefs- och arbetskontorets andel i lokalkostnader	2.000: —	2.000: —
Summa inkomster kronor	2.000: —	2.000: —

28 D. Byggnadschefs- och arbetskontor.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	47.573: —	48.640: 43
112 Övriga löner och arvoden	8.340: —	8.040: —
121 Pensioner enligt pensionsstat	31.384: —	29.967: 58
191 Olycksfallsförsäkring	100: —	32: 57
192 Sjukvård	100: —	70: —

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Administrationskostnader.		
211 Kontorskostnader	500: —	776: 84
221 Annonsering och trycksaker	500: —	267: 01
241 Telefon	800: —	825: 20
251 Andel i stadskamrerarekontorets lokalkostnader	2.000: —	2.000: —
Underhållskostnader.		
421 Inventarier	500: —	194: 30
422 Hästar	4.200: —	6.451: 75
423 Körredskap	800: —	1.081: 24
491 Brandförsäkringar	10: —	10: 20
Diverse utgifter.		
791 Oförutsedda utgifter	300: —	577: 20
Summa utgifter kronor	97.107: —	98.934: 32

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
991 Andel av administrationskostnader	30.000: —	30.000: —
Summa inkomster kronor	30.000: —	30.000: —

28 E. Byggnadsnämnd.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Löpande utgifter.		
Personalkostnader.		
111 Löner enligt lönestat	22.833: —	17.995: 05
112 Övriga löner och arvoden	24.500: —	37.973: 19
121 Pensioner enligt pensionsstat	7.704: —	7.704: —
191 Olycksfallsförsäkringar	200: —	76: 58
Administrationskostnader.		
211 Rit- och skrivmaterial	2.000: —	2.482: 58
221 Annonser	800: —	828: 28
241 Telefon	370: —	486: 50
261 Besiktningar	1.000: —	205: —
262 Hantlangning med material	8.000: —	9.151: 98
263 Ytterligare anslag till triangelmätning	23.000: —	23.000: —
291 Resolutioner och diverse kostnader	700: —	903: 66

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Underhållskostnader.		
421 Inventarier	1.500: —	688: 45
	92.607: —	101.495: 27
Kapitalökningar.		
821 Inköp av inventarier		1.015: 43
Summa utgifter kronor	92.607: —	102.510: 70

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Avgifter.		
951 Förrättningar	14.000: —	8.283: 20
952 Protokollslösen	1.000: —	118: 50
991 Byggnadschefs- och arbetskontorets andel i stadsingenjörens lön	5.340: —	5.340: —
Summa inkomster kronor	20.340: —	13.741: 70

29. DIVERSE UTGIFTER OCH INKOMSTER.

29 A. Anslag till allmännyttiga ändamål.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
691 Fasta anslag:		
Arbetsstugan	3.000: —	3.000: —
Barnkrubban	4.000: —	4.000: —
Barnhemmet för flickor	1.000: —	1.000: —
Natthärbärget	400: —	400: —
Västmanlands läns arbetsförmedling	3.000: —	3.000: —
Barnhemmet "Sparvboet"	1.800: —	1.800: —
Frälsningsarméns slumverksamhet	1.200: —	1.200: —
Västerås Gymnastikförening	1.800: —	1.800: —
Västmanlands Fornminnesförening	4.000: —	4.000: —
692 Frilufts- och folkkonserter	3.200: —	3.200: —
693 Erkända sjukkassor i Västerås	14.625: —	14.625: —
694 Värdet av överlåten tomt till Stiftelsen Solgårdar	5.950: —	5.950: —
Luftskydd och luftvärn.		
695 Luftskyddsnämnden	8.250: —	9.489: 45
696 Anordnande av permanent luftskyddscentral	60.000: —	60.000: —
697 Anskaffande av material för civila luftskyddet	88.000: —	88.000: —
698 Bidrag till luftvärn	50.000: —	50.000: —
Summa utgifter kronor	250.225: —	251.464: 45

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Statsbidrag.		
941 Beräknade statsbidrag till luftskyddscentral	40.000: —	40.000: —
942 Beräknade statsbidrag till luftskyddsmaterial ..	28.000: —	28.000: —
Summa inkomster kronor	68.000: —	68.000: —

29 B. Skattetaxering.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
111 Löner och arvoden	8.700: —	7.439: 88
211 Kontorskostnader	250: —	240: 16
221 Annonser	100: —	59: 84
231 Traktamentsersättning	2.000: —	2.342: 90
241 Telefon	100: —	76: —
251 Lokalkostnader	60: —	97: —
Summa utgifter kronor	11.210: —	10.255: 78

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
941 Statsbidrag	2.500: —	2.500: —
Summa inkomster kronor	2.500: —	2.500: —

29 C. Medel till oförutsedda utgifter.

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
791 Förslagsanslag till oförutsedda utgifter:		
Reparation av. lärarebostaden vid Lundby kyrkskola	3.500: —	3.376: —
Statens Elektrotekniska fackskola, hyresbidrag för gymnastiklokal under höstterminen	150: —	150: —
Tillfälligt lönetillägg för två lärarinnor vid flickskolan	818: —	818: —
Anslag till Västerås skollovskoloniförening för utredning om ny kolonibyggnad	1.300: —	1.300: —

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Kostnader för förbättring av toaletterna i Stadshotellets restaurangavdelning	10.000: —	13.438: 97
Uppläggning av ny fastighetsbok för rådhusrätten	4.500: —	4.500:—
Anställande av en extra exekutor under tiden 1/1—30/6 1940	2.400: —	1.866: 68
Avlöningsförbättring av vik. poliskonstaplar	2.000: —	2.000: —
Tillfällig förstärkning av poliskåren	18.800: —	19.611: 07
Avlöning till vikarie för tvenne polismän under den tid dessa genomgå statens polisskolas överkonstapelskurs	913: —	913: —
Utrustning och beväpning av bevakningspersonal vid hamnen	3.784: 95	3.784: 95
Arvode till revisor Ingemar Aae för omläggning av räkenskaperna	2.264: 20	2.264: 20
Tilläggsanslag för revisionskostnader år 1940	600: —	600: —
Bidrag till i beredskapstjänst inkallade arbetare	9.019: 80	9.019: 80
Anordnande av gruppbad å Östra holmen (dagkolonier)	1.000: —	327: 70
Kostnader för sommarinternatförläggningar	212: 08	212: 08
Bidrag till om- och tillbyggnadsarbeten vid Skarpskytteföreningens skjutbana	10.000: —	10.000: —
Västerås Skarpskytteförening	375: —	375: —
Svenska Röda korsets hemsysterverksamhet	1.500: —	1.500: —
Västerås stads förening mot tuberkulos	2.000: —	2.000: —
Skadeståndsersättning till fru Rut Ahlson	350: —	350: —
Föreningen Rädda barnen	500: —	500: —
Föreningen Rädda barnen	2.000: —	972: 82
Bidrag till utvidgning av beskrivning över Västerås	500: —	500: —
Anslag för uppteckning av stadens folkminnen	400: —	400: —
Kostnad för hyresräkning år 1940	842: 29	842: 29
Anslag till barnträdgård	2.500: —	2.579: 93
Tilläggsanslag till barnträdgårdsverksamheten	480: —	327: —
Kristidsnämnden	14.000: —	17.276: 08
Familjebidragsnämndens administrationskostnader	6.500: —	6.500: —
Anslagna medel utöver särskilda beslut	25.958: 22	—: —
	129.167: 54	108.305: 57
792 Till stadsfullmäktiges förfogande:		
Iordningställande av skyddsrum samt anskaffning av maskiner för luftskyddet	43.515: —	43.515: —
Utgifter för familjebidragsnämndens verksamhet år 1940	66.500: —	55.119: 44
Anslagna medel utöver särskilda beslut	14.985: —	—: —
	125.000: —	98.634: 44
Summa utgifter kronor	254.167: 54	206.940: 01

29 D. Ofördelade utgifter och inkomster.

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

Löpande utgifter.	Beräknade utgifter:	Verkliga utgifter:
Personalkostnader.		
111 Kostnad för utsättning av bord på salutorg ..	500: —	462: 65
112 Arvode till vägare	540: —	540: —
121 Pension enligt pensionsstat	1.497: —	1.497: —
191 Olycksfallsförsäkring av drätselkammarens arbetare ..	4.500: —	3.739: 13
192 Sjukvård och sjukavlöning till drätselkammarens arbetare	7.000: —	4.700: 84
Administrationskostnader.		
291 Föreningsavgifter	3.257: 25	3.257: 25
292 Övriga administrationskostnader	756: —	756: —
Diverse utgifter.		
731 Förluster å fordringar	125.000: —	
732 Kostnader för registreringsavgifter för handelsfirmor		813: 46
Summa utgifter kronor	143.050: 25	15.766: 33

Löpande inkomster.	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Bidrag.		
941 Källarfrihetsmedel	349: 89	349: 89
Avgifter.		
951 Registreringsavgifter för handelsfirmor	200: —	506: —
952 Vågavgifter från köttbesiktningsbyrån	1.000: —	1.170: 20
övriga inkomster.		
991 Bötesmedel	500: —	855: 33
992 Hamnens andel i stadens allmänna förvaltningskostnader	4.000: —	4.000: —
999 Diverse inkomster	10: —	79: 65
Summa inkomster kronor	6.059: 89	6.961: 07

30. UNDERSKOTT OCH ÖVERSKOTT FRÅN TIDIGARE ÅR.

	Beräknade inkomster:	Verkliga inkomster:
Löpande inkomster.		
A. Allmänt överskott från år 1938	305.446: 34	305.446: 34
Summa inkomster kronor	305.446: 34	305.446: 34

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Balansräkning per den 31 december 1940.

Tillgångar.

Fastigheter.				
Under drätselkammarens omedelbara förvaltning			10.940.403: —	
Hamnbyggnad			3.684.000: —	
Folkskolans fastigheter			2.398.000: —	
Fattigvårdens fastigheter			1.220.000: —	
Tekniska verkens fastigheter			4.355.754: 32	22.598.157: 32
Inventarier.				
Under drätselkammarens omedelbara förvaltning			672.993: 78	
Hamnens inventarier			208.828: 70	
Folkskolans inventarier			144.965: 21	
Fattigvårdens inventarier			76.500: —	
Barnavårdens inventarier			6.554: 19	
Tekniska verkens inventarier			4: —	1.109.845: 88
Investeringar.				
Aktier och andelar:				
Aktiebolaget Arbetarebostäder		300.000: —		
Aktiebolaget Västeråsbanans intressenter		1.000.000: —		
Byggnads A.-B. Mimer		799.600: —		
S. W. B.		1.942.160: —		
Västerås Teater A.-B.		2: —		
Västerås Omnibus A.-B.		195.100: —		
		4.236.862: —		
Föreningen Västerås Nya Idrottsplats förening u.p.a.	74.800: —			
Västerås Idrottshall förening u. p. a.	35.000: —	109.800: —	4.346.662: —	
Reversfordringar mot säkerhet i aktier			80.838: —	
Reversfordringar mot säkerhet i inteckningar			594.062: 07	
Kyrkorådets andel i stadens lån			45.000: —	5.066.562: 07
			Summa kapitaltillgångar	28.774.565: 27
Rörelsetillgångar.				
Kassamedel, kontant:				
Drätselkammaren		1.141: 52		
Renhållningsverket		2.069: 96		
Fattigvården		1.447: 47		
Tekniska verken		822: 96	5.481: 91	

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Kassamedel, bankräkningar:			
Drätselkammaren	632.986: 23		
Fattigvården	13.692: 25		
Tekniska verken	8.198: 72	654.877: 20	
Diverse fordringar:			
Fordringar mot säkerhet i inteckningar	400.764: 66		
Västerås stads Kyrkokassa	7.703: 03		
A.-B. Arbetarebostäder	238.560: —		
Föreningen Västerås Nya Idrottsplats u. p. a.	124.592: 62		
Västerås Trädgårdskoloniförening	3.000: —		
Fordran av statsbidrag, polisen	12.781: 66		
„ „ „ luftskyddet	68.000: —		
„ „ „ Köpingsvägens omläggning	266.200: —		
Fordran för gatukostnadsbidrag	16.397: 36		
Diverse drätselkammarens fordringar	194.544: 18		
Fattigvårdens fordringar	102.612: 87		
Barnavårdsnämndens fordringar	59.509: 25		
Renhållningsverkets fordringar	33.686: 45		
Tekniska verkens fordringar	1.018.735: 46		
Fattigvårdens förvaltade fonder	855: 18	2.547.942: 72	
Lager och förråd		854.137: 58	4.062.439: 41

Förskotterade medel.

Balanserade kostnader för ofullbordade arbeten	2.645.161: 51	
Förskotterade anslag att täckas av skattemedel	38.974: 15	
Förskotterade anslag att täckas av fondmedel	1.157.842: 11	
Förskotterade anslag att amorteras av skatte- och vinstmedel under flera år	637.926: 70	
Underskott å anslag av skattemedel	92.499: 87	
Underskott å anslag av fondmedel	38.365: 71	
Underskott å anslag av lånemedel	194.882: 36	4.805.652: 41
Summa tillgångar kronor		37.642.657: 09

Skulder och kapital.

Lån.

Av drätselkammaren upptagna amorteringslån	15.196.278: 53	
Av folkskolestyrelsen upptagna amorteringslån	18.154: 18	
Lån hos Aktiebolaget Västeråsbanans intressenter mot säkerhet i aktier	1.843.160: —	
Lån hos greve Knut Lewenhaupt mot säkerhet i inteckningar	156.000: —	
Lån hos Rotehållarnas i Västmanlands län besparingsfond mot säkerhet i inteckningar	24.770: 20	17.238.362: 91
Kapitalbehållning		11.536.202: 36
Summa kapitalskulder och kapital		28.774.565: 27

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

Rörelseskulder.

Aktiebolaget Västeråsbanans Intressenter	28.384: 93	
Deponerade belopp för ritningar till kajbyggnad vid Djuphamnen	900: —	
Deponerade belopp för ritningar till blivande brandstation	950: —	
Sundinska beklädnadsfonden, tillfälligt lån	5.000: —	
Folkskolans förvaltade fonder	12.000: —	
Drätselkammarens förvaltade fonder	4.784: 84	
Allmänna Svenska Elektriska A.-B., för köp av Hammarby egendom m. m.	37.468: 27	
Godsägare Hugo Myrberg, del av köpeskilling för del av Lundby och Årby egendomar	140.000: —	
Västerås m. fl. städers Hypoteksförening	60.504: 41	
Västra Svealands Bostadskreditförening	23.405: 14	
Aktiebolaget Svenska Handelsbanken	117.000: —	
Fru Hilda Andersson, del av köpeskilling för stadsägan n:r 728	1.000: —	
Kungl. Maj:t och Kronan, köpeskilling för Johannisbergs gård	495.000: —	
Kungl. Flygförvaltningen, bidrag till anordnande av flygfält	90.000: —	
Fru Dagmar Lindquist	41.418: 96	
C. E. Gustafsson, skillnad mellan köpeskillingar enl. bytesavtal	2.244: 24	
Utgiftsrester	245.203: 32	
Oguldna revisionsarvoden	2 800: —	
E. Albin Myrberg, innestående av entreprenadsumman för uppförande av nytt pensionärshem å Sandgärdet	1.750: —	
I förskott uppburna hyror för år 1941	9.141: 65	
Statens Pensionsanstalt, pensionsavgifter för lärarepersonalen vid folkskolan	13.355: 60	
Stadsfogden, införselmedel	200: —	
Kungl. Statskontoret, understöd till Västerås Arbetareinstitut	6.650: —	
Kungl. Statskontoret, understöd till H. S. B:s stiftelse Solgårdar	2.235: 45	
Fattigvårdens skulder	20.236: 82	
Barnavårdsnämndens skulder	6.326: 53	
Renhållningsverkets skulder	8.243: 31	
Tekniska verkens skulder	221.914: 17	1.598.117: 64

Reserverade medel.

Reserverade skatteanslag för pågående arbeten	2.489.801: 92	
Reserverade låneanslag	1.140.000: —	3.629.801: 92
Reserverade lånemedel för anslag i 1941 års stat		274.000: —

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Reserverade överskott av skattemedel:	
Allmänt överskott i 1939 års stat	197.654: 61
„ „ i 1940 „ „	26.656: 07
Behållning å anslag för:	
Inredning av lokaler i Tekniska skolan att upptagas i 1942 års stat	2.226: 47
Avloppsbrunnar i Västra förstaden, upptaget i 1941 års stat	1.211: 84
Asfaltering av Tegnér-, Munk- och Engelbrektsgatorna, upptaget i 1941 års stat	3.881: 41
Stensättning av Nygatan, upptaget i 1941 års stat	759: 30
Ordnande av planen vid Tessingatans mynning i Vasagatan, upptaget i 1941 års stat	1.780: 84
Färdigställande av Tessin- m. fl. gator å Herrgärdet, upptaget i 1941 års stat	6.879: 94
Ordnande av torg i Västra förstaden, upptaget i 1941 års stat	2.909: 47
Ordnande av badplatser å Östra holmen, upptaget i 1941 års stat	161: 12
Vägskyltar, upptaget i 1941 års stat	1.958: 84
Planteringens å Domkyrkoesplanadens ordnande till bilparkering, upptaget i 1941 års stat	5.000: —
Trafikanordning i hörnet av Kopparbergsvägen och Stora gatan, upptaget i 1941 års stat	752: 07
Asfaltering av Linnégatan och dess gångbanor, att upptagas i 1942 års stat	521: 45
Asfaltering av Brahegatan, d:o d:o ..	3.483: 25
„ „ Vallingatan, d:o d:o ..	1.885: 92
„ „ Stallhagsgatan, d:o d:o	1.096: 63
„ „ trottoar vid Fiskartorget, d:o d:o	1.375: 24
„ „ Tessingatan, d:o d:o ..	5.500: —
Iordningställande av delar av Bondegatan, Zimmermansgatan och Rudbecksgatan (Stfm. 29/8 1940), att upptagas i 1942 års stat	517: 44
Anordnande av kälkbackar	1.459: 31
Uppförande av nytt tullhus, att upptagas i 1942 års stat	938: 61
Inredning av ett ritkontor å Rådhusets vind, upptaget i 1941 års stat	1.113: 50

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

Förbättringsarbeten vid Bjärby, att upptagas i 1942 års stat	2.630: 96		
Nybyggnad och reparation av lantarbetarbostäder, att upptagas i 1942 års stat	545: 31		
Anordnande av svinhus och vedbodar för lantarbetarbostäderna, att upptagas i 1942 års stat	879: —		
Upptagande av en ny brunn vid Nordanby, att upptagas i 1942 års stat	733: 76	274.512: 36	
Reserverat överskott å anslag av fondmedel		16: 37	
Reserverade inkomstmedel:			
Reserverade medel från fastighetsförsäljning att tillföras Reserverade köpeskillingsmedelsfonden	33.127: 45		
Reserverad del av köpeskilling för ett garage inom det till Asea överlåtna området å hamnplan	36.845: 50		
Reserverat bidrag från Städernas Allmänna Brandstodsbolag	14.000: —		
Aktiebolaget Västeråsbanans Intressenter, återbetalning av tidigare erhållet bidrag	70.000: —		
Kungl. Västmanlands Flygflottilj, köpeskilling för försåld lastbil	14.000: —		
Efterdebiterade kommunalutskylder, reserveras i avvaktan på Kungl. Maj:ts prövning	412.128: 51	580.101: 46	4.758.432: 11

Fondmedel.

Västerås stads Pensionsfond	348.632: 15	
Reserverade köpeskillingsmedelsfonden	869.760: 96	
Donationsjordsfonden	122.604: 22	
Skatteutjämningsfonden	600.000: —	
Järnvägsmedelsfonden	570.544: 74	2.511.542: 07
Summa skulder och kapital kronor	37.642.657: 09	

Västerås den 10 april 1941.

På drätselkammarens vägnar:

FRITZ EKLUND.

/Oscar Arnstorp.

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

SPECIFIKATIONER TILL BALANSRÄKNING.

Specifikation å förskotterade och reserverade medel den 31/12 1940.

Förskotterade medel:

Balanserade kostnader för ofullbordade arbeten:

Kostnader för vilka täckning helt eller delvis beslutats:

Restaurering och tillbyggnad av läroverksbyggnaden (Stfm. 24/11 1938) reserverat av skattemedel t. o. m. 1938 kr. 400.000: —	23.740: 54
Gator inom gamla lasarettsområdet (Stfm. 29/4 1937) av enskilda bidrag	13.453: 80
Omläggning av Köpingsvägen mellan Djuphamnsvägen och stadsgränsen (Stfm. 25/5 1939) 1940 års skattestat kr. 355.000: — (reserverat kr. 355.000: —)	5.340: 44
Omläggning av gångbanorna å Stora gatan mellan Källgatan och Kopparbergsvägen, 1937 års skattestat kr. 21.000: —	15.116: 82
Åsgatans ordnande att delvis gäldas av 1939 års skatteanslag till övriga anläggningsarbeten	5.418: 36
Iordningställande av Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Kristiansborgsallén, 1941 års skatteanslag för nyanläggning av gator	3.368: 72
Utökning och förbättring av lekplatser (Stfm. 25/8 1938) 1939 års skattestat kr. 10.000: — 1940 „ „ „ 2.500: —	2.267: 52
Fortsättning av anläggningarna vid Stadsträdgården, 1940 års skatteanslag kr. 1.500: —	346: 41
Anskaffande och uppmontering av en 12-tons brokran vid djuphamnen (Stfm. 28/3 och 25/4 1940), 1941 års fondstat kr. 572.000: — av lånemedel	187.002: 65
Anskaffande av tvenne vedgasaggregat samt omändring av 3 st. flakvagnar för Renhållningsverket (Stfm. 26/9 1940)	489: 50
Anordnande av bekvämlighetsinrättningar (Stfm. 27/10 1938) 1938 års skattestat kr. 5.000: — 1939 „ „ „ 23.000: —	658: 24
Tillbyggnad av brand- och polisstation (Stfm. 19/12 1940) reserverat av skattemedel t. o. m. 1940 kr. 500.000: — 1941 års fondstat „ 250.000: — av lånemedel	39.521: 19
Uppförande av nytt pensionärshem (Stfm. 27/4 1939 och 25/4 1940) 1940 års skattestat kr. 110.000: — 1941 „ „ (tilläggsanslag) „ 125.000: —	206.873: 95

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Om- och tillbyggnad av hamnpaviljongen (Stfm. 29/8 1940), 1941 års skattestat kr. 21.000: —		23.277: 53
Arkivbyggnad i Mariaberget (Stfm. 25/4 1940), 1941 års skattestat kr. 60.000: —		53.938: 59
Uppförande av byggnad för tandpoliklinik och arbetsförmedling (Stfm. 28/3 och 25/4 1940), 1941 års fondstat kr. 500.000: — av lånemedel		7.360: —
Rådhuskommitténs utredningskostnader.		
1937 års skattestat kr. 15.000: —		
1939 „ „ „ 10.000: —		18.722: 39
Bibliotekskommitténs utredningskostnader, 1939 års skattestat kr. 5.000: —		4.347: 50
Upprättande av triangel- och polygonnät (Stfm. 29/4 1937), reserverat av skattemedel t. o. m. år 1940 kr. 100.000: —		87.599: 51
Anordnande av permanent luftskyddscentral (Stfm. 28/9 1939), 1940 års skattestat kr. 60.000: —		74.265: 76
Anskaffande av material för civila luftskyddet (Stfm. 28/9 1939), 1940 års skattestat kr. 88.000: —		71.750: 76
Iordningställande av skyddsrum samt anskaffning av material för luftskyddet (Stfm. 25/1 1940, anslag 105.000: —), 1940 års skattestat kr. 43.515: —		62.512: 02
Iordningställande av skyddsrum vid gamla hamnen ..		12.050: 81
Ytterligare förstärkning av det civila luftskyddet (Stfm. 25/4 1940)		9.757: 95
Granskning av planer för skyddsrum i enskilda bostadsfastigheter (D.-k. 1/2 1940)		1.153: 50
Uppläggning av ny fastighetsbok för rådhusrätten (Stfm. 31/10 1940), 1940 års skattestat kr. 4.500: —		2.093: 70
Kostnader för folkräkning (Granskningsnämnden) (Stfm. 30/1 1941) av 1941 års förslagsanslag		1.721: 62
Kostnader för hjälp till återuppbyggnadsarbeten i den finska staden Lahti (Stfm. 19/12 1940) att gäldas av bidrag från Aktiebolaget Västeråsbanans Intressenter ..		64.277: 16
Kostnader för vilka täckning ej beslutats:		
Ny väg till Hässlö	2.484: 42	
Resterande kostnader för breddning och rätning av Kristiansborgsallén	32.900: 53	
Resterande kostnader för iordningställande av Vasagatan mellan Norra Ringvägen och Persbovägen	5.477: 59	
Ordnande av plan vid djuphamnen med anledning av oljecisternsbyggnaden ..	7.434: 08	
Ny väg till bensinupplagen vid djuphamnen	1.201: 66	
Kajbyggnad vid djuphamnen	724: 04	

N:r 69. Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Omläggning av spår å gamla hamnen, öster		3.737: 29		
Avstängning av hamnarna		39.199: 25		
Ritning för ombyggnad av Stadshotellet		1.000: —		
Ombyggnadsarbetet vid Lundby gård		660: —		
Arbeten vid Klinta backe		11.342: 85		
Arbetslöshetskommittén		75: —	106.236: 71	
Tekniska verkens balanserade kostnader enligt specifikation			1.540.497: 86	2.645.161: 51
Förskotterade anslag att täckas av skattemedel:				
Anslag för inköp av motorväghyvel (Stfm. 29/2 1940), 1941 års skattestat			16.470: 62	
Montage av Reka-aggregat i Stadshotellet, 1941 års skattestat (21Ad-354)			1.800: —	
Tilläggsanslag för uppförande av lantarbetarebostäder (Stfm. 29/2 1940), 1941 års skattestat			6.603: 53	
Anslag för anordnande av svinhus och vedbodar för lantarbetarebostäder (Stfm. 29/2 1940), 1941 års skattestat			6.500: —	
Anslag för upptagande av ny brunn vid Nordanby (Stfm. 29/2 1940), 1941 års skattestat			5.000: —	
Anslag för inköp av en personautomobil för polisverket, 1941 års skattestat			2.600: —	38.974: 15
Förskotterade anslag att täckas av fondmedel:				
Förskotterade medel för fastighetsutgifter 1/10 1939—30/9 1940:				
Inköpta fastigheter		904.994: 98		
Gatuarbeten:				
Sandgärdet	470: 17			
Papegojvägen	6.667: 51			
Blåsbo	220: 25	7.357: 93		
Bortforsling av halmstackar för framdragning av nya gator å Kristiansborgsområdet, upptaget i 1941 års stat		2.179: 80		
Andel i kostnad för kloakledningsföretag för Lundby egendom, upptaget i 1941 års stat		6.763: 19		
Diverse kostnader, upptaget i 1941 års stat		32: 10		
Utgifter för lagfart, gravationsbevis o. d., upptaget i 1941 års stat		6.529: 83	927.857: 83	
Förskotterade medel för fastighetsutgifter 1/10 1940—31/12 1940, att upptagas i 1942 års stat:				
Inköpta fastigheter		22.038: 80		

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

Gatuarbeten:				
Kristiansborgsområdet	1.987: 85			
Papegojvägen	165: 02			
Blåsbo	2.362: 08	4.514: 95		
Utgifter för lagfart, gravationsbevis o. d.		3.327: 50	29.881: 25	
Anläggning av gator inom småstugeområdet vid Vega (Stfm. 25/4 1940), upptaget i 1941 års stat			5.003: 03	
Teckning av aktier i Västerås Omnibus A.-B. att täckas av anslag ur Järnvägsmedelsfonden (Stfm. 30/5 1940) upptaget i 1941 års stat..........................			195.100: —	1.157.842: 11

Förskotterade anslag att amorteras av skatte- och vinstmedel under flera år:

Rälsspår för kranmaskiner vid Östra kajen, amorteras av hamnens inkomster, ursprungligt belopp kronor 44.638: 71	44.638: 71
Utbyggnad av östra kajen, amorteras av hamnens inkomster, ursprungligt belopp kr. 63.515: 57	42.889: 70
Muddring för hamnens räkning i Lillån m. m. (Stfm. 25/4 1935) kr. 26.300: —, amorteras med kr. 2.630: — per år; ursprungligt belopp kr. 32.099: 30, varav avloppsledningar gäldat kr. 8.700: —	10.249: 30
Förbättringsarbeten i äldre hamnen, amorteras på 10 år, ursprungligt belopp kr. 187.884: 11	131.518: 88
Ökad kranutrustning för äldre hamnen (Stfm. 30/8 1934) kr. 190.000: —, amorteras med kr. 19.000: — per år; ursprungligt belopp kr. 195.427: 67	62.307: 62
Anskaffning av skärmar för malmupplagen, malmskopa och bilvåg (Stfm. 27/1, 30/6 och 25/8 1938) kr. 63.085: —, amorteras på 10 år	36.556: 68
Kajbyggnad vid Lillån (Stfm. 23/2 1939) kr. 27.500: —, amorteras på 5 år............................	22.000: —
Inköp av ny bogserbåt (Stfm. 30/3 1939) kr. 45.000: —, amorteras på 5 år	36.000: —
Anskaffning av en polypgripskopa (Stfm. 21/6 1939) kr. 6.850: —, amorteras på 5 år	5.480: —
Inlösen och iordningställande av två oljemagasinsbyggnader (Stfm. 28/9 1939) kr. 9.400: —, amorteras på 5 år ..	7.520: —
Anskaffning av skärmar för delning av malmupplag (Stfm. 18/12 1939) kr. 2.850: —, amorteras på 5 år	2.280: —
Ny förrådsbyggnad vid Tekniska verken (Stfm. 31/8 1939) kr. 60.000: —, amorteras på 5 år	50.000: —
Tillbyggnad av varmbadhuset (Stfm. 31/10 1935) kr. 25.000: —, amorteras med kr. 5.000: — per år, ursprungligt belopp kr. 34.059: 72	9.059: 72

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

Anläggningskostnader för Malma grustag att gäldas av grustagets inkomster	28.433: 02	
Grussorteringsverk vid Malma grustag, amorteras på 10 år med kr. 2.355: — årligen, ursprungligt belopp kr. 23.545: 44	6.115: 44	
Kostnad för arbeten vid Malma grustag att gäldas av grustagets inkomster	4.286: 40	
Inköp av förrådsmaskiner, amorteras av förrådets vinst	5.976: 91	
Andelsteckning i Västerås Idrottshall att gäldas av nöjesskattemedel	32.614: 32	
Bidrag till anordnande av flygfält vid Johannisberg att amorteras under flera år	100.000: —	637.926: 70

Underskott å anslag av skattemedel:

Underskott i köttbesiktningsbyråns stat, regleras med taxor	6.106: 12	
Underskott i hamnens stat, regleras med taxor	27.775: 48	
Kostnad för råttutrotning, upptaget i 1941 år stat	106: 80	
Anskaffning av skärmar för malmupplagen, malmskopa och bilvåg	6.119: 95	
Inköp av ny bogserbåt	444: —	
Ombyggnad av vågbrytaren vid kallbadhuset, upptaget i 1941 års stat	2.477: 29	
Reparation av Stadshotellet i anledning av grundförstärkning, upptaget i 1941 års stat	13.173: 24	
Uppförande av serveringspaviljong å Djäkneberget, upptaget i 1941 års stat	876: 93	
Inköp av ljuskopieringsapparat, upptaget i 1941 års stat	105: 53	
Asfaltering av Vasagatan mellan Skolgatan och Norra Ringvägen (Stfm. 27/4 1939), att upptagas i 1942 års stat	2.381: 73	
Förbättring av Rudbecksgatan mellan Tessingatan och Vasagatan (Stfm. 29/8 1940), att upptagas i 1942 års stat	361: 87	
Asfaltering av Domkyrkoesplanadens gångbanor, att upptagas i 1942 års stat	466: 91	
Överbyggnad av Lillåmynningen (kulvert)	12.946: 28	
Kajbyggnad vid Lillån	16.648: 73	
Köp av två oljemagasinsbyggnader	1.694: 09	
Uppförande av nytt pensionärshem (Stfm. 27/5 1938), att upptagas i 1942 års stat	704: 47	
Planläggning för utrymning av vissa personkategorier från Västerås Luftskyddsområde, att upptagas i 1942 års stat	110: 45	92.499: 87

N:r 69.

Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Underskott å anslag av fondmedel:

Underskott å anslag av Tekniska verkens amorteringsfond, att upptagas i 1942 års stat	11.095: 02	
Brist i Tekniska verkens amorteringsfond, att upptagas i 1942 års stat	27.270: 69	38.365: 71

Underskott å anslag av lånemedel:

Underskott å Tekniska verkens låneanslag 1939	23.122: 47	
„ „ „ „ „ 1940	43.943: 95	
Ökad kranutrustning vid djuphamnen	36.552: 83	
Uppförande av en oljekaj vid djuphamnen	91.238: 65	
Underskott i upplåning år 1940 för täckande av beviljade låneanslag, att upptagas i 1942 års stat	24: 46	194.882: 36
	Kronor	4.805.652: 41

Reserverade medel.

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

Reserverade skatteanslag för pågående arbeten:

Underhåll av folkskolans byggnader, reserverat av 1940 års skatteanslag	15.773: 08
Restaurering och tillbyggnad av läroverksbyggnaden, reserverat t. o. m. 1938 av skattemedel	400.000: —
Underhåll av kommunala flickskolans fastigheter, reserverat av 1940 års skatteanslag	4.326: 90
Utredning angående inrättande av kommunal desinfektionsanstalt, reserverat skatteanslag 1939	200: —
Omläggning av gångbanorna i Stora gatan mellan Källgatan och Kopparbergsvägen, reserverat skatteanslag 1937	21.000: —
Nyanläggning av gator (övriga anläggningsarbeten) reserverat av 1939 års skatteanslag å kr. 318.200: —	26.379: 64
Förbättring av stensättningen i delar av Stora gatan, reserverat av 1938 års skattemedel	75.000: —
Omläggning av Köpingsvägen mellan Djuphamnsvägen och stadsgränsen, reserverat skatteanslag 1940	355.000: —
Nyanläggning av gator enligt behovsplan, reserverat skatteanslag 1940	89.700: —
Utökning och förbättring av lekplatser, reserverat skatteanslag 1939 och 1940	12.500: —
Fortsättning av anläggningarna vid stadsträdgården, reserverat skatteanslag 1940	1.500: —
Omläggning av planteringarna vid Stadshotellet	1.200: —
Anskaffande av ytterligare belysningsanläggningar, reserverat skatteanslag 1940	16.430: —
Anordnande av bekvämlighetsinrättningar, reserverat skatteanslag 1938 och 1939	28.000: —
Tillbyggnad av brand- och polisstationen, reserverat t. o. m. 1940 av skattemedel	500.000: —
Uppförande av biblioteksbyggnad, reserverat skatteanslag 1936—1940	225.000: —
Uppförande av nytt pensionärshem (Stfm. 27/4 1939) reserverat skatteanslag 1940	110.000: —
Uppläggande av ny fastighetsbok för staden, reserverat skatteanslag 1940	4.500: —
Rådhuskommitténs utredningskostnader, reserverat skatteanslag 1937 och 1939	25.000: —
Bibliotekskommitténs utredningskostnader, reserverat skatteanslag 1939	5.000: —
Upprättande av triangel- och polygonmätning, reserverat skatteanslag 1937, 1938 och 1940	100.000: —
Anordnande av permanent luftskyddscentral, reserverat skatteanslag 1940	60.000: —

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Anskaffande av material för civila luftskyddet, reserverat skatteanslag 1940	88.000: —	
Iordningställande av skyddsrum samt anskaffande av material för luftskyddet, reserverat skatteanslag 1940	43.515: —	
Uppteckning av stadens folkminnen, reserverat skatteanslag 1940	400: —	
Förluster å fordringar, reserverat skatteanslag 1939	125.000: —	
Tekniska verken, reserverade anslag	156.377: 30	2.489.801: 92

Reserverade låneanslag för pågående arbeten:

Tekniska verkens reserverade anslag		1.140.000: —
	Kronor	3.629.801: 92

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Västerås stads Tekniska verk.

Ofullbordade arbeten 31/12 1940.

Gaspoletter	1.500: —
Byggnader för arbetarpersonal och verkstad	17.637: 13
Ledningar till stadsägan n:r 839	412: 02
Väg över reningsverkets tomt	4.967: 85
Ledningar till Lilla Johanneslund	38.076: 09
„ „ Småstugeområdet	59.245: 46
„ „ Lekgatan	4.870: 47
„ „ Katrinelundsvägen	15.898: 08
„ „ Kaplansgatan	5.051: 07
Provborrning för nya brunnar	1.513: 72
Djupbrunnspumpar Hesslö	17.976: 76
Hög-, lågspännings- och manöverkablar d:o	24.095: 39
Nya brunnar vid Hesslö	5.738: 10
Ledningar i Ö. Ringvägen	12.141: 20
Sjövattenledning vid gasverket	5.989: 80
El. ledningar vid Småstugeområdet	14.198: 36
Transformatorstation d:o	450: —
Utloppsledning vid Hyttan	18.572: 21
Avloppsledning, Kraftverket	4.111: 69
„ Gasverket	915: 98
El. ledningar vid Lilla Johanneslund	10.812: 32
Omläggning till växelström vid Stora gatan 16	1.000: —
El. kompressor för bergborrsmaskin	571: 93
Gatubelysning	—12.674: 13
Anläggning för distribuering av stadsgas	8.818: 64
	261.890: 14
Reningsverket	1.144.994: 02
	1.406.884: 16
Avgår anslutningsavgifter för ledningar	102.249: 94
	1.304.634: 22
Omläggning till växelström m. m.	235.863: 64
Kronor	1.540.497: 86

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Specifikation å stadens låneskuld den 31 december 1940.

Lån n:r	Långivare	Lånebelopp:	Extra amortering den 31/12 1940 genom inlösen av lån
	Kungl. Pensionsstyrelsen (Pensionsförsäkringsfonden):		
3	År 1916	155.283: 57	
4	„ 1917	161.678: 05	
5	„ 1918	234.895: 78	
6	„ 1918	241.905: 42	
7	„ 1920	160.084: 85	
	Kungl. Statskontoret (Bostadslånefonden):		
8	År 1920	71.251: 87	
9	„ 1921	28.637: 57	
10	„ 1925	20.599: 45	
11	„ 1926	27.019: 31	
12	„ 1927	13.232: 45	3.411: 69
13	„ 1928	34.836: 64	
14	„ 1929	20.052: 64	3.959: 09
15	„ 1930	31.787: 01	10.434: 36
16	„ 1931	10.866: 28	
	Svenska Arbetarnas Allmänna Sjuk- och Begravningskassa:		
17	År 1937 (År 1926)	137.436: 36	
	Sveriges Allmänna Försäkringsförening och Begravningsfond:		
18	År 1937 (År 1926)	137.436: 36	
	Städernas Allmänna Brandstodsbolag:		
19	År 1926	225.368: 81	
	Kungl. Postsparbanken:		
29	År 1931	604.236: 03	
30	„ 1932	528.308: 46	
	Västmanlands läns Landsting:		
31	År 1932	199.986: 54	
	Fonder under Drätselkammarens förvaltning:		
32	År 1932	799.946: 16	
	Försäkringsaktiebolaget Skandia:		
33—38	År 1933	430.174: 82	
	Livförsäkringsbolaget Framtiden:		
39	År 1933	86.034: 96	
	Svenska Livförsäkringsbolaget:		
40	År 1933	430.174: 72	
	Svenska Personal-Pensionskassan:		
41—42	År 1933	172.069: 92	
	Brand- och Livförsäkrings A.-B. Skåne:		
43—44	År 1933	172.069: 92	

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

Lån n:r	Långivare	Lånebelopp:	Extra amortering den 31/12 1940 genom inlösen av lån
	Kinda Härads Sparbank:		
45	År 1933	43.017: 49	
	Livränte- och Kapitalförsäkringsanstalten för Östergötlands län och stift:		
46	År 1933	43.017: 49	
47—	Stockholms Sjukhem:		
49	År 1933	141.957: 67	
	Kungl. Pensionsstyrelsen (Pensionsförsäkringsfonden):		
50	År 1934	627.550: 63	
	Städernas Allmänna Brandstodsbolag:		
51	År 1934	1.277.388: 01	
	Städernas Allmänna Brandstodsbolag:		
52	År 1935	629.532: 63	
	Kungl. Postsparbanken:		
53	År 1935	509.809: 57	
	Wahlbeckska fonden:		
54	År 1935	27.639: 42	
	Västerås stads Fattigvårdsstyrelse, Berglundska m. fl. fonder:		
55	År 1935	38.388: 08	
	Västerås stads fonder:		
56	År 1935	23.339: 96	
	Västmanlands läns Sparbank:		
57	År 1935	97.045: 08	
	Kungl. Postsparbanken:		
59	År 1936	1.490.715: 75	
	Riksförsäkringsanstalten:		
60	År 1937	997.387: 67	
	Kopparbergs läns Sparbank:		
61	År 1938	253.758: 96	
	Svenska Livförsäkringsbolaget:		
62	År 1938	72.157: 02	
	Bollnäs Sparbank:		
63	År 1938	12.690: 25	
	Gävle stads Sparbank:		
64	År 1938	50.850: 95	
	Kungl. Postsparbanken:		
65	År 1938	253.807: 95	
66	Prästerskapets Änke- och Pupillkassa	3.607: 94	
67—			
68	Västmanlands läns Sparbank	14.546: 24	
	Kungl. Postsparbanken:		
72	År 1939	2.158.000: —	

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Lån n:r	Långivare	Lånebelopp:	Extra amortering den 31/12 1940 genom inlösen av lån
	Understödsföreningen Stockholm—Västerås—Bergslagens Nya Järnvägsaktiebolags Pensions- samt Änke- och Pupillkassa:		
74	År 1940	350.000: —	
	Västerås stads fonder:		
75	År 1940	415.350: —	
	Sörmland—Västmanlands erkända Centralsjukkassa:		
76	År 1940	300.000: —	
	Västmanlands läns Landsting:		
77	År 1940	122.500: —	
	Västerås stads Fattigvårdsstyrelse:		
78	År 1940	125.000: —	
	Aktiebolaget Västeråsbanans Intressenter mot säkerhet i aktier	1.843.160: —	
	Greve K. Lewenhaupt mot säkerhet i inteckningar	156.000: —	
	Rotehållarna i Västmanlands läns besparingsfond mot säkerhet i inteckningar	24.770: 20	
	Kronor	17.238.362: 91	17.805: 14

REDOGÖRELSE
över förvaltningen av stadens donationsfonder år 1940.

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Under Drätselkammarens förvaltning:

DEBET:

Tillgångar vid årets början:			
Enligt föregående års balansräkning			1.755.894: 33
Inkomster under året:			
Influtna räntor		65.596: 98	
Utdelning å aktier		9.308: 20	
Hyresmedel		8.000: —	
Inbetalda pensionsavgifter		1.314: —	84.219: 18
Skulder vid årets slut:			
Fonder enligt specifikation			1.766.507: 77
		Kronor	3.606.621: 28

KREDIT:

Skulder vid årets början:				
Fonder enligt specifikation			1.754.100: 67	
Västerås stad, förskotterade medel			1.793: 66	1.755.894: 33
Utgifter under året:				
Pensioner och understöd till enskilda		39.498: 28		
Premier till skolbarn		106: 46		
Anslag och bidrag till sociala inrättningar:				
Fattiga skolbarns beklädnad	4.784: 07			
Fattiga skolbarns bespisning	2.000: —			
Barnhemmet för flickor	834: 58			
Natthärbärget	786: 75			
Västerås Arbetsstuga	1.506: 65			
Västerås Frivilliga Skarpskytteförening	16: 32			
Västmanlands läns Landsting: sjukhemmet	15.000: —			
Föreningen Västerås Skollovskolonier	1.009: 73			
Ålderdomshemmet	2.551: 52			
Västerås stads förening mot tuberkulos	46: 69			
Sällskapet Västerås Jultomtar	46: 68			
Församlingsdiakonissorna	207: 11			
Västerås Arbetareförening	499: 62	29.289: 72		
Annonskostnader		158: 95		
Administrationskostnader		163: 23		
Skötsel av gravar		35: —		
Underhåll av fastighet		2.560: 44	71.812: 08	
Inkomster utöver utgifter som tillförts fonderna			12.407: 10	84.219: 18

N:r 69.

Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Tillgångar vid årets slut:

Fastigheter			74.900: —	
Aktier:				
61 aktier i S. V. B:s Järnvägs A.-B.		4.546: —		
336 „ i A. S. E. A.		38.748: —		
541 „ i A.-B. Svenska Handelsbanken		128.664: —		
1 „ i Byggnads A.-B. Westmannia		700: —		
9 „ i A.-B. Svenska Metallverken		585: —		
2 „ i Västerås Teater A.-B.		2: —		
1 „ i Musik- & Förlags A.-B. Cecilia		1: —		
1 „ i Västerås Gurksalteri A.-B.		25: —		
43 „ i Skandinaviska Kredit A.-B.		8.600: —	181.871: —	
Obligationer:				
57 st. Teaterobligationer		535: —		
5 „ 1933 års premieobligationer		250: —		
4 „ 1933 års andra 4 % statsräntelån		4.150: —	4.935: —	
På kapitalräkning insatta medel			155.530: 53	
På sparkasseräkning insatta medel			79.514: 83	
Utlånade medel:				
Västerås stad:				
Andel i 1932 års lån	799.946: 16			
Andel i 1935 års lån	50.979: 38			
Andel i 1940 års lån	408.205: 98			
Lån från Sundinska beklädnadsfonden	5.000: —	1.264.131: 52		
Diverse personer		2.040: —	1.266.171: 52	
Andel i fondernas gemensamma behållning			3.584: 89	1.766.507: 77
			Kronor	3.606.621: 28

Under Folkskolestyrelsens förvaltning:

DEBET:

Tillgångar vid årets början:

Enligt föregående års balansräkning		39.983: 13
Inkomster under året:		
Influtna räntor	6.485: 67	
Utgifter utöver inkomster	356: 60	6.842: 27
Skulder vid årets slut:		
Fonder enligt specifikation		39.626: 53
	Kronor	86.451: 93

KREDIT:

Skulder vid årets början:

Enligt föregående års balansräkning	39.983: 13

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

Utgifter under året:

Stipendier till skolbarn			756: 78	
Understöd till skolbarn			6.075: 49	
Skötsel av grav			10: —	6.842: 27

Tillgångar vid årets slut:

På depositionsräkning insatta medel			7.126: 50	
På kapitalräkning insatta medel			656: 36	
På sparkasseräkning insatta medel			11.258: 75	
Utlånade medel:				
Västerås stad, andel i 1940 års lån		7.144: 02		
Lån från Sundinska premiefonden	10.000: —			
Lån från Lindqvists testamentsfond	2.000: —	12.000: —		
Diverse personer		200: —	19.344: 02	
Andel i fondernas gemensamma behållning			1.240: 90	39.626: 53
			Kronor	86.451: 93

Under styrelsens för Västerås stads skolor för yrkesundervisning förvaltning:

DEBET:

Tillgångar vid årets början:

Enligt föregående års balansräkning		9.205: 79

Inkomster under året:

Influtna räntor		286: 61

Skulder vid årets slut:

Fonder enligt specifikation		9.289: 30
	Kronor	18.781: 70

KREDIT:

Skulder vid årets början:

Enligt föregående års balansräkning		9.205: 79

Utgifter under året:

Utbetalda premier till elever	203: 10	
Inkomster utöver utgifter som tillförts fonderna	83: 51	286: 61

Tillgångar vid årets slut:

På kapitalräkning insatta medel	4.118: 24	
På sparkasseräkning insatta medel	5.171: 06	9.289: 30
	Kronor	18.781: 70

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

Under Kommunala flickskolans förvaltning:

DEBET:

Tillgångar vid årets början:			
Enligt föregående års balansräkning			21.249: 59
Inkomster under året:			
Influtna räntor		740: 97	
Utdelning å aktier		50: —	790: 97
Skulder vid årets slut:			
Enligt särskild specifikation		21.357: 19	
Västerås stads Drätselkammare, förskotterade medel		40: 95	21.398: 14
		Kronor	43.438: 70

KREDIT:

Skulder vid årets början:			
Enligt föregående års balansräkning			21.249: 59
Utgifter under året:			
Utbetalda premier till elever		683: 37	
Inkomster utöver utgifter som tillförts fonderna		107: 60	790: 97
Tillgångar vid årets slut:			
Aktier:			
5 st. aktier i A. S. E. A.		500: —	
Obligationer:			
2 st. Svenska Statens 4½ % obligationer av år 1930	600: —		
3 st. Svenska Statens 2¾ % obligationer av år 1939	2.500: —		
1 st. Svenska Statens 4 % obligation av år 1931	1.000: —		
Konungariket Sveriges Stadshypotekskassas 4½ % obligationer	7.000: —	11.100: —	
På kapitalräkning insatta medel		4.088: 02	
På sparkasseräkning insatta medel		5.710: 12	21.398: 14
		Kronor	43.438: 70

Under Fattigvårdens förvaltning:

DEBET:

Tillgångar vid årets början:		
Fordringar:		
Lån till Västerås stad mot revers	56.749: 35	
Alma Linds sterbhus, Äppelviken, mot inteckning i fastigheten Klara 4	10.000: —	
Birger Rollins sterbhus, Västerås, mot inteckning i fastigheten Lustigkulla 9	6.000: —	72.749: 35

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

På kapitalräkning insatta medel		90.584: 12	
På sparkasseräkning insatta medel		8.776: 79	172.110: 26
Inkomster under året:			
Influtna räntor		6.498: 77	
Systrarna Fanny och Olivia Kolmén, donerade medel		41.100: —	47.598: 77
Skulder vid årets slut:			
Fonder enligt specifikation		213.535: 01	
Västerås stad, förskotterat av Fattigvården		908: 72	214.443: 73
		Kronor	434.152: 76
KREDIT:			
Skulder vid årets början:			
Fonder enligt förteckning		170.395: 66	
Västerås stad, förskotterat av Fattigvården		1.768: 14	172.163: 80
Utgifter under året:			
Utbetalda understöd		4.444: 42	
Skötsel av grav		15: —	
Inkomster utöver utgifter som tillförts fonderna		43.139: 35	47.598: 77
Tillgångar vid årets slut:			
Fordringar:			
Lån till Västerås stad mot revers	38.388: 08		
Lån till Västerås stad, 4½ % amort.-lån	125.000: —		
Alma Linds sterbhus, Äppelviken	10.000: —		
Birger Rollins sterbhus, Västerås	6.000: —	179.388: 08	
På kapitalräkning insatta medel		2.242: 89	
På sparkasseräkning insatta medel		32.759: 22	214.390: 19
		Kronor	434.152: 76

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

SPECIFIKATION
å av Västerås stad förvaltade donationsfonder år 1940.

	Behållning 1/1 1940	Inkomster	Utgifter	Behållning 31/12 1940
Under Drätselkammarens förvaltning:				
Sundinska donationsfonden för pauvres honteux m. m.	45 020: 53	2 101: 27	2 175: —	44 946: 80
Sundinska beklädnadsfonden	5 000: —	250: —	250: —	5 000: —
Curry Treffenbergs fond	2 000: —	93: 19	93: 19	2 000: —
Gustaf Vahlbecks gåva	3 014: 47	140: 06	138: —	3 016: 53
Västerås Gilles donationsfond	1 000: —	32: 61	32: 61	1 000: —
Magistratens Ämbets- och Tjänstemäns reservfond	92 946: 22	5 196: 49	1 860: —	96 282: 71
Engwallska donationsfonden	32 157: 39	1 364: 37	1 184: —	32 337: 76
Altinska fonden	4 002: 80	186: 39	187: —	4 002: 19
Sundinska donationsfonden för Barnhemmmet	10 000: —	334: 58	334: 58	10 000: —
Ol. Norelii testamentsfond	31 561: 65	1 319: 60	1 319: 60	31 561: 65
A. Engströms donationsfond	10 000: —	357: 67	357: 67	10 000: —
Zimmermanska slöjdskolefonden	67 307: 86	2 908: 45	1 669: 71	68 546: 60
Sundinska donationsfonden för välgörande och allm.-nyttiga ändamål	186 378: 62	13 630: 96	16 961: 54	183 048: 04
Sundinska donationsfonden för Skarpskytteföreningen	500: —	16: 32	16: 32	500: —
Bilschierska testamentsfonden	1 093: 33	35: 27	—	1 128: 60
Natalia Anderssons stipendiefond	1 020: —	32: 61	30: —	1 022: 61
Vahlbeckska välgörenhetsfonden	192 906: 06	7 401: 33	7 400: —	192 907: 39
Bergmanska donationsfonden för Arbetareföreningen	11 000: —	499: 62	499: 62	11 000: —
Bergmanska donationsfonden för Nattharbärget	3 000: —	140: 06	140: 06	3 000: —
Torngrenska fonden	449 091: 82	20 973: 45	16 200: 20	453 865: 07
Ålderdomshemmets kapitalmedel	44 205: 71	3 623: 06	2 593: 25	45 235: 52
Carolina Hygrells donationsfond	53 514: 94	2 280: 95	—	55 795: 89
Mark Modins minne	540: —	16: 32	—	556: 32
D:r P. O. Linds fond	10 000: —	467: —	467: —	10 000: —
Katarina Molls fond	4 076: 91	162: 55	—	4 239: 46
Mobergska guldbröllopsfonden	37 652: 63	1 706: 92	1 609: —	37 750: 55
Johanna Fryklunds donationsfond	10 300: 38	476: 61	472: 20	10 304: 79
Orströms donationsfond	8 496: 21	375: 58	200: —	8 671: 79
J. G. Berglunds testamentsfond	15 000: —	700: 40	700: 40	15 000: —
Systrarna Sundvalls pensionsfond	32 347: 61	1 449: 37	1 215: —	32 581: 98
Abraham Hülphers testamentsfond	5 282: 83	215: 97	—	5 498: 80
Vretmanska donationsfonden	1 109: 76	36: 09	36: 09	1 109: 76
Anna Norbergs stipendiefond	1 793: 04	85: 81	76: 46	1 802: 39
Ekelundska sjukvårdsfonden	20 000: —	933: 98	933: 98	20 000: —

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

	Behållning 1/1 1940	Inkomster	Utgifter	Behållning 31/12 1940
Lotten Ekelunds donationsfond	50 000: —	2 334: 96	2 334: 96	50 000: —
G. R. Lagerqvists donationsfond	29 546: 71	1 357: 85	1 360: —	29 544: 56
Västerås Planteringssällskaps donationsfond	3 398: 04	95: 89	—	3 493: 93
Major Meurlings fond	4 716: 75	210: 08	210: 08	4 716: 75
G. Sällings donationsfond	3 000: —	140: 06	140: 06	3 000: —
Karin Möllers donationsfond	4 914: 17	216: 56	216: 56	4 914: 17
Emelie Bergströms donationsfond	18 013: 52	1 080: —	1 080: —	18 013: 52
Stadskamrer Bernh. Carlsons donationsfond	51 557: 09	2 134: 09	2 134: 09	51 557: 09
Theresia Möllers donationsfond	4 625: —	207: 11	207: 11	4 625: —
Hanna & P. W. Werkelins donationsfond	22 000: —	1 013: 29	1 013: 29	22 000: —
Augusta Berglunds vängåva	25 287: 67	837: 40	829: 75	25 295: 32
Maria Hallanders donationsfond	143 720: 95	5 046: 98	3 133: 70	145 634: 23
Kronor	1 754 100: 67	84 219: 18	71 812: 08	1 766 507: 77

Under Folkskolestyrelsens förvaltning:				
Fabriks- och Hantverksföreningens premiefond	1 035: 30	34: 46	25: —	1 044: 76
Hammarby skoltomt	2 407: 20	80: 23	—	2 487: 43
Funkerska donationsfonden	131: 29	4: 36	—	135: 65
Hygrellska donationsfonden för skollovskolonier	3 385: 90	112: 87	—	3 498: 77
Änkan Sjöbergs testamentsfond	500: —	14: 12	14: 12	500: —
Lindquists testamentsfond	4 000: —	156: 47	156: 47	4 000: —
Änkan Scherdins testamentsfond	500: —	14: 12	14: 12	500: —
Änkan Ströms donationsfond	200: —	5: 64	5: 64	200: —
Änkan Nordgrens donationsfond	2 200: —	62: 11	62: 11	2 200: —
Menlöska donationsfonden	688: 50	19: 10	13: 50	694: 10
J. G. Wahlströms donationsfond	52: 60	1: 43	1: 10	52: 93
Johanna Redins donationsfond	1 020: —	28: 22	20: —	1 028: 22
Domprosten och domprost:an Fåhræus stipendiefond	3 745: 68	105: 66	75: 68	3 775: 66
Sundinska premiefonden	10 000: —	500: —	500: —	10 000: —
Johannisbergs gårds donationsfond	270: —	10: —	35: —	245: —
Folkskolans premiefond	306: 28	10: 20	—	316: 48
Fattiga skolbarns beklädnads Konto	9 140: 38	5 315: 30	5 819: 53	8 636: 15
Gertrud Wahlströms minnesgåva	400: —	11: 38	100: —	311: 38
Kronor	39 983: 13	6 485: 67	6 842: 27	39 626: 53

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Behållning 1/1 1940	Inkomster	Utgifter	Behållning 31/12 1940
Under styrelsens för Västerås stads skolor för yrkesundervisning förvaltning:				
Sundinska premiefonden	5 128: 40	170: 76	128: 10	5 171: 06
Wilhelmsstipendiet, Lantbruksing. A. W. Nordins stipendiefond	1 277: 28	36: 30	25: —	1 288: 58
Karlsbrödernas premiefond	2 800: 11	79: 55	50: —	2 829: 66
Kronor	9 205: 79	286: 61	203: 10	9 289: 30
Under Kommunala Flickskolans förvaltning:				
Sundinska fonden	5 112: 50	225: —	225: —	5 112: 50
21-septemberfonden	1 221: 21	70: 34	64: —	1 227: 55
Th. af Billbergs fond	2 047: 50	68: 20	95: —	2 020: 70
Karlsbrödrafonden n:r 1	3 155: 37	94: 42	76: 87	3 172: 92
Karlsbrödrafonden n:r 2	2 870: 12	95: 63	63: —	2 902: 75
Wilhelmsstipendiet	1 265: 84	35: 97	25: —	1 276: 81
Eric & Math:a Anderssons fond	1 020: —	40: —	40: —	1 020: —
Lina Gröndahls fond	2 045: —	90: —	90: —	2 045: —
Elsa Andrens minnesfond	422: 55	12: —	—	434: 55
Premiefonden	2 089: 50	59: 41	4: 50	2 144: 41
Kronor	21 249: 59	790: 97	683: 37	21 357: 19
Under Fattigvårdens förvaltning:				
Malmströmska fonden	10 161: 60	358: 34	240: —	10 279: 94
Beate Lovise Voughts fond	10 050: —	352: 50	250: —	10 152: 50
Anders Nordlövs fond	570: 03	19: —	—	589: 03
P. Bilschiers fond	1 049: 62	35: —	—	1 084: 62
Hedda Hoffmans fond	793: 96	26: 44	17: 63	802: 77
Sofia Elisabet Sjöbergs fond	4 509: 17	150: 34	130: —	4 529: 51
Anna Sjöbergs fond	344: 75	12: 07	—	356: 82
Alexander Mossbergs fond	593: 42	20: 75	10: —	604: 17
Ulrika Godenius fond	2 030: —	71: 05	90: —	2 011: 05
Johanna Hallströms fond	2 505: 75	87: 70	78: —	2 515: 45
Anna Helena Almströms fond	4 017: —	134: 80	151: —	4 000: 80
Regina Möllers fond	5 005: —	166: 80	150: —	5 021: 80
Ulrika Katarina Anderssons fond	500: —	16: 85	16: 85	500: —
E. G. Vretmans och hans hustrus fond	4 088: 90	135: 92	50: —	4 174: 82
Joh. Gust. Berglunds fond	118 514: 10	3 800: —	3 030: 94	119 283: 16
Hedda Hoffmans m. fl. räntebehållning	49: 52	24: 48	45: —	29: —
Fanny Johanssons fond	5 100: —	169: 64	200: —	5 069: 64
Johanna Matilda Janssons fond	512: 84	17: 02	—	529: 86
Systrarna Fanny och Olivia Kolméns fond		42 000: 07	—	42 000: 07
Kronor	170 395: 66	47 598: 77	4 459: 42	213 535: 01

N:r 69. *Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.*

	Behållning 1/1 1940	Inkomster	Utgifter	Behållning 31/12 1940
Sammandrag:				
Under Drätselkammarens förvaltning ...	1 754 100: 67	84 219: 18	71 812: 08	1 766 507: 77
Under Folkskolestyrelsens förvaltning ...	39 983: 13	6 485: 67	6 842: 27	39 626: 53
Under Styrelsens för Västerås stads skolor för yrkesundervisning förvaltning	9 205: 79	286: 61	203: 10	9 289: 30
Under Kommunala flickskolans förvaltning	21 249: 59	790: 97	683: 37	21 357: 19
Under Fattigvårdens förvaltning	170 395: 66	47 598: 77	4 459: 42	213 535; 01
Kronor	1 994 934: 84	139 381: 20	84 000: 24	2 050 315: 80

Västerås den 10 april 1941.

På drätselkammarens vägnar:

FRITZ EKLUND.

/Oscar Arnstorp.

N:r 69.
Drätselkammarens räkenskapsberättelse för 1940.

Av staden tecknade borgensförbindelser.

Stadsfullmäktiges beslut	Kungl. Maj:ts stadsfästelse	Låntagare	Ursprungl. lånebelopp	Låneskuld vid senaste årsskifte
28/11 1918, § 280	31/1 1919	Aktiebolaget Arbetarebostäder i Västerås	300.000: —	243.054. 55
29/1 1925, § 11	—	H. S. B. i Västerås för kv. Hubert nr 3	9.000: —	2.000: —
26/4 1934, § 65	22/6 1934	Stockholm—Västerås—Bergslagens Nya Järnvägsaktiebolag	6.500.000: —	5.378.363: 35
20/12 1937, § 283	29/4 1938	Aktiebolaget Västeråsbanans Intressenter	8.300.000: —	7.744.331: 58
25/8 1938, § 132	—	Västerås Teateraktiebolag	125.000: —	125.000: —
21/6 1939, § 163	—	Västerås Idrottshall Förening u. p. a.	75.000: —	75.000: —
18/12 1939, § 326	—	Västerås Kommunaltjänstemäns Intresseförening	15.000: —	15.000: —
30/5 1940, § 95	—	Västerås Omnibus Aktiebolag	300.000: —	300.000: —

Västerås den 31 december 1940.

På drätselkammarens vägnar:

FRITZ EKLUND.

/*Oscar Arnstorp.*

REGISTER

Sid. nr

Huvudräkning ... 266
Fond- och lånestatens utgifter och inkomster ... 267
Sammandrag av skattestatens utgifter och inkomster ... 272
Specifikation av skattestatens utgifter och inkomster ... 272
Balansräkning ... 328
Specifikation å förskotterade och reserverade medel ... 333
Specifikation å Tekniska verkens ofullbordade arbeten ... 341
Specifikation å stadens låneskuld den 31 december 1940 ... 342
Redogörelse över förvaltningen av stadens donationsfonder ... 345
Specifikation å av Västerås stad förvaltade donationsfonder ... 350
Förteckning å av staden tecknade borgensförbindelser ... 354

Västerås 1941. Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

N:o 70.

Drätselkammarens skrivelse ang. ny elektrisk kabel mellan Kraftverket och Jakobsberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 29 nästlidne april har styrelsen för stadens tekniska verk på anförda skäl hemställt om anslag med 77.000 kronor av lånemedel för nedläggande av en ny jordkabel från Kraftverket till Östra och Norra Ringvägen och vidare till Jakobsberg.

Drätselkammaren får för egen del tillstyrka framställningen och hemställer att stadsfullmäktige ville besluta

att för nedläggande av den i styrelsens framställning omförmälda kabeln lämna anslag med 77.000 kronor att utgå av lånemedel, samt

att uppdraga åt drätselkammaren att hos Kungl. Maj:t ansöka om tillstånd att få täcka utgiften ifråga genom upptagande av amorteringslån.

Västerås den 15 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Thjelvar Hedberg.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Kabel nr 2, som utgår från Kraftverket till elektricitetsverkets äldre ställverk och som sträcker sig efter Östra Ringvägen och Norra Ringvägen till Jakobsberg lades år 1915 och har en area av 3×35 kvmm.. fram till Norra Ringvägen 4. Därefter är arean endast 3×10 kvmm. Denna kabel, som ursprungligen var avsedd för Jakobsberg, Lundby och S:t Ilian, är så svag att den numera

N:o 70.
Ang. ny elektrisk kabel mellan Kraftverket och Jakobsberg.

endast kan användas för två mindre transformatorer. Nyss nämnda områden hava måst anslutas till Västra Förstadens kabel.

För att minska spänningsfallet, som nu är avsevärt, och för att trygga strömtillförseln till de områden, som denna kabel skall försörja, är det nödvändigt att kabeln förstärkes med en area av 3×120 kvmm. Kostnaderna härför hava beräknats till 77.000 kronor.

Med anledning härav får styrelsen hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att för nedläggande av ny jordkabel från Kraftverket till Östra och Norra Ringvägen samt till Jakobsberg anvisa 77.000 kronor att utgå av lånemedel.

Västerås den 29 april 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

CARL HENNING.

/Sven Holmer.

N:o 71.

Drätselkammarens skrivelse ang. folkskolebyggnad å Jakobsberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sammanträde den 28 mars 1940 (Stadsfullmäktiges handlingar nr 42) beslöto stadsfullmäktige på förslag av folkskolestyrelsen och drätselkammaren att uppdraga åt skolstyrelsen att genom särskilda byggnadskommitterade låta utarbeta för en ifrågasatt folkskolebyggnad på Jakobsberg erforderliga detaljritningar samt underställa förslagen vederbörande myndigheters prövning och hos Kungl Maj:t göra framställning om statsbidrag.

Sedan nu fullständiga ritningar till den planerade nya skolbyggnaden uppgjorts av stadsarkitekten Ahlbom har folkskolestyrelsen med överlämnande av ritningarna i skrivelse till stadsfullmäktige den 7 innevarande maj hemställt, att stadsfullmäktige ville fatta beslut om uppförande av en ny skolbyggnad på Jakobsberg, ställa erforderliga medel till förfogande enligt uppgjord kostnadskalkyl samt lämna folkskolestyrelsen i uppdrag att genom särskilda byggnadskommitterade infordra anbud och låta uppföra byggnaden.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, har för egen del intet att erinra emot de uppgjorda ritningarna och den framlagda kostnads-

beräkningen. Då det emellertid ännu icke är klart om statsbidrag erhålles, i varje fall icke med vilket belopp, och då den slutliga kostnaden icke är känd, torde det icke vara möjligt för stadsfullmäktige att nu anslå visst belopp för ändamålet. För erhållande av Kungl. Maj:ts beslut i fråga om statsbidrag torde ett principbeslut om byggnadens uppförande vara tillräckligt. Sedan statsbidragsfrågan blivit löst och kostnaderna kunna överblickas bör det ankomma på drätselkammaren att till stadsfullmäktige ingiva framställning om erforderligt anslag och föreslå sättet för anslagets täckning. Det torde emellertid redan nu vara tämligen klart, att lånemedel lämpligen böra användas för ändamålet. Beslut i frågan om tillsättande av en särskild byggnadskommitté för uppförande av byggnaden bör kunna anstå till dess anslag definitivt beviljas. Drätselkammaren får med hänvisning till det anförda hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

N:o 71. *Ang. ny folkskolebyggnad å Jakobsberg.*

att, under förutsättning att statsbidrag erhålles, låta uppföra en ny folkskolebyggnad på Jakobsberg i huvudsaklig överensstämmelse med uppgjorda ritningar,

att förklara sig beredda att härför anvisa de medel, som erfordras utöver beviljat statsbidrag,

att uppdraga åt drätselkammaren att, sedan anslagsbehovet blivit känt, inkomma med begäran om erforderligt anslag och förslag till anslagets täckning, samt

att uppdraga åt folkskolestyrelsen att, sedan statsbidrag erhållits, infordra anbud å byggnadens uppförande.

Västerås den 15 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Med hänvisning till stadsfullmäktiges beslut den 28 mars 1940 får folkskolestyrelsen härmed meddela, att den genom särskilda byggnadskommitterade gått i författning om att ritningar till ny folkskola å Jakobsberg blivit utförda av stadsarkitekt Sven Ahlbom, Västerås. Hans förslag till nybyggnad, som härmed bifogas, har godkänts av folkskolestyrelsen och skolöverstyrelsens

N:o 71.
Ang. ny folkskolebyggnad å Jakobsberg.

arkitekt, som ägnat förslaget preliminär översyn, har ingenting haft att erinra mot detsamma. Enligt förslaget skall skolbyggnaden innehålla 5 st. folkskolesalar, 4 st. småskolesalar, 1 naturkunnighetssal, 1 gymnastiksal, 1 lärarrum, 2 st. slöjdsalar (en för flickor och en för pojkar), erforderliga sanitetsutrymmen samt pann- och kolrum. Vaktmästarbostaden är fribelägen och innehåller 2 rum och kök.

Byggnadsprojektet har av stadsarkitekten kostnadsberäknats till Sexhundratusen (600.000: —) kronor, inkl. tomtens iordningställande, inomhus- och utomhusledningar, vaktmästarbostad och fasta inventarier. Lösa inventarier, som beräknas kosta omkring 25.000: —, ingå icke i denna summa. Enligt nu gällande bestämmelser kan i statsbidrag påräknas 75 % av bidragsunderlaget. (Se Kungl. kungörelsen av den 6/3 1936 nr 45 och av den 24/5 1940 nr 431.) Till bidragsunderlaget hör kostnaderna för klassrum, gymnastiksal, lokaler för slöjd med tillhörande biutrymmen av olika slag, jämte erforderliga inomhusledningar och fast inredning, inventarier till gymnastik- och slöjdsalar ävensom utgifterna för ritningar, arbetsledning och kontroll. Efter Kungl. Maj:ts prövning i varje särskilt fall kan statsbidrag jämväl erhållas till kostnaderna för specialrum och lärarrum. Från bidragsunderlaget frånräknas det ev. värde, som kan åsättas den äldre skolbyggnaden. För att vinna närmare uppfattning om det gamla skolhusets realisationsvärde har av byggmästare infordrats anbud å byggnaden. Värdet av denna har på grundval därav beräknats till 3.000: — (tretusen) kronor.

Som framgår av stadsfullmäktiges beslut den 28/3 1940 har folkskolestyrelsen erhållit bemyndigande att hos Kungl. Maj:t göra framställning om statsbidrag. En sådan framställning måste dock enligt bestämmelserna vara åtföljd av stadsfullmäktiges protokoll, utvisande att skoldistriktet för sin del beslutat uppföra de lokaler, för vilka bidrag begäres.

Med hänvisning härtill får folkskolestyrelsen därför hemställa att stadsfullmäktige — under förutsättning att statsbidrag beviljas — måtte besluta:

att ny folkskolebyggnad uppföres på Jakobsberg enligt de ritningar, som utarbetats av arkitekt Ahlbom,

att erforderliga medel ställas till förfogande enligt uppgjord kostnadskalkyl,

att folkskolestyrelsen erhåller uppdrag att genom särskilda byggnadskommitterade infordra anbud å byggnadsprojektet och låta uppföra byggnaden.

Västerås den 7 maj 1941.

På folkskolestyrelsens vägnar:

RICH. SÖDERQUIST.

Em. Granér.

N:o 72.

Drätselkammarens skrivelse ang. värdesättning av naturaförmåner för vissa befattningshavare.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Med åberopande av bestämmelserna i gällande allmänna villkor och bestämmelser för tillämpning av Västerås stads lönestater har löne- och avtalsnämnden i skrivelse till stadsfullmäktige den 6 innevarande maj framlagt förslag till värdering av de vissa befattningshavare tillkommande naturaförmånerna m. m. Nämnden har med hänsyn till inträffade prisförhöjningar föreslagit vissa i skrivelsen närmare motiverade höjningar av hittills utgående belopp.

Drätselkammaren har vid granskning av löne- och avtalsnämndens förslag icke funnit anledning till erinran utan hemställer, att stadsfullmäktige ville besluta

att för år 1941 fastställa den i löne- och avtalsnämndens skrivelse föreslagna värderingen av de vissa befattningshavare tillkommande naturaförmånerna samt de föreslagna beloppen för den viss personal tillkommande beklädnadsersättningen.

Västerås den 15 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Jämlikt 7 mom. c) samt mom. e) femte stycket i allmänna villkor och bestämmelser för tillämpning av Västerås stads lönestater av åren 1921 och 1929 åligger det lönenämnden — numera löne- och avtalsnämnden — att för varje år till stadsfullmäktige ingiva förslag till värdering av de vissa befattningshavare tillkommande naturaförmånerna. Någon sådan framställning gjordes icke under fjolåret, enär nämnden då ansåg, att den borde avvakta klädes- och bränsleprisernas stabilisering så långt så kan ske under för handen varande omständigheter. Sedan Statens Bränslekommission numera fastställt vedpriserna för instundande bränslesäsong samt kostnaderna för beklädnad nu kunna i det allra närmaste bestämmas, vill nämnden i ärendet anföra följande.

N:o 72.

Ang. värdesättning av naturaförmåner för vissa befattningshavare.

BERTÄFFANDE BOSTÄDERNA.

Efter en allmän översyn av hyrorna i början av år 1939, bestämdes dessa i november samma år till

för bostad i logement	180: —
för ett rum och kök	425: —
för två rum och kök	700: —
för tre rum och kök	1.000: —
för fyra rum och kök	1.250: —
för stadens jordbruksförvaltare tillhandahållen bostad om fem rum och kök jämte övriga förmåner	1.650: —

I alla dessa fall utom beträffande jordbruksförvaltaren ingå icke värmekostnaderna i hyrorna.

Ehuru hyrorna äro låga har nämnden icke ansett det skäligt att nu föreslå någon höjning av dem, då någon nämnvärd hyresstegring sedan 1939 icke kan sägas hava skett. Vad angår jordbruksförvaltarens hyra, vari värmekostnader ingå, har nämnden givetvis måst föreslå höjning. Förslag härtill är intaget nedan.

BETRÄFFANDE VÄRMEKOSTNADERNA.

Dessa bestämdes i november 1939 till

för ett rum och kök	125: —
för två rum och kök	175: —
för tre rum och kök	220: —
för fyra rum och kök	270: —

Någon anledning att vidtaga ändring i dessa grundbelopp synes nämnden icke böra ske. Då de stegrade bränslekostnaderna medfört en åtminstone 40-procentig ökning av värmekostnaderna, föreslår nämnden, att ovan angivna värmekostnader fastställas till

för ett rum och kök	175: —
för två rum och kök	245: —
för tre rum och kök	308: —
för fyra rum och kök	378: —

Vidkommande jordbruksförvaltarens värmekostnader så kunna dessa för närvarande upptagas till cirka 375 kronor. Även dessa böra ökas med 40 % till 525 kronor. Nämnden föreslår sålunda, att hyran för förvaltarebostaden fastställes till 1.800 kronor.

BETRÄFFANDE BEKLÄDNADSERSÄTTNINGEN.

A. *Brandpersonalen.*

Beklädnadsersättningen till denna personal har tidigare utgått med 190 kronor. I staten för innevarande år har brandstyrelsen upptagit förslagsvis 250 kronor. I denna summa har ingått ersättning för en uniformsrock vartannat år, ett par byxor, en mössa, ett par snörkängor, ett par stövlar per år samt för arbetskläder, reparationer och diverse uniformspersedlar. Nämnden är av den bestämda uppfattningen, att förslitningstiden för kängorna och stövlarna bör kunna ökas till två år. För en sådan åtgärd talar också den för närvarande

mindre goda tillgången på material. Nyss uppräknade persedlar hava av nämnden beräknats draga en kostnad av 182 kronor 50 öre. Arbetskläderna m. m. hava uppskattats till 52 kronor 50 öre. Nämnden föreslår att ifrågavarande ersättning för innevarande år fastställes till 235 kronor.

N:o 72. *Ang. värdesättning av naturaförmåner för vissa befattningshavare.*

B. *Polisen.*

Beklädnadsersättningen till denna personal har tidigare utgått med 235 kronor. I staten för detta år har polisnämnden upptagit förslagsvis 300 kronor. Av nämnden företagna beräkningar utvisa, att detta belopp ganska exakt motsvarar de faktiska kostnaderna. Nämnden föreslår sålunda, att ersättningen till polisen för beklädnad fastställes till 300 kronor.

C. *Renhållningsarbetarna.*

Dessa hava tidigare erhållit ersättning med 60 kronor. Nämnden föreslår denna summa ökad med 25 % till 75 kronor.

Slutligen hemställer nämnden, att stadsfullmäktige ville besluta, att sagda ersättningar skola utgå från och med den 1 januari 1941.

Västerås den 6 maj 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

N:o 73.

Drätselkammarens skrivelse ang. upprättande av ett bostadsregister.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Byggnadsnämnden har i bifogade skrivelse hemställt om anslag med 600 kronor för tryckning och uppläggning av registerkort över bostadslägenheter i staden.

Efter behandling av ärendet får drätselkammaren tillstyrka framställningen och hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

N:o 73.
Ang. upprättande av ett bostadsregister.

att för ändamålet ställa till byggnadsnämndens förfogande ett förslagsanslag om 600 kronor att utgå av det i årets budget upptagna förslagsanslaget till oförutsedda utgifter.

Västerås den 15 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Byggnadsnämnden har ansett nödvändigt att upplägga ett register över bostadslägenheter i staden, upptagande så aktuella och noggranna uppgifter om fastigheter och lägenheter som möjligt. Genom tillmötesgående från Socialstyrelsen har byggnadsnämnden fått låna materialet till 1939 års hyresräkning och det är nämndens avsikt att bearbeta detsamma och på speciellt uppgjorda kort införa de uppgifter, som anses kunna vara behövligt att känna till. Kostnaden för tryckning och uppläggning av registerkort kan för närvarande icke exakt angivas men byggnadsnämnden har preliminärt räknat med en kostnad av 500—600 kronor.

Med hänvisning till det anförda får byggnadsnämnden hemställa att drätselkammaren ville ställa till nämndens förfogande eller hos stadsfullmäktige tillstyrka beviljande av ett förslagsanslag för ändamålet om 600 kronor.

Västerås den 7 maj 1941.

För byggnadsnämnden:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 74.

Drätselkammarens skrivelse ang. arrendatorsbostaden vid Lundby gård.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 10 innevarande maj har lantegendomsnämnden hemställt om anslag med 5.000 kronor för installation av värmeledning i samt tillhandahållande av för viss reparation av arrendatorsbostaden å Lundby egendom erforderlig material.

Drätselkammaren får efter förberedande behandling av ärendet tillstyrka framställningen och hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för ändamålet ställa till lantegendomsnämndens förfogande ett anslag om 5.000 kronor att förskotteras av tillgängliga medel och slutligt täckas av uttaxerade medel i 1942 års stat under lantegendomarnas titel.

Västerås den 15 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Thjelvar Hedberg.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

För vidtagande av vissa reparations- och andra arbeten å den s. k. arrendatorsbostaden å Lundby egendom får lantegendomsnämnden anhålla om ett anslag å 5.000 kronor.

Sedan lantegendomsnämnden träffat preliminärt avtal om utarrendering av egendomen från den 14 mars 1942 mot ett från 5.200 till 7.500 kronor förhöjt arrende har med den tilltänkte arrendatorn förutom uppförande av vissa arbetarebostäder bl. a. överenskommits, att staden låter installera värmeledning samt kompletterar vattenledningen i den s. k. arrendatorsbostaden för en enligt anbud bestämd kostnad av 3.117 kronor, varjämte staden skall tillhandahålla golvträ, fönsterbågar och glas, tapeter samt för målning erforderlig olja till ett beräknat sammanlagt belopp av 1.900 kronor. Alla med dessa arbeten förenade kostnader i övrigt betalas av arrendatorn.

Lantegendomsnämnden får sålunda hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

N:o 74.
Ang. arrendatorbostaden vid Lundby gård.

att för installation av värmeledning samt tillhandahållande av viss för reparation av arrendatorsbostaden å Lundby egendom erforderlig materiel bevilja ett anslag å 5.000 kronor.

Västerås den 10 maj 1941.

För lantegendomsnämnden:

HENRIK WELIN-BERGER.

/*Gunnar Ekberg.*

N:o 75.

Drätselkammarens skrivelse ang. redogörelse för Röda korsets hemsysterverksamhet.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Drätselkammaren får härmed överlämna en skrivelse från Västeråskretsen av Svenska Röda korset med därvid fogad redogörelse för hemsysterverksamheten under år 1940, till vilken verksamhet stadsfullmäktige lämnat visst anslag.

Västerås den 15 maj 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Thjelvar Hedberg.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Västeråskretsen av Svenska röda korset ber härmed få uttrycka sin stora tacksamhet för det ekonomiska understöd, som blivit beviljat för upprätthållande av kretsens hemsysterverksamhet.

På samma gång överlämnas en redogörelse för verksamheten under 1940. (Bil. I.)

N:o 75. *Ang. redogörelse för Röda korsets hemsysterverksamhet.*

För Västeråskretsen av Svenska röda korset:

GUNNAR WINGREN.
Ordf.

N. Westman.
Sekr.

Bil. I.

Västeråskretsens omkostnader för hemsysterverksamheten under 1940.

Antal arbetsdagar à 10 timmar	259
Antal familjer	28

Lön	900: —
Pensionsavgift	180: —
Sjukkasseavgift	27: —
Hyra	670: —
Mat	379: 11
Elström och gas	18: 69
Diverse	30: —
Arvode till telefonvakt	50: —
Summa kronor	2.254: 80
Per månad kronor	188: —

Västerås 1941, Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

N:o 76.

Brandchefens årsberättelse för 1940.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Brandstyrelsen får härmed överlämna Brandchefens berättelse för brandkårens verksamhet under år 1940.

Västerås den 5 maj 1941.

För brandstyrelsen:

JOHAN SVENSSON.

/Gunnar Ekberg.

Till Brandstyrelsen i Västerås.

Över brandkårens verksamhet och därmed sammanhängande förhållanden under det förflutna året får jag härmed vördsamt avgiva följande berättelse:

Västerås stad.

Stadens invånareantal (kyrkoskrivna folkmängden) var den 31 december 1939 37.848 personer och den 31 december 1940 38.729 personer.

Stadens hela ytinnehåll uppgår till 7.600 har, varav 260 inom det planlagda området.

Antalet registerförda fastigheter är 3.540, därav 690 inom och 2.850 utom stadsplanen.

Taxeringsvärdet å samtliga fastigheter var den 31 december 1940 kronor 208.521.600: —.

Organisation och personal.

Brandstyrkan består av brandchef, vice brandchef och
yrkesbrandkåren: 2 brandmästare, 3 brandförmän och 18 brandmän,
borgarbrandkåren: 1 chef, 3 förmän och 36 man,
brandberedskap från Västmanlands Flygflottilj.

N:o 76.
Brandchefens årsberättelse för 1940.

Brandredskap.

Följande fordon ha stått utrustade på brandstationen för utryckning:
1 automobil med 1.200 min.-lit. centrifugalpump med utdragsstege,
1 „ „ 1.250 „ „ R. A. G. pump och mek. stege,
1 „ „ 800 „ „ centrifugalpump och utdragsstege,
1 „ „ Magirusstege (motordriven),
1 manskapsautomobil (även användbar som lastbil),
1 personbil,
1 motorspruta med 1.600 min.-lit. centrifugalpump,
3 motorsprutor „ 1.000 „ „ „
I reserv: 1 mek. stege m. m.

Av ovanstående materiel har under året nyanskaffats en st. motorspruta om 1.000 min.-lit. för luftskyddets behov.

Därjämte har bl. a. nyanskaffats 1.500 m. tryckslang, ett belysningsaggregat samt en syrgasapparat, Degea-Audos.

Brandtelegrafen.

Å brandtelegrafledningar och automatiska brandsignalanordningar hava under året endast smärre felaktigheter förekommit.

Vattenledningen.

Å vattenledningsnätet ha tillkommit 19 brandposter i stadens ytterområden. Hela antalet brandposter utgjorde vid årets slut 543, därav 48 enskilda.

Samtliga brandposter ha försetts med lagstadgad normalgängning.

Bokföringsvärdet

av brandväsendets materiel och inventarier är efter gjorda avskrivningar kronor 114.463: 90.

Ambulansväsendet.

Med hälsovårdsnämndens ambulansautomobil hava utförts 543 transporter, därav vid sjukdomsfall 467 och vid olycksfall 76.

Med Landstingets ambulansautomobil hava utförts 373 transporter, därav vid sjukdomsfall 351 och vid olycksfall 22.

Brandsyn

har förrättats i enlighet med bestämmelserna i stadens brandordning, varvid eldstadsbesiktning utförts av vederbörande skorstensfejare.

Övningar och arbeten.

Dagordning för yrkesbrandkåren:
7.30—8.30 gymnastik och övningar.
8.30—9.00 frukost.
9.00—14.00 arbetstjänst.

Å kårens verkstäder hava utom för brandkårens egen räkning utförts arbeten för drätselkammaren, renhållningsverket, hälsovårdsnämnden m. fl. stadens institutioner i smide, bilreparation, snickeri, skrädderi, måleri.

Sammanlagda värdet av de i verkstäderna utförda arbetena är kronor 11.391: 60 enligt följande fördelning:

Smedjan	6.712: 04
Snickeriverkstaden	3.623: 84
Skräddareverkstaden	167: 50
Skomakareverkstaden	122: 90
Diverse arbeten	765: 32
Summa Kronor	11.391: 60
Avgår för material	4.737: 21
Vinsten utgör kronor	6.654: 39

I arbetssumman äro de för brandkårens egen räkning utförda arbetena å beklädnaden, brandredskapen, brandtelegrafen m. m. upptagna till ett värde av kronor 2.143: 85, varå en vinst av kronor 1.518: 34 uppstått.

Brandkårens hjälp har även tagits i bruk för länspumpning, fyllning av vattentankar å ångare, räddning av djur i fara m. m.

Vakthållning vid teater- och cirkusföreställningar m. m. har av kåren utförts 23 gånger.

Utryckningar och eldsvådor.

Antalet utryckningar har varit:

för eldsvåda	88
„ trängrök och förmodad eldfara	22
„ soteld	28
„ kontakt i ledningar till automatisk brandalarm	2
Summa	140

Vid släckning av eldsvådorna ha i två fall använts 3, i fem fall 2 och i fjorton fall 1 slangledning från brandposter eller motorsprutor. Övriga eldsvådor hava släckts med mindre redskap. Sammanlagda längden av vid eldsvådor använd slang utgör 3.480 m.

Alarmering har 2 gånger skett genom brandskåp, 4 gånger genom automatisk brandalarm, i övriga fall genom telefon eller bud.

Bland eldsvådor av större betydenhet kunna nämnas följande:

Den 9 mars kl. 11.39 kallades brandkåren till fastigheten Hantverkaregatan 3, där eld utbrutit i en Västerås Begravningsbyrå tillhörig lagerlokal.

Eldsorsaken var troligen aska, som hällts i en i nämnda lokal stående skräplåda. Elden hade därifrån spritt sig till de pappklädda väggarna och trätaket.

N:o 76.
Brandchefens årsberättelse för 1940.

Tre slangledningar utlades från brandposter. Efter en timmes arbete var elden släckt. I Västerås Begravningsbyrå hade då väggarna i nämnda lagerlokal förkolnats och en stor del av lagret, kistor, dekorationer, svepningar m. m. förstörts. Frälsningsarméns ovanför belägna lokaler blevo rökskadade och golvet i möteslokalen måste brytas upp.

Brandskadeersättningen uppgick till 14.000 kr.

Den 29 oktober utbröt eld i ett möbellager, Stora gatan 26 B, tillhörigt möbelhandlare J. E. H. Svensson.

Vid brandkårens ankomst voro lokalerna fyllda med intensiv rök. På grund härav samt genom de tätt stående möblerna uppstod i början en viss svårighet att finna eldhärden, som emellertid efter en stund lokaliserades till golvet i närheten av en kamin å nedre botten. Då fönsterrutorna på grund av hettan gingo sönder uppstod en nästan explosionsartad spridning av elden. Tre slangledningar utlades från brandposter. Risken för en större brand var överhängande, då byggnaden är av trä och alla våningar fyllda med möbler. En grupp av borgarbrandkåren inkallades.

Efter en timmes arbete var elden släckt. Å nedre botten blev större delen av möbellagret förstört samt väggar och tak förkolnade på insidan. På övre botten uppstodo endast rökskador.

Brandskadeersättningen uppgick till 34.000 kr.

På grund av den starka torkan i slutet av april uppstodo ett stort antal gräsbränder. Den 30 april alarmerades brandkåren 6 gånger för gräsbrand, varav 5 inom loppet av en timme.

Vid årets slut ökades soteldarnas antal anmärkningsvärt beroende på genom vedeldning ökad sotbildning.

Västerås den 28 februari 1941.

OLOF CLARHOLM.
Brandchef.

Västerås 1941. Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

Stadsfullmäktiges i Västerås Handlingar

1941 Den 19 juni XII

N:o 77.

Fattigvårdsstyrelsens årsberättelse för 1940.

I enlighet med bestämmelsen i 2 § i reglemente för Västerås stads fattigvård, får fattigvårdsstyrelsen härmed avgiva berättelse över sin verksamhet för år 1940.

Styrelsen har under året hållit 11 ordinarie sammanträden och 1 extra, varvid 423 protokollförda ärenden handlagts. Distriktsråden ha vardera haft 12 sammanträden eller tillsammans 132, och förvaltningsutskottet, som har att handlägga ärenden rörande ålderdomshemmet samt brådskande ärenden, har haft 13 sammanträden med 82 protokollförda ärenden.

Antalet understödstagare har något ökat i jämförelse med de två närmast föregående åren, vilket huvudsakligen har sin orsak däri, att tidigare rådande goda arbets- och ekonomiska förhållanden undergingo försämring under senare delen av berättelseåret. Denna omständighet jämte stegrade livsmedelspriser, varav måst följa höjda understöd, har medfört stegring av fattigvårdskostnaderna. De maximerade beloppen i fattigvårdens understödsbestämmelser att tjäna till ledning vid beviljande av hemunderstöd ha också undergått förhöjning i förhållande till Socialstyrelsens levnadskostnadsindex.

Under året har ytterligare ett pensionärshem med 32 lägenheter tagits i bruk. Hemmet blev så gott som omedelbart fullbelagt av personer, som *dels* åtnjuta bostad i form av kommunalt pensionstillskott och *dels* själva kunna erlägga viss lägre hyra. Med hänsyn till rådande brist på mindre lägenheter samt den i många fall låga kvaliteten på befintliga sådana lägenheter, utgöra dessa hem ett behövligt tillskott på bostadsmarknaden.

Vid ålderdomshemmet har inrättats skyddsrum samt inretts ytterligare två rum för sjukvårdspersonal, vilket gjort, att anslaget för underhåll av fastigheter överskridits.

Hemmets samtliga avdelningar utom tuberkulosavdelningen ha ständigt varit fullbelagda och i vissa fall längre eller kortare tider överbelagda. Ökat antal vårdplatser är därför av behovet påkallat.

Beträffande närmare detaljer av fattigvårdsstyrelsens verksamhet hänvisas till efterföljande tabeller och huvudsakligen siffermässiga uppgifter.

Västerås i april 1941.

För fattigvårdsstyrelsen:

GÖSTA SJÖBERG.

|Axel Norén.

N:o 77.
Fattigvårdsstyrelsens årsberättelse för 1940.

Fattigvårdsstyrelsen.

Fattigvårdsstyrelsen har under år 1940 utgjorts av:
Ombudsman Gösta Sjöberg, ordförande.
Komminister Nils Berge, vice ordförande och distriktschef.
Ledamöter och distriktschefer: Stationsförman C. F. Melin, Förrådsförman Th. Bergqvist, Verkstadsarbetaren Gunnar Jacobsson, Skomakaremästaren Ernfrid Carlsson, Folkskollärarinnan Elsa Pettersson, Folkskollärarinnan Karin Nordkvist, Förman Hugo Svensson, Tjänsteman Hugo Lindgren, Fru Helga Gustavsson och Lagerarbetaren Oskar F. Löfkvist.

Fattigvårdsstyrelsens befattningshavare:

Vid fattigvårds- och barnavårdsbyrån:

Axel Norén, syssloman, sekreterare och ombudsman sedan 1 jan. 1920.
Eric Johansson, tillsyningsman sedan 1 nov. 1930.
Karl Österberg, extra tillsyningsman sedan 1 maj 1933, ordinarie från 1/7 1939.
Fru Anna-Lisa Adamsson, kassörska fr. o. m. 1 jan. 1940, dessförinnan kont.-bitr. sedan 1 april 1922, ordinarie sedan 1 jan. 1929.
Fröken Gurli Ahlström, kontorsbiträde sedan 1 febr. 1929, ordinarie fr. 1 mars 1940.
Fröken Karin Bjelke, extra skrivbiträde sedan 1 febr. 1937.
Fröken Gertrud Næslund, extra skrivbiträde sedan 5 okt. 1938.
Fröken Maj-Britt Pettersson, extra skrivbiträde sedan 9 febr. 1940.
Fröken Britta Jonsson, extra skrivbiträde sedan 1 juli 1940.

Vid Ålderdomshemmet:

Gustav Severin Pihl, föreståndare sedan 1 jan. 1924 (vik. sedan 1 april 1923).
Johan Viktor Eriksson, vaktmästare sedan 24 oktober 1921.
Henrik Forslund, maskinist sedan 1 mars 1920.
Olga Lundberg, husmoder sedan 4 jan. 1917.
Elin Ramkvist, sjuksköterska sedan 1 jan. 1922.
Helga Elisabet Hedberg, sjuksköterska sedan 1 juli 1936.
Kerstin Pettersson, sjuksköterska sedan 1 jan. 1937.
Alice Karlsson, sjuksköterska sedan 1 jan. 1940.
Margit Haga, sjuksköterska sedan 1 jan. 1940.
Hillevi Larsson, sjuksköterska sedan 1 jan. 1940.
Anna Lundkvist, kokerska sedan 1 febr. 1935.
Ester Berggren, tvättföreståndarinna sedan 1 mars 1929.
Ruben Sand, vårdare sedan 1 juli 1923.
Holger Larsson, eldare sedan 16 juni 1930.
Lizzie Svensson, skrivbiträde sedan 1 juni 1936.
18 köks-, tvätt- och sjukbiträden.
Predikant: Komminister Manne Eriksson.
Läkare: 2:dre stadsläkare Carl Idar, läkare vid Ålderdomshemmet och för norra stadsdelens understödstagare;
1:ste stadsläkare G. Andrén, läkare för södra och västra stadsdelen samt S:t Ilian och Lundby.

N:o 77.
Fattigvårdsstyrelsens årsberättelse för 1940.

Familjer och personer, som under år 1939—1940 åtnjutit understöd av fattigvården.

FAMILJETYP.	1939	1940
Ensam man utan barn	177	272
„ „ med barn	76	—
Ensam kvinna utan barn	183	408
„ „ med barn	309	72
Gift par eller samboende utan barn	64	286
„ „ „ „ med „	458	264
Ensamma barn	3	2
Antal hemmavarande barn under 16 år	364	419
Summa antal personer	1.634	1.723

UNDERSTÖDETS BESKAFFENHET.		
Understöd enligt fattigvårdslagen	1.570	1.621
Understöd enligt lagen om komm. pensionstillskott m. m.	64	102
Summa antal personer	1.634	1.723

Vård å fattigvårdsanstalt.

Antal vårdtagare: män	127	124
„ „ kvinnor	119	111
Summa antal personer	246	235

Vård å sjukvårdsanstalt på kommunens bekostnad eller med bidrag från kommunen:

Antal vårdtagare: män	100	117
„ „ kvinnor	127	139
Summa antal personer	227	256

Vård å fattigvårdsanstalt.

Antal vårddagar	63.230	68.445
Vårdens värde i jämna kronor	254.380: —	276.838: —

Vård å sjukvårdsanstalt.

Antal vårddagar	50.221	52.207
Vårdens värde i jämna kronor	71.503: —	78.692: —

Hemunderstöd.

Understödets värde i jämna kronor	160.337: —	175.089: —
Antal kalendermånader, under vilka hjälp lämnats	4.827	4.921

N:o 77.
Fattigvårdsstyrelsens årsberättelse för 1940.

Annan av fattigvårdsstyrelsen lämnad hjälp.

Värde i jämna kronor	4.957: —	5.825: —
Därjämte har utgått till följande antal barn:		
barnbidrag	41	64
bidragsförskott	35	56
Summa antal barn	76	120

Tabell över inlagor i fattigvårdsmål.

A) *Till främmande kommuner avlåtna anmaningar, svar å anmaningskrivelser och annan skriftväxling.*

	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940
Anmaningsskrivelser	132	143	166	200	221	150	199	147	189	176	154	162
Svar å anmaningsskrivelser	131	175	179	238	245	195	196	165	168	207	180	193
Annan skriftväxling	1897	1722	1770	1787	2099	1991	2130	2507	2492	2716	1848	2012
Summa	2160	2040	2115	2225	2565	2336	2525	2819	2849	3099	2182	2367

B) *Till Konungens befallningshavande i länet.*

	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940
Ansökningar	82	53	68	51	31	45	40	51	71	84	71	47	34	53	33
Påminnelser	302	146	127	105	45	111	86	92	97	129	159	188	70	61	73
Förklaringar	256	83	67	110	94	72	111	161	146	141	81	77	128	71	92
Summa	640	282	262	266	170	228	237	304	314	354	311	312	232	185	198
Mantalsskrivningsmål:															
Ansökningar	—	—	—	—	313	364	355	164	98	60	121	101	144	115	81
Påminnelser	—	—	—	—	190	283	234	102	62	29	87	57	81	116	76
Förklaringar	—	—	—	—	32	21	41	53	38	46	40	55	50	47	38
Summa	—	—	—	—	535	668	630	319	198	135	248	213	275	278	195

Vård har under året lämnats.

	Antal personer											
	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940
Å lasarett och därmed likställda vårdanstalter	174	181	211	216	274	189	132	118	90	78	88	113
Å Sanatorium	31	14	20	30	28	23	15	17	33	37	29	33
Å Sinnesslöanstalter	14	15	16	19	19	20	19	21	19	18	21	21
Å Hospital	48	43	73	79	91	93	91	99	101	107	117	114
Å Epileptikerhem	3	4	4	2	2	4	6	6	4	4	4	5
Å Eugeniahemmet	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
Å Västm. läns sjukhem	—	—	—	22	35	41	34	32	27	30	16	19
Å Kuranstalter	—	—	—	49	51	57	40	40	24	25	18	20
Å andra vårdanstalter	34	19	25	20	29	28	25	22	24	15	19	28
Summa	294	276	349	437	529	455	362	355	322	316	312	353

Ålderdomshemmet Karlslund.

De intagna pensionärernas antal under år 1940:

Kvarvarande sedan år 1939	193	
Under året intagna	102	295
Under året avgångna genom döden	53	
Under året avgångna genom utskrivning	51	104
Vid årets slut kvarvarande		191

därav 106 män och 85 kvinnor.

Av under året intagna personer tillhöra 13 män och 6 kvinnor främmande fattigvårdssamhälle.

De å hemmet intagna pensionärerna voro till ålder och civilstånd:

	Män			Kvinnor			Summa
	Ogifta	Gifta	Änkl.	Ogifta	Gifta	Änkor	
Barn under 16 år	3	—	—	—	—	—	3
Pensionärer mellan 16—20 år	3	—	—	—	—	—	3
„ 20—30 „	6	—	—	3	—	—	9
„ 30—40 „	6	—	—	7	1	—	14
„ 40—50 „	14	1	1	9	1	1	27
„ 50—60 „	12	3	4	7	3	2	31
„ 60—70 „	26	7	2	10	3	3	51
„ 70—80 „	19	9	22	11	6	19	86
„ 80—90 „	8	2	19	8	4	25	66
„ över 90 år	—	—	1	—	—	4	5
Summa	97	22	49	55	18	54	295

N:o 77. *Fattigvårdsstyrelsens årsberättelse för 1940.*

Dessa 295 pensionärer hava åtnjutit vård under sammanlagt 68.445 underhållsdagar, varå 29.656 belöpa sig å 94 män och 83 kvinnor, som vårdats å hemmets sjukavdelning.

Av de å ålderdomshemmet intagna pensionärerna åtnjöto 183 folkpension. Den äldsta av under året vårdade män var änkl. Karl Erik Eriksson, född år 1844, och bland kvinnor änkan Mathilda Charlotta Grandin, född år 1843.

Med avseende å hälsotillstånd och arbetsförmåga:

Icke arbetsföra:	Män	Kvinnor	Summa
Sinnessjuka och sinnesslöa	17	17	34
Blinda och litet seende	3	—	3
Lama och ofärdiga	8	3	11
Ständigt sängliggande	39	45	84
Lungsjuka	24	11	35
Ålderstigna och sjukliga	57	35	92
Minderåriga barn	2	—	2
Mindre arbetsföra:			
Sinnessjuka och sinnesslöa	12	10	22
Arbetsföra	6	6	12
Summa	168	127	295

Pensionärernas sysselsättning har bestått i:

dels arbeten för hemmets behov, såsom vävnad, sömnad, stickning, tvätt och skurning, skomakeri, smiden, måleri, snickeri, hönsskötsel och div. trädgårdsarbeten m. m.,

dels arbeten för andra personer, såsom fjäderspritning, mangling, vedsågning, div. arbeten i tvättinrättningen m. m.

I tvättinrättningen har under året avverkats 60.526 kg., därav privat tvätt 33.704 kg.

Tablå över leveranspris å de för fattigvårdens behov inköpta större artiklarna under åren 1930—1940.

	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940
	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.
Rågmjöl	18: 50	18: 12	17: 75	17: 50	17: 25	18: 75	18: 25	21: 25	22: 50	20: 63	23: 50
Rågsikt	27: —	26: 25	26: 50	25: 50	24: 50	25: 75	25: —	29: 25	30: 75	28: 63	31: —
Vetemjöl	32: 25	32: 63	30: 35	29: 25	26: 50	30: 75	33: 75	33: 82	32: —	34: 50	39: 13
Korngryn	19: 25	18: 25	19: 38	18: 25	19: 88	21: —	21: 50	28: —	27: 75	23: —	32: 25
Ärter	22: 12	19: 50	20: 50	23: 38	29: 38	35: 88	28: —	28: 12	28: 25	29: 67	—
Fläsk	230: 25	99: —	89: 88	89: 13	79: 75	112: 75	134: 75	133: 50	148: 12	151: 63	179: 75
Sill	37: 50	30: 50	19: 94	20: 38	28: —	31: 88	48: 50	30: 75	29: 50	25: 83	68: 47
Havregryn	27: 25	22: 50	26: 50	21: —	24: —	26: 63	26: —	31: 12	33: 50	33: 38	43: 38
Risgryn	45: 75	40: 50	38: 83	30: 63	28: 46	30: 50	36: —	36: —	36: 75	30: 25	47: —
Kaffe	232: 50	180: —	237: 50	217: 50	198: 12	205: —	193: 75	204: 50	172: 50	172: 50	282: 75
Socker	36: —	31: —	35: 38	35: 94	36: —	36: —	36: 75	37: 55	37: 94	38: 38	41: 69
Bruna bönor	45: 50	28: —	30: 75	29: 75	35: —	46: 25	44: —	37: 50	40: 50	73: 67	85: —
Margarin	86: 87	74: 75	72: 50	72: 63	88: 87	96: 13	91: 75	116: 25	128: 38	127: 33	145: —
Farrin	28: 25	22: 75	30: 50	28: 75	27: 75	27: 33	29: —	30: 25	31: —	31: 75	35: —

N:o 77. *Fattigvårdsstyrelsens årsberättelse för 1940.*

Ordinarie understöd i kontanter och in natura under åren 1938, 1939 och 1940, fördelat distriktsvis.

Distr. n:o	År 1938			År 1939			År 1940		
	Understödskostnad pr distriktsvis under året	Understödskostnad pr hushåll	Understödskostnad pr person	Understödskostnad pr distriktsvis under året	Understödskostnad pr hushåll	Understödskostnad pr person	Understödskostnad pr distriktsvis under året	Understödskostnad pr hushåll	Understödskostnad pr person
N:o 1	6,046: 45	318: 23	287: 93	6,330: 40	351: 69	301: 44	6,821: 56	401: 27	359: 03
„ 2	7,385: 48	321: 11	273: 54	6,139: 15	409: 28	323: 11	5,311: 51	408: 58	354: 10
„ 3	6,723: 78	336: 19	280: 16	6,729: 22	336: 46	306: 42	6,919: 92	384: 44	364: 21
„ 4	8,342: 20	397: 25	308: 97	7,795: 95	433: 11	338: 95	7,488: 45	440: 50	374: 42
„ 5	2,510: 48	313: 81	313: 81	2,284: 99	326: 43	326: 43	2,550: 16	425: 03	425: 03
„ 6	6,392: 27	399: 52	304: 39	5,024: 03	358: 86	279: 11	4,357: 03	396: 09	311: 22
„ 7	4,758: 96	339: 92	297: 44	3,868: 67	386: 87	322: 39	3,027: 92	378: 49	333: 10
„ 8	8,057: 24	383: 68	309: 89	7,152: 31	397: 35	310: 97	7,252: 65	426: 63	329: 67
„ 9	4,034: 30	336: 19	268: 95	3,757: 67	341: 61	313: 14	3,538: 90	393: 21	353: 39
„ 10	2,698: 18	269: 82	224: 85	2,968: 55	296: 86	247: 38	2,959: 28	328: 81	269: 63
„ 11	6,519: 09	434: 60	383: 47	5,615: 27	431: 94	350: 95	4,492: 40	449: 24	374: 37
Genomsnittskostnad	5,769: 85	350: 03	295: 76	5,240: 56	370: 04	310: 94	4,974: 53	402: 94	349: 88

Tabell, utvisande sammanlagda kostnaden av såväl inre som yttre fattigvården åren 1915—1940.

Åren	Bruttokostnad		Summa Kr.	Nettokostnad		Summa Kr.
	Inre fattigvården Kr.	Yttre fattigvården Kr.		Inre fattigvården Kr.	Yttre fattigvården Kr.	
1915—1919	48,887: 82	185,845: 02	234,532: 78	46,371: 23	180,364: 47	228,736: 05
1920—1924	122,516: 25	452,688: 92	575,205: 17	78,473: 75	413,524: 36	511,998: 11
1925—1929	198,691: 50	460,036: 37	658,727: 87	89,216: 91	407,143: 75	496,360: 66
1930	274,890: 20	420,774: 47	695,664: 67	139,049: 78	350,415: 81	489,465: 59
1931	243,765: 96	440,965: 12	484,731: 08	117,014: 41	364,847: 68	481,862: 09
1932	237,069: 99	469,939: 64	707,009: 63	104,463: 83	386,089: 05	490,552: 88
1933	245,341: 97	482,333: 06	727,675: 03	105,605: 62	394,838: 20	500,443: 82
1934	248,889: 62	435,625: 40	684,515: 02	123,270: 28	325,983: 67	449,253: 95
1935	251,958: 68	420,642: 59	672,601: 27	127,761: 08	321,236: 79	448,997: 87
1936	280,894: 30	415,156: 87	696,051: 17	150,173: 69	311,797: 94	461,971: 63
1937	284,939: 54	363,386: 25	648,325: 79	126,793: 24	253,194: 46	379,987: 70
1938	280,910: 49	321,551: 53	602,462: 02	123,582: 02	186,104: 44	309,686: 46
1939	289,674: 58	319,695: 96	609,370: 54	114,258: 49	211,886: 68	326,145: 17
1940	318,069: 31	361,170: 01	679,239: 32	139,306: 45	232,857: 18	372,163: 63

N:o 77.
Fattigvårdsstyrelsens årsberättelse för 1940.

Tabell, som utvisar hur kostnadssummorna fördelas på invånare och skattekronor m. m.

År	Antal skattekronor	Nettokostnaden för hela fattigvården		Nettokostnaden för yttre fattigvården		Underhållskostnad på Ålderdomshemmet		Understödstagare på Ålderdomskemmet		
		fördelad på antal invånare	fördelad på antal skattekronor	fördelad på antal invånare	fördelad på antal skattekronor	Understödstagare pr år Kr.	Understödstagare pr dag Kr.	Antal underhållsdadar	Antal	Medeltal pr dag
1915	129,804	5: 85	1: 01	4: 70	0: 79	293: 47	0: 80	31,389	161	86
1916	145,280	5: 86	1: 07	4: 68	0: 71	349: 09	0: 95	30,719	141	84
1917	197,761	7: 66	1: 08	5: 88	0: 73	367: 59	1: —	32,694	136	90
1918	379,490	11: 83	1: 26	9: 20	0: 62	695: 18	1: 90	35,110	156	96
1919	419,136	13: 71	1: 07	11: 05	0: 75	868: 33	2: 38	32,418	188	89
1920	565,794	15: 56	0: 84	11: 90	0: 64	1,347: 47	3: 61	31,064	199	84
1921	454,494	16: 66	1: 13	13: 35	0: 90	861: 70	2: 37	32,900	181	91
1922	294,147	18: 75	1: 94	14: 06	1: 45	1,144: 91	3: 15	43,611	283	121
1923	222,748	21: 20	2: 48	16: 24	2: 14	880: 19	2: 42	48,057	325	132
1924	222,740	17: 11	2: 29	14: 68	1: 97	923: 14	2: 51	53,244	366	145
1925	245,128	18: 15	2: 16	15: 08	1: 81	880: 59	2: 42	59,957	384	164
1926	277,758	16: 80	1: 76	14: 47	1: 68	788: 61	2: 16	58,035	371	159
1927	281,858	16: 52	1: 78	14: 15	1: 46	1,111: 58	3: 04	63,931	393	162
1928	294,721	16: 39	1: 64	13: 17	1: 30	1,270: 20	3: 48	62,585	357	172
1929	324,948	16: 60	1: 53	12: 51	1: 15	1,285: 55	4: 07	59,484	382	163
1930	362,516	16: 10	1: 35	11: 53	0: 97	1,558: 55	4: 27	64,404	362	176
1931	375,128	15: 72	1: 28	11: 95	0: 97	1,310: 35	3: 59	67,990	363	187
1932	356,952	15: 87	1: 37	12: 49	1: 08	1,273: 68	3: 48	68,161	366	186
1933	348,096	16: 02	1: 44	12: 64	1: 13	1,354: 15	3: 71	66,137	347	181
1934	320,206	14: 13	1: 40	10: 25	1: 02	1,390: 65	3: 81	65,360	372	179
1935	379,313	13: 77	1: 18	9: 85	0: 85	1,460: —	4: —	69,935	367	172
1936	450,777	13: 64	1: 02	9: 20	0: 69	1,470: 95	4: 03	69,746	321	191
1937	541,956	10: 74	0: 70	7: 16	0: 46	1,522: 05	4: 17	68,349	327	187
1938	544,015	8: 47	0: 57	5: 09	0: 34	1,518: 40	4: 16	67,483	310	185
1939	571,393	8: 62	0: 57	5: 60	0: 37	1,474: 60	4: 04	71,659	305	196
1940	649,176	9: 61	0: 57	6: 01	0: 35	1,701: 90	4: 65	68,445	295	187

Tablå över understödstagarnas procenttal av Västerås stads folkmängd.

N:o 77. *Fattigvårdsstyrelsens årsberättelse för 1940.*

	Antal kyrkoskrivna invånare	Antal understödstagare	Yttre fattigvården	Inre fattigvården	Hela fattigvården
År 1920	30,633	1,711	4,94 %	0,65 %	5,59 %
År 1921	30,662	2,084	6,37 %	0,59 %	6,96 %
År 1922	30,377	3,431	8,98 %	0,93 %	9,91 %
År 1923	30,021	3,304	8,92 %	1,08 %	10 %
År 1924	29,920	3,070	8,83 %	1,22 %	10,05 %
År 1925	29,215	2,734	8,42 %	0,86 %	9,28 %
År 1926	29,058	2,424	7,12 %	0,89 %	8,01 %
År 1927	29,119	2,459	6,66 %	1,35 %	8,01 %
År 1928	29,578	2,464	6,82 %	1,2 %	8,02 %
År 1929	29,969	2,302	6,16 %	1,27 %	7,43 %
År 1930	30,394	2,156	5,79 %	1,04 %	6,83 %
År 1931	30,649	2,304	5,83 %	1,18 %	7,01 %
År 1932	30,914	2,577	6,7 %	1,3 %	8 %
År 1933	31,229	2,787	7,1 %	0,94 %	8,04 %
År 1934	31,794	2,396	5,77 %	1 %	6,77 %
År 1935	32,616	2,213	5,5 %	0,98 %	6,48 %
År 1936	33,879	2,017	4,97 %	0,70 %	5,67 %
År 1937	35,378	1,818	4,89 %	0,68 %	5,57 %
År 1938	36,551	1,699	3,76 %	0,7 %	4,46 %
År 1939	37,848	1,634	3,59 %	0,73 %	4,32 %
År 1940	38,729	1,723	3,79 %	0,66 %	4,45 %

Under året har i 4 fall försörjningspliktig ålagts arbete enligt 71 § fattigvårdslagen, vilket åläggande i 1 fall lett till inställande i arbete.

Tablå över Fattigvårdsstyrelsens inkomster och utgifter för år 1940.

DEBET.

Inkomster:

Yttre fattigvården:

Uttaxerade medel från Drätselkammaren		372.163: 63
Ersättning av Landstinget enl. 40—42 §§ fattigvårdslagen	33.942: 26	
Ersättning av statsmedel	6.911: 70	
Återbetalning av enskilda, pensioner och sjukkassor för utg. fattigvård	65.610: 35	
Diverse inkomster	5.348: 95	
Pensionärshemmen	15.172: 91	
Drottninggatan 22	1.326: 66	128.312: 83

Ålderdomshemmet:

Vårdavgifter av främm. kommuner, enskilda, landstinget och staten	109.814: 05	
Diverse inkomster	68.948: 81	178.762: 86

N:o 77.
Fattigvårdsstyrelsens årsberättelse för 1940.

Värdeökningar under året:

Värdeökningar, som motsvaras av kapitalavbetalningar å andelar i stadens obligationslån och amorteringslån		35.714: 08
Summa Kronor		714.953: 40

KREDIT:

Utgifter:

Yttre fattigvården:

Understödskostnader	170.536: 19	
Anstaltsvård	66.802: 55	
Kommunalt bidrag u. k. f.	27.957: 72	
Andra fattigvårdskostnader	23.887: 17	
Diverse utgifter	12.821: 26	
Förebyggande fattigvård: Diakonissornas anslag	11.500: —	
Löner och arvoden	32.492: 21	
Pensionärshemmen	15.172: 91	361.170: 01
Ålderdomshemmet:		
Hushållet	67.505: 21	
Bränsle, lyse och vatten	27.130: 10	
Renhållning	16.523: 03	
Beklädnad	2.610: 06	
Sjukvård	4.396: 43	
Underhåll och anskaffning av inventarier	9.262: 14	
Förbrukningsartiklar	396: 61	
Begravningskostnader	2.222: 92	
Diverse omkostnader	10.682: 15	
Underhåll av fastigheten	29.518: 28	
Räntor och amorteringar	59.928: 24	
Underhåll av trädgård och planteringar	3.765: 16	
Löner och arvoden	64.613: 11	
Pensioner	3.982: 68	
Stall och hönshus	3.681: 69	
Tvättinrättningen	11.851: 50	318.069: 31
Summa Kronor		679.239: 32

I övrigt hänvisas till tablå, intagen i Drätselkammarens förvaltningsberättelse.

Under fattigvårdens förvaltning stående fonder:

N:o 77.
Fattigvårds-styrelsens årsberättelse för 1940.

	Behållning vid årets början	Under året		Behållning den 31/12 1940
		Inkomster	Utgifter	
	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.
Malmströmska fonden	10,161: 60	358: 34	240: —	10,279: 94
Beate Louise Vougts fond	10,050: —	352: 50	250: —	10,152: 50
Anders Nordlövs fond	570: 03	19: —		589: 03
P. Bilchiers fond	1,049: 62	35: —		1,084: 62
Hedda Hoffmans fond	793: 96	26: 44	17: 63	802: 77
Sofia E. Sjöbergs fond	4,509: 17	150: 34	130: —	4,529: 51
Anna Sjöbergs fond	344: 75	12: 07		356: 82
Alexander Mossbergs fond	593: 42	20: 75	10: —	604: 17
Ulrika Godenius fond	2,030: —	71: 05	90: —	2,011: 05
Johanna Hallströms fond	2,505: 75	87: 70	78: —	2,515: 45
Anna H. Almströms fond	4,017: —	134: 80	151: —	4,000: 80
Regina Möllers fond	5,005: —	166: 80	150: —	5,021: 80
Ulrika Kat. Anderssons fond	500: —	16: 85	16: 85	500: —
E. G. Vretmans o. h. h. fond	4,088: 90	135: 92	50: —	4,174: 82
Joh. Gust. Berglunds fond	118,514: 10	3,800: —	3,030: 94	119,283: 16
Hedda Hoffmans m. fl. räntebeh.	49: 52	24: 48	45: —	29: —
Fanny Johanssons fond	5,100: —	169: 64	200: —	5,069: 64
Johanna Mat. Janssons fond	512: 84	17: 02		529: 86
Systr. Fanny o. Olivia Kolmens fond	41,100: —	900: 07		42,000: 07
Summa kronor	211,495: 66	6,498: 77	4,459: 42	213,535: 01

Västerås 1941, Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

N:o 78.

Barnavårdsnämndens och Ungdomsnämndens årsberättelse för 1940.

Barnavårdsnämnden har under året haft 11 samt i sin egenskap av ungdomsnämnd 7 sammanträden. Nämndernas delegation har dessutom haft 5 sammanträden. Vid dessa sammanträden har handlagts sammanlagt 814 protokollförda ärenden.

Nämndernas förvaltningstekniska arbetsuppgiter äro förlagda till den för fattigvårdsstyrelsen och barnavårdsnämnden gemensamma byrån. Inspektionen av fosterbarnen samt utredningarna rörande skyddsuppfostran, bidragsförskott, mödrahjälp och adoptioner m. m. utföras av barnavårdsnämnden. De av nämnden utom staden utackorderade barnen ha på grund av rådande förhållanden inom trafikväsendet icke inspekterats under året, vilket tidigare skett årligen.

Ungdomsnämnden har haft att taga befattning med flera ynglingar i åldern 16—20 år, som bl. a. gjort sig skyldiga till fylleriförseelser.

I 9 fall har arbete ålagts försumliga försörjningspliktiga.

Förberedande åtgärder till inrättande av s. k. ungdomshem vid eventuell evakuering ha vidtagits i samarbete med frvilliga föreningar under drätselkammarens medverkan.

Med utgången av verksamhetsåret överflyttades barnavårdscentralens verksamhet till landstingens distriktsvårdsstyrelse. Den vid centralen anställda barnavårdssystern Svea Sandberg har därmed övergått i landstingets tjänst efter en tioårig väl vitsordad tjänstetid hos barnavårdsnämnden.

Beträffande nämndernas verksamhet i övrigt hänvisas till efterföljande, huvudsakligen siffermässiga uppgifter.

Västerås i mars 1941.

EM. GRANÉR.

|Axel Norén.

Barnavårdsnämnden har under året utgjorts av:

Folkskoleinspektören Em. Granér, ordförande.

Ombudsmannen Gösta Sjöberg, vice ordförande.

Ledamöter: Komministern Nils Berge, Doktor Josef Lundblad, Fattigvårdssysslomannen Axel Norén, Fru Anna Vestberg och Barnavårdsombudet Fru Karin Ström.

N:o 78.
Barnavårdsnämndens och Ungdomsnämndens årsberättelse för 1940.

Fattigvårds- och barnavårdsbyrån:

Befattningshavare:

Avd. för samhällsvård och skyddsuppfostran:

Sekreterare och ombudsman m. m.: Fatigvårdssysslomannen Axel Norén.
Kassörska och bokförerska m. m.: Kassörskan Anna-Lisa Adamsson.

Övriga arbetsuppgifter utföras av på fattigvårdens stat upptagen, vid byrån anställd personal.

Barnavårdsnämndens avdelning:

Föreståndare och barnavårdsman: Carl E. Scott, barnavårdsman: Fröken Elsa Hultgren.

Barnavårdscentralen:

Barnavårdssystern Svea Sandberg och extra barnavårdssystern Kerstin Hedlund.

Barnhemmet:

Föreståndarinna: Fröken Evy Aspling.

Avd. I.

Samhällsvård och skyddsuppfostran samt därmed sammanhängande åtgärder.

Barn, vilka nämnden omhändertagit eller eljest haft befattning med under året fördela sig sålunda:

År	i äkt.		u. äkt.		Tillhör annan kom.	Förebyggande åtgärder enl. 23 §					Skyddsuppfostran enl. 22 §				Samhällsvård enl. 29 §		
	m.	kv.	m.	kv.		1 m. a)	1 m. b)	1 m. c)	1 m. d)	2 m.	a)	b)	c)	d)	1 m.	2 m.	3 m.
1936	92	69	61	62	56	20	55	—	3	19	2	22	14	3	26	18	114
1937	56	50	59	59	55	14	12	1	—	2	4	22	21	3	30	20	104
1938	72	47	52	56	52	4	37	—	5	5	7	20	27	3	25	18	89
1939	96	43	52	49	44	9	21	—	6	10	7	20	36	3	21	18	81
1940	74	33	44	40	41	9	24	—	3	7	5	21	38	4	17	11	69

N:o 78. *Barnavårdsnämndens och Ungdomsnämndens årsberättelse för 1940.*

De av nämnden omhändertagna barnen fördela sig sålunda:

År	Från föreg. år	Nytillkomna	Avgångna	Till nästa år	Antal underhållsmånader	Överlämnad till: ensk. person, inom kommun	Överlämnad till: ensk. person, utom kommun	Överlämnad till: barnhem, inom kommun	Överlämnad till: barnhem, utom kommun	Skyddshem	Annan anstalt	Förhållande till stadens folkm. i %
1936	172	24	26	170	2,004	62	104	15	8	12	21	0,66
1937	171	30	34	167	1,967	58	65	18	20	20	20	0,66
1938	167	18	30	155	1,975	50	61	23	16	22	14	0,51
1939	155	25	42	138	1,713	47	99	26	7	35	8	0,59
1940	138	32	17	153	1,955	47	55	16	2	19	14	0,40

Samtliga av nämnden utackorderade barn ha inspekterats minst en gång under året. Utackorderingsavgifter utgå i regel med 25 kr. i månaden.

Tabell över inlagor i barnavårdsmål samt annan skriftväxling.

	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940
Anmaningsskrivelser	52	22	45	38	52	35	44	66	51	29
Svar å anmaningsskrivelser	27	36	26	41	17	38	27	60	26	31
Ansökningar hos länsstyrelsen	31	13	25	25	31	25	18	31	28	23
Påminnelser hos länsstyrelsen	93	97	75	81	92	94	98	96	94	77
Förklaringar hos länsstyrelsen	41	34	41	54	22	61	89	84	86	76
Andra skrivelser	531	529	599	670	680	637	604	1329	1247	1788
Summa	775	731	811	909	894	890	880	1666	1532	2024

I 3 mål ha besvär anförts hos Kungl. Kammarrätten.

Tabell, utvisande kostnaden för barnavården åren 1928—1940 och dess fördelning på mantalsskriven innevånare och bevillningskrona.

År	Kostnad: Brutto	Kostnad: Netto	Antal invånare	Antal skattekronor	Nettokostnad fördelad på: invånare	Nettokostnad fördelad på: bev.-kr.
1928	81,543: —	67,892: —	29,180	294,721: —	2: 33	0: 23
1929	87,804: —	73,113: —	29,892	324,948 —	2: 45	0: 22
1930	92,072: —	69,399: —	30,320	362,516: —	2: 29	0: 19
1931	99,066: —	73,900: —	30,525	375,128: —	2: 42	0: 20
1932	99,930: —	77,097: —	30,627	356,952: —	2: 52	0: 22
1933	96,081: —	69,034: —	30,842	348,096: —	2: 24	0: 20
1934	94,255: —	67,485: —	31,794	320,206: —	2: 12	0: 21
1935	97,032: —	65,649: —	32,616	379,313: —	2: 01	0: 19
1936	97,132: —	66,897: —	33,879	450,777: —	1: 90	0: 15
1937	101,155: —	66,636: —	35,378	541,956: —	1: 87	0: 12
1938	95,089: —	64,007: —	36,551	544,015: —	1: 75	0: 11
1939	132,956: —	65,952: —	37,848	571,393: —	1: 74	0: 12
1940	120,527: —	69,640: —	38,729	649,176: —	1: 79	0: 10

N:o 78. *Barnavårdsnämndens och Ungdomsnämndens årsberättelse för 1940.*

Tabell, utvisande under året utgivet bidragsförskott och beviljad mödrahjälp:

År	Bidragsförskott till Antal barn Hela	u. ä.	i. ä.	Kronor	Mödrahjälp till Antal mödrar Hela	ogifta	gifta	Kronor
1938	189	98	91	38,863: 35	102	37	65	17,175: —
1939	212	114	98	45,554: 73	184	46	138	18,572: 34
1940	203	116	87	39,866: —	140	47	93	24,817: —

Barnhemmet Sommarro 8.

Å barnhemmet ha följande antal barn intagits och utskrivits m. m.:

Kvarvarande från år 1939	12	
Intagna under året	14	26
Utskrivna under året	16	
Kvarvarande till år 1941	10	26

Av de intagna barnen voro 5 gossar och 9 flickor.

Hälsotillståndet vid hemmet har varit gott.

Hela årskostnaden för barnhemmet utgör 17.607: 25 kr., vilken summa fördelad på 4.258 underhållsdagar utgör 4: 14 kr pr dag och barn.

Under året har verkställts betydande inköp av sängkläder och beklädnad, för vilka inköp kostnaderna ingå i denna summa.

Vid hemmet äro anställda en föreståndarinna och två biträden.

Västerås i mars 1941.

Axel Norén.

Avd. II.

Verksamheten på grund av lagen om barn utom äktenskap.

Antal barnavårdsmän:

I likhet med föregående år ha samtliga förordnanden varit uppdelade på två fast anställda barnavårdsmän, föreståndaren för byrån och en kvinnlig barnavårdsman.

Antal barnavårdsmannaförordnanden:

Kvarstående från föregående år		470
Under året utfärdade:		
För inom kommunen skrivna	79	
För inflyttade från annan kommun	31	110
Summa		580

N:o 78.
Barnavårdsnämndens och Ungdomsnämndens årsberättelse för 1940.

Under året upphörda förordnanden:

Enär barnet fyllt 16, resp. 18 år	26	
Adoption av barnen	3	
Föräldrarnas giftermål med varandra	39	
Överflyttning till annan kommun	25	
Barnens död	4	
Annan orsak	1	98
Kvarvarande vid årets slut		482

Fastställande av faderskap:

Frivilligt genom avtal	74	
Rättegång om faderskapet pågår	2	
Ännu ovisst huruvida faderskapet kan fastställas	2	
Friande dom	1	79
För de inflyttade var faderskapet fastställt för	27	
och kan ej fastställas för	4	31
Summa		110

För de inom kommunen födda har trolovning kunnat konstateras i 58 fall.

Verksamheten på grund av lagen om barn inom äktenskap.

Antal barnavårdsmannaförordnanden:

På grund av Nämndens beslut i 55 fall med tillsammans	92	barn
På grund av moderns begäran i 5 fall med tillsammans	12	„
Summa 60 fall med tillsammans	116	barn
Under året avgångna 5 fall med tillsammans	12	„
Kvarvarande vid årets slut 55 fall med tillsammans	104	barn

Mot barnens föräldrar vidtagna åtgärder:

Beslut om arbetsföreläggelse	10
Därav inställda å arbetshem	0
Delgivna men handräckning ej begärd under året	3
Uppskov med inställelserna på grund av uppgörelse	7

Underhållsbidrag:

I underhållsbidrag har under året till byråns kassa inbetalats kronor 71.113: 43 och utbetalats samma summa, därav till barnavårdsnämndens och fattigvårdsstyrelsens kassor 16.073: 04. Underhållsbidrag har under året av den försörjningspliktige erlagts direkt till moder och barn i 83 fall med en avtalssumma av tillsammans kronor 28.260: —.

N:o 78.
Barnavårdsnämndens och Ungdomsnämndens årsberättelse för 1940.

Föreskriven granskning av barnavårdsmännens förda anteckningar och räkenskaper har, i likhet med föregående år, enligt Nämndens förordnande verkställts av Nämndens ombudsman, syssloman Axel Norén, och föreståndaren för byrån Carl E. Scott.

Tabell, utvisande nya barnavårdsmannaförordnanden pr år samt den utomäktenskapliga procenten av under året inom kommunen födda barn.

År	Förordnanden för		Summa förordnanden	Procent av inom kommunen födda
	inom kommunen födda	från annan kommun inflyttade		
1931	70	29	99	19,07
1932	60	32	92	17
1933	58	30	88	14,92
1934	53	15	68	15,96
1935	47	19	66	14,6
1936	64	28	92	15,17
1937	61	38	99	12,45
1938	71	42	113	12,96
1939	83	26	109	10,48
1940	79	31	110	13,96

Inspektionen av de barn, som under året varit omhändertagna för samhällsvård och utackorderade inom staden har under året verkställts av föreståndaren C. Scott, vilken även verkställt alla utredningar för barns omhändertagande för skyddsuppfostran och därmed sammanhängande uppgifter. Fosterbarnsinspektionen har under året verkställts av barnavårdsmannen fröken Elsa Hultgren.

Västerås i februari 1941.

CARL E. SCOTT,
föreståndare.

Avd. III.

N:o 78. *Barnavårdsnämndens och Ungdomsnämndens årsberättelse för 1940.*

Årsredogörelse för Västerås stads Barnavårdscentral år 1940.

Nyinskrivna barn under år 1940	373	
Från föregående år kvarvarande	345	
Alltså under året inskrivna barn		718
Av de nyinskrivna barnen voro:		
Barn födda inom äktenskap	314	
Barn födda utom äktenskap	59	373

Under året har 381 barn utskrivits ur centralen.

Enär barnet uppnått en ålder av ett år	336	
Enär barnet flyttat från staden	30	
Andra orsaker	3	
Fosterbarn som fyllt 2 år	11	
Avlidna	1	381

Dödsorsak: Kapillärbronchit.

Uppfödning:

Enbart bröstet	179	
Bl. uppfödn., därav enb. br. i 1 mån. 2 mån. 3 mån. 4 mån. 5 mån. 6 mån. 61/ 36/ 37/ 25/ 16/ 16/	191	
Enbart komjölkuppf.	11	381

Sjukdomar:

Kikhosta	14
Mässling	11
Röda hund	3
Vattkoppor	1
Påssjuka	1

Läkaren har under året haft 100 mottagningar varvid sammanlagt 850 undersökningar å barn utförts.

Medeltal besök per mottagning: 8,5.

Sköterskorna ha avlagt 4287 besök i hemmen.

Medeltal besök per arbetsdag: 14,3.

Avgift, 5 kronor i kvartalet eller 2 kronor i månaden, har erlagts med ett sammanlagt belopp av 821 kronor.

Västerås i februari 1941.

J. LUNDBLAD,
leg. läkare.

N:o 78. Barnavårdsnämndens och Ungdomsnämndens årsberättelse för 1940.

Avd. IV.

Fosterbarn under barnavårdsnämndens tillsyn.

Under barnavårdsnämndens tillsyn ha under 1940 stått 139 barn enligt bestämmelserna i 49 § mom. 1 i lagen om samhällets barnavård. Av dessa ha 44 varit födda inom äktenskap samt 95 utom äktenskap.

Barnen under ett års ålder inskrivas i barnavårdscentralen och stå under barnavårdssysters tillsyn. De kvarstå till fyllda 2 år. Dessa ha till antalet varit 13.

Antal barn vid årets början	102
Därav i fosterhem	89
Därav på barnhem	13
Under året tillkomna	37
Därav i fosterhem	27
Därav på barnhem	10
Under året avgångna	46
Därav enär barnet flyttat ifrån staden	4
Därav enär barnet omhändertagits av föräldrarna	11
Därav enär barnet omhändertagits av fadern	1
Därav enär barnet omhändertagits av modern	10
Därav enär barnet omhändertagits för samhällsvård	8
Därav enär barnet fyllt 16 år	10
Därav enär barnet adopterats	2
Antal barn vid årets slut	93
Därav i fosterhem	84
Därav på barnhem	9

Antal besök under året 232.

Västerås den 28/3 1941.

Elsa Hultgren.

Tablå över Barnavårdsnämndens inkomster och utgifter för år 1940.

N:o 78. *Barnavårdsnämndens och Ungdomsnämndens årsberättelse för 1940.*

Debet:

Inkomster:

Uttaxerade medel från Drätselkammaren		69.640: 02
Ersättning av Staten och enskilda för bidragsförskott	33.182: 14	
Ersättning av Landstinget	2.808: 06	
Ersättning av enskilda	19.052: 18	
Ersättning av Staten	3.024: 54	
Inkomst av barnavårdscentralen	821: —	
Barnhemmet Sommarro, div. ersättningar	1.999: 47	60.887: 39
	Summa kronor	130.527: 41

Kredit:

Utgifter:

Utackorderade barn:

Samhällsvård	15.672: 69	
Skyddsuppfostran i enskilt hem	3.537: 59	
Skyddsuppfostran i skyddshem	4.263: 38	
Bidragsförskott	39.866: 32	63.339: 98

Anstalts- och sjukvård:

Lasarettsvård	271: 60	
Vanföre- och sinnesslövård	3.142: 88	
Sanatorievård	905: 55	
Andra sjukvårdskostnader	488: —	
Annan sjukvård	760: 69	5.568: 72
Återbetalning till främmande barnavårdsnämnder		14.406: 22

Löner och arvoden:

Löner enl. lönestat	16.297: 73	
Övriga löner och arvoden:		
Läkarens arvode	1.550: —	
Div. arvoden och insp.-kostn.	3.353: 33	
Del av löner i fattigvårdens stat	1.979: —	
Pens. enl. lönestat	1.008: —	
Olycksfallsförsäkr. och sjukv.-avg.	64: 16	24.252: 22
Diverse utgifter		4.677: 33

N:o 78. *Barnavårdscentralen:*

Barnavårdsnämndens och Ungdomsnämndens årsberättelse för 1940.

Utgifter		675: 69
Barnhemmet Sommarro 8:		
Hushållet	4.455: 70	
Löner och arvoden	3.664: 90	
Beklädnad	2.107: 08	
Tvätt	557: 20	
Bränsle, lyse och vatten	1.885: 77	
Hyra	2.500: —	
Diverse utgifter	2.436: 60	17.607: 25
	Summa kronor	130.527: 41

I övrigt hänvisas till tablå, intagen i Drätselkammarens förvaltningsberättelse.

Västerås 1941. Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

N:o 79.

Drätselkammarens skrivelse ang. uppförande av ett nytt pensionärshem å Jakobsberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till drätselkammaren har styrelsen för stadens pensionärshem på anförda skäl hemställt att drätselkammaren hos stadsfullmäktige ville tillstyrka, att fullmäktige fatta principbeslut om uppförande av ytterligare ett pensionärshem på den av Byggnadsföreningen Jakobsberg till staden överlämnade tomten under förutsättning att statsbidrag erhålles till kostnaden för hemmets uppförande. Styrelsen har vidare hemställt om bemyndigande att låta uppgöra slutgiltiga ritningar och arbetsbeskrivning samt infordra entreprenadanbud och ingiva ansökning om statsbidrag. Frågan om anslag skulle avgöras först sedan den definitiva kostnaden blivit känd. Slutligen har i styrelsens skrivelse framställning gjorts att drätselkammaren måtte erhålla bemyndigande att vidtaga åtgärder för att rättsligt bilda den tomt, på vilken det blivande pensionärshemmet skall vara beläget.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, får anföra följande. Det är otvivelaktigt, att ett stort behov föreligger av ytterligare bostäder för pensionärer. Under nuvarande förhållanden, då tillgången på bostäder är synnerligen knapp, ställer det sig givetvis svårare än vanligt för en pensionär med begränsade tillgångar att konkurrera i öppna marknaden om en passande bostad. Tillkomsten av ytterligare ett pensionärshem skulle i sin mån bidraga till att lätta situationen på bostadsmarknaden. Emot de av stadsarkitekten uppgjorda skisserna har drätselkammaren för egen del inga väsentliga anmärkningar att göra. Det enda, varom en viss tveksamhet möjligen kan yppa sig, är om det är lämpligt att uppföra en byggnad för pensionärer i tre våningar. För att utnyttja byggnadsmöjligheterna på tomten och åstadkomma proportionsvis billigare byggnadskostnad torde det emellertid vara att förorda att byggnaden uppföres i tre våningar. De av pensionärerna, som ha svårast att gå i trappor, få givetvis placeras i de två nedre våningarna och lägenheten för vice värd kan förläggas till tredje våningen. Drätselkammaren får därför förorda styrelsens förslag och hemställer att stadsfullmäktige ville besluta

att bifalla vad pensionärshemsstyrelsen i sin åberopade skrivelse hemställt och föreslagit.

Västerås den 5 juni 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 79.

Ang. uppförande av ett nytt pensionärshem å Jakobsberg.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Vid sammanträde den 24 april 1941 beslöto stadsfullmäktige emottaga den av Byggnadsföreningen Jakobsberg som gåva överlämnade stadsägan 729 H. Stadsägan är avsedd för ett nytt pensionärshem. På anmodan av styrelsen för Västerås stads pensionärshem har stadsarkitekten Ahlbom upprättat skisser för ett bostadshus å denna stadsäga, inrymmande lägenheter för pensionärer. Den föreslagna byggnaden, som skulle uppföras av sten i tre våningar, kommer att innehålla 22 lägenheter om ett rum och kokvrå, kapprum och toalett samt en större lägenhet om 2 eller 3 rum och kök, den sistnämnda avsedd för en vice värd eller föreståndare. Hälften av de för pensionärer avsedda lägenheterna äro något större än de andra och avses närmast för två personer. I källaren inrymmas badrum, tvättstuga med torkrum, pannrum, soprum, förråd, matkällare och skyddsrum. Kostnaden har approximativt beräknats till 215,000 kronor.

Styrelsen, som för sin del är övertygad om behovet av ytterligare ett pensionärshem — ett förhållande som bestyrkes av de till styrelsen inkomna talrika ansökningarna om erhållande av bostad — vill hemställa om drätselkammarens medverkan till åstadkommande av ett nytt dylikt hem å Jakobsbergstomten snarast möjligt. Till det planerade hemmet bör enligt styrelsens uppfattning statsbidrag sökas. Huruvida lånemedel eller uttaxerade medel eller bådadera böra komma ifråga vid finansieringen undandrager sig för närvarande styrelsens bedömande. Styrelsen hemställer med åberopande av det anförda att drätselkammaren ville hos stadsfullmäktige tillstyrka

att fullmäktige, under förutsättning att statsbidrag erhålles, ville i princip besluta om uppförande av ett nytt pensionärshem på den av Byggnadsföreningen Jakobsberg skänkta tomten,

att åt pensionärshemsstyrelsen uppdrages att låta uppgöra slutgiltiga ritningar och arbetsbeskrivning till pensionärshemmet samt att infordra entreprenadanbud,

att, sedan den definitiva kostnaden blivit utredd, ansökning om anslag får ingivas,

att åt pensionärshemsstyrelsen måtte uppdragas att hos Statens Byggnadslånebyrå göra framställning om största möjliga statsbidrag, samt

att drätselkammaren erhåller bemyndigande att vidtaga åtgärder för att rättsligt bilda den tomt, på vilken det blivande pensionärshemmet skall vara beläget.

Västerås den 26 maj 1941.

För Pensionärshemsstyrelsen:

EINAR KEIJSER.

/*Thjelvar Hedberg.*

N:o 80.

Drätselkammarens skrivelse ang. reglemente för pensionärshemsstyrelsen.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för Västerås stads pensionärshem har till drätselkammaren överlämnat bifogade förslag till reglemente för styrelsen med hemställan att drätselkammaren ville för sin del godkänna förslaget och överlämna detsamma till stadsfullmäktige för fastställelse.

Drätselkammaren, som granskat förslaget och för egen del icke har något att erinra emot detsamma, föreslår att stadsfullmäktige ville besluta

att fastställa det upprättade förslaget till reglemente för styrelsen för Västerås stads pensionärshem.

Västerås den 5 juni 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Styrelsen för Västerås stads pensionärshem får härmed överlämna bifogade inom styrelsen upprättade förslag till reglemente för styrelsen. Förslaget är uppgjort med beaktande av de synpunkter, som innehållas i stadsfullmäktiges beslut den 30 januari 1941 angående ändrade bestämmelser för förvaltningen av pensionärshemmen och ansluter sig i huvudsakliga delar till liknande reglementen för motsvarande styrelser i Göteborg och Jönköping. Styrelsen får hemställa, att drätselkammaren ville för sin del godkänna förslaget samt överlämna detsamma till stadsfullmäktige för fastställelse.

Västerås den 26 maj 1941.

För Pensionärshemsstyrelsen:

EINAR KEIJSER.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 80.

Ang. reglemente för pensionärshemsstyrelsen.

REGLEMENTE

för styrelsen för Västerås stads pensionärshem.

§ 1.

Förvaltningen av Västerås stads pensionärshem ombesörjes av en styrelse, bestående av fem ledamöter, valda för en tid av två år i sänder. Tre av ledamöterna väljas av drätselkammaren och två av fattigvårdsstyrelsen. Av de första gången valda ledamöterna skola efter verkställd lottning två, därav en av drätselkammarens och en av fattigvårdsstyrelsens representanter, avgå efter ett år. Avgår ledamot under den för honom bestämda tjänstgöringstiden, väljes annan person för den tid, som för den avgångne återstått.

§ 2.

Styrelsen, som vid första sammanträdet varje år inom sig väljer ordförande och vice ordförande och om dessa val gör anmälan hos drätselkammaren och fattigvårdsstyrelsen, sammanträder på kallelse av ordföranden så ofta ordföranden finner det nödigt eller någon av de övriga ledamöterna det äskar.

Styrelsen är beslutmässig då tre ledamöter äro närvarande och om besluten ense. För besluts fattande i övriga fall gäller enkel majoritet. Vid lika röstetal gäller den mening, som ordföranden biträder, utom vid val och tillsättande av tjänstebefattning, då lotten skiljer.

Vid styrelsens sammanträden föres protokoll, som i den ordning styrelsen bestämmer justeras senast vid nästa sammanträde.

§ 3.

Styrelsen åligger:

att sorgfälligt vårda den under styrelsen ställda egendomen;

att i huvudsaklig överensstämmelse med de riktlinjer, som finnas angivna i stadsfullmäktiges handlingar för år 1941 n:r 4 i pensionärshemmen uthyra bostäder åt åldringar, som enligt bestämmelserna i nyssnämnda stadsfullmäktigehandlingar och statsbidragsförordningen kunna anses därtill berättigade och som efter erhållande av bostad hava utsikt att i fortsättningen kunna reda sig utan hjälp av fattigvården;

att, därest och i mån så finnes behövligt, antaga *arvodesavlönad* betjäning vid pensionärshemmen mot avlöningsförmåner, som styrelsen bestämmer;

att antaga ordningsföreskrifter för pensionärerna och instruktioner för betjäningen;

att, därest styrelsen så finner erforderligt, utse särskild vice värd eller verkställande ledamot inom styrelsen, besluta om de uppgifter, som under styrelsens överinseende skola ankomma på denne ävensom fastställa det arvode, som skäligen bör tillkomma honom; och

att årligen å tid, som av magistraten bestämmes, uppgöra och till magistraten avlämna specialförslag över följande årets utgifter och inkomster.

§ 4.

N:o 80.

Ang. reglemente för pensionärshemsstyrelsen.

Styrelsens kassaförvaltning och räkenskaper handhavas av drätselkontoret.

§ 5.

Styrelsens ledamöter ansvara gemensamt för handhavandet av det styrelsen lämnade uppdraget, dock att för beslut, fattat av styrelsen, endast de ansvara, som i beslutet deltagit.

§ 6.

Styrelsens verksamhet granskas årligen av stadsrevisorerna.

N:o 81.

Drätselkammarens skrivelse ang. iordningställande av Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Tegnérgatan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Genom byggnadskontorets försorg har upprättats förslag till iordningställande av Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Tegnérgatan. Omläggningen är erforderlig med hänsyn till de förvirrade trafikförhållanden som råda på platsen och för att ernå större trafiksäkehet. Arbetet, som med fördel kan utföras i samband med pågående arbeten i Ringvägen invid Herrgärdsskolan, innefattar justering av körbanor, gångbanor och plantering samt anordnande av kantsten och gatubrunnar. Kostnaden beräknas till 7.000 kronor och torde lämpligen böra utgå av årets anslag till nyanläggningar.

Drätselkammaren får med åberopande av vad sålunda anförts hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att för iordningställande av Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Tegnérgatan anvisa 7.000 kronor att utgå av årets anslag till nyanläggning av gator och vägar.

Västerås den 5 juni 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 82.

Drätselkammarens skrivelse ang. stensättning av Knutsgatan m. m.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Genom byggnadskontorets försorg har upprättats kostnadsförslag till stensättning med smågatsten av Knutsgatan jämte omläggning av denna gatas mynning i Kopparbergsvägen. Förslaget, som betingas av den starka trafiken, speciellt busstrafiken, som framgår å Knutsgatan, har kostnadsberäknats till 52.000 kronor. I samband med stensättningen kommer körbanan att vidgas och de nu onödigt breda trottoarerna att något minskas till bredden.

Drätselkammaren får med åberopande av vad sålunda anförts hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att för stensättning av Knutsgatan samt omläggning av denna gatas mynning i Kopparbergsvägen anvisa 52.000 kronor att utgå av årets anslag till nyanläggning av gator och vägar.

Västerås den 5 juni 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 83.

Drätselkammarens skrivelse ang. iordningställande av Norra Ringvägen mellan Lovisebergsvägen och Kopparbergsvägen.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I samband med att den nya brandstationen i hörnet av Kopparbergsvägen och Norra Ringvägen blir färdig är det nödvändigt att iordningställa Norra Ringvägen på delen Kopparbergsvägen—Lovisebergsvägen. Enligt ett av byggnadskontoret utarbetat förslag skall vägen utläggas till sin fulla bredd enligt stadsplanen och förses med smågatstensbeläggning. Kostnaden för vägens färdigställande, inberäknat trafikanordningar vid dess mynning i Kopparbergs-

vägen, uppgår till 40.900 kronor. Härav åtgår cirka 17.000 kronor för stensättningsarbeten. Då emellertid det får anses nödvändigt att vägbanan ligger ett år innan stensättningsarbetet påbörjas kan under innevarande år endast underbädden färdigställas. Kostnaden härför uppgår till cirka 23.000 kronor. Årets anslag till nyanläggningar förslår icke att helt täcka denna kostnad varför ett belopp av 16.000 kronor torde böra utgå av förslagsanslaget till oförutsedda utgifter.

N:o 83. Ang. iordningställande av Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Tegnérgatan.

Med åberopande av vad sålunda anförts får drätselkammaren hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att för iordningställande av Norra Ringvägen mellan Lovisebergsvägen och Kopparbergsvägen för framtida stensättning anvisa 23.000 kronor att täckas med 7.000 kronor av årets anslag till nyanläggning av gator och vägar och med 16.000 kronor av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Västerås den 5 juni 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

| Thjelvar Hedberg.

N:o 84.

Drätselkammarens skrivelse ang. ändring av kraftledningen å Emausområdet.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Enligt förbehåll i ett i oktober 1934 upprättat köpekontrakt angående egendomen Emaus har Aktiebolaget Svenska Metallverken rätt att hava en starkströmsledning framdragen över stadens mark, stadsägorna 1666, 1667 och 1669, på de villkor. som angivits i stadsfullmäktiges beslut den 24 april 1913, § 69. I nämnda beslut har Metallverken ålagts skyldighet att, när så kunde erfordras, på egen bekostnad utbyta luftledningen mot jordkabel över sådana områden inom staden som ordnades för bebyggande. Metallverkens nuvarande ledningar utmed järnvägen norr om Tegnérgatan behöva nu ombyggas för en ökning av överföringsförmågan. Fråga har därvid uppkommit att i samband med ombyggnaden nedlägga jordkabel. Då bolaget förmodade, att staden kunde hava intresse av ett utbyte av luftledning mot jordkabel redan nu, ehuru det område, där ledningen framgår, ännu icke är ordnat för bebyggande och bolaget sålunda ej har skyldighet att nedlägga jordkabel, har bolaget förklarat sig villigt att verkställa utbytet under förutsättning att sta-

N:o 84.
Ang. ändring av kraftledningen å Emaus-området.

den på visst sätt bidroge härtill. Det har därvid föreslagits, att staden skulle ersätta Metallverken 4 % årlig ränta på det belopp, som utgör skillnaden mellan verkliga kostnaden för jordkabel och den beräknade kostnaden för byggande av motsvarande luftledning. Verkliga kostnaden för jordkablarna har av chefen för tekniska verken preliminärt beräknats till 27.200 kronor och kostnaden för ny luftledning till 6.200 kronor. Under sådana förhållanden skulle den årliga räntekostnaden bliva cirka 840 kronor. Det har emellertid inom drätselkammaren icke ansetts riktigt att staden under en obestämd framtid skulle betala en årlig ränta. Metallverken har i stället erbjudit sig att som engångsersättning godtaga det kapitaliserade värdet av tio års räntebetalningar, vilket drätselkammaren för sin del vill förorda. Då emellertid den årliga räntan, såsom ovan framhållits, blir beroende av den verkliga kostnaden för jordkablarna, vilken kostnad ännu icke är känd, kan varken det årliga räntebeloppet eller dess kapitaliserade värde för närvarande exakt bestämmas. I samband med nu berörda omläggning av Metallverkens kraftledning har ifrågasatts om icke Aktiebolaget Bergslagens Gemensamma Kraftförvaltning skulle företaga utbyte av sin över samma område framdragna luftledning mot jordkabel. Förutsättning härför har dock visat sig vara att staden skulle bidraga med ett icke oväsentligt belopp. Efter förhandlingar mellan kraftförvaltningsbolaget och byggnadschefen samt överingenjören vid tekniska verken har emellertid överenskommits att något dylikt utbyte för närvarande icke skall företagas. I samband med nästa stolpbyte, som väntas äga rum om ett par år, kommer dock ledningen att flyttas så nära intill järnvägen som möjligt under förutsättning att staden då svarar för kostnadsskillnaden mellan å ena sidan stolpbytet och å andra sidan uppbyggnad av linjen med den nya sträckningen. Denna kostnadsskillnad är dock obetydlig och torde röra sig om 1.000—1.500 kronor.

Med åberopande av det anförda får drätselkammaren hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att bemyndiga drätselkammaren att till A.-B. Svenska Metallverken, under förutsättning att bolaget verkställer utbyte av sin luftledning över stadens mark norr om Tegnérgatan mot jordkabel, utbetala det kapitaliserade värdet av tio års ränta efter 4 % å ett belopp, som utgör skillnaden mellan verkliga kostnaden för jordkabel och den beräknade kostnaden för byggande av motsvarande luftledningar, samt

att för ändamålet erforderliga medel må utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 5 juni 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 85.

Drätselkammarens skrivelse ang. anordnande av vissa skyddsrum för ungdomshem vid ev. evakuering.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till drätselkammaren i slutet av förra året har barnavårdsnämnden meddelat, att nämnden funnit det påkallat att vidtaga särskilda åtgärder beträffande ungdom över 14 års ålder, som på grund av arbete eller eljest måste kvarstanna i staden vid eventuellt luftskyddstillstånd och därav följande utrymning. Barnavårdsnämnden har räknat med att det icke kommer att bli möjligt att i full utsträckning ordna inkvartering på enskild väg, varför det inom nämnden ansetts angeläget att ordna särskilda ungdomshem för manlig och kvinnlig ungdom. Nämnden har ansett att K. F. U. M:s sommarhem vid Lövudden skulle kunna användas som hem för manlig ungdom och barnhemmet vid Högbergsgatan 3 skulle kunna utnyttjas som hem för kvinnlig ungdom. För att för dessa ändamål kunna utnyttja ifrågavarande byggnader erfordras att tillfredsställande skyddsrum anordnas. Drätselkammaren har verkställt utredning, av vilken framgår, att i källarvåningen till barnhemmet vid Högbergsgatan ett skyddsrum för 23 personer kan iordningställas för en beräknad kostnad av 700 kronor. För anordnande av skyddsrum vid Lövudden är det nödvändigt att uppföra källarvåningen till en planerad byggnad och i denna källare iordningställa skyddsrum. Kostnaden härför beräknas till 10.800 kronor. I samband med denna utredning har det även ansetts lämpligt att anordna ett skyddsrum vid barnhemmet Sparvboet i källaren under byggnaden för en kostnad av 200 kronor.

Drätselkammaren vill för sin del tillstyrka, att skyddsrum för närvarande anordnas i Sparvboet och barnhemmet vid Högbergsgatan för en sammanlagd kostnad av 900 kronor. Vad däremot beträffar skyddsrummet vid Lövudden har drätselkammaren med hänsyn till den höga kostnaden icke ansett sig kunna för närvarande framlägga förslag om anordnande av ett dylikt skyddsrum. Drätselkammaren hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att för iordningställande av skyddsrum i barnhemmet Sparvboet och i barnhemmet vid Högbergsgatan anvisa 900 kronor att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Västerås den 5 juni 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 85.

Ang. anordnande av vissa skyddsrum för ungdomshem vid ev. evakuering.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Barnavårdsnämnden har efter övervägande funnit det påkallat att vidtaga särskilda åtgärder beträffande ungdom över 14 års ålder, som på grund av arbete eller eljest måste kvarstanna i staden vid eventuellt luftskyddstillstånd och därav föranledd utrymning.

Det är givetvis icke möjligt att på förhand angiva det antal ungdomar, som vid sådant tillstånd komma att sakna egna hem eller för vilka föräldrar och målsmän ej kunnat ordna inkvartering hos släkt och vänner eller andra personer. Men man torde kunna förutsätta, att tillfredsställande inkvartering kommer att ordnas i görligaste utsträckning på enskild väg. I den mån detta icke är möjligt, bör det för samhället vara en angelägen uppgift att på lämpligt sätt ordna denna fråga genom sina speciella organ barnavårdsnämnden och ungdomsnämnden. Om inte så sker, kunna ungdomarna komma att utsättas för faror, som bliva förödande för moral och karaktär. Behovet av denna frågas ordnande torde alltså vara självklart, varemot frågans omfattning undandrager sig någon säker förhandsbedömning.

Beträffande frågans planläggning och praktiska genomförande, är det utan tvivel lämpligast att anknyta till de frivilliga organisationer, som bedriva ungdomsverksamhet, för upprättande av lämpligt antal ungdomshem icke blott för ungdomar, anslutna till förening, utan jämväl för andra, som icke stå i kontakt med någon särskild förening. Härigenom blir frågan om ordnandet av ungdomshem en de olika föreningarnas och samhällets gemensamma uppgift. Frågan bör därför lösas i samarbetets tecken, enär därigenom en större tillgång av samlad erfarenhet och bättre effekt kan utvinnas. Planläggningen av ungdomshemmen bör ske efter vissa gemensamt uppgjorda riktlinjer. Barnavårdsnämnden bör helt naturligt utgöra centralen för denna ungdomsvård. Men arbetet utföres efter de uppgjorda linjerna av de deltagande föreningarna. Då K. F. U. M. redan förut torde ha den största erfarenheten ifråga om ordnandet och drivandet av ungdomshem och ungdomsläger m. m., synes det lämpligt att uppdraga åt denna förening att i mån av behov söka samarbete med andra för ändamålet lämpade föreningar. För flickornas vidkommande torde motsvarande kvinnliga föreningar kunna anlitas.

För ändamålet kan användas *dels* K. F. U. M:s eget sommarhem på c:a 60 platser och *dels* genom utrymning disponibla barnhem och större villor. Till en början torde förutom föresagda K. F. U. M:s hem ett i staden befintligt barnhem om c:a 20 platser vardera kunna användas. Allt efter som utrymning fortskrider och behovet ökas, ökar även tillgången på disponibla fastigheter, vilka man dock på förhand bör tillförsäkra sig för syftet. Lokaliteterna böra ordnas så ändamålsenligt som möjligt men å andra sidan måste, med hänsyn till för handen varande förhållanden, avprutning i betydande grad ske ifråga om komfort och bekvämlighet. Möjlighet till tillfredsställande uppvärmning vintertid samt ventilation måste dock finnas. Skyddsrum är även ett ofrånkomligt önskemål. Utspisningen bör lämpligen ordnas i samarbete med befintliga näringsställen. Önskvärt vore dock, att möjlighet funnes att i samlande syfte servera aftonmål i ungdomshemmen till självkostnadspris.

Frågan om läkarevård samt förråd av läkemedel- och förbandsmaterial bör även betryggande ordnas. För ungdomarnas förströelse med sunda nöjen och

förkovran i nyttiga kunskaper måste givetvis även sörjas genom föredrag, studiecirklar, samkväm och lekar m. m.

N:o 85.

Ang. anordnande av vissa skyddsrum för ungdomshem vid ev. evakuering.

Rörande ledningen av ungdomshemmen synes bäst, att pojkhemmen ha föreståndare och flickhemmen föreståndarinna, som äro särskilt lämpade och personligen kvalificerade härför. Den goda andan i hemmen är i mycket stor utsträckning beroende av ledarne och deras exempel. Lämpligen kan en person förestå flera hem och därvid ha lämpliga biträden å varje hem. Härutöver erfordras biträden, som i stor utsträckning torde kunna utväljas bland de unga själva. För att ledarefrågan skall kunna lösas med de lämpligaste krafterna, är det av vikt, att dessa uppdrag betraktas som samhällstjänst, minst lika betydelsefull som varje annan sådan.

Rörande ungdomshemmens utrustning bör denna ordnas i görligaste mån med tillgänglig material, varvid följande bör tillämpas:

1) Den organisation, som i enlighet med barnavårdsnämndens godkännande anordnar ungdomshem, ställer till förfogande möbler, armatur etc.

2) Ungdomarna, vilka använda sig av hemmen, medföra personlig utrustning ävensom, därest så är erforderligt och lämpligt, sängutrustning, matbestick etc.

3) I den mån erforderlig utrustning ej kan åstadkommas på sätt i punkt 1 och 2 angivits, synes barnavårdsnämnden böra träffa överenskommelse med t. ex. Svenska Röda korset och andra liknande organisationer om lån av erforderlig utrustning.

Då anordnandet av ungdomshem är en samhällsangelägenhet av mycket stor betydelse, torde man inte kunna räkna med att, i den mån medel för anordnandet och driften av ungdomshem äro erforderliga, de frivilliga organisationerna skola kunna bära alla utgifter, utan måste medel ställas till förfogande för ändamålet av barnavårdsnämnden. Emellertid torde utgifterna inte behöva röra sig om några större summor, enär man får förutsätta, att de ungdomar, som bebo hemmen, ha anställningar och i stort sett kunna göra rätt för sig.

Nämnden har ansett sig till en början böra stanna för att anordna ungdomshem dels vid K. F. U. M:s hem vid Lövudden för pojkar och dels vid Flickbarnhemmet, Högbergsgatan 3, för flickor med respektive 60 och 20 platser. Vid Lövudden kunna dock 60 platser erhållas endast genom bl. a. förbättrade uppvärmningsförhållanden.

Såsom tidigare framhållits, kan hemmens utrustning med sängar, sängkläder och köksattiralj m. m. ordnas utan större kostnader för det allmänna. Däremot kan anordnandet av skyddsrum och eventuellt behövliga förbättringar av uppvärmningsmöjligheterna och vattenledningar icke åstadkommas på annat sätt än genom stadens medverkan.

Barnavårdsnämnden får därför hemställa, att drätselkammaren, med gillande av den sålunda skisserade planen på inrättande av s. k. ungdomshem för ungdomar över 14 år, vilka vid eventuell evakuering av staden sakna möjlighet till inkvartering hos enskilda, måtte vid K. F. U. M:s hem Lövudden och barnhemmet vid Högbergsgatan inrätta lämpliga skyddsrum samt vidtaga eventuellt

N:o 85.
Ang. anordnande av vissa skyddsrum för ungdomshem vid ev. evakuering.

erforderliga förbättringar och utökningar av uppvärmningsanordningar och vattenledningar.

Västerås den 18 oktober 1940.

För barnavårdsnämnden:

EM. GRANÉR.

/Axel Norén.

N:o 86.

Drätselkammarens skrivelse ang. förmedling av lån och bidrag till bostäder för barnrika familjer i egna hem.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Genom en Kungl. kungörelse den 27 maj 1938 om lån och bidrag av statsmedel för beredande av bostäder i egna hem åt mindre bemedlade, barnrika familjer har lämnats möjlighet att erhålla lån av statsmedel, så kallade bostadsanskaffningslån, för uppförande av egna hem, varjämte särskilt familjebidrag kan utgå i form av en eftergift å de för lånen fastställda ränte- och amorteringsbeloppen. Låneverksamheten må endast förekomma i kommun, som åtagit sig att omhänderhava förmedling av bostadsanskaffningslån. Västerås stad har tidigare åtagit sig förmedling av bostadsanskaffningslån då det gäller uppförande av byggnad, inrymmande hyreslägenheter för barnrika familjer. I samband med den pågående småstugebebyggelsen på området norr om Iggebygatan har det ansetts lämpligt om möjlighet kunde beredas barnrika familjer att i viss begränsad omfattning på småstugeområdet uppföra egna hem med hjälp av bostadsanskaffningslån. Förutsättning härför är emellertid, såsom nyss nämnts, att staden åtager sig förmedlingen i enlighet med kungörelsens föreskrifter.

Bostadsanskaffningslånen utgå med högst 90 % av byggnadskostnaden. Återstående 10 % beräknas kunna täckas genom egen kapitalinsats eller eget arbete. Lånen beviljas av Statens Byggnadslånebyrå. Familjebidraget bestämmes till ett procentuellt belopp av en uträknad normal årlig bostadskostnad, i vilken medräknas utgifter för räntor och amortering samt övriga omkostnader såsom för underhåll och uppvärmning. För att lån skall kunna beviljas erfordras, förutom det att vederbörande kommun åtagit sig förmedlingen av lånen, att kommunen gentemot staten ansvarar för hela den förlust som kan uppkomma å lånet i följd av att egna hemmet genom vanvård sjunker i värde eller att låntagaren underlåter erlägga föreskrivet ränte- och annuitetsbelopp. Som ytterligare villkor gäller att kommunen ställer tomtmark till förfogande, antingen med äganderätt mot erhållande av en däremot svarande fordran, vars

Ang. förmedling av lån och bidrag till bostäder för barnrika familjer i egna hem.

storlek bestämmes av byggnadslånebyrån, eller med tomträtt utan rätt för kommunen att under den tid familjebidrag utgår erhålla någon tomträttsavgäld. Slutligen har kommunen att åtaga sig att, därest egnahemsbyggaren icke genom egen kapitalinsats eller eget arbete kan fylla skillnaden mellan byggnadskostnad och bostadsanskaffningslån, tillhandahålla låntagaren det erforderliga beloppet utan rätt för kommunen att därå åtnjuta ränta och amortering i vidare mån än byggnadslånebyrån prövar skäligt. Sistnämnda åtagande torde i praktiken icke behöva infrias.

Med hänvisning till vad sålunda anförts får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att bemyndiga drätselkammaren att i enlighet med bestämmelserna i förutberörda Kungl. kungörelse förmedla lån och bidrag av statsmedel för beredande av bostäder i egna hem åt mindre bemedlade, barnrika familjer,

att bemyndiga drätselkammaren att utfärda ansvarsförbindelse *dels* rörande tillhandahållande, därest så erfordras, av den del av byggnadskostnaden, som icke täckes genom beviljat statslån och egnahemsbyggarens eller annans arbete och kapitalinsats, *dels ock* rörande förlust genom vanvård av egna hemmet eller genom underlåtenhet att erlägga ränte- och annuitetsbelopp, samt

att tillförbinda staden att ställa tomtmark till förfogande med äganderätt eller tomträtt på sätt i kungörelsen stadgas samt i övrigt fullgöra de åligganden, som enligt kungörelsen ställts som villkor för beviljande av bostadsanskaffningslån.

Västerås den 5 juni 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

|Thjelvar Hedberg.

Västerås 1941, Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

N:o 87.

Drätselkammarens skrivelse ang. uppförande av hangar vid Johannisbergs flygfält.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till drätselkammaren har Västerås Flygklubb hemställt, att drätselkammaren ville vidtaga åtgärder för att på flygfältet vid Johannisberg uppföra en flyghangar om möjligt så snart, att densamma kunde tagas i bruk i början av augusti månad 1941, vid vilken tidpunkt flygfältet i huvudsakliga delar förväntas vara färdigt. Flygklubben, som bedriver ett synnerligen energiskt arbete med flygutbildning, under nuvarande förhållanden framförallt segelflygutbildning, disponerar för närvarande ett mindre flygfält vid Tidö. Avståndet dit är emellertid så stort, att utbildningsarbetet hämmas i avsevärd grad. Tidöfältet är dessutom för litet för att en rationell utbildning därstädes skall kunna äga rum. De lätta och relativt ömtåliga glid- och segelflygplanen, som klubben disponerar över, måste kunna uppställas i hangar för att icke taga skada av väder och vind. Luftfartsmyndigheten har också uppställt som villkor för erhållande av skoltillstånd för glid- och segelflygutbildning, att tillgång till hangarer finnes.

Drätselkammaren förstår till fullo flygklubbens synpunkter på denna fråga och anser att klubbens framställning förtjänar en välvillig behandling av stadens myndigheter. För att i framtiden kunna utnyttja det civila flygfältet på Johannisberg är det givetvis nödvändigt att hava tillgång till en hangarbyggnad. Under sådana förhållanden anser sig drätselkammaren kunna tillstyrka att en dylik byggnad redan nu uppföres under förutsättning att densamma göres så stor, att den blir fullt användbar i framtiden. Förslag föreligger om uppförande av en hangarbyggnad, rymmande 6—8 flygplan av gängse storlek. I densamma kunna dessutom glid- och segelflygplan i viss utsträckning upphängas i taket. Materialet till hangaren levereras monteringsfärdigt och kostnaden för hangarbyggnadens uppförande är beräknad till 34.000 kronor. Plats för hangaren är godkänd av flygförvaltningen. Då arbetet med byggnadens uppförande kommer att bereda arbetstillfällen för en del av stadens arbetslösa är det icke uteslutet att statsbidrag kan erhållas. Framställning om statsbidrag har av drätselkammaren ingivits till Statens arbetsmarknadskommission. Drätselkammaren vill för sin del sålunda tillstyrka att anslag beviljas för hangarbyggnadens uppförande och att drätselkammaren bemyndigas att med flygklubben träffa avtal angående villkoren för klubbens utnyttjande av flygfältet och byggnaden.

N:o 87. *Ang. uppförande av hangar vid Johannisbergs flygfält.*

Med åberopande av det anförda får drätselkammaren föreslå att stadsfullmäktige ville besluta

att för uppförande av en hangarbyggnad på flygfältet vid Johannisberg anvisa ett förslagsanslag av högst 34.000 kronor;

att beloppet måtte förskotteras av tillgängliga medel och slutligt täckas av uttaxerade medel i 1942 års stat; samt

att uppdraga åt drätselkammaren att med Västerås Flygklubb träffa erforderligt avtal om disposition av flygfältet och hangarbyggnaden.

Västerås den 12 juni 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 88.

Drätselkammarens skrivelse ang. tilläggsanslag för diverse reparationer i folkskolehus.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 nästlidne maj har folkskolestyrelsen på anförda skäl hemställt om anslag med 17.000 kronor för utförande av ombyggnad av sanitetsavdelningarna vid Korsängs- och Djäknebergsskolorna samt för vissa reparationer i Herrgärdsskolan, ävensom för avhjälpande av vissa brister i Lundby kyrkskola.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, har för egen del intet att erinra emot folkskolestyrelsens framställning utan hemställer, att stadsfullmäktige ville besluta

att för de i folkskolestyrelsens skrivelse omförmäida reparationerna anvisa 17.000 kronor att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Västerås den 12 juni 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

N:o 88.

Ang. tilläggsanslag för diverse reparationer i folkskolehus.

I folkskolans stat för år 1940 finnas upptagna anslag till ombyggnad av sanitetsavdelningarna vid Korsängs- och Djäknebergsskolorna samt till vissa reparationer vid Herrgärdsskolan sammanlagt 25.100: — kr. Dessa arbeten kunde emellertid under år 1940 ej utföras bl. a. beroende på militärförläggning i skolorna. De anslagna medlen skulle därför reserveras till år 1941. Vid förra årets slut visade det sig emellertid, att anslagen till reparationer av skolans fastigheter ej räckt till, varför blott 15.773 kr. i stället för 25.100 kr. funnos att reservera till innevarande år. Härigenom har ett underskott av 9.327 kr. uppstått.

Vid Lundby kyrkskola ha sedan budgeten uppgjordes vissa brister framstått, som behöva avhjälpas före nästa vinter. Det har visat sig svårt för att ej säga omöjligt att få nöjaktig temperatur i såväl skolsalar som bostadslägenheter genom vedeldning. Sannolikt är orsaken den att värmeelementen äro placerade vid innerväggarna. En fullständig omläggning av hela värmesystemet, som varit i bruk c:a 30 år, blir därför erforderlig. Även rökgångarna måste omses och justeras, varjämte vissa reparationer bli erforderliga i småskollärarinnebostaden i samband med ombyte av tjänsteinnehavare. Vidare äro uthusen i stort behov av omsyn. Kostnaderna för dessa arbeten ha beräknats till 7.600 kr. Tillsammans med underskottet av till 1941 reserverade medel erfordras alltså 16.927 kr. eller i runt tal 17.000 kr.

Folkskolestyrelsen får med åberopande av vad sålunda anförts hemställa,

att stadsfullmäktige för angivna ändamål behagade anvisa 17.000 kr.

Västerås den 6 maj 1941.

På folkskolestyrelsens vägnar:

RICH. SÖDERQUIST.

Em. Granér.

N:o 89.

Drätselkammarens skrivelse ang. diverse reparationsarbeten vid högre allmänna läroverket.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Rektor vid högre allmänna läroverket har i skrivelse till drätselkammaren anmält, att läroverkets huvudbyggnad är i stort behov av oundgängliga reparationer. Genom byggnadskontorets försorg har kostnadsberäkning uppgjorts, slutande på en summa av cirka 7.500 kronor.

N:o 89.
Ang. diverse reparationsarbeten vid högre allmänna läroverket.

Drätselkammaren, som funnit de föreslagna reparationerna nödvändiga, hemställer, att stadsfullmäktige ville besluta

att för reparationsarbeten inom högre allmänna läroverkets huvudbyggnad anvisa ett belopp om 7.500 kronor att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Västerås den 12 juni 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Thjelvar Hedberg.*

Västerås 1941, Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

N:o 90.

Drätselkammarens skrivelse ang. utförande av vissa gatuarbeten inom Kristiansborgsområdet.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Genom byggnadskontorets försorg har förslag och kostnadsberäkning uppgjorts för iordningställande av vissa gator inom Kristiansborgsområdet samt angränsande gator. Förslaget innefattar utläggande av kantsten samt justering av körbanor och gångbanor på Vallgatan mellan Persbovägen och Iggebygatan, Trastvägen mellan Tunbyvägen och Vallgatan, Krukmakargatan, Iggebygatan mellan Tunbyvägen och Vallgatan samt Tunbyvägen mellan Trastvägen och Iggebygatan. Kostnaden för dessa arbeten har beräknats till 22.400 kronor. Då staden försålt större delen av de tomter, som beröras av de ifrågasatta gatuarbetena bör det erforderliga anslaget lämpligen utgå av reserverade köpeskillingsmedel.

Drätselkammaren får med åberopande av det anförda hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att för utförande av ovan omförmälda gatuarbeten anvisa 22.400 kronor att utgå av reserverade köpeskillingsmedel.

Västerås den 12 juni 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 91.

Drätselkammarens skrivelse ang. bidrag till skötsel av idrottsplatsen.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till drätselkammaren har styrelsen för Västerås Nya Idrottsplats u. p. a. på anförda skäl hemställt, att av de medel, som årligen i form av nöjesskatt å idrottstillställningar inflyta och fonderas för idrottsända-

N:o 91.
Ang. bidrag till skötsel av idrottsplatsen.

mål, få tillsvidare varje år disponera 50 % till den direkta rörelsen på idrottsplatsen.

Drätselkammaren, som anser sig kunna vitsorda behovet av understöd till idrottsplatsens skötsel, är emellertid icke benägen tillstyrka ett dylikt bidrag för obegränsad tid. Därest det begärda bidraget inskränkes till att avse innevarande år har drätselkammaren intet att erinra emot framställningen. Med åberopande av det anförda får drätselkammaren sålunda tillstyrka, att stadsfullmäktige ville besluta

att medgiva föreningen Västerås Nya Idrottsplats u. p. a. rätt att av den nöjesskatt å idrottstillställningar, som under 1941 inflyter och fonderas för idrottsändamål, disponera 50 % till den direkta rörelsen för idrottsplatsen.

Västerås den 12 juni 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Styrelsen för Föreningen Västerås Nya Idrottsplats (Arosvallen) får härmed hos Drätselkammaren vördsamt hemställa om anslag till den direkta rörelsen för idrottsplatsen och vill i samband därmed göra följande erinringar.

Idrottsplatsens verksamhet har under en följd av år uppvisat underskott på sin rörelse, beroende i första hand på för låga publiksiffror, vilket i sin tur orsakats av att idrottsföreningarnas fotbollag varit mindre goda och även de nu rådande dåliga tiderna, samt i andra hand på stora omkostnader för driften av platsen, särskilt vintertid med skötseln av skridskobanorna. Den uppkomna förlusten har dock till viss del kunnat balanseras tack vare restituering av från idrott influtna nöjesskattemedel. Någon direkt uttaxering av stadens medel för idrottsplatsens årliga rörelse har icke skett.

I den kalkyl, som uppgjordes för inkomsternas beräknande vid verksamhetens början, fanns upptaget en post benämnd inkomst på idrottsmässa. Sådan inkomst har även under de första åren av Arosvallens tillblivelse influtit, men uteblivit de senare åren genom idrottsmässans förläggande till Folkets park. I fjol nödgades styrelsen själv för upphjälpande av sina finanser anordna en höstmässa med gott ekonomiskt resultat jämsides med att de i Arosvallen andelsägande idrottsföreningarna anordnade sin fest i Folkets park. Detta förhållande har nu givit anledning till att idrottsföreningarna av Folkets parkledningen blivit underrättade om att, därest höstmässa anordnas å Arosvallen

idrottsföreningarna hädanefter komma att fråntagas förmånen att arrangera fester i Folkets park. Det är att märka att idrottsföreningarna själva gärna önska ha sina idrottsmässor i Folkets park, dels genom denna parks karaktär av nöjesplats och såsom sådan varande betydligt lämpligare ur arrangemangsynpunkt, och dels anse att idrottsplatsen bör befrias från sådana fester. Styrelsen vill i detta sammanhang erinra om, att idrottsföreningarna vid ett tillfälle givit styrelsen kompensation för utebliven inkomst på idrottsmässa och att idrottsföreningarna i år erbjudit en kompensationssumma av 10 procent å uppstående totalnetto, vilket i allra bästa fall skulle innebära en inkomst för Arosvallen av 900: — kr. Detta belopp är betydligt mindre än det i första statförslaget för Arosvallen beräknade.

N:o 91. *Ang. bidrag till skötsel av idrottsplatsen*

Styrelsen vill även erinra om nödvändigheten av underhåll av idrottsplatsen, som nu efter tio års användning börjar göra sig starkt gällande, och kan styrelsen på grund av de dåliga årsresultaten av rörelsen icke fondera medel till förnyelsefond, vilket gör att något underhåll av platsen i större omfattning icke kan ske.

Styrelsen för Arosvallen hemställer därför vördsamt hos drätselkammaren om att, av de medel, som under året i form av nöjesskatt å idrott inflyta och fonderas för idrottsändamål, tills vidare årligen få disponera 50 procent till den direkta rörelsen för idrottsplatsen.

Det är styrelsens förhoppning att därigenom bättre kunna underhålla idrottsplatsen, som i sin mån bör bidraga till bättre idrottsresultat och större publikintresse.

Västerås den 8 juni 1941.

För Föreningen Västerås Nya Idrottsplats u. p. a.

FRITZ SVANSTRÖM.
Ordförande.

Carl-Anton Andersson.
Sekreterare.

N:o 92.

Drätselkammarens skrivelse ang. anslag till luftskyddsövning.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Med överlämnande av utdrag av sitt protokoll för den 30 maj 1941 har luftskyddsnämnden — med förmälan att en större luftskyddsövning kommer att anordnas inom staden i september månad innevarande år — hemställt om

N:o 92. *Ang. anslag till luftskyddsövning.*

anslag med 2.100 kronor för kostnader i samband med berörda luftskyddsövning.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, får för sin del tillstyrka framställningen samt hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att för anordnande av en luftskyddsövning i staden ställa till luftskyddsnämndens förfogande ett belopp om 2.100 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 12 juni 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Utdrag av protokoll, hållet vid luftskyddsnämndens i Västerås sammanträde den 30 maj 1941.

§ 65.

Anhöll polismästaren att luftskyddsnämnden hos stadsfullmäktige måtte anhålla om erforderligt anslag för anordnande av en större luftskyddsövning inom staden någon gång i september månad innevarande år samt framhöll därvid:

För att det civila luftskyddet skall kunna fylla sin uppgift under krigstid fordras redan i fredstid en praktisk organisation, tillräcklig och lämplig materiel samt kunskaper och färdigheter hos personalen. Den individuella färdigheten i materielens handhavande m. m. bibringas medelst teoretisk undervisning och praktiska tillämpningsövningar, varefter övningar i grupp och större enheter vidtager. Dylika övningar ha bedrivits huvudsakligast tjänstegrenvis i större eller mindre utsträckning, varjämte övningar med ledningen i luftskyddscentralen, förbindelsetjänsten, ordonnans- och rapportpersonal m. fl. förekommit. Någon större övning med hela det allmänna luftskyddet tillhörig personal har emellertid icke hitintills ägt rum.

En dylik större luftskyddsövning till vilken länsstyrelsens medgivande erfordras, avser i första hand att pröva samverkan mellan de olika tjänstegrenarna samt giva dessa tillfälle att ingripa under så verklighetstrogna förhållanden som möjligt. Med hänsyn härtill erfordras vissa arrangemang samt personal för skademarkeringar. Vidare måste man räkna med vissa utgifter för privata fordon och drivmedel till dessa, materiel för skademarkeringar, annonser m. m. Övningen bör omfatta olika moment, vilka med avseende på art och tid i förväg noga planläggas, så att intresserade ha möjlighet att följa övningen för att studera och inhämta erfarenheter. För dessa åskådare bör utarbetas ett

särskilt övningsprogram, som lämnar upplysning om de platser, där bästa möjliga utbyte av övningen kan erhållas. N:o 92. *Ang. anslag till luftskyddsövning.*

Efter överläggning i ärendet och sedan de olika tjänstegrenscheferna var för sig uppgivit de med den tilltänkta övningen förenade kostnaderna beslöt luftskyddsnämnden hos stadsfullmäktige anhålla om ett anslag å 2.100 kronor för anordnande av ovanberörda luftskyddsövning.

Som ovan

In fidem:

Gunnar Ekberg.

N:o 93.

Drätselkammarens skrivelse ang. omläggning av vatten- och avloppsledningar i del av Bondegatan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan styrelsen för stadens tekniska verk i skrivelse till stadsfullmäktige den 27 maj 1941 hemställt om anslag med 9.000 kronor för omläggning av vatten- och avloppsledningar i Bondegatan mellan Hållgatan och Lidmansvägen, får drätselkammaren, som anmodats yttra sig över framställningen, hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för omläggning av vatten- och avloppsledningar i Bondegatan mellan Hållgatan och Lidmansvägen anvisa 9.000 kronor att utgå av lånemedel, samt

att uppdraga åt drätselkammaren att hos Kungl. Maj:t anhålla om tillstånd att för ändamålet upptaga amorteringslån å nyssnämnda belopp.

Västerås den 11 juli 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 93.

Ang. omläggning av vatten- och avloppsledningar i del av Bondegatan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Det beslutade iordningställandet av Bondegatan mellan Hållgatan och Lidmansvägen, vilket innebär att gatunivån på vissa ställen sänkes upp till c:a 1 m., nödvändiggör omläggning av vatten- och avloppsledningen i nämnda gata på en sträcka av 140 m. Kostnaderna för denna omläggning hade beräknats till 9.000: — kronor.

Med anledning härav får styrelsen hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för omläggning av vatten- och avloppsledningar i Bondegatan mellan Hållgatan och Lidmansvägen anvisa 9.000: — kronor att utgå av lånemedel.

Västerås den 27 maj 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

GUSTAF OLSSON.

/John Sintorn.

N:o 94.

Drätselkammarens skrivelse ang. pensionsunderstöd åt en kommunalarbetare.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan styrelsen för stadens tekniska verk väckt förslag om att gasverksarbetaren Per Edvard Lundberg från och med den 1 juni 1941 måtte tilldelas ett årligt pensionsunderstöd om 350 kronor samt löne- och avtalsnämnden i häröver den 16 juni 1941 avgivet yttrande tillstyrkt framställningen, får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att tilldela gasverksarbetaren Per Edvard Lundberg ett årligt pensionsunderstöd om 350 kronor att utgå fr. o. m. den 1 juni 1941 tills vidare under Lundbergs återstående levnad.

Västerås den 11 juli 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

N:o 94.

Ang. pensionsunderstöd åt en kommunalarbetare.

I bifogade skrivelse har styrelsen för stadens tekniska verk hemställt, att gasverksarbetaren Per Edvard Lundberg måtte tilldelas ett årligt pensionsunderstöd å 350 kronor från och med den 1 juni 1941.

Löne- och avtalsnämnden, som förehaft ärendet till behandling, anser för egen del att Lundbergs tjänstgöringstid och övriga åberopade omständigheter motivera bifall till framställningen. Nämnden får därför hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att tilldela gasverksarbetaren Per Edvard Lundberg ett årligt pensionsunderstöd av 350 kronor att utgå från och med den 1 juni 1941 tills vidare under Lundbergs återstående levnad.

Västerås den 16 juni 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Thjelvar Hedberg.

Till Löne- och avtalsnämnden, Västerås.

Styrelsen för stadens tekniska verk får härmed hemställa, att löne- och avtalsnämnden hos stadsfullmäktige ville föreslå, att gasverksarbetaren Per Edvard Lundberg tilldelas ett årligt pensionsunderstöd å 350 kronor från och med den 1 juni 1941. Som motivering härför får styrelsen anföra följande.

Lundberg anställdes i tekniska verkens tjänst på sensommaren 1926 och har sedan dess oavbrutet innehavt anställning vid gasverket. Lundberg är nu 70 år gammal och har av läkare blivit rekommenderad att söka lindrigare arbete, vilket emellertid icke står att erhålla inom styrelsens verksamhetsområde. På grund av sin relativt korta anställningstid i stadens tjänst kan Lundberg icke erhålla pension enligt reglementet för pensionering av stadens arbetare. Det har dock varit vanligt, att en stadens arbetare med tjänstgöringstid motsvarande Lundbergs genom särskilt beslut av stadsfullmäktige tilldelas pensionsunderstöd av sådan storlek, att detsamma icke inverkar på storleken av vederbörandes folkpension. Styrelsen föreslår därför ett pensionsunderstöd å 350 kronor under Lundbergs återstående levnad.

Västerås den 20 maj 1941.

Styrelsen för stadens tekniska verk:

GUSTAF OLSSON.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 95.

Drätselkammarens skrivelse ang. inköp av en räknemaskin för byggnadsnämnden.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Byggnadsnämnden har i skrivelse till stadsfullmäktige den 18 juni 1941 hemställt om anslag med 1.300 kronor för inköp av en helautomatisk, elektriskt driven räknemaskin.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, tillstyrker byggnadsnämndens framställning och hemställer sålunda att stadsfullmäktige ville besluta

att för ändamålet ställa ett belopp av 1.300 kronor till byggnadsnämndens förfogande att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 11 juli 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

För de å mätningskontoret förekommande beräkningsarbetena hava hittills använts handdrivna räknemaskiner. I marknaden har emellertid utkommit en svensk helautomatisk och elektriskt driven räknemaskin, som är konstruerad med tanke på de å lantmäteri- och stadsingenjörskontor förekommande beräkningarna, vilken maskin betydligt förenklar förekommande beräkningsarbeten. Priset för en dylik maskin utgör cirka 1.300 kronor.

Byggnadsnämnden, som för egen del funnit det önskvärt att kunna ställa en sådan räknemaskin till mätningskontorets förfogande, får hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för anskaffande av en helautomatisk, elektriskt driven räknemaskin ställa till byggnadsnämndens förfogande ett belopp av 1.300 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 18 juni 1941.

För byggnadsnämnden:

OLOV RYLANDER.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 96.

Drätselkammarens skrivelse ang. ändring av sotningstaxan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 20 maj 1941 har brandstyrelsen, med överlämnande av en framställning från skorstensfejarmästarna, hemställt, att stadsfullmäktige ville godkänna upprättat förslag till ändring av sotningstaxan att gälla retroaktivt fr. o. m. den 1 januari 1941 tills vidare intill dess bestämmelser i nytt avtal med sotningsarbetarna kunde föranleda till annat eller ändrat taxetillägg.

Drätselkammaren vill erinra därom, att stadsfullmäktige den 25 januari 1940 för sin del antog ett tillägg till sotningstaxan, innebärande, att priserna enligt taxan skulle höjas med 2 procent för varje höjning av index med 4 enheter med utgångspunkt från indextalet 170. Vid motsvarande indexhöjning utgick till sotningsarbetarna ett tillägg med 3 procent. På grund av nytt avtal med sotningsarbetarna har emellertid någon höjning av sotningstaxan icke ägt rum under detta år utan det procentuella tillägget utgör för närvarande 14 procent. Från skorstensfejarmästarna har drätselkammaren infordrat uppgift på utgifter och inkomster under åren 1939 och 1940. Med stöd av vad som vid granskningen härav framkommit och med åberopande av innehållet i skorstensfejarmästarnas skrivelse vill drätselkammaren för sin del tillstyrka den föreslagna ändringen av sotningstaxan. Drätselkammaren hemställer sålunda att stadsfullmäktige ville besluta

att antaga det föreslagna tillägget till sotningstaxan att gälla retroaktivt från och med den 1 januari 1941 tills vidare, samt

att hos länsstyrelsen ansöka om fastställelse härå.

Västerås den 11 juli 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Brandstyrelsen, som för sin del icke har något att erinra mot bifall till sotarmästarnas i bilagda skrivelse omförmälda förslag till ändring av den för staden gällande sotningstaxan, hemställer

N:o 96.
Ang. ändring av sotningstaxan.

att stadsfullmäktige måtte godkänna ifrågavarande ändring samt överlämna ärendet till länsstyrelsen för fastställelse av densamma.

Västerås den 20 maj 1941.

För brandstyrelsen:

JOHAN SVENSSON.

/*Gunnar Ekberg.*

Till Brandstyrelsen i Västerås.

Den 25 januari 1940 beslöto stadsfullmäktige att för sin del antaga och hos länsstyrelsen söka fastställelse å följande tillägg till sotningstaxan för Västerås att tillämpas tillsvidare från och med månaden efter den, varunder länsstyrelsens fastställelse meddelats: "Denna taxa gäller så länge index enligt nuvarande skala understiger 170. Vid index 170 höjas priserna med två procent. Vid varje ytterligare höjning av index med fyra enheter höjas priserna med ytterligare två procent. Den procentuella höjningen beräknas på den ursprungliga taxan. Skulle index sjunka minskas priserna på motsvarande sätt, dock att, då index, efter att hava uppnått en ökning motsvarande en hel mångfald av fyra, åter nedgår, den procentuella höjningen skall bibehållas så länge index överstiger närmast lägre hela mångfald av fyra. Då index sjunkit under 170 tillämpas åter de i taxan angivna priserna." (Stadsfullmäktiges protokoll § 20.) Den 30 mars 1940 meddelade länsstyrelsen fastställelse av sagda tillägg.

Bland annat på den grund att detta tillägg gav arbetarna en större kompensation än vad som på många andra orter förekom, uppsade vi i september 1940 det gällande avtalet med därvid fogade överenskommelser från och med den 1 januari 1941. Uppsägelser skedde samtidigt i ett flertal andra svenska städer. Då separata förhandlingar icke ledde till något resultat, tillsattes på begäran av Sveriges Skorstensfejaremästares Riksförbund av Kungl Socialstyrelsen särskild förlikningsman. De därefter förda förhandlingarna resulterade i februari innevarande år i att nytt avtal för år 1941 kunde träffas. Detta innehåller i hithörande delar följande bestämmelser: "Till arbetare skall under avtalsåret utgå det rörliga tillägg som utgått under sista kvartalet 1940. Därutöver skall, när levnadskostnadsindex uppgår till 221, från och med det kvartal, vid vars ingång detta indextal uppnåtts, utgå ytterligare ett rörligt tillägg av 2 % på lönen, samt, när levnadskostnadsindex uppgår till 227, från och med det kvartal, vid vars ingång detta indextal uppnåtts, utgå ytterligare ett rörligt tillägg av 2 % på lönen. Om levnadskostnadsindex uppnår talet 233, skall förhandling upptagas mellan parterna om eventuellt ytterligare indexreglering av lönerna."

N:o 96. *Ang. ändring av sotningstaxan.*

Index var under sista kvartalet i fjol 197 och under första kvartalet detta år 204. Innevarande kvartal har index nått 219. Jämlikt gällande tillägg skulle taxan sålunda höjts med 14, 18 resp. 26 %. Under sista kvartalet 1940 uttogs givetvis tillägg med 14 %. På grund av överenskommelse mellan arbetsgivare och arbetstagare har detta tillägg tillämpats jämväl innevarande år i avbidan på nytt avtal.

Det bör här anmärkas, att det under år 1940 gällande avtalet lämnade arbetarna 3 % tillägg för varje stegring av index med fyra enheter och att höjningen av taxan med 2 % för samma indexstegring föreslogs av drätselkammaren. Såväl undertecknade som brandstyrelsen hade föreslagit taxeökning jämväl med 3 %. Då vi nu hemställa om samma ökning som den arbetarna tillerkänts, är detta beroende enbart på de särdeles höjda priserna på all den materiel vi skola hålla för arbetena och arbetarna. I en del fall har prisförhöjning med 200 % skett. Den av oss nu föreslagna höjningen täcker icke den faktiska prisstegringen. Vi få sålunda själva bära en del av de ökade kostnaderna genom minskning i nettoinkomsterna.

På grund av vad som i saken förevarit få vi undertecknade, skorstensfejaremästare i Västerås, hemställa att brandstyrelsen snarast hos stadsfullmäktige ville göra framställning om att fullmäktige måtte godkänna och söka fastställelse av följande tillägg till gällande sotningstaxa att gälla retroaktivt från och med den 1 januari innevarande år tillsvidare intill dess bestämmelser i nytt avtal kunna föranleda till annat eller ändrat taxetillägg:

"Denna taxa gäller så länge index enligt nuvarande skala understiger 170. Vid index 170 höjas priserna med två procent. Vid varje ytterligare höjning av index med fyra enheter höjas priserna med ytterligare två procent intill dess index nått 197. Den vid sagda indextal utgående höjningen skall kvarstå oförändrad intill dess levnadskostnadsindex uppgått till 221. Från och med det kvartal vid vars ingång index uppnått 221 skall höjningen ökas med 2 %. Från och med det kvartal vid vars ingång index uppnått 227 skall höjningen ökas med ytterligare 2 %. Vidare höjning skall tills vidare icke utgå.

Skulle index sjunka, minskas priserna på motsvarande sätt, dock att, då index, efter att hava uppnått en ökning motsvarande en hel mångfald av fyra, åter nedgår, den procentuella höjningen skall bibehållas så länge index överstiger närmast lägre hela mångfald av fyra. Då index sjunkit under 170 tilllämpas åter de i taxan angivna priserna."

Västerås den 6 maj 1941.

Carl W. Karlsson. *F. M. Fredriksson.*

Skorstensfejaremästare.

N:o 97.

Drätselkammarens skrivelse ang. inhägnad av flickskolans område.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Från styrelsen för Kommunala Flickskolan har framställning gjorts att skolans område å Mariaberget måtte på lämpligt sätt inhägnas. Det har framhållits, att en hel del olägenheter äro förenade med frånvaron av en markerad skillnad mellan skolans område och övriga delen av Mariaberget. Byggnadskontoret har upprättat förslag till inhägnad, som drätselkammaren för sin del anser sig kunna godkänna. Kostnaden har beräknats till 2.300 kronor.

Drätselkammaren får med hänvisning till det anförda hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att för anordnande av inhägnad kring Kommunala Flickskolan anvisa ett belopp om 2.300 kronor att utgå av årets förslagsanslag till oförutsedda utgifter.

Västerås den 11 juli 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

N:o 98.

Drätselkammarens skrivelse ang. försäljning av mark till Kungl. Vattenfallsstyrelsen för Västerås kraftverk.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos drätselkammaren har Vattenfallsstyrelsen gjort framställning att få inköpa ytterligare mark av staden för kraftverkets utvidgning. Den mark styrelsen nu avser att förvärva är belägen sydost om den av styrelsen tidigare disponerade marken och begränsas av Hamrevägen och vägen till Notudden samt sträcker sig i sydväst ned mot strandområdet vid Mälaren. Området omfattar en areal av cirka 45.000 kvadratmeter av stadsägan 2253 och förhyres för närvarande av Vattenfallsstyrelsen, som även låtit inhägna området. Drätsel-

kammaren har ansett, att staden icke bör motsätta sig Vattenfallsstyrelsens önskan att få förvärva området, då styrelsen för kraftverkets drift är i behov att för framtiden äga detsamma. På grund härav hemställer drätselkammaren att stadsfullmäktige ville besluta

N:o 98. *Ang. försäljning av mark till Kungl. Vattenfallsstyrelsen för Västerås kraftverk.*

att bemyndiga drätselkammaren att till Vattenfallsstyrelsen till pris och på villkor, som drätselkammaren kan finna vara för staden antagliga, försälja ett markområde av stadsägan 2253 om cirka 45.000 kvadratmeter, beläget i omedelbar anslutning till kraftverkets nuvarande område.

Västerås den 11 juli 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

N:o 99.

Drätselkammarens skrivelse ang. inköp av en skrivmaskin för stadsarkitektkontoret.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti skrivelse till stadsfullmäktige den 9 juli 1941 har byggnadsnämnden på anförda skäl hemställt om anslag med 1.000 kronor för inköp av en skrivmaskin med bred vals och avsedd för stadsarkitektkontoret.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, har sig bekant, att det föreslagna inköpet är påkallat. Drätselkammaren får för den skull föreslå, att stadsfullmäktige måtte besluta

att för inköp av en skrivmaskin för stadsarkitektkontoret ställa till byggnadsnämndens förfogande ett anslag av 1.000 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 7 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

|Sven Holmer.

N:o 99.

Ang. inköp av en skrivmaskin för stadsarkitektkontoret.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Stadsarkitekten har hos byggnadsnämnden hemställt om medel för inköp av en skrivmaskin, försedd med bred vals och avsedd för stadsarkitektkontoret. På kontoret finnes för närvarande ingen maskin. En dylik är dock av behovet påkallad och det har ansetts lämpligt att då anskaffa en maskin med bred vals för att ha möjlighet att verkställa maskinskrift på kartor och andra dylika handlingar. Enligt infordrad offert uppgår kostnaden för en dylik maskin till cirka 1.000 kronor.

Med åberopande av det anförda får byggnadsnämnden hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för inköp av en skrivmaskin för stadsarkitektkontoret ställa till byggnadsnämndens förfogande ett anslag av 1.000 kronor.

Västerås den 9 juli 1941.

För byggnadsnämnden:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

N:o 100.

Drätselkammarens skrivelse ang. byte av mark för tomtreglering inom kv. Kerstin.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sitt sammanträde den 27 sistlidne februari månad beslöto stadsfullmäktige bemyndiga drätselkammaren att till pris och på villkor, som drätselkammaren funne vara för staden antagliga, försälja staden tillhörig mark inom kvarteret Kerstin. Inom detta kvarter äger staden den västra delen av tomterna n:ris 17 och 18. Den östra delen av dessa tomter äges av fru Th. Walter.

Då nu ytterligare förfrågning gjorts om försäljning av mark inom sagda kvarter och då staden för närvarande icke äger någon hel tomt inom kvarteret, har drätselkammaren med fru Walter träffat en preliminär överenskommelse om markbyte. Detta skulle innebära, att staden till fru Walter överläte den västra delen av tomt n:r 18, i areal innehållande 579,3 kvadratmeter, och att staden i gengäld erhölle den östra delen av tomt n:r 17, i areal innehållande 458,0 kvadratmeter. Någon kontant mellanavgift skulle icke ifrågakomma.

Enär det nämnda markbytet måste anses fördelaktigt för båda parter hemställer drätselkammaren att stadsfullmäktige ville besluta

att medgiva, att markbyte mellan staden och fru Th. Walter må äga rum i huvudsaklig överensstämmelse med vad här ovan angivits samt

N:o 100. *Ang. byte av mark för tomtreglering inom kv. Kerstin.*

att bemyndiga drätselkammaren att vidtaga alla övriga åtgärder, som från stadens sida erfordras för fullföljande av ifrågavarande markbyte.

Västerås den 7 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Sven Holmer.*

N:o 101.

Drätselkammarens skrivelse ang. tilläggsanslag för i samband med uppförande av vipparmskranen m. m. vid djuphamnen utförda anläggningsarbeten.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti skrivelse till stadsfullmäktige den 1 augusti 1941 har hamnstyrelsen hemställt om tilläggsanslag med 36.552 kronor 83 öre för täckande av de slutliga kostnaderna för de i samband med uppförandet av vipparmskran och anläggande av malmtransportband utförda anläggningsarbetena.

Drätselkammaren, som behandlat framställningen och för sin del icke har något att erinra emot bifall till densamma, hemställer, att stadsfullmäktige ville besluta

att för det av hamnstyrelsen anförda ändamålet anvisa 36.552 kronor 83 öre;

att anslaget skall täckas genom upptagande av amorteringslån; samt

att uppdraga åt drätselkammaren att underställa beslutet Kungl. Maj:ts prövning och fastställelse, ävensom om lånetillstånd erhålles, vidtaga för lånets upptagande och utkvitterande erforderliga åtgärder.

Västerås den 7 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Sven Holmer.*

N:o 101.

Ang. tilläggsanslag för i samband med uppförande av vipparmskranen m. m. vid djuphamnen utförda anläggningsarbeten.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sitt sammanträde den 26 mars 1936 beslöto stadsfullmäktige att för anskaffande av en vipparmskran m. m. anvisa 303.200 kronor. (Stfm. handl. nr. 28). Kostnaderna beräknades fördela sig sålunda:

Vipparmskran	193.500: —
Spårförstärkning	18.000: —
Malmtransportband m. m.	71.700: —
Spåntning och muddring invid östra ändan av Djuphamnskajen	20.000: —
	303.200: —

Det har numera visat sig, att detta anslag avsevärt överskridits. Kostnaderna för kranen och spårförstärkningen hava stannat vid de beräknade. Malmtransportbandet m. m. har kostat 71.715 kronor 18 öre, vartill komma kostnaderna för en växel under malmfickan, nödvändig för malmens transport från fickan till bandet, 1.737 kronor 13 öre.

Kostnaderna för spånt och muddring kostade slutligen 17.661 kronor 28 öre emot beräknade 20.000 kronor. Därvid har spåntningen utförts av drätselkammaren och muddringen av A.-B. Skånska Cement.

Utöver sagda kostnader hava emellertid kommit de för ny jordkabel m. m. samt för diverse fyllnads- och andra arbeten, vilka kostnader icke kunde fixeras vid den tidpunkt, då anslag äskades. Sålunda hava kostnaderna för gummikabel och kabeltrumma, arbete med nedläggning av jordkabel, ny jordkabel från transformator till kajen, mätare till kranen, besiktning av kranen samt för omändring av transformator uppgått till 13.914 kronor 65 öre, vilken summa utbetalats till stadens tekniska verk. Vidare har till drätselkammaren för fyllning bakom spånten och kajbyggnaden, rörledningar och ställning för hydrofor, flyttning av fyr och stolpar, gjutning av grunden och förankringarna för malmtransportbandet, ändring av spår, sprängning av berg för erhållande av plats för bandets norra ända, transporter m. m. utbetalats tillhopa 22.374 kronor 59 öre.

Slutligen har för besprutning av torr malm anlagts en hydrofor för 850 kronor.

Av nedanstående sammanställning framgår tydligt kostnadsfördelningen.

Ändamål	Beviljat anslag	Faktiska kostnader
Vipparmskran	193.500: —	193.500: —
Spårförstärkning	18.000: —	18.000: —
Malmtransportband	71.700: —	71.715: 18
Växellåda		1.737: 13
Spåntning och muddring	20.000: —	17.661: 28
El. anslutningsarbeten		13.914: 65
Fyllnadsarbeten m. m.		22.374: 59
Hydrofor		850: —
	303.200: —	339.552: 83

Det beviljade anslaget har alltså överskridits med 36.552 kronor 83 öre. Anläggandet av växellåda, hydrofor och elektrisk anslutning av vipparmskranen har beslutats av hamnstyrelsen. Styrelsen har dock icke ansett det lämpligt att i varje särskilt fall hos stadsfullmäktige anhålla om tilläggsanslag utan funnit det bäst att vänta därmed till dess de slutliga kostnaderna för fyllnadsarbeten m. m. kunde fastställas.

N:o 101. *Ang. tilläggsanslag för i samband med uppförande av vipparmskranen m. m. vid djuphamnen utförda anläggningsarbeten.*

Hamnstyrelsen får nu hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att för täckande av de slutliga kostnaderna för de i samband med uppförande av vipparmskran och anläggande av malmtransportband utförda anläggningsarbetena anvisa ett tilläggsanslag å 36.552 kronor 83 öre.

Västerås den 1 augusti 1941.

För hamnstyrelsen:

CARL HELLSTRÖM.

/Sven Holmer.

N:o 102.

Drätselkammarens skrivelse ang. garanti för skolteaterverksamheten.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos drätselkammaren har styrelsen för Riksteaterns Publikorganisations (R. P. O.) lokalavdelning i Västerås i bifogade skrivelser hemställt, att staden måtte ikläda sig en garanti av 2.400 kronor eller det lägre belopp, som kan finnas lämpligt för att möjliggöra skolteaterverksamhetens utsträckande till Västerås. Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, får nu anföra följande.

Till drätselkammaren har inkommit skrivelse i ärendet från rektor för högre allmänna läroverket, rektor för kommunala flickskolan samt från folkskoleinspektören, vilka alla tillstyrkt bifall till framställningen.

Drätselkammaren anser jämväl för sin del, att det vore önskvärt, om ifrågavarande verksamhet kunde få fotfäste i Västerås. Med hänsyn till att man icke med bestämdhet kan förutsäga, hurudan publikanslutningen blir, har drätselkammaren den uppfattningen, att staden icke nu bör ikläda sig garanti för ett så stort belopp som 2.400 kronor utan att garantien bör hållas till en lägre summa, förslagsvis 1.200 kronor.

På grund av vad som anförts hemställer drätselkammaren, att Stadsfullmäktige måtte besluta

N:o 102.
Ang. garanti för skolteaterverksamheten.

att för möjliggörande av skolteaterverksamhetens utsträckande till Västerås under 1941—1942 till Styrelsens för RPO:s lokalavdelning i Västerås förfogande ställa en garanti av högst 1.200 kronor att användas i det fall styrelsen i sin skrivelse angivit.

Västerås den 7 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Sven Holmer.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Centralstyrelsen för Riksteaterns Publikorganisation (RPO) har för avsikt att under kommande spelår upptaga skolteatern på sitt program. Man planerar att regelbundet varje speltermin utsända en à två speciella skolturnéer, som vardera ha två program på sin repertoar. Den ena pjäsen skulle framföras för skolungdom i åldern 7—12 år, den andra för äldre skolungdom, 12—18 år. Repertoaren för de yngsta upptager äventyrspjäser, lättförståeliga litterära pjäser och andra lämpliga ungdomspjäser. För den äldre ungdomen spelas modern och klassisk repertoar.

Det vore särdeles önskvärt att även Västerås skolungdom kunde komma i tillfälle att få se dessa program. Kostnaderna torde komma att uppgå till 1.000 à 1.600 kronor för två program, varvid man tänker sig en föreställning på eftermiddagen för de mindre barnen och en senare föreställning för de äldre. Då man ej tror sig kunna sätta högre priser än i medeltal kr. 1: — för de yngsta och kr. 1: 50 för de äldre, kunna recetterna för en speldag icke beräknas uppgå till högre belopp än i gynnsammaste fall 1.200 kronor. Man måste därför räkna med en viss brist, vilken emellertid icke i något fall torde komma att överstiga 600 kronor per speldag.

Möjligheter torde förefinnas att till Västerås antingen dirigera samtliga planerade turnéer eller sammanlagt fyra stycken för spelåret 1941—1942 eller ock allenast en turné per speltermin.

RPO:s lokalavdelning i Västerås önskar givetvis bereda stadens skolungdom så många tillfällen som möjligt att se god teater och har även vid förfrågningar hos rektorerna vid stadens läroanstalter erfarit, att man från skolmannahåll är intresserad för saken.

Emellertid saknar såväl lokalavdelningen som läroanstalterna erforderliga medel för täckande av de ofrånkomliga bristerna. Lokalavdelningens styrelse får därför vädja till stadens anslagsbeviljande myndigheter att för möjliggörande av den ifrågavarande skolteaterverksamhetens utsträckande till Västerås ställa en garanti av 2.400 kronor eller det lägre belopp, som kan finnas lämpligt.

N:o 102. *Ang. garanti för skolteaterverksamheten.*

Styrelsen sänder samtidigt härmed avskrift av denna framställning till rektorsämbetena vid Högre Allmänna Läroverket och Kommunala Flickskolan samt Folkskoleinspektören med anmodan att till Drätselkammaren avgiva skyndsamt yttrande i ärendet.

Västerås den 25 juli 1941.

Styrelsen för RPO:s lokalavdelning:

HELGE SMEDINGER.
Ordförande.

/Gilbert Lönroth.

N:o 103.

Drätselkammarens skrivelse ang. anskaffning av vissa inventarier m. m. för tullhuset.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos drätselkammaren har tullkammaren anhållit, dels att 12 filtar, 40 lakan och 20 örngott för tullpersonalens överliggningsrum måtte inköpas och dels att vissa mindre reparationsarbeten måtte utföras i tullhuset, vaktkuren i äldre hamnen samt bevakningsstugan och bevakningskuren i djuphamnen. Vidare ha nio representanter för industrier och affärsföretag i staden på anförda skäl hemställt, att en telefonkiosk på stadens bekostnad måtte uppsättas på lämpligt ställe i tullkammarens packhuslokal. Drätselkammaren vill nu i ärendet anföra följande.

Infordrat kostnadsförslag utvisar, *att* filtarna kosta 300 kronor, lakanen 400 kronor och örngotten 60 kronor, *att* en telefonkiosk kostar 150 kronor, *att* reparationerna beräknas kosta 280 kronor samt *att* de sammanlagda kostnaderna uppgå till 1.190 kronor. Enär det enligt gällande författningar åligger staden att hålla tullhus och även rum för tullmän, tillstyrker drätselkammaren bifall till tullkammarens framställning. Den av industrirepresentanterna framförda begäran anser drätselkammaren jämväl vara skälig på villkor givetvis att staden icke själv skall bekosta telefonapparat och samtal.

Drätselkammaren hemställer sålunda att stadsfullmäktige måtte besluta

att för inköp av viss förbrukningsmateriel för tullpersonalens överliggningsrum, för uppförande av telefonkiosk i tullhuset samt för vissa ovan angivna reparationsarbeten anvisa

N:o 103.
Ang. anskaffning av vissa inventarier m. m. för tullhuset.

1.190 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 7 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

[Sven Holmer.

N:o 104.

Drätselkammarens skrivelse ang. bidrag till undersökning av ortsnamn inom staden.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti bifogade skrivelse den 28 juni 1941 har Kungl. Ortnamnskommissionen hemställt om anslag med 600 kronor för att i Västerås låta uppteckna ortnamnens dialektala former, traditioner om namnen samt reala upplysningar, som kunna bidraga till namnens tolkning m. m.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, har för sin del intet att erinra emot att sådant anslag beviljas och hemställer för den skull, att stadsfullmäktige ville besluta

att anslå 600 kronor för ovan angivet ändamål att utgå till Kungl. Ortnamnskommissionen av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 7 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

[Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Som ett led i utforskandet av vår folkliga kultur ingår uppteckningen och bearbetningen av de svenska ortnamnen, en uppgift som är anförtrodd Kungl. Ortnamnskommissionen.

N:o 104.

Ang. bidrag till undersökning av ortsnamn inom staden.

Med anslag av lotterimedel och under senare år statsmedel har ortnamnskommissionen under senaste decenniet systematiskt låtit uppteckna de svenska ortnamnens dialektala former, traditioner om namnen samt reala upplysningar, som kunna bidraga till namnens tolkning. Jämsides härmed har kommissionen låtit excerpera namnens äldre former ur tryckta och otryckta äldre källor samt från kartor. Samlingarna i sedesformat på Svenska ortnamnsarkivet i Uppsala uppgå nu till mellan två och tre millioner blad.

Bortsett från det mycket stora rent vetenskapliga värdet av dessa samlingar ha de dessutom praktiskt sett stor betydelse som ett centralregister för samtliga viktigare orter i Sverige, som visar om och var dessa äro nämnda i äldre källor o. s. v. De upplysningar, en hembygdsforskare kan hämta i Svenska Ortnamnsarkivets samlingar, äro ofta värdefulla, ibland ovärderliga.

Insamlingsarbetet av dialektuttalet liksom arbetet med excerperingen av äldre former äro emellertid ej avslutade.

Statsmakterna ha visat stor förståelse för dessa krav på att rädda de svenska ortnamnen, innan nivelleringen helt förstört den folkliga traditionen. Risken för att det värdefullaste traditionsmaterialet skall försvinna med de sista verkliga traditionsbärarna ökas nämligen för varje år. Emellertid ha ortnamnskommissionens anslag under de senaste åren i sammanhang med det rådande krisläget reducerats på ett sätt som väcker allvarliga farhågor. Men även under denna för kulturell och vetenskaplig verksamhet särskilt brydsamma tid är det dock vår plikt att söka upprätthålla alla sådana arbeten, som stärka den nationella kulturen och bidraga att hävda dess egenart och självständighet. Kommissionens strävan går därför ut på att trots svårigheterna rädda det mesta möjliga av det traditionsmaterial, som finns bevarat i våra ortnamn.

För städerna och landsbygden närmast dem går nivelleringen hastigare än på den genuina landsbygden.

Städernas utveckling på den omgivande landsbygdens bekostnad har lett till att den lantliga karaktären på stora områden mer och mer utplånas. Med stadens utflyttande på landsbygden försvinna även de gamla namnen på gårdar, ställen, vägar, stigar, skogar, gärden, åkrar, hagar m. m. allt efter som stadsplaner utläggas. De nya vägförbindelserna, som ej alltid kunna följa lands- och byvägarnas sträckningar eller som måste dragas, där förr ingen väg fanns, måste förses med namn, och så är även fallet med de av vägarna begränsade kvarteren.

Namnberedningarna i de olika städerna ha att föreslå nya namn och då under aktgivande på de lokala traditionerna. Det är dock tämligen självklart, att namnberedningarna, åtminstone i de större städerna, i den hastiga takt, som arbetet måste gå, icke kunna vidtaga någon grundligare undersökning av respektive områdens alla namn och i varje fall icke av naturnamnen.

Uppteckningarna inom städerna och deras närmaste omgivningar äro därför av stor praktisk nytta för namngivningen bortsett från den språkliga och kulturhistoriska betydelsen.

Önskemålet att snarast möjligt få igång en systematisk undersökning av de svenska städernas ortnamn låter sig nu ej längre avvisa. Det torde emellertid ej vara möjligt att under nuvarande statsfinansiella förhållanden erhålla någon ökning i statsanslaget till ortnamnskommissionen. Under sådana förhållanden

N:o 104.
Ang. bidrag till undersökning av ortsnamn inom staden.

ligger den tanken nära till hands att från varje stad begära anslag för dessa undersökningar. Dylika anslag för undersökningar av särskilda områden ha tidigare beviljats av olika landsting och hushållningssällskap samt av Stockholms stad. Enbart från denna stad har kommissionen erhållit 6.000 kronor för undersökning av ortnamnen inom Stockholm och häraderna närmast omkring huvudstaden.

De planerade undersökningarna skulle ledas av ortnamnskommissionen. Arbetet skulle liksom vid övriga undersökningar av denna art ombesörjas av särskilt utbildade upptecknare, som uppsöka äldre, minnesgoda, i städerna födda personer och hos dem med hjälp av kartor och annat material uppteckna namnen och de minnen som äro förknippade därmed. Det ekonomiska bidrag, varmed kommissionens arbete måste understödjas, skulle för Eder stad med hänsyn till omfattningen av föreliggande undersökningsuppgifter kunna beräknas till kronor 600: —.

De samlingar, som på detta sätt kunde erhållas, skulle omedelbart kunna komma till nytta vid de hela riket omfattande undersökningar, som äro igångsatta.

Det inom staden upptecknade materialet skulle i ett exemplar bevaras på Svenska ortnamnsarkivet i Uppsala, i ett annat exemplar överlämnas till respektive stads arkiv utan ytterligare kostnad för staden.

Kungl. Ortnamnskommissionen får med hänvisning till vad ovan framhållits anhålla om ett anslag å 600 kronor för att i Västerås i enlighet med ovan givna riktlinjer undersöka stadens ortnamn.

Uppsala den 28 juni 1941.

Kungl. Ortnamnskommissionen:

BENGT HESSELMAN. JÖRAN SAHLGREN. ERIK SCHALLING.

N:o 105.

Drätselkammarens skrivelse ang. Kungl. Maj:ts tillstånd för staden att upptaga ett nytt amorteringslån.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan drätselkammaren enligt stadsfullmäktiges uppdrag den 27 februari 1941 hos Konungen gjort underdånig framställning om tillstånd för Västerås stad att genom upptagande av amorteringslån bestrida utgifter om tillhopa 1.558.800 kronor, varom stadsfullmäktige fattat beslut vid skilda tillfällen under år 1940, har Kungl. Maj:t den 20 juni 1941 lämnat staden tillstånd att upptaga

ett 25-årigt amorteringslån å nämnda belopp. Drätselkammaren får härmed för stadsfullmäktiges kännedom överlämna avskrift av Kungl. Maj:ts beslut i ärendet.

N:o 105. *Ang. Kungl. Maj:ts tillstånd för staden att upptaga ett nytt amorteringslån.*

Västerås den 7 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Sven Holmer.

Kungl. Finansdepartementet överlämnar denna avskrift till Västerås för kännedom.

Till vederbörande länsstyrelser.

Efter därom gjorda framställningar medgiver Kungl. Maj:t att nedan antecknade kommuner må i enlighet med vad här angives upptaga följande lån:

Kommun	Dag för åberopat kommunalt beslut	Ändamål	Lånebelopp	Amorterings- resp. återbetalningstid	
				Begärd	Medgiven
		Västmanlands län			
0. Västerås (D:ii nr 979; B.D. 183 L.II)	27/2 1941	Uppförande av en byggnad, inrymmande, bland annat, lokaler för en tandpoliklinik och arbetsförmedling m. m.	1.558.800: —	25 år	25 år

Därjämte föreskriver Kungl. Maj:t att de under 2—10 angivna lånen skola vara upptagna senast den 20 december 1941, vid äventyr, beträffande vart och ett av lånen, att medgivandet till dess upptagande skall anses hava förfallit.

Tillika föreskriver Kungl. Maj:t, att det skall åligga vederbörande kommun att, omedelbart efter det upplåning på grund av nu lämnat medgivande ägt rum, till finansdepartementet inkomma med uppgift om d e l s beloppet av sålunda verkställd upplåning samt lånetiden, d e l s vederbörande långivare, d e l s o c k för upplåningen avtalad ränta.

N:o 105.
Ang. Kungl. Maj:ts tillstånd för staden att upptaga ett nytt amorteringslån.

Detta får jag, på nådig befallning, meddela till kännedom.
Stockholm den 20 juni 1941.

ERNST WIGFORSS.

/Bengt Arfwidson.

Bestyrkes å tjänstens vägnar:

P. J. Arrhenius.

N:o 106.

Drätselkammarens skrivelse ang. tilläggsanslag för inköp av en vägvält.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan stadsfullmäktige den 29 sistlidne maj månad beviljat ett anslag av 30.000 kronor för inköp av en med gengasaggregat försedd vägvält (Stfm. handl. N:o 66), har det nu visat sig, att kostnaderna faktiskt komma att uppgå till 32.500 kronor.

Drätselkammaren får för den skull hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att för inköp av en med gengasaggregat försedd vägvält ställa till drätselkammarens förfogande ytterligare 2.500 kronor att utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter.

Västerås den 7 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Sven Holmer.

Västerås 1941, Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

Stadsfullmäktiges i Västerås Handlingar

1941 Den 28 augusti XVII

N:o 107.

Drätselkammarens skrivelse ang. omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna- m. fl. befattningar å stadskansliet.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Då den nuvarande innehavaren av drätseldirektörstjänsten med innevarande års utgång kommer att lämna sin befattning, har drätselkammaren funnit det angeläget, att frågan om den kommunala förvaltningens centrala organisation blir föremål för översyn innan åtgärder vidtagas för den ledigblivande tjänstens återbesättande. Sedan denna angelägenhet varit föremål för ingående överväganden och utretts av en inom drätselkammaren tillsatt delegation, vill drätselkammaren härmed framställa de förslag, som blivit resultat av berörda överväganden.

Drätselkammaren har kommit till den uppfattningen, att den nuvarande organisationen bör i huvudsak bibehållas, dock med vissa förändringar, delvis av principiell innebörd. Den centralisation av förvaltningsmaskineriet, som här eftersträvats och allt mera genomförts under de senare årtiondena, har visat sig ändamålsenlig och densamma bör ytterligare förstärkas. Och det är icke endast här i Västerås, som erfarenheterna grundlagt en allt mera utbredd mening, att den kommunala förvaltningen, särskilt i större och medelstora städer, har behov av en sammanhållande och ledande tjänsteman eller tjänstemannaorganisation. Allt flera städer hava också under de senare åren anordnat sin förvaltning efter denna grundsats.

Även om drätselkammaren sålunda anser Västerås' kommunala förvaltningsorganisation böra vidmakthållas i sina huvuddrag, synes dock anledning förefinnas, att staden med det förestående chefsbytet vidtager vissa förändringar i organisationen i syfte att giva den större kraft och effektivitet. I detta syfte hava de nuvarande instruktionerna för drätseldirektören och stadsombudsmannen i vissa avseenden omarbetats och förslag till instruktioner för två befattningar inom den centrala förvaltningen uppgjorts, nämligen den förut på ordinarie stat befintliga befattningen som notarie vid stadens kansli, vilken sedan några år uppehållits på förordnande samt den hittills endast på extra stat upprätthållna befattningen som assistent åt drätseldirektören. För dessa båda sistnämnda befattningar har hittills saknats instruktioner.

Vad då först angår instruktionen för drätseldirektören gå de nu föreslagna ändringarna i främsta rummet ut på att även instruktionsenligt giva denne tjänsteman — såsom också i praktiken allt mera blivit förhållandet — en ledande och sammanhållande chefsställning icke blott med avseende å den

N:o 107.

Ang. omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna- m. fl. befattningar å stadskansliet.

egentliga drätselförvaltningen utan även för kommunalförvaltningen i dess helhet med alla inom densamma anställda tjänstemän. I detta hänseende synes till en början den nuvarande titeln drätseldirektör böra utbytas mot titeln stadsdirektör, vilket senare ord ger bättre uttryck för befattningshavarens ställning och befattningens innebörd än den nuvarande titeln.

Den nuvarande instruktionen innehåller inga som helst bestämmelser om tjänsteinnehavarens kompetens. När instruktionen antogs uteslöts med avsikt sådana bestämmelser, enär det ansågs vara av vikt, att staden vid val av innehavare borde vara obunden av formella kompetenskrav och endast hava att tillse att till befattningshavare erhölles en för tjänsteuppgiften så väl skickad person som möjligt. Drätselkammaren anser denna tanke allt fort vara riktig och vill därför icke heller nu, att några formella kompetensbestämmelser införas i instruktionen, såsom om vissa avlagda examina och dylikt. Däremot har i förslagets första paragraf införts ett mera allmängiltigt vägledande uttryck för de krav, som böra ställas på innehavaren redan vid hans tillsättande. Förslaget innehåller i detta avseende den bestämmelsen, att stadsdirektören skall besitta insikt och erfarenhet i administrativa, ekonomiska och kommunala värv samt hava ledareförmåga.

I § 2, som handlar om befattningshavarens uppgifter, hava ändringar vidtagits i det ovan angivna syftet att i vidsträcktare mån än den nuvarande instruktionen markera stadsdirektörens chefsställning inom hela kommunalförvaltningen. Dessutom hava en del mindre betydande ändringar gjorts för att bättre överensstämmelse skall ernås mellan instruktionens bestämmelser och tjänstearbetets utförande, sådant detta i verkligheten försiggår eller bör försiggå. Slutligen har i fråga om befattningshavarens ställning till stadsfullmäktige en förändring av viss betydelse vidtagits. Enligt nuvarande bestämmelse skall drätseldirektören närvara vid stadsfullmäktiges sammanträden och ansvara för protokollsföringen vid desamma. Bestämmelsen har hittills tillämpats så, att drätseldirektören, ehuru icke därtill direkt skyldig, själv tjänstgjort som stadsfullmäktiges sekreterare. Drätselkammaren anser, att denna anordning efter ombyte av befattningshavare icke längre bör upprätthållas, såväl med hänsyn till de på grund av stadens tillväxt och det vidgade verksamhetsfältet ökade arbetsuppgifterna som ock emedan den nye innehavaren icke bör väljas med hänsyn till den kompetens i mera formellt avseende, som bör finnas hos stadsfullmäktiges sekreterare. Och att enbart ålägga stadsdirektören ansvaret för protokollen, utan att han behöver lägga hand vid densammas upprättande, synes icke behövligt. Sekreterareuppdraget bör i stället överföras till stadsombudsmannens tjänsteåligganden. Däremot bör skyldigheten för stadsdirektören att närvara vid stadsfullmäktiges sammanträden bibehållas. Och än mer bör denna skyldighet förknippas med befogenhet för honom att yttra sig vid stadsfullmäktiges sammanträden för att där lämna erforderliga upplysningar. En sådan yttranderätt tillkommer i flera andra städer motsvarande chefstjänsteman, i en del fall, såsom exempelvis i Uppsala, där yttranderätten är oinskränkt och i andra fall av mera inskränkt innehåll, såsom att yttrandena skola avse lämnande av upplysningar eller att yttranderätten skall vara beroende av en anmodan från stadsfullmäktiges ordförandes sida. Drätselkammaren har emellertid funnit övervägande skäl tala för att befogenheten bör avse lämnande av upplysningar.

N:o 107.
Ang. omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna m. fl. befattningar å stadskansliet.

Den paragraf, som innehåller bestämmelser om uppdrag utom tjänsten, har i denna liksom i övriga instruktionsförslag givits samma innehåll, som motsvarande bestämmelse i reglementet för magistratens befattningshavare, vilket tillkommit endast för några år sedan efter omsorgsfull förberedelse även i förevarande hänseende. Bestämmelsen innebär så långt gående inskränkningar, som av lämplighetsskäl kan anses tillrådligt.

Beträffande instruktionen för stadsombudsmannen har utöver de ovan omförmälda ändringarna, nämligen dels den som betingas av stadsombudsmannens nya tjänsteuppgift att vara stadsfullmäktiges sekreterare och dels den ändrade avfattningen av bestämmelsen om uppdrag utom tjänsten, endast vidtagits ändringar av mera formell natur, varjämte i instruktionen fastslagits den inom stadskansliet vedertagna ordningen att vid semestrar och tillfälliga ledigheter de olika befattningshavarna skola vara skyldiga att utan ersättning eventuellt efter uppdelning, upprätthålla varandras tjänster. I fråga om semesterledigheterna uttagas dessa i allmänhet och så vitt möjligt under sommartid, då också det kommunala kansliarbetet plägar vara mindre betungande. Uteslutet är dock ej, att det kan bliva behövligt att anlita någon utomstående semestervikarie, särskilt om semesterledigheterna på grund av utökningen av antalet befattningshavare måste utsträckas över något längre tidrymd än under de egentliga sommarmånaderna eller om på grund av andra förhållanden arbetsbelastningen även under sommaren skulle bliva så stor, att extra arbetskraft blir behövlig.

Som ovan nämnts hava förslag till instruktioner utarbetats för de ytterligare två tjänstebefattningarna å kansliet, som för närvarande finnas, men som icke uppehållas såsom ordinarie. Den ena av dem finnes upptagen i avlöningsstaten under titeln notarie vid stadens kansli och har karaktären av biträdande sekreterare. Allt sedan den förutvarande innehavaren av tjänsten i mitten av år 1938 avgick från befattningen, har densamma uppehållits på förordnande av juridiskt utbildade personer. Den egentliga och huvudsakliga uppgiften för befattningshavaren har varit att handhava en del av de i stadsombudsmannens nuvarande instruktion omförmälda och även eljest förekommande sekreterare- och expeditionsgöromålen. Drätselkammaren anser det lämpligt, att kompetensfordringar och tjänsteuppgifter för denne befattningshavare, som visat sig alltjämt vara behövlig, fastställes genom instruktion, i all synnerhet om befattningen skall besättas med ordinarie innehavare, vilket icke längre torde kunna undvikas. Rörande instruktionsförslagets närmare innehåll torde utöver det sagda här icke behöva framhållas mer än att drätselkammaren såsom lämplig titel för befattningshavaren vill föreslå det något kortare uttrycket kanslinotarie samt att befattningshavaren skall hava juridisk utbildning, något som måste anses påkallat med hänsyn till hans tjänsteuppgifter, vilka i stor utsträckning äro likartade med stadsombudsmannens.

Den 28 april 1938 beslöto stadsfullmäktige, samtidigt med att vissa anordningar godkändes beträffande stadens inköpsväsen, bemyndiga drätselkammaren att tillsvidare på extra stat anställa en assistent åt drätseldirektören. Inrättandet av denna nya befattning motiverades icke blott av det nytillkomna arbetet för inköpsväsendet utan även av det ökade arbetet över huvud taget

N:o 107.
Ang. omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna- m. fl. befattningar å stadskansliet.

inom stadskansliet, där antalet befattningshavare varit oförändrat sedan 20 år tillbaka, trots det att staden under denna tid vuxit ansenligt i folkmängd och nya förvaltningsuppgifter tillkommit. Under den tid som gått efter assistentbefattningens tillkomst har erfarenheten bekräftat, att beslutet därom var ett steg i rätt riktning. Drätselkammaren anser därför tiden vara inne att även ifrågavarande befattning uppföres på ordinarie stat såsom varande för framtiden behövlig. Det förslag till instruktion, som uppgjorts för befattningen, bygger på de uttalanden, som lågo till grund för stadsfullmäktiges beslut om befattningens inrättande och på vunna erfarenheter under den tid som därefter förflutit. Som titel för befattningen har drätselkammaren funnit uttrycket drätselassistenten kunna vara användbart. Några bestämda examensfordringar på innehavaren hava icke ansetts böra uppställas. Å andra sidan är befattningen av den betydelse, att de mera allmänt uttryckta kompetenskrav, som angivits i instruktionsförslagets § 1, ej böra anses endast som önskemål utan snarare som minimifordringar. I övrigt torde intet vara att här särskilt framhålla beträffande instruktionsförslagets innehåll. I fråga om de båda senast omförmälda tjänsterna önskar drätselkammaren framhålla, att även om det nu anses lämpligt att göra befattningarna till ordinarie, det vid nybesättning av tjänsterna bör fordras provtjänstgöring i form av förordnande under förslagsvis ett år med lägre avlöning än den ordinarie, innan en ifrågasatt innehavare av någon av dessa tjänster antages som ordinarie.

Vad slutligen angår lönerna för i denna framställning avsedda befattningar torde förhöjningar vara nödvändiga. För samtliga dessa befattningar, vilka äro av synnerlig betydelse för det kommunala arbetet, är det av vikt att erhålla så goda och för tjänsteuppgifterna så väl kvalificerade innehavare som möjligt. Av ej mindre vikt är det att staden har största möjliga trygghet att få behålla goda och med tjänstearbetet och de lokala förhållandena förtrogna och väl inarbetade krafter. Med hänsyn till den konkurrens, som är rådande om de bästa befattningshavareämnena och de avlöningar, som utbetalas i andra städer för befattningar av motsvarande art äro de nu utgående lönerna ur ovan anförda synpunkter otillräckliga. Det sagda kan måhända icke till fullo gälla beträffande kanslinotarietjänsten, enär denna befattning till sin natur är sådan, att den med sannolikhet alltid måste anses som en övergångstjänst till någon högre och bättre avlönad befattning antingen i den egna staden eller i någon annan. Ett önskemål är likväl, att även på denna tjänst erhålla väl meriterade innehavare och att icke allt för täta ombyten ske. Vidare må framhållas, att genom de nya instruktionerna möjligheten att erhålla bifförtjänster blivit i största möjliga grad inskränkt. Beträffande speciellt stadsombudsmanstjänsten erinras särskilt om det ökade arbete och ansvar, som tillkommer bland annat genom att sekreterareskapet i stadsfullmäktige skall ingå i denna befattningshavares åligganden. Med beaktande av dessa synpunkter har drätselkammaren ansett sig böra föreslå följande löneplaceringar:

Stadsdirektören: lönegrupp 64 med en begynnelselön av 16.200 kronor och en slutlön av 18.630 kronor.

Stadsombudsmannen: lönegrupp 55 med en begynnelselön av 11.730 kronor och en slutlön av 13.476 kronor.

Kanslinotarien: lönegrupp 43 med en begynnelselön av 7.140 kronor och en slutlön av 8.256 kronor, samt

N:o 107.

Ang. omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna- m. fl. befattningar å stadskansliet.

Drätselassistenten: lönegrupp 46 med en begynnelselön av 8.220 kronor och en slutlön av 9.480 kronor.

Med hänvisning till det anförda får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att godkänna föreliggande instruktioner och förslag till tjänsternas avlöning att tillämpas från och med den 1 januari 1942 samt

att bemyndiga drätselkammaren att vidtaga förberedande åtgärder för tillsättande av tjänsten som stadsdirektör samt tillsätta tjänsterna som kanslinotarie och drätselassistent.

Västerås den 11 juli 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

INSTRUKTION

för

Västerås stads stadsdirektör.

§ 1.

Stadsdirektören, som skall besitta insikt och erfarenhet i administrativa, kommunala och ekonomiska värv samt hava ledareförmåga, tillsättes av stadsfullmäktige efter förslag av drätselkammaren på obestämd tid med sex månaders ömsesidig uppsägning. Från stadens sida kan han dock uppsägas från tjänsten, endast om stadsfullmäktige, på framställning av drätselkammaren, därom fatta beslut med minst ⅔ av de avgivna rösterna.

§ 2.

Stadsdirektören, som utan att vederbörande styrelsers och nämnders befogenheter och ansvar därav inskränkes, är chef för stadens kommunala förvaltning i dess helhet samt för stadens kansli och dess förvaltningstjänstemän i övrigt, skall med uppmärksamhet följa alla de frågor, som röra denna förvaltning och kunna inverka på stadens utveckling och ekonomiska intressen, samt äger i drätselkammaren och hos vederbörande nämnder och styrelser väcka förslag i ärenden, som ligga inom området för hans verksamhet.

Stadsdirektören lyder i sin befattning under drätselkammaren och är skyldig fullgöra de uppdrag, som drätselkammaren i tjänsten honom meddelar.

Det åligger honom särskilt:

N:o 107.

Ang. omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna- m. fl. befattningar å stadskansliet.

a) att bereda och inför drätselkammaren föredraga alla till drätselkammarens behandling hörande ärenden, för såvitt ej beredningen uppdragits åt särskild delegation eller person, ävensom att i övrigt till drätselkammarens prövning hänskjuta uppkomna frågor, åliggande det honom jämväl att förbereda utgifts- och inkomststaten;

b) att jämte drätselkammarens eller annan förvaltningsstyrelses ordförande eller för ändamålet utsedd ledamot, var för sitt förvaltningsområde, handhava det överinseende över stadens olika förvaltningsgrenar, som ej utövas av vederbörande förvaltande myndighet själv;

c) att enligt drätselkammarens närmare direktiv själv avgöra till drätselkammarens behandling hörande ärenden av mindre betydelse och härom underrätta drätselkammaren vid närmast följande sammanträde;

d) att efter attest av vederbörande befattningshavare utanordna eller låta på sitt ansvar utanordna alla medel till vederbörliga utgifter, som av stadskassan skola bestridas;

e) att vara ordförande i stadens inköpsråd;

f) att regelbundet eller eljest när så påkallas, hålla konferenser rörande förekommande angelägenheter med stadens chefstjänstemän;

g) att övervaka och följa förandet av stadens räkenskaper och söka förhindra, att beviljade anslag överskridas, samt, därest så dock sker eller anslag kunna befaras bliva otillräckliga, därom i tid underrätta vederbörande, att övervaka att på drätselkammaren ankommande åtgärder för skatteuppbörd och restindrivning vidtages samt öva tillsyn däröver, att hyres-, arrende- och övriga fordringar rättidigt inflyta och, därest så ej sker, anbefalla åtgärd för indrivning;

h) att övervaka vården av stadens värdepapper, lagfartshandlingar och kontrakt samt tillse att däröver hålles förteckning;

i) att med det biträde, som drätselkammaren ställer till förfogande, handhava och öva tillsyn över förvaltningen av stadens fastigheter, samt att personligen övervaka, att stadens egendom är betryggande försäkrad;

k) att tillhandagå kommunala utskott, nämnder, styrelser och kommittéer med äskade upplysningar och utredningar;

l) att närvara vid stadsfullmäktiges sammanträden, med rätt för honom att lämna de upplysningar han anser av behovet påkallade;

m) att vaka över att stadsfullmäktiges och stadens förvaltande styrelsers beslut bringas till verkställighet i behörig ordning och inom behörig tid.

§ 3.

Stadsdirektören tillkommer att deltaga, förutom i drätselkammarens, jämväl i övriga förvaltande och verkställande styrelsers och nämnders sammanträden, med rätt för honom att i överläggningarna men ej i besluten deltaga samt att på begäran få sin mening antecknad till protokollet.

§ 4.

Stadsdirektören äger att av vederbörande till kommunalförvaltningen hörande tjänstemän erhålla de upplysningar, varav han för fullgörande av sina åligganden kan vara i behov.

§ 5.

N:o 107.

Ang. omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna m. fl. befattningar å stadskansliet.

Varje söckendag skall stadsdirektören å tid, som av drätselkammaren bestämmes och genom anslag kungöres, vara tillgänglig för allmänheten å sitt tjänsterum.

§ 6.

Stadsdirektören får icke tillika innehava någon statens eller annan kommunens tjänst eller med fast lön eller provision avlönad befattning i enskild tjänst samt icke heller mot ersättning tillhandagå allmänheten med utförande av uppdrag eller i övrigt utan att drätselkammaren på framställning i varje särskilt fall finner sådant vara förenligt med tjänsten eller kunna ske utan hinder för dess utövande emottaga enskilda uppdrag.

§ 7.

Stadsdirektören är underkastad de förändringar i denna instruktion, som kunna bliva i vederbörlig ordning beslutade, ävensom de villkor och bestämmelser, som vid varje tid gälla i löne- och pensionsstaterna för stadens befattningshavare.

§ 8.

Stadsdirektören är berättigad till en månads semester varje år under tid, som av drätselkammaren bestämmes.

Annan tjänstledighet beviljas stadsdirektören av drätselkammaren.

Vikarie för stadsdirektören under denne tillkommande ledighet förordnas av drätselkammaren och vid tillfälligt förfall av drätselkammarens ordförande.

INSTRUKTION
för
Västerås stads ombudsman.

§ 1.

Stadsombudsmannen, som skall hava avlagt juris kandidatexamen, tillsättes av stadsfullmäktige efter ansökan och på förslag av drätselkammaren på obestämd tid med sex månaders ömsesidig uppsägning.

Från stadens sida kan han dock uppsägas, endast om stadsfullmäktige, på framställning av drätselkammaren, därom fatta beslut med minst $\frac{2}{3}$ av de avgivna rösterna.

§ 2.

Stadsombudsmannen skall med beaktande av vad nedan i § 4 sägs vara skyldig tjänstgöra såsom biträde åt stadsfullmäktige, beredningsutskottet, drätselkammaren, styrelsen för stadens tekniska verk, löne- och avtals-, byggnads-, hälsovårds-, planterings-, polis- samt lantegendomsnämnderna, hamnstyrelsen och brandstyrelsen ävensom, ifall drätselkammaren prövar så böra ske,

N:o 107.

Ang. omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna- m. fl. befattningar å stadskansliet.

åt andra under stadsfullmäktige sorterande nämnder och styrelser. I detta avseende åligger det honom:

a) att föra protokoll vid ovan angivna myndigheters sammanträden och ombesörja därav härflytande expedition;

b) att hålla diarier över alla inkomna ärenden, ävensom i diariet låta anteckna de åtgärder, som uti ärendena vidtagas;

c) att för varje år upprätta register över näst föregående års protokoll;

d) att hava vård om nämnda myndigheters arkiv samt däröver upprätta förteckningar;

e) att upprätta kontrakt och andra legala handlingar;

f) att tillse att alla under ifrågavarande myndigheters vård befintliga fordringsbevis, kontrakt och andra legala handlingar varda vederbörligen bevakade samt att fatalier icke försummas;

g) att, där ej för särskilt fall annat ombud blivit i laga ordning förordnat, själv eller genom den han i sitt ställe befullmäktigar, anhängiggöra, utföra och bevaka de mål och ärenden, som staden angå, med laga verkan emottaga stämning och annan delgivning för stadens räkning, samt i allmänhet vara uppmärksam på stadens rätt och hos stadsdirektören anmäla, om han finner denna rätt hava blivit i ett eller annat avseende förnärmad eller eftersatt eller densammas bevarande påkalla någon åtgärd. Vid de sammanträden med stadens förvaltande och verkställande styrelser och nämnder, där stadsombudsmannen tjänstgör som sekreterare, äger han yttra sig och på begäran få sin mening antecknad till protokollet.

§ 3.

Härjämte åligger det stadsombudsmannen att ombesörja protokollsföring och expedition hos de kommittéer, som kunna varda av stadsfullmäktige och övriga berörda myndigheter tillsatta, samt att för övrigt i allt vad tjänsten rörer, ställa sig nämnda myndigheters föreskrifter till efterrättelse och biträda dem i alla de göromål, som till sekreterarebefattningen höra eller där juridisk insikt erfordras.

§ 4.

Stadsombudsmannen äger överlämna till kanslinotarien, drätselassistenten eller annan befattningshavare, som å stadens kansli kan finnas anställd, sekreterare- och expeditionsgöromål i den omfattning och efter den fördelning, som av drätselkammaren efter förslag av stadsombudsmannen godkännes.

§ 5.

Vid tillfälligt förfall för stadsdirektören och under dennes semester skall stadsombudsmannen vara skyldig att utan särskild ersättning utöva hans tjänsteåligganden. Vid förekommande semester och andra tillfälliga ledigheter för kanslinotarien och drätselassistenten skall stadsombudsmannen jämväl utan särskild ersättning vara skyldig utföra den del av de göromål, som ankomma på nämnda befattningshavare, vilka av stadsdirektören åt honom anvisas.

§ 6.

N:o 107. *Ang. omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna- m. fl. befattningar å stadskansliet.*

Stadsombudsmannen äger att av alla till kommunalförvaltningen hörande tjänstemän erhålla de upplysningar, varav han för fullgörande av sina åligganden kan vara i behov.

§ 7.

Varje söckendag skall stadsombudsmannen å tid, som av drätselkammaren bestämmes och genom anslag kungöres, vara tillgänglig för allmänheten å sitt tjänsterum.

§ 8.

Stadsombudsmannen får icke tillika innehava någon statens eller annan kommunens tjänst eller med fast lön eller provision avlönad befattning i enskild tjänst samt icke heller mot ersättning tillhandagå allmänheten med utförande av uppdrag eller i övrigt utan att drätselkammaren på framställning i varje särskilt fall finner sådant vara förenligt med tjänsten eller kunna ske utan hinder för dess utövande emottaga enskilda uppdrag.

§ 9.

Angående tjänstledighet för stadsombudsmannen och tjänstens uppehållande under ledigheten bestämmer drätselkammaren.

Stadsombudsmannen äger åtnjuta semester under en månad varje år å tid, som av drätselkammaren bestämmes.

§ 10.

Stadsombudsmannen är underkastad de förändringar i denna instruktion, som kunna bliva i vederbörlig ordning beslutade, ävensom de villkor och bestämmelser, som vid varje tid gälla i löne- och pensionsstaterna för stadens befattningshavare.

INSTRUKTION
för
kanslinotarien.

§ 1.

Kanslinotarien, som skall hava avlagt juridisk eller statsvetenskaplig-juridisk examen, tillsättes av drätselkammaren på obestämd tid med tre månaders ömsesidig uppsägning.

§ 2.

Kanslinotarien skall tjänstgöra närmast som sekreterare och handhava expeditionsgöromål i den omfattning som bestämmes genom av drätselkammaren godkänd fördelning av de ifrågavarande uppgifter, som finnas omförmälda

N:o 107. *Ang. omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna- m. fl. befattningar å stadskansliet.*

i instruktionen för stadsombudsmannen samt i övrigt biträda stadsombudsmannen med de andra göromål, som ankomma på honom. I angivna avseenden skall den för stadsombudsmannen gällande instruktionen i tillämpliga delar även gälla för kanslinotarien; och skall kanslinotarien i allt vad tjänstgöringen rör ställa sig till efterrättelse de föreskrifter, som meddelas av de styrelser, nämnder eller kommittéer, hos vilka han tjänstgör samt biträda dem i alla de göromål, som kunna anses höra till befattningen.

§ 3.

Vid förekommande semester- och andra tillfälliga ledigheter för stadsombudsmannen och drätselassistenten skall kanslinotarien utan särskild ersättning utföra den del av de göromål, som ankomma på nämnda befattningshavare, vilka av stadsdirektören åt honom anvisas.

§ 4.

Kanslinotarien äger att av alla till kommunalförvaltningen hörande tjänstemän erhålla de upplysningar, varav han för fullgörande av sina åligganden kan vara i behov.

§ 5.

Varje söckendag skall kanslinotarien å tid, som av drätselkammaren bestämmes och genom anslag kungöres, vara tillgänglig för allmänheten å sitt tjänsterum.

§ 6.

Kanslinotarien får icke tillika innehava någon statens eller annan kommunens tjänst eller med fast lön eller provision avlönad befattning i enskild tjänst samt icke heller mot ersättning tillhandagå allmänheten med utförande av uppdrag eller i övrigt utan att drätselkammaren på framställning i varje särskilt fall finner sådant vara förenligt med tjänsten eller kunna ske utan hinder för dess utövande emottaga enskilda uppdrag.

§ 7.

Angående tjänstledighet för kanslinotarien och tjänstens uppehållande under ledigheten bestämmer drätselkammaren.

Kanslinotarien äger åtnjuta semester under en månad varje år å tid som av drätselkammaren bestämmes.

§ 8.

Kanslinotarien är underkastad de förändringar i denna instruktion, som kunna bliva i vederbörlig ordning beslutade, ävensom de villkor och bestämmelser, som vid varje tid gälla i löne- och pensionsstaterna för stadens befattningshavare.

N:o 107.

Ang. omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna m. fl. befattningar å stadskansliet.

INSTRUKTION
för
drätselassistenten.

§ 1.

Drätselassistenten, som bör besitta insikt och erfarenhet i kommersiella angelägenheter och hava administrativ skolning, tillsättes av drätselkammaren på obestämd tid med tre månaders ömsesidig uppsägning.

§ 2.

Drätselassistenten skall tjänstgöra såsom biträde åt stadsdirektören och sålunda tillhandagå denne med utförandet av förekommande utrednings- och verkställighetsuppdrag, i främsta rummet med avseende å stadens inköpsväsen, samt därjämte enligt av drätselkammaren godkänd fördelning ombesörja en del av de sekreterare- och expeditionsgöromål, som finnas omförmälda i stadsombudsmannens instruktion.

Det åligger drätselassistenten särskilt:

a) att infordra anbud och prisuppgifter å varor och förnödenheter som skola för stadens räkning upphandlas, i den mån sådan upphandling skall verkställas genom stadsdirektörens eller inköpsrådets försorg eller efter deras förmedling samt efter bemyndigande av stadsdirektören i dylika avseenden verkställa upphandling;

b) att vara sekreterare i inköpsrådet och i övrigt biträda stadsdirektören med uppsättande av skrivelser och expeditioner;

c) att enligt de anvisningar, som av stadsdirektören meddelas, förhandla om förvärv, byte och försäljning av mark och annan fast egendom samt däröver uppsätta skriftlig redogörelse;

d) att uppsätta förslag till avtal och kontrakt rörande hyror och arrenden i sådana fall, där detta ej bör ankomma på stadsombudsmannen;

e) att i övrigt i allt vad tjänsten rörer ställa sig till efterrättelse de föreskrifter, som stadsdirektören eller den nämnd, styrelse eller kommitté, hos vilken han tjänstgör som sekreterare, meddelar, samt att biträda dem i alla de göromål, som kunna anses höra till befattningen.

§ 3.

Vid förekommande semester- och andra tillfälliga ledigheter för stadsombudsmannen och kanslinotarien skall drätselassistenten utan särskild ersättning utföra den del av de göromål, som ankomma på nämnda befattningshavare, vilka av stadsdirektören åt honom anvisas.

§ 4.

Drätselassistenten äger att av alla till kommunalförvaltningen hörande tjänstemän erhålla de upplysningar, varav han för fullgörande av sina åligganden kan vara i behov.

N:o 107.

Ang. omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna- m. fl. befattningar å stadskansliet.

§ 5.

Varje söckendag skall drätselassistenten å tid, som av drätselkammaren bestämmes och genom anslag kungöres, vara tillgänglig för allmänheten å det tjänsterum, som åt honom anvisas.

§ 6.

Drätselassistenten får icke tillika innehava någon statens eller annan kommunens tjänst eller med fast lön eller provision avlönad befattning i enskild tjänst samt icke heller mot ersättning tillhandagå allmänheten med utförande av uppdrag eller i övrigt utan att drätselkammaren på framställning i varje särskilt fall finner sådant vara förenligt med tjänsten eller kunna ske utan hinder för dess utövande emottaga enskilda uppdrag.

§ 7.

Angående tjänstledighet för drätselassistenten och tjänstens uppehållande under ledigheten bestämmer drätselkammaren.

Drätselassistenten äger åtnjuta semester under en månad varje år å tid som av drätselkammaren bestämmes.

§ 8.

Drätselassistenten är underkastad de förändringar i denna instruktion, som kunna bliva i vederbörlig ordning beslutade, ävensom de villkor och bestämmelser, som vid varje tid gälla i löne- och pensionsstaterna för stadens befattningshavare.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Till löne- och avtalsnämnden har för yttrande överlämnats drätselkammarens här bifogade förslag till instruktioner för och avlöningar till stadsdirektören, stadsombudsmannen, kanslinotarien och drätselassistenten. Nämnden får nu efter att hava tagit del av innehållet i handlingarna anföra följande.

Emot de föreslagna benämningarna av befattningarna har nämnden intet att erinra.

Ej heller har nämnden något avsevärt att anföra emot de föreslagna instruktionerna. Nämnden har emellertid uppmärksammat, att under § 2 mom. h) i instruktionen för stadsdirektören finnes intagen föreskrift för honom att övervaka vården av stadens värdepapper m. m. Några bestämmelser om vilken eller vilka befattningshavare, som vårdnaden av dessa handlingar åligger, finnas nämnden veterligt icke. Nämnden vill för den skull uttala lämpligheten av att genom drätselkammarens försorg eller eljest bestämmelser utfärdas i detta hänseende. Nämnden föreslår att § 2 mom 1) i samma instruktion erhåller följande ändrade lydelse: "att närvara vid stadsfullmäktiges sammanträden, med rätt och skyldighet för honom att lämna de upplysningar, som kunna anses påkallade." Denna formulering torde giva fullständigare uttryck för den av drätselkammaren avsedda avsikten med bestämmelsen.

N:o 107.
Ang. omorganisation av drätseldirektörs- och stadsombudsmanna- m. fl. befattningar å stadskansliet.

I stadsombudsmannens instruktion föreslås endast den ändringen att i § 4, sista som-satsen, ”stadsombudsmannen” utbytes mot ”stadsdirektören”. Nämnden anser det lämpligare, att stadsdirektören såsom chef för kansliet framlägger förslag av ifrågavarande art.

Emot instruktionerna för kanslinotarien och drätselassistenten har nämnden ingen anmärkning.

Nämnden anser de för stadsdirektören och stadsombudsmannen föreslagna lönerna väl avvägda. Den för kanslinotarien föreslagna lönen anser nämnden böra höjas en lönegrupp till 44 lönegruppen, där begynnelselönen är 7.440 kronor och slutlönen 8.592 kronor. Nämnden är av den uppfattningen, att de kompetenskrav, som ställas på notarien och det arbete han sättes att utföra väl motiverar den föreslagna lönen. Den av drätselkammaren för drätselassistenten föreslagna lönen anser nämnden böra sänkas en lönegrupp till 45 lönegruppen. Begynnelselönen är där 7.830 kronor och slutlönen 9.036 kronor. Nämnden anser det med assistentbefattningen förknippade arbetet vara av det innehåll och den storleksordning, att lönen i vart fall icke bör sättas högre än exempelvis fattigvårdssysslomannens nuvarande avlöning. Denne befattningshavare är placerad i 45 lönegruppen.

I övrigt har nämnden inga erinringar att göra emot drätselkammarens förslag. Nämnden hemställer sålunda, att stadsfullmäktige måtte besluta

att bifalla drätselkammarens förevarande framställning med de ändringar och tillägg, som här ovan föreslagits.

Emot detta beslut har herr ordföranden reserverat sig i det han ansett, att befattningen såsom drätselassistent i vart fall icke för närvarande borde uppföras på ordinarie stat i avbidan på tillsättandet av stadsdirektörsbefattningen, vars innehavare borde erhålla tillfälle att uttala sin mening om nödvändigheten av ifrågavarande befattning och om de med befattningen förenade sysslorna.

Västerås den 5 augusti 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

|Sven Holmer.

Västerås 1941. Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

Stadsfullmäktiges i Västerås Handlingar

1941 Den 28 augusti XVIII

N:o 108.

Drätselkammarens skrivelse ang. köp av fastigheten Stora Fridnäs.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Drätselkammaren får härmed förelägga stadsfullmäktige förslag till inköp av stadsägorna n:ris 97, 98, 99 och 100, Stora Fridnäs, och i ärendet anföra följande.

Fastighetens centrala läge och framför allt det förhållandet, att en del av den gränsar intill Mälaren har gjort, att drätselkammaren ansett det vara av stort intresse för staden att förvärva densamma. Det må också påpekas önskvärdheten av att staden kan disponera den vid vattnet belägna delen av fastigheten för allmännyttiga ändamål. Den å tomten befintliga byggnaden är gediget uppförd. Drätselkammaren anser det icke uteslutet, att byggnaden sedermera skall kunna disponeras för något kommunalt ändamål. Sedan delägarna i dödsboet efter änkefru Carolina Gustafva Hygrell enat sig om försäljning, har drätselkammaren träffat preliminärt avtal om inköp av fastigheten för ett pris av 300.000 kronor med tillträde den 1 oktober 1941. Fastigheten innehåller enligt rådhusrättens fastighetsbok 21.144,1 kvadratmeter.

Drätselkammaren har varit tveksam om med hänsyn till det höga pris, som fastigheten betingar, inköp borde förordas. Drätselkammaren har emellertid ansett, att fastigheten bör komma i stadens ägo och att inköp kan tillstyrkas.

Beträffande finansieringen av köpet har drätselkammaren funnit det lämpligt, att hälften av köpeskillingen utgår av reserverade köpeskillingsmedel och att den återstående hälften uttaxeras. Drätselkammaren har därvid tänkt sig, att uttaxering skulle kunna ske under åren 1942 och 1943. På grund av vad som anförts hemställer drätselkammaren, att stadsfullmäktige måtte besluta

att för en köpeskilling av 300.000 kronor inköpa stadsägorna n:ris 97, 98, 99 och 100, Stora Fridnäs,

att av köpeskillingen 150.000 kronor skola utgå av reserverade köpeskillingsmedel och att återstående 150.000 kronor uttaxeras på sätt drätselkammaren i staten för år 1942 kommer att föreslå, samt

N:o 108.
Ang. köp av fastigheten Stora Fridnäs.

att bemyndiga drätselkammaren att vidtaga alla åtgärder, som från stadens sida erfordras för köpets fullföljande.

Västerås den 7 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Sven Holmer.*

N:o 109.

Beredningsutskottets skrivelse ang. ändring i instruktionen för polismästaren.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sitt sammanträde den 19 juni 1941 beslöto stadsfullmäktige att till beredningsutskottet för utlåtande remittera bifogade av magistraten gjorda framställning om sådan ändring i den för polismästaren gällande instruktionen, att bestämmelsen i 1 § 3 stycket skulle utgå.

Med föranledande av detta beslut har utskottet förehaft ärendet till behandling och har därvid icke funnit anledning till någon erinring emot magistratens av polismästaren godkända förslag.

Beredningsutskottet hemställer sålunda, att stadsfullmäktige måtte besluta

att stadgandet i 1 § tredje stycket i den för polismästaren gällande instruktionen skall upphöra att gälla, samt

att hos Kungl. Maj:t göra framställning om stadfästelse av sagda ändring.

Västerås den 13 augusti 1941.

För beredningsutskottet:

ERNST JOHANSSON.

/*Sven Holmer.*

Till Stadsfullmäktige.

N:o 109.

Ang. ändring i instruktionen för polismästaren.

Enligt 1 § 3 stycket i gällande instruktion för polismästaren i Västerås skall magistraten i poliskammarens ställe fortfarande taga den befattning med frågor rörande yrkesmässig automobiltrafik, som enligt särskilda föreskrifter om sådan trafik i motorfordonsförordningen den 23 oktober 1936 tillkommer polismyndighet i stad.

Den sålunda stadgade inskränkningen i poliskammarens kompetensområde har tillkommit på förslag av den kommitté, som på sin tid av stadsfullmäktige tillsattes för utredande av frågor rörande omorganisation av befattningarna inom rådhusrätten och magistraten och i samband därmed stående frågor. Såsom skäl härför anförde kommittén, att ärenden angående tillstånd till yrkesmässig trafik och vad därmed sammanhängde torde vara för vederbörande av sådan vikt, att de icke borde tillkomma poliskammaren utan förbehållas magistratens avgörande. Emellertid har i Kungl. förordning den 25 oktober 1940 angående yrkesmässig automobiltrafik m. m., vilken träder i kraft den 1 juli 1941, nya bestämmelser meddelats angående tillstånd till yrkesmässig trafik. Enligt dessa bestämmelser beviljas sådant tillstånd såvitt angår annan trafik än beställningstrafik för personbefordran med stationsort i stad av länsstyrelsen eller i vissa fall Statens biltrafiknämnd. Endast tillstånd till beställningstrafik av angivet slag skall meddelas av polismyndigheten, varmed enligt förordningen i stad, där poliskammare finnes, förstås denna. Genom den inskränkning, som sålunda ägt rum i polismyndighetens befogenhet att meddela tillstånd, synas de skäl, som föranlett ovan nämnda undantagsstadgande i instruktionen för polismästaren, icke längre vara för handen. De ärenden angående trafiktillstånd, som polismyndigheten i fortsättningen kommer att handlägga, komma att bli jämförelsevis fåtaliga och i allmänhet av enklare natur. De ärenden av mera krävande slag, som torde ha föranlett det nämnda undantagsstadgandet, ha genom den nya förordningen förbehållits annan myndighet. Under angivna förhållanden synes det lämpligt att — såsom i författningen angående yrkesmässig trafik angivits — ärenden angående tillstånd till ifrågavarande slag av beställningstrafik även här i Västerås handläggas av poliskammaren. För en sådan anordning talar vidare dels den befattning poliskammaren i allmänhet har att taga med trafiken och därmed sammanhängande frågor och dels den särskilda övervakning över drosktrafiken, som enligt droskreglementet tillkommer polismyndigheten och som svårligen kan på ett tillfredsställande sätt utövas annat än genom poliskammarens försorg.

Polismästaren i staden har ock för sin del funnit den föreslagna ändringen lämplig.

På grund av vad sålunda anförts får magistraten hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta, att ovan angivna stadgande i instruktionen för polismästaren skall upphöra att gälla.

Västerås rådhus den 13 juni 1941.

På magistratens vägnar:

OLOV RYLANDER.

Gustaf Wetterling.

N:o 110.

Beredningsutskottets skrivelse ang. reglemente för stadsbuden i Västerås.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Till beredningsutskottet har för yttrande överlämnats bifogade inom magistraten utarbetade förslag till reglemente för stadsbuden i Västerås. Utskottet får nu i ärendet anföra följande.

Utskottet har i stort intet att erinra emot det föreliggande förslaget. I ett fall vill utskottet emellertid förorda ett tillägg och i ett fall uttrycka sin stora tveksamhet om stadgandets lämplighet.

Av bestämmelsen i 1 § framgår icke att stadsbud jämväl äger att genom sin expedition emottaga uppdrag. Det synes för den skull lämpligt att följande tillägg göres: "— — — annan allmän plats inom staden *eller genom nedan under 2 § nämnda expedition* åtager sig att — — —".

I 11 § stadgas skyldighet för föreståndaren att med ett belopp av högst femtio kronor för varje uppdrag ersätta uppdragsgivaren för skada, som stadsbud genom oredlighet, vårdslöshet eller försummelse förorsakar vid uträttande av uppdrag. Utskottet anser denna summa vara avsevärt för låg. Med den privilegierade ställning, som stadsbuden i viss mån intaga, anser utskottet också böra knytas en större ansvarsskyldighet. Visserligen står det uppdragsgivaren fritt att efter allmän lag taga ut ersättning av vederbörande stadsbud men någon som helst säkerhet för att ersättning då verkligen kan erhållas finnes icke. Under stundom kunna dock högst avsevärda skador uppstå på transporterat eller eljest av stadsbud handhaft gods, medförande stora kostnader för uppdragsgivaren. För att råda bot på sagda förhållande, skulle antingen föreståndarens skadeståndsskyldighet höjas till ett visst angivet högre belopp — som alltid måste bli tämligen godtyckligt valt — eller också skulle skadeståndsskyldighet föreligga i alla fall, oavsett beloppet. Utskottet är väl medvetet om att ändring på något av de angivna sätten måste medföra den konsekvensen, att den av föreståndaren ställda borgen måste höjas samt att taxan måste regleras i förhållande till ansvarsskyldigheten, detta så mycket mer som det enligt uppgift icke lärer finnas bolag, som bevilja ansvarighetsförsäkring för stadsbud i den omfattningen, att försäkringen gäller anförtrott gods. Emot en höjning av föreståndarens skadeståndsskyldighet talar att uppdragsgivaren under sådana förhållanden till stadsbud skulle kunna lämna uppdrag, som denne nu av aktsamhetsskäl låter utföra på annat sätt.

Beredningsutskottet har intet positivt förslag till lösning av frågan. Utskottet har här endast velat framföra sina synpunkter med hemställan, att i ärendet beslutande myndigheter måtte taga saken under omprövning.

I övrigt har utskottet inga erinringar att göra emot magistratens förslag utan hemställer för den skull att stadsfullmäktige ville besluta

att med det tillägg till 1 § som utskottet föreslagit och under iakttagande av utskottets uttalande beträffande 11 § tillstyrka bifall till länsstyrelsens fastställelse av det föreliggande förslaget till reglemente för stadsbuden i Västerås.

N:o 110.
Ang. reglemente för stadsbuden i Västerås.

Västerås den 13 augusti 1941.

För beredningsutskottet:

ERNST JOHANSSON.

/Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Med föranledande av bestämmelserna i 20 § i Kungl. Ordningsstadgan för rikets städer den 24 mars 1868 får Magistraten härmed översända ett inom Magistraten utarbetat förslag till reglemente för stadsbuden i Västerås samt hemställa, att stadsfullmäktige måtte avgiva yttrande över förslaget.

Västerås rådhus den 30 juli 1941.

På magistratens vägnar:

OLOV RYLANDER.

/Gustaf Wetterling.

REGLEMENTE FÖR STADSBUDEN I VÄSTERÅS.

1 §.

Med stadsbud förstås den som å gata, torg eller annan allmän plats inom staden åtager sig att mot betalning tillhandagå allmänheten med uträttande av uppdrag.

2 §.

Stadsbud skall tillhöra inom staden bestående stadsbudsexpedition.

Vid stadsbudsexpedition skola finnas anställda minst fyra stadsbud.

För expeditionen skall finnas av magistraten godkänt kontor.

3 §.

Stadsbudsexpedition skall till föreståndare hava en av magistraten godkänd person, som på sätt nedan närmare bestämmes är ansvarig för expeditionens verksamhet.

N:o 110.
Ang. reglemente för stadsbuden i Västerås.

Föreståndare är därest icke rörelsen bedrives för egen räkning för det med befattningen förenade arbete och ansvar berättigad att av stadsbuden vid expeditionen erhålla ersättning enligt av magistraten fastställda grunder.

4 §.

Den som önskar öppna stadsbudsexpedition eller bliva föreståndare för sådan har att därom hos magistraten göra skriftlig ansökan, åtföljd av de intyg, sökanden vill åberopa, och ställa borgen, som av magistraten prövas nöjaktig för den föreståndare enligt 11 § åliggande ersättningsskyldighet.

Anmäler sig vid uppkommen ledighet ingen sökande till befattning som föreståndare för stadsbudsexpedition, utser magistraten föreståndare.

5 §.

Föreståndare åligger

att föra förteckning över samtliga till hans expedition hörande stadsbud, upptagande stadsbudens namn, nummer och bostäder samt hålla förteckningen tillgänglig å expeditionens kontor,

att tillhandahålla vid expeditionen anställt stadsbud, tjänstgöringsbok och blanketter till kvitton, varom i 9 § förmäles,

att utöva tillsyn över att de vid expeditionen anställda stadsbuden iakttaga vad dem enligt detta reglemente åligger,

samt att tillse, att stadsbud, på sätt polismyndigheten närmare förordnar, finnas tillgängliga å järnvägsstationen vid personförande tågs ankomst och avgång.

6 §.

Har föreståndare blivit fälld till ansvar för grövre brott eller har den av honom ställda borgen undergått sådan försämring, att den icke vidare kan av magistraten godkännas och har föreståndaren icke inom en månad efter härom från magistraten erhållen underrättelse ställt ny antagbar borgen, skall magistratens godkännande för föreståndaren återkallas.

Skulle föreståndaren ådagalägga försummelse i sin befattning eller eljest befinnas icke äga erforderliga egenskaper, må han av magistraten tilldelas varning eller skiljas från befattningen.

7 §.

Vid stadsbudsexpedition må ej såsom stadsbud anställas annan än den som gjort sig känd för ärlighet, pålitlighet, ordentlighet och nykterhet samt, på anmälan av expeditionens föreståndare blivit av magistraten till stadsbud godkänd.

Om förut såsom stadsbud godkänd person övergår från en expedition till annan må han icke användas såsom stadsbud av denna, innan behörig anmälan därom skett hos magistraten.

Mellan föreståndare och stadsbud skall upprättas kontrakt, varigenom förhållandet mellan föreståndaren och stadsbudet bestämmes. Kontraktet skall godkännas av magistraten och förses med intyg därom.

Ang. reglemente för stadsbuden i Västerås.

8 §.

Stadsbud, som blivit fälld till ansvar enligt detta reglemente eller annorledes visat sig icke vara förtjänt av det förtroende, som erfordras för utövande av dylik befattning, må av magistraten varnas eller skiljas från befattningen.

9 §.

Stadsbud åligger,

att mot betalning i förskott åt allmänheten uträtta uppdrag, för vilka ersättning finnes bestämd i gällande taxa, dock att stadsbud ej är pliktig utföra uppdrag, som kan medföra fara för honom själv eller skada å hans kläder eller å fortskaffningsmedel, som användes för uppdraget,

att i tjänstgöring bära ett av magistraten godkänt stadsbudstecken framtill å huvudbonaden samt medhava tjänstgöringsbok innehållande uppgift om stadsbudets namn och nummer jämte den expedition han tillhör, ett exemplar av detta reglemente och gällande taxa, ävensom nödigt antal blanketter till kvitton enligt av magistraten godkänt formulär,

att vid anfordran uppvisa tjänstgöringsboken för polisman eller uppdragsgivare,

att vid anfordran genast efter erhållen betalning giva kvitto å uppburet belopp,

samt att ställa sig till noggrann efterrättelse de tillsägelser i och för tjänsten som meddelas av föreståndaren.

Under tjänstgöring skall stadsbud vara snyggt klädd, med punktlighet och skyndsamhet fullgöra honom lämnade uppdrag samt iakttaga ett skickligt och ordentligt uppförande.

Stadsbud äger icke å allmän plats medelst tilltal eller åtbörd erbjuda allmänheten sitt biträde.

10 §.

Betalning för stadsbud lämnat uppdrag utgår efter fastställd taxa.

11 §.

Skada, som stadsbud genom oredlighet, vårdslöshet eller försummelse förorsakar vid uträttande av uppdrag, vilket blivit stadsbudet i denna hans egenskap anförtrott, vare föreståndaren för den expedition, stadsbudet tillhör, skyldig att ersätta till ett belopp av högst femtio kronor för varje uppdrag, såvida anmälan om skadan göres å vederbörande stadsbudskontor före klockan tolv å åttonde dagen efter den, då uppdraget slutföres; den, vilken skadan lidit, likväl obetaget att efter allmän lag hos den, som är för skadan ansvarig, kräva ersättning.

12 §.

Stadsbudsexpeditionen skall vara öppen för allmänheten å tid, som av magistraten bestämmes.

N:o 110.

Ang. reglemente för stadsbuden i Västerås.

13 §.

Med böter från och med två till och med femtio kronor straffas den, som utan tillstånd driver eller förestår stadsbudsrörelse eller som utför uppdrag såsom stadsbud utan att vara därtill godkänd;

föreståndare, som anställer obehörig person såsom stadsbud eller, därest anmälan erfordras enligt 7 § andra stycket, utan dylik anmälan använder stadsbud;

föreståndare, som bryter mot bestämmelserna i 5 §;

föreståndare, som icke håller stadsbudsexpedition öppen å föreskriven tid;

föreståndare eller stadsbud, som för uppdrag begär ersättning utöver vad taxan bestämmer;

stadsbud, som vägrar fullgöra honom åliggande uppdrag och icke kan visa, att han förut åtagit sig annat uppdrag, vars uträttande skulle förhindras eller fördröjas genom det ifrågasatta uppdragets antagande;

stadsbud, som obehörigen vägrar att uppvisa tjänstgöringsbok eller att lämna kvitto å erlagd betalning;

stadsbud, som i strid mot bestämmelserna i 9 § medelst tilltal eller åtbörd erbjuder allmänheten sitt biträde;

stadsbud, som vid utövning av sin befattning icke bär stadsbudstecken fästat på huvudbonaden;

stadsbud, som obehörigen utlånar stadsbudstecken åt annan person till begagnande.

14 §.

Fortsätter någon under tid då han är ställd under tilltal för förseelse mot detta reglemente samma förseelse, skall såsom särskilt brott anses vad han före varje åtal förbrutit.

15 §.

Böter, som ådömas enligt detta reglemente, fördelas enligt föreskrift i ordningsstadgan för rikets städer.

N:o 111.

Beredningsutskottets förnyade yttrande ang. ordningsstadgande om anmälningskyldighet för resande m. m. (Jfr N:o 119 1940).

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sitt sammanträde den 31 oktober 1940 förklarade sig stadsfullmäktige icke hava något att erinra emot att länsstyrelsen utfärdade särskild föreskrift om utökad anmälningsskyldighet om resande inom Västerås stad i huvudsaklig överensstämmelse med ett då föreliggande förslag. (Stfm. prot. § 182). I

enlighet med länsstyrelsens resolution avgav magistraten därefter yttrande i ärendet. Därvid anfördes, att den föreslagna formuleringen blivit alltför omfattande. Sålunda skulle anmälningsskyldighet komma att åligga envar som inom Västerås mot hyra lämnade bostad åt den, som uppehöll sig i staden utan att vara mantalsskriven där. Magistraten föreslog för den skull en ändrad och mindre omfattande formulering än den av stadsfullmäktige godkända. Detta magistratens förslag har tillstyrkts av polismästaren och landsfogden. Till stadsfullmäktige har nu förnyat yttrande överlämnats samtliga handlingar i ärendet.

N:o 111. *Ang. ordningsstadgande om anmälningsskyldighet för resande m. m. (Jfr N:o 119 1940).*

Beredningsutskottet, till vilket ärendet för förberedande utlåtande remitterats, får meddela, att det finner magistratens ändringsförslag befogat. Utskottet har sålunda intet att erinra emot att sagda förslag fastställes.

På grund härav hemställer beredningsutskottet,

att stadsfullmäktige ville besluta att hos länsstyrelsen tillstyrka bifall till magistratens föreliggande förslag till särskild föreskrift om utökad anmälningsskyldighet om resande inom Västerås stad.

Västerås den 13 augusti 1941.

För beredningsutskottet:

ERNST JOHANSSON.

/Sven Holmer.

Till länsstyrelsen i Västmanlands län.

Såsom förnyat yttrande i ärende angående föreslaget särskilt ordningsstadgande för Västerås stad angående kontroll av resande får jag vördsamt anföra följande.

Den av magistraten i Västerås föreslagna formuleringen torde vara tillfyllest. Härmed vinnes vad man främst åsyftat nämligen kontroll över resandena å "rum för resande" och liknande logiställen. Möjligheten till kontroll av resande skulle visserligen bliva större med en vidsträcktare anmälningsskyldighet, men tillsynen över att denna fullgjordes bleve å andra sidan ganska svår.

Remisshandlingarna återgå.

Västerås i landsfogdens expedition den 8 april 1941.

REINHOLD GRATTE.

N:o 111.

Ang. ordningsstadgande om anmälningsskyldighet för resande m. m. (Jfr N:o 119 1940).

Till länsstyrelsen i Västmanlands län.

Sedan länsstyrelsen genom resolution den 19 februari 1941 anmodat polismästaren i Västerås att inkomma med yttrande i anledning av vad magistraten i staden den 12 december 1940 anfört angående väckt förslag till särskilt ordningsstadgande för Västerås angående kontroll över resande, får jag härmed med återställande av remisshandlingarna anföra följande:

Den utsträckta resandekontrollen skall naturligtvis endast avse sådana hotell och pensionat, som avses i 4 § Kungl. stadgan angående hotell- och pensionatrörelse. Som detta kommer till klart uttryck i magistratens förslag till stadgande i ämnet och då detta förslag även i övrigt synes vara välmotiverat, får jag tillstyrka att detsamma fastställes.

Västerås i polismästarens expedition den 8 mars 1941.

BENGT LINDBERG.

Till länsstyrelsen i Västmanlands län.

Sedan länsstyrelsen genom resolution den 23 september 1940 anmodat magistraten att efter hörande av stadsfullmäktige avgiva yttrande angående väckt förslag till särskilt ordningsstadgande för Västerås stad angående kontroll över resande, får magistraten härmed med återställande av remisshandlingarna överlämna utdrag av stadsfullmäktiges protokoll för den 31 oktober 1940, § 182, innefattande stadsfullmäktiges yttrande i ärendet.

För egen del får magistraten anföra följande: I likhet med polismästaren anser magistraten behov föreligga av utvidgad anmälningsskyldighet beträffande resande. Starka skäl synes sålunda tala för att utsträcka den i hotellstadgan föreskrivna anmälningsskyldigheten att omfatta även mindre hotell- eller pensionatrörelse, som avses i 4 § hotellstadgan. Att utsträcka anmälningsskyldigheten därutöver anser magistraten icke vara tillrådligt och detta synes ej heller hava avsetts i den av polismästaren ingivna skrivelsen. Enligt det upprättade förslaget skulle emellertid anmälningsskyldigheten komma att bliva långt mera omfattande. Sålunda skulle enligt förslaget anmälningsskyldighet åligga envar som i Västerås med ytterområde "mot hyra lämnar bostad" åt någon "som uppehåller sig i staden utan att vara där mantalsskriven". Stadgandet skulle vara tillämpligt exempelvis å den som uthyr bostad, vare sig möblerad eller omöblerad, åt nyinflyttade personer, som ännu ej mantalsskrivits i staden eller den, som hyr ut rum åt skolynglingar. Magistraten anser därför en omformulering av stadgandet erforderlig. Detta synes, då begreppet resande bör erhålla samma innebörd som i hotellstadgan, lämpligen kunna ske genom att anmälningsskyldigheten begränsas till den som bedriver verksamhet, varå nämnda stadga är tillämplig, d. v. s. "verksamhet, som avser att åt resande eller andra mot betalning tillhandahålla möblerad bostad". Vissa jämkningar av formell natur synas i anslutning härtill böra vidtagas. Magistraten, som i övrigt instämmer i vad stadsfullmäktige anfört, har med anledning av de framställda erinringarna utarbetat bilagda förslag till stadgande i ämnet (Bil. A). Då den av

stadsfullmäktige godtagna formuleringen innebär en vidsträcktare anmälningsskyldighet än enligt magistratens förslag, torde för utfärdande av stadgande i ämnet i enlighet med magistratens förslag stadsfullmäktiges förnyade hörande icke vara erforderligt.

N:o 111. *Ang. ordningsstadgande om anmälningsskyldighet för resande m. m. (Jfr N:o 119 1940).*

Västerås rådhus den 12 december 1940.

På magistratens vägnar:

FOLKE HÖIJER.

Gustaf Wetterling.

Bilaga A.

Om kontroll över resande skall utöver vad i Kungl. stadgan den 8 juni 1917 angående hotell- och pensionatrörelse samt utlämningslagen stadgas gälla följande:

Var som inom Västerås stads område bedriver hotell- eller pensionatrörelse, i fråga om vilken föreskrifterna i avdelning III i stadgan angående hotell- och pensionatrörelse icke äro tillämpliga, åligger att senast dagen efter det resande anlänt till hotell eller pensionat göra skriftlig anmälan till polismyndigheten om den resandes fullständiga namn, yrke eller titel, födelsetid, födelseort och hemort samt dagen för ankomsten.

Ingen må undandraga sig att lämna de upplysningar, som erfordras för sålunda föreskriven anmälan. Vägrar någon detta, skall anmälan därom göras till kriminalpolisen.

Den som hos sig hyser resande är skyldig att på anfordran muntligen lämna polismyndigheten nödiga upplysningar om den resande.

Såsom resande anses envar som uppehåller sig i staden utan att vara där mantalsskriven.

N:o 112.

Drätselkammarens skrivelse ang. anläggning av elektriska ledningar i delar av Sturegatan, Munkgatan, Stora gatan och Kopparbergsvägen.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till stadsfullmäktige av den 8 innevarande månad har styrelsen för stadens tekniska verk på anförda skäl hemställt om anslag med 11.500 kronor för framdragande av växelströmsjordkablar i delar av Sturegatan, Munkgatan, Stora gatan och Kopparbergsvägen, vilket anslag föreslås utgå av lånemedel.

N:o 112.

Ang. anläggning av elektriska ledningar i delar av Sturegatan, Munkgatan, Stora gatan och Kopparbergsvägen.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling och som för sin del icke har någon erinran emot framställningen, hemställer, att stadsfullmäktige måtte besluta

att för framdragande av ifrågavarande växelströmsjordkablar anvisa 11,500 kronor att utgå av lånemedel samt

att hos Kungl. Maj:t anhålla om tillstånd att för ändamålet få upptaga amorteringslån.

Västerås den 14 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Inom tekniska verken har förslag utarbetats till framdragande av växelströmsjordkablar till stadens under byggnad varande fastighet inom kvarteret Njord i hörnet av Munk- och Sturegatorna. I samband därmed har förslag jämväl uppgjorts till nedläggande av växelströmsjordkablar i delar av Stora gatan, Kopparbergsvägen och Munkgatan. Kostnaderna hava beräknats till 11.500 kronor.

Enär det är ofrånkomligt att nu framdraga växelströmsjordkablar till sagda nybyggnad och enär det befunnits lämpligt att i samband därmed i och för framtida överföring till växelström jämväl nedlägga kablar i en del angränsande gator, får styrelsen hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för framdragande av växelströmsjordkablar i delar av Sturegatan, Munkgatan, Stora gatan och Kopparbergsvägen anvisa 11.500 kronor att utgå av lånemedel.

Västerås den 8 augusti 1941.

Styrelsen för Västerås tekniska verk:

GUSTAF OLSSON.

Sven Holmer.

N:o 113.

Drätselkammarens skrivelse ang. återbesättande av maskinistbefattning vid vattenverket.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för stadens tekniska verk har i bifogade skrivelse till stadsfullmäktige hemställt, att styrelsen måtte från och med den 1 maj 1942 med ordinarie innehavare få besätta den då ledigblivna befattningen såsom maskinist vid vattenverket och att sagda befattning måtte omedelbart få utannonseras och tillsättas.

Efter behandling av ärendet och under åberopande av innehållet i styrelsens skrivelse får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att till alla delar bifalla styrelsens förevarande framställning.

Västerås den 14 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Till löne- och avtalsnämnden har för yttrande överlämnats bifogade av styrelsen för stadens tekniska verk gjorda framställning att stadsfullmäktige måtte besuta, att bemyndiga styrelsen att från och med den 1 maj 1942 med ordinarie innehavare besätta den då ledigblivna befattningen såsom maskinist vid vattenverket och att befattningen omedelbart skall utannonseras och tillsättas. Drätselkammaren har för sin del tillstyrkt bifall till framställningen.

Nämnden får nu förklara, att den intet har att erinra emot bifall till styrelsens ansökan och hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att bifalla styrelsens framställning.

Västerås den 15 augusti 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

N:o 113.

Ang. återbesättande av maskinistbefattning vid vattenverket.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

För att säkerställa vattentillförseln till staden i händelse pumpstationen vid Hesslö genom bombskada skulle sättas ur drift inmonterades under år 1940—1941 på förslag av vattenbyggnadsbyrån djupbrunnspumpar i tre av verkens fem rörbrunnar. Genom att dessa djupbrunnspumpar icke för närvarande kunna fjärrmanövreras från elektricitetsverket, vilket är fallet med de övriga pumpaggregaten, har det visat sig nödvändigt att driftspersonal under hela dygnet finnes tillgänglig vid vattenverket. Då man icke kan fordra, att den ordinarie maskinisten icke får lämna verken, har under den senaste tiden extra vakthållning varit erforderlig. Denna extra vakthållning beräknas enligt gällande kollektivavtal kosta omkring 5.000 kronor per år.

Inom verken pågår utredning angående automatisering av djupbrunnspumparna, så att endast en man erfordras. Sådan automatisering skall ske snarast möjligt.

Då den ordinarie maskinisten avgår med pension den 1 maj 1942 har styrelsen nu tänkt sig, att styrelsen redan nu skulle få utannonsera och tillsätta befattningen och att sålunda den nye maskinisten under ett halvt år finge dels sätta sig in i vattenverkens skötsel och dels deltaga i vakthållningen. Den nye maskinisten skulle erhålla lön som om han vore ordinarie. Enär maskinistens lön är 3.120 kronor per år, vore detta den billigaste och mest praktiska lösningen.

Styrelsen hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att bemyndiga styrelsen att från och med den 1 maj 1942 med ordinarie innehavare besätta den då ledigblivna befattningen såsom maskinist vid vattenverket samt

att sagda befattning omedelbart får utannonseras och tillsättas.

Västerås den 8 augusti 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

GUSTAF OLSSON.

/*Sven Holmer.*

N:o 114.

Drätselkammarens skrivelse ang. lönekompensation till slöjdläraren vid tekniska skolan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti bifogade skrivelse av den 5 augusti 1941 har löne- och avtalsnämnden på anförda skäl hemställt att läraren i slöjd vid stadens yrkesskolor för sitt merarbete och sitt på ett högre plan än förhållandet är vid folkskolorna liggande arbete måtte från och med den 1 april 1941 tillerkännas en lönekompensation, motsvarande skillnaden mellan 14 och 15 lönegraden i det civila lönereglementet. Vidare har nämnden hemställt dels att på detta tillägg samma dyrtidstillägg skall utgå som på ordinarie lönen och dels att detta lönetillägg skall utgå endast så länge läraren sysselsättes vid yrkesskolorna eller till dess lönereglering genom statens försorg kommer till stånd.

Ärendet har förevarit i drätselkammaren, som därvid funnit löne- och avtalsnämndens förslag stå i god överensstämmelse med det av stadsfullmäktige den 29 maj detta år godkända, av nämnden då framlagda förslaget till lönereglering för övningslärarebefattningarna vid folk- och yrkesskolorna.

Drätselkammaren får för den skull hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att till alla delar bifalla löne- och avtalsnämndens förslag.

Västerås den 14 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Sven Holmer.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Då löne- och avtalsnämnden i skrivelse den 1 april innevarande år framlade förslag till lönereglering för övningsläraretjänster vid folk- och yrkesskolorna (Stfm. handl. nr 59), framhöll nämnden beträffande lönen till slöjdläraren vid yrkesskolorna bl. a. följande: "— — — — Då anslutningen till denna skola (yrkesskolan i snickeri) under innevarande år varit ringa och då man icke med bestämdhet kan veta, huru skolan i framtiden kan utveckla sig, har nämnden funnit lämpligt föreslå, att för denne slöjdlärare i regleringshandlingen föreskrives skyldighet, att om så erfordras tjänstgöra vid folkskolorna. Om sådan tjänstgöring skulle ske, vore det knappast riktigt, att denne

N:o 114. *Ang. lönekompensation till slöjdläraren vid tekniska skolan.*

slöjdlärare skulle få högre lön än de tidigare vid folkskolorna anställda. För att emellertid lämna honom kompensation för hans nuvarande merarbete, har nämnden hos yrkesskolorna gjort hemställan om utredning angående lämpligt sätt för sådan ersättning — — — —."

Till nämnden har nu från styrelsen för yrkesskolorna inkommit en den 18 juni 1941 daterad skrivelse, vari styrelsen föreslår, att ersättningen till ifrågavarande yrkeslärare för merarbete sättes till skillnaden mellan den löneklass, där denne nu befinner sig och närmast högre löneklass. Detta förslag innebär, att yrkesläraren i avlöningshänseende placeras i 15 lönegraden av det statliga lönesystemet men att pension givetvis skall utgå på lön enligt 14 lönegraden.

Löne- och avtalsnämnden har tagit styrelsens förslag under övervägande och har därvid funnit detta vara väl avpassat med hänsyn till yrkeslärarens större kompetens, hans längre arbetstid och hans på ett högre plan än vad fallet är i folkskolorna liggande undervisning.

Skillnaden i lön (utan tillägg) framgår av nedanstående tablå.

	Löneklass		Lön	Skillnad
	14		4.602: —	
	15		4.860: —	258: —
14 lönegraden (14–18)	16		5.118: —	258: —
	17	15 lönegraden (15–19)	5.481: —	363: —
	18		5.856: —	375: —
	19		6.231: —	375: —

På grund av vad som anförts får nämnden hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta,

att läraren i slöjd vid yrkesskolorna skall åtnjuta ett lönetillägg motsvarande skillnaden mellan lönerna i 14 och 15 lönegraderna i resp. löneklasser,

att å detta tillägg, som skall gälla från och med den 1 april 1941, skall utgå samma tillägg som å den ordinarie lönen, samt

att tillägget skall utgå så länge läraren sysselsättes vid yrkesskolorna eller eljest till den dag, då av statsmakterna fastställd lönereglering för ifrågavarande lärare kan komma att träda i kraft med skyldighet för vederbörande att vara underkastad de ändringar i avlöningsförmånerna, som en sådan reglering kan komma att medföra.

Västerås den 5 augusti 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

N:o 115.

Drätselkammarens skrivelse ang. pensionsunderstöd åt en kommunalarbetare.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I en till löne- och avtalsnämnden ställd skrivelse har styrelsen för stadens tekniska verk på anförda skäl hemställt om beviljande av pension för grovarbetaren vid verken Karl Emil Sjöström eller, därest pension icke kunde beviljas honom, kommunalt pensionsunderstöd av 350 kronor per år. Sjöström är född den 5 juni 1875. Löne- och avtalsnämnden har i skrivelse till stadsfullmäktige meddelat, att pension enligt pensionsreglemente icke kan ifrågakomma, samt hemställt, att Sjöström måtte tillerkännas pensionsunderstöd på sätt styrelsen för tekniska verken föreslagit.

Med överlämnande av handlingarna i ärendet och med förmälan att drätselkammaren för sin del förordar bifall till löne- och avtalsnämndens förslag, får kammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att bevilja grovarbetaren vid tekniska verken Karl Emil Sjöström ett årligt pensionsunderstöd av 350 kronor att utgå från och med den 1 juni 1941 under hans återstående livstid.

Västerås den 14 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos löne- och avtalsnämnden har styrelsen för stadens tekniska verk i här bifogade skrivelse på anförda skäl hemställt, att grovarbetaren vid verken Karl Emil Sjöström, född den 5 juni 1875, måtte tilldelas antingen pension i enlighet med gällande reglemente eller ett årligt pensionsunderstöd av 350 kronor. Nämnden har tagit ärendet under övervägande och får nu anföra följande.

Sjöströms arbetstid hos tekniska verken uppgår till 11 år och 4 månader, varav omkring ett år efter uppnådda 65 år. Hans anställning hos drätselkammaren uppgår enligt uppgift till dryga 6 månader. Då Sjöströms sammanlagda

N:o 115. *Ang. pensionsunderstöd åt en kommunalarbetare.*

arbetstid hos staden sålunda icke uppgår till de i pensionsreglementet föreskrivna 15 åren, kan pension icke ifrågakomma.

Emellertid och med hänsyn till att Sjöström dels varit i stadens tjänst i nära 12 år, dels också skadats i tjänsten så att hans arbetsinkomst under de senare åren minskats, har nämnden ansett det skäligt att Sjöström tillerkännes ett årligt pensionsunderstöd, fastställt till 350 kronor, att utgå under hans återstående livstid. Pensionsunderstöd till samma belopp hava av stadsfullmäktige tidigare beslutats i motsvarande fall.

Nämnden hemställer sålunda, att stadsfullmäktige måtte besluta

att tillerkänna grovarbetaren vid tekniska verken Karl Emil Sjöström ett årligt pensionsunderstöd om 350 kronor att utgå från och med den 1 juni 1941.

Västerås den 5 augusti 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

Till Löne- och avtalsnämnden, Västerås.

Grovarbetaren vid tekniska verken Karl Emil Sjöström har hos verkens styrelse hemställt om pension. Sjöström, som är född den 5 juni 1875, anställdes första gången i verkens tjänst den 29 maj 1929 och slutade på grund av arbetsbrist den 2 december 1929. Under tiden därefter har hans anställningstid vid tekniska verken varit följande:

28/4 1930—22/1 1931
11/5 1931—23/12 1931
13/1 1932—26/1 1932
30/1 1932—28/11 1933
3/5 1934— 2/6 1941

Förutom denna anställning lär Sjöström enligt egen uppgift hava varit anställd hos drätselkammaren under tiden 2/12 1929—27/4 1930 samt 2/1 1934 —22/3 1934. Sjöström drabbades den 2 mars 1939 under arbete i verkens tjänst av ett olycksfall, varigenom hans arbetsförmåga i viss mån nedsattes. Han uppbär från och med den 16 september 1939 en årlig livränta av 200 kronor från Riksförsäkringsanstalten. Trots olycksfallet har Sjöström arbetat i verkens tjänst, ehuru mot nedsatt timpenning. Hans nedsatta arbetsförmåga, som styrkts genom läkarintyg, har dock gjort att han endast kan tilldelas lättare sysslor. Då Sjöström nu ansökt om pension får tekniska verkens styrelse hos lönenämnden hemställa, att nämnden måtte tilldela honom den pension, vartill han enligt gällande pensionsreglemente för stadens arbetare eventuellt kan vara berättigad

eller, därest han icke anses pensionsberättigad enligt detta reglemente, att nämnden ville hos stadsfullmäktige föreslå, att Sjöström tilldelas ett årligt pensionsunderstöd av förslagsvis 350 kronor per år.

N:o 115. *Ang. pensionsunderstöd åt en kommunalarbetare.*

Västerås den 17 juni 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

GUSTAF OLSSON.

Thjelvar Hedberg.

N:o 116.

Drätselkammarens skrivelse ang. pensionsunderstöd åt f. föreståndarinnan för Arbetsstugan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I en till stadsfullmäktige ställd skrivelse har styrelsen för stadens barnstugor på anförda skäl hemställt om beviljande av kommunalt pensionsunderstöd åt föreståndarinnan för arbetsstugan Hanna Andersson, vilken slutar sin tjänst i och med utgången av innevarande augusti månad. Löne- och avtalsnämnden har i häröver avgivet yttrande tillstyrkt ett årligt pensionsunderstöd av 875 kronor att utgå från och med den 1 september 1941 under hennes återstående livstid.

Drätselkammaren har förehaft ärendet till behandling och får nu under åberopande av innehållet i styrelsens skrivelse hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att bevilja föreståndarinnan vid stadens arbetsstuga Hanna Andersson ett årligt pensionsunderstöd av 875 kronor att utgå från och med den 1 september 1941 under hennes återstående livstid.

Västerås den 14 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

|Sven Holmer.

N:o 116.

Ang. pensionsunderstöd åt f. föreståndarinnan för Arbetsstugan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Till löne- och avtalsnämnden har för yttrande överlämnats bifogade av styrelsen för stadens barnstugor hos stadsfullmäktige gjorda hemställan, att föreståndarinnan för arbetsstugan fröken Hanna Andersson måtte beviljas ett årligt pensionsunderstöd av 875 kronor att utgå från och med den 1 september 1941 under hennes återstående levnad.

Nämnden har förehaft ärendet till behandling och därvid funnit, på grund av de omständigheter som av styrelsen anförts, skäligheten tala för att fröken Andersson tilldelas understöd. Med hänsyn till den långa tid hon varit i arbetsstugans tjänst, anser nämnden det föreslagna understödet väl avvägt.

Nämnden hemställer sålunda, att stadsfullmäktige måtte besluta

att bifalla styrelsens för Västerås stads barnstugor förevarande framställning.

Västerås den 5 augusti 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos styrelsen för Västerås stads barnstugor har föreståndarinnan för Västerås arbetsstuga, fröken Hanna Andersson, anhållit *dels* om avsked och *dels* om att styrelsen hos stadsfullmäktige måtte söka utverka pensionsunderstöd.

Med anledning härav får styrelsen anföra. Fröken Hanna Andersson, som är född den 26/1 1884, har i 24 år varit föreståndarinna för Västerås arbetsstuga och där nedlagt ett intresserat arbete. Hon åtnjuter för närvarande en lön av 1.750 kronor pr år. Sedan ett par år tillbaka har hon lidit av ohälsa och efter en våren 1941 genomgången sjukdom har hon erhållit sviter, som antages medföra en nedsättning av arbetsförmågan.

Efter det Västerås arbetsstuga nu enligt stadsfullmäktiges beslut övertagits av styrelsen för Västerås stads barnstugor, förestår en omorganisation och utvidgning av verksamheten och därmed en tyngre arbetsbörda för föreståndarinnan. Det är därför nödvändigt, att den, som skall leda verksamheten, är vid full kroppslig vigör. Fröken Anderssons anhållan om avsked har styrelsen bifallit samt beslutat göra framställning till stadsfullmäktige om ett årligt pensionsunderstöd för henne. Det synes nämligen skäligt, att dylikt understöd beviljas henne, *dels* emedan staden nu övertagit Västerås arbetsstuga med dess tillgångar (31/12 1940 uppgående till *kr. 16.019: 47)* och *dels* emedan staden under en lång följd av år så verksamt bidragit till ekonomiseringen av arbetsstugans verksamhet att man kan säga, att den huvudsakligen drivits med kommunala medel. Rörande storleken av det ifrågasatta pensionsunderstödet

har styrelsen, med hänsyn till den långa anställningstiden, funnit det vara befogat med 50 procent av för närvarande utgående lön, varför styrelsen hemställer att stadsfullmäktige måtte besluta

N:o 116. *Ang. pensionsunderstöd åt f. föreståndarinnan för Arbetsstugan.*

att bevilja föreståndarinnan för Västerås arbetsstuga fröken Hanna Andersson ett årligt pensionsunderstöd av 875 kronor att utgå från och med den 1 september 1941 under hennes återstående levnad.

Västerås den 2 augusti 1941.

Styrelsen för Västerås stads barnstugor:

FRITZ SVANSTRÖM.

/Gertrud Olsson.

N:o 117.

Drätselkammarens skrivelse ang. anordnande av verkstadslokal vid f. d. skeppsvarvet.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sitt sammanträde den 30 sistlidne januari månad beslöto stadsfullmäktige godkänna drätselkammarens åtgärd att för en köpeskilling av 11.000 kronor förvärva de å stadens mark vid Gästgivarängen och Alviken uppförda byggnaderna, tillhöriga köpmannen Jonas Johanssons, med firma Byggnadsvaror, konkursbo. Fråga har nu uppkommit om uthyrande av den stora byggnaden till firma G. Hammarqvists Bleck- och Plåtslageri, vilken firma för närvarande enligt uppgift sysselsätter 39 man. Sagda firma har tidigare haft sitt grovplåtslageri i gamla skeppsvarvet men är nu uppsagd. Det är innehavarens önskan att på lämplig tomt kunna sammanföra grov- och finplåtslageriet. Emellertid kan staden icke för närvarande erbjuda firman någon industritomt, som kan anses lämplig för företaget. Då det måste anses vara av vikt för staden att i mån av möjlighet tillgodose stadens mindre industrier, har drätselkammaren tagit under övervägande att ombygga den större av de av konkursboet inköpta byggnaderna, så att denna blir användbar för plåtslageriet. Kostnaderna för denna ombyggnad skulle uppgå till 35.000 kronor. Av denna summa skulle staden betala 25.000 kronor, motsvarande kostnaderna för erforderliga byggnadsarbeten samt för belysningsinstallationen. Elektrisk installation för kraftström, uppvärmningsanordningar, maskinfundament m. m., skulle betalas av hyresgästen. Drätselkammaren har, efter hörande av stadsarkitekt och byggnadschef, tänkt sig att uthyra fastigheten på en tid av 10 år, dock med rätt för staden att om så erfordras före utgången av sagda tid lösa ut hyresgästen.

N:o 117. *Ang. anordnande av verkstadslokal vid f. d. skeppsvarvet.*

Hyran skulle fixeras med hänsyn tagen till stadens kostnader och till fastighetens belägenhet.

Drätselkammaren, som anser starka skäl tala för att staden åtager sig här ifrågavarande byggnadsarbete, får med hänvisning till vad som ovan anförts hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att för ombyggnad till plåtslageriverkstad av en staden tillhörig byggnad vid Gästgivarängen och Alviken anvisa 25.000 kronor, samt

att sagda belopp skall upptagas till täckning av skattemedel i 1942 års stat.

Västerås den 14 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Sven Holmer.*

N:o 118.

Drätselkammarens skrivelse ang. försäljning av industritomt å Viksängsgärdet.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos drätselkammaren har Västerås Automobilbolag, Aug. Larsson & Co. anhållit att för uppförande av byggnad för bilutställning, kontors- och lagerlokaler samt för bilreparationsverkstad få inköpa tomt å Viksängsgärdet. Området skulle i areal innehålla 100×30 eller 100×40 kvadratmeter.

Stadsarkitekten och byggnadschefen har såsom lämplig tomt föreslagit ett område cirka 100 meter söder om Konsums fastighet vid Pilgatan. Därvid har räknats med att gata skall framdragas mellan sagda tomter.

Drätselkammaren har funnit den föreslagna tomten lämplig. Då drätselkammaren har den uppfattningen, att bilbolagets framställning bör bifallas, får drätselkammaren nu hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att bemyndiga drätselkammaren att till pris och på villkor, som drätselkammaren finner vara för staden antagliga, få försälja ifrågavarande område å Viksäng.

Västerås den 14 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Sven Holmer.*

N:o 119.

Drätselkammarens skrivelse ang. köp av stadsägan 761 för utläggning av Götgatan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I enlighet med fastställd stadsplan skall Götgatan framdragas så att den omedelbart öster om korsningen med Lekgatan kommer att gå över en av Konsumtionsföreningen Västerås med omnejd nu ägd och med affärsbyggnad bebyggd tomt, stadsägan 761. Staden är för den skull tvungen att av sagda förening inköpa fastigheten, vilken i areal innehåller 760 kvadratmeter, varav 410 kvadratmeter åtgå till gata.

Med föreningen har nu träffats preliminär uppgörelse om stadens förvärv av fastigheten. Föreningen har därvid betingat sig ett pris av 35.000 kronor. Tillträde av fastigheten skulle äga rum först den 1 augusti 1946, då köpeskillingen skulle erläggas. Staden skulle före sagda dag äga rätt att utan ersättning taga erforderlig mark i anspråk för framdragande av vatten- och avloppsledningar i Lekgatan. Ävenså skulle staden utan ersättning äga tillgång till marken för erforderliga reparationer av eller andra arbeten med ledningar.

Drätselkammaren har tänkt sig att köpeskillingen skulle utgå av reserverade köpeskillingsmedel.

Drätselkammaren anser för sin del, att den träffade överkommelsen är av den beskaffenheten, att förvärv av fastigheten kan tillstyrkas och hemställer för den skull, att stadsfullmäktige måtte besluta

att för inköp av stadsägan 761 anvisa 35.000 kronor att utgå av reserverade köpeskillingsmedel, samt

att uppdraga åt drätselkammaren att träffa slutligt avtal med säljaren i huvudsaklig överensstämmelse med innehållet i ovan berörda kontrakt.

Västerås den 14 augusti 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Sven Holmer.*

Västerås 1941. Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

N:o 120.

Drätselkammarens skrivelse ang. understöd åt Västerås Teateraktiebolag.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till drätselkammaren den 22 nästlidne augusti har Västerås Teater Aktiebolag hemställt, att drätselkammaren ville föreslå stadsfullmäktige att för år 1941 bevilja bolaget understöd, motsvarande under samma år till stadskassan inflytande nöjesskatt från föreställningar å teatern. Med anledning härav får drätselkammaren anföra följande.

Bolaget har alltsedan år 1929 erhållit kommunalt understöd för verksamheten. vilket understöd under de två första åren utgick i form av kontant bidrag och därefter utgått i form av restitution av de till staden från teatern inbetalade nöjesskattemedlen.

Av bolagets styrelseberättelse samt vinst- och förlusträkning framgår, *att* de under år 1940 influtna och till bolaget restituerade nöjesskattemedlen uppgå till 8.610 kronor 61 öre, *att* avskrivningar skett å inventarierna med 500 kronor och å kostnaden för fastighetens ombyggnad med 10.000 kronor, varigenom sistnämnda kostnad nedbringats till 106.000 kronor, vilket belopp ingår i fastighetens i balansräkningen upptagna värde, 326.000 kronor, *samt att* styrelsen har för avsikt att successivt ytterligare söka nedbringa fastighetsvärdet, vilket anses möjligt endast under den förutsättningen att staden även i fortsättningen lämnar understöd åt teaterbolaget.

Därest bolagets framställning bifalles erfordras icke särskilt anslag, enär i årets budget under litt 1 C 712 finnes upptaget en utgiftspost om 27.000 kronor för restitution av nöjesskatt. I denna utgiftspost ingår beräknad restitution till teaterbolaget.

Med hänvisning till vad sålunda anförts vill drätselkammaren hemställa att stadsfullmäktige måtte besluta

att för år 1941 bevilja Västerås Teater Aktiebolag ett understöd, uppgående till beloppet av under samma år vid föreställningar å teatern influtna och till staden inlevererade kommunala nöjesskattemedel att i form av restitution av sålunda inlevererad nöjesskatt påföras härför i årets stat upptaget anslag; samt

att vad bolaget sålunda erhåller i under-

N:o 120. *Ang. understöd åt Västerås Teater-aktiebolag.*

stöd till fullo skall återgäldas, innan utdelning till aktieägarna i bolaget må ske.

Västerås den 4 september 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Thjelvar Hedberg.*

Till Drätselkammaren i Västerås.

Under åberopande av tidigare gjorda framställningar och av drätselkammaren och stadsfullmäktige fattade beslut samt av bifogade styrelseberättelse får Västerås Teateraktiebolag härmed vördsamt anhålla, att drätselkammaren ville föreslå stadsfullmäktige att för år 1941 bevilja bolaget ett understöd motsvarande under samma år till stadskassan inflytande nöjesskatt från föreställningar å teatern.

Västerås den 22 augusti 1941.

Västerås Teateraktiebolag:

AXEL SUNDSTRÖM.

Till delägarna i Västerås Teateraktiebolag.

Härmed får styrelsen överlämna berättelse över bolagets verksamhet år 1940.

Verksamheten har under redogörelseåret bedrivits i ungefär samma omfattning som under år 1939. Under året har teatern varit uthyrd:

för egentliga teaterföreställningar	11 dagar
„ konserter ..	1 „

Övriga dagar under säsongtid har å teatern givits biografföreställningar. Under ett flertal förmiddagar har teatern dessutom upplåtits för skolbiograf utan hyresavgift och varvid biografens maskineri kostnadsfritt ställts till förfogande.

Till följd av från Västerås stad erhållet understöd, motsvarande den nöjesskatt, som influtit från föreställningar å teatern, och uppgående till kronor 8.610: 61, har årets rörelse efter sedvanlig avskrivning med omkring 500 kronor å inventarierna samt en i föregående årsberättelser bebådad fortsatt avskrivning motsvarande inemot 7 % av restaureringskostnaderna under år 1938 med 10.000 kronor, resulterat i en vinst för redogörelseåret av kronor 1.070: 98, vartill kommer balanserade vinstmedel kronor 2.188: 71 eller tillhopa kronor

3.259: 69. Återstående del av nämnda restaureringskostnader, kronor 106.000, ingår i fastighetens i balansräkningen upptagna värde, 326.000 kronor. Emellertid är det styrelsens avsikt att successivt ytterligare söka nedbringa detta värde. Sådant är dock möjligt endast under den förutsättningen, att Västerås stad även i fortsättningen lämnar understöd åt teatern efter samma grunder, som under de senare åren. **N:o 120.** *Ang. understöd åt Västerås Teater-aktiebolag.*

Resultatet av bolagets ekonomiska verksamhet framgår av följande

VINST- OCH FÖRLUSTRÄKNING.

Inkomster:

Ingående balans		2.188: 71
Teaterhyror		1.753: 18
Biografhyror		14.500: —
Biljetter		56: —
Nöjesskatter		8.610: 61
Foyern		136: 27
Garderobsavgifter		533: 25
Värme och diverse		40: —
	Kronor	27.818: 02

Utgifter:

Avskrivningar: å inventarierna		500: —
å fastigheten, ombyggn.-kostnader		10.000: —
Omkostnader		5.471: 52
Räntor		8.586: 81
Balanserade vinstmedel	2.188: 71	
Årets vinst	1.070: 98	3.259: 69
	Kronor	27.818: 02

Bolagets ekonomiska ställning vid redogörelseårets slut framgår av följande

BALANSRÄKNING.

Tillgångar:

Teaterfastigheten		326.000: —
Inventarier		1.500: —
I bank		1.572: 34
Kassabehållning		687: 35
	Kronor	329.759: 69

Skulder:

Aktiekapitalet		108.500: —
Reservfonden		3.000: —
Västerås stads sparbank		215.000: —
Disponibla vinstmedel		3.259: 69
	Kronor	329.759: 69

N:o 120. *Ang. understöd åt Västerås Teater-aktiebolag.*

Styrelsen föreslår, att bolagsstämman måtte besluta
att fastställa balansräkningen och
att tillgängliga vinstmedel disponeras sålunda:

till reservfonden avsättes ..	1.000: —
å vinst- och förlusträkningen lämnas kvarstående	2.259: 69
Kronor	3.259: 69

Västerås i april 1941.

Axel Sundström.

Hjalmar Thyresson. *Johan Svensson.*
Einar Keijser. *Martin Jonsson.*
Gösta Lundberg. *Theofil Öberg.*

N:o 121.

Drätselkammarens skrivelse ang. anläggning av vatten- och avloppsledningar i en del av Tunbyvägen.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till stadsfullmäktige har styrelsen för tekniska verken hemställt om anslag med 4.265 kronor för framdragning av vatten- och avloppsledningar till stadsägan 1523 A. Med anledning härav får drätselkammaren anföra följande.

Styrelsens ifrågavarande framställning behandlades av drätselkammaren vid sammanträde i början av mars månad 1941. Vid detta tillfälle hade emellertid icke till staden överlämnats den gatumark, som erfordrades för ledningarnas framdragande. Så har emellertid numera skett. På grund av den under vintermånaderna rådande arbetslösheten har arbetet emellertid, utan att avvakta stadsfullmäktiges beslut, blivit utfört. Drätselkammaren, som för egen del icke haft något att erinra däremot har dock icke velat förelägga stadsfullmäktige ärendet till avgörande förrän frågan om förvärv av vägmarken blivit löst.

Med åberopande av det anförda får drätselkammaren hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att för framdragande av vatten- och avloppsledningar till stadsägan 1523 A av lånemedel anvisa 4.265 kronor, samt

att uppdraga åt drätselkammaren att hos

Kungl. Maj:t hemställa om tillstånd att få täcka ifrågavarande utgift genom upptagande av amorteringslån.

N:o 121.
Ang. anläggning av vatten- och avloppsledningar i en del av Tunbyvägen.

Västerås den 4 september 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

|Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid upprepade tillfällen har styrelsen för stadens tekniska verk haft uppe till behandling ärende angående framdragande av ledningar för vatten och avlopp till stadsägan 1523 A, belägen väster om Thunbyvägen och norr om Äppelvägen. Enär företaget icke nu kan bliva räntabelt, har styrelsen tidigare icke velat göra framställning i saken. Emellertid vill styrelsen nu anföra följande:

Kostnaderna för framdragande av ifrågavarande ledningar hava beräknats till 5.300 kronor. I anslutningsavgift inflyter nu 1.035 kronor, i vilket belopp jämväl är inräknat visst bidrag till anläggningskostnaden för avloppsledningen till Lilla Johanneslund. Stadens andel i kostnaderna uppgår sålunda till 4.265 kronor. Som ovan nämnts blir företaget, i vart fall icke för närvarande, räntabelt.

För att bereda de nu anställda arbetarna fortsatt arbete och därigenom i någon mån motarbeta stegrad arbetslöshet har styrelsen ansett det lämpligt att nu föreslå anläggningarnas utförande och hemställer för den skull, att stadsfullmäktige måtte besluta

att för framdragande av vatten- och avloppsledningar till stadsägan 1523 A av lånemedel anvisa 4.265 kronor.

Västerås den 18 februari 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

CARL HENNING.

|Sven Holmer.

N:o 122.

Drätselkammarens skrivelse ang. anläggning av en bräddavloppsledning vid reningsverket.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till stadsfullmäktige har styrelsen för tekniska verken på anförda skäl hemställt om anslag med 55.000 kronor av lånemedel för anläggande av en bräddavloppsledning med sträckning som närmare framgår av styrelsens skrivelse.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, tillstyrker styrelsens framställning och har intet att erinra emot den av styrelsen föreslagna uppdelningen av det blivande lånet mellan styrelsen och drätselkammaren.

Med hänvisning till det anförda får drätselkammaren hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att för anläggande av den i styrelsens framställning omförmälda bräddavloppsledningen anslå 55.000 kronor att utgå av lånemedel,

att uppdraga åt drätselkammaren att hos Kungl. Maj:t anhålla om tillstånd att få täcka ifrågavarande utgift genom upptagande av amorteringslån, samt

att av det blivande lånet 47.000 kronor skola debiteras avloppsledningarna och förräntas och amorteras av styrelsen för tekniska verken och att återstående del av lånet, 8.000 kronor, skall debiteras vederbörlig titel under drätselkammarens förvaltning samt förräntas och amorteras av drätselkammaren.

Västerås den 4 september 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

För att förbättra avloppsförhållandena för vissa delar av Malmaberg utbyggdes under år 1935 en avskärande ledning mellan Stockholmsvägen och

N:o 122.
Ang. anläggning av en bräddavloppsledning vid reningsverket.

Kraftverksvägen. Enär reningsverket dimensionerades för en vattenmängd motsvarande fem gånger torrvädersavrinningen, försågs nämnda ledning med ett bräddavlopp så konstruerat att vid torrväder avloppsvattnet avbördas till reningsverket för rening, under det att vid regnväder, när avloppsvattnet blir starkt utspätt, större delen av avloppsvattnet genom en bräddavloppsledning skulle avbördas direkt till Mälaren. Denna bräddavloppsledning har ännu icke utförts, varför bräddavloppet icke kan funktionera på avsett sätt. Reningsverket kommer härigenom att tidvis bli överlastat.

Utöver avloppsvatten från Malmaberg och Kungsängen kommer bräddavloppsledningen jämväl att avbörda ytvatten från den bäck, som flyter omedelbart öster om S. W. B. järnväg. Flödet i denna bäck har beräknats till maximum 1,5 kubikmeter per sekund och merkostnaderna för ledningens dimensionering för att också kunna avbörda bäckflödet hava beräknats till 8.000 kronor. Kostnaderna för hela ledningen, som får en längd av 230 meter, hava beräknats till 55.000 kronor. Då den övre delen av ifrågavarande bäck förts ned i ledning genom drätselkammarens försorg och då drätselkammaren enligt praxis plägar betala kostnaderna för dylika arbeten, anser styrelsen det skäligt, att sagda merkostnader, 8.000 kronor, icke skola belasta avloppsledningarna utan att de skola gäldas av drätselkammaren.

Styrelsen vill meddela, att bräddavloppet för närvarande kan avbördas genom den öppna bäcken mellan gasverks- och reningsverkstomterna, därest ledningar framdragas cirka 50 meter från bräddavloppsbrunnen under vägen och järnvägsspåret till bäcken, att kostnaderna för denna ledningsdel beräknats kosta cirka 13.000 kronor samt att det kan vara lämpligt att nu endast utföra denna del av ledningen och att låta resten av anslaget kvarstå till ett ur arbetslöshetssynpunkt lämpligt tillfälle.

På grund av vad som anförts får styrelsen hemställa att stadsfullmäktige måtte besluta

att för anläggande av bräddavloppsledning vid gasverket anslå 55.000 kronor att utgå av lånemedel, samt

att av detta belopp 47.000 kronor skola debiteras avloppsledningarna och återstående 8.000 kronor drätselkammaren.

Västerås den 26 augusti 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

GUSTAF OLSSON.

/Sven Holmer.

N:o 123.

Drätselkammarens skrivelse ang. borgen å byggnadskredit för uppförande av bostadshus för barnrika familjer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Genom beslut den 27 februari 1941 hava stadsfullmäktige för uppförande av ett hus för barnrika familjer ställt till H. S. B:s i Västerås stiftelse Solgårdars förfogande ett staden tillhörigt område av stadsägan 1528. Avstyckning är numera verkställd och området har åsatts beteckningen stadsägan 1528 DR. Stiftelsen har i dagarna påbörjat uppförande av byggnad för tolv familjer å stadsägan och byggnaden är avsedd att vara färdig för inflyttning till den 1 april 1942. På grund av de rådande höga byggnadskostnaderna är det nödvändigt att i största möjliga utsträckning söka hålla nere de olika kostnadselement, som ingå i fastigheten, för att därmed möjliggöra för blivande hyresgäster överkomliga hyror. Som ett led i denna strävan har stiftelsen hos drätselkammaren hemställt, att staden under byggnadstiden ville teckna borgen å byggnadskrediten för att därigenom möjliggöra för stiftelsen att erhålla lägre ränta. Byggnadskostnaden har beräknats till 200.000 kronor och stiftelsen har hemställt att drätselkammaren ville teckna borgen för byggnadskredit intill 90 procent av denna summa eller sålunda för 180.000 kronor.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, vill erinra om att stadsfullmäktige tidigare åtagit sig borgen för byggnadskredit åt Riksbyggens Bostadsrättsförening och Hyresgästernas Sparkasse- och Byggnadsförening intill ett sammanlagt belopp av 1.500.000 kronor. För egen del vill drätselkammaren tillstyrka stiftelsens föreliggande framställning.

Med hänvisning till vad sålunda anförts för drätselkammaren hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att teckna stadens borgen för byggnadskredit åt H. S. B:s i Västerås stiftelse Solgårdar intill ett högsta belopp av 180.000 kronor på villkor *dels* att borgensåtagandet gäller högst till den 1 juni 1942 *dels ock* att som säkerhet för stadens åtagande överlämnas inteckningar i fastigheten till belopp motsvarande vid varje tillfälle i anspråk tagna kreditivmedel; samt

att åt drätselkammaren uppdraga att vidtaga samtliga de åtgärder som erfordras för verkställighet av detta beslut.

Västerås den 4 september 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

|Thjelvar Hedberg.

N:o 124.

Beredningsutskottets skrivelse ang. utsträckt tid för öppethållande av fotografiateljéer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Genom resolution den 8 innevarande september har magistraten till stadsfullmäktige för yttrande remitterat en framställning från fotograferna Stig Norrlender, J. Östling, G. Wijgård, C. F. Wedemark och O. Kekonius med firma Polyfoto om tillstånd att få utföra förut beställda brudparsfotograferingar lördagar och helgdagsaftnar till kl. 20 samt sön- och helgdagar från kl. 13 till kl. 20. Framställningen har överlämnats till beredningsutskottet för förberedande utlåtande. Med anledning härav får utskottet anföra följande.

Enligt föreskriften i 5 § butiksstängningslagen kan utsträckning av den vanliga affärstiden för fotografiateljéer medgivas i sådan omfattning att ateljé må hållas öppen å sön- och helgdagar under högst två timmar, dock ej under högmässogudstjänst. I anslutning till denna föreskrift hava stadsfullmäktige den 29 februari 1940 medgivit, att fotografiateljéerna i staden under tiden oktober till maj må hållas öppna alla sön- och helgdagar mellan kl. 15 och kl. 17.

Jämlikt butikstängningslagen 11 § kan magistraten, efter stadsfullmäktiges hörande, bevilja tillstånd för enskilda näringsidkare att under vissa förutsättningar hålla butik öppen för allmänheten å annan tid än vanlig affärstid eller å annan än som kan vara medgiven enligt kommunal avvikelse. Tillståndet må beviljas endast om synnerliga skäl därtill äro.

De olägenheter som i framställningen påtalats med hänsyn till den nuvarande begränsningen av tiden för fotografiateljéernas öppethållande anser beredningsutskottet värda beaktande. Såvitt utskottet kan finna föreligga skäl för bifall till framställningen.

Med hänvisning till det anförda hemställer beredningsutskottet att stadsfullmäktige ville besluta

att hos magistraten tillstyrka medgivande för de fotografer, som undertecknat framställningen, att, efter förut verkställd beställning, utföra brudparsfotograferingar på ateljéerna lördagar och helgdagsaftnar till kl. 20 samt sön- och helgdagar från kl. 13 till kl. 20.

Västerås den 10 september 1941.

För beredningsutskottet:

ERNST JOHANSSON.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 125.

Drätselkammarens yttrande ang. förstatligande av den allmänna väghållningen å landet m. m.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Genom resolutioner den 19 och 26 april 1941 har länsstyrelsen anmodat stadsfullmäktige att yttra sig över ett av tillkallade sakkunniga avgivet betänkande med förslag till förstatligande av den allmänna väghållningen på landet m. m. Stadsfullmäktige hava remitterat ärendet till drätselkammaren för förberedande utlåtande. Sedan drätselkammaren uppdragit åt drätseldirektören och byggnadschefen att efter granskning av sakkunnigbetänkandet inkomma med yttrande, har till drätselkammaren överlämnats bifogade memorial.

Drätselkammaren vill beträffande förslagets innehåll hänvisa till redogörelsen i drätseldirektörens och byggnadschefens memorial. De synpunkter på de sakkunnigas förslag, som komma till uttryck i nämnda memorial, vill drätselkammaren åberopa som eget yttrande. Drätselkammaren vill dock härvidlag göra den modifikationen att, därest för städernas vidkommande de ökade kostnader och de olägenheter i övrigt, som synas bliva en följd av ett förstatligande av väghållningen på sätt de sakkunniga föreslagit verkligen komma att uppvägas av andra påvisbara fördelar, man icke bör ställa sig absolut avvisande till ett förstatligande i en eller annan form av den allmänna väghållningen på landet, om därigenom för landet i dess helhet kan ernås bättre resultat än med det nuvarande systemet.

Med hänvisning till det anförda får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att som eget yttrande över förslaget till förstatligande av den allmänna väghållningen på landet m. m. åberopa innehållet i drätseldirektörens och byggnadschefens memorial med det av drätselkammaren gjorda tillägget.

Västerås den 11 september 1941.

För drätselkammaren:

HENRIK WELIN-BERGER.

/Thjelvar Hedberg.

MEMORIAL.

Länsstyrelsen har genom resolutioner den 19 och den 26 april 1941 anmodat stadsfullmäktige att yttra sig över av tillkallade sakkunniga avgivet betänkande med förslag till förstatligande av den allmänna väghållningen på landet m. m.

N:o 125.

Ang. förstatligande av den allmänna väghållningen å landet m. m.

Stadsfullmäktige hava remitterat ärendet till drätselkammaren för förberedande utlåtande.

Beträffande förslagets huvudsakliga innehåll hänvisas till en redogörelse härför, som finnes införd i Svenska Stadsförbundets tidskrift häfte 5 för innevarande år sid. 265 o. f. I förevarande hänseende må här framhållas, att de sakkunniga framlagt ett förslag om förstatligande av vägväsendet på landet och om den organisation som härför är erforderlig. En av de sakkunniga har dock reservationsvis gjort gällande, att utredningen icke tillfullo klarlagt, att denna genomgripande omdaning av vägväsendet bör komma till stånd.

Enligt förslaget skulle vägväsendet organiseras med väg- och vattenbyggnadsstyrelsen som central styrelse och med särskilda distriktsförvaltningar. Riket skulle indelas i 12, alternativt 22 distrikt, i senare fallet i huvudsak sammanfallande med länsindelningen. Distriktsförvaltningen utövas av en vägdirektör och under honom erforderlig personal. Länsstyrelsernas tillsyn över väghållningen skulle upphöra och liksom beslutanderätten i frågor om byggande av allmän väg m. m. överflyttas till väg- och vattenbyggnadsstyrelsen. Yttrande i dylika frågor skulle dock inhämtas från länsstyrelserna och deras initiativ i dessa frågor påräknades allt fortfarande. De lokala intressen, som nu representeras av vägstyrelser och vägstämmor, skulle få tillfälle att göra sig gällande genom inrättande av rådgivande vägnämnder inom ortsområden, ungefär motsvarande de nuvarande vägdistrikten samt distriktsnämnder för hela de nya vägdistrikten.

I fråga om kostnaderna för vägväsendet har det icke ingått i direktiven för utredningen, att de sakkunniga skulle taga ställning till spörsmålet huruvida efter förstatligandet särskild vägskatt fortfarande skulle uttagas på landsbygden eller ej, varför denna fråga lämnats öppen. Frågan, hur härmed skall ske anses dock böra influera på de bidrag, vilka skola utgå till städerna, varom ytterligare nedan.

För städernas vidkommande uttalades redan i direktiven, att något förstatligande av deras väg- och gatuhållning icke borde ifrågakomma. De sakkunniga hava också utgått ifrån, att städerna principiellt skulle bibehållas såsom väghållare inom sina områden, med åtnjutande av statsbidrag till härav föranledda kostnader, dock att beträffande sådana mindre städer, som saknade förutsättningar att själva tillfredsställande ombesörja hållandet av de för automobiltrafiken viktiga vägarna och gatorna, denna uppgift borde övertagas av den statliga vägorganisationen. De uppgifter, som nu ankomma på länsstyrelserna beträffande väghållningen i städerna, skulle för det stora flertalet städer, vilka sålunda förbliva egna väghållare, överflyttas till väg- och vattenbyggnadsstyrelsen. Avgöranderätten i frågor om enskild vägs förändring till allmän och i fråga om byggande av väg — utom väg som inom planlagt område skall ingå i gata eller allmän plats — skulle sålunda ankomma på sist sagda styrelse. Det föreslås därjämte att väg- och vattenbyggnadsstyrelsen alltid skall beredas tillfälle att yttra sig i stadsplaneärenden för såvitt angår de för biltrafiken viktiga vägarna och gatorna. Beträffande statsbidragsgrunderna för städernas väg- och gatuhållning föreslå de sakkunniga omläggning. Tidigare utgingo dessa bidrag från en i författning bestämd andel av bilskattemedlen och fördelades denna andel så, att 80 % av andelen uppdelades mellan de olika städerna i förhållande till de belopp, som från dem influtit i automobilskatt, varjämte åter-

N:o 125.

Ang. förstatligande av den allmänna väghållningen å landet m. m.

stoden 20 %, kallad utjämningsandelen, stod till Kungl. Maj:ts förfogande för utlämnande efter ansökning av bidrag till särskilda väg- och gatubyggnadsföretag i städerna. Enligt nu gällande bestämmelser utgå motsvarande statsbidrag från ett i riksstaten fastställt anslag, som för budgetåret 1939/40 utgjorde 12.265.000 kronor och motsvarade ungefär 25 % av vad som återstod av bilskattemedlen, sedan därifrån dragits statens kostnader för underhåll av de allmänna vägarna på landet och vissa andra utgifter. Av anslaget skall såsom bidrag till byggande och underhåll av städernas för automobiltrafiken viktiga vägar och gator 40 % fördelas mellan städerna i förhållande till de belopp, som från dem influtit i automobilskatt. Utjämningsandelen har sålunda höjts till 60 % av anslaget. Av denna andel skall först avskiljas ett belopp motsvarande 5 % av totala anslaget för att av Kungl. Maj:t användas i utjämningssyfte eller till brådskande väg- och gatubyggnadsföretag. Av återstoden kan efter Kungl. Maj:ts prövning utgå bidrag till stads kostnad för byggande av vägar och gator med 85 % av den beräknade kostnaden. Till ledning för fördelning av denna andel upprättas av väg- och vattenbyggnadsstyrelsen fördelningsplan för 2 år i sänder. Städerna äga att själva bestämma i vilken ordning de i planen upptagna arbetena skola komma till utförande. För utarbetandet av fördelningsplanen bruka städerna upprätta behovsplaner avseende de närmaste fyra åren. För fördelningen av den ordinarie andelen behöver ej bestämmas, vilka vägar och gator äro att anse såsom viktiga för biltrafiken eller — vilket anses vara därmed liktydigt — "för den allmänna samfärdseln nödiga". Däremot är gränsdragningen mellan nämnda och övriga trafikleder av betydelse vid fördelningen av utjämningsandelen. En beräkning av underhållskostnaden för de för biltrafiken viktiga trafiklederna har måst göras för varje stad. Till sagda kategori räknas i första hand infartsvägar och genomfartsvägar samt andra beträffande beskaffenhet och trafikmängd därmed jämställda trafikleder ävensom förbindelseleder mellan nämnda slag av vägar och gator, viktiga omnibusleder och trafikleder till hamn, järnvägsstation och flygfält. Enligt den av väg- och vattenbyggnadsstyrelsen företagna utredningen i berörda hänseende uppgår den sammanlagda längden av städernas för biltrafiken viktiga vägar och gator till i runt tal 3.100 km., därav något mer än 1.700 km. äro permanentbelagda. Den totala längden av städernas samtliga vägar och gator uppgår till 6.300 km.

Det har av de sakkunnigas utredning framgått och genom vissa exempel påvisats, att de nu gällande bestämmelserna rörande statsbidrag till städernas väg- och gatuväsende icke tillräckligt tillgodose behovsprincipen och att de icke verka fullt rättvist.

I fråga om det förslag till ändrade bestämmelser i detta avseende, som de sakkunniga framlägga, angives såsom grundläggande princip, att statsbidrag endast skall utgå till de för biltrafiken viktiga vägarna och gatorna och förordas, att prövningen huruvida trafikled skall hänföras till denna kategori bör ankomma på väg- och vattenbyggnadsstyrelsen. Anslaget för statsbidrag till städerna anses böra uppdelas på två anslag, det ena för bidrag till underhållet och det andra för bidrag till väg- och gatubyggnadsföretag. De sakkunniga förorda, att statsbidraget till underhållet bestämmes att utgå med viss procent av en på förhand beräknad kostnad, en beräkning, som skall verkställas av väg- och vattenbyggnadsstyrelsen i visst samarbete med städerna för en tid av fyra

N:o 125.
Ang. förstatligande av den allmänna väghållningen å landet m. m.

år i sänder med möjlighet att under perioden revidera beräkningen, om väsentligt förändrade förhållanden inträffa. Två alternativa förslag framläggas i fråga om bidragsprocenten. För det ena förutsättes att väghållningsbesväret icke helt avlyftes från landsbygdens skatteunderlag, i vilket fall det anses att statsbidraget principiellt bör bestämmas på sådant sätt, att städerna få samma lättnad i förevarande hänseende som landsbygden. Med utgångspunkt från att underhållsbidraget till landsbygdens vägdistrikt för närvarande utgår med 85 %, komma de sakkunniga till den uppfattningen, att berörda jämlikhet skulle vinnas, om underhållsbidraget i städerna för de för biltrafiken viktiga vägarna och gatorna bestämmes till 75 %. Som motiv för den lägre procentuella tilldelningen till städerna angives, att det är en fördel för dem att själva utföra underhållsarbetena, då städerna därigenom finge tillfälle att på ett mera rationellt och billigare sätt sköta underhållet av icke bidragsberättigade vägar och gator, vartill komme, att städerna kunde bereda egna arbetare och andra stadsbor önskvärda arbetstillfällen. Om staten skulle helt övertaga kostnaderna för underhållet av de allmänna vägarna på landet — således det andra alternativet — borde enligt de sakkunnigas mening statsbidraget till städernas motsvarande kostnader för att bereda liknande lättnad åt städerna, bestämmas till 90 %.

De medel, som genom särskilt av riksdagen beviljat anslag ställas till förfogande för byggande av vägar och gator, böra enligt de sakkunnigas mening fördelas mellan städerna efter nu gällande grunder, d. v. s. enligt en av väg- och vattenbyggnadsstyrelsen vartannat år upprättad fördelningsplan. Bidraget bör utgå med viss procent av den beräknade kostnaden för varje särskilt företag och utgöra — alldeles som underhållsbidraget — 75 % om vägskatt skall bibehållas på landsbygden och 90 % om vägskatten kommer att upphöra. Slutligen framhålles, att vid beräknandet av de bidragsberättigade byggnadskostnaderna hänsyn borde tagas till vad städerna äga uttaga av tomtägare för gatas iordningställande och detta oavsett om vederbörande stad antagit gatukostnadsbestämmelser eller ej, i sammanhang varmed meddelas, att, ehuru bestämmelse härom för närvarande saknas, väg- och vattenbyggnadsstyrelsen vid upprättande av fördelningsplan för 1940/41 tagit hänsyn härtill och därvid för ernående av en enkel och lätt användbar beräkningsgrund för dessa avdrag, denna "bestämts till normalt till så stor del av kostnaden ifråga, som bredden 5 meter utgör av den gatubredd, som finnes uttagen i stadsplanen å den gatudel arbetet omfattar".

Ehuru det kan synas ligga närmast till hands, att Västerås stads yttrande över det föreliggande sakkunnigebetänkandet endast borde avse den del därav, som direkt berör städernas väg- och gatuhållning, torde det dock finnas skäl till övervägande, huruvida icke genomförandet av de sakkunnigas förslag om förstatligande av väghållningen beträffande landsbygdens allmänna vägar kan medföra sådana konsekvenser för de skattskyldiga i städerna, att ett uttalande även i denna sistnämnda och huvudsakliga del av betänkandet kan hava skäl för sig. I detta hänseende uppställer sig den frågan, om och i vad mån ett förstatligande av den allmänna väghållningen på landet kommer att medföra en ökning av statens kostnader för vägväsendet. Uppenbarligen blir detta fallet för den händelse, såsom alternativt förutsättes, landsbygdens skattskyldiga helt

N:o 125. *Ang. förstatligande av den allmänna väghållningen å landet m. m.*

befrias från vägskatt. Men även om sådan vägskatteskyldighet skall bibehållas, är det ganska uppenbart, att vägskatten kommer att utgå med enahanda belopp över hela landet och icke som nu efter de olika distriktens särskilda behov samt att den enhetliga vägskatten kommer att bestämmas efter en lägre skattekvot än det nuvarande medeltalet. Skillnaden kommer i så fall på statsverket. Och dessutom nödgas statsverket taga på sig kostnaden för den utökade stora förvaltningsapparaten. Om slutligen kostnaden för själva väghållningen kommer att efter ett förstatligande bliva större eller mindre än för närvarande är en öppen fråga. I betraktande av dessa synpunkter synes det i hög grad sannolikt, att kostnaderna för statsverket i förevarande avseende komma att i avsevärd grad stegras och detta i synnerhet om den nuvarande vägskatten helt kommer att upphöra. Detta kommer i sin tur att medföra en ökad skattebelastning för städernas invånare. Den särskilda vägbeskattningen å landsbygden måste också i viss mån och detta i synnerhet i vad det gäller jord- och skogsbruket — vilket också avspeglar sig i de nuvarande bestämmelserna om högre beskattning för dessas skatteunderlag — betraktas såsom en omkostnad lika mycket som en beskattning. Härtill kommer att med hänsyn till vad som här i staden kunnat iakttagas i fråga om närgränsande väghållningsdistrikts förvaltning och skötsel av förekommande uppgifter väghållningen där utövats på ett fullt tillfredsställande sätt. På grund av anförda omständigheter synes från Västerås stads synpunkt ett förstatligande av väghållningen på landsbygden icke kunna förordas och måste under alla förhållanden påyrkas, att om ett sådant förstatligande skall genomföras, särskild vägbeskattning för landsbygden bör bibehållas i huvudsakligen samma omfattning som för närvarande.

När det gäller att taga ställning till de sakkunnigas förslag beträffande väg- och gatuhållningen i städerna synes anledning saknas för Västerås stad att ingå på den del därav, som avser förstatligande av den allmänna väghållningen i vissa småstäder, som sakna förutsättningar att själva omhänderha denna uppgift.

Ehuru sådant ej direkt utsäges i betänkandet, utgå de sakkunniga i sitt resonemang i frågan, huruvida lättnad bör beredas städerna i deras väg- och gatuhållningsbördor tydligen från den uppfattningen, att i huvudsak ej någon rubbning bör ske i det nuvarande förhållandet mellan landsbygdens och städernas bördor för de för den allmänna samfärdseln nödiga trafiklederna. Uttryckligen framhålles, att motsvarighet till den lättnad, som kan beredas landsbygden bör för städernas del främst åstadkommas statsbidragsvägen. Med utgångspunkt härifrån hava de sakkunniga tydligen velat utforma sitt ovan i det väsentliga återgivna förslag till statsbidragsbestämmelser för städernas del.

De sakkunniga hava varit angelägna att inskärpa, att statsbidraget till städerna skall avse endast de "för automobiltrafiken viktiga" vägarna och gatorna och satt likhetstecken mellan denna beteckning och uttrycket de "för allmänna samfärdseln nödiga" trafiklederna. Häremot skulle i och för sig icke vara så mycket att erinra, om det ej vore att befara att i praktiken dessa uttryck komma att givas en alltför snäv tillämpning. Den exemplifiering av trafikleder, vilka kunna hänföras till ifrågavarande kategori, som förekommer i betänkandet synes göra antydda farhåga väl befogad och den lämnade uppgiften att endast omkring hälvten av vägar och gator i städerna äro att anse som för den allmänna samfärdseln nödiga ökar betänksamheten. En jämförelse med förhål-

landena å landsbygden, där i stor utsträckning, i varje fall i förhållande till gatutrafiken i en stad, obetydligt trafikerade vägar äro konstituerade som allmänna vägar ger oförtydbart vid handen att i förevarande avseende redan nu råder ett högst anmärkningsvärt missförhållande. Med de tilltänkta mycket vagt formulerade bestämmelserna kan detta missförhållande tänkas bliva än mer framträdande. Det synes därför vara i hög grad påkallat, att bestämmelserna både revideras till sitt avsedda innehåll och givas en klar och lättförstådd formulering. I själva verket synes av de båda ovan citerade och såsom identiska begrepp angivna uttrycken orden ”för den allmänna samfärdseln nödiga” böra anses innefatta en mycket vidare krets av trafikleder än uttrycket ”för automobiltrafiken viktiga”. Skall det förstnämnda uttrycket vara det normerande, vilket synes vara det riktiga, måste från städerna påyrkas en grundlig revision av förteckningen över de trafikleder, som skola vara hit hänförliga.

N:o 125.
Ang. förstatligande av den allmänna våghållningen å landet m. m.

Emot det framförda förslaget att statsbidragstilldelningen för städerna uppdelas i två kategorier, nämligen den ena till underhållet och den andra till väg- och gatubyggnadsföretag, synes intet vara att erinra. Ej heller torde någon invändning rimligen böra göras emot förslaget, att statsbidraget till underhåll utgår efter en på förhand gjord uppskattning med möjlighet till jämkning i förekommande särskilda fall. Av vikt är dock, att uppskattningen icke sker alltför schablonmässigt och att representanter för den sakkunskap och erfarenhet som finnes inom de olika städernas förvaltningar få tillfälle att vid beräkningarna framlägga sina synpunkter i samarbete med väg- och vattenbyggnadsstyrelsen. Likaså är det av stor vikt, att det noga fastslås regler för den omfattning som det bidragsberättigade underhållet skall hava. I detta hänseende kan det med goda skäl från städernas synpunkt påyrkas, att underhållsbidraget bör omfatta gång- och cykelbanor, parkerings-, uppställnings- och vändplatser för automobiler och omnibusar m. fl. anordningar, som direkt ansluta till bidragsberättigade vägar och gator. Ävenså bör i uppskattningen inräknas ränta och amortering å kostnad, som stad med egna medel nedlagt på permanentbeläggning av sådana trafikleder, något som även de sakkunniga ej varit främmande för. Emot de sakkunnigas förslag i fråga om den bidragsprocent för såväl underhålls- som nyanläggningsarbeten, som skall tillkomma städerna, 75 % om vägskatt å landsbygden skall bibehållas och 90 % om denna beskattning skall upphöra, måste här inläggas en bestämd gensaga. Den ovan återgivna motiveringen för att bidragsprocenten skulle nedsättas från 85 resp. 100 till 75 resp. 90 är ohållbar. Någon *ekonomisk* fördel för städerna att själva utföra de bidragsberättigade arbetena är icke för handen. Snarare är väl förhållandet det motsatta, i det att de bidragsberättigade arbetena till fördel för bidragsgivaren förbilligas till följd av den gemensamma ledningen av dessa och ej bidragsberättigade arbeten. Vidare komma utan varje tvivel arbetstillfällen för stadens arbetare och andra ortsbor att beredas genom ifrågavarande arbeten alldeles oavsett om de utföras i stadens egen regi eller ej. Stadens egen arbetsstyrka får nämligen avpassas efter föreliggande behov av arbetskraft.

De sakkunniga hava icke vid sin behandling av frågan om underhållsbidrag till städerna berört vinterväghållningen. För närvarande utgår statsbidrag för denna väghållning å landsbygdens allmänna vägar, medan städerna äro i avsaknad av motsvarande bidrag. Det synes skäligt, att bidrag till vinterväghåll-

N:o 125.

Ang. förstatligande av den allmänna väghållningen å landet m. m.

ning även kommer städerna till del för bidragsberättigade trafikleder i motsvarande omfattning som för landsbygdens vägar.

Emot förslaget att vid beräknandet av de bidragsberättigade byggnadskostnaderna hänsyn bör tagas till vad städerna äga uttaga av tomtägarna för gatas iordningställande är intet i princip att erinra. Huruvida det är riktigt, att sådan hänsyn tages även beträffande de städer, som icke antagit gatukostnadsbestämmelser, är en fråga som från Västerås stads synpunkt kan lämnas å sido, enär sådana bestämmelser finnas gällande här i staden sedan flera år. En fråga i detta sammanhang som synes mera svårbedömlig, är den huru ifrågavarande grundsats skall tillämpas i praktiken. Att härvidlag använda den beräkningsgrund för avdrag i förevarande avseende, som väg- och vattenbyggnadsstyrelsen tillämpat vid upprättande av fördelningsplan för 1940/41 måste anses väl summariskt och godtyckligt, även om den är "enkel och lätt användbar". Den löser bl. a. icke frågan hur beräkningen skall ske när det gäller vidgning av förut utlagd gata. Icke heller är den användbar för det fall, att trafikleden begränsas av tomter endast på ena sidan. Det synes därför nödvändigt, att närmare regler utarbetas i förevarande avseende.

Vad slutligen beträffar de sakkunnigas förslag, att föreskrift bör meddelas därom, att tillfälle skall beredas väg- och vattenbyggnadsstyrelsen att yttra sig i ärenden rörande fastställande av stadsplan eller jämkning däri innan desamma avgöras, dock endast såvitt fråga är om de för biltrafiken viktiga vägarna och gatorna, synes det mycket tveksamt om en sådan bestämmelse må kunna förordas ur stadskommunal synpunkt. Stadsplaneärendena draga redan nu på grund av de många instanser, som skola yttra sig i desamma, i de flesta fall allt för lång tid och skulle, om det framförda förslaget antages, ytterligare fördröjas. Därmed är det dock icke sagt, att det ej är lämpligt att den sakkunskap, som representeras av väg- och vattenbyggnadsstyrelsen, på något sätt bör få tillfälle att göra sig gällande i stadsplanefrågor, som beröra de viktigare trafiklederna. Men detta kan ske på det förberedande stadiet eller således medan förslagen äro under utarbetande på sätt som det i verkligheten sker redan nu, då representanter för väg- och vattenbyggnadsstyrelsen pläga tillfrågas ifråga just om in- och genomfartsleder och andra därmed jämförliga trafikleder.

Västerås den 3 september 1941.

Theofil Öberg. *F. Schiött.*

N:o 126.

Drätselkammarens skrivelse ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940.

Till Stadsfullmäktige.

Bilagda revisionsberättelse jämte redogörelse får Magistraten härmed överlämna för beslut fattande. Västerås rådhus den 21 juli 1941.

På magistratens vägnar:

FOLKE HÖIJER.

Gustaf Wetterling.

Till Magistraten i Västerås.

Undertecknade, som i enlighet med gällande reglemente för Västerås stads revision utsetts att granska stadens räkenskaper och förvaltning för år 1940 få härmed vördsamt avgiva följande

REVISIONSBERÄTTELSE.

Till stadsrevisionen har med magistratens skrivelse den 20 maj 1941 överlämnats redogörelse för Västerås stads räkenskaper för år 1940. Dessutom har stadsrevisionen haft tillgängliga de särkilda styrelsernas och nämndernas protokoll och till stadsfullmäktige ställda berättelser.

Med ledning av dessa handlingar och av stadsfullmäktiges protokoll har det till granskning anmälda eller eljest tillgängliga räkenskapsmaterialet genomgåtts; och har stadsrevisionen därvid i enlighet med bemyndigande i reglementets § 3 anlitat biträde av auktoriserade revisorn Ingemar Aae samt efter dennes inkallelse till militärtjänstgöring av auktoriserade revisorn Kurt G. Lundgren, vilken dessutom fr. o. m. innevarande år övertagit allt siffergranskningsarbete.

Räkenskaperna hava under det löpande året varit föremål för siffergranskning av särskilt utsedda personer, av vilkas granskningsresultat stadsrevisionen tagit del.

Kassa- och banktillgodohavanden hava vid upprepade tillfällen inventerats av revisorer och siffergranskare.

Stadens innehav av obligationer, aktier och reverser hava i samband med bokslutsgranskningen genomgåtts.

Stadens försäkringshandlingar hava särskilt granskats.

Drätselkammarens av stadskamreraren kontrasignerade redogörelse är dagtecknad den 10 april men har först den 15 maj vidarebefordrats till stads-

N:o 126.

Ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940.

fullmäktige och magistrat och fem dagar därefter kommit stadsrevisionen tillhanda. De förra året påtalade olägenheterna av granskningsarbetets förläggande till högsommaren hava därför gjort sig påminta också i år.

Drätselkammarens redogörelse för stadens ekonomiska ställning per ultimo december 1940 vitsordas såsom överensstämmande med räkenskaperna.

I anslutning till den av drätselkammaren påpekade oöverensstämmelsen mellan drätselkammarens och tekniska verkens värdesättning av det hos tekniska verken inneliggande kollagret får stadsrevisionen framhålla ,att det kan ifrågasättas, om icke den av drätselkammaren hävdade och av stadsfullmäktige godtagna principen om otillåtligheten av att genom nedskrivningar i värdebetryggande syfte belasta ett års skattedragare till förmån för ett kommande års borde tillämpas också på annan lagerhållning, exempelvis tekniska verkens lagerhållning av förbrukningsmaterial, där genom nedskrivning tillskapats en dold reserv av ungefär samma storleksordning som värdejusteringen å kollagret, samt egendomsförvaltningens lager av lantbruksprodukter, vilkas värdesättning pr 31/12 1940 understego marknadsvärdena med tillhopa kr. 96.000: —.

Ifråga om värdering av stadens lagertillgångar uttalas som ett önskemål, att lagerförteckningarna kompletteras med särskilda av inventeringsmännen utfärdade intyg angående uppräkning, prissättning, kontrollräkning och allmänna värderingsprinciper.

Stadens utestående fordringar hava särskilt genomgåtts. Bland större fordringsbelopp märkes drätselkammarens hyresfordran m. m. å Västerås Hotellaktiebolag, numera i konkurs. Stadsrevisionen har övertygat sig om att någon förlust här icke kommer att drabba staden i trots därav, att åtgärder till fordringens indrivande icke vidtagits med den skyndsamhet, som vederbort. Drätselkammaren har emellertid numera föranstaltat om fortlöpande rapporter till kammaren angående utestående fordringar, vilket förefaller synnerligen ändamålsenligt och av stadsrevisionen rekommenderas till efterföljd särskilt för tekniska verkens styrelse. För denna förvaltnings vidkommande lämnar nämligen tillsynen av utestående fordringar mycket att önska. Verkens kamrerare, som enligt gällande instruktion är skyldig övervaka ”att likvid i rätt tid inflyter och i annat fall vidtaga åtgärder för inkassering”, synes överhuvudtaget icke hava ägnat reskontran någon som helst uppmärksamhet och överlämnat avgörandet beträffande krav- och inkasseringsärenden till underordnad personal. Följden har bl. a .blivit, att i åtskilliga fall verkets egna tjänstemän häfta i skuld för sex månader och mera, samt att påförda skulder för utförda anläggningsarbeten, som ofta visa en betänklig eftersläpning, indrivits beträffande kapitalavbetalningarna men icke beträffande upplupen ränta. Vidare anmärkes, att man genomgående försummat att avfordra husägarna revers med inteckningsmedgivande, i de fall då kredit lämnats å anslutningsavgifter och debiteringar för ledningsarbeten, vilket medfört tvistigheter vid fastigheternas övergång till nya ägare. Det förefaller stadsrevisionen olämpligt att för indrivning av utestående fordringar av denna art begagna inkasserare i stället för att kräva per brev och i förekommande fall överlämna kravärendena till stadens ombudsman. Ifråga om fattigvårds- och barnavårdsstyrelsernas utestående fordringar å landstinget hava under redogörelseåret avskrivningar skett av tidigare uppdebiterade men vid prövning avvisade fordringsanspråk t. o. m. utgången av år 1938. Sammanlagda beloppen av dessa avskrivningar uppgå till för fattig-

Ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940.

vården kr. 7.868: 21 samt för barnavården kr. 2.986: 66 och hava debiterats respektive vårdkonton för året.

I detta sammanhang vill stadsrevisionen framhålla, att avskrivningar å utestående fordringar likaväl som avskrivningar å lager kunna starkt påverka det i budgeten förutberäknade resultatet av den ifrågavarande verksamheten och därför icke borde debiteras samma rörelsekonto, som tidigare krediterats motsvarande fordringsbelopp, utan redovisas för sig mot särskilda i budgeten uppförda anslag.

För fattigvårds- och barnavårdsstyrelsernas vidkommande må för övrigt ifrågasättas lämpligheten av att såsom tillgång upptaga fordringar å främmande kommuner för meddelad fattigvård, medan skulderna till främmande kommuner såsom vid bokslutstillfället delvis okända icke upptagas. Riktigare synes vara att antingen helt utelämna avräkningen med främmande kommuner och låta utgifter och inkomster under denna titel drabba det år, då utgiften göres eller inkomsten inflyter, eller också verkställa en uppskattning av skulderna till främmande kommuner och i bokslutet avsätta ett häremot svarande belopp.

I fattigvårds- och barnavårdsstyrelsernas huvudbok har uppmärksammats en formell oöverensstämmelse med drätselkammarens räkenskapsredogörelse beträffande bokföringen av kapitaltillgångar, vilken enligt överenskommelse med fattigvårdssysslomannen kommer att justeras i innevarande års huvudbok. Stadsrevisionen vill emellertid ifrågasätta nödvändigheten av särskild dagboks- och huvudboksförning för dessa styrelser. Även om styrelsernas kassarörelse tillsvidare icke kan överflyttas till stadkamrerarekontoret, finns ingen anledning att fortsätta med det nuvarande dubbelarbetet ifråga om huvudbokföringen och heller icke att till styrelsernas expedition förlägga den tidsödande dagboksförningen. Denna senare torde med minsta tidsutdräkt kunna verkställas å det med moderna bokföringsmaskiner utrustade stadskamrerarekontoret, till vilket alltså dagligen skulle överlämnas samtliga å styrelsernas expedition mottagna verifikationer, vederbörligen litchererade.

Till stadskamrerarekontoret bör också utan tidsutdräkt överflyttas lantegendomarnas och renhållningsverkets kassarörelse och bokföring. Den nuvarande arbetsfördelningen mellan förvaltningens tjänstemän synes icke lämna bokhållaren möjlighet att ständigt ägna bokföringen erforderlig uppmärksamhet, varför också vid flera tillfällen kassabokföringen legat åtskilliga dagar efter. Någon olägenhet av den förordade överflyttningen torde icke behöva befaras. För allmänhetens vidkommande måste det innebära en lättnad att få verkställa inbetalningar och uppbära likvider å det centralt belägna stadskamrerarekontoret. För utbetalningar till eget folk, vilka verkställas av arbetsbefälet, behöves heller icke något kassakontor å Kristiansborg.

Beträffande drätselkammarens redovisning av lantegendomarnas rörelse anmärkes, att försäljning av jordbruksprodukter upptagits till kr. 138.832: 80, under det att enligt lantegendomarnas dagbok försäljningssumman skall vara kr. 151.491: 87. Skillnaden utgöres av dels en mindre avskrivning, som i detta sammanhang saknar intresse, *och dels* minskningen i lagervärde, kr. 12.608: 07, Riktigare synes vara att redovisa försäljningsinkomsterna brutto samt upptaga lagerförändringarna å utgiftssidan.

N:o 126.
Ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940.

Ifråga om redovisningen för skogen påpekas, att utgifterna för löpande årets avverkning icke påföras skogen i vidare mån än som motsvaras av utbetalningar till främmande, under det att arbetslöner m. m. till förvaltningens eget folk belasta lantbruket. Härigenom omöjliggöres en korrekt redovisning av de olika verksamhetsgrenarnas resultat, varför rättelse synes önskvärd. Vidare anmärkes, att inkomstposten "Avverkning beräknad efter rotvärde" i själva verket innefattar såväl rotvärdet som de under diverse utgifter redovisade omkostnaderna för timmerfällning m. m. *och* den vid försäljningen uttagna realisationsvinsten. Riktigare hade därför varit att redovisa beloppet såsom intäkter av skogsprodukter.

I redogörelsen för hamnen angivas utgifter för isbrytning till kr. 11.608: 07, vilket är felaktigt, enär kostnaderna rätteligen uppgått till kr. 21.058: 63. Skillnaden, kr. 9.450: 56, utgöres av statsbidrag för isbrytning under år 1941. För år 1940 har statsbidrag begärts men ännu icke erhållits.

Tekniska verkens räkenskapsväsende, mot vilket åtskilliga anmärkningar framfördes i föregående års revisionsberättelse, är nu föremål för utredning under medverkan av stadsrevisionens sakkunniga biträde. Stadsrevisionen anser sig därför icke här böra närmare ingå på de ännu förefintliga bristerna i denna förvaltningsgrens bokföring och övriga med dess redovisning sammanhängande spörsmål.

Beträffande utanordning av utbetalningar och debiteringar har iakttagits, att för drätselförvaltningens vidkommande utanordningarna signerats av endera av drätseldirektören, stadsombudsmannen, drätselnotarien och assistenten. Något beslut av drätselkammaren om utanordningsrätten synes icke föreligga, men enligt tidigare praxis har endast drätseldirektören och vid förfall för honom stadsombudsmannen haft sådan rätt. Stadsrevisionen anser det olämpligt, att alltför många personer beklädas med utanordningsrätt och rekommenderar drätselkammaren att uttryckligen stadfästa tidigare praxis. Även för övriga förvaltningar borde uttryckligen fastställas, vem utanordningsrätt tillkommer. Likaledes bör för samtliga förvaltningsgrenar fastställas, vilka personer, som skola attestera räkningar, enär eljest en effektiv kontroll omöjliggöres. Såsom exempel kan nämnas, att inom skolväsendet attester utfärdats, förutom av folkskoleinspektören, av folkskolestyrelsens ordförande i egenskap av vice värd för folkskolans fastigheter samt av skolköks- och flickslöjdslärarinnor. Det anbefallda systemet för granskning av utgifter förutsätter givetvis, att såväl attester som utanordningar åsättas räkningarna, innan utbetalning sker. Mot denna regel brytes för närvarande inom olika förvaltningar. Hos lantegendomsförvaltningen sker sålunda i regel attesteringen och undantagslöst utanordningen efter utbetalningen. Hos fattigvården sker utanordningen likaledes ofta i efterhand.

I detta sammanhang vill stadsrevisionen understryka vikten av att vid behandling av utgiftsverifikationer möjligheten att erhålla kassarabatt sorgfälligt tillvaratages. Vid granskning av stadskamrerarekontorets utgiftsverifikationer hava försummelser härutinnan uppmärksammats, vilka ibland berott på förbiseende och ibland därpå, att räkningarna fått kvarligga så länge hos grenförvaltningarna, att betalningsterminen överskridits. Vidare har iakttagits, att vissa förvaltningar erhålla kassarabatt hos leverantörer, gentemot vilka andra förvaltningar icke ens synas hava ifrågasatt sådan förmån.

N:o 126.
Ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940.

Vid inkomstgranskningen har observerats, att redovisningarna av kontantförsäljningsmedel från stadsträdgårdsmästaren till stadskamrerarekontoret icke skett inom vederbörlig tid. Då dessa inkomster i första hand mottagas av den trädgårdsmästare, som handhaver försäljningen från växthusen, bör lämpligen denna befattningshavare kunna åläggas direkt redovisning till stadskamrerarekontoret, varigenom stadsträdgårdsmästaren helt befrias från detta besvär. Vidare har uppmärksammats, att diarieföring saknas för varmbadhusets biljetter och kuponger, varför effektiv kontroll av denna rörelse icke kunnat företagas. Så är även förhållandet med båttrafiken, enär de efter säsongens slut återlämnade osålda polletterna varken diarieförts eller kvitterats av stadskamrerarekontoret.

Till sist vill stadsrevisionen meddela, att, även om i vissa fall höjningar vidtagits av gällande försäkringar, och detta för drätselförvaltningens vidkommande uppgives hava skett efter sakkunnigas hörande, någon skriftlig dokumenterad sakkunnigevärdering i allt fall icke företagits. Då stadsrevisionen icke anser sig besitta erforderlig sakkunskap för bedömandet av värdena under nuvarande förhållanden, får stadsrevisionen härmed upprepa sitt förslag om sakkunnig värdering och hemställa, att dess resultat bringas till stadsrevisonens kännedom.

Stadsrevisionen tillstyrker stadsfullmäktige att bevilja ansvarsfrihet för 1940 års förvaltning åt drätselkammaren och stadens övriga förvaltningsorgan.

Västerås den 18 juli 1941.

KARL ENGDAHL.

Erik Genell.	*Einar Jonsson.*
Martin Holmberg.	*Gösta Holmén.*
Hugo Svanlind.	*John A. Widén.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan drätselkammaren anmodats inkomma med yttrande över de anmärkningar, som framställts i revisorernas berättelse över granskningen av stadens räkenskaper och förvaltning för år 1940 får drätselkammaren härmed lämna följande förklaringar beträffande de förhållanden, som i revisionsberättelsen påtalats och som beröra drätselkammarens förvaltningsområde. Drätselkammaren får även överlämna från vissa delförvaltningar infordrade förklaringar samt hänvisar i fråga om revisionsanmärkningarna för dessa förvaltningar i första hand till de avgivna förklaringarna, kompletterade i vissa fall med drätselkammarens egna uttalanden.

Frågan om värderingen av tekniska verkens inneliggande kollager, vilken fråga i princip avgjordes vid uppgörande av 1939 års bokslut, har i förklaringen från tekniska verkens styrelse föranlett vissa uttalanden från styrelsens

N:o 126.
Ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940.

sida, som drätselkammaren anser sig böra i korthet bemöta. Som drätselkammaren redan tidigare vid flera tillfällen framhållit kan och får icke utan vidare för det kommunalt drivna gasverket samma principer beträffande prissättningen på vissa förbrukningsartiklar, framför allt då kol, tilllämpas, som äro vedertagna inom det privata affärslivet. Det måste sålunda anses oriktigt att med anlitande av icke budgeterade medel genom nedskrivning på sätt som tekniska verkens styrelse gjort skapa dolda reserver och därigenom försämra budgetutfallet. Tekniska verken disponera icke egna rörelsemedel utan äro för vidtagande av en dylik nedskrivningsåtgärd hänvisade till att i vanlig ordning begära anslag. Samma princip bör, som även revisorerna framhållit, tillämpas jämväl vid värdesättningen av andra verkliga förbrukningsartiklar. I revisorernas berättelse har ytterligare ifrågasatts om icke principen även bör tillämpas vid värdesättningen av egendomsförvaltningens lager av lantbruksprodukter. Drätselkammaren vill i princip ge revisorerna rätt härutinnan. Som av lantegendomsnämndens förklaring framgår är det emellertid så många okända och svårt beräkningsbara faktorer, som inverka på lantbruksprodukternas värdesättning, att det kan anses motiverat att i viss utsträckning ge avkall på principen. Då större delen av de i lager liggande lantbruksprodukterna icke är avsedd till försäljning utan för förbrukning inom det egna lantbruket borde rätteligen självkostnaden, d. v. s. egendomsförvaltningens egna kostnader för produkternas framställning, vara normgivande för värderingen. Med hänsyn till vad lantegendomsnämnden anfört och i betraktande av de antydda svårigheterna att för detta slags produkter vid bokslutstillfället påvisa rätta värden, torde någon befogad anmärkning mot lantegendomsnämndens värdesättning icke kunna göras.

Revisorernas uttalade önskemål att vid värderingen av stadens lagertillgångar lagerförteckningarna kompletteras med särskilda av inventeringsmännen utfärdade intyg anser drätselkammaren befogat och kommer, såvitt på kammaren kan bero, att vidtaga åtgärder för att åstadkomma den önskade kompletteringen.

Beträffande det av revisorerna påtalade förhållandet att effektiva åtgärder i vissa fall icke vidtagits för indrivning av utestående fordringar vill drätselkammaren endast meddela, att kammaren har sig bekant att inom de förvaltningar, som närmast avses med anmärkningen, åtgärder redan vidtagits för att åstadkomma ett bättre indrivningsresultat.

I samband med vissa anmärkningar mot avskrivning av fattigvårds- och barnavårdsstyrelsernas utestående fordringar hava revisorerna fäst uppmärksamheten på att dylika avskrivningar kunna starkt påverka budgetutfallet och därför icke borde debiteras samma rörelsekonto, som tidigare krediterats motsvarande fordringsbelopp, utan redovisas för sig mot särskilda i budgeten uppförda anslag. Drätselkammaren vill understryka anmärkningens principiella berättigande och vill för sin del rekommendera, att i fortsättningen, då det blir fråga om avskrivningar å utestående fordringar, särskilda anslagsposter för ändamålet upptagas under vederbörlig titel i budgeten.

Vid granskningen av fattigvårds- och barnavårdsstyrelsernas förvaltning hava revisorerna ifrågasatt lämpligheten av att som tillgång upptaga fordringar å främmande kommuner för meddelad fattigvård medan skulderna såsom vid bokslutstillfället delvis okända icke upptagas. Drätselkammaren, som hänvisar

N:o 126.
Ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940.

till fattigvårds- och barnavårdsstyrelsernas förklaring härtill, ansluter sig för egen del till revisorernas förslag att verkställa en så noggrann uppskattning som möjligt av berörda skulder och i bokslutet avsätta ett häremot svarande belopp. Det må anmärkas, att nu påtalade förhållanden icke direkt påverka budgeten utan endast bokslutet.

Revisorerna hava ifrågasatt om icke med fördel fattigvårds- och barnavårdsstyrelsernas bokföring samt lantegendomarnas och renhållningsverkets kassarörelse och bokföring borde kunna överflyttas till stadskamrerarekontoret. Drätselkammaren medgiver, att det skulle vara rationellt och i hög grad önskvärt om en dylik överflyttning kunde ske. Bristen på ändamålsenliga lokaler torde dock försvåra en dylik åtgärd. De av den föreslagna åtgärden berörda styrelserna hava uttalat sig för en utredning i syfte att utröna möjligheten till en överflyttning och drätselkammaren är för egen del beredd att medverka vid denna utredning.

Revisorernas erinringar beträffande redovisningen av lantbruks- och skogsprodukter få anses riktiga och drätselkammaren kommer att tillse, att i fortsättningen rättelse sker och redovisning lämnas enligt bruttoprincipen. Härtill må, såsom även lantegendomsnämnden gjort, fogas den anmärkningen, att den använda redovisningsmetoden icke förändrat årsresultatet.

Vidkommande revisorernas anmärkningar beträffande utanordning och attestering av räkningar hänvisas till vederbörande delförvaltningars förklaringar. För egen del vill drätselkammaren anmärka, att i den nya instruktionen för stadsdirektören det tillkommer denne att på eget ansvar utanordna eller låta utanordna de utgifter, som skola av stadskassan bestridas. Den blivande innehavaren av tjänsten förväntas därför lämna de direktiv och utfärda de förordnanden härutinnan som visa sig erforderliga för ett praktiskt utövande av utanordningsrätten utan eftersättande av den erforderliga kontrollen.

Anmärkning har framställts att stadens möjligheter att erhålla kassarabatt icke alltid tillvaratagits. Även om undantagsvis möjligheten att erhålla kassarabatt försuttits, hyser dock drätselkammaren den uppfattningen att i det stora hela stadens rätt härutinnan väl bevakats. Drätselkammaren är emellertid beredd att tillhålla de olika delförvaltningarna att icke kvarhålla obetalda räkningar så länge att betalningsterminen överskrides, för att härigenom undanröja huvudanledningen till eventuella förluster i fråga om kassarabatt.

Det av revisorerna påtalade förhållandet beträffande kontantförsäljningen vid stadsträdgården är, enligt vad drätselkammaren har sig bekant, föremål för planteringsnämndens utredning och rättelse torde för framtiden kunna påräknas.

I fråga om varmbadhusets diarieföring för biljetter hänvisas till badhusstyrelsens förklaring. Beträffande polletterna för båttrafiken är numera diarieföring anordnad.

Vad till slut beträffar stadens försäkringar och deras anpassning till försäkringsobjektens verkliga värden vill drätselkammaren meddela, att större delen av de under drätselkammaren sorterande försäkringsobjekten värderats av ledamöter i den av stadsfullmäktige valda brandstodskommittén i samråd med drätseldirektören och att, i de fall då höjning av försäkringar ansetts befogad, en dylik höjning skett. Drätselkammaren har emellertid sin uppmärksamhet

N:o 126. riktad på denna viktiga detalj och kommer att tid efter annan undersöka i vad
Ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940. mån ytterligare konjunkturtilläggsförsäkringar äro av behovet påkallade.

Västerås den 11 september 1941.

För drätselkammaren:

HENRIK WELIN-BERGER.

/Thjelvar Hedberg.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Anmodad avgiva förberedande yttrande i anledning av den till drätselkammaren överlämnade revisionsberättelsen för år 1940 i vad densamma berör stadskamrerarekontorets arbete, får jag vördsamt anföra följande:

Den av stadsrevisionen föreslagna överflyttningen till stadskamrerarekontoret av fattigvårdens och barnavårdsnämndens huvudräkenskaper samt lantegendomsnämndens och renhållningsverkets kassarörelse och räkenskaper bör numera icke möta något hinder att genomföra för såvitt vederbörande styrelser och nämnder samt drätselkammaren anse, att denna överflyttning nu bör ske. Denna överflyttning torde då lämpligen göras vid kommande årsskifte den 1 januari 1942. Givetvis tillkommer på grund härav ökat arbete för stadskamrerarekontoret och en utökning av personalen torde bliva nödvändig.

Beträffande redovisningen av försålda jordbruksprodukter från lantegendomarna har under år 1940 i olikhet med tidigare år, då bruttoprincipen tillämpats redovisningen bokförts enligt nettoprincipen. Årsresultatet förändras dock icke härigenom. Anmärkningen är riktig och den är antecknad för iakttagande i kommande års redogörelser.

De erinringar beträffande redovisning för skogar förändrar icke heller årsresultatet. I kommande års redogörelse skall revisorernas önskemål beaktas.

Den felaktiga bokföringen av inkomna statsbidraget för isbrytning i Mälaren *Kr. 9.450: 56* överföres innevarande år till 1941 års räkenskap dit detta inkomstbelopp enligt utredning tillhör. Då beloppet inbetalades erhöll jag uppgift från hamnen att bidraget var avsett att utjämna 1940 års kostnader Kr 21.058: 63. Å inkomstverifikationen från statsverket finnes ej heller någon anteckning om för vilket år bidraget var avsett.

Erinringarna om försummelser att avdraga kassarabatt å utgiftsverfikationer för inköpta varor torde vara något överdrivna, enär jag med bestämdhet vill hävda, att allt som kan göras för iakttagande av denna inbesparing blivit gjort, många gånger till och med under protest från leverantörer. Att räkningar någon gång blivit kvarliggande hos delförvaltningarna och icke kommit stadskamrerarekontoret tillhanda i rätt tid har nog i något enstaka fall skett och kassarabatt har då icke kunnat avdragas. För framtiden bör sådana förbiseenden såvitt möjligt icke ske och delförvaltningarna bör underrättas härom. Den i revisionsberättelsen angivna iakttagelsen, att vissa förvaltningar erhålla kassarabatt hos leverantörer, gentemot vilka andra förvaltningar icke ens synas ifrågasatt sådan förmån, torde åsyftas affärsannonser för tekniska verken, som enligt uppgift erhållit sådan rabatt. Framställning om rabatt på tidnings-

annonser och kungörelser för stadens övriga förvaltningar har emellertid någon gång gjorts, men utan resultat, enär vederbörande förklarat sig icke kunna lämna sådan rabatt, väl vetande att staden det oaktat ändock nödgas anlita tidningen för sina annonser.

N:o 126. *Ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940.*

Den ändring i redovisningen av kontantförsäljningen från stadsträdgården som föreslås, bör lämpligen kunna genomföras.

Varmbadhusets biljetter och kuponghäften diarieföras ej å stadskamrerarekontoret utan förvaras enligt badhusstyrelsens beslut av badhusstyrelsens kontrollant i badhuset.

I likhet med övriga kvittenser, som utlämnas å stadskamrerarekontoret, diarieföres numera även polletter för båttrafiken och utlämnas mot kvitto till pollettförsäljerskan. Efter säsongens slut återlämnas de osålda polletterna till stadskamrerarekontoret mot kvitto. Under tidigare år har ungefär samma princip tillämpats. De utlämnade polletterna hava uppförts på en utlämningslista och varje utlämnad post har kvitterats av pollettförsäljerskan. Efter säsongens slut har de osålda polletterna återlämnats och kontrollerats i närvaro av sifferrevisorn. Sådan kontroll har även förekommit för år 1940 under innevarande år innan 1941 års säsongs början.

Västerås den 31 juli 1941.

Oscar Arnstorp.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I revisionsberättelse daterad den 18 juli 1941 har stadsrevisionen berört vissa förhållanden inom Tekniska verkens förvaltningsområde. I anledning härav anhåller Tekniska verkens styrelse få framhålla följande:

Styrelsen anser liksom stadsrevisionen, att nedskrivning av lagertillgångar ej bör ske på sådant sätt att ett års skattedragare belastas till förmån för ett kommande års. Beträffande kollagrets värdering har emellertid enligt styrelsens välgrundade mening ett motsatt förhållande uppstått i det att lagret åsatts ett fiktivt värde, som ej på något sätt motsvarar det framtida pris, man kan beräkna få ut för Verkets produkter vid återgång till normala förhållanden på bränslemarknaden. Styrelsen vill härvidlag endast påpeka det faktum att, såvitt känt, samtliga större gasverk i landet ha sina kol- och kokslager per 31/12 1940 värderade i förkrigspriser eller lägre, d. v. s. 10—15 kronor per ton för kol och 1—2 kronor per hl koks. Västerås Kolimport har enligt uppgift sitt lager per den 31/12 1940 upptaget i kronor 1: 73 per hl kol (motsvarande cirka 22 kronor per ton) och kronor 1: 66 per hl koks, vilken värdering är baserad på Bränslekommissionens anvisningar och godkänd av taxeringsmyndigheterna. Det synes styrelsen ej föreligga skäl att vid härvarande gasverk tillämpa en värderingsgrund som så helt avviker från vad överallt annorstädes i landet anses riktigt, och styrelsen anser sig ej kunna underlåta att uttala sina allvarliga betänkligheter mot följderna av ett dylikt förfarande.

Beträffande Tekniska verkens lager av förbrukningsmateriel ha inga andra nedskrivningar vidtagits än sådana som helt berättigas av uppkommen värde-

N:o 126. *Ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940.*

minskning hos viss i inventariet upptagen materiel. Sådan värdeminskning uppstår t. ex. för materiel som varit i användning men återförts till lagret, vidare för materiel som förlorat i värde, därför att nyare och bättre konstruktioner kommit i marknaden eller t. ex. för kablar, av vilka endast kortare längder återstå, som ej alla kunna beräknas komma till användning utan så småningom få skrotas o. s. v.

Av stadsrevisionen har påpekats lämpligheten att fastighetsägare avfordras revers med inteckningsmedgivande, i de fall då kredit lämnas å anslutningsavgifter för vatten-, gas- och elektriska ledningar. Styrelsen har redan tidigare bestämt, att detta förfarande numera genomgående skall tillämpas. I övrigt vill styrelsen framhålla, att för de av stadsrevisionen omnämnda utestående fordringarna i ett flertal fall verklig orsak till uppskov med indrivning förelegat såväl med skälig hänsyn tagen till gäldenärerna som med iakttagande av Verkens intresse. Några förluster av nämnvärd omfattning på utestående fordringar ha hittills ej behövt uppkomma och synes ej heller vara att befara för framtiden.

Västerås den 26 augusti 1941.

Västerås Stads Tekniska Verk:

GUSTAF OLSSON.

/John Sintorn.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Såsom infordrad förklaring i anledning av revisorernas berättelse för år 1940, får fattigvårdsstyrelsen och barnavårdsnämnden i vad densamma berör styrelsens och nämndens förvaltningsområden anföra.

Revisorerna ha mera i allmänhet påpekat, att avskrivningar av bl. a. utestående fordringar kunna starkt påverka det i budgeten förutberäknade resultatet, varför de icke borde debiteras samma rörelsekonto, som tidigare krediterats motsvarande fordringsbelopp, utan redovisas för sig mot särskilda i budgeten uppförda anslag.

Det har givetvis sin riktighet, att avskrivningsbeloppen kunna vara av sådan omfattning, att de ogynnsamt påverka det beräknade resultatet i budgeten. Men detta förhållande synes dock icke böra föranleda ett övergivande av principen, att de konton, som tidigare krediterats fordringsbeloppet också debiteras avskrivningsbeloppet. I varje fall bör det icke vara förenat med större svårighet att beräkna anslagen under de särskilda kontona i förhållande till beräknade avskrivningar än att sammanföra samtliga avskrivningsbeloppen till *en* anslagspost i budgeten. Någon större betydelse synes för övrigt frågan knappast ha för undertecknade förvaltningsorgan, enär avskrivningsbeloppen i regel äro relativt små.

Beträffande ifrågasatta lämpligheten "av att såsom tillgång upptaga fordringar å främmande kommuner för meddelad fattigvård medan skulderna till främmande kommuner, såsom vid bokslutstillfället delvis okända, icke upptagas", kan anföras, att fordringarna till beloppet äro faktiska under det att skulderna icke bara äro "delvis okända" utan så gott som helt okända, alldenstund huvudparten av kända skulder i regel gäldas inom sådan tid, att kostnaderna kunna påföras det år, understödet avser, eller som eljest bör debiteras. Utgiften drabbar sålunda i stort sett det år, då den göres. Om de skulder, som återstå vid bokslutstillfället, råder i regel tvist, varför de knappast kunna på förhand beräknas, enär det saknas tillräckligt underlag för en sådan beräkning. Den enda utgångspunkt. som skulle kunna väljas, är utgifterna för ändamålet under föregående år. Men då dessa utgifter växla högst betydligt — under de senaste 10 åren har utgivits högst 69.070: — kronor och lägst 34.970: — kronor — saknar även en sådan beräkningsgrund reell betydelse.

N:o 126. Ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940.

Vad beträffar förslaget om huvudbokföringens förläggande till stadskamrerarekontoret, som har maskinell utrustning för ändamålet, så har tidigare uttalats, att erinran häremot icke göres under förutsättning, att förvaltningstekniska skäl icke lägga hinder härför. Denna ståndpunkt vidblives fortfarande under angivna förutsättningar. Utredning härom torde böra göras.

Vad till sist beträffar uppgiften om att "hos fattigvården sker utanordningar likaledes ofta i efterhand", så gäller detta endast ifråga om utbetalning av understöd, som tidigare beviljats antingen av fattigvårdsstyrelsen eller av fattigvårdssysslomannen och alltså icke räkningar i vanlig mening. Sådana understödsverifikationer äro alltid före utbetalningen signerade av vederbörande tjänsteman, som utfärdar desamma. Denna anordning har införts till undvikande av onödig tidsutdräkt och omgång för understödstagarna. Under sådant förhållande har utanordningen en mera formell än reell innebörd. Detta gäller endast utanordningarna av understöd. Ifråga om räkningar, så äro dessa *alltid* utanordnade innan de likvideras.

Västerås den 18 augusti 1941.

För fattigvårdsstyrelsen:	För barnavårdsnämnden:
Gösta Sjöberg, ordf.	*Em. Granér,* ordf.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan folkskolestyrelsens yttrande infordrats över av stadens revisorer framställda anmärkningar får folkskolestyrelsen i den mån dessa anmärkningar avse styrelsens verksamhetsområde avge följande förklaring:

Revisorernas uppgift att inom skolväsendet attester utfärdats förutom av folkskolinspektören av folkskolestyrelsens ordförande i egenskap av vice värd för folkskolans fastigheter samt av skolköks- och flickslöjdslärarinnor måste så tillvida grundas på ett missförstånd som någon attestering ej gjorts eller

N:o 126. *Ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940.*

kunnat göras av skolköks-eller slöjdlärarinnor. Dessa vitsorda endast varornas mottagande men ha ej tillgång till attesteringsstämpel och kunna följaktligen ej verkställa föreskriven attestering. Folkskolinspektören har t. o. m. år 1940 attesterat alla räkningar utom sådana som avsett bränsle, lyse och vatten, reparationsarbeten samt avlöning till skolans snickare, vilka räkningar vice värden enligt sin instruktion äger att attestera. Fr. o. m. 1941 ha dessa sistnämnda räkningar attesterats av såväl vice värden som folkskolinspektören.

Västerås den 23 augusti 1941.

På folkskolestyrelsens vägnar:

RICH. SÖDERQUIST.

Em. Granér.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Anmodad inkomma med förklaring beträffande de anmärkningar och önskemål stadsrevisorerna i sin revisionsberättelse för år 1940 anfört beträffande bl. a. lantegendomarnas och renhållningsverkets räkenskaper och förvaltning får lantegendomsnämnden anföra följande.

Den föreslagna överflyttningen av lantegendomarnas och renhållningsverkets kassarörelse till stadskamrerarekontoret kan nämnden endast med stor tveksamhet förorda med hänsyn till behovet av ständig tillgång till kontanta driftsmedel för den omfattande rörelse, som bedrives av lantegendomarna och renhållningsverket och vill nämnden föreslå att en utredning verkställes för klarläggande av förvaltningens ifrågavarande behov av omedelbar tillgång till kontanter.

Redovisningen av lantbruks- och skogsprodukter förändra icke på något sätt årsresultatet, men de av stadsrevisorerna framförda anmärkningarna äro riktiga, varför redovisningen i fortsättningen bör ske på av dem föreslaget sätt.

På grund av osäkerhet beträffande utvinningsresultatet av otröskad spannmål och frö samt priser på dessa varor hava värdena å inneliggande lager av dylika lantbruksprodukter per 31/12 1940 åsatts jämförelsevis låga priser. Någon nämnvärd försäljning av t. ex. hö, halm, gröpsäd och kålrötter förekommer icke, varför inneliggande lager av dessa varor rimligen icke kan åsättas marknadsvärdet utan måste här, såsom också skett, tillämpas en prissättning, som motsvarar vad som efter utfodringen utvinnes i form av mjölk, fläsk och andra produkter. En stor del av nyssnämnda fodervaror användes som bekant för utfodring av egna hästar och även här måste vid prissättningen tagas hänsyn till vad som verkligen utvinnes av hästarna antingen detta nu sker genom för eget bruk utfört arbete eller genom att sådant utföres åt annan mot ersättning. Vidare åtgår en icke oväsentlig mängd foder för uppfödning av ungdjur, varav någon direkt avkastning annat än av slaktdjur icke kommer till synes förrän efter ett till två år. Att betydligt högre värde skulle kunna åsättas samtliga produkter därest dessa voro avsedda till avsalu, är ju klart för

var och en med någon kännedom om jordbruksdrift, men att denna sak i förevarande fall icke går att realisera faller ju av sig självt.

N:o 126. *Ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940.*

Beträffande såväl spannmål som frö förefinnas ju olika kvalitéer, vilka måste prissättas med hänsyn till varans användbarhet såsom utsäde samt beträffande spannmål ävenledes såsom bröd- eller fodersäd. Vid gångna årsskiftet voro väl minimipriser för brödsäd kända, men då tröskning ej verkställts kunde endast ett preliminärt värde angivas. Att detta värde blev något i underkant måste ses mot den bakgrunden, att föregående års skörd såväl här som i hela landet var betydligt under medelmåttan varför stor försiktighet måste iakttagas vid uppskattande av värdet å otröskad spannmål.

Som bekant bedrives å stadens egendomar en omfattande potatisodling, vilken under 1940 lämnade ett ganska gott skörderesultat. Större delen av denna skörd måste emellertid på grund av brist på andra lagerlokaler vinterförvaras i stukor på fälten, vilket förvaringssätt allmänt begagnas, men förefinnes härvid alltid risk, att en del av potatisen antingen ruttnar genom för hög värme eller förstöres genom frost. Vid prissättningen beräknas ett genomsnittspris av 4 öre pr kg. för osorterad vara, vilket väl må anses lågt, då priset vid denna tid var 10 öre pr kg. för sorterad potatis, men hänsyn måste ju tagas till riskerad förstöring i stukorna samt prisskillnaden mellan sorterad och osorterad vara, vilken brukar hålla sig omkring 1½ öre pr kg. Trots den osedvanligt stränga vintern utgjorde lagringsförlusten dock endast 5 %, vilket får anses synnerligen lågt, då potatisen på flera håll förstördes genom frost t. o. m. i källarna. Vid en närbelägen större egendom har t. ex. hela potatisskörden förstörts i stukorna genom frost.

Lantegendomsnämnden vill i detta sammanhang framhålla, att nu tillämpade värderingsprinciper, utan anmärkning från stadsrevisorernas sida, begagnats sedan flera år tillbaka. Vid ett tillfälle har däremot i revisionsberättelsen anmärkts "Bland egendomarnas förråd finnes halm upptaget till ett värde av i runt tal 12.000 kronor. Det torde råda delade meningar om huruvida detta kan utvinnas."

Beträffande attestering och utanordning av räkningar m. m. vill nämnden framhålla, att dylik åtgärd i en del fall förekommit först efter det utbetalning skett, men har detta i så fall huvudsakligen gällt avlöningslistor för å egendomarna anställd personal, men icke ens beträffande dessa har såsom stadsrevisorerna vilja göra gällande utanordningen undantagslöst verkställts efter utbetalningen.

Revisorernas anmärkningar komma att beaktas och åtgärder vidtagas för räkningars utbetalning först efter det attestering och utanordning i vederbörlig ordning blivit verkställd.

Västerås den 8 september 1941.

För lantegendomsnämnden:

HENRIK WELIN-BERGER.

/Gunnar Ekberg.

N:o 126.

Ang. revision av stadens räkenskaper för år 1940.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Som förklaring över den anmärkning Stadsrevisionen gjort, att diarieföring saknas för varmbadhusets biljetter och kuponger, får badhusstyrelsen meddela, att sådant diarium kommer så snart ske kan att uppläggas.

Västerås den 8 augusti 1941.

Å badhusstyrelsens vägnar:

THEOFIL ÖBERG.

/*B. Falk.*

N:o 127.

Drätselkammarens skrivelse ang. inrättande av en biträdestjänst å folkskoleexpeditionen.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 maj 1941 har folkskolestyrelsen på anförda skäl hemställt om inrättande från och med den 1 oktober 1941 av en ordinarie tjänst som manlig assistent på folkskoleexpeditionen med lön enligt 31. lönegruppen av stadens lönestat, avsedd att träda i stället för tjänsten som vaktmästare vid folkskolans expedition, vilken tjänst blir ledig genom vaktmästare Ekmans avgång med pension. Folkskolestyrelsen har vidare hemställt om tillstånd att få anställa ett extra kvinnligt skrivbiträde mot ett årsarvode av 1.800 kronor. Till skrivelsen har fogats ett förslag till instruktion för assistenten, utvisande de göromål som enligt folkskolestyrelsens uppfattning skulle falla på assistentens lott. Sedan folkskolestyrelsens ifrågavarande framställning överlämnats till löne- och avtalsnämnden samt drätselkammaren för yttrande, har löne- och avtalsnämnden inkommit med bifogade, den 2 september 1941 dagtecknade utlåtande. Med anledning av inom nämnden framfört förslag att den föreslagne nye tjänstemannen på folkskoleexpeditionen skulle övertaga jämväl de arbetsuppgifter, som nu ankomma på folkskolans vice värd, har folkskolestyrelsen beretts tillfälle avgiva påminnelser, vilka innehållas i bifogade utdrag ur folkskolestyrelsens protokoll för den 15 augusti 1941. Drätselkammaren vill för egen del i ärendet anföra följande.

Drätselkammaren finner det välbetänkt att utbyta vaktmästaretjänsten mot en ny tjänst, vars innehavare i huvudsak erhåller de arbetsuppgifter som omförmälas i folkskolestyrelsens förslag till instruktion. Vad beträffar befattningshavarens titel anser drätselkammaren i likhet med löne- och avtalsnämnden att benämningen assistent icke är lämplig. Ej heller benämningen bokhållare ger ett klart uttryck för befattningshavarens arbetsuppgifter. Drätselkammaren vill för sin del förorda den av reservanten inom folkskolestyrelsen före-

N:o 127. *Ang. inrättande av en biträdestjänst å folkskoleexpeditionen.*

slagna titeln expeditionsbiträde. Beträffande avlöningen anser drätselkammaren i likhet med löne- och avtalsnämnden att den av folkskolestyrelsen föreslagna lönen är för hög. En placering i 28. lönegruppen bör tills vidare vara tillräcklig. Enligt drätselkammarens uppfattning bör den nya tjänsten inrättas först från och med den 1 januari 1942. Vid granskning av förslaget till instruktion för den nye befattningshavaren har drätselkammaren uppmärksammat att anbudsinfordring och rekvisition av en hel del materiel skulle ske genom denne befattningshavares försorg. Drätselkammaren hyser den uppfattningen att stadens inköpscentral i många fall i stället skulle med fördel kunna användas. Under diskussionen i drätselkammaren har, såsom även skett inom löne- och avtalsnämnden, ifrågasatts om expeditionsbiträdet icke kunde övertaga den nuvarande vice värdens funktion. Övervakningen av en stor del av de reparationsarbeten som utföras för folkskolans räkning torde utan svårighet kunna överflyttas på byggnadskontoret, särskilt som drätselkammaren har för avsikt att i stället för en avgående förman anställa en person i förmansställning med uppgift att leda och övervaka byggnadsarbeten. Bostadsfastigheten vid Västgötegatan, vilken för närvarande sorterar under folkskolestyrelsen, kan utan svårighet och med fördel överlämnas till drätselkammarens förvaltning. De spörsmål, som nu berörts, jämte en del organisatoriska frågor i samband med den föreslagna instruktionen torde emellertid icke behöva bliva föremål för stadsfullmäktiges beslut utan kunna säkerligen enklast lösas efter gemensamma överläggningar mellan drätselkammaren och folkskolestyrelsen.

Vad slutligen beträffar det kvinnliga skrivbiträdet har drätselkammaren intet att erinra emot att ett dylikt biträde anställes. Något beslut härom torde dock för närvarande icke behöva fattas utan folkskolestyrelsen bör lämpligen i budgeten för år 1942 äska anslag för ändamålet.

Med hänvisning till det sålunda anförda får drätselkammaren hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att från och med den 1 januari 1942 inrätta en ordinarie befattning som expeditionsbiträde hos folkskolestyrelsen, placerad i 28. lönegruppen av stadens lönestat,

att uppdraga åt folkskolestyrelsen att i vederbörlig ordning tillsätta befattningen, samt

att bemyndiga drätselkammaren och folkskolestyrelsen att gemensamt fastställa befattningshavarens tjänsteåligganden och lösa de organisatoriska spörsmål i övrigt, som hava samband med inrättandet av befattningen ifråga.

Västerås den 11 september 1941.

För drätselkammaren:

HENRIK WELIN-BERGER.

|Thjelvar Hedberg.

N:o 127.

Ang. inrättande av en biträdestjänst å folkskoleexpeditionen.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti bifogade skrivelse till stadsfullmäktige har folkskolestyrelsen på anförda skäl hemställt att från och med den 1 oktober 1941 på ordinarie stat få anställa en manlig assistent på folkskoleexpeditionen, placerad i 31. lönegruppen och att från sagda dag jämväl få anställa ett extra kvinnligt kontorsbiträde med ett årsarvode av 1.800 kronor. Vid framställningen har fogats förslag till instruktion för assistentbefattningen. Löne- och avtalsnämnden, till vilken ärendet för yttrande överlämnats, får nu anföra följande.

Nämnden har i likhet med styrelsen den uppfattningen, att en utökning av personalen på expeditionen är nödvändig och att det därvid är lämpligt att vaktmästarebefattningen upphör, att en befattning inrättas med i stort sett sådant verksamhetsområde som instruktionen angiver, samt att ett arvodesavlönat skrivbiträde anställes.

Vid sin behandling av ärendet har nämnden emellertid ansett, att den av styrelsen föreslagna löneplaceringen av expeditionsbiträdet ävensom benämningen av befattningen (assistent) står i mindre god överensstämmelse med arten och omfattningen av befattningshavarens arbete. Det synes nämnden, som om de angivna arbetsuppgifterna ävensom den ställning befattningshavaren överhuvud skulle få giva vid handen, att befattningen närmast borde jämställas med en bokhållarebefattning. Bokhållarna vid lantegendomsnämnden, vid tekniska verken och vid drätselkammarens byggnadskontor äro placerade i 28. lönegruppen av stadens lönesystem, där begynnelselönen är 3.690 kronor och slutlönen 4.437 kronor. Det bör här påpekas, att i den av folkskolestyrelsen föreslagna lönegruppen äro placerade bl. a. stadsbokhållare, kassör vid tekniska verken samt förste hälsovårdstillsyningsman. På samma grunder, som ovan angivits, anser nämnden det avsevärt lämpligare att befattningshavaren benämnes bokhållare vid folkskolestyrelsen.

Nämnden har vidare diskuterat, huruvida icke med ifrågavarande befattning borde förenas skyldighet att vara vice värd för folkskolans fastigheter. Folkskolestyrelsens uppfattning i denna del av ärendet framgår av bifogade utdrag av folkskolestyrelsens protokoll den 15 nästlidne augusti månad. Nämnden vill emellertid fortfarande förfäkta lämpligheten av att bokhållaren blir vice värd. Om nu ett skrivbiträde anställes och om stadens byggnadskontor i större utsträckning än nu anlitas för reparationer, förefaller det nämnden, som om bokhållaren väl skulle hinna med vice-värdskapet. Några särskilda byggnadstekniska kvalifikationer torde därvid icke erfordras hos bokhållaren, enär det ju, om byggnadskontoret anlitas, icke är avsett, att vice värden skall "ombesörja reparationer å skolans fastigheter samt dess inventarier, leda och kontrollera arbetet, som utföres av skolans snickare och andra för vid reparationsarbeten anställda".

Emot folkskolestyrelsens framställning i vad den avser anställande av extra skrivbiträde har nämnden ingen annan erinring att göra än att det bör framgå, att anställningen är helt utanför den ordinarie lönestaten och att folkskolestyrelsen för ändamålet sålunda bör få disponera ett anslag av 450 kronor innevarande år och 1.800 kronor under nästkommande år. Det synes nämnden lämpligast, att styrelsen i sitt förslag till budget för år 1942 hemställer om anslag med sagda 1.800 kronor.

På grund av vad som anförts hemställer nämnden, att stadsfullmäktige måtte besluta

N:o 127. *Ang. inrättande av en biträdestjänst å folkskoleexpeditionen.*

att från och med den 1 oktober 1941 inrätta en ordinarie befattning såsom bokhållare hos folkskolestyrelsen, placerad i 28. lönegruppen av stadens lönesystem,

att uppdraga åt folkskolestyrelsen att utannonsera och tillsätta sagda befattning,

att uttala sig för att till bilagda instruktion för befattningshavaren detta tillägg bör göras: "att vara vice värd för skolans fastigheter", samt

att ställa till folkskolestyrelsens förfogande ett anslag av intill 450 kronor för anställande från och med den 1 oktober 1941 av extra skrivhjälp å folkskoleexpeditionen.

Västerås den 2 september 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Med anledning av skolvaktmästare Ekmans avgång från sin tjänst med pension inom en nära framtid har folkskolestyrelsen, efter det ärendet beretts av en särskild delegation, bestående av folkskolestyrelsens herrar ordf. och v. ordf. samt folkskoleinspektören, upptagit till behandling personalfrågan på folkskoleexpeditionen.

Det har sedan lång tid tillbaka stått klart för folkskolestyrelsen att en utökning av personalen på folkskoleexpeditionen är ofrånkomlig, för att inspektören skall kunna frigöras från diverse detaljarbete och därigenom få tid övrig för rent pedagogiska uppgifter. Under de senaste 25 åren ha heller ingen personalförstärkning förekommit trots förvaltningsapparatens ansvällning.

Uppgifter som inhämtats från ett antal med Västerås jämstora och även mindre städer ge vid handen, att ingenstädes är så knapphändigt sörjt ifråga om arbetskraft på folkskoleexpeditionen som härstädes. Följande exempel härpå må anföras:

Gävle:	1 skolkamrer, slutlön incl. dyrtidstillägg	7.757: —
	1 kassörska, slutlön incl. dyrtidstillägg	4.083: —

N:o 127. *Ang. inrättande av en biträdestjänst å folkskoleexpeditionen.*

Eskilstuna:	1 manlig bokhållare, slutlön incl. dyrtidstillägg		6,156: —
	1 kvinnligt biträde, slutlön incl. dyrtidstillägg		3.191: —
Linköping:	1 skolkamrer, slutlön incl. dyrtidstillägg		6.044: —
	1 kvinnligt biträde (uppgift om lön saknas).		
Uppsala:	1 skolkamrer, slutlön incl. dyrtidstillägg		5.221: —
	1 kvinnligt biträde (uppgift om lön saknas).		
Lund:	1 skolkamrer, slutlön incl. dyrtidstillägg		5.860: —
	1 kvinnligt biträde		1.020: —
Karlskrona	1 kvinnligt biträde, lön incl. dyrtidstillägg		3.863: —
	1 kvinnligt biträde, lön incl. dyrtidstillägg		3.005: —

I samtliga städer är drätselkammaren skolkassör utom i Gävle.

Folkskolestyrelsen föreslår att vid folkskoleexpeditionen i Västerås anställes en manlig assistent med avlöning i 31:a lönegruppen, slutlön incl. dyrtidstillägg kr. 5.547: — samt ett extra kvinnligt biträde med ett årsarvode av kr. 1.800: —.

Dyrtidstilläggen äro de, som gälla för första kvartalet 1941.

Det förutsättes, att genom den föreslagna omändringen anslaget till extra skrivhjälp på folkskoleexpeditionen skall utgå ur staten, liksom att den hittillsvarande vaktmästartjänsten upphör.

Styrelsen föreslår, att de nya tjänsterna tillträdas den 1/10 1941.

Av styrelsen godkänd instruktion för assistenten bifogas.

Herr D. Johansson, som i sak ej haft något att erinra mot förslaget, har låtit till protokollet anteckna, att han ansett det manliga biträdet borde benämnas expeditionsbiträde i stället för assistent.

Med åberopande av vad härovan anförts får folkskolestyrelsen vördsamt hemställa,

att fr. o. m. 1/10 1941 anställes en manlig assistent på folkskoleexpeditionen med lön i 31:a lönegruppen samt ett extra kvinnligt skrivbiträde med ett årsarvode av 1.800 kr.

Västerås den 6/5 1941.

På folkskolestyrelsens vägnar:

RICH. SÖDERQUIST.

Em. Granér.

Förslag till instruktion för assistenten å folkskoleexpeditionen.

Under folkskolinspektörens överinseende åligger det honom:

att infordra anbud å samt efter folkskolinspektörens bestämmande rekvirera läroböcker, rit- och skrivmateriell, förbrukningsmateriell för skolkök, barnbespisning, skolbad, rengöring och beklädnadsartiklar;

att biträda med rekvisition av undervisningsmateriell till skolornas förråd;

att föra kontroll över att hyresavgifter inbetalas för skollokaler, som upplåtits till föreningar eller enskilda ävensom inkassera och till skolkassören överlämna avgifterna ifråga;

N:o 127. *Ang. inrättande av en biträdestjänst å folkskoleexpeditionen.*

att inkassera och till skolkassören inleverera terminsavgifterna för barn, som undervisas i Västerås folkskolor men tillhöra annat skoldistrikt;

att inkassera lärjungeavgifterna vid skolfilmsföreställningarna samt ansvara för skolfilmskassan,

att inkassera och till skolkassören inleverera betalning för till skolbarn försåld mjölk m. m.;

att biträda vid det socialpedagogiska arbetet, närvara vid bespisnings- och beklädnadsnämndernas sammanträden samt uppgöra förteckning över de barn, som uttagits för erhållande av bespisning eller beklädnad;

att föra förteckning för socialregistret över barn, som erhålla vissa förmåner på skolans bekostnad;

att biträda folkskolinspektören vid uppgörande av förslag till inkomst- och utgiftsstater för folk- och fortsättningsskolorna;

att upprätta ansökningar om statsbidrag till avlöning av lärare;

att biträda vid uppgörandet av avlöningslistor för under folkskolestyrelsen stående befattningshavare;

att siffergranska och kontrollera riktigheten av till folkskolestyrelsen inkomna räkningar, jämföra desamma med gjorda rekvisitioner och attestst ämpla räkningarna samt efter folkskolinspektörens attest införa beloppen i attestbok;

att föra tjänstematrikel samt verkställa anteckningar över lärarnas tjänstgöring och tjänstledigheter;

att uppgöra förteckning över skolpliktiga barn samt i densamma göra nödvändiga anteckningar beträffande barnens undervisning, in- och utflyttning m. m.;

att biträda vid inskrivning av nybörjare;

att vid läsårets slut uppgöra undervisningsstatistiken samt ur densamma göra de utdrag, som ingå i folkskolornas årsberättelse;

att biträda folkskolinspektören vid hans mottagningar för allmänheten;

att enligt folkskolinspektörens anvisning utföra förekommande expeditionsarbeten av annat slag än ovan angivits samt

att vid förfall för folkskolinspektören förestå folkskoleexpeditionen.

Utdrag ur protokoll vid folkskolestyrelsens i Västerås sammanträde den 15/8 1941.

§ 90.

I skrivelse till folkskolestyrelsen hade lönenämnden meddelat, att den med anledning av folkskolestyrelsens förslag om inrättande av en assistenttjänst på folkskoleexpeditionen ifrågasatt, om ej med nämnda tjänst lämpligen borde kunna förenas befattningen som vice värd för skolans fastigheter. Folkskolestyrelsen,

N:o 127. *Ang. inrättande av en biträdestjänst å folkskoleexpeditionen.*

vars yttrande över detta uppslag begärts, beslöt enhälligt göra följande uttalande:

Vice värden, vars huvudsakliga uppgift är att ombesörja reparationer å skolans fastigheter samt dess inventarier, leda och kontrollera arbetet, som utföres av skolans snickare och andra för vid reparationsarbeten anställda, bör vara en med sådana arbetsuppgifter förtrogen man, i annat fall kan lätt stora värden äventyras. Det kan ej förväntas nödig kompetens av den blivande assistenten för dessa arbetsuppgifter, då han, som också framgår av instruktionen, får så gott som uteslutande kamerala uppgifter sig anförtrodd. Redan av detta skäl ansåg sig styrelsen böra avstyrka förslaget om vicevärdskapets förenande med assistenttjänsten. Därtill kommer att tiden mellan vårterminens slut och höstterminens början, då vicevärdskapet så gott som helt lägger beslag på sin man på grund av de pågående reparationerna, även för expeditionsarbetet är en synnerligen bråd tid. Det är nämligen då som de omfattande arbetena med undervisningsstatistiken, statsbidragsrekvisitionerna samt förberedelserna för det kommande läsåret skola utföras. Hittills ha tre personer varit sysselsatta därmed. Nu blir det två utom det kvinnliga skrivbiträdet. Skulle så assistenten frånkopplas detta arbete helt eller delvis, måste det extra anslag bibehållas, som hittills utgått för biträde med statistik och statsbidragsrekvisitioner. Det torde även böra påpekas, att semestrarna måste uttagas under den nämnda tiden.

Med åberopande av vad sålunda anförts beslöt styrelsen bestämt avstyrka förslaget om förening av vicevärdskapet med den föreslagna assistentbefattningen.

Denna § skulle anses omedelbart justerad.

Västerås som ovan

Em. Granér.

Rätt ur protokollet, betygar

Em. Granér.

N:o 128.

Drätselkammarens skrivelse ang. bidrag till en nykterhetskurs i Sala.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige har Centralförbundet för nykterhetsundervisning hemställt om anslag med 500 kronor eller annat belopp, som kunde befinnas möjligt, såsom bidrag till en av förbundet år 1942 planerad allmän upplysningskurs i alkoholfrågan, vilken kurs skall förläggas till Sala. Drätsel-

kammaren, som förehaft ärendet till behandling, vill erinra om att stadsfullmäktige den 31 mars 1938 anvisat 250 kronor som bidrag till kostnaden för en liknande kurs i Köping. Ifråga om den nu föreliggande framställningen tillstyrker drätselkammaren anslag med 250 kronor.

N:o 128. *Ang. bidrag till en nykterhetskurs i Sala.*

Drätselkammaren får sålunda hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att anvisa ett anslag å 250 kronor såsom bidrag till kostnaderna för en av Centralförbundet för nykterhetsundervisning planerad allmän upplysningskurs i alkoholfrågan i Sala under år 1942, samt

att beloppet ifråga må täckas av uttaxerade medel i 1942 års stat.

Västerås den 11 september 1941.

För drätselkammaren:

HENRIK WELIN-BERGER.

|Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Centralförbundet för nykterhetsundervisning (C. F. N.), som har till syftemål att främja upplysningsarbetet i nykterhetsfrågan och därmed sammanhängande etiska, socialekonomiska och hygieniska spörsmål, anordnar för sådant ändamål bl. a. allmänna upplysningskurser i alkoholfrågan. T. o. m. 1941 ha 244 sådana hållits.

Vid organiserandet av dessa kurser har samarbete ägt rum mellan C. F. N. och för ett objektivt upplysningsarbete intresserade personer, oberoende av principiella ståndpunkter i övrigt. I överensstämmelse härmed och i enlighet med Kungl. Maj:ts föreskrift äro även politiska och religiösa strider och förhandlingar förbjudna.

Erfarenheten från hittills hållna kurser har visat, att på detta område ett intresserat och fruktbärande samarbete kunnat ske mellan de olika meningsriktningarna på det nykterhetspolitiska området. Så ha ej blott behövliga anslag lämnats, utan jämväl i övrigt — vid kursprogrammens utarbetande etc. — har samarbetet varit utmärkt. Så långt C. F. N. av uttalanden i pressen och annorledes kunnat inhämta, ha kurserna överallt vunnit erkännande för vederhäftighet och objektivitet. Den talrika anslutningen till kurserna, särskilt under sista året, vittnar om att allmänheten riktigt nog förstått betydelsen av dessa kurser som ett viktigt led i vårt folks beredskapsarbete.

Inom Västmanlands län har förbundet hållit åtta kurser, nämligen i Västerås 1907, 1924 och 1934, i Köping 1912 och 1938, i Sala 1919, i Arboga 1927

N:o 128. *Ang. bidrag till en nykterhetskurs i Sala.*

och i Västanfors 1931. Om behövliga anslag erhållas, kommer nästa kurs inom länet att förläggas till Sala 1942.

Med ledning av vunnen erfarenhet från senast hållna kurser ha utgifterna beräknats till cirka 5.500 kr. Till den planerade kursen har hos landstinget anhållits om ett anslag å 1.500 kr. Som emellertid detta belopp icke är tillräckligt för säkerställande av kursens ekonomi, är dess tillkomst även beroende på det intresse och tillmötesgående, som den kan komma att röna hos övriga myndigheter och korporationer inom länet.

Beträffande kursens program får C. F. N. hänvisa till vad därom säges i en till denna ansökan fogad bilaga (cirkulär N:r 1).

Under åberopande av vad sålunda anförts får C. F. N. och dess kursbestyrelse i Sala vördsamt anhålla att stadsfullmäktige i Västerås stad måtte anslå ett belopp å kr. 500: — eller annat belopp, som må befinnas möjligt, såsom bidrag till den av C. F. N. år 1942 planerade allmänna upplysningskursen i Sala samt att meddelande om beslutet snarast möjligt sändes till undertecknad Odén.

För Centralförbundet för nykterhetsundervisning och kursbestyrelsen i Sala:

GÖRAN LILJESTRAND.
Professor.
Centralförbundets ordf.

IVAR HEDMAN.
Borgmästare.
Kursbestyrelsens ordf.

/Aug. Ljunggren.
Direktör.
Centralförbundets ledare.

/Gunnar Odén.
Folkskollärare.
Kursbestyrelsens sekr.

N:o 129.

Drätselkammarens skrivelse ang. inköp av en väghyvel m. m.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Byggnadschefen har i bifogade skrivelse till drätselkammaren föreslagit inköp av en väghyvel, en kantavskärare för snöplogning, ett transportabelt sorterverk till stenkross samt en skakapparat för grussållning för en sammanlagd kostnad av 31.775 kronor. Behovet av dessa maskiner är närmare motiverat i byggnadschefens berörda skrivelse. Drätselkammaren tillstyrker inköp av de angivna maskinerna och vill framhålla, att lång leveranstid nödvändiggör beslut av stadsfullmäktige redan nu. Drätselkammaren hemställer sålunda att stadsfullmäktige ville bsluta

att för inköp av de i byggnadschefens skrivelse omförmälda maskinerna för byggnadskontorets arbeten anslå sammanlagt 31.775 kronor att i mån av behov förskotteras av

tillgängliga medel och slutligt täckas av uttaxerade medel i 1942 års budget.

N:o 129. *Ang. inköp av en väghyvel m. m.*

Västerås den 11 september 1941.

För drätselkammaren:

HENRIK WELIN-BERGER.

/*Thjelvar Hedberg.*

Till Drätselkammaren i Västerås.

Undertecknad får härmed föreslå inköp av följande maskiner för byggnadskontorets arbeten.

1 st. väghyvel,

1 st. kantavskärare för snöplogning (bytes ev. mot en av stadens efterplogar),

1 st. transportabelt sorterverk till stenkross,

1 st. skakapparat för grussållning.

Behovet av dessa maskiner motiveras sålunda:

Väghyvel.

Staden har för närvarande två st. väghyvlar, 1 Bolinder-Munktells för kolgas och 1 Svedalas för råolja. Den senare är för närvarande ej i bruk i brist på drivmedel. Enligt offert skulle den kunna ombyggas till vedgasdrift för en kostnad av 13.550: —.

Föregående års vinterhållning visade att en väghyvel ej var tillräckligt för snö- och isröjning. För de närmaste åren torde behovet för underhåll och nyanläggning av gator vara två väghyvlar. Sedan samtliga infartsvägar permanentbelagts kan möjligen antalet minskas.

Ombyggnad ställer sig alltför dyr och kan ej ske under 5 månaders leveranstid.

Ny väghyvel för vedgas med erforderliga tillbehör beräknas kosta kronor 27.000: —.

Kantavskärare.

Staden innehar nu två snöplogningsaggregat av Lycksele fabrikat bestående av förplog och efterplog för koppling till lastbil. Denna kombination fordrar mycket stor kraft hos lastbilen.

Den föreslagna kantavskäraren användes för breddning av plogningen och är ställbar i såväl höjd- som sidled. Härav vinnes större smidighet samt möjlighet att med särskild lättare bil sköta den tyngre efterplogningen, sedan första plogningen skett enbart med förplog. Kostnad för kantavskärare kr. 1.400: —.

N:o 129. *Sorterverk.*

Ang. inköp av en väghyvel m. m.

Utom kross- och sorterverket i Malma grusgrop innehar staden två transportabla stenkrossar och ett transportabelt sorterverk. Under vintermånaderna utföres vanligen stenslagnings- och krossningsarbete i brist på annat arbete. Härvid har hittills vid den ena krossen icke skett någon sortering. Det osorterade stenmaterialet är emellertid icke på samma sätt användbart för betong- och vägändamål, varför en krossning utan sortering i större utsträckning ej är lämplig.

Den nu föreslagna sorteraren avser grovsortering och är lämplig som försorterare, vid sådan sortering som erfordras för vägbeläggningsändamål. Då emellertid sådan ej för närvarande kan komma ifråga i brist på asfalt och tjära, föreslås tillsvidare en försorterare till ett pris av 3.000: — kronor.

Skakapparat för grussikt.

För lämplig sammansättning av grus för betong- och vägändamål fordras noggrann kontroll av grus- och sandmaterialet. För siktning har tidigare inköpts siktsats. För löpande siktning i grusgropen och på arbetsplatser blir det alltför tidsödande med handskakning varför föreslås en elektriskt driven skakapparat till ett pris av kr. 375: —.

Sammanställning av kostnaderna:

1 st. väghyvel	27.000: —
1 st. kantavskärare (sidoplog)	1.400: —
1 st. sorterverk	3.000: —
1 st. skakapparat	375: —
Summa kronor	31.775: —

Västerås den 11 september 1941.

F. Schiött.

N:o 130.

Drätselkammarens skrivelse ang. stensättning av en del av Norra Ringvägen.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Den 19 juni beviljade stadsfullmäktige ett anslag å 7.000 kronor för iordningställande av Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Tegnérgatan. Arbetet innefattade justering av körbanor, gångbanor och plantering samt anordnande av kantsten och gatubrunnar. I arbetsplanen ingick däremot icke stensättning av körbanorna. Vid utarbetande i detalj av arbetsplanen har det emellertid visat sig, att det skulle vara fördelaktigt med hänsyn till kör-

N:o 130.
Ang. stensättning av en del av Norra Ringvägen.

banornas nuvarande höjdläge att i ett sammanhang stensätta dem. Härigenom skulle även redan nu kunna borttagas den farliga lutningen för svängande fordon i östra sidan av korsningen Engelbrektsgatan—Norra Ringvägen. Kostnaden för ifrågavarande stensättningsarbeten har beräknats till 14.800 kronor. Då av anslaget i 1939 års stat till nyanläggningsarbeten fortfarande finnes ett reserverat överskott av cirka 17.000 kronor föreslås, att anslaget täckes av denna reservation. Drätselkammaren hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att för stensättning av Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Tegnérgatan anvisa 14.800 kronor ,samt

att beloppet ifråga må täckas av reserverade överskottsmedel å 1939 års anslag för nyanläggningsarbeten å gator.

Västerås den 11 september 1941.

För drätselkammaren:

HENRIK WELIN-BERGER.

/*Thjelvar Hedberg.*

N:o 131.

Drätselkammarens skrivelse ang. inköp av ytterligare får för Johannisbergs egendom.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till drätselkammaren har lantegendomsnämnden hemställt om ett anslag å 1.000 kronor för inköp av ytterligare ett antal får för Johannisbergs egendom. Drätselkammaren får med överlämnande av framställningen hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter ställa till lantegendomsnämndens förfogande ett belopp av 1.000 kronor för inköp av ytterligare får för Johannisbergs egendom.

Västerås den 11 september 1941.

För drätselkammaren:

HENRIK WELIN-BERGER.

/*Thjelvar Hedberg.*

N:o 131.

Ang. inköp av ytterligare får för Johannisbergs egendom.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Då tillfälle nu yppat sig att till förmånliga priser inköpa ett antal får av den ras, som redan införskaffats för Johannisbergs egendom, får lantegendomsnämnden, enär endast 800 kronor kvarstår å det av stadsfullmäktige för inköp av får den 27 mars 1941 beviljade anslaget, härmed anhålla om ett anslag å 1.000 kronor, vilket belopp jämte ovannämnda 800 kronor är avsett att användas för inköp av 18 st. ungtackor.

Västerås den 8 september 1941.

För lantegendomsnämnden:

HENRIK WELIN-BERGER.

/*Gunnar Ekberg.*

N:o 132.

Drätselkammarens skrivelse ang. åtgärd för utbekommande i förskott av bostadsanskaffningslån.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sammanträde den 19 juni 1941 fattade stadsfullmäktige beslut om förmedling av lån och bidrag av statsmedel för beredande av bostäder i egna hem åt mindre bemedlade, barnrika familjer i enlighet med Kungl. Kung. den 27 maj 1938. Enligt 20 § av sagda kungörelse må förmedlingsorganet, d. v. s. drätselkammaren, på vissa i paragrafen angivna villkor såsom förskott å beviljat lån utbetala större eller mindre del därav mot säkerhet, som förmedlingsorganet prövar tillfredsställande. För att kunna i förskott lyfta beviljat bostadsanskaffningslån skall kommun bl. a. underteckna förbindelse enligt formulär som Statskontoret fastställt. Genom den jämförelsevis låga ränta som beräknas på sålunda i förskott lyftade lånemedel föreligger möjlighet att förbilliga byggnadskostnaden för personer eller företag som uppföra egna hem i enlighet med förutberörda kungörelse. Drätselkammaren är därför av den uppfattningen att staden bör utnyttja möjligheten att i förskott utbekomma och tillställa vederbörande beviljade bostadsanskaffningslån. På grund härav hemställer drätselkammaren att stadsfullmäktige ville besluta.

att bemyndiga drätselkammaren att underteckna vederbörliga förbindelser samt vidtaga övriga i Kungl. Kung. den 27 maj 1938 föreskrivna åtgärder för utbekommande i förskott av beviljade bostadsanskaffningslån ävensom

att mot vederbörlig säkerhet ställa medlen till blivande låntagares förfogande.

N:o 132.
Ang. åtgärd för utbekommande i förskott av bostadsanskaffningslån.

Västerås den 11 september 1941.

För drätselkammaren:

HENRIK WELIN-BERGER.

/Thjelvar Hedberg.

Västerås 1941. Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

N:o 133.

Drätselkammarens skrivelse ang. tillfälliga höjningar i hamntaxan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 12 nästlidne september har hamnstyrelsen på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville godkänna ett av styrelsen upprättat förslag till tillfälligt höjda hamnavgifter samt uppdraga åt styrelsen att hos Kungl. Maj:t göra underdånig framställning om fastställelse av den sålunda föreslagna taxeändringen att gälla från och med den 1 januari 1942 tills vidare.

Drätselkammaren får efter utredning av ärendet föreslå stadsfullmäktige besluta

att bifalla hamnstyrelsens framställning.

Västerås den 2 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sitt sammanträde den 30 sistlidne januari månad beslöto stadsfullmäktige att hos Kungl. Maj:t hemställa om fastställelse av viss föreslagen ändring av hamntaxan att gälla tills vidare. Den 20 juni 1941 resolverade Kungl. Maj:t, att taxeändringen skulle gälla från och med den 1 juli 1941 tills vidare intill utgången av sagda år. Förslaget framgår av Stadsfullmäktiges handlingar 1941 n:r 8.

Dessa höjningar, som tillkommo efter direktiv från Svenska hamnförbundet för att i någon mån avhjälpa hamnarnas för närvarande dåliga ekonomi, måste anses ganska minimala. För Västerås stads vidkommande gjordes höj-

N:o 133. *Ang. tillfälliga höjningar i hamntaxan.*

ningarna små och endast beträffande ett fåtal varuslag beroende på konkurrens med närliggande hamnar.

Med hänsyn till att ett flertal svenska hamnar begärt och erhållit 50 % förhöjning på utrikes fartygsavgifter samt 25 % på inrikes fartygsavgifter och sedan viss överenskommelse träffats med närliggande hamnar, anser styrelsen det nu motiverat med en avgiftsförhöjning jämväl för Västerås hamn. Detta så mycket mer som dels frakterna nu äro goda och fartygsavgifterna följaktligen mindre kännbara för rederierna och dels hamnens ekonomi nu icke är god.

Styrelsen föreslår nu, *att* fartygsavgiften i utrikestrafik höjes med 5 öre per nettoregisterton till 20 öre, *att* samma avgift i inrikestrafik höjes med 2 öre per netto registerton till 12 öre, *att* de av stadsfullmäktige den 30 januari detta år beslutade, härovan angivna höjningarna jämväl efter den 1 januari 1942 tillämpas med den ändringen, att avgiften för malm höjes med ytterligare 3 öre till 13 öre per ton och att avgiften för koks sänkes till ursprungliga 40 öre per ton samt *att* dessa avgifter skola tillämpas från och med den 1 januari 1942 tillsvidare. Förslagets innehåll framgår av denna tablå.

Varuslag	Nuvarande avgift	Föreslagen avgift
Malm	10 öre per ton	13 öre per ton
Skrot	25 öre per ton	25 öre per ton
Metaller, oarb.:		
Ank. o. avg. utr.	12 öre per 100 kg.	12 öre pr 100 kg.
Ank. inr	11 öre per 100 kg.	11 öre per 100 kg.
Avg. inr.	10 öre per 100 kg.	10 öre per 100 kg.
Koks	50 öre per ton	40 öre per ton
Cement	7 öre per 100 kg.	7 öre per 100 kg.
Tackjärn	30 öre per ton	30 öre per ton
Fartygsavg., utr.	15 öre per ton	20 öre per ton
„ inr.	10 öre per ton	12 öre per ton

På grund av vad som anförts hemställer hamnstyrelsen, att stadsfullmäktige måtte besluta

att godkänna förevarande förslag till tillfälligt förhöjda hamnavgifter, samt

att uppdraga åt hamnstyrelsen att hos Kungl. Maj:t göra underdånig framställning om fastställelse av den föreslagna taxeändringen att gälla från och med den 1 januari 1942 tillsvidare.

Västerås den 12 september 1941.

För hamnstyrelsen:

CARL HELLSTRÖM.

/Sven Holmer.

N:o 134.

Drätselkammarens skrivelse ang. understöd ur Hallanderska fonden.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till drätselkammaren den 23 nästlidne september har ingenjören J. W. Hallander hemställt att för år 1942 komma i åtnjutande av understöd ur fröken Maria Hallanders donationsfond.

Drätselkammaren vill erinra om, att stadsfullmäktige tidigare beviljat ingenjör Hallander understöd ur fonden, nämligen med 400 kronor för sista halvåret 1936 och med 800 kronor för ett vart av åren 1937—1941. Såsom skäl härför har åberopats, att ingenjör Hallander vore brorson och närmaste arvinge till testator och i behov av ekonomisk hjälp samt att stadsfullmäktige tidigare i sådana fall, där nära släktingar till testator varit i behov av hjälp, plägat bevilja understöd, även om beslut härom icke stått i full överensstämmelse med testamentets föreskrifter.

Med hänsyn till det anförda och då sökanden synes vara i behov av fortsatt ekonomiskt bistånd får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att bemyndiga drätselkammaren att av avkastningen av Maria Hallanders donationsfond tilldela ingenjören J. W. Hallander ett understöd för år 1942 med 800 kronor att utbetalas kvartalsvis två månader i efterskott.

Västerås den 2 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

|Thjelvar Hedberg.

N:o 135.

Drätselkammarens skrivelse ang. försäljning, köp och byte av tomtmark i kv Laura.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

För kvarteret Laura, beläget mellan Stora gatan, Bondegatan och Hållgatan, har ny tomtindelning nyligen fastställts. Staden äger inom kvarteret all mark med undantag av gamla tomterna n:ris 5 och 6. Den längst i väster belägna nya tomten n:r 9 är helt bildad av mark som tillhör staden. I övriga nybildade tomter ingår däremot, förutom stadens mark, mark i privat ägo. Till drätselkammaren har framställning gjorts att få förvärva nybildade tomten n:r 9. Då drätselkammaren icke äger stadsfullmäktiges bemyndigande att sälja mark inom kvarteret får drätselkammaren nu hemställa att dylikt bemyndigande lämnas. Det har i samband härmed även ansetts lämpligt, att drätselkammaren erhåller bemyndigande att genom köp eller byte förvärva sådana delar av den i privat ägo befintliga tomtmarken, att ytterligare två eller tre hela tomter kunna erhållas och vid tillfälle erbjudas hugade tomtspekulanter.

På grund av vad sålunda anförts får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att bemyndiga drätselkammaren ej mindre att till pris och på villkor, som drätselkammaren kan finna vara för staden antagliga, försälja staden tillhörig tomtmark inom kvarteret Laura än även att genom köp eller byte förvärva sådana delar av den i privat ägo varande marken inom kvarteret, som erfordras för att tillsammans med staden tillhörig mark bilda hela tomter.

Västerås den 2 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 136.

Drätselkammarens skrivelse ang. försäljning av stadsägan nr 52 i kv. Klara.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos drätselkammaren har Västerås Evangelisk Lutherska Missionsförening gjort framställning att få inköpa den staden tillhöriga stadsägan n:r 52 om cirka 360 kvadratmeter. Stadsägan ifråga, som är belägen vid Bondegatan, skall ingå i en blivande tomt inom kvarteret Klara, som till större delen skall bildas av missionsföreningen tillhörig mark. Drätselkammaren anser, att staden själv icke har någon egentlig användning för marken utan att densamma kan försäljas till föreningen. Med anledning härav hemställer drätselkammaren, att stadsfullmäktige ville besluta

att bemyndiga drätselkammaren att till pris och på villkor, som drätselkammaren kan finna vara för staden antagliga, försälja staden tillhöriga stadsägan n:r 52.

Västerås den 2 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 137.

Beredningsutskottets skrivelse ang. fastställande av vissa park-, kvarters- och gatunamn.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 16 nästlidne september har gatunamnsberedningen framlagt förslag till nya park-, kvarters- och gatunamn inom området vid domkyrkan. Förslaget har överlämnats till beredningsutskottet för yttrande.

Efter granskning av förslaget har utskottet ansett sig kunna tillstyrka samtliga de föreslagna namnen på ett undantag när. Den söder om domkyrkan belägna nya gatan har av gatunamnsberedningen föreslagits erhålla namnet

N:o 137. *Ang. fastställande av vissa park-, kvarters- och gatunamn.*

Biskopsgatan. Inom beredningsutskottet har diskuterats att i stället tillägga denna gatusträcka namnet Domkyrkoesplanaden och efter votering har utskottet med fyra röster mot tre beslutat föreslå detta namn. Tre ledamöter hava uttalat sig för namnet Biskopsgatan.

Med åberopande av det anförda får beredningsutskottet hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att fastställa de av gatunamnsberedningen föreslagna park-, kvarters- och gatunamnen med den ändringen, att den nya gatan söder om domkyrkan benämnes Domkyrkoesplanaden.

Västerås den 4 oktober 1941.

För beredningsutskottet:

ERNST JOHANSSON.

/Thjelvar Hedberg.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Sedan Kungl. Maj:t numera fastställt stadsplan för det område norr om kvarteret Jesper, som begränsas av Västra Kyrkogatan, Skolgatan, Vasagatan och Domkyrkoesplanaden får gatunamnsberedningen framlägga följande förslag till namngivning av de genom stadsplanen bildade områdena.

Den i hörnet av Skolgatan och Västra Kyrkogatan belägna mindre parken föreslås kallad *Klocklunden* med anledning av den där resta klockstapeln. Kvarteren Halfdan och Hake ha nu sammanslagits till ett, vilket lämpligen bör erhålla det nuvarande skolkvarterets namn *Halfdan. Botaniska trädgården* bör, orörd till gränserna, få behålla detta namn. Den triangel, som bildas av konsistoriehuset, domkyrkan och Västra Kyrkogatan kallas i allmänhet *Domkyrkoplan.* Beredningen föreslår, att detta namn fastställes. Domkyrkan skall givetvis såsom kvarter jämväl benämnas *Domkyrkan.* Den omkring domkyrkan liggande parken, nu österut avgränsad av Östra Kyrkogatan, skall erhålla namn och föreslås kallad *Vårfrulunden,* enär ju kyrkan helgats åt jungfru Maria och tidigare hetat Vår Frus Kyrka.

Kvarteret Heimer, som tidigare begränsats av Östra Kyrkogatan, Botaniska trädgården, Vasagatan och Domkyrkoesplanaden, har enligt nya stadsplanen inskränkts till den tilltänkta biblioteksbyggnaden. Denna bör sålunda nu heta *Heimer* och den omkringliggande parken lämpligen *Bibliotekslunden.* Beredningen har icke funnit det adekvat att utsträcka namnet Botaniska trädgården till denna park, som ju helt saknar och väl kommer att sakna sådan trädgårds karaktär. Det kan heller icke anses påkallat att utsträcka Vårfrulunden att omfatta också denna park, som i dagligt tal dock sannolikt kommer att få det av

beredningen föreslagna namnet. Beredningen har avsiktligt i samtliga fall använt ordet "-lund", enär detta bättre överensstämmer med områdenas typ än det mera pretentiösa "park". Slutligen föreslås, att den nya gatan söder om domkyrkan kallas *Biskopsgatan*. Att här skapa ett nytt namn har beredningen icke funnit lämpligt, enär i sådant fall samma gata skulle erhålla tre namn på mindre än 200 meter.

N:o 137. *Ang. fastställande av vissa park-, kvarters- och gatunamn.*

Gatunamnsberedningen hemställer, att stadsfullmäktige måtte besluta

att fastställa de ovan föreslagna park-, kvarters- och gatunamnen.

Västerås den 16 september 1941.

För gatunamnsberedningen:

FRITZ EKLUND.

/Sven Holmer.

N:o 138.

Drätselkammarens skrivelse ang. lönereglering för tre lärarebefattningar vid yrkesskolan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 7 innevarande oktober har löne- och avtalsnämnden på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige vill besluta *att* för sin del godkänna i skrivelsen närmare angiven ändring av § 5 i den regleringshandling för tre lärarbefattningar vid Västerås stads skolor för yrkesundervisning, som av stadsfullmäktige antagits den 31 oktober 1940, *att* godkänna ett i löne- och avtalsnämndens skrivelse med § 7 betecknat tillägg till sagda regleringshandling att jämte förut beslutade bestämmelser träda i tilllämpning vid den tidpunkt, då anslutning av tjänsterna till Statens pensionsanstalt sker, *ävensom att* åt yrkesskolestyrelsen uppdraga att hos Kungl. Skolöverstyrelsen ansöka om godkännande av regleringshandlingen i den nya formen.

Sedan ärendet remitterats till drätselkammaren för yttrande får kammaren, som för egen del icke har något att erinra emot förslaget, hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att bifalla vad löne- och avtalsnämnden föreslagit.

Västerås den 16 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 138.

Ang. lönereglering för tre lärarebefattningar vid yrkesskolan.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sitt sammanträde den 31 oktober 1940 (Stadsfullmäktiges handlingar nr 112) beslöto stadsfullmäktige godkänna upprättat förslag till regleringshandling för tre lärarebefattningar vid yrkesskolorna, vilka befattningar innehades av herrar Sigfrids, Centervall och Bäckström. Vidare uppdrogs det åt yrkesskolestyrelsen att hos Kungl. Skolöverstyrelsen ansöka om godkännande av regleringshandlingar.

I skrivelse till löne- och avtalsnämnden den 18 sistlidne juni månad har skolstyrelsen meddelat, att regleringshandlingen icke insänts till skolöverstyrelsen i avbidan på lönereglering jämväl för yrkesskolans övriga personal. Sådan reglering beslöts av stadsfullmäktige den 29 maj detta år (handlingarna nr 59). Därvid infördes slöjdläraren samt yrkeslärarinnorna i det statliga lönesystemet. I förenämnda skrivelse har skolstyrelsen vitsordat lämpligheten av att de tre sistnämnda befattningarna införts i det statliga lönesystemet samt hemställt att så även måtte göras med de befattningar, som nu beklädas av Sigfrids, Centervall och Bäckström. Även ledes har styrelsen på anförda skäl hemställt, att befattningarna därvid måtte placeras Sigfrids' i 22. lönegraden samt Centervalls och Bäckströms i 18. lönegraden. Förhållandet mellan de nuvarande och de sålunda föreslagna lönerna framgår av nedanstående tablå.

Nuvarande löner.

Lönegrupp	Begynnelselön exkl. tillägg	Rörligt tillägg	Slutlön exkl. tillägg	Rörligt tillägg	Slutlön inkl. tillägg
43.	7.140: —	993: 89	8.250: —	1.149: 24	9.405: 24
39.	6.000: —	835: 80	6.981: —	971: 76	7.952: 76

Föreslagna löner.

Lönegrad					
22.	7.425: —	1.707: 75	8.850: —	2.035: 50	10.885: 50
18.	5.856: —	1.346: 88	7.425: —	1.707: 75	9.132: 75

Ökning.

i lön		i tillägg		summa	
22.	25.	22.	25.	22.	25.
285: —	— 594: —	713: 86	— 886: 26	998: 86	— 1.480: 86
18.	22.	18.	22.	18.	22.
—144: —	— 444: —	511: 08	— 735: 99	367: 08	— 1.179: 99

Tilläggen äro räknade efter 13,92 % i det kommunala lönesystemet och efter 23 % i det statliga. Centervalls och Bäckströms befattningar erhålla enligt det statliga lönesystemet fyra ålderstillägg.

Såsom huvudsakliga skäl för sitt förslag har skolstyrelsen framhållit *dels* att yrkesslöjdläraren placerats i 14. lönegraden och att därför nu ifrågavarande lärare böra placeras högre än tidigare och *dels* att Sigfrids' befattning närmast bör jämföras med adjunkts, vilken är placerad i 23. lönegraden samt att Centervalls och Bäckströms befattningar böra sättas något högre än folkskollärarens, som inrymts i 17. lönegraden.

N:o 138.

Ang. lönereglering för tre lärarebefattningar vid yrkesskolan.

Enär lönereglering nyligen skett för ifrågavarande lärare, har nämnden ansett den föreslagna placeringen för hög. Lönerna i närmast lägre lönegrader äro följande.

Lönegrad	Begynnelselön exkl. tillägg	Tillägg	Slutlön exkl. tillägg	Tillägg	Slutlön inkl. tillägg
21.	7.011: —	1.612: 53	8.355: —	1.921: 65	10.276: 65
17.	5.481: —	1.260: 63	7.011: —	1.612: 53	8.623: 53

Vid sådan lönesättning blir begynnelselönen i den av Sigfrids innehavda befattningen exklusive dyrtidstillägg 129 kronor lägre än för närvarande och slutlönen 99 kronor högre. Inklusive tillägg blir begynnelselönen 489 kronor 64 öre högre än nu samt slutlönen 871 kronor 41 öre högre. För de två andra befattningshavarnas vidkommande minskar begynnelselönen exklusive tillägg med 519 kronor under det att slutlönen ökar med 30 kronor. Om dyrtidstillägget inkluderas minskar begynnelselönen med 94 kronor 17 öre medan slutlönen ökar med 670 kronor 77 öre. Då samtliga här berörda lärare hava erhållit alla ålderstillägg skulle ett genomförande av reglering i enlighet med den sista kalkylen för Sigfrids betyda en löneökning med 871 kronor 41 öre per år samt för Centervall och Bäckström jämväl en löneökning med 670 kronor 77 öre per år för envar av dem.

Enär det måste anses vara lämpligt att alla lärarna vid yrkesskolorna inrymmas i samma lönesystem och då det statliga systemet utan tvekan måste betraktas såsom det i förevarande fall bästa, har nämnden stannat vid att föreslå den högsta befattningens placering i 21. lönegraden och de två andra i 17. lönegraden. Lägre kunna befattningarna enligt nämndens mening icke lämpligen placeras, knappast ej heller högre.

Därest detta nämndens förslag antages, måste också den tidigare godkända regleringshandlingen i viss del givas annan formulering. Sålunda bör § 5 erhålla denna lydelse:

”Till befattningshavarna utgår på sätt nedan angives lön i enlighet med löneplan A i det civila statliga avlöningsreglementet.

Befattningshavare enligt § 1 a) skall hänföras till 21. lönegraden samt befattningshavarna enligt § 1 b) till 17. lönegraden.

Befattningshavare är berättigad till tillägg å ovan angivna lön enligt samma grunder, som gälla för folkskollärare. Den löneklass, inom vilken lärare skall vara placerad, fastställes inom ovan angivna gränser i enlighet med vad som i tillämpliga delar föreskrives i avlöningsreglemente för lärare vid folk- och småskolor (SFS 868/1937). Befattningshavare äger dock icke räkna sig till godo annan tid för erhållande av ålderstillägg, än den han tjänstgjort såsom ordinarie.

Löner utbetalas i efterskott.

Vid tjänstledighet skall i tillämpliga delar gälla vad därom är stadgat för folkskollärare.

I intet fall må befattningshavares avlöningsförmåner vara lägre än vad med hänsyn till tjänstgöringens art och omfattning författningsenligt är bestämt.

Befattningshavare är skyldig ställa sig till efterrättelse de ändringar i

N:o 138.
Ang. lönereglering för tre lärarebefattningar vid yrkesskolan.

denna reglering, som kunna bliva nödvändiga och i vederbörlig ordning komma till stånd."

Härjämte föreslås en § 7 med denna lydelse:

"I ovanstående regleringsbestämmelser ingående avlöningsstadganden äga tillämpning till den dag, då av statsmakterna bestämd lönereglering för lärarepersonal vid yrkesskolorna kan komma att träda i kraft."

På grund av vad som här anförts hemställer nämnden, att stadsfullmäktige med upphävande i dessa delar av sitt den 31 oktober 1940 fattade beslut ville besluta

att för sin del godkänna ovan angivna ändring av § 5 i regleringshandling för tre lärarebefattningar vid Västerås stads skolor för yrkesundervisning samt jämväl angivna tillagda § 7 att jämte förut beslutade bestämmelser träda i tillämpning vid den tidpunkt, då anslutning av tjänsterna till statens pensionsanstalt sker samt

att uppdraga åt yrkesskolestyrelsen att hos Kungl. Skolöverstyrelsen ansöka om godkännande av regleringshandlingen i den form den nu givits.

Västerås den 7 oktober 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

|Sven Holmer.

N:o 139.

Drätselkammarens skrivelse ang. lönereglering för brandmän, brandförmän och brandmästare.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Då den nya brandstationen inom kort tages i bruk komma vissa förändringar, berörande brandmännens bostads- och tjänstgöringsförhållanden, att äga rum. I anslutning härtill har mellan löne- och avtalsnämnden, å ena, och brandpersonalens organisation, å andra sidan, förhandlingar ägt rum angående brandpersonalens tjänstgörings- och avlöningsförhållanden. Löne- och avtalsnämnden har framlagt resultatet av dessa förhandlingar i en skrivelse till stadsfullmäktige den 7 oktober 1941 med därvid fogade handlingar. I skrivelsen

har nämnden efter en utförlig redogörelse för de för handen varande omständigheterna och för förhandlingarna som ägt rum hemställt om ökade löner för brandpersonalen så till vida, att extra brandmän skulle uppflyttas från 23. till 24. lönegruppen, brandmän från 25. till 26. lönegruppen, brandförmän från 27. till 28. lönegruppen samt brandmästare från 30. till 31. lönegruppen. Beträffande tjänstgöringen för brandpersonalen har föreslagits att brandförmän, brandmän och verkstadsförman skulle erhålla fridygn vart tredje dygn och brandmästarna vart fjärde dygn. Slutligen har föreslagits, att dessa bestämmelser skola tillämpas från den dag då den nya organisationen träder i kraft.

N:o 139. *Ang. lönereglering för brandmän, brandförmän och brandmästare.*

Drätselkammaren delar i det väsentliga löne- och avtalsnämndens uppfattning om motiven för en löneuppflyttning för brandpersonalen. Det bör i detta sammanhang framhållas, att tidsläget icke är sådant, att en löneökning, som tar sikte på en standardförbättring, kan genomföras. För brandpersonalens del kan enligt drätselkammarens förmenande endast ifrågakomma sådan löneförbättring, som föranledes av den levnadskostnadsökning för personalen, som blir en följd av brandkårens nya organisation och de ändrade tjänstgöringsförhållandena. Sett från denna utgångspunkt får löne- och avtalsnämndens förslag anses lämna skälig kompensation. Löne- och avtalsnämnden har i sitt yttrande uttalat den åsikten att befattningshavarnas löner i Västerås i allmänhet ligga lågt. Drätselkammaren kan icke underlåta att häremot inlägga en gensaga. Det är ett faktum, att befattningshavarelönerna i Västerås vid en jämförelse med de löner som inom staden utbetalas till privatanställda ligga på en högre nivå. Vid bedömandet av de kommunala lönerna får man icke heller underlåta taga hänsyn till de förmåner i form av pension, fri sjukvård och semester m. m. som tillkomma de kommunalanställda.

Med åberopande av det anförda vill drätselkammaren för sin del tillstyrka såväl de av löne- och avtalsnämnden föreslagna nya lönerna som även bestämmelserna om ökat antal fridygn för brandpersonalen. Drätselkammaren hemställer sålunda att stadsfullmäktige ville besluta

att till alla delar bifalla löne- och avtalsnämndens förslag.

Västerås den 16 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Från och med början av år 1942 räknar brandstyrelsen med att den nya brandstationsbyggnaden skall kunna tagas i bruk för sitt ändamål. Denna överflyttning kommer för brandpersonalens vidkommande att medföra en hel

N:o 139. *Ang. lönereglering för brandmän, brandförmän och brandmästare.*

del konsekvenser. Sålunda skall, som stadsfullmäktige torde hava sig bekant då tillämpas ett nytt system för brandmännens inkvartering. För närvarande har brandpersonalen tjänstebostäder i och omedelbart intill brandstationen. Under den fria delen av tjänstgöringsdygnen har personalen nu rätt att vistas i sitt hem. Under fridygnet, som inträffar vart fjärde dygn, äger brandman vistas, där han önskar. Från den dag då den nya brandstationen tages i bruk, är brandpersonalen skyldig att under hela tjänstgöringstiden, bortsett från en måltidsrast, vistas i eller vid brandstationen. För sådant ändamål inrymmer brandstationen ett så stort antal enkelrum, att varje brandman kan tilldelas eget rum. För brandmästarna hava tjänstebostäder i den nya brandstationsbyggnaden anordnats. I gengäld för detta tvång att under tjänstgöringsdygnen icke få lämna brandstationen får brandpersonalen nu rätt att hyra bostäder i fria marknaden. Emellertid medför detta logementssystem oundvikligen den följden, att brandpersonalen bör tilldelas ytterligare fridygn. Vidare medför systemet, att personalen icke mer än högst en gång per dygn kan intaga lagat mål i hemmet. Arbetet och beredskapen medgiver icke mer.

Av de anledningar som här ovan i korthet skisserats har brandpersonalen genom Svenska Kommunalarbetareförbundet i skrivelse till löne- och avtalsnämnden begärt förhandlingar angående reglering av löne- och fridygnsbestämmelserna, varvid hemställts *dels* att extra brandmän skulle uppflyttas från 23. till 26. lönegruppen, brandmän från 25. till 28. lönegruppen och brandförmän från 27. till 30. lönegruppen, *dels* att förbundet sedermera skulle få inkomma med yrkanden beträffande brandmästarna och *dels* att de tre förstnämnda grupperna skulle erhålla fridygn vart tredje dygn samt dubbelfridygn vart sjätte dygn. Förbundets skrivelse bifogas här under beteckning Bilaga A. Under sedermera förda förhandlingar har brandpersonalen bland annat framfört de synpunkter, som framgå av bifogade utdrag av förhandlingsprotokoll, Bilaga B.

På grund härav har nämnden från Svenska Stadsförbundet begärt och erhållit vidlyftig utredning i ärendet. Av denna framgår att brandpersonalens i Västerås löner ligga lågt i förhållande till motsvarande löner i andra med Västerås jämförbara städer samt att i allmänhet fridygn medgivits vart tredje dygn, i all synnerhet i de städer, där kasärnerings- eller logementssystemet tillämpas. Då emellertid befattningshavarelönerna i Västerås i gemen ligga förhållandevis lågt, har nämnden icke ansett ovan berörda förhållande i och för sig påkalla lönereglering. Ej heller har nämnden kunnat inse, att lönerna nu borde ökas på grund av att brandpersonalen får rätt att hyra bostäder — dyrare bostäder — i öppna marknaden. Vid tidigare förhandlingar har det aldrig varit fråga om att brandpersonalen haft förmånen av särskilt billiga bostäder. Staden har accepterat, att hyrorna skulle sättas lägre för tjänstebostäder än för bostäder i allmänna marknaden. Då det ej förut vid lönesättning tagits hänsyn till bostadskostnaderna, bör så ej heller nu ske, detta så mycket mindre som andra befattningshavare i motsvarande löneläge icke erhålla ersättning för hyra. Beträffande emellertid de påstådda fördyrade levnadsomkostnaderna har nämnden ansett det uppenbart, att sådana måste inträffa, då brandmannen måste intaga åtminstone en måltid per dag utanför hemmet.

På den grund, som sist anförts, åtog sig nämnden vid förhandlingar med brandpersonalen och dess förbund att hos stadsfullmäktige föreslå, att extra brandmän, brandmän och brandförmän skulle uppflyttas en lönegrupp och att

de skulle erhålla fridygn vart tredje dygn. Sedan det från brandpersonalens sida jämväl yrkats, att brandmästarna skulle uppflyttas tre lönegrupper och att dessa skulle erhålla fridygn vart tredje dygn utan dubbelfridygn, medgav nämnden skäligheten av att också brandmästarna uppflyttades en lönegrupp men att de, som förut haft fridygn vart sjätte dygn, nu tilldelades fridygn vart fjärde dygn.

N:o 139. *Ang. lönereglering för brandmän, brandförmän och brandmästare.*

Från brandpersonalen nedsattes vid förhandlingarna kraven på löneförbättring till två lönegruppers uppflyttning för varje grupp, varjämte personalen förklarade sig nöjd med dubbelfridygn vart tolfte dygn.

De förhandlande parterna hava icke kunnat komma till något gemensamt resultat. Till utvecklande av sina synpunkter har brandpersonalen anmält att den genom sitt förbund ämnar inkomma med ytterligare skrivelse i ärendet.

Det bör här meddelas skillnaden mellan grundlöner och slutlöner med och utan nuvarande dyrtidstillägg, 13,92 % i de nu gällande och de av nämnden föreslagna lönerna.

Nuvarande.

	Lönegrupp	Begynnelselön exkl. tillägg	Begynnelselön inkl. tillägg	Slutlön exkl. tillägg	Slutlön inkl. tillägg
Extra brandman	23.	3.000: —	3.417: 60	3.657: —	4.166: 05
Brandman	25.	3.240: —	3.691: 01	3.933: —	4.480: 47
Brandförman	27.	3.540: —	4.032: 77	4.269: —	4.863: 24
Brandmästare	30.	3.990: —	4.544: 54	4.773: —	5.437: 40

Föreslagna.

Extra brandman	24.	3.120: —	3.554: 30	3.795: —	4.323: 26
Brandman	26.	3.390: —	3.861: 89	4.101: —	4.671: 86
Brandförman	28.	3.690: —	4.203: 64	4.437: —	5.054: 63
Brandmästare	31.	4.200: —	4.784: 64	5.001: —	5.697: 14

Ökning.

Extra brandman	120: —	136: 70	138: —	157: 21
Brandman	150: —	170: 88	168: —	191: 39
Brandförman	150: —	170: 88	168: —	191: 39
Brandmästare	210: —	240: 10	228: —	259: 74

Den totala kostnadsökningen för staden blir för det nuvarande antalet brandmän tillhopa 4.314 kronor 76 öre inklusive dyrtidstillägg med 13,92 %. Därtill komma kostnaderna för ytterligare brandmän, varom brandstyrelsen ämnar göra framställning.

På grund av vad som anförts hemställer löne- och avtalsnämnden, att stadsfullmäktige måtte besluta

att extra brandmän skola uppflyttas från 23. till 24. lönegruppen, brandmän från 25. till 26. lönegruppen, brandförmän från 27. till

N:o 139.
Ang. lönereglering för brandmän, brandförmän och brandmästare.

28. lönegruppen samt brandmästare från 30. till 31. lönegruppen,

att punkt a) i de av stadsfullmäktige den 27 april 1939 fastställda specialbestämmelserna rörande brandförmän, brandmän och verkstadsförman skall erhålla denna lydelse: "Denna personal erhåller fridygn vart 3:dje dygn med rätt att över fridygnen fritt disponera; dock med skyldighet att, därest vederbörande vistas i staden eller dess närhet och icke för sin utevaro kan åberopa tvingande skäl av personlig natur, vid erhållen kännedom om utbruten eldsvåda inom staden snarast möjligt anmäla sig å brandverkets vaktrum och deltaga i eldsläckningen i den mån detta av befälet prövas behövligt",

att brandmästarna skola medgivas rätt till fridygn vart 4:de dygn under enahanda villkor samt

att dessa bestämmelser skola äga tillämpning från den dag, då den nya organisationen träder i kraft.

Västerås den 7 oktober 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

Bilaga A.

Till Västerås stads löne- och avtalsnämnd, Västerås.

Angående förslag till ändring av lönebestämmelserna m. m. för befattningshavare, anställda vid Västerås stads brandkår.

Stadsfullmäktige i Västerås har som bekant beslutat, att ny brandstation skall uppföras i staden. Arbetet därmed är påbörjat och beräknas den nya brandstationen vara färdig omkring november eller december månad innevarande år.

I samband med överflyttning till den nya stationen kommer stadens yrkesbrandkår att omorganiseras. För närvarande bo alla gifta befattningshavare i s. k. tjänstebostäder inom brandstationen eller dess omedelbara närhet. Alarmklockor äro uppsatta i bostäderna, vilket medför den fördelen, att befattnings-

havarna nu få intaga sina måltider i hemmen och även vistas därstädes under den arbetsfria delen av tjänstgöringsdygnen.

N:o 139. *Ang. lönereglering för brandmän, brandförmän och brandmästare.*

Vid den nya brandstationen, som nu är under byggnad, kommer det ej att finnas tjänstebostäder för befattningshavarna, utan är, såvitt vi känna till, avsikten att befattningshavarna där skola ligga i logement under tjänstgöringsdygnen. Hur det kommer att bli med måltidernas intagande äro befattningshavarna ännu icke på det klara med.

De löner, som nu äro fastställda för befattningshavarna vid brandkåren äro fastställda med hänsyn till att befattningshavarna tillhandahålles tjänstebostäder. Detta skall i och med överflyttningen till nya brandstationen bortfalla och kommer därigenom befattningshavarna i ett sämre ekonomiskt läge, då de skola hyra bostäder i öppna marknaden. Därtill kommer, att hushållskostnaderna i övrigt bli fördyrade, genom att brandmännen icke komma att få vistas i sina hem under den arbetsfria delen av tjänstgöringsdygnen.

Med anledning därav ha befattningshavarna ansett sig nödsakade att hemställa om löneförbättring från och med den tidpunkt, då överflyttningen till den nya brandstationen skall ske.

Givetvis måste också befattningshavarnas fritid förbättras vid överflyttningen till den nya brandstationen, då deras tjänstgöringsförhållanden helt kommer att omläggas, emot vad som nu gäller. För närvarande ha befattningshavarna vart fjärde dygn fritt, vilket redan nu innebär en onaturligt lång tjänstgöringstid per vecka och med de förhållanden, som bli rådande, då överflyttning skett till den nya brandstationen, är det otänkbart, att befattningshavarna kunna fortsätta tjänsgöringen med endast vart fjärde dygn ledigt, utan måste fritiden utökas.

Med hänvisning till det anförda få vi härmed hemställa om de ändringar i lönehänseende för befattningshavarna vid Västerås stads brandkår, som framgår av härtill bifogad bil. 1 *Förslag till löneuppflyttning* samt ändrade fridygnsförhållanden på sätt, som framgår av härtill bifogad bil. 2 *Förslag till ändrade fridygnsbestämmelser.* Vidare hemställes, att brandmästarnas löne- och anställningsförhållanden även upptagas till behandling, men kunna vi för dagen icke framlägga förslag därtill, då vi icke känna till, huru deras bostadsförhållanden m. m. bli ordnade efter inflyttningen till den nya brandstationen.

Hemställes, att förhandlingar rörande ovanstående förslag upptagas snarast möjligt mellan lönenämnden och representanter för undertecknat förbund samt dess underorganisationer i Västerås. Särskilt angeläget är, att förhandlingarna snarast påbörjas, på grund av att befattningshavarna i en hel del fall torde behöva ordna sina bostadsförhållanden från och med den 1 oktober 1941.

Hemställes om, att bifogade kopia av denna skrivelse återställes förbundet med påtecknande om mottagande av omskrivna handling.

Stockholm den 22 april 1941.

Svenska Kommunalarbetareförbundet:

THURE ANDERSSON.

N:o 139.
Ang. lönereglering för brandmän, brandförmän och brandmästare.

Bil. I.

FÖRSLAG TILL LÖNEUPPFLYTTNING

för extra brandmän, brandmän och brandförmän.

Bilaga I.

Västerås stads lönestat.

Extra brandman uppflyttas från lönegrupp 23 till lönegrupp 26. Brandman från lönegrupp 25 till lönegrupp 28.

Brandförman från lönegrupp 27 till lönegrupp 30.

För alla tre befattningshavaregrupperna utgår bestämmelsen om tjänstebostad.

Bestämmelsen om beklädnadsförmån utom lönen skall bibehållas.

Bil. II.

FÖRSLAG TILL ÄNDRADE FRIDYGNSBESTÄMMELSER.

Bilaga III.

Specialbestämmelser

rörande brandförmän, brandmän och verkstadsförman.

a) Denna personal erhåller fridygn vart 3:e dygn samt dubbelfridygn vart 6:e dygn med rätt att över fridygnen fritt disponera, dock med skyldighet att, därest vederbörande vistas i staden eller dess närhet och icke för sin utevaro kan åberopa tvingande skäl av personlig natur, vid erhållen kännedom om utbruten eldsvåda inom staden snarast möjligt anmäla sig å brandverkets vaktrum och deltaga i eldsläckningen i den mån detta av befälet prövas behövligt.

Övriga punkter: b, c, d, e och f lika med nuvarande.

Bilaga B.

Transumt av protokoll, hållet vid förhandlingar mellan Västerås stads löne- och avtalsnämnd, å ena, samt stadens brandpersonal, å andra sidan, fredagen den 3 oktober 1941.

— —

§ 4.

Till behandling upptogs nu först fråga om antalet fridygn.

Herr Hjort anförde med instämmande av *herr Johansson:* Den nuvarande

tjänstgöringstiden vore alldeles för lång. Även om den faktiska arbetstiden icke utgjorde mer än 6 timmar per dag vore dock personalen bunden vid brandstationen tre dygn av fyra. Med det system, som skulle införas i och med att den nya brandstationen toges i bruk, logementssystemet, skulle personalen icke längre kunna bo hemma under den fria delen av tjänstgöringstiden. För den skull och jämväl med hänsyn till personalens familjer vore det skäligt, att personalen erhölle vart tredje dygn fritt. Därtill vore det både lämpligt och skäligt, att personalen finge dubbelfridygn vart sjätte dygn för att det därmed skulle möjliggöras för denna att utföra större förrättningar utanför arbetet.

N:o 139. *Ang. lönereglering för brandmän, brandförmän och brandmästare.*

— —

§ 5.

Företogs till diskussion fråga om löneförbättring för brandpersonalen.

Herr Andersson anförde: Det funnes tre grunder för att lönerna borde höjas. *Dels* kommo bostäderna nu, då personalen måste hyra dem i öppna marknaden, att bli avsevärt högre, *dels* bleve levnadsomkostnaderna större då personalen i och med logementssystemet måste intaga sina måltider delvis utom hemmet, och *dels* låge brandpersonalens i Västerås löner lägre än flertalet andra i de med Västerås jämförbara städerna. Med de stora uppgifter, som åligga brandpersonalen, borde denna väl kunna åtminstone jämställas med polismännen. — På särskild fråga meddelade herr Andersson, att Förbundet för brandmästarnas vidkommande jämväl yrkade uppflyttning tre lönegrupper.

— —

Herr Hjort androg: För brandförmän och brandmästare funnes redan nu en skola. Inom en nära framtid komme säkerligen krav på skolor även för brandmän. — Brandmannen vore lika viktig för samhället som polismannen. Hans fysiska kvalifikationer vore desamma som polismannens. — Det vore felaktigt att tro att brandpersonalens faktiska arbetstid inskränkte sig till 6 tim/dag. Därutöver komme telegrafvakttjänstgöring, ambulanskörning, utbildning av luftskyddspersonal m. m.

— —

In fidem:

SVEN HOLMER.

Justerat den 6/10 1941.

Karl Engdahl.
ordf.

Justerat 6/10 1941.

N. G. Löf.

Justerat 7/10 1941.

Th. Strand.

N:o 139.

Ang. lönereglering för brandmän, brandförmän och brandmästare.

Till Drätselkammaren och Stadsfullmäktige i Västerås.

När stadsfullmäktige beslutade, att stadens nya brandstation skulle byggas med logement i stället för familjebostäder, så innebar detta, att en påaglig försämring i brandpersonalens tjänstgörings- och levnadsförhållanden skulle bliva följden, om de nuvarande anställningsförhållandena bibehöllos.

För att redan från början, där så vore möjligt, kunna eliminera eller åtminstone begränsa dessa försämringar begärde undertecknad organisation förhandlingar med stadens löne- och avtalsnämnd om förbättrade löne- och tjänstgöringsvillkor för vid brandkåren anställd, till organisationen ansluten personal. Vid förhandlingarna kunde parterna tyvärr icke enas, trots att vi från vår sida gingo med på synnerligen stora eftergifter, detta ehuru vi ansågo våra enligt förhandlingsförslaget framförda krav fullt berättigade.

Då vi fortfarande hava denna uppfattning, vilja vi härmed, innan beslut fattas, framföra de skäl och synpunkter, vilka vi anse starkast tala för ett längre tillmötesgående, än vad löne- och avtalsnämnden ansåg sig kunna medverka till.

Vid tidigare löneförhandlingar för de befattningshavare, det här gäller, har från lönenämndens sida framhållits, att vi vid lönesättningen finge taga hänsyn till, att staden tillhandahöll oss synnerligen billiga tjänstebostäder. Slutledningen av detta måste bli, att om tjänstebostadssystemet bortfölle, det då kunde anses skäligt, att lönen skulle sättas högre. När brandmännen nu skola hyra bostäder i öppna marknaden, så följer därav, att en betydligt större del av inkomsten åtgår till detta, varigenom andra berättigade levnadsvillkor måste nedprutas. Genom logementsförläggningen ökas också hushållskostnaderna, ty vissa måltider under tjänstgöringsdygnen måste säkerligen intagas på brandstationen. Men även andra skäl tala för en högre lön. Vid löneregleringen 1938 blev klyftan mellan brandmännens och polismännens löner större, än vad den var i 1929 års lönestat, där brandmännen voro placerade en lönegrupp under poliskonstaplarna, vilket år 1938 ökades till två lönegrupper. Vid ett tidigare tillfälle hava dessa båda yrkesgrupper varit jämställda i lönehänseende. Det sistnämnda är för närvarande förhållandet i bl. a. Göteborg och Örebro. Och nog kan man väl utan överdrift våga påstå, att brandmännens löne- och tjänstgöringsförhållanden icke borde vara sämre än polismännens. Ty dessa befattningshavare måste såväl dag som natt vara fullt beredda till ett ofta mycket påfrestande och livsfarligt arbete. Av båda yrkenas utövare krävs jämförbara fysiska kvalifikationer, vilket även bevisas därav, att pensionsåldern är densamma. Båda kårerna kunna betraktas såsom ett par av samhällets viktigaste skyddskårer. Ja brandkåren kan under dessa tider för samhället och dess invånare bliva av så stor betydelse, att vidsynta personer också erkänna, att en duglig och slagkraftig brandkår innebär en mycket viktig del av en orts försvarskraft, om krigsfara hotar. Vill man sedan göra en jämförelse med brandpersonalens löner i Västerås och lönerna vid andra städers brandkårer, så finner man, att härvarande löner i allmänhet äro betydligt lägre. Som stöd för detta skola vi här lämna några jämförelsesiffror.

Uppgifterna avse 2:a kvartalet 1941. Inräknade äro fasta tillägg och dyrtidstillägg. Siffrorna visa slutlönen.

N:o 139.
Ang. lönereglering för brandmän, brandförmän och brandmästare.

Gävle, Dyrort F.
Brandman, kronor 4.818: —, Brandförman, kronor 5.112: —.

Karlstad, Dyrort F.
Brandman, kronor 5.054: 40, Brandförman, kronor 5.428: 80.

Örebro, Dyrort F.
Brandman, kronor 4 970: 09, Brandförman, kronor 5.668: 63.

Eskilstuna, Dyrort E.
Brandman, kronor 5.010: —, Brandförman, kronor 5.427: 50.

Västerås, Dyrort F.
Brandman, kronor 4.362: 48, Brandförman, kronor 4.735: 17.

För brandmästarna sakna vi för tillfället jämförelsesiffror, men vi hava oss sedan löneförhandlingarna 1938 bekant, att även brandmästarnas löner i Västerås lågo avsevärt under motsvarande befattningshavares i andra städer.

Övergår man sedan till tjänstgöringsförhållandena, så fasthålla vi vid, att de villkor — fridygn vart 3:e dygn — som löne- och avtalsnämnden vid förhandlingarna sade sig kunna tillstyrka, icke kunna vara rimliga vid en logementsförläggning. Förutom den onaturligt långa tjänstgöringstiden kommer det trista i att i synnerhet för äldre personer bo i logement, och under större delen av året vara skilda från umgänget med övriga familjemedlemmar att menligt inverka på trivsel och arbetsglädje. Visserligen taga vi för givet, att möjlighet att under tjänstgöringsdygnen intaga måltider i hemmet måste beredas personalen, men dessa raster kunna näppeligen tillmätas någon ledighetsbetydelse. För övrigt vilja vi framhålla, att en, med undantag av semestern, längsta sammanhängande ledighet på 24 timmar mången gång är för knapp, varför vi begärt regelbundet återkommande dubbelfridygn utöver de enkla. Och då dessa enligt vårt sammanjämkningserbjudande ej rörde sig om mera än c:a 2 dygn per månad, anse vi, att löne- och avtalsnämnden med litet god vilja kunnat tillstyrka detta. Vi rekommendera åter en jämförelse med polispersonalen i staden. Till dessas tjänstgörings- och ledighetsvillkor hava icke våra krav eller förhoppningar sträckt sig, men att en större ledighet, än lönenämnden föreslagit, är för brandpersonalen vid den nya brandstationen oundgängligen nödvändig, torde vara ställt utom allt tvivel.

Med hänvisning till vad ovan anförts få vi vördsammast hemställa, att stadsfullmäktige med frånträdande av lönenämndens förslag måtte besluta bifalla följande av oss vid förhandlingarna den 3 dennes erbjudna kompromissförslag:

att extra brandman uppflyttas från lönegrupp 23 till lönegrupp 25;

att ordinarie brandman uppflyttas från lönegrupp 25 till lönegrupp 27;

att brandförman uppflyttas från lönegrupp 27 till lönegrupp 29;

att brandmästare uppflyttas från lönegrupp 30 till lönegrupp 32;

att brandförmän, brandmän och verkstadsförman erhålla fridygn vart 3:e dygn samt dubbelfridygn vart 12:e dygn;

att brandmästarna, som få tjänstebostäder, erhålla fridygn vart 3:e dygn samt

N:o 139.
Ang. lönereglering för brandmän, brandförmän och brandmästare.

att övriga punkter i vårt förhandlingsförslag bifallas oförändrade i enlighet med vad parterna vid förhandlingarna överenskommo.

Västerås den 9 oktober 1941. Stockholm den 8 oktober 1941.

Västerås Kommunalarbetares samorg. Svenska Kommunalarbetareförbundet

N. G. LÖF. THURE ANDERSSON.

Svenska Kommunalarbetareförbundets avdelningar n:r 116 och 144

HELGE HJORT. ERNST JOHANSSON. E. A. WESTHOLM. AXEL STABERG. OSCAR THORGREN.

Av ovanstående organisation här framfört förslag upptages av undertecknad stadsfullmäktigeledamot som eget.

Västerås den 9 oktober 1941.

N. G. LÖF.

N:o 140.

Drätselkammarens skrivelse ang. pensionsunderstöd åt en kommunalarbetare.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan styrelsen för stadens tekniska verk i skrivelse till löne- och avtalsnämnden hemställt om nämndens medverkan för åstadkommande av ett pensionsunderstöd å 350 kronor från och med den 1 januari 1942 till grovarbetaren vid tekniska verken Carl Erik Söder, har löne- och avtalsnämnden i ett den 7 oktober 1941 dagtecknat yttrande tillstyrkt styrelsens framställning.

Drätselkammaren, som för egen del icke har något att erinra emot framställningen, hemställer att stadsfullmäktige ville besluta

att tilldela grovarbetaren Carl Erik Söder ett årligt pensionsunderstöd å 350 kronor att utgå från och med den 1 januari 1942 under Söders återstående livstid.

Västerås den 16 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

N:o 140.

Ang. pensionsunderstöd åt en kommunalarbetare.

I bifogade skrivelse till löne- och avtalsnämnden har styrelsen för stadens tekniska verk hemställt, att nämnden hos stadsfullmäktige måtte utverka ett årligt pensionsunderstöd av 350 kronor till grovarbetaren vid tekniska verken Carl Erik Söder att utgå från och med den 1 januari 1942.

Väl har nämnden funnit, att Söders pensionsberättigande anställningstid, 12 år, är i kortaste laget för att den skall kunna medföra understöd, men med hänsyn till att Söder varit 14 år i verkens tjänst, anser nämnden det skäligt, att understöd utgår. I likhet med vad tidigare skett bör storleken av understödet bestämmas så, att någon inskränkning i Söders rätt att erhålla statlig pension icke kan ifrågakomma.

Med anledning av vad som anförts föreslår nämnden, att stadsfullmäktige måtte besluta

att bifalla styrelsens för stadens tekniska verk framställning i ärendet.

Västerås den 7 oktober 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

Till Löne- och avtalsnämnden, Västerås.

Hos styrelsen har grovarbetaren Carl Erik Söder, född den 14 november 1874, hemställt, att styrelsen åt honom måtte utverka största möjliga pensionsunderstöd. Styrelsen får nu meddela, att Söder anställdes i verkens tjänst i augusti 1927, att han därefter med få avbrott varit anställd intill denna dag, att han uppsagts från och med den 1 januari 1942 och att han vid tjänstens slut sammanlagt tjänstgjort i det närmaste 14 år, varav 12 år före uppnådd pensionsålder.

Då Söder lever i små ekonomiska omständigheter hemställer styrelsen, att nämnden hos stadsfullmäktige måtte göra framställning om att Söder från och med den 1 januari 1942 tilldelas ett årligt pensionsunderstöd av 350 kronor att utgå under hans återstående livstid.

Västerås den 6 oktober 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

GUSTAF OLSSON.

/Sven Holmer.

N:o 141.

Drätselkammarens skrivelse ang. dyrtidstillägg åt befattningshavare och pensionärer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Löne- och avtalsnämnden har i skrivelse till stadsfullmäktige den 7 oktober 1941 på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville besluta, att de bestämmelser angående rörligt tillägg å stadens befattningshavares och pensionärers löner, som av stadsfullmäktige fastställts den 27 februari och 24 april 1941, måtte tillämpas oförändrade från och med den 1 januari 1942 tills vidare intill dess nytt beslut av stadsfullmäktige fattats samt att de nya bestämmelser, som eventuellt beslutas, måtte få gälla retroaktivt från och med 1942 års början.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, hemställer att stadsfullmäktige måtte besluta

att bifalla löne- och avtalsnämndens förslag.

Västerås den 16 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sina sammanträden den 27 februari och den 24 april detta år beslöto stadsfullmäktige, att rörligt tillägg skulle utgå till stadens befattningshavare och pensionärer på sätt handlingarna utvisa (Stfm. handlingar nris 28 och 53). Dessa bestämmelser skulle äga giltighet så länge som det nu gällande ramavtalet tillämpades, dock längst till och med den 31 december 1941.

Som stadsfullmäktige hava sig bekant låg såsom grund för berörda beslut det beträffande industriarbetarna tillämpade ramavtalet, vilket jämväl användes i de mellan staden och dess kollektivavtalsanställda arbetare gällande avtalen. Enligt överenskommelse med Svenska Kommunalarbetareförbundet hava sagda kollektivavtal, som utgå den 31 december 1941, prolongerats att gälla intill utgången av januari månad 1942 i avbidan på resultatet av förhandlingar mellan Svenska arbetsgivareföreningen och Landsorganisationen angående ramavtalets vidare utformning. Med hänsyn härtill synes det nämnden lämpligast, att de ovan berörda, av stadsfullmäktige fastställda bestämmelserna, givas fortsatt giltighet intill dess nytt ramavtal upprättats och att det beslut, som stadsfullmäktige där-

efter kan komma att fatta, göres retroaktivt att gälla från och med den 1 januari 1942.

N:o 141. *Ang. dyrtidstillägg åt befattningshavare och pensionärer.*

Löne- och avtalsnämnden hemställer sålunda, att stadsfullmäktige måtte besluta

att de av stadsfullmäktige den 27 februari och den 24 april 1941 fastställda bestämmelserna angående rörligt tillägg till stadens befattningshavare och pensionärer skola gälla oförändrade från och med den 1 januari 1942 tills vidare intill dess nytt beslut i ärendet av stadsfullmäktige fattas samt

att kommande beslut i frågan skall gälla retroaktivt från och med 1942 års början.

Västerås den 7 oktober 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

N:o 142.

Drätselkammarens skrivelse ang. inrättande av en ordinarie befattning som föreståndarinna vid barnstugorna.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för Västerås stads barnstugor har på anförda skäl hos stadsfullmäktige gjort framställning om att från och med den 1 januari 1942 måtte inrättas en ordinarie befattning som föreståndarinna vid Västerås stads barnstugor och att befattningen i fråga placeras i 23. lönegruppen av stadens lönestat. I häröver avgivet yttrande har löne- och avtalsnämnden tillstyrkt styrelsens framställning.

Drätselkammaren anser för sin del skäl hava anförts för befattningens uppförande på ordinarie stat och har intet att erinra emot den föreslagna löneplaceringen. På grund härav hemställer drätselkammaren att stadsfullmäktige ville besluta

att bifalla den av styrelsen för Västerås stads barnstugor gjorda framställningen.

Västerås den 16 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 142.

Ang. inrättande av en ordinarie befattning som föreståndarinna vid barnstugorna.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse av den 31 oktober 1940 (stfms handlingar N:o 147) hemställdes, att en befattning som föreståndarinna vid Västerås stads barn- och ungdomsinstitutioner, numera Västerås stads barnstugor, skulle inrättas samt inrymmas i 23:e lönegruppen av gällande lönestat.

På yrkande av lönenämnden och drätselkammaren bifölls framställningen i så måtto att lönen bestämdes till den för lönegruppen gällande men att befattningen icke placerades på ordinarie stat, emedan verksamheten ansågs vara i vardande.

Då nu styrelsen för Västerås stads barnstugor återkommer med en framställning i samma syfte sker detta under framhållande av att barnträdgårdsverksamheten mottagits med allra största intresse i staden. Vid inskrivningen hösten 1941 anmäldes sammanlagt 245 barn, av vilka dock endast c:a 145 kunde mottagas. Två nya lokaler togos i anspråk, en belägen i pensionärshemmet, Tenngatan 1, och en i missionsförsamlingens sommarhem. Dubbla barnträdgårdsavdelningar finnas vidare i Herrgårdsskolans annex, där även eftermiddagshemmet (f. d. Västerås arbetsstuga) bedriver sin verksamhet. Denna betydande utvidgning, som nödvändiggjort anställande av mer arbetskraft, har medfört ett avsevärt ökat arbete och ansvar för den befattningshavare, som skall betraktas som styrelsens företrädare och jämväl vara förman för de övriga anställda. Vederbörande skall nämligen utöva tillsyn såväl över den pedagogiska verksamheten som den rent administrativa.

Då man enligt styrelsens mening allt framgent har behov av denna befattningshavare får styrelsen hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att från och med den 1 januari 1942 inrätta en ordinarie befattning som föreståndarinna vid Västerås stads barnstugor samt inrymma denna tjänst i 23:e lönegruppen av gällande lönestat.

Västerås den 29 september 1941.

Styrelsen för Västerås stads barnstugor:

FRITZ SVANSTRÖM.

/Gertrud Olsson.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos stadsfullmäktige har styrelsen för Västerås stads barnstugor i bifogade skrivelse på anförda skäl hemställt att tjänsten såsom föreståndarinna vid barnstugorna från och med den 1 januari 1942 måtte inrättas såsom ordinarie, placerad i 23. lönegruppen av stadens lönestat. Löne- och avtalsnämnden, som haft ärendet till behandling får nu anföra.

Såsom styrelsen i sin skrivelse påpekat, avstyrkte nämnden föregående år bifall till styrelsens hemställan om tjänstens inrättande såom ordinarie, enär verksamheten i dess nuvarande form börjat först under hösten 1940. Motsvarande skäl skulle jämväl denna gång kunna läggas till grund för ett avstyrkande. Då det emellertid visat sig, att ett synnerligen stort intresse föreligger för arbetet från allmänhetens sida och då rörelsen tydligen har en stor mission att fylla inom samhället, har nämnden, som har sig bekant att motsvarande inrättningar sedan länge funnits i andra städer och som har den uppfattningen att de jämväl här i staden måste finnas och utvecklas, vid detta tillfälle icke velat motsätta sig styrelsens anhållan.

N:o 142. *Ang. inrättande av en ordinarie befattning som föreståndarinna vid barnstugorna.*

Löne -och avtalsnämnden hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att bifalla styrelsens för stadens barnstugor föreliggande anhållan.

Västerås den 10 oktober 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/*Sven Holmer.*

N:o 143.

Drätselkammarens skrivelse ang. ny lönestat för och återbesättande av befattningen som jordbruksförvaltare.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Med förmälan att stadens jordbruksförvaltare den 31 december 1941 kommer att lämna sin befattning med pension har lantegendomsnämnden i skrivelse till drätselkammaren hemställt, att kammaren måtte vidtaga åtgärder för tjänstens återbesättande med ordinarie innehavare från och med den 1 januari 1942. Nämnden har även till drätselkammaren överlämnat förslag till instruktion för förvaltaren. Instruktionsförslaget, som i huvudsakliga delar synes kunna godkännas, har emellertid ännu icke av drätselkammaren slutbehandlats. Ifråga om avlöningen till den nye innehavaren av förvaltartjänsten har nämnden ansett en placering i 44. lönegruppen av gällande lönestat skälig, vilket innebär en sänkning med två lönegrupper vid jämförelse med vad som för närvarande gäller. Lantegendomsnämnden har även utgått ifrån att förmånen av bostad och hushållsträdgård skall bibehållas och ersättas av befattningshavaren enligt nu tillämpad norm.

Ärendet har behandlats av löne- och avtalsnämnden, som i skrivelse till drätselkammaren den 7 oktober 1941 förklarat sig icke hava något att erinra

N:o 143. *Ang. ny lönestat för och återbesättande av befattningen som jordbruksförvaltare.*

emot lönesättningen. Nämnden har emellertid på i skrivelsen anförda skäl föreslagit, att för närvarande icke bör definitivt fastslås arten och omfattningen av de naturaförmåner, som eventuellt må förenas med tjänsten och av befattningshavaren särskilt ersättas. I stället föreslås att åt lantegendomsnämnden och löne- och avtalsnämnden uppdrages att sedermera träffa överenskommelse härom, och att frågan om värdering av eventuella förmåner får bli föremål för särskilt beslut av stadsfullmäktige.

Drätselkammaren, som delar löne- och avtalsnämndens uppfattning, hemställer, att stadsfullmäktige måtte besluta

att befattningen som jordbruksförvaltare från och med den 1 januari 1942 placeras i 44. lönegruppen av stadens lönestat;

att drätselkammaren erhåller bemyndigande att i vederbörlig ordning utse ny innehavare av befattningen; samt

att åt löne- och avtalsnämnden uppdrages att, sedan på sätt nämnden föreslagit avgjorts huruvida med befattningen skall förenas förmånen av bostad och trädgård, inkomma till stadsfullmäktige med därav föranlett yttrande, innefattande jämväl förslag efter vilka grunder eventuella förmåner av nyss nämnt slag skola av befattningshavaren ersättas.

Västerås den 16 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Uti skrivelse till drätselkammaren har lantegendomsnämnden på anförda skäl föreslagit, att de med befattningen såsom jordbruksförvaltare förenade löneförmånerna måtte sänkas och att befattningen därvid måtte inrymmas i lägst 44. lönegruppen. Härjämte har nämnden föreslagit, att vid befattningen skulle bibehållas nu utgående naturaförmåner. Löne- och avtalsnämnden, som fått tillfälle att yttra sig i ärendet, får nu anföra följande.

Nämnden har intet att erinra emot att lönen sänkes till den lönegrupp, som lantegendomsnämnden föreslagit. Ej heller har nämnden något emot att vid befattningen liksom hittills knytas vissa naturaförmåner. Som drätselkammaren har sig bekant har den nuvarande förvaltaren bostad om fem rum och kök

med värme, för vilka förmåner värdet avdrages lönen. Hushållsträdgård med fri skötsel ingår i lönen. Avdrag för dessa förmåner göres nu med 1.800 kronor per år. Då det är ovisst, om ny förvaltare kommer att bebo den nuvarande bostaden och om han i så fall önskar erhålla hela våningen och då man också kan sätta ifråga lämpligheten av att fri skötsel erhålles till hushållsträdgården, anser sig nämnden icke kunna tillstyrka, att det fastslås, att naturaförmånerna skola bibehållas såsom hittills. Nämnden föreslår i stället att det åt lantegendomsnämnden och lönenämnden updrages att sedermera träffa överenskommelse om arten och storleken av naturaförmånerna, varefter lönenämnden till stadsfullmäktige får inkomma med förslag till värdering av förmånerna.

N:o 143. *Ang. ny lönestat för och återbesättande av befattningen som jordbruksförvaltare.*

I övrigt har nämnden icke några erinringar att göra i ärendet.

Västerås den 7 oktober 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Sedan den nuvarande innehavaren av förvaltaretjänsten vid stadens lantegendomar och renhållningsverk den 31 december innevarande år kommer att lämna sin befattning, får lantegendomsnämnden anhålla, att drätselkammaren måtte vidtaga åtgärder för tjänstens återbesättande med ordinarie innehavare från och med den 1 januari 1942.

Lantegendomsnämnden, som ingående prövat frågan om eventuell omorganisation beträffande förvaltningens ledning har funnit den nuvarande organisationen i huvudsak vara den ur alla synpunkter ändamålsenligaste och lämpligaste samt har med anledning härav utarbetat bilagda för fastställelse överlämnade instruktion för förvaltaren.

Vid prövning av frågan om förvaltaretjänstens avlönande har lantegendomsnämnden verkställt jämförelse med liknande befattningar i andra städer samt därvid funnit, att den nu avgående befattningshavarens lön legat något över dessa, varför en löneminskning vid tjänstens återbesättande kan tänkas ifrågakomma. Jordbruk av den stora omfattning, som det här bedrivna förekommer dock icke i någon annan stad men anser lantegendomsnämnden, som även gjort jämförelse med löneförmånerna för hos bolag och privata anställda jordbruksförvaltare, att befattningen bör placeras lägst i 44 lönegruppen med en begynnelselön av 7.440 och en slutlön av 8.592 kronor samt med bibehållande av nu utgående naturaförmåner.

Västerås den 4 oktober 1941.

För lantegendomsnämnden:

HENRIK WELIN-BERGER.

/Gunnar Ekberg.

N:o 144.

Drätselkammarens skrivelse ang. lönetillägg åt 1:ste hälsovårdstillsyningsmannen.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan inom hälsovårdsnämnden uppkommit fråga om särskild ersättning till förste hälsovårdstillsyningsmannen för det merarbete som åvilar denne såsom närmast under nämnden ansvarig för yrkesinspektionen inom kommunen, har hälsovårdsnämnden hos stadsfullmäktige hemställt, att nuvarande förste hälsovårdstillsyningsmannen Berggren måtte från och med den 1 januari 1942 tilldelas ett årligt personligt lönetillägg av 300 kronor. Löne- och avtalsnämnden har förehaft ärendet till behandling och har därvid på anförda skäl föreslagit, att lönetillägget bestämmes skola utgå till innehavaren av befattningen tills vidare.

Drätselkammaren har vid sin behandling av ärendet anslutit sig till löne- och avtalsnämndens uppfattning och får sålunda hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att bifalla vad löne- och avtalsnämnden i ärendet föreslagit.

Västerås den 16 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Till löne- och avtalsnämnden har för yttrande överlämnats bifogade av hälsovårdsnämnden hos stadsfullmäktige gjorda hemställan, att förste hälsovårdstillsyningsmannen Ernst Berggren från och med den 1 januari 1942 måtte erhålla ett årligt lönetillägg av 300 kronor. I ärendet vill nämnden nu anföra.

Den utredning, som legat till grund för hälsovårdsnämndens framställning, har jämväl varit tillgänglig för lönenämnden. Nämnden vill meddela, att den helt delar hälsovårdsnämndens uppfattning, att en uppflyttning i högre lönegrupp icke nu lämpligen bör ske. Vad angår hälsovårdsnämndens ståndpunktstagande i fråga om särskild ersättning till den nuvarande befattningshavaren för honom ålagt merarbete, delar lönenämnden också därutinnan i huvudsak hälsovårdsnämndens mening. I skrivelser till stadsfullmäktige den 9 oktober 1939 och

den 11 november 1940, vilka skrivelser handlagts av stadsfullmäktige den 25 januari 1940 och den 30 januari detta år, har hälsovårdsnämnden av olika anledningar lämnat meddelanden om tillsyningsmännens ökade arbete. Då lönenämnden nu i princip tillstyrker bifall till hälsovårdsnämndens hemställan, sker detta framför allt med hänsyn tagen till det merarbete, som åsamkats förste hälsovårdstillsyningsmannen genom de författningar, som under senare år kommit till angående arbetstidsbegränsning m. m.

N:o 144. *Ang. lönetillägg åt 1:ste hälsovårdstillsyningsmannen.*

Enär detta merarbete träffat befattningen såsom sådan och icke endast dess nuvarande innehavare, anser löne- och avtalsnämnden det lämpligare, att ersättningen utgår till innehavaren av befattningen, vem denne än är.

Med anledning härav föreslår nämnden, att stadsfullmäktige måtte besluta

att till innehavaren av befattningen såsom förste hälsovårdstillsyningsman från och med år 1942 tillsvidare skall utgå en årlig ersättning av 300 kronor per år för påvisat merarbete på grund av kontroll över efterlevnaden av detaljhandelslag m. m.

Västerås den 7 oktober 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Inom hälsovårdsnämnden har på förekommen anledning till behandling upptagits fråga angående lönereglering för förste hälsovårdstillsyningsmannen. Efter företagen utredning i ärendet får nämnden nu anföra följande.

Under de år som gått sedan ifrågavarande lön fastställdes, har staden vuxit högst avsevärt. Därmed har också tillsyningsmannens arbetsområde vuxit i hög grad, då det ju som bekant åligger denne tjänsteman att verkställa inspektioner av gårdar, livsmedelsaffärer, matserveringar, restauranter m. m. Som nämnden tidigare i annat sammanhang för stadsfullmäktige framhållit ha jämväl genom nya författningar en mängd helt nya uppdrag anförtrotts förste hälsovårdstillsyningsmannen. Sålunda är hälsovårdsnämnden kommunalt tillsyningsorgan för yrkesinspektionen, varvid det åligger nämnden att övervaka bland annat arbetarskyddslagen samt den nyligen utfärdade arbetstidslagen för detaljhandeln. Hit hör även att övervaka efterlevnaden av lantarbetstidslagen och lagen om arbetstidens begränsning i bagerier och konditorier. Denna tillsyn åvilar förste tillsyningsmannen. Enligt nu slutförd registrering uppgår antalet av de under yrkesinspektionens tillsyn stående arbetsställena i staden till 1182. Av denna kortfattade redogörelse framgår, att det ökade arbetet i och för sig skulle kunna

N:o 144.
Ang. lönetillägg åt 1:ste hälsovårdstillsyningsmannen.

föranleda en löneökning, i all synnerhet som antalet hälsovårdstillsyningsmän icke utökats sedan sistnämnda författningar trätt i kraft.

För att bilda sig en uppfattning om storleken av förste tillsyningsmannens lön jämförd med motsvarande befattningshavares löner i andra med Västerås jämförbara städer, har hälsovårdsnämnden från Svenska Stadsförbundet infordrat och erhållit uppgifter beträffande ifrågavarande löneförmåner i tio svenska städer, i innevånareantal liggande mellan 48.500 och 27.500. Av dessa uppgifter framgår, att löner i ungefär samma storleksordning utgå i tre av dessa städer men att i de övriga lönerna ligga ända upp till 2.200 kronor högre än i Västerås. Hälsovårdsnämnden har emellertid icke ansett det lämpligt att för en enstaka befattningshavare föreslå en höjd lön, som därvid skulle stå i mindre god proportion till andra befattningshavares i staden löner. Av ovan berörda utredning framgår vidare, att i de tre med Västerås ungefär likvärdiga städerna utöver lönen utbetalas ersättning i ett fall för föreståndareskap för cyankammare, i ett fall för yrkesinspektion och i ett fall för beklädnad. I ytterligare tre fall utgår särskild ersättning för merarbetet på grund av yrkesinspektionen.

Med ledning av sålunda tillgängliga uppgifter och med hänsyn till vad i ärendet eljest förekommit, har hälsovårdsnämnden ansett det skäligt, att förste tillsyningsmannen genom ett arvode kompenseras för sitt merarbete såsom handhavare av yrkesinspektionens kommunala tillsyn. Nämnden har därvid funnit 300 kronor per år ungefär böra motsvara den ökade arbetsbördan.

För att detta tillägg icke nödvändigtvis skall behöva utgå till näste innehavare av befattningen, synes det lämpligast att det utgår såsom ett personligt lönetillägg till den nuvarande befattningshavaren.

På grund av vad som anförts får hälsovårdsnämnden hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att från och med den 1 januari 1942 till förste hälsovårdstillsyningsmannen Ernst Berggren skall utgå ett årligt lönetillägg av 300 kronor.

Västerås den 19 september 1941.

För hälsovårdsnämnden:

GUSTAV ANDRÉN.

/Sven Holmer.

N:o 145.

Drätselkammarens skrivelse ang. uniformering av hamnbefälet

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 12 nästlidne september har hamnstyrelsen meddelat, att styrelsen, på skäl som i skrivelsen närmare angives, ansett lämpligt att hamnbefälet ålägges att under tjänsteutövning bära uniform. Beträffande hamnfogden och bogserbåtsbefälhavaren har styrelsen föreskrivit uniformsskyldighet och beträffande hamnkaptenen ifrågasättas sådan ändring i den av stadsfullmäktige antagna och av länsstyrelsen fastställda instruktionen för hamnkaptensbefattningen, att jämväl denne befattningshavare ålägges skyldighet att vid tjänsteutövning bära uniform. Styrelsen har med anledning härav hos stadsfullmäktige hemställt om godkännande av härav föranledd ändring i hamnkaptenens instruktion samt begärt stadsfullmäktiges bemyndigande att hos länsstyrelsen söka fastställelse härå. Styrelsen har vidare föreslagit att hamnkaptenen, hamnfogden och bogserbåtsbefälhavaren med början år 1942 måtte av staden vart annat år erhålla gottgörelse för uniformshållning med belopp, som av löne- och avtalsnämnden föreslås och av stadsfullmäktige fastställes. Ersättningsbeloppet för år 1942 har föreslagits skola utgöra 300 kronor för en var av nyssnämnda tre befattningshavare.

Löne- och avtalsnämnden, som förehaft ärendet till behandling, har hemställt om bifall till hamnstyrelsens förslag. Drätselkammaren har för egen del intet att erinra vare sig mot förslaget att ålägga hamnbefälet skyldighet att bära uniform och den härav föranledda ändringen i hamnkaptenens instruktion eller emot den av hamnstyrelsen föreslagna gottgörelsen för uniformshållning. På grund härav hemställer drätselkammaren, att stadsfullmäktige ville besluta

att till alla delar bifalla hamnstyrelsens framställning.

Västerås den 16 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 145.
Ang. uniformering av hamnbefälet.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I bifogade skrivelse till stadsfullmäktige av den 12 september 1941 har hamnstyrelsen på anförda skäl jämte annat hemställt, att hamnkaptenen, hamnfogden och bogserbåtsbefälhavaren från och med år 1942 vartannat år skola erhålla gottgörelse för uniformshållning med belopp, som av löne- och avtalsnämnden föreslås och av stadsfullmäktige fastställes samt att detta belopp för år 1942 måtte bestämmas till 300 kronor för envar av befattningshavarna. Nämnden får nu i ärendet anföra följande.

De av hamnstyrelsen framförda skälen för att hamnbefälet skall åläggas att bära uniform i tjänsten, synas nämnden väl värda beaktande. Vid sådant förhållande och på de av hamnstyrelsen angivna grunderna anser nämnden det jämväl skäligt att hamnfogden och bogserbåtsbefälhavaren erhålla gottgörelse för uniformshållning på sätt hamnstyrelsen föreslagit. Vad angår motsvarande ersättning till hamnkaptenen, är nämnden mera tveksam. Det är emellertid tydligt, att det knappast utan vidare kan åläggas hamnkaptenen att bära uniform, då ett sådant beslut medför en utgift för befattningshavaren och då i hamnkaptenens anställningsvillkor, till skillnad från brandchefens m. fl., intet sagts om uniformshållning. Enär det av allt att döma är av stort intresse, att ifrågavarande hamnbefäl blir uniformerat, anser nämnden det riktigt att också hamnkaptenen erhåller beklädnadsersättning.

Beträffande den av hamnstyrelsen för år 1942 föreslagna summan har nämnden intet att erinra, ej heller beträffande styrelsens förslag, att nämnden i fortsättningen bör värdera denna förmån liksom andra en del stadens befattningshavare tillkommande naturaförmåner.

På grund av vad som anförts hemställer nämnden, att stadsfullmäktige måtte besluta

att till alla delar bifalla hamnstyrelsens förevarande framställning.

Västerås den 7 oktober 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Inom hamnstyrelsen har upptagits fråga om åläggande för den del av hamnens personal, som är direkt anknuten till trafikavdelningen, att under tjänstetid bära uniform. I de flesta svenska och jämväl utländska hamnstäder är sådan personal uniformerad. Avsikten med uniformeringen är att underlätta samarbetet mellan hamnpersonalen samt fartygsbefäl och övriga trafikanter och besökande i hamnarna.

I Västerås är hamnbefälet för närvarande utrustat med tjänstetecken d. v. s. uniformsmössa med märke. I hamnkaptenens instruktion § 5 stadgas: "Under tjänsteutövning skall hamnkaptenen bära tjänstetecken." Då flera personer bära likartade mössor och märken uppstår emellertid ofta förväxlingar och en viss osäkerhet angående vederbörande tjänstemans rätt att giva order och dirigera trafiken. Vid ett flertal tillfällen har det nuvarande systemet lett till besvärligheter, då en del fartygsbefäl icke önska taga order av en icke uniformerad tjänsteman.

N:o 145. *Ang. uniformering av hamnbefälet.*

Hamnstyrelsen har nu beslutat ålägga hamnfogden och bogserbåtsbefälhavaren att under tjänsteutövning bära uniform utom vid de tillfällen, då sådant arbete förekommer, att uniform icke lämpligen kan användas eller under tid, då trafik ej pågår. Förutsättningen för att hamnstyrelsen skall kunna vidhålla detta beslut är, att staden lämnar bidrag till uniformshållningen. Vidare har styrelsen beslutat föreslå sådan ändring i den för hamnkaptenen gällande instruktionen, att jämväl denne befattningshavare blir skyldig att i tjänsten bära uniform, då icke särskilda skäl föreligga för honom att uppträda i civil dräkt.

Uniformen för dessa tre befattningshavare skulle, i enlighet med ett av Sveriges Hamnkaptensförening upprättat och av Svenska Hamnförbundet godkänt förslag, bestå av en dubbelknäppt kavajkostym av mörkblått kläde eller cheviot med förgyllda knappar med stadens vapen samt gradbeteckning, vilken för hamnkaptenen skulle bestå av tre och för hamnfogden två guldgaloner samt för bogserbåtsbefälhavaren en guldgalon på varje ärm. Ovanför gradbeteckningen skulle finnas ett ankare i guld utvisande att vederbörande vore anställd i hamnens tjänst. Uniformskappa skulle icke vara obligatorisk utan skulle kunna utbytas mot regnrock eller trenchcoat i mörkblå färg.

Styrelsen har den uppfattningen, att staden skäligen bör ersätta dessa tre befattningshavare för uniformshållningen, vilken beräknas kosta 300 kronor vartannat år. Hamnfogden och bogserbåtsbefälhavaren erhålla lön i enlighet med 31. lönegruppen och äro därvid jämnställda med polisöverkonstapel, vilken som bekant har beklädnadsersättning utom lönen (för närvarande med 300 kronor per år). Vad beträffar hamnkaptenen skulle denne närmast jämföras med brandchefen, vice brandchefen och poliskommissarien, vilka icke erhålla beklädnadsbidrag utom lönen. Dessa befattningshavares löner äro emellertid så avvägda att de innefatta gottgörelse för beklädnadskostnader. Då så uppenbarligen icke är fallet med hamnkaptenslönen och då en ändring i instruktionen i den riktning hamnstyrelsen föreslår innebär en hamnkaptenen påtvungen merutgift, är hamnstyrelsen av den bestämda uppfattningen, att beklädnadsersättning jämväyl bör utgå till hamnkaptenen.

På grund av vad som anförts hemställer hamnstyrelsen, att stadsfullmäktige måtte besluta

att godkänna denna lydelse av 5 § i Instruktionen för hamnkaptenen i Västerås: "Under tjänsteutövning skall hamnkaptenen bära en av hamnstyrelsen fastställd uniform; dock äger hamnkaptenen rätt att då särskilda skäl därtill föranleda uppträda i civil dräkt";

N:o 145.
Ang. uniformering av hamnbefälet.

att uppdraga åt hamnstyrelsen att hos Länsstyrelsen söka fastställelse av sagda ändringsförslag;

att hamnkaptenen, hamnfogden och bogserbåtsbefälhavaren från och med år 1942 vartannat år skola erhålla gottgörelse för uniformshållning med belopp, som av löne- och avtalsnämnden föreslås och av stadsfullmäktige fastställes, samt

att detta belopp för år 1942 bestämmes till 300 kronor för var och en av befattningshavarna.

Västerås den 12 september 1941.

För hamnstyrelsen:

CARL HELLSTRÖM.

/Sven Holmer.

N:o 146.

Drätselkammarens skrivelse ang. inrättande av en ordinarie kontorsbiträdesbefattning å hamnkontoret.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan hamnstyrelsen i skrivelse till stadsfullmäktige den 12 nästlidne september hemställt om inrättande vid hamnkontoret från och med den 1 januari 1942 av en ordinarie befattning som kvinnligt kontorsbiträde av 2. klass, uppförd i 18. lönegruppen av stadens lönestat, samt om bemyndigande för styrelsen att tillsätta befattningen, har löne- och avtalsnämnden i yttrande häröver den 7 oktober 1941 tillstyrkt framställningen.

Drätselkammaren får efter behandling av ärendet jämväl för sin del tillstyrka hamnstyrelsens framställning och hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att från och med den 1 januari 1942 vid hamnkontoret inrätta en ordinarie befattning som kvinnligt kontorsbiträde av 2. klass, uppförd i 18. lönegruppen av stadens lönestat; samt

att bemyndiga hamnstyrelsen att i vederbörlig ordning tillsätta befattningen.

N:o 146. *Ang. inrättande av en ordinarie kontorsbiträdesbefattning å hamnkontoret.*

Västerås den 16 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid hamnkontoret har sedan år 1928 funnits och finnes allt fortfarande ett kvinnligt kontorsbiträde. Denna tjänst är icke placerad på ordinarie stat. Då tjänsten är oundgängligen nödvändig, synes det hamnstyrelsen lämpligt, att befattningen nu göres ordinarie. Befattningshavaren är skyldig att på egen hand under hamnkaptenens överinseende handhava kassan och skall vidare utöver städse förekommande kontorsarbete bland annat sköta hamnavgiftsdebiteringen och fartygstaxeringen. På grund av det kvalificerade arbete som sålunda är förenat med tjänsten, anser hamnstyrelsen det skäligt, att denna, då den göres ordinarie, inrättas såsom kvinnligt kontorsbiträde av II klass, placerad i 18. lönegruppen av stadens lönestat.

Med anledning av vad som anförts får hamnstyrelsen hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta

att vid hamnkontoret inrätta en ordinarie befattning såsom kvinnligt kontorsbiträde av II klass, placerad i 18. lönegruppen, samt

att uppdraga åt hamnstyrelsen att utannonsera och tillsätta befattningen.

Västerås den 12 september 1941.

För hamnstyrelsen:

CARL HELLSTRÖM.

/Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos stadsfullmäktige har hamnstyrelsen i bifogade skrivelse hemställt, att en befattning såsom kvinnligt kontorsbiträde av II klass från och med den 1 januari 1942 måtte inrättas vid hamnkontoret. Löne- och avtalsnämnden, till vilken framställningen för yttrande remitterats, får anföra.

N:o 146.
Ang. inrättande av en ordinarie kontorsbiträdesbefattning å hamnkontoret.

Då tjänsten funnits i mer än tolv år, anser nämnden det klarlagt, att denna nu måste inrättas såsom ordinarie befattning. De göromål, som enligt hamnstyrelsens skrivelse åvila kontorsbiträdet, äro av den art, att deras handhavare i jämförelse med andra kontorsbiträden i stadens tjänst rimligtvis bör placeras i 18. lönegruppen med ställning såsom kontorsbiträde av II klass.

Med anledning härav hemställer nämnden, att stadsfullmäktige måtte besluta

att till alla delar bifalla hamnstyrelsens här ifrågavarande framställning.

Västerås den 7 oktober 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

N:o 147.

Drätselkammarens skrivelse ang. borgen å lån samt räntebidrag åt stiftelsen Solgårdars bostadshus för barnrika.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sammanträde den 27 februari 1941 hava stadsfullmäktige beslutat att till H. S. B:s i Västerås stiftelse Solgårdar utan kostnad överlåta ett staden tillhörigt område av stadsägan 1528, beläget norr om Bomansgatan, för att därigenom möjliggöra för stiftelsen att uppföra ytterligare en byggnad, inrymmande bostäder för mindre bemedlade, barnrika familjer. Efter avstyckning har området erhållit beteckningen stadsägan 1528 DR. Stiftelsen har i bifogade skrivelse till drätselkammaren på anförda skäl hemställt, att staden måtte bevilja stiftelsen ett ränte- och amorteringsfritt lån under förslagsvis fem år för att därigenom möjliggöra en sänkning av standardhyrorna för lägenheter i byggnaden. Det må här upplysas om att stiftelsen för ifrågavarande byggnad erhållit statligt bostadsanskaffningslån intill ett belopp av 95 procent av den beräknade byggnadskostnaden samt att det enligt Kungl. kungörelsen den 4 september 1935 som villkor för erhållande av dylikt bostadsanskaffningslån stadgas bland annat, att vederbörande kommun förbinder sig att i den mån så erfordras tillhandahålla bostadsföretaget den del av fastighetskapitalet, som överskjuter det genom lån av statsmedel erhållna, utan rätt att å sålunda tillskjutet kapitalbelopp åtnjuta ränta och amortering i vidare mån än som av Statens byggnadslånebyrå prövas skäligt. Genom beslut den 25 februari 1937, § 60, hava stadsfullmäktige förbundit sig att i mån av behov svara för nyssnämnda 5 procent av kapitalbeloppet vid byggnadsföretag för barnrika familjer. I samband med tidigare uppförda byggnader för barnrika familjer har stadens

N:o 147.

Ang. borgen å lån samt räntebidrag åt stiftelsen Solgårdars bostadshus för barnrika.

förbindelse härutinnan icke behövt tagas i anspråk, enär H. S. B:s Riksförbund i stället för kommunen tillhandahållit berörda del av fastighetskapitalet. Då emellertid dylik medverkan från förbundets sida icke längre kan påräknas och, såvitt man kan förstå, stiftelsen torde ha svårigheter att utan stadens medverkan anskaffa den del av fastighetskapitalet, som erfordras utöver bostadsanskaffningslånet, synes det drätselkammaren skäligt att staden här träder emellan. Drätselkammaren föreslår emellertid att stadens medverkan sker i den formen att staden tecknar borgen å ett av stiftelsen för ändamålet i bank eller annorstädes upptaget lån å 11.000 kronor samt att stiftelsen tills vidare i mån av behov erhåller årligt anslag för erläggande av ränta å sagda lån. Beslut om tecknande av borgen och om anslag för erläggande av ränta å sagda lån torde emellertid, även om avsikten är att det skall gälla under en femårsperiod, varemot drätselkammaren för sin del intet har att erinra, på grund av kommunallagarnas bestämmelser böra årligen fattas för ett år i taget.

Med hänvisning till det anförda får drätselkammaren föreslå stadsfullmäktige besluta

att bemyndiga drätselkammaren att teckna stadens borgen under 1942 å ett lån på högst 11.000 kronor till H. S. B:s i Västerås stiftelse Solgårdar, samt

att bevilja stiftelsen ett förslagsanslag å 300 kronor för erläggande av ränta under 1942 å sagda lån.

Västerås den 16 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Drätselkammaren i Västerås.

I villkoren för erhållande av statligt bostadsanskaffningslån till fastigheter, avsedda för mindre bemedlade, barnrika familjer föreskrives, att kommun förbinder sig att, i den mån så erfordras, tillhandahålla bostadsföretaget den del av fastighetskapitalet, som överskjuter det genom lån av statsmedel erhållna. Enligt upprättad finansplan för den fastighet för mindre bemedlade, barnrika familjer, som är under uppförande å tomt nr 1528 DR genom Stiftelsen Solgårdars i Västerås försorg, förutsättes stadens medverkan vid tillhandahållande av det fastighetskapital, som ligger ovan det av Statens Byggnadslånebyrå beviljade bostadsanskaffningslånet. Det är av vikt, att detta lån kan erhållas på så förmånliga villkor som möjligt så länge som nuvarande höga onera- och bränslekostnader bestå. Skulle här ifrågasatt fastighetskapital

N:o 147. *Ang. borgen å lån samt räntebidrag åt stiftelsen Solgårdars bostadshus för barnrika.*

kunna tillhandahållas ränte- och amorteringsfritt under förslagsvis 5 år eller i varje fall under så lång tid som nuvarande onera- och bränslekostnader bestå, skulle den effekten kunna åstadkommas, att kalkylerade hyror skulle kunna sänkas med c:a 1: 35 kr. per m^2 golvyta och år. Detta skulle medföra icke obetydlig lättnad för det klientel, som det här är fråga om, som genom krisens inverkningar blivit i ekonomiskt avseende synnerligen hårt pressat.

Med anledning av vad här ovan anförts, får styrelsen för HSB:s i Västerås Stiftelse Solgårdar härmed hemställa, att staden beviljar stiftelsen ett ränte- och amorteringsfritt lån à kr. 11.000: — mot säkerhet i inteckningar, liggande mellan 95—100 % av den beräknade fastighetskostnaden till den under uppförande varande fastigheten å tomt nr 1528 DR i Västerås.

Västerås den 2 oktober 1941.

Högaktningsfullt

HSB:s i Västerås Stiftelse Solgårdar:

Ax. Eriksson. Axel Boberg.

N:o 148.

Drätselkammarens skrivelse ang. bidrag till brandväsendet från Städernas brandstodsbolag.

Till Västerås Stadsfullmäktige, Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 2 oktober 1941, vilken överlämnats till drätselkammaren för yttrande, har Städernas Allmänna Brandstodsbolag och Städernas ömsesidiga lösöreförsäkringsbolag Svitjod meddelat, att bolagens styrelser i enlighet med bemyndigande av respektive bolagsstämmor beslutat lämna Västerås stad för innevarande år ett bidrag om tillhopa 7.000 kronor att användas till bestridande av kostnaderna för brandförsvaret inom staden.

Drätselkammaren får med anledning härav hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att med tacksamhet emottaga i skrivelsen omförmälda bidrag om 7.000 kronor; samt

att beloppet i fråga skall tills vidare reserveras för att på sätt stadsfullmäktige framdeles kunna bestämma disponeras för ändamål, som kan vara ägnat att främja utvecklingen och fulländningen av stadens brandväsende.

Västerås den 17 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

N:o 148.

Ang. bidrag till brandväsendet från Städernas brandstodsbolag.

Enligt beslut av Städernas Allmänna Brandstodsbolags bolagsstämma år 1931 och Städernas ömsesidiga lösöreförsäkringsbolag Svitjods bolagsstämma år 1939 har bolagens styrelse bemyndigats att tillsvidare för varje år lämna bidrag till betridandet av kostnaderna för brandförsvaret i de orter, där bolagen i någon större omfattning driva rörelse och vilka efter styrelsens beprövande äro därtill berättigade.

Styrelsen för Städernas Allmänna Brandstodsbolag och Städernas ömsesidiga lösöreförsäkringsbolag Svitjod har nu på grundval av bolagens sammanlagda ansvarssumma i Edert samhälle vid utgången av nästföregående år samt inhämtade uppgifter angående samhällets egna utgifter för brandväsendet under innevarande år fastställt det Edert samhälle tillkommande bidraget

från Städernas Allmänna Brandstodsbolag till	6.300: —	kronor,
„ Städernas ömsesidiga lösöreförsäkringsbolag Svitjod till	700: —	„
tillsammans	7.000: —	kronor.

Härom har styrelsen nu velat lämna Eder meddelande, på det att omförmälda bidrag må kunna upptagas i eller tagas i beräkning vid uppgörandet av inkomst- och utgiftsstaten för nästkommande år.

Bolagen räkna med att de samhällen, vilka komma i åtnjutande av ifrågavarande bidrag, skola låta sig angeläget vara att beträffande sättet för ordnande av sitt brandförsvar i största möjliga omfattning tillmötesgå de önskemål och anvisningar, som meddelas av Kommittén för brandsläckningsväsendets ordnande i Sveriges städer och köpingar.

Styrelsen har icke velat föreskriva, på vad sätt samhällena skola handhava de lämnade bidragen, men har utgått från att de skola komma till användning för stärkande av brandförsvaret och att bidragen antingen skola upptagas såsom inkomst i brandstyrelsens stat eller fonderas för någon större nyanskaffning eller nyanläggning för brandkårens eller vattenledningens behov eller användas till bestridande av annuitet å för sådant ändamål upptaget lån.

I sinom tid vore styrelsen tacksam erhålla meddelande om det sätt, varpå ifrågavarande bidrag disponerats, ävensom utdrag av utgifts- och inkomststaten för nästkommande år, avseende brandväsendet.

Stockholm den 2 oktober 1941.

STÄDERNAS ALLMÄNNA BRANDSTODSBOLAG.

STÄDERNAS ÖMSESIDIGA LÖSÖREFÖRSÄKRINGSBOLAG SVITJOD.

C. O. SJÖBERG.

/Sven Boye.

N:o 149.

Drätselkammarens yttrande över utredning om skatteavdrag å vissa inkomster.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Genom resolution den 11 september 1941 har länsstyrelsen anmodat stadsfullmäktige att senast den 10 november 1941 inkomma med yttrande över en av borgmästaren J. Laurin utarbetad promemoria angående skatteavdrag å vissa slag av inkomster. Sedan åt drätselkammaren uppdragits att inkomma med förberedande yttrande i ärendet, har kammaren anmodat stadsombudsmannen att utarbeta ett memorial. Drätselkammaren har, efter granskning av det avgivna memorialet, vilket här bifogas, anslutit sig till innehållet i detsamma.

Drätselkammaren får sålunda hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att som eget yttrande över borgmästaren J. Laurins promemoria angående skatteavdrag å vissa slag av inkomster åberopa innehållet i stadsombudsmannens memorial samt för sin del avstyrka genomförande av det i promemorian framförda förslaget.

Västerås den 16 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

MEMORIAL

med anledning av borgmästaren J. Laurins promemoria angående skatteavdrag å vissa slag av inkomster.

Den 15 februari 1941 avlämnade t. f. överståthållaren Sandström betänkande med allmänna riktlinjer för åstadkommande av tidigare inbetalning av utskylder. Inom finansdepartementet utarbetades sedermera en den 18 mars 1941 dagtecknad P. M. angående möjligheterna att låta det av Sandström föreslagna systemet, utan införande av en för hela riket gemensam kommunalskatt, omfatta även kommunala utskylder. Drätselkammaren i Västerås avgav

N:o 149.

Drätselkammarens yttrande över utredning om skatteavdrag å vissa inkomster.

den 3 april 1941 yttrande till länsstyrelsen över Sandströms förslag samt finansdepartementets nyssnämnda P. M. Vid sammanträdet den 24 april 1941 beslöto stadsfullmäktige, med instämmande för sin del i drätselkammarens yttrande, godkänna kammarens åtgärd.

Åt borgmästaren J. Laurin har Kungl. Maj:t sedermera uppdragit att med biträde av särskilda sakkunniga fortsätta utredningen om tidigare inbetalning av utskylder samt utarbeta erforderliga författningsbestämmelser. Resultatet av denna utredning föreligger nu i en den 6 september 1941 dagtecknad P. M. angående skatteavdrag å vissa slag av inkomster jämte därvid fogade författningsförslag.

Här må till en början lämnas en kortfattad redogörelse för promemorians huvudsakliga innehåll. Härvid förutsättes innehållet i Sandströms betänkande vara känt. Laurins förslag innebär, att källbeskattning i form av under inkomståret verkställda skatteavdrag skall äga rum beträffande vissa mer regelbundna löneinkomster samt i fråga om viss inkomst av kapital. Undantagna från skatteavdrag äro sålunda inkomst av rörelse, av jordbruksfastighet och annan fastighet samt viss inkomst av tillfällig förvärvsverksamhet, alltså en betydande inskränkning i förhållande till Sandströms förslag. Varje arbetsgivare, som utbetalar avlöning i penningar, som avser tjänst eller annan arbetsanställning och som beräknas för timme, dag, vecka, månad eller år skall sålunda vid varje avlöningstillfälle göra avdrag enligt särskild tabell å den lön, som är förfallen till betalning. Tabellernas antal är 15, en för varje ortsgrupp och inom varje ortsgrupp tre, beroende på storleken av de kommunalutskylder i vidsträckt mening, som på vederbörande ort skola medräknas vid verkställande av skatteavdraget. De skatteavdrag, som med hjälp av tabellerna verkställas, skola vara så avvägda, att de beräknas täcka kronoutskylder, inklusive värnskatt och pensionsavgift, landstingsskatt, vägskatt och största möjliga andel i skatten till primärkommunen, allt beräknat på den årsinkomst, som med ledning av den vid ett visst avlöningstillfälle utbetalade lönen presumeras komma vederbörande löntagare till del. För att kunna anpassas efter den kommunala uttaxeringens skiftande storlek har inom tabellverket för varje ortsgrupp konstruerats en tabell, som skall komma till användning i kommun, där summan av landstingsskatt, vägskatt och egentlig kommunalskatt understiger 10 kr. pr skattekrona. Denna tabell medgiver uttagande av nyssnämnda kommunalskatter i vidsträckt mening intill ett sammanlagt belopp av 8 kr. En motsvarande tabell å 10 kronor användes i kommuner med uttaxering, inklusive landstingsskatt och vägskatt, mellan 10 och 12 kronor och en tabell å 12 kronor kommer till användning i kommuner med högre sammanlagd uttaxering än 12 kronor. Vid vissa slag av tjänsteinkomster, såsom t. ex. inkomst av bisysslor, av tillfälliga arbeten under kortare tidsperioder samt då den anställde i huvudsak själv äger bestämma tidpunkten för arbetets utförande, skall skatteavdrag enligt tabell icke ske, utan skall i stället vid avlöningens utbetalande avdrag med 10 % äga rum. Sådant procentavdrag verkställes dock endast av staten, kommun, juridisk person eller bokföringspliktig rörelseidkare. Tabeller för skatteavdrag tillhandahållas av staten och länsstyrelsen bestämmer årligen vilken tabell, som för varje ort inom länet under följande år skall komma till användning. Bestämmandet av vederbörlig tabell sker med ledning av senast kända uttaxeringen. Beträffande säsongarbetare har länsstyrelsen möjlighet

N:o 149. *Drätselkammarens yttrande över utredning om skatteavdrag å vissa inkomster.*

förordna, att skatteavdrag endast skall ske å viss del av den vid varje avlöningstillfälle förfallande avlöningen. Varje löntagare, för vilken skatteavdrag enligt tabell skall äga rum, skall anskaffa och till arbetsgivaren överlämna skattebok, vilken skall innehålla vissa personuppgifter, som komma till användning då det gäller att placera löntagaren i rätt kolumn i skatteavdragstabellen. Då skatteavdrag enligt tabell sker åligger det arbetsgivaren att i vederbörandes skattebok infästa skattemärken, som arbetsgivaren inköper på posten. Då skatteavdrag med 10 procent sker, skall arbetsgivaren till löntagaren överlämna skattemärken, motsvarande det verkställda skatteavdraget, och löntagaren har sedermera att infästa märkena i en av honom själv anskaffad och förvarad skattebok. Statlig myndighet verkställer skatteavdrag utan begagnande av skattemärken. Anteckning om avdraget göres då i vederbörandes skattebok. Vissa större arbetsgivare kunna erhålla särskilt tillstånd att verkställa skatteavdrag utan begagnande av skattemärken och i stället redovisa verkställda avdrag med kopia av avlöningslista. För behandling av spörsmål i samband med reglerna om skatteavdrag inrättas särskilda lokalmyndigheter, som skola stå arbetsgivarna till tjänst med råd och upplysningar. Sådan lokalmyndighet utgöres av landsfiskal, stadsfogde eller särskilt förordnad utmätningsman.

I fråga om skatteavdrag å viss inkomst av kapital föreslås i promemorian, att dylikt avdrag skall äga rum å utdelning av aktier, å ränta på obligationer, förlagsbevis och annan för den allmänna rörelsen avsedd förskrivning samt å ränta, som gottskrives å medel, insatta i bank eller därmed jämförlig penninginrättning. Avdraget utgör 10 procent av utdelningens eller räntans belopp. Det åligger vederbörande bolag, låneutfärdare och bank att, då utdelning eller ränta blivit tillgänglig för lyftning eller ränta å i bank innestående medel gottskrives insättaren, innehålla och till kronan redovisa ett belopp, motsvarande 10 procent å det totalbelopp, som är tillgängligt för lyftning eller gottskrives insättarna i banken.

Vad som under ett år genom skatteavdrag inflyter till Kronan avräknas i första hand å de utskylder, som upptagas å följande års kronodebetsedel, d. v. s. kronoutskylder i egentlig mening samt landstingsmedel, tingshusmedel m. fl. speciella skatter. Överskottet redovisas därefter, enligt förslaget före utgången av december månad året efter det då avdragen verkställts, till vederbörande kommun för individuell avräkning å de kommunalutskylder, som följande år skola uppbäras. Taxering sker i vanlig ordning, men då taxeringsnämnderna få kännedom om de avdrag, som verkställts, kommer debitering endast att ske med resterande belopp. För primärkommunernas vidkommande torde i de allra flesta fall en viss skatterest komma att få uttagas vid uppbördsstämmor. Då de skattskyldiga, som drabbas av skatteavdrag, därigenom komma att inbetala sina utskylder i genomsnitt ett och ett halft år tidigare än övriga skattskyldiga, föreslås i promemorian att ränta efter fyra procent pr år skall gottskrivas de skattskyldiga å de belopp, som genom avdrag förskottsbetalats. I överensstämmelse härmed kommer vid taxeringen den skattskyldige att, förutom verkställda avdrag, även gottskrivas sex procent ränta härå, motsvarande ett och ett halft års ränta efter fyra procent.

Det framlagda förslaget föreslås skola träda i kraft den 1 januari 1943. Under övergångstiden, åren 1943 och 1944, kunna de skattskyldiga icke gärna

N:o 149.

Drätselkammarens yttrande över utredning om skatteavdrag å vissa inkomster.

betungas både med skatter enligt nuvarande system, beräknade på 1941 och 1942 års inkomster, och de nya förskottsskatterna. Förslaget innehåller därför vissa övergångsbestämmelser, enligt vilka av de äldre utskylderna efterskänkas ett och ett halft års utskylder, upptagna på kronodebetsedeln, och två års kommunalutskylder. Kommunerna hållas skadelösa därigenom att staten under övergångsåren av inflytande skatteavdrag tillställer kommunerna mot efterskänkt kommunalskatt svarande belopp. Ett dylikt efterskänkande skulle dock endast ske av skatt å sådan inkomst, som, om det föreslagna systemet gällt tidigare, då skulle ha träffats av skatteavdrag.

Tre av de sakkunniga hava, med erkännande av det föreslagna systemets i vissa avseenden obestridliga fördelar, anfört sina betänkligheter mot att genomföra systemet med hänsyn till de väsentliga svårigheter och olägenheter som på åtskilliga punkter bliva förbundna med detsamma. De hava ansett, att förslaget icke bör genomföras annat än som beredskapslagstiftning för att tagas i bruk om verkligt ekonomiskt nödläge skulle kräva radikala åtgärder för att bereda det allmänna inkomster. I stället förordas utbyggnad av intressekontorsverksamheten.

En jämförelse mellan det nu föreliggande förslaget och Sandströms förslag måste enligt undertecknads mening resultera i det omdömet att Laurins system endast utgör en halvmesyr. Det erkännandet måste dock ges, att utredningsmannen, med de direktiv han haft, lyckats åstadkomma en lösning av problemet, som *i och för sig* är acceptabel och det är tvivel underkastat om en fortsatt utredning skulle kunna framvisa bättre förslag till en källbeskattning av så begränsad omfattning, som här är fråga om. Därmed är givetvis icke sagt, att icke detaljanmärkningar kunna vara befogade. En del sådana komma att nedan närmare beröras. Det torde emellertid redan nu som en allmän synpunkt böra framhållas, att man mycket starkt kan ifrågasätta lämpligheten av att genomföra ett system, som endast medgiver skatteavdrag på vissa löneinkomster och kapitalinkomster, särskilt som detta system med nödvändighet måste bliva synnerligen invecklat och för den enskilde arbetsgivaren många gånger i tillämpningen svårt att bemästra. För kommunernas del medför systemet visserligen, att skatteinkomsterna på av systemet omfattad inkomst komma kommunerna till handa något tidigare än eljest, i genomsnitt ett halft år tidigare, men med de tabeller, som föreslagits och i betraktande av att i första hand samtliga kronoutskylder och landstingsmedel, även i fall av blandade inkomster, skola avräknas på verkställda skatteavdrag, kommer i så gott som samtliga fall en särskild kommunal uppbörd på restbeloppet att bliva nödvändig. Det kan med fog befaras, att det för kommunerna i många fall kommer att bliva svårare än för närvarande att utfå dessa restbelopp, då ju samtidigt den skattskyldige har att vidkännas skatteavdrag på sin löpande lön. Det må även påpekas, att kommunerna de facto tvingas att redan två år i förväg taga ställning till skattesatsens storlek, ett förhållande som kanske icke är omöjligt att bemästra i kommuner med ett jämt skatteunderlag och där vilja finnes att hålla skattesatsen på en nivå utan större ändringar, men som för andra kommuner säkerligen kan bereda stora svårigheter. En alltför markerad höjning eller sänkning av skattesatsen det år, då skatten skall erläggas, i förhållande till den uttaxe-

N:o 149. *Drätselkammarens yttrande över utredning om skatteavdrag å vissa inkomster.*

ring som är känd då skatteavdragstabell för inkomståret fastställes kommer att betänkligt rubba systemet och minska fördelarna med detsamma. Skatteavdraget med 10 procent för inkomst av kapital kommer att drabba en stor mängd innehavare av små förmögenheter, som överhuvud taget icke äro skattskyldiga. Härav föranledes tidsödande och besvärliga restitutioner. Å andra sidan täcker avdraget icke tillnärmelsevis den blivande skatten för innehavare av medelstora och större förmögenheter och blir i dessa fall därför av föga praktiskt värde, varför nyttan av skatteavdrag å kapitalinkomst starkt måste ifrågasättas. Bland de allmänna anmärkningarna mot förslaget må även framhållas, att den föreslagna räntegottgörelsen, i varje fall för skattskyldiga, för vilka jämlikt övergångsbestämmelserna tidigare års skatter skola efterskänkas, saknar allt fog. Det är dock obestridligt, att denna räntegottgörelse kommer att åsamka det allmänna utgifter. De övriga kostnadsökningar, som förslagets genomförande otvivelaktigt komma att medföra, hava icke beräknats. Det torde dock få förutsättas, att sammanlagda beloppet av räntegottgörelse och övriga kostnader kommer att uppgå till ett ganska betydande belopp. Ett genomförande av systemet under nuvarande tider måste ur den synpunkten anses mindre välbetänkt, även om man icke utan fog som motskäl kan anföra, att förslagets genomförande just bör äga rum i kristider, då dålig skattebetalningsförmåga kan befaras på utskylder, som drabba den skattskyldige först avsevärd tid efter inkomstens intjänande. Slutligen torde i detta sammanhang böra anmärkas att om förslaget antages och i tillämpningen icke skulle motsvara förväntningarna en återgång till det nuvarande systemet med efterskottsbetalning icke gärna låter sig göra.

En detaljgranskning av Laurins förslag har föranlett undertecknad att framställa följande erinringar.

Enligt förslaget skall avdrag med 10 procent äga rum från vissa mer tillfälliga tjänsteinkomster. Dylikt avdrag verkställes dock endast av staten, kommun, juridisk person eller bokföringspliktig rörelseidkare. Det hade varit önskvärt om även privata arbetsgivare hade ålagts skyldighet att verkställa dylikt avdrag.

De av Laurin föreslagna tabellerna, efter vilka skatteavdrag äger rum, hava inom varje ortsgrupp upprättats med 2 kronors intervaller. Som tidigare påpekats kommer därav den situationen ofta att inträffa, att primärkommunerna endast undantagsvis kunna få full täckning för sina skattefordringar på rena löntagare. En ytterligare differentiering av dessa tabeller måste framstå som ett önskemål. Risken att förväxla tabeller torde bliva minimal, då inom samma kommun samtliga arbetsgivare som regel endast hava att taga hänsyn till ett och samma tabellverk. Länsstyrelsen har enligt förslaget att varje år före den 1 december fastställa den tabell, som för varje ort inom länet under påföljande år skall komma till användning. Hänsyn tages härvid till senast kända uttaxeringen. Då i varje fall städerna icke i allmänhet fastställa uttaxeringen för kommande år förrän i mitten eller slutet av december synes det önskvärt, att länsstyrelsen hade möjlighet att senare, förslagsvis före årets utgång, bestämma tabell. Härigenom skulle möjlighet beredas att taga hänsyn till uttaxeringen som beslutas för kommande år.

Vid verkställande av skatteavdrag enligt tabell skall enligt de föreslagna reglerna användas tabellen för den ort, där löntagaren har sin huvudsakliga

N:o 149. *Drätselkammarens yttrande över utredning om skatteavdrag å vissa inkomster.*

arbetsplats eller eljest huvudsakligen intjänar lönen. Då taxering året efter det, då lönen intjänats, skall äga rum, är emellertid i kommunalskatteavseende avgörande den ort, där löntagaren för taxeringsåret är mantalsskriven. Det må därför i detta sammanhang påpekas, att genom flyttning under inkomståret eller därigenom att löntagaren faktiskt är bosatt på annan plats än där lönen intjänas, vissa svårigheter kunna inträda, som rubba systemets riktiga funktion. Önskvärt vore om överensstämmelse kunde i största möjliga mån vinnas i detta avseende.

I fråga om verkställande av skatteavdrag är kommun likställd med privat arbetsgivare och skall således redovisa med skattemärken, såframt medgivande icke erhålles att redovisa genom kopior av avlöningslistor. Det hade varit förmånligt om kommun i detta hänseende likställts med staten.

I fråga om kapitalinkomster skall enligt förslaget skatteavdrag endast ske å aktieutdelning, obligationsräntor samt räntor å medel innestående i bank. I alla de fall däremot, då ränta utbetalas av privatperson sker intet skatteavdrag. Utredningsmannen har av olika anledningar icke ansett tillrådligt att utsträcka skatteavdragssystemet även till detta slag av räntor. Här föreligger otvivelaktigt en brist. Icke minst ur synpunkten av effektiv taxeringskontroll hade det varit önskvärt om systemet kunnat utsträckas till att i varje fall omfatta räntor å inteckningslån.

Såsom ovan framhållits kunna visserligen fördelar för såväl den enskilde skattebetalaren som stat och kommun vinnas genom en källbeskattning i huvudsaklig överensstämmelse med det föreliggande förslaget. Emellertid torde förslaget, i varje fall för kommunernas del, knappast innebära så stora fördelar, sett mot bakgrunden av de nackdelar och svårigheter, som förknippas därmed, att ett genomförande av detsamma kan förordas. Såsom drätselkammaren i sitt yttrande över Sandströms förslag framhållit äro de faktiska uppbördsresultaten i allmänhet goda och man har säkerligen icke anledning att underkänna den svenske skattebetalarens i allmänhet visade vilja och förmåga att ordna sin ekonomi så, att även med nuvarande system skattebetalningen kan fullgöras. En avsevärd förbättring, där sådan behöves, torde även kunna ernås genom ytterligare utbyggnad och understödjande av den frivilliga intressekontorsverksamheten, en verksamhet som särskilt under rådande tidsförhållanden på många platser i vårt land fått stor anslutning av skattebetalare. Fråga är också om icke aktningsvärda resultat skulle kunna uppnås om taxeringsresultaten kunde föreligga tidigare, om uppbördsstämmorna, i enlighet med tidigare framförda förslag, i görligaste mån framflyttades samt det kommunala budgetåret eventuellt omlades i likhet med statens budgetår.

Med hänvisning till det anförda hemställes, att drätselkammaren med åberopande av innehållet i detta memorial ville som yttrande över det föreliggande förslaget avstyrka detsammas genomförande.

Västerås den 15 oktober 1941.

THJELVAR HEDBERG.

N:o 150.

Drätselkammarens skrivelse ang. medverkan till utbildning av en skolsköterska.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Folkskolestyrelsen har i bifogade skrivelse till stadsfullmäktige hemställt om anslag för avlönande av vikarie under 1942 för skolsköterskan, vilken under året skall genomgå en kompletteringskurs för att erhålla behörighet som distriktssköterska.

Drätselkammaren anser att det för staden skulle vara förmånligt om den nuvarande skolsköterskan kunde erhålla kompetens att som distriktssköterska ombesörja i huvudsak de göromål, som nu ankomma på henne, och tillstyrker stadens medverkan till hennes utbildning i detta avseende på sätt folkskolestyrelsen föreslagit. För ändamålet torde i nästa års stat böra upptagas anslag med 1.600 kronor.

Med hänvisning till ovanstående får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att till avlöning åt vikarie för skolsköterskan under 1942 anvisa ett förslagsanslag av 1.600 kronor att täckas av uttaxerade medel i 1942 års stat.

Västerås den 16 oktober 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Bland de uppgifter, som tillkommer den nyligen genomförda distriktssköterskeorganisationen, ingår även det arbete, som hittills utförts av sköterskan vid Västerås folkskolor. För detta ändamål kommer en särskild distriktssköterska att förordnas. Det naturliga vore då, att den nuvarande skolsköterskan erhölle detta förordnande. Hon äger en tioårig utomordentlig väl vitsordad tjänstgöring vid stadens folkskolor, är förtrogen med arbetets olika sidor och besitter en ingående kännedom om barnens hälso- och hemförhållanden. Ehuru hennes reella kompetens är väl dokumenterad, något som skolläkaren vitsordat, kan hon av formella skäl ej erhålla behörighet som distriktssköterska med mindre hon genomgår en ettårig kompletteringskurs i Stockholm. Hon kan emellertid av

ekonomiska skäl ej själv helt bekosta denna, och då det ligger i skolans intresse att få behålla henne som skolsköterska och i stadens intresse att få tjänsten inordnad i distriktssköterskeorganisationen — staden befrias nämligen därigenom från utgifterna till hennes avlöning utom ersättning för bostad — har folkskolestyrelsen så till vida beslutat tillstyrka hennes hemställan om tjänstledighet under år 1942 med bibehållande av viss del av lönen, att hon av densamma avstår 30 procent.

N:o 150.
Ang. medverkan till utbildning av en skolsköterska.

Då vikarie enligt gällande taxa äger uppbära 9 kr. pr dag, vilken avlöning jämväl utgår under sön- och helgdagar, erfordras i vikariearvode 2.475 kr. En tredjedel av skolsköterskans lön inklusive dyrtidstillägg, beräknat efter 15 %, utgör kr. 882: 05. För att ordna denna angelägenhet enligt ovannämnda förslag erfordras alltså kr. 1.574: 95 utgörande skillnaden mellan vikariearvodet och det belopp den tjänstledige skall avstå.

Med åberopande av vad härovan anförts, får folkskolestyrelsen vördsamt hemställa, att stadsfullmäktige behagade anvisa denna summa för angivna ändamål.

Västerås den 16 oktober 1941.

På folkskolestyrelsens vägnar:

RICH. SÖDERQUIST.

Em. Granér.

Västerås 1941. Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

Stadsfullmäktiges i Västerås Handlingar

1941 Den 27 november XXI

N:o 151.

Drätselkammarens skrivelse ang. ändring av stadsplanen för kv. Jesper.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 15 oktober 1941 har byggnadsnämnden på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville antaga förslag till ändring av stadsplanen för kvarteret Jesper samt uppdraga åt byggnadsnämnden att underställa vederbörande beslutet därom för fastställelse. Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, får anföra följande.

Av byggnadsnämndens yttrande framgår, att nämnden för egen del varit synnerligen tveksam då det gällt att bibehålla den s. k. borgmästargården på sin nuvarande plats. Drätselkammaren vill understryka denna tveksamhet. Den ifrågavarande byggnaden torde icke äga något egentligt kulturhistoriskt värde och dess bibehållande kan icke anses ekonomiskt med hänsyn till vad som åtgår för att sätta byggnaden i gott stånd. Drätselkammaren skulle således helst se, att Östra Kyrkogatan breddades på sätt som framgick av det ursprungliga stadsplaneförslaget och att byggnaden komme bort. För att emellertid icke fördröja fastställande av stadsplan för området, vilken ur många synpunkter är önskvärd, vill drätselkammaren icke motsätta sig ett bifall till stadsplaneförslaget i föreliggande skick. Drätselkammaren hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att bifalla byggnadsnämndens förslag.

Västerås den 6 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Byggnadsnämnden får härmed för stadsfullmäktiges prövning överlämna ett av stadsarkitekten Sven Ahlbom upprättat, den 20 augusti 1941 dagtecknat förslag till ändring av stadsplanen för kvarteret Jesper med tillhörande beskrivning. I ärendet får nämnden anföra följande.

N:o 151.

Ang. ändring av stadsplanen för kv. Jesper.

Den 27 februari 1941 godkände stadsfullmäktige ett av byggnadsnämnden framlagt förslag till ändring av stadsplanen för området kring domkyrkan. I nämnda stadsplaneförslag ingick även kvarteret Jesper. Under ärendets fortsatta behandling i byggnadsstyrelsen avgavs yttrande av Riksantikvarieämbetet, av vilket yttrande byggnadsnämnden under hand erhöll del. I sitt yttrande anförde ämbetet, att det syntes önskvärt om förslaget beträffande kvarteret Jesper i vissa avseenden kunde justeras. Ämbetet ansåg sålunda, att en breddning av Västra Kyrkogatan åt öster icke behövde ske i så stor utsträckning att den för miljön i sin helhet betydelsefulla äldre byggnaden söder om domkyrkan, den s. k. tvättstugan, komme att delvis bliva belägen på gatumark och sålunda nedrivas. En motsvarande justering av stadsplaneförslaget i vad detsamma avsåg Östra Kyrkogatans breddning åt väster syntes också vara önskvärd ur de synpunkter ämbetet ägde att företräda. Det syntes sålunda ämbetet principiellt oriktigt att uppluckra den med komministergården sammanhängande bebyggelsen i den utsträckning förslaget förutsatte. Ur kulturhistorisk synpunkt föreföllе det riktigare att i möjligaste mån bibehålla områdets prägel av slutet stadskvarter. Med hänsyn härtill förordade ämbetet att bland annat den s. k. borgmästaregården finge bibehålla sitt nuvarande läge och att den i stadsplaneförslaget föreslagna gatubreddningen i härav föranledd utsträckning icke genomfördes.

På grund av Riksantikvarieämbetets nu refererade yttrande begärde byggnadsnämnden att kvarteret Jesper skulle undantagas vid fastställelsen av förslaget i övrigt för att nämnden skulle få tillfälle att taga förslaget i denna del under förnyad omprövning. Så skedde även i det att Kungl. Maj:t den 25 juli 1941 fastställde stadsplaneförslaget med undantag av kvarteret Jesper.

I det föreliggande förslaget till ändring av stadsplanen för kvarteret Jesper har byggnadsnämnden tagit hänsyn till de av Riksantikvarieämbetet framförda önskemålen. Beträffande den äldre byggnaden vid Västra Kyrkogatan har detta kunnat ske med endast en mindre jämkning av gatulinjen och denna byggnads bibehållande har icke ansetts menligt inverka på förslaget i övrigt. Vad åter beträffar borgmästargården utmed Östra Kyrkogatan har byggnadsnämnden varit synnerligen tveksam om byggnadens bibehållande skäligen borde förordas. Genom att bibehålla denna byggnad, som enligt nämndens uppfattning icke i och för sig äger något större kulturhistoriskt värde, åstadkommes den nackdelen, att en effektiv breddning av Östra Kyrkogatan icke kan ske. Ur trafikteknisk synpunkt måste den utformning av gatan, som föranledes av ifrågavarande byggnads bibehållande, fördömas. Då man emellertid genom upptagande av den nya förbindelsevägen söder om domkyrkan och genom igenläggande av Östra Kyrkogatan norr om Domkyrkoesplanaden måhända har anledning räkna med att trafiken på berörda del av gatan kan komma att bliva mindre än nu, har byggnadsnämnden i det föreliggande förslaget räknat med bibehållande av borgmästargården. Det må emellertid framhållas, att ett bibehållande av byggnaden ur estetisk synpunkt kan göras till föremål för vissa anmärkningar, bland annat den att det i tidigare stadsplaneförslag åsyftade friare perspektivet mot domkyrkan från Östra Kyrkogatan icke nu erhålles.

Stadsplanerådet har vid sammanträde den 22 augusti 1941 ansett sig kunna förorda det nu framlagda förslaget. Några erinringar emot förslaget hava ej inkommit.

Med åberopande av det anförda får byggnadsnämnden hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta N:o 151. *Ang. ändring av stadsplanen för kv. Jesper.*

att antaga det föreliggande förslaget till ändring av stadsplanen för kvarteret Jesper; samt

att uppdraga åt byggnadsnämnden att underställa vederbörande beslutet härom för fastställelse.

Västerås den 15 oktober 1941.

För byggnadsnämnden:

OLOV RYLANDER.

/Thjelvar Hedberg.

BESKRIVNING

till Förslag till ändring av stadsplanen för kvarteret JESPER i Västerås stad.

Förslaget omfattar kvarteret Jesper, vilket vid Kungl. Maj:ts beslut den 25 juli 1941 undantogs från fastställelse av det av stadsfullmäktige den 27 februari antagna förslaget till ändring av stadsplanen för området omkring domkyrkan, sedan byggnadsnämnden på i skrivelse den 7 juli 1941 anförda skäl anhållit att Kungl. Byggnadsstyrelsen måtte tillstyrka fastställelse av förslaget med undantag för kvarteret Jesper. Riksantikvarieämbetet hade i yttrande den 29 april 1941 bl. a. hemställt om undersökning, huruvida icke förslaget kunde justeras på sådant sätt, att norra delen av kvarteret Jesper kunde bibehållas i så sluten och oförändrad form som möjligt.

I det föreliggande förslaget har genom bibehållande av bostadsbyggnaden vid och på Östra Kyrkogatan samt bevarande av den s. k. "tvättstugan" vid Västra Kyrkogatan största möjliga hänsyn tagits till de framställda önskemålen att bibehålla prägeln av slutet stadskvarter.

Kvarterets utformning för övrigt är tidigare motiverad.

Den gällande stadsplanen har fastställts genom Kungl. brev den 14 maj 1915 och provisoriska byggnadsföreskrifter hava fastställts genom Kungl. brev den 25 januari 1935.

§ 1.

Områdets användning.

Med A betecknat område får bebyggas endast för allmänt ändamål.

Med Kn betecknat område får endast användas som reservat för befintliga kulturhistoriskt värdefulla byggnader.

N:o 151.

Ang. ändring av stadsplanen av kv. Jesper.

§ 2.

Gård.

Med punktprickning betecknat område får icke bebyggas.

Med ringprickning jämte siffra i romb betecknat område får icke bebyggas i vidare mån än att lokaler må anordnas under ett gårdsplan, som må förläggas på högst den höjd i meter över stadens nollplan (Stockholms slusströskel), som siffran i romben angiver.

Med punkt- och ringprickning betecknat område får icke bebyggas i vidare mån än att lokaler må anordnas under ett gårdsbjälklag så utfört, att hinder ej uppstår för lämplig plantering. Gårdsplanet får ej förläggas högre än i ungefärlig jämnhöjd med gata invid tomt.

§ 3.

Hushöjd.

Å med siffra i romb betecknat område får byggnad icke uppföras till större höjd i meter över stadens nollplan (Stockholms slusströskel) än siffran i romben angiver.

§ 4.

Våningsantal.

Å område, där särskilt våningsantal icke angivits, må efter byggnadsnämndens prövning byggnad uppföras med det antal våningar den tillåtna hushöjden medgiver.

§ 5.

Byggnadsmaterial.

Å med A betecknat område skall byggnad uppföras av sten.

§ 6.

Undantag.

Där byggnadsnämnden prövar sådant av arkitektoniska skäl eller eljest nödigt må för vissa byggnadspartier smärre avvikelser kunna medgivas beträffande gränser mellan olika bestämmelseområden samt från vad ovan stadgats angående hushöjder.

Västerås den 20 augusti 1941.

Sven Ahlbom.

N:o 152.

Drätselkammarens skrivelse ang. ändring av stadsplanen för kv. Ida och Kata.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan byggnadsnämnden i skrivelse till stadsfullmäktige den 15 nästlidne oktober hemställt, att stadsfullmäktige ville antaga förslag till jämkning av stadsplanen för kvarteren Ida och Kata samt ett föreslaget tillägg till stadsplanebestämmelserna för sagda kvarter, får drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, för egen del tillstyrka förslaget samt föreslå stadsfullmäktige besluta

att bifalla byggnadsnämndens förslag.

Västerås den 6 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Efter framställning från ägarna till stadsägorna n:ris 611 och 612 har byggnadsnämnden föranstaltat om förslag till sådan jämkning i gällande stadsplan för kvarteren Ida och Kata, att byggnadskropparna förläggas längs Jakobsbergsgatan i stället för vinkelrätt mot gatan, vilket förutsättes i den fastställda stadsplanen. Förslaget, som utarbetats av stadsarkitekten och dagtecknats den 26 juli, innefattar dessutom ett av lämplighetsskäl betingat mindre tillägg till stadsplanebestämmelserna. Förslaget har varit utställt i vanlig ordning och icke föranlett erinran från annan än ägaren av tomt n:r 2 i kvarteret Kata. Sagda erinran är emellertid icke av beskaffenhet att böra inverka på förslagets antagande.

Byggnadsnämnden, som för sin del godkänner förslaget, hemställer att stadsfullmäktige ville besluta

att antaga det föreliggande förslaget till jämkning av stadsplanen för kvarteren Ida och Kata samt tillägget till stadsplanebestämmelserna för sagda kvarter; samt

N:o 152.
Ang. ändring av stadsplanen för kv. Ida och Kata.

att uppdraga åt byggnadsnämnden att underställa vederbörande beslutet härom för fastställelse.

Västerås den 15 oktober 1941.

För byggnadsnämnden:

OLOV RYLANDER.

/*Thjelvar Hedberg.*

Förslag till jämkning av stadsplanebestämmelserna för delar av kvarteren IDA och KATA i Västerås.

Beskrivning.

Förslaget har upprättats med anledning av, att ägarna till stadsägorna n:r 611 och 612 önskat en förläggning av byggnadskropparna längs Jakobsbergsgatan i stället för den enligt gällande stadsplan föreslagna förläggningen vinkelrätt mot gatan. Med vissa jämkningar i den angränsande bebyggelsen, synes hinder ej föreligga häremot.

För att möjliggöra större frihet vid kommande tomtreglering och bebyggande av fastigheterna på västra sidan av Jakobsbergs- och Västmannagatan har där föreslagits en mer sammanhängande bebyggelse. Samtidigt med att första stycket i § 2 i gällande stadsplaneförslag, som för övrigt föreslås gälla oförändrat, kompletteras med en bestämmelse, som giver byggnadsnämnden rätt att medgiva byggnads indragning från grannes tomtgräns, när det prövas vara förenligt med ett prydligt och ändamålsenligt bebyggande av kvarteret.

Gällande stadsplan har fastställts genom Kungl. brev den 22 september 1939.

Gällande bestämmelser föreslås i tillämpliga delar gälla, dock att för föreliggande förslag följande tillägg göres till § 2, första stycket:

Byggnadsnämnden äger dock medgiva byggnads indragning från grannes tomtgräns, om detta prövas vara förenligt med ett prydligt och ändamålsenligt bebyggande av kvarteret.

Västerås den 26 juli 1941.

Sven Ahlbom.

N:o 153.

Drätselkammarens skrivelse ang. inrättande av nya befattningar vid brandverket.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Brandstyrelsen har i skrivelse till stadsfullmäktige på anförda skäl hemställt, att från och med den 1 januari 1942 vid brandverket få tillsätta ytterligare en brandmästare, två brandförmän och en brandman. I häröver den 4 innevarande november avgivet yttrande har löne- och avtalsnämnden tillstyrkt bifall till framställningen och tillika föreslagit, att befattningarna ifråga måtte placeras i de lönegrupper, där redan existerande, motsvarande befattningar äro uppförda, samt att åt brandstyrelsen skulle uppdragas att med ordinarie innehavare i vederbörlig ordning besätta de nya befattningarna.

Drätselkammaren vill för egen del framhålla, att kammaren visserligen anser en utökning av brandpersonalen med fyra man erforderlig för att med den ökade fritid, som medgivits, kunna bibehålla erforderlig beredskap, men att kammaren icke är övertygad att befälskadern bör utökas i den omfattning, som föreslagits. På de av brandchefen anförda skälen lärer man icke kunna undgå att inrätta ytterligare en befattning som brandmästare. Att däremot öka brandförmännens antal från tre till fem synes drätselkammaren vara att gå för långt. Vid bifall till brandstyrelsens förslag skulle på 19 brandmän komma 5 brandförmän. Den ökade fritiden torde icke motivera att brandförmännens antal ökas till mer än fyra. Däremot har drätselkammaren intet att erinra emot att i stället två nya brandmansbefattningar inrättas. Drätselkammaren föreslår sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att från och med den 1 januari 1942 vid brandverket inrättas ytterligare en befattning som brandmästare, en befattning som brandförman samt två befattningar som brandman, placerade i av stadsfullmäktige fastställda lönegrupper, samt

att åt brandstyrelsen uppdrages att i vederbörlig ordning tillsätta dessa befattningar.

Västerås den 6 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 153.

Ang. inrättande av nya befattningar vid brandverket.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Till löne- och avtalsnämnden har för yttrande överlämnats en av brandstyrelsen hos stadsfullmäktige gjord hemställan, att från och med den 1 januari 1942 vid brandverket måtte inrättas en ny befattning såsom brandmästare, två nya befattningar såsom brandförman och en ny befattning såsom brandman införda i de lönegrupper, som stadsfullmäktige vid sitt senaste sammanträde beslöto. Nämnden får nu anföra följande.

Redan vid de förhandlingar som föregingo nämndens skrivelse till stadsfullmäktige den 7 nästlidne oktober månad angående lönereglering för brandpersonalen gjordes det klart för nämnden, att en utökning av personalen skulle bliva nödvändig, därest antalet fridygn ökades. Detta förhållande meddelades också i sagda skrivelse. På grund av vad brandchefen i sin vid brandstyrelsens skrivelse fogade promemoria anför och med hänsyn jämväl till den kännedom nämnden i övrigt har om hithörande förhållanden, anser nämnden det ofrånkomligt att de av styrelsen föreslagna brandförmans- och brandmansbefattningarna inrättas. Endast den omständigheten, att brandpersonalen även efter kasärneringssystemets genomförande måste intaga åtminstone en lagad måltid i hemmet medför, att styrkan måste utökas, därest icke beredskapen skall äventyras. Vad angår brandmästarebefattningen måste brandchefens motivering anses klargöra, att ytterligare en sådan befattning lämpligen bör inrättas. Därför talar jämförelsen med andra städers personalstyrkor.

På grund av vad som här ovan anförts och vad i övrigt i ärendet framkommit hemställer nämnden, att stadsfullmäktige ville besluta

att från och med den 1 januari 1942 vid brandverket skall inrättas ytterligare en befattning såsom brandmästare, två befattningar såsom brandförman och en befattning såsom brandman,

att dessa befattningar skola placeras i de lönegrupper, där redan befintliga motsvarande befattningar äro införda, samt

att uppdraga åt brandstyrelsen att med ordinarie innehavare vederbörligen besätta de sålunda inrättade befattningarna.

Västerås den 4 november 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

N:o 153.

Ang. inrättande av nya befattningar vid brandverket.

Sedan stadsfullmäktige den 30 nästlidne oktober bland annat fattat beslut om uppflyttning i högre lönegrad från och med den 1 januari 1942 av befattningarna såsom brandmästare, brandförmän och brandmän vid stadens brandkår ävensom angående utsträckt fritid för nämnda personal efter inflyttning i nya brandstationen vid stundande årsskifte, kommer med huvudsaklig hänsyn till den sålunda beslutade utsträckningen av fritiden m. m. en ökning av personalstyrkan att erfordras. Beträffande denna ökning av kåren vill brandstyrelsen åberopa bilagda framställning från brandchefen varav framgår, att ytterligare 1 brandmästare, 2 brandförmän och 1 brandman äro nödvändiga vid genomförande av kaserneringssystemet.

Under åberopande av vad ovan anförts får brandstyrelsen hemställa, att stadsfullmäktige ville medgiva

att från och med den 1 januari 1942 vid brandverket få tillsätta följande nya befattningshavare, nämligen 1 brandmästare, 2 brandförmän och 1 brandman med placering i 31 respektive 28 och 26 lönegrupperna av den för staden gällande lönestaten.

Västerås den 3 november 1941.

För brandstyrelsen:

JOHAN SVENSSON.

/Gunnar Ekberg.

Till Brandstyrelsen i Västerås.

Vid uppgörande av byggnadsplan för den nya brandstationen och därmed sammanhängande övergång till s. k. kaserneringssystem för brandkåren gjordes en preliminär beräkning av den utökning av yrkesbrandkåren, som bleve erforderlig för att minst samma utryckningsstyrka som nu skulle kunna disponeras. Med en beräknad fritid för brandförmän och brandmän av vart tredje dygn ansågs då, att yrkesbrandkårens manskapsstyrka borde uppgå till 24 man (varav 5 brandförmän) fördelad i tre fridygnsgrupper om 8 man. Den för brand- och ambulansutryckning samt stationsvakt disponibla styrkan bleve sålunda 16 man under dygnet.

Beräknandet av den dagliga utryckningsstyrkan beror direkt av den fritid, som personalen åtnjuter. Vid förhandlingar mellan stadens avtals- och lönenämnd och brandmännens organisation har från befattningshavarnas sida framförts krav på fridygn vart tredje dygn och dubbelfridygn vart sjätte dygn, vilket krav om det bifallits, skulle medfört ett behov av 32 man. Löne- och avtalsnämndens delegerade förklarade sig dock ej kunna tillstyrka mer än vart

N:o 153.

Ang. inrättande av nya befattningar vid brandverket.

tredje dygn fritt. Under förutsättning av att stadsfullmäktiges beslut blir detsamma som delegerades har brandstyrelsen alltså att föreslå en utökning av yrkesbrandkåren med hänsyn härtill.

Med nuvarande styrka — 21 man (varav 3 förmän) — och fritid vart fjärde dygn lämnas 15 eller 16 man disponibla för dagen. 2 ambulanschaufförer och 1 stationsvakt kvarstanna vid utryckning till eldsvåda å stationen, varför 12 à 13 man (utom befäl) medfölja. En utökning med 3 man till 24 man skulle giva en utryckningsstyrka av 13 man. Detta under förutsättning av att ingen är sjuk, permitterad eller kommenderad utom stationen (telegrafarbete, teatervakt m. m.).

En utökning med 3 man är oundgänglig för att beredskapen ej skall äventyras. Det måste dock från min sida kraftigt framhållas, att ytterligare utökning av kåren med hänsyn dels till minskningen i styrkan under måltidstimmar och dels till stadens tillväxt och utökningen av de eldfarliga riskerna är fullt befogad. Med tanke på tidsläget har jag stannat vid det minsta möjliga och anser, att erfarenheterna under första året av den nya organisationen böra få ligga till grund för en eventuell framtida utökning.

Antalet *brandförmän* föreslås till 5 med 19 brandmän i stället för som nu 3 med 18 brandmän.

Erfarenheten har visat, att antalet förmän varit för litet. Om en förman har fridygn och en semester, kan det nu inträffa att blott en kommer med vid en större eldsvåda, vilket är otillräckligt. Det är av största vikt, att vid en yrkesbrandkår underbefäl finnas i tillräckligt antal även i den inre tjänsten, så att man kan anförtro folk med teknisk utbildning och befälsegenskaper att svara för vissa detaljer. Så erfordras t. ex. verkstads-, telegraf-, slangförråds-, bil- och sjukvårdsförman. Antalet förmän (och s. k. vice förmän) i jämförliga yrkesbrandkårer är i allmänhet större än här (*Borås* 6 förmän, 24 brandmän, *Gävle* 5 förmän, 19 brandmän, *Uppsala* 5 förmän, 22 brandmän, *Karlskrona* 5 förmän, 16 brandmän). Någon större utgift för staden torde ej föreligga i detta fall, enär befordran kan ske inom kåren och löneutjämning för 2 man blir en obetydlig utgift.

I det preliminära omorganisationsförslaget upptogs också *3 brandmästare* i stället för de 2, som nu finnas. Anledningen härtill är dels utökad fritid för brandmästarna, dels att i likhet med vad som ovan framhållits beträffande förmän det i sämsta fall nu kan inträffa, att *ingen* brandmästare kommer med på utryckning om den ene har fridygn och den andre är sjuk eller har semester. Dessutom är det av oerhört stor betydelse med hänsyn till *luftskyddet* att befälsstyrkan utökas. Vice brandchefen är ej disponibel vid mobilisering och brandchefen måste ha tillgång till befäl inom kåren, som räcker till att sköta den krävande tjänsten vid luftskyddstillstånd och som vid behov kan uppehålla högre tjänst. (Antalet brandmästare är 4 i Borås, 3 i Gävle och Uppsala, 2 i Karlskrona).

Med hänsyn till vad här anförts får jag vördsamt hemställa, att brandstyrelsen ville föreslå stadsfullmäktige att tillsvidare för år 1942 i brandväsendets stat upptaga:

3 brandmästare,
5 brandförmän och

19 brandmän.

Av brandmännen kunna 3 i staten upptagas som extra brandmän.

Västerås den 21 oktober 1941.

OLOF CLARHOLM.
Brandchef.

N:o 153.
Ang. inrättande av nya befattningar vid brandverket.

N:o 154.

Drätselkammarens skrivelse ang. anställande av en tillfällig extra konstapel vid polisverket.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Med överlämnande av bifogade framställning från polisnämnden om anslag med 2.880 kronor för anställande under år 1942 av en extra konstapel vid polisverket samt polismästarens i framställningen åberopade skrivelse, får drätselkammaren som yttrande häröver anföra följande.

Drätselkammaren vill icke bestrida att fylleriförseelsernas antal på sista tiden ökat och är fullständigt ense med polismästaren om att åtgärder böra vidtagas för att åstadkomma rättelse och att då i första hand man bör söka uppspåra personer, som på illegal väg överlåta spritdrycker. Däremot är drätselkammaren icke övertygad om att för detta ändamål erfordras en tillfällig utökning av polisstyrkan. Drätselkammaren är av den uppfattningen, att en effektiv övervakning bör kunna äga rum med anlitande av den tillgängliga polisstyrkan. Problemet synes med andra ord närmast vara ett organisationsproblem. Det må erinras om att bland annat motorfordonsförseelsernas antal betydligt nedgått och att sålunda i varje fall ifråga om detta slags förseelser en avlastning av polisens arbetsbörda ägt rum. Det förefaller även principiellt oriktigt att med anledning av en, som man vill hoppas, rent tillfällig ökning av brottsligheten omedelbart besluta om utökning av polisstyrkan. Tiderna äro sådana att största möjliga sparsamhet måste iakttagas, där så kan ske. Drätselkammaren är sålunda icke benägen tillstyrka framställningen utan hemställer, att stadsfullmäktige ville besluta

att avslå polisnämndens föreliggande framställning.

Västerås den 6 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 154.

Ang. anställande av en tillfällig extra konstapel vid polisverket.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Under åberopande av vad polismästaren anfört i bilagda skrivelse angående anställande av särskild befattningshavare vid polisverket för övervakning av rusdryckshanteringen i staden under år 1942, får polisnämnden anhålla att stadsfullmäktige måtte besluta

att för anställande under år 1942 av en extra konstapel vid polisverket bevilja ett anslag å 2.880 kronor.

Västerås den 6 oktober 1941.

För polisnämnden:

THEOFIL ÖBERG.

/*Gunnar Ekberg.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Som följdföreteelse till kristiden har, som bekant, fylleriförseelsernas antal starkt vuxit. Det finnes anledning att antaga, att en stor del av de personer, som hava uppgivit, att de blivit berusade annorstädes än på restaurant, kommit över sprit genom att andra personer med eller utan särskilt vederlag överlåtit sprit till dem. Nämnda förhållande har, som bekant, beaktats av riksdagen, som för att förhindra eller minska antalet dylika överlåtelser sänkt den utminuterade kvantiteten för personer, som åtnjuta en större tilldelning, samt borttagit rätten till uttag i efterskott. Det förefinnes emellertid skäl att antaga, att dylik illegal överlåtelse även i fortsättningen kommer att äga rum. För att i görligaste mån uppspåra dylika överlåtare och förhindra överlåtelser erfordras för Västerås vidkommande så länge kristiden varar en kriminalpolisman, som helt avdelas för detta arbete. Tidigare har en man varit avdelad för dylikt arbete inom Västerås stad jämte länet i övrigt. Sedan ersättningen till staden för dennes arbete inom länet under hand sänkts så att det var oekonomiskt för staden att vidbliva avtalet angående bevakning av länet, uppsades överenskommelsen, och mannen skulle helt ägna sig åt kriminalpolisarbete inom staden, vilket arbete jämväl skulle innefatta övervakning av illegal spritöverlåtelse och hantering i staden. Emellertid har som en annan följd av kristiden brottsligheten, företrädesvis beträffande egendomsbrotten, starkt ökat, med påföljd, att nämnda kriminalkonstapels arbetskraft till allt större del har fått tagas i anspråk för annan verksamhet än berörda övervakning.

Med anledning av det sagda hemställes om anslag för år 1942 för en extra konstapel med 2.880 kronor.

Västerås i poliskammaren den 6 oktober 1941.

Helge Hellekant.

N:o 155.

Drätselkammarens skrivelse ang. lönereglering för driftsingenjören vid vatten- och gasverken.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 oktober 1941 har styrelsen för tekniska verken på anförda skäl föreslagit, att befattningen som driftsingenjör vid vattenlednings- och avloppsverken med tillhörande reningsverk samt vid gasverket måtte från och med den 1 januari 1942 uppflyttas i 45. lönegruppen av stadens lönestat. Löne- och avtalsnämnden har i yttrande häröver tillstyrkt framställningen.

Drätselkammaren, som tagit del av de skäl, som ligga till grund för framställningen, vill för egen del tillstyrka densamma och hemställer därför att stadsfullmäktige ville besluta

att bifalla vad styrelsen för tekniska verken föreslagit.

Västerås den 6 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

På anförda skäl har styrelsen för stadens tekniska verk i skrivelse den 6 innevarande oktober månad hos stadsfullmäktige anhållit att befattningen såsom driftsingenjör vid vattenlednings- och avloppsverken samt renings- och gasverken från och med den 1 januari 1942 måtte uppflyttas i 45. lönegruppen. Löne- och avtalsnämnden, till vilken framställningen för förberedande yttrande remitterats, får nu anföra följande.

Nämnden har den uppfattningen, att de av styrelsen andragna skälen till alla delar äro beaktansvärda. Jämväl för nämnden synes det skäligt, att ifrågavarande befattningshavare på grund av sin fackutbildning och mera självständiga ställning placeras i högre lönegrupp. Om därtill kommer att befattningen svårligen kan nybesättas med kvalificerad arbetskraft på grund av den nu utgående relativt låga lönen och att svårigheter uppstått för verken att få för längre tid behålla innehavare av sagda befattning, måste det anses vara ett

N:o 155.
Ang. lönereglering för driftsingenjören vid vatten- och gasverken.

stadens intresse att höja lönen så att den står i proportion till vad som kräves av befattningshavaren. Nämnden har funnit den av styrelsen föreslagna lönegruppen väl avvägd.

På grund härav hemställer nämnden, att stadsfullmäktige måtte besluta,

att bifalla styrelsens för stadens tekniska verk förevarande framställning.

Västerås den 7 oktober 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/*Sven Holmer.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sitt sammanträde den 31 oktober 1940 (Stfm:s handlingar n:r 125) beslöto stadsfullmäktige jämte annat att antaga föreslagen instruktion för driftsingenjörerna vid stadens tekniska verk och att avlöning till driftsingenjörerna vid verken skulle utgå enligt 43. lönegruppen. I instruktionen föreskrives som bekant, att överingenjören skall hava avlagt fullständig examen vid teknisk högskola, fackavdelningen för elektroteknik, samt att jämväl driftsingenjörerna skola hava avlagt fullständig examen vid sådan högskola, en vid fackavdelningen för elektroteknik och en vid fackavdelningen för väg- och vattenbyggnad, "dock att beträffande driftsingenjörerna avlagd examen vid annan teknisk utbildningsanstalt i förening med mångårig praktisk erfarenhet må kunna godtagas under förutsättning att vederbörande styrkt sig äga erforderliga kvalifikationer för tjänsten". Begynnelselön i 43. lönegruppen är 7.140 kronor och slutlön 8.256 kronor. Denna lön för driftsingenjörerna — tidigare assistenterna — fastställdes vid allmän lönereglering den 30 juni 1938.

Inom styrelsen för verken har nu upptagits fråga angående höjning av lönen för driftsingenjören vid vatten-, avlopps- och gasverken. Denne befattningshavare har numera, sedan överingenjören blivit elektrotekniker, fått en avsevärt mera självständig befattning än tidigare och också självständigare än driftsingenjörens vid elektricitetsverket. Genom sin utbildning blir den förstnämnde driftsingenjören den faktiska chefen för de verk och den personal, som sorterar under honom även fastän överingenjören uppenbarligen är väl insatt i dithörande förhållanden. Det står också klart för styrelsen liksom det måste göra för envar i ärendet insatt, att det vid eventuellt nybesättande av befattningen kommer att stöta på stora svårigheer att för nuvarande lön kunna erhålla en så kvalificerad man, som tjänsten kräver. Härtill kommer att innehavare av befattningen på grund av den nu gällande relativt låga lönen visa benägenhet att söka lämna befattningen så fort tillfälle därtill gives. Då det måste anses vara av synnerligt intresse för staden, att befattningen kan till-

sättas med kvalificerad personal och att denna kan behållas så länge som möjligt, föreslår styrelsen nu, att befattningen från och med den 1 januari 1942 uppflyttas i 45. lönegruppen. Såsom jämförelse vill styrelsen påpeka, att byggnadschefens 1. assistent är placerad i 46. lönegruppen.

N:o 155. *Ang. lönereglering för driftsingenjören vid vatten- och gasverken.*

På grund av vad som anförts hemställer styrelsen, att stadsfullmäktige måtte besluta

att befattningen såsom driftsingenjör vid vattenlednings- och avloppsverken med tillhörande reningsverk samt vid gasverket från och med den 1 januari 1942 uppflyttas i 45. lönegruppen av stadens lönesystem.

Västerås den 6 oktober 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

GUSTAF OLSSON.

|Sven Holmer.

N:o 156.

Drätselkammarens skrivelse ang. anordnande av arbetarebostäder vid Lundby gård.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan lantegendomsnämnden hos stadsfullmäktige gjort framställning om anslag med 15,500 kronor för anordnande av tvenne arbetarebostäder vid Lundby gård, får drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, tillstyrka bifall till framställningen och sålunda hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att för anordnande av tvenne arbetarebostäder vid Lundby gård ställa till lantegendomsnämndens förfogande ett anslag av 15.500 kronor att gäldas av uttaxerade medel i 1942 års stat.

Västerås den 6 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

|Thjelvar Hedberg.

N:o 156.

Ang. anordnande av arbetarebostäder vid Lundby gård.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan arrendatorn av Lundby gård, vars arbetarebostäder redan vid stadens övertagande av egendomen voro i bristfälligt skick, anhållit, att staden måtte låta anordna sex dylika bostadslägenheter om vardera två rum och kök, har lantegendomsnämnden verkställt utredning i ärendet och införskaffat ritningar och kostnadsförslag för iordningställande av nämnda lägenheter.

Vid utredningen har tydligt framkommit att de begärda lägenheterna äro oundgängligen nödvändiga, därav två stycken omedelbart, och kunna sistnämnda anordnas genom ombyggnad av en befintlig byggnad, benämnd ”Kossebo”.

Enligt inkomna anbud erfordras för denna ombyggnad jämte anordnande av vatten- och avloppsledningar ett belopp av 15.500 kronor och får lantegendomsnämnden därför hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att för anordnande av tvenne arbetarebostäder vid Lundby gård bevilja ett anslag å 15.500 kronor.

Västerås den 24 oktober 1941.

För lantegendomsnämnden:

HENRIK WELIN-BERGER.

/*Gunnar Ekberg.*

N:o 157.

Drätselkammarens skrivelse ang. tilläggsanslag för barnkrubban.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för Västerås Barnkrubbas Understödsförening har i bifogade skrivelse till stadsfullmäktige hemställt om ett tilläggsanslag å 1.000 kronor för barnkrubbans verksamhet under innevarande år.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, får erinra om att i årets budget finnes upptaget ett anslag om 4.000 kronor till Barnkrubbans Understödsförening. På de skäl, som styrelsen i skrivelsen anfört, anser sig drätselkammaren kunna tillstyrka framställningen och hemställer sålunda att stadsfullmäktige ville besluta

att lämna Västerås Barnkrubbas Understödsförening ett tilläggsanslag å 1.000 kronor till barnkrubbans verksamhet under 1941, samt

att anslaget ifråga må utgå av årets förslagsanslag för oförutsedda utgifter. **N:o 157.** *Ang. tilläggsanslag för barnkrubban.*

Västerås den 6 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Thjelvar Hedberg.*

Till Stadsfullmäktige.

Med tacksamhet för redan beviljat anslag får Styrelsen för Västerås Barnkrubbas Understödsförening härmed vördsamt ansöka om ett tilläggsanslag av Ett tusen (1.000: —) kronor till Barnkrubbans verksamhet innevarande år. Genom den nu fullbordade tillbyggnaden kan Barnkrubban mottaga 25 barn i stället för 12 som förut var fallet, och som följd härav ha utgifterna för hushållet och för biträden i så hög grad stegrats, att det erhållna anslaget ej räcker till. Styrelsen hemställer därför att ovannämnda tilläggsanslag måtte beviljas.

Västerås den 15 oktober 1941.

Å styrelsens vägnar:

ANNA ALEXANDERSON,
f. Björnström.

/*Ernst Enochsson.*

N:o 158.

Drätselkammarens skrivelse ang. bidrag till Västerås Nykterhetsvänners centralförsamling.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid stadsfullmäktiges sammanträde den 30 sistlidne oktober remitterades till drätselkammaren för yttrande en av herr Bergquist som egen motion upptagen framställning från Västerås nykterhetsvänners centralförsamling om bidrag med 200 kronor till centralförsamlingens verksamhet under nästkommande år.

N:o 158. *Ang. bidrag till Västerås Nykterhetsvänners centralförsamling.*

Drätselkammaren har behandlat ärendet men anser sig av principiella skäl icke kunna tillstyrka kommunalt bidrag till församlingens verksamhet. Det lärer icke kunna anses vara en kommunal uppgift att annat än i speciella fall bidraga till kostnaden för ideella föreningars verksamhet. På grund härav får drätselkammaren föreslå stadsfullmäktige besluta

att avslå framställningen om bidrag till Västerås nykterhetsvänners centralförsamlings verksamhet.

Västerås den 6 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

|Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Västerås Nykterhetsvänners Centralförsamling består av ombud för 15 nykterhetsvänliga sammanslutningar i Västerås, och dessa hade vid förra årsskiftet tillsammans 2,282 medlemmar. Centralförsamlingen har till uppgift att tillvarataga Västerås nykterhetsvänners gemensamma intressen, vilket innebär, att den skall arbeta för ett så gott nykterhetstillstånd som möjligt här i Västerås. Dess verksamhet under senast tilländalupna arbetsår är skildrad i närslutna årsberättelse.

Under de 19 år, under vilka centralförsamlingen varit till, har den i ekonomiskt avseende endast litat till de blygsamma årsavgifter, som de anslutna organisationerna erlägga, och som utgå med 5 öre per medlem, samt till frivilliga bidrag. Det har dock de senaste åren visat sig rätt svårt att draga sig fram på detta sätt. I början på arbetsåret har kassan varit så gott som tom, och när den arbetsmateriell, som rekvirerats för nykterhetsfolkets dag, kommit, har centralförsamlingen måst låna pengar för att kunna betala den. Visserligen har nykterhetsfolkets dag medfört så pass stora inkomster, att skulden kunnat betalas, men sedan har församlingen stått där igen med tom kassa.

Centralförsamlingen har också måst ålägga sig den allra största sparsamhet. Så t. ex. hade församlingen icke råd att anskaffa högtalare till det möte, som på nykterhetsfolkets dag i år hölls på Djäkneberget. Denna brist gjorde, att en stor del av de vid mötet närvarande ingenting kunde uppfatta av de föredrag, som hölls. Och att utvidga verksamheten till något mera än att sörja för att nykterhetsfolkets dag blir vederbörligen firad, kan knappast komma i fråga under nuvarande förhållanden. Det skulle därför vara centralförsamlingen till både hjälp och uppmuntran, om stadsfullmäktige ville bevilja den ett mindre anslag per år.

Vi drista oss därför att härmed vördsamt hemställa om *ett anslag av 200: — kr. till centralförsamlingens verksamhet under nästkommande år.*

N:o 158. *Ang. bidrag till Västerås Nykterhetsvänners centralförsamling.*

Västerås den 12 sept. 1941.

För Västerås nykterhetsvänners centralförsamling:

Gust. Lindén, ordförande.

M. Vallander, sekreterare.

Ovanstående framställning upptages av undertecknad som egen motion.

Västerås den 22 oktober 1941.

Thure Bergquist.

N:o 159.

Drätselkammarens skrivelse ang. skogsaccis för år 1941.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Jämlikt bestämmelserna i lagen den 28 september 1928 om skogsaccis skall skall vid avverkning av skog till den kommun, inom vilken skogen är belägen, för det avverkade virket erläggas skogsaccis, som skall utgå i förhållande till virkets genom taxering fastställda rotvärde. I stad skall skattesatsen bestämmas av stadsfullmäktige och för 100 kronors rotvärde utgöra en fjärdedel av det belopp, som på en skattekrona i medeltal under de senast förflutna fem åren utdebiterats inom kommunen, varvid dock skattesatsen skall jämkas till närmast högre 5-tal ören. Under de senaste fem åren har i staden i medeltal utdebiterats 6 kronor 64 öre pr skattekrona. Med tillämpning av ovan angivna beräkningsgrund skulle alltså den skattesats, efter vilken skogsaccis för år 1941 skall utgå, komma att uppgå till 1 krona 70 öre.

Drätselkammaren hemställer med anledning härav att stadsfullmäktige ville besluta

att fastställa skattesatsen för skogsaccis för år 1941 till 1 krona 70 öre pr 100 kronors rotvärde.

Västerås den 6 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 160.

Drätselkammarens skrivelse ang. uppskov med omläggning av sophämtningssystemet.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Lantegendomsnämnden har i bifogade skrivelse till drätselkammaren på anförda skäl hemställt, att drätselkammaren ville hos stadsfullmäktige föreslå, att den av stadsfullmäktige antagna omläggningen av sophämtningssystemet, som skulle genomföras från den 1 juli 1942, måtte få anstå tills vidare.

Drätselkammaren är i likhet med lantegendomsnämnden av den bestämda uppfattningen, att det under nuvarande tidsläge måste anses välbetänkt att uppskjuta genomförandet av det nya sophämtningssystemet, som för stadens del innebär en icke oväsentlig engångskostnad. Med anledning härav får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att genomförandet av det beslutade nya sophämtningssystemet uppskjutes tills vidare på ett år till den 1 juli 1943.

Västerås den 6 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Drätselkammaren i Västerås.

Lantegendomsnämnden, som i utgifts- och inkomstförslaget för år 1942 upptagit ett belopp av 61 000 kronor för inköp av automobiler m. m. i och för genomförande från den 1 juli 1942 av den av stadsfullmäktige beslutade omläggningen av sophämtningssystemet i staden, får med hänsyn till nu rådande tids- och prisläge samt svårigheten att anskaffa en del erforderlig material, däribland automobildäck och -slangar hemställa att drätselkammaren måtte hos stadsfullmäktige anhålla att omläggningen av sophämtningssystemet uppskjutes tillsvidare intill dess lämpligare tidpunkt för systemets genomförande inträder.

Västerås den 31 oktober 1941.

För lantegendomsnämnden:

HENRIK WELIN-BERGER.

/Gunnar Ekberg.

N:o 161.

Drätselkammarens skrivelse ang. tillstånd till tecknande av borgen för Riksbyggens bostadsrättsförening.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan stadsfullmäktige den 24 april 1941 beslutat teckna borgen för blivande byggnadslån åt Riksbyggens bostadsrättsförening Västeråshus n:r 1 intill ett belopp av 160.000 kronor samt beslutet ifråga underställts Kungl. Ma:t, har Kungl. Maj:t den 30 oktober 1941 lämnat Västerås stad tillstånd att ikläda sig omförmälda borgensansvar.

Drätselkammaren får med anledning härav för stadsfullmäktiges kännedom överlämna bifogade avskrift av ämbetsskrivelse från Kungl. Finansdepartementet.

Västerås den 6 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

KUNGL. FINANSDEPARTEMENTET.

Till länsstyrelsen i Västmanlands län.

I en till Kungl. Maj:t ställd, av länsstyrelsen i Västmanlands län med utlåtande den 26 maj 1941 jämte magistratens i Västerås yttrande överlämnad skrift har drätselkammaren i nämnda stad, under åberopande av stadsfullmäktiges å sammanträde den 24 april 1941 fattade beslut, anhållit om tillstånd för staden att teckna borgen för blivande byggnadslån åt Riksbyggens bostadsrättförening Västeråshus n:r 1 intill ett belopp av etthundrasextiotusen kronor mot säkerhet av inteckningar.

Efter anmodan har svenska stadsförbundets finansråd den 11 juni 1941 yttrat sig i ärendet.

Kungl. Maj:t medgiver, att staden Västerås må för en tid av högst tjugofem år ikläda sig omförmälda borgensansvar.

Detta får jag, på nådig befallning, meddela till kännedom. Stockholm den 30 oktober 1941.

ERNST WIGFORSS.

/Elis Lindahl.

N:o 162.

Hamnstyrelsens yttrande ang. inhägnande av tullhamnar.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Till hamnstyrelsen har för förberedande utlåtande överlämnats en av Besparingsberedningen upprättad promemoria angående anordnande av inhägnade bevakningsområden inom tullhamnar jämte därvid fogade utkast till vissa författningsbestämmelser i ämnet. Hamnstyrelsen får nu anföra följande.

Sedan beredningen till att börja med redogjort för de allmänna grunderna i fråga om tullbevakning inom tullplats samt för fördelningen av förrättningskostnaderna, övergår beredningen till att meddela anledningen till behovet av tullbevakning för utövande av allmän tillsyn inom tullplats. Härav framgår att sådan bevakning bland annat har till syfte *att* övervaka att i tullhänseende meddelade föreskrifter ifråga om trafikens bedrivande vederbörligen iakttages, *att* förhindra och upptäcka försök till olovlig införsel eller olovlig utförsel av varor samt att tillse, att gods, som ligger under tullverkets tillsyn, icke utkommer i fria rörelsen förrän vederbörliga avgifter erlagts, eller utlämnas till annan än varuhavaren. Enär bevakningen av hamnområdena inom större tullplatser möta avsevärda svårigheter på grund av att hamnarna äro omfattande och svårbevakade, hava vid tidigare tillfällen övervägts, huruvida icke den av tullverket utövade allmänna tillsynen inom tullplatser skulle kunna underlättas och göras mera effektiv, om hamnarna eller vissa delar därav inhägnades.

Beredningen redogör härefter för de förslag som varit å bane att få till stånd sådan inhägnad, framför allt i Stockholm. Man har härvid i huvudsak diskuterat kontrollen av det tullfria styckegodset. Det anföres: ”Vad tullfritt styckegods beträffar, utövar emellertid tullverket en viss kontroll intill dess godset är utkvitterat, och tillhör godset olika varuhavare, ser tullverket till att det hela blir utkvitterat. Vid utlämnandet sker emellertid ingen kontroll från tullverkets sida. Då godset vanligen icke kan avhämtas omedelbart efter dess utkvitterande föreligger särskilt mellan utkvitteringen och avhämtningen stora risker för att godset genom stöld försvinner. Erfarenheten har även givit vid handen, att detta icke sällan inträffar, helst som särskild bevakning av godset i allmänhet icke kan anordnas till följd av den kostnad, som en dylik bevakning skulle draga.” Några sådana inhägnader hava emellertid icke kommit till utförande. (Det bortses här från frihamnar.) Väl har emellertid under den sista tiden, vilket beredningen jämväl berör på initiativ av vederbörande länsstyrelser de flesta av utrikestrafiken berörda hamnarna fridlysts och inhägnats, varvid länsstyrelserna meddelat bestämmelser om villkoren för tillträde till områdena. Kostnaderna för dessa inhägnader och för bevakning av dessa hava bestritts av vederbörande hamnägare. Efter framställningar har Kungl. Maj:t i flera fall medgivit utbetalning av ersättning för dessa kostnader. De sålunda vidtagna åtgärderna hava, meddelar beredningen, ehuru vidtagna ur allmänna säkerhetssynpunkter, samtidigt visat sig tjäna tullverkets intressen.

Beredningen övergår slutligen till att framlägga sitt förslag till åtgärder i ärendet. Det föreslås, *att* en koncentration så långt ske kan bör vidtagas av

N:o 162. *Ang. inhägnande av tullhamnar.*

utrikestrafiken för att rationalisera tullverkets arbete, även om en sådan koncentration skulle medföra kostnader för hamnägaren på grund av omläggning av transportvägar m. m., *att* en permanent inhägnad av därtill lämpliga delar av hamnarna bör påbjudas för underlättande av den tullverket åliggande kontrollen, *att* skyldigheten att ombesörja och underhålla sådan inhägnad bör åvila hamnägaren, enär denne äger uppbära avgifter för hamnens begagnande och en inhägnad skulle bliva till gagn för den hamnen trafikerande allmänheten, *att* hamnägaren i vissa fall skall äga rättighet att uppbära bidrag av statsmedel för anordnande av inhägnad, *att* generaltullstyrelsen skall äga dels att ålägga hamnägare hägnadsskyldighet, dels att förordna att sådan trafik av personer eller med fordon, som icke vidkommer hamnrörelsen skall vara förbjuden samt dels att granska upprättade förslag till inhägnad ävensom *att* Kungl. Maj:t skall avgöra fråga om bidrag av statsmedel till anordnande av inhägnad.

Innan hamnstyrelsen upptager till granskning sakkunnigas förslag i vad detta kan hava intresse för Västerås stad, vill styrelsen endast kortfattat meddela sin uppfattning om nyttan av förslagets genomförande ur tullverkets synpunkt. För detta verk, säges det, skulle avsevärda besparingar kunna ske genom att den nu anlitade bevakningspersonalen till stor del skulle kunna indragas. Beredningen har emellertid själv i sin promemoria anfört: ”Visserligen torde den allmänna bevakningstillsynen inom inhägnat område icke kunna helt avvaras; en viss bevakning torde nämligen, liksom inom frihamnarna, påkallas för tillsyn, att gods icke in- eller utsmugglas över eller genom stängslet, varjämte bevakning är erforderlig bl. a. för övervakande av vid kaj liggande fartyg. Men en viss minskning av bevakningen bör, såsom även bekräftas av erfarenheten av den provisoriska avstängningen, kunna genomföras”. Även om ”en viss minskning” av bevakningen åt landsidan skulle kunna genomföras, kommer likväl bevakningen åt en ofta lång sjösida att kvarstå. Besparingen synes sålunda med nödvändighet bliva ganska minimal. Därtill kommer att, därest den av sakkunniga föreslagna begränsningen av besökande av inhägnat område effektivt skall kunna genomföras, en ganska omfattande behörighetsprövning måste arrangeras. Hamnstyrelsen sätter ifråga, om icke redan där den väntade besparingen kommer att konsumeras. I vart fall lärer näppeligen tullverkets merinkomst kunna täcka de merutgifter, som drabba hamnägarna eller, om statsbidrag utgår, i vissa fall Kungl. Maj:t.

Hamnstyrelsen övergår så till att granska förslaget i vad detta angår härvarande hamnar. Styrelsen är icke beredd att i siffror angiva kostnaderna för staden för en fullständig koncentration av utlandstrafiken på vissa kajområden eller fullständig inhägnad av de kajområden, som nu begagnas för utlandstrafik. Då den huvudsakliga trafiken på utlandet nu omfattar kol och malm och då denna trafik icke kan flyttas från djuphamnen, skulle en koncentration nödvändigtvis medföra överflyttning av styckegodstrafiken till denna hamn. Stadsfullmäktige torde hava sig bekant, att det vid djuphamnen icke finnes något utrymme för sådan överflyttning. Även om, vilket sålunda är uteslutet, en överflyttning skulle kunna ske, skulle denna medföra uppförande av nya byggnader. Kostnaderna skulle bliva avsevärda. Frågan skulle då i stället lösas genom en permanent inhägnad av båda hamnarna. Som bekant ligga omedelbart intill äldre hamnen varuskjul, som icke tillhöra staden. Ej heller all mark tillhör staden. En effektiv permanent inhägnad där, skulle betyda skyl-

N:o 162.
Ang. inhägnande av tullhamnar.

dighet för staden att ändra stadsplanen på sådant sätt, att genomgångstrafik likväl skulle kunna anordnas. Det behöver knappast påpekas, att stadens kostnader härför skulle bliva stora — om åtgärden överhuvud skulle kunna genomföras.

Av sakkunniga hava såsom skäl för inhägnader bl. a. anförts, att dessa skulle bliva ett skydd emot stölder och emot oordningar vid hamnarna. Hamnstyrelsen vill framföra, att varken stölder eller oordningar hava skett mera vid hamnarna än annorstädes och att dessa skäl för stadens vidkommande sakna all grund.

Hamnstyrelsen vill härefter ägna sin uppmärksamhet åt beredningens förslag till kostnadsfördelning. Såsom ovan sagts, skulle kostnaderna för inhägnader åvila hamnägaren, enär denna ”äger uppbära avgifter för hamnens begagnande”. Styrelsen vill framhålla, att några som helst hägnader icke behövas för hamnarnas skötsel och att dessa snarast äro till förfång för trafiken. Det kan alltså icke sägas, att hamnarnas ägare, staden, skulle hava något intresse av att utföra hägnaderna. Staden kan för den skull icke heller taga sig före att belasta hamnarnas trafikanter med del av inhägnadskostnaderna. De hamnavgifter, som inflyta, äro till för att täcka stadens kostnader för driftens igånghållande. Vid sådant förhållande synes det styrelsen absurt, att staden skulle påtvingas stora kostnader enbart för att tullverkets utgifter skola minskas. Det förefaller uppenbart, att, därest tullverket tror sig kunna göra besparingar genom att hamnarna inhägnas, de med inhägnaderna förenade kostnaderna jämväl skola bäras av tullverket, i all synnerhet som staden icke på minsta sätt får ökade inkomster genom åtgärden. Hamnstyrelsen vill icke underlåta att påpeka, att staden trots att den haft och har kostnader för tullhuset, i motsats till en del andra städer icke erhåller någon direkt inkomst av denna rörelse.

Slutligen vill hamnstyrelsen betrakta den uppkomna frågan ur kommunalrättslig synpunkt. Staden har erhållit vederbörligt tillstånd till utlandstrafik på hamnarna på villkor, att staden håller tullhus och inventarier. Så har skett och staden har för sådant ändamål haft stora utgifter. Några vidare villkor hava icke stipulerats i avseende på stadens skyldigheter. Hamnstyrelsen sätter i fråga, om staden på grund härav överhuvud kan åläggas att mot sin vilja svara för här ifrågavarande kostnader.

Med anledning av vad som ovan anförts och då sålunda ett genomförande av beredningens förslag *dels* knappast skulle bliva till någon större nytta för tullverket, *dels* skulle draga högst avsevärda kostnader att genomföra, *dels* icke skulle vara till något påtagligt gagn för hamnarna och *dels* skulle förorsaka staden oskäliga utgifter får hamnstyrelsen hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att avstyrka bifall till besparingsberedningens förevarande förslag.

Västerås den 5 november 1941.

För hamnstyrelsen:

CARL HELLSTRÖM.

/Sven Holmer.

N:o 163.

Beredningsutskottets skrivelse ang. val av kommunala förtroendemän.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Beredningsutskottet får härmed överlämna följande förslag till val av kommunala förtroendemän, vilkas uppdrag upphöra vid årsskiftet eller av annan anledning blivit vakanta:

DRÄTSELKAMMAREN.

För tiden intill utgången av år 1945 föreslås omval av herrar måleriföreståndaren Albert Lundkvist, stuveriförmannen Carl Hellström, civilingenjören John Lundgren och advokaten J. Ruben Nyman samt nyval av snickaren Gustaf Olsson efter tapetseraren Carl Bäckman, som avböjt återval.

STYRELSEN FÖR VÄSTERÅS STADS TEKNISKA VERK.

Beredningsutskottet föreslår att till *ledamöter* för tiden intill utgången av år 1945 omväljes muraren Martin Hellblom samt nyväljes nuvarande suppleanten, metallarbetaren Åke Nilsson efter förmannen Gunnar Larsson, som avböjt återval. Till *suppleant* för samma tid föreslås verkmästaren David Johansson.

HAMNSTYRELSEN.

Beredningsutskottet föreslår, att avgående ledamoten, ingenjören G. A. Wittbom, omväljes för tiden intill utgången av år 1946 samt att till ny ledamot efter överingenjören Åke Lundberg, som avflyttat från staden och hemställt om entledigande, utses civilingenjören Arne Mattson.

Till suppleant efter direktören Mattias Pers, vilkens mandattid utgår, föreslås för tiden intill utgången av år 1944 grosshandlaren Sam Nyström.

HÄLSOVÅRDSNÄMNDEN.

Ledamöterna, byggmästaren Fritz Eklund och fru Karin Kjelldahl samt suppleanterna, direktören Axel Sundström och fru Elin Ramqvist äro i tur att avgå. Av dessa har herr Eklund avböjt återval.

Beredningsutskottet föreslår, att till ledamöter för tiden intill utgången av år 1945 utses fru Karin Kjelldahl och gjuteriarbetaren Axel Boberg samt till suppleanter för samma tid fru Elin Ramqvist och doktor Nils Boström.

Jämlikt bestämmelse i hälsovårdsstadgan skola de av stadsfullmäktige valda suppleanterna i hälsovårdsnämnden inkallas i den ordning som mellan dem blivit vid valet bestämd. Vid bifall till beredningsutskottets valförslag kommer hälsovårdsnämnden, förutom av de självskrivna ledamöterna, att ut-

N:o 163.
Ang. val av kommunala förtroendemän.

göras av kyrkoskrivaren John Sjöblom, gjutaren Axel Larsson, länsveterinären O. Hultén, fru Karin Kjelldahl och gjuteriarbetaren Axel Boberg samt suppleanterna fru Karin Ström, posttjänstemannen Erik Östlund, doktor Nils Boström, fru Elin Ramqvist och montören Arthur Lundell. Beredningsutskottet föreslår, att suppleanterna förklaras vara personliga för ledamöterna i den ordning ledamöter och suppleanter nu blivit nämnda.

FATTIGVÅRDSSTYRELSEN.

Nuvarande ordföranden, kontoristen Gösta Sjöberg, vilkens mandattid utgår med innevarande år, har avböjt återval. Beredningsutskottet föreslår, att till ordförande i fattigvårdsstyrelsen för tiden intill utgången av år 1945 utses drätseldirektören Theofil Öberg. Till vice ordförande för samma tid och tillika distriktschef föreslås kyrkoskrivaren John Sjöblom.

Inom de olika distrikten föreslås följande personer till nedannämnda befattningar:

1:a distriktet.

Distriktschef: Komministern Nils Berge.

Vice distriktschef: Kyrkovaktmästaren Karl Axel Eriksson.

Vårdare: Antalet vårdare kan enligt fattigvårdsstyrelsens uppgift minskas med två. Till vårdare föreslås fröken Ester Johansson och fru Gertrud Lundkvist.

Samtliga val skola gälla till utgången av år 1945.

2:a distriktet.

Distriktschef: Apparatmontören Alvar Johansson.

Vice distriktschef: Järnarbetaren Karl A. Fröbom.

Vårdare: Fru Anna Gelin, fru Hildur Eriksson och domkyrkoeldaren Henning Carneborg.

Samtliga val skola gälla intill utgången av år 1945.

3:dje distriktet.

Distriktschef: Förmannen Joh. Theodor Bergquist har hemställt om entledigande från uppdraget på grund av sjukdom. Med bifall till avsägelsen föreslås till ny distriktschef för tiden intill utgången av år 1943 fru Hilda Bergsten.

Vårdare: Antalet vårdare kan enligt fattigvårdsstyrelsens uppgift minskas med en. Till vårdare för tiden intill utgången av år 1945 föreslås fru Ellen Björk och fru Elsa Eriksson.

4:de distriktet.

Vårdare: Till vårdare för tiden intill utgången av år 1945 föreslås fru Edith Axner, fru Nanny Brunnsberg och fru Hanna Gustafsson.

5:te distriktet.

N:o 163. *Ang. val av kommunala förtroendemän.*

Distriktschef: Skomakarmästaren Ernfrid Karlsson.
Vice distriktschef: Fru Mattis Pettersson.
Vårdare: Fröken Anna Jakobsson, skräddarmästaren V. Tidlund och fru Agnes Söderquist.
Samtliga val skola gälla intill utgången av år 1945.

6:te distriktet.

Distriktschef: Kyrkoskrivaren John Sjöblom.
Vice distriktschef: Fru Vilma Hellström.
Vårdare: Chauffören H. A. E. Flyckt och filaren Artur Olsson.
Samtliga val skola gälla intill utgången av år 1945.

7:de distriktet.

Vårdare: Antalet vårdare kan enligt uppgift från fattigvårdsstyrelsen minskas med två. Till vårdare för tiden intill utgången av år 1945 föreslås filialföreståndaren Hugo Karlsson.

8:de distriktet.

Vice distriktschef: Verktygsarbetaren Olle Johansson.
Vårdare: Fru Maja Lundin, avsynaren Ragnar Karlsson, fru Tora Lundgren och fru Maja Johansson.
Samtliga val skola gälla intill utgången av år 1945.

9:de distriktet.

Distriktschef: Tjänstemannen Hugo Lindgren.
Vårdare: Lägenhetsägaren Manfred Jansson, lantbrukaren Jakob Pettersson och trädgårdsarbetaren Vilhelm Björk.
Samtliga val skola gälla intill utgången av år 1945.

10:de distriktet.

Distriktschef: Fru Helga Gustavsson.
Vice distriktschef: Lokföraren Gunnar Lindgren.
Vårdare: Hemmansägaren K. A. Blomkvist, arrendatorn Axel Lundgren, lantbrukaren Fabian Rörick, fru Maja Sillén och brevbäraren Olle Haglind.
Samtliga val skola gälla intill utgången av år 1945.

11:te distriktet.

Vice distriktschef: Plåtslagaren Axel Ture Åberg.
Vårdare: Antalet vårdare kan enligt uppgift från fattigvårdsstyrelsen minskas med en. Till vårdare föreslås fru Astrid Johansson och montören Alex Sunesson.
Samtliga val skola gälla intill utgången av år 1945.

N:o 163.

Ang. val av kommunala förtroendemän.

BARNAVÅRDSNÄMNDEN.

I barnavårdsnämnden utgår med årsskiftet mandattiden för ordföranden, folkskoleinspektören Em. Granér, vice ordföranden, kontoristen Gösta Sjöberg, ledamöterna komministern Nils Berge, sjukhemsläkaren Josef Lundblad, fattigvårdssysslomannen Axel Norén och fru Karin Ström samt suppleanterna folkskolläraren G. Leontein, komministern S. A. Sigland, provinsialläkaren K. E. Nylén, fru Gutter Dawidson och fru Astrid L. Johansson.

Beredningsutskottet föreslår till *ledamöter:* som representant för lärarkåren folkskoleinspektören Em. Granér, som representant för fattigvårdsstyrelsen kyrkoskrivaren John Sjöblom, som representant för prästerskapet komministern Nils Berge, som representant för läkarna sjukhemsläkaren Josef Lundblad samt som representanter för kommunen i övrigt kontoristen Gösta Sjöberg och fru Karin Ström.

Till *suppleanter* föreslås: som representant för lärarkåren folkskolläraren G. Leontein, som representant för prästerskapet komministern Simon Forshem, som representant för läkarna provinsialläkaren K. E. Nylén samt som representanter för kommunen i övrigt fru Alice Boström och fru Astrid L. Johansson.

Beredningsutskottet får slutligen föreslå, att till ordförande i barnavårdsnämnden måtte förordnas folkskoleinspektören Em. Granér och till vice ordförande kontoristen Gösta Sjöberg.

Samtliga val skola gälla för tiden intill utgången av år 1945.

SAKKUNNIGA FÖR BRANDSYN.

Beredningsutskottet hemställer att som sakkunniga vid brandsyn för år 1942 måtte utses byggmästaren J. Alb. Fredriksson och muraren Martin Hellblom med byggnadssnickaren A. N. Vretholm och byggmästaren Verner Johansson som suppleanter.

FOLKSKOLESTYRELSEN.

Till suppleant efter journalisten Fritz Svanström, som avflyttat, föreslås för tiden intill utgången av år 1943 redaktionssekreteraren Bengt Dahlander.

BADHUSSTYRELSEN.

Till ledamot för tiden intill utgången av år 1944 efter f. d. stationskarlen C. F. Melin, som avlidit, föreslås filaren Viktor Persson.

LANTEGENDOMSNÄMNDEN.

Beredningsutskottet föreslår att de avgående ledamöterna, lantbruksingenjören H. Welin-Berger, verkmästaren Gustaf Karlsson, godsägaren Johan Jansson, smeden G. S. Berg och byggnadssnickaren Erik Lindström omväljas för tiden intill utgången av år 1944.

NYKTERHETSNÄMNDEN.

I tur att avgå ur nämnden äro ledamöterna skorstensfejarmästaren C. W. Karlsson, domkyrkoeldaren Henning Carneborg, bokförlagsföreståndaren R. V.

Hult och polismannen Laurentz Gustafsson samt suppleanterna fältläkaren Gunnar Wingren och fru Greta Schörling. Av dessa har herr Karlsson avböjt återval.

N:o 163. *Ang. val av kommunala förtroendemän.*

Beredningsutskottet hemställer, att stadsfullmäktige ville för fyraårsperioden 1942—1945 utse:

till *ledamöter:* domkyrkoeldaren Henning Carneborg, bokförlagsföreståndaren R. V. Hult, polismannen Laurentz Gustafsson och civilingenjören Valfrid Redmalm;

till *suppleanter:* fältläkaren Gunnar Wingren och fru Gerda Schörling.

Till ordförande föreslås nuvarande vice ordföranden fattigvårdssysslomannen Axel Norén och till ny vice ordförande bokförlagsföreståndaren R. V. Hult.

POLISNÄMNDEN.

För fyraårsperioden 1942—1945 föreslås

till *ledamöter:* drätseldirektören Theofil Öberg, civilingenjören John Lundgren, riksdagsmannen David Gustavsson, förrådsförmannen Hugo Fredriksson och förrådsvaktmästaren Ivar Engström;

till *suppleanter:* advokaten J. Ruben Nyman, häradsskrivaren Oscar Lewrö, typografen Nils Pettersson, montören Bertil Eklund och portvakten Karl Abrahamsson.

Beredningsutskottet föreslår vidare, att suppleanterna skola inträda vid förfall för ledamöterna i den ordning ledamöter och suppleanter här ovan äro nämnda.

TAXERINGSNÄMNDERNA.

Beredningsutskottet föreslår, att antalet av stadsfullmäktige valda ledamöter i en var av 1942 års taxeringsnämnder skall vara tre med lika antal suppleanter med undantag för andra och elfte distriktet, där antalet sådana ledamöter bestämmes till fem med lika antal suppleanter.

Till ledamöter och suppleanter i de olika taxeringsnämnderna för år 1942 föreslås följande personer; och hemställes tillika, att suppleanterna bliva personliga för ledamöterna i den ordning ledamöter och suppleanter här nedan nämnas.

1:sta distriktet.

Ledamöter: Direktören Elow Eriksson, överpostiljonen J. E. Wirén och fabrikören Otto Petersson;

Suppleanter: Köpmannen O. Maunsbach, montören E. V. Larsson och tapetseraren Gustaf Lindström.

2:dra distriktet.

Ledamöter: Ingenjören Erik Kjörning, bokförlagsföreståndaren R. V. Hult, bokföraren R. Söderquist, handelsföreståndaren C. E. Juhlin och skomakarmästaren Ernfrid Karlsson;

Suppleanter: Köpmannen Sigfrid Holm, gjutaren Axel Larsson, linjeför-

N:o 163. *Ang. val av kommunala förtroendemän.*

mannen V. R. Brännström, avdelningschefen Filip Dahlström och snickarmästaren August Karlsson.

3:dje distriktet.

Ledamöter: Ingenjören G. H. Zanders, byggnadssnickaren Fritz Nyberg och handelsföreståndaren Axel Andersson;

Suppleanter: Kassören Oscar Rudén, verkstadsarbetaren Georg Karlsson och förmannen Gunnar Larsson.

4:de distriktet.

Ledamöter: Handlanden Otto Jansson, förvaltaren David Hallborg och byggnadssnickaren Karl Viktorsson;

Suppleanter: Förrådsvaktmästaren Ivar Engström, sergeanten S. B. Knutsson och avsynaren Ragnar Karlsson.

5:te distriktet.

Ledamöter: Byggmästaren Axel Hammer, järnarbetaren Karl A. Fröbom och ingenjören Algot Svensson;

Suppleanter: Majoren G. Robsahm, hyvlaren K. H. Thorén och köpmannen Bror Edling.

6:te distriktet.

Ledamoten, grosshandlaren Alb. Reutergårdh har avflyttat från staden.

Ledamöter: Sekreteraren K. Sjöfält, skorstensfejarmästaren C. W. Karlsson och järnvägstjänstemannen Thure Bergquist;

Suppleanter: Köpmannen G. Wågberg, kamreraren S. Holmblad och byggnadsarbetaren J. E. Willebrand.

7:de distriktet.

Ledamöter: Fastighetsarbetaren Erik Karlsson, byggnadssnickaren Erik Lindström och vedhandlaren J. Aug. Andersson;

Suppleanter: Folkskolläraren Edvin Sigroth, modellsnickaren Hjalmar Karlsson och folkskolläraren G. Leontein.

8:de distriktet.

Ledamöter: Matvaruhandlaren F. H. Berglind, arkitekten V. Segerstedt och filaren Ivar Abrahamsson;

Suppleanter: Köpmannen K. Torstenson, blomsterhandlaren Karl Pettersson och verktygsarbetaren Helmer Törnblom.

9:de distriktet.

Ledamöter: f. slöjdläraren F. Brandt, plåtarbetaren Emil Johansson och f. guldsmeden C. E. Tengström;

Suppleanter: Folkskolläraren Elis Hedberg, maskinmontören Erik Berglind och ingenjören G. Dahlby.

10:de distriktet.

N:o 163. *Ang. val av kommunala förtroendemän.*

Ledamöter: Ingenjören Ferdinand Wahlberg, förmannen C. F. Larsson och ingenjören Knut Westerlund;

Suppleanter: Målarmästaren O. Hansson, metallarbetaren Åke Larsson och verkmästaren V. Linde-Olsson.

11:te distriktet.

Ledamöter: Lokomotivföraren Ernst Larsson, snickaren J. A. Johansson, lindaren Fredr. Wetter, lantbrukaren Jakob Pettersson och bankkamreraren Curt Möller;

Suppleanter: Lokomotiveldaren J. A. Löfstrand, snickaren J. A. Grönberg, lantbrukaren C. P. Karlstedt, lantbrukaren Herman Falk och köpmannen Gösta Dahlgren.

Härjämte hemställer beredningsutskottet, att åt nämnden i detta distrikt och närmast åt ledamoten herr Pettersson skall givas uppdraget att taga den befattning med virkestaxering, som omförmäles i 81 § taxeringsförordningen med herr Falk som suppleant i detta särskilda uppdrag.

PENSIONSNÄMNDERNA.

Distriktet för äldre stadsområdet.

Beredningsutskottet föreslår, att de avgående *ledamöterna* fru Agnes Söderquist, tjänstemannen A. Åberg och fru Karin Kjelldahl omväljas för tiden intill utgången av år 1945.

Till *suppleanter* för ledamöterna för samma tid föreslås omval av fru Elin Askerlund och skrivaren Axel L. Andersson samt nyval av fru Elsa Engberg.

Distriktet för f. S:t Ilians socken.

Avgående *ledamöterna* rörarbetaren Eskil Widén och förmannen Gunnar Pettersson föreslås omvalda för tiden intill utgången av år 1945.

Till *suppleanter* för samma tid föreslås civilingenjören Bengt Renborg och fru Anna Gelin.

Distriktet för f. Lundby socken.

Avgående *ledamöterna* fabrikören Carl Holmquist och lindaren Karl Ludvig Lundin föreslås omvalda för tiden intill utgången av år 1945.

Till *suppleanter* för samma tid föreslås omval av fru Elna Vretlund och fru Greta Schörling.

Engvallska pensionsfondens tillsättningsnämnd.

Till ledamöter för åren 1942 och 1943 föreslås fabrikören Joh. Svensson, svarvaren B. A. Lundvall, fabrikören Carl Holmquist, f. guldsmeden C. E. Tengström och fru Ebba Berg.

N:o 163. Ang. val av kommunala förtroendemän.

NÄMNDEN ÖVER SUNDINSKA UNDERSTÖDSFONDERNA FÖR PAUVRES HONTEUX OCH MEDELKLASSEN SAMT ARBETSKLASSEN.

Till ledamöter för åren 1942 och 1943 föreslås omval av måleriföreståndaren Alb. Lundkvist, majoren G. Robsahm, fru Ebba Berg, kassören Einar Keijser, folkskolläraren G. Leontein, verkmästaren Gustav Karlsson och skorstensfejarmästaren C. W. Karlsson.

NÄMNDEN ÖVER SUNDINSKA DONATIONSFONDEN FÖR VÄLGÖRANDE OCH ALLMÄNNYTTIGA ÄNDAMÅL.

Avgående ledamöterna måleriföreståndaren Alb. Lundkvist, fru Ebba Berg, verkmästaren Gustav Karlsson och skorstensfejarmästaren C. W. Karlsson föreslås omvalda för åren 1942 och 1943.

NÄMNDEN ÖVER ADOLF MOBERGS OCH HANS HUSTRUS GULDBRÖLLOPSFOND.

Avgående ledamöterna fröken Hilda Pihlgren, domprosten Ernst Enochsson och förmannen Gunnar Pettersson föreslås omvalda för åren 1942 och 1943.

NÄMNDEN ÖVER FRU JOHANNA FRYKLUNDS DONATIONSFOND.

I tur att avgå äro drätseldirektören Theofil Öberg, fabrikören Otto Petersson och tapetseraren Carl Bäckman.

Beredningsutskottet föreslår till ledamöter för åren 1942 och 1943:

Från tjänstemannaklassen: Stadsombudsmannen Thjelvar Hedberg.

Från handlande- och hantverkareklassen: Fabrikören Otto Petersson, samt

Från arbetsklassen: Verkmästaren Gustav Karlsson.

NÄMNDEN ÖVER WAHLBECKSKA VÄLGÖRENHETSFONDEN.

Avgående ledamöterna direktören Axel Sundström och fru Agnes Söderquist föreslås omvalda för åren 1942 och 1943.

NÄMNDEN ÖVER LAGERQUISTSKA DONATIONSFONDEN.

Avgående ledamöterna domprosten Ernst Enochsson och brandförmannen Ernst Johansson föreslås omvalda för åren 1942—1945.

MARIA HALLANDERS DONATIONSFOND.

Till ledamot för tiden intill utgången av år 1944 efter redaktionssekreteraren Sven Strömblad föreslås kontoristen Einar Jonsson.

LOKALSTYRELSEN FÖR VÄSTERÅS HÖGRE ALLMÄNNA LÄROVERK.

Sedan nuvarande ledamöterna, direktören Erik Falk och posttjänstemannen Erik Östlund, avböjt återval föreslås till *ledamöter* för åren 1942—1945 direktören Karl Erik Eriksson och muraren Martin Hellblom och till *suppleanter* för samma tid överingenjören Carl Henning och kontoristen Gösta Sjöberg.

STYRELSEN FÖR STATENS ELEKTROTEKNISKA FACKSKOLA I VÄSTERÅS.

N:o 163.
Ang. val av kommunala förtroendemän.

Avgående ledamöterna teknologie doktorn John Wennerberg och kraftverksdirektören Thure Strand föreslås omvalda för åren 1942 och 1943.

STYRELSEN FÖR KOMMUNALA FLICKSKOLAN.

Till ledamot intill utgången av år 1943 efter redaktionssekreteraren Sven Strömblad, som avflyttat från staden, föreslås förrådsvaktmästaren Ivar Engström.

STYRELSEN FÖR VÄSTERÅS STADS BARNSTUGOR.

Till ledamot intill utgången av år 1943 efter journalisten Fritz Svanström, som entledigats från uppdraget, föreslås nuvarande suppleanten, folkskolläraren John Jacobsson.

Till ny suppleant för samma tid föreslås fru Alice Boström.

STYRELSEN FÖR VÄSTERÅS ARBETARINSTITUTS FÖRENING.

Till ledamöter för åren 1942—1944 föreslås nuvarande ledamöterna rektorn Hj. Thyresson och kontoristen Mauritz Roseen.

REVISORER.

1) *Av stadens räkenskaper.*

a) *1941 års räkenskaper.* Ledamoten av stadsrevisionen, ombudsmannen Erik Genell, har hemställt om entledigande från uppdraget.

Beredningsutskottet får föreslå att stadsfullmäktige med bifall till avsägelsen ville till revisor i Genells ställe utse tjänstemannen Gust. Lindén.

b) *1942 års räkenskaper.* Till *ordinarie revisorer* föreslås förmannen Karl Engdahl, kontoristen Einar Jonsson, avsynaren Martin Holmberg, tjänstemannen Gösta Holmén, järnvägstjänstemannen Hugo Svanlind, länsjägmästaren Edvin Nyblom och tjänstemannen Gust. Lindén.

Till *suppleanter* föreslås lokomotiveldaren Gustaf Nilsson, folkskolläraren Edvin Andersson, kommunalarbetaren Sven Vestling, kamreraren Fritz Lilliecreutz, kassörskan Anna Karlsson, kamreraren Martin Hansjö och ingenjören G. Dahlby.

2) *Av Arbetarinstitutets räkenskaper.*

Beredningsutskottet föreslår omval för år 1942 av ordinarie revisorn, ingenjören F. O. Berling och suppleanten, kassören Gösta Lundberg.

3) *Av Högre Allmänna Läroverkets byggnadsfonds räkenskaper.*

Beredningsutskottet föreslår omval för år 1942 av ordinarie revisorerna, verkmästaren Gustav Karlsson och majoren G. Robsahm samt suppleanten, järnvägstjänstemannen Hugo Svanlind.

4) *Av Arbetarnas bildningsförbunds biblioteksverksamhet.*

Beredningsutskottet föreslår omval för år 1942 av ordinarie revisorn, posttjänstemannen Erik Östlund med majoren G. Robsahm som suppleant.

N:o 163. *Ang. val av kommunala förtroendemän.*

5) *Av Baptistkyrkans ungdomsförenings biblioteksverksamhet.*

Beredningsutskottet föreslår omval för år 1942 av ordinarie revisorn, posttjänstemannen Erik Östlund samt suppleanten, majoren G. Robsahm.

6) *Av Föreningen Västerås Skollovskoloniers räkenskaper.*

Beredningsutskottet föreslår omval för år 1942 av orinarie revisorn, förmannen Karl Engdahl med tjänstemannen Gust. Lindén som suppleant.

IDROTTSPLATSSTYRELSEN.

Journalisten Fritz Svanström har på grund av avflyttning från staden entledigats från uppdraget som ledamot varjämte ledamoten, komministern S. A. Sigland, som kommer att avflytta från staden, hemställt om entledigande.

Beredningsutskottet föreslår, att stadsfullmäktige med bifall till herr Siglands hemställan om entledigande, ville till *ledamöter* i styrelsen för år 1942 utse förmannen Vilhelm Berg och nuvarande suppleanten ingenjören Birger Falk.

Till ny *suppleant* efter herr Falk för år 1942 föreslås häradsskrivaren Oscar Lewrö.

STYRELSEN FÖR VÄSTERÅS IDROTTSHALL FÖRENING U. P. A.

Till ledamot föreslås journalisten Stig Löfstrand och till suppleant ingenjören Ernst Karlson, bägge för åren 1942 och 1943.

Till revisor av 1941 års räkenskaper föreslås tjänstemannen Gust. Lindén med kontoristen Einar Jonsson som suppleant.

VÄSTERÅS KAFÉAKTIEBOLAG.

Till *styrelseledamöter* år 1942 föreslås stuveriförmannen Carl Hellström, skorstensfejarmästaren C. W. Karlsson och kassören Gösta Lundberg.

Till *suppleanter* föreslås verkmästaren David Johansson och förrådsförvaltaren John Beckman.

Som *revisor* föreslås bokförlagsföreståndaren R. V. Hult och till *suppleant* för denne rektorn Hj. Thyresson.

KOMMITTÉN FÖR UPPRÄTTANDE AV ETT FOLK- OCH LANDSBIBLIOTEK.

Till efterträdare åt redaktionssekreteraren Sven Strömblad, som avflyttat, föreslås redaktionssekreteraren Bengt Dahlander.

ARBETSLÖSHETSKOMMITTÉN.

Ledamöter: Studieledaren G. Sund, direktören K. R. Liljeblad, civilingenjören Axel Andberger, muraren Martin Hellblom, förrådsförvaltaren John Beckman, hyvlaren K. H. Thorén, förmannen Gunnar Larsson, filaren Viktor Persson och ingenjören G. H. Zanders.

Suppleanter: Redaktören Ernst Berg, kopplingsarbetaren Erik Andersson, civilingenjören John Lundgren, förmannen Vilhelm Berg och byggnadssnickaren Eric Pettersson.

Revisorer: Kassören Gösta Lundberg och kamreraren Harald Ivarsson.

Revisorssuppleant: Kassören Harry Öjve.

KRISTIDSNÄMNDEN.

N:o 163.
Ang. val av kommunala förtroendemän.

Journalisten Fritz Svanström har avflyttat och direktören Erik Nygren kommer att avflytta från staden.

Till *ledamöter* under år 1942 föreslås kontoristen Gösta Sjöberg, avdelningschefen Filip Dahlström, metallarbetaren Elis Larsson, fru Helga Gustafsson, blomsterhandlaren Karl Pettersson, civilingenjören John Lundgren, lantbrukaren Fabian Rörick och disponenten H. Green.

Till *suppleanter* för samma tid föreslås fru Greta Sjödahl, verkmästaren Gustav Karlsson, kamreraren Carl Th. Ericson, tjänstemannen Gust. Lindén och lantbrukaren C. H. Falk.

TRAFIKKOMMITTÉN.

Direktören Erik Falk har hemställt om entledigande varjämte f. d. stationskarlen C. F. Melin under året avlidit.

Beredningsutskottet föreslår att stadsfullmäktige ville bifalla avsägelsen samt till nya ledamöter utse notarien Arne Lindén och bokförlagsföreståndaren R. V. Hult.

BRANDSTODSKOMMITTÉN FÖR FAST EGENDOM.

Till *ledamöter* för 1942 föreslås byggmästaren Edv. Karlsson, byggmästaren J. Alb. Fredriksson, verkmästaren David Johansson och muraren Martin Hellblom.

Till *suppleanter* för 1942 föreslås byggmästaren Fritz Eklund och civilingenjören Arne Mattson.

OMBUD VID MANTALSSKRIVNINGEN.

Till ombud för 1942 föreslås skrivaren Axel L. Andersson, snickeriförmannen Hugo Svensson, f. guldsmeden C. E. Tengström och fattigvårdstillsyningsmannen Erik Johansson.

HUVUDMÄN I VÄSTERÅS STADS SPARBANK.

Till huvudmän för åren 1942—1946 föreslås omval av folkskoleinspektören Em. Granér, expeditören C. G. Pettersson och majoren G. Robsahm.

SAKKUNNIGA VID SJÖFÖRKLARING OCH SJÖFÖRHÖR.

Beredningsutskottet föreslår att hamnkaptenen Carl Filip Carlsson, sjökaptenen Erik Laurentius Eriksson, ångbåtsbefälhavaren Nils Sander, maskiningenjören G. Wallenius och kaptenen Carl Wenström uppföras på förslag till sakkunniga.

GODE MÄN VID MÄTNINGSFÖRRÄTTNINGAR.

Som gode män för åren 1942—1947 föreslås godsägaren Johan Jansson, direktören Ulrik Celsing, byggnadssnickaren Erik Lindström, verkmästaren David Johansson och byggnadssnickaren Carl Viktorsson.

N:o 163. *ORTSOMBUD FÖR BOSÄTTNINGSLÅN.*

Ang. val av kommunala förtroendemän.

Till ortsombud för åren 1942 och 1943 föreslås kassören Einar Keijser och till suppleant för samma tid kamreraren J. Häggström.

Västerås den 12 november 1941.

För beredningsutskottet:

ERNST JOHANSSON.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 164.

Beredningsutskottets skrivelse ang. ändring av arbetsordningen för rådhusrätten och magistraten.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan magistraten i bifogade skrivelse till stadsfullmäktige på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige ville antaga framlagt förslag till ändring av arbetsordningen för rådhusrätten och magistraten i Västerås, får beredningsutskottet, som anmodats avgiva yttrande över förslaget, anföra följande.

Då en sådan ordning bör eftersträvas, att arbetsfördelningen mellan rådhusrättens och magistratens befattningshavare blir den bästa möjliga, måste varje åtgärd som syftar härtill understödjas, om blott icke därigenom nackdelar i andra avseenden uppkomma. Vad beträffar det föreliggande förslaget innebär det i huvudsak att uppdraget att vara lagsökningsdomare och konkursdomare överflyttas från civilrådmannen till magistratsrådmannen. Beredningsutskottet har för sin del icke funnit anledning föreligga att annat än tillstyrka en sådan överflyttning av göromålen, då magistraten för egen del funnit överflyttningen kunna äga rum. Utskottet vill emellertid i detta sammanhang påpeka, att ett av de skäl, som magistraten anfört, icke torde vara hållbart. Det talas nämligen i magistratens skrivelse om att till följd av det omfattande expeditionsarbetet på civilrådmannens expedition det där anställda skrivbiträdet blivit särskilt arbetstyngt. Beredningsutskottet vill erinra om att under den utredning, som föregick den nuvarande organisationen av rådhusrätten och magistraten, det uttryckligen förutsattes, att samtliga hos magistraten anställda, av staden avlönade skrivbiträden skulle deltaga i arbetet, oavsett att varje skrivbiträde i första hand avdelats för tjänstgöring hos viss befattningshavare. En bättre fördelning av arbetet skrivbiträdena emellan är därför både möjlig och lämplig att genomföra.

Med åberopande av det anförda får beredningsutskottet hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att bifalla magistratens framställning.

N:o 164.
Ang. ändring av arbetsordningen för rådhusrätten o. magistraten.

Västerås den 12 november 1941.

För beredningsutskottet:

ERNST JOHANSSON.

/*Thjelvar Hedberg.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti skrivelse till stadsfullmäktige har magistraten på anförda skäl hemställt, att stadsfullmäktige för sin del ville godkänna sådan ändrad lydelse av arbetsordningen för rådhusrätten och magistraten i Västerås som framginge av en vid skrivelsen fogad bilaga ävensom att stadsfullmäktiges beslut i ärendet måtte underställas Kungl. Maj:ts prövning. Löne- och avtalsnämnden, till vilken framställningen för yttrande remitterats, får nu anföra följande.

Flertalet av de av magistraten anförda skälen synas nämnden tala för en sådan ändrad arbetsfördelning, som i berörda bilaga säges. Det bör vara uppenbart, att en lämplig fördelning mellan rådmännen av det dem åliggande arbetet är till fromma ej mindre för dem själva än även för den rättssökande allmänheten. Nämnden anser sig icke hava anledning att i detalj yttra sig över magistratens förslag utan tillstyrker detta i sin helhet.

I detta sammanhang vill nämnden emellertid icke underlåta att framhålla, att det av magistratens skrivelse med tydlighet framgår, att anledningen till den föreslagna ändringen icke endast är civilrådmannens ökade arbetsbörda utan även och icke minst det förhållandet, att magistratsrådmannens arbete först genom den föreslagna ändringen synes få en sådan omfattning, som ursprungligen avsågs. Nämnden vill för den skull hava uttryckligen framhållet, att ett bifall till föreliggande ändringsförslag icke får tagas såsom intäkt för förbättrade löneförmåner för magistratsrådmannen.

Nämnden hemstäler sålunda, att stadsfullmäktige måtte besluta

att för sin del bifalla magistratens förevarande framställning.

Västerås den 4 november 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/*Sven Holmer.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Enligt Kungl. förordning den 25 oktober 1940 angående yrkesmässig automobiltrafik m. m., vilken trätt i kraft den 1 juli 1941, hava frågor angående tillstånd till yrkesmässig automobiltrafik, vilka frågor förut handlagts av ma-

N:o 164. *Ang. ändring av arbetsordningen för rådhusrätten o. magistraten.*

gistraten, överflyttats å länsstyrelsen eller i vissa fall Statens biltrafiknämnd utom såvitt angår beställningstrafik för personbefordran. Genom beslut den 28 augusti 1941 hava stadsfullmäktige på framställning av magistraten beslutat om ändring i instruktionen för polismästaren i Västerås, innebärande överflyttning från magistraten å poliskammaren av ärenden angående beställningstrafik av sist angivet slag. Magistraten kommer sålunda icke vidare att handlägga ärenden angående yrkesmässig biltrafik. Härigenom har för magistratsrådmannen, som närmast haft att taga befattning med berörda ärenden en icke oväsentlig minskning skett i arbetsbördan. Erfarenheten under den tid, som förflutit sedan den nu gällande arbetsordningen trädde i kraft, har visat, att de uppgifter, som tillagts magistratsrådmannen, varit mindre omfattande och tidskrävande än man vid arbetsordningens upprättande, då verkan av arbetsfördelningen mellan magistraten och den nyinrättade poliskammaren ännu icke kunnat bedömas, torde hava räknat med. Å andra sidan har för civilrådmannen, vilken enligt den nya arbetsordningen till sina förutvarande arbetsuppgifter fått övertaga göromålen såsom lagsökningsdomare och expeditionshavande hos överexekutor ävensom bestyret såsom förvaltare av fria rättegångsmedel, arbetsbördan ökats. Såsom förhållandena gestaltat sig har en avsevärd disproportion uppkommit mellan magistratsrådmannens och övriga befattningshavares arbetsbörda. Magistraten har därför funnit en utjämning av arbetsbördan påkallad. Då någon ändring i fråga om borgmästarens och brottmålsrådmannens arbetsuppgifter i detta sammanhang icke lämpligen synes böra ske, har magistraten ansett en sådan utjämning böra genomföras på det sätt, att vissa arbetsuppgifter överflyttas från civilrådmannen till magistratsrådmannen. Såsom skäl för en dylik överflyttning kan även anföras, att till följd av det omfattande expeditionsarbetet det hos civilrådmannen tjänstgörande skrivbiträdet blivit särskilt arbetstyngt. För vinnande av en ändamålsenlig arbetsfördelning har magistraten funnit lämpligt föreslå, att till magistratsrådmannen överflyttas göromålen såsom lagsökningsdomare och konkursdomare med tillhörande protokollsskyldighet i konkursmål. Därjämte föreslås vissa mindre jämkningar i arbetsordningen, för vilka särskild motivering icke torde erfordras. De föreslagna ändringarna äro avsedda att träda i kraft den 1 januari 1942.

Magistraten får sålunda hemställa, att stadsfullmäktige måtte besluta,

att arbetsordningen för rådhusrätten och magistraten i Västerås måtte erhålla den ändrade lydelse, som framgår av bilagda handling,

samt att underställa det fattade beslutet Kungl. Maj:ts prövning.

Västerås rådhus den 28 oktober 1941.

På magistratens vägnar:

OLOV RYLANDER.

/Gustaf Wetterling.

Transumt.

N:o 164.

Ang. ändring av arbetsordningen för rådhusrätten o. magistraten.

"Arbetsordning och lönestat för rådhusrätten och magistraten i Västerås. Organisation.

— — — — — — — — — — — — — — — — — — —

§ 5.

Mellan borgmästaren och rådmännen fördelas göromålen sålunda, att det åligger:

Borgmästaren:

— — — — — — — — — — — — — — — — — — —

Civilrådmannen:

att vara ledamot av samfällda rådhusrätten och magistraten samt av rådhusrättens första avdelning;

att jämväl tjänstgöra å andra avdelningen vid förfall för ledamot å denna;

att utfärda stämningar i mål, som skola handläggas å första avdelningen;

att uppsätta och expediera rådhusrättens dombok och protokoll i alla å första avdelningen förekommande mål och ärenden i den mån sådan skyldighet ej åvilar magistratsrådmannen samt att i dessa mål och ärenden uppsätta förslag till rådhusrättens utslag och beslut;

att föra liggare och stadgade förteckningar över nämnda mål och ärenden ävensom tillhörande saköreslängd;

att föra rådhusrättens förmynderskapsbok och i första hand tillse, att den rådhusrätten åliggande vårdnaden om förmynderskap och godmanskap varder behörigen fullgjord;

att mottaga vad samt däröver meddela bevis;

att beträffande de mål, ifråga om vilka för honom föreligger skyldighet att föra dombok, jämväl verkställa vederbörliga anteckningar i boken över de personer som vid rådhusrätten åtnjuta fri rättegång;

att rekvirera, förvalta och redovisa erforderliga förskott av allmänna medel till utgifter för fri rättegång; samt

att föra protokoll hos magistraten som överexekutor och ombesörja all därav följande expedition samt föra överexekutors dagbok.

Brottmålsrådmannen:

— — — — — — — — — — — — — — — — — — —

Magistratsrådmannen:

att vara ledamot av samfällda rådhusrätten, rådhusrättens särskilda avdelningar och av magistraten;

att föra samfällda rådhusrättens protokoll;

att vara lagsökningsdomare;

att vara konkursdomare;

N:o 146.

Ang. ändring av arbetsordningen för rådhusrätten o. magistraten.

att uppsätta och expediera rådhusrättens dombok i civila mål och ärenden, som röra konkurs, ackordsförhandling utan konkurs, utmätningsed, boskillnad och kallelse å okända borgenärer;

att föra förteckningar över de vid rådhusrätten anhängiga konkurs- och boskillnadsärendena;

att uppsätta och expediera rådhusrättens dombok i mål angående häktade med tillhörande saköreslängd samt att i dessa mål uppsätta förslag till rådhusrättens utslag;

att uppsätta förslag till rådhusrättens utslag i mål, i fråga om vilka för honom föreligger skyldighet att föra dombok;

att uppsätta och expediera magistratens protokoll samt föra magistratens diarium i magistratsärenden;

att uppsätta förslag till magistratens kungörelser, resolutioner, utlåtanden, yttranden och skrivelser, såvitt sådan skyldighet icke enligt vad ovan stadgats åligger borgmästaren, samt såsom kontrasignant åt borgmästaren underskriva ävensom expediera dem;

att föra protokoll vid syner och besiktningar, värderingar och andra förrättningar som utom rådhusrättens och magistratens sammanträden skola verkställas samt i rådhusrätten eller magistraten föredraga dessa ärenden;

att föra handelsregistret;

att upprätta de statistiska och andra uppgifter som skola av magistraten avgivas;

att hava vård om rådhusrättens och magistratens arkiv samt meddela avskrifter av där förvarade handlingar;

att i första hand utöva magistraten åliggande tillsyn över uppbördsverket och exekutionsväsendet;

att förbereda de offentliga valförrättningar som skola av magistraten företagas;

att vara notarius publicus; samt

att upptaga sådan ed som avses i lagen den 5 april 1935 om upptagande av ed för rättighets tillvaratagande i utlandet.

§ 6.

— — — — — — — — — — — — — — — — — — —

§ 8.

Vid laga förfall eller tillfälligt hinder för borgmästaren att utöva sitt ämbete skall han, därest ej särskilt förordnande av vederbörande hovrätt enligt författningarna kräves, eller magistraten av särskilda skäl annorlunda förordnar, företrädas av den av civil- och brottmålsrådmännen som är till tjänsteåren äldst; dock att som ordförande skall tjänstgöra, å rådhusrättens första avdelning och i magistraten såsom överexekutor civilrådmannen samt å rådhusrättens andra avdelning brottmålsrådmannen.

— — — — — — — — — — — — — — — — — — —

§ 9.

— — — — — — — — — — — — — — — — — — —

Lönestat.

N:o 165.

Drätselkammarens skrivelse ang. höjning av gaspriset.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för tekniska verken har i bifogade skrivelse till stadsfullmäktige föreslagit en höjning av gaspriset från nuvarande 20 öre till 22 öre pr kubikmeter men att samtidigt det nu tillämpade överpriset av 25 öre pr kubikmeter för gasförbrukning utöver fastställd normaltilldelning skall bortfalla. Drätselkammaren får för egen del i ärendet anföra följande.

Av styrelsens framställning framgår, att den höjning av gaspriset som här i staden företagits, uppgående till 25 procent, är lägre än i övriga i styrelsens skrivelse uppräknade städer. Denna omständighet ger visserligen i och för sig icke anledning till en ytterligare höjning av priset men tyder otvivelaktigt på att avvägningen av gaspriset här i staden icke är riktig, då omkostnadernas stegring efter krigets utbrott på det stora hela taget måste vara tämligen likartad vid de olika gasverken i landet. Att gaspriset ej är rätt avvägt visas även därav, att den vinst som med nuvarande gaspris av 20 öre pr kubikmeter beräknas för nästkommande år endast uppgår till 8.700 kronor. Det är att märka, att då har även räknats med de inkomster, som det nuvarande överpriset av 25 öre pr kubikmeter beräknas ge. Då gasförbrukningen inom staden i runt tal utgör 3.000.000 kubikmeter pr år och då den beräknade vinsten på gasverkets drift även innefattar vinst på försäljning av koks och tjära, synes det drätselkammaren uppenbart, att priset måste höjas för att skapa tillbörlig stadga i budgetförslaget för gasverket. En ytterst liten höjning av kolpriset utöver det i budgetförslaget beräknade kommer att kullkasta vinstberäkningen och det kan icke vara överensstämmande med tillbörlig försiktighet och omtanke att underlåta höja priset på en produkt, då kalkylerna utvisa en i förhållande till omsättningen så låg vinstmarginal. Då härtill kommer att styrelsen för tekniska verken föreslagit, att det nuvarande överpriset för förbrukning utöver fastställd normaltilldelning skall bortfalla, inträder här en lättnad, som för en stor del konsumenter bidrager till att motverka nackdelarna med ett höjt förbrukningspris. Drätselkammaren finner sålunda alla skäl tala för den av styrelsen föreslagna höjningen av gaspriset och tillstyrker förslaget härom liksom även förslaget om att upphäva bestämmelsen om särskilt högre pris för överförbrukning.

Med hänvisning till det anförda får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att till alla delar bifalla vad styrelsen för tekniska verken föreslagit.

Västerås den 13 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 165.

Ang. höjning av gaspriset.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

För att kompensera de stegrade priserna på kol beslöto stadsfullmäktige vid 1940 års ingång en höjning av taxan för förbrukning av gas med 4 öre/m^3 från förutvarande 16 öre/m^3 till 20 öre/m^3 vid förbrukning upp till 850 m^3 samt motsvarande ökning för större förbrukare. Med de priser på kol resp. koks och tjära som sedermera blivit av Bränslekommissionen fastställda samt den ökning som inträtt i gasverkets omkostnader, har det visat sig att höjningen av gaspriset är för liten för att gasverket skall kunna lämna skäligt överskott. En jämförelse med förhållandena vid andra gasverk visar också, att ökningen har varit mindre än på andra håll. Sålunda har Stockholms gasverk ökat gaspriset från 10 öre/m^3 före kriget till 20 öre/m^3 nu, Göteborg har ökat sitt gaspris från 12 öre/m^3 till 18 öre/m^3, Malmö har ökat gaspriset från 12 öre/m^3 till 20 öre/m^3, Hälsingborg har ökat från 13 öre/m^3 till 20 öre/m^3, Norrköping har ökat från 11 öre/m^3 till 18 öre/m^3, Örebro har ökat från 12 öre/m^3 till 18 öre/m^3, Uppsala från 15 öre/m^3 till 20 öre/m^3, Eskilstuna från 15 öre/m^3 till 22 öre/m^3 o. s. v.

Den bekymmersamma situationen på kolmarknaden har tidigare föranlett stadsfullmäktige att besluta vissa restriktioner innebärande ett förhöjt pris för den gas som uttages utöver en viss tilldelad normal gasförbrukning. Detta förhöjda pris är nu 25 öre/m^3 gas. Situationen på kolmarknaden har emellertid på sista tiden något förbättrats, varför detta överpris torde kunna borttagas.

Med nuvarande gaspris beräknas gasverkets överskott för år 1942 bliva endast 8.700 kronor. Om gaspriset ökas med 2 öre/m^3 och samtidigt det förhöjda priset för överuttagning borttages beräknas gasverkets överskott för år 1942 bliva 50.000 kronor större.

Under åberopande av vad ovan anförts får styrelsen härmed hemställa

att stadsfullmäktige måtte besluta en ökning av gaspriset med 2 öre/m^3 att gälla fr. o. m. första avläsningskvartalet 1942,

att stadsfullmäktige samtidigt upphäva bestämmelsen om överförbrukningspris.

Emot detta beslut reserverade sig herr Hellblom.

Västerås den 15 november 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

GUSTAF OLSSON.

/John Sintorn.

N:o 166.

Drätselkammarens skrivelse ang. inrättande av tre ordinarie befattningar som förste montör vid elektricitetsverket.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för tekniska verken har i bifogade skrivelse på anförda skäl hemställt, att från och med den 1 januari 1942 tre ordinarie befattningar som förste montör vid elektricitetsverket, uppförda i 26. lönegruppen, skola inrättas, samt att styrelsen måtte få bemyndigande att tillsätta befattningarna.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till behandling, har i likhet med löne- och avtalsnämnden intet att erinra emot framställningen utan tillstyrker, att stadsfullmäktige ville besluta

att till alla delar bifalla vad styrelsen för tekniska verken föreslagit.

Västerås den 13 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Till löne- och avtalsnämnden har för yttrande överlämnats en av styrelsen för stadens tekniska verk hos stadsfullmäktige gjord hemställan att från och med nästkommande år tre ordinarie befattningar såsom förste montör, placerade i 26. lönegruppen, måtte inrättas vid elektricitetsverket. Nämnden får nu anföra följande.

Nämnden delar fullt verksstyrelsens uppfattning, att det är lämpligt, att det vid elektricitetsverket finnes ordinarie befattningshavare, åt vilka de mest ansvarsfulla arbetena kunna anförtros. Någon motivering utöver den anförda för ifrågavarande befattningars inrättande synes nämnden knappast behöva framläggas. Nämnden vill endast meddela, att motsvarande befattningar finnas inrättade i ett flertal svenska städer. Vidare vill nämnden understryka, att ett genomförande av styrelsens förslag knappast lärer medföra någon merutgift för staden. Därest så emellertid skulle ske, kommer denna att hålla sig inom mycket blygsamma gränser.

Nämnden får sålunda hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

N:o 166.
Ang. inrättande av tre ordinarie befattningar som förste montör vid elektricitetsverket.

att till alla delar bifalla styrelsens för stadens tekniska verk förevarande framställning.

Västerås den 4 november 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

|Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid elektricitetsverket finnas för närvarande anställda omkring 18 elektriska montörer, vilka äro anställda enligt kollektivavtal. Inom verkens styrelse har av olika skäl upptagits fråga angående inrättande av en del av dessa tjänster såsom ordinarie befattningar, införda i stadens lönestat. I ärendet vill styrelsen nu anföra följande.

En stor del av montörernas arbeten såsom framför allt tillsyn och skötsel av distributionsanläggningarna, reparations- och ändringsarbeten m. m., är av sådan art, att den kräver höga kvalifikationer hos montörerna och en ingående kännedom om anläggningarna. För driftens kontinuerliga gång och för eliminerande av avbrott och driftsstörningar är det av stor betydelse att sådan personal ständigt finnes till hands. Den personalstyrka, som krävës för dessa uppgifters fullgörande, bestämmes av distributionsanläggningarnas omfattning. Någon utsikt att i en framtid dessa arbetsuppgifter skola kräva mindre personal föreligger icke.

Gällande riksavtal för elektrikerfacket upptager ackordspriser för installationsarbeten av mera ordinärt slag vid nyanläggningar. Dessa ackordspriser äga endast undantagsvis tillämpning vid de normala underhålls- och reparationsarbetena på elektricitetsverkets distributionsanläggningar. Sistnämnda arbeten, som dock ställa de största kraven på personalen, kunna sålunda oftast ej ackordsättas. Om ackordsättning sker, måste denna bli mer eller mindre godtycklig. För den skull måste det anses riktigt, att denna personal överföres på ordinarie stat på sådant sätt, att det står i god proportion till kollektivavtalsanställda montörers löneförhållanden. Det bör också påpekas, att ackordsräkningen vid varje särskilt fall på sätt, som nu sker tar bort en avsevärd tid för förmännen, tid, som rätteligen borde användas till dessas ordinarie funktion såsom kontrollanter vid arbetsplatserna.

Styrelsen finner det lämpligt, att nu endast tre montörer göras ordinarie. Då likströmscentralen en gång försvinner, komma de där tjänstgörande maskinisterna att bliva överflödiga och deras arbete kommer att kunna övertagas av montörer. Vid den tidpunkten blir det sålunda lämpligt att vid nytillsättning anställa förste montörer. Antalet ordinarie förste montörer kommer då att uppgå till sex, vilket styrelsen förutser bliva tillsvidare tillfyllest.

N:o 166.

Ang. inrättande av tre ordinarie befattningar som förste montör vid elektricitetsverket.

Maskinist vid elektricitetsverket är placerad i 26. lönegruppen med en begynnelselön av 3.390 kronor och en slutlön av 4.101 kronor. Verkställd utredning har givit vid handen att de kollektivavtalsanställda montörerna under den sista femårsperioden i genomsnitt förtjänat 4.364 kronor per år av vilken summa 411 kronor belöpt sig på övertidsarbete och 1.534 kronor på ackordsarbete. Den ordinarie lönen har sålunda varit 2.419 kronor. Det bör därvid erinras om att timanställd personal uppnår full lön enligt avtal först efter 6 års arbete i facket. Det nuvarande dyrtidstillägget har i princip räknats efter samma grunder som för befattningshavarna. Enligt det av stadsfullmäktige den 27 april 1939 godkända arbets- och löneavtalet rörande stadens till Svenska Kommunalarbetareförbundet anslutna befattningshavare utgår övertidsersättning jämväl till sådana befattningshavare.

Av vad som ovan sagts framgår, att det är önskvärt, att för närvarande tre befattningar såsom förste montörer inrättas och att dessa befattningar placeras i 26. lönegruppen. Det torde vidare framgå, att sådan åtgärd knappast kommer att medföra ökade kostnader för staden.

På grund av vad i ärendet anförts hemställer styrelsen, att stadsfullmäktige måtte besluta

att från och med den 1 januari 1942 tre befattningar såsom förste montör skola inrättas vid elektricitetsverket,

att befattningarna skola inrymmas i 26. lönegruppen av stadens lönestat samt

att uppdraga åt styrelsen att utannonsera och med ordinarie innehavare tillsätta befattningarna.

Västerås den 6 oktober 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

GUSTAF OLSSON.

/Sven Holmer.

N:o 167.

Drätselkammarens skrivelse ang. värdesättning av naturaförmåner för befattningshavare.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande november har löne- och avtalsnämnden framlagt förslag till värdesättning under år 1942 av de vissa befattningshavare tillkommande naturaförmånerna. Nämnden har därvid före-

N:o 167. *Ang. värdesättning av naturaförmåner för befattningshavare.*

slagit, att den värdesättning, som genom stadsfullmäktiges beslut den 29 maj 1941 skedde beträffande hyror och värmekostnader och den beklädnadsersättning, som då fastställdes, måtte äga tillämpning jämväl under år 1942 med undantag för de hyror, som skola erläggas av brandchefen, vice brandchefen och brandmästarna efter inflyttningen i den nya brandstationen. I sistnämnda avseende har nämnden efter verkställd utredning föreslagit vissa i skrivelsen närmare angivna och motiverade hyresbelopp, exklusive uppvärmningskostnad.

Drätselkammaren har tagit del av löne- och avtalsnämndens motivering och har för egen del intet att erinra emot nämndens förslag, även om det med visst fog kan sägas, att de föreslagna hyrorna i nya brandstationen äro lågt beräknade. Drätselkammaren hemställer på grund härav att stadsfullmäktige ville besluta

att bifalla löne- och avtalsnämndens förslag.

Västerås den 13 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Jämlikt föreskrifter i 7 § i Allmänna villkor och bestämmelser för tillämpning av Västerås stads lönestater 1921 och 1929 åligger det löne- och avtalsnämnden att för varje år värdesätta de en del av stadens befattningshavare tillkommande naturaförmånerna samt att för stadsfullmäktige i och för fastställelse framlägga förslag till sådan värdesättning. Till fullgörande av detta uppdrag vill nämnden nu anföra följande.

Vid sitt sammanträde den 29 sistlidne maj månad beslöto stadsfullmäktige efter förslag av nämnden att fastställa hyreskostnader, värmekostnader samt storleken av beklädnadsersättningen till brandpersonalen, polisen och renhållningsarbetarna för innevarande år. (Stfms. handlingar nr 72). Enär någon större förändring icke nu skett eller inom närmaste tiden kan väntas ske beträffande berörda förhållanden, anser nämnden ingen anledning förefinnas att föreslå ändring i gällande bestämmelser.

Såsom stadsfullmäktige hava sig bekant, komma emellertid från början av instundande år avsevärda förändringar att inträffa beträffande del av brandbefälet. Nämnden har för den skull att föreslå värdering av brandchefens, vice brandchefens och brandmästarnas nya bostäder. Nämnden har företagit syn på platsen och har därefter med tillämpande av vissa inom statliga verk använda beräkningsgrunder fastslagit de hyror, som för sagda bostäder, därest de vore att tillgå i öppna marknaden, kunna anses rimliga. Å de sålunda erhållna hyresbeloppen har viss reduktion gjorts med hänsyn till att bostadstvång föreligger.

Nämnden har då kommit fram till dessa hyror: för brandchefsbostaden 1450 kronor, för vice brandchefsbostaden 1100 kronor och för brandmästarnas bostäder 870 kronor, vilket innebär en ökning med 200, 100 resp. 170 kronor. Till dessa hyror komma de av stadsfullmäktige fastställda värmekostnaderna eller för den förstnämnda bostaden 378 kronor, för den andra bostaden 308 kronor och för de sistnämnda bostäderna 245 kronor.

N:o 167. *Ang. värdesättning av naturaförmåner för befattningshavare.*

Slutligen vill nämnden erinra om, att förslag till värdering av jordbruksförvaltarens naturaförmåner jämlikt stadsfullmäktiges beslut den 30 nästlidne oktober månad (handl. nr 143) sedermera skall ingivas av nämnden efter överenskommelse i ärendet med lantegendomsnämnden.

På grund av vad som anförts hemställer nämnden, att stadsfullmäktige måtte besluta

att det av stadsfullmäktige den 29 maj 1941 fattade beslutet angående hyres- och värmekostnaderna för tjänstebostäder även som angående storleken av beklädnadsersättningen skall äga tillämpning jämväl under år 1942 med följande undantag nämligen

att hyran för brandchefens bostad fastställes till 1450 kronor per år,

att hyran för vice branchefens bostad fastställes till 1100 kronor per år,

att hyrorna för envar av tre brandmästarebostäder fastställes till 870 kronor samt

att bestämmelserna angående jordbruksförvaltarens naturaförmåner tillsvidare i avbidan på nytt beslut icke skall äga tillämpning.

Västerås den 4 november 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

N:o 168.

Drätselkammarens skrivelse ang. pensionering av en skolköks- och en slöjdlärarinna.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Löne- och avtalsnämnden har i skrivelse till stadsfullmäktige den 4 innevarande november anmält skolkökslärarinnan Eva Karlsson och slöjdlärarinnan Hilda Lindqvist till erhållande av kommunal tilläggspension från och och med

N:o 168.

Ang. pensionering av en skolköks- och en slöjdlärarinna.

den 1 januari 1942. Enligt de av stadsfullmäktige tidigare fastställda grunderna för beräknande av dylikt tilläggspension skulle densamma för närvarande uppgå, för Eva Karlsson till 532 kronor årligen och för Hilda Lindqvist till 694 kronor årligen.

Drätselkammaren tillstyrker för sin del att stadsfullmäktige ville tillerkänna de ifrågavarande lärarinnorna en kommunal tilläggspension med de av löne- och avtalsnämnden föreslagna beloppen. Det av nämnden till yttrandet fogade tillägget, att stadsfullmäktige skola vara oförhindrade att vidtaga reduktion av pensionernas belopp, därest staten framdeles skulle övertaga pensioneringen av skolköks- och slöjdlärarinnor eller tillerkänna redan pensionerade sådana befattningshavare statliga pensionstillägg, torde vara välbetänkt och förordas jämväl. Drätselkammaren hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att till alla delar bifalla löne- och avtalsnämndens föreliggande förslag.

Västerås den 13 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti skrivelse till löne- och avtalsnämnden har folkskolestyrelsen meddelat, att skolkökslärarinnan *Eva* Amalia Karlsson och slöjdlärarinnan *Hilda* Maria Ingeborg Lindqvist på grund av uppnådd pensionsålder beviljats avsked från och med den 1 januari 1942 samt hemställt, att kommunal tilläggspension måtte beviljas dem från sagda dag. Av skrivelsen framgår, att Eva Karlsson tjänstgjort sedan den 15 januari 1919 och att Hilda Lindqvist tjänstgjort sedan den 10 januari 1905. Nämnden får nu i ärendet anföra följande.

Den 29 maj detta år beslöto stadsfullmäktige godkänna upprättat förslag till regleringshandlingar för bland andra yrkeslärarna vid folkskolorna i samband varmed det åt nämnden uppdrogs att inkomma med förslag till pensionsfrågans ordnande, sedan regleringshandlingarna blivit godkända av Kungl. Skolöverstyrelsen. Då något sådant godkännande ännu icke föreligger och pensionsfrågan sålunda icke till någon del varit föremål för behandling, måste beträffande ifrågavarande lärarinnor de tidigare gällande bestämmelserna i ärendet tillämpas.

Enligt beslut av stadsfullmäktige den 25 augusti 1932 har lärarepersonalen i övningsämnen vid folkskolorna tillerkänts kommunal tilläggspension vid inträdd pensionsålder enligt av stadsfullmäktige den 31 maj 1928 antagna grunder för sådan pensionering för övrig lärarepersonal, därvid skolköks- och slöjdlärarinnor skulle jämställas med småskollärarinna. Jämlikt dessa grunder utgår

full tilläggspension efter 30 tjänsteår å ett underlag bestående av ersättning för bostad och bränsle, ortstillägg samt ersättning för övertidsläsning med därå utgående dyrtidstillägg. Full tilläggspension utgör 65 % av detta underlag. Avkortad pension utgår med så stor del av hela pensionen, som motsvarar förhållandet mellan befattningshavarens sammanlagda tjänstetid i stadens tjänst i hela år räknat och det antal tjänsteår, som erfordras för erhållande av hel pension. För småskollärarinna utgjorde detta underlag före den statliga lönereglerningens genomförande ersättning för bostad 550 kronor, ersättning för bränsle 125 kronor, ortstillägg 200 kronor, ersättning för övertidsläsning 120 kronor samt dyrtidstillägg å sistnämnda ersättning. Då 1914 års index nu är 221 enheter, utgår dyrtidstillägg med 60 %. Det totala pensionsunderlaget är nu sålunda 1.067 kronor och hel pension 693 kronor 55 öre. Som ovan nämnts anställdes Eva Karlsson i stadens tjänst den 15 januari 1919, varför det för henne fattas 15 dagar i 23 tjänsteår. Nämnden anser det skäligt, att hon tillerkännes pension med 23/30 av 693 kronor 55 öre eller med 531 kronor 72 öre. Hilda Lindqvist innehar 30 tjänsteår och bör för den skull vara berättigad till hel pension. Nämnden anser det lämpligt att sagda pensionsbelopp avrundas till 532 resp. 694 kronor.

N:o 168. *Ang. pensionering av en skolköks- och en slöjdlärarinna.*

Med stöd av vad som anförts hemställer nämnden, att stadsfullmäktige ville besluta

att tillerkänna skolkökslärarinnan Eva Karlsson en kommunal tilläggspension av 532 kronor,

att tillerkänna slöjdlärarinnan Hilda Lindqvist en kommunal tilläggspension av 694 kronor,

att dessa pensioner årligen skola utgå från och med den 1 januari 1941 tillsvidare samt

att stadsfullmäktige skola vara förbehållna rätten att, därest staten framdeles skulle övertaga pensioneringen av skolköks- och slöjdlärarinnor eller tillerkänna redan pensionerade sådana befattningshavare statliga pensionstillägg, vidtaga de reduktioner i de sålunda bestämda kommunala tilläggspensionerna, som kunna anses påkallade.

Västerås den 4 november 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

N:o 169.

Drätselkammarens skrivelse ang. inköp av en ny lastbil för tekniska verken.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för tekniska verken har i skrivelse till stadsfullmäktige den 28 nästlidne oktober på anförda skäl föreslagit, att styrelsen bemyndigades för 11.000 kronor inköpa en ny lastbil samt att det härför erforderliga anslaget ställdes till förfogande av tillgängliga medel och slutligen täcktes genom att debiteras de arbeten, där bilen komme till användning.

Drätselkammaren har intet att erinra emot styrelsens förslag utan hemställer, att stadsfullmäktige ville besluta

att till alla delar bifalla förslaget.

Västerås den 13 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Thjelvar Hedberg.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid de inom tekniska verken verkställda transporterna har sedan lång tid brist rått på transportmedel. För att överhuvud kunna ordna distribution av materiel, forsling av varor m. m. har styrelsen måst anlita privata åkare. Det är sålunda uppenbart, att verkens vagnpark i själva verket borde utökas. På grund av tidsförhållandena kan en sådan utökning icke nu anses lämplig. Däremot måste det ur alla synpunkter anses både lämpligt och nödvändigt att antalet bilar hos verken icke minskas. Då nu en lastbil inom kort tid med anledning av stark förslitning är färdig att tagas ur bruk, bör för den skull ny bil inköpas. Styrelsen har lyckats få offert på en 3-tons lastbil, som, försedd med tippanordning, drager en kostnad av 11.000 kronor, inklusive skatt. Det är styrelsens avsikt, att, därest tillstånd till inköp lämnas, kostnaderna skola belasta förrådet och täckas genom att de arbeten, där bilen användes, debiteras sin del av kostnaderna.

På grund av vad som anförts hemställer styrelsen, att stadsfullmäktige måtte besluta

att för inköp av lastbil för tekniska verkens behov anvisa 11.000 kronor att utgå av tillgängliga medel för tekniska verken,

N:o 169. *Ang. inköp av en ny lastbil för tekniska verken.*

att anslaget skall belasta verkens förråd samt

att anslaget skall täckas genom att de arbeten, där bilen användes, debiteras del av kostnaderna.

Västerås den 28 oktober 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

GUSTAF OLSSON.

/Sven Holmer.

N:o 170.

Drätselkammarens skrivelse ang. uppförande av ett pensionärshem på Jakobsberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sammanträde den 19 juni 1941 fattade stadsfullmäktige i princip beslut om uppförande å den av byggnadsföreningen Jakobsberg till staden överlämnade tomten av ett nytt pensionärshem, under förutsättning att statsbidrag härtill beviljades, samt uppdrogo åt pensionärshemsstyrelsen att låta uppgöra slutgiltiga ritningar och arbetsbeskrivning samt infordra entreprenadanbud. Det förutsattes därvid, att, sedan den definitiva kostnaden blivit utredd, hemställan om anslag till hemmets uppförande skulle ingivas. Pensionärshemsstyrelsen har nu underrättat drätselkammaren om att anbud å hemmets uppförande ingivits och att med ledning härav kostnaden, såsom även i den tidigare framställningen till stadsfullmäktige angivits, kan beräknas uppgå till 215.000 kronor. Genom beslut den 7 november 1941 har Kungl. Maj:t tilldelat Västerås stad statsbidrag med 15 procent å högst detta belopp, eller sålunda med 32.250 kronor. I statsbidrag till det senast uppförda hemmet vid Tenngatan har numera till staden utbetalats 35.060 kronor. Enligt stadsfullmäktiges beslut i januari i år beträffande ändrade regler för pensionärshemmens förvaltning skall detta statsbidrag, vid det förhållandet att hemmet vid Tenngatan är till fullo betalt av uttaxerade medel. användas som bidrag till kostnaden för nya pensionärshems uppförande. Till det nu planerade hemmet på Jakobsberg finnas sålunda omkring 67.000 kronor tillgängliga. Återstoden av det erforderliga beloppet anser

N:o 170. *Ang. uppförande av ett pensionärshem på Jakobsberg.*

drätselkammaren böra gäldas av uttaxerade medel. Det torde emellertid icke vara möjligt att uttaxera hela beloppet under ett år utan en uppdelning på två eller flera år får troligen tillgripas. Drätselkammaren vill emellertid föreslå, att frågan härom avgöres i samband med budgetens behandling, då drätselkammaren ämnar framlägga förslag. Arbetet med det nya hemmet kan och bör lämpligen taga sin början omedelbart och drätselkammaren har gått i författning om antagande av entreprenörer och uppdragit åt pensionärshemsstyrelsen att tjänstgöra som byggnadskommitté.

Med åberopande av det anförda hemställer drätselkammaren, att stadsfullmäktige ville besluta

att för uppförande av ett nytt pensionärshem å Jakobsberg lämna anslag med 215.000 kronor,

att anslaget må förskotteras av tillgängliga medel och slutligen täckas, intill beloppet av för här ifrågavarande och det senast uppförda pensionärshemmet beviljat statsbidrag av detsamma och i övrigt av uttaxerade medel under loppet av det antal år, som bestämmes i samband med behandlingen av budgeten för år 1942, samt

att åt drätselkammaren uppdrages att själv eller genom annan av kammaren utsedd styrelse eller kommitté handlägga och avgöra med pensionärshemmets uppförande sammanhängande frågor.

Västerås den 13 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Västerås 1941, Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

N:o 171.

UTGIFTS- OCH INKOMSTSTAT

FÖR

VÄSTERÅS STAD

ÅR 1942

Fond- och lånestat för Västerås stad år 1942.

		Utgifter		Inkomster	
1. Finansförvaltning.					
1 A. Lån och investeringar.					
1 Lån upptagna år 1941 från Kungl. Pensionsstyrelsen 700.000: — Svenska Personal-Pensionskassan .. 858.800: — för täckande av beviljade lånemedelsanslag	1.558.800: —				
2 Skillnadsbelopp mellan verkställd av Kungl. Maj:t den 20/6 1941 beviljad upplåning och av Stfm. beslutade lånemedelsanslag, som skola gäldas av ifrågavarande lån (Stfm. 27/2 1941)	61: 12	1.558.861: 12			
51 I 1941 års lån ingående belopp				367.200: —	
52 Förskotterade medel att täckas av nytt lån				322.698: 91	
53 Förskotterade medel att amorteras i flera års skattestater				475.846: 80	
54 Ifrågasatta nya anslag av lånemedel				1.200.000: —	2.365.745: 71
1 B. Egna fonder.					
1 Avsättning till Reserverade köpeskillingsmedelsfonden ..		84.706: 07			
51 Disposition ur Reserverade köpeskillingsmedelsfonden					358.269: 05
5. Undervisnings- och bildningsanstalter.					
5 A. Folkskola.					
Anslag att täckas av lånemedel.					
1 Nytt folkskolehus å Jakobsberg		200.000: —			
Transport		1.843.567: 19			2.724.014: 76

Bgt 4

		Utgifter		Inkomster
Transport		1.843.567: 19		2.724.014: 76
5 E. Allmänt läroverk.				
Anslag att täckas av lånemedel.				
1 Om- och tillbyggnad av läroverksbyggnaden (Stfm. 24/11 1938)		1.000.000: —		
7. Gator, vägar, planteringar o. d.				
7 A. Gatu- och väghållning.				
Anslag att täckas av lånemedel.				
1 Del av anslag för anläggning av en bräddavloppsledning vid reningsverket (Stfm. 25/9 1941)		8.000: —		
9. Hamnar.				
Anslag att täckas av lånemedel.				
1 Tilläggsanslag för i samband med uppförande av vipparmskranen m. m. vid djuphamnen utförda anläggningsarbeten (Stfm. 28/8 1941)	36.552: 83			
Anslag att amorteras i flera års skattestater.				
2 Utbyggnad av kübelvagnsspåret och betongbarriären vid djuphamnen (Stfm. 27/2 1941)	14.000: —			
3 Tilläggsanslag för utbyggnad av kübelvagnsspåret och betongbarriären vid djuphamnen (Stfm. 18/12 1941)	4.165: 03	54.717: 86		
I verkställd upplåning ingående anslag.				
51 Ny brokran i djuphamnen 572.000: — vartill tidigare upplånats 190.000: — (Stfm. 28/3 och 25/4 1940).			382.000: —	
52 Tilläggsanslag för anläggning av en oljehamn vid djuphamnen (Stfm. 19/12 1940)......			91.238: 65	473.238: 65
Transport		2.906.285: 05		3.197.253: 41

Bgt 5

	Utgifter		Inkomster
Transport		2.906.285: 05	3.197.253: 41
11. Vattenverk.			
Anslag täckt av lånemedel år 1941.			
1 Anläggning av avloppsledning från statens kraftverk o. gasverket, del av anslag (Stfm. 19/12 1940)	17.200: —		
Anslag att täckas av lånemedel.			
2 Anläggning av avloppsledning vid Lillån, tilläggsanslag (Stfm. 27/3 1941)	8.800: —		
3 Omläggning av vatten- och avloppsledningar i del av Bondegatan (Stfm. 28/8 1941)	9.000: —		
4 Anläggning av vatten- och avloppsledningar i en del av Tunbyvägen (Stfm. 25/9 1941) ..	4.265: —		
5 Del av anslag för anläggning av en bräddavloppsledning vid reningsverket (Stfm. 25/9 1941)	47.000: —	86.265: –	
13. Elektricitetsverk.			
Anslag att täckas av lånemedel.			
1 Anläggning av en transformatorstation vid Bomansgatan (Stfm. 29/5 1941)	19.000: —		
2 Ny elektrisk kabel mellan kraftverket och Jakobsberg (Stfm. 29/5 1941)	77.000: —		
3 Anläggning av elektriska ledningar i delar av Sturegatan, Munkgatan, Stora gatan och Kopparbergsvägen (Stfm. 28/8 1941)	11.500: —	107.500: —	
14. Tekniska verkens gemensamma förvaltning.			
Anslag att täckas av lånemedel.			
1 Anläggning av serviser och mindre ledningsutsträckningar under år 1942 (Stfm. 18/12 1941)		40.000: —	
Transport		3.140.050: 05	3.197.253: 41

Bgt 6

	Utgifter		Inkomster
Transport	3.140.050: 05		3.197.253: 41
I verkställd upplåning ingående anslag.			
51 Anläggning av ledningar för vatten, avlopp och elektricitet i och för exploaterande av småstugeområde vid Vega (Stfm. 25/4 1941)...........		99.900: —	
5 Tilläggsanslag för under år 1939 fullbordade nyanläggningsarbeten för tekniska verken (Stfm. 29/8 och 19/12 1940).....................		23.122: 47	
53 Anläggning av vatten-, avlopps- och gasledningar i del av Katrinelundsvägen, del av kostnaden (Stfm. 26/9 1940)		8.600: —	
54 Anläggning av ny vattenledning i del av Engelbrektsgatan och gasledning i Kaplansgatan (Stfm. 26/9 1940)....		6.800: —	
55 Anläggning av vatten- och avloppsledningar i Lekgatan och del av Götgatan (Stfm. 26/9 1940).....................		11.500: —	
56 Anläggning av gasledning i del av Östra Ringvägen (Stfm. 26/9 1940)...............		19.200: —	
57 Anläggning av avloppsledning i del av Tunbyvägen (Stfm. 28/11 1940)...............		9.300: —	
58 Anläggning av avloppsledning från Statens kraftverk och gasverket, del av kostnaden (Stfm. 19/12 1940)..........		17.200: —	
59 Anläggning av serviser och mindre ledningsutsträckningar under år 1941 (Stfm. 19/12 1940).....................		40.000: —	235.622: 47
Transport	3.140.050: 05		3.432.875: 88

		Utgifter	Inkomster
Transport		3.140.050: 05	3.432.875: 88
18. Andra kommunens affärsföretag.			
18 G. Drätselkammarens förråd.			
Anslag att amorteras i flera års skattestater.			
1 Inköp av väghyvel m. m. för byggnadskontorets arbeten (Stfm. 25/9 1941), amorteras 1942—1944		31.775: —	
21. Fastighetsförvaltning.			
21 A. Allmän fastighetsförvaltning.			
Anslag täckt av lånemedel år 1941.			
1 Del av kostnad för uppförande av ny brandstationsbyggnad (Stfm. 19/12 1940)	350.000: —		
Anslag att amorteras i flera års skattestater.			
2 Köp av fastigheten Stora Fridnäs, halva köpeskillingen (Stfm. 28/8 1941 och 18/12 1941), amorteras 1942—1946	150.000: —		
3 Uppförande av pensionärshem å Jakobsberg (Stfm. 28/11 och 18/12 1941)	215.000: —		
Anslag ur Reserverade köpeskillingsmedelsfonden.			
4 Köp av stadsägan nr 843 A å Jakobsberg för utläggning av Lekgatan m. fl. gator	177: 50		
5 Köp av stadsägorna n:ris 2355 A och 2355 B utgörande tomt-, park- och gatumark av förutvarande stadsägan nr 849 å Jakobsberg	4.839: 90		
6 Köp av stadsägan nr 848 å Jakobsberg för reglering av Götgatan m. m. (Stfm. 18/12 1939)	12.544: 40		
Transport	732.561: 80	3.171.825: 05	3.432.875: 88

Bgt 8

		Utgifter		Inkomster	
Transport		732.561: 80	3.171.825: 05		3.432.875: 88
7 Köp av stadsägan nr 844 å Jakobsberg för reglering av Götgatan m. m. (Stfm. 18/12 1939)		4.477: —			
8 Köp av stadsägan 845—846, Jakobsbergs gård och en intill-liggande fastighet (Stfm. 27/3 1941)		52.500: —			
9 Köp av fastigheten nr 4 i kvart. Laura (Stfm. 29/5 1941)		42.000: —			
10 Utförande av vissa gatuarbeten inom Kristiansborgsområdet (Stfm. 28/8 1941)		22.400: —			
11 Köp av fastigheten Stora Fridnäs, halva köpeskillingen (Stfm. 28/8 1941)		150.000: —			
12 Köp av stadsägan nr 761 för reglering av Götgatan (Stfm. 28/8 1941)		35.000: —			
13 Förvärv av stadsägan nr 2415 och 2415 A utgörande gatumark i Skomakargatan......		7.908: —			
14 Ombyggnad av stadens förråd (Stfm. 18/12 1941)..........		10.269: 30			
15 Diverse fastighetsutgifter 1/10 1940—30/9 1941:					
Gatuarbeten å:					
Kristiansborgsområdet	1.987: 85				
Papegojvägen	165: 02				
Blåsbo	3.117: 24				
Lundby egendom (tomtindelat omr.)	325: 35				
Utgifter för lagfart, gravationsbevis o. d.	10.520: 49				
Arrende för jord å Iggebygärdet	37: —	16.152: 95	1.073.269: 05		
I verkställd upplåning ingående anslag.					
51 Nybyggnad för tandpoliklinik, arbetsförmedl. m. m. (Stadsf. 25/4 1940)				500.000: —	
Transport			4.245.094: 10	500.000: —	3.432.875: 88

	Utgifter		Inkomster	
Transport		4.245.094: 10	500.000: —	3.432.875: 88
52 Uppförande av ny brandstation, del av kostnaden (Stfm. 19/12 1940)			350.000: —	850.000: —
Inkomster av försålda fastigheter att tillföras Reserverade köpeskillingsmedelsfonden.				
53 Diverse fastighetsförsäljningar 1/10 1940—30/9 1941				
Försålda fastigheter				84.689: 70
21 B. Lantegendomar under eget bruk.				
Anslag att amorteras i flera års skattestater.				
1 Inköp av jordbrukstraktor (Stfm. 27/3 och 18/12 1941), amorteras 1942—1945	10.500: —			
2 Inköp av ett tröskverk (Stfm. 27/3 och 18/12 1941), amorteras 1942—1945	8.000: —			
3 Vatten- och avloppsledningar vid Johannisberg (Stfm. 18/12 1941), amorteras 1942—1945	17.500: —	36.000: —		
30. Underskott och överskott från tidigare år.				
Anslag att täckas av lånemedel.				
1 Diverse ledningsanläggningar fullbordade av Tekniska verken år 1940, tilläggsanslag (Stfm. 18/12 1941)	43.943: 95			
2 Utbyggnad av gasverket jämte uppförande av personallokaler m.m., tilläggsanslag (Stfm. 24/4 1941)	17.637: 13			
Underskott å anslag att amorteras i flera års skattestater.				
Underskott å anslag för hamnarna:				
3 Anskaffning av skärmar för malmupplagen, malmskopa o. bilvåg	6.119: 95			
4 Kajbyggnad vid Lillån	16.648: 73			
Transport	84.349: 76	4.281.094: 10		4.367.565: 58

Bgt 10

	Utgifter		Inkomster
Transport	84.349: 76	4.281.094: 10	4.367.565: 58
5 Inköp av ny bogserbåt	444: —		
6 Köp av två oljemagasinsbyggnader	1.694: 09	86.487: 85	
Överskott att tillföras Reserverade köpeskillingsmedelsfonden.			
51 Överskott å anslag för köp och byte av mark för anläggande av flygfält vid Johannisberg (Stfm. 29/8 1940) ..			16: 37
Summa kronor		4.367.581: 95	4.367.581: 95

Skattestat.

Sammandrag av specialstater för Västerås stad år 1942.

	Sid. Bgt	Utgifter: Löpande utgifter	Utgifter: Kapital-ökningar	Utgifter: Summa utgifter	Härav likvider mellan stadens förvaltningar	Inkomster: Löpande inkomster	Inkomster: Kapital-minskningar	Inkomster: Summa inkomster	Härav likvider mellan stadens förvaltningar	Överskjutande: Utgifter	Överskjutande: Inkomster
1. Finansförvaltning	13										
1 A. Lån och investeringar	13	637.062: 08	1.185.238: 75	1.822.300: 83		655.153: 48	821.132: 99	1.476.286: 47	1.212.840: 70	346.014: 36	
1 B. Egna fonder	19		23.534: 65	23.534: 65						23.534: 65	
1 C. Skatter och liknande avgifter (Allmän kommunalskatt se nedan)	19	37.500: —		37.500: —		168.096: 62		168.096: 62			130.596: 62
2. Fattigvård	20										
2 A. Ålderdomshem	20	331.059: 17		331.059: 17	98 336: 29	177.778: —		177.778: —	38.678: —	153.281: 17	
2 B. Yttre fattigvård	23	431.258: —		431.258: —	6.100: —	101.159: —		101.159: —	4.159: —	330.099: —	
3. Barnavård	25										
3 A. Barnhem	25	20.664: —		20.664: —	2.500: —	2.500: —		2.500: —		18.164: —	
3 B. Yttre barnavård	26	121.028: —		121.028: —	4.159: —	58.500: —		58.500: —		62.528: —	
4. Alkoholistvård	28										
4 A. Nykterhetsnämnd	28	5.900: —		5.900: —		1.200: —		1.200: —		4.700: —	
5. Undervisnings- och bildningsanstalter	28										
5 A. Folkskola	28	1.146.476: 70		1.146.476: 70	72.987: 81	622.594: 48		622.594: 48		523.882: 22	
5 B. Fortsättningsskola	33	16.900: —		16.900: —		8.100: —		8.100: —		8.800: —	
5 C. Högre folkskola	34	42.130: —	1.900: —	44.030: —		27.210: —		27.210: —		16.820: —	
5 D. Yrkesskola	35	133.568: —		133.568: —		78.846: 47		78.846: 47		54.721: 53	
5 E. Allmänt läroverk	36	8.857: —		8.857: —	762: 50					8.857: —	
5 F. Kommunal flickskola	37	168.395: 38	1.230: —	169.625: 38	562: 50	121.610: 59		121.610: 59	200: —	48.014: 79	
5 G. Andra undervisnings- och bildningsanstalter	39	36.300: —		36.300: —						36.300: —	
6. Hälso- och sjukvård	39										
6 A. Allmän hälso- och sjukvård	39	75.805: 08		75.805: 08	10.425: 58	3.650: —		3.650: —		72.155: 08	
6 B. Bostadsinspektion	41	4.670: —		4.670: —						4.670: —	
6 C. Köttbesiktningsbyrå	42	19.985: —		19.985: —	3.000: —	12.169: —		12.169: —	3.669: —	7.816: —	
6 D. Poliklinik	43	4.400: —		4.400: —		3.000: —		3.000: —		1.400: —	
7. Gator, vägar, planteringar o. d.	43										
7 A. Gatu- och väghållning	43	635.779: 58		635.779: 58	40.000: —	369.619: 24		369.619: 24		266.160: 34	
7 C. Planteringar	45	141.256: —		141.256: —		15.328: 59		15.328: 59		125.927: 41	
7 D. Gatubelysning	47	77.800: —		77.800: —	77.800: —	840: —		840: —	840: —	76.960: —	
7 E. Gaturenhållning	48	64.368: —		64.368: —		2.800: —		2.800: —	2.800: —	61.568: —	
9. Hamnar	48	540.332: 11		540.332: 11	326.386: 63	540.332: 11		540.332: 11			
10. Renhållningsverk och svingård	52										
10 A. Renhållningsverk	52	179.658: 90		179.658: 90	2.350: —	101.041: —		101.041: —	16.641: —	78.617: 90	
10 B. Svingård	53	41.000: —		41.000: —	12.500: —	41.000: —		41.000: —			
11. Vattenverk	54	604.315: —		604.315: —	350.070: —	424.800: —		424.800: —	26.660: —	179.515: —	
12. Gasverk	57	954.685: —		954.685: —	226.970: —	1.017.945: —		1.017.945: —			63.260: —
13. Elektricitetsverk	60	1.098.146: —		1.098.146: —	271.980: —	1.410.225: —		1.410.225: —	77.800: —		312.079: —
14. Tekniska verkens gemensamma förvaltning	63	279.368: —		279.368: —	41.090: —	279 368: —		279.368: —	279.368: —		
Transport		7.858.667: —	1.211.903: 40	9.070.570: 40	1.547.980: 31	6.244.866: 58	821.132: 99	7.065.999: 57	1.663.655: 70	2.510.506: 45	505.935: 62

	Sid. Bgt	Utgifter Löpande utgifter	Utgifter Kapital-ökningar	Utgifter Summa utgifter	Härav likvider mellan stadens förvaltningar	Inkomster Löpande inkomster	Inkomster Kapital-minskningar	Inkomster Summa inkomster	Härav likvider mellan stadens förvaltningar	Överskjutande Utgifter	Överskjutande Inkomster
Transport		7.858.667: —	1.211.903: 40	9.070.570: 40	1.547.980: 31	6.244.866: 58	821.132: 99	7.065.999: 57	1.663.655: 70	2.510.506: 45	505.935: 12
18. Andra Kommunens affärsföretag	65										
18 A. Kallbadhus	65	3.050: —		3.050: —		1.600: —		1.600: —		1.450: —	
18 B. Varmbadhus	66	108.500: —		108.500: —	19.927: 14	92.642: 50		92:642: 50	7.642: 50	15.857: 50	
18 C. Bekvämlighetsinrättningar	67	4.030: —		4.030: —		1.400: —		1.400: —		2.630: —	
18 D. Båttrafik	67	28.452: —		28.452: —		25.150: —		25:150: —		3.302: —	
18 E. Automobiler	68	12.570: —		12.570: —		16.000: —		16 000: —			3.430: —
18 F. Grustag	69	35.606: 40		35.606: 40	5.404: 40	35.606: 40		35.606: 40			
18 G. Drätselkammarens förråd	70	209.398: 47		209.398: 47	12.559: 47	209.398: 47		209.398: 47			
19. Brandväsen	71	203.652: 05	17.229: —	220.881: 05	8.381: —	23.406: —		23.406: —	12.381: —	197.475: 05	
21. Fastighetsförvaltning	73										
21 A. Allmän fastighetsförvaltning	73	548.143: 52	84.000: —	632.143: 52	151.810: —	474.058: 82		474.058: 82	60.469: 12	158.084: 70	
21 B. Lantegendomar under eget bruk	79	218.039: 75	10.000: —	228.039: 75	40.141: —	231.400: 78		231.400: 78	4.220: —		3.361: 03
21 C. Skogar	81	12.800: —		12.800: —		16.400: —		16.400: —			3.600: —
22. Magistrat och rådhusrätt	82	108.016: 05		108.016: 05		26.000: —		26.000: —		82.016: 05	
23. Kronouppbörds- och exekutionsväsen	83	86.209: 45		86.209: 45	1.200: —	28.507: —		28.507: —		57.702: 45	
24. Polisväsen och fångvård	84	408.779: 55	3.000: —	411.779: 55	300: —	46.520: 51		46.520: 51		365.259: 04	
27. Allmän Pensionsförsäkring	86	186.965: —		186.965: —						186.965: —	
28. Övrig förvaltning	87										
28 A. Stadsfullmäktige, drätselkammare och stadsrevision	87	16.290: —		16.290: —		7.550: —		7.550: —	7.550: —	8.740: —	
28 B. Stadskansli	87	108.139: —	1.500: —	109.639: —						109.639: —	
28 C. Stadskamrerarekontor	88	59.686: 75	1.000: —	60.686: 75	5.400: —	6.600: —		6.600: —	6.600: —	54.086: 75	
28 D. Byggnadschefs- och arbetskontor	89	139.938: —	2.200: —	142.138: —	3.300: —	50.410: —		50.410: —	50.410: —	91.728: —	
28 E. Byggnadsnämnd	91	105.817: —	3.893: 60	109.710: 60	13.710: —	10.000: —		10.000: —		99.710: 60	
29. Diverse utgifter och inkomster	92										
29 A. Anslag till allmännyttiga ändamål	92	94.475: —		94.475: —						94.475: —	
29 Aa. Barnstugor	93	29.257: —	450: —	29.707: —	400: —	8.100: —		8.100: —		21.607: —	
29 Ab. Pensionärshem	94	19.300: —	3.000: —	22.300: —	6.815: —	13.250: —		13.250: --	400: —	9.050: —	
29 B. Skattetaxering	95	3.450: —		3.450: —						3.450: —	
29 C. Medel till oförutsedda utgifter	95	163.971: 19		163.971: 19						163.971: 19	
29 D. Ofördelade utgifter och inkomster	95	36.348: 30		36.348: 30		6.359: 89		6.359: 89	4.000: —	29.988: 41	
29 E. Allmänt luftskydd	97	63.697: —	66.940: 50	130.637: 50						130.637: 50	
29 F. Kristidsnämnd	99	25.350: —		25.350: —						25.350: —	
29 G. Familjebidragsnämnd	100	104.100: —		104.100 —						104.100: —	
		11.002.698: 48	1.405.116: 50	12.407.814: 98	1.817.328: 32	7.575.226: 95	821.132: 99	8.396.359: 94	1.817.328: 32	4.527.781: 69	516.326: 65
1 C. Allmän kommunalskatt	19					3.984.798: 97		3.984.798: 97			3.984.798: 97
30. Underskott och överskott från tidigare år	100					26.656: 07		26.656: 07			26.656: 07
Kronor		11.002.698: 48	1.405.116: 50	12.407.814: 98	1.817.328: 32	11.586.681: 99	821.132: 99	12.407.814: 98	1.817.328: 32	4.527 781: 69	4.527.781: 69

Specialstater.

1. Finansförvaltning.

1 A. Lån och investeringar.

		Detalj:	Summa:	Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Löpande utgifter.				
Låneräntor				
511 Låneräntor enligt plan (bilaga 1)		602.268: 38		
512 Övriga låneräntor				
Sundinska Beklädnadsfonden, 5 % å kr. 5.000: —	250: —			
Folkskolans förvaltade fonder, 5 % å kr. 12.000: —	600: —			
Inteckningslån hos Rotehållarnas i Västmanlands län besparingsfond, 3 % å kronor 24.623: 31	738: 70			
Inteckningslån i övrigt	16.655: —			
Ränta å förskotterade statsbidrag m. m., förslagsvis	5.000: —			
Ränta å ogulden köpeskilling för Johannisberg, 3 % å kr. 385.000: —	11.550: —	34.793: 70	637.062: 08	
Kapitalökningar.				
831 Låneamorteringar enligt plan (bilaga 1)		872.131: 09		
832 Övriga låneamorteringar:				
Inteckningslån hos Rotehållarnas i Västmanlands län besparingsfond		151: 30		
833 Amorteringar å förskotterade medel för anslag att gäldas under flera år				
Muddring för hamnens räkning i Lillån m. m. (Stfm. 25/4 1935 kr. 26.300: — att amorteras under 10 år; verklig kostnad kr. 32.099: 30, varav kr. 8.700: — gäldats av Avloppsledningar enl. Stfm. 19/12 1935) 7:de årets amortering	2.630: —			
Transport	2.630: —	872.282: 39	637.062: 08	

Bgt 14

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport	2.630: —	872.282: 39	637.062: 08
Förbättringsarbeten i äldre hamnen (Stfm. 21/6 1934 och 25/2 1937, kr. 187.884: 11 att amorteras under 10 år) 5:te årets amortering	18.788: 41		
Ökad kranutrustning för hamnen (Stfm. 30/8 1934, kr. 190.000: — att amorteras under 10 år, verklig kostnad kr. 195.427: 67) 9:de årets amortering	19.000: —		
Anskaffning för hamnens räkning av skärmar för malmupplagen, malmskopa och bilvåg (Stfm. 27/1, 30/6 och 25/8 1938 kr. 63.085: —, verklig kostnad kr. 69.204: 95) 4:de årets amortering Fa	13.000: —		
Inköp av ny bogserbåt kr. 45.000: — (verklig kostnad kr. 45.444: —) och polypgripskopa kr. 6.850: —, inlösen och iordningställande av f. d. Svensk-Engelska Mineralolje A.-B. oljemagasin kr. 9.400: — (verkl. kostnad kr. 11.094: 09), anskaffning av ytterligare skärmar vid djuphamnen kr. 2.850: — samt kajbyggnad vid Lillån kr. 27.500: — (verklig kostnad kr. 44.148: 73) (Stfm. 31/3, 21/6, 28/9 och 23/2 1939), 3:dje årets amortering	18.320: —		
Utbyggnad av kübelvagnspåret och betongbarriären vid djuphamnen (Stfm. 27/2 1941 kr. 14.000: —, verklig kostnad kr. 18.165: 03)	1.965: 03		
	73.703: 44		
Tillbyggnad av varmbadhuset (Stfm. 31/10 1935 kr. 25.000: — verklig kostnad kr. 34.059: 72) 7:de årets amortering	4.059: 72		
Transport	77.763: 16	872.282: 39	637.062: 08

Bgt 15

Härav likvider mellan stadens förvaltningar

Transport	77.763: 16	872.282: 39	637.062: 08
Inköp av maskiner för grustaget (resterande del 31/12 1941 kr. 26.933: 02), 12:te årets amortering Fa	1.500: —		
Inköp av maskiner för grustaget (verklig kostnad kr. 23.545: 44 att amorteras på 10 år, resterande del 31/12 1941 kr. 3.760: 44) 9:de årets amortering	2.355: —		
Årets amortering å förskotterade medel till inköp av maskiner för drätselkammarens förråd, tidigare års inköp 976: 91 Inköp under år 1941 10.600: —	11.576: 91		
Årets amortering å ny förrådsbyggnad vid tekniska verken (Stfm. 31/8 1939 och 28/11 1940 att amorteras på 6 år 1940—1946 kr. 65.000:—)	13.000: —		
Del av köpeskilling kronor 150.000: — för inköp av fastigheten Stora Fridnäs att amorteras på 5 år, 1:sta årets amortering	30.000: —		
Del av anslag, kr. 215.000: —, för uppförande av pensionärshem å Jakobsberg (Stfm. 28/11 och 18/12 1941)	117.310: —		
Inköp av jordbrukstraktor (Stfm. 27/3 och 18/12 1941) amorteras på 4 år, 1942—1945, kr. 10.500: —, 1:sta årets amortering	2.625: —		
Inköp av ett tröskverk (Stfm. 27/3 och 18/12 1941) amorteras på 4 år, 1942—1945, kr. 8.000: —, 1:sta årets amortering	2.000: —		
Transport	258.130: 07	872.282: 39	637.062: 08

Bgt 16

					Härav likvider mellan stadens förvaltningar
	Transport	258.130: 07	872.282: 39	637.062: 08	
	Vatten- och avloppsledningar vid Johannisberg (Stfm. 18/12 1941), amorteras på 4 år, 1942—1945, kr. 17.500: —, 1:sta årets amortering	4.375: —	262.505: 07		
834	4:de årets amortering å del av köpeskilling för Björnön (Stfm. 20/12 1937 kr. 180.000: — att amorteras på 15 år)		12.000: —		
835	Skillnad i verkställd och beslutad upplåning				
	År 1940	24: 46			
	„ 1941	61: 12	85: 58		
836	Brist i Tekniska verkens amorteringsfond den 31/12 1940		38.365: 71	1.185.238: 75	
	Summa utgifter			1.822.300: 83	—: —

Löpande inkomster.

Räntor och utdelningar

971	Andelar i stadens låneräntor				
	Stadens förvaltningars andelar enligt plan (bilaga 2)	358.407: 46			358.407: 46
	Kyrkorådets andel i 1934 års lån	684: —	359.091: 46		
972	Räntor å utlämnade bostadslån..		25.651: 91		
973	Räntor å oguldna köpeskillingar		4.116: 43		
974	Räntor å övriga utlämnade lån				
	Landstinget, 3 % ränta å rest. köpeskilling, kr. 81.886: 14 ..	2.456: 58			2.456: 58
	Kyrkorådet, 4 % å kronor 23.000: —	920: —	3.376: 58		
975	Räntor å till stadens förvaltningar förskotterade medel				
	Förbättringsarbeten i äldre hamnen vid Arosbygdens magasin, 3 % å kr. 112.730: 47..	3.381: 91			
	Ökad kranutrustning, 3 % å kr. 43.307: 62	1.299: 23			
	Allmänt anslag för ombyggnad av kajer, 3 % å kr. 87.528: 41	2.625: 85			
	Transport	7.306: 99	392.236: 38		360.864: 04

Bgt 17

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
	Transport	7.306: 99	392.236: 38	360.864: 04
	Anskaffning av skärmar för malmupplagen, malmskopa och bilvåg, 3 % å kr. 29.676: 63..	890: 30		
	Muddring vid Lillån m. m., 3 % å kr. 7.619: 30	228: 58		
	Kajbyggnad vid Lillån, inköp av bogserbåt, anskaffning av polypgripskopa, inlösen av oljemagasin m. m. samt anskaffning av ytterligare skärmar, 3 % å kr. 74.190: 82	2.225: 73		
	Utbyggnad av kübelvagnsspåret och betongbarriären vid djuphamnen, Stfm. 27/2 och 18/12 1941, 3 % å kr. 18.165: 03	544: 95		
	Underskott å hamnrörelsen kr. 27.775: 48 à 3 %	833: 26		
	Anläggningskostnader vid Malma grustag, 3 % å kr. 34.979: 86	1.049: 40		
	Inköp av maskiner för drätselkammarens förråd, 3 % å kr. 976: 91 29: 31 kr. 31.775: — 953: 25	982: 56		
	Tillbyggnad av varmbadhuset, 3 % å kr. 4.059: 72	121: 79		
	Förrådsbyggnad, tekniska verken, 3 % å kr. 65.000: —	1.950: —		
	Inköp av fastigheten Stora Fridnäs, 3 % å kr. 150.000: —	4.500: —		
	Inköp av jordbrukstraktor, 3 % å kr. 10.500: —	315: —		
	Inköp av tröskverk, 3 % å kr. 8.000: —	240: —		
	Vatten- och avloppsledningar vid Johannisberg, 3 % å kr. 17.500: —	525: —	21.713: 56	21.713: 56
976	Ränta å rörliga medel	10.000: —		
	Ränta å tekniska verkens förlagsmedel	36.227: 54		36.227: 54
	Ränta å reverslån till diverse personer, motsvarande utdelning å aktier i:			
	Transport	46.227: 54	413.949: 94	418.805: 14

Bgt 18

Nr	Post					Härav likvider mellan stadens förvaltningar
	Transport		46.227: 54	413.949: 94		418.805: 14
	Stockholm—Västerås—Bergslagens Nya Järnvägs A.-B., 6 aktier à 6: — ..	36: —				
	A.-B. Västeråsbanans Intressenter 800 aktier à 15: —	12.000: —				
	Byggnads Aktiebolaget Mimer, 4 aktier à 1: 50......	6: —	12.042: —	58.269: 54		
977	Utdelningar å aktier					
	Stockholm—Västerås—Bergslagens Nya Järnvägs A.-B., 990 aktier à 6: —		5.940: —			
	A.-B. Västeråsbanans Intressenter, 10.000 aktier à 15: —		150.000: —			
	Aktiebolaget Arbetarebostäder 3.000 aktier à 4: —		12.000: —			
	Byggnads Aktiebolaget Mimer, 9.996 aktier à 1: 50		14.994: —	182.934: —	655.153: 48	
	Kapitalminskningar.					
981	Andelar i stadens låneamorteringar					
	Stadens förvaltningars andelar enligt plan (bilaga 2)		494.899: 66			
	Tekniska verkens amorteringar utöver andelar i stadens fasta lån		36.630: 83			
	Kyrkorådets andel i 1934 års lån		2.000: —	533.530: 49		531.530: 49
982	Andelar i amorteringar å förskotterade medel					
	Hamnar		73.703: 44			
	Tekniska verkens gemensamma förvaltning		13.000: —			
	Varmbadhus		4.059: 72			
	Grustag		3.855: —			
	Förråd		11.576: 91			
	Fastighetsförvaltning		156.310: —	262.505: 07		262.505: 07
983	Amorteringar å utlämnade bostadslån			23.097: 43		
984	Amorteringar å övriga utlämnade lån					
	Kyrkorådet			2.000: —	821.132: 99	
	Summa inkomster				1.476.286: 47	1.212.840: 70

1 B. Egna fonder.

Kapitalökningar.

		Härav likvider mellan stadens förvaltningar
841 Avsättning till fonder		
Avsättning till Järnvägsmedelsfonden, utgörande 3 % ränta å fondkapitalet, kr. 386.708: 08	11.601: 24	
Avsättning till Västerås stads Pensionsfond, 3 % å kr. 386.000: —	11.580: —	
Avsättning till Donationsjordsfonden motsvarande 1/10 av årets beräknade avkastning	353: 41	
Summa utgifter	23.534: 65	

1 C. Skatter och liknande avgifter.

Löpande utgifter.

Diverse utgifter

711 Restitution av kommunalutskylder	10.000: —	
712 Restitution av nöjesskatt	25.000: —	
713 Kostnader för nöjesskattekontroll	2.500: —	
Summa utgifter	37.500: —	

Löpande inkomster.

961 Hundskatt à kr. 30: — pr hund	15.000: —		
962 Bevillningsavgifter för offentliga föreställningar (artistskatt)	200: —		
963 Skogsaccis	1.000: —		
964 Tomtören för bebyggda och obebyggda tomter å stadens grund för all framtid	73: 62		
965 Nöjesskatt	100.000: —		
966 Ersättning av Statsverket för mistad kommunal progressivskatt	51.823: —	168.096: 62	
969 Allmän kommunalskatt 674.405 skattekronor och 86 skatteören à 6: 65	4.484.798: 97		
varifrån avgår beräknad avkortning	500.000: —	3.984.798: 97	
Summa inkomster		4.152.895: 59	

Bgt 20

2. Fattigvård.

2 A. Ålderdomshem.

Löpande utgifter.

					Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Personalkostnader					
111	Löner enligt lönestat (bilaga 3)		50.482: —		
112	Beräknade dyrtidstillägg		7.595: —		
113	Vikarier och extrahjälp		5.600: —		
114	Kostpengar under semester		2.366: —		
115	Diverse arvoden				
	Arvode till predikant	500: —			
	Arvode till organist..........	100: —	600: —		
121	Pensioner enligt pensionsstat (bilaga 4)		3.713: —		
122	Beräknade dyrtidstillägg		870: —		
191	Olycksfallsförsäkring		130: —		
192	Personalens sjukvård..........		500: —		
193	Personalens bostadsförmåner enligt lönestat (bilaga 3)		3.818: —	75.674: —	3.818: —
Administrationskostnader					
211	Kontorskostnader		300: —		
241	Telefon		622: —		
291	Övriga administrationskostnader				
	Stämpelkostnader		225: —	1.147: —	
Driftskostnader					
311	Värdet av pensionärernas arbeten				
	Tvättinrättningen	4.000: —			
	Trädgård	3.000: —			
	Stall	300: —	7.300: —		7.300: —
321	Tvättmedel för tvättinrättningen		6.000: —		
322	Extra hjälp i tvättinrättningen		1.200: —		
323	Utsäde och gödningsämnen för trädgården		250: —		
331	Kraftström för tvättinrättningen		800: —		
332	Vattenavgifter för tvättinrättningen		1.000: —		
341	Driftskostnader för bil		1.200: —		
351	Arrende för trädgårdsjord		200: —		42: 12
391	Övriga kostnader för tvättinrättningen		200: —		
392	Övriga kostnader för trädgård		500: —		
393	Övriga kostnader för stall......		800: —	19.450: —	360: —
	Transport			96.271: —	11.520: 12

Bgt 21

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			96.271: —	11.520: 12
Underhåll av byggnader				
411 Reparationer				
Värdet av pensionärernas arbeten	4.300: —			4.300: —
Övriga reparationskostnader	7.000: —	11.300: —		
419 Brandförsäkring		585: —	11.885: —	
Underhåll av maskiner och inventarier				
421 Maskinrummet		300: —		
422 Maskiner i tvättinrättningen		480: —		
423 Linne och sängkläder		1.500: —		
424 Möbler		800: —		
425 Glas, porslin och köksattiralj		1.000: —		
426 Värdet av pensionärernas arbeten		500: —		500: —
429 Brandförsäkring		300: —	4.880: —	
Räntor och amorteringar				
531 Andel i stadens låneräntor enligt plan (bilaga 2)		21.972: 44		21.972: 44
541 Andel i stadens låneamorteringar enligt plan (bilaga 2)		37.943: 73	59.916: 17	37.943: 73
Sjukvård och begravningskostnader				
631 Sjukvård		5.100: —		
632 Begravningskostnader		2.000: —	7.100: —	
Hushåll, tvätt och beklädnad				
641 Hushåll				
Varuinköp	66.000: —			
Produkter från hemmets trädgård	6.000: —			6.000: —
Värdet av pensionärernas arbeten	3.000: —	75.000: —		3.000: —
642 Tvätt och rengöring				
Tvätt	9.000: —			9.000: —
Rengöringsmedel	1.700: —	10.700: —		
643 Beklädnad				
Varuinköp	3.000: —			
Värdet av pensionärernas arbeten	2.500: —	5.500: —	91.200: —	2.500: —
Transport			271.252: 17	96.736: 29

Bgt 22

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			271.252: 17	96.736: 29
Lokalkostnader				
651 Renhållning				
Torvmull och sophämtning ..	600: —			
Värdet av pensionärernas arbeten	1.600: —	2.200: —		1.600: —
652 Bränsle, lyse och vatten		45.000: —	47.200: —	
Diverse utgifter				
711 Diverse förbrukningsartiklar ..		1.400: —		
712 Flitpengar		3.500: —		
713 Del av folkpensioner till pensionärerna		5.200: —		
714 Böcker och tidningar		300: —		
721 Utskylder		207: —		
791 Oförutsedda utgifter		2.000: —	12.607: —	
Summa utgifter			331.059: 17	98.336: 29

Löpande inkomster.

Försäljning och utförda arbeten				
911 Produkter från trädgården				
Försäljning	400: —			
Förbrukning i hushållet......	6.000: —			
Förbrukning i stall	360: —	6.760: —		6.360: —
913 Tvättinrättningen				
Tvätt för enskilda	21.000: —			
Tvätt för hemmet	9.000: —	30.000: —		9.000: —
914 Pensionärernas arbeten				
Arbeten för enskilda	600: —			
Arbeten för hemmet	19.200: —	19.800: —	56.560: —	19.200: —
Hyror				
931 Hyra av polisväsendet för bårhus		300: —		300: —
932 Personalens bostadsförmåner ..		3.818: —	4.118: —	3.818: —
Bidrag och ersättningar				
941 Vårdavgifter, ersatta av främmande kommuner		16.000: —		
942 Vårdavgifter, ersatta av enskilda		30.000: —		
Transport		46.000: —	60.678: —	38.678: —

Bgt 23

				Härav likvider mellan stadens förvaltni gar
Transport		46.000: —	60.678: —	38.678: —
943 Vårdavgifter, ersatta av landstinget enligt 41 § i fattigvårdslagen		1.500: —		
944 Vårdavgifter, ersatta av landstinget för tuberkulosavdelningen tiden 1/1—30/9 1942		900: —		
945 Vårdavgifter, ersatta av staten för tuberkulosavdelningen tiden 1/1—30/9 1942		2.500: —		
946 Vårdavgifter, ersatta av staten för vissa personer		3.000: —		
947 Vårdavgifter, ersatta av pensioner		63.000: —	116.900: —	
Övriga inkomster				
991 Diverse inkomster			200: —	
Summa inkomster			177.778: —	38.678: —

2 B. Yttre fattigvård.

Löpande utgifter.

Personalkostnader				
111 Löner enligt lönestat (bilaga 3)		30.228: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg		4.535: —		
113 Diverse arvoden				
Vikariearvoden	450: —			
Arvode till ordförande	500: —			
Andel i revisionsarvoden	1.900: —	2.850: —		1.900: —
121 Pensioner enligt pensionsstat (bilaga 4)		1.347: —		
122 Dyrtidstillägg		203: —		
191 Olycksfallsförsäkring och sjukvårdskostn. för personal		100: —	39.263: —	
Administrationskostnader				
211 Kontorskostnader		1.500: —		
221 Annonsering och trycksaker		1.200: —		
231 Resor och transporter		400: —		
241 Post och telefon		1.400: —		
251 Hyror				
Fattigvårdsbyrån	3.700: —			
Magasin	525: —	4.225: —		4.200: —
Transport		8.725: —	39.263: —	6.100: —

Bgt 24

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		8.725: —	39.263: —	6.100: —
252 Städning, bränsle och lyse		2.350: —		
291 Övriga administrationskostnader				
Föreningsavgifter	200: —			
Stämpelavgifter	150: —			
Diverse kostnader	600: —	950: —	12.025: —	
Underhållskostnader				
421 Underhåll av inventarier		800: —		
422 Brandförsäkring av inventarier		170: —	970: —	
Understöd med karaktär av fattigvård				
611 Ordinarie understöd		75.000: —		
612 Tillfälliga understöd		45.000: —		
613 Understöd in natura		50.000: —		
614 Ersättning till främmande kommuner för utgiven fattigvård ..		45.000: —	215.000: —	
Understöd utan karaktär av fattigvård				
615 Bidrag till yrkesutbildning		3.000: —		
616 Kommunalt pensionstillskott ..		40.000: —	43.000: —	
Anstaltsvård				
621 Hospitalsvård		60.000: —		
622 Lasarettsvård		8.000: —		
623 Sanatorievård		7.000: —	75.000: —	
Sjukvård och begravningskostnader				
631 Sjukvård		25.000: —		
632 Medicin		5.000: —		
633 Begravningskostnader		1.500: —	31.500: —	
Övriga sociala utgifter				
691 Diakoniverksamhet		12.000: —		
692 Bidrag till Västerås Samhjälp..		1.500: —	13.500: —	
Diverse utgifter				
791 Oförutsedda utgifter			1.000: —	
Summa utgifter			431.258: —	6.100: —

Löpande inkomster.

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Bidrag och ersättningar				
941 Statsbidrag		6.000: —		
942 Landstingsbidrag				
Hospitalsvård	13.000: —			
Lasarettsvård	2.000: —			
Sanatorievård	3.500: —			
Andra sjukvårdskostnader....	8.000: —			
Vårdkostnader till främmande kommuner	5.000: —	31.500: —		
943 Ersättning av enskilda		12.000: —		
944 Ersättning av pensioner och sjukkassor		45.000: —	94.500: —	
Övriga inkomster				
991 Barnavårdsnämndens andel i personal- och administrationskostnader		4.159: —		4.159: —
992 Diverse inkomster		2.500: —	6.659: —	
Summa inkomster			101.159: —	4.159: —

3. Barnavård.

3 A. Barnhem.

Löpande utgifter.

Personalkostnader		
111 Löner enligt lönestat (bilaga 3)	3.054: —	
112 Beräknade dyrtidstillägg	575: —	
113 Vikarieersättning och extra löner	400: —	4.029: —
Administrationskostnader		
241 Telefon		135: —
Underhållskostnader		
421 Underhåll av inventarier		2.000: —
Sjukvård		
631 Tandvård och medicin		100: —
Transport		6.264: —

Bgt 26

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			6.264: —	
Hushåll, tvätt och beklädnad				
641 Hushåll		5.500: —		
642 Tvätt		600: —		
643 Beklädnad		2.500: —	8.600: —	
Lokalkostnader				
651 Hyra		2.500: —		2.500: —
652 Bränsle, lyse och vatten		2.300: —	4.800: —	
Diverse utgifter				
711 Förbrukningsartiklar och diverse kostnader			1.000: —	
Summa utgifter			20.664: —	2.500: —

Löpande inkomster.

Avgifter				
951 Vårdavgifter av staten, främmande kommuner och enskilda			2.500: —	
Summa inkomster			2.500: —	—: —

3 B. Yttre barnavård.

Löpande utgifter.

Personalkostnader				
111 Löner enligt lönestat (bilaga 3)		12.342: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg		1.851: —		
113 Övriga löner och arvoden				
Diverse arvoden och inspektionskostnader	3.500: —			
Andel i fattigvårdens löner	1.979: —	5.479: —		1.979: —
121 Pensioner enligt pensionsstat (bilaga 4)		1.150: —		
191 Olycksfallsförsäkring och sjukvårdskostnader		200: —	21.022: —	
Administrationskostnader				
221 Annonsering och trycksaker		1.150: —		
231 Resor och transporter		400: —		
Transport		1.550: —	21.022: —	1.979: —

Bgt 27

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		1.550: —	21.022: —	1.979: —
241 Telefon och post		615: —		
251 Lokalkostnader				
Andel i fattigvårdens lokalkostnader		2.180: —		2.180: —
291 Övriga administrationskostnader				
Föreningsavgifter	196: —			
Stämpelavgifter	100: —			
Tidskrifter	115: —			
Diverse	250: —	661: —	5.006: —	
Utackorderingskostnader				
611 Utackordering i enskilda hem		20.000: —		
612 Skyddsuppfostran i enskilda hem		5.000: —		
613 Utackordering i skyddshem		4.000: —	29.000: —	
Övriga bidrag				
614 Bidragsförskott		44.000: —		
615 Ersättning till främmande kommuner för omhändertagna barn		14.000: —	58.000: —	
Anstaltsvård				
621 Lasarettsvård		300: —		
622 Sanatorievård		1.000: —		
623 Vanföre- och sinnesslövård		4.000: —		
624 Vård å anstalter för svårfostrade barn		1.400: —	6.700: —	
Sjukvård och begravningskostnader				
631 Sjukvård		600: —		
632 Medicin		100: —		
633 Begravningskostnader		100: —	800: —	
Diverse utgifter.				
791 Oförutsedda utgifter			500: —	
Summa utgifter			121.028: —	4.159: —

Löpande inkomster.

Bidrag och ersättningar		
941 Ersättning av staten och enskilda för bidragsförskott	33.000: —	
942 Statsbidrag enligt 67 § i barnavårdslagen	3.000: —	
943 Landstingsbidrag	2.500: —	
944 Ersättning av enskilda för uppfostringsbidrag	20.000: —	
Summa inkomster	58.500: —	—: —

4. Alkoholistvård.

4 A. Nykterhetsnämnd.

Löpande utgifter.

		Härav likvider mellan stadens förvaltningar
111 Löner och arvoden	2.600: —	
621 Anstaltsvård	2.200: —	
622 Eftervård	800: —	
701 Diverse utgifter	300: —	
Summa utgifter	5.900: —	

Löpande inkomster.

941 Flitpengar	200: —	
942 Statsbidrag	1.000: —	
Summa inkomster	1.200: —	

5. Undervisnings- och bildningsanstalter.

5 A. Folkskola.

Löpande utgifter.

Personalkostnader:

111 Löner till lärare i läs- och skrivämnen enligt lönestat (bilaga 3)			
a) Löner (därav kommunandel 87.786: —)	527.994: —		
b) Rörligt tillägg	121.438: 62	649.432: 62	
112 Löner till lärare i övningsämnen enl. lönestat (bilaga 3)			
a) Löner	65.593: 50		
b) Dyrtidstillägg	15.086: 50	80.680: —	
113 Andra löner enligt lönestat (bilaga 3)		26.004: —	
114 Beräknade dyrtidstillägg		4.077: —	
115 Övriga arvoden:			
Undervisning i slöjd för gossar	3.600: —		
Undervisning för hörselsvaga barn	400: —		
Extra undervisning i sång	400: —		
Transport	4.400: —	760.193: 62	

Bgt 29

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport	4.400: —	760.193: 62		
Privatläsning	600: —			
Vikariearvoden Fa	7.000: —			
Tillsyningslärare: 5 à 500: —, 1 à 400: —, 1 à 150: —, 1 à 100: —	3.150: —			
Extra skrivbiträde å expeditionen	1.800: —			
Beräknat dyrtidstillägg	270: —			
Bibliotekarie å lärjungebiblioteket	300: —			
Ordförandearvode	200: —			
Vice värd för fastigheterna	1.400: —	19.120: —		
121 Pensioner enligt pensionsstat (bilaga 4)		21.334: 52		
122 Beräknade dyrtidstillägg		4.580: —		
191 Olycksfallsförsäkring		700: —		
192 Personalens sjukvård: Läkarearvode för vaktmästare m. fl.		300: —		
193 Hyra för två vaktmästarebostäder		1.123: —	807.351: 14	
Administrationskostnader:				
221 Annonsering och trycksaker		2.700: —		
241 Post		240: —		
242 Telefon		2.097: —	5.037: —	
Underhållskostnader:				
411 Underhåll av byggnader		25.000: —		
421 Underhåll av inventarier		10.000: —		
491 Brandförsäkring		1.100: —	36.100: —	
Räntor och amorteringar:				
531 Andel i stadens låneräntor enl. plan (bilaga 2)		20.134: 92		20.134: 92
541 Andel i stadens låneamorteringar enl. plan (bilaga 2)		45.315: 39	65.450: 31	45.315: 39
Sjukvård:				
631 Diverse arvoden: Skolläkare		1.400: —		
Transport		1.400: —	913.938: 45	65.450: 31

Bgt 30

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		1.400: —	913.938: 45	65.450: 31
Arvode till läkare för behandling av defekter i syn-, hörsel- och talorgan m. m., förslagsvis		2.000: —		
Sjukgymnastik		1.500: —		
Vikariearvode för skolsköterskan, Stfm. 30/10 1941 Fa ..		1.600: —	6.500: —	
Tandvård:				
636 Lokalkostnader för tandklinik:				
Hyra	600: —			600: —
Eldning och renhållning......	625: —	1.225: —		
637 Arvoden: Fah				
Tandläkare	9.000: —			
Tandläkareassistent	7.500: —			
Biträde*)	2.100: —	18.600: —		
638 Beräknade dyrtidstillägg		2.820: —		
639 Förbrukningsartiklar		3.000: —	25.645: —	
Lokalkostnader:				
651 Lokalhyra:				
Lokaler i Hwasserska gården		2.000: —		2.000: —
652 Arvoden till vaktmästare och städerskor jämte semesterersättning	15.155: —			
653 Beräknade dyrtidstillägg	2.273: 25	17.428: 25		
654 Skurning och rengöring		10.000: —		
655 Renhållning:				
Renhållning vid Hammarby skola	1.300: —			
Övrig renhållning	1.000: —	2.300: —		1.000: —
656 Sotning		500: —		
657 Uppvärmning		65.000: —		
658 Belysning		6.000: —		
659 Vatten		2.500: —	105.728: 25	
Fri undervisningsmaterial till skolbarnen:				
661 Material i läs- o. skrivämnen**)		22.000: —		
662 Slöjdmaterial för gossar		5.000: —		
663 Slöjdmaterial för flickor		6.000: —		
664 Material i skolköken		4.000: —	37.000: —	
Transport			1.088.811: 70	69.050: 31

*) Personl. lönetillägg av förslagsanslaget Kr. 200: —.
**) Tilläggsanslag av förslagsanslaget Kr. 2.000: —.

Bgt 31

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			1.088.811: 70	69.050: 31
Övrig undervisningsmaterial:				
666 Material till skolornas förråd..		4.500: —		
667 Lärarepersonalens bibliotek		400: —		
668 Lärjungebiblioteket		1.150: —		
669 Skomakerislöjd		3.500: —	9.550: —	
Skolträdgårdar:				
671 Västgötegatan:				
Omkostnader	550: —			
Arvode till trädgårdslärare ..	1.000: —			
Vård av planteringar vid Djäknebergs-, Skepparbacks- och Mariabergsskolorna......	700: —	2.250: —		
672 Herrgärdsskolan:				
Omkostnader	700: —			
Arvode till trädgårdslärare ..	1.000: —			
Vård av planteringar och gårdar vid Herrgärdsskolan och nya skolbyggnaden i kv. Folke	700: —	2.400: —		
673 Korsängsskolan:				
Omkostnader	700: —			
Arvode till trädgårdslärare ..	1.000: —			
Vård av skolgård och park ..	850: —	2.550: —		
674 Hammarbyskolan:				
Omkostnader	400: —			
Arvode till trädgårdslärare ..	250: —	650: —		
675 Jakobsbergsskolan:				
Omkostnader		150: —		
676 Lundby skola:				
Omkostnader		150: —		
677 Rosenlunds skola:				
Omkostnader		150: —	8.300: —	
Simundervisning:				
681 Arvoden:				
Simlärare	2.000: —			
Simlärarinna	1.650: —			
Baderskor	1.200: —	4.850: —		
682 Beräknade dyrtidstillägg		727: 50		
683 Övriga kostnader:				
Ersättning till varmbadhuset	3.937: 50			3.937: 50
Handdukar och tvål	1.500: —	5.437: 50	11.015: —	
Transport			1.117.676: 70	72.987: 81

Bgt 32

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			1.117.676: 70	72.987: 81
Bidrag till diverse ändamål:				
691 Bidrag till lärarnas studieresor och fortbildningskurser		500: —		
692 Bidrag till lärjungarnas skolresor		1.000: —		
693 Bidrag till barnbespisning Fa ..		18.000: —		
694 Bidrag till bekostnad av lärjungarnas skolgång		7.000: —	26.500: —	
Diverse utgifter:				
721 Utskylder		800: —		
791 Oförutsedda utgifter		1.500: —	2.300: —	
Summa utgifter			1.146.476: 70	72.987: 81

Löpande inkomster.

Försäljnings- och hyresinkomster:				
911 Slöjdmaterial för flickor		1.700: —		
912 Skomakerislöjd		1.000: —		
931 Hyror och arrenden:				
Västgötegatan 11, Jakobsberg m. m.	7.885: —			
Jord å Iggebygärdet och äng å Trådarön	37: —	7.922: —	10.622: —	
Statsbidrag:				
941 Bidrag till lärarelöner:				
Löner	439.808: —			
Rörligt tillägg och kristillägg	121.273: 48	561.081: 48		
942 Bidrag till andra löner:				
Slöjdundervisning för gossar..	6.200: —			
Slöjdundervisning för flickor	10.400: —			
Provisorisk avlöningsförbättring till slöjdlärare samt slöjd- och skolkökslärarinnor	3.000: —			
Undervisning i huslig ekonomi för 12 kurser à 255: —	3.060: —			
Dyrtidstillägg till lärare i slöjd och hushållsgöromål	9.550: —	32.210: —		
943 Bidrag till lärjungebiblioteket..		600: —		
944 Byggnadsbidrag för redan befintliga undervisningslokaler....		750: —		
Transport		594.641: 48	10.622: —	

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport	594.641: 48	10.622: —	
945 Hyresbidrag	600: —		
946 Underhålls- och materialbidrag	2.911: —		
947 Tjänstebostadsbidrag	11.120: —	609.272: 48	
Övriga bidrag:			
948 Anslag från Wahlbeckska fonden till barnbespisning		2.000: —	
Avgifter:			
951 Terminsavgifter	400: —		
952 Avgifter för tennisspelning m.m.	300: —	700: —	
Summa inkomster		622.594: 48	

5 B. Fortsättningsskola.

Löpande utgifter.

111 Löner och arvoden		
Lärarearvoden	12.000: —	
Föreståndarearvode	600: —	12.600: —
221 Annonsering och trycksaker		100: —
651 Lokalkostnader		
Städning och renhållning		500: —
Undervisningskostnader:		
661 Fri undervisningsmaterial	2.700: —	
662 Material till förråden	400: —	3.100: —
671 Understöd till behövande lärjungar		600: —
Summa utgifter		16.900: —

Löpande inkomster.

941 Statsbidrag	
Lärarearvoden	8.100: —
Summa inkomster	8.100: —

Bgt 34

5 C. Högre folkskola.

Löpande utgifter.				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Personalkostnader:				
111 Lärarelöner enligt lönestat (bilaga 3)				
Löner	24.135: —			
Huvudmansavgift	1.320: —			
Rörligt tillägg Fa	5.665: —			
Barntillägg	108: —	31.228: —		
112 Övriga arvoden:				
Rektor	495: —			
Timlärare och sjukvikarier	4.600: —			
Bibliotekarie	150: —	5.245: —		
121 Pensioner enl. pensionsstat (bilaga 4)	1.380: —			
122 Beräknade dyrtidstillägg	207: —	1.587: —	38.060: —	
Administrationskostnader:				
211 Kontorskostnader		100: —		
221 Annonsering och trycksaker		500: —		
241 Post och telefon		100: —		
251 Lokalkostnader		600: —	1.300: —	
Underhållskostnader:				
421 Inventarier		500: —		
491 Brandförsäkring		20: —	520: —	
Övriga utgifter:				
631 Skolläkare		150: —		
661 Undervisningsmaterial		1.500: —		
662 Bibliotek		400: —		
791 Diverse och oförutsedda utgifter		200: —	2.250: —	
			42.130: —	
Kapitalökningar.				
821 Anskaffning av inventarier			1.900: —	
Summa utgifter			44.030: —	
Löpande inkomster.				
Statsbidrag:				
941 Bidrag till avlöningar			22.590: —	
942 Bidrag till rörligt tillägg			4.420: —	
943 Bidrag till bibliotek			200: —	
Summa inkomster			27.210: —	

5 D. Yrkesskola.

Löpande utgifter.

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Personalkostnader:				
111 Lärarearvoden:				
Rektorsarvode	3.000: —			
Övriga lärarearvoden	66.000: —	69.000: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg		9.522: —		
113 Övriga arvoden:				
Kontorsbiträde 18: IV	2.967: —			
Extra skrivhjälp	500: —			
Diverse personal	5.795: —	9.262: —		
121 Pensioner		9.522: —		
122 Beräknade dyrtidstillägg		244: —		
191 Olycksfallsförsäkring		350: —	90.003: —	
Administrationskostnader:				
211 Kontorskostnader		200: —		
221 Annonsering och trycksaker		1.700: —		
241 Post och telefon		450: —		
291 Övriga administrationskostnader		150: —	2.500: —	
Underhållskostnader:				
411 Byggnader och fast inredning		1.300: —		
412 Brandförsäkring		225: —		
421 Inventarier		750: —	2.275: —	
Lokalkostnader:				
651 Bränsle, lyse och vatten		12.000: —		
652 Övriga lokalkostnader		1.300: —	13.300: —	
Undervisningsmaterial:				
661 Stadigvarande undervisningsmaterial		1.000: —		
662 Förbrukningsmaterial		3.750: —		
663 Bibliotek		640: —		
664 Produktionsmaterial		13.000: —	18.390: —	
Premier och stipendier:				
671 Arbetspremier		750: —		
672 Övriga premier och stipendier (inklusive statsstipendier)		6.200: —	6.950: —	
691 Bidrag till lärares studieresor och fortbildningskurser Fa			150: —	
Summa utgifter			133.568: —	

Bgt 36

Löpande inkomster.

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Försäljning:				
911 Försäljning av elevernas produkter			13.750: —	
Bidrag:				
941 Statsbidrag:				
Lärarearvoden	29.500: —			
Stadigvarande undervisningsmaterial	500: —			
Förbrukningsmaterial	1.750: —			
Bibliotek	320: —			
Statsstipendier	6.000: —	38.070: —		
942 Landstingsbidrag		4.000: —		
943 Bidrag av föreningar och enskilda		1.000: —		
944 Bidrag av donationer och fonder för premier och stipendier		200: —	43.270: —	
Avgifter:				
951 Lärjungeavgifter		14.000: —		
952 Ersättning av Elektrotekniska Fackskolan m. fl. för gemensamma kostnader och div. inkomster:				
Diversepersonal	800: —			
Telefon	250: —			
Bränsle, lyse, vatten	4.000: —			
Övriga lokalkostnader	300: —			
Förbrukningsmaterial	250: —	5.600: —	19.600: —	
Överskott å anslag:				
991 Inredning av ytterligare lokaler i Tekniska skolan			2.226: 47	
Summa inkomster			78.846: 47	

5 E. Allmänt läroverk.

Löpande utgifter.

411 Underhåll av fastighet	4.000: —	
651 Hyra för gymnastiklokal	200: —	200: —
671 Skolbad	562: 50	562: 50
681 Arvode för simundervisning	430: —	
682 Beräknade dyrtidstillägg	64: 50	
691 Hyresbidrag för rektor	2.400: —	
692 Bidrag till avlöning åt vaktmästare vid f. d. seminariebyggnaden	1.200: —	
Summa utgifter	8.857: —	762: 50

5 F. Kommunal flickskola.

Löpande utgifter.

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Personalkostnader:				
111 Lärarelöner enligt lönestat (bilaga 3)		89.888: 15		
112 Andra löner enligt lönestat (bilaga 3)	25.239: 33			
Avdrag härå: bostadsförmåner	600: —	24.639: 33		
113 Beräknade dyrtidstillägg		544: 05		
114 Övriga arvoden:				
Arvoden till:				
Timlärare	13.120: —			
Vikarier (sjuk- och semester-)	2.829: —			
Rektors skrivbiträde	400: —			
Bibliotekarie	200: —			
Skolläkare	500: —			
Simundervisning	396: 75	17.445: 75		
115 Huvudmansavgift för pensionering av lärare	4.439: 10			
Huvudmansavgift för pensionering av musiklärarinna	54: —	4.493: 10		
121 Pensioner enligt pensionsstat (bilaga 4)	2.450: —			
122 Beräknade dyrtidstillägg	112: 50	2.562: 50		
191 Olycksfallsförsäkring		170: —		
192 Sjukvård		10: —	139.752: 88	
Administrationskostnader:				
221 Annonsering och trycksaker		1.900: —		
241 Post		150: —		
242 Telefon		400: —		
291 Övriga administrationskostnader		250: —	2.700: —	
Underhållskostnader:				
411 Underhåll av byggnader		5.800: —		
421 Underhåll av inventarier		1.500: —		
491 Brandförsäkring		245: —	7.545: —	
Sjukvård:				
631 Sjukgymnastik			200: —	
Transport			150.197: 88	

Bgt 38

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		150.197: 88	
Lokalkostnader:			
652 Städning	2.900: —		
653 Beräknade dyrtidstillägg	435: —		
654 Skurning och rengöring	2.400: —		
655 Renhållning	200: —		
656 Sotning	150: —		
657 Uppvärmning	7.000: —		
658 Belysning	700: —		
659 Vatten	150: —	13.935: —	
Undervisningsmaterial:			
661 Material i läs- och skrivämnen	1.000: —		
662 Slöjdmaterial	200: —		
663 Material i skolköket	1.600: —		
664 Material i övriga övningsämnen	200: —		
668 Biblioteket	200: —	3.200: —	
Övriga undervisningskostnader:			
671 Skolbad	562: 50		562: 50
672 Föredrag	100: —	662: 50	
Diverse utgifter:			
791 Oförutsedda utgifter		400: —	
		168.395: 38	562: 50
Kapitalökningar.			
821 Anskaffning av inventarier	500: —		
Inköp av skrivmaskin	730: —	1.230: —	
Summa utgifter		169.625: 38	562: 50
Löpande inkomster.			
Försäljnings- och hyresinkomster:			
Elevavgifter:			
912 Terminsavgifter	19.000: —		
913 Skolköksavgifter	1.000: —		
931 Hyra för lokaler	200: —	20.200: —	200: —
Statsbidrag:			
941 Bidrag till lärarelöner		99.410: 59	
Övriga bidrag:			
942 Landstingsbidrag		2.000: —	
Summa inkomster		121.610: 59	200: —

5 G. Andra undervisnings- och bildningsanstalter.

Löpande utgifter.

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Diverse bildningsanstalter:			
691 Arbetareinstitutet			
Föreläsningsverksamhet	3.000: —		
Bibliotek	20.000: —	23.000: —	
692 Elektrotekniska fackskolan			
Hyresbidrag för rektor	2.000: —		
Hyra för gymnastiklokal	300: —	2.300: —	
693 Arosgården		3.000: —	
694 Arbetarnas bildningsförbunds biblioteksverksamhet		3.500: —	
695 Västerås Konstförening		3.000: —	
696 Kristliga föreningens för unge män studie- och sociala verksamhet		1.000: —	
697 Västerås Bildningsorganisationers samarbetskommitté för musikundervisning*)		500: —	
Summa utgifter		36.300: —	—: —

6. Hälso- och sjukvård.

6 A. Allmän hälso- och sjukvård.

Löpande utgifter.

Personalkostnader:		
111 Löner enligt lönestat (bilaga 3)		31.002: —
112 Beräknade dyrtidstillägg		4.700: —
113 Övriga löner och arvoden:		
Sundhetsinspektör	600: —	
Vikarier för tjänsteläkare ..	1.200: —	
En stadssjuksköterska, ersättning för mistade naturaförmåner (stfm. 31/8-39, § 183) + bostad 950: —	1.850: —	
Fyra distriktssjuksköterskor, ersättning för bostad, värme o. lyse à 1.400: — (stfm. 23/2 1939, § 37)	5.600: —	
Transport	9.250: —	35.702: —

*) Tilläggsanslag av förslagsanslaget Kr. 500: —.

Bgt 40

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport	9.250: —	35.702: —		
Beräknade ytterligare värmekostnader	400: —			
En dispensärsköterska, ersättning för bostad, värme o. lyse (stfm. 26/1 1939, § 13)	1.150: —			
Andel i köttbesiktningsbyråns lön till vaktmästare	3.419: —			3.419: —
Lönetillägg till 1. hälsovårdstillsyningsmannen	300: —	14.519: —		
121 Pensioner enligt pensionsstat (bilaga 4)		3.410: —		
122 Beräknade dyrtidstillägg		624: 08		
191 Olycksfallsförsäkring		100: —		
192 Läkare och sjukvård		100: —	54.455: 08	
Administrationskostnader:				
221 Annonsering och trycksaker....		500: —		
231 Resor och transporter				
Ersättning för hållande av velocipeder samt för bussresor..	400: —			
Inspektionsresor	250: —	650: —		
241 Telefon		990: —		
251 Lokalkostnader				
Hyra för hälsovårdsnämndens byrå	300: —			300: —
Bränsle, lyse o. städning	600: —	900: —	3.040: —	
Driftskostnader för ambulansautomobilen:				
391 Ersättning till brandkåren för skötsel och underhåll		4.000: —		4.000: —
392 Övriga driftskostnader		1.200: —	5.200: —	
Underhållskostnader:				
491 Brandförsäkring			23: —	
Övriga utgifter:				
691 Skyddskoppsympning		175: —		
692 Desinfektion		300: —		
693 Analyser		1.200: —		250: —
Transport		1.675: —	62.718: 08	7.969: —

Bgt 41

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		1.675: —	62.718: 08	7.969: —
694 Bidrag till Centrallasarettets barnbördsavdelning				
Fast årsavgift	3.600: —			
Bidrag till driftskostnader (Stfm. 25/8 1938, § 133; härav avräknas kr. 5.312: — enl. avtal med landstinget mot annuitet å köpeskilling, varav kr. 2.456: 58 utgör ränteinkomst i staten)	7.812: —	11.412: —	13.087: —	2.456: 58
Summa utgifter			75.805: 08	10.425: 58

Löpande inkomster.

Bidrag:

941 Statsbidrag för sundhetsinspekinspektören	600: —	
942 Bidrag från Ekelundska sjukvårdsfonden	950: —	
943 Bidrag från landstinget för bostäder till distriktssjuksköterskorna	500: —	2.050: —

Avgifter:

951 Ambulansutryckningar	1.300: —	
952 Protokollslösen	300: —	1.600: —
Summa inkomster		3.650: —

6 B. Bostadsinspektion.

Löpande utgifter.

111 Löner och arvoden	
Avlöning till bostadsinspektris..	3.540: —
112 Beräknat dyrtidstillägg	550: —
221 Annonsering och trycksaker....	50: —
231 Resor och transporter	
Ersättning för hållande av velociped samt bussresor	150: —
244 Telefon	180: —
251 Eldning och städning	200: —
Summa utgifter	4.670: —

Bgt 42

6 C. Köttbesiktningsbyrå.

Löpande utgifter.

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Personalkostnader:				
111 Löner enligt lönestat (bilaga 3)		4.269: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg		650: —		
113 Övriga löner och arvoden:				
1:e besiktningsveterinären ..	3.000: —			
2:e besiktningsveterinären ..	500: —			
Mikroskopister	650: —			
Kassör	1.200: —			
Semestervikarie för vaktmästare	300: —			
Eldare	200: —	5.850: —		
121 Pensioner enligt pensionsstat (bilaga 4)		4.461: —		
122 Beräknade dyrtidstillägg		700: —		
191 Olycksfallsförsäkring		75: —	16.005: —	
Administrationskostnader:				
211 Kontorskostnader		75: —		
241 Telefon		200: —		
251 Bränsle, lyse, kraftström och vatten		420: —		
252 Övriga lokalkostnader				
Lokalhyra	3.000: —			3.000: —
Städning och renhållning	150: —	3.150: —		
291 Övriga administrationskostnader		100: —	3.945: —	
Underhållskostnader:				
491 Brandförsäkringar			35: —	
Summa utgifter			19.985: —	3.000: —

Löpande inkomster.

941 Ersättning för lokal för mjölkkontroll	250: —	250: —
951 Besiktningsavgifter	8.000: —	
991 Allmänna hälsovårdens andel i vaktmästarens lön	3.419: —	3.419: —
999 Diverse inkomster	500: —	
Summa inkomster	12.169: —	3.669: —

6 D. Poliklinik.

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Löpande utgifter.			
112 Lön till läkare		3.000: —	
651 Lokalkostnader:			
Hyra	600: —		
Värme, lyse och städning	600: —	1.200: —	
691 Övriga utgifter		200: —	
Summa utgifter		4.400: —	
Löpande inkomster.			
941 Medicinalstyrelsen, lön till läkare		3.000: —	
Summa inkomster		3.000: —	

7. Gator, vägar, planteringar o. d.

7 A. Gatu- och väghållning.

Löpande utgifter.			
Administrationskostnader:			
201 Andel i byggnadschefs- och arbetskontorets löner och övriga administrationskostnader		40.000: —	40.000: —
Underhållskostnader:			
431 Underhåll och mindre förbättringar av gator och vägar		125.000: —	
Nyanläggning av gator och vägar:			
461 Omläggning och stensättning av Bondegatan enl. Stfm. beslut den 29/5 1941, del av kostnaden	32.700: —		
462 Stensättning av Norra Ringvägen mellan Engelbrektsgatan och Tegnérgatan, Stfm. beslut den 25/9 1941, kr. 14.800: —, del av kostnaden	9 894: 05		
Transport	42.594: 05	165.000: —	40.000: —

Bgt 44

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport	42.594: 05		165.000: —	40.000: —
463 Stensättning av Norra Ringvägen mellan Tessingatan och Engelbrektsgatan, Kristiansborgsallén samt Bergslagsvägen mellan Eriksberg och stadsgränsen	286.800: —			
464 Övriga nyanläggningar	57.405: 95	386.800: —		
465 Anslag till nyanläggningar, att disponeras av drätselkammaren		25.000: —	411.800: —	
466 Tilläggsanslag:				
Iordningställande av del av Åsgatan		4.444: 67		
Iordningställande av Vasagatan mellan Norra Ringvägen och Persbovägen		5.477: 59		
Omläggning och breddning av Kristiansborgsallén mellan Norra Ringvägen och Persbovägen		32.900: 53	42.822: 79	
467 Underskott å anslag:				
Asfaltering av Vasagatan mellan Skolgatan och Norra Ringvägen		2.381: 73		
Asfaltering av Rudbecksgatan mellan Tessingatan och Vasagatan		361: 87		
Asfaltering av Domkyrkoesplanadens gångbanor		466: 91		
Överbyggnad av Lillåmynningen		12.946: 28	16.156: 79	
Summa utgifter			635.779: 58	40.000: —

Löpande inkomster.

Bidrag av automobilskattemedel:

941 Ordinarie andel		65.000: —

Bidrag av statsmedel:

942 För stensättning i Norra Ringvägen, Kristiansborgsallén och Bergslagsvägen	243.780: —	
Transport	243.780: —	65.000: —

Bgt 45

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		243.780: —	65.000: —	
943 Av 1940 års reserverade medel till nyanläggning enligt behovsplan		33.000: —	276.780: —	
944 Gatukostnadsbidrag			4.000: —	
945 Bidrag av omnibustrafiken			4.000: —	
Avgifter:				
951 Torgplatsavgifter			4.000: —	
Överskott å anslag:				
991 Asfaltering av Linnégatan och dess gångbanor		521: 45		
Asfaltering av Brahegatan		3.483: 25		
Asfaltering av Wallingatan		1.885: 92		
Asfaltering av Stallhagsgatan..		1.096: 63		
Asfaltering av trottoarer å Fiskartorget		1.375: 24		
Asfaltering av Tessingatan		5.500: —		
Iordningställande av delar av Bondegatan, Rudbecksgatan och Zimmermansgatan		517: 44		
Anordnande av kälkbackar		1.459: 31	15.839: 24	
Summa inkomster			369.619: 24	—: —

7 C. Planteringar.

Löpande utgifter.

Personalkostnader:			
111 Löner enligt lönestat (bilaga 3)		14.778: —	
112 Beräknade dyrtidstillägg		2.220: —	
113 Övriga löner och arvoden:			
Trädgårdskonsulent	1.050: —		
Trädgårdsarbetare i växthusen	11.500: —	12.550: —	
121 Pensioner enl. pensionsstat (bilaga 4)		6.333: —	
122 Beräknade dyrtidstillägg		950: —	
191 Olycksfallsförsäkring		350: —	
192 Personalens sjukvård		1.500: —	38.681: —
Transport			38.681: —

Bgt 46

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		38.681: —	
Administrationskostnader:			
241 Telefon	300: —		
291 Övriga administrationskostnader: Föreningsavgifter	100: —	400: —	
Underhåll av inventarier:			
421 Anskaffning av redskap	800: —		
422 Underhåll av redskap	1.600: —		
423 Målning av soffor	850: —		
429 Brandförsäkring	250: —	3.500: —	
Underhåll av planteringar, gemensamma kostnader:			
431 Gräsfrö och lökväxter	4.000: —		
432 Grus	2.500: —		
433 Bränsle	5.000: —		
434 Växthus och drivbänkar	3.500: —		
435 Plantskola	2.000: —		
436 Körslor	12.000: —		
437 Parkvakter	1.000: —		
438 Lekplatser	2.000: —		
439 Semesterersättning till timavlönade arbetare	4.000: —	36.000: —	
Underhåll av planteringar, särskilda kostnader:			
441 Vasaparken inkl. parken vid Aseas kontor	11.500: —		
442 Stadsparken	2.500: —		
443 Kyrkogårdarna samt planteringarna vid Domkyrkan	6.100: —		
444 Planteringar utmed Hamngatan, esplanader, H. allm. läroverket, Tekniska skolan, Utanbygatan, Skarpskyttebron, Åstigen, Hammarby torg samt div. mindre platser	17.600: —		
445 Rudbecksparken	1.250: —		
446 Djäkneberget	6.000: —		
447 Stallhagen, Mariaberget, Käringberget och Ragvaldsbacke......	5.000: —		
Transport	49.950: —	78.581: —	

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport	49.950: —	78.581: —	
448 Elba, Ö. och V. holmarna samt Kattskär	6.325: —		
449 Botaniska trädgården	1.400: —		
451 Slottsparken	1.000: —		
452 Tillsyn av fåglar i Svartån	1.500: —	60.175: —	
Nyanläggningar:			
461 Plantering av området utmed Kristiansborgsallén	500: —		
462 Plantering av området norr om Övre Rosenhill utmed Persbobäcken vid Iggebyområdet	1.500: —	2.000: —	
Diverse utgifter:			
791 Oförutsedda utgifter		500: —	
Summa utgifter		141.256: —	
Löpande inkomster.			
Försäljning:			
911 Blommor och dekorationer	7.000: —		
912 Diverse arbeten	250: —	7.250: —	
Ersättning för skötsel och vård:			
941 Kyrkogårdarna och planteringarna vid Domkyrkan	6.100: —		
942 Slottsparken	250: —		
943 Planteringen framför Aseas kontorsbyggnad	575: —	6.925: —	
991 Överskott å anslag från år 1940 för nyanläggning av stadsträdgården	1.500: —		
varifrån avgår 1940 års utgifter	346: 41	1.153: 59	
Summa inkomster		15.328: 59	

7 D. Gatubelysning.

Löpande utgifter.			
391 Elektrisk belysning		77.800: —	77.800: —
Summa utgifter		77.800: —	77.800: —
Löpande inkomster.			
991 Hamnars andel i elektrisk gatubelysning		840: —	840: —
Summa inkomster		840: —	840: —

7 E. Gaturenhållning.

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Löpande utgifter.			
391 Sopning å allmänna platser		4.368: —	
392 Övriga renhållningskostnader ..		60.000: —	
Summa utgifter		64.368: —	—: —
Löpande inkomster.			
951 Avgifter för renhållning			
Folkskolan		1.000: —	
Hamnar		1.800: —	2.800: —
Summa inkomster		2.800: —	2.800: —

9. Hamnar.

Löpande utgifter.				
Personalkostnader:				
111 Löner enl. lönestat (bilaga 3)..		28.065: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg		4.200: —		
113 Övriga löner och arvoden:				
Hamnfogde (stfm. 21/6 1939)	4.200: —			
Extra kontorsbiträde Fa	1.200: —			
Arvoden för kranbesiktning ..	1.000: —			
Beräkn. dyrtidstillägg å 5.400 kronor	800: —	7.200: —		
191 Olycksfallsförsäkring		900: —		
192 Olycksfallsersättning:				
F. Svanström		48: —		
193 Sjukvård		350: —	40.763: —	
Administrationskostnader:				
211 Kontorskostnader		400: —		
221 Annonsering och trycksaker....		400: —		
231 Resor och transporter		800: —		
241 Telefoner		1.200: —		
251 Lokalkostnader:				
Hyra för hamnkontor........	1.600: —			1.600: —
Värme och städning	1.700: —	3.300: —		
Transport		6.100: —	40.763: —	1.600: —

Bgt 49

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		6.100: —	40.763: —	1.600: —
291 Andel i stadens allmänna förvaltningskostnader		4.000: —		4.000: —
292 Provision å hamnavgiftsuppbörden		950: —		
293 Övriga administrationskostnader				
Ansvarsförsäkring	650: —			
Föreningsavgifter	225: —	875: —	11.925: —	
Driftskostnader:				
311 Kranskötare, äldre hamnen		7.300: —		
312 Kranskötare, djuphamnen		29.300: —		
313 Besättningsmän, bogserbåten		5.800: —		
314 Kranreparatör		3.720: —		
315 Beräknade dyrtidstillägg å 6.720 kronor		1.000: —		
351 Belysning:				
Gatubelysning	840: —			840: —
Övrig belysning, inkl. fyrlampor	4.500: —	5.340: —		
352 Renhållning		1.800: —		1.800: —
391 Övriga driftskostnader, kranar i äldre hamnen		4.800: —		
392 Övriga driftskostnader, kranar i djuphamnen		15.000: —		
393 Driftskostnader för bogserbåten		10.000: —		
394 Driftskostnader för motorbåten		750: —	84.810: —	
Underhåll av hamnanläggningar:				
411 Byggnader, kajer, bryggor, fyrar och sjömärken		10.000: —		
412 Hamnskjul		200: —		
413 Järnvägsspår		4.600: —		
414 Grusning		500: —	15.300: —	
Underhåll av maskiner och inventarier:				
421 Hamnmaskiner, äldre hamnen		2.600: —		
422 Hamnmaskiner, djuphamnen		18.000: —		
423 Övriga inventarier		200: —		
424 Ommålning av brokran, underskott från år 1941		3.241: 05		
425 Reparation av bogserbåten		2.500: —		
426 Bilväg		500: —	27.041: 05	
Transport			179.839: 05	8.240: —

Bgt 50

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			179.839: 05	8.240: —
Övriga underhållskostnader:				
491 Brandförsäkring		150: —		
492 Sjöförsäkring		2.450: —	2.600: —	
Räntor och amorteringar:				
531 Andel i stadens låneräntor enligt plan (bilaga 2)		109.696: 57		109.696: 57
532 Ränta å av finansförvaltningen förskotterade medel:				
Förbättringsarbeten i äldre hamnen, 3 % å kr. 112.730: 47	3.381: 91			3.381: 91
Ökad kranutrustning, 3 % å kr. 43.307: 62	1.299: 23			1.299: 23
Allmänt anslag för ombyggnad av kajer enl. stfm. 28/12 1928 (kranspår m. m.), 3 % å beräknad skuld 1/1 1942 kr. 87.528: 41	2.625: 85			2.625: 85
Anskaffning av skärmar för malmupplag, malmskopa och bilvåg (stfm. 27/11, 30/6 och 25/8 1938), 3 % å kronor 29.676: 63	890: 30			890: 30
Muddring vid Lillån m. m. (stfm. 25/4 1935), 3 % å kr. 7.619: 30	228: 58			228: 58
Kajbyggnad vid Lillån (stfm. 23/2 1939), inköp av ny bogserbåt (stfm. 31/3 1939), anskaffning av polypgripskopa (stfm. 21/6 1939), inlösen av två oljemagasinsbyggnader (stfm. 26/9 1939) samt anskaffning av ytterligare skärmar för malmupplagen, 3 % å tillhopa 74.190: 82	2.225: 73			2.225: 73
Underskott å hamnrörelse för år 1940 kr. 27.775: 48, 3 % ..	833: 26			833: 26
Utbyggnad av kübelvagnspåret (Stfm. 27/2 1941) 18.165: 03, 3 %	544: 95	12.029: 81		544: 95
541 Andel i stadens låneamortering enligt plan (bil. 2)		122.716: 81		122.716: 81
Transport		244.443: 19	182.439: 05	252.683: 19

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		244.443: 19	182.439: 05	252.683: 19
542 Andel i finansförvaltningens amortering å förskotterade medel		73.703: 44	318.146: 63	73.703: 44
Diverse utgifter:				
791 Isbrytning		15.000: —		
792 Oförutsedda utgifter		2.000: —		
793 Plan och väg vid oljekajen		9.359: 78		
794 Djuphamnskaféet		375: 78		
795 Isbrytning åren 1940 och 1941		13.010: 87	39.746: 43	
Summa utgifter			540.332: 11	326.386: 63

Löpande inkomster:

Hyror:				
931 Båtplatser		4.600: —		
932 Upplagsplatser		24.500: —		
933 Varuskjul		2.155: —		
934 Markhyror för fasta upplag		21.300: —		
935 Kranhyror, äldre hamnen		21.000: —		
936 Kranhyror, djuphamnen		132.500: —		
937 Övriga hyror:				
Hamnarbetarnas lokal vid djuphamnen	700: —			
Bostadslägenhet i gamla tullhuset	650: —			
Diverse hyror	500: —	1.850: —	207.905: —	
Hamnavgifter för varor:				
951 Ångfartyg i regelbunden trafik		13.500: —		
952 Andra fartyg		75.000: —	88.500: —	
Hamnavgifter för fartyg:				
953 Ångfartyg		60.000: —		
954 Segelfartyg		1.500: —		
955 Pråmar		2.000: —	63.500: —	
Andra avgifter:				
956 Bogsering		19.500: —		
957 Motorbåtstransporter		1.000: —		
958 Bilvåg		800: —	21.300: —	
Övriga inkomster:				
991 Diverse inkomster		800: —		
992 Utjämning att förskotteras av finansförvaltningen		158.327: 11	159.127: 11	
Summa inkomster			540.332: 11	

Bgt 52

10. Renhållningsverk och svingård.

10 A. Renhållningsverk.

Löpande utgifter.

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Personalkostnader:				
111 Löner enl. lönestat (bilaga 3)		57.118: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg		8.937: 70		
113 Övriga löner och arvoden:				
Kontorsbiträden	3.400: —			
Semesterersättning t. arbetare	4.600: —			
Andel i revisionsarvode	650: —	8.650: —		650: —
121 Pensioner enl. pensionsstat (bilaga 4)		21.965: —		
122 Beräknade dyrtidstillägg		2.563: 20		
191 Olycksfallsförsäkring		900: —		
192 Personalens sjukvård		400: —	100.533: 90	
Administrationskostnader:				
211 Kontorskostnader		500: —		
241 Telefon		500: —		
251 Lokalkostnader				
Hyra för kontor	1.000: —			1.000: —
Värme, lyse och städning	900: —	1.900: —	2.900: —	
Driftskostnader:				
311 Extra arbetare och gatusopning		45.000: —		
321 Torvmull		4.000: —		
331 Kraftström		600: —		
351 Lokalkostnader				
Hyra för stall och vagnslider	700: —			700: —
Värme, lyse och gas	800: —	1.500: —		
391 Bensin och smörjoljor för bilar		9.000: —		
392 Utfodring av hästar		3.500: —	63.600: —	
Underhållskostnader:				
411 Fabriksbyggnad		800: —		
421 Hästar och fordon				
Hästskoning	600: —			
Veterinärkostnader	100: —			
Seldon, täcken o. presenningar	500: —	1.200: —		
422 Automobiler		6.000: —		
423 Kärl		1.000: —		
424 Beklädnadspersedlar		1.500: —		
425 Övriga inventarier		1.200: —		
491 Brandförsäkring		150: —		
492 Hästförsäkring		75: —	11.925: —	
Transport			178.958: 90	2.350: —

Bgt 53

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			178.958: 90	2.350: —
Diverse utgifter:				
791 Oförutsedda utgifter			700: —	
Summa utgifter			179.658: 90	2.350: —

Löpande inkomster.

Försäljning:				
911 Stallströ och sopor		1.800: —		
912 Torvmullspudrett		2.000: —		
913 Torvmull		400: —	4.200: —	
Utförda arbeten:				
921 Uppsamling och transport av svinmat			6.500: —	6.500: —
Avgifter:				
951 Hämtningsavgifter			80.000: —	
Övriga inkomster:				
991 Lantbrukets andel i löner och pensioner, förslagsvis		10.141: —		10.141: —
992 Diverse inkomster		200: —	10.341: —	
Summa inkomster			101.041: —	16.641: —

10 B. Svingård.

Löpande utgifter.

Driftskostnader:				
311 Arbetareavlöningar		3.500: —		
321 Inköp av grisar		2.500: —		
322 Kraftfoder		18.000: —		
323 Uppsamling och transport av svinmat		6.500: —		6.500: —
341 Körningar		1.500: —		
351 Hyra				
Ladugården m. fl. byggnader	1.000: —			
Svingården	5.000: —	6.000: —		6.000: —
352 Bränsle och lyse		1.500: —	39.500: —	
Transport			39.500: —	12.500: —

Bgt 54

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
	Transport	39.500: —	12.500: —
Underhållskostnader:			
421 Underhåll av inventarier och hus		1.500: —	
	Summa utgifter	41.000: —	12.500: —

Löpande inkomster.

911 Försäljning av fläsk		41.000: —
	Summa inkomster	41.000: —

11. Vattenverk.

1. Löpande utgifter: Förvaltning.

1. *Personalkostnader:*				
111 Löner till personal på stat:				
1 Enligt bilaga	14.025: —			
2 Dyrtidstillägg	2.105: —			
	16.130: —			
överföres gasverkets andel i gemensamma löner	5.380: —	10.750: —		
112 Löner till extra personal:				
Bitr. ingenjörer		10.530: —		
110 Andel i gemensamma kostnader		42.500: —	63.780: —	42.500: —
2. *Lokalkostnader:*				
120 Andel i gemensamma kostnader			1.620: —	1.620: —
3. *Underhållskostnader:*				
130 Andel i gemensamma kostnader			2.580: —	2.580: —
4. *Materialkostnader:*				
140 Andel i gemensamma kostnader			1.780: —	1.780: —
5. *Allmänna kostnader:*				
154 Resor och representation		1.100: —		
158 Utskylder		6.540: —		
150 Andel i gemensamma kostnader		2.330: —	9.970: —	2.330: —
	Transport		79.730: —	50.810: —

Bgt 55

					Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			79.730: —		50.810: —
8. *Räntor och avskrivningar:*					
184 Avskrivning på rörelsetillgångar:					
Kundförluster		600: —			
180 Andel i gemensamma kostnader		7.580: —	8.180: —	87.910: —	7.580: —

2. Löpande utgifter: Tillverkning.

1. *Personalkostnader:*					
211 Löner till personal på stat:					
1 Enligt bilaga	3.795: —				
2 Dyrtidstillägg	570: —	4.365: —			
212 Löner till extra personal		2.715: —	7.080: —		
2. *Lokalkostnader:*					
221 Hyror och arrenden		375: —			
222 Uppvärmning		900: —			
223 Belysning		100: —			
224 Städning och renhållning......		100: —	1.475: —		
3. *Underhållskostnader:*					
231 Byggnader		3.000: —			
234 Maskiner och instrument		1.200: —			
235 Verktyg och inventarier		100: —	4.300: —		
4. *Materialkostnader:*					
241 Oljor		50: —			
242 Förbrukningsmaterial		50: —	100: —		
5. *Allmänna kostnader:*					
257 Laboratoriekostnader			1.000: —		
7. *Kraftinköp:*					
272 Kraftström			38.000: —		
8. *Räntor och avskrivningar:*					
281 Ränta på anläggningsmedel....		10.880: —			10.880: —
282 Avskrivning på anläggningstillgångar		13.600: —	24.480: —	76.435: —	13.600: —
Transport				164.345: —	82.870: —

Bgt 56

					Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport				164.345: —	82.870: —

3. Löpande utgifter: Distribution.

1. *Personalkostnader:*					
311 Löner till personal på stat:					
1 Enligt bilaga	12.894: —				
2 Dyrtidstillägg	1.944: —				
	14.838: —				
Överföres gasverkets del i förmanslöner	3.372: —	11.466: —			
312 Löner till extra personal		15.904: —	27.370: —		
2. *Lokalkostnader:*					
321 Hyror och arrenden		3.000: —			3.000: —
322 Uppvärmning		3.800: —			
323 Belysning		600: —			
324 Städning och renhållning......		100: —	7.500: —		
3. *Underhållskostnader:*					
331 Byggnader		1.900: —			
332 Ledningsnät:					
1 Vattenledningar ..	58.000: —				
2 Avloppsledningar ..	39.000: —	97.000: —			
334 Maskiner och instrument		3.000: —			
335 Verktyg och inventarier		8.000: —	109.900: —		
4. *Materialkostnader:*					
341 Oljor		500: —			
342 Förbrukningsmaterial		100: —			
343 Arbetskläder		100: —	700: —		
5. *Allmänna kostnader:*					
357 Laboratoriekostnader			500: —		
6. *Mätningskostnader:*					
361 Ombyte av mätare............		1.800: —			
362 Underhåll av mätare		7.000: —			
363 Anskaffning av mätare		5.000: —	13.800: —		
7. *Kraftinköp:*					
372 Kraftström			16.000: —		
Transport			175.770: —	164.345: —	85.870: —

Bgt 57

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		175.770: —	164.345: —	85.870: —
8. *Räntor och avskrivningar:*				
381 Ränta på anläggningsmedel....	120.600: —			120.600: —
382 Avskrivning på anläggningstillgångar	143.600: —	264.200: —	439.970: —	143.600: —
Summa utgifter			604.315: —	350.070: —

5. Löpande inkomster.

1. *Förbrukningsavgifter:*				
511 Vattenavgifter			395.000: —	
2. *Försäljningsinkomster:*				
521 Metangas			26.660: —	26.660: —
3. *Hyresinkomster:*				
531 Från utomstående		440: —		
533 Från befattningshavare		700: —	1.140: —	
4. *Utförda arbeten:*				
921 Nettoinkomst av installationsarbeten			2.000: —	
Summa inkomster			424.800: —	26.660: —

12. Gasverk.

1. Löpande utgifter: Förvaltning.

1. *Personalkostnader:*				
111 Löner till personal på stat: Andel i vattenverkets lön till driftingenjören	5.380: —			
110 Andel i gemensamma kostnader	53.100: —	58.480: —		53.100: —
2. *Lokalkostnader:*				
120 Andel i gemensamma kostnader		2.000: —		2.000: —
3. *Underhållskostnader:*				
130 Andel i gemensamma kostnader		3.200: —		3.200: —
4. *Materialkostnader:*				
140 Andel i gemensamma kostnader		2.230: —		2.230: —
5. *Allmänna kostnader:*				
154 Resor och representation	1.200: —			
158 Utskylder	9.400: —			
Transport	10.600: —	65.910: —		60.530: —

Bgt 58

					Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		10.600: —	65.910: —		60.530: —
159 Övriga allmänna omkostnader:					
Föreningsavgifter		800: —			
150 Andel i gemensamma kostnader		2.890: —	14.290: —		2.890: —
8. *Räntor och avskrivningar:*					
184 Avskrivning på rörelsetillgångar:					
Kundförluster		2.000: —			
180 Andel i gemensamma kostnader		9.390: —	11.390: —	91.590: —	9.390: —

2. Löpande utgifter: Tillverkning.

1. *Personalkostnader:*					
211 Löner till personal på stat:					
1 Enligt bilaga	29.607: —				
2 Dyrtidstillägg	4.431: —	34.038: —			
212 Löner till extra personal:					
Extra kontorsbitr...	2.455: —				
Ersättningspersonal	9.472: —	11.927: —	45.965: —		
2. *Lokalkostnader:*					
221 Hyror och arrenden		2.800: —			2.800: —
222 Uppvärmning		3.500: —			
223 Belysning		1.000: —			
224 Städning och renhållning......		500: —	7.800: —		
3. *Underhållskostnader:*					
231 Byggnader (ugnar)..	8.600: —				
Ommurning av ugnar	15.000: —	23.600: —			
233 Övriga fasta anläggningar (transport-)		13.000: —			
234 Maskiner och apparater		6.000: —			
235 Verktyg och inventarier		1.000: —	43.600: —		
4. *Materialkostnader:*					
241 Oljor		500: —			
242 Förbrukningsmaterial		400: —			
243 Gaskol		495.000: —			
244 Nedskrivning av inventarievärdet å kollagret		50.000: —			
245 Reningsmassa		2.000: —			
246 Vatten		1.000: —			
248 Gas från reningsverket		26.660: —	575.560: —		26.660: —
Transport			672.925: —	91.590: —	102.270: —

Bgt 59

					Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			672.925: —	91.590: —	102.270: —
5. *Allmänna kostnader:*					
257 Laboratoriekostnader			900: —		
7. *Kraftinköp:*					
272 Kraftström			8.000: —		
8. *Räntor och avskrivningar:*					
281 Ränta på anläggningsmedel....		29.000: —			29.000: —
282 Avskrivningar på anläggningstillgångar		53.800: —	82.800: —	764.625: —	53.800: —
3. Löpande utgifter: Distribution.					
1. *Personalkostnader:*					
311 Löner till personal på stat:					
1 Enligt bilaga	4.437: —				
2 Dyrtidstillägg	661:—				
Andel i vattenverkets lön till förmän	3.372: —	8.470: —			
312 Löner till extra personal		1.900: —	10.370: —		
2. *Underhållskostnader:*					
332 Ledningsnät		22.000: —			
335 Verktyg och inventarier		4.000: —			
336 Fordon		200: —	26.200: —		
5. *Allmänna kostnader:*					
353 Annonser och reklam			1.000:—		
6. *Mätningskostnader:*					
361 Ombyte av mätare............		3.500: —			
362 Underhåll av mätare..........		7.500: —			
363 Anskaffning av mätare........		5.000: —			
364 Gaspolletter		3.000: —	19.000: —		
8. *Räntor och avskrivningar:*					
381 Ränta på anläggningsmedel....		14.700: —			14.700: —
382 Avskrivning på anläggningstillgångar		27.200: —	41.900: —	98.470: —	27.200: —
Summa utgifter				954.685: —	226.970: —

Bgt 60

5. Löpande inkomster.

		Härav likvider mellan stadens förvaltningar
1. *Förbrukningsavgifter:*		
511 Gasavgifter från enskilda......	660.000: —	
2. *Försäljningsinkomster:*		
521 Egen tillverkning:		
Koks och tjära	355.000: —	
3. *Hyresinkomster:*		
533 Från befattningshavare	945: —	
4. *Utförda arbeten:*		
991 Nettoinkomst av installationsarbeten	2.000: —	
Summa inkomster	1.017.945: —	

13. Elektricitetsverk.

1. Löpande utgifter: Förvaltning.

1. *Personalkostnader:*				
111 Löner till personal på stat:				
1 Enligt bilaga	8.256: —			
2 Beräknat dyrtidstillägg	1.232: —	9.488: —		
112 Löner till extra personal		5.000: —		
110 Andel i gemensamma kostnader		108.078: —	122.566: —	108.078: —
2. *Lokalkostnader:*				
120 Andel i gemensamma kostnader			4.080: —	4.080: —
3. *Underhållskostnader:*				
130 Andel i gemensamma kostnader			6.520: —	6.520: —
4. *Materialkostnader:*				
140 Andel i gemensamma kostnader			4.490: —	4.490: —
5. *Allmänna kostnader:*				
154 Resor och representation		3.000: —		
158 Utskylder		16.600: —		
159 Övriga allmänna kostnader:				
Föreningsavgifter		800: —		
150 Andel i gemensamma kostnader		5.880: —	26.280: —	5.880: —
8. *Räntor och avskrivningar:*				
184 Avskrivning på rörelsetillgångar:				
Kundförluster		3.000: —		
Transport		3.000: —	163.936: —	129.048: —

					Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		3.000: —	163.936: —		129.048: —
180 Andel i gemensamma kostnader		19.120: —	22.120: —	186.056: —	19.120: —

2. Löpande utgifter: Tillverkning.

1. *Personalkostnader:*					
211 Löner till personal på stat:					
1 Enligt bilaga	17.204: —				
2 Dyrtidstillägg	2.580: —	19.784: —			
212 Löner till extra personal		5.076: —	24.860: —		
2. *Lokalkostnader:*					
221 Hyror och arrenden		5.000: —			3.112: —
222 Uppvärmning		2.500: —			
223 Belysning		500: —			
224 Städning och renhållning......		1.700: —	9.700: —		
3. *Underhållskostnader:*					
231 Byggnader		4.500: —			
234 Maskiner och instrument		3.500: —			
235 Verktyg och inventarier		1.200: —	9.200: —		
4. *Materialkostnader:*					
241 Oljor		350: —			
242 Förbrukningsmaterial		100: —			
243 Arbetskläder		50: —	500: —		
7. *Kraftinköp:*					
272 Kraftström			480.000: —		
8. *Räntor och avskrivningar:*					
281 Ränta på anläggningsmedel....		6.100: —			6.100: —
282 Avskrivning på anläggningstillgångar		10.900: —	17.000: —	541.260: —	10.900: —

3. Löpande utgifter: Distribution.

1. *Personalkostnader:*					
311 Löner till personal på stat:					
1 Enligt bilaga	19.212: —				
2 Dyrtidstillägg	2.858: —	22.070: —			
312 Löner till extra personal		4.830: —	26.900: —		
Transport			26.900: —	727.316: —	168.280: —

Bgt 62

					Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			26.900: —	727.316: —	168.280: —
3. *Underhållskostnader:*					
331 Byggnader		1.000: —			
332 Ledningsnät	73.330: —				
Omläggning till växelström	70.000: —	143.330: —			
333 Övriga fasta anläggningar: Ställverk		1.000: —			
334 Maskiner och instrument		1.000: —			
335 Verktyg och inventarier		4.300: —			
336 Fordon		4.200: —			
337 Gatubelysning		33.000: —	187.830: —		
4. *Materialkostnader:*					
341 Oljor		100: —			
343 Arbetskläder		300: —	400: —		
5. *Allmänna kostnader:*					
353 Annonser och reklam			3.000: —		
6. *Mätningskostnader:*					
361 Ombyte av mätare............		5.000: —			
362 Underhåll av mätare		19.000: —			
363 Anskaffning av mätare........		25.000: —	49.000: —		
8. *Räntor och avskrivningar:*					
381 Ränta på anläggningsmedel....		37.200: —			37.200: —
382 Avskrivning på anläggningstillgångar		66.500: —	103.700: —	370.830: —	66.500: —
Summa utgifter				1.098.146: —	271.980: —

5. Löpande inkomster.

1. *Förbrukningsavgifter:*				
511 Enskild strömförbrukning	1.330.000: —			
512 Allmänna belysningen	77.800: —	1.407.800: —		77.800: —
3. *Hyresinkomster:*				
531 Från utomstående		425: —		
4. *Utförda arbeten:*				
921 Nettoinkomst av installationsarbeten		2.000: —		
Summa inkomster		1.410.225: —		77.800: —

14. Tekniska verkens gemensamma förvaltning.

Löpande utgifter.

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
1. *Personalkostnader:*				
11 Löner till personal på stat:				
1 Enligt bilaga	83.943: —			
2 Dyrtidstillägg	12.141: —	96.084: —		
12 Löner till extra personal:				
Extra kontorspersonal	12.700: —			
„ avläsning	4.800: —			
Springpojkar	3.210: —	20.710: —		
13 Sjukavlöningar		12.000: —		
14 Läkare, sjukvård och medicin..		4.800: —		
15 Olycksfallsförsäkring		6.000: —		
16 Pensioner:				
1 Enligt bilaga	48.734: —			
2 Dyrtidstillägg	9.750: —	58.484: —		
17 Arvode till styrelse och revisorer:				
Ordförandearvode	500: —			
Dagtraktamente för styrelse och kommittéer	100: —			
Andel i revisionsarvode......	5.000: —	5.600: —	203.678: —	5.000: —
2. *Lokalkostnader:*				
22 Uppvärmning och vatten		2.100: —		
23 Belysning		700: —		
24 Städning och renhållning		4.900: —	7.700: —	
3. *Underhållskostnader:*				
31 Byggnader		5.300: —		
34 Maskiner:				
För kontoret		2.000: —		
35 Verktyg och inventarier:				
1 För kontoret	500: —			
2 I övrigt	4.500: —	5.000: —	12.300: —	
4. *Materialkostnader:*				
47 Kontorsmaterial och trycksaker			8.500: —	
5. *Allmänna kostnader:*				
51 Post		1.400: —		
52 Telefon och telegram		5.800: —		
53 Annonser		1.000: —		
Transport		8.200: —	232.178: —	5.000: —

Bgt 64

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport	8.200: —	232.178: —	5.000: —
54 Resor och representation	2.400: —		
55 Tidningar och tidskrifter	500: —	11.100: —	
8. *Räntor och avskrivningar:*			
81 Ränta på anläggningsmedel....	1.030: —		
82 Avskrivning på anläggningstillgångar	610: —		
83 Ränta på rörelsemedel	19.500: —		
84 Ränta å av finansförvaltningen förskotterade medel	1.950: —		
85 Andel av finansförvaltningens amortering å förskotterade medel	13.000: —	36.090: —	36.090: —
Summa utgifter		279.368: —	41.090: —

Löpande inkomster:

Fördelning av gemensamma utgifter.

81. *Personalkostnader:*			
Vattenverket	42.500: —		
Gasverket	53.100: —		
Elektricitetsverket	108.078: —	203.678: —	203.678: —
82. *Lokalkostnader:*			
Vattenverket	1.620: —		
Gasverket	2.000: —		
Elektricitetsverket	4.080: —	7.700: —	7.700: —
83. *Underhållskostnader:*			
Vattenverket	2.580: —		
Gasverket	3.200: —		
Elektricitetsverket	6.520: —	12.300: —	12.300: —
84. *Materialkostnader:*			
Vattenverket	1.780: —		
Gasverket	2.230: —		
Elektricitetsverket	4.490: —	8.500: —	8.500: —
Transport		232.178: —	232.178: —

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		232.178: —	232.178: —
85. *Allmänna kostnader:*			
Vattenverket	2.330: —		
Gasverket	2.890: —		
Elektricitetsverket	5.880: —	11.100: —	11.100: —
88. *Räntor och avskrivningar:*			
Vattenverket	7.580: —		
Gasverket	9.390: —		
Elektricitetsverket	19.120: —	36.090: —	36.090: —
Summa inkomster		279.368: —	279.368: —

18. Andra kommunens affärsföretag.

18 A. Kallbadhus.

Löpande utgifter.

Personalkostnader:		
111 Löner och arvoden		
Biljettförsäljerska	650: —	
Kontrollant	200: —	850: —
191 Olycksfallsförsäkring		10: —
Administrationskostnader:		
221 Annonsering och trycksaker....		75: —
Underhållskostnader:		
411 Underhåll av badhusbyggnaden, isväckning och diverse arbeten..		2.000: —
491 Brandförsäkring		65: —
Diverse utgifter:		
791 Oförutsedda utgifter		50: —
Summa utgifter		3.050: —

Löpande inkomster.

951 Badavgifter	1.600: —
Summa inkomster	1.600: —

Bgt 66

18 B. Varmbadhus.

Löpande utgifter.

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Personalkostnader:				
111 Löner enl. lönestat (bilaga 3) . .		27.152: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg		4.459: 80		
113 Övriga löner och arvoden, vikarier och extra hjälp	2.500: —			
Kontrollant	1.000: —	3.500: —		
121 Pensioner enl. pensionsstat (bilaga 4)		3.528: —		
122 Beräknade dyrtidstillägg		529: 20		
191 Olycksfallsförsäkring		175: —		
192 Sjukvård .		200: —		
193 Bostadsförmåner		2.580: —	42.124: —	2.580: —
Administrationskostnader:				
211 Kontorskostnader		100: —		
221 Annonsering och trycksaker. . . .		800: —		
241 Telefon .		240: —	1.140: —	
Driftskostnader:				
321 Förbrukningsmaterial		6.750: —		
331 Kraftström		700: —		
332 Bränsle .		30.000: —		
333 Tvätt, extra hjälp		700: —		
351 Lyse, städning och renhållning. .		1.000: —	39.150: —	
Underhållskostnader:				
411 Badhusbyggnaden		4.000: —		
412 Pannor och ledningar.		3.000: —		
421 Inventarier		500: —		
422 Linne .		200: —		
491 Brandförsäkring		210: —	7.910: —	
Räntor och amorteringar:				
531 Andel i stadens låneräntor		3.821: 07		
532 Ränta å av finansförvaltningen förskotterade medel, 3 % å kr. 4.059: 72 .		121: 79		
541 Andel i stadens låneamorteringar .		9.344: 56		
542 Andel i finansförvaltningens amorteringar å förskotterade medel .		4.059: 72	17.347: 14	17.347: 14
Transport			107.671: 14	19.927: 14

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		107.671: 14	19.927: 14
Diverse utgifter:			
721 Utskylder	500: —		
791 Oförutsedda utgifter	328: 86	828: 86	
Summa utgifter		108.500: —	19.927: 14

Löpande inkomster.

931 Personalens bostadsförmåner ..	2.580: —	2.580: —
951 Badavgifter	85.000: —	
952 Simundervisningsbad	5.062: 50	5.062: 50
Summa inkomster	92.642: 50	7.642: 50

18 C. Bekvämlighetsinrättningar.

Löpande utgifter.

111 Löner och arvoden	3.000: —
351 Lokalkostnader	
Bränsle, lyse och diverse	800: —
391 Vattenavgift	50: —
411 Underhåll av kabinettet	150: —
491 Brandförsäkring	30: —
Summa utgifter	4.030: —

Löpande inkomster.

951 Avgifter	1.400: —
Summa inkomster	1.400: —

18 D. Båttrafik.

Löpande utgifter.

Personal- och administrationskostnader:

111 Löner enligt lönestat (bilaga 3)	7.827: —
112 Beräknade dyrtidstillägg	1.175: —
Transport	9.200: —

Bgt 68

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		9.200: —		
113 Övriga löner:				
Övrigt befäl Fa	3.000: —			
Besättningsmän	2.500: —			
Pollettförsäljare	650: —			
Extra betjäning sön- och helgdagar	550: —	6.700: —		
191 Olycksfallsförsäkring		200: —		
221 Annonsering och trycksaker....		150: —	16.052: —	
Driftskostnader:				
331 Bränsle		7.000: —		
332 Smörjoljor, fotogen och diverse		500: —	7.500: —	
Underhållskostnader:				
421 Underhåll av fartyg		2.500: —		
422 Underhåll av inventarier		300: —		
491 Försäkring		1.500: —	4.300: —	
Diverse utgifter:				
711 Diverse kostnader			600: —	
Summa utgifter			28.452: —	

Löpande inkomster.

Avgifter:		
951 Persontrafik	25.000: —	
952 Godstrafik	150: —	
Summa inkomster	25.150: —	

18 E. Automobiler.

Löpande utgifter.

111 Löner och arvoden		
Bilförare Fa	4.500: —	
241 Telefon	70: —	
331 Drivmedel och smörjoljor	5.000: —	
421 Underhåll av automobiler	2.000: —	
491 Bilskatt och försäkring........	1.000: —	
Summa utgifter	12.570: —	

Bgt 69

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Löpande inkomster.			
921 Körningar		16.000: —	
Summa inkomster		16.000: —	

18 F. Grustag.

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Löpande utgifter.			
Personalkostnader:			
111 Löner enl. lönestat (bilaga 3) ..	3.627: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg	545: —		
192 Sjukvård	30: —	4.202: —	
Driftskostnader:			
311 Arbetareavlöningar	20.000: —		
331 Elektrisk ström	2.000: —		
332 Avgäld för grustäkt	500: —		500: —
391 Övriga driftskostnader	1.000: —	23.500: —	
Underhållskostnader:			
421 Underhåll av maskiner	2.000: —		
431 Underhåll av väg till grustaget	1.000: —	3.000: —	
Räntor och amorteringar:			
531 Ränta å av finansförvaltningen förskotterade medel, 3 % å kr. 34.979: 86	1.049: 40		1.049: 40
541 Andel i finansförvaltningens amorteringar å förskotterade medel	3.855: —	4.904: 40	3.855: —
Summa utgifter		35.606: 40	5.404: 40

Löpande inkomster.		
911 Försäljning av grus		35.606: 40
Summa inkomster		35.606: 40

Bgt 70

18 G. Drätselkammarens förråd.

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Löpande utgifter.				
Personalkostnader:				
111 Löner enligt lönestat (bilaga 3)		4.269: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg		640: —		
113 Övriga löner		12.000: —		
192 Sjukvård		30: —	16.939: —	
Driftskostnader:				
311 Arbetareavlöningar (motorskötare)		14.000: —		
321 Materialier Fa		150.000: —		
331 Elektrisk ström		600: —		
332 Smörjoljor, drivmedel m. m. ..		6.000: —	170.600: —	
Underhållskostnader:				
421 Underhåll av maskiner och övriga inventarier		9.000: —		
491 Brandförsäkring		300: —	9.300: —	
Räntor och amorteringar:				
531 Ränta å av finansförvaltningen förskotterade medel för inköp av maskiner 976: 91 à 3 %	29: 31			
31.775: — à 3 %	953: 25	982: 56		982: 56
541 Andel i finansförvaltningens amortering å förskotterade medel för inköp av maskiner, tidigare års inköp	976: 91			
Inköp under år 1941	10.600: —	11.576: 91	12.559: 47	11.576: 91
Summa utgifter			209.398: 47	12.559: 47
Löpande inkomster.				
911 Inkomst av rörelsen			209.398: 47	
Summa inkomster			209.398: 47	

19. Brandväsen.

Löpande utgifter.

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Personalkostnader:				
111 Löner enl. lönestat (bilaga 3)				
Kontant lön	117.334: —			
Bostadsförmåner	6.581: —	123.915: —		6.581: —
112 Beräknade dyrtidstillägg		18.542: 25		
113 Övriga löner och arvoden:				
Verkstadsförman	250: —			
Sjukvikarier	700: —			
Semestervikarier	3.500: —			
Skorstensfejaremästare (varav för eldstadsbesiktningar kr. 400: —)	450: —			
Borgarbrandkårens personal				
Chef				
Förmän				
Maskinister				
Eldare				
Manskap	3.775: —	8.675: —		
121 Pensioner enl. pensionsstat (bilaga 4)		16.152: —		
122 Beräknade dyrtidstillägg		2.422: 80		
191 Olycksfallsförsäkring		900: —		
192 Sjukvård		700: —		
193 Beklädnad 27 man à 235: —	6.345: —			
„ vikarier	1.200: —	7.545: —		
194 Teknisk utbildning		300: —	179.152: 05	
Administrationskostnader:				
211 Kontorskostnader		200: —		
221 Annonsering och trycksaker		250: —		
241 Telefon		900: —	1.350: —	
Material för verkstäderna:				
321 Smidesverkstaden		2.500: —		
322 Snickareverkstaden		1.200: —		
323 Skräddareverkstaden		100: —		
325 Arbeten för brandverket		500: —	4.300: —	
Övriga driftskostnader:				
326 Bensin och smörjoljor		2.000: —		
327 Skumsläckningsmaterial		400: —		
Transport		2.400: —	184.802: 05	6.581: —

Bgt 72

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport	2.400: —	184.802: 05	6.581: —
328 Rökskyddsmaterial	1.000: —		
331 Kraftström	250: —		
352 Värme	5.000: —		
353 Lyse	1.500: —		
354 Tvätt och städning	1.500: —		
355 Tidningar, tidskrifter och facklitteratur för manskapsmässen	200: —		
391 Verkstadsarbeten för brandkårens behov	1.800: —		1.800: —
392 Brandsynekostnader	100: —		
393 Borgarbrandkårens övningar och eldsvådor	1.200: —	14.950: —	
Underhållskostnader:			
411 Brandtelegraf och ringledningar	500: —		
421 Brandredskap	2.000: —		
422 Övriga inventarier	600: —		
491 Försäkringsavgifter	300: —	3.400: —	
Diverse utgifter:			
791 Oförutsedda utgifter		500: —	
		203.652: 05	8.381: —
Kapitalökningar.			
821 Anskaffning av diverse inventarier			
500 m. tryckslang à 6: 50	3.250: —		
17 par slangkopplingar med tillbehör à 12: —	204: —		
50 st. hjälmar, därav 43 borgarbrandkåren à 33: —	1.650: —		
30 st. utryckningsrockar à 31:—	930: —		
6 st. handlinor à 30: —	180: —		
Bälten och bältyxor	345: —		
1 cykel	170: —		
Anskaffning av radio m. m. för manskapsmässen	500: —		
Anskaffning av inventarier på grund av manskapets kasernering	10.000: —	17.229: —	
Summa utgifter		220.881: 05	8.381: —

Löpande inkomster.

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Verkstadsarbeten:				
921 Smidesverkstaden		3.500: —		
922 Snickareverkstaden		2.500: —		
923 Skräddareverkstaden		100: —		
925 Diverse arbeten:				
Brandverket	1.800: —			1.800: —
Övriga	700: —	2.500: —	8.600: —	
Övriga arbeten:				
926 Skötsel och körning av ambulansautomobiler				
Landstinget	4.000: —			
Hälsovårdsnämnden	4.000: —	8.000: —		4.000: —
928 Skötsel av brandalarmanläggningar		225: —	8.225: —	
Hyror:				
931 Personalens bostadsförmåner			6.581: —	6.581: —
Summa inkomster			23.406: —	12.381: —

21. Fastighetsförvaltning.

21 A. Allmän fastighetsförvaltning.

Löpande utgifter.

a) Diverse fastigheter:		
121 Pension enligt pensionsstat (bilaga 4)	2.946: —	
122 Beräknat dyrtidstillägg	442: —	3.388: —
351 Renhållning		10.000: —
352 Sotning		2.000: —
353 Vatten, värme och belysning		12.000: —
354 Arrenden och avgälder		3.000: —
411 Underhåll av byggnader		58.000: —
412 Ombyggnad inom fastigheten Nestor 4 för stadsförvaltningen		27.412: 17
413 Ränta och amortering å av finansförvaltningen förskotterade medel för inköp av fastigheten Stora Fridnäs enligt Stfm. be-		
Transport		115.800: 17

Bgt 74

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		115.800: 17		
slut den 28/8 1941 och 18/12 1941, del av köpeskillingen kr. 150.000: —:				
Ränta å kr. 150.000: — å 3 %	4.500: —			
Amortering på 5 år (1:sta året)	30.000: —	34.500: —		34.500: —
414 Del av anslag för uppförande av pensionärshem å Jakobsberg (Stfm 28/11 och 18/12 1941) ..		117.310: —		117.310: —
415 Underhåll av kreaturstorg och tivoliplats		1.000: —		
416 Underhåll av avstjälpningsplatser		15.000: —		
417 Underskott å anslag: För uppförande av nytt pensionärshem, Stfm 27/5 1938		704: 47		
491 Brandförsäkring		4.000: —		
721 Utskylder		17.000: —		
791 Oförutsedda utgifter		600: —	305.914: 64	
b) Rådhus:				
411 Underhåll av byggnaden		2.000: —		
421 Underhåll av inventarier		1.000: —		
491 Brandförsäkring		175: —	3.175: —	
c) Polisstation:				
351 Renhållning		600: —		
352 Sotning		100: —		
353 Vatten		600: —		
411 Underhåll av byggnader		1.000: —		
491 Brandförsäkring		200: —	2.500: —	
cc) Brandstation:				
351 Renhållning		500: —		
352 Sotning		100: —		
353 Vatten		500: —		
411 Underhåll av byggnader		500: —		
491 Brandförsäkring		400: —	2.000: —	
d) Stadshotell:				
121 Pension enligt pensionsstat (bilaga 4)		2.109: —		
Transport		2.109: —	313.589: 64	151.810: —

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport	2.109: —	313.589: 64	151.810: —
122 Beräknat dyrtidstillägg	316: —		
351 Renhållning	1.800: —		
352 Sotning	500: —		
353 Vatten	2.500: —		
354 Värme (inklusive lön och bostad för eldare)	35.000: —		
411 Underhåll av byggnaden	25.000: —		
412 Särskilda inre förbättringsarbeten	62.000: —		
421 Underhåll av inventarier	1.000: —		
491 Brandförsäkring	1.000: —		
721 Utskylder	4.500: —	135.725: —	
e) Sundinska huset:			
351 Renhållning	650: —		
352 Sotning	50: —		
353 Vatten	200: —		
355 Hyra till Sundinska fonden	8.000: —		
411 Underhåll av byggnaden	2.500: —		
491 Brandförsäkring	200: —		
721 Utskylder	300: —	11.900: —	
f) Tullhus:			
352 Sotning	50: —		
353 Vatten	100: —		
411 Underhåll av byggnader	500: —		
421 Underhåll av inventarier	100: —		
491 Brandförsäkring	100: —	850: —	
g) Paviljong i Stadsparken:			
351 Renhållning	150: —		
352 Sotning	100: —		
354 Värme	1.200: —		
411 Underhåll av byggnaden	2.000: —		
412 Särskilda inre förbättringsarbeten	5.200: —		
491 Brand- och glasförsäkring	400: —		
721 Utskylder	1.000: —	10.050: —	
h) Hamnfastigheter:			
352 Sotning	50: —		
353 Vatten	100: —		
Transport	150: —	472.114: 64	151.810: —

Bgt 76

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport	150: —	472.114: 64	151.810: —
411 Underhåll av byggnader	2.400: —		
412 Underhåll av järnvägsspår	4.000: —		
431 Underhåll av magasinsgator ..	500: —		
491 Brandförsäkring	700: —		
721 Utskylder	2.000: —	9.750: —	
i) Omnibustrafikstation:			
411 Underhåll av byggnaden	200: —		
491 Brandförsäkring	50: —		
721 Utskylder	350: —	600: —	
j) Omnibusgaraget:			
411 Underhåll	1.000: —		
491 Brandförsäkring	100: —		
721 Utskylder	1.000: —	2.100: —	
k) Carlsberg, Stensborg, Bjärby, Emaus, Lundby, Gideonsberg och Johannisberg:			
353 Vatten och sotning	100: —		
411 Underhåll av byggnader	10.000: —		
412 Underhåll av byggnader vid Lundby (Stfm. 29/5 1941)	7.153: 88		
413 Anslag till ombyggnad och reparation av lantarbetarbostäder vid Lundby (Stfm. 27/11 1941)	15.500: —		
491 Brandförsäkring	400: —		
711 Bidrag till anläggande av flygfält vid Johannisberg, 3:dje året	10.000: —		
721 Utskylder	3.000: —	46.153: 88	
l) Björnön:			
111 Avlöning till ordningsman	3.450: —		
241 Telefon	175: —		
411 Underhåll av byggnader	1.500: —		
491 Brandförsäkring	200: —		
711 Avverkningskostnad	1.000: —		
721 Utskylder	500: —	6.825: —	
m) Hästholmarna:			
111 Arvode till ordningsmän Fa ..	2.000: —		
351 Lokalkostnader	100: —		
Transport	2.100: —	537.543: 52	151.810: —

Bgt 77

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		2.100: —	537.543: 52	151.810: —
411 Underhåll av byggnader		3.500: —		
412 Underhåll av badplatser		4.000: —		
491 Brandförsäkring		400: —		
721 Utskylder		600: —	10.600: —	
			548.143: 52	151.810: —

Kapitalökningar.

811 För uppförande av biblioteksbyggnad		25.000: —		
812 För uppförande av hangarbyggnad vid Johannisberg, Stfm. 19/6 1941		34.000: —		
813 Anordnande av verkstadslokal i f. d. Skeppsvarvet, Stfm. 28/8 1941		25.000: —	84.000: —	
Summa utgifter			632.143: 52	151.810: —

Löpande inkomster.

a) Diverse fastigheter:

931 Hyror och arrenden				
Stadens förvaltningar	29.657: 12			29.657: 12
Övriga	147.847: 99	177.505: 11		
941 Statsbidrag till uppförande av pensionärshem:				
Vid Tenngatan	35.060: —			
För blivande pensionärshem enl. Kungl. Maj:ts beslut den 7/11 1941, förslagsvis	32.250: —	67.310: —	244.815: 11	

d) Stadshotell:

931 Hyror		53.747: 60		
932 Avgifter för vatten och värme		30.000: —	83.747: 60	

e) Sundinska huset:

931 Hyror				
Stadens förvaltningar		600: —		600: —
Övriga		11.648: —	12.248: —	
Transport			340.810: 71	30.257: 12

Bgt 78

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		340.810: 71	30.257: 12
f) Tullhus:			
931 Bostadshyror		720: —	
g) Paviljong i Stadsparken:			
931 Hyror		15.000: —	
h) Hamnfastigheter:			
931 Hyror och arrenden			
Stadens förvaltningar	7.712: 50		7.712: —
Övriga	45.077: —	52.789: 50	
i) Omnibustrafikstation:			
931 Hyror		3.280: —	
j) Omnibusgaraget:			
931 Hyra		10.000: —	
k) Carlsberg, Stensborg, Bjärby, Emaus, Lundby, Gideonsberg, Johannisberg, Nordanby, Kristiansborg och Malma:			
931 Hyror och arrenden			
Stadens förvaltningar	22.500: —		22.500: —
Övriga	15.255: —	37.755: —	
l) Björnön:			
932 Arrenden	4.590: —		
933 Skogsprodukter Fa	4.000: —	8.590: —	
m) Hästholmarna:			
931 Hyror		4.175: —	
n) Överskott å anslag:			
991 Uppförande av nytt tullhus		938: 61	
Summa inkomster		474.058: 82	60.469: 12

Bgt 79

21 B. Lantegendomar under eget bruk.

Löpande utgifter.

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Personalkostnader:				
101 Andel i renhållningsverkets kostnader, förslagsvis		10.141: —		10.141: —
102 Direkta kostnader				
Pensioner enl. pensionsstat (bilaga 4)	3.825: —			
Beräknade dyrtidstillägg	573: 75			
Olycksfallsförsäkring	1.000: —			
Sjukvård	300: —			
Bostadsförmåner till förvaltare och bokhållare	2.220: —	7.918: 75	18.059: 75	2.220: —
Administrationskostnader:				
241 Telefon			300: —	
Driftskostnader:				
311 Arbetareavlöningar		87.000: —		
321 Utsäde		10.000: —		
322 Fodervaror till ladugården		8.500: —		
323 Gödsel		6.500: —		
324 Förbrukningsmaterial och div.		6.000: —		
331 Elektrisk ström		3.200: —		
332 Ved, avverkningskostnad		1.800: —		
333 Driftskostnad för traktorer		3.000: —		
351 Arrenden		17.700: —		17.700: —
391 Utfodring av hästar	9.700: —			
„ „ svin	10.000: —			
„ „ får	2.000: —	21.700: —	165.400: —	
Underhållskostnader:				
411 Byggnader		5.000: —		
412 Hägnader		700: —		
413 Grundförbättringar		1.500: —		
421 Hästar				
Hästskoning	1.300: —			
Veterinärkostnad	500: —	1.800: —		
422 Seldon		1.200: —		
423 Fordon och redskap		5.500: —		
424 Övriga inventarier		3.800: —		
491 Brand- och hästförsäkring		1.700: —	21.200: —	
Transport			204.959: 75	30.061: —

Bgt 80

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			204.959: 75	30.061: —
Räntor och amorteringar:				
531 Ränta å av finansförvaltningen förskotterade medel:				
Inköp av jordbrukstraktor, 3 % å kr. 10.500: —	315: —			
Inköp av tröskverk, 3 % å kr. 8.000: —	240: —			
Vatten- och avloppsledningar vid Johannisberg, 3 % å kr. 17.500: —	525: —	1.080: —		1.080: —
541 Andel i finansförvaltningens amortering å förskotterade medel		9.000: —	10.080: —	9.000: —
Diverse utgifter:				
721 Utskylder			3.000: —	
			218.039: 75	40.141: —
Kapitalökningar.				
821 Inköp av får (Stfm. 27/3 1941)			10.000: —	
Summa utgifter			228.039: 75	40.141: —
Löpande inkomster.				
Försäljning:				
912 Jordbruksprodukter, Malma	55.218: 50			
913 Jordbruksprodukter, Nordanby, Kristiansborg, Emaus, Gideonsberg och Johannisberg	87.421: 25	142.639: 75		
914 Mejeriprodukter		26.000: —		
915 Djur		20.000: —		
916 Trädgårdarna Malma och Johannisberg		2.800: —	191.439: 75	
Utförda arbeten:				
921 Körningar och div. arbeten			22.000: —	
Transport			213.439: 75	

Bgt 81

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			213.439: 75	
Hyror och arrenden:				
931 Hyror				
Renhållningsverk och svingård	2.000: —			2.000: —
Bostadsförmåner	2.220: —			2.220: —
Övriga hyror	5.800: —	10.020: —		
932 Arrenden				
Potatislotter		3.500: —	13.520: —	
			226.959: 75	
n) Överskott å anslag:				
991 Förbättringsarbeten vid Bjärby		2.630: 96		
Nybyggnad och reparation av lantarbetarebostäder		545: 31		
Anordnande av svinhus och vedbodar för lantarbetarebostäder		531: —		
Upptagande av ny brunn vid Nordanby		733: 76	4.441: 03	
Summa inkomster			231.400: 78	4.220: —

21 C. Skogar.

Löpande utgifter.

Personalkostnader:			
111 Löner och arvoden			
Jägmästare	500: —		
Bevakning och tillsyn	550: —	1.050: —	
121 Pension enligt pensionsstat (bilaga 4)	2.472: —		
122 Beräknade dyrtidstillägg	370: 80	2.842: 80	3.892: 80
Underhållskostnader:			
411 Hägnader		100: —	
412 Dikning		300: —	
413 Diverse underhåll		507: 20	
414 Skogsodling		1.500: —	
415 Avverkningskostnad		5.500: —	
416 Jaktvård		200: —	8.107: 20
Diverse utgifter:			
721 Utskylder			800: —
Summa utgifter			12.800: —

Bgt 82

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Löpande inkomster.				
911 Skogsprodukter			16.300: —	
931 Hyra för benupplag			50: —	
932 Hyra för upplag av explosiv vara			50: —	
Summa inkomster			16.400: —	

22. Magistrat och rådhusrätt.

Löpande utgifter.

Personalkostnader:			
111 Löner enl. lönestat (bilaga 3)..		69.261: —	
112 Beräknade dyrtidstillägg		7.909: 65	
113 Övriga löner och arvoden:			
Anslag för beredande av semester åt borgmästare och rådmän Fah	2.250: —		
Anslag för beredande av semester åt kontorsbiträden	700: —		
Tillfälliga biträden	1.000: —	3.950: —	
121 Pensioner enl. pensionsstat (bilaga 4)		9.867: —	
122 Beräknade dyrtidstillägg		968: 40	
191 Olycksfallsförsäkring		60: —	
192 Sjukvård (för stadsvaktmästaren och skrivbiträden)		150: —	92.166: 05
Administrationskostnader:			
211 Kontorskostnader		1.500: —	
221 Annonsering och trycksaker....		2.000: —	
241 Telefon		1.000: —	
251 Värme		2.000: —	
252 Lyse		600: —	
253 Renhållning		2.100: —	9.200: —
Underhållskostnader:			
421 Inventarier			1.000: —
Transport			102.366: 05

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			102.366: 05	
Diverse utgifter:				
791 Oförutsedda utgifter		150: —		
792 Uppläggande av fastighetsböcker		1.500: —		
793 Omkostnader för valförrättning		4.000: —	5.650: —	
Summa utgifter			108.016: 05	

Löpande inkomster.

951 Sportler	26.000: —	
Summa inkomster	26.000: —	

23. Kronouppbörds- och exekutionsväsen.

Löpande utgifter.

Personalkostnader:				
111 Löner enl. lönestat (bilaga 3)..		45.888: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg		6.883: 20		
113 Löner och arvoden:				
Extra biträden å kronouppbördskontoret	7.500: —			
Beräknade dyrtidstillägg för stadigt anställda biträden	765: —			
Extra biträden vid uppbörd..	1.550: —			
Semestervikarier för kronouppbördskassör och stadsfogde	600: —			
Mantalsskrivningsombud	500: —			
Tillfällig skrivhjälp åt stadsfogden	1.800: —			
Sjukvikarie för en exekutor..	1.500: —			
Extra exekutor	2.400: —			
Tillfällig skrivhjälp åt exekutorerna	1.800: —	18.415: —		
121 Pensioner enl. pensionsstat (bilaga 4)		1.755: —		
122 Beräknade dyrtidstillägg		263: 25		
191 Olycksfallsförsäkring		75: —		
192 Sjukvård för exekutorer och ord. skrivbiträden		100: —	73.379: 45	
Transport			73.379: 45	

Bgt 84

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			73.379: 45	
Administrationskostnader:				
211 Kontorskostnader		1.000: —		
221 Annonsering och trycksaker....		1.800: —		
231 Kostnader för resor i tjänsten:				
Velocipedunderhåll	180: —			
Bil- och bussresor	600: —	780: —		
241 Telefon		1.000: —		
251 Lokalhyra:				
Kronouppbördskontoret	2.400: —			
Exekutorernas tjänsterum....	1.200: —			
Stadsfogdekontoret	1.050: —	4.650: —		1.200: —
252 Värme		300: —		
253 Lyse		350: —		
254 Städning och renhållning		1.450: —		
291 Distribution av debetsedlar		950: —		
292 Kollektivförsäkring av uppbördsmedel		150: —	12.430: —	
Underhållskostnader:				
421 Inventarier			300: —	
Diverse utgifter:				
791 Oförutsedda utgifter			100: —	
Summa utgifter			86.209: 45	1.200: —

Löpande inkomster.

Avgifter:	
951 Debetsedelslösen, ersättning för värnskattedebitering och provision å landstingsmedel	20.000: —
952 Stadsfogdens sportler	8.507: —
Summa inkomster	28.507: —

24. Polisväsen och fångvård.

Löpande utgifter.

Personalkostnader:	
111 Löner enl. lönestat (bilaga 3)..	259.050: —
112 Beräknade dyrtidstillägg	38.655: —
Transport	297.705: —

Bgt 85

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		297.705: —		
113 Övriga löner och arvoden:				
Extra kvinnligt biträde åt kriminalpolisen	2.700: —			
Semester- och tjänstled. vikarier (ordinarie anslag)	10.680: —			
Vikarie för två polismän under skolutbildningstid	2.208: —			
Extra skrivhjälp å polismästarens expedition	1.000: —	16.588: —		
121 Pensioner enl. pensionsstat (bilaga 4)		40.154: 25		
122 Beräknade dyrtidstillägg		5.570: 30		
191 Olycksfallsförsäkring		800: —		
192 Sjukvård och gymnastik		2.000: —		
193 Beklädnad och slitningsersättning		17.700: —		
194 Stipendium Fa		312: —	380.829: 55	
Administrationskostnader:				
211 Kontorskostnader		1.500: —		
221 Annonsering och trycksaker		1.200: —		
231 Biltransporter		2.000: —		
241 Telefon		3.500: —		
251 Lokalhyror				
Expeditionslokal för statspolisen	1.700: —			
Poliskammaren och kriminalpolisen	4.300: —			
Garage	450: —			
Bårhus	300: —	6.750: —		300: —
252 Värme		3.000: —		
253 Lyse		1.600: —		
254 Städning		3.000: —		
291 Föreningsavgifter		190: —	22.740: —	
Underhållskostnader:				
421 Inventarier		3.500: —		
491 Brand- och bilförsäkring		310: —	3.810: —	
Kostnader för vård och förplägnad:				
691 Fångar å straffängelset		100: —		
692 Anhållna		300: —	400: —	
Transport			407.779: 55	300: —

Bgt 86

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport			407.779: 55	300: —
Diverse utgifter:				
791 Oförutsedda utgifter			1.000: —	
			408.779: 55	300: —
Kapitalökningar.				
821 Möbler för ordningspolisen			3.000: —	
Summa utgifter			411.779: 55	300: —
Löpande inkomster.				
Statsbidrag för stats- och reservpolisen:				
941 Avlöning av statspolis	28.509: —			
Beräknade dyrtidstillägg	4.276: 35	32.785: 35		
942 Avlöning av reservpolis (3 mån.)		1.475: —		
943 Pensioneringskostnader		4.760: 16		
944 Beklädnad och diverse		2.100: —		
945 Olycksfallsförsäkring och sjukvård		200: —		
946 Lokalkostnader, telefon och diverse		3.200: —	44.520: 51	
Avgifter:				
951 Polismästarens och stadsfiskalens sportler			2.000: —	
Summa inkomster			46.520: 51	

27. Allmän pensionsförsäkring.

Löpande utgifter.			
111 Löner och arvoden:			
Ordförande, tillika sekreterare		900: —	
Skrivbiträden		3.200: —	
Dagtraktamenten för ledamöter i pensionsnämnder		600: —	4.700: —
112 Beräknade dyrtidstillägg			450: —
221 Annonser och kungörelser......			140: —
222 Trycksaker och diverse			400: —
241 Telefon			125: —
Transport			5.815: —

			Bgt 87 Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		5.815: —	
251 Lokalhyra		850: —	
291 Läkarundersökningar		300: —	
611 Tilläggspensioner och barnbidrag		180.000: —	
Summa utgifter		186.965: —	

28. Övrig förvaltning.

28 A. Stadsfullmäktige, Drätselkammare och Stadsrevision.

Löpande utgifter.

Personalkostnader:

111 Löner och arvoden			
Stadsfullmäktiges ordförande	300: —		
Drätselkammarens ordförande	800: —		
Revisionsarvoden	9.550: —	10.650: —	

Administrationskostnader:

231 Resor och mindre utredningar..	2.500: —		
232 Representation	3.000: —		
241 Telefon	140: —	5.640: —	
Summa utgifter		16.290: —	

Löpande inkomster.

991 Andelar i revisionsarvoden			
Fattigvård		1.900: —	
Renhållningsverk		650: —	
Tekniska verk		5.000: —	7.550: —
Summa inkomster		7.550: —	7.550: —

28 B. Stadskansli.

Löpande utgifter.

Personalkostnader:

111 Löner enligt lönestat (bilaga 3)	47.910: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg	5.790: —		
Transport	53.700: —		

Bgt 88

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport	53.700: —		
113 Övriga löner och arvoden:			
e. o. befattningshavare och biträden	14.000: —		
121 Pensioner enligt pensionsstat (bilaga 4)	13.879: —		
122 Beräknade dyrtidstillägg	1.540: —		
191 Olycksfallsförsäkring	50: —		
192 Sjukvård (för vaktmästare och skrivbiträden)	120: —	83.289: —	
Administrationskostnader:			
211 Kontorskostnader	1.000: —		
212 Böcker och tidskrifter	500: —		
221 Annonsering och trycksaker....	14.000: —		
241 Telefon	1.800: —		
242 Post	1.000: —		
251 Värme	2.500: —		
252 Lyse	650: —		
253 Städning	2.700: —	24.150: —	
Underhållskostnader:			
421 Inventarier		500: —	
Diverse utgifter:			
791 Oförutsedda utgifter		200: —	
		108.139: —	
Kapitalökningar.			
821 Inköp av inventarier		1.500: —	
Summa utgifter		109.639: —	

28 C. Stadskamrerarekontor.

Löpande utgifter.

Personalkostnader:			
111 Löner enligt lönestat (bilaga 3)	30.693: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg	4.490: —		
113 Övriga löner och arvoden:			
Extra och tillfälliga biträden	8.000: —		
Transport	**43.183: —**		

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport	43.183: —		
191 Olycksfallsförsäkring	50: —		
192 Sjukvård (för skrivbiträden) ..	100: —	43.333: —	
Administrationskostnader:			
211 Kontorskostnader	1.500: —		
221 Annonsering och trycksaker....	1.500: —		
241 Telefon	350: —		
242 Post	1.000: —		
251 Lokalhyra	5.400: —		5.400: —
252 Värme	2.400: —		
253 Lyse	300: —		
254 Städning	2.100: —		
291 Inbrotts- och garantiförsäkring	203: 75		
292 Distribuering av debetsedlar....	900: —	15.653: 75	
Underhållskostnader:			
421 Inventarier	500: —		
491 Brandförsäkring	100: —	600: —	
Diverse utgifter:			
791 Oförutsedda utgifter		100: —	
		59.686: 75	5.400: —
Kapitalökningar.			
821 Inventarier		1.000: —	
Summa utgifter		60.686: 75	5.400: —
Löpande inkomster.			
991 Byggnadschefs- och arbetskontorets samt byggnadsnämndens andel i lokalkostnader		6.600: —	6.600: —
Summa inkomster		6.600: —	6.600: —

28 D. Byggnadschefs- och arbetskontor.

Löpande utgifter.

Personalkostnader:			
111 Löner enligt lönestat (bilaga 3)	62.017: —		
Transport	62.017: —		

Bgt 90

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		62.017: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg		8.531: —		
113 Övriga löner och arvoden		16.180: —		
121 Pensioner enligt pensionsstat (bilaga 4)		33.262: —		
122 Beräknade dyrtidstillägg		4.633: —		
191 Olycksfallsförsäkring		100: —		
192 Sjukvård		100: —	124.823: —	
Administrationskostnader:				
211 Kontorskostnader		500: —		
221 Annonsering och trycksaker....		500: —		
231 Bilskjutsar Fa		1.500: —		
241 Telefon		800: —		
251 Andel i stadskamrerarekontorets lokalkostnader		3.300: —	6.600: —	3.300: —
Underhållskostnader:				
421 Inventarier		200: —		
422 Hästar				
Utfodring och skötsel	6.000: —			
Hästskoning och försäkring..	1.000: —	7.000: —		
423 Körredskap		800: —		
491 Brandförsäkringar		15: —	8.015: —	
Diverse utgifter:				
791 Oförutsedda utgifter			500: —	
			139.938: —	3.300: —

Kapitalökningar.

821 Inköp av inventarier		2.200: —	
Summa utgifter		142.138: —	3.300: —

Löpande inkomster.

991 Andel av administrationskostnader från gatu- och väghållning..	40.000: —	40.000: —
992 Byggnadsnämndens andel i löner	10.410: —	10.410: —
Summa inkomster	50.410: —	50.410: —

Bgt 91

28 E. Byggnadsnämnd.

Löpande utgifter.

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Personalkostnader:				
111 Löner enl. lönestat (bilaga 3)		30.633: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg		4.490: —		
113 Övriga löner och arvoden:				
Stadsingenjörskontorets andel i:				
a) Byggnadschefens lön	6.300: —			6.300: —
b) 1:ste assistentens lön	4.110: —			4.110: —
Biträdande stadsarkitekt	6.600: —			
Extra biträden	14.600: —			
Ritbiträden	4.500: —	36.110: —		
114 Beräknade dyrtidstillägg		3.840: —		
121 Pensioner enl. pensionsstat (bilaga 4)		7.704: —		
122 Beräknade dyrtidstillägg		990: —		
191 Olycksfallsförsäkringar		100: —		
192 Sjukvård		50: —	83.917: —	
Administrationskostnader:				
211 Rit- och skrivmaterial		2.500: —		
212 Stadsplanemodeller Fa		1.000: —		
213 Facklitteratur		250: —		
221 Annonser		500: —		
231 Bilskjutsar		500: —		
241 Telefon		600: —		
251 Andel i stadskamrerarekontorets lokalkostnader		3.300: —		3.300: —
262 Hantlangning med material		12.000: —		
291 Resolutioner		500: —	21.150: —	
Underhållskostnader:				
421 Inventarier			500: —	
Diverse utgifter:				
791 Oförutsedda utgifter			250: —	
			105.817: —	13.710: —
Kapitalökningar.				
821 Nyanskaffning av inventarier		500: —		
822 Resterande kostnad för nyanskaffning av inventarier under 1941		3.393: 60	3.893: 60	
Summa utgifter			109.710: 60	13.710: —

Bgt 92

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Löpande inkomster.			
951 Förrättningar och protokollslösen		10.000: —	
Summa inkomster		10.000: —	

29. Diverse utgifter och inkomster.

29 A. Anslag till allmännyttiga ändamål.

Löpande utgifter.

691 Fasta anslag:			
Barnkrubban (28/12 1918)	6.000: —		
För tillbyggnad av Barnkrubbans fastighet (Stfm. 27/2 1941)	8.950: —		
Barnhemmet för flickor (28/12 1918)	1.500: —		
Natthärbärget	1.000: —		
Västmanlands läns arbetsförmedling (30/9 1907, 29/12 1920 och 17/12 1934)	3.000: —		
Barnhemmet "Sparvboet" (21/12 1911 och 28/12 1918)	2.000: —		
Frälsningsarméns slumverksamhet (26/10 1916, 29/12 1918)	1.200: —		
Västerås Gymnastikförening	1.800: —		
Västmanlands Fornminnesförening	4.000: —		
Västerås stads förening mot tuberkulos	2.000: —		
Föreningen Västerås Skollovskolonier	26.500: —		
Föreningen Västerås Skollovskolonier, del av anslag för uppförande av byggnader vid sjön Usken (Stfm. 28/11 1940)	22.750: —	80.700: —	
692 Bidrag till nykterhetskurs i Sala (Stfm. 25/9 1941)		250: —	
693 Frilufts- och folkkonserter		3.200: —	
694 Erkända sjukkassor i Västerås		10.125: —	
695 Bidrag till Västerås nykterhetsvänners Centralförsamling, tillfälligt anslag (Stfm. 27/11 1941)		200: —	
Summa utgifter		94.475: —	

29 Aa. Barnstugor.

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Löpande utgifter.				
Personalkostnader:				
111 Löner och arvoden				
Föreståndarinna, 23: I	3.000: —			
Övriga ledarinnor	7.525: —			
Extra slöjdlärare	450: —			
Läkare	225: —	11.200: —		
112 Beräknade dyrtidstillägg		1.444: —		
121 Pensioner enligt pensionsstat (bilaga 4)		875: —	13.519: —	
Administrationskostnader:				
221 Annonser och trycksaker		160: —		
241 Telefon		210: —		
242 Post		100: —	470: —	
Underhållskostnader:				
421 Underhåll av inventarier			200: —	
Sjukvård:				
631 Sjukvårdsartiklar			55: —	
Lokalkostnader:				
651 Lokalhyra		1.100: —		400: —
652 Uppvärmning, vatten och belysning		320: —		
653 Städning och tvätt		2.193: —	3.613: —	
Undervisningsmaterial:				
661 Lek- och arbetsmaterial			2.000: —	
Diverse utgifter:				
691 Bespisning		7.350: —		
792 Dagkoloniverksamhet å Östra holmen		1.400: —		
793 Oförutsedda utgifter		650: —	9.400: —	
			29.257: —	400: —
Kapitalökningar.				
821 Inköp av inventarier			450: —	
Summa utgifter			29.707: —	400: —

Bgt 94

Löpande inkomster.

		Härav likvider mellan stadens förvaltningar
911 Försäljning	500: —	
941 Bidrag från fonder	500: —	
942 Bidrag från enskilda	200: —	
951 Avgifter	6.900: —	
Summa inkomster	8.100: —	

29 Ab. Pensionärshem.

Löpande utgifter.

	Tenngatan a	Föreningsg. b	Malmabergsg. c		
111 Arvode till gårdskarl och eldare	600: —	300: —	300: —	1.200: —	
112 Del i arvode till vice värd	250: —	125: —	125: —	500: —	
241 Telefon	70: —	70: —	70: —	210: —	
351 Renhållning	100: —	50: —	50: —	200: —	
352 Sotning	80: —	40: —	40: —	160: —	
353 Lyse och vatten	300: —	125: —	150: —	575: —	
354 Värme	3.500: —	1.300: —	1.700: —	6.500: —	
355 Hyra till drätselkammaren (1½ % av fastighetsvärdet)	3.525: —	1.450: —	1.840: —	6.815: —	6.815: —
411 Underhåll av byggnader (c:a 1½ % av byggn.-värdet) Ra	1.150: —	475: —	600: —	2.225: —	
491 Försäkring	267: —	82: —	78: —	427: —	
791 Oförutsedda utgifter	158: —	183: —	147: —	488: —	
	10.000: —	4.200: —	5.100: —	19.300: —	6.815: —

Kapitalökningar.

821 Anskaffning av nya separata mätare för gas och elektricitet	3.000: —			3.000: —	
Summa utgifter				22.300: —	6.815: —

Bgt 95

Löpande inkomster.

					Härav likvider mellan stadens förvaltningar
931 Hyror:					
Pensionärer	6.150: —	3.150: —	3.150: —		
Garage	400: —				
Barnstuga	400: —				400: —
	6.950: —	3.150: —	3.150: —	13.250: —	400: —
Summa inkomster				13.250: —	400: —

29 B. Skattetaxering.

Löpande utgifter.

111 Löner och arvoden	1.000: —
211 Kontorskostnader	250: —
221 Annonser Fah	100: —
231 Traktamentsersättning	2.000: —
251 Lokalkostnader	
Lyse och städning	100: —
Summa utgifter	3.450: —

29 C. Medel till oförutsedda utgifter.

Löpande utgifter.

791 Förslagsanslag till oförutsedda utgifter*)	163.971: 19
Summa utgifter	163.971: 19

29 D. Ofördelade utgifter och inkomster.

Löpande utgifter.

Personalkostnader:

111 Kostnad för utsättning av bord på salutorg	500: —
112 Arvode till vägare	540: —
121 Pension enligt pensionsstat (bilaga 4)	1.497: —
Transport	2.537: —

*) Häri ingå vid statbehandlingen beviljade tilläggsanslag Kr. 2.700: —.

Bgt 96

			Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport	2.537: —		
122 Beräknat dyrtidstillägg	225: —		
191 Olycksfallsförsäkring av drätselkammarens arbetare	4.500: —		
192 Sjukvård och sjukavlöning till drätselkammarens arbetare	7.000: —	14.262: —	
Administrationskostnader:			
291 Föreningsavgifter			
Svenska stadsförbundet......	3.483: —		
Svenska städernas förhandlingsorganisation	835: 30		
	4.318: 30		
292 Övriga administrationskostnader			
Svenska stadsförbundets tidskrift	768: —	5.086: 30	
Diverse utgifter:			
731 Försvarsberedskapsbidrag till kommunalarbetare	5.000: —		
732 Handelsregistret	500: —		
733 För inköp av konstverk........	1.500: —		
734 För utarbetande av Västerås stads kommunala historia	10.000: —	17.000: —	
Summa utgifter		36.348: 30	

Löpande inkomster.

Bidrag:			
941 Källarfrihetsmedel		349: 89	
Avgifter:			
951 Registreringsavgifter för handelsfirmor	500: —		
952 Vågavgifter från köttbesiktningsbyrån	1.000: —	1.500: —	
Övriga inkomster:			
991 Bötesmedel	500: —		
992 Hamnens andel i stadens allmänna förvaltningskostnader ..	4.000: —		4.000: —
999 Diverse inkomster			
Försäljning av trycksaker m. m.	10: —	4.510: —	
Summa inkomster		6.359: 89	4.000: —

Bgt 97

Härav likvider mellan stadens förvaltningar

29. E. Allmänt luftskydd.

Löpande utgifter.

a) Luftskyddsbyrån och utrymningsbyrån:				
111 Löner och arvoden:				
Vikarie för föreståndare och manligt biträde å luftskyddsbyrån	5.760: —			
Kostn. för materielvård	3.100: —			
Ett kvinnligt biträde å utrymningsbyrån	2.370: —			
Ett kvinnligt biträde å luftskyddsbyrån	1.800: —			
Utrymningschef	1.000: —			
Byggnadstekniskt biträde å luftskyddsbyrån	4.200: —	18.230: —		
221 Trycksaker och skrivmaterial		500: —		
222 Tidskrift och litteratur		100: —		
231 Transportkostnader		300: —		
241 Telefon (inkl. förest. för luftskyddsbyrån)		275: —		
Lokalhyror:				
251 Hyra för expeditionslokaler	500: —			
Hyra för förrådslokaler	2.500: —	3.000: —		
252 Städning och belysning i expeditionslokalen		270: —		
491 Brandförsäkring (Fa)		150: —	22.825: —	
b) Utbildning:				
111 Utbildning av beredskapsavdelningar, anordnande av instruktionskurser m. m.		500: —		
231 Utbildning av två tjänstegrenschefer för det allmänna luftskyddet	300: —			
Studiebesök vid luftskyddsövningar å andra orter	500: —	800: —	1.300: —	
c) Luftskyddscentralen:				
111 Ersättning till eldare		540: —		
241 Telefon till luftskyddscentralen, rapportställena, förläggningsplatserna för aktiv personal		730: —		
Transport		1.270: —	24.125: —	

Bgt 98

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport		1.270: —	24.125: —	
252 Värme	2.500: —			
Elektrisk ström för kraft, belysning och värme	700: —	3.200: —		
791 Oförutsedda utgifter		200: —	4.670: —	
f) Branddammar:				
791 3 branddammar			26.200: —	
g) Sjukvården:				
791 50 overalls för samariter			600: —	
h) Skyddsrummen:				
391 Elektrisk ström		200: —		
791 Oförutsedda utgifter	200: —			
Reservbelysning i 30 skyddsrum för allmänheten	4.500: —			
Reservbelysning i skyddsrum för aktiv personal	1.302: —	6.002: —	6.202: —	
j) Luftskyddet i allmänhet:				
791 600 skyddsmössor för aktiv personal		900: —		
792 Oförutsedda utgifter		1.000: —	1.900: —	
			63.697: —	

Kapitalökningar.

a) Luftskyddsbyrån och utrymningsbyrån:				
821 Inköp av inventarier:				
En skrivmaskin	865: —			
Ett skrivmaskinsbord	100: —	965: —		
d) Brandtjänsten:				
821 5.000 m. linneslang	32.500: —			
167 par kopplingar till d:o	2.100: —	34.600: —		
e) Blockgrupperna:				
821 5 motorsprutor "Albin"	15.000: —			
9 utrustningar för blockgrupper	22.626: —			
7 längder smalslang m. koppl...	990: 50			
7 handlyktor	217: —			
14 slangpaketsfodral	210: —			
Transport	39.043: 50	35.565: —	63.697: —	

				Härav likvider mellan stadens förvaltningar
Transport	39.043: 50	35.565: —	63.697: —	
Avgår:				
Reserverat från 1941 års stat	16.790: —	22.253: 50		
g) Sjukvården:				
821 8 bårhäckar m. verktyg	200: —			
12 förbandslådor	132: —			
12 filtar	240: —			
7 cyklar för cykelbårar	1.050: —	1.622: —		
i) Utrymningen:				
821 Filtar, täcken, kuddar, madrassvar, lakan och handdukar	2.500: —			
Gångkläder (ytter- och underkläder, gummistövlar m. m.) ..	5.000: —	7.500: —	66.940: 50	
Summa utgifter			130.637: 50	

29 F. Kristidsnämnd.

Löpande utgifter.

Personalkostnader:			
112 Löner och arvoden:			
Ordförande	600: —		
Sekreterare	900: —		
1 föreståndare à 500: —	6.000: —		
1 biträde à 300: —	3.600: —		
1 ,, à 200: —	2.400: —		
1 ,, à 150: —	1.800: —	15.300: —	
113 Kortutdelningar och tillfällig hjälp å nämndens expedition ..		6.000: —	21.300: —
Administrationskostnader:			
211 Kontorskostnader		900: —	
221 Annonsering		1.000: —	
241 Telefon		300: —	
251 Lokalhyra för kortutdelningar..		1.500: —	
252 Städning		350: —	4.050: —
Summa utgifter			25.350: —

Bgt 100

Härav likvider mellan stadens förvaltningar

29 G. Familjebidragsnämnd.

Löpande utgifter:

Personalkostnader.

112 Löner och arvoden:			
Sekreterare	2.400: —		
Expeditionsföreståndare	4.500: —		
Kassörska	3.000: —		
Manligt biträde tillika kurator	3.000: —		
Kvinnligt skrivbiträde	2.400: —		
D:o "	2.100: —		
D:o "	1.620: —		
Extra biträden	2.080: —	21.100: —	

Administrationskostnader.

211 Porton m. fl. kostnader	8.000: —		
212 Oförutsedda utgifter	5.000: —	13.000: —	

Övriga utgifter:

711 Familjebidrag, kommunandel		70.000: —	
Summa utgifter		104.100: —	

30. Underskott och överskott från tidigare år.

Löpande inkomster.

A. Allmänt överskott från år 1940	26.656: 07	
Summa inkomster	26.656: 07	

Uppgift

å Västerås stads låneskuld den 1 januari 1942, samt årliga annuiteter därå intill år 1966.

År	Lånebelopp vid årets början	Räntesats	Ränta	Amortering	Summa Annuitet
1942	15.968.475: 02	3,77	602.268: 38	872.131: 09	1.474.399: 47
1943	15.096 343: 93	3,78	570.275: 86	807.869: 44	1.378.145: 30
1944	14.288.474: 49	3,78	539.973: 51	838.011: 47	1.377.984: 98
1945	13.450.463: 02	3,78	508.511: 01	866.325: 20	1.374.836: 21
1946	12.584.137: 82	3,78	475.945: 87	899.664: 92	1.375.610: 79
1947	11.684.472: 90	3,78	442.094: 19	935.153: 40	1.377.247: 59
1948	10.749.319: 50	3,79	406.881: 66	866.384: 99	1.273.266: 65
1949	9.882.934: 51	3,80	375.522: 76	810.213: 09	1.185.735: 85
1950	9.072.721: 42	3,79	344.055: 06	843.915: 10	1.187.970: 16
1951	8.228.842: 32	3,78	311.267: 63	721.821: 36	1.033.088: 99
1952	7.506.984: 96	3,77	283.065: 83	751.912: 71	1.034.978: 54
1953	6.755.072: 25	3,76	253.672: 59	783.010: 68	1.036.683: 27
1954	5.972.061: 57	3,73	223.040: 27	815.234: 13	1.038.274: 40
1955	5.156.827: 44	3,71	191.122: 42	784.267: 89	975.390: 31
1956	4.372.559: 55	3,67	160.308: 23	766.684: 87	926.993: 10
1957	3.605.874: 68	3,62	130.431: 44	742.527: 02	872.958: 46
1958	2.863.347: 66	3,67	105.016: 55	624.127: 19	729.143: 74
1959	2.239.220: 47	3,69	82.562: 87	607.380: 82	689.943: 69
1960	1.631.839: 65	3,76	61.280: 25	453.118: 30	514.398: 55
1961	1.178.721: 35	3,71	43.695: 83	377.746: —	421.441: 83
1962	800.975: 35	3,65	29.260: 74	294.825: 24	324.085: 98
1963	506.150: 11	3,96	20.039: 14	131.750: 79	151.789: 93
1964	374.399: 32	3,85	14.419: 15	136.587: 92	151.007: 07
1965	237.811: 40	3,61	8.589: 08	142.364: 24	150.953: 32
1966	95.447: 16	3,95	3.765: 41	95.447: 16	99.212: 57
	Medel %	3,77			
	Summa kronor		6.187.065: 73	15.968.475: 02	22.155.540: 75

Bgt 102


Grafisk framställning över annuiteter å Västerås stads lån åren 1942 - 1966
1500000
1400000
1300000
1200000
1100000
1000000
900000
800000
700000
600000
500000
400000
300000
200000
100000
År 1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966

Uppgift

om upplåning, antal skattekronor och uttaxering till den borgerliga kommunen under nedan angivna år.

Upplånat under åren	Oguldet lånebelopp	Antal skattekronor	Uttaxering per skattekrona
1902	94.575: 34	37.387: 97	4: 53
1903	—: —	36.683: 93	5: 15
1904	—: —	42.641: 40	5: 55
1905	—: —	44.997: 63	5: 58
1906	—: —	50.501: 97	5: 60
1907	549.584: 40	53.460: 50	5: 57
1908	—: —	64.476: 50	6: 63
1909	—: —	76.642: 46	6: 29
1910	1.170.002: 75	83.443: 85	6: 48
1911	—: —	79.198: 49	6: 39
1912	—: —	92.810: 50	6: 42
1913	—: —	93.673: 50	6: 41
1914	—: —	109.197: 20	6: 36
1915	—: —	129.804: 40	6: 40
1916	718.507: 71	145.280: 80	6: 40
1917	155.283: 57	197.761: 30	6: 45
1918	473.460: 66	323.836: 98	6: 52
1919	2.087.000: —	419.136: 80	7: 25
1920	223.093: 60	483.052: 80	8: —
1921	27.208: 76	565.794: 80	8: —
1922	1.476.688: 50	454.494: 80	10: —
1923	—: —	294.147: 10	9: —
1924	592.650: 56	222.740: 80	9: —
1925	19.730: 18	228.351: 20	9: —
1926	503.310: 99	245.128: 50	9: 02
1927	12.754: 25	276.890: 16	9: —
1928	603.518: 12	281.858: 46	9: —
1929	19.425: 39	294.721: 04	9: —
1930	30.858: 87	324.947: 09	8: 60
1931	10.569: 53	362.515: 90	7: 97
1932	1.468.836: 72	375.128: 12	7: 98
1933	—: —	356.952: 06	7: 90
1934	—: —	348.096: 36	7: 76
1935	490.836: 65	320.206: 11	7: 82
1936	1.438.170: 39	379.313: 26	7: 07
1937	964.809: 08	450.777: 51	6: 90
1938	—: —	541.956: 96	6: 83
1939	—: —	544.016: 06	6: 59
1940	1.278.799: —	571.393: 71	6: 45
1941	1.558.800: —	649.176: 96	6: 45
1942		674.405: 86	6: 65
Kronor	15.968.475: 02		

Bilaga 1 till
skattestatens specialstater.

Kapitalavbetalningar och räntor å fonderade lån.

Lånets n:r	Långivare	Amorteringstid	Räntetermi-ner	Ursprungligt lånebelopp	Återstående lånebelopp d. 1/1 1942	Amortering år 1942	Räntefot	Ränta för år 1942	Slutamorterat den	Konverteringsrätt	Anteckningar
	Kungl. Pensionsstyrelsen (Pensionsf. fonden)										
3	År 1916	40 år	31/12	250.000: —	148.585: 35	7.016: 39	4,75 %	7.057: 80	31/12 1956	Ej konv.rätt	
4	År 1917	40 år	31/12	250.000: —	155.283: 57	6 698: 22	4,75 %	7.375: 97	31/12 1957	D:o	
5	År 1918	40 år	30/6	350.000: —	226.349: 47	8.952: 26	4,75 %	10.751: 60	30/6 1958	D:o	
6	År 1918	40 år	30/6	350.000: —	233.505: 22	8.841: 21	5,25 %	12.259: 02	30/6 1958	D:o	
7	År 1920	40 år	31/12	210.000: —	155.733: 02	4.612: 94	6 %	9.343: 98	31/12 1960	D:o	
	Kungl. Statskontoret (Bostadslånefonden)										
8	År 1920	35 år	31/12	162.000: —	67.360: 58	4.046: 94	4 %	2.694: 42	31/12 1954	Rätt till omedelbar inlösen	
9	År 1921	35 år	31/12	74.240: —	27.208: 76	1.485: 96	4 %	1.088: 35	31/12 1955	D:o	
10	År 1925	32 år	31/12	30.000: —	19.730: 18	904: 04	4 %	789: 21	31/12 1957	D:o	
11	År 1926	32 år	31/12	37.800: —	25.965: 73	1.095: 72	4 %	1.038: 63	31/12 1958	D:o	
12	År 1927	32 år	31/12	48.191: 37	12.754: 25	497: 33	4 %	510: 17	31/12 1959	D:o	
13	År 1928	32 år	31/12	65.800: —	33.666: 77	1.216: 67	4 %	1.346: 67	31/12 1960	D:o	
14	År 1929	32 år	31/12	39.825: —	19.425: 39	652: 34	4 %	777: 02	31/12 1961	D:o	
15	År 1930	32 år	31/12	70.000: —	30.858: 87	965: 27	4 %	1.234: 35	31/12 1962	D:o	
16	År 1931	32 år	31/12	20.475: —	10.569: 53	308: 62	4 %	422: 78	31/12 1963	D:o	
			Transport	1.958.331: 37	1.166.996: 69	47.293: 91		56.689: 97			

Lånets n:r	Långivare	Amorterings-tid	Ränte-termi-ner	Ursprungligt lånebelopp	Återstående lånebelopp d. 1/1 1942	Amortering år 1942	Ränte-fot	Ränta för år 1942	Slutamor-terat den	Konverte-ringsrätt	Anteckningar
			Transport	1.958.331: 37	1.166.996: 69	47.293: 91		56.689: 97			
17	Svenska arbetarnas Allm. Sjuk- och Begravn.-kassa År 1937 (År 1926)	20 år	30/6 31/12	162.137: 80	130.751: 23	6.902: 39	3,25 %	4.249: 42	31/12 1956	1/1 1947	Förutv. 1926 års lån å 200.000: —
18	Sveriges Allmänna Understödsförening År 1937 (År 1926)	20 år	30/6 31/12	162.137: 80	130.751: 23	6.902: 39	3,25 %	4.249: 42	31/12 1956	1/1 1947	Förutv. 1926 års lån å 200.000: —
19	Städernas Allmänna Brandstodsbolag År 1926	30 år	30/6 31/12	319.663: 33	215.842: 80	10.002: 31	5 %	10.792: 14	31/12 1956	Ej konv.rätt	
29	Kungl. Postsparbanken År 1931	24 år	30/6 31/12	881.000: —	569.922: 36	35.085: 73	4,5 %	25.646: 50	31/12 1955	Ej konv.rätt	Förutv. 1916 års obl.-lån å 1.095.000: —
			Transport	3.483.270: 30	2.214.264: 31	106.186: 73		101.627: 45			

Lånets n:r	Långivare	Amorterings-tid	Räntetermi-ner	Ursprungligt lånebelopp	Återstående lånebelopp d. 1/1 1942	Amortering år 1942	Räntefot	Ränta för år 1942	Slutamorterat den	Konverteringsrätt	Anteckningar
			Transport	3.483.270: 30	2.214264.: 31	106.186: 73		101.627: 45			
30	Kungl. Postsparbanken År 1932	25 år	30/6 31/12	663.000: —	507.594: 92	21.718: 14	4,85 %	24.091: 69	30/6 1957	1/7 1942	
31	Västm. läns Landsting År 1932	25 år	1/4 1/10	250.000: —	192.248: 36	8.125: 08	5 %	9.409: 29	1/4 1957	Ej konv.rätt	
32	Fonder under Drätselkammarens förvaltning År 1932	25 år	30/6 31/12	1.000.000: —	768.993: 44	32.500: 32	5 %	37.637: 16	30/6 1957	1/7 1942	
33—38	Försäkrings-aktiebolaget Skandia År 1933	29 år	1/6 1/12	500.000: —	418.325: 40	12.382: 70	4,5 %	18.546: —	1/6 1962	1/6 1943	Del av förutv. 1922 års obl.-lån å 2.000.000: —
39	Livförs.-bolaget Framtiden År 1933	29 år	1/6 1/12	100.000: —	83.665: 08	2.476: 54	4,5 %	3.709: 20	1/6 1962	1/6 1943	Del av förutv. 1922 års obl.-lån å 2.000.000: —
			Transport	5.996.270: 30	4.185.091: 51	183.389: 51		195.020: 79			

Lånets n:r	Långivare	Amorterings-tid	Räntetermi-ner	Ursprungligt lånebelopp	Återstående lånebelopp d. 1/1 1942	Amortering år 1942	Räntefot	Ränta för år 1942	Slutamorterat den	Konverteringsrätt	Anteckningar
			Transport	5.996.270: 30	4.185.091: 51	183.389: 51		195.020: 79			
40	Svenska Livförsäkringsbolaget År 1933	29 år	1/6 1/12	500.000: —	418.325: 26	12.382: 66	4,5 %	18.546: 02	1/6 1962	1/6 1943	Del av förutv. 1922 års obl.-lån à 2.000.000: —
41—42	Svenska Personal-Pensionskassan År 1933	29 år	1/6 1/12	200.000: —	167.330: 16	4.953: 08	4,5 %	7.418: 40	1/6 1962	1/6 1943	Del av förutv. 1922 års obl.-lån à 2.000.000: —
43—44	Brand- o. Livförsäkrings A.-B. Skåne År 1933	29 år	1/6 1/12	200.000: —	167.330: 16	4.953: 08	4,5 %	7.418: 40	1/6 1962	1/6 1943	Del av förutv. 1922 års obl.-lån à 2.000.000: —
45	Kinda Härads Sparbank År 1933	29 år	1/6 1/12	50.000: —	41.832: 54	1.238: 27	4,5 %	1.854: 60	1/6 1962	1/6 1943	Del av förutv. 1922 års obl.-lån à 2.000.000: —
46	Livränte- och Kapitalförsäkringsanstalten för Östergötl. län och stift År 1933	29 år	1/6 1/12	50.000: —	41.832: 54	1.238: 27	4,5 %	1.854: 60	1/6 1962	1/6 1943	Del av förutv. 1922 års obl.-lån à 2.000.000: —
			Transport	6.996.270: 30	5.021.742: 17	208.154: 87		232.112: 81			

Lånets n:r	Långivare	Amorterings-tid	Räntetermi-ner	Ursprungligt lånebelopp	Återstående lånebelopp d. 1/1 1942	Amortering år 1942	Räntefot	Ränta för år 1942	Slutamorterat den	Konverteringsrätt	Anteckningar
			Transport	6.996.270: 30	5.021.742: 17	208.154: 87		232.112: 81			
47—49	Stockholms Sjukhem År 1933	29 år	1/6 1/12	165.000: —	138.047: 36	4.086: 29	4,5 %	6.120: 18	1/6 1962	1/6 1943	Del av förutv. 1922 års obl.-lån å 2.000.000: —
50	Kungl. Pensionsstyrelsen (Pensionsförsäkringsfonden) År 1934	20 år	30/6	812.000: —	592.650: 56	36.208: 82	3,75 %	22.224: 40	30/6 1954	30/6 1944	Förutv. 1924 års obl.-lån å 1.000.000: —
51	Städernas Allmänna Brandstodsbolag År 1934	16 år	1/4	1.844.000: —	1.170.002: 75	111.465: 90	3,8 %	44.460: 10	1/4 1950	1/10 1944	Förutv. 1910 års obl.-lån å 3.000.000: —
52	Städernas Allmänna Brandstodsbolag År 1935	13 år	1/8	1.050.000: —	549.584: 40	83.066: 21	3,9 %	21.433: 79	1/8 1947	1/8 1944	Förutv. 1907 års obl.-lån å 2.000.000: —
53	Kungl. Postsparbanken År 1935	25 år	1/6	596.700: —	490.836: 65	19.542: 11	3 %	14.725: 10	1/6 1960	1/12 1944	
			Transport	11.463.970: 30	7.962.863: 89	462.524: 20		341.076: 38			

Lånets n:r	Långivare	Amorterings-tid	Räntetermi-ner	Ursprungligt lånebelopp	Återstående lånebelopp d. 1/1 1942	Amortering år 1942	Räntefot	Ränta för år 1942	Slutamorterat den	Konverteringsrätt	Anteckningar
			Transport	11.463.970: 30	7.962.863: 89	462.524: 20		341.076: 38			
54	Wahlbeckska fonden År 1935	7 år	1/8	90.000: —	14.022: 70	14.022: 70	3 %	420: 68	1/8 1942	Ej konv.rätt	Del av förutv. 1902 års obl.-lån å 2.000.000: —
55	Västerås stads Fattigvårdsstyrelse, Berglundska m. fl. fonder År 1935	7 år	1/8	125.000: —	19.475: 97	19.475: 97	3 %	584: 28	1/8 1942	Ej konv.rätt	Del av förutv. 1902 års obl.-lån å 2.000.000: —
56	Västerås stads fonder År 1935	7 år	1/8	76.000: —	11.841: 40	11.841: 40	3 %	355: 24	1/8 1942	Ej konv.rätt	Del av förutv. 1902 års obl.-lån å 2.000.000: —
57	Västmanl. läns Sparbank År 1935	7 år	1/8	316.000: —	49.235: 27	49.235: 27	3 %	1.477: 06	1/8 1942	Ej konv.rätt	Del av förutv. 1902 års obl.-lån å 2.000.000: —
59	Kungl. Postsparbanken År 1936	25 år	30/12	1.686.500: —	1.438.170: 39	54.069: 18	2,9 %	41.706: 94	30/12 1961	30/12 1951	
60	Riksförsäkringsanstalten År 1937	25 år	30/6 31/12	1.089.500: —	964.809: 08	33.563: 27	3 %	28.694: 43	31/12 1962	31/12 1947	
			Transport	14.846.970: 30	10.460.418: 70	644.731: 99		414.315: 01			

Lånets n:r	Långivare	Amorteringstid	Ränteterminer	Ursprungligt lånebelopp	Återstående lånebelopp d. 1/1 1942	Amortering år 1942	Räntefot	Ränta för år 1942	Slutamorterat den	Konverteringsrätt	Anteckningar
			Transport	14.846.970: 30	10.460.418: 70	644.731: 99		414.315: 01			
61	Kopparbergs läns Sparbank År 1938	9 1/2 år	30/6 30/12	309.805: 50	224.819: 06	29.692: 34	2,6 %	5.459: 30	30/6 1948	Ej konv.rätt	Förutv. 1928 års lån å 500.000: —
62	Svenska Livförsäkrings bolaget År 1938	9 1/2 år	30/6 30/12	87.984: 88	63.970: 04	8.412: 12	2,75 %	1.643: 51	30/6 1948	Ej konv.rätt	Förutv. 1928 års lån å 142.000: —
63	Bollnäs Sparbank År 1938	9 1/2 år	30/6 30/12	15.490: 12	11.237: 61	1.488: 96	2,5 %	262: 33	30/6 1948	Ej konv.rätt	Förutv. 1928 års lån å 25.000: —
64	Gävle stads Sparbank År 1938	9 1/2 år	30/6 30/12	61.961: 10	45.069: 90	5.937: 15	2,7 %	1.136: 73	30/6 1948	Ej konv.rätt	Förutv. 1928 års lån å 100.000: —
65	Kungl. Postsparbanken År 1938	9 1/2 år	30/6 30/12	309.805: 80	224.754: 74	29.779: 55	2,5 %	5.246: 62	30/6 1948	Ej konv.rätt	Förutv. 1928 års lån å 500.000: —
66	Prästerskapets Änke- och Pupillkassa		30/6 30/12	24.000: —	2.458: 45	1.201: 79	4,5 %	97: 27	30/12 1943	Ej konv.rätt	Övertaget lån år 1918 vid inkorporering av Lundby kommun
			Transport	15.656.017: 70	11.032.728: 50	721.243: 90		428.160: 77			

Lånets n:r	Långivare	Amorteringstid	Ränteterminer	Ursprungligt lånebelopp	Återstående lånebelopp d. 1/1 1942	Amortering år 1942	Räntefot	Ränta för år 1942	Slutamorterat den	Konverteringsrätt	Anteckningar
			Transport	15.656.017: 70	11.032.728: 50	721.243: 90		428.160: 77			
67	Västmanlands läns Sparbank	29 år	31/12	40.000: —	7.860: 11	2.477: 10	3,5 %	275: 10	30/12 1944	Ej konv.rätt	Lån n:r 627 K
68	Västmanlands läns Sparbank	31 år	31/12	15.000: —	3.287: 41	1.076: 94	3,5 %	115: 06	30/12 1944	Ej konv.rätt	Lån n:r 535 K
72	Kungl. Postsparbanken År 1939	20 1/2 år	1/3 1/9	2.289.000: —	2.087.000: —	74.000: —	2,55 %	53.218: 50	1/9 1959	1/9 1954	Förutv. 1919 års obl.-lån å 2.744.000: —
74	Understödsföreningen Stockholm-Västerås-Bergslagens Nya Järnvägsaktiebolags Pensions- samt Änke- och Pupillkassa År 1940	25 år	15/3 15/9	350.000: —	342.410: 21	7.950: 31	4,75 %	16.075: 67	15/3 1965	15/3 1950	
75	Västerås stads fonder År 1940	25 år	5/5 5/11	415.350: —	406.343: 09	9.434: 73	4,75 %	19.077: 22	5/5 1965	5/5 1950	
			Transport	18.765.367: 70	13.879.629: 32	816.182: 98		516.922: 32			

Lånets n:r	Långivare	Amorterings-tid	Räntetermi-ner	Ursprungligt lånebelopp	Återstående lånebelopp d. 1/1 1942	Amortering år 1942	Räntefot	Ränta för år 1942	Slutamorterat den	Konverteringsrätt	Anteckningar
			Transport	18.765.367: 70	13.879.629: 32	816.182: 98		516.922: 32			
76	Sörmland-Västmanlands erkända Centralsjukkassa År 1940	20 år	1/6 1/12	300.000: —	290.436: —	9.994: 38	4,5 %	13.069: 62	1/12 1960	1/12 1950	
77	Västmanlands läns Landsting År 1940	20 år	1/6 1/12	122.500: —	118.594: 70	4.081: 04	4,5 %	5.336: 76	1/12 1960	1/12 1950	
78	Västerås stads Fattigvårdsstyrelse År 1940	20 år	1/6 1/12	125.000: —	121.015: —	4.164: 32	4,5 %	5.445: 68	1/12 1960	1/12 1950	
81	Kungl. Pensionsstyrelsen År 1941	25 år	30/3 30/9	700.000: —	700.000: —	16.808: 37	4 %	28.000: —	30/9 1966	30/9 1951	
82	Svenska Personal-Pensionskassan År 1941	25 år	31/3 30/9	858.800: —	858.800: —	20.900: —	3,9 %	33.494: —	30/9 1966	Ej konv.-rätt	
			Kronor	20.871.667: 70	15.968.475: 0[illegible]	872.131: 09		602.268: 38			

Stadens verks och inrättningars andelar i stadens fonderade lån.

	Amorteringstid	Ursprungligt lånebelopp	Återstående lånebelopp den 1/1 1942	Amortering år 1942	Räntefot	Ränta för år 1942	Anteckningar
2 A. Ålderdomshem.							
1933 års lån	29 år	340.645: —	285.000: 95	8.436: 18	4,5 %	12.825: 04	Förutvarande 1922 års obl.-lån
1934 d:o	20 år	50.831: 20	37.100: 01	2.266: 66	3,75 %	1.391: 25	D:o 1924 d:o
1935 d:o	7 år	7.679: 25	1.196: 46	1.196: 46	3 %	35: 89	D:o 1902 d:o
1938 d:o	9½ år	192.079: 62	139.495: 29	18.440: 24	2,58 %	3.361: 10	D:o 1928 års lån
1939 d:o	20 år	185.593: 22	170.947: 39	7.604: 19	2,55 %	4.359: 16	D:o 1929 års obl.-lån
Kronor		776.828: 29	633.740: 10	37.943: 73	3,47 %	21.972: 44	
5 A. Folkskola.							
1931 års lån	24 år	19.040: —	13.319: 23	703: 52	4,5 %	599: 37	Förutvarande 1916 års obl.-lån
1932 d:o	25 år	109.295: 11	83 676: 69	3.580: 22	4,85 %	4.058: 32	Nytt lån
1933 d:o	29 år	57.362: 50	47.992: 35	1.420: 60	4,5 %	2.159: 66	Förutvarande 1922 års obl.-lån
1934 d:o	20 år	16.240: —	11.853: 04	724: 17	3,75 %	444: 49	D:o 1924 d:o
1934 d:o	16 år	203.480: —	129.106: 36	12.299: 94	3,8 %	4.906: 04	D:o 1910 d:o
1935 d:o	13 år	20.200: —	10.572: 97	1.598: 03	3,9 %	412: 35	D:o 1907 d:o
1935 d:o	7 år	65.252: —	10.166: 76	10.166: 76	3 %	305: —	D:o 1902 d:o
1935 d:o	25 år	168.000: —	138.194: 34	5.502: 05	3 %	4.145: 83	Nytt lån
1939 d:o	20 år	111.396: 09	102.605: 22	4.564: 27	2,55 %	2.616: 43	Förutvarande 1929 års obl.-lån
Prästerskapets Änke- och Pupillkassa		24.000: —	2.458: 45	1.201: 79	4,5 %	97: 27	Övertaget vid inkorporering av Lundby kommun.
Västmanlands läns Sparbank	29 år	40.000: —	7.860: 11	2.477: 10	3,5 %	275: 10	D:o
Västmanlands läns Sparbank	31 år	15.000: —	3.287: 41	1.076: 94	3,5 %	115: 06	D:o
Kronor		849.265: 70	561.092: 93	45.315: 39	3,59 %	20.134: 92	

9. Hamnar.	Amorteringstid	Ursprungligt lånebelopp	Återstående lånebelopp den 1/1 1942	Amortering år 1942	Räntefot	Ränta för år 1942	Anteckningar
För nya hamnbyggnaden							
1931 års lån	24 år	90.911: —	63.595: 89	3.359: 13	4,5 %	2.861: 82	Förutvarande 1916 års obl.-lån
1935 d:o	13 år	80.150: —	41.951: 63	6.340: 72	3,9 %	1.636: 11	D:o 1907 d:o
1938 d:o	9 1/2 år	113.636: 84	82.527: 40	10.909: 45	2,58 %	1.988: 47	D:o 1928 års lån
1939 d:o	20 år	111.396: 09	102.605: 22	4.564: 27	2,55 %	2.616: 43	D:o 1929 års obl.-lån
För djuphamnen							
1926 års lån	20 år	217.995: 59	181.566: 43	8.414: 22	5 %	9.078: 32	
1926/1937 års lån	20 år	324.275: 60	261.502: 48	13.804: 79	3,25 %	8.498: 83	
1932 års lån	25 år	827.000: —	635.957: 59	26.877: 77	5 %	31.797: 88	
1934 d:o	20 år	310.902: 17	226.916: 83	13.863: 77	3,75 %	8.509: 38	Förutvarande 1924 års obl.-lån
1935 d:o	25 år	22.700: —	18.672: 70	743: 43	3 %	560: 18	
1936 d:o	25 år	435.975: 20	371.779. 82	13.977: 36	2,9 %	10.781: 61	
1938 d:o	25 år	6.250: —	5.534: 74	192: 53	3 %	164: 61	
1940 d:o	25 år	87.000: —	85.113: 39	1.976: 22	4,75 %	3.995: 95	
1940 d:o	20 år	190.000: —	183.942: 80	6.329: 77	4,5 %	8.277: 43	
1941 d:o	25 år	473.238: 65	473.238: 65	11.363: 38	4 %	18.929: 55	
Kronor		3.291.431: 14	2.734.905: 57	122.716: 81	4,01 %	109.696: 57	
11. 12. 13. 14. Tekniska verk.							
1926 års lån	30 år	84.900: —	57.325: 64	2.656: 58	5 %	2.866: 28	
1931 d:o	24 år	346.608: —	242.465: 77	12.807: 12	4,5 %	10.910: 96	Förutvarande 1916 års obl.-lån
1932 d:o	25 år	553.704: 89	423.918: 20	18.137: 93	4,85 %	20.560: 03	
1932 d:o	25 år	422.295: 11	324.742: 06	13.724: 75	5 %	16.237: 10	
1933 d:o	29 år	398.007: 50	332.993: 30	9.856: 78	4,5 %	14.984: 70	Förutvarande 1922 års obl.-lån
1934 d:o	20 år	150.220: —	109.640: 48	6.698: 61	3,75 %	4.111: 52	D:o 1924 d:o
1934 d:o	16 år	681.790: —	432.590: 30	41.212: 73	3,8 %	16.438: 43	D:o 1910 d:o
Transport		2.637.525: 50	1.923.675: 75	105.094: 50		86.109: 02	

	Amorteringstid	Ursprungligt lånebelopp	Återstående lånebelopp den 1/1 1942	Amortering år 1942	Räntefot	Ränta för år 1942	Anteckningar
Transport		2.637.525: 50	1.923.675: 75	105.094: 50		86.109: 02	
1935 års lån	13 år	363.110: —	190.056: 81	28.725: 86	3,9 %	7.412: 22	Förutvarande 1907 års obl.-lån
1935 d:o	7 år	20.340: —	3.169: 16	3.169: 16	3 %	95: 07	D:o 1902 d:o
1935 d:o	25 år	166.000: —	136.549: 13	5.436: 56	3 %	4.096: 47	
1936 d:o	25 år	1.250.530: —	1.066.395: 02	40.091: 98	2,9 %	30.925: 46	
1937 d:o	25 år	583.250: —	516 498: 25	17.967: 69	3 %	15.361: 19	
1938 d:o	9½ år	353.798: 28	256.943: 86	33.964: 84	2,58 %	6.191: 01	Förutvarande 1928 års obl.-lån
1939 d:o	20 år	473.962: 38	436.558: 97	19.420: 05	2,55 %	11.132: 25	D:o 1929 d:o
1940 d:o	25 år	358.348: 72	350.577: 88	8.139: 95	4,75 %	16.459: 12	
1940 d:o	20 år	357.525: 74	346.127: 83	11.910: 82	4,5 %	15.575: 75	
1941 d:o	25 år	235.622: 47	235.622: 47	5.657: 76	4 %	9.424: 90	
Kronor		6.800.013: 09	5.462.175: 13	279.579: 17	3,71 %	202.782: 46	
18 B. Varmbadhus.							
1934 års lån	16 år	251.500: —	100.554: 58	9.344: 56	3,8 %	3.821: 07	Förutvarande 1910 års obl.-lån
Kronor		251.500: —	100.554: 58	9.344: 56	3,8 %	3.821: 07	
Sammandrag.							
2 A. Ålderdomshem		776.828: 29	633.740: 10	37.943: 73	3,47 %	21.972: 44	
5 A. Folkskola		849.265: 70	561.092: 93	45.315: 39	3,59 %	20.134: 92	
9. Hamnar		3.291.431: 14	2.734.905: 57	122.716: 81	4,01 %	109.696: 57	
11. 12. 13. 14. Tekniska verk		6.800.013: 09	5.462.175: 13	279.579: 17	3,71 %	202.782: 46	
18 B. Varmbadhus		251 500: —	100.554: 58	9.344: 56	3,8 %	3.821: 07	
Kronor		11.969.038: 22	9.492.468: 31	494.899: 66	3,78 %	358.407: 46	

Bil. 3 till
skattestatens specialstater.

Lönestat för år 1942.

Lönegrupp	Lönegrad	Befattningshavare	Begynnelselön	Ålderstillägg 1:sta	Ålderstillägg 2:dra	Ålderstillägg 3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
		2. Fattigvård.							
		2 A. Ålderdomshem.							
37	IV	Föreståndare	5.520: —	309: —	309: —	309: —	6.447: —	1.308: —	5.139: —
26	IV	Vaktmästare	3.390: —	237: —	237: —	237: —	4.101: —	710: —	3.391: —
25	IV	Maskinist	3.240: —	231: —	231: —	231: —	3.933: —	600: —	3.333: —
22	IV	Eldare	2.880: —	213: —	213: —	213: —	3.519: —	600: —	2.919: —
12	IV	Husmoder	1.860: —	153: —	153: —	153: —	2.319: —		2.319: —
23	IV	Vårdare	3.000: —	219: —	219: —	219: —	3.657: —	600: —	3.057: —
8	IV	Två sjuksköterskor à 1.887: —	3.000: —	258: —	258: —	258: —	3.774: —		3.774: —
8	III	En sjuksköterska	1.500: —	129: —	129: —		1.758: —		1.758: —
8	I	En sjuksköterska	1.500: —				1.500: —		1.500: —
8	I	Två sjuksköterskor à 1.500: —	3.000: —				3.000: —		3.000: —
3	II	En kokerska	1.050: —	99: —			1.149: —		1.149: —
3	IV	En tvättföreståndarinna	1.050: —	99: —	99: —	99: —	1.347: —		1.347: —
3	I	En sömmerska à 1.050: — (hyresbidrag 420: —)	1.470: —				1.470: —		1.470: —
		Kronor	32.460: —	1.947: —	1.848: —	1.719: —	37.974: —	3.818: —	34.156: —
		Sju biträden à 960: —	6.720: —				6.720: —		6.720: —
		Ett biträde	910: —				910: —		910: —
		Ett biträde	860: —				860: —		860: —
		Fem biträden à 760: —	3.800: —				3.800: —		3.800: —
		Ett biträde	756: —				756: —		756: —
		Två biträden à 710: —	1.420: —				1.420: —		1.420: —
		Ett biträde	660: —				660: —		660: —
		Skrivbiträde	1.200: —				1.200: —		1.200: —
		Kronor	16.326: —				16.326: —		16.326: —

Lönegrupp	Lönegrad	Befattningshavare	Begynnelselön	Ålderstillägg 1:sta	Ålderstillägg 2:dra	Ålderstillägg 3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
		2 B. Yttre fattigvård.							
45	IV	Sysslomar	7.830: —	402: —	402: —	402: —	9.036: —		9.036: —
28	IV	Tillsyningsman	3.690: —	249: —	249: —	249: —	4.437: —		4.437: —
28	II	Tillsyningsman	3.690: —	249: —			3.939: —		3.939: —
26	II	Kassörska	3.390: —	237: —			3.627: —		3 627: —
18	II	Kontorsbiträde, II kl.	2.400: —	189: —			2.589: —		2.589: —
18	I	Registrator, socialregistret	2.400: —				2.400: —		2.400: —
		Ett extra kontorsbiträde	1.500: —				1.500: —		1.500: —
		Ett extra kontorsbiträde vid socialregistret	1.500: —				1.500: —		1.500: —
		Ett extra kontorsbiträde	1.200: —				1.200: —		1.200: —
		Kronor	27.600: —	1.326: —	651: —	651: —	30.228: —		30.228: —
		3. Barnavård.							
		3 A. Barnhem.							
6	III	Föreståndarinna	1.320: —	117: —	117: —		1.554: —		1.554: —
		Två biträden	1.500: —				1.500: —		1.500: —
		Kronor	2.820: —	117: —	117: —		3.054: —		3.054: —
		3 B. Yttre barnavård.							
34	IV	Föreståndare	4.830: —	285: —	285: —	285: —	5.685: —		5.685: —
23	IV	Kvinnlig barnavårdsman	3.000: —	219: —	219: —	219: —	3.657: —		3.657: —
		Extra befattningshavare	3.000: —				3.000: —		3.000: —
		Kronor	10.830: —	504: —	504: —	504: —	12.342: —		12.342: —

Lönegrupp	Lönegrad	Befattningshavare	Begynnelselön	Ålderstillägg 1:sta	Ålderstillägg 2:dra	Ålderstillägg 3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
		5. Undervisnings- och bildningsanstalter.							
		5 A. Folkskola.							
50	IV	Folkskoleinspektör	9.780: —	492: —	492: —	492: —	11.256: —		11.256: —
28	I	Expeditionsbiträde	3.690: —				3.690: —		3.690: —
15	II	Skolsköterska	2.130: —	171: —			2.301: —		2.301: —
26	IV	Två vaktmästare à 4.101: —	6.780. —	474: —	474: —	474: —	8.202: —	1.890: —	6.312: —
26	I	En vaktmästare	3.390: —				3.390: —	945: —	2.445: —
		Kronor	25.770: —	1.137: —	966: —	966: —	28.839: —	2.835: —	26.004: —
Löneklass		**5 A. Folkskola.**	Kontantlön						
21-F		25 ord. folkskollärare à 7.011: —	175.275: —				175.275: —		175.275: —
21-F		1 ord. folkskollärare	7.011: —				7.011: —	1.356: —	5.655: —
21-C		1 ord. folkskollärare	6.354: —				6.354: —	1.008: —	5.346: —
19-C		1 ord. folkskollärare	5.646: —				5.646: —	1.008: —	4.638: —
20-F		1 ord. folkskollärare	6.621: —				6.621: —		6.621: —
18-F		1 ord. folkskollärare	5.856: —				5.856: —		5.856: —
17-F		1 ord. folkskollärare	5.481: —				5.481: —		5.481: —
19-F		23 ord. folkskollärarinnor à 6.231: —	143.313: —				143.313: —		143.313: —
19-F		1 ord. folkskollärarinna	6.231: —				6.231: —	1.020: —	5.211: —
19-C		1 ord. folkskollärarinna	5.646: —				5.646: —		5.646: —
18-F		1 ord. folkskollärarinna	5.856: —				5.856: —		5.856: —
17-F		1 ord. folkskollärarinna	5.481: —				5.481: —		5.481: —
16-F		2 ord. folkskollärarinnor à 5.118: —	10.236: —				10.236: —		10.236: —
16-F		1 ord. folkskollärarinna (fr. 1/7 1942)	2.559: —				2.559: —		2.559: —
14-F		1 e. o. folkskollärarinna	4.602: —				4.602: —		4.602: —
		Transport	396.168: —				396.168: —	4.392: —	391.776: —

Löneklass	Lönegrad	Befattningshavare	Kontantlön	Ålderstillägg 1:sta	2:dra	3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
		Transport	396.168: —				396.168: —	4.392: —	391.776: —
13-F		1 vakansvikarie, v. t. 1942	2.406: —				2.406: —		2 406: —
12-F		26 ord. småskollärarinnor à 4.158: —	108.108: —				108.108: —		108.108: —
12-F		1 ord. småskollärarinna	4.158: —				4.158: —	666: —	3.492: —
12-C		2 ord. småskollärarinnor à 3.726: —	7.452: —				7.452: —	996: —	6.456: —
11-F		3 ord. småskollärarinnor à 3.981: —	11.943: —				11.943: —		11.943: —
10-F		1 ord. småskollärarinna	3.813: —				3.813: —		3.813: —
18-F		2 ord. slöjdlärare à 5.856: —	11.712: —				11.712: —		11.712: —
17-F		1 ord. slöjdlärare	5.481: —				5.481: —		5.481: —
15-F		1 ord. slöjdlärare	4.860: —				4.860: —		4.860: —
12-F		5 ord. slöjdlärarinnor à 4.158: —	20.790: —				20.790: —		20.790: —
10-F		1 ord. slöjdlärarinna	3.813: —				3.813: —		3.813: —
9-F		1 ord. slöjdlärarinna	3.645: —				3.645: —		3.645: —
7-F		1 ord. slöjdlärarinna (vakant v. t. 1942)	1.630: 50				1.630: 50		1.630: 50
9-F		1 ord. slöjdlärarinna (höstterm. 1942)	1.822: 50				1.822: 50		1.822: 50
7-F		1 e. o. slöjdlärarinna	3.309: —				3.3 9: —		3 309: —
13-F		1 ord. skolkökslärarinna	4.380: —				4.380: —		4.380: —
11-F		1 ord. skolkökslär:a (vakant v. t. 1942)	1.960: 50				1.960: 50		1.960: 50
13-F		1 ord. skolkökslär:a (höstterm. 1942)	2.190: —				2.190: —		2.190: —
		Kronor	599.641: 50				599.641: 50	6.054: —	593.587: 50

Löneklass	Lönegrad	Befattningshavare	Bruttolön		Löneavdrag Tjänstepension	Familjepension			
		5 C. Högre folkskola.							
24-F		2 ord. lärare	16.710: —		426: —	468: —	15.816: —		15.816: —
22-F		1 ord. lärarinna	7.425: —		213: —	234: —	6.978: —		6.978: —
		Kronor	24.135: —		639: —	702: —	22.794: —		22.794: —

Lönegrad	Löneklass	Befattningshavare	Årslön	Sjukavdrag	Nettolön	Rörligt tillägg	Kristillägg	Bruttolön	Löneavdrag Tjänstepension	Löneavdrag Familjepension	Kontant lön kronor
		5 F. Kommunal flickskola.									
21	22	Ännu ej tillsatt, fil. mag....	7.425: —		7.425: —	1.113: 75	594: —	9.132: 75	234: —	249: —	8.649: 75
21	20	6 ord. ämneslärarinnor à 6.621: —................	39.726: —		39.726: —	5.958: 90	3.178: 08	48.862: 98	958: 50	1.404: —	46.500: 48
21	20	1 ord. ämneslärarinna......	6.621: —	851: 20	5 769: 80	86 : 47	461: 58	7.096: 85	213: —	234: —	6.649: 85
16	15	1 ord. övningslärarinna ...	5.346: —		5.346: —	801: 90	427: 68	6.575: 58	54: 63	180: —	6.340: 95
20	19	1 ord. övningslärarinna ...	6.231: —		6.231: —	934: 65	498: 48	7.664: 13	131: 94	219: —	7.313: 19
20	19	1 ord. övningslärarinna ...	4.675: —		4.675: —	701: 25	374: —	5.750: 25	114: 72	219: —	5.416: 53
16	15	1 ord. övningslärarinna ...	3.907: —		3.907: —	586: 05	312: 56	4.805: 61	98: 76	180: —	4.526: 85
		Kronor	73.931: —	851: 20	73.079: 80	10.961: 97	5.846: 38	89.888: 15	1.805: 55	2.685: —	85.397: 60

Lönegrad	Löneklass				Rörligt tillägg	Kristillägg	Bruttolön	Löneavdrag Tjänstepension	Löneavdrag Familjepension	Avgår naturaförmåner	
		Rektor	2.475: —		371: 25	198: —	3.044: 25	66: —	51: —		2.927: 25
19	16	2 e. o. ämneslärarinnor à 5.118: —................	10.236: —		1.535: 40	818: 88	12.590: 28	348: —	408: —		11.834: 28
21	20	1 vik. ämneslärarinna......	4.860: —		729: —	388: 80	5.977: 80				5.977: 80
Löneklass	**Lönegrad**				**Ålderstillägg**						
26	II	Vaktmästare	3.390: —		237: —		3.627: —		123: —	600: —	2.904: —
		Kronor	20.961: —		2.872: 65	1.405: 68	25.239: 33	414: —	582: —	600: —	23.643: 33

Lönegrupp	Lönegrad	Befattningshavare	Begynnelselön	Ålderstillägg 1:sta	Ålderstillägg 2:dra	Ålderstillägg 3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
		6. Hälso- och sjukvård.							
		6 A. Allmän hälso- och sjukvård.							
44	III	1:ste stadsläkaren	7.440: —	384: —	384: —		8.208: —		8.208: —
41	IV	2:dre stadsläkaren	6.540: —	348: —	348: —	348: —	7.584: —		7.584: —
31	IV	1:ste hälsovårdstillsyningsman	4.200: —	267: —	267: —	267: —	5.001: —		5.001: —
27	IV	2 tillsyningsmän à 4.269: —	7.080: —	486: —	486: —	486: —	8.538: —		8.538: —
6	IV	En stadssjuksköterska för mindre bemedlade	1.320: —	117: —	117: —	117: —	1.671: —		1.671: —
		Kronor	26.580: —	1.602: —	1.602: —	1.218: —	31.002: —		31.002: —
		6 C. Köttbesiktningsbyrå.							
27	IV	En vaktmästare	3.540: —	243: —	243: —	243: —	4.269: —		4.269: —
		Kronor	3.540: —	243: —	243: —	243: —	4.269: —		4.269: —
		7. Gator, vägar, planteringar o. d.							
		7 C. Planteringar.							
38	IV	Stadsträdgårdsmästare	5.760: —	318: —	318: —	318: —	6.714: —		6.714: —
28	IV	Trädgårdsmästare	3.690: —	249: —	249: —	249: —	4 437: —		4.437: —
26	II	Förrådsman	3.390: —	237: —			3.627: —		3.627: —
		Kronor	12.840: —	804: —	567: —	567: —	14.778: —		14.778: —
		9. Hamnar.							
43	IV	Hamnkapten	7.140: —	372: —	372: —	372: —	8.256: —		8.256: —
25	III	Manligt kontorsbiträde	3.240: —	231: —	231: —		3.702: —		3.702: —
		Transport	10.380: —	603: —	603: —	372: —	11.958: —		11.958: —

Lönegrupp	Lönegrad	Befattningshavare	Begynnelselön	Ålderstillägg 1:sta	Ålderstillägg 2:dra	Ålderstillägg 3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
		Transport	10 380: —	603: —	603: —	372: —	11.958: —		11.958: —
18	I	Kvinnligt kontorsbiträde	2.400: —				2.400: —		2.400: —
31	IV	Ångbåtsbefälhavare	4.200: —	267: —	267: —	267: —	5.001: —		5.001: —
26	IV	Maskinist	3.390: —	237: —	237: —	237: —	4.101: —		4.101: —
29	IV	Kranmaskinistförman	3.840: —	255: —	255: —	255: —	4.605: —		4.605: —
		Kronor	24.210: —	1.362: —	1.362: —	1.131: —	28.065: —		28.065: —
		10. Renhållningsverk och svingård.							
		10 A. Renhållningsverk.							
44	I	Förvaltare	7.440: —				7.440: —		7.440: —
28	IV	Bokhållare 3.690: —							
		Personligt lönetillägg 400: —	4.090: —	249: —	249: —	249: —	4.837: —		4.837: —
27	III	En förman	3.540: —	243: —	243: —		4.026: —		4.026: —
24	IV	Tre renhållningsarbetare à 3.795: —	9.360: —	675: —	675: —	675: —	11.385: —		11.385: —
24	III	Två renhållningsarbetare à 3.570: —	6.240: —	450: —	450: —		7.140: —		7.140: —
24	II	Två renhållningsarbetare à 3.345: —	6.240: —	450: —			6.690: —		6.690: —
24	I	Fem renhållningsarbetare à 3.120: — (vakanta)	15.600: —				15.600: —		15.600: —
		Kronor	52.510: —	2.067: —	1.617: —	924: —	57.118: —		57.118: —
		11. Vattenverk.							
		Förvaltningen.							
43	I	Driftsingenjör	7.140: —				7.140: —		7.140: —
34	IV	Bitr. ingenjör 4.830: —							
		Personligt lönetillägg 1.200: —	6.030: —	285: —	285: —	285: —	6.885: —		6.885: —
		Transport	13.170: —	285: —	285: —	285: —	14.025: —		14.025: —

Lönegrupp	Lönegrad	Befattningshavare	Begynnelselön	Ålderstillägg 1:sta	2:dra	3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
		Transport	13.170: —	285: —	285: —	285: —	14.025: —		14.025: —
		Tillverkningen.							
24	IV	Maskinist	3.120: —	225: —	225: —	225: —	3.795: —	700: —	3.095: —
		Distributionen.							
29	IV	Rörnätsförman	3.840: —	255: —	255: —	255: —	4.605: —		4.605: —
28	III	Arbetsförman	3.690: —	249: —	249: —		4.188: —		4.188: —
26	IV	Maskinist vid reningsverket	3.390: —	237: —	237: —	237: —	4.101: —		4.101: —
		Kronor	27.210: —	1.251: —	1.251: —	1.002: —	30.714: —	700: —	30.014: —
		12. Gasverk.							
		Tillverkningen.							
31	IV	Gasmästare	4.200: —	267: —	267: —	267: —	5.001: —	945: —	4.056: —
26	IV	6 st. gasverkseldare à 4.101: —	20.340: —	1.422: —	1.422: —	1.422: —	24.606: —		24.606: —
		Distributionen.							
28	IV	Justerareförman	3.690: —	249: —	249: —	249: —	4.437: —		4.437: —
		Kronor	28.230: —	1.938: —	1.938: —	1.938: —	34.044: —	945: —	33.099: —
		13. Elektricitetsverk.							
		Förvaltningen.							
43	IV	Driftsingeniör	7.140: —	372: —	372: —	372: —	8.256: —		8.256: —
		Tillverkningen.							
26	IV	Maskinmästare 3.390: —							
		Personligt lönetillägg 800: —	4.190: —	237: —	237: —	237: —	4.901: —		4.901: —
26	IV	3 st. maskinister à 4.101: —	10.170: —	711: —	711: —	711: —	12.303: —		12.303: —
		Transport	21.500: —	1.320: —	1.320: —	1.320: —	25.460: —		25.460: —

Lönegrupp	Lönegrad	Befattningshavare	Begynnelselön	Ålderstillägg 1:sta	Ålderstillägg 2:dra	Ålderstillägg 3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
		Transport	21.500: —	1.320: —	1.320: —	1.320: —	25.460: —		25.460: —
		Distributionen.							
29	IV	Montörförman	3.840: —	255: —	255: —	255: —	4.605: —		4.605: —
26	I	3 st. 1:sta montörer à 3.390: —	10.170: —				10.170: —		10.170: —
28	IV	Justerareförman	3.690: —	249: —	249: —	249: —	4.437: —		4.437: —
		Kronor	39.200: —	1.824: —	1.824: —	1.824: —	44.672: —		44.672: —
		14. Tekniska verkens gemensamma förvaltning.							
57	I	Överingeniör	12.600: —				12.600: —		12.600: —
43	IV	Kamrerare	7.140: —	372: —	372: —	372: —	8.256: —		8.256: —
31	IV	Kassör ...	4.200: —	267: —	267: —	267: —	5.001: —		5.001: —
29	IV	Förrådsförman	3.840: —	255: —	255: —	255: —	4.605: —		4.605: —
28	IV	Bokhållare	3 690: —	249: —	249: —	249: —	4.437: —		4.437: —
25	IV	Manligt kontorsbiträde av I kl.	3.240: —	231: —	231: —	231: —	3.933: —		3.933: —
21	IV	Kvinnligt kontorsbiträde av I kl.	2.760: —	207: —	207: —	207: —	3.381: —		3.381: —
21	I	Kvinnligt kontorsbiträde av I kl.	2.760: —				2.760: —		2.760: —
18	II	Kvinnligt kontorsbiträde av II kl.	2.400: —	189: —			2.589: —		2.589: —
18	I	Kvinnligt kontorsbiträde av II kl.	2.400: —				2.400: —		2.400: —
15	I	2 st. kvinnliga kontorsbiträden av III kl. à 2.130: —	4.260: —				4.260: —		4.260: —
26	IV	2 st. 1:sta avläsare à 4.101: —	6.780: —	474: —	474: —	474: —	8.202: —		8.202: —
25	IV	3 st. avläsare à 3.933: —	9.720: —	693: —	693: —	693: —	11.799: —		11.799: —
25	I	3 st. avläsare à 3.240: —	6.480: —				6.480: —		6.480: —
25	I	Ritare ..	3.240: —				3.240: —		3.240: —
		Kronor	75.510: —	2.937: —	2.748: —	2.748: —	83.943: —		83.943: —

Lönegrupp	Lönegrad	Befattningshavare	Begynnelselön	Ålderstillägg 1:sta	2:dra	3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
		18. Andra kommunens affärsföretag.							
		18 B. Varmbadhus.							
25	IV	Maskinist	3.240: —	231: —	231: —	231: —	3.933: —		3.933: —
22	IV	Eldare	2.880: —	213: —	213: —	213: —	3.519: —	630: —	2.889: —
12	IV	Biljettförsäljerska	1.860: —	153: —	153: —	153: —	2.319: —		2.319: —
21	IV	Badare	2.760: —	207: —	207: —	207: —	3.381: —		3.381: —
		Kronor	10.740: —	804: —	804: —	804: —	13.152: —	630: —	12.522: —
		En baderska	1.945: —	100: —	100: —	100: —	2.245: —	975: —	1.270: —
		En baderska	1.945: —	100: —	100: —	100: —	2.245: —	975: —	1.270: —
		Två baderskor à 2.245: —	3.890: —	200: —	200: —	200: —	4.490: —		4.490: —
		En vakt i simhallen	1.600: —	100: —	100: —	100: —	1.900: —		1.900: —
		En vakt i folkbadet	1.600: —	100: —	100: —	100: —	1.900: —		1.900: —
		Två tvätterskor à 1.900: —	3.200: —	200: —	200: —	200: —	3.800: —		3.800: —
		Kronor	14.180: —	800: —	800: —	800: —	16.580: —	1.950: —	14.630: —
		18 D. Båttrafik.							
		Befälhavare	4.200: —				4.200: —		4.20[illegible]: —
26	II	Maskinist	3.390: —	237: —			3.627: —		3.627: —
		Kronor	7.590: —	237: —			7.827: —		7.827: —
		18 F. Grustag.							
26	II	Förman	3.390: —	237: —			3.627: —		3.627: —
		Kronor	3.390: —	237: —			3.627: —		3.627: —

Lönegrupp	Lönegrad	Befattningshavare	Begynnelselön	Ålderstillägg 1:sta	Ålderstillägg 2:dra	Ålderstillägg 3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
		18 G. Drätselkammarens förråd.							
27	IV	Förrådsförman	3.540: —	243: —	243: —	243: —	4.269: —		4.269: —
		Kronor	3.540: —	243: —	243: —	243: —	4.269: —		4.269: —
		19. Brandväsen.							
44	IV	Brandchef	7.440: —	384: —	384: —	384: —	8.592: —	1.828: —	6.764: —
37	II	Vice brandchef	5.520: —	309: —			5.829: —	1.408: —	4.421: —
31	IV	Två brandmästare à 5.001: —	8.400: —	534: —	534: —	534: —	10.002: —	2.230: —	7.772: —
31	I	En brandmästare	4.200: —				4.200: —	1.115: —	3.085: —
28	IV	Tre brandförmän à 4.437: —	11.070: —	747: —	747: —	747: —	13.311: —		13.311: —
28	I	Två brandförmän à 3.690: —	7.380: —				7.380: —		7.380: —
26	IV	Tolv brandmän à 4.101: —	40.680: —	2.844: —	2.844: —	2.844: —	49.212: —		49.212: —
26	III	Tre brandmän à 3.864: —	10.170: —	711: —	711: —		11.592: —		11.592: —
26	II	En brandman à 3.627: —	3.390: —	237: —			3.627: —		3.627: —
26	I	Tre brandmän à 3.390: —	10.170: —				10.170: —		10.170: —
		Kronor	108.420: —	5.766: —	5.220: —	4.509: —	123.915: —	6.581: —	117.334: —
		21. Fastighetsförvaltning.							
		21 A. Allmän fastighetsförvaltning.							
		d. Stadshotellet.							
22	II	Eldare	2.880: —	213: —			3.093: —		3.093: —
		Kronor	2.880: —	213: —			3.093: —		3.093: —
		22. Magistrat och rådhusrätt.							
	I	Borgmästare	18.000: —				18.000: —		18.000: —
57	I	Civilrådman	12.600: —				12.600: —		12 600: —
		Transport	30.600: —				30.600: —		30.600: —

Lönegrupp	Lönegrad	Befattningshavare	Begynnelselön	Ålderstillägg 1:sta	Ålderstillägg 2:dra	Ålderstillägg 3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
		Transport	30.600: —				30.600: —		30.600: —
57	I	Brottmålsrådman	12.600: —				12.600: —		12.600: —
55	I	Magistratsrådman	11.730: —				11.730: —		11.730: —
21	III	Kvinnligt kontorsbiträde av I klass	2.760: —	207: —	207: —		3.174: —		3 174: —
18	III	Kvinnligt kontorsbiträde av II klass	2.400: —	189: —	189: —		2.778: —		2.778: —
18	II	Kvinnligt kontorsbiträde av II klass	2.400: —	189: —			2.589: —		2.589: —
18	I	Kvinnligt kontorsbiträde av II klass	2.400: —				2.400: —		2.400: —
26	I	Stadsvaktmästare	3.390: —				3.390: —		3.390: —
		Kronor	68.280: —	585: —	396: —		69.261: —		69.261: —
		23. Kronouppbörds- och exekutionsväsen.							
43	IV	Kronokassör	7.140: —	372: —	372: —	372: —	8.256: —		8.256: —
41	III	Stadsfogde	6.540: —	348: —	348: —		7.236: —		7.236: —
21	IV	Kvinnligt kontorsbiträde av I klass	2.760: —	207: —	207: —	207: —	3.381: —		3.381: —
21	III	Kvinnligt kontorsbiträde av I klass	2.760: —	207: —	207: —		3.174: —		3.174: —
18	IV	Kvinnligt kontorsbiträde av II klass	2.400: —	189: —	189: —	189: —	2.967: —		2.967: —
18	II	Kvinnligt kontorsbiträde av II klass	2.400: —	189: —			2.589: —		2.589: —
23	IV	Fem exekutorer à 3.657: —	15.000: —	1.095: —	1.095: —	1.095: —	18.285: —		18.285: —
		Kronor	39.000: —	2.607: —	2.418: —	1.863: —	45.888: —		45.888: —
		24. Polisväsen och fångvård.							
53	I	Polismästare	10.950: —				10.950: —		10.950: —
41	II	Poliskommissarie	6.540: —	348: —			6.888: —		6.888: —
32	II	Kriminalöverkonstapel	4.410: —	273: —			4.683: —		4.683: —
31	IV	4 polisöverkonstaplar à 5.001: —	16.800: —	1.068: —	1.068: —	1.068: —	20.004: —		20.004: —
31	III	1 polisöverkonstapel	4.200: —	267: —	267: —		4.734: —		4.734: —
		Transport	42.900: —	1.956: —	1.335: —	1.068: —	47.259: —		47.259: —

Lönegrupp	Lönegrad	Befattningshavare	Begynnelselön	Ålderstillägg 1:sta	Ålderstillägg 2:dra	Ålderstillägg 3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
		Transport	42.900: —	1.956: —	1.335: —	1.068: —	47.259: —		47.259: —
29	IV	2 bitr. överkonstaplar à 4.605: —	7.680: —	510: —	510: —	510: —	9.210: —		9.210: —
29	III	1 bitr. överkonstapel	3.840: —	255: —	255: —		4.350: —		4.350: —
29	IV	5 kriminalkonstaplar à 4.605	19.200: —	1.275: —	1.275: —	1.275: —	23.025: —		23.025: —
29	III	1 kriminalkonstapel	3.840: —	255: —	255: —		4.350: —		4.350: —
27	IV	18 poliskonstaplar à 4.269: —	63.720: —	4.374: —	4.374: —	4.374: —	76.842: —		76.842: —
27	III	6 poliskonstaplar à 4.026: —	21.240: —	1.458: —	1.458: —		24.156: —		24.156: —
27	II	6 poliskonstaplar à 3.783: —	21.240: —	1.458: —			22.698: —		22.698: —
27	I	10 poliskonstaplar à 3.540: —	35 400: —				35.400: —		35.400: —
24	I	3 extra poliskonstaplar à 3.120: —	9.360: —				9.360: —		9.360: —
18	I	Kvinnligt kontorsbiträde av II klass......	2.400: —				2.400: —		2.400: —
		Kronor	230.820: —	11.541: —	9.462: —	7.227: —	259.050: —		2 ›9.050: —

28. Övrig förvaltning.

28 B. Stadskansli.

Lönegrupp	Lönegrad	Befattningshavare	Begynnelselön	Ålderstillägg 1:sta	Ålderstillägg 2:dra	Ålderstillägg 3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
64	I	Stadsdirektör	16.200: —				16.200: —		16.200: —
55	II	Stadsombudsman	11.730: —	582: —			12.312: —		12.312: —
44	I	Kanslinotarie	7.440: —				7.440: —		7.440: —
21	II	Kvinnligt kontorsbiträde av I klass	2.760: —	207: —			2.967: —		2.967: —
18	II	Kvinnligt kontorsbiträde av II klass......	2.400: —	189: —			2.589: —		2.589: —
15	II	Kvinnligt kontorsbiträde av III klass ...	2.130: —	171: —			2.301: —		2.301: —
26	IV	Rådhusvaktmästare	3.390: —	237: —	237: —	237: —	4.101: —		4.101: —
		Kronor	46.050: —	1.386: —	237: —	237: —	47 910: —		47.910: —

28 C. Stadskamrerarekontor.

Lönegrupp	Lönegrad	Befattningshavare	Begynnelselön	Ålderstillägg 1:sta	Ålderstillägg 2:dra	Ålderstillägg 3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
48	IV	Stadskamrer	9.000: —	456: —	456: —	456: —	10.368: —		10.368: —
31	IV	Stadsbokhållare	4.200: —	267: —	267: —	267: —	5.001: —		5.001: —
		Transport	13.200: —	723: —	723: —	723: —	15.369: —		15.369: —

Lönegrupp	Lönegrad	Befattningshavare	Begynnelselön	Ålderstillägg 1:sta	2:dra	3:dje	Summa kronor	Avgår naturaförmåner	Kontant lön kronor
		Transport	13.200: —	723: —	723: —	723: —	15.369: —		15.369: —
27	IV	Stadskassörska	3.540: —	243: —	243: —	243: —	4.269: —		4.269: —
21	IV	Kvinnligt kontorsbiträde av I klass	2.760: —	207: —	207: —	207: —	3.381: —		3.381: —
20	IV	Manligt kontorsbiträde av II klass	2.640: —	201: —	201: —	201: —	3.243: —		3.243: —
15	II	Kvinnligt kontorsbiträde av III klass	2.130: —	171: —			2.301: —		2.301: —
15	I	Kvinnligt kontorsbiträde av III klass	2.130: —				2.130: —		2.130: —
		Kronor	26.400: —	1.545: —	1.374: —	1.374: —	30.693: —		30.693: —
		28 D. Byggnadschefs- och arbetskontor.							
55	IV	f. Byggnadschefen Gösta Smitt[1])	2.152: —				2.152: —		2.152: —
57	I	Byggnadschef-stadsingeniör	12.600: —				12.600: —		12.600: —
46	I	1:ste assistent	8.220: —				8.220: —		8.220: —
43	I	Byggnadsingeniör	7.140: —				7.140: —		7.140: —
28	IV	Bokhållare	3.690: —	249: —	249: —	249: —	4.437: —		4 437: —
33	I	Verkmästare	4.620: —				4.620: —		4.620: —
28	IV	En arbetsförman	3.690: —	249: —	249: —	249: —	4.437: —		4.437: —
28	III	En arbetsförman	3.690: —	249: —	249: —		4.188: —		4.188: —
28	I	En arbetsförman	3.690: —				3.690: —		3.690: —
23	IV	Två körkarlar à 3.657: —	6.000: —	438: —	438: —	438: —	7.314: —		7.314: —
23	II	En körkarl	3.000: —	219: —			3.219: —		3.219: —
		Kronor	58.492: —	1.404: —	1.185: —	936: —	62.017: —		62.017: —
		28 E. Byggnadsnämnd.							
54	I	Stadsarkitekt	11.340: —				11.340: —		11.340: —
43	I	Mätningsingenjör	7.140: —				7.140: —		7.140: —
		Transport	18.480: —				18.480: —		18.480: —

[1]) Lönefyllnad till pensionsåldern. Pensionsrätt inträder den 1/5 1942.

Löne-grupp	Löne-grad	Befattningshavare	Begynnelse-lön	Ålderstillägg 1:sta	2:dra	3:dje	Summa kronor	Avgår natura-förmåner	Kontant lön kronor
		Transport	18.480: —				18.480: —		18.480: —
35	IV	Tekniskt biträde	5.040: —	291: —	291: —	291: —	5.913: —		5.913: —
29	I	Mätningstekniker	3.840: —				3.840: —		3.840: —
18	I	Kartriterska.......................................	2.400: —				2.400: —		2.400: —
		Kronor	29.760: —	291: —	291: —	291: —	30.633: —		30.633: —

Sammandrag av Västerås stads lönestat för år 1942.

	Kronor	Avgår natura-förmåner	Kronor	Anteckningar
2. Fattigvård.				
2 A. Ålderdomshem.........	37.974: —	3.818: —	34.156: —	
2 A. Ålderdomshem.........	16.326: —		16.326: —	
2 B. Yttre fattigvård	30.228: —		30.228: —	
3. Barnavård.				
3 A. Barnhem	3.054: —		3.054: —	
3 B. Yttre barnavård	12.342: —		12.342: —	
5. Undervisnings- och bildningsanstalter.				
5 A. Folkskola	28.839: —	2.835: —	26.004: —	
5 A. Folkskola	599.641: 50	6.054: —	593.587: 50	
5 C. Högre Folkskola......	22.794: —		22.794: —	
5 F. Kommunal flickskola	89.888: 15		89.888: 15	
5 F. Kommunal flickskola	25.239: 33	600: —	24.639: 33	
6. Hälso- och sjukvård.				
6 A. Allmän hälso- och sjukvård	31.002: —		31.002: —	
6 C. Köttbesiktningsbyrå...	4.269: —		4.269: —	
7. Gator, vägar, planteringar o. d.				
7 C. Planteringar	14.778: —		14.778: —	
9. Hamnar	28.065: —		28.065: —	
10. Renhållningsverk och svingård.				
10 A. Renhållningsverk ...	57.118: —		57.118: —	
11. Vattenverk	30.714: —	700: —	30.014: —	
12. Gasverk	34.044: —	875: —	33.169: —	
13. Elektricitetsverk......	44.672: —		44.672: —	
14. Gemensamma förförvaltningen	83.943: —		83.943: —	
Transport	1.194.930: 98	14.882: —	1.180.048: 98	

	Kronor	Avgår natura-förmåner	Kronor	Anteckningar
Transport	1.194.930: 98	14.882: —	1.180.048: 98	
18. Andra kommunens affärsföretag.				
18 B. Varmbadhus	13.152: —	630: —	12.522: —	
18 B. Varmbadhus	16.580: —	1.950: —	14.630: —	
18 D. Båttrafik	7.827: —		7.827: —	
18 F. Grustag	3 627: —		3.627: —	
18 G. Drätselkammarens förråd	4.269: —		4.269: —	
19. Brandväsen	123.915: —	6.581: —	117.334: —	
21. Fastighetsförvaltning.				
21 A. Allmän fastighets-förvaltning	3.093: —		3.093: —	
22. Magistrat och rådhusrätt	69.261: —		69.261: —	
23. Kronouppbörds- och exekutionsväsen	45.888: —		45.888: —	
24. Polisväsen och fångvård	259.050: —		259.050: —	
28. Övrig förvaltning.				
28 B. Stadskansli	47.910: —		47.910: —	
28 C. Stadskamrerarekontor	30.693: —		30.693: —	
28 D. Byggnadschefs- och arbetskontor	62.017: —		62.017: —	
28 E. Byggnadsnämnd......	30.633: —		30.633: —	
Kronor	1.912.845: 98	24.043: —	1.888.802: 98	

Bgt 133

Bil. 4 till skattestatens specialstater.

Pensionsstat för år 1942.

Pension från		Pensions- och understöds-belopp Kronor	Kronor	Anteckningar
	2. Fattigvård.			
	2 A. Ålderdomshem.			
1/2 1929	Föreståndare Larssons änka	527: —		
1/1 1921	Vaktmästare Lundbergs änka	500: —		
1/2 1939	f. d. Sjuksköterskan Anna Forslund	1.000: —[1]		[1] Inklusive beräknat dyrtidstillägg.
15/1 1940	f. d. Vårdbiträdet Elsa Vinterkvist	813: —		
1/5 1935	f. d. Kokerskan Elin Andersson	873: —	3.713: —	
	2 B. Yttre fattigvård.			
1/11 1938	Fröken Elin Isaksson		1.347: —	
	3. Barnavård.			
	3 B. Yttre barnavård.			
1/2 1935	f. d. Föreståndarinnan Maria Emelia Hellström		1.150: —	
	5. Undervisnings- och bildningsanstalter.			
	5 A. Folkskola.			
1/7 1926	f. d. Slöjdlärare J. F. Brandt	535: —		
1/7 1935	„ „ A. Hammarsten	769: —		
1/7 1927	„ Folkskol:a S. Hammarskiöld	462: 32		
1/2 1931	„ „ E. Fröman	593: 28		
1/7 1928	„ „ Elin Persson	325: 28		
1/5 1928	„ „ Beda Svanholm	462: 32		
1/1 1929	„ „ Maria Svanbom	462: 32		
1/7 1934	„ „ Elin Fernquist	564: —		
1/12 1934	„ „ Ester Kolmodin	563: —		
1/10 1928	„ Slöjdlär:a Emma Wahlbäck	554: 84		
1/9 1933	„ „ Elin Hahr	492: —		
1/1 1914	f. d. Småskoll:a Jenny Kjellin	600: —		
1/4 1928	„ „ Olga Bergh	314: 84		
1/7 1929	„ „ Anna Lennmalm	314: —		
1/3 1932	„ „ Anna S. Eriksson	433: 32		
1/5 1932	„ „ Ester Karlsson	433: 32		
1/9 1934	„ „ Maria Svedin	531: —		
	Transport	8.409: 84	6.210: —	

Bgt 134

Pension från		Pensions- och understödsbelopp Kronor	Kronor	Anteckningar
	Transport	8.409: 84	6 210: —	
1/9 1936	f. d. Småskoll:a Ina Lundeberg	393: —		
1/12 1931	„ Skolkökslr:a Anna Tunell	604: 68		
1/9 1939	„ „ Mona Granér............	673: —		
1/10 1931	„ Vaktmästare Fr. Andersson	2.301: —		
1/1 1905	„ „ K. L. Lönnborgs änka	200: —		
1/1 1937	f. d. Simlärarinna Ebba Stål	500: —		
1/1 1938	„ Städerskan Vilh:a Torell	888: —		
1/11 1939	„ „ Hedvig Looström	350: —		
1/7 1939	„ Skoltandläk. F. Luttropp	2.000; —		
1/2 1940	Änkefru Anna Matilda Sahlkvist	822: —		
1/8 1940	f. d. Städerskan Anna Eriksson...	3 0: —		
1/1 1942	„ Vaktmästare Viktor Ekman.........	2.667: —		
1/1 1942	„ Skolkökslr:a Eva Karlsson	532: —		
1/1 1942	„ Slöjdlär:a Hilda Lindquist	694: —	21.334: 52	
	5 C. Högre folkskola.			
1/5 1936	f. d. Ämneslärare Isidor Fröier		1.380: —	
	5 D. Yrkeskola.			
1/2 1934	Änkefru Ingeborg Lundahl	1.633: —		
1/9 1940	„ Alma Svenson.....................	918: —		
		2.551: —		
	Avgår bidrag från Zimmermanska fonden	1.276: —		
		1.275: —		
1/2 1941	f. d. Maskinist P. U. Björkman	350: —	1.625: —	
	5 F. Kommunal flickskola.			
1/1 1921	f. d. Lärarinnan Hildur Hwasser	1.700: —		
	Änkefru Augusta Högstedt	750: —	2.450: —	
	6. Hälso- och sjukvård.			
	6 A. Allmän hälso- och sjukvård.			
1/1 1933	f. d. Stadssjukskötterskan Anna Ekström	1.068: —[2]		[2]Inklusive beräknat dyrtidstillägg.
1/10 1941	„ „ Elin Carlsson	252: —		
1/3 1933	„ Hälsotills.-man C. A. Holtz änka	800: —		
1/6 1941	Änkefru Maria K. Thunström	1.290: —	3.410: —	
	6 C. Köttbesiktningsbyrå.			
1/11 1933	f. d. Föreståndaren M. Jonsson		4.461: —	
	Transport		40.870: 52	

Pension från		Pensions- och under- stöds- belopp Kronor	Kronor	Anteckningar
	Transport		40.870: 52	
	7. Gator, vägar, planteringar o. d.			
	7 C. Planteringar.			
1/12 1930	f. d. Trädgårdsarbetaren K. V. Andersson	936: —		
1/12 1930	„ „ J. Nordström...	996: —		
1/1 1930	„ „ A. G. Hellberg	1.287: —		
1/11 1937	„ „ C. A. Hagström	1.170: —		
1/1 1940	„ „ K. V. Berglund	1.404: —		
1/4 1938	Änkefru Anna T. Eriksson	540: —	6.333: —	
	10. Renhållningsverk och svingård.			
	10 A. Renhållningsverk.			
1/1 1942	f. d. Förvaltaren T. Dahlström	5.373: —		
1/1 1928	„ Förman K. J. Jansson ... 1.450: —			
	Dyrtidstillägg 1.654: —	3.104: —		
1/9 1938	f. d. Förman K. A. Fransson	1.758: —		
1/5 1933	„ Renhållningsarbetaren E. Dahl......	306: —		
1/1 1936	„ „ E. S. Lundin	2.220: —		
1/6 1940	„ „ A. V. Karlsson	1.809: —		
1/9 1941	„ „ K. J. Persson	2.304: —		
1/9 1931	Änkan Anna Jansson	786: —		
1/7 1933	„ Hanna Sunesson	732: —		
1/5 1939	„ Matilda Karlsson	759: —		
1/4 1939	„ Elin Eriksson....................	759: —		
1/8 1934	f. d. Skrivbiträde Elisabet Eriksson......	2.055: —	21.965: —	
	14. Tekniska verkens gemensamma förvaltning.			
30/10 1919	f. d. Gasverkseldaren A. H. Eriksson...	1.170: —		
22/2 1923	Änkan Hilma Boholm	423: —		
22/6 1925	f. d. Gasverkseldaren C. G. Gustavsson	1.170: —		
28/3 1929	Änkan Anna Johansson..................	378: —		
24/1 1930	„ Judit Hellström	786: —		
24/1 1930	f. d. Gasmästare K. W. Jansson.........	2 994: —		
17/3 1930	f. d. Kassörskan Greta Tersmeden	2.667: —		
10/11 1930	„ Rörmontör K. Johansson............	1.302: —		
10/11 1930	„ Grovarbetare Gerhard Karlsson ...	996: —		
17/11 1931	„ „ A. G. Andersson ...	879: —		
	Transport	12.765: —	69.168: 52	

Bgt 136

Pension från		Pensions- och understöds-belopp Kronor	Kronor	Anteckningar
	Transport	12.765: —	69.168: 52	
17/11 1931	f. d. Rörläggare J. A. Falk	1.365: —		
29/4 1933	„ Rörmontör Aug. Hedquist	2.049: —		
29/6 1933	„ Kontorsbiträde Hulda Klingvall	1.125: —		
1/10 1933	„ Maskinmästare G. Andersson	2.775. —		
1/11 1933	„ Vårdaren av vattenborgen P. A. Pettersson	1.968: —		
1/1 1935	Änkan Arvida Eriksson	940: —		
1/3 1935	„ Anna Gustavsson	700: —		
19/6 1935	f. d. Lykttändare J. A. Persson	879: —		
1/7 1935	„ Maskinmästare H. G. Boberg	3.399: —		
21/7 1935	„ Lykttändare B. L. Pettersson	714: —		
1/2 1936	„ Grovarbetare Gustav Andersson	1.404: —		
1/7 1936	„ „ K. W. Karlsson	1.560: —		
1/8 1937	Änkan Elin Eriksson	500: —		
1/8 1937	f. d. Grovarbetare J. F. Lundqvist	996: —		
1/7 1938	f. d. Städerskan Selma Broberg	300: —		
1/7 1939	Änkan Augusta Eriksson	700: —		
1/9 1939	„ Hilda Jansson	300: —		
1/1 1940	f. d. Grovarbetare K. A. Broberg	1.698: —		
1/2 1940	Avlidne rörmontören J. Bursells tre minderåriga barn	882: —		
1/4 1940	Änkan Tekla Johansson	630: —		
1/10 1940	f. d. Grovarbetare A. V. Adamsson	879: —		
1/1 1941	„ Linjearbetare L. A. Larsson	350: —		
1/2 1941	„ Gasverkseldare C. Andersson	1.866: —		
1/4 1941	„ Överingenjör Gerh. Geston	6.990: —		
21/4 1941	Änkan Greta Johansson	300: —		
1/6 1941	f. d. Grovarbetare K. E. Sjöström	350: —		
1/6 1941	„ „ P. E. Lundberg	350: —	48.734: —	
	18. Andra kommunens affärsföretag.			
	18 B. Varmbadhus.			
1/1 1931	f. d. Maskinist C. J. Söderlund	1.428: —		
1/7 1930	„ Baderskan Henny Tärnlund	300: —		
1/6 1932	„ Badmästaren John Söderström	1.800: —	3.528: —	
	Transport		121.430: 52	

Bgt 137

Pension från		Pensions- och understöds- belopp Kronor	Kronor	Anteckningar
	Transport		121.430: 52	
	19. Brandväsen.			
1/1 1918	f. d. Brandchefen C. G. Sjökvist.........	2.000: —		
1/6 1933	„ Brandförman K. A. Lövstrand ...	2.400: —		
1/4 1933	„ „ J. R. Andersson ...	2.490: —		
1/10 1930	„ Brandman K. E. Pettersson.........	1.893: —		
1/7 1930	„ Brandchefen G. A. Danielssons änka	700: —		
1/1 1936	„ Brandmannen G. A. Lindberg ...	1.974: —		
1/3 1937	„ „ R. A. Ferngren......	2.139: —		
1/3 1940	„ „ E. L. Rask	2.556: —	16.152: —	
	21. Fastighetsförvaltning.			
	21 A. Allmän fastighetsförvaltning.			
	a. Diverse fastigheter.			
1/1 1942	f. d. Bitr. vice värden A. G. Eriksson	2.946: —		
	d. Stadshotell.			
1/1 1937	f. d. Eldaren A. Vidfors.....................	2.109: —	5.055: —	
	21 B. Lantegendomar under eget bruk.			
1/7 1938	f. d. Lantarbetaren K. J. Svahn	864: —		
1/5 1940	„ „ K. A. Eriksson......	957: —		
1/5 1940	„ „ K. A. Wall	957: —		
1/3 1941	„ „ A. V. Nordström...	1.047: —	3.825: —	
	21 C. Skogar.			
1/1 1931	f. d. Stadsskogvaktaren C. A. Lindkvist		2.472: —	
	22. Magistrat och rådhusrätt.			
1/1 1939	f. d. Civilrådmannen J. V. Ödman......	7.011: —		
1/3 1937	„ Stadsvaktmästaren P. Berglund ...	2.556: —		
1/1 1937	„ Städerskan Elin Eng................	300: —		
1/9 1932	„ Assessor H Cronholms änka........................ 1.860: —[3]			
1/3 1941	Änkefru Irma Hedenström... 3.273: —[3]		9.867: —	[3]Pension från Magistratens Ämbets- & Tj.-mäns reservfond
	23. Kronouppbörds- och Exekutionsväsen.			
1/8 1931	f. d. Kronouppbördskassör Ax. Eklundhs änka		1.755: —	
	Transport		160.556: 52	

Pension från		Pensions- och under- stöds- belopp Kronor	Kronor	Anteckningar
	Transport		160.556: 52	
	24. Polisväsen och fångvård.			
1/1 1939	f. d. Stadsfiskalen E. V. Pettersson			
	Lön på övergångsstat 1.950: —			
	Pension fr. 1/4 1941 3.737: 25	5.687: 25		
1/1 1919	Överkonstapel Vretlöfs änka	400: —		
1/1 1936	f. d. Poliskommissarie C. A. Linder ...	4.365: —		
1/6 1932	„ Överkonstapel P. E. Winroth......	2.994: —		
1/11 1940	„ „ M. Andersson	3.252: —		
1/1 1930	„ Inspektionskonstapel K. A. Eriksson	2.667: —		
1/7 1934	„ Bitr. överkonstapel G. Haake......	2.667: —		
1/9 1932	„ Krim.-konstapel G. K. Forslund...	2.667: —		
1/1 1932	„ Poliskonstapel E. Kraft..............	2.385: —		
1/5 1934	„ „ Hj. Rosenberg......	2.385: —		
1/7 1936	„ „ J. E. Persson	2.217: —		
1/1 1940	„ „ J. A. Jonsson	1.944: —		
1/10 1941	„ „ A. T. Bertilsson ...	2.127: —		
1/4 1930	Änkefru Agnes Karlsson	921: —		
1/9 1940	„ Ebba Qviberg	1.227: —[4]		[4] För sonen t. o. m. den 30/11 1946
1/2 1941	„ Jenny Carlsson	1.002: —		
1/4 1941	„ Hilda Veimer	1.047: —	39.954: 25	
	28. Övrig förvaltning.			
	28 B. Stadskansli.			
1/1 1942	f. d. Drätseldirektören Theofil Öberg...	7.227: —		
1/7 1938	„ Drätselnotarien E. Plantin	3.450: —		
1/9 1936	Änkefru Siri Tenow	3.202: —	13.879: —	
	28 D. Byggnadschefs- och arbets- kontor.			
1/7 1939	f. d. Byggnadschef G. Smitt	4.680: —[5]		[5] På övergångsstat enl. Stfm. 27/4 1939 § 106. Pensions- rätt inträder d. 1/5 1942
1/4 1931	„ Stadsinspektor P. V. Johansson ...	3.696: —		
1/4 1931	„ Förrådsförman C. J. Barklund ...	2.556: —		
1/2 1934	„ Arbetsförman J. V. Råberg.........	1.400: —		
1/7 1930	„ Arbetaren V. Ehrnström	1.302: —		
1/1 1931	„ Grovarbetaren H. Hansson.........	1.347: —		
1/1 1932	„ „ E. A. Tibbling......	762: —		
1/1 1932	„ „ J. V. Karlsson......	1.041: —		
1/1 1934	„ „ K. A. Bergvall......	1.464: —		
1/12 1930	„ Träarbetaren J. E. Pettersson......	1.041: —		
1/1 1935	„ Grovarbetaren A. T. Svensson ...	1.170: —		
	Transport	20.459: —	214.389: 77	

Pension från		Pensions- och under-stöds-belopp Kronor	Kronor	Anteckningar
	Transport	20.459: —	214.389: 77	
1/2 1939	Änkefru Mimmi Andersson	1.398: —		
1/9 1936	„ Ida Nygren-Andersson	705: —		
1/6 1940	„ J. F. Svangren	540: —		
1/2 1937	f. d. Förman C. H. Pettersson	2.775: —		
1/6 1937	Änkefru Anna Axelsson	600: —		
1/1 1940	f. d. Komm.-arbetaren G. F. Pilblad...	350: —		
1/1 1941	„ „ K. E. Forsberg	1.170: —		
1/7 1941	Änkefru Hulda Andersson	1.092: —		
1/2 1941	f. d. Komm.-arbetaren P. Fr. Grönberg	1.287: —		
1/4 1941	„ Förmannen G. V. Johansson	2.886: —	33.262: —	
	28 E Byggnadsnämnd.			
1/1 1932	f. d. bitr. Stadsingenjör J. Eriksson ...	4.704: —		
1/1 1936	„ Stadsarkitekten E. Hahr	3.000: —	7.704: —	
	29. Diverse utgifter och inkomster.			
	29 Aa. Barnstugor.			
1/9 1941	f. d. Föreståndarinnan Hanna Andersson		875: —	
	29 D Ofördelade utgifter och inkomster.			
1/11 1936	f. d. Kranmaskinisten J. V. Åsberg ...		1.497: —	
	Kronor		257.727: 77	

Anslagsbeteckningar.

FASTA ANSLAG (utan särskild beteckning) utgå med bestämt belopp och få icke överskridas eller reserveras.
FÖRSLAGSANSLAG (Fa) få överskridas men icke reserveras.
FÖRSLAGSANSLAG HÖGST (Fa h) få varken överskridas eller reserveras.
RESERVATIONSANSLAG (Ra) få reserveras och överskridas.
RESERVATIONSANSLAG HÖGST (Ra h) få reserveras men ej överskridas.

REGISTER

över

Utgifts- och inkomststat för Västerås stad år 1942.

	Sid. Bgt
Affärsföretag, andra kommunens	7, 65, 125, 136
Alkoholistvård	28
Allmännyttiga ändamål, anslag till	92
Allmänt läroverk	4, 36
Anslagsbeteckningar	140
Automobiler	68
Barnstugor	93, 139
Barnavård	25, 117, 133
„ , yttre	26, 117, 133
Barnhem	25, 117
Bekvämlighetsinrättningar	67
Bostadsinspektion	41
Brandväsen	71, 126, 137
Byggnadschefs- och arbetskontor	89, 129, 138
Byggnadsnämnd	91. 129, 139
Båttrafik	67, 125
Diverse utgifter och inkomster	92, 139
Drätselkammare	87
Drätselkammarens förråd	7, 70, 126
Elektricitetsverk	5, 60, 123
Familjebidragsnämnd	100
Fastighetsförvaltning, allmän	7, 73, 126, 137
Fattigvård	20, 116, 133
„ yttre	23, 117, 133
Finansförvaltning	3, 13
Folkskola	3, 28, 118, 133
Fonder, egna	3, 19
Fond- och lånestat	3
Fortsättningsskola	33
Förslagsanslag till oförutsedda utgifter	95
Gasverk	57, 123
Gatubelysning	47
Gatu- och väghållning	4, 43
Gaturenhållning	48
Grustag	69, 125
Hamnar	4, 48, 121
Hälso- och sjukvård, allmän	39, 121, 134
Högre folkskola	34, 119, 134
Kallbadhus	65
Kommunal flickskola	37, 120, 134
Kristidsnämnd	99
Kronouppbörds- och exekutionsväsen	83, 127, 137
Köttbesiktningsbyrå	42, 121, 134
Lantegendomar under eget bruk	9, 79, 137
Luftskydd, allmänt	97
Lån och investeringar	3, 13
„ kapitalavbetalningar och räntor å fonderade lån	104
„ stadens verks och inrättningars andelar	113
Låneskuld, uppgift å (jämte grafisk framställning)	101, 102
Lönestat	116
„ sammandrag	131
Magistrat och rådhusrätt	82, 126, 137
Nykterhetsnämnd	28
Ofördelade utgifter och inkomster	95, 139
Oförutsedda utgifter, medel till	95
Pensionsförsäkring, allmän	86
Pensionsstat	133
Pensionärshem	94
Planteringar	45, 121, 135
Poliklinik	43
Polisväsen och fångvård	84, 127, 138
Renhållningsverk	52, 122, 135
Skatter och liknande avgifter	19
Skattestat, sammandrag	11
„ specialstater	13
Skattetaxering	95
Skogar	81, 137
Stadsfullmäktige	87
Stadskamrerarekontor	88, 128
Stadskansli	87, 128, 138
Stadsrevision	87
Svingård	53
Tekniska verkens gemensamma förvaltning	5, 63, 124, 135
Underskott från tidigare år	9, 100
Undervisnings- och bildningsanstalter	3, 28, 118, 133
Undervisnings- och bildningsanstalter, andra	39
Varmbadhus	66, 125, 136
Vattenverk	5, 54, 122
Väghållning	4, 43
Yrkesskola	35, 134
Ålderdomshem	20, 116, 133
Överskott från tidigare år	9, 100

Västerås 1941. Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

Stadsfullmäktiges i Västerås Handlingar

1941 Den 18 december XXIII

N:o 172.

Motiveringar till budgetförslaget för år 1942.

Bilaga Fattigvård.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I anslutning till bilagt förslag till utgifts- och inkomststat för Västerås stads fattigvård under år 1942 får fattigvårdsstyrelsen anföra.

2 A. *ÅLDERDOMSHEMMET.*

Personalkostnader:

Lönerna äro beräknade enligt fastställda grunder. Dyrtidstillägg har beräknats med 15 %. En av sjuksköterskorna har behörighet till ett andra ålderstillägg, varom meddelande gjorts till löne- och avtalsnämnden, och för en annan nyantagen sjuksköterska med tjänstgöring i annan kommun under sådan tid, att hon är berättigad till ett första ålderstillägg från den 1 april 1942, har upptagits anslag till ändamålet.

Biträdenas löner ha beräknats i enlighet med gällande kollektivavtal.

Till vikarier och extrahjälp har begärts ett med 600: — kr. förhöjt anslag, främst beroende på, att vedeldningen kräver utökad extra arbetskraft.

Anslaget till semesterpengar har begärts förhöjt med 381: 50 kronor, enligt vedertagna grunder.

Dyrtidstillägg har beräknats på samtliga pensioner efter 15 %.

Driftkostnader:

På grund av avsevärt stegrade priser har anslaget till tvättmedel för tvättinrättningen begärts förhöjd med 2.700: — kronor. Anslagen till kraftström för tvättinrättningen och driftkostnader för bilen har begärts förhöjda med resp. 100: — och 200: — kr. på grund av stegrade priser.

Underhåll av byggnader:

Till brandförsäkringsavgifter har anslagets begärts förhöjt med 185: — kronor, enär brandförsäkringarna undergått betydande förhöjningar enligt sakkunnig värdering.

Underhåll av maskiner och inventarier:

Till reparationer och underhåll av maskiner i maskinrummet har upptagits ett nytt anslag på 300: — kronor, vilken summa är behövlig för ändamålet.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

Anslaget till brandförsäkringspremier har äskats 175: — kronor högre på grund av höjda brandförsäkringsbelopp.

Hushåll, tvätt och beklädnad:

Anslaget för hushållsändamål har begärts förhöjt med 11.000: — kronor, *dels* på grund av stegrade livsmedelskostnader och *dels* enär hemmets hönsgård nedlagts, varför förnödenheter därifrån icke kunnat beräknas.

För tvätt och rengöring har anslaget begärts ökat med 1.330: — kronor på grund av prisökning.

Lokalkostnader:

För torvmull och sophämtning har begärts ett med 200: — kronor förhöjt anslag.

Till bränsle, lyse och vatten har anslaget måst föreslås höjt med 15.000: — kronor företrädesvis på grund av stegrade bränslepriser.

Diverse utgifter:

Anslaget avseende utbetalning av del av folkpensionerna till pensionärerna föreslås förhöjt med 700: — kronor, enär kostnaderna härför stegras i takt med stegrad inkomst av pensioner i enlighet med de principer, som tillämpas vid beräkning av pensionstagaren tillkommande del.

Jämfört med innevarande år, äro de nu beräknade sammanlagda utgifterna 34.198: — kronor högre. Men då inkomsterna beräknats 20.053: — kronor högre utgör den föreslagna utgiftsökningen 14.145: — kronor för ålderdomshemmet.

2 B. *YTTRE FATTIGVÅRD.*

Personalkostnader:

Kassörskan Anna-Lisa Adamsson och kontorsbiträdet av II klass Gurli Ahlström äro berättigade till vardera ett första ålderstillägg, varom framställning gjorts till löne- och avtalsnämnden. Därjämte har äskats anslag till förhöjda löner för två extra biträden till resp. 1.500: — och 1.200: — kronor.

Dyrtidstilläggen ha beräknats efter 15 %.

Till vikariearvoden har begärts ett med 50 kronor förhöjt anslag, enär tidigare anslag varit för knappt tilltaget.

Dyrtidstillägget på pensioner har beräknats efter 15 %.

Administrationskostnader:

Kontorskostnaderna ha beräknats stegrade med 100: — kronor på grund av högre priser.

Till hyra för magasin har begärts förhöjning av anslaget till 525: — kronor, vilket är den faktiska kostnaden.

Underhållskostnader:

För underhåll av inventarier har begärts förhöjning av anslaget med 500: — kronor, enär bland annat registerskåp måste inköpas.

Ang. 1942 års budget.

Understöd med karaktär av fattigvård:

Anslagen under denna rubrik ha begärts förhöjda med sammanlagt 18.000: — kronor. Därest normala arbets- och ekonomiska förhållanden kunnat beräknas bliva rådande, hade möjligen någon sänkning av anslaget för ordinarie understöd kunnat ske. Men då ökade anspråk med största sannolikhet komma att ställas på fattigvården, har styrelsen icke vågat räkna med lägre siffror än de föreslagna.

Understöd utan karaktär av fattigvård:

Anslag till kommunala pensionstillskott har begärts med 40.000: — kronor, varvid de tidigare beräknade värdena för hyror i pensionärshemmen bortfallit. Totalbeloppet under denna rubrik har sänkts med 7.200: — kronor, enär pensionstillskotten beräknats lägre på grund av sänkta hyror i pensionärshemmen.

Anstaltsvård:

För hospitalsvård och lasarettsvård har äskats förhöjda anslag med 6.000: — resp. 3.000: — kronor, beroende på ökade dagkostnader för vården.

Sjukvård och begravningskostnader:

Anslaget för sjukvård har begärts 5.000: — kronor högre, *dels* på grund av ökade dagkostnader och *dels* i anledning av ökade berättigade krav på hjälp till sådan vård.

För begravningskostnader har anslaget begärts 500: — kronor högre, enär tidigare anslag är otillräckligt för ändamålet.

En ökning av utgifterna har alltså beräknats med tillsammans 29.859: — kronor. Men då inkomsterna beräknats öka med 4.000: — kronor utgör den verkliga utgiftsökningen omkring 26.000: — kronor.

Löpande inkomster:

Sammanlagda inkomstbeloppet har beräknats ökat med 4.000: — kronor. Med utgångspunkt från tidigare inkomstbelopp genom ersättning av enskilda skulle en ytterligare rätt betydande ökning av inkomsterna kunnat beräknas, men, med hänsyn till att enskildas återbetalningsförmåga säkerligen genom rådande tidsförhållanden minskas, har fattigvårdsstyrelsen ansett sig icke kunna beräkna någon förhöjning av inkomsterna på denna punkt.

Västerås den 30 september 1941.

För fattigvårdsstyrelsen:

GÖSTA SJÖBERG,

|Axel Norén.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

Bilaga Barnavård.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I anslutning till förestående förslag till utgifts- och inkomststat för barnavården under år 1942 får barnavårdsnämnden anföra.

3 A. *BARNHEMMET.*

Till avlöning åt ytterligare ett biträde har upptagits anslag, enär barnavårdsnämnden räknat med förflyttning av hemmet till rymligare lokaler, varigenom ett ökat barnantal kan beredas vård. Redan under nuvarande förhållanden måste extra arbetskraft anlitas i betydande omfattning och vid en utvidgning av hemmet blir anställandet av ytterligare ett biträde oundgängligt.

I anslutning härtill har begärts anslag för dyrtidstillägg beräknat efter 15 %.

För hushållet har, *dels* på grund av beräknad ökning av barnantalet och *dels* på grund av inträdd levnadskostnadsökning, begärts förhöjning av anslaget med 1.000: — kr. till 6.000: — kr.

Anslagen för tvätt och beklädnad ha begärts förhöjda med resp. 100: — och 500: — kronor med enahanda motivering.

Till hyra har upptagits samma belopp som för innevarande år.

Anslaget för bränsle, lyse och vatten har begärts förhöjt med 600: — kronor, enär priset på företrädesvis bränsle betydligt stegrats.

Anslaget till förbrukningsartiklar och diverse kostnader har begärts förhöjt, enär tidigare anslag varit för lågt tilltaget.

3 B. *YTTRE BARNAVÅRD.*

Anslaget för löner har begärts förhöjt med anledning av, att kvinnliga barnavårdsmannen är behörig till uppflyttning i högre lönegrad. Anslaget för dyrtidstillägg har beräknats efter 15 %.

För pension har beräknats förhöjt anslag i enlighet med de grunder, som tillämpas för statens pensionsanstalt.

Till annonsering och tryck har begärts ett med 350: — kronor ökat anslag, vilket motiveras dels av stegrade priser samt dels därav, att tidigare anslagssumman för ändamålet varit för lågt tilltagen.

Anslag till föreningsavgifter har begärts förhöjt i den mån avgiften till länets Fattigvårds- och barnavårdsförbund förhöjts i förhållande till stadens folkmängd.

Under rubriken Utackorderingskostnader ha anslagen för utackordering i enskilda hem samt skyddsuppfostran i enskilda hem begärts förhöjda med 2.000: — respektive 1.000: — kronor, företrädesvis på grund av, att utackorderingsavgifterna på grund av inträdd levnadskostnadsökning i regel måste ökas i samma mån eller med minst 10 %.

Anslagsbeloppet till bidragsförskott har sänkts med 2.000: — kr. I motsvarande mån har det beräknade ersättningsbeloppet av statsmedel sänkts.

För lasaretts- och sanatorievård ha anslagen äskats förhöjda med 100: — resp. 400: — kronor, enär tidigare anslag för ändamålen visat sig för otillräckliga.

Inkomster.

För ersättning av enskilda och staten för bidragsförskott har beräknats ett med 2.000: — kronor minskat belopp, enär utgifterna härför beräknats sänkta med motsvarande belopp, varemot den beräknade inkomsten av ersättning av staten enl. 67 § i lagen om samhällets barnavård beräknats förhöjd med motsvarande belopp.

Västerås den 12 september 1941.

För barnavårdsnämnden:

EM. GRANÉR.

|Axel Norén.

Bilaga Nykterhetsnämnd.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Nykterhetsnämnden får härmed överlämna förslag till utgifts- och inkomststat för nämnden under år 1942 och därvid anföra följande.

Under de senaste två åren har i staten varit upptaget ett arvode av 2.000 kronor, vilket utbetalats till Föreningen Västerås Samhjälp, vars föreståndare fungerat såsom nämndens tillsyningsman. Som stadsfullmäktige hava sig bekant, har sedan flera år drätselnotarien varit nämndens sekreterare. Ju mer nämndens arbete ökat, ju mer tydligt har det framkommit, att denna delning av tillsyn och sekretariat icke är lyckligt. Hos sekreteraren förvaras samtliga nämndens protokoll ävensom de till dessa hörande bilagorna och inneliggande handlingarna. Hos tillsyningsmannen förvaras akterna beträffande samtliga de personer, som nämnden av någon anledning haft att göra med. Såväl sekreterarens som tillsyningsmannens handlingar måste på så sätt bli inkompletta. Den ene tjänstemannen kan icke besvara förfrågningar utan att höra den andre. Vidare blir det oftast en onödig omgång med all post till nämnden. Denna är till största delen av den arten, att den icke behöver diarieföras och föredragas i nämnden. Dessa rent expeditionella handlingar måste nu likväl städse passera sekreteraren och av honom genom vaktmästare sändas till tillsyningsmannen. Nämnden är enhälligt av den uppfattningen, att arbetet avsevärt skulle lättas, om tillsyningsmannen finge övertaga jämväl sekretariatet. Detta har han redan nu i viss mån, i det att av honom alla varningar, nykterhetsintyg för körkort etc. utskrivas. Denna åtgärd synes nämnden desto lämpligare, då drätselnotarien och det centrala sekretariatet eljest icke syssla med de rent sociala nämnderna och inrättningarna. Nämnden föreslår nu sålunda, att dess sekre-

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

tariat överflyttas till tillsyningsmannen. Då det med detta uppdrag är förenat ganska avsevärt arbete med uppsättande av skrivelser och yttranden av olika slag, anser nämnden det skäligt, att Föreningen Västerås Samhjälp gottgöres för att deras föreståndares tid tages i ytterligare anspråk för nämndens arbete. För den skull har nämnden föreslagit ett med 600 kronor ökat anslag till föreningen. Denna har under hand förklarat sig villig att på dessa villkor låta föreståndaren övertaga ifrågavarande uppdrag. Det må här påpekas, att drätselnotarien — kanslinotarien allt framgent bör hava skyldighet ej mindre att biträda nämnden med juridiska upplysningar än även att på tillsägelse närvara vid nämndens sammanträden.

Enär det statliga engångsanslaget nu minskat till 800 kronor har anslaget för eftervård jämväl minskats från 1.000 till 800 kronor.

Under inkomster har statsbidrag även för nästa år föreslagits upptaget till 1.000 kronor, enär nämnden utöver nyssnämnda 800 kronor erhåller visst resebidrag för dem, som sändas till alkoholistanstalt.

På grund av vad som anförts får nämnden hemställa

att stadsfullmäktige måtte fastställa det av nämnden upprättade förslaget till utgifts- och inkomststat för nykterhetsnämnden år 1942.

Västerås den 15 september 1941.

För nykterhetsnämnden:

C. W. KARLSSON.

/Sven Holmer.

Bilaga Folkskola.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Västerås folkskolestyrelse får härmed överlämna förslag till utgifts- och inkomststat för år 1942 och i anslutning härtill lämna följande motivering till viktigare förändringar rörande anslagsäskandena.

1. Beträffande avlöningen till lärare i läs- och skrivämnen, lärare i övningsämnen samt övriga befattningshavare på ord. stat hänvisas till bilagda lönestater.

Till lärare incl. lärare i övningsämne utgör det rörliga tillägget 15 % och kristillägget 8 %. För övriga befattningshavare har dyrtidstillägget beräknats efter 15 %.

På grund av rådande prisfördyring och penningvärdets däremot svarande nedgång föreslår styrelsen att på samtliga arvoden utom arvodet till sjuk-

gymnastik, vilket föreslås reglerat i annan ordning, dyrtidstillägg måtte beviljas enligt samma grunder, som tillämpas för de arvodesavlönade befattningshavare, för vilka gällande kollektivavtal reglerar denna angelägenhet. Något anslag för nämnda ändamål har ej uppförts i staten, men den summa, på vilken sådant dyrtidstillägg enligt styrelsens förslag bör beräknas, utgör kr. 15.900. N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

Arvodet till undervisning i slöjd för gossar har beräknats för det antal slöjdgrupper, vari timlärare ombesörja undervisningen.

Beträffande anslaget till pensioner hänvisas till bilagda pensionsstat.

2. För skolfastigheternas underhåll föreslås enligt bilagd specifikation följande:

2 st. stenstolpar vid inkörsporten till Herrgårdsskolan i stället för de nu nedruttnade trästolparna.

Isoleringsarbeten å källaren i Korsängsskolans vaktmästarbostad till förhindrande av i densamma inträngande vatten ävensom upptagande av en avloppsbrunn.

Ommålning och reparation av ytterdörrarna vid Djäknebergsskolan.

Dräneringsarbeten vid Lundby kyrkskola i och för utestängande av vatten i källaren samt diverse övriga reparationer å densamma.

Inmontering av en hydrofor.

Reparation av två kök samt två trappuppgångar i fastigheten Västgötegatan 11.

Diverse kompletteringsarbeten av inredningen i gymnastiksalarna vid Herrgårds-, Korsängs- och Djäknebergsskolorna. Dessa sistnämnda arbeten ha vid av förste gymnastikkonsulenten i skolöverstyrelsen verkställd inspektion anbefallts och förklarats oundgängligen erforderliga. Bland annat äro bomsystemen förslitna och måste ersättas med nya.

Yttertaket å Skepparbacksskolan är i behov av reparation och strykning.

I det begärda anslaget till oförutsedda utgifter ingår jämväl en del av avlöningen till skolans snickare.

3. Lärarinnan i sjukgymnastik har hemställt om höjning av det till henne utgående arvodet. Styrelsen finner denna anhållan i hög grad berättigad. Tjänstgöringen, som omfattar 12 timmar i veckan, är förlagd till olika gymnastiksalar. Arbetet är krävande och fordrar avlagd gymnastikdirektörsexamen som kompetens av sin utövare. Styrelsen finner det väl motiverat, att hon avlönas efter samma grunder som timlärare i folkskolan. För sådan är arvodet 153 kr. för veckotimme, vilket, med 12 veckotimmar, utgör 1,836 kr. Styrelsen föreslår att arvodet sättes till 1.800 kr. utan dyrtidstillägg.

4. Även skoltandsköterskan har hemställt om höjning av det till henne utgående arvodet. Föreståndaren för tandkliniken har i bilagda skrivelse till folkskolestyrelsen närmare motiverat och förordat hennes anhållan. Av nämnda skrivelse framgår att skoltandsköterskans avlöning är ojämförligt lägre än i andra närmare angivna städer i trots av att hon betjänar tvenne tandläkare, då det normala eljest är, att en sköterska finnes anställd för varje läkare. Då emellertid skoltandvården höstterminen 1942 sannolikt kommer att läggas under landstingets förvaltning, har styrelsen endast så tillvida ansett sig böra tillstyrka framställningen, att den förordat ett personligt tillägg för nästkommande år av 200 kr.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

5. Anslaget till bränsle har måst kraftigt höjas. Beloppet, som äskats, svarar mot det, som för innevarande år beräknas åtgå.

Höjningar erfordras även av anslagen till fri undervisningsmateriel samt till barnbespisningen.

6. De olika posterna på inkomstsidan äro beräknade med hänsyn till gällande bestämmelser om statsbidrag eller som på annat sätt stå till förfogande. Statsbidragsbeloppen till lärare i läs- och skrivämnen ha minskat på grund av att bostadsersättningen, som erlägges av staden, ökat. Denna ökning utgör 96 kr. för manlig folkskollärare (från 1.260 till 1.356), för kvinnlig folkskollärare kr. 72 (från 948 till 1.020) och för småskollärarinna 48 (från 618 till 666).

7. Beträffande fortsättningsskolan föreslås en mindre höjning till löner och arvoden. Enligt K. K. n:r 469/1941 skall lärarinna i hushållsgöromål i fortsättningsskolan åtnjuta en avlöning av minst 2: 50 kr. pr undervisningstimme ävensom fri bostad jämte bränsle. Då timarvodet hittills varit 2: 50 kr. i ett för allt, måste uppenbarligen en höjning göras för att uppnå laga minimum. Styrelsen föreslår fördenskull ett timarvode av 3 kr. I likhet med vad som hittills varit fallet föreslås vidare, att lärare i slöjd och hushållsgöromål avlönas lika.

Även anslaget till fri undervisningsmateriell har måst något höjas på grund av prisstegring.

Å utgående arvoden föreslås dyrtidstillägg i likhet med vad som föreslagits beträffande arvoden på folkskolans stat.

Västerås den 14/10 1941.

På folkskolestyrelsens vägnar:

RICH. SÖDERQUIST.

/Em. Granér.

Förslag till utgiftsstat för folkskolans fastigheter för år 1942.

Herrgärdsskolan.

2 st. stenstolpar vid inkörsporten 400: —

Korsängsskolan.

Isolering av vaktmästarbostaden samt upptagande av avloppsbrunn 1.265: —

Djäknebergsskolan.

Ommålning och bättring av dörrar 300: —

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

Lundby kyrkskola.

Omgjutning av källaren för utestängande av vatten samt upptagande av 2 brunnar	3.775: —	
Inmontering av hydrofor	700: —	4.475: —

Västgötegatan 11.

Reparation av 2 kök samt 2 trappuppgångar med förstugor		1.500: —

Ny gymnastikmateriell

i Korsängs-, Herrgårds- och Djäknebergsskolorna		9.124: —

Skepparbacksskolan.

Kittning och strykning av tak	500: —	
Löner samt oförutsedda utgifter	10.436: —	10.936: —
	S:a	28.000: —

Bilaga Högre Folkskola.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för Västerås högre folkskola får härmed överlämna förslag till utgifts- och inkomststat för skolan för år 1942 och i anslutning härtill anföra följande.

Beträffande avlöningen till skolans ordinarie lärare hänvisas till bilagda lönestat. Jämlikt bestämmelserna i K. K. 11/11 1938 skall ämnesläraren H. Rydén åtnjuta avlöning i 24. löneklassen fr. o. m. den 1/1 1942.

Den bland utgifterna upptagna, av staten bestämda huvudmansavgiften uppgick föregående år till ett belopp av 1.278 kronor men är i detta statförslag något högre, 1.320 kronor, beroende på rektors något högre tjänstepensions- och familjepensionsavdrag, vilket framgår av den bilagda lönestaten. Det rörliga tillägget utgör för närvarande 15 % ökat med 8 % kristillägg = 23 % av tilläggsunderlaget, som även ökat på grund av 2 lärares uppflyttning med en löneklass var, varför detta tillägg är högre än i föregående stat. Barntillägget för ett barn à 9 kronor per månad = 108 kronor per år är också uppfört bland utgifterna men bestrides helt av statsmedel.

Anslaget för timlärare och sjukvikarier är också höjt, enär arvodet till timlärare enligt lag vid härvarande högre folkskola för närvarande uppgår till 3.570 kronor, varjämte till ev. sjukvikarier beräknats ett belopp av 1.030 kronor.

På de arvoden, som stadsfullmäktige äga att besluta, föreslår styrelsen, att dyrtidstillägg måtte beviljas enligt samma grunder, som tillämpas för stadens övriga befattningshavare. Något anslag för nämnda ändamål har ej uppförts i staten, men den summa, på vilken dyrtidstillägg enligt styrelsens förslag bör beräknas, utgör 300 kronor.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

På pensionsbeloppet enligt pensionsstat är upptaget ett beräknat dyrtidstillägg à 15 %.

Högre folkskolan saknar fr. o. m. den 1 juli d. å. på grund av rektorsskifte rektorsexpeditionslokal. Denna har förut varit gemensam med folkskoleinspektörsexpeditionen och har från den 1 juli provisoriskt varit inrymd i nuvarande rektors bostad. Då det visat sig omöjligt att i folkskolans lokaler i Djäknebergsskolan och svårt att i f. d. småskoleseminariet, som disponeras av högre allmänna läroverket, uppbringa stadigvarande och lämplig lokal för högre folkskolans rektorsexpedition, har styrelsen uppfört ett belopp av 600 kronor för ett centraluppvärmt, förhyrt och avskilt rum för provisorisk expedition i en av rektor fr. o. m. den 1 januari 1942 för detta fall med ytterligare ett rum förhyrd större lägenhet i skolans omedelbara närhet, Västermalmsgatan 4. I detta belopp ingår även kostnaden för städning och lyse. Till kontorskostnader har förslagsvis upptagits ett belopp av 100 kronor. För post och telefon har upptagits ett belopp av 100 kronor för telefon till rektorsexpeditionen, innefattande ett belopp av 70 kronor för abonnemang enligt lägsta samtalstaxan.

För underhåll huvudsakligen av skolans räknemaskiner och skrivmaskiner, 16 st., har upptagits ett belopp av 500 kronor, som annars har bestritts av undervisningsmaterialanslaget på 1.500 kronor. Detta senare har visat sig vara i knappaste laget, enär ett par skrivmaskiner behöva utbytas mot nyare. Undervisningsmaterialanslaget behövs nämligen också dessutom för inköp av diverse annan undervisningsmaterial.

Bland underhållskostnaderna upptages även ett belopp av 20 kronor för försäkring av inventarier för skolan och för den nya rektorsexpeditionen.

Ytterligare har ett anslag på 1.900 kronor upptagits för anskaffande av de nödvändigaste inventarierna för den nya rektorsexpeditionen.

Västerås den 15 oktober 1941.

På styrelsens vägnar:

FOLKE ERICSSON.

/Knut Carlfors.

Bilaga Yrkesskola.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Härmed överlämnas vördsamt förslag till stat för Västerås stads skolor för yrkesundervisning för läsåret 1942—1943.

Inga väsentliga förändringar ha vidtagits i förhållande till nu gällande stat frånsett ifråga om dyrtidstillägg. Smärre justeringar, såväl uppåt som nedåt, ha vidtagits i en hel del poster med ledning av de verkliga utgifterna år 1940. Vid justeringarna har även i möjligaste mån hänsyn tagits till för-

hållandena innevarande år och till väntade ändringar i kostnaderna. Ett mindre anslag för att göra det möjligt för styrelsen att lämna bidrag till lärarna för bevistande av fortbildningskurser och dylikt har föreslagits. Frånsett dyrtidstilläggen har en besparing på något över 2.000: — kronors erhållits i anslaget från staden. Detta har uppnåtts, trots att hänsyn tagits till den kostnadsökning, som föranletts av stadsfullmäktiges beslut i maj om reglering av tre lärarbefattningar vid skolan.

I posten till dyrtidstillägg har räknats med 15 % tillägg för de befattningshavare, som äro berättigade att erhålla tillägg enligt stadens beräkningsgrunder och 27 % — på 15.060: — kronor — för dem, som äro berättigade att erhålla tillägg enligt statens avlöningssystem. Dyrtidstillägg efter 15 % har beräknats även på de arvoden, som utgå till rektor och till timlärare utan full tjänst vid skolan. Styrelsen anser, att det är skäligt, att dyrtidstillägg utgår även på dessa arvoden. De äro nämligen icke satta med hänsyn till nu rådande penningvärde utan ha utgått efter oförändrade grunder i många år. Om en justering av dem icke företages med hänsyn till rådande dyrtid, motser styrelsen även svårigheter vid rekryteringen av erforderliga krafter till skolan. Styrelsen har övervägt frågan att företaga ändringar i utgående arvodesbelopp, men har funnit det riktigare att räkna med att dyrtidstillägg utgår på de ursprungliga arvodena. Dyrtidstillägg på här ifrågavarande arvoden ingår i posten 112 med 2.755: — kronor.

Vid uppgörandet av staten har hänsyn ej tagits till den ändring i avlöningsbestämmelserna för ingenjörerna Sigfrids, Bäckström och Centervall, som lär vara under övervägande.

På inkomstsidan äro statsbidragen till lärararvoden, stadigvarande undervisningsmateriel och förbrukningsmateriel upptagna till de belopp med vilka de enligt gällande författning rätteligen enligt beräkning böra utgå. Med erfarenheter från tilldelningen innevarande läsår har man möjligen här att motse en minskning med okänt belopp genom att icke tillräckliga medel ställas till Kungl. Skolöverstyrelsens förfogande till fördelning bland landets skolor för yrkesundervisning. För innevarande läsår ha motsvarande anslag till skolan här nedprutats med tillsammans 5.550: — kronor. Då man ej vet, hur förhållandena komma att gestalta sig, har styrelsen ansett det riktigast att, som ovan angivits, upptaga ifrågavarande poster med belopp till vilka de rätteligen synas böra utgå för att senare, om det visar sig erforderligt, begära täckning hos stadsfullmäktige för nu okända besparingsåtgärder från statsverkets sida.

Från staden begäres, inklusive dyrtidstillägg på tillsammans 13.123: — kronor, ett anslag av 60.305: — kronor.

Den uppställda staten avser läsåret 1942—1943, emedan vid sökandet av statsbidrag för nämnda tid, på våren 1942, stat bör vara fastställd av stadsfullmäktige för den tid ansökan avser. Eftersom de förhållanden, som påverkat statens uppställning, beräknas inträda redan under år 1942, anhålles att, såsom vanligt, det i den nya staten beräknade bidraget från kommunen beviljas redan för kalenderåret 1942.

Styrelsen får med stöd av det anförda sålunda vördsamt anhålla,

att det bifogade statförslaget för Västerås stads skolor för yrkesundervisning av-

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

seende läsåret 1942—1943 måtte godkännas och att skolorna för år 1942 beviljas ett anslag av 60.305: — kronor.

Västerås den 15 oktober 1941.

THEOFIL ÖBERG.
Styrelsens ordförande.

/Folke Ericsson.

Bilaga Kom. Flickskola.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för Kommunala flickskolan i Västerås får härmed vördsamt framlägga förslag till utgifts- och inkomststat för år 1942. Bilaga I.

I samband härmed får styrelsen meddela följande:

Personalkostnaderna ha måst beräknas till ett avsevärt högre belopp än under innevarande år, beroende dels därpå att alla ordinarie, extra ordinarie och vikarierande lärarinnor uppflyttats i högre löneklass enligt K. K. 660/1938, § 42, mom. 4, dels därpå att fröken Anna Nyman måst beräknas sjukledig hela läsåret 1941—1942 samt höstterminen 1942, vilket utöver hennes lön, minskad med sjukavdrag (851: 20) förorsakar en extra kostnad för sjukvikarie av 5.977: 80 kronor. Härtill kommer, att den nya ämneslärarinnan efter fröken Eva Fernqvist, som inträtt i pensionsåldern, i sin egenskap av filosofie magister skall uppbära omkring 1.000 kronor högre lön. En starkt bidragande orsak till ökning av personalkostnaderna är höjningen av kris- och dyrtidstillägg samt den omständigheten, att huvudmansavgift för pensionering av lärare icke tidigare upptagits på denna avdelning utan i stället frånräknats statsbidraget, vilket alltså nu utvisar motsvarande förhöjning.

Vad *administrationskostnader* beträffar, så har, på grund av väsentligt ökade tryckningskostnader, posten för annonsering och trycksaker måst höjas till 1.900 kronor.

I fråga om *underhållskostnader* får styrelsen framhålla, att summan för underhåll av byggnader är den av byggnadskontoret uppgivna för slutförande av de av stadsfullmäktige för innevarande budgetår beviljade reparationerna jämte några av styrelsen begärda förbättringar. Den höjda summan för underhåll av inventarier beror bland annat på nödvändigheten att utbyta en del längesedan utdömda skolbänkar mot nya.

Lokalkostnaderna ha beräknats till samma summa som innevarande år med den skillnaden, att summan för uppvärmning på grund av tidsläget föreslås ökad till 7.000 kronor, samt att summan för belysning av samma skäl ökats till 700 kronor. Dessutom har beräknats ett dyrtidstillägg på 435 kronor på städerskornas löner.

Undervisningsmaterial har beräknats till samma summa som för innevarande år med undantag därav, att styrelsen föreslagit en summa av 200 kronor i stället för 100 kronor år 1941 till biblioteket, vars bokbestånd av barn- och ungdomslitteratur är i största behov av förnyelse.

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

Under rubriken *kapitalökningar* har styrelsen dels upptagit samma summa som i år för anskaffning av behövliga inventarier, dels en summa av 730 kronor för anskaffning av en för skolans behov nödvändig skrivmaskin.

Löpande inkomster ha upptagits till samma belopp som för innevarande år med den skillnaden, att statsbidraget beräknats stiga i proportion med löneförhöjningarna.

Västerås den 30 september 1941.

HJALMAR THYRESSON,
ordf.

/Vera Robèrt-Åkesson.

Bilaga Arbetarinstitutets biblioteksverksamhet.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Med hänvisning till bifogade inkomst- och utgiftsstat får Västerås arbetarinstituts styrelse härmed vördsamt anhålla, att stadsfullmäktige måtte för år 1942 bevilja institutet ett anslag av 20.000: — kronor för uppehållande av institutets biblioteksverksamhet.

Allmänhetens intresse för biblioteket är alltjämt mycket stort. Från biblioteket utlämnades under år 1940 101.034 boklån till 4.561 låntagare, vilket innebär en ökning från föregående år av 3.255 boklån och 56 låntagare.

Trängseln i bibliotekets lokaler är nu fullständigt olidlig. Böckerna få uppställas på alla tänkbara utrymmen, och en hel del måste magasineras på vinden. Läsrumsutrymmet är inskränkt till ett minimum. Många kvällar utlämnas ända till 700 boklån. Trängseln är då högst besvärande för de besökande. Allt detta bidrar givetvis till att i hög grad göra arbetet tungt och besvärligt för personalen och omöjliggör ett rationellt utnyttjande av bibliotekets bokbestånd. Bristen på ordentliga läsrum medför, att bibliotekets goda handbokssamling ej på långt när blir utnyttjad som önskligt vore, då dessa böcker endast få användas till studier på stället. Styrelsen måste livligt beklaga dessa förhållanden, då biblioteket har en mycket stor betydelse inte minst under dessa prövosamma tider. Verkligt verksamma åtgärder måste snarast vidtagas för lösning av bibliotekets lokalfråga.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

Ökningen av det begärda anslaget, 1.500: — kronor, är betingad av dyrtidstillägget till personalen, höjda priser på inbindning och reparationer av böcker samt biblioteks- och skrivmateriel.

Västerås den 21 oktober 1941.

Å Västerås arbetarinstituts styrelses vägnar:

AND. PERS.
Ordförande.

/*Georg Leontein.*

Utdrag ur protokoll vid sammanträde med styrelsen för Västerås arbetarinstitut den 21 oktober 1941.

§ 1.

Upprättades följande inkomst- och utgiftsstat för biblioteket under år 1942.

Inkomster:

Beräknad behållning från 1941	4.000: —
Beräknat anslag från Västerås stad	20.000: —
Beräknat statsbidrag	6.000: —
Kronor	30.000: —

Utgifter:

Avlöningar	13.680: —
Dyrtidstillägg (15 %)	1.917: —
Inköp av litteratur	3.500: —
Inbindning av reparation av böcker	2.500: —
Lokalhyra	2.400: —
Bränsle och lyse	1.000: —
Trycksaker, biblioteks- och skrivmateriel	400: —
Renhållning, eldning och extra vakthållning	400: —
Brandförsäkringspremier	78: 30
Diverse utgifter	124: 70
Beräknad behållning vid årets slut	4.000: —
Kronor	30.000: —

— — — — — — — — — — — — — — — — — — —

Västerås som ovan.

GEORG LEONTEIN.

Justerat:
And. Pers.

Rätt ur protokollet betygar:
Georg Leontein.

Bilaga Hälsovård. **N:o 172.** *Ang. 1942 års budget.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hälsovårdsnämnden får härmed överlämna sitt förslag till utgifts- och inkomststat för hälso- och sjukvården för år 1942 samt därvid anföra följande.

Allmän hälso- och sjukvård.

Lönerna äro desamma som innevarande år. Dyrtidstilläggen hava i hela statförslaget upptagits med 15 % å löner eller arvoden. Under rubriken "Övriga löner och arvoden" hava en del ändringar vidtagits. Sålunda har sjukavlöning till en stadssjuksköterska utgått, enär hon från och med den 1 oktober detta år pensionerats. Hennes pension från staden, 252 kronor, jämte dyrtids- och kristillägg, återfinnes under "Pensioner enligt pensionsstat". Vidare har här intagits anslag med tillhopa 500 kronor för ökade kostnader för uppvärmning av distriktssjuksköterskornas och dispensärsköterskans bostäder. Slutligen finnes här upptaget anslag med 300 kronor, utgörande personligt lönetillägg till förste hälsovårdstillsyningsmannen, varom nämnden gjort särskild framställning till stadsfullmäktige. Sedan förre förste stadsläkaren C. Thunström avlidit utgår nu pension till dennes änka med 1.290 kronor. Den tidigare utgående pensionen utgjorde 3.850 kronor.

Administrationskostnaderna föreslås ökade med 100 kronor för ökade värmekostnader.

Övriga driftskostnader för ambulansbilen äro i årets stat upptagna till 700 kronor. På grund av det ökade bensinpriset måste detta anslag höjas till 1.200 kronor.

Underhållskostnader och övriga utgifter äro upptagna till samma belopp som i årets stat liksom jämväl de beräknade inkomsterna.

Bostadsinspektion.

De enda ändringar, som här föreslås äro, dels att det rörliga tillägget räknas efter 15 % och dels att anslaget för eldning och städning ökas med 50 kronor.

Köttbesiktningsbyrån.

Sedan vaktmästaren vid byrån enligt stadsfullmäktiges beslut skall erhålla lön såsom hälsovårdstillsyningsman är nu lönen upptagen till 4.269 kronor. På grund av det minskade arbetet vid byrån föreslås arvodet till mikroskopister sänkt från 1.200 till 650 kronor, utgörande årsarvode för en mikroskopist jämte ersättning till semestervikarie för denne.

Administrationskostnader och underhållskostnader föreslås oförändrade.

På grund av den alltjämt minskande slaktningen kan icke större inkomst av besiktningsavgifter beräknas än 8.000 kronor. Såsom ytterligare inkomst har upptagits 500 kronor under rubriken "Diverse inkomster". Detta belopp är ersättning vid försäljning av visst avfall.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

Poliklinik.

Här har endast den ändringen föreslagits, att såväl utgifter som inkomster minskas med 500 kronor med vilken summa Kungl. Medicinalstyrelsen minskat föreståndarens för könspolikliniken arvode.

På grund av vad som sålunda anförts får hälsovårdsnämnden hemställa att stadsfullmäktige måtte besluta

att fastställa förevarande förslag till utgifts- och inkomststat för hälso- och sjukvården för år 1942.

Västerås den 19 september 1941.

För hälsovårdsnämnden:

GUSTAV ANDRÉN.

/Sven Holmer.

Bilaga Planteringar.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Planteringsnämnden får härmed överlämna sitt förslag till utgifts- och inkomststat för år 1942 och därvid anföra följande.

Utgifterna för löner enligt lönestat och pensioner äro oförändrade sedan föregående år medan dyrtidstillägget härå, som beräknats efter 15 %, upptagits till respektive 2.220 och 950 kronor.

I övrigt hava utgifterna med hänsyn till höjda priser å råvaror och andra förbrukningsartiklar samt genom inarbetande av dyrtidstillägget å avlöningar i de olika utgiftsposterna ökats med ett sammanlagt belopp av 16.200 kronor.

Under rubriken nyanläggningar hava upptagits utgifter å 500 kronor för plantering utmed Kristiansborgsallén och 1.500 kronor för plantering utmed Persbobäcken vid Iggebyområdet.

Inkomsterna genom försäljning av blommor samt dekorationer hava genom höjda priser beräknats öka med 2.000 kronor medan "diverse arbeten" minskat varför inkomsterna därav endast upptagits till 250 kronor.

Ersättningen för skötsel och vård av kyrkogårdarna och planteringarna vid Domkyrkan har efter samråd med domprosten, som lovat medverka till att i kyrkogårdsnämndens statförslag upptages motsvarande belopp, höjts med 915 till 7.015 kronor. Beträffande planteringen framför Aseas kontorsbyggnad har framställning till vederbörande gjorts om höjning av ersättningen från 500 till 575 kronor.

Planteringsnämnden hemställer alltså

att stadsfullmäktige ville godkänna bilagda förslag till utgifts- och inkomststat för planteringsnämnden under år 1942.

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

Västerås den 9 oktober 1941.

För planteringsnämnden:

GÖSTA LUNDBERG.

/*Gunnar Ekberg.*

Bilaga Hamnar.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hamnstyrelsen får härmed framlägga sitt förslag till utgifts- och inkomststat för hamnarna under år 1942 samt därvid anföra följande.

Anslaget för löner enligt lönestat föreslås ökat från 24.993 kronor till 28.065 kronor. I denna ökning ingår dels ytterligare ett ålderstillägg för hamnkaptenen och dels lön till ett kvinnligt kontorsbiträde av II klass om inrättandet av vilken befattning hamnstyrelsen gjort särskild framställning till stadsfullmäktige. Dyrtidstillägg har upptagits med 15 % å löner och å arvoden till hamnfogden och extra kontorsbiträden.

Under rubriken Administrationskostnader föreslås på grund av prisstegring anslaget för värme och städning höjt med 400 kronor till 1.700 kronor. Provisionen å hamnavgiftsuppbörden föreslås sänkt till 950 kronor. Motsvarande sänkning har måst vidtagas på inkomstsidan.

Med anledning av den minskade styckegodstrafiken och det därmed minskade arbetet vid äldre hamnen föreslås anslaget för kranskötare vid äldre hamnen sänkt till 7.300 kronor samt driftskostnaderna för kranar i äldre hamnen till 4.800 kronor. Av övriga driftskostnader föreslås följande anslag höjda: kranskötare vid djuphamnen med 2.300 kronor till 29.300 kronor, besättningsmän å bogserbåten med 700 kronor till 5.800 kronor, driftskostnaderna för bogserbåten med 2.500 kronor till 10.000 kronor samt samma kostnader för motorbåten med 50 kronor till 750 kronor. Anledningen till dessa höjningar är dels beräknat ökat arbete vid djuphamnen på grund av ny brokran, dels ökat arbete med bogserbåten och dels ökade bränslekostnader. Dyrtidstillägg för ordinarie bogserbåtsbesättning och för kranreparatör har beräknats till 15 % å lönerna.

Anslagen för underhåll av hamnanläggningarna föreslås oförändrade.

Anslaget för underhåll av hamnmaskinerna i djuphamnen har upptagits till 18.000 kronor mot 15.000 kronor innevarande år, enär dels reparationskostnaderna ökat och dels ny brokran blir färdig nästa år. I 1940 och 1941 års stater funnos upptagna anslag med tillhopa 6.000 kronor för ommålning

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

av brokran. 1940 års anslag underskreds med ungefär 1.000 kronor, vilket belopp emellertid icke kunde reserveras. 1941 års anslag har på grund av avsevärt fördyrade kostnader överskridits med 3.241 kronor 05 öre, vilket belopp förskotterats av finansförvaltningen. Hamnstyrelsen föreslår, att sagda underskott balanseras över till nästa år och då täckes genom att under Underhåll av kranar och maskiner nu upptages en post å 3.241 kronor 05 öre.

Med hänsyn till det allmänna läget har sjöförsäkringen av hamnstyrelsen höjts. Premien utgör nu 2.450 kronor pr år.

I staten för innevarande år räknade hamnstyrelsen med att det allmänna anslaget för ombyggnad av kajer skulle hava amorterats ned till 9.714 kronor 34 öre. I stället för att så blev förhållandet, kvarstår nu att ränta och amortera tillhopa 87.528 kronor 41 öre, vilken summa i drätselkammarens räkenskapsberättelse under "Förskotterade anslag att amorteras av skatte- och vinstmedel under flera år" upptagits i två poster, nämligen Rälsspår för kranmaskiner vid östra kajen, 44.638 kronor 71 öre, och Utbyggnad av östra kajen, 42.889 kronor 70 öre. Anledningen till denna avsevärda differens ligger i det förhållandet, att hamnstyrelsen räknade med en vinst av samma storleksordning som år 1939, cirka 75.000 kronor, under det att faktiskt en förlust av omkring 105.000 kronor uppstod. Sagda summa, 87.528 kronor 41 öre, föreslås nu införd under Räntor och amorteringar. — Stadsfullmäktiges anslag vid olika tillfällen under år 1938 för anskaffning av skärmar till malmupplagen ha överskridits med 6.119 kronor 95 öre, med vilken summa anslaget nu föreslås ökat. Att amortera av detta anslag återstår nu 29.676 kronor 63 öre. — Anslaget för inköp av ny bogserbåt, 40.000 kronor, har överskridits med 444 kronor, utgörande stämpelkostnader vid fartygsregistrering. En i staten förefintlig gemensamhetspost, som också innefattar anslag för bogserbåt, föreslås ökat med nämnda belopp till 74.190 kronor 82 öre. — Anslaget för utbyggnad av kübelvagnspåret, 14.000 kronor, som beviljades av stadsfullmäktige den 27 februari detta år, har, trots att hamnstyrelsen för att hålla sig inom anslagets ram nedskurit arbetsprogrammet, överskridits med 4.165 kronor 03 öre, vilken ökning föranletts av häftigt stegrade kostnader. Styrelsen hemställer, att tillläggsanslag måtte beviljas med sagda belopp. — Hamnarnas underskott år 1940 uppgick till 105.589 kronor 55 öre. Vinsten år 1939 var 77.814 kronor 07 öre. Bristen, 27.775 kronor 48 öre, föreslås till amortering under 10 år liksom också nyss nämnda anslag och tilläggsanslag för kübelvagnsspår.

Isbrytningskostnaderna hava under de senaste åren varit avsevärda. Styrelsen föreslår nu, att anslag upptages med 15.000 kronor för sagda ändamål, varav 5.000 kronor beräknas belöpa sig på stadens bogserbåt och 10.000 kronor å förhyrd isbrytare. Åren 1940 och 1941 hava isbrytningskostnaderna uppgått till sammanlagt 38.761 kronor 40 öre. Anslagen voro under båda åren 5.000 kronor. I statsbidrag hava erhållits tillhopa 14.450 kronor 56 öre. I rabatter och dyl. hava influtit 1.299 kronor 97 öre. Underskott att täckas utgör sålunda 13.010 kronor 87 öre. — Sedan oljekajen under fjolåret helt färdigställts, måste jämväl väg anordnas fram till oljecisternerna ävensom plan framför dessa. Arbetena härmed hava dragit en kostnad av tillhopa 9.359 kronor 78 öre för vilken summa täckning icke finnes. — Slutligen har vid återuppförandet av det nedbrunna kaféet vid djuphamnen det utbetalade brandförsäkringsbeloppet överskridits med 375 kronor 78 öre. Alla dessa tre sist nämnda belopp hava

förskotterats av finansförvaltningen. Hamnstyrelsen föreslår, att underskottet balanseras till år 1942 och då täckes genom att anslag med ifrågavarande belopp införas under rubriken Diverse utgifter. N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

De beräknade inkomsterna motsvara i stort sett de i innevarande års stat upptagna. En allmän sänkning har emellertid måst göras.

Det nu framlagda statförslaget visar ett sammanlagt underskott av icke mindre än 158.227 kronor 11 öre, vilken summa hamnstyrelsen föreslår förskotterad av finansförvaltningen. Då hamnarna efter 1941 års utgång med all sannolikhet komma att ha ett totalt underskott av mer än 150.000 kronor, vill hamnstyrelsen dock hemställa, att underskottet eller del därav om möjligt måtte täckas med uttaxerade medel.

På grund av vad som anförts anhåller hamnstyrelsen att stadsfullmäktige måtte besluta

att godkänna framlagda förslag till utgifts- och inkomststat för hamnarna år 1942.

Västerås den 3 oktober 1941.

För hamnstyrelsen:

CARL HELLSTRÖM.

/Sven Holmer.

Bilaga Lantegendomsnämnd.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Lantegendomsnämnden får härmed överlämna förslag till utgifts- och inkomststat för renhållningsverk, svingård, lantegendomar under eget bruk samt skogar för 1942 samt därvid anföra följande.

Renhållningsverket.

De fasta lönekostnaderna hava minskat med 2.940 kronor till 57.118 kronor beroende på föreslagen sänkning av den nye förvaltarens lön samt enär under året tvenne renhållningsarbetare i högsta lönegruppen avgått, tvenne uppflyttas från II tilll III lönegruppen utan att nämnda tjänster återbesatts, varigenom 5 st. befattningar blivit vakanta. Tillstånd att återbesätta 4 av de sålunda lediga befattningarna har begärts i vanlig ordning.

Avlöningen till ett kontorsbiträde har under året höjts med 300 till 2.400 kronor.

Pensioner enligt pensionsstat hava ökat med 8.523 kronor, därav 5.373 kronor utgörande pension åt f. förvaltaren T. Dahlström och 2.304 kronor åt f. d. renhållningsarbetaren K. J. Persson, vilka under år 1941 pensionerats, och

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

resten förhöjt dyrtidstillägg, vilket såväl här som för staten i övrigt beräknats till 15 %.

På grund av höjda varupriser och omkostnader i övrigt hava följande utgiftskonton ökats med nedan angivna belopp.

Värme, lyse och städning	med	100	till	900	kronor
Extra arbetare och gatusopning	„	6.000	„	45.000	„
Torvmull	„	1.000	„	4.000	„
Värme, lyse och gas	„	200	„	800	„
Utfodring av hästar	„	500	„	3.500	„
Hästskoning	„	150	„	600	„
Beklädnadspersedlar	„	100	„	1.500	„

Därjämte har upptagits utgifter för inköp av automobiler m. m. till ett sammanlagt belopp av 61.000 kronor för genomförande från den 1 juli 1942 av den av stadsfullmäktige beslutade omorganisationen av sophämtningen i staden, genom vilken åtgärd kostnaden för inköp och underhåll av kärl kan minskas med 4.000 till 1.000 kronor. Med hänsyn till nu rådande tidsläge samt svårigheten för att inte säga omöjligheten av att anskaffa gummiringar till de för inköp föreslagna automobilerna ifrågasätter lantegendomsnämnden emellertid, huruvida det icke vore lämpligare låta frågan om denna omorganisation anstå till dess andra förhållanden inträtt.

På grund av minskad försäljning av torvmullspudrett har inkomsten härav minskats från 2.500 till 2.000 kronor medan försäljningen av torvmull genom prisstegring beräknas giva en med 100 kronor ökad vinst. Hämtningsavgifterna, som för detta år upptagits till 92.000 kronor hava minskats med 19.000 kronor till 73.000 kronor, sedan det visat sig att fastighetsägarna på grund av de ökade avgifterna i stor utsträckning själva ombesörja borttransporterna.

Svingård.

För svingården hava såväl utgifter som inkomster upptagits till samma belopp som innevarande år, varvid höjda fläskpriser men minskad produktion och oförändrade utgifter motiverat bibehållande av statförslaget.

Lantegendomar.

Sedan f. d. lantarbetaren A. V. Nordström under år 1941 pensionerats ha kostnaderna för pension enligt pensionsstat ökat med 1.047 kronor, vartill kommer å denna och övriga pensioner beräknat dyrtidstillägg, 573: 75 kronor.

Bostadsförmånerna för förvaltare och bokhållare hava höjts med 150 kronor med anledning av stadsfullmäktiges beslut om uppskattning av vissa stadens befattningshavare tillkommande naturaförmåner.

I övrigt hava utgifterna med hänsyn till att Johannisbergs egendom tillagts förvaltningen och ökat den brukade åkerjorden från 650 till 850 tunnland samt varupriser och andra omkostnader höjts beräknats ökade på följande sätt:

Arbetareavlöningar	med	22.000	till	87.000	kronor
Utsäde	„	2.500	„	10.000	„
Fodervaror till ladugården	„	500	„	8.500	„
Gödsel	„	1.500	„	6.500	„
Förbrukningsmateriel och diverse	„	1.500	„	6.000	„

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

Elektrisk ström	med	700	till	3.200	kronor
Ved, avverkningskostnad	„	600	„	1.800	„
Utfodring av hästar	„	2.400	„	9.700	„
„ „ svin (Nordanby)	„	10.000	„	10.000	„
„ „ får (Johannisberg)	„	2.000	„	2.000	„
Underhåll av byggnader	„	1.000	„	5.000	„
„ „ hägnader	„	200	„	700	„
Hästskoning	„	500	„	800	„
Veterinärkostnad	„	100	„	500	„
Seldon	„	300	„	1.200	„
Fordon och redskap	„	1.500	„	5.500	„
Brand- och hästförsäkring	„	900	„	1.700	„

Utgiftsposterna å 10.000 och 2.000 kronor för utfodring av respektive svin vid Nordanby och får vid Johannisberg äro beroende på nyanskaffning av nämnda djur vid dessa gårdar.

Arrendeutgifterna hava minskats med 37 kronor sedan Iggebyområdet, för vilket ifrågavarande arrende utgått av drätselkammaren, upplåtits för småstugebebyggelse.

Genom inkomsterna från Johannisberg, höjda priser å produkter och körningar samt ökad utarrendering av potatislotter hava inkomsterna beräknats öka med tillhopa 47.560 kronor.

Under kapitalökningar har upptagits ett belopp av 17.500 kronor, för anordnande av erforderliga yttre vatten- och avloppsledningar å Johannisberg i enlighet med av lantbruksingenjören i länet upprättat förslag. I överensstämmelse med stadsfullmäktiges beslut den 27 mars innevarande år hava de för inköp av får, tröskverk och traktor med respektive 10.000, 8.000 och 10.500 kronor beviljade anslagen nu upptagits för täckning.

Skogar.

Med stöd av en av vederbörande jägmästare upprättad arbetsplan hava utgifterna för dikning, diverse underhåll och skogsodling ökats med respektive 100, 292: 20 och 1,100 kronor varjämte i enlighet med revisorernas önskan kostnaden för skogsavverkning upptagits till beräknat belopp, 5.500 kronor, vilken åtgärd medfört, att inkomsterna av skogsprodukter ökats i motsvarande grad. Utskylderna hava på grund av höjd skogsaccis ökats med 200 kronor. Slutligen har för inplantering av vilt och jaktvård i övrigt å stadens egendomar upptagits ett belopp av 200 kronor.

Inkomsterna av skogsprodukter hava på grund av vad ovan sagts upptagits till bruttobeloppet samt ökats något med hänsyn till de höjda virkes- och bränslepriserna. För ett till A.-B. Sundströms järnhandel uthyrt område för upplag av explosiv vara har upptagits en årshyra av 50 kronor.

På grund av vad sålunda anförts hemställer lantegendomsnämnden

att stadsfullmäktige ville godkänna bilagda förslag till utgifts- och inkomststat för sta-

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

dens renhållningsverk, svingård, lantegendomar under eget bruk samt skogar under år 1942.

Västerås den 4 oktober 1941.

För lantegendomsnämnden:

HENRIK WELIN-BERGER.

[Gunnar Ekberg.

Bilaga Tekniska verk.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Med överlämnande av sitt förslag till utgifts- och inkomststat för år 1942 får styrelsen för stadens tekniska verk anföra följande.

I budgeten har en helt ny kontoplan kommit till användning, vilken plan utarbetats av överingenjören och revisor Ingemar Aae. Härvid föreslås följande titlar och titelnummer komma till användning: 11. Vattenverk, 12. Gasverk, 13. Elektricitetsverk och 14. Gemensam förvaltning. De hittillsvarande titlarna för pumpverk, vattenledningar samt avloppsledningar och reningsverk hava sammanslagits under en gemensam titel: Vattenverk. Ur teknisk synpunkt motiveras sammanslagningen med att pumpverk, vattenledningar, avloppsledningar och reningsverk i stort sett måste betraktas som ett sammanhängande system, då varje del för sin drift och funktion är beroende av de andra delarna. Ur skattesynpunkt bör framhållas, att vattenledningsverket hittills redovisat ett avsevärt överskott, under det att avloppsledningarna visat underskott. Då ett vattenledningsverk icke rimligen kan drivas i här förevarande omfattning utan tillgång till ordnade avloppsledningar, måste kostnaderna för de sistnämnda betraktas som nödvändiga för vatteninkomsternas förvärvande. Ur redovisningssynpunkt slutligen föreligga svårigheter att verkställa en rättvis kostnadsfördelning mellan de hittillsvarande titlarna. Det anses bäst att för de tekniska verken erhålles titelnumren 11—14, då dessa nummer äro lämpliga för verkens kontolitterering. Då n:r 11 för närvarande är upptaget av renhållningsverket, föreslår styrelsen, att detta verk tilldelas n:r 10, som är vakant.

Till skillnad från innevarande års stat har titel n:r 17. Tekniska verkens förråd icke medtagits i nu framlagt förslag. Tidigare har förrådskontot delvis påförts materielkontot. Det anses emellertid riktigare att låta materielkontot upptaga endast värdet av den inköpta materielen. Då försäljning sker från lagret, bör i stället ett sådant pålägg på materielpriset göras, att förrådskostnaderna på detta sätt bli täckta. Enär förrådet är gemensamt för hela förvaltningen, bör det föras på den gemensamma förvaltningen. Överskott vid

försäljning av förrådsartiklar m. m. skall i första hand användas till att bidraga till täckning av omkostnader, som alltså uppföras under gemensam förvaltning. Överskott överföres vid bokslutet till denna titel såsom inkomst.

Bilgastillverkningen är tekniskt sett en fristående rörelse och bör redovisas för sig. Överskottet från densamma kan betraktas såsom inkomst av metangasförsäljning, varför detta vid bokslutet redovisas bland vattenverkets inkomster.

För att få riktigast möjliga fördelning av kostnaderna för en del befattningshavare har den ändringen gjorts, att från den gemensamma förvaltningen har avförts lönerna till sådana befattningshavare, vars hela tjänst ligger inom något av verken. Sålunda har exempelvis driftsingenjörens vid elektricitetsverket lön helt påförts detta verk och lönen till den andre driftsingenjören uppdelats mellan vatten- och gasverken.

Genomgående har styrelsen räknat med ett dyrtidstillägg av 15 %.

Någon mera avsevärd ändring av beloppen under gemensamma förvaltningen har icke föreslagits.

Under vattenverket har anslaget för löner till extra personal ökats med anledning av anställandet av en biträdande ingenjör för planläggning av avloppsfrågans lösning. Om denna anställning fattade stadsfullmäktige beslut den 27 februari detta år (Handl. n:r 27). — Kostnaderna för underhåll av byggnader beräknas uppgå till 3.000 kronor mot 1.900 kronor detta år. Ökningen förorsakas av nödvändig reparation av den byggnad vid Hässlö, där den biträdande maskinisten skall bo. — Inkomsterna av vattenavgifter föreslås upptagna till 395.000 kronor, innebärande en ökning av 8.300 kronor. Någon större ökning kan icke nu påräknas dels enär vattenförbrukningen på grund av varmvattenförbudet minskat och dels enär Asea ordnat med egen vattenförsörjning.

Anslaget för ommurning av gasverkets ugnar föreslås ökat med 3.000 kronor till 15.000 kronor. Det har nämligen visat sig, att det tidigare anslaget icke förslår och att det blir nödvändigt att under några år framåt upptaga detta högre belopp. — Anslaget för inköp av gaskol och för nedskrivning av kollagret har svårligen kunnat fixeras, enär man icke vet vilka kolpriser, som komma att bestämmas nästa år och enär man heller icke kan beräkna kolåtgången då denna beror på kvaliteten hos den kol, som tilldelas verket. Skulle kolpriserna stiga, kommer största delen av anslaget att åtgå för kolinköp. Någon nedskrivning av kollagret kan då icke ske. Sådan åtgärd måste då också anses mindre befogad. Skulle åter kolprisen sjunka, kvarstår ett större belopp för nedskrivning.

Anslaget för inköp av kraftström föreslås ökat från 419.000 kronor till 480.000 kronor. Anledningen härtill är dels ökad strömåtgång och dels det förhållandet, att strömpriset stegrats på grund av kolklausul och höjd levnadskostnadsindex. Inkomsterna av strömförbrukning hava beräknats ökade i motsvarande grad. — Anslaget för omläggning till växelström föreslår styrelsen höjt med 10.000 kronor till 70.000 kronor. Orsakerna härtill äro flera. Dels måste på grund av ständigt ökad omsättning likströmsledningar ofta ersättas med växelströmsledningar, dels tvingas verket ofta att för nyinstallerade maskiner o. dyl. framdraga växelström, enär det icke kan anses lämpligt, att nya maskiner för likström anskaffas, dels enär det för staden är av största

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

vikt att snarast bliva av med likströmmen, då denna är avsevärt dyrare att distribuera än växelströmmen och dels likströmmen ofta förorsakar abonnenterna svårigheter och kostnader.

Med anledning av vad som ovan anförts hemställer styrelsen att stadsfullmäktige måtte besluta

att godkänna här bifogade förslag till utgifts- och inkomststat för tekniska verken under år 1942.

Västerås den 6 oktober 1941.

Styrelsen för Västerås stads tekniska verk:

GUSTAF OLSSON.

/Sven Holmer.

Bilaga Badhusstyrelse.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Badhusstyrelsen får härmed överlämna förslag till utgifts- och inkomststat för stadens kall- och varmbadhus under år 1942.

Angående det nu upprättade förslaget får styrelsen anföra följande.

A. *Kallbadhuset.*

Genom det anslag som stadsfullmäktige beviljat å kronor 16.200: — för oundvikliga reparationsarbeten har badhuset blivit iståndsatt så att det en tid framåt torde kunna tjäna sitt ändamål intill dess friluftsbadfrågan blir slutligen avgjord. Vattnets renhet har även blivit undersökt å Kemiska stationen i Örebro och enligt analysbevis befunnits fullgott såsom badvatten.

Ett icke ringa antal badande har också tagit kallbadhuset i anspråk, särskilt under juli månad då vissa dagar rent av trängsel uppstått. Fribadande barn ha dock till större delen föredragit Östra holmens badplatser framför det som erbjudits i kallbadhuset.

B. *Varmbadhuset.*

Osäkerhet om krigsutvecklingen har försvårat uppgörandet av staterna. Särskilt beträffande bränslekostnaden har styrelsen sett sig nödsakad begära ett anslag, som med 10.000 kronor överstiger det för innevarande år beviljade.

Badfrekvensen har också under detta år visat sig vara i stigande varför badavgifterna beräknats lämna en inkomst som med 10.000 kronor överstiger det i 1941 års stat beräknade beloppet.

På grund av att uppeldning av badhuset måste företagas tidigare för simundervisningsbaden än för den ordinarie badtidens början och med anledning av de i övrigt höjda omkostnaderna anser styrelsen, att avgiften för dessa bad bör höjas med 25 procent och har i statförslaget uppfört en däremot svarande höjning av ifrågavarande inkomstpost. **N:o 172.** *Ang. 1942 års budget.*

Västerås den 15 september 1941.

Å badhusstyrelsens vägnar:

THEOFIL ÖBERG.

/*B. Falk.*

Bilaga Brandverk.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Brandstyrelsen får härmed överlämna sitt förslag till utgifts- och inkomststat för år 1942 och därvid anföra följande.

Lönerna enligt lönestat hava ökats med 31.569: 25 kronor beroende på *dels* efter förhandlingar mellan stadens och brandmännens representanter föreslagen lönehöjning och *dels* vid samma tillfälle ifrågasatt ändring av fritiden att omfatta vart tredje i stället för vart fjärde dygn, vilket föranlett särskild framställning till stadsfullmäktige om utökning av kårens personal med en brandmästare, två brandförmän och en brandman.

Bostadsförmånerna för i nya brandstationen inneboende hava upptagits till 5.771 kronor, varvid hyrorna beräknats i enlighet med stadsfullmäktiges beslut den 29 maj 1941, § 91, angående värdering av naturaförmånerna för vissa stadens befattningshavare.

Dyrtidstillägget å löner och pensioner har beräknats efter 15 % och i enlighet med fastställda grunder.

Med anledning av ovan angiven utökning av brandkårens personal samt på grund av dyrtiden erforderlig höjning av avlöningen har anslaget för semestervikarier ökats med 1.200 till 3.500 kronor.

För beklädnad av sjuk-och semestervikarier har beräknats en utgift å 1.200 kronor.

Kontorskostnaderna hava med hänsyn till ökat materialbehov vid inflyttning i nya brandstationen höjts med 50 kronor.

Utgifterna för telefon hava ökats med 200 kronor, då brandstyrelsen med anledning av personalens ändrade förläggningsförhållanden ansett att en särskild telefon för brandmännen bör anordnas i samlingssalen.

Höjda inköpspriser samt större antal brandmän har medfört att utgifterna för rökskyddsmaterial beräknats ökade med 300 till 1.000 kronor.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

Värmekostnaderna hava upptagits till 5.000 kronor men är denna summa endast preliminär, då några exakta siffror för bränsleåtgången i nya brandstationen ännu icke stått att erhålla.

Utgifterna för lyse samt tvätt och städning hava med anledning av ökat antal belysningsanordningar och lokaler samt ökad tvätt genom kasernering av brandkåren höjts med 250 respektive 1.050 kronor.

På grund av ovanberörda kasernering av brandkåren har för personalens förströelse å fritid upptagits ett belopp av 200 kronor för inköp av tidningar m. m. varjämte av samma anledning under kapitalökningar upptagits en engångsutgift å 500 kronor avsedd för inköp av radio, böcker, schackspel m. m.

Med hänsyn till kårens inflyttning i nya lokaler vid stundande årsskifte och därmed sammanhängande oförutsedda utgifter har anslaget med denna titel ansetts böra höjas till 1.000 kronor.

De under kapitalökningar upptagna kostnaderna äro med undantag av 500 kronor för förutnämnda radio m. m. avsedda för nödvändig komplettering av brandverkets materiel och bör därvid framhållas, att av hjälmarna 43 st. äro avsedda för borgarbrandkårens personal, vilka tidigare erhållit hjälmar, som kasserats hos stadens brandkår, och vilka nu äro förslitna och olämpliga för sitt ändamål.

Genom avtal med landstinget har ersättningen för skötsel och körning av ambulansbilen med hänsyn till höjda personalkostnader ökats till 4.000 kronor och har brandstyrelsen som följd härav upptagit kostnaden för hälsovårdsnämndens ambulans till samma belopp.

Inkomsterna av personalens bostadsförmåner hava minskats till 5.771 kronor, då endast 5 befattningshavare komma att erhålla bostad i den nya brandstationen.

Brandstyrelsen hemställer alltså

att stadsfullmäktige ville godkänna bilagda förslag till utgifts- och inkomststat för brandväsendet under år 1942.

Västerås den 21 oktober 1941.

För brandstyrelsen:

JOHAN SVENSSON.

|Gunnar Ekberg.

Bilaga Magistrat.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Magistraten får härmed överlämna förslag till utgifts- och inkomststat för magistraten och rådhusrätten samt för kronouppbörds- och exekutionsväsendet för år 1942 och därtill anföra följande.

Beträffande magistraten och rådhusrätten.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

Kostnaderna för värme hava upptagits till 2.000 kronor i stället för 1.700 kronor på grund av ökade bränslekostnader.

Då tidigare beviljat anslag för renhållning visat sig otillräckligt, har denna utgiftspost höjts från 1.700 till 2.100 kronor.

Av samma skäl har posten oförutsedda utgifter höjts med 50 kronor.

Då under 1942 förekomma val såväl till stadsfullmäktige och landsting som till kyrkofullmäktige, hava i staten upptagits kostnader härför, vilka beräknats till 5.000 kronor, därvid magistraten räknat med, att antalet vallokaler vid kyrkofullmäktigeval kan begränsas till högst hälften av valdistriktens antal.

Den 31 oktober 1940 anvisade stadsfullmäktige för uppläggande av fastighetsbok ett belopp av 4.500 kronor. Av detta belopp kan vid årets slut beräknas hava åtgått i runt tal 3.460 kronor, därav för material 2.100 kronor och för arbete 1.360 kronor. Av anslaget återstår sålunda i runt tal 1.040 kronor. Under arbetets gång hava oförutsedda svårigheter yppats och har detsamma visat sig vara mera tidsödande såväl för inskrivningsdomaren som de därmed sysselsatta tjänstebiträdena, än man på förhand kunnat beräkna. På grund härav kan det redan nu förutses, att det givna anslaget icke kommer att förslå för arbetets fullföljande. Då det under arbetets gång visat sig oundgängligen nödvändigt, att ny fastighetsbok upplägges för staden i sin helhet, men den slutliga kostnaden härför nu icke kan bestämt angivas, har i statförslaget det belopp, som ytterligare kan anses erforderligt för arbetets fortsättande under nästa år upptagits till 1.500 kronor.

Då sportlerna under nuvarande förhållanden nedgått och denna tendens torde komma att bliva bestående även under nästkommande år, har denna inkomstpost ansetts böra sänkas från 25.000 till 23.000 kronor.

Beträffande uppbörds- och exekutionsväsendet.

Anslaget för extra biträden å kronouppbördskontoret har höjts med 1.000 kronor till 7.500 kronor. Nämnda höjning har föranletts dels av behov av löneförstärkning åt ett extra biträde dels ock av ökningen av kostnaderna för utskrivandet av debetsedlar på grund av värnskatten. För det extra biträde, varom är fråga, utgår lönen med 100 kronor i månaden. Magistraten har ansett, att detta biträdes lön bör höjas till 125 kronor i månaden. Ökningen av kostnaderna för utskrivandet av debetsedlar har beräknats till 700 kronor.

Då svårigheter förelegat att för det arvode, som stått till förfogande, erhålla kvalificerad semestervikarie för kronouppbördskassören och stadsfogden föreslås en höjning av anslaget härför från 420 kronor till 600 kronor.

Hos magistraten har kontorsbiträdet å stadsfogdekontoret Britta Eriksson hemställt, att hennes befattning måtte bliva uppflyttad ill 27. lönegruppen, till vilken lönegrupp hänföres bland andra kassörskebefattningen å stadskamrerarekontoret. Stadsfogden har på anförda skäl tillstyrkt framställningen. Ehuruväl Britta Eriksson med hänsyn till sin utmärkta skicklighet och den tyngande arbetsbörda, som åvilar henne, gjort sig väl förtjänt av löneförbättring, har magistraten, i betraktande av att tjänsten nyligen reglerats, funnit sig icke böra vidtaga någon åtgärd i förevarande hänseende.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

Exekutorn R. Stéen har den 17 februari 1941 erhållit magistratens tillstånd att kvarstå i tjänst ett år efter uppnådd pensionsålder eller till den 18 mars 1942. Enligt vad magistraten inhämtat, kommer Stéen att inkomma med framställning om ytterligare anstånd med avsked från tjänsten och torde magistraten för sådant fall, med hänsyn till Stéens duglighet och olämpligheten av ombyte å exekutortjänst under nu rådande stora arbetsbelastning å exekutionsverket, komma att medgiva, att Stéen får kvarstå i tjänst ytterligare ett år. I staten har följaktligen lönen för den av Stéen innehavda exekutorstjänsten upptagits i samma lönegrad som tidigare.

Under de senare åren har exekutionsverkets arbetsbörda i hög grad ökats. Denna ökning sammanhänger i första hand med tillväxten av staden och de till följd därav ökade restantierna. De ändrade bestämmelser angående indrivning av böter m. m., som tillkommit under de senaste åren, hava även medfört en icke oväsentlig ökning av arbetsbördan. Trots den stora ökningen av exekutionsverkets arbetsbörda har någon utökning av personalen icke skett sedan år 1920. Sedan den 15 juni 1939 är visserligen såsom biträde åt exekutorerna anställd en extra exekutor, för vilken anslag fortfarande upptagits i statförslaget. Då en exekutorsbefattning indragits 1928, har detta emellertid icke inneburit någon förstärkning av arbetskraften i förhållande till 1920. Efter anställandet av en extra exekutor hava förhållanden inträtt, som gjort ytterligare förstärkning av personalen oundgängligen nödvändig. Genom värnskattens införande har från och med 1940 tillkommit en helt ny utskyldsgrupp, vilken medfört ett väsentligt ökat indrivningsarbete. Till följd av tidsförhållandena hava även de ordinarie restantiernas storlek avsevärt stegrats. Ökningen av skatterestantierna framgår av följande tablå:

År	Krono- och värnskatt	Kommunalskatt	Summa
1930	242.606	425.930	668.536
1931	309.248	491.676	800.924
1932	340.335	559.510	899.845
1933	313.114	541.284	854.398
1934	308.754	431.863	740.617
1935	245.827	350.643	596.470
1936	269.782	353.988	623.770
1937	315.964	394.369	710.330
1938	382.690	443.510	826.200
1939	468.384	519.957	988.341
1940	601.186	759.056	1.360.242
1941	1.047.042	743.550	1.790.592

Antal restförda skatteposter.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

År	Kronolängden	Kommunallängden	Värnskattelängden	Handräckningsdiariet	Summa poster
1930	6416	4999	——	4568	15983
1931	6816	5455	——	3364	15635
1932	6698	5605	——	3226	15529
1933	6912	4743	——	3355	15010
1934	6077	4425	——	4072	14574
1935	5944	4709	——	4312	14965
1936	6405	5031	——	4635	16071
1937	6060	5615	——	5167	16842
1938	6244	5988	——	5353	17585
1939	7460	7104	3167	5916	23647
1940	8101	6425	4868	6405	25799
1941	——	——	——	*6954	

(* Under år 1941 t. o. m. den 11 oktober ha inkommit ärenden motsvarande 5393 poster. Inom samma tid år 1940 var motsvarande siffra 4967. Genom proportionell beräkning blir slutsiffran för 1941 6954.)

Under innevarande år hava tillkommit ändrade bestämmelser rörande avfattning av hindersbevis och bevis om bristande tillgång till gäldande av utskylder, vilka medfört en ytterligare belastning av exekutionsverkets arbetsbörda. Av det anförda framgår uppenbarligen, att en förstärkning av verkets personal är en tvingande nödvändighet, därest icke hela indrivningen skall äventyras. Länsstyrelsen har ock under hand till magistraten framfört betänkligheter över indrivningsresultatet, såvitt kronoutskylderna angår. På grund av de ändrade tidsförhållandena hava, enligt vad av magistraten i annat sammanhang infordrade uppgifter utvisa, i ett flertal andra städer under året utökning av personalen skett eller förberedande åtgärder därför vidtagits. För avhjälpande av det mest trängande behovet av förstärkning av arbetskrafterna ingav magistraten i april 1941 till stadsfullmäktige en framställning om anslag å 1.350 kronor för anställande av tillfällig skrivhjälp åt exekutorerna under återstoden av året, vilken framställning bifölls (Stadsf:s handl. sid. 174 o. f.). Ehuru indrivningsarbetet är av den storleksordning, att den synes till fullo motivera en fast utökning av exekutionsverkets arbetskraft, synas åtgärder härför för närvarande icke böra vidtagas, förrän det pågående arbetet med en uppbördsreform avslutats, i avbidan varpå en av magistraten planerad rationalisering av exekutionsverket måst anstå. Utökningen av arbetskraften synes därför för närvarande böra inskränkas till anställande av tillfällig arbetskraft för att tillgodose det mest trängande behovet. Då behovet av skrivhjälp åt exekutorerna fortfarande är lika stort, har magistraten i statförslaget upptagit anslag för nämnda ändamål med 1.800 kronor. Emellertid har arbetet å stadsfogdekontoret ökat i sådan grad, att en förstärkning av arbetskrafterna jämväl därstädes är ofrånkomlig. På grund härav och med hänsyn till de erinringar, länsstyrelsen gjort med anledning av dit inkomna balanslängder, vilka visat en onormal ansvällning, ser sig magistraten nödsakad anhålla om anslag för tillfällig skrivhjälp å stadsfogdens kontor med 1.800 kronor.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

Exekutorn Hugo Carlsson åtnjuter sedan den 8 mars 1941 tjänstledighet på grund av sjukdom. Då Carlssons sjukdom kan beräknas fortfara jämväl under nästkommande år, har i statförslaget upptagits det belopp, 1.500 kronor, som jämte Carlssons tjänstgöringspenningar och andel i denne tillkommande sportler erfordras för avlönande av sjukvikarie.

För ett effektivare utnyttjande av exekutorernas arbetskraft under den tid på året (november—mars), då de som regel icke kunna begagna sig av cykel vid resor i tjänsten, föreslår magistraten, att, i likhet med tekniska verkens avläsare, exekutorerna under sagda tid tilldelas frikort å busslinjerna inom staden. Härför torde erfordras ett anslag å 650 kronor. Fria resor för exekutorerna med spårvagn resp. buss förekomma bland annat i Jönköping, Uppsala, Hälsingborg, Örebro och Gävle.

I staten för 1940 upptogs efter framställning av magistraten ett anslag å 400 kronor såsom bidrag till exekutorn Joh. Sundqvists kostnader för hållande av automobil. Något motsvarande anslag upptogs icke i staten för 1941 men på särskild framställning av magistraten beviljades den 29 maj 1941 ett anslag å enahanda belopp för återstående del av året för anlitande av motorfordon. Då det icke genom andra åtgärder befunnits möjligt att utan avsevärt avbräck och tidsutdräkt utföra indrivningsarbetet inom stadens ytterområden, därest icke motorfordon användes, så har magistraten även i årets stat upptagit ett anslag härför, vilket anslag beräknats till 600 kronor.

I anslutning till vad magistraten anfört beträffande ökningen av arbetsbördan inom exekutionsverket, vill magistraten påpeka, att den splittring i nuvarande organisation, som föranledes av att stadsfogde- och exekutorskontoren äro förlagda på skilda ställen i staden, medför betydande olägenheter och att det för ett rationellt ordnande av organisationen och en önskvärd effektivisering av indrivningsverksamheten måste anses vara ett oeftergivligt villkor, att kontoren förläggas på samma ställe. Anskaffande av nya lokaler för exekutionsverket är därför en fråga, som snarast kräver sin lösning.

Då utgiftsposterna olycksfallsförsäkring, sjukvård, kontorskostnader och lyse visat sig vara otillräckliga, hava desamma upptagits med något högre belopp än föregående år.

Ändringen i hyresbelopp för kronouppbördskontoret och kostnaderna för värme har föranletts av kontorets förflyttning till annan lokal.

Ökningen av inkomstposten debetsedellösen m. m. har föranletts av att ersättning för debitering av värnskatt, beräknad till 500 kronor, tillkommit samt att provisionen å landstingsmedel kan förväntas stiga till följd av landstingsskattens höjning.

I övrigt torde vidtagna ändringar i förslaget till stat icke tarva särskild motivering.

Från stadsfogden och kontorsbiträdet Britta Eriksson ingivna skrivelser bifogas.

Västerås rådhus den 15 oktober 1941.

På Magistratens vägnar:

OLOV RYLANDER.

/Gustaf Wetterling.

Bilaga Polis. **N:o 172.** *Ang. 1942 års budget.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Polisnämnden får härmed överlämna förslag till utgifts- och inkomststat för år 1942 och därvid anföra följande.

Lönerna enligt lönestat hava minskats med 912 till 259.050 kronor beroende bland annat på att en poliskonstapel i högsta lönegraden pensionerats under året och en slutat sin anställning, varigenom antalet polismän i lägsta lönegraden ökats från 8 till 10.

Dyrtidstillägget har beräknats till 15 % å samtliga löner understigande 800 kronor pr månad.

Utgifterna för vikarie åt polismän under skolutbildningstid hava ökats med 960 kronor, utgörande ersättning åt vikarie i lägsta löneklassen för en tid av 4 månader, under vilken tid poliskommissarien beretts tillfälle genomgå vid statens polisskola under år 1942 anordnad kommissariekurs. Dylik kurs anordnas icke varje år utan endast då Kungl. Maj:t så finner behövligt.

I särskild skrivelse har hos stadsfullmäktige begärts anslag för avlöning under år 1942 av vikarie åt en som spritpolis tjänstgörande kriminalkonstapel för övervakande av rusdryckshanteringen i staden, vilken avlöning beräknats till 240 kronor pr månad och upptagits i staten till ett belopp av 2.880 kronor.

Pension enligt pensionatsstat hava ökats med 833: 85 kronor till 45.317: 85 kronor, beroende på att ett efter 15 % på månadslöner intill 300 kronor beräknat dyrtidstillägg tillagts pensionssumman. De fasta utgifterna för pensioner hava minskats därigenom att f. stadsfiskalen E. V. Pettersson, som tidigare åtnjutit lön på övergångsstat, från och med den 1 april 1942 kommer att pensioneras varjämte tvenne manliga pensionärer avlidit under året och endast en manlig och två familjepensioner tillkommit.

På grund av genom kristiden ökat arbete för polisverket och därmed sammanhängande stegring i antalet rikssamtal ävensom inkoppling av tvenne under detta år beslutade telefonapparater har utgifterna för telefon beräknats höjda från 2.850 till 3.500 kronor.

Utgifterna för försäkringar hava ökats med 290 kronor utgörande kostnaden för försäkring av polisverkets automobil.

I övrigt äro utgifterna oförändrade.

Under kapitalökningar har upptagits ett belopp av 3.000 kronor för inköp av möbler till ordningspolisen vid utökning av denna nu trångbodda avdelnings lokalutrymmen i samband med brandkårens förflyttning till nya brandstationen.

Inkomsterna av polismästarens och stadsfiskalens sportler beräknas öka med 200 kronor.

Polisnämnden hemställer alltså

att stadsfullmäktige ville godkänna bilagda förslag till utgifts- och inkomststat för polisväsen och fångvård under år 1942.

Västerås den 6 oktober 1941.

För polisnämnden:

THEOFIL ÖBERG.

/Gunnar Ekberg.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

Bilaga Pensionsnämnd.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Pensionsnämnderna i Västerås, S:t Ilian och Lundby få härmed avgiva förslag till utgifts- och inkomststat för år 1942 och därvid anföra följande.

Förhöjt anslag har begärts för dyrtidstillägg efter samma grunder, som övriga förvaltningar tillämpa.

Anslaget till annonser och kungörelser har begärts förhöjt med 40 kronor, enär ett anslag av tidigare storleksordning skulle bliva otillräckligt, varemot anslaget för trycksaker och diverse har föreslagits sänkt med 50 kronor.

Den begärda höjningen av anslaget till lokalhyra motiveras med stegrade bränslekostnader.

Beträffande anslaget för bidrag till tilläggspensioner och barnbidrag, så grundar sig detta på inhämtat meddelande härutinnan ifrån Kungl. Pensionsstyrelsen. Därest Pensionsstyrelsens förslag om att ytterligare en tredje månads dyrtidstillägg skall utgå vinner bifall, kommer det i staten upptagna anslaget att ökas med 1/14 och alltså uppgå till omkring 180.000 kronor.

Västerås den 26 september 1941.

På pensionsnämndernas vägnar:

AXEL NORÉN.

v. Ordförande.

Bilaga Byggnadsnämnd.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Byggnadsnämnden får härmed överlämna förslag till utgifts- och inkomststat för år 1942 och i anslutning härtill anföra följande.

De sammanlagda utgifterna utvisa en höjning i förhållande till innevarande år, huvudsakligen beroende på en av forcerat stadsplanearbete och ökat antal nymätningar av tomter förorsakad tillfällig ökning av personalen. Vad sålunda angår posten "extra biträden" har denna höjts från 8.600 kronor till 14.600 kronor. I denna utgift ingå avlöningar till fyra biträden på stadsarkitekt- och stadsingenjörskontoret. Anslaget till ritbiträden, i årets stat upptaget till 3.000 kronor, har höjts till 4.500 kronor och avser att täcka kostnaden för avlöning till två kvinnliga ritbiträden samt bereda möjlighet att i mån av behov anställa tillfällig extra rithjälp. Beträffande de under rubriken administrationskostnader uppförda posterna må nämnas, att anslaget till stadsplanemodeller ansetts kunna sänkas till 1.000 kronor, samt att anslaget till besiktningar utgått, men att i stället en utgiftspost, benämnd "Bilskjutsar" upptagits. Kostnaden för

bilskjutsar hava tidigare påförts anslaget till besiktningar. Särskilt anslag för sistnämnda ändamål erfordras icke, enär någon särskild utgift för besiktningar med undantag av bilresor icke förekommer. Anslaget till hantlangning med material har höjts från 8.000 kronor till 12.000 kronor. Som ovan framhållits kommer stadsplanearbetet att under det kommande året bedrivas intensivare. Härför och för att kunna inom rimlig tid färdigställa tomtindelning av områden, som tidigare icke legat under stadsplan, är det nödvändigt att hava tillgång till personal och material för de erforderliga mätningarna. Detta är anledningen till nyssnämnda anslags ökning med 4.000 kronor. Kapitalökningsutgiften "Inköp av inventarier" har kunnat sänkas till 500 kronor.

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

I samband med iordningställande av nya lokaler för byggnads- och stadsarkitektkontoren hava en hel del nya inventarier måst inköpas. Kostnaden för samtliga dessa nyanskaffningar uppgår till 6.693 kronor 60 öre. I byggnadsnämndens stat för innevarande år är upptaget anslag för ändamålet med 2.000 kronor och i byggnadskontorets stat 1.000 kronor. Sedan nyssnämnda båda anslag tagits i anspråk återstår ett belopp av 3.393 kronor 60 öre att täcka. Byggnadsnämnden hemställer, att beloppet måtte upptagas till uttaxering i byggnadsnämndens stat för 1942, enär de flesta inventarierna inköpts för byggnadsnämndens räkning.

På inkomstsidan har upptagits inkomst av förrättningar och protokollslösen med oförändrat belopp, 10.000 kronor. Den interna inkomstposten "Byggnadskontorets andel i avlöning åt extra biträden" har utgått ur staten, enär det biträde, vars lön uppdelats mellan byggnadskontoret och stadsingenjörskontoret, numera helt är sysselsatt för byggnadskontorets räkning.

Västerås den 1 oktober 1941.

För byggnadsnämnden:

OLOV RYLANDER.

/Thjelvar Hedberg.

Bilaga Sundinska fonden.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Nämnden över Sundinska donationsfonden för välgörande och allmännyttiga ändamål får härmed överlämna bilagda redogörelse för fondens tillgångar den 1 januari 1941, dess inkomster under år 1941, dess utgifter för tiden 1 januari—8 oktober 1941 samt dess beräknade utgifter för den återstående delen av året.

De faktiska utgifterna för tiden 8/10—31/12 1941 överensstämma med de beräknade med undantag av att utgifterna för vedinköp endast komma att uppgå till högst 7.600 kronor. Årets utgifter komma sålunda att överstiga in-

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

komsterna med cirka 2.000 kronor. Enligt tidigare beslut av stadsfullmäktige skall denna brist täckas av kapitaliserade räntemedel, som vid detta års början uppgingo till 12.843 kronor 96 öre.

Då det icke finnes anledning antaga, att inkomsterna under kommande år komma att stiga eller att vedpriserna skola sjunka och då brist jämväl nästa år torde komma att uppstå, föreslår nämnden, att ej heller under år 1942 några medel från fonden måtte tagas i anspråk för Barnhemmet eller Natthärbärget eller annan likartad institution. Nämnden hemställer sålunda, att donationsfondens avkastning under år 1942 i huvudsak endast måtte användas för understöd i form av viss mängd fri ved.

Västerås den 20 oktober 1941.

För nämnden över Sundinska donationsfonden för välgörande och allmännyttiga ändamål:

ALB. LUNDKVIST.

/Sven Holmer.

Sundinska donationsfonden för välgörande och allmännyttiga ändamål.

Tillgångar den 1 januari 1941:

Fordran av Västerås stad:		
mot 5 % ränta, andel i 1932 års lån, kapital		87.994: 07
„ 3 % „ „ „ 1935 „ „ „		583: 51
„ 4¾ % „ „ „ 1940 „ „ „	21.422: 42	
ränta	12.843: 96	34.266: 38
Fondens fastighet, Västra kvarteret nr 146 (Lovisa 3), kapital....		60.000: —
Andel i fondernas gemensamma behållning, ränta		204: 08
Kronor		183.048: 04

Inkomster under år 1941:

1932 års lån:		
1:sta halvårets ränta å 87.994: 07 à 5 %	2.199: 85	
2:dra „ „ „ 84.589: 27 à 5 %	2.114: 73	4.314: 58
1935 års lån:		
1941 års ränta å 583: 51 à 3 %		17: 51
1940 års lån:		
1:sta halvårets ränta å 34.266: 38	813: 83	
2:dra „ „ „ 33.523: 30	796: 18	1.610: 01
Kapitalräkning i AB Jordbrukarbanken:		
Ränta för tiden 5/5—30/6 å 743: 08 à 3 %	3: 40	
„ „ „ 1/7—31/12 å 4.147: 88 à 2½ %	51: 85	
„ „ „ 1/8—31/12 å 287: 46 à 2½ %	2: 98	58: 23
1941 års avgift för Sundinska husets övertagande av staden		8.000: —
Kronor		14.000: 33

N:o 172, *Ang. 1942 års budget.*

Utgifter för tiden 1/1—8/10 1941:

Västerås stads renhållningsverk för ved	7.999: 32	
Sjukvårdsbidrag till:		
Emma Bergström	90: —	
Frans L. Stedt	60: —	
Agnes Sofia Nilsson	53: 71	
Bokföringsböcker o. d.	56: 35	
Annonser	56: 10	
Arvode	50: —	8.365: 48

Tillkommer för återstående del av året, förslagsvis:

Vedinköp	8.000: —	
Kontantbidrag	30: —	
Förvaltningskostnader	50: —	
Annonser	50: —	8.130: —
	Kronor	16.495: 48

Västerås i Stadskamrerarekontoret den 8 okt. 1941.

OSCAR ARNSTORP.

Bilaga. Barnstugor.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för Västerås stads barnstugor får härmed överlämna sitt förslag till utgifts- och inkomststat för 1942 och därvid anföra följande.

Då barnstugestyrelsen år 1940 inlämnade sitt statförslag, hade den att beräkna kostnader för två barnträdgårdsavdelningar i Herrgärdsskolan och två barnträdgårdsavdelningar på Ängsgärdet (inklusive iordningställandet av lokal för de båda sistnämnda), dagkoloniverksamheten på Östra holmen samt till understöd åt de privata barnträdgårdarna. Vid uppgörandet av stat för 1942 har emellertid styrelsen att räkna jämväl med ett eftermiddagshem i Herrgärdsskolan (f. d. Västerås arbetsstuga) och begär dessutom medel för drift av två barnträdgårdsgrupper under hela året i en i Missionsförsamlingens sommarhem förhyrd lokal samt för två barnträdgårdsgrupper fr. o. m. den 1 september 1942 i en lokal i Idrottshallen. Lokalen i Missionsförsamlingens sommarhem har redan tagits i bruk och kan drivas under 1941 med hjälp huvudsakligast av föräldraavgifter och de medel, vilka avsetts för de privata barnträdgårdarna. Dessa ha nämligen fr. o. m. höstterminen 1941 nedlagt sin verksamhet till följd av lokalsvårigheter.

N:o 172, *Ang. 1942 års budget.*

Beträffande utvecklingen av barnstugestyrelsens verksamhet hänvisas till styrelsens framställning angående anslag till ritningar och kostnadsberäkning av en barnstuga på den anvisade tomten inom Korsängsskolans område. Här torde dock böra framhållas, att behovet av ytterligare en barnträdgårdsavdelning i stadens centrum är utomordentligt stort, och styrelsen har av denna anledning undersökt olika möjligheter samt därvid funnit, att en lokal står att erhålla i Idrottshallen. Denna kan delvis iordningställas med redan befintliga möbler, varför endast obetydliga nyanskaffningar äro erforderliga. Hela kostnaden för iordningställandet och driften av dessa två barnträdgårdsgrupper under hösten 1942 beräknas bli 1.860 kronor. För de två avdelningarna i Missionsförsamlingens sommarhem beräknas för hela året 2.645 kronor.

En betydande utgift i 1942 års stat åsamkar Herrgärdets eftermiddagshem (f. d. Västerås Arbetsstuga) som tidigare haft egna anslag. Sammanlagt beräknas utgifterna där bli cirka 10.100 kronor och inkomsterna 2.400 kronor, vilket innebär att staden skulle behöva bidraga med 7.700 kronor mot tidigare 4.500 kronor. Denna ökning har främst sin orsak i att verksamheten omlagts på sådant sätt, att barnen numera erhålla ett ordentligt middagsmål med två rätter mat. Till detta bidraga dock föräldrarna med vissa avgifter. Dessutom har arbetsåret förlängts med cirka en månad, och barnens dagliga vistelse i eftermiddagshemmet ökat från två till tre timmar.

En exakt jämförelse med 1941 års statförslag torde icke låta sig göra, då detta i flera avseenden var ofullständigt. En granskning visar dock, att personalkostnaderna stigit från 4.425 kronor till 13.844 kronor, huvudsakligen beroende på den nödvändiga nyanställningen av personal. Dessutom har arbetsstugans förra föreståndarinna pensionerats, arvodet till läkaren höjts för att bli i överensstämmelse med den taxa, som av barnläkareförbundet föreskrives för dess medlemmar, samt medel upptagits till en slöjdlärare i eftermiddagshemmet, då tillströmningen av äldre pojkar ansetts nödvändiggöra anställandet av en sådan.

Administrationskostnaderna ha upptagits till proportionsvis samma belopp som för 1941, under det att posten underhållskostnader är ny. För sjukvårdsartiklar har upptagits ett mindre anslag.

Stegringen av kostnaderna för lokaler är betingad av den utveckling som ovan omtalats. Till lek- och arbetsmaterial anslogs år 1941 1.000 kronor, ett anslag som nu begäres höjt till 2.000 kronor, då så pass många flera barnträdgårdsgrupper beräknas tillkomma.

Anslaget till bespisning beräknas till 7.350 kronor mot föregående års 1.250 kronor, en stegring som är beroende på ovannämnda omläggning av måltiden i eftermiddagshemmet och tillkomsten av ytterligare fyra barnträdgårdsgrupper.

Dagkoloniverksamheten på Östra holmen fick under sommaren så stor anslutning att ett med 400 kronor höjt anslag anses motiverat.

Posten oförutsedda utgifter har höjts med 350 kronor med hänsyn till det osäkerhetsmoment man har att räkna med vid en utvidgning i ovan antydd riktning.

Nya inventarier beräknas kosta 450 kronor, av vilka 300 kronor avses för Idrottshallens barnträdgård.

På inkomstsidan beräknas 500 kronor vid en försäljning och ett lika stort belopp från arbetsstugans fonder, vartill kommer ett bidrag från Aktiebolaget Svenska Metallverken på 200 kronor. Barnens avgifter beräknas till 6.900 kronor mot 2.030 kronor för 1941. Erfarenheten har visat, att föräldrarna gärna erlägga det månadsbelopp som debiteras dem. N:o 172, *Ang. 1942 års budget.*

På grund av vad ovan anförts får barnstugestyrelsen hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att godkänna bifogade förslag till utgifts- och inkomststat för 1942.

Västerås den 1 oktober 1941.

För Styrelsen för Västerås stads barnstugor:

FRITZ SVANSTRÖM.

Bilaga Pensionärshem.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Styrelsen för Västerås stads pensionärshem får härmed överlämna förslag till utgifts- och inkomststat för pensionärshemmen för år 1942. I anslutning härtill får styrelsen anföra följande.

Vid sammanträde den 30 januari 1941 beslöto stadsfullmäktige *att* förvaltningen av pensionärshemmen för framtiden skulle uppdragas åt en särskild styrelse, för vilken stadsfullmäktige sedermera den 19 juni 1941 utfärdade reglemente, *att* statsbidragsförordningens regler angående antagande av hyresgäster och beträffande hyrans storlek skulle tillämpas för samtliga pesionärshem, *att* varje nuvarande eller blivande pensionärshem skulle debiteras en årlig hyra, motsvarande skälig avskrivning på fastighetens värde *samt att* vad av inkomsterna kunde återstå, sedan samtliga årsomkostnader och nyssnämnda hyra guldits samt erforderliga avsättningar gjorts för framtida reparationer, skulle reserveras och enligt beslut i varje särskilt fall användas till främjande av med pensionärshemmen avsedda ändamål. Styrelsen, som i början av innevarande år trätt i funktion, har emellertid ännu icke i full utsträckning ansett sig kunna tillämpa de nya reglerna. Sålunda har det av praktiska skäl ansetts lämpligt att den nya hyressättningen icke tillämpas förrän från och med den 1 januari 1942. Särskilda räkenskaper hos stadskassan för pensionärshemmet hava icke heller upplagts utan hemmen redovisas med fattigvårdsstyrelsens medgivande under innevarande år i fattigvårdens räkenskaper. Orsaken härtill är att man icke ansett sig kunna utan olägenhet rubba på den löpande budgeten. Samarbete har emellertid ägt rum mellan styrelsen och fattigvårdsstyrelsen. Från och med den 1 januari 1942 avser styrelsen att i full utsträckning övertaga förvaltningen av pensionärshemmen och genomföra det av stadsfullmäktige fattade beslutet.

N:o 172, *Ang. 1942 års budget.*

Beträffande den framlagda staten vill styrelsen framhålla, att det icke varit möjligt att i alla avseenden bygga på tidigare erfarenheter. Det sista pensionärshemmet vid Tenngatan har sålunda ännu icke varit i bruk ett år. Det måste därför förutskickas, att de beräknade utgifterna i en del fall måhända komma att stämma mindre väl med de verkliga utgifterna. I övrigt har styrelsen med ledning av föregående års kända utgifter sökt komma fram till sannolika belopp. Värmekostnaden har givetvis under nuvarande förhållanden varit svår att beräkna men det tilländalupna bränsleårets erfarenheter hava härvidlag tillgodogjorts. Den intagna posten "Hyra till drätselkammaren" har upptagits enligt stadsfullmäktiges beslut och beräknats till cirka 1½ procent av byggnadsvärdet på respektive fastigheter. Styrelsen förutsätter att hyresbeloppen användas till att i stadens huvudräkenskaper verkställa avskrivningar på fastigheterna. Anslag till underhåll av byggnaderna har beräknats till ½ procent av byggnadsvärdet. Det är möjligt att anslaget icke kommer att bliva tillräckligt, men styrelsen har för närvarande icke velat upptaga större belopp. Skulle anslaget icke under året förbrukas förutsättes, att detsamma reserveras för att tillsammans med kommande års eventuella överskott på liknande anslag bilda en reparationsfond. Med hänsyftning härpå har anslaget föreslagits som reservationsanslag. Som kapitalökande utgift för pensionärshemmet vid Tenngatan har upptagits ett belopp om 3.000 kronor för inköp av nya separata mätare för gas och elektricitet. Det nuvarande systemet med gemensamma mätare för samtliga lägenheter har icke utfallit väl utan skapat missnöje och orättvisa.

Inkomsterna äro beräknade enligt statsbidragsförordningen, d. v. s. 180 kronor för lägenhet, bebodd av en person, och 270 kronor för lägenhet, bebodd av två personer. I hemmet vid Tenngatan uthyres en lokal till styrelsen för barnstugorna. Garagen i samma fastighet beräknas under nuvarande förhållanden icke kunna uthyras i full utsträckning och inkomsten har därför beräknats försiktigt.

Styrelsen hemställer, att underskottet på fastigheterna uttaxeras under lämplig titel i 1942 års budget.

Vidare vill styrelsen erinra därom att staden tillerkänts statsbidrag med, efter vad man för närvarande kan förutse, c:a 34.500 kronor till hemmet vid Tenngatan. Beloppet torde av drätselkammaren böra upptagas i 1942 års budget och reserveras för blivande ny bebyggelse.

Slutligen må här framhållas, att styrelsen icke beräknat utgifter och inkomster för det blivande pensionärshemmet på Jakobsberg, enär man för närvarande icke kan avgöra, när detta hem kan stå färdigt. Troligen kan det icke bliva förrän under sista halvåret 1942. Därest under den tid av året, som detta hem eventuellt kommer att drivas, erfordras tillskott utöver inflytande inkomster, har styrelsen för avsikt att inkomma med särskilt anslagsäskande.

Västerås den 30 september 1941.

För styrelsen för Västerås stads pensionärshem:

EINAR KEIJSER.

/Thjelvar Hedberg.

Bilaga Luftskyddsnämnd.

N:o 172, *Ang. 1942 års budget.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Med överlämnande av luftskyddschefens förslag till utgifts- och inkomststat för det allmänna luftskyddet under år 1942 får luftskyddsnämnden anföra.

Nämnden vill meddela, att den tagit noggrann del av det föreliggande förslaget och att den på ingen punkt funnit anledning föreslå minskning i begärt anslag. Till vad luftskyddschefen i sin missivskrivelse anfört, vill nämnden lägga följande. För granskning av skyddsrumsritningar har tidigare hos staden anställd ingenjör anlitats, varvid arbetet mot särskild ersättning fått utföras på ledig tid. Arvodet härför har uppgått till cirka 1.000 kronor. Det har nu visat sig, att ifrågavarande ingenjör på grund av granskningsarbetets omfång icke har möjlighet att fortsätta därmed. Nämnden vill understryka, att det är av stor vikt, att byggnadstekniskt biträde finnes att tillgå, i all synnerhet om skyldigheten att anordna skyddsrum ytterligare utsträckes. — Beträffande branddammarna bör framhållas, att den tekniska sakkunskapen på området förklarat, att sådana äro oundgängligen nödvändiga, särskilt med hänsyn till att huvudvattenledningen lätt kan bliva skadad vid ett angrepp mot flygflottiljens område. — De medel, som innevarande år stått till luftskyddschefens disposition efter tillstånd från drätselkammaren, 75.000 kronor, äro icke helt utnyttjade. Luftskyddschefen ämnar emellertid före årets utgång hos drätselkammaren göra framställning om tillstånd att taga dessa medel ytterligare i anspråk, varvid, om framställningen bifalles, hela anslaget kommer att förbrukas. Därest vid årets slut någon del av anslaget skulle återstå, föreslår nämnden, att denna del reserveras för att delvis täcka nästa års utgifter.

Luftskyddsnämnden hemställer, att stadsfullmäktige måtte besluta

att godkänna bifogade förslag till utgifts- och inkomststat för det allmänna luftskyddet år 1942.

Västerås den 10 oktober 1941.

För luftskyddsnämnden:

JOHN LUNDGREN.

/Sven Holmer.

Bilaga Kristidsnämnd.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Kristidsnämnden får härmed överlämna sitt förslag till utgifts- och inkomststat för år 1942 och därvid anföra följande.

N:o 172, *Ang. 1942 års budget.*

Sedan den nuvarande organisationen med bland annat tvenne i löne- och andra hänseenden jämnställda befattningshavare å nämndens expedition visat sig mindre lämplig, har kristidsnämnden beslutat att från och med den 1 januari 1942 anställa en byråföreståndare, vars lön, vid jämförelse med andra liknande organisationer, bestämts till 500 kronor pr månad. Då en löneökning för de båda förutnämnda befattningshavarna, vars lön enligt drätselkammarens medgivande under året ökats till 350 kronor pr man och månad, under alla förhållanden varit oundviklig kommer den nya organisationen icke att medföra nämnvärt ökade kostnader.

Övriga befattningshavare äro på grund av den för nämnden ständigt ökande arbetsbördan av behovet påkallade och omständigheterna hava redan visat, att tillräckligt kvalificerad personal icke kan erhållas för lägre avlöning. Även beträffande denna personal har jämförelse gjorts varvid framkommit, att nämndens expedition härstädes skötes av mindre och lägre avlönad personal än i en stor del andra likvärdiga städer.

Utgifterna i övrigt äro beräknade med hänsyn till nuvarande kostnader för organisationen samt förutsatt ökning av antalet kortutdelningar, inventeringar av förnödenheter m. fl. nämnden åvilande arbeten. Som exempel kan nämnas att enbart den under innevarande år verkställda utskrivningen och utdelningen av personkort drog en kostnad av mer än 3.000 kronor och då liknande förhållanden icke äro uteslutna ett kommande år har kontot för ”Kortutdelningar och tillfällig hjälp å nämndens expedition” ansetts böra höjas från 4.000 till 6.000 kronor.

På grund av vad sålunda anförts får kristidsnämnden hemställa,

att stadsfullmäktige ville godkänna bilagda förslag till utgifts- och inkomststat för kristidsnämnden under år 1942.

Västerås den 3 oktober 1941.

För kristidsnämnden:

OLOV RYLANDER.

/Gunnar Ekberg.

Bilaga Familjebidragsnämnd.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Västerås stads familjebidragsnämnd har avgivit särskild berättelse över verksamheten under år 1940.

Under innevarande år ha bestämmelserna ang. familjebidrag till inkallade undergått vissa förändringar och förbättringar. Såsom ny form av familjebidrag har införts begravningsbidrag. Familjepenningen har höjts och bostads-

N:o 172, Ang. 1942 års budget.

bidraget utökats till att omfatta förutom hyra och kostnader för bostadens uppvärmning även kostnader för matlagningsbränsle. Efter särskild ansökan kan familjebidrag utgå även under viss tid efter militärtjänstgöringens slut. Bestämmelsen härom har medfört väsentlig ökning av nämndens arbete, då flertalet hemförlovade söka familjebidrag även för kortare tid efter tjänstgöringens slut. Själva organisationen av ansökningsförfarandet har förbättrats, så att de inkallades familjemedlemmar erhålla bidragen långt tidigare än förut och i regel kan utbetalning ske redan en vecka efter inställelsedagen. Ansökningarna ingivas nämligen numera av den inkallade direkt till nämnden redan före inställelsedagen, varför ärendena kunna förberedas tidigare och beslut fattas, så snart inställelsedagen kontrollerats genom uppgift från den militära myndigheten. Erfarenhet har nu vunnits rörande verksamheten, de organisatoriska svårigheterna äro övervunna och samarbetet mellan nämnden samt de inkallade och deras familjemedlemmar löper i stort sett friktionsfritt.

Nämnden får härmed framlägga förslag till utgifts- och inkomststat för nämndens verksamhet under år 1942.

Ang. personalkostnader.

I februari 1941 hade arbetsbördan minskats, så att nämnden, i hopp om att detta förhållande skulle visa sig stadigvarande, sade upp tvenne befattningshavare av personalen till den 1 april 1941. Emellertid ökade arbetet ånyo väsentligt redan före sistnämnda tidpunkt, så att ytterligare arbetskraft ånyo måste anställas och har därefter icke kunnat inskränkas.

Utgifterna till löner och arvoden under tiden 1 januari—30 september ha utgjort 14.596: 60 kronor.

Dyrtids- eller kristillägg utgår icke å befattningshavarnas löner. Expeditionsföreståndaren, kassörskan och tvenne fast anställda skrivbiträden ha hos nämnden gjort upprepade framställningar om dyrtidstillägg eller kompensation härför genom löneökning. Nämnden beslöt på sammanträde den 16 juni 1941 att tillstyrka, att framställningarna bifölles, så att dyrtidstillägg tillerkändes dessa fyra befattningshavare fr. o. m. den 1 juli 1941 enligt samma grunder och med samma belopp, som övriga stadens befattningshavare, till vilka dyrtidstillägg utgå, eller om detta ej kunde bifallas, att de erhölle löneökning från nämnda tid med ungefärligen motsvarande belopp. Framställningarna vidarebefordrades därefter till drätselkammaren, som genom beslut den 11 juli 1941, § 326, lämnat dem utan bifall. Emellertid ha kostnaderna för livsföringen ytterligare stegrats och komma väl förmodligen under år 1942 att än ytterligare stegras, varför nämnden hemställer, att löner och arvoden måtte bestämmas i enlighet med det framlagda statförslaget.

Ang. porton, m. fl. kostnader.

Utgifterna för porton, m. fl. kostnader ha för tiden 1 januari—30 september 1941 utgjort nära 6.000 kronor. Med hänsyn härtill har denna post i statförslaget kunnat nedsättas från 10.000 kronor till 8.000 kronor.

N:o 172,
Ang. 1942 års budget.

Ang. oförutsedda utgifter.

Då de oförutsedda utgifterna jämte inköp av inventarier hittills under innevarande år uppgått till cirka 2.300 kronor, har denna post i statförslaget nedsatts från 10.000 kronor till 5.000 kronor.

Ang. kommunandelen.

I särskild bilaga lämnar nämnden redogörelse för de utbetalda familjebidragen under tiden 1 januari—30 september 1941. Sammanlagda beloppet i familjebidrag för denna tid utgör 657.952: 22 kronor, varav 46.023: 02 kronor utgör kommunandel. Denna belöper sig sålunda till 7 % av hela beloppet. Med ledning härav har i statförslaget kommunandelen för år 1942 nedsatts från 84.000 kronor till 70.000 kronor.

Västerås stads familjebidragsnämnd får med stöd av det anförda anhålla, att stadsfullmäktige för nämndens verksamhet under år 1942 måtte bevilja ett förslagsanslag av 105.000 kronor.

Västerås den 6 oktober 1941.

Västerås stads familjebidragsnämnd:

O. M. HELLBLOM,

/B. Sjöstrand.

Till Magistraten och Stadsfullmäktige i Västerås.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

Drätselkammaren får härmed överlämna förslag till utgifts- och inkomststat för Västerås stad under år 1942 och vill i anslutning därtill anföra följande.

De rådande tiderna hava medfört att nära nog samtliga delförvaltningar framfört ökade anslagskrav. I de flesta fall hava utgiftsökningarna icke kunnat undvikas och det vill synas som om styrelserna och nämnderna i allmänhet med förståelse för angelägenheten av att iakttaga största möjliga sparsamhet sökt begränsa utgiftsstegringen. I en del fall har emellertid konstaterats, att höjda anslag begärts, utan att verkligt bärande skäl härför synas ha förelegat och utan att man dessförinnan gjort sig underrättad om den tidigare faktiska anslagsförbrukningen. I åter andra fall kan det vara en omdömesfråga till vilket belopp en utgift eller en inkomst bör beräknas. Drätselkammaren har under årets budgetarbete ägnat större arbete än vanligt åt att söka hindra onödiga utgiftsökningar samt tillse, att inkomstberäkningarna ske med största möjliga grad av tillförlitlighet. På grund härav har drätselkammaren, även om på ett par undantag när några större förändringar i delförvaltningarnas statförslag icke vidtagits, funnit sig föranlåten att i åtskilliga fall föreslå vissa avvikelser på såväl utgiftssom inkomstsidan i de olika specialstatförslagen. Trots detta har icke kunnat undvikas, att stadens sammanlagda utgifter för år 1942 beräknas bliva cirka 284.000 kronor högre än under innevarande år under det inkomsterna, frånräknat kommunalskatt och överskott i senaste bokslut, endast stigit med i runt tal 158.000 kronor. Samtidigt är emellertid att anteckna, att skattekronornas antal stigit från 649.176 till 674.405, en ökning sålunda med cirka 3,9 procent. Drätselkammaren har emellertid ansett sig kunna föreslå en uttaxering, som med endast 20 öre per skattekrona överstiger årets fastställda uttaxering. För den borgerliga kommunens behov föreslås sålunda en skattesats av 6 kronor 65 öre, vilket, vid det förhållandet att uttaxeringen för den kyrkliga kommunens behov fastställts till 65 öre, innebär en sammanlagd uttaxering inom staden för nästkommande år av 7 kronor 30 öre. Drätselkammaren har tidigare vid flera tillfällen framhållit fördelarna av att kunna vidmakthålla uttaxeringen vid en någorlunda konstant nivå utan att därför eftersätta berättigade krav på anslag för olika kommunala ändamål. Det har städse varit drätselkammarens strävan att söka skapa en god kapitalställning genom att till uttaxering på ett eller några få år upptaga utgifter av kapitalökande natur, som i och för sig skulle vara berättigade att erhålla täckning av lånemedel. Drätselkammaren vill framhålla, att även i det föreliggande statförslaget behörig uppmärksamhet ägnats åt detta förhållande. Här må endast som exempel nämnas, att del av kostnaden för inköp av Stora Fridnäs och för uppförande av nytt pensionärshem föreslås uttaxerad på kort tid och att för uppförande av bibliotek ytterligare avsättning av skattemedel med 25.000 kronor föreslås. Däremot har drätselkammaren icke föreslagit någon avsättning till skatteutjämningsfond. Med den föreslagna skattesatsen kan författningsenligt icke större avsättning än cirka 40.000 kronor göras och då fonden tidigare uppgår till ett belopp av 700.000 kronor har drätselkammaren icke ansett behövligt att för närvarande föreslå ytterligare avsättning till fonden.

Det författningsenligt föreskrivna förslagsanslaget för oförutsedda utgifter har i budgetförslaget upptagits med ett belopp av 163.971 kronor 19 öre mot 155.648 kronor 48 öre i årets fastställda stat. Däremot har något nytt extra

N:o 172, *Ang. 1942 års budget.*

anslag till stadsfullmäktiges förfogande icke uppförts, enär av årets anslag för ändamålet ett belopp av 200.000 kronor kvarstår oförbrukat. Detta restbelopp föreslås reserverat till nästkommande år. Till mötande av under nästkommande år förekommande avkortningar på utskylder, som ej under året kunna indrivas, har avsatts ett belopp av 500.000 kronor. Det må härtill anmärkas, att beloppet som under innevarande år uppgår till samma summa synes vara fullt tillräckligt. Slutligen må här nämnas, att i avbidan på Kungl. Maj:ts utslag ifråga om ett tidigare års taxering för ett större bolag ett efterdebiterat och till stadskassan inbetalt skattebelopp om 412.000 kronor fortfarande finnes reserverat.

Drätselkammaren övergår härefter till att i detalj behandla det föreliggande statförslagets olika huvudtitlar.

Fond- och lånestat.

I fond- och lånestaten hava som vanligt upptagits av stadsfullmäktige under året beviljade anslag, som enligt fattade beslut skola täckas av fondmedel eller lånemedel, samt totalbeloppet av anslag, som skola amorteras i flera års skattestater av uttaxerade medel. Här återfinnas även totalbeloppen av anslag, beträffande vilka täckningsbeslut saknas men som ansetts böra slutligt täckas av lånemedel, fondmedel eller genom uttaxering under flera år. Det under år 1941 upptagna nya amorteringslånet är i fond- och lånestaten redovisat med hela sitt belopp under titeln finansförvaltning och med specifikation verkställd på utgiftssidan under vederbörliga rubriker.

I samband med behandlingen av fond- och lånestaten erfordras ett par beslut av stadsfullmäktige, avseende täckning av anslag, som föreslås utgå av fond- eller lånemedel. Beträffande icke täckta anslag, som föreslås amorterade i flera års skattestater, återfinnas under vederbörliga rubriker i skattestaten förslag till beslut.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 6 oktober 1941 har styrelsen för för tekniska verken på anförda skäl hemställt om anslag *dels* med	43.943: 95
till täckande av slutliga kostnaderna för utförande av de i styrelsens årsberättelse 1940 omnämnda nyanläggningarna, som fullbordats under år 1940 *dels och* med	40.000: —
utgörande sedvanligt årligt anslag för nya serviser och diverse mindre anläggningar.	
	83.943: 95

Drätselkammaren hemställer, att ifrågavarande två anslag, tillhopa 83.943 kronor 95 öre slutligen täckas av lånemedel och att åt drätselkammaren uppdrages att ansöka om Kungl. Maj:ts tillstånd att för ändamålet upptaga amorteringslån samt vidtaga övriga för låns erhållande erforderliga åtgärder.

Under året har drätselkammaren med stöd av stadsfullmäktiges generella bemyndigande verkställt en del smärre fastighetsförvärv för utläggning av gator och reglering av tomter, vilka förvärv nu redovisas i fond- och lånestaten. Härjämte har under året verkställts ombyggnad av stadens förråd för en kostnad av 10.269 kronor 30 öre, vilken ombyggnad är föranledd av marköverlåtelsen i kvarteret Sigurd till Asea. Samtliga dessa utgifter föreslås täckta ur *reserverade köpeskillingsmedel.*

Slutligen kan nämnas, att drätselkammaren liksom föregående år upptagit några av de anslag av lånemedel, som under år 1942 kunna förväntas bliva föremål för stadsfullmäktiges beslut. Till ny folkskolebyggnad å Jakobsberg har sålunda beräknats 200.000 kronor och till om- och tillbyggnad av läroverket enligt tidigare fattat beslut 1.000.000 kronor. Åtgärden är närmast att betrakta som en förhandsberäkning av under 1942 erforderlig upplåning och föranleder för närvarande intet särskilt beslut. **N:o 172.** *Ang. 1942 års budget.*

Drätselkammaren hemställer, att stadsfullmäktige ville i dess helhet fastställa förslaget till fond- och lånestat.

Finansförvaltning. Lån och investeringar.

Stadens låneräntor enligt plan hava ökat med i runt tal 32.000 kronor, beroende på att under året nytt amorteringslån upptagits. Av samma anledning hava de planenliga amorteringarna undergått höjning. Räntor å inteckningslån har upptagits med förhöjt belopp, enär en del under året nyinköpta fastigheter graveras av inteckningslån, som drätselkammaren för närvarande icke anser lämpligt att inlösa. Räntan å ogulden del av köpeskillingen för Johannisberg har minskat till sitt belopp, enär genom en under året verkställd avbetalning skulden nedgått. Under rubriken "amorteringar å förskotterade medel för anslag att gäldas under flera år" hava några nya utgiftsposter tillkommit. Närmare redogörelse för desamma kommer att lämnas under de budgettitlar, dit dessa utgiftsposter höra. På utgiftssidan under här ifrågavarande rubrik har slutligen upptagits för täckning ett belopp av 38.365 kronor 71 öre, utgörande konstaterad brist i tekniska verkens amorteringsfond den 31 december 1940. I och med detta är denna fond fullt avvecklad

Bland inkomstposterna märkes ränta å tekniska verkens förlagsmedel, som upptagits med väsentligt förhöjt belopp, vilket har sin motsvarighet i tekniska verkens räkenskaper och budget. Som utdelning å aktier har upptagits samma belopp som i årets stat. Någon utdelning på aktierna i Västerås Omnibusaktiebolag torde för närvarande icke kunna påräknas. Inkomstposterna i övrigt tarva icke särskilt omnämnande.

Egna fonder.

Avsättningarna till järnvägsmedelsfonden och pensionsfonden, motsvarande 3 procent ränta å fondkapitalen, hava något ökat beroende på fondernas tillväxt under året. Såsom redan i inledningen framhållits har drätselkammaren icke ansett sig böra föreslå någon avsättning till skatteutjämningsfond. På grund härav har det totala utgiftsbeloppet under denna titel blivit avsevärt lägre än i årets fastställda stat.

Skatter och liknande avgifter.

På utgiftssidan har upptagits oförändrade belopp med undantag av att posten restitution av nöjesskatt sänkts från 27.000 till 25.000 kronor, vilket belopp enligt vad erfarenheten visat får anses vara tillfyllest.

Hundskatten har ansetts böra höjas till 30 kronor men beräknas giva samma belopp som innevarande år. Drätselkammaren hemställer i detta sammanhang, att stadsfullmäktige ville fastställa hundskatten för år 1942 til 30 kronor för varje hund.

Som inkomst av nöjesskatt har beräknats ett belopp av 100.000 kronor, innebärande en höjning med 5.000 kronor. Då till och med september månad 1941

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

influtit cirka 84.000 kronor och då nöjesskatten under år 1940 faktiskt inbringade i runt tal 107.000 kronor, torde höjningen få anses motiverad.

Den statliga ersättningen för mistad progressivskatt har enligt fastställd ersättningsplan minskat och upptages nu med endast 51.823 kronor.

Uttaxeringen till den borgerliga kommunen har, såsom tidigare angivits, kunnat föreslås till 6 kronor 65 öre per skattekrona. Förslag till beslut härutinnan återfinnes i slutet av detta betänkande. För mötande av förekommande avkortningar å utskylder har upptagits ett oförändrat belopp av 500.000 kronor.

Fattigvård.

I fattigvårdsstyrelsens statförslag har drätselkammaren icke, förutom en rättelse i fråga om beloppet av pensioner, vidtagit annan ändring än att utgiftsposten löner enligt lönestat minskats med 129 kronor, motsvarande av styrelsen upptaget ålderstillägg till en sjuksköterska under år 1942, enär ifrågavarande befattningshavare enligt stadens lönereglemente icke är berättigad till berörda ålderstillägg förrän från den 1 januari 1943.

Drätselkammaren hemställer, att stadsfullmäktige ville i övrigt godkänna statförslaget för fattigvården.

Barnavård.

Barnavårdsnämnden har i sitt statförslag upptagit ett med 780 kronor förhöjt anslag till löner, under motivering att nämnden avser att anställa ytterligare ett biträde på grund av beräknad förflyttning av barnhemmet till rymligare lokaler. Av delvis samma anledning har anslaget till hushåll föreslagits höjt från 5.000 till 6.000 kronor. Då något beslut om tillhandahållande av nya lokaler ännu icke föreligger, har drätselkammaren icke ansett att man i budgeten bör räkna härmed. På grund härav har anslaget till extra biträde borttagits och anslaget till hushåll, med beaktande av kostnadsfördyringen men med hänsyn till att större antal barn icke för närvarande kan emottagas, höjts med allenast 500 kronor. I övrigt har drätselkammaren intet att erinra emot budgetförslaget utan hemställer om dess godkännande med de av kammaren vidtagna ändringarna.

Nykterhetsnämnd.

Nykterhetsnämndens statförslag överensstämmer med årets fastställda stat med den avvikelsen, att ersättningen till Västerås Samhjälp ökats med 600 kronor av skäl, som angivas i nämndens budgetskrivelse. Drätselkammaren delar nykterhetsnämndens uppfattning om det lämpliga i att sekreterargöromålen i avsedd omfattning överflyttas till nuvarande tillsyningsmannen och förordar bifall till anslagshöjningen samt till statförslaget i dess helhet.

Folkskola och fortsättningsskola.

Vid behandlingen av folkskolans stat må först beröras folkskolestyrelsens hemställan att på samtliga arvoden dyrtidstillägg måtte beviljas. Drätselkammaren vill erinra om att hittills dylikt tillägg icke utgått på arvoden, som icke utgöra ersättning för heltidsarbete. Drätselkammaren anser att spörsmål härom böra prövas utan sammanhang med budgeten och förberedas av löne- och avtalsnämnden sedan en eventuell särskild framställning till stadsfullmäktige från därtill berättigad styrelse eller nämnd inkommit. Av denna anledning har drätselkammaren i detta sammanhang icke ansett sig böra för närvarande upptaga framställningen till övervägande. Någon av densamma

föranledd utgiftspost har icke heller av folkskolestyrelsen upptagits i budgetförslaget.

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

Vid en genomgång av utgifterna i folkskolestyrelsens statförslag har drätselkammaren funnit sig föranlåten att i några fall föreslå anslagsminskningar. Folkskolestyrelsen har sålunda upptagit anslag för hyra av två vaktmästarbostäder. Vaktmästare Ekman, som bebor den ena lägenheten, kommer emellertid att avgå vid årsskiftet och som hans efterträdare kommer att fungera innehavaren av den nyinrättade befattningen som biträde på folkskolans expedition, vilken befattningshavare icke är tillförsäkrad bostadsförmån. På grund härav bör den ena av de båda för skolvaktmästare avsedda lägenheterna i H. S. B.-huset försäljas och hyra för allenast en lägenhet upptagas i staten. Utgiftsposten har på grund härav minskats med 1.123 kronor.

Till underhåll av byggnader har i statförslaget upptagits 28.000 kronor, i vilket belopp bland annat ingår anslag till ny gymnastikmateriel i Korsängs-, Herrgärds- och Djäknebergsskolorna med 9.124 kronor. Byggnadschefen, som på uppdrag av drätselkammaren besiktigat de nuvarande gymnastikredskapen, har ansett att mindre omfattande nyanskaffningar kan ifrågakomma, varjämte smärre besparingar på anslaget jämväl i övrigt torde kunna göras. Drätselkammaren har på den grund nedsatt anslaget till 25.000 kronor.

Arvodet till lärarinnan i sjukgymnastik har föreslagits höjt från 1.250 kronor till 1.800 kronor under motivering att nu utgående arvode måste anses för lågt. Drätselkammaren har stannat för en höjning till 1.500 kronor, innebärande 20 procent förhöjning. Av huvudsakligen samma anledning har folkskolestyrelsen föreslagit, att tandsköterskans arvode måtte höjas från 2.100 kronor till 2.300 kronor, förutom dyrtidstillägg. Skoltandvården kommer med sannolikhet att under nästa år övertagas av landstinget, och då landstinget icke betalar mer än 2.000 kronor om året i arvode jämte ålderstillägg och dyrtidstillägg därå, har drätselkammaren ansett sig sakna anledning höja arvodesbeloppet, vilket bibehållits vid 2.100 kronor.

En del utgiftsposter hava med hänsyn till konstaterad förbrukning under föregående och innevarande år föreslagits skola utgå med lägre belopp än folkskolestyrelsen äskat. Så är fallet med anslaget till skurning och rengöring, som av styrelsen upptagits med oförändrat belopp, 11.000 kronor. Under år 1940 åtgick cirka 6.900 kronor och fram till 1 oktober detta år har av årets anslag förbrukats endast omkring 7.000 kronor. Anslaget föreslås av denna anledning sänkt till 10.000 kronor. Av enahanda skäl har drätselkammaren sänkt anslaget till renhållning från 2.600 kronor till 2.300 kronor, anslaget till underhåll av inventarier från begärda 12.000 kronor till 10.000 kronor, anslaget till vattenförbrukning från 4.000 kronor till 2.500 kronor och anslaget till inköp av material i läs- och skrivämnen från begärda 24.000 kronor till 22.000 kronor.

Kostnaden för uppvärmning har av fokskolestyrelsen beräknats till 70.000 kronor mot i årets stat beräknade 40.000 kronor. Uppvärmningen kostade 1940 omkring 40.700 kronor och drätselkammaren har efter ingående beräkning ansett, att för nästkommande år ett anslag å 65.000 kronor bör vara tillfyllest och på den grund nedsatt ifrågavarande utgiftspost med 5.000 kronor.

Med beaktande av stadsfullmäktigebeslut, som tillkommit efter det folkskolestyrelsen uppgjorde budgetförslaget, har av drätselkammaren på utgifts-

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

sidan tillagts *dels* ett belopp av 1.226 kronor, utgörande kommunalt pensionstillägg till en slöjdlärarinna och en skolkökslärarinna *dels ock* ett belopp av 1.600 kronor, utgörande ersättning till vikarie för skolsköterskan. Slutligen har ersättningen till varmbadhuset höjts med 25 procent, motsvarande den avgiftshöjning, som badhusstyrelsen med hänsyn till ökade omkostnader företagit och även på inkomstsidan i sitt statförslag beräknat.

Drätselkammaren förordar, att folkskolestyrelsens förslag till stat för folkskolan och fortsättningsskolan, med iakttagande av de av drätselkammaren föreslagna justeringarna, av stadsfullmäktige fastställes.

Högre folkskola.

I likhet med folkskolestyrelsen har styrelsen för högre folkskolan i sin budgetskrivelse ifrågasatt dyrtidstillägg å arvoden utan att dock i staten beräkna något belopp härför. Drätselkammaren hänvisar till vad som yttrats härom i samband med behandlingen av folkskolans stat.

Bland utgifterna i högre folkskolans stat återfinnes ett belopp av 600 kronor, utgörande hyra för ett i rektors bostadsvåning ingående, avskilt rum, avsett att tjänstgöra som rektorsexpedition. Ehuru drätselkammaren är av den åsikten, att det är principiellt oriktigt att på detta sätt kombinera bostad och tjänsteexpedition, vill drätselkammaren emellertid med hänsyn till den av kammaren kända svårigheten att för närvarande anskaffa lämplig expeditionslokal tillstyrka åtgärden som ett provisorium.

För oförutsedda utgifter har i statförslaget upptagits ett belopp av 500 kronor. Anslagsförbrukningen 1940 utgjorde 20 kronor och drätselkammaren har av den anledningen nedsatt beloppet till 200 kronor, vilket torde få anses tillräckligt.

Drätselkammaren hemställer om godkännande av statförslaget med ovannämnda jämkning.

Yrkesskola.

I statförslaget för yrkesskolan har drätselkammaren vidtagit *dels* den ändringen, att av styrelsen beräknat dyrtidstillägg å arvoden av anledning, som tidigare berörts, borttagits, *dels ock* den jämkningen, att dyrtidstillägg till lärare, vilkas löner reglerats enligt statligt system, beräknats med allenast 23 procent, motsvarande vad som utbetalats till andra statligt avlönade befattningshavare vid undervisningsanstalter. På inkomstsidan har slutligen tillagts ett belopp av 2.226 kronor 47 öre, utgörande överskott å tidigare beviljat anslag till inredning av ytterligare lokaler i skolfastigheten.

Allmänt läroverk.

Statförslaget för högre allmänt läroverk företer huvudsakligen den ändringen mot årets stat, att anslaget till skolbad höjts med 25 procent av tidigare angiven orsak.

Kommunal flickskola.

Styrelsen för kommunala flickskolan har i anslutning till statförslagets framläggande hemställt, att de underhållsarbeten å skolbyggnaden, som avsågos med det i årets stat upptagna underhållsanslaget men ej under innevarande år kommit till utförande, måtte få utföras under 1942. Med anledning härav hemställer drätselkammaren, att ännu icke förbrukad del av nämnda anslag, cirka 6.700 kronor, reserveras till 1942 samtidigt som drätselkammaren tillstyrker att

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

i samma års stat för ytterligare arbeten upptages det av skolstyrelsen äskade anslaget av 5.800 kronor.

Beträffande statförslaget i övrigt har drätselkammaren ansett att posten oförutsedda utgifter, av skolstyrelsen beräknad till 1.000 kronor, bör nedsättas till 400 kronor, enär anslagsförbrukningen 1940 endast uppgick till cirka 250 kronor. Anslaget till skolbad har vidare höjts till 562 kronor 50 öre.

Med nu angivna ändringar tillstyrkes fastställelse av statförslaget.

Arbetare-institutet.

Styrelsen för arbetareinstitutet har hemställt om oförändrat anslag med 3.000 kronor till föreläsningsverksamheten samt om ett från 18.500 kronor till 20.000 kronor förhöjt anslag till biblioteket under motivering, att dyrtidstillägg å löner samt höjda priser på böcker och materiel medfört ökade driftkostnader. Drätselkammaren tillstyrker, att stadsfullmäktige av uttaxerade medel måtte bevilja de begärda anslagen, tillhopa 23.000 kronor.

Elektrotekniska fackskolan.

Anslagen till elektrotekniska fackskolan, nämligen hyresbidrag till rektor 2.000 kronor och hyra för gymnastiklokal, 300 kronor, äro desamma som i årets stat och föreslås utgå jämväl under 1942 av uttaxerade medel.

Arosgården.

På därom av styrelsen för Arosgårdens Intressentförening gjord hemställan får drätselkammaren tillstyrka, att till föreningens verksamhet under 1942 måtte av uttaxerade medel anslås ett oförändrat belopp av 3.000 kronor.

A. B. F:s bibliotek.

Såsom bidrag till Arbetarnas Bildningsförbunds biblioteksverksamhet föreslås av uttaxerade medel anslag med 3.500 kronor.

Konstföreningen.

Såsom bidrag till Västerås Konstförening föreslås ett belopp av 3.000 kronor att utgå av uttaxerade medel. Beloppet motsvarar den hyra föreningen erlägger för sina lokaler.

K.F.U.M.

Kristliga Föreningen av Unge Män har hemställt om, förutom sedvanligt anslag med 1.000 kronor till föreningens studie- och sociala verksamhet, ett ytterligare anslag av 1.500 kronor som bidrag till driften av ett av föreningen upprättat ungdomshem, där pojkar, som sakna hem här i staden, omhändertagas. Då pensionärerna i detta hem huvudsakligen äro pojkar, som hava sina föräldrahem på annan ort men vistas här i staden som lärlingar vid de större industrierna, synes det drätselkammaren knappast vara en kommunal angelägenhet för Västerås stad att bidraga till driften av ett dylikt hem, även om man måste lämna föreningen erkännande för den verksamhet, som sålunda bedrives. Det borde ur denna synpunkt sett ligga närmast till hands att staten genom arbetsmarknadskommissionen eller annan myndighet i ett sådant fall trädde emellan och underlättade ej mindre överflyttning av arbetskraft från en landsända till en annan än även på så sätt bidrog till ungdomens yrkesutbildning.

Med anledning härav får drätselkammaren föreslå, att allenast det sedvanliga anslaget om 1.000 kronor beviljas att utgå av uttaxerade medel.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

Musikundervisning.

Anslaget till Västerås Bildningsorganisationers samarbetskommitté för musikundervisning anser drätselkammaren, efter granskning av kommitténs årsredogörelse, kunna sänkas från 1.000 kronor till 500 kronor, vilket sistnämnda belopp föreslås utgå av uttaxerade medel i 1942 års stat.

Hälso- och sjukvård.

Hälsovårdsnämndens förslag till utgifts- och inkomststat föranleder från drätselkammarens sida inga andra erinringar än att *dels* den interna posten ersättning till brandkåren för skötsel och underhåll av ambulansbilen höjts till 4.000 kronor för att överensstämma med det belopp brandstyrelsen i sitt statförslag på grund av ökade omkostnader upptagit som inkomst och *dels* den likaledes interna posten andel i köttbesiktningsbyråns lön till vaktmästare med anledning av inträdd löneförbättring för befattningshavaren höjts med 818 kronor på såväl utgiftssidan under allmän hälso- och sjukvård som inkomstsidan på köttbesiktningsbyråns stat.

Beträffande bostadsinpektionen vill drätselkammaren erinra om sin tidigare vid flera tillfällen uttalade önskan att genom hälsovårdsnämndens försorg utredning bör verkställas huruvida icke, sedan distriktssköterskor anställts, den särskilda bostadsinspektionen kan avvecklas och arbetet därmed uppdelas på distriktssköterskorna. Då emellertid, enligt vad som under hand meddelats, ännu tillräcklig erfarenhet saknas angående distriktssköterskeorganisationens effektivitet, tillstyrker drätselkammaren att tills vidare under 1942 begärt anslag beviljas till särskild bostadsinspektion.

Drätselkammaren hemställer, att stadsfullmäktige ville med ovan relaterade ändringar godkänna hälsovårdsnämndens statförslag.

Gatu- och väghållning.

Den interna posten andel i byggnadschefs- och arbetskontorets löner och övriga administrationskostnader har ansetts böra höjas från 35.000 kronor till 40.000 kronor. Anslaget till underhåll och mindre förbättringar av gator och vägar har däremot bibehållits oförändrat vid 125.000 kronor.

Genom beslut av Kungl. Maj:t har staden beviljats statsbidrag till ett projekterat arbete med stensättning av del av Norra Ringvägen samt Kristiansborgsallén och Bergslagsvägen. Arbetet har kostnadsberäknats till 286.800 kronor, vilket belopp upptagits som utgift under rubriken ”Nyanläggning av gator och vägar”. På inkomstsidan återfinnes det beviljade statsbidraget med 243.780 kronor. Stadens andel i kostnaden för detta arbete, cirka 43.000 kronor, täckes dels genom att taga i anspråk 33.000 kronor av reserverade, tidigare uttaxerade medel för arbeten enligt behovsplan, vilket belopp jämväl redovisas på inkomstsidan i det föreliggande statförslaget, dels ock genom att taga i anspråk 10.000 kronor av 1942 års anslag för övriga nyanläggningsarbeten.

Under rubriken ”Nyanläggning av gator och vägar” hava upptagits *dels* anslag till omläggning och stensättning av Bondegatan enligt av stadsfullmäktige redan fattat beslut med 32.700 kronor, *dels* 9.894 kronor 5 öre, utgörande del av kostnaden för det den 25 september 1941 beslutade arbetet med stensättning av en del av Norra Ringvägen, *dels ock* ett belopp om 57.405 kronor 95 öre till övriga nyanläggningar, som komma att beslutas under året. Dessa tre belopp utgöra tillsammans 100.000 kronor och motsvara sålunda det i årets stat uppförda anslaget till nyanläggningar. Beträffande särskilt ovan-

nämnda del av kostnaden till stensättning av viss del av Norra Ringvägen må erinras om att stadsfullmäktige anslagit 14.800 kronor för arbetet med föreskrift att anslaget skulle täckas av resterande del av 1939 års reserverade anslag till övriga nyanläggnings- och förbättringsarbeten. Det har emellertid visat sig att här ovan uppförda belopp om 9.894 kronor 5 öre icke kunnat täckas på angivet sätt, på grund varav drätselkammaren nu hemställer att ifrågavarande del av anslaget på sätt, som nu föreslås, täckes av uttaxerade medel i 1942 års stat.

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

Ett nytt anslag om 25.000 kronor har upptagits att stå till drätselkammarens förfogande för smärre nyanläggningsarbeten. Det förekommer ofta att en del mindre arbeten behöva utföras, utan att arbetena på grund av sin natur kunna påföras underhållsanslaget. Att i fråga om varje sådant arbete hos stadsfullmäktige hemställa om beviljande av medel ur nyanläggningsanslaget har ansetts vara opraktiskt och av denna anledning har ifrågavarande anslag upptagits för att bereda drätselkammaren möjlighet att vid behov ställa medel till förfogande.

På utgiftssidan i föreliggande statförslag återfinnas slutligen en del tillläggsanslag samt underskott å anslag för redan beslutade och utförda arbeten, som dragit större kostnad än från början beräknats.

Av posterna på inkomstsidan hava redan berörts de två, som ha samband med stensättningen av Norra Ringvägen och Kristiansborgsallén. Därutöver må nämnas, att bidraget av automobilskattemedel enligt meddelande från Väg- och Vattenbyggnadsstyrelsen beräknas uppgå till 65.000 kronor, mot i årets stat beräknade 30.000 kronor. På inkomstsidan hava slutligen upptagits en del överskott å anslag för numera färdigställda arbeten med ett sammanlagt belopp av 15.839 kronor 24 öre.

Drätselkammaren har anledning förmoda, att det upprättade statförslaget för gator och vägar kommer att bereda möjlighet att under nästkommande år utföra de arbeten, som rimligen kunna medhinnas, och hemställer om förslagets godkännande.

Planteringar.

Vid en granskning av planteringsnämndens förslag till inkomst- och utgiftsstat har drätselkammaren iakttagit, att nämnden föreslagit procentuella höjningar av tidigare anslag utan hänsyn tagen till den verkliga anslagsförbrukningen. Drätselkammaren har på den grund ansett sig nödsakad att i flera fall beskära anslagen, enär höjningarna av desamma eljest skulle bliva omotiverat stora. Av denna anledning hava följande anslag nedsatts: olycksfallsförsäkring från 500 kronor till 350 kronor, telefon från 400 kronor till 300 kronor, gräsfrö och lökväxter från 4.200 kronor till 4.000 kronor, grus från 3.000 kronor till 2.500 kronor, plantskola från 2.875 kronor till 2.000 kronor, parkvakter från 1.500 kronor till 1.000 kronor, underhåll av lekplatser från 2.500 kronor till 2.000 kronor, underhåll av stadsparken från 2.875 kronor till 2.500 kronor, underhåll av kyrkogårdarna samt planteringarna vid domkyrkan från 7.015 kronor till 6.100 kronor, vilket senare belopp motsvarar vad som för ändamålet upptagits i den kyrkliga kommunens budget, underhåll av planteringar utmed Hamngatan m. m. från 19.550 kronor till 17.600 kronor, underhåll av Rudbecksparken från 1.440 kronor till 1.250 kronor, underhåll av Djäkneberget från

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.* 6.900 kronor till 6.000 kronor, underhåll av Stallhagen m. m. från 6.325 kronor till 5.000 kronor, underhåll av botaniska trädgården från 1.610 kronor till 1.400 kronor samt anslaget till oförutsedda utgifter från 1.000 kronor till 500 kronor.

Drätselkammaren hemställer om godkännande av statförslaget med nu omförmälda ändringar.

Gatubelysning. Då någon gasbelysning ej längre finnes har i statförslaget allenast upptagits anslag för elektrisk belysning med 77.800 kronor. Några nyanläggningar komma under 1942 sannolikt icke att kunna utföras på grund av kabelbrist. Av tidigare beviljade anslag till nyanläggningar har reserverats cirka 16.000 kronor, som ännu icke kunnat utnyttjas.

Gaturenhållning. Anslaget till renhållning har måst höjas med 15.000 kronor. Det har under de två senaste snörika vintrarna visat sig att tidigare beräknat anslag icke räcker, vartill kommer, att högre ersättning numera utgår till arbetare och åkare, som anlitas för renhållningsarbetet.

Hamnar. Hamnstyrelsen har i sitt statförslag räknat med ett underskott på hamnrörelsen med i runt tal 158.000 kronor. Om anledningen härtill lämnas utförlig redogörelse i hamnstyrelsens budgetskrivelse. I nämnda skrivelse lämnas även en ingående redogörelse för en del anslag, som överskridits, samt arbeten, som av olika anledningar måst utföras utan att anslag för ändamålet funnits tillgängliga. De merutgifter, som på så sätt uppstått, föreslås förskotterade av finansförvaltningen med årlig amortering i hamnstyrelsens stat, vilket förslag av drätselkammaren tillstyrkes. En av dessa utgifter, nämligen anslaget till utbyggnad av kübelvagnsspåret, torde fordra särskilt omnämnande. Stadsfullmäktige anslogo för ändamålet den 27 februari 1941 ett belopp av 14.000 kronor med föreskrift att detsamma skulle för slutlig täckning upptagas i 1942 års stat. Kostnaden för anläggningen har, som hamnstyrelsen påpekat, uppgått till 18.165 kronor 3 öre. I överensstämmelse med hamnstyrelsens förslag tillstyrker drätselkammaren, att stadsfullmäktige för ändamålet bevilja tilläggsanslag med 4.165 kronor 3 öre samt att den sammanlagda utgiften, 18.165 kronor 3 öre, amorteras på 10 år i hamnstyrelsens stat. De av ovan omförmälda anslagsöverskridanden och tilläggsanslag föranledda höjningarna i fråga om ränteutgifter och amorteringsbelopp hava iakttagits såväl i hamnstyrelsens stat som å finansförvaltningens stat. Beträffande utgifterna å hamnförvaltningens stat må slutligen nämnas, att drätselkammaren i samråd med hamnstyrelsen höjt den interna posten hyra för hamnkontor från 1.500 kronor till 1.600 kronor.

Hamnstyrelsen har i sin budgetskrivelse hemställt, att det beräknade underskottet i 1942 års stat helt eller delvis täckes av uttaxerade medel. Såsom drätselkammaren i motiveringen till 1941 års budget påpekade böra i princip uttaxerade medel icke tillgripas för att få balans i hamnbudgeten, enär ett eventuellt inkomstöverskott på hamnrörelsen icke får användas för kommunens allmänna behov. Därest bristen nu icke uttaxeras, komma hamnarna visserligen att belastas med ett underskott, som vid utgången av år 1942 kan beräknas uppgå till cirka 300.000 kronor. En ingående granskning av hamnrörelsens resultat under de senaste tio åren, den hamnarna åvilande skulden, och de för-

hoppningar på hamnrörelsens utveckling i framtiden, som man torde ha anledning hysa, har emellertid bibringat drätselkammaren den åsikten, att ställningen icke är sådan att uttaxering för närvarande är av behovet påkallad. På grund härav har drätselkammaren ansett, att den beräknade bristen i 1942 års stat bör förskotteras av finansförvaltningen och bokföras som en hamnens skuld till samma förvaltning. I överensstämmelse härmed har på inkomstsidan upptagits en utjämningspost till belopp, motsvarande det beräknade underskottet på hamnrörelsen.

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

Drätselkammaren hemställer till slut, att stadsfullmäktige ville godkänna förslaget till utgifts- och inkomststat för hamnarna i föreliggande skick.

Renhållningsverk o. svingård.

I lantegendomsnämndens förslag till stat för renhållningsverk har på utgiftssidan den ändringen vidtagits, att anslaget för anskaffning av automobiler m. m. för dammfri sophämtning, 61.000 kronor, borttagits, sedan stadsfullmäktige den 27 november 1941 beslutat uppskov med genomförandet av det nya sophämtningssystemet till den 1 juli 1943. På inkomstsidan har inkomsten av hämtningsavgifter i samråd med lantegendomsnämnden höjts med 7.000 kronor till 80.000 kronor. I betraktande av vad som under första halvåret 1941 influtit torde beloppet icke kunna anses vara för högt. I detta sammanhang vill drätselkammaren ifrågasätta, om icke en sådan ändring av renhållningsstadgan kan genomföras, att de enskilda fastighetsägarna förbjudas att själva verkställa borttransportering av sopor och avfall. Det vore önskvärt om lantegendomsnämnden i samråd med hälsovårdsnämnden ville ägna uppmärksamhet häråt. Lantbrukets andel i löner och pensioner har slutligen höjts med 2.707 kronor 50 öre, utgörande hälften av förvaltare Dahlströms pension, vilken med enahanda uppdelning, som gällt beträffande lönen, bör belasta lantbruket. Härav föranledd höjning på inkomstsidan i renhållningsverkets stat har vidtagits.

Statförslaget för svingården föranleder från drätselkammarens sida ingen erinran.

Tekniska verk.

Beträffande statförslaget för tekniska verken må till en början påpekas, att en helt ny kontoplan kommit till användning vid uppgörande av budgeten, vilket i viss mån försvårar en jämförelse med den för året fastställda budgeten. Vattenverk, avloppsledningar och reningsverk hava sammanförts och budgeterats tillsammans under titeln vattenverk. En motivering till ändringen återfinnes i verkstyrelsens budgetskrivelse och drätselkammaren saknar för sin del anledning att nu, innan erfarenhet vunnits om fördelarna med det nya systemet, ingå på närmare granskning av detaljerna i den nya kontoplanen.

En anmärkning, som berör staterna för såväl vattenverk och gasverk som elektricitetsverk, är att någon inkomst av installationsverksamhet icke redovisats. Då det är ett faktum, att tekniska verken bedriva dylik verksamhet, om än i begränsad omfattning, och då inkomsten därav år 1940 uppgick till cirka 6.500 kronor, har drätselkammaren i staten för nästa år räknat med en nettoinkomst av installationsverksamhet om 6.000 kronor, vilket belopp fördelats på vattenverk, gasverk och elektricitetsverk med 2.000 kronor på varje verk.

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

Vattenverkets stat föranleder med undantag av det nyss anförda icke till någon anmärkning från drätselkammarens sida. Här må dock erinras om att stadsfullmäktige den 27 mars 1941 lämnade anslag med 11.300 kronor till avloppsledning vid Lillån med föreskrift att av anslaget 8.800 kronor skulle gäldas av lånemedel och 2.500 kronor av uttaxerade medel. Sistnämnda belopp har emellertid icke i statförslaget upptagits till uttaxering, enär det anvisade lånemedelsanslaget varit tillfyllest för arbetets utförande.

I *gasverkets* stat har den ändringen vidtagits, att anslag till inköp av gaskol och anslag till nedskrivning av inventarievärdet av kollager redovisats i skilda poster. Med anledning av stadsfullmäktiges beslut den 27 november 1941 att höja gaspriset har vidare inkomsten av försåld gas höjts från 610.000 kronor till 660.000 kronor.

Beträffande statförslaget för *elektricitetsverket* anser sig drätselkammaren böra framhålla, att överenskommelse träffats med representanter för tekniska verken, att det med 70.000 kronor upptagna anslaget för omläggning till växelström helt kommer att användas för täckning av skedd övertrassering av kontot "Övergång till växelström". Detta konto har under årens lopp debiterats kostnaderna för omläggning av ledningar från likström till växelström och därmed sammanhängande kostnader samt krediterats de anslag, som för ändamålet upptagits i olika års stater. Omläggningen har emellertid skett i raskare takt än som förutsetts och följden är att en brist på kontot föreligger med i runt tal 235.000 kronor. Sedan det i föreliggande statförslag upptagna beloppet 70.000 kronor gått i avräkning härå anses återstående brist kunna täckas genom anslag under två eller tre år. För arbeten, som under 1942 komma ifråga, ämnar styrelsen för tekniska verken begära särskilda anslag av lånemedel.

Inkomsten av enskild strömförbrukning, som av styrelsen för tekniska verken beräknats till 1.280.000 kronor, har av drätselkammaren höjts med 50.000 kronor. Enligt vad drätselkammaren försport är inkomstberäkningen mycket försiktigt gjord av verksstyrelsen och en jämförelse mellan den beräknade ökningen i kraftinköp samt de faktiska inkomsterna under 1940 har föranlett drätselkammaren att efter konferens med representanter för tekniska verken räkna med ovan angivna ökning av inkomsterna.

Drätselkammaren vill till slut hemställa, att stadsfullmäktige ville godkänna det upprättade statförslaget för tekniska verken med de av kammaren verkställda ändringarna.

Kall- och varmbadhus

Utgifterna för kallbadhuset beräknas åtskilligt lägre än under innevarande år, enär några större reparationer icke komma ifråga. Beträffande varmbadhuset hava såväl utgifter som inkomster ökat, utgifterna genom höjda omkostnader och inkomsterna genom höjning av avgifter.

Bekvämlighetsinrättningar m. m.

De av drätselkammaren upprättade förslagen till stater för bekvämlighetsinrättning, båttrafik, automobiler och grustag torde icke tarva närmare motivering utan drätselkammaren hemställer om deras godkännande i befintligt skick.

Vid behandlingen av staten för drätselkammarens förråd är att märka, att stadsfullmäktige den 25 september 1941 beviljade anslag med sammanlagt 31.775 kronor för inköp av diverse maskiner för byggnadskontorets räkning. Drätselkammaren föreslår nu, att anslaget täckes av uttaxerade medel på tre år och att i 1942 års budget uttaxeras en tredjedel, eller 10.600 kronor. Den totala anslagssumman finnes uppförd i fond- och lånestaten och ränta å det av finansförvaltningen förskotterade beloppet är upptagen bland utgifterna på förrådets stat. Såsom redan vid behandlingen av fond- och lånestaten omnämnts, har förrådet ombyggts för en kostnad av något över 10.000 kronor, vilket belopp föreslagits täckt genom anslag av reserverade köpeskillingsmedel. N:o 172. *Ang. 1942 års budget.* **Förråd.**

Drätselkammaren hemställer om godkännande av statförslaget för förrådet i föreliggande skick.

Brandväsen.

Brandstyrelsens förslag till utgifts- och inkomststat för brandverket under nästkommande år har i stor utsträckning influerats av den kommande överflyttningen till nya brandstationen samt den lönereglering för personalen, som med anledning härav beslutats av stadsfullmäktige. Drätselkammaren har vidtagit rättelse av förelupen felaktighet vid beräkningen av utgiften för löner enligt lönestat, vilket medför, att denna utgiftspost sänkes med cirka 6.600 kronor. Anslaget till oförutsedda utgifter föreslås sänkt från 1.000 kronor till 500 kronor, vilket sistnämnda belopp ändock innefattar en höjning med 200 kronor vid jämförelse med årets stat. Slutligen har drätselkammaren bland kapitalökande utgifter uppfört ett anslag med 10.000 kronor till anskaffning av inventarier i nya brandstationen med anledning av manskapets kasernering.

Med iakttagande av nu relaterade ändringar förordas statförslaget godkänt av stadsfullmäktige.

Allmän fastighetsförvaltning.

Vid behandlingen av de löpande utgifterna å denna stat fästes uppmärksamheten på att det allmänna anslaget till underhåll av byggnader upptagits till 58.000 kronor, motsvarande medeltalet av de tre senaste årens kostnader. Under löpande utgifter har även upptagits kostnaden för en ombyggnad av fastigheten Nestor nr 4 med kr. 27.412: 17. Denna kostnad har föranletts av att nya lokaler för byggnads- och stadsarkitektkontor inretts i byggnaden.

Vad beträffar de särskilt uppräknade byggnaderna må här anmärkas, att kostnaden för uppvärmning i stadshotellet beräknats till 35.000 kronor samt att anslaget till underhåll av samma byggnad höjts från 10.000 kronor till 25.000 kronor med hänsyn till nödvändiga yttre underhållsarbeten på fastigheten. För särskilda inre förbättringsarbeten i samband med antagande av ny hyresgäst har beräknats ett belopp av 62.000 kronor. För motsvarande arbeten i stadspaviljongen har upptagits 5.200 kronor.

Den 29 maj 1941 beviljade stadsfullmäktige 5.000 kronor till reparation av arrendatorsbostaden vid Lundby gård. Kostnaden har uppgått till 7.153 kronor 88 öre. Drätselkammaren hemställer att tilläggsanslag beviljas med 2.153 kronor 88 öre och att den totala kostnaden uttaxeras 1942 under löpande utgifter i staten för allmän fastighetsförvaltning. Här har även i överensstämmelse med stadsfullmäktiges beslut den 27 november 1941 till uttaxering upp-

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

tagits ett belopp av 15.500 kronor, som anslagits för ombyggnad av arbetarebostäder vid Lundby.

Beträffande de utgifter för kapitalökning, som upptagits under förevarande titel, framställas följande förslag.

För uppförande av *biblioteksbyggnad* föreslår drätselkammaren att av uttaxerade medel avsättes ytterligare 25.000 kronor, varigenom det av staden för ändamålet anslagna beloppet kommer att uppgå till 275.000 kronor.

Det av stadsfullmäktige den 19 juni 1941 anvisade anslaget om 34.000 kronor till uppförande av *hangarbyggnad* vid Johannisbergs flygfält föreslås täckt av uttaxerade medel på en gång.

Den 28 augusti 1941 beslöto stadsfullmäktige inköpa fastigheten *Stora Fridnäs* för 300.000 kronor, varav 150.000 kronor skulle gäldas av uttaxerade medel. Drätselkammaren föreslår nu att beloppet uppdelas på fem år och har i staten för 1942 under här ifrågavarande titel upptagit ett belopp av 30.000 kronor. Samma dag anvisade stadsfullmäktige även till anordnande av *verkstadslokal i f. d. skeppsvarvet* ett belopp av 25.000 kronor med föreskrift att detsamma skulle uttaxeras i 1942 års stat. I överensstämmelse härmed har beloppet nu upptagits för uttaxering.

Slutligen har, med åberopande av stadsfullmäktiges beslut den 27 november 1941 angående anslag till *nytt pensionärshem* å Jakobsberg, frågan om täckning av detsamma här upptagits till behandling. Drätselkammaren föreslår, att den del av anslaget, som ej täckes av statsbidrag, uttaxeras på tre år och har under denna titel upptagit ett belopp av 50.000 kronor till uttaxering. Beloppet ingår i den summa om 117.310 kronor, som återfinnes i statförslaget. I summan ingår även statsbidraget med 67.310 kronor, men samma post återfinnes även på inkomstsidan.

Drätselkammaren hemställer till slut att stadsfullmäktige ville godkänna statförslaget för den allmänna fastighetsförvaltningen i dess helhet.

Lantegendomar och skogar.

I lantegendomsnämndens förslag till stat för *lantegendomar under eget bruk* har drätselkammaren såsom förut framhållits vidtagit den ändringen, att posten ”Andel i renhållningsverkets kostnader” ökats med 2.707 kronor 50 öre, utgörande lantegendomarnas andel i förvaltarens pension. I statförslaget återfinnas vidare en del anslagsposter, som tarva särskilt beslut om täckning. För anordnande av erforderliga yttre vatten- och avloppsledningar vid Johannisberg har lantegendomsnämnden hemställt om anslag med 17.500 kronor. Drätselkammaren tillstyrker, att anslaget av stadsfullmäktige beviljas att gäldas av uttaxerade medel under loppet av fyra år. I överensstämmelse härmed har till uttaxering år 1942 upptagits ett belopp av 4.375 kronor. Den 27 mars 1941 hava stadsfullmäktige beviljat anslag med 8.000 kronor till inköp av ett tröskverk och med 10.500 kronor till inköp av en jordbrukstraktor med föreskrift tillika, att anslagen skulle upptagas till täckning i 1942 års stat. Drätselkammaren föreslår nu att ifrågavarande båda anslag uttaxeras på fyra år. I fråga om samtliga nu nämnda anslag har lantegendomsnämnden föreslagit uttaxering på en gång i 1942 års stat, vilket drätselkammaren emellertid med hänsyn till de anskaffade nyttigheternas varaktighetstid ansett vara onödigt. Slutligen må här nämnas, att det av stadsfullmäktige den 27 mars 1941 be-

viljade anslaget om 10.000 kronor till inköp av får för Johannisberg av lantegendomsnämnden upptagits för täckning på en gång av uttaxerade medel i 1942 års stat. Drätselkammaren har för egen del intet att erinra häremot utan tillstyrker förslaget.

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

På inkomstsidan har drätselkammaren i samråd med lantegendomsnämnden vidtagit en höjning av inkomstposterna jordbruksprodukter med sammanlagt något över 19.000 kronor samt av posten körningar och diverse arbeten med 2.000 kronor. Beträffande den förstnämnda höjningen må framhållas, att lantegendomsnämnden i statförslaget beräknat avsevärt ökade omkostnader för lantbruket men att inkomstökningen i jämförelse härmed upptagits med synnerligen blygsamt belopp. Med de priser, som för närvarande gälla på jordbruksprodukter och i betraktande av de inkomster, som under de senaste åren faktiskt influtit, torde den av drätselkammaren förordade inkomstökningen vara väl motiverad. Genom de vidtagna åtgärderna vinnes balans mellan statförslagets utgifter och inkomster.

Beträffande statförslaget för *skogar* må anmärkas, att detsamma nu bygger på bruttoprincipen och att sålunda bland utgifterna även upptagits avverkningskostnad. Motsvarande höjning på inkomstsidan har skett.

Drätselkammaren hemställer, att statförslagen för lantegendomar och skogar av stadsfullmäktige godkännas i föreliggande skick.

Magistrat och rådhusrätt.

Vid granskningen av statförslaget för magistrat och rådhusrätt har drätselkammaren funnit, att i utgiftsposten pensioner inräknats även pension till rådman Hedenströms änka och barn. I överensstämmelse med gällande regler skall denna pension utgå av magistratens ämbets- och tjänstemäns reservfond, som tillföres pensionavgifterna från magistratens befattningshavare. På grund härav har från ifrågavarande utgiftspost i budgeten avförts ett belopp av 3.273 kronor.

Till omkostnader för valförrättningar under 1942 har magistraten upptagit anslag med 5.000 kronor. Med hänsyn till att magistraten förutskickat viss förenkling beträffande kyrkofullmäktigevalet och i betraktande av att kostnaden för val år 1940 endast uppgick till 2.450 kronor, har drätselkammaren ansett att ifrågavarande anslag bör kunna nedsättas till 4.000 kronor.

På inkomstsidan i statförslaget har upptagits inkomst av sportler med ett belopp av 23.000 kronor. Motsvarande belopp i årets stat utgör 25.000 kronor och under 1940 inflöt 26.300 kronor. Med anledning härav har drätselkammaren beräknat inkomsten under nästkommande år till 26.000 kronor.

Med nu omförmälda ändringar får drätselkammaren förorda godkännande av statförslaget.

Kronouppbörds- och exekutionsväsen.

I statförslaget för kronouppbörds- och exekutionsväsen återfinnes på utgiftssidan anslag med 1.500 kronor till vikarie för en sjuk exekutor. Drätselkammaren, som intet har att erinra emot beloppet, vill emellertid erinra om att, sedan ifrågavarande exekutor varit sjuk under ett års tid, det enligt gällande bestämmelser ankommer på stadsfullmäktige att besluta om den fortsatta sjukavlöningen. Anslaget till bil- och bussresor har sänkts till 600 kronor, vilket belopp föreslås ställt till magistratens förfogande för att tillhandahållas veder-

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

börande exekutor som bidrag till bilresor i tjänsten i den mån förutsättningar härför föreligga. Vad åter beträffar magistratens förslag att tillhandahålla exekutorerna frikort på bussarna vill drätselkammaren för närvarande avstyrka förslaget med förmälan, att drätselkammaren ämnar underhandla med omnibusbolaget om villkoren för eventuellt tillhandahållande av busskort för dem av stadens tjänstemän, som därav kunde anses i behov. Drätselkammaren torde därför få anledning att i annat sammanhang återkomma till frågan.

Inkomsten av debetsedellösen m. m. har av magistraten beräknats till 17.500 kronor. Under 1940 inflöt 18.700 kronor och sedan dess har antalet debetsedlar ökat med i runt tal 10 procent samt stadens provision på uppbörd av landstingsmedel ökat. På grund härav har drätselkammaren ansett sig böra upptaga inkomsten till 20.000 kronor.

Som drätselkammaren icke, utöver vad nu andragits, har något att erinra mot statförslaget, hemställes om dess godkännande med de ändringar som föreslagits.

Polisväsen och fångvård.

I polisnämndens förslag till utgifts- och inkomststat har drätselkammaren vidtagit den ändringen att anslaget till vikarier för polismän, som vistas vid polisskolan, nedsatts till 2.208 kronor, och anslaget till stipendium till 312 kronor, enär det ansetts tillfyllest om tillfälle beredes två befattningshavare vid polisverket, poliskommissarien och en polisman, att genomgå vederbörlig kurs under kommande år. I överensstämmelse med stadsfullmäktiges beslut den 27 november 1941 att avslå polisnämndens framställning om anslag till vikarie för en polisman, som uteslutande skulle ägna sig åt övervakande av rusdryckshanteringen, har ur statförslaget borttagits härför av polisnämnden beräknat anslag med 2.880 kronor. I övrigt tillstyrkes polisnämndens statförslag.

Allmän pensionsförsäkring.

Det av pensionsnämnden upprättade statförslaget för den allmänna pensionsförsäkringen tillstyrkes av drätselkammaren med den ändringen, att anslaget till trycksaker med hänsyn till tidigare förbrukning sänkes från föreslagna 700 kronor till 400 kronor samt att anslaget till tilläggspensioner och barnbidrag, sedan riksdagen bifallit förslaget om ytterligare dyrtidstillägg, höjes från 168.000 kronor till 180.000 kronor.

Stadsfullmäktige, drätselkammare och stadsrevision.

Utgifter och inkomster hava upptagits till samma belopp som i årets stat med undantag för anslaget till revisionsarvoden, som föreslås sänkt med 3.000 kronor, motsvarande beräknad ersättning för särskild expertis. Då anslaget härför under innevarande år enligt räkenskaperna hittills ej alls utnyttjats och då någon framställning om särskilt anslag för ändamålet icke föreligger, har drätselkammaren icke ansett sig böra beräkna någon utgift i staten för 1942.

Stadskansli och stadskamrerarekontor.

Drätselkammaren hemställer, att stadsfullmäktige ville fastställa de upprättade förslagen till stat för stadskansli och stadskamrerarekontor. Beträffande stadskansliets stat må anmärkas att posten löner enligt lönestat ökat genom den beslutade omorganisationen av stadskansliet varigenom anslaget till

e. o. befattningshavare och biträden kunnat något sänkas. Anslaget till pensioner har höjts genom drätseldirektörens pensionering. Stadskamrerarekontorets utgifter hava ökat genom höjda anslag till extra och tillfälliga biträden samt genom ökade utgifter för värme och städning.

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

Byggnadschefs- och arbetskontor.

Utgiften för löner har minskat därigenom att f. d. byggnadschefen Smitt den 1 maj 1942 ingår i pensionsåldern, varemot av samma anledning anslaget till pensioner ökat. Till övriga löner och arvoden har upptagits ett belopp av 16.180 kronor. Höjningen av anslaget föranledes därav, att viss personal, som tidigare avlönats på byggnadsnämndens stat, nu överförts till byggnadskontorets stat.

Drätselkammaren hemställer om godkännande av statförslaget i föreliggande skick.

Byggnadsnämnd.

Drätselkammaren har i fråga om byggnadsnämndens statförslag endast vidtagit den ändringen, att en intern utgiftspost å 3.300 kronor tillagts, avseende andel i stadskamrerarekontorets lokalkostnad. I byggnadsnämndens budgetskrivelse lämnas motivering för de icke oväsentliga utgiftsökningar, som förekomma, och drätselkammaren får med hänvisning härtill hemställa om statförslagets godkännande.

Anslag till allmännyttiga ändamål.

Till allmännyttiga ändamål hava upptagits nedan omförmälda anslag, i vissa fall med förhöjda belopp, varvid särskild motivering lämnas. Samtliga anslag föreslås utgå av *uttaxerade* medel, enär några bidrag ur Sundinska fonden icke äro att påräkna.

Barnkrubban:

Styrelsen för barnkrubbans understödsförening har hemställt att för år 1942 komma i åtnjutande av ett till 6.000 kronor förhöjt anslag, enär barnantalet på grund av utvidgade lokaler ökat samt kostnaderna för hushåll och biträden på den grund blivit större. Drätselkammaren föreslår att föreningen för nästkommande år beviljas anslag med 6.000: —

För tillbyggnad av barnkrubbans fastighet beviljade stadsfullmäktige den 27 februari 1941 8.950: —

vilket belopp nu föreslås täckt på en gång av uttaxerade medel.

Barnhemmet för flickor:

Drätselkammaren föreslår anslag med oförändrat belopp 1.500: —

Natthärbärget:

Drätselkammaren föreslår anslag med oförändrat belopp 1.000: —

Arbetsförmedlingen:

I avbidan på färdigställandet av de nya lokalerna för arbetsförmedlingen föreslås samma belopp som innevarande år som bidrag till lokalhyra 3.000: —

Barnhemmet Sparvboet:

Styrelsen för Sparvboet har hemställt om ett till 2.500 kronor förhöjt

N:o 172.
Ang. 1942 års budget.

anslag på grund av ökade kostnader för hemmets drift. Drätselkammaren föreslår en ökning av anslaget med 200 kronor till 2.000: —

Frälsningsarméns slumverksamhet:
Drätselkammaren föreslår anslag med oförändrat belopp 1.200: —

Västerås Gymnastikförening:
Drätselkammaren föreslår anslag med oförändrat belopp 1.800: —

Västmanlands Fornminnesförening:
Drätselkammaren föreslår anslag med oförändrat belopp 4.000: —

Tuberkulosföreningen:
Tuberkulosföreningens styrelse har hemställt om höjning av anslaget från 2.000 kronor till 3.000 kronor, under hänvisning till stegrade omkostnader. Drätselkammaren har emellertid funnit föreningens ekonomiska ställning vara så pass god att ett förhöjt anslag från staden icke är påkallat utan tillstyrker oförändrat anslag med 2.000: —

Västerås skollovskolonier:
Föreningen, som under innevarande år åtnjutit kommunalt anslag med 16.500 kronor, har anhållit att för nästkommande år komma i åtnjutande av anslag med 26.500 kronor. Anledningen till det höjda anslaget är stegrade omkostnader och den omständigheten att under nästkommande år den nya kolonibyggnaden vid sjön Usken kommer att tagas i bruk. Drätselkammaren har ansett sig böra tillstyrka framställningen och föreslår anslag för nästkommande år med 26.500: —
Under hänvisning till tidigare fattat beslut har för uttaxering under 1942 här även upptagits andra femtedelen av kostnaden för ny kolonibyggnad vid sjön Usken med 22.750: —

Nykterhetskurs i Sala:
Med anledning av stadsfullmäktiges beslut den 25 september 1941 upptages ett tillfälligt anslag för ändamålet med 250: —

Västerås Nykterhetsvänners Centralförsamling:
Med anledning av stadsfullmäktiges beslut den 27 november 1941 upptages ett tillfälligt anslag med 200: —

Frilufts- och folkkonserter:
Drätselkammaren föreslår anslag med oförändrat belopp 3.200: —
att av drätselkammaren på lämpligt sätt fördelas.

Erkända sjukkassor i Västerås:
Tidigare om åren ha anslag utgått till Västerås erkända sjukkassa, Sveriges Träarbetares erkända sjukkassa och Aseapersonalens erkända centralsjukkassa. De båda förstnämnda kassorna, som icke äro centralsjukkassor, ha en betydligt sämre ställning än den sistnämnda kassan. Västerås erkända sjukkassa har ännu icke kunnat få upp sin sjukhjälpsfond i föreskrivet belopp och är sålunda i hög grad beroende av kommunalt anslag. Samma torde vara förhållandet med Träarbetarnas sjukkassa. Vad åter beträffar Aseapersonalens sjukkassa har densamma en mycket god ställning och kommer i egenskap

av centralsjukkassa i åtnjutande av väsentligt högre statsbidrag än lokalsjukkassorna. Drätselkammaren anser på grund härav icke av behovet påkallat att denna sjukkassa för närvarande erhåller kommunalt understöd. Med anledning härav upptages för nästkommande år följande belopp: **N:o 172.** *Ang. 1942 års budget.*

Till Västerås erkända sjukkassa	10.000: —
Till Sveriges Träarbetares erkända sjukkassa	125: —

Styrelsen för Västerås stads barnstugor har framlagt ett statförslag, vars utgifter uppgå till ungefär dubbla beloppet av innevarande års beräknade utgifter. Drätselkammaren är visserligen medveten om den nytta, som den av styrelsen bedrivna verksamheten medför, men kan icke underlåta att i detta sammanhang anbefalla en viss återhållsamhet då det gäller den fortsatta verksamheten. I synnerhet vill drätselkammaren framhålla, att styrelsen icke bör gå i författning om öppnande av nya barnstugor eller förhyrande av nya lokaler innan drätselkammarens och stadsfullmäktiges mening inhämtats om en ifrågasatt utökning av verksamheten. **Barnstugor.**

I det nu framlagda statförslaget har av drätselkammaren endast den ändringen vidtagits, att ersättningen till läkare, som av styrelsen föreslagits höjd till 550 kronor, bibehålles vid 225 kronor i avbidan på en närmare redogörelse för läkarens verksamhet och innehållet i den läkartaxa, som av styrelsen åberopats.

Sedan stadsfullmäktige den 30 januari 1941 fattat beslut om ändrade grunder för pensionärshemmets förvaltning har för nästkommande år särskilt statförslag för pensionärshemmen upprättats. Redogörelse för de olika posterna i statförslaget återfinnes i pensionärshemsstyrelsens budgetskrivelse och drätselkammaren har för sin del intet att erinra emot det upprättade statförslaget utan hemställer om dess godkännande. **Pensionärshem.**

Statförslaget för skattetaxering överensstämmer med innevarande års stat. **Skattetaxering.**

Som förslagsanslag till oförutsedda utgifter har upptagits ett belopp av 163.971 kronor 19 öre, vilket med cirka 9.000 kronor överstiger motsvarande anslag i årets stat. **Medel till oförutsedda utgifter.**

I innevarande års stat finnes även upptaget ett extra anslag till stadsfullmäktiges förfogande om 250.000 kronor att användas för sådana eventuella utgifter, som kunde föranledas av det rådande krisläget. Av detta anslag kvarstår 200.000 kronor oförbrukat. Drätselkammaren hemställer, att stadsfullmäktige ville besluta, att icke förbrukad del av detta anslag reserveras till 1942 att på enahanda villkor, som för närvarande gälla, stå till stadsfullmäktiges förfogande. Med hänsyn härtill har i budgetsförslaget för 1942 något nytt dylikt anslag icke uppförts.

Förutom de sedvanliga utgifterna under denna titel har drätselkammaren upptagit *dels* ett anslag å 1.500 kronor till inköp av konstverk, *dels ock* ett anslag å 10.000 kronor som ett första bidrag till utarbetande av Västerås stads kommunala historia. Vad särskilt det sistnämnda anslaget beträffar vill drätsel- **Ofördelade utgifter och inkomster.**

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

kammaren framhålla, att det vid ett flertal tillfällen framstått som en brist, att det saknas en sammanfattande redogörelse för den kommunala verksamheten i staden från tidpunkten för 1862 års kommunallagstiftnings ikraftträdande. Det synes drätselkammaren därför vara synnerligen önskvärt om denna brist kunde fyllas, och drätselkammaren är övertygad om att en kommunal historia, avseende Västerås stad, skulle bliva till stort gagn för såväl enskilda som myndigheter inom staden.

Luftskydd. Det av luftskyddschefen upprättade och av luftskyddsnämnden tillstyrkta förslaget till stat för det allmänna luftskyddet under nästkommande år upptager utgifter till ett belopp, som med cirka 60.000 kronor överstiger utgifterna i årets stat. Drätselkammaren har vid granskning av statförslaget icke funnit anledning företaga annan ändring än att det föreslagna anslaget till utrustning för blockgrupperna, 39.043 kronor 50 öre, minskas med icke förbrukad del av årets förslagsanslag om 75.000 kronor till kostnader för luftskyddet. Av ifrågavarande anslag återstår för närvarande ett belopp om 16.790 kronor och drätselkammaren hemställer, att anslaget med nämnda belopp reserveras till 1942.

Beträffande anordnande av branddammar för en beräknad kostnad av 26.200 kronor vill drätselkammaren tillstyrka anslag med ifrågavarande belopp men hemställer, att som villkor uppställes, att anslaget icke får tagas i anspråk förrän drätselkammaren beretts tillfälle uttala sig om placeringen av branddammarna.

Kristidsnämnd. Emot kristidsnämndens förslag till utgifts- och inkomststat har drätselkammaren ingen anmärkning att göra utan hemställer om förslagets godkännande.

Familjebidragsnämnd I familjebidragsnämndens statförslag har upptagits anslag till höjda arvoden åt nämndens personal. Drätselkammaren vill icke motsätta sig en skälig höjning av arvodenas belopp men har beträffande arvodena till expeditionsföreståndare, kassörska och ett kvinnligt skrivbiträde ansett att den av nämnden föreslagna höjningen med 600 kronor till varje befattningshavare är för stor och av denna anledning begränsat beloppet till 300 kronor. I övrigt har drätselkammaren intet att erinra emot statförslaget utan hemställer om dess godkännande.

Underskott o. överskott. Det allmänna överskottet från år 1940 uppgår endast till 26.656 kronor 7 öre, delvis beroende på att under år 1940 en omläggning av redovisningen för äldre skatterestantier ägde rum, innebärande att någon fordran på de skattskyldiga icke upptagits i bokslutet, vilket tidigare om åren skett.

Drätselkammaren hemställer slutligen med hänvisning till vad här ovan anförts, att stadsfullmäktige ville besluta

att fastställa uttaxeringen för den borgerliga kommunens behov för år 1942 till sex kronor 65 öre per skattekrona, samt

att godkänna drätselkammarens förslag till utgifts- och inkomststat för år 1942 i dess helhet.

N:o 172. *Ang. 1942 års budget.*

Västerås den 28 november 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Thjelvar Hedberg.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan drätselkammaren till magistraten överlämnat förslag till utgifts- och inkomststat för Västerås stad för år 1942, får magistraten härmed överlämna förslaget jämte därtill hörande handlingar för besluts fattande.

Västerås rådhus den 3 december 1941.

På magistratens vägnar:

OLOV RYLANDER.

/*Gustaf Wetterling.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Till beredningsutskottet har för yttrande överlämnats drätselkammarens förslag till utgifts- och inkomststat för år 1942. Utskottet, som efter granskning av förslaget icke funnit anledning till anmärkning mot detsamma, får hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att fastställa det av drätselkammaren upprättade förslaget till utgifts- och inkomststat för Västerås stad för år 1942.

Västerås den 3 december 1941.

För beredningsutskottet:

ERNST JOHANSSON.

/*Thjelvar Hedberg.*

Västerås 1941. Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri

Stadsfullmäktiges i Västerås Handlingar

1941 Den 18 december XXIV

N:o 173.

Beredningsutskottets skrivelse ang. val av vissa kommunala förtroendemän.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Vid sammanträde den 27 november 1941 hava stadsfullmäktige till beredningsutskottet återremitterat frågan om val av ledamöter och suppleanter i hälsovårdsnämnden och i taxeringsnämnden för åttonde distriktet inom staden. Genom en Kungl. kungörelse den 17 oktober 1941 har vidare föreskrivits, att i stad som ej lyder under landsrätt, stadsfullmäktige skola välja vattenrättsnämndeman för en tid av sex år, räknat från och med år 1942. Beredningsutskottet får med anledning härav framlägga följande förslag.

Hälsovårdsnämnden.

Sedan byggmästaren Fritz Eklund numera förklarat sig oförhindrad att emottaga återval föreslås till *ledamöter* för tiden intill utgången av år 1945 omval av byggmästaren Fritz Eklund och fru Karin Kjelldahl.

Till *suppleanter* för samma tid föreslås fru Elin Ramqvist och doktor Nils Boström.

Jämlikt bestämmelse i hälsovårdsstadgan skola de av stadsfullmäktige valda suppleanterna i hälsovårdsnämnden inkallas i den ordning som mellan dem blivit vid valet bestämd. Vid bifall till beredningsutskottets valförslag kommer hälsovårdsnämnden, förutom av de självskrivna ledamöterna, att utgöras av byggmästaren Fritz Eklund, kyrkoskrivaren John Sjöblom, gjutaren Axel Larsson, fru Karin Kjelldahl och länsveterinären O. Hultén samt suppleanterna fru Karin Ström, posttjänstemannen Erik Östlund, montören Arthur Lundell, fru Elin Ramqvist och doktor Nils Boström. Beredningsutskottet föreslår, att suppleanterna förklaras vara personliga för ledamöterna i den ordning ledamöter och suppleanter nu blivit nämnda.

Taxeringsnämnden för åttonde distriktet.

Till *ledamöter* föreslås matvaruhandlaren F. H. Berglind, arkitekten V. Segerstedt och filaren Ivar Abrahamsson.

Till *suppleanter* föreslås köpmannen K. Torstensson, stationskarlen K. G. Johansson och verktygsarbetaren Helmer Törnblom.

N:o 173.

Ang. val av vissa kommunala förtroendemän.

Vattenrättsnämndeman.

Till vattenrättsnämndeman för åren 1942—1947 föreslås kraftverksdirektören Thure Strand.

Västerås den 3 december 1941.

För beredningsutskottet:

ERNST JOHANSSON.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 174.

Drätselkammarens skrivelse ang. tillstånd att försälja del av stadsägan 1275.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Drätselkammaren har verkställt en undersökning för utrönande av vilken tomtmark i stadens ägo, som omedelbart kan ställas till förfogande för bebyggelse, utan att man behöver avvakta framdragande av ledningar och gator. Det har därvid visat sig, att bland annat den s. k. Borgmästarvreten, eller stadsägan 1275, lämpar sig för en dylik bebyggelse. Området är beläget ungefär mitt emot ålderdomshemmet utefter Skultunavägen. En del av området har tidigare försålts till Aktiebolaget Arbetarbostäder, som där uppfört en större byggnad. Norr om denna torde några större hus kunna uppföras, vilka skulle kunna inrymma åtskilliga lägenheter. Drätselkammaren har emellertid icke stadsfullmäktiges bemyndigande att försälja den del av fastigheten, som fortfarande är i stadens ägo, och vill av denna anledning hemställa, att försäljningsbemyndigande lämnas. Det är icke drätselkammarens mening att försälja hela återstoden av stadsägan, utan en del kommer fortfarande att reserveras för den den händelse behov i framtiden skulle visa sig att utvidga ålderdomshemmet. Stadsägan är av donationsjords natur, men Kungl. Maj:t har tidigare lämnat tillstånd till försäljning.

Med hänvisning till det anförda får drätselkammaren hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att bemyndiga drätselkammaren att till pris och på villkor, som drätselkammaren kan

finna vara för staden antagliga, försälja mark från stadsägan n:r 1275.

N:o 174. *Ang. tillstånd att försälja del av stadsägan 1275.*

Västerås den 4 december 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 175.

Drätselkammarens skrivelse ang. inrättande av en tjänst som lantbruksinspektor.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Lantegendomsnämnden har i bifogade skrivelse hemställt, att en befattning som lantbruksinspektor måtte inrättas från och med den 1 januari 1942 i stället för tjänsten som bokhållare vid stadens lantegendomar och renhållningsverk. I häröver avgivet yttrande har löne- och avtalsnämnden på anförda skäl hemställt om avslag å framställningen och i stället förordat, att lantegendomsnämnden bemyndigades att för ett års provtjänstgöring på den föreslagna befattningen anställa därtill lämplig person. För egen del får drätselkammaren i ärendet anföra följande.

Lantegendomsnämnden är, enligt vad som framgår av nämndens skrivelse och efter vad drätselkammaren under hand inhämtat, övertygad om behovet av att anställa en särskild lantbruksinspektor samt att en sådan befattningshavare kan erhållas för den av nämnden föreslagna lönen. Drätselkammaren kan därför icke dela löne- och avtalsnämndens uppfattning om att tjänsten nu icke bör inrättas. Det torde vara betydligt svårare att erhålla kompetenta sökande till en tjänst, om vars framtida utformning man icke med bestämdhet vet något, än till en i lönestaten uppförd tjänst, låt vara att lantegendomsnämnden kan finna anledning föreskriva viss tids provtjänstgöring. Drätselkammaren är sålunda benägen tillstyrka, att befattningen inrättas som ordinarie redan från den 1 januari 1942. Någon ökning av antalet tjänster och någon merutgift för staden kommer icke ifråga, enär bokhållarbefattningen skall indragas.

Med åberopande av det anförda får drätselkammaren hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att i stället för nuvarande tjänsten som bokhållare vid stadens lantegendomar och renhållningsverk inrättas en tjänst som lant-

N:o 175.
Ang. inrättande av en tjänst som lantbruksinspektor.

bruksinspektor, placerad i 33. lönegruppen av gällande lönestat, samt

att lantegendomsnämnden bemyndigas att efter tjänstens ledigförklarande i vederbörlig ordning tillsätta densamma.

Västerås den 4 december 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Hos stadsfullmäktige har lantegendomsnämnden i bifogade skrivelse hemställt, att i stället för den nuvarande bokhållarebefattningen vid stadens lantegendomar och renhållningsverk måtte inrättas en tjänst såsom lantbruksinspektor med placering i 33. lönegruppen i stadens lönestat samt att det åt nämnden måtte uppdragas att tillsätta denna nya befattning. Framställningen har för förberedande utlåtande överlämnats till löne- och avtalsnämnden, som nu i ärendet får anföra följande.

Den av lantegendomsnämnden föreslagna omorganisationen synes löne- och avtalsnämnden välbetänkt, detta så mycket mer som renhållningsverkets kassa från och med den 1 januari 1942 kommer att överflyttas till stadskamrerarekontoret. Då lantegendomsnämnden framhållit att den föreslagna befattningen skall komma i stället för bokhållarebefattningen, bör heller icke föreligga anledning att tro, att framställning sedermera kommer att göras om återinrättande av bokhållare- eller likartad befattning.

I sin skrivelse har lantegendomsnämnden meddelat, att den ämnar föreskriva ett års provtjänstgöring på befattningen, innan denna tillsättes. Vid detta förhållande sätter lönenämnden i fråga, huruvida det icke vore lämpligare, att icke för närvarande göra befattningen ordinarie och därmed fastlåsa den i viss lönegrupp utan att i stället efter den föreslagna provtjänstgöringen återupptaga frågan om befattningens inplacering i stadens lönestat. Därmed skulle bland annat vinnas möjligheten, att under det kommande året kunna avgöra de kompetenskrav, som oundvikligen måste ställas på ifrågavarande befattningshavare. Därest lönenämndens ståndpunktstagande skulle gillas, vore det lämpligt, att arvodet till den provtjänstgörande fastställdes till ett belopp, som med så stor summa understege lönen i den av lantegendomsnämnden föreslagna lönegruppen, att befattningshavaren, om befattningen gjordes ordinarie och eventuellt finge den nu föreslagna löneplaceringen, erhölle en högre lön än under provtjänstgöringen. Då lönen i 33. lönegruppens första lönegrad är 4.620 kronor och pensionsavgiften utgör 165 kronor, skulle det årliga arvodet erempelvis icke få överskrida 4.380 kronor eller 365 kronor i månaden.

På grund av vad som anförts får nämnden hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

N:o 175. *Ang. inrättande av en tjänst som lantbruksinspektor.*

att för närvarande avslå lantegendomsnämndens föreliggande framställning,

att bemyndiga lantegendomsnämnden att för ett års provtjänstgöring å den föreslagna tjänsten anställa därtill lämplig person,

att avlöningen till denna person icke får överskrida den av lantegendomsnämnden föreslagna lönen med avdrag för pensionsavgiften samt

att lantegendomsnämnden för denna avlöning skall få disponera del av de i nästa års stat för lön till bokhållare upptagna medlen.

Västerås den 2 december 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan bokhållaretjänsten vid stadens lantegendomar och renhållningsverk genom innehavarens befordran till förvaltare blivit ledig från och med den 1 januari 1942 får lantegendomsnämnden anhålla att ifrågavarande befattning från ovannämnda dag i stället benämnes lantbruksinspektor samt med anledning därav anföra.

Genom inköp av bland annat Emaus, Gideonsberg och Johannisberg, har under de senaste åren det i stadens egen regi bedrivna lantbruket avsevärt ökat, vilket medfört, att behovet av en arbetsledare vid förvaltningen med huvudsaklig uppgift att under förvaltarens ledning handhava lantbrukets skötsel alltmer gjort sig gällande och har lantegendomsnämnden med anledning härav funnit det ändamålsenligast att i stället för bokhållare anställes en i lantbruksfrågor väl förfaren och skolad person, benämnd lantbruksinspektor, vilken med hänsyn till de fordringar, som komma att ställas på hans utbildning bör placeras lägst i 33. lönegruppen med en begynnelselön av 4.620 kronor och en slutlön av 5.457 kronor.

Vid tjänstens ledigförklarande ämnar lantegendomsnämnden föreskriva, att provtjänstgöring skall utföras under förslagsvis ett år, då därigenom större säkerhet vinnes för att rätt man erhålles.

N:o 175. *Ang. inrättande av en tjänst som lantbruksinspektor.*

På grund av vad ovan sagts får lantegendomsnämnden sålunda hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att i stället för nuvarande bokhållarebefattningen vid stadens lantegendomar och renhållningsverk en tjänst som lantbruksinspektor inrättas med placering i 33. lönegruppen av den för staden gällande lönestaten samt att uppdraga åt nämnden att tillsätta nu ifrågavarande befattning.

Västerås den 11 november 1941.

För lantegendomsnämnden:

HENRIK WELIN-BERGER.

/*Gunnar Ekberg.*

N:o 176.

Drätselkammarens skrivelse ang. inrättande av en tjänst som tekniskt biträde å stadsarkitektkontoret.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

I skrivelse till stadsfullmäktige den 5 nästlidne november har byggnadsnämnden på anförda skäl hemställt, att från och med den 1 januari 1942 måtte inrättas en ordinarie befattning som tekniskt biträde å stadsarkitektkontoret, uppförd i 35. lönegruppen av stadens lönestat, samt att åt nämnden måtte uppdragas att i vederbörlig ordning tillsätta befattningen. Löne- och avtalsnämnden har tillstyrkt förslaget.

Drätselkammaren, som förehaft ärendet till förberedande behandling, får jämväl för sin del tillstyrka bifall till byggnadsnämndens förslag och sålunda hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att till alla delar bifalla vad byggnadsnämnden föreslagit.

Västerås den 4 december 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/*Thjelvar Hedberg.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

N:o 176.

Ang. inrättande av en tjänst som tekniskt biträde å stadsarkitektkontoret.

I bifogade skrivelse till stadsfullmäktige har byggnadsnämnden på de i skrivelsen anförda skälen hemställt, att från och med den 1 januari 1942 måtte inrättas en ordinarie befattning som tekniskt biträde å stadsarkitektkontoret, uppförd i 35. lönegruppen i stadens lönestat samt att det åt byggnadsnämnden måtte uppdragas att i vederbörlig ordning tillsätta befattningen.

Löne- och avtalsnämnden, till vilken framställningen remitterats, anser för sin del det väl motiverat, att tjänsten nu göres ordinarie och har heller intet att erinra emot den föreslagna lönen.

Nämnden hemställer sålunda, att stadsfullmäktige ville besluta

att till alla delar bifalla byggnadsnämndens föreliggande framställning.

Västerås den 2 december 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/*Sven Holmer.*

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Byggnadsnämnden får härmed hemställa att en ordinarie befattning som tekniskt biträde å stadsarkitektkontoret måtte inrättas från och med den 1 januari 1942. Som motivering härför får byggnadsnämnden anföra följande.

Stadsarkitektkontoret i egentlig mening har icke existerat före den 1 januari 1941. Under tiden dessförinnan hade stadsarkitekten sin bostad på annat håll och vistades här i staden endast vissa dagar i veckan. Erforderlig personal för arkitektens arbete ställdes till förfogande från stadsingenjörs- eller byggnadskontoret. Vid innevarande års början trädde emellertid en ny organisation i kraft, enligt vilken arkitekten blev heltidsanställd. Samtidigt lades även på arkitekten hela ansvaret för stadsplanearbetet. Sedan för byggnads- och stadsarkitektkontoret under året erhållits ändamålsenliga lokaler och arbetet kommit i gång, har givetvis även uppstått behov av personal för att kunna bemästra de många och ofta svårlösta arbetsuppgifterna. En biträdande arkitekt har tillfälligt anställts. För ritarbetet anlitas det för byggnads- och arkitektkontoret gemensamma ritkontoret av vars personal emellertid ett ordinarie kvinnligt ritbiträde i praktiken ständigt sysslar med uppgifter, som höra till stadsarkitektkontorets verksamhetsområde. Sedan 1933 har dock i stadens tjänst funnits anställd en ingenjör med lägre teknisk utbildning, som huvudsakligen sysslat med förberedelser för stadsplaner och andra därmed sammanhängande undersökningar. Denne person finnes fortfarande kvar och ägnar sig helt åt stadsarkitektkontorets arbeten. En sådan befattningshavare lärer icke heller i framtiden kunna

N:o 176.

Ang. inrättande av en tjänst som tekniskt biträde å stadsarkitektkontoret.

undvaras. Det är nämligen en mångfald utredningar av teknisk art, som måste föregå en stadsplans framläggande och vilka utredningar många gånger äro av den art, att arkitekten själv icke lämpligen bör ägna sin tid däråt utan låta dem utföras av billigare arbetskraft. I samband med besiktningar av byggnadsföretag o. d. kan ofta även en sådan befattningshavare göra god nytta och möjliggöra för arkitekten att ägna sig åt mer kvalificerat arbete. Byggnadsnämnden har därför ansett, att då konstant behov föreligger av ett dylikt tekniskt biträde och då den person som nu i realiteten uppehåller en sådan befattning gjort detta i åtta år, det kan vara motiverat, att befattningen uppföres på ordinarie stat. Vissa skäl ha gjort att byggnadsnämnden icke i god tid före budgetens uppgörande varit i tillfälle att framlägga förslaget, men å andra sidan föreslås befattningen inrättad först från och med den 1 januari 1942. Den nuvarande befattningshavaren har åtnjutit arvode med 5.000 kronor pr år. Detta arvode är inräknat i posten "Extra biträden" i statförslaget för 1942. Med hänsyn till att å stadsingenjörskontoret tidigare finnes anställt ett ordinarie tekniskt biträde i lönegrupp 35, föreslås att det tekniska biträdet å stadsarkitektkontoret placeras i samma lönegrupp. Begynnelselönen utgör här 5.040 kronor och stämmer väl överens med det arvode, som för närvarande utgår. Därest den nuvarande innehavaren av den extra befattningen kommer att erhålla den ordinarie, vilket byggnadsnämnden förutsätter, synes det nämnden skäligt att han får tillgodoräkna åtminstone viss del av sin tidigare tjänstgöring hos staden för erhållande av ålderstillägg. Då emellertid löne- och avtalsnämnden har att behandla frågor om ålderstillägg har byggnadsnämnden icke anledning att i detta sammanhang annat än omnämna sin uppfattning i detta hänseende.

Med hänvisning till vad sålunda anförts får byggnadsnämnden hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att från och med den 1 januari 1942 inrätta en ordinarie befattning som tekniskt biträde å stadsarkitektkontoret, uppförd i 35. lönegruppen av stadens lönestat, samt

att uppdraga åt byggnadsnämnden att i vederbörlig ordning tillsätta befattningen.

Västerås den 5 november 1941.

För byggnadsnämnden:

OLOV RYLANDER.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 177.

Drätselkammarens skrivelse ang. löneförhöjning åt en mätningstekniker.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Sedan byggnadsnämnden i skrivelse till stadsfullmäktige den 5 nästlidne november hemställt, att befattningen som mätningstekniker från och med den 1 januari 1942 måtte uppflyttas från 29. till 32. lönegruppen av stadens lönestat samt löne- och avtalsnämnden i häröver avgivet yttrande på anförda skäl avstyrkt bifall till framställningen, får drätselkammaren för egen del anföra följande.

Drätselkammaren hyser, liksom löne- och avtalsnämnden, den uppfattningen, att enstaka löneregleringar om möjligt böra undvikas. I det här föreliggande fallet finnes emellertid enligt drätselkammarens mening starka skäl som tala för den av byggnadsnämnden föreslagna löneförhöjningen. Av nämndens skrivelse framgår, att kravet på noggrannheten vid mätningarnas utförande höjts, enligt vad som upplysts på grund av bestämmelser, utfärdade av lantmäteristyrelsen. Då staden för närvarande står inför nödvändigheten att högst avsevärt utöka det nuvarande stadsplaneområdet och då det av denna anledning är av vikt, att de grundläggande mätningarna kunna bedrivas av kompetent och för ändamålet lämplig personal, har drätselkammaren för sin del icke velat motsätta sig det förslag, som framkommit från den för stadsplanearbetet ansvariga myndigheten. Det har även upplysts, att hos byggnadsnämnden finnas anställda extra mätningstekniker, vilkas avlöningsförmåner möjligen behöva justeras för att kunna möta konkurrensen från andra städer om denna arbetskraft. Då dessa befattningshavares löner ligga något under lönen för den ordinarie mätningsteknikern är det uppenbart, att en höjning av lönen för denna sistnämnda befattning utgör en förutsättning för en eventuell ökning av lönerna för de extra befattningshavarna. Slutligen vill drätselkammaren framhålla, att en jämförelse mellan den nuvarande lönen för mätningsteknikern och lönerna för de övriga befattningshavare, som äro inrymda i 29. lönegruppen, synes giva vid handen, att tjänsten som mätningstekniker med hänsyn till kompetenskrav och arbetsuppgifter borde vara placerad i en högre lönegrupp.

Drätselkammaren får med åberopande av det anförda hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att befattningen som mätningstekniker från och med den 1 januari 1942 uppflyttas från 29. till 32. lönegruppen i stadens lönestat.

Västerås den 4 december 1941.

För drätselkammaren:

FRITZ EKLUND.

/Thjelvar Hedberg.

N:o 177.

Ang. löneförhöjning åt en mätningstekniker.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Uti skrivelse till stadsfullmäktige den 5 nästlidne november månad har byggnadsnämnden på anförda skäl hemställt, att befattningen som mätningstekniker från och med den 1 januari 1942 måtte uppflyttas från 29. till 32. lönegruppen i stadens lönestat. Löne- och avtalsnämnden, till vilken framställningen för yttrande överlämnats, får nu anföra.

Ifrågavarande befattning inrättades såsom ordinarie från och med den 1 januari 1940. I den skrivelse, som låg till grund för stadsfullmäktiges förevarande beslut, föreslog stadsingenjören, att befattningen "i anslutning till avlöningsförhållandena för liknande tjänster i andra städer" måtte placeras i 29. lönegruppen. Även om det under de två sista åren skett en sådan lönestegring för mätningstekniker i med Västerås jämförbara städer, som byggnadsnämnden i sin skrivelse framhåller, anser lönenämnden detta förhållande i och för sig icke utgöra tillräcklig anledning för den lönereglering, som föreslagits, enär vid lönesättning skälig hänsyn jämväl bör tagas till de i Västerås stad utgående lönernas storlek. Den av byggnadsnämnden vidare påpekade omständigheten, att större kompetenskrav numera måste ställas på mätningstekniker, synes lönenämnden icke för närvarande böra föranleda löneökning även fastän det upplysts, att den nuvarande befattningshavaren faktiskt innehar denna större kompetens. Lönenämnden vill slutligen icke underlåta att påpeka de olägenheter, som enstaka löneregleringar kunna medföra, därest icke såsom grund för dessa exempelvis kan framhållas en på grund av vidtagen omorganisation, nya författningsbestämmelser el. dyl. ökad arbetsbörda.

På grund av vad som anförts får löne-och avtalsnämnden hemställa, att stadsfullmäktige ville besluta

att avslå byggnadsnämndens framställning i ärendet.

Västerås den 2 december 1941.

För löne- och avtalsnämnden:

KARL ENGDAHL.

/Sven Holmer.

Till Stadsfullmäktige i Västerås.

Genom beslut av stadsfullmäktige den 26 oktober 1939 inrättades å stadsingenjörskontoret bland annat en ordinarie tjänst som mätningstekniker, uppförd i 29. lönegruppen av stadens lönestat. Innehavaren av denna befattning sysslar huvudsakligen med löpande arbete för tomtmätning och avstyckning samt därmed sammanhängande utredningar. Vid den tidpunkt, då lönen fastställdes, var densamma visserligen i lägsta laget men det var ändock möjligt att för den fastställda lönen erhålla kompetent arbetskraft. Kravet på noggrannheten vid mätningar-

nas utförande har emellertid höjts och därmed givetvis även kravet på mätningsteknikernas kompetens. Det ligger också stor vikt på att de förberedande mätningarna utföras väl och av kunnig personal. Konkurrensen städerna emellan att erhålla dugliga mätningstekniker har också blivit stor och lönerna i de olika städerna hava på de senaste åren, väl huvudsakligen av denna anledning, undergått icke oväsentliga höjningar. En av byggnadsnämnden verkställd jämförelse mellan lönerna i med Västerås jämförbara städer har utvisat, att lönen till en mätningstekniker i allmänhet utgör mellan 350 och 400 kronor pr månad. Lönen i Västerås utgör 320 kronor pr månad, varifrån sedan avgår pensionsavgift. Den nuvarande innehavaren av befattningen, som är väl kvalificerad för uppgiften, har även gjort framställning om höjning av lönen. Byggnadsnämnden har med beaktande av det ovan anförda ansett en ökning av löneförmånerna för befattningen ofrånkomlig och har för sin del stannat för befattningens inplacering i 32. lönegruppen, där begynnelselönen är 4.410 kronor och slutlönen 5.229 kronor. Att förslaget tidigare icke förelagts stadsfullmäktige beror på att byggnadsnämnden först velat avvakta resultatet av ovan omförmälda undersökning angående lönesättningen i andra städer.

N:o 177.
Ang. löneförhöjning åt en mätningstekniker.

Med hänvisning till det anförda får byggnadsnämnden hemställa att stadsfullmäktige ville besluta

att befattningen som mätningstekniker från och med den 1 januari 1942 uppflyttas från 29. till 32. lönegruppen i stadens lönestat.

Västerås den 5 november 1941.

För byggnadsnämnden:

OLOV RYLANDER.

/Thjelvar Hedberg.

Västerås 1941. Vestmanlands Läns Tidnings A.-B:s tryckeri